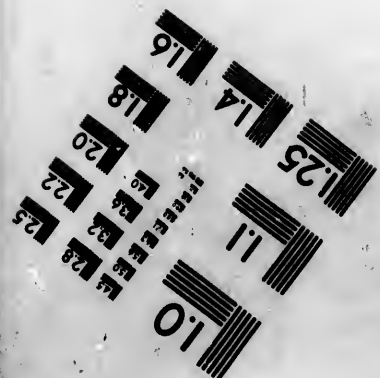
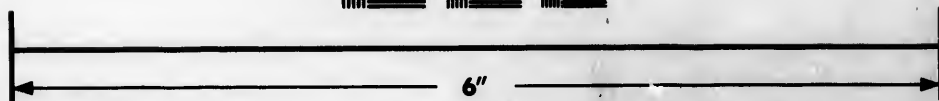
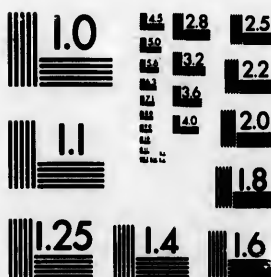


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 873-4503**

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1983

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured covers/
Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/
Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- ☐ Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- ☒ Additional comments:/ Various pagings.
Commentaires supplémentaires:

- ☐ Coloured pages/
Pages de couleur
- ☐ Pages damaged/
Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☒ Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/
Pages détachées
- ☒ Showthrough/
Transparence
- ☐ Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/
Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

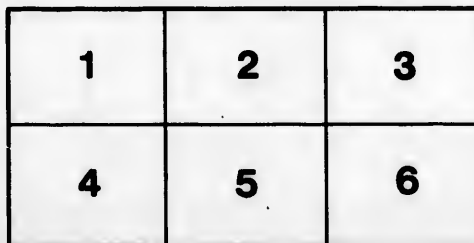
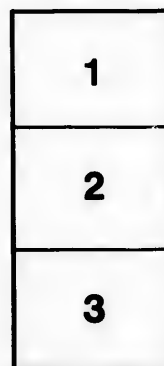
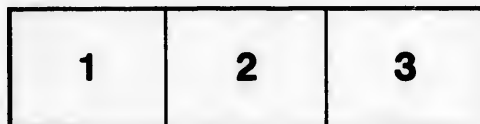
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

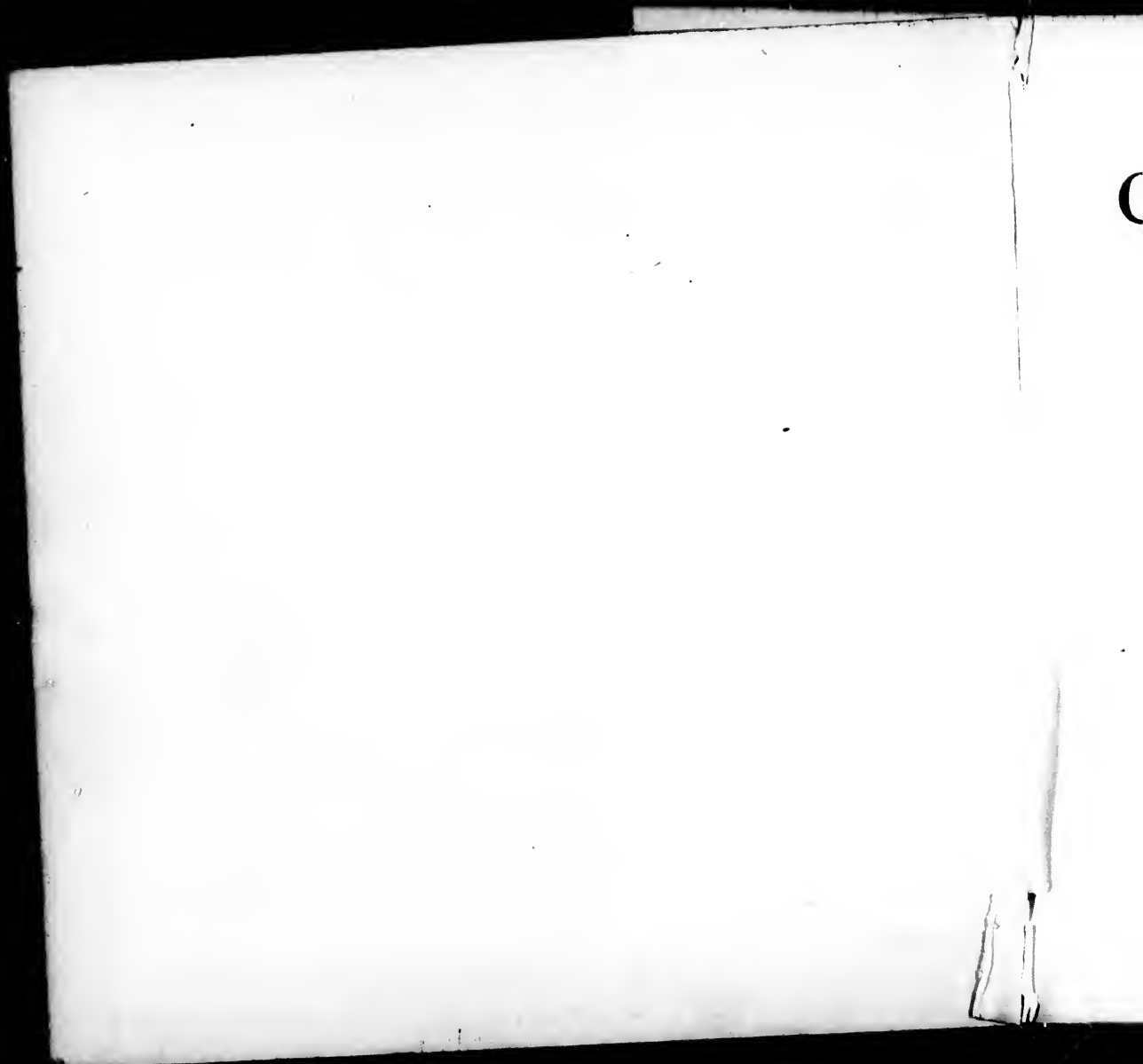
Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

errata
to

pelure,
on à



32X



A DICTIONARY
OF THE
CREE LANGUAGE,

AS SPOKEN BY THE INDIANS
OF THE
HUDSON'S BAY COMPANY'S TERRITORIES.

COMPILED BY
THE REV. E. A. WATKINS,
MISSIONARY OF THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY.

CONSISTING OF
PART I. ENGLISH-CREE.
PART II. CREE-ENGLISH.

LONDON :
SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE;

SOLD AT THE DEPOSITORIES :
77 GREAT QUEEN STREET, LINCOLN'S INN FIELDS;
4 ROYAL EXCHANGE; 48 PICCADILLY.

AND BY ALL BOOKSELLERS.

1865.

PM 982

W3

Ref.

158094

W. M. WATTS, CROWN COURT, TEMTLE BAR.

H
o
d
t
w
a
a
t
p
m
b
m
b
a
t
f
D
o
w
p
o
T

PREFACE.

HAVING been appointed to labor as a Missionary amongst the Cree Indians of the Hudson's-Bay Company's territories, I considered that the first duty devolving upon me after arriving at my Station was to apply myself to the study of the native language. A Grammar by the late Mr. Howse was in existence, but beyond this there was no work calculated to render assistance, and I soon felt the need of a Dictionary, or a copious and well-arranged Vocabulary. To supply to some extent this want, I commenced the collecting of Indian words, having no object in view but that of providing myself with a manuscript as a reference in cases where memory might prove treacherous. In the course of time, however, the collection began to assume somewhat bulky proportions, and it then occurred to me, that, with some extra exertion, a work might be prepared which would be useful to my brother Missionaries, or other persons who might wish to acquire a knowledge of the language. I therefore determined to enlarge the range of my efforts, and the result has been the production of the following pages, which are now presented to the public, and form the *first Dictionary*, I believe, ever published in the Cree language. The number of words contained in the Cree-English Part is about 13,500, to collect which has been a laborious though interesting occupation, calling for perseverance and patient investigation, as I have not had the advantage of the slightest assistance from the labors of any previous lexicographer. The compiler of the *first* Dictionary in any language has a work before

PREFACE.

him beyond all comparison greater than that of his successors. *They* add decorations to the building, remove some inequalities, fill up some interstices, and make such alterations as may conduce to the general improvement and increased utility, but *he* has the labor of collecting the materials and erecting the whole fabric. If the work as now completed should be found to contain some inaccuracies, there will be no cause for surprise; the wonder would rather be if it were otherwise. Several thousands of the words are no doubt properly described and explained, as I have become perfectly familiar with them from having resided for eleven years amongst the Indians, during which time, after having acquired their language, I made constant use of it in discharging the various duties which devolved upon me as a Missionary at an isolated Station, amongst a half-civilized people. Other words there are of more infrequent use, about which I cannot speak so positively; still even these have not been hastily decided upon. Numbers of them were upon the *tapis* for weeks, and in some instances even for *months*, before I finally noted down what I considered to be their exact meaning and application, having carefully examined them, first with one person and then with another, as opportunities presented themselves.

It is not unlikely that some *typographical* errors may have escaped detection, whilst examining the proof-sheets, and for these I must ask indulgence.

I have not endeavored to swell the dimensions of the Dictionary by the *introduction of new terms*, as I consider that the office of a Lexicographer is rather to *collect* the words already in use than to *coin* fresh ones. The work of inventing terms must be left to the judgment of the experienced translator, who will form his decision in each case when meeting with an expression for which he cannot find any appropriate rendering as yet in existence.

PREFACE.

I have introduced *a few Saulteaux* words, but their number is very small. At most of the Cree settlements there are to be found one or two families who have originally come from considerable distances, and have brought with them some strange terms, which have gradually become mingled with those in common use, and consequently require explanation.

I cannot be so sanguine as to hope that the result of my labors will prove free from all errors or imperfections ; but notwithstanding these, I trust that the work will be a valuable aid to any persons who may wish to study the language of the Cree Indians, whether it be from the love of philological investigation, or from the wish to become qualified to carry on trade amongst the natives, or from the higher and holier desires of the Evangelist to enlighten the minds and elevate the souls of the wandering outcasts of the wilderness. After having spent many happy hours, snatched from other engagements, in investigating the structure of a beautiful language, and seeing its native richness of expression, I now bring my labors to a close, and would entrust the work to the blessing of the Almighty, and shall feel thankful, if by my efforts I shall be privileged to help forward to any extent the welfare of the race with whom I have been many years associated.

It will be needful to make some explanatory remarks on various points connected with the following pages, and these, for the sake of convenience, I will place under separate heads.

ORTHOGRAPHY.

In the main I have adhered to the spelling adopted by Archdeacon Hunter in the Prayer-Book, and the Gospels of St. Mark and St. John published under his supervision, feeling that it is undesirable to introduce a new system, even though it might be more critically accurate, or

PREFACE.

have the sanction of high authority. The principal alterations that I have made have been

1. The avoiding of *double consonants* as much as possible.
2. The omitting of the letter *t* before *ch*.
3. The introducing of a uniformity in the use of *o* and *oo*, and
4. The disuse of the double *e*.

A few remarks on these several points will be found below.

In the Archdeacon's books some diversity of spelling is observable, as might be expected in works printed before the orthography became actually settled by usage. Instances of this may be seen in the following words, as met with respectively in the Gospels of Mark and John—

<i>St. Mark.</i>	<i>St. John.</i>	
kināpik	kenāpik	a serpent.
nipaw	nippaw	he sleeps.
séekoo	sikoo	he spits.
usine (and once in <i>St. John</i>)	ussine	a stone.
yikāhipan	ikahepan	a sponge.

In the system that I have adopted it will be observed that *there are no silent letters*, so that every vowel and consonant is to receive its proper sound, except in some very rare instances, where the required pronunciation could not be expressed without the use of a diphthong. Hence such words as *nipe*, *pime*, are not to be pronounced as the English monosyllables *snipe*, *pine*, but to be made into distinct dissyllables, as if written *nip-pe*, *pim-me*.

PREFACE.

CONSONANTS.

Several of the consonants used in the English language are not found in the Cree, but those which are employed take the usual pronunciation. The letters that are wanting are *b, d, f, j, q, r, v, x, and z*. For the full expression of many words a *double consonant* seems to be required; thus, *nippe, pimme, kissewak, mowwuchetow, nowwusoonum*, but in most cases I have made use of only a *single* one, in order to avoid adding unnecessarily to the length of the words, and it will be found that a very slight acquaintance with the language will be sufficient to prevent mistakes. The following words may be given as a specimen of those which are spelt with one consonant instead of two—

nipe,	water,	not nippe.
pime,	fat, grease,	„ pimme.
kupow,	he goes ashore,	„ kuppow
kunowāyētum,	he takes care of it,	„ kunnowāyētum.
chimisew,	he is short,	„ chimmisew.
nupukow,	it is flat,	„ nuppukow.

- C. This letter is not used in its hard sound, as in *cat, cap, cut*, but is always followed by *h*, and takes the soft sound as in *church*. I have omitted the use of *t* before *ch*, as it seems quite unnecessary. In this I differ from the practice of Archdeacon Hunter in all such words as the following—*naspich, tawich, maruche, ussiche*, which he writes *naspitch, tawitch, &c.*
- G, whenever used, has its hard sound as in *gun, goose, get*. It is not frequently met with, and in those words in which it is employed, it is altered in some localities almost invariably into *k*.
- L. There are many parts of the country in which this letter is never

PREFACE.

heard. Its employment, is, I believe, entirely confined to a district round Moose Factory, James' Bay, where it is in constant use for the *n*, *y*, or *th* of other places, as will be explained below.

Q is a letter that I have dispensed with entirely, and, in its stead, have used *kw*, following the practice of Archdeacon Hunter.

R. Some persons consider that the Indians occasionally make use of this letter, but I contend that it is not so, except in the case of those who, by living amongst English-speaking people, have acquired the ability to pronounce it, and then, perhaps, sometimes substitute it for the *n*.

VOWELS.

A. For the three sounds of this letter as heard respectively in *father*, *fat*, and *fate*, I have adopted distinct forms, thus, *a*, *ä*, and *ā*. When *a* is final, it is pronounced short, as in *China*, or in the Latin words *musa*, *mensa*, &c. In these cases a strict phonetic system would have required the letter *u*, but as this is quite contrary to general usage, and in itself not really necessary, I have not adopted it. When the open or Italian sound of *a* is required as a final, I have expressed it by the added *h*, thus *ah*, as in *ākah*, *sepah*, to mark the distinction between these words and such as *mena*, *kaya*, *uta*.

E. This letter is usually pronounced *long*, as I had thought it desirable to avoid the *ee*. In cases where there is a fear of the short pronunciation being given erroneously, I have guarded against it by using the long mark, thus *ē*, as in the termination of the pres. indic. of verbs of the 5th conj. and in a few cases where the difference of length in sound causes a diversity of

PREFACE.

meaning, as *misemādo*, he betrays him, *misēmādo*, he chews him. In some few cases where the short sound is required I have indicated it by *ĕ*, but I have avoided this diacritical mark as much as possible, as a very slight acquaintance with the language will prevent any mistakes on this point. *E* is used instead of *i* before *y*, in words where this latter letter is the dialectic substitute for *l*, *n*, or *th* of other districts, thus—

<i>eyinew</i> ,	a man,	for <i>ililew</i> .
<i>eyekóok</i> ,	as long as,	„ <i>ithekóok</i> .
<i>keyipe</i> ,	make haste,	„ <i>kilipe</i> .
<i>sepeyuwāsew</i> ,	he forbears,	„ <i>sepinuwāsew</i> .
<i>tāpeyuwāsew</i> ,	he is content,	„ <i>tāpinuwāsew</i> .

In some words I have used *e* simply because that letter seems pretty well settled by usage, although the sound is nearer that of *i*, as, for instance, in numerous cases of such verbs as *itāyētum*, *kiskāyētum*, *mise-māyētum*.

I. This letter has its *short* sound, as in *pin*, whenever it is followed by a consonant, but when succeeded by a vowel it is *long*, as in *pious*. In this arrangement I have been guided by the usual custom in English, as seen in such examples as *diamond*, *diet*, *giant*, *iota*, *phial*. When *i* is final it is *long*, except in the few instances in which it forms part of a diphthong, as in *upwoi*, *upusooi*, *utai*.

In the words *óokimow*, a chief, and *munito*, a spirit, I have used an *i* instead of an *e* in the second syllable, and have thus departed from the orthography as usually adopted by other persons. The correct sound is certainly much better represented by *i* than *e*, as it is precisely similar to the *i* in such words as *lucifer*, *rudiment*, *ruminant*, *unicorn*. In some

PREFACE

other words too, such as *mechisoo*, I have used an *i* as the second syllable is undoubtedly shorter than the first.

O. This letter I have invariably used in its *long* sound, as in *no*, *go*.

In Archdeacon Hunter's books there is a great want of uniformity in the pronunciation of this letter, for which it seems difficult to assign any reason. The double letter *oo* is frequently employed, but in numerous instances it is omitted where the sound would undoubtedly require it. Thus we have *mosuk*, *osam*, *oske*, *ota*, *totum*, *okee*, *ussotumowāo*, *nunaskomoo*, and many other words, written with a single *o* where the sound is precisely as in the English words *soon*, *moon*, &c.

U. This letter has invariably the short sound, as in *nut*, *hut*, whether it be initial or otherwise.

INTERCHANGEABLE LETTERS.

There are certain consonants which are found to be interchangeable, and these constitute the dialectic differences of the language. The letters which undergo this permutation are *l*, *n*, *th*, and *y*. The changes made by them may be illustrated by exhibiting a few words as spoken in different localities, thus—

<i>Moose Factory.</i>	<i>The Plains.</i>	<i>English River.</i>	<i>East Main.</i>	
ililew,	ininew,	ithinew,	eyiyew,	<i>a man</i>
kilipe,	kinipe,	kithipe,	cheyipe,	<i>make haste</i>
itālétum,	itānétum,	itāthétum,	itāyétum,	<i>he thinks</i>
milwasin,	minwasin,	mithwasin,	meywasin,	<i>it is good</i>
lootin,	nootin,	thootin,	yootin,	<i>the wind</i>
ilekóok,	inekóok,	ithekóok,	eyekóok,	<i>as much.</i>

These changes are a little confusing at first, but after a person has been

PREFACE.

resident for a time in any particular locality, and has become familiarized with the dialect, he will soon find but little difficulty in understanding the natives in case of a removal to a different part of the country.

Besides these changes, there are other minor ones of a local nature. These may be seen as illustrated in the instances given below.

ch into *t*. Thus *chupuses*, below, becomes *tupuses*; *mìchìche*, the hand becomes *mitiche*; *issechichāyew*, he stretches out his handso, becomes *issetichāyew*.

k into *ch*. This change is one of very frequent occurrence on the East-Main coast, where the soft sound of *ch* is incessantly heard. Thus, such words as *keya*, *keyipe*, *kesach*, *kesik*, *kakekā*, *kakakew*, are pronounced *cheya*, *cheyipe*, *chesach*, *chesik*, *hachechā*, *chachachew*. In a vast quantity of words elsewhere written with a *k*, we have here *ch* as the rule, and *k* as the exception.

k into *s*. This change is only seen in a few instances, as *tukinā*, continually, altered into *túsinā*.

s into *sh*. This is a change which is observed very much along the coast of Hudson's Bay, and is considered characteristic of the dialect of the *Swampy Crees*. It is of incessant recurrence. A few examples will illustrate it; thus—

sesepe,	a duck,	becomes	sheshep
owasis,	a child,	„	owashish
iskwāsis,	a little girl,	„	ishkwāshish
sepesis,	a brook,	„	shepeshish
sisoonum,	he rubs it,	„	shishoonum

t into *ch*. For instance—

tootoosapoo,	milk,	is pronounced	choochoosapoo
tetipipuyew,	it turns round,	„	chechipiyuyew

PREFACE.

tetipitapanaskoos, *a wheelbarrow*, is pronounced chechipichapanaskoos
 mutw'atichikun. *a bell*, „ mutw'achichikun
 kitta, particle for *that*, „ kiche, or simply 'che

This change is also of frequent occurrence in diminutives, thus—

utim,	<i>a dog</i> ,	<i>dimin.</i>	uchimoosis,	<i>a little dog</i>
miskootakai,	<i>a coat</i> ,	„	miskoochakas,	<i>a little coat</i>
wutupewut,	<i>a basket</i> ,	„	wutupewuchis,	<i>a small basket</i>

th into *s*. This is a change of only rare occurrence; thus—

mithkoosew, *he is red*, becomes miskoosew.

DIVERSITY OF PRONUNCIATION.

Where the exact pronunciation of words has not been fixed by a lengthened use of a *written* language there will always be found a considerable diversity. This will be observed in some degree amongst those who live in the same locality, but to a much greater extent where the people are scattered over a vast territory, and have scarcely any intercommunication, as is the case with the natives of Prince Rupert's Land. Even in a civilized country there is frequently seen a want of uniformity amongst the illiterate classes, although they have more or less intercourse with the educated persons around them; but where the language is merely *oral* the diversity will be much greater. Some of these differences of pronunciation, as noticeable amongst the Cree Indians, will be seen in the following examples, in which the letters specified are used indifferently. Thus—

ä or u. As änooch, or unöoch; ässiche or ussiche; ay'äkoonow or ayü-koonow; t'äkooch or tükooch; äpew or upew; t'ätöo or tütöo; tätwow or tütwow; t'äkúchikun or tükúchikun. In some districts the ä is more prevalent, and in others the u.

PREFACE.

ā or *a* (pronounced *ah*), as *tāpiskakun* or *tapiskakun*; *mātowāo* or *matowāo*; *usātāo*, or *usatāo* and also *āsātāo*.

ku or *kī*, as *waskuhikun*, or *waskihikun*.

kwu or *koo*, as *tūkwtāmāo*, or *tūkootāmāo*. In some instances *koo* seems to intimate *design*, and *kwu*, *contingency*, as in *pekoohum*, he breaks it (designedly), *pekwhum*, he breaks it (accidentally), but this distinction is not frequently observed.

nu or *n'*, as *nutookwuhāo* or *n'tookwuhāo*; *nutoopuyew* or *n'too-puyew*.

oo or *we*, as *ooyakun* or *weyakun*; *oonāyimāo* or *wenāyimāo*.

oos or *wus*, as *ooskatukow* or *wuskatukow*; *oospitapan* or *wuspitapan*.

This is a change frequently observed at the commencement of words.

wi or *wu*, as *peswāwīyan* or *pewāwuyan*; *pusukwīhikun* or *pusukwuhikun*; *wapoowīyan* or *wapoowuyan*.

The word *nummuweya*, *no*, takes the three distinct sounds of *ah*, *o*, and *u* in the second syllable; thus, *nummahweya*, or *nummoweya*, or *nummuweya*. The most common pronunciation is with the *u*, but the other sounds are not infrequently heard, especially the *o*.

There are a few words which alter the vowels of the first and second syllables; thus, *pawunēw* is sometimes changed into *powanēw*; and some instances occur of the initial letters *nu* being *reversed*; thus, *nutowapumāo*, *nutowāyimāo*, &c., become *untowapumāo*, *untowāyimāo*, &c.

DIFFERENT SIGNIFICATIONS.

It not unfrequently happens that the same word is used in different senses in localities at a distance from each other. Numerous instances of this diversity may be pointed out amongst the illiterate classes in

PREFACE.

England, but it is to be expected that it would be seen to a greater degree amongst the wandering Cree Indians, who have very few opportunities of communicating with each other. A few examples may be given. Thus, on the East-Main coast *mena* is constantly used in the sense of *again*, but in the Cumberland district, and, I believe, generally, except in James' Bay, it is used for *and*. *Ukôop*, on the East Main, signifies *a coat*, but in other localities, especially in the Plains, it is universally used for a *blanket*. *Mumâtakoosew*, on the East Main, signifies *he boasts, he is proud*, but the same word, as used in other localities, means *he is glad, he rejoices*. This diversity of meaning applies also to the derivatives of this word.

TERMINATIONS.

In many instances there is a diversity observable in the pronunciation of the final syllables, and there is sometimes a difficulty in accurately distinguishing the sound. Thus *moon* and *moowin* are frequently used as the terminations of the same noun, as *uspiskwâsimoon* or *uspiskwâsimoowin*, *a pillow*; *uspisitâsimoon* or *uspisitâsimoowin*, *a foot-stool*. Again, *kuhoon* and *kowun* are used in the same words, as *sëskuhoon* or *sëskowun*, *a crutch*. In some localities it is very difficult to distinguish between the verbal terminations *ow* and *ão*, which are indicative respectively of the 2nd and the 3rd conjugations, thus, *pimiyão* or *pimiyow*, *he flies*; *papiyão* or *papiyow*, *he flies low*; *pimôotão* or *pimôotow*, *he walks*.

In some places the passive verbal termination *koo* is contracted into *k*, thus, *nipaskak*, *he is made to sleep by it*, *i.e.* it makes him sleep; *oochipitik*, *he is cramped by it*, or it gives him the cramp, instead of *nipaskakoo*, *oochipitikoo*. I consider these latter forms are the correct ones, as they would be the regular inflections of verbs of the 4th conj.

PREFACE.

to which the above and similar ones belong ; thus, *ne nipaskakoon*, it makes me sleep, *ke nipaskakoon*, it makes thee sleep, *nipaskakoo*, it makes him sleep, &c. This is the form given by Mr. Howse in his grammar, and is undoubtedly used in many parts of the country, so that I have uniformly adopted it, and have regarded the simple *k* as a local contraction.

NOUNS.

It will be observed that the Cree language has no *Genders*, but a substitute is provided in what have been denominated the *animate* and *inanimate* forms, every noun being considered to belong to one or other of these two classes. This arrangement would be very simple and easy of application if every object endued with life, or organic structure, were *animate*, and every thing else *inanimate*, but this is by no means the case. The rule is of *general* application, but there are numerous exceptions for which I suppose no very satisfactory reason can be assigned. Thus it is difficult to see why *ustis*, a mitten, should be *animate*, whilst *michiche*, the hand, is *inanimate* ; why *uskik*, a kettle, *usam*, a snow-shoe, *upwoi*, a paddle, and *āmekwan*, a spoon, should be *animate*, whilst *ooyakun*, a pan, *muskisin*, a shoe, *cheman*, a canoe, and *mookooman*, a knife, are *inanimate*. Similar anomalies, however, occur in more cultivated languages, as in French we have *un soulier*, a shoe, *masculine*, *une botte*, a boot, *feminine* ; *un couteau*, a knife, *masculine*, *une fourchette*, a fork, *feminine*. In Latin, also, where there is the advantage not possessed in French of having a *neuter* gender, there are the like inconsistencies, as, *arcus*, a bow, *masculine*, *sagitta*, an arrow, *feminine* ; *auris*, an ear, *feminine*, *oculus*, an eye, *masculine*.

PROPER NAMES.

My intention, when I commenced the compilation of the Dictionary,

PREFACE.

was to collect as many of the *Cree names of places* as I could, and arrange them by themselves in alphabetical order, but I was subsequently led to alter my plan. The natives in any particular locality have names for the Fort at which they trade, and for some few of the rivers, lakes, islands, or other important natural features in their immediate vicinity, as also for two or three of the trading Posts near to them, but, beyond this, their geographical nomenclature is very scanty, and their knowledge very limited, as they have no intercourse with more distant places except in the case of the "*tripmen*" who pay an annual visit to the *dépôt* for the district. On this account most of the names are of purely *local* interest, and would not be known elsewhere. It often happens, too, that the *same name* is given to different places, so that we have several rivers, lakes and creeks, known as "Jack-fish River," "Moose Lake," "White-fish Creek," &c. However, as the inhabitants, though wandering, are confined to certain districts, but little confusion is likely to arise, as far as they themselves are concerned, but the names of places being thus applicable to more than one locality would render a list of them of but little service to a student of the language. On this account I have not thought it desirable to specify more names than some few of the most important, and these I have inserted in the body of the Work.

VERBS.

The part of the Cree verb which best indicates the inflections is the 3rd pers. sing. pres. indic. In designating the conjugations, I have, in the intransitive verbs, followed the arrangement of Mr. Howse, who classes them under seven heads, exhibited as follows*—

* It will be observed, that in the Grammar, on page 192, where these conjugations are given, the two first, upew and nipow, are by error placed as 2nd and 1st, instead of 1st and 2nd, as is clear from the subsequent pages.

PREFACE.

- | | |
|--------------|------------|
| 1. upew, | he sits |
| 2. nipow, | he sleeps |
| 3. pimóotāo, | he walks |
| 4. kitoo, | he speaks |
| 5. achēw, | he moves |
| 6. itāyētum, | he thinks |
| 7. tukoosin, | he arrives |

For the termination of the 2nd conj. I have adhered to the *ow*, as used by Mr. Howse, instead of the *aw*, as adopted by Archdeacon Hunter, as undoubtedly the former is much nearer the exact pronunciation than the latter. In the majority of words the sound is precisely as in the English monosyllables, *cow*, *now*, *how*, but in some others, or in some particular districts, it may be a little broader ; but as the sound of *aw* is always, I think, in English, as in the words *raw*, *maw*, *saw*, these letters entirely fail in conveying the proper Indian pronunciation, and are very apt to mislead the learner of the language.

In the 6th conj. there are many words which make no distinction between the transitive and the intransitive forms, as, for instance,

itāyētum,	used as <i>v. i.</i>	he thinks,	as <i>v. t.</i>	he considers it
sepāyētum,	„	he is patient.	„	he bears it patiently
tipitootum,	„	he does his duty,	„	he does it as com- manded
wētum,	„	he says, he speaks,	„	he declares it

From this want of a distinctive form of the verb, or else, as a substitute, the expression of the pronoun for the object, have arisen the common Hudson's-Bay phrases, "*I think it*," "*he does n't think it*," &c., instead of *I think so*, *he does n't think so*, which sound so barbarous to a speaker of pure English on his first arrival in the country.

PREFACE.

In the case of *transitive* verbs I have made no classification, but have merely distinguished those that have an *animate* object from those having an *inanimate* one. The latter are marked with their respective conjugation 2, 3, or 6, as given above, as they undergo the same inflections as the *intransitive* verbs. In the Cree-English Part of the Dictionary all transitive verbs are followed by the letters *v. t. an.* or *v. t. in.*, as the case may be, signifying respectively *verb transitive, animate object*, and *verb transitive, inanimate object*; thus, *achehāo, v. t. an.*, he alters him, *achekipuhum, v. t. in. 6.*, he closes it tightly; *akumehāo, v. t. an.*, he takes care of him, *akumetow, v. t. in. 2.*, he takes care of it. The brevity observed in Lexicons of other languages, as in Greek, Latin, and French, cannot be adopted in Cree, as it is quite necessary, for the sake of accuracy, to express both the agent and the object. I have almost invariably made use of the pronoun in the *masculine* gender, but the *feminine* would be equally applicable, as the Cree language makes no distinction. Thus, *sakehāo* may be rendered either *he loves him*, or *he loves her*, or, *she loves him*, or *she loves her*, the proper pronouns intended, both agent and object, being ascertained from the connexion. Thus, also, of all other verbs *trans. anim.*

It frequently happens that one word in Cree answers to a *whole sentence* in English; thus, *pukustowāhum*, he puts it into the water, *poostus-tootinuḥāo*, he puts a cap on him (*i. e.* on another person). These expressions are not *phrases*, as they have been erroneously called by some persons, but are *single words*, and in each of these two given instances, as in numerous others, are *verbs* capable of undergoing regular inflections, although there is no corresponding English term for them, and consequently they have to be rendered by a phrase.

The manner of expressing the meanings of the *verbs transitive animate* will frequently appear strange at first to the student of the language.

PREFACE.

Thus, in speaking of a tree, to say "*he fells him,*" is repugnant to the genius of the English, but it seems necessary to give this as the rendering of the Cree, in order that the learner may have a clear appreciation of the exact application of the verb. In this case the noun (tree) is considered as being *animate*, and consequently the *animate* form of the verb transitive is required.

Instances of the like kind are continually occurring, and, to avoid confusion, I have in all such cases given the pronoun standing for the object in the masculine gender. Thus, kuskikwatão, *she sews him*, *e. g.* a mitten or a pair of trowsers, both of which are *anim.*; têtîpinão, *she winds him*, *e. g.* cotton, which is an *anim.* noun.

The verbs which are usually denominated *impersonal* I have marked *v. imp.* Many of these take the *anim.* form; thus, kusketāwapākisew, *he is black* (speaking of thread or cotton, which are *anim.* nouns); koosikwapiskoosew, *he is heavy* (speaking of metal, *e. g.* a shilling, which is *anim.*); kinwaskoosew, *he is long* (speaking of a tree, which is *anim.*).

INDIANIZED ENGLISH.

In some localities the Indians are more inclined to adopt the English names for new articles introduced amongst them than to form fresh terms, or employ coined ones, if made for their use. Thus we have *horse*, *school*, *church*, *scissors*, *pencil*, *slate*, and *bishop*, naturalized in some places, whilst in others they are rendered by distinctive Cree terms. The words *tea* and *waistcoat* seem to be thoroughly incorporated into the language, and adopted in almost all parts of the country. In some words a euphonistic change has taken place; as, for instance, *ayippon*, which is a softened pronunciation of *ribbon*, and the universal term *puyuches* is no doubt an altered form for *breeches*. Again, *koopan*, which is a common word in some parts of the country, is doubtless the native way of saying *cooper*, as is *sugow*

PREFACE.

(pronounced *shoogow*) the method of pronouncing *sugar*. Other words have received a proper substantive or verbal termination, or, in other ways, have been so altered as to be appropriately called *Indianized*. Take, for example, the following—

cupis,	a teacup,	<i>i. e.</i> Eng. <i>cup</i> , and dimin. termination <i>is</i>
potatoesuk,	potatoes,	Eng., with Cree pl. affix.
prayersekāo,	he says prayers,	Eng., with verbal termination
schoolewew,	he goes to school,	Eng. " " "
paneyakun,	a tin pan,	Eng. <i>pan</i> , united to Cree <i>ooyakun</i> , a bason, &c.
panuskik,	a frying pan	Eng. <i>pan</i> , united to <i>uskik</i> , a kettle
whatcheāmāo,	he salutes him	a <i>v. trans.</i> made from "what cheer?"

In the case of naturalized words I have retained the English spelling as nearly as possible, although this has necessitated a departure from the adopted system of orthography. This is specially noticeable in the derivatives, as, for instance, *oosugamew*, he has some sugar ; *ooteamew*, he has some tea ; *oowaistcoatew*, he has a waistcoat.

When efforts were first made to translate the Bible some long and cumbersome words were introduced to answer the scripture terms, as, for instance, *kichekesikooweutooskāyakun*, an angel, *i. e.* a heavenly servant, but now these clumsy compounds are, for the most part, abandoned, and the English words substituted. The Christian Indians who are under regular ministerial instruction soon learn to connect the proper ideas with such expressions.

ACCENT.

An accent thus ' has been placed on a few syllables when it seemed to be required, in order to prevent an improper pronunciation, but I have been sparing in the use of this as of other diacritical marks, thinking that

PREFACE.

a little acquaintance with the language will obviate the necessity for such expedients. In a few instances Archdeacon Hunter has used this accent for the purpose of lengthening the sound of a vowel, as *kisséwāo*, and Mr. Howse has often employed it in the same way, but I have never done so. Where I have had recourse to it has been after a consonant, as in such words as *tuskum'uhum*, *tāwitow'ukāo*, *utesow'eyan*, *yew'uhikun*, &c.

THE ASPIRATE.

In the Cree, as I believe in other American tongues, there are certain words which are uttered with a forcible rough breathing. This aspirate differs from the *h* of European languages, as it does not usually *commence* a syllable, but, for the most part, *follows a consonant*, as in *mita*, *méchât*, *tâtoo*, *cháchâkew*, and numerous other instances. This peculiar feature of the language has rather singularly escaped the notice of Mr. Howse, since no allusion seems to be made to the subject in his Grammar.

The aspirate is not uniformly observed. Some persons use it more frequently than others, and in particular localities it is more extensively employed than elsewhere. For instance, the word *waskuhikun*, a house, is usually pronounced without any aspirate, but in James' Bay I have very distinctly heard the aspirate placed by some persons on the penultimate, thus, *waskuhîkun*. The word *sakehewāwin*, love, is generally written *without* an aspirate by Archdeacon Hunter, who is usually very exact, if not punctilious in this matter; whilst the Rev. W. Mason in the Cree Testament writes it *with* one, and that on the *second* syllable; but Mr. Howse places the accent (which with him is equivalent in many cases to the aspirate) on the *first*; so that these three persons, if taken as authorities, give it *sakehewāwin*, *sakêhewāwin*, and *sâkehewāwin*. In Mr. Mason's New Testament numerous instances may be pointed out where the same word is sometimes found *with* the aspirate and sometimes *without* it. In that publication the *ā* of the subj. mood is frequently aspirated, thus, *'ā tipiskâk*, *'ā nepîk*,

PREFACE.

'a pipóok, &c., but this is undoubtedly incorrect and unauthorized by Indian usage. That there is a considerable difference in the employment of the aspirate by persons who have edited books in the Cree language may be evidenced by observing the following amongst other words that I have noticed, and doubtless many other instances might be pointed out if time were given to the unenviable and unpleasant work of discovering and displaying discrepancies.

Archdeacon Hunter (The Gospels.)

Rev. W. Mason (New Testament.)

ayumehow, Mark & John,
ayupe, John,
kātūtowā,

ayuméhow,
ayupe, (usually)
ketātuwān,
kétatuwān,
kétātuwān,

he prays.
a net.

suddenly.

kiskinóhumowāo,

kiskinoohumowāo, generally, but occasionally
kiskinóhumowāo,

he teaches.

kiskinóhumowakun,

kiskinoohumowakun (the few exceptions to this are almost entirely confined to St. John's Gospel)

a teacher.
a steep place.

keskútchayik, Mark,
ótināo, }
otināo, } Mark & John

ootināo. (constantly)

he receives him.

úchúkoos, Matt. (the word not occurring in Mark or John),
ootatákun, Matt.,

uchukoos, }
uchúkoos, }
úchúkoos, (once) }
wutútukwun, Matt., }
wutútúkun, Luke, }
wututukwun, Rev., }

a star.

a wing.

kipáhootoowin,
xxii

kipuhootoowikumik,

a prison.

PREFACE.

In some words the presence or the absence of the aspirate makes an entire difference in the meaning, as may be seen in the following examples—

âtuwāo,	<i>he changes his coat (as an animal)</i>	athwāo,	<i>he excels him (in shooting or throwing).</i>
ispátow,	<i>he makes it high,</i>	ispátow,	<i>he runs thither.</i>
kuskechāsew,	<i>he is rather black,</i>	kuskêchāsew,	<i>he is able to do a little.</i>
mikēw,	<i>he has a scab,</i>	mikēw,	<i>he scrapes a skin.</i>
nûtootum,	<i>he asks,</i>	nutootum,	<i>he listens.</i>
oochehāo,	<i>he entices him, (as an animal),</i>	ôochehāo,	<i>he hinders him.</i>
ootasew,	<i>he has leggins,</i>	ôotasew,	<i>he sails from there.</i>
pakan,	<i>a nut,</i>	pâkan,	<i>separately.</i>
sekip,	<i>a water-hen,</i>	sekip,	<i>a boil.</i>
wâyow,	<i>it is hollow,</i>	wâyow,	<i>far off.</i>

I have rarely used the letter *e* with the aspirate, but mostly *i* instead of it, considering this to be nearer the correct sound, thus, kiche, kiche-ookimow, &c.

ARRANGEMENT.

It is unnecessary to say any thing under this head except with respect to the letter *a*, as in other particulars the arrangement is alphabetical, and does not differ from that of other Dictionaries. I have made a distinction between the sounds of the letter *a* as heard in the words *far* and *fate*, in the former case it being represented by *a* and in the latter by *â*, and these two characters I have treated as if they were different letters, the *a* taking precedence. Hence in the Cree-English Part all words commencing with *â* will be found placed together, after those whose initial letter is *a*. In adopting this plan I have followed no *authority*, but have been guided simply by a view to utility and convenience. A list of

PREFACE.

abbreviations and a key to the pronunciation will be subjoined, which will, I think complete what is needful by way of Preface. Other subjects connected with the language would more properly belong to a Grammar than to a Dictionary.

E. A. WATKINS.

MARCH, 1865.

A KEY TO THE PRONUNCIATION.

The *Consonants* are pronounced as usual in English, with the exception of *g*, which always takes the hard sound, as in *gun*, *get*. The others need not be specified.

a is sounded as in	. father, far.	i before a vowel, or)	giant, diet.
a when final	. China, Emma.	when final	
ā	. fat, cat.	ī	. pine.
ā	. fate, place.	o	. no, note.
e	. me, he.	oo	. boot.
ē	. pen, hen.	u	. nut, run.
ē	. see.	ai	. aisle.
i	. pin.	ew	. pew.
		ow	. ou in mound, sound.

LIST OF ABBREVIATIONS.

adj.	stands for	adjective.	poss.	stands for	possessive.
adv.	"	adverb.	pron.	"	pronoun.
adj. pref.	"	adjective prefix.	rec.	"	reciprocal (verb).
adv. pref.	"	adverbial prefix.	refl.	"	reflective (verb).
an. or anim.	"	animate.	v.	"	verb.
conj.	"	conjunction.	v. i.	"	verb intransitive.
in. or inan.	"	inanimate.	v. imp.	"	verb impersonal.
inter.	"	interrogative, interro-	v. t.	"	verb transitive.
		gation.	v. t. an.	"	verb transitive, ani-
interj.	"	interjection.			mate object.
n.	"	noun.	v. t. in.	"	verb transitive, inani-
pers.	"	personal.			mate object.

joined, which
other subjects
o a Grammar

ATKINS.

the exception
others need

t. diet.

ote.

run.

mound, sound.

ve.

al (verb).

e (verb).

transitive.

personal.

nsitive.

nsitive, ani-

bject.

nsitive, inani-

bject.

A

A, *art. indef.* This word is usually not expressed in Cree, *e.g. bring a cup*, pātah minékwakunis. Sometimes it is answered by the subj. mood with the prefix ā, *e.g. ā meyosit napāo, a good man*. Sometimes the numeral pāyuk, *one*, is used, *e.g. a man wants to see you*, pāyuk napāo ke wē wapumik

Abandon, *v. t.* Wāpi-nāo, -num, nuku-tāo, -tum

Abase, *v. t.* Nēti-nāo, -num, tupūtāyimoohāo

Abash, *v. t.* Wuwanatuchehāo

Abate, *v. i.* Pakoopyew, ikepuyew. *It has abated (as water)* ikustāo

Abdomen, *n.* Mutai

Abhor, *v. t.* Pukwa-tāo, -tum, wuka-tāo, -tum, muchā-yimāo, -yētum

Abhorrence, *n.* Pukwasewāwin

Abide, *v. i.* (dwell) Itow, ayow, tussekāo
(remain, continue) Upew, ustāo.

Abide with. wechāwāo, wetookāmāo, weketussekāmāo, wekemakunimāo, wekemāo; *abide in*, péchi-skowāo, -skum, kiki-skowāo, -skum

Ability, *n.* Kuskéhoowin

Able, *adj.* Kuskétow. It is often expressed by kutta ké with the verb, *e.g. he is able to do it*, kutta ké tootum. *Who is able to do it?* Owāna kā ké tootúk? *He is able to do it a little*, kuskéchāsew

Able-bodied, *adj.* Muskowisēw, sapēw

Ablution, *n.* Kisepākinikāwin

Abley, *adj.* Sòke, sòka

Aboard, *adv.* Petootúk, utamootúk, chemanik, ootik. *He goes aboard*, poosew. *He puts him or it aboard*, poose-hāo, -tow

ABO

Abode, *n.* Weke, waskuhikun *He changes his abode*, átuskāo

Abolish, *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow

Abominable, *adj.* Nipasinak-oosew, -wun, pukwatik-oosew, -wun

Abominate, *v. t.* Nipasi-nowāo, -num, wenā-yimāo, -yētum

Abomination, *n.* Nipasinakoosewin

Abound, *v. i.* Wāyoochipuyew, méchāt-ewuk, -inwa. It is expressed also by the verbal termination skow, *e.g. stones abound*, usinneskow; *deer abound*, utikooskow. *He abounds in it*, wāyootisew, wāyoocheayow

About, *prep.* (near) Kekek, (around) waskahi, (respecting) oòche, (nearly) nantow. *He is about to leave me*, wepuch ne ga nukatik. *What are you about?* kākwan ā tootumun? *or, tanisse ā 'túkumikiseyun?* *He is about five years old*, nantow neyanun pipoonwāsew. *They are lying about*, pupamupewuk, -ustāwa

Above, *prep.* Ispimik. (more) awusimā, awusitā. *He goes up above*, ispakāpuyew. *He is above him in authority or rank*, awusimāskowāo, awusimā ispetāyētakoosew

Abreast, *adv.* Matapoo. *They stand abreast*, matapoogapowewuk. *They walk abreast*, matapootāwuk

Abroad, *adv.* (out of doors) Wūyuwetimik. (in a foreign country) kootuk uskék. *It is noised abroad*, misewā, *or misewā utta*, p'ātak-wun

Abruptly, *adv.* Sisekooch

Absent, *adj.* Numma tāo, oótumapichēw. *He*

ABS

- is a long time absent, itapuchêw, or kinwās itapuchêw; kinwās itātew*
Absence, (in his) Mākwach ā oōtumapichet
Absolve, *v. i.* Usānumakāo, apūhumakāo, wā-pāyêchikāo
 — *v. t.* Usānum: usānumowāo, apū-humowāo, wāpussinuhumowāo
Absolution, *n.* Usānumakāwin, apūhumakā-win, wāpāyêchikāwin
Absorb, *v. i.* Ikuhipuyew, ikuchikā-puyew, or -puyin
Abstain, *v. i.* (from food) Kowākutoohisoo, (from vices, &c.) poonētow, oosimoostum
Abstemious, *adj.* Ūpischūchikāsew
Abstinence, *n.* Kowākutoohisoowin
Abundance, *n.* Pesakwuyuk; wāyootisewin.
He has abundance, wāyoochetisew, wāyoo-chetow, pesakoosew
Abundant, *adj.* Wāyootun
Abundantly, *adv.* Pesakwuyuk, mistuhe
Abuse, *v. t.* (misuse) Muchetootowāo, wune-tootowāo. (By language) mucheayumehāo, mucheayemoomāo
Accept, *v. t.* Ooti-nāo, -num
Acceptable, *adj.* Ootinikooowisew, kistāyimi-koowisew
Access to him, he has, Pupāsoochehāo, pāsoo-chehāo
Accidentally, *adv.* Meskow, mameskow
Accompany, *v. t.* (by land) Wechāwāo. (By water) chemāo. (In a separate canoe or boat) wetuoomāo. *He tells him to accompany him, wesamāo*
 — *v. i.* Kekêw, wechehewāo
Accomplish, *v. t.* Kesitow, tipipuyetow
Accomplished, *part.* Kesichigatāo, tipipuyew
Accord, of one's own. S'ākā s'ākān. *With one accord, mamowe, (joined to the verb expressive of the action)*

ACK

- According to**, *prep.* Oōche; isse, mw'ache, (followed by the verb.) *According to the Scriptures, ā itustāk kichemussinūhikun. The Gospel according to St. Matthew, Me-yooachimoowin ka kē itussinūhuk St. Matthew, (i.e. as he wrote it)*
Accouchement, *n.* Wapumowoosoowin, noo-koohowoosoowin, nētawikinowoosoowin
Account, of no, Numma nantow itāyêtakwun. *He gives account, achimoo. He calls him to account about it, nutooskumowāo*
Accounted highly, Kistāyêtakoosew, kicha-yewew
Account-book, *n.* utawāwemussinūhikun
Accumulate, *v. t.* Mowuche-hāo, -tow
 — *v. i.* Yākepuyew
Accurse, *v. t.* Nanipoomāo, muchukimāo
Accusation, *n.* Utamimikoowin, misêkāmoo-win, misemewāwin
Accuse, *v. t.* Utamāo, utamimāo, misemāo, mamisemāo, kêkamāo, anemoomāo
 — *v. i.* Misêkāmoo, utamimewāo
Accuser, *n.* Oomisêkāmoo, ootutamimewāo, utamimewāskew
Accustomed, *part.* This is expressed by neta, *e.g. He is accustomed to tell lies, neta kina-skew*
Ache, *n.* Tāwisewin
Ache, *v. i.* Tāwisew, ākoosew, wesukāyêtum. *My head aches, net ākoosin nistikwan, or nistikwanik. His tooth aches, ākoosew we-pita, or wepitik. The following compound verbs are also used, his arm aches, tāwipi-toonāo; his ear aches, tāwitow'ukāo; his foot aches, tāwisitāo; his hand aches, tāwitikāo; his head aches, tāwistikwanāo; his leg aches, tāwikatāo; his tooth aches, tāwapitāo*
Acknowledge, *v. t.* wêtum, itwāo. *He acknowledges it to him, wêtumowāo*
Acknowledgment, *n.* Wêtumakāwin

Ac
Ac
b
Ac
v
Ac
Ac
Ac
Ac
Ac
m
u
la
b
a
h
(s
n
ta
ti
pi
m
ko
w
ac
ye
ko
It
Act,
Act,
se
ac
hin
Acti
Acti
ku
Acti
wu
Add

ACO

isse, mw'ache,
According to the
nemussinühikun.
t. Matthew, Me-
tussinühuk St.

oosowin, noo-
owooosowin
ow itâyetakwun.
He calls him to
owão
akoosew, kicha-
assinühikun
ão, -tow

uchukimão
in, misékāmo-
imão, misemão,
noomão
mimewão
potutanimewão,

pressed by neta,
lies, neta kina-

, wesukâyêtum.
n nistikwan, or
es, ákoosew we-
wing compound
n aches, tâwipi-
w'ukão; his foot
aches, tâwitikão;
o; his leg aches,
wapitão
twão. He ac-
wão
kâwin

Acorn, *n.* Mistikoopukan, mistikoomin
Acquaint, *v. t.* (inform) Wêtumowão. *He becomes acquainted with, ute kiskā-yimão, -yêtum*

Acquaintance, *n.* (knowledge) Kiskâyêtumoo-
win. (Person known) mitootām, wákoomakun

Acquire, *v. t.* Ootinum, ootinumaso

Acquit, *v. t.* Pukitinão, poonâyêtumowão

Acquittance, *n.* Poonâyêtumakâwin

Acrid, *adj.* 'âkwun

Across, *prep.* Fimmich. *All across, asoo, misukamā. Across land, kuskão. Across water, ukamik, pemukam. He goes across land, kuskāwão. He goes across to him or it by land, kuskāwātō-towão, -tum. He goes across the water, asoowuhum, pemukamuhum. He puts it across, pimmitustow; (speaking of wood) pimmitaskoostow, pimmitaskumootow; (speaking of metal) pimmitapiskumootow. He holds it across, pimmiti-não, -num. It lies across, pimnichêtin, pimmitumoo, pimmitaskoomoo, asitâaskoomoo, -tin. It extends all across, misukamāas-kootin. It goes all across (as a sheet of water), misukamāpuyew. He goes straight across the water, tuskumuhum, tuskumipuyew. He swims across, asoowukamāatukow. He does a thing across, pimnichêtow. It is placed across asitâstão.*

Act, *n.* lêtewin issêchikâwin, tootumowin

Act, *v. i.* lêtew, issêchikão. *He acts so, itati-sew. He acts leisurely, wuwâsepâyitew. He acts so upon him, isse-hao, -tow. He induces him to act right, kwiuskissewâpisehào*

Action, *n.* (battle) Nutoopuyewin

Active, *adj.* Yeyippew, wuch'âpisêw, wuchâ-kumisew

Activity, *n.* Yeyippewin, wuch'âpisewin, wuchâkumisewin

Add, *v. t.* Tukoo-yão, -tow. *He adds to it,*

ADO

yâketow. *He adds it to him, tukoonumowão, tukootowão. He adds water or any liquid to it, sookistitow*

Adder, *n.* Kinâpik

Addle, *adj.* Wechâkun. *An addle egg, utawe*

Address, *n.* (petition) Mussinühikâwin

Address, *v. t.* (speak to) Ayumelhão

Adhere, *v. i.* Ukwu-moo, -kão, pusukwumoo, sukumoo. *He makes it adhere, ukwumoo-hão, -tow, sukumoo-hão, -tow*

Adieu, he bids him, Whatcheâmão, utumiskowão

Adjacent, *adj.* Kâchiche

Adjoin, *v. i.* Aniskâstão

Adjoining, *part.* Aniskâ or uniskâ

Adjure, *v. t.* Uspewyão

Administer, *v. i.* (dispense) Matinumakão

Admiration, *n.* Kistâyêtumowin *He makes him worthy of admiration. Kistâyêtakoo-hão, -tow*

Admire, *v. t.* Kistâ-yimão, -yêtum, meyoonowão, -num

Admonish, *v. i.* (advise) Kukâskimewão. (reprove) kichiskamoo, kitoosewão

— *v. t.* (advise) Kukâskimão, ayakwamimão, (reprove) kítóotão, kichiskamootowão

Admonisher, *n.* Ookukâskimewão : ookitoo-sewão

Admonition, *n.* Kukâskimewâwin, kitoosewâwin, kichiskamoowin

Adopt, *v. i.* Tapâkoomewão

— *v. t.* Tapâkoomão. *An adopted son, mikoosisikawin An adopted daughter, mitanisikawin*

Adoption, *n.* Tapâkoomewâwin

Adorable, *adj.* Kêkatâyêtak-oosew, -wun

Adoration, *n.* Kêkatâyimewâwin

Adore, *v. t.* Kêkatâ-yimão, -yêtum

Adorn, *v. t.* Wuwâse-hão, -tow, meyoonaw

ADO

- koo-hão, -tow. *He adorns himself, wuwāse-hoo*
- Adornment, *n.* Wuwāsehoowin
- Adulterer, *n.* Pisikwatis, oopisikwatis, oopisikwatisisk
- Adulteress, *n.* Pisikwacheiskwāo, pisikwatisewiskwāo, oopisikwatisiskwāo
- Adulterous, *adj.* Pisikwatisiskew
- Adultery, *n.* pisikwawisewin. *He or she commits adultery with her or with him, weche-pisikwatisemāo, pisikwatisetootowāo. He commits adultery, pisikwatisew. He commits adultery with her, natiskwāwatāo, noochēskwāwatāo*
- Advance, *v. i.* Yakepuyew, pimōotāo.
- In advance, *adv.* Nekan. *He goes in advance, nekanōotāo, nekanipuyew. He goes in advance of him, nekanōotowāo, nekanipuyestowāo*
- Advances, *n. pl.* (goods paid in advance), Musinūhikāwin. *See debt.*
- Advantage, *n.* Oōtisewin, meyooototakāwin. *He gains an advantage, oōtisew*
— *v. t.* Meyootootowāo
- Advent, *n.* Tukoosinewin
- Adversary, *n.* Pukwachekun, nootinakun, kechenay'atawāyetoo
- Adversity, *n.* Ayimisewin, kukwatuikisewin, kukwatukāyimooowin
- Advice, *n.* Kukāskimewāwin, kukāskwāwin
- Advise, *v. i.* Kukāskimewāo, susēkimewāo
— *v. t.* Kukāskimāo, susēkimāo, ayakwamimāo
- Advocate, *n.* Oonootowāstumakāo
- Adze, *n.* Chekūhikun, wakechekūhikun
- Afar off, *adv.* Wāyow
- Affair, *n.* Tootumooowin, ayawin
- Affection, *n.* Sakehewāwin
- Affectionate, *adj.* Sakehewāwisew
- Affirm, *v. t.* Itwāo, wētum, wawētum, asikwāo, ayasikwāo,

AGA

- Affirmation, *n.* Itwāwin, wētumooowin, wawētumooowin, ayasikwāwin
- Afflict, *v. t.* Ayimehāo, kukwatukehāo. *He is afflicted, ayimisew, nunenuwāyimoo*
- Affliction, *n.* Ayimisewin, kukwatuikisewin, kukwatukāyimooowin
- Affluence, *n.* Wāyootisewin
- Affluent, *adj.* Wāyootisew
- Affright, *n.* Sākisewin, koostachewin
— *v. t.* Sākehāo, koostachewin
- Affront, *v. t.* Kisemāo, nay'atawāyētumehāo
— *n.* Kisemewāwin, nay'atawāyētumooowin
- Afoot, *he goes, Moostōotāo*
- Afore, *prep.* Kuyāiā
- Aforetime, *adv.* Wāskuch
- Afraid, *v. i.* Koostachewin, sākisew
- Afresh, *adv.* Ketwam, mena, kawē, ache
- Aft, *adv.* Ootakātuk
- After, *prep.* Uskōoch, patima, mwāstus, keiskwa. *One after another, iiskōoch. Some time after, pichānuk. After he had eaten, kà poonemechisoot*
- Afterbirth, *n.* Uspiskwāsimoon
- Afternoon, *n.* Ootakoo-sew, or -sin. *This afternoon (when present) mākwach ā ootakoosik, (when past) anooch kà ootakoosik, or, wātakoosik, (when future) ootakoosikā, or, ootakoosike. To-morrow afternoon, kà wapūk ootakoosikā. Yesterday afternoon, ootakoosik ā ootakoosik*
- Afterwards, *adv.* Patoos, patima, etap. *A little afterwards, nakās, nakāyekōok*
- Again, *adv.* Mena, kāyapich, kawē, ketwam. *Again and again, kekētawam*
- Against, *prep.* Oōche, ussiche. *There is no Cree word exactly answering to against, but the idea is usually expressed in the verb, e. g. he speaks against him, ayanimoo-māo, mucheyemoomāo. He stands against*

AGE

it, ussichgapowew. When a noun is used it is put in the "locative" case, as, he places it against the table, asóotitow mechisoo-winatikóok. He hangs it against the house, ussitukootow waskukihunik.

Age, n. (old) Kisāyatisewin, kisāyinewin. *He is of age, tipipipoonwāo. What age is he? tan ā tātōo pipoonwāsīt? (or, pipoonwāt). He is five years of age, neyanun tātōo pipoonwāo. A person of good age (i. e. past the prime of life), kātāyatis. He is approaching old age, kātāyatisisew. He is of good age, kātāyatisew, kisāyatisew. He is of like age with him, wechispetisemāo*

Aged, part. Kisāyinewew, mitoone (or, kiche) kisāyatisew

Agitate, v. t. See *Shake*.

Agó, adv. Uspín, or, uspín eyekóok. *A little while ago, unóochêkâ (or, unóochêkan), Long ago, wâskuch, kuyas*

Agonize, v. i. Wesukāyētum, kukwatukāyimoo

Agony, n. Wesukāyētumowin, kukwatukāyimowin

Agree, v. i. Nuskoomitoowuk, nūeyuwāhitoowuk, nūāyitoowuk. *He agrees with him in opinion, wecheitāyētumoomāo*

Agreement, n. Kukuinuhoo-wāwin, nūāyitoowin, nūeyuwāhitoowin

Aground, adv. Michimóotin, tákétin. *He is aground, michimóosin*

Ague, n. Kisisoowe-itaspināwin. *He has an ague, kisisoowe-itaspināo*

Ahead, adv. Nekan. *He starts off ahead, (walking) utimóotāo, (running) utimipatow, (sailing) utimasew. He is ahead, uekanēw*

Aid, n. Wechehewāwin

Aid, v. t. Wechehāo, nesóokumowāo

Ail, v. i. 'Akoosew. *What ails you? Tan 'āteyun?*

ALO

Ailment, n. 'Akoosewin

Aim, v. i. (as with a gun) Oonapu-māo, or weyapu-māo, -tum

Air, n. Nayāwuchekesik, y'āy'āwin. *Floating in the air, nayāwuch. In the open air, wuyuwetimik*

Alarm, v. t. Sākehāo, koostachehāo, kooskoohāo. *He is alarmed, sākisew*

— He gives, koostamewāo

Alas! interj. Ayis, muskach, kwachistuka

Albeit, adv. Ayew'āk maka

Ale, n. Mitaminapoo. See *Beer*

Alien, n. Mantāo, or, manitāo

Alienate, v. t. Mantāwetoowāo

Alight, v. i. (as a bird) Twāhoo, (as from on horseback) néchepuyehoo. *He (the bird) alights upon him, twāhootootowāo*

Alike, adv. Tapiskoch, āapich. *He puts it all alike, tapiskootustow. He makes them alike, issenakooselhāo. It becomes all alike, tapis-koochipuyew*

Alive, adj. Pimatisew, eyinewew, kikinékā. *He keeps him ali e, eyinekuhāo*

All, adj. Kākeyow, misewā. *All together, mamó. All over, misitōw. He uses all of it, māstinum. Not at all, nummuwach*

Allot, v. i. Matinumakāo. *He allots it to them, matinumowāo*

Allow, v. t. (approve) Meywāyētum, kistāyētum, (permit) eyinumowāo

Allure, v. t. Sēkiskowāo

Almighty, adj. Kākeyow kākwi kuskétow, misewā sókatisew, seyókatisew

Almost, adj. Kāgat

Alms, almsdeeds, n. Kisāwatootakāwina, meyoootootumowina, mākewina. *He give alms, kisāwatootakāo*

Alone, adv. Pikoo, pisisik, nisikā, nisikutoo tipan. *He is alone, pāyukoo, nisikāwisew. He is alone attending to him or it, pāyukoo-*

ALO

- kowāo, -kum. *He lets him alone, poonehāo. He walks alone, pāyukōotāo*
 Along with him, he goes, wechāwāo. *All along, tūke*
 Aloof, he stands, achegapowew
 Aloud, he speaks, kiswāwāo, *or, kiséwāo. He calls out aloud, tāpwāo*
 Already, *adv.* Sasai, asai
 Also, *adv.* Ussiche, kayā, ākootima, *And also, nesta*
 Altar, *n.* Muchoostāhikan, muchoostāhikunikan, pukichikunapisk
 Alter, *v. i.* Achepuyew, kwāskehoo
 — *v. t.* Ache-hāo, -tow, kwāske-hāo, -tow.
 See *Change*
 Although, *adv.* Atah, ataweya
 Altogether, *adv.* Mamo, māmōoche, mitoone
 Always, *adv.* Moosuk, moosh, kakekā, tusinā
 Amability, *n.* Sakehikoosewin
 Amass, *v. t.* Mowuche-hāo, -tow, mowusukoonāo, -num
 Amaze, *v. t.* Muskatāyētumehāo. *He is amazed, muskatāyētum, muskatum. He is amazed at him or it, muskatā-yimāo, -yētum, muska-tāo, -tum. N.B. All the above words can be used with the reduplicated first syllable, and in some localities are commonly so employed; thus, mamuskatāyētumehāo, mamuskatāyētum, &c.*
 Amazement, *n.* Muskatāyētumoowin, muskatumoowin. (See note under the preceding word)
 Ambassador, *n.* Isitissuhikum. *He is an ambassador, isitissuhikunewew*
 Ambuscade, ambush, he lies in, uskutow, *or, uskutwow. He lies in ambush for him, uskumowāo*
 Amend, *v. i.* Ute meyooyow, *or, meyoomuchehoo*

ANG

- Amend, *v. t.* Menoōtow
 Amiable, *adj.* Sakehik-oosew, -wun
 Amidst, *adv.* Tātowich, mākwash, mākwasin
 Amiss, *adv.* Nuspach, nay'atow. This word is also rendered by *muché* or *wune* in composition; as, *he does it amiss, wunetootum*
 Ammunition, *n.* Paskisikāwin. *He has some ammunition, oopaskisikāwinew. A small quantity of ammunition, paskisikāwinis*
 Among, amongst, *adv.* Tātowich, mākwach *or, mākwash, mākwasin, keyikow*
 Amorous, *adj.* Sakehewāwisew
 Amputate, *v. t.* Munisum
 Amulet, *n.* Munitookan, kiskinuwachichikun
 Amuse, *v. t.* Meyoowatukehāo. *It is amusing, wuweitāyētakwun. He is amused at him, wuweitā-yimāo, -yētum*
 An, *art.* See *A*.
 Anchor, *n.* Poonisinapasoon, michimikwachikun. *A small anchor, poonisinapasoonis, michimikwachikunis*
 — *v. i.* Poonisinapasoo
 Anciently, *adv.* Wāskuch
 And, *conj.* Mena, nāsta, maka
 Anew, *adv.* Ketwam, kawé, ache
 Angel, *n.* Kiche utooskayakun, angel
 Anger, *n.* Kisewasewin, kisewāyētumoowin. *He causes anger, kisewatwow. He looks at him with anger, kisewekunowapumāo*
 — *v. t.* Kisewahāo
 Angle, *v. i.* Kwaskwāpichikāo. *He catches him (e.g. the fish) by angling, kwaskwāpitāo*
 An angling place, kwaskwāpichikāwin. *He angles for him (i. e. for some one else), kwaskwāpitumowāo. He angles a little, kwaskwāpichikāsew*
 Angry, *adj.* Kisewasew, (in mind) kisewāyētum. *He is angry with him, kisewasestowāo, kisestowāo, kisewāyinao. He pretends*

ANG

to be angry, kisewakasoo. He is very angry,
akooovooowāsew

Anguish, *n.* Kukwatakāyimoowin, nunenu-
wāyētumoowin

Animal, n. Pisiskew, nutowāyimakun. *A wild animal*, owāses, pikwuchepisiskew. *A young animal*, (still in the foetal state) ootutamuchāses

Ankle, *n.* Piskookoonan

Announce, v. t. Wétum, itwão

Annoy, *v. t.* Nunatookoohāo, mikooskache-
hāo

Anoint, v. t. Toomi-não, -num, tumuskoo-não, -num. *He anoints himself*, tumuskoo. toominisoo. *He anoints his eyes*, toomapini-soo, tumuskapinisoo. *He anoints the eyes of another person*, toomapinão, tumuskapinão. *He anoints his feet*, toomisitãnisoo, tumuskoositãnisoo. *He anoints the feet of another person*, toomisitãnão, tumuskoositãnão. *He anoints his hands*, toomitichãnisoo, tumuskoositichãnisoo. *He anoints the hands of another person*, toomitichãnão, tumuskoositichãnão.

Anon, adv. Kesach, wepuch

Another, adj. Kootuk. *In another place*, piskis. *He puts him or it in another place*, âtâyâo, âtustow. *He is another* (i.e. different to what he was), atawêw. *One toward another*, nowusukoo. The expression *each other*, or *one another*, is generally rendered into Cree by a reciprocal form of the verb, which ends in the 3rd p. pl. pres. indic. in *toowuk*, e.g. *they love each other*, sakchitoo-wuk, *they hate one another*, pukwatitoo-wuk.

Answer, n. Nuskwāwusehewāwin, nuskwāwusimewāwin, nuskwāwusimooon, nuspimoowin — *v. i.* Nuskwāwusehewāo, nuskwāwusimewāo, nuspimoo, nuskwāwusimoo

APP

Answer, v. t. Nuskwāwuséhāo, nuskwāwusi-
nāo

Ant, *n.* Ayik, or āyik. *A winged ant, ā ootukukoonit ayik. A small ant, ayikoos. Ants are numerous, ayikooskow*

Ant-hill, *n.* Ayikooweste

Antichrist, *n.* Christekasoo, *v.* antichrist

Antiquated, *part.* Wāskuchisew, wāskuche-
nak-oosew, -wun

Anvil, *n*. Atan, oonapiskutaihikun. *A small anvil.* atanis. *He has an anvil.* ootatanew

Anxiety, *n.* Akumāyimoowin, kuskāyētumoo-
win, pekwāyētumoowin, ootumāyētumoo-
win

Anxious, *adj.* Akumāyimoo, kuskāyētum,
pekwāyētum, ootumāyētum

Any, adj. and pron. Ōwāna, oweyuk. *Any thing*, kākwi, nantow kākwi, wayāsk. *Any more* (speaking of time) mena wēkach, (speaking of commodities) kāyapich. *Is there any more water?* kāyapich nah itukwun nipe. *Have you any more beads?* kāyapich nah ket ayowowuk mekisuk?

Anywhere, *adv.* Nantow ita, wayāsitā

A pace, *adv.* Keyipe

Apart, adv. Piskis, pákan, tipan, nisikā. *He sets it apart, pákan-áyāo, -ustow*

Aperient medicine, sapoosikun

Apiece, adv. Papāyuk. *Two apiece, nane-soo. Three apiece, nanistoo. Ten apiece, mamitatūt*

Apostle, n. Isitissuwakun, apostle. *He is an apostle, apostleëwew*

Apostleship, n. Apostleëwewin

Apparel, *n.* Weyáchikun, ayoowinis. See
Clothes

Apparently, *adv.* Mana

Appear, *v. i.* Nook-oosew, or nok-oosew, -wun.
He appears to him, nookoosetowão, nookoo-
hisootowão. He appears on his behalf, noo-

APP

- koosestumowão. *He (or it) appears so to him, isse-uowão, -num*
- Appearance, *n.* Issenakoosewin. *He dislikes his appearance, atowinowão. He changes his appearance (i. e. his own), achenakoosew, (another person's) achenakoo-hão, -tow, petoosis-senakooseshao. He (or it) has a strange appearance, mamatowinak-oosew, -wun, muskasinak-oosew, -wun. He makes him of such an appearance, issenakooseshão*
- Appease, *v. t.* Poomãmão
- Appertain, *v. i.* Tipâyêtum, kwiuskwun. *The idea is often expressed by doche, followed by the verb; e. g. the things which appertain to your happiness, kâkwana kâ ôoche meywâyinooyun*
- Apply himself, *v. ref.* Akumâyimoo. *He applies himself to it, akumâyimootootum*
- Appoint, *v. t.* Ituk-imão, -êtum. *He appoints it for him, itukêtumowão. It is so appointed, itukêtão. He appoints a time, ispetussoomoo*
- Apportion, *v. t.* Matinunowão
— *v. i.* Matinunakão
- Apprehend, *v. t.* (seiz-) Ootitinão, kachitinão, (perceive) kiskâyêtum, moosêtow
- Apprentice, *n.* There is no Cree word answering to this name, but the person so designated is called by the title applied to the tradesman or artificer under whom he serves, the diminutive termination *is* being added; *e. g. an apprentice clerk, ookimasias, an apprentice blacksmith, weskuchanis, an apprentice carpenter, mistikoonapâsis*
- Approach, *v. i.* pã-, or pãche-itôotão, pãchenak-oosew, -wun, (walking) pãtastumôoião. *He approaches him or it, pãna-tão, -tum, pãsooche-hão, -tow*
- Approve, *v. t.* Meywâyimao, -yêtum, me-yoo-mão, -tum, kiskâyêtakoo-hão, -tow, nuâ-yimão, yêtum

ARM

- April, *n.* See Month
- Apron, *n.* Uspustakun, uspitchikwunâwin. *A small apron, uspustakunis, uspitchikwunâwinis. (In some localities this diminutive form is used for an apron of the ordinary size.) He or she has an apron, ootuspustakunew, ootuspichikwunâwinew. She makes an apron, uspustakunikão, uspitchikwunâwin-kão. She makes an apron of it, uspustakunikakão, uspitchikwunâwinikakão. She puts on an apron, poostuspustakunão, poostuspichikwunâwinão. She takes off her apron, kâtuspustakunão, kâtuspichikwunâwinão*
- Apt, *adj.* (fit) Tâpeispetâyêtakwun, meywâyêtakwun, (prompt) munâtawisew
- Aptly, *adv.* Nûeyekôok
- Archangel, *n.* Archangel, mowuche kiche utooskâyakun
- Archbishop, *n.* Archbishop, mowuche kicheayumâwikimow
- Archdeacon, *n.* Archdeacon
- Archer, *n.* Oopimootakwão
- Aright, *adv.* Kwiusk
- Arise, *v. i.* (from sitting) Pusikoo, (from lying) wuniskow, (as the sun) sakastowão, pã-nokoosew, (as the sea) mumakahun
- Ark, *n.* Ark, napikwan, mistâoot. *The ark of the covenant, nuskoomitoowemistikoowut*
- Arm, *n.* Mispitoun. *My arm, nispitoun. He has long arms, kinoopitounão. He has short arms, chimipitounão, túkoopitounão. He has bare arms, sasakipitounão, sasakinipitounão, moosâaskoopitounão, He has thick arms, mîchaskoopitounão. He has thin or small arms, upisaskoopitounão. He has a deformed arm, maskipitounão. He stretches out his arm or arms, soowiniskâyew, (as to arouse from drowsiness) sepiniskâyew. They walk arm in arm, sukiniskâtubitoo-wuk. He bends his arm, pikipitounão*

Arm,
or,
ma
Arm
yew
Army
Arou
Arou
Arrar
ust
Array
hã
Arres
Arriv
Arriv
(by
He
befo
yew
Arrow
wep
kush
smal
&c.
toos
arro
&c.
kão.
shoo
shoo
upw
quill
Artful
As, c
thou
pisk
conj
ver
ing.
ooch

ARM

Arm, v. t. Poostiskumooteyão nemaskwana, or, nootinikāwusakai. *He is armed, nemaskwão*

Armour, arms, n Nemaskwana, nutoopuyew-apuchetawina, nootinikāwusakai

Army, n. Oonootinikāwuk, oonutoopuyewuk

Around, prep. Waskah

Arouse, v. t. (from sleep) Kooskoonão

Arrange, v. t. Nűewāpũ-wão, hum, nűhow-ustow

Array, v. t. Poostiskumooteyão, poostusakuhay. *He arrays himself so.* issehoo

Arrest, v. t. Ootitinão, kachitinão

Arrival, n. Tukoosinewin

Arrive, v. i (by land) Tukoosin, tukoopichew, (by water) misukow, (sailing) tukwasew. *He arrives at it, ooti-tão, -tum. He arrives before him, asiskowão. It arrives, tukoopuyew*

Arrow, n. Ukusk, utoos. *A pointed arrow* wepis, kenikutoos. *A headed arrow, piskookusk. A shod arrow, mookoomanutoos. A small arrow, ukuskoos, utoosis, wepisis, &c. He has an arrow, ootukuskew, ootutoosew, wepisew, &c. He makes an arrow, or arrows, ukuskookão, utoosikão, wepisiikão, &c. He makes an arrow of it, ukuskookakão, utoosikakão, wepisiikakão, &c. He shoots with an arrow, pimootákawão. He shoots him with an arrow, pimwão. He shoots upwards with an arrow, ispimew. He puts quills on an arrow, ustawatum*

Artful, adj. Kukuyāwisew, kuyānisew

As, conj. Isse, tapiskooch, mw'äche. *As though, mikwaska. As well as, ussiche, tapiskooch. As soon as, muyuwach. This conj. is often rendered by ā with the subj. verb, e.g. I will not go in as they are singing, nummuweya ne ga pétookān ā nikumoochik*

ASS

Ascend, v. i. Oópiskow, oópipuyew, ispuyaw, ispipuyew, ispakāpuyew, iskoopuyew, (as smoke) ispapátão, (as up a hill) amuchewão, koospamuchewão, or, in some localities, sakuchewão, (as up a ladder) koospátñwew, sakuchewão. *He ascends to him or it, sakuchewās-towão, -tum, amuchewās-towão, -tum*

Ascension, n. Oópiskawin

Ash, n. Akimask

Ashamed, adj. Nānāwisew, nunāpāwisew, wuwanatuchew. *He makes him ashamed, nāpāwehão, nunāpāwehão, wuwanatuchehão*

Ashes, n. Pékootão. *It is of the nature of ashes, or has ashes mixed with it, pékootāwun. It is burnt to ashes, pewaski-soo, -tão*

Ashore, adv. Chekepāk, sisooch. *He goes ashore, kupow. He draws it ashore, ukwasitapa-tão, -tum. He carries it ashore natukamāwutow*

Ashy, adv. pékootāwun

Aside, adv. Oópinā, ākut. *He takes him aside, egut'ātuhão. He sits aside, nuputāpew. He puts it aside, egutā-āyão, -stow, egutā-não, -num. He puts it aside for him, (i.e. out of his way) egutānumowão. He goes aside, egut'ātão*

Ask, v. i. Kukwāchimoo, kukwāchekāmoo, kukwāchimewão, koochimoo, nűtootum

— **v. t.** Kukwāchinão. *He asks for it, nűtootumow. He asks him for it, nűtootumowão*

Asleep, adv. nipow. *He pretends to be asleep, nipakasoo*

Aspect, n. Issenakoosewin

Ass, n. Soosoowimistutim, soosoowustim. *A young ass, soosoowimistutimoosis, soosoowustimoosis*

Assail, v. t. Ootitinão

Assault, n. Ootitinewāwin

ASS

- Assault, *v. t.* Ootitinão
 Assay, *v. i.* Kukwā-, or kukwāche-kuskétow, chekāyimoo
 Assemble, *v. i.* Mowuchehitoowuk, asepuyc-wuk
 — *v. t.* Mowuchehão, mowuchehitoomão
 Assembly, *n.* Mowuchehitoowin. *They call themselves together for an assembly, nutóotoowuk*
 Assent, *v. i.* Nesoókumakão, nuskoomoo
 Assert, *v. t.* Iitwão
 Assertion, *n.* Iitwāwin
 Assist, *v. i.* Wechewewão, nesoókumakão
 — *v. t.* Wechewewão, nesoókumowão
 Assistance, *n.* Wechewewāwin, nesóokumakāwin
 Assuage, *v. i.* Ikepuycwew, pakoopuyew
 Assurance, *n.* K'āchenahoowin
 Assure, *v. t.* K'āchenahão
 Assuredly, *adv.* K'āchenach
 Astern, *adv.* Ootākātuk
 Astonish, *v. t.* Muskatāyētumehão. See *Amaze*
 Astonishment, *n.* Muskatāyētumoowin
 Astray, *adv.* Nuspach. A separate word is seldom used, but the verb and *adv.* are usually expressed together, as, *he goes astray, wunesin. He leads him astray, or he goes astray from him, wunesimão. He leads him astray, muchewisewāpisehão. He goes astray from the path, wunahumão*
 Asunder, *adv.* Pákan, piskis, puskā
 At, *prep.* Kekek, kisewak. This preposition is often expressed by the termination *ik*, as, *at Moose, Moosoonik*; but frequently the verb alone suffices, as, *they are at play, mātowāwuk. All at once, maino, sisekooch*
 Athabasca, *n.* Anupuskow. *Athabasca Indians, Anupuskowuk* (not used in the singu-

AUR

- lar). When the sing. number is required, the expression must be *Anupuskow-eyinew*
 Athirst, *adj.* Noótāyapakwão. See *Thirst*
 Atonement, *n.* Ootootāmiskatoowin
 Attach, *v. t.* Ukwumoo-hão, -tow, itumoo-hão, -tow
 Attack, *v. t.* Ootitinão
 Attain, *v. t.* Ootit-ão, -tum
 Attempt, *v. t.* Kukwākuskétow, chekāyimoo. *He attempts to do it, kukwātootum*
 Attend, *v. t.* (accompany) Wechāwão, (wait upon) pumestowão, (take the charge of) pumekowão, (listen to) pisichehão, (take notice of) nakuchehão. *He attends closely to it, nunuawekum*
 Attendant, *n.* Oopumestakun
 Attentive, *adj.* Nutoótum, (careful in doing any thing) akumāyimoo. *He is attentive to him* (as in sickness), nuawékowão
 Attire, *v. t.* Poostusakuhão, poostiskumooteyão. See *Clothe*
 — *n.* Weyāchikun, ayoowinis. See *Clothes*
 Audible, *adj.* P'atak oosew, -wun. *It is distinctly, or assuredly, audible, k'āchenatak-oosew, -wun. It is audible from a distance, tāpítak-oosew, -wun*
 Audience, in his, mākwach ā nutoótúk. *He gives audience, nutoótum*
 Auger, *n.* Pemitukinikun. *A small auger, pemitukinikunis. He has an auger, oopemitukinikunew*
 Aught, *pron.* Nantow kākwi
 August, *n.* See *Month*
 Aunt, *n.* (father's sister) Misikoos, misikoo-simow. *My aunt, misikoos, (mother's sister) mitosis, mitosisimow, or, mitoosisimow. My aunt, mitosis*
 Aurora borealis, wastāwuskoon, wawatāo, chepaiyuk, nemehitoowuk (*i.e.* they are dancing)

AUS

ber is required,
uskow-eyinew
See *Thirst*
oowin
w, itumoo-bão,
w, chekâyimoo.
otum
echâwão, (wait
he charge of)
ichebão, (take
attends closely
reful in doing
e is attentive to
owão
oostiskumoote-
owinis. See
wun. *It is dis-
e, k'âchenatak-
from a distance,
nutoôtúk. He
A small auger,
n auger, oope-*
koos, misikoo-
(mother's sis-
mitoosisinow.
, wawatão, che-
ey are dancing)

Austere, *adj.* Susepitum, ayimisew
Author, *n.* Una ka oosêhewât, wâsêchegât
Authority, *n.* Kuskêâwisewin, tipâyêchikâ-
win, sôkatisewin
Autumn, *n.* Tukwakin. *Last autumn*, tuk-
wakoók. *Next autumn*, tukwakike, or, tuk-
wakikâ. *The close of the autumn*, mikis-
kow
Avail, *v. i.* Apuchehe-wão, -wâmukun
Avarice, *n.* Aspoonisewin, wesuswâyimoo-
win
Avaricious, *adj.* Aspoonisew, wesuswâyimoo
Avaunt! *interj.* Awus!
Avenge, *v. t.* Natumowão, sakoôtumowão,
kiseawasestumowão, nutooskûmowão
Avoid, *v. t.* Tupusê-hão, -tow, nuku-tão, -tum,
weinaskowão
Avouch, *v. t.* Itwão, wêtum, wawêtum
Avow, *v. t.* Itwão, wêtum, wawêtum
Avowal, *n.* Wêtumakâwin
Await, *v. t.* Pâhão. See *Wait*
Awake, *v. i.* Kooskoosew, kooskooskow,
kooskoopuyew
— *v. t.* Kooskoonão, pâkoonão
Aware, *adj.* Kiskâyêtum. *He is aware of
his designs*, nukuchehão
Away, *adj.* Ute. *He is away, he is a long
time away, &c.* See *Absent*. *Away with him!*
sipw'âta
Awe, *n.* Nunechewin, koostumoowin
Awful, *adj.* Koostatik-oosew, -wun, koosta-
tâyetak-oosew, -wun
Awhile, *adv.* Ucheyow, wuyupisches
Awkward, *adj.* Neyamisêw, noôtâsew. When
this word is used, as it often is, though
very improperly, in the sense of "dissatis-
fied" or "vexatious," it must be rendered
by nay'âtawisew
Awl, *n.* Chestuhikun, pukoonâhikun, ooska-
chik. *A small awl*, chestuhikunis, pukoo-

BAC

nâhikunis. N.B. In some localities these
diminutive forms are used for awls of an
ordinary size. *He has an awl*, oochestuhi-
kunew, oopukoonâhikunew, ooskachikoo
Awry, *adj.* Pem-isew, -ow. *He makes it
awry*, pemi-hão, -tow
Axe, *n.* Chekûhikun, oosêtask. *A small axe*,
chekûhikunis, oosêtaskoos. *He has an axe*,
oochekûhikunew, oosêtaskoo. *An axe helve*,
chekûhikun-atik. *A squaring axe*, pusuhe-
chekûhikun
Babble, *v. i.* Oosamitoonew
Babbler, *n.* Oosamitoon
Babbling, *n.* Oosamitoonewin
Babe, baby, *n.* Upistowasis, ooskowasis
Back, *adv.* This word is not used alone in
Cree, but the idea is expressed in the verb,
as, *He brings him back*, pâ kewâtuhão, *he
takes him back*, kewâtuhão, *he goes back*, ke-
wão, *he looks back*, apusapew. See, *Bring*,
Take, *Send*, &c.
— *n.* Mispiskwun, *My back*, nispiskwun.
He has a long back, kinwawikunão. *He has
a short back*, chimawikunão. *He rests his
back* (standing or sitting), aspuchêw. *His
back is cold*, tâkipiskwunão, tâkipiskwunâ-
wuchew. *He sets up his back*, (i. e. makes
it round) wikipiskwunâyew. *Behind his
back*, pukwunow. *At the back of the house*,
oopiskwunewaskuhikun. *He has a bended
back*, wikipiskwunão.
— *v. t.* (to fasten a net to the backing-line)
tapikoonão. (As the intrans. form) tapikoo-
nikão. *He is backing with it*, tapikoonikakão
Backbite, *v. t.* Pukwunoweayumoomão
Backbiter, *n.* Oopukwunoweayumoomewâsk
Backbiting, *n.* Pukwunoweayumootoowin

BAC

- Backbone**, *n.* Oospiskwunikun, owikun. See *Spine*
- Backing**, *backline*, *n.* (used in making nets) Sinootakun, sinootakunāape
- Backslide**, *v. i.* Pooneayumēhow
- Backslider**, *n.* Oopoooneayumēhow
- Backwards**, *adv.* Usah, usache. *He goes backwards*, usāpuyew asitāpuyew. *He walks backwards*, us'ātāo. *He sends him backwards*, usātissuwāo. *He falls backwards* ātuchinipūkesin ātuchinipuyew. *He goes or moves backwards and forwards*, kakewāo, keopuyew. *He walks backwards and forwards*, kakew'ātāo, aysit'ātāo
- Bacon**, *n.* Koōkoosweyas
- Bad**, *adj.* (in quality) Maya tisew, tun, (in conduct) muchatisew (in appearance) muchisew, -un, muchenak-oosew -wun. *He makes him bad*, muche-hāo, -tow (in conduct) muchetwowe-hāo *Bad* (as improperly used for sick, sore &c.) ākoosew, *He has a bad leg*, ākoosew ooskatik. *He has a bad headache* naspich ākoosew oostikwanik. *Bad weather*, muchekesikow *He is in a bad state*, mayeayow, *Bad* (speaking of linen, print, &c.) muchākun, (speaking of wood) muchask-oosew, -wun, (speaking of metal or stone) muchapisk-oosew -wun
- Badger**, *n.* (small) wenusk (large) mistunusk. *Badgers are numerous*, wenuskooskow, mistunuskooskow
- Bag** *n.* Mewut, muskimoot. *He has a bag*, wewutew oomuskimootew. *A small bag*, mewutis muskimootis. *He makes a bag, or lars*, mewutikāo, muskimootikāo *He makes a bag of it*, mewutikakāo, muskimootikakāo
- Baggage**, *n.* Pimiwuchikun
- Bag-net**, *n.* (used for carrying geese, &c.) ayupēcōchikun

BAP

- Bail**, *v. t.* Ikuhipāo
- Bait**, *n.* Mechimikūchikun, kooschāyew
- Bait**, *v. t.* Mechimikātum, kooschāyakātum
- Bake**, *v. i.* Tikusikāo
- Bake**, *v. t.* Tiku-swāo, -sum, kesi-swāo -sum *He bakes it for him*, tikusumowāo, kesisumowāo
- Baker**, *n.* Ootayūkoonakāo, oopūk-wāsikunikāo
- Balance**, *n.* (scales) Tipapā-koochikun, koosi-kooskoochikun
- Bald**, *adj.* Puskooostikwānāo
- Bale**, *n.* Ayowinewut ayowinisekut. *A small bale*, ayowinewutis, ayowinisekutis. *A large bale*, mistayowinisekut. *He makes a bale* ayowinisekutikāo
- Ball**, *n.* Toohoowan *He has a ball*, ootohooowanew. *He makes a ball*, toohoowanikāo. *He makes a ball of it*, toohoowanikakāo. *He plays at ball* toohoowāo. *He makes himself into a ball*, (e.g. a hedgehog) nootimew
- Ball-shot**, *n.* Mooswusinne
- Band**, *n.* Tūkoopisoowin, mumāchikwapisoowin
- Banish**, *v. t.* Sipwātissūwāo
- Bank**, *n.* (high) Ispuchow, ispetowukow, (steep) keskūchow, keskūtowukow. *He goes up the bank*, koospamuchewāo, amuchewāo. *He takes it up the bank*, koospetutow. *Down the bank* nasepātumik *He takes it down the bank*, nasepātutow *He goes down the bank*, nasepāo. *He falls down the bank*, nasepāpuyew, pinus-wāpuyew. *Water runs down the bank*, pinusewāchiwun. *On the top of the bank* tākootamutin. *He shoots up the bank with an arrow*, amuchewāspimēw
- Bank**, *n.* (for money) Sooneyowikumik, us-towesooneyowan
- Banquet**, *n.* Wēkoōtoowin, mukoosāwin
- Baptism** *n.* Sekuhātakāwin, sekuhātakoowin *baptizewewin*, baptizewikāwin

BAP

- Baptist, *n.* Oosekuhátakão, sekuhátakāsew, baptist
 Baptize, *v. i.* Sekuhátakão, baptizewew, baptizewikão. *He baptizes with it.* sekuhátakakão
 Baptize, *v. t.* Sekuhátowão, baptizewehão. *He is baptized* sekuhátasoo
 Bar, *n.* (of a river, Minow'ukow yākutow-ukow. *A bar (of soap) pāyukwátik. The bar of a canoe, upékun.*
 Barbarian, *n.* Pikwuche-ayiseyinew
 Barber, *n.* Kaskipasewāsew, ookaskipasewão
 Bare, *adj.* (as patches of ground after thawing of snow) panakōtão. *He makes it bare,* mooskipi-tao, -tum. *He has bare arms* moosāsaskoopitoonão, moosāpitoonão sasakini pitoonão. *He has bare feet, sasakisitão moosāsītão. He has a bare head, moosāsīk-wanão, sasakinistikwanão. He has bare legs, moosākatão, sasakinikatão*
 Barefoot, *adj.* Sasakisitão. moosāsītão
 Bark, *n.* (birch) Wuskwi. (willow) wekoope (pine, poplar, etc.) wuyukāsk. *Pieces of bark (for roofing, etc.) wuyukāskwuk. The inner bark, māstun. He removes the inner bark, māstusoo. The bark peels off, powatukipuyew. Side bark, (i.e. bark for the sides of canoes) pikwusitan, egutānikun. Bottom bark, ochistōot. He is gathering bark, kuskikwāhikão, (for canoes) munikoomoo*
 — *v. i.* Mikisimoo. *He (the dog) barks at him, mikitão. He (the dog) is constantly barking, mikisimooskew*
 — *v. t.* Pétoo-não, -num. pétōopi-tão, -tum. powatuki-não, -num (a birch tree) muni-koomatão
 Barley, *n.* Wapayominisuk, iskwāsisuk, iskwāsiminuk, iskwāsekanuk. *Barley straw, iskwāsisuskoose*
 Barley-meal, }
 Barley-bread, } *n.* Iskwāsisewipúk-wāsikun

BAG

- Barn, *n.* Tukwahikāwikumik powuhikāwikumik, (for hay) muskoosewikumik
 Barrel, *n.* Mākūk, wowejatakun. See *Keg*
 Birren, *adj.* (as land) Puskwow, (as a woman) numma netawusão, or pimoosão
 Barricade, *n.* Tipinuwahikun
 Barrow, *n.* (wheel) tēl'ipitapanaskoos, (hand) ayowutooskoosinakun, ayowutooskoosewakun
 Barter, *v. i.* Utawão. *He barter's with him, utawão. He barter's with him, utamão*
 Base, *adj.* Muchāyētak-oosew, -wun
 Bason, *n.* Ooyakun, (of birch-rind) wuskwi-inakun. *A small bason, ooyakunis, wuskwi-inakunis. He has a bason, ooyakunew, oowuskwi-inakunew. He makes a bason, ooyakunikão, wuskwi-inakunikão*
 Basket, *n.* Wutupewut, wekoopewut. *A small basket, wutupewutis, wekoopewutis. He has a basket, oowutupewutew, oowekoopewutew. He makes a basket, wutupewutikão, wekoopewutikão. He makes a basket of it, wutupewutikakão, wekoopewutikakão*
 Bastard, *n.* Pikwutoosan or pukwutoosan, keminechakun. *He is a bastard, pikwutoosanewew. She gives birth to a bastard, pukwutoosão, keminechakunikão. He causes her to have a bastard, pikwutoosekowão, keminechakunekowão*
 Baste, *v. t.* (as meat) Toome-hão, -tow
 Bat, *n.* Púkwasez, or upúkwaches, oopúkwaches. *A small bat, púkwasesis, oopúkwachesis. Bats are numerous, púkwasesiskow, oopúkwachesiskow, upúkwachesiskow*
 Bathe, *v. i.* Pakasimoo
 — *v. t.* Akōotitow, sisoopākú-wão, -hum
 Battle, *n.* Nutoopuyewin, masehitoowin
 Bay, *n.* Wasahikumow, wasow. *A small bay, wasahasin*

BAY

Bayonet, *n.* Simakun

Be, *v. t.* Itow or etow, ayow, upew. *He is so, ètew. He is such an one, awew. They are so many, tusewuk or itusewuk. As many as you are, kàkeyow à'tuser-àk. He is there, unta tào, or ayow. There is some, tukwun, or itukwun. N. B. This auxiliary verb in numerous instances is not expressed in Cree, as, he is afraid, koostachew, they are wicked, muchatisewuk*

Beach, *n.* Sisooch, chekepàk

Beacon, *n.* Kiskinuwachetakun

Bead, *n.* Mekis. *White beads, wapiminuk, black, kusketàminuk, red, mikoominuk, yellow, oosaoominuk. She works with beads, noochemekisào, mekisisituhikào. She works it with beads, mekisisikàtum. Bead-work, mekisisituhikun, matawustuhikun. Neck-lace-beads, tapiskakuneminuk*

Beak, *n.* (upper) Mikoot, or miskoot, miski-wun, (lower) mitapiskun *He (the bird) has a long beak, kinookootào. He has a pointed beak, kenikootào. He has a short beak, chimikootào. He has a broad beak, ayukuskikootào. He breaks its beak, munikootàwào.*

Bean, *n.* Mistayechemin

Bear, *n.* (black) Muskwa, wakayoos, pisiskew, (white) wapusk, (brown) oosawusk, (grizzly) ookistutoowan. *A bear's skin, muskwuyan, wakaiyooswuyan, pisiskewuyan, wapuskwuyan, oosawuskwuyan, ookistutoowuyan. Bears are numerous, muskwuskow, wakayoo-siskow, wapuskooskow*

— *v. t.* (carry) Tàkoo-nào, -num, pimiwetow, &c. See Carry. (Suffer, endure) sepà-yimào, -yètum, nuyùtum, (bear fruit) menisewun, menisewew, sakekitow, (bear a child) nètawikèhao

Beard, *n.* Meyestoowan. *He has a beard, meyestoowào. He has a long beard, kukanoo-*

BEA

meyestoowakunew, kinooostoowào. *He rubs his beard, sinikooostoowàhoo*

Beast, *n.* Pisiskew, owàses. *A wild beast, pikwuchepisiskew*

Beat, *v. i.* Pùkuhookoo, pùkuhun; pukumu-hikào

— *v. t.* Pukumu-wào, -hum, ootamu-wào -hum, (as in a trial of skill) puskinuwào. *He is beaten, pukumuhikasoo. He beats it into smaller pieces, pesu-wào, -hum, sikwut-tù-wào, -hum. He beats it out, (e.g. a piece of metal) tuswàgatù-wao, -hum*

Beating, *n.* Pukumuhikàwin, pusustàhoowàwin. *He receives a beating, pukumuhookoo-wisew*

Beautiful, *adj.* Meyoonak-oosew, -wun, kutuwusi-sew, -sin

Beautify, *v. t.* Meyoonakoo-hào, -tow, kutuwusise-hào, -tow

Beauty, *n.* Meyoonakoosewin, kutuwusisewin

Beaver, *n.* Umisk. *A young beaver, watis, wachises. A beaver, one year old, pooyoo-wào, pooyooowàsis, or pipoooyoowào, pipoooyowàchisis. A beaver one year and a half old, putumisk. An old beaver, kisànmisk. He hunts beaver, nutowàskào. He catches beaver, uyàsikào. He shuts up a beaver, kistakào. The beaver's bed, oonimowa. The beaver's food collected for winter's use, oochikuna. A beaver's skin, umiskwuyan, utai. Beaver are numerous, umiskooskow*

— *n.* (rate of payment) Utai. *One beaver, pàyukutai or pàyukwutai. Half a beaver, apetow utai, pooskutai, pàyukwàtis. A quarter of a beaver, pooskoowàtis, or pooskwàchis, pàyuk sàkwàsew. It is worth a beaver, pàyukutaià-sew, -yow, pàyukwàtisew, -tun, pàyukwà-kisew, -kun*

Beaver-cutting, *n.* (i.e. a tree or stick gnawed by a beaver) keskutowào

BEA

owão. *He rubs*

A wild beast,

hun; pukumu-

n, ootamu-wão

l) puskinuwão.

oo. *He beats it*

, -hum, sikwut-

ut, (e.g. a piece

um

pusustâhoowâ-

pukumuhookoo-

sew, -wun, ku-

io, -tow, kutu-

kutuwusisewin

g beaver, watis,

ar old, pooyoo-

yoowão, pipoo-

year and a half

, kisâmisk. *He*

He catches

s up a beaver,

onimowa. *The*

winter's use,

, umiskwuyan,

miskooskow

i. *One beaver,*

Half a beaver,

iyukwâtis. *A*

wâtis, or poos-

It is worth a

w, piyukwâ-

-kun

stick gnawed

Beaver-dam, *n.* Ooskwutim. *He breaks a beaver-dam,* pitahikão

Beaver-house, *n.* Weste. *Beaver-houses are numerous,* westiskow

Beaver-stretcher, *n.* Umiskwutooi

Because, *conj.* Chikâma, ôoche

Beckon, *v. i.* Wawastuhikão, kiskinuwachichêchâyew

— *v. t.* Wastinumowão, wastichichânoos-towão, kiskinuwachichâstowão,

Beclouded, *part.* Owikast'â-sin, -tin

Become, *v. i.* This verb is usually answered by *ute* as a prefix to the verb, e.g. *He becomes rich,* ute wâyootisew; *I became poorly,* ne ke ute âkoosin

Become, *v. t.* Meywâyêtakwun, tâpeispe-Becoming, *prep.* } tâyêtakwun

Bed, *n.* Nipâwin, uspisimoon. *He has a bed,* oonipâwinew, ootuspisimoonew. *He makes a bed,* nipâwinikão, uspisimoonikão, kowisimoonikão. *She makes the bed* (i.e. arranges the blankets, &c.) tuswâkichitow wapoowuyana. *He goes to bed,* kowisimoo. *He puts him to bed,* kowisimoohão, (This word is not used of accouchement, in which case the common expression is *kunowâyimão*, he or she takes care of her.) *He makes up a bed for him,* uspisimoonikowão

Bed-chamber, or room, *n.* Nipâwikumik

Bedding, *n.* Anakusoon, anaskoosowin. *He has something for a bedding,* anaskoosoo. *He lays a bedding,* anaskão

Bedeck, *v. t.* Wuwâsehão, meyoonakoohão

Bedecked, *n.* Nipâwin

Bee, *n.* Amoo. *Bees are numerous,* amoos-kow

Beef, *n.* Moostoosweyas

Bee-hive, *n.* Amoo-wuchistun

Beer, *n.* Mûtaminapoo. *He makes beer,* mûtaminapookão. *Spruce-beer,* setakwuna-

BEH

poo. *He makes spruce-beer,* setakwunapookão

Befall, *v. n.* 'Ekin. *It befalls him,* ootitikoo

Besit, *v. t.* Meywâyêtakwun, tâpeispetâyêtakwun

Before, *adv.* (sooner than) Âmooyâ, âmooyâs, mooyâs, awus ispe, (formerly) kuyus, kuyâtâ — *prep.* (in front of) Ootiskow, astumik, astumitâ, (in advance of) nekan, nestamik, *He is before, or sits before,* ootastumupew.

He is before, or sits before him, ootastumupew. *He is before him,* (i.e. facing him) ootiskowis-kowão, -kum. *He goes before,* nekanôotão. *He goes before him,* nekanôotowão. *or nekanipuyestowão. He gets before him,* (i.e. overtakes him) âkwaskowão

Beforehand, *adv.* Neyak, neyakuna

Befriend, *v. t.* Kitemakâyimão, nunuawekowão

Beg, *v. i.* Pukoosêtwow, pukoosehewão. *He begs it from him,* nûtootumowão, pukoosehão

Beget, *v. t.* Nêtawikehão

Beggar, *n.* Pukoosêhewâsew, oopukoosêhewão, oopukoosêtwask, oopukoosêtwow

Begin, *v. i.* Kichepuyew, machepuyew. *He begins to write,* kitussinûhikão. *He begins to sing,* sipwâhum. *He begins to speak,* kitoowão, macheayumew, machepekiskwão

— *v. t.* Kiche-hão, -tow, mache-hão, -tow

Beginning, *n.* Kichetawin, machepuyewin

Begone, *interj.* Awus! *pl.* awusitik!

Begrudge, *v. t.* Achistoowâyimão

Beguile, *v. t.* Wuyâsehão, wuyâsimão

Behalf, *n.* Ôoche

Behave, *v. i.* Itatisew, issewâpisew. *He behaves well,* meyoopimatisew

Behaviour, *n.* Itatisewin, iêtewin

Behead, *v. t.* Keskikwâwão, keskikwâtuwão, chimukwâwão, chimukwâkûwão

Behind, *prep.* Ooták, ootanêk, awusitâ. *He*

BEH

- goes behind him, ootakāskowāo. He is behind, ootanākāo*
Behold, interj. Chest, mâte, mâtika, poote,
 — v. i. Kunowapew
 — v. t. Wapu-mão, -tum, kunowapumão, -tum
Behove, v. i. Meywâyétakwun
Belch, v. i. Pākutāo, or pākītāo. *He belches frequently, pākutāskew, papākutāo*
Belief, n. Tapw'atūmoowin, tapwâyâyétūmoo-win
Believe, v. i. Tapw'atūm, tapwâyâyechikāo. *I believe so, onisse net itâyētān*
 — v. t. Tapw'ā-towāo, -tum, tapwâyāyimāo, -yētum
Believer, n. Ootapw'atūmoo
Bell, n. Suwāhōonakun, suwātītakun, mutwāchikun, mutw'atīchikun, sinuwenakun, sēsūwātītakun. *A round bell (i.e. globular, used for dogs or horses), woweyāsuwāhōonakun. A small round bell, woweyāsuwāhōonakunis*
Bellow, v. i. Kitoo, mutwākitoo
Bellows, n. Pootachelikun
Belly, n. Mutai. *He has a swelling of the belly, mistutāpuyew*
Belong, v. i. Tipāyētāk-oosew, -wun. *This word is generally rendered by the verb tipāyimāo yētum, in the sense of, he owns it, as, this cap belongs to me, ooma ustootin ne tipāyētān, lit. I own this cap*
Beloved, adj. and part. Sakehōw, sakehikoo-wisew. *My beloved, una ka sakehuk, A beloved one, sakeakun. See Love.*
Below, prep. Chupuses, utamik
Belt, n. Pukwūtāhōon. *A small belt, pukwūtāhōonis. He has a belt, oopukwūtāhōonew. He makes a belt, pukwūtāhōonikāo. He uses it for a belt, pukwūtāhōootootum. He puts it under his belt, sākoooso. He is in*

BER

- want of a belt, kwetowipukwūtāhoo. An Irrequois or variegated belt, natoowāwipukwūtāhōon*
Bemoan, v. t. Mowēka-tāo, -tum
Bench, n. Tātupewin
Bend, v. i. (stoop) Nowākapowew, (curve) wākepuwew, (speaking of wood) wāskēpuwew
 — v. t. Waki-nāo, -num, (at an angle, as the arm, or a clasped knife) pikinūm pikipuyetow *He bends down his back, wākipiskuwunāyew. He bends his head to one side, oopimāskwāyew, nowāskwāyew. He bends it into a circle, woweyāyaki-nāo, -num. Ditto, speaking of a metal, woweyāyapiskinum. It is bended, wā-kisew, -gow. He bends it strongly (as a bow), sōkaskoonum*
Beneath, prep. Utamik, chupuses, sepah, nēche
Benefactor, n. Meyootootakāsew, ookisāwā-tisew
Beneficent, adj. Meyootootakāo
Benefit, n. Meyootootakāwin, kistaputisewin, kistapuchehewāwin
 — v. t. Meyootootowāo
Benevolence, n. Nahetootakāwin
Benevolent, v. i. Nahetootakāo
Benumbed, part. Nipoo-wew, -wun
Bereave, v. t. Muskūchehao
Bereavement, n. Muskūchehawāwin
Berry, n. Menis, pl. menisa. *Yellow berries, mistuhe menisa. Red berries (different species), nepiminana, misaskwutoomina, tukwahiminana. See Black, Blue. Berries are numerous, menisiskow. He gathers berries, mowoooso, He dries berries pasoomināo, or pasimināo. He boils berries, paskeosowow, or paskiminisowāo. Dried berries, pasi-nana. He clears the tree of berries, or oswatāo. Boiled berries, paskeosowan*

BES

utáhoo. *An Ir-*
toowāwipukwú-

um

ew, (curve) wa-
) wakaskepuyew
, (at an angle,
knife) pikinum
n his back, waki-
his head to one
iskwāyew. *He*
lyaki-nāo, -num.
woweyāyapiski-
-gow. *He bends*
koonum
upuses, sepah,
sew, ookisāwa-

kāo
kistaputisewin,

win
o
-wun

wāwin
Yellow berries,
ries (different
askwutoomina,
Blue. Berries
He gathers ber-
ries pasoomi-
s berries, pas-
āo. *Dried ber-*
rs the tree of
ed berries, pas-

Berry-cake, *n.* Pasoominan
Beseech, *v. t.* Pukoosāyimāo, nutowāyimāo.

He beseeches him for it, nūtootumowāo

Beside himself, wunétow oo mitoonayéchikun

Beside, besides, *adv.* Atah, apóochika

Besiege, *v. t.* Nutoopuyestum

Besom, *n.* Kisehikun, wāpuhikun. *He has*
a besom, ookisehikunew, oowāpuhikunew.

He makes a besom, kisehikunikāo, wāpuhi-
kunikāo

Best, *adj.* Mowuch, or ayewak ka meywa-
sik

Bestow, *v. t.* Mākw. *He bestows it upon*
him, meyāo, óotinumowāo

Bet, *v. t.* Ustwatoowuk, *pl.*

Bethink, *v. i.* Kiskisew, kiskisoopuyew

Betide, *v. i.* 'Ekin. *It betides him, ootitikoo*

Betimes, *adv.* Wepuch

Betray, *v. t.* Mise-māo, mise-hāo, or ma-
mis—, pukitusowatāo

Better, *adj.* Nowuch or awusimā meywasin,
or itāyétakwun. *He gets better (after sick-*
ness), ute meyoomúchehoo or meyooyow,
waskuineayow, waskumāyétakoosew

Between, } *prep.* Tustowich. *There is no dif-*
Betwixt, } *ference between them, nummuwe-*
ya petoos itāyétakoosewuk He puts it be-
tween wood, tustowaskoostow

Bewail, *v. t.* Movéka-tāo, -tum, mita-tāo, -tum

Beware, *v. i.* Yakwamew, yakwamisew, or
ayakwamew. *Beware of him, yakwames-*
toowāo, -tum

Bewilder, *v. t.* Wunāyétumehāo. *He is be-*
wildered, wunāyétum. These words are
often used with the reduplicated first sylla-
ble, thus, wuwunā—

Bewitch, *v. t.* Keskwhāhō

Beyond, *prep.* Awusimā or awusitā, awusi-
tāitākā, aswā, (speaking of water) awusitā-
kākam, awusitāitākākam. *Beyond measure,*

BIR

naspich mistuhe, ayewak. *He goes beyond*
aswāpuyew. He shoots or throws beyond it
aswā-wāo, -lum. He goes beyond him, as-
wā-s-kowāo, -kum, meyas-kowāo, -kum. He
sees beyond him, aswāpu-māo, -tum

Bibber, *n.* Wékípāo, weyékípāt

Bible, *n.* Kichemussinúhikun. *He has a*
Bible, ookichemussinúhikunew

Bid, *v. t.* (command) Itusoowatāo, wétumo-
wāo, (invite) nutoomāo, (to a feast) mukoo-
sumāo, wékoomāo. *He bids him farewell,*
utumiskowāo, whatcheāmāo

Bier, *n.* T'ātinikun, chepaiyakun. *He makes*
a bier, t'ātinikunikāo, chepaiyakunikāo

Biestings, *n.* Tootoosinapoo. (There is no
distinctive name, but simply "milk")

Big, *adj.* Misikitew, misow. See large

Bight, *n.* Wasow, wasahasin

Bile, *n.* Oosawapoo, oosawapan

Bilious, *adj.* Oosawapookāo

Bill, *n.* (debt) Mussinúhikun, (bird's beak)
ooskewun, mikoot. See Beak

Billet, *n.* Pewiskúhikun. *A burning billet,*
iskwaskisāo. He is chopping into billets,
pewiskúhikāo.

Bind, *v. t.* T'ákoopi tāo, -tum, mumáchikwa-
pi-tāo, -tum, michimupi-tāo, -tum, titipupi-
tāo, -tum. *He binds it round, wāwākapi-tāo,*
-tum. He binds it tightly, setapi-tāo, -tum.
He binds it or them into bundles, mowusu-
kwúpitāo, -tum, āas'āpi-tāo, -tum

Binding, } *n.* mumáchikwapisoowin, wāwākapi-
Binder, } *chikun.*

Birch, *n.* (tree) Wuskwī-atik. *Birch are nu-*
merous, wuskwīatikookow. He takes the
bark off a birch, munikoomatāo

Birch-bark or rind, *n.* Wuskwī. *A roll of*
birch-rind (for forming a tent), wuskāpukwī

Birch-rind roggin, *n.* Wuskwīyakun. *He*
makes a birch-rind roggin, wuskwīyakuni-

BIR

- kão. *He makes a birch-rind roggin of it, wuskwiyakunikakão. He has a birch-rind roggin, oowuskwiyakunew*
- Birch-rind tent, *n.* Wuskāpuwīekewap
- Birch-water, *n.* (Used for making molasses) wuskwiapoo
- Bird, *n.* Penāsew. *A small bird, penāses. Birds are numerous, penāsesiskow. The diminutive form, penāses, is, in most localities, the term in general use, as birds of a larger size are usually spoken of by their distinctive names*
- Birth, *n.* Nētawikewin, ootatisewin. *She gives birth to him, nētawikehāo*
- Birth-day, *n.* Tipiskumoowekesikow. *The more usual expression is tipiskum, answering to he has a birth-day, or he passes a birth-day, e.g. ootakoosēk kē tipiskum, yesterday was his birth-day; ne tipiskān anōoch ka kesikak, my birth-day is to-day*
- Birth-right, *n.* Oostāsimowāyētakoosewin, nistumoosanewewin
- Biscuit, *n.* Muskowayūkoonow
- Bishop, *n.* Kicheayumēāwikimow
- Bishoproggin Island, *n.* Pechepooyakun, pechepooyestik
- Bison, *n.* Mistoos or moostoos. *See Buffalo*
- Bit, *n.* (of a bridle) Mumāchikoopichikun, tapitoonāpichikun
- *n.* (a small piece) Upises, manshesh. *In bits, nunanischā. It is in bits, pes-isew, -ow, pesasin. It breaks into bits, nunanischepuyew. He divides it into bits, nunanische-hāo, -tow. He pulls it into bits, nunanischipi-tāo, -tum*
- Bitch, *n.* Noosāstim, iskwāstim, kiskanuk. *An old bitch, kisāstim*
- Bite, *v. i.* Makwūkão, tūkwukão. *He is often biting, makwūkaskew, tūkwūkaskew*

BLA

- Bite, *v. t.* Makwū-mão, -tum, tūkwu-mao, -tum. *He bites it through, puskū-mao, -tum. They bite each other, makwūmitoowuk*
- Bitter, *adj.* Wesu-kisew, -kun, (speaking of a liquid) wesukagumew. *It is rather bitter, wesukasin*
- Bittern, *n.* Mookowoosew. *Bitterns are numerous, mookowoosiskow*
- Bitterness, *n.* Wesukisewin, wesukuhoowāwin
- Black, *adj.* Kusketā-sew, -wow, kúketā-sew, -wow, múkutā-sew, -wow (as with dirt) weyip-isew, -ow, (as cloth, print, &c.) kusketā-wākun, múkutāwākun, (as thread, string, &c.) kusketāwapāk-isew, -un, múkutāwapāk-isew, -un, (as wood) kusketāwaskwun, múkutāwaskwun, (as metal) kusketāwapisk-isew, -wun, múkutāwapisk-isew, -wun, (as liquid, e.g. ink) kusketāwagumew, múkutāwagumew
- Black, *n.* (mourning) Kusketāwākin. *He dressed himself in black, kusketāwehoo*
- Black-berry, *n.* Uskeminā, *pl.*
- Black-berry bush, *n.* Menukuse
- Black-bird, *n.* Chāchākuyoo. *Black-birds are numerous, chāchākuyooskow*
- Blacken, *v. t.* Kusketāwē-hāo, -tow, múkutāwē-hāo, -tow
- Blackfoot (Indian) *n.* Kusketāoosit, kusketāwuyusit. *He is a Blackfoot, kusketāoositew, kusketāwuyusitew*
- Blackish, *adj.* Kuskechā-sew, -sin
- Blacksmith, *n.* Weskuchan, owistooyan. *An apprentice blacksmith, weskuchanis, owistooyanis*
- Blacksmith's shop, *n.* Weskuchanikun, owistooyanikun
- Bladder, *n.* Wēkwī. *A small bladder, wēkwās, My bladder, ne wēkwam*
- Blade, *n.* (of grass) Muskoosea (of knife, &c.) mookoomanapisk

BLA

- Blade-bone, *n.* Mitine
 Blame, *n.* Utamimewāwin, utamāyētoowin
 — *v. i.* Utamimewāo
 — *v. t.* Utamimāo, utamāyimāo, wuyāsītāo
 Blameable, *adj.* Utamāyētakoosew
 Blameless, *adj.* Ākah ā utamāyētakoosit
 Blanket, *n.* Ukōop. *A white blanket*, wapiskeukoop, wapoowuyan. (In some localities this latter word is the common expression for any blanket, either white or coloured.) *A green blanket*, usketukukōop. *A blue blanket*, chepātukōop. *He has a blanket*, ootukōopew, oowapoowuyanew. *He is in want of a blanket*, kwetoweukōopew. *He calls for a blanket*, nutoomukōopāo. *A small blanket*, ukōopis, wapoowuyanis. *A rabbit-skin blanket*, wapooswuyanukōop
 Blaspheme, *v. i.* Mucheayitwāo, pastamoo. (Pastamoo and its derivatives are often used in the reduplicated form, thus, pupastamoo, pupastamāo, &c.)
 — *v. t.* Pastamāo, mucheayimoomāo
 Blasphemer, *n.* Pastamooskew, pastamewāskew, oopastamoo
 Blasphemous, *adj.* Pastamoowe (joined with the noun)
 Blasphemy, *n.* Pastamoowin
 Blast, *n.* (of wind) Keskeyoowāo
 — *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow
 Blaze, *n.* Kwākootāo. *It is a large blaze*, or, *it is all in a blaze*, mistūkwnāo. *It makes a red blaze*, mikwūkwnāo. *It makes a blue blaze*, chepātukwūkwnāo
 — *v. n.* Kwākootāo, wuyātāo. *It blazes straight up*, chimutūkwnāo, or chimutikwnāo
 Bleach, *v. t.* Wapiskētow, wapiskāketow
 Bleat, *n.* Kitoo, mutwākitoo
 Bleed, *v. i.* Oōchekowew or ōochichiwin mikoo
 — *v. t.* Pikōokwāsāo

BLO

- Blemish, he has, maskisew. *He grows with a blemish*, maskikew
 Bless, *v. i.* Suwāyēchikāo, meyoookeswasewāo, meyooukimewāo
 — *v. t.* Suwā-yimāo, -yētum, meyoootootowāo, -tum, meyoookeswatāo, meyooukimāo, or meyooitukimāo
 Blessed, *part.* Suwāyētakoosew, -wun
 Blessedness, *n.* } Suwāyētakoosewin, suwāyē-
 Blessing, *n.* } chikāwin, meyoookeswasewāwin, meyooukimewāwin
 Blind, *adj.* Numma wapew. *He is born blind*, nummuweya wapinētawikew
 — *n.* Akoohākuhikun
 — *v. t.* Pissinehāo, kipwapināo, (by putting the hand before his eyes) kukāpwapināo
 Blindness, *n.* Numma-wapewin or wapūtumoowin
 Blindfold, *v. t.* Akooyapūpitāo, ahowwapi-nāo, akawapikwāpitāo, (by putting the hand before his eyes) kukāpwapināo or kakepwapināo. *He is blindfolded*, akawapikwāpisoo
 Bliss, *n.* Meyoowatumoowin, moochekāyētumoowin
 Blister, *n.* There is no noun used in Indian, but the verbal form is employed. See next word
 — *v. n.* Petoosoo, petookusoo, petoomināsoo, petoopākipuyew
 — *v. t.* Petooku-swāo, -sum, petoopākinum
 Blistering-plaster, *n.* Petoosikun, petookusikun, petoomināsikun
 Block, *n.* (A piece of wood with a wheel inserted) mikināk, umakan
 — *v. t.* Kipūhum, kipichetow
 Blood, *n.* Mikoo. *He spits blood*, mikoosikwāo, sikwatum mikoo. *He vomits blood*, pakoomookwāo. *Coagulated blood*, wuttooi
 Bloody, *adj.* Mikoo-wew, -wun

BLO

- Bloodsoup, *n.* Mikwapoo. *She makes blood-soup, mikwapookāo*
 Bloom, *v. i.* Wapikwunewun
 Blossom, *n.* Wapikwunew or wapikwune
 v. i. Wapikwunewun
 Blot, *n.* Misewow
 v. t. Misewetow. *He blots it out, kasesi-nuhum, kasehum*
 Blow, *n.* (stroke) Pukumuhikāwin
 v. i. (with the mouth) Pootachikāo, (as the wind) ōotin, yoowāo, (as a gust) pine-yoowāo, keskeyoowāo, keskeyoowāpuyew, pukumeyoowāo. *It blows away, wāpa-sew, -stun, sipwāwāpa-sew, -stun. It blows about, wāwāpa-sew, -stun, pupamiwāpa-sew, -stun, ayisewāpa-sew, -stun. It blows down, nēta-sew, -stun, pinna-sew, -stun. It bows hard, kicheyootin, miseyootin. It blows softly, p'ākekacheyoowāo. It blows contrary, na-y'ātawetin. It blows through, sapoowa-sew, -stun, sapwa-sew, -stun. It blows cold, kisinowāo. It blows on shore, ukwaya-sew, -stun. It ceases blowing, kipicheyoowāo, pooneyootin. It blows in (as into a tent, house, &c.), poocheyoowāo*
 v. t. Poota-tāo, -tum
 Blower, *n.* (draught-hole) Pootachikun
 Blue, *adj.* Chepātuk-oosew, -wow, pichiskun-isew, -ow, (as a bruise) āpetow. *Blue cloth, chepātukwākin. Light blue cloth, sepikwākin*
 Blue-berries, *n.* There are various kinds, each having a distinctive name, as, *goose-berries, niskeminuk; Indian berries, eyine-mina; otter berries, nēchikoomina*
 Bluff, *n.* (clump of trees) Ministikwaskwā-yow
 Bluish, *adj.* Pichiskunasin, chepātukwasin
 Bluunt, *adj.* Usseyow, (as a pointed instrument) ussaniskuchow. *It is getting blunt, ussātān*

BOD

- Blush, *v. i.* Mikoopuyew
 Boar, *n.* Napā-kōokoos
 Board, *n.* Nupukētuk. *He goes on board, poosew. He puts him on board, poose-hāo, -tow. He throws him on board, e.g. throws ducks into a boat, (with the hand) poose-wāpi-nāo, -num, (with a stick, &c.) poose-wāpu-wāo, -hum*
 Boast, boasting, *n.* Kukēchimoowin, mumēchimoowin, mumātakoomoowin
 v. i. Kukēchimoo, mumēchimoo, mumātakoomoo, kisiowumoo. *He boasts against him, kukēchimootoo-towāo, -tum*
 Boaster, *n.* Ookukēchimoosk, oomumātakoomoosk
 Boastful, *adj.* Mumātakoosew, mumēchimooskew, kukēchimooskew. *He makes him boastful, mumātakoohāo*
 Boat, *n.* Cheman, mistikoocheman, pamiskowakunis, mistikoose. *A small boat, any of the above words with the dimin termination is. A large boat, mistoot. He is with many boats, (i. e. accompanied by many in travelling) mēchāt ootukisew*
 Boat-builder, *n.* Ootustoonew, oomistikoochemanikāo
 Boat-shed, *n.* Ustoonākumik
 Bodkin, *n.* Sepapichikun. *She has a bodkin, oosepapichikunew*
 Body, *n.* Meyow. *My body, neyow. He has a thick or stout body, michaskooyoowāo. He has a long body, kinooyoowāo. He is in his (another person's) body, weyoweskowāo, pēcheyooweskowāo. He has a short body, chim-iyooowāo. He has a large body, michakoo-yooowāo, miseyooowāo. He has a small body, upischaskooyooowāo, upisaskooyooowāsew. His body is so long, (stating or showing the length) iskooyooowāo. The whole length of his body, āskooyooowāt, subj. A large bodied*

ma
yov
Boil,
im
kw
-tā
It
up,
mu
He
gre
Bold,
talk
Bold
spe
ly t
Bold
Bolste
Bolt,
Bond.
mak
Bonds
He
Bonds
Bonds
Bones
oo
mat
ing
Bonne
Bony
Book,
sin
kur
kāo
kak
hik
Boot,
2

BOI

- man, michakooyow. *In the body, péche-yow*
- Boil, *n.* Sekip, meye. *He has a boil, oosekip-imew*
- *v. n.* Oo-soo, -tão. *It boils fast, kwas-kwaskwāchiwu-soo, -tão, keyipachiwu-soo, -tão. It boils over, pastachiwu-soo, -tão. It boils away, mästachiwu-soo, -tão. It boils up, (as the sea) ukwatikwahun, (as a spring) mumooskichiwin*
- *v. t.* Puka-simão, -tow, oo-swão, -sum. *He boils blubber, &c. (for making oil or grease) sasipimão*
- Bold, *adj.* Sökāyimoos, sòket'āão. *He is bold in talking, asikwão, ayasikwão, ákootoonamoo*
- Boldly, *adv.* Sökāyimoowe, sòket'āawe. *He speaks boldly, susoökemoo. He speaks boldly to him, susoökemootootowão*
- Boldness, *n.* Sökāyimoowin, sòket'āawin
- Bolster, *n.* Uspiskwāsimoon
- Bolt, *v. t.* Achekipúhum
- Bond, *n.* Túkoopisoowin, michimupisoowin, makoopichikun, mumächikwapisoowin
- Bondage, *n.* Owúkatikoowin, owúkasewāwin. *He puts him in bondage, owúkanikatão*
- Bondman, *n.* Owúkan
- Bondmaid, bondwoman, *n.* Owúkaneweiskwão
- Bone, *n.* Ooskun. *He has a bone or bones, ooskunew. Bone for scraping hairs off ski.s, matuhikun, puskwachikun. Ditto for scraping off the fat, mikákun or mikikun*
- Bonnet, *n.* Ustootin, iskwāwustootin. *See Cap.*
- Bony, *adj.* Ooskune-wew, -wun
- Book, *n.* Mussinúhikun. *A small book, mussinúhikunis. He has a book, oomussinúhikunew. He makes a book, mussinúhikunikão. He makes a book of it, mussinúhikunikakão. He makes a book for him, mussinúhikunikowão*
- Boot, *n.* Mistikwuskisin. *See Shoe*

BOU

- Booth, *n.* Ukuwastühikun. *He makes a booth, ukuwastühikunikão*
- Border, *n.* (of land) wuyakwāyow, (of a garment) nāyākun, pásākin. *It has a border, pásākun*
- Bordering on, Káchiche
- Bore, *v. t.* Pukoonā-wão, -hum, chestú-wão, -hum. *He bores through it, pákwutú-wão, -hum*
- Born, *part.* Ootatisew, nétawikew, nookoo-sew, eyinewew. *When was the child born? Tan ispe ká nookoosit owasis?*
- Borrow, *v. t.* Oweasoo or owuasoo. *He borrows it from him, oweasoomão, atoomão*
- Bosom, *n.* Miskaskikun, maskikun: peyoomoowin, pemooyowin. *He puts it into his bosom, (i.e. his own) pemooyoo, (another person's) peyoomoohão*
- Boss, *n.* Kaskiskuwan, or kaskaskiskuwan
- Both, *adj.* Tapiskoon or tapiskooch, kákeyow
- Bottle, *n.* Pewapiskooyakun, mootayapisk. *A leathern bottle, púkākinwamootai, maskwāmoot. A small bottle, pewapiskooyakunis, mootayapiskoos. He has a bottle, oopewapiskooyakunew, oomootayapiskew*
- Bottom, *n.* (of a kettle, jug, or other vessel) oote. *In other senses there is no noun in Cree exactly answering to this word, but one of the following prepositions may be used: chupuses, āne, nèche. The bottom of a hill, netamutin. It has a bottom (as a pit, or any water where the bottom can be felt) misuskāyow*
- Bottomless, *adj.* Ákah ka misuekāyag
- Bough, *n.* Wutikwun
- Bounce, *v. i.* Kwaskwāpuyew or kwaskwāpuyin
- Bound, *part.* (as a ship for a port) Itastun
- Bounteous, bountiful, *adj.* Māmāskew, me-yootootakão

BOU

- Bounty, *n.* Mākewin, kisāwatisewin
 Bow, *n.* (of a ship, &c.) Nestamootuk
 — *n.* (a lover) noochéskwāwāsk
 — *n.* (instrument for shooting), uchape
He has a bow, ootuchapēw. He makes a bow, uchapekão. He makes a bow of it, uchapekakão. He tightens his bow, setustapão. He shoots with a bow, pimootákwaō
 — *v. i.* (stoop) Nowākapowew (with the head) nameskwāyew *He bows to him, nameskwāstowāō, nameskwāyooostowāō. He bows down before him, ootitupestowāō, putupestowāō, nowukestowāō*
 Bowels, *n.* Mitúkiseä or mitútiseä, mitootameyuwa. *He takes out its bowels, pukoochānāō. He has a pain in his bowels, kisewuskntāō. He has his bowels moved, mesēw, choosumikāō*
 Bowl, *n.* Ooyakun
 — *v. t.* Tétipipuye-hāō, -tow
 Bowman, *n.* (an archer) Oopimootakwāō
 —, bowsman, *n.* Oonestamookāō, *He is the bowman, nestamookāō*
 Bowstring, *n.* Uchapache. *He has a bowstring, ootuchapachēw*
 Box, *n.* Mistikoowut. *A small box, mistikoo-wutis. He has a box, oomistikooowutew. He makes a box, mistikooowutikāō. He makes a box of it, mistikooowutikāō*
 Boy, *n.* Napās, napāsis. This latter word is properly a diminutive, signifying a little boy, but it is frequently used as a general term
 Brace, *n.* (a couple) nesoo. *There is a brace of them, nesewuk. See Two*
 Braces, *n.* (suspenders) iskwapisoona, ootapisoonāpeä
 Brackish, *adj.* Sewagumew
 Brad-awl, *n.* Chestuhikun, pukoonāhikun.
See Awl
 Brag, *v. i.* Kukéchimoo. *See Boast*

BRE

- Brain, *n.* Weyitip, or meyitip, ootip. *His brain, ooweyitip*
 Bramble, *n.* Kaweminukoosē. *Brambles abound, kaweminukooseskow*
 Bran, *n.* Pinipoochikun
 Branch, *n.* Wutikwun. *It has a branch coming from it, puskātikwunukisew, puskātikwunāyow*
 — *v. i.* Yekitow-isew, -ow
 Branching, *part.* Puskā
 Branch-river, *n.* Sepastuk, sepanuk
 Branchy, *adj.* Sukutikwunewew
 Brand-goose, *n.* Ayooowapoowāō
 Brandy, *n.* Iskootāwapoo
 Brass, *n.* Oosawapisk, oosawékwuk
 Brave, *adj.* Sōket'āāō, sōkāyimoo
 Bravely, *adv.* Sōket'āāwe, sōkāyimooowe
 Bravery, *n.* Sōket'āāwū, sōkāyimooowin
 Brawl, *v. i.* Kékawitum
 Brawler, *n.* Kékawituskwew
 Bray, *v. i.* Mutwākitoo
 — *v. t.* Tūkwuwāō. *See Pound*
 Brazen, *adj.* Oosawékwuk-isew, -wun, oosawapisk-isew, -wun
 Bread, *n.* Ayūkoonow, pūkwāsikun. *He has some bread, ootayūkoonowew, oopūkwāsikunew. He is making bread, ayūkoonakāō, pūkwāsikunikāō. A piece of bread, ayūkoonas. Loaf-bread, peswāyūkoonow. It smells like bread, or, there is a smell of bread, ayūkoonowukun. The bread smells burnt, ayūkoonowustāō*
 Breadth, *n.* Ā ispetayukuskak. *What is the breadth of it? tan eyekoók ayukuskak? This is the breadth of it, oom' eyekoók ayukuskow*
 Break, *n.* (of day) Pātapun. *See Dawn*
 — *v. i.* Pekoopuyew, (as a piece of wood) natwapuyew, kuskuchipuyew, (with the wind) natwaya-sew, -stun, pekwa-sew, -stun, (by a blow, or by rubbing against

som
sin.
rive
mo
by
hika
mou
kão,
peko
out,
Brea
twas
Break,
siko
nāō,
-tum
(acci
bottl
pusk
(as a
-num
with
break
pūkw
skow
pesi-
nun
break
peko
pekis
He b
kowi-
tāwā
Breake
Breakf
Breakf
Breast,
breas
of the
tooto

BRE

p, ootip. *His*

Brambles

branch coming
puskâtikwunâ.

unuk
w
io

wuk
oo
yimooewe
imoowin

und
y, -wun, oosa-

ikun. *He has*
oopûkwâsiku-
ayûkoonakão,
bread, ayûkoo-
hikoonow. *It*
smell of bread,
l smells burnt,

What is the
kuskak? *This*
ok ayukuskow
Dawn
piece of wood)
, (with the
pekwa-sew,
bbing against

something) pooskoótin. (as a wave) usasi-
sin. The following intransitive forms, de-
rived from pekoowâo, are also used, though
most of them but rarely, namely, *he breaks*
by force, pekoohikão, *by striking*, pekootu-
hikão, *by accident*, pekooskakão, *by the*
mouth, pekoochikão, *by the hand*, pekooni-
kão, *by pulling*, pekoopichikão, *by cutting*,
pekoosikão. *Break off*, munipuyew. *Break*
out, (as a sore) mooskipuyew, pekoopuyew.
Break through, (as through the ice in walking)
twasin

Break, v. t. (by hitting) Pekoo-wão, -hum,
sikoo-wão, -hum, (with the hand) pekoo-
não, -num, (with the mouth) pekoo-mão,
-tum, (with the teeth) pastu-mao, -tum,
(accidentally) pekooskuwão, -kum, (as a
bottle) pekoo-simão, -titow, (by pulling)
puskipitão, -tum, or, kuskipi-tão, -tum,
(as a stick) natwapi-tão, -tum, natwa-não,
-num, natwa-simão, titow, (as by mashing
with a spoon) sikoowápúwão, -hum. *He*
breaks a piece off it, pûkwânão, -num,
pûkwã wão, -hum, (with the foot) pûkwã-
skowão, skum. *He breaks it to pieces*,
pesi-simão, -titow, nunowe-hão, -tow,
nunowi-não, -num, sikwutú-wão, -hum. *He*
breaks through it, puspepekoo-não -num,
pekootú-wão, hum. *He beaks up the lumps*,
pekiskú-wão, -hum, pekiskutú-wão, -hum.
He breaks it down, nêchewápú-wão, -hum,
kowi-não, -num. *He breaks it open*, paskê-
tawápú-wão, hum, pooskú-wão, -hum.

Breakers, n. Sasuhun.

Breakfast, n. Kâkisâpanâkwâwin.

Breakfast, v. i. Kâkisâpanâkwão.

Breast, n. Maskikun, miskaskikun. *My*
breast, naskikun, niskaskikun. *The middle*
of the breast, towaskikun. *A woman's breast*,
tootoosim, mittine. *She has large breasts*,

BRI

múkitootoosimão. *She has small breasts*,
upischetootoosimão. *He hits it (e.g. a bird)*
on the breast, towipussãwão. *It has a red*
breast, mikoopusão, mikwaskikunew. *It*
has a spotted breast, papachãwepusão. *It*
has a black breast, kusketiãwepusão. *It has*
a white breast, wapiskepusão

Breast-bone, n. Ootussinakão, (of birds) oos-
pusão, oospisowukun

Breast-plate, n. Maskikunapisk

Breath, n. Y'âyâwin. *He has foul breath*,
wenikooy'ãwão. *He is out of breath*, kipú-
tatum. *He loses his breath*, (i. e. expires)
naspitutamoo. *His breath or breathing*
comes fast, (after temporary suspension)
pâtutamoo

Breathe, v. i. Y'âyão, pukitutamoo. *He*
breathes on him, y'âyãtootowão. *He breathes*
a little, pukitutamoosew

Breeches, n. Puyuches This word is doubt-
less a corruption of the English, which has
undergone an alteration, as the Crees have
neither the letter *b* nor *r* in their language.
See Trowsers

Breed, v. i. Nêtawikinowoosoo

Breed, n. There is no distinctive term for this
and similar words, but the name of the
young animals or birds is given, as, *a*
brood of chickens, misenâsisuk; *a litter of*
pigs, kookoosisuk; *puppies*, uchimoosisuk,
&c.

Brew, v. t. Mútaminapookão

Brick, n. Usiskewusinne, usiskekanapisk

Bride, n. Nûakuniskwão, nûakiskwão, ooskis-
kwâwan. *She is a bride*, nûakiskwâwew,
nûakuniskwâwew, ooskiskwâwanew

Bridegroom, n. Nûakis, ooskenapâwan. *He is*
a bridegroom, nûakisewew, ooskenapâwanew

Bridge, n. Asookun. *He makes a bridge*,
asookunikão

BRI

- Bridle, *n.* Tapitoonāpichikunāape, meenoosk-wāpichikunāape
 Bridle, *v. t.* Mumāchikoo-nāo, -num
 Brier, *n.* Ookaweminukuseatik. *Rriers abound, ookaweminukuseatikookow*
 Brigade, *n.* (of boats, &c.) Ā méchat ootukisi-chik
 Bright, *adj.* Wasāyow, wasisoo, kékaya-soo, -stāo, kékayasu-wāo, (when speaking of metal) wasāapisk-isew, -ow
 Brighten, *v. t.* Waskumapiske-hāo, -tow, wasātow
 Brightened, *part.* Wasāapiski-soo, -tāo
 Brimful, *adj.* Tipuskināo. *He makes it brimful, tipuskinūtow, tipuskināpūtow*
 Brimstone, *n.* Matches, matcheiskootāo
 Brine, *n.* Sewétakunapoo
 Bring, *v. t.* Pā-sewāo, -tow, pāchewe-yāo, -tow, (by water) pātuhooyāo. *Bring back, pākewātu-hāo, -tow. Bring down, (humble) tupūtāyimoo-hāo, (from above) nētīnāo. Bring forth, (as a woman) nētawikehāo, nētawikinowoosoo, (as fruit) nētawiketow menisewew. Bring hither, astumootuhāo. Bring him to him, pātuowāo. Bring it for him, pātumowāo. Bring him to him, (by water) pātuhootoowāo. Bring in, pētookuhāo, -tow. Bring up, (from beneath) pāispakā-nāo, -num, pāispakātu-hāo, tow, (as a child) ōopikehāo, nētawikināo; ōopikehowoosoo, kunoonowoosoo. Bring them together, (with the hand) āsse-nāo, -num. Bring out, pāwuyuwetu-hāo, -tow, (with force) pāwekwuche-hāo, tow
 Brink, *n.* (of a river) Chekepāk
 Brisk, *adj.* Wuchāpisew
 Bristle, *n.* Oopewai, kōokoosooopewai
 British, *adj.* See *English*
 Brittle, *adj.* Kasp-isew, -ow
 Broad, *adj.* Ayukus-kisew, -kow, pane-sew,*

BRU

- yow, (as a path) ayukuskutāmoon, (as cloth) ayukuskākun, petākun, (as metal) ayukuskapisk-isew, -ow, (as wood) ayukuskaskwun. *It is so broad, (calico, &c.) ispetākun. He makes it broad, ayukusketow. A broad part of a river or lake, petukamāyow*
 Broken, *part.* Pekoo-sin, -tin, pūkwā-sew, -tin, pekoohikatāo, (as a stick) natwayas-koo-sin, -tin. *It is broken to pieces, pesi-sin tin*
 Brooch, *n.* Sukaskoohoon. *She has a brooch oosukaskoohoonew*
 Brood, *n.* See *Breed*
 Brook, *n.* Sepesis. *There are many brooks sepesisiskow*
 Broom, *n.* Wāpuhikun, kisehikun. *A small broom, wāpuhikunis, kisehikunis*
 Broth, *n.* Mechimapoo. *She makes broth mechimapookāo. She makes broth of it mechimapookakāo*
 Brother, *n.* Michiwam, oochiwamimow
Brother or sister, nechisan, echēyineew. An elder brother, mistās. My elder brother nistās. A younger brother, misem, My younger brother, nisem. My little brother nisemis. Brother! (voc.) nechīwa! They are two brothers, neswapāwuk. Three, nistwapāwuk. Four, nāwapāwuk
 Brotherhood, *v.* Oochiwamitoowin
 Brother-in-law, *n.* Metimimow, westowimow
My brother-in-law, nestow, netim. The brother-in-law, kestow
 Brow, *n.* (of a hill) Keskūchow, or kuskūchow
 Brown, *adj.* (by being smoked) Weskoostāsew, -wow, weskoo-soo, -stāo
 Browse, *v. i.* mechisoo
 Bruise, *n.* ootōokow, or wutōokow, (when blue) āpetōw
 Bruise, *v. t.* Ootōoku-wāo, -hum, āpētū-wāo,

-h
he
Bru
su
br
Bru
Bru
Pa
br
br
Bru
Bub
kw
Buck
me
Buck
Buck
Buck
(m
Bud,
Bud,
Buff
fac
Buff
tāw
me
oos
Buff
Buff
Bu
Pla
Build
Build
Build
oov
Build
Bull,
pāo
of,

BRI

- hum, powákwaō. *He bruises himself*, āpētu-hoosoo, ootoóchisin
- Brush, n.** (scrubbing) Sinikootukuhikun. *A small brush*, sinikootukuhikunis, (shaving-brush) sinikoostowāhooowin
- Brush, v. t.** Sinikoohum
- Brushwood, n.** Setakwunuk *pl. sita, situk, pl. Pine brushwood*, minuhikwasit. *Spruce brushwood*, eyinasit. *Flat or "silver pine" brushwood*, nupukasit. *Cedar brushwood*, masikisk, kesikasit
- Brute, n.** Pisiskew, owāses
- Bubble, v. i.** Mooskichiwin, (in boiling fast) kwaskwaskwāachewutāo
- Buck, n.** (deer) Eyapāwutik, (moose) eyapā-mooswa
- Bucket, n.** Nipewoweyatakun, kwoppikakun
- Buckle, n.** Sukaskuhoon, or sukaskooohon
- Buckskin, n.** (deer) Eyapāwutikwuyan (moose) pūkākin
- Bud, n.** Ōsimisk
- Bud, v. i.** Sakepukkow
- Buffet, v. t.** Pukumuwāō, nootināō, (on the face) pupusikwāwāō
- Buffalo, n.** Mistoos, or moostoos, muskoo-tāwe-mistoos, pisikew. *A small buffalo*, moostoosis. *Buffalo are numerous*, moostoos-ooskow
- Buffalo-grease, n.** 'Akwuchepime
- Buffalo-robe, n.** Moostooswuyan, pisikewuyan. *Buffalo-robe hung round the inside of the Plain Indians' tents*, asputaspisoowin
- Build, v. t.** Chimutow, oosétow, oonusketow
- Build, v. i.** (a house) Waskuhikunikāō
- Builder, n.** (of a house) Waskuhikunikāsew. oowaskuhikunikāō
- Building, n.** Waskuhikāwīn, waskuhikunikun
- Bull, n.** Napāmoostoos, eyapamoostoos, eyapāo or ayapāo. When only one is spoken of, the cowherd's word "Bully" is often

BUR

- employed by the civilized Indians, and it seems to be regarded as a proper name; e. g. *Ne ke wawumow Bully mena Caesar*, I saw Bully, (the bull) and Caesar, (the ox)
- Bull-dog, n.** (a fly) Misesak. *Bull-dogs are numerous*, misesakooskow
- Bullet, n.** Moonsoosinne, kisāsīnne
- Bullock, n.** ayapāsis
- Bulrush, n.** Wowootawuskwatik or oohootawuskwatik, kichikumewusk. *The head of the bulrush*, pusākan
- Bulrush-root, n.** Wowootāi or ootootāi
- Bundle, n.** Mewut. *He makes up a bundle*, mewutikāō. *He ties them into a bundle*, mowusukwāpītum, ayasāpītum, pupātikoonum
- Bung, n.** Mistikookipūhikun
- Bungle, v. i.** Yekichikowew
- Bungler, n.** Yekichikow. *He is a bungler*, yekichikowew
- Buoy, n.** Sakuskuchikun, (of seal-skin) ātan, ākikookan
- Burden, n.** Wewusewīn, nuyūchikun, nuyū-tahewāwīn
- *v. t.* Pwawutuhāō. *He is burdened*, Pwawutāo
- Burdensome, adj.** Ayim-isew, -un
- Burial, n.** Nūenikoowin
- Burn, n.** There is no noun in Cree answering to this word, but a verbal form is used, thus, *he has a burn*, iskwasoo, *lit.*, he burns himself, or has burnt himself
- *v. i.* Kwākootāō, pusitāō. *It burns quickly*, keyipaki-soo, -tāo
- *v. t.* Iskwa-swāō, -sum, chaki-swāō, -sum. *He burns himself*, iskwasoo, iskwasootisoo, chakisoo. *He burns it up*, mās-taski-swāō, -sum, chakaski-swāō, -sum. *He burns him so*, itaski-swāō, -sum. *He burns it to ashes*, pewaski-swāō, -sum

BUR

- Burnt, part.** Iskwa-soo, -tāo, pēku-soo, -tāo. *It smells burnt, weapāstāo. It is burnt up or out, māstaski-soo, -tāo, māsta-soo, -tāo, chakaski-soo, -tāo. It is burnt so, itaski-soo, -tāo, It is burnt to ashes, pewaski-soo, -tāo*
Burnt-offering or sacrifice, n. Muchoostāhuma-kāwin, pukitinumowāwin, iskwatāwepukitinusowin. *See offering*
Burst, part. Pooskootāo
 — *v. i.* Paskipuyew, pooskoopuyew
 — *v. t.* Pasku-wāo, -hum, pooskoosum, tatoos-kowāo, -kum, (by falling or treading upon it) pooskoos-kowāo, -kum
Bury, v. t. Nūekowāo, nūenāo. *He buries provisions, &c., under the snow, wayakoonā-wāo, -hum, yikwakoonā-wāo, -hum.*
Bush, n. Piskookoopow. *In the bush, ā pi-skookoopāk, ā nepiseskāk*
Bushel, n. Mūkūk, tippūhikun
Business, n. Utooskāwin
Busy, v. i. Ootumeyoo. *He is busy about it, iitusēkum. He is busy working, ootumewistow*
But, conj. Maka
Butter, n. Moostoosopime, tootoosapoowepime. *She makes butter, moostoosopime-kāo, tootoosapoowepimekāo*
Butterfly, n. Kwakwapisew, kumamuk. *Butterflies are numerous, kwakwapiseskow, kumamukooskow*
Buttermilk, n. There is no distinctive term, but simply tootoosinapoo, "milk"
Button, n. Sukipasoon or sookipasoon, chestapasoon, oochepasoon. *A small button, sukipasoonis, or any of the above words, with the added termination is. He has a button, oosukepasoonew, oochestapasoonew, oochepasoonew*
 — *v. t.* Sukipa-tāo, -tum, chestapa-tāo, -tum, oochepa-tāo, -tum, sukaskoohāo. *He*

CAL

- buttons himself, sukipasoo, chestapasoo, oochepasoo*
Buy, v. i. Ootinikāo, utawāo. *He buys (something) with it, utawakāo. He buys it for him, utawāstumowāo*
Buzz, v. i. Kitoo
By, prep. Oūche. *By chance, meskow. See Chance. By turns, mameskooch*
 — *adv.* Kisewak. *By and by, patima, patoos, nakāa*
Byre, n. Moostoosookumik. *A small byre, moostoosookumikoos. He has a byre, oomoostoosookumikew. He builds a byre, moostoosookumikookāo*

C

- Cabbage, n.** Ootāyipuk. *There are many cabbages, ootāyipukooskow*
Cabin, n. Nipāwinikumik
Cable, n. Poonisinapasooāpe
Cage, n. Peyāsesewikumik
Cake, n. Ayūkoonow. *Currant-cake, soominis-ayūkoonow*
Calamity, n. Mayeayawin, kukwatukisewin, ayimisewin
Caldron, n. Mistuskik
Calf, n. (young of the cow) Moostoosis, moostoosis. *He has a calf, oomoostoosisew. This cow is with calf, owa moostoos ūchāsew. She (the cow) has a calf, ootowasimisew*
Calf (of the leg), n. Ustisitan, or usiskitan, meyan. *My calf, neyan*
Calf-skin, n. Moostoosisewākin
Calico, n. Pukewuyanākin, pupukewuyanākin. *A small piece of calico, pukewuyanākinis. White calico, wapiskepukewuyanākin, wapiskākin, chepaiākin*
Calk, v. t. Setowuhum
Call, n. Tapwāwin, kitoowin
 — *v. i.* Tāpwāo, kitoo, nootakoosew

Call
(h
hi
H
ou
hi
nu
hi
ca
Call
so,
Calli
He
Calm
for
Calm
Calve
soo
Came
Camp
me
Camp
Camp
Can,
kw
nev
by
kē
do
and
ga
Canac
Wu
Can
wew
Canal
27

CAL

- Call, v. t.** Nutoomão, (as a bird, &c.) kitoo-hão; (he names him) issenika-tão, -tum, (he names himself) issenikatisoo or issenikatitissoo. *He calls aloud to him, tãpwatão. He calls out after him, noosowitãpwatão. He calls upon him (visits him) keookowão, (worships him) nunatoomão, mowemoostowão. He calls him by his name, wéyão, wãwéyão. They call themselves together, nutóotoowuk*
- Called, part.** Issenika-soo, -tão. *It is called so, ichikatão.*
- Calling, n.** Nutoomewāwin, nutoomikoowin. *He receives a calling, nutoomikoowisew*
- Calm, adj.** (as sea, &c.) Aywastin. *It is calm for him, aywastinisew*
- **v. t.** Keyamehão
- **v. n.** Ute-aywastin
- Calmness, n.** Pãyátukãyétumoowin
- Calve, v. i.** Nétawikinowoosoo, nookoohowoo-soo
- Camel, n.** Pisiskew, piskwawikunãwipisiskew
- Camp, n.** Weke, mekewap, nutoopuyewew-mekewap
- **v. i.** Kupāsew
- Camp-oven, n.** Ayúkoonow-uskik
- Camphor, n.** A wapisekwak muskike
- Can, n.** Minékwakun. *A small can, minékwakunis. He has a can, oominékwakunew*
- **v. i.** This verb is frequently expressed by *kusketow*, but more usually by *kutta ké* in its various forms to suit the person and mood of the following verb, as, *I can do it, ne ga ké tootãn. Can you walk? ke ga ké pimóotan che?*
- Canadian, n.** Pakwaies, Pakwāmietikoosew, Wupistikwāyow or Oopistikwāyow. *He is a Canadian, Pakwaiesewew, Pakwāmistikoosewew, Wupistikwāyowew*
- Canal, n.** Sepekan

CAP

- Candied, part.** Sesepaskwutikatão
- Candle, n.** Wastānumakun, wastānipemakun, wasuskootānikun. *He makes candles, wastānumakunikāo (or either of the other words, with the termination ikāo)*
- Candlestick, n.** Wastānumakun-atik, or -apisk (or either of the words under *Candle*, with the termination -atik or -apisk)
- Cannibal, n.** Uchān, wetikoo
- Cannon, n.** Misipaskisikun
- Canoe, n.** Cheman, oose or oot, wuskwloose, wuskwicheman *A parchment canoe, āpin-oose. A large canoe, mistoot. A small canoe, chemanis, upischeoote. He makes a canoe, ustooneew. He propels the canoe with paddles or poles in shoal water, kwúkoosoo. The end of the canoe (bow or stern), wunuskwatuk. The willow bended round the end, outside, wunuskwatukwask. The stick used as a measure (in making a canoe), tipisikunatik. He is with one canoe, pãyukootukisew. He is with two canoes, nesootukisew.*
- Canoe-lath, n.** Uspítitakun, anaskan
- Canoe-bands or timbers, n.** Wakinowuk. *He tightens the timbers, tukooohustooeyew. The stick used for tightening the timbers, tukooohustooeyakunatik*
- Canoe-bar, n.** Upèkun, (the middle or large one) mistupèkun, apetatukupèkun, (the shortest) upistupèkun, upistupèkuuis, (intermediate) apenanupèkun
- Canteen, n.** Mechinewut
- Canvas, n.** Ussisewākin
- Cap, n.** Ustootin. *A small cap, ustootinis. He puts on his cap, poostustootināo. He puts a cap on him, poostustootinuhāo. He takes off his cap, kātustootināo. He takes a cap off him, kātustootinuhāo. He has a cap on, kikustootināo. He sits with a cap on,*

CAP

- kikustootināpew. *He has a large cap, mukustootināo. He has a small cap, upistustoonināo. He is in want of a cap, kwetowestootinew. She makes a cap, ustootinikāo. She makes a cap for him, ustootinikowāo*
- Cap-peak, *n.* Akwekwāhoon, akooyapikwāhoon, akowapikwāhoon. *He has a cap-peak, ootākwekwāhoonew, ootakooyapikwāhoonew, ootakowapikwāhoonew*
- Capable, *adj.* Kuskētow. *He thinks himself capable of doing it, chékāyētum*
- Cape, *n.* (a head-land) Muchetāwāyow, nāyow. *He goes to the cape, muchetāwāo*
- Cape Jones, *n.* Muchetāwakume
- Capot, *n.* Miskootakai, ukōop, pesiskowakun. *A small capot, miskoochakas. A duffel or blanket capot, wapoowuyanukōop, kispukusakai. A grey cloth capot, sepikwusakai. He puts on his capot; takes it off, &c. See Coat*
- Capricious, *adj.* Aiyutāwisew
- Capsize, *v. i.* Kootupipuyew
— *v. t.* Kootupinuum
- Captain, *n.* (of a ship) Cheman-ookimow, (military) nutoopuyewe-ookimow, simakunisewikimow, kichesimakunis
- Captive, *n.* Ootinikun, owūkan
- Captivity, *n.* Owūkasewāwin. *He takes him into captivity, owūkanikatāo*
- Carcass, *n.* Ā nipemukuk, meyow
- Card, *n.* (playing) Tāhiman. *He plays at cards, tāhīmow*
- Care, *n.* Pupamāyētummoowin, pekwāyētummoowin, pisiskāyētummoowin, ootumāyētummoowin. *He takes care of him, kunowāyimāo, -yētum, akume-hāo, -tow, (as of cattle, &c.) pumēhāo. She takes care of the child, kunoonowoosoo. Take care! yā-kwa! yākwamise! He takes care of it for him, kunowāyētumowāo. He gives it into*

CAR

- his care, kunowāyētummoohāo. He leaves him in his care, konowāyētehāo. He is taken care of, kunowāyētak-oosew, -wun*
- Care, *v. i.* Pekwāyētum, ootumāyētum. *He cares for him, pupamā-yimāo, -yētum, tākwāyimāo, -yētum, pisiskā-yimāo, -yētum*
- Careful, *adj.* Yakwamew, yakwamisew, ayakwamisew, akumāyimoo, nisitowasew. *He makes him careful, yakwamehāo, yakwamisehāo. He is careful about it, ayakwamisestum, ayakwamisēkutum*
- Carefully, *adv.* Pāyātuk or paiātuk, pāpāyātuk, nissekach, pākach
- Carefulness, *n.* Yakwamisewin
- Careless, *adj.* Numma nisitowasew, numma yakwamew
- Cargo, *n.* Poosetasoowina, *pl.*
- Cariole, *n.* Ootapanask. *A horse carirole, mistutim-ootapanask. A dog carirole, utim-ootapanask. A small carirole, ootapanaskoos*
- Carlton, *n.* Muskootāwaskuhikun
- Carnal, *adj.* Weyase-wew, -wun, weyasewew. (followed by the noun)
- Carp, *n.* Numāpin (or with the dialectic change), numābil
- Carpenter, *n.* Mistikoonapāo. *He is a carpenter, mistikoonapāwew. An apprentice carpenter, mistikooapāsis*
- Carpenter's shop, *n.* Mookoochikāwikumik, mookoochikāwin
- Carpet, *n.* Nupukētukoowuyan
- Carrot, *n.* Ooskatask. *Poisonous carrot, munitooweskatask, muchooskatask. The following are other wild plants called by the general name carrot—inutooskatask, mistikooskatask, oochipoowiskatask, seweskatask*
- Carry, *v. t.* Pimiwe-yāo, -tow, nuyū-māo, -tum, owu-hāo, -tow, pimōotu-hāo, -tow, tūkoonāo, -num, pimitūkoo-nāo, -num, (on the

ba
"e
sh
-t
-n
-b
kv
Ca
-to
off
yu
Ca
Ca
wo
am
a t
nu
pin
nu
Cart,
Carti
Carve
Carve
Case,
It
Cash
Cask
Cast,
him
nāo
pi-
-nu
yu
mu
-nu
wāo
kip
mū
nik
Casto
Casto
2

CAR

o. *He leaves*
o. *He is taken*
wun
nâyêtum. *He*
yêtum, tâkwâ-
-yêtum
wamiséw, aya-
towasew. *He*
ehão, yakwa-
it it, ayakwa-
iätuk, pāpāyā-

asew, numma

horse cariole,
cariole, utim-
stapanaskoos
un
un, weyasew-

the dialectic

He is a car-
An apprentice

chikāwikumik,

us carrot, mu-
ask. The fol-
nts called by
ntooskatask,
katask, sewe-

yû-mão, -tum,
-tow, tûkoo-
num, (on the

back) wewusew, (on the back, as a child in a "cradle,") nâyoomão or nuyoomão, (on the shoulder) oonikatu-wão, -hum or oonika-tão, -tum, (on a hand-barrow or bier) t'āti-não, -num, (by being fastened under the belt) sāk-wusoo. *Carry about*, pupamōtu-hão, -tow. *Carry away*, sipw'ātu-hão, -tow, kichewe-yão, -tow. *Carry back*, kewātu-hão, -tow. *Carry off suddenly*, kwoossehão. *Carry him out*, wuyuwetu-hão, -tow, pimiwuyuwetu-hão, -tow. *Carry pieces* (as over a portage), owutasoo. *Carry to one place* (as in making a pile of wood), owu-hão, -tow. *Carry one load after another*, ayowu-hão -tow. *Carry all of it at a time, or he is tired of carrying it*, tãpinuyû-mão, -tum. *Carry it through (a place)*, pinisapōotutow. *She is carrying a child*, nuyoomowosoo

Cart, n. Têtipitapanask, têtitiipuyetakun

Cartilage, n. Kaskaskitoowan

Carve, v. t. Nunowehão; mussininékoo-tão, -tum

Carved, v. i. Mussininêka-soo, -tão

Case, n. (a box) Mistikoowut. *In case*, kespín.

It is not the case, yukumah

Cash, n. Sooneyow

Cask, n. Mûkûk See Keg

Cast, v. t. (as a dart) Chûkukwão. *Cast it at him*, chûkukwatão. *Cast aside*, egutāwāpinão, -num or echāwāpinão. *Cast away*, wāpinão, -num. *Cast down*, nêchewāpinão, -num. *Cast off*, wāpinão. *Cast out*, wuyuwewāpinão, -num. *Cast into the fire*, muchoostā-wão, -hum, muchoostāwāpinão, -num. *Cast into the water*, pukustowāwão, -hum. *Cast into prison*, kipûwão, or kipûwão kipûhooowikumikóok. *Cast lots*, mûhêkunatikookão. *It is cast away*, wāpinika-soo, -tão

Castor, castoreum, n. Wesinow

Castor oil, n. Pimesapooisikun

CEA

Castrate, v. t. Kātapiskwānāo, munitisāsawō.

A castrated animal, ayākwāo

Cat, n. (domestic) Poos, kasukis. *A tom cat*,

napāpoos. *A she cat*, noosāpoos, iskwāpoos

— n. (wild) Pisew, (male) napāpisew, (female) noosāpisew, iskwāpisew. *Cats are numerous*, pisēskow

Catch, v. i. Achêtin, sukipyew, (as in passing a willow, &c.) suki-sin or suki-chin, -tin, (as a fish in a net) ootow'ow or ootûwow, pitowwiyão, (as a net) ootow'ookoosew

— v. t. (take hold of, seize) makoo-não, -num, kachiti-não, -num, kās'i-não, -num, (come up to) utimão, utimināwão, ootiti-não, (come up to, by water) kástawão, (as a fish) ootow'atão, pitow'iyão, (by angling) kwaskwāpitão, (in a trap) tusooyão (himself in a trap) tusooosoo, (in the hand, as a ball) nowuti-não, -num

Catechism, n. Kukwāchetoowe-mussinûhikun

Caterpillar, n. Mûotão; oomwapukwāsaw

Catgut, n. Poosootukise

Cathedral, n. Kicheayumēāwikumik

Cattle, n. Owûkanuk, moostoosuk, pisiskewuk. *He has cattle*, oomoostoosinew

Cause, n. *For the cause of*, ôoche *For what cause he did it*, kâkwi ôoche ka tootûk. *Without cause*, pikwuntow, s'ākā

— v. t. Isse-hão, -tow, kuskêhão, isse-tootowão

Caution, n. Kukāskimewāwin

— v. t. Kukāskimão, ayakwamimão

Cautious, v. t. Yakwamisew, ayakwamâyê-tum

Cave, n. (natural) Wate, (artificial) watekan. *A small cave*, wachis, watekanis. *It is made into a cave*, watekatão. *He makes a cave*, watêkão

Cease, v. i. Poonoo, poonepuyew, poonê-tow, kipichêw

Ceaseless, adj. Ākah ā poonepuyik

CED

- Cedar, *n.* Masikisk, kesikâtik. *Cedars abound*, masikiskooskow
 Cedar-brush, *n.* Masikisk, kesikasit
 Cedar Lake House, *n.* Upischeseapanukoos
 Cellar, *n.* Watekan, utamuskumik
 Censer, *n.* pukichikunapiskooyakun, puki-chikâweyakun
 Censure, *v. t.* Utamâyimão. See *Blame*
 Centurion, *n.* Simakunisewikimow, nutoopuyewewookimow
 Ceremony, *n.* Issetwawin
 Certain, *adj.* (sure) K'âchenahoonanewun, k'âchenayâyetak-oosew, -wun, (a particular one) pâyuk. *Certain persons*, atêt oweyuk, or owânike. *He is certain respecting him*, k'âchenayâ-yimão, -yêtum
 Certainly, *adv.* K'âchenach, tapwâ, sakooch, chikâma
 Certainty, *n.* K'âchenayâyêtumoowin
 Chafe, *v. t.* Sinikoo-não, -num. *It chafes him*, kasiskakoo
 Chaff, *n.* Meyikwunasa
 Chain, *n.* Pewapiskoopesakunape, chestapasonnâape, poonisinapasoonâape, (for measuring land) tippûaskan
 Chair, *n.* Tâtupewin
 Chalk, *n.* Wapitukuhikun, wapipâhikun
 Challenge, *n.* Mowenâootowin
 — *v. t.* Mowenâwão
 Chamber, *n.* Piskêchewaskuhikunis
 Chance, by, Meskow, nahetak, nanahetak.
Chance time, uspe uspin
 — *v. i.* Êkin
 Change, *v. i.* Kwâskehoo, kwâskepuyew, ache-hoo
 — *v. t.* Kwâske-hão, -tow, kwaski-não, num, ache-hão, -tow, ayâche-hão, -tow, (as an article of clothing) achepoostis-kowão, -kum. *He changes his appearance*, kwâskenakoochoo, kwâskenakoosew. *He changes his*

CHA

- behaviour, kwâskitiseew, ayâchitiseew. *He changes his coat (as an animal)*, âtuwão. *He changes his mind*, ayâchitâyêtum. *He changes the order of it*, kwâskuketum. *He changes his seat*, âtupew. *He changes his abode*, âtuskão. *He changes his voice, cry, or sound*, kwâsketak-oosew, -wun
 Changeable, *adj.* Ayâtâwisew
 Chapel, *n.* Ayumêâwikumik
 Chapter, *n.* Piskêtusasinûhikun, matinumakun
 Charge, *n.* (injunction) Ayakwamimewâwin, sêkimewâwin, ayechimewâwin. *He takes charge of him or it (as of a child, or an article of property)* kunowâyi-mão, -yêtum, (as of cattle) pumêkowão or pimêkowão. *He commits the charge of him or it to him*, kunoweskôotinão
 — *v. t.* (enjoin) Ayakwamimão, sêkimão, itusooatão, ayechimão, (place to the account of) ukêtumowão, ussitukêtumowão, ussichetumowao, itukêtumowão. *He charges him with it (i.e. accuses)*, utamimao, utamâyimão, ussichimão
 Chariot, *n.* Nutoopuyewetetipitapanask
 Charitable, *adj.* Kisâwatootakão, meyootootakão, sakehewão
 Charity, *n.* Kisâwatootakâwin, meyoootakâwin, sakehewâwin
 Charles's-wain, *n.* Oochâkûtuk
 Chase, *v. i.* Nowuswão
 — *v. t.* Nowuswatão, nunusoonowão, pimitissûwão, *He chases deer*, nowutikwão
 Chaste, *adj.* P'âkisew
 Chasten, chastise, *v. t.* Pusustâwão, pupusustâwão, pukumuwão
 Chastisement, *n.* Pukumulihikâwin, pusustâhoowâwin. *He receives chastisement*, pukumuhookowisew
 Chastity, *n.* P'âkisewin
 Chatter, *v. i.* Kukêchimoo

Che
tu
Che
ku
ku
too
m
Che
kin
Che
Che
no
Che
Che
win
Th
ad
n.
fo
lat
ble
the
che
"s
Che
tur
Che
che
Che
Chen
See
Cher
Ches
mi
Chev
-tu
;

CHE

chitatisew. *He*
, átuwão. *He*
m. *He changes*
He changes
ges his abode,
voice, cry, or
a

matinumakun
amimewāwin,
in. *He takes*
child, or an
-mão, -yétum,
r pímekowão.
or it to him,

amimão, sêki-
(place to the
tukétumowão,
io. *He charges*
aimao, utamã-

apanask
io, meyoootoo-

meyoootoota-

oonowão, pi-
owutikwão

awão, pupu-

win, pusustā-
sement, puku-

Cheap, *adj.* W'átuki-sew, -tão, w'átun, w'á-
tutaiã-sew, -yow
Cheat, *n.* Chesehewāwin, wuyāsehwāwin,
kukuyāsehwāwin
— *v. i.* Chesehewão, wuyāsehwão, ku-
kuyāsehwão. *He cheats about it, kuyāsetow*
— *v. t.* Chesehão, wuyāsehão, wuyāse-
tootowão, kukuyāsehão, (by speech) ches-
mão, wuyāsimão, kukuyāsimão
Check, *v. t.* Nuki-não, -num, (by speech) nu-
kimão, kipichimão
Checked, *part.* Kipichetow
Cheek, *n.* unoowai or anoowai. *My cheek,*
noonoowai
Cheek-bone, *n.* Unoowaiichākun
Cheer, *n.* Meywatumoowin, mumátakoos-
win. *Be of good cheer, meywāyêta, meywata.*
The expression, "what cheer?" has been
adopted by the Indians, and is used both at
parting, answering in the
former case to "how do you do?" and in the
latter to "good bye." It is generally dou-
bled, "what cheer? what cheer." From
these words also is derived the verb *what-*
cheãmão, he "what cheers" him, that is,
"salutes" him
— *v. t.* Mumátakoohão
Cheerful, *adj.* Meywāyêtum, moocheekāyê-
tum, meywatum, wuchāpāyêtum
Cheerfulness, *n.* Meywāyêtumoowin, moo-
chekeyêtumoowin, meywatumoowin
Cheese-cloth, *n.* Wasānumawin-ākin
Chemise, *n.* Pukewuyan, iskwāpukewuyan.
See *Shirt*
Cherish, *v. t.* Akume-hão, -tow
Chest, *n.* (a box) Mistikoowut, (the thorax)
miskaskikun, maskikun. See *Breast*
Chew, *v. i.* Makwúchikão
— *v. t.* Mamakwu-mão, -tum, misê-mão,
-tum. *He chews pitch, misemiskewão*

CHO

Chicken, *n.* Misenāsis, pakuakwanis
Chide, *v. i.* Kitoosewão, kichiskamoo, uta-
nimewão
— *v. t.* Kitootão, kichiskamootowão, uta-
mimão
Chief, *adj.* Kistâyêtak-oosew, -kun, neka-
nâyêtak-oosew, -wun, This word is often
rendered by *kiche* prefixed to the noun
— *n.* Ookimow. *He is a chief, ookimomew.*
He makes him a chief, ookimakatão. He
pretends to be a chief, ookimakasoo. He
regards him as a chief, ookimawāyimão
Chieftly, *adv.* Oosam
Child, *n.* Owasis. *My child, net owasimis,*
or sometimes, net owasisim. He (or she)
is a child, owasisewew. A little child, upis-
towasis, upischeowasis. He (or she) is a
little child, upistowasisewew. The last
child, iskwāchan, iskwayooosan. He has a
child (or children), ootowasimisew. She is
with child, ayowão owasisa, kunooskuta-
wusoo. He regards him as his child, ooto-
wasimisemão. She is carrying a child, nu-
yoomowoosoo
Childbearing, *n.* Nétawikinoowoosowin
Childbed, she is in, Nétawikinowoosoo
Childish, *adj.* Owasisewisew, owasisekasoo,
owasisewe, (followed by the noun)
Childless, *adj.* Nummuweya ootowasim-
isew
Chimney, *n.* Iskootākan, kootowan-apisk
Chin, *n.* Mikwakoonão. *My chin, nikwak-*
oonão. He has a large chin, múkikwak-
oonão. He has a small chin, upischekwak-
oonão
Chip, *n.* Pewekuhikun, pewetukuhikun.
There are many chips, pewekuhikuniskow
— *v. t.* chimú-wão, -hum, chekú-wão,
-hum
Chirp, *v. i.* Kitoo, mutwākitoo

CHO

Chisel, *n.* Pākwtuhikun, wēpikuhikun. *A small chisel*, pakwtuhikunis. *An ice chisel*, āssisooi. *An ice-chisel stale*, āssisooiatik
 Choice, *n.* Wuwānāyētumoowin, oonāyētumoowin
 Choke, *v. i.* 'Atuhoo, (in drinking) nākwtum. These are the two words most commonly in use, but in some localities the following distinctions are observed, *He chokes himself*, or *is choked*, (with a bone) ātuhoo, (with meat, &c) kipiskooyoo, (with a liquid) pastapayiskakoo
 — *v. t.* kipiskooyooḥāo
 Choose, *v. t.* Wuwānā-yimāo, -yētum, oonā-yimao, -yētum, wuwāyapu-māo, -tum, nowusoo-nāo, -num, nowusowuk-imāo, -ētum. *He chooses it for himself*, wuwānāyētumasoo, oonāyētumasoo. *He chooses out the best*, kukākinikāo. *A chosen person*, nowusoonakun.
 Chop, *v. i.* Chimūhikāo, chekūhikāo, keskutūhikāo, (so as to make the wood into billets) pewiskūhikāo. *He makes a sound of chopping*, mumutwākuhikāo
 — *v. t.* Chimū-wāo, -hum, chekū-wāo, -hum, keskutū-wāo, -hum. *He chops it off*, munikū-wāo, -hum. *He chops it through*, natwakū-wāo, -hum. *He chops it into billets*, pewiskū-wāo, -hum. *He chops it short*, chimakutuhum. *He chops it up*, (as an old packing-case) pekookūwāo, -hum. *He chops it to pieces*, pekiskutūwāo, -hum
 Chopping-block, *n.* Usputaihikun
 Chosen, *part.* Nowusow
 Christ, *m.* Christ. *He is Christ*, Christewew
 Christen, *v. t.* Sekuhātowāo. See Baptize
 Christian, *n.* Ootayumēhow. *He is a Christian*, ootayumēhowew
 Christianity, *n.* Ayumēawin
 Christmas, *n.* Mukoosākesikow, kichekesikow
 Church, *n.* Ayumēawikumik, (the body of

CLE

believers) ootayumēhowuk, ayumēchikāweyinewuk
 Churchill, *n.* Usinnewikumik, usinnewaskuhikun, mantāwesep
 Churlish, *adj.* Sakooyuwāsew
 Churlishness, *n.* Sakooyuwāsewin
 Churn, *n.* Tootoosapoosichikun
 — *v. t.* Tootoosapoowepimekāo
 Cinders, *n.* Kuskusāwa
 Circle, he makes it into a, *v. t.* Woweyāyakinum, (speaking of metal) woweyāyapikinun. *It is placed in a circle*, woweyāstāo. *He lays it in a circle*, kenikwanustow
 Circular, *adj.* Woweyā-sew, -yow, nootimisew, -ow
 Circumcise, *v. t.* Waskasākwāswāo
 Circumcision, *n.* Waskasākwāsoowin, waskasākwāsoowāwin
 Circumspection, *n.* Usuwapewin
 City, *n.* Ootānow, itawin, kistupewin
 Clamor, *n.* Kiswāwāwin, wāstasitakoosewin
 Clap hands, *v. i.* Pupusitichāhoosoo
 Clapper, *n.* Mitāyune
 Clasp, *n.* Sukipasoon, sukaskoohoon
 — *v. t.* Sukaskoo-hāo, -tow, sukaskoo-wāo, -hum
 Claw, *n.* Miskuse. *It has sharp claws*, kasookuskwāo. *It has long claws*, kinookuskwāo or kanukuskwāo. *It has short claws*, chimikuskwāo
 Clay, *n.* Usiske or usiskew. *He makes clay*, usiskekāo. *It is hard or tough clay*, muskowiskewun, muskowiskewukow. *White clay*, wapusiske, waputoonisk. *Red clay*, mikwusiske. *It is soft clay*, munookuchās-kewukow, yoschās-kewukow
 Clayey, *adj.* Usiskewun
 Clean, *adj.* P'ā-kisew, -kun, pay'ā-kisew, -kun, kunachenak-oosew, -wun. *He looks very clean*, kékachenak-oosew, wun

Clear
 -nu
 pie
 hun
 tito
 Clear
 Clean
 Clear
 Clear
 was
 gets
 Clear
 Clear
 Clear
 was
 to h
 Clergy
 Clerk,
 nūh
 Clever
 tawie
 cleve
 Climb,
 ukoo
 He c
 paski
 Cling,
 Clippin
 wuch
 Cloak,
 ukwu
 ootuk
 newin
 cloak
 ikāo
 Clock,
 oope
 Close,
 close
 , cl
 (seccr

CLE

yumëchikāwe-
usinnewasku-

win
ā
kāo

Woweyāyaki-
woweyāyapis-
e, woweyāstāo.
nustow
-yow, nootim-

swāo
oowin, waska-

in
apewin
sitakoosewin
oosoo

phoon
w, sukaskoo-

arp claws, ka-
s, kinookusk-
s short claws,

He makes clay,
gh clay, mus-
kow. White
k. Red clay,
nunookuchās-

pay'ā-kisew,
n. He looks
wun

Clean, *v. t.* P'āke-hāo, -tow, kichisti-nāo, -num, kise-nāo, -num, kasenāo, -num, (as a piece of cloth, blanket, &c.) kichistākū-wāo, hum, (by exposing it to the wind) kichistas-titow

Cleanly, *adv.* Kunāch

Cleanse, *v. t.* P'ākehāo, &c. See Clean

Clear, *adj.* (as glass) Wasāapiskow, (as water) wasāgumew, (as day-light) wasāyow. He gets clear, (*i. e.* he escapes) puspēw

Clearly, *adv.* Payūtā, moosis

Clear-sighted, *adj.* Nūapew

Cleave, *v. t.* Taskū-wāo, -hum

— *v. i.* Ukwumoo, pusukwumoo. He cleaves to him, michiini-nāo, -num

Clergyman, *n.* Ayumēāwikimow

Clerk, *n.* (a writer, an accountant) Oomussi-nūhikāses

Clever, *adj.* Kuskēhoo, kitastupēw, mumā-tawisew, kisisowisew. He thinks himself clever, kisisowāyimoo

Climb, *v. i.* Koospātaawēw, iskwtāawēw, ukoosēw. He climbs well, nētawātaawēw. He climbs over, (fencing, &c.) pasitaskoo or paskitaskoo

Cling, *v. i.* Michimēw

Clipping, *n.* Peosikun, or pewisikun, iskoosa-wuchikun

Cloak, *n.* Ukoohoon, ukoohoowin, ukwunewin, ukwunūhoowin. He or she has a cloak, ootukoohoonew, ootukoohoowinew, ukwunewinew, ootukwunūhoowinew. She makes a cloak, ukoohoonikāo, &c., the termination ikāo being added to the noun

Clock, *n.* Pesimookau. He has a clock, oopesimookanew

Close, *adj.* (in contact). Sukuskow. He is close to him, pāswapu-māo, -tum

—, closely, *adv.* Pāsooch, cheke, kisewak, (secretly) kemooch, (in contact) suke

CLO

Close, *v. t.* Kipū-wāo, -hum. He closes it tightly, achekipū-wāo, -hum, sukueki-nāo, -num

Closet, *n.* Waskuhikunis, piskēchewaskuhikunis

Cloth, *n.* (woollen) Munitooākin, munitoowuyan, ayooowin, (linen) pupukewuyanākin. Black or blue cloth, kuskētāwākin, kuskētāwuyan or kūkētāwuyan. Grey cloth, sepek-wākin. Grey Kersey, ooskunākin. Scarlet cloth, mikwākin, mikoowuyan. White cloth, wapākin. Cloth in the piece, sikākin. Country-made cloth, mayuchikwākin. A table-cloth, mechisoowinātik-ukwunuhikun. He has some cloth, oomunitooākinew, oomunitoowuyanew. A small piece of cloth, munitooākilis, (or any of the other words with the termination is affixed.)

Clothe, *v. t.* Weyātahāo, poostiskumooteyāo.

He is clothed, kikayoowināo, weyāchikāo

Clothing, clothes, *n.* Weyāchikuna, kikis-kachikuna, poostiskachikuna, ayooowinisa. Warm clothing, kesosesa, *pl.* He has clothes, weyāchikunew, ookikiskachikunew, oota-yooowinisew. He has clothes on, kikayoowināo, weyāchikāo. He puts on his clothes, poostayoowinisāo. He puts clothes on another person, poostayoowinisehāo. He takes off his clothes, kātayoowinisāo. He takes off his (*i. e.* another person's) clothes, kātayoowināo, kātayoowinisehāo. He wears good clothes, meyooukoopāo, meyooweyāchikāo. He wears white or shining clothes, wapiskehoo, wapiskayoowināo or wapiskeayoowināo. He wears black clothes, kuskētāwehoo. He wears splendid clothes, mumātāwehoo. He cleans clothes, kichistākūhikāo

Cloud, *n.* Wuskoo, (dark) kuskowunusk

Cloudless, *adj.* Wasāskwun

Cloudy, *adj.* Yikwuskwun

CLU

- Club, *n.* Pukumakun. *He has a club, oopukumakunew*
- Clumsy, *adj.* Neyamisēw, yekichikowew. *A clumsy person, yekichikow*
- Cluster, *v. i.* Ussumoc-wuk, *pl. -nwa*
- Coal, *n.* Kusketāwa, *pl. kuskuskusāwa, pl.* (In some localities this latter word is only used for *burnt coal*, and may be applied either to gleeds or cinders.) *It has the nature of coal, kuskusāwun*
- Coast, *n.* Sisooch. (When the word *coast* is used, as in many passages of Scripture, for country or district, it should be rendered by *uske* or *waska*.) *A coast Indian, winepākooyeynew*
- Coast, *v. t.* Wanunukamāhum
- Coat, *n.* Miskootakai, ukōōp. *My coat, niskootakai. A small coat, miskootakas, ukōōpis. A man's coat* (as distinguished from a woman's gown, in which sense the former words are also used), *pesiskowakun. A cloth coat, wekwākōōp. A deer-skin coat, mistikun. A long coat, kinwusakai. An old coat, kuyasusakai, kuyasemiskootakai. He puts on his coat, poostusakāo, poostukōōpāo. He puts a coat on him, (i. e. on another person), poostusakuhāo, poostukoōpūhāo. He takes off his coat, kātusakāo, kātukōōpāo. He takes his coat off him (i. e. off another person), kātusakuhāo, or kātusakānāo, kātukōōpūhāo. He throws off his coat (as for wrestling), kātusakāpuyehoo. He has a coat, ooskootakow, ootukōōpew. He has on two coats, nesooakāo. He has a long coat, kinwusakāo. He makes a coat, miskootakaihikāo. He makes a coat of it, miskootakaihikakāo. He is in want of a coat, kwetoweoooskootakow. He wears a large coat, mūkusakāo. He wears a small coat, upistusakāo*

COL

- Cock, *n.* Napāpakuakwan, pakuakwan. *Cocks are numerous, pakuakwaniskow*
- *v. t.* (a gun). Ootustānum.
- Cod-line, *n.* Sepasekoopichikunāape
- Coffin, *n.* There is no distinctive Indian word, but *mistikoowut*, "a box," is commonly used
- Coil, *v. t.* Pātikwapichānum, mowunapāchinum
- Coin, *n.* Sooneyow
- Cold, *adj.* (to the touch.) Tāk-isew, -ow, (as a liquid) tākigumew, (as a piece of metal) tākapisk-isew, -wun, (as wood) tākask-isew, -wun, (as a cooked goose or piece of meat) tāk-upew, -ustāo (as the weather) tākayow, (as the weather when severe) kissin, kissinow, (as the weather, rather severe) kissinasin. *He feels cold, sekuchew. It blows cold, kessinowāo*
- *n.* *He has a cold, ootukikoomew, or ootukikumew*
- Colic, *n.* Kisewuskutāwin. *He has the colic, kisewuskutāo. It gives him the colic, kisewuskutāskakoo*
- Collect, *n.* Ayumēawin, ayumēchikāwin
- *v. t.* Mowuche-hāo, -tow
- *v. i.* Mowuchichikāo, mowuchebitoowuk, *pl.: mowusukoopuyin*
- Collectively, *adv.* Mowuche
- Color, *n.* (appearance) Issenakoosewin, (paint) mussinipāhikun. *What color is it? tanisse ātussinastāk. I want cloth of this color, nutowāyētān munitooākin ooma ā issenakwūk*
- *v. t.* Mussinipāhum. *It is coloured so, itussina-soo, -stāo. It is coloured red, mikwussina-soo, -stāo*
- Colt, *n.* Mistutimoosis, horsishish. *An ass's colt, oosoomistutimoosis, oosoomwuschimoosis. He has (owns) a colt, oomistutimoosisew*

This
ooto
Comb,
hoon
comb
— v
hims
Come,
sin,
water
In m
the p
pāch
ooch
pāya
nētul
netus
pāoot
oochi
pāitō
Come
off (C
Come
place
puye
rouna
toget
tōotā
koop
wikev
or pa
(by
na-tā
force,
(as in
in thr
near
māo.
puye
Comelin
3

COM

This mare has a colt, owa nosāmistutim ootowasimisew, or ayowāo mistutimoosisa
 Comb, *n.* Sākoohoon, or sekoofoon or sākuhoon. *A small comb, sākoohoonis. A tooth comb, pinabikwan*

v. t. Sākuwāo or sekuwāo. *He combs himself, sākuho*

Come, *v. i.* (By land.) *For pāche-tukoo-sin, pā- or pāche-ī- tāo, k- astumōotāo (by water) pāmīsakow, (sailing) pātasew. N.B. In most of these and the following words the prefixed particle may be either pā or pāche. It comes (as an event), papuyew, oochēchipuyew. Come down, pānesātawēw, pāyasēw, pāyasepuyew, pānetuchewāo, pānetūkoosēw. Come down to the ground, pānetuskāo, pāyasuskāo. Come from there, pāootōotāo, pāoochipuyew, (by water) pāoochichimāo. Come here, imper. astum, pāitōotā. Come in or into, pāpētōokāo. Come in sight, pānook-oosew, -wun. Come off (as dirt from clothes), munipuyew. Come out, pāwuyuwēw, pāoochēw (from a place in which it was fastened) kāchekoopuyew. Come to pass, oochēchipuyew. Come round him, pāwaskagapowistowāwuk. Come together, pānamoweitoowuk, pānamoweitōotāwuk. Come up, pāsakuchewāo, pāiskoopuyew. Come up (as a plant), pānētawikew, pānookoosew, (as phlegm) papuyew or papuyin. Come up to it, ootitāo, -tum, (by water) ootituhum. Come to him, pāna-tāo, -tum, pāooti-tāo, -tum. Come by force, pukumipuyew. Come short of it, (as in travelling to a place) nōotāiskum, (as in throwing at it) nōotā-wāo, -hum. Come near to him (so as to be in sight), pāswapumāo, -tum. Come quickly (as a boat), pākise-puyew.*

Comeliness, *n.* Meyoonakoosewin

COM

Comely, *adj.* Meyoonak-oosew, -wun

Comfort, *n.* Kakechewāwin, meyooot'āāwin, meyooot'āāhewāwin, meywāyimoohewāwin

Comfort, *v. i.* Kakechewāo, meyooot'āāhewāo, meywāyimoohewāo.

Comfort, *v. t.* Kakechewāo, meyooot'āāhewāo, meywāyimoohewāo, (when crying) kipitowāwuhāo. *He is comforted, meyooot'āāhikoosew*

Comforter, *n.* Ookakechewāo, oomeyooot'āāhewāo, meywāyimoohewāsew

Comfortless, *adj.* kuskāyētumoo

Command, commandment, *n.* Itusoowāwin, kukāskimewāwin, oomusoowāwin

v. i. Itusoowāo, kuskāskimewāo, oonusoowāo

v. t. Itusoowatāo, itusoomāo, kukāskimāo, oomusoowatāo

Commence, *v. t.* Kiche-hāo, -tow, mache-hāo, -tow. It is frequently answered by *mache* or *sipwā*, before the verb expressive of the action, as, *He commences reading it, mache ayumetow. See Begin*

Commend, *v. t.* Meyooayimoomāo, meyoookeswatāo. *He commends him to him, meyooyimootumowāo*

Commendation, *n.* Meyooayimoomewāwin, meyoookeswasewāwin

Commit, *v. t.* (intrust) Pukitinumowāo, tipāyētumowāo, kunowāyētumooohāo. (To send, as to a place of confinement) itissūwāo. *He commits himself to him or them, pukitāyimisooostowāo. When commit is used in the sense of to do or to perpetrate it may be rendered by tootum followed by the noun, but in most cases the verb expressive of the action is by itself sufficient, as, he commits an offence, muchetootum; he commits murder, nipātākāo*

Common, *adj.* Pikwunta, nutumik, nākamā, numma meywasin. *A common man, noochē-*

COM

- kunāsew, koopanāsew. *A very common man, muchanāsew*
 Commonly, *adv.* Wêke
 Commotion, *n.* Keskwayâyêtakoosewin
 Commune, *v. i.* Ayumêhitoowuk
 Communicant, *n.* Oosuskumoo
 Communicate, *v. i.* (receive the Lord's Supper.)
 Suskumoo, ootinum kiche issetwawin, (impart information) wêtum, (distribute) matinumakão
 Communication, *n.* Pekiskwāwin
 Communion, *n.* (Lord's Supper.) Suskumoo-win, kiche issetwawin, tipiskinākwāwin, (agreement) nūāyitoowin, (fellowship) wechāwewāwin
 Companion, *n.* (in the same dwelling.) Wekemakun, (in walking, though used also as a general term) wechāwakun, (in canoe or boat) chemakun. *He has a companion, oowekemakunew, oowechāwakunew, oochemakunew. He makes a companion of him, oowechāwakunimāo. He makes them to be companions, wechāwakunehāo*
 Company, *n.* Ā mamowāyutichik eyinewuk, mamoweitoowin. *They are in company, mamowāyutewuk. They are in separate companies, papisketisewuk. In companies, papiskis*
 — *v. t.* Wechāwāo. See *Accompany*
 Compare, *v. t.* Tapiskootā-yimao, -yêtum, kiskinuwatâyêtakoo-hāo, -tow, awāhāo. *He compares it to something, nuspitumôotow*
 Comparison, *n.* Tapiskootâyêchikuu, nuspi-takoowin, uspuakāmoowin. *He uses a comparison, uspuakāmo*
 Compass, *v. i.* Waska-skowāo, -skum
 — *n.* (mariner's.) Ichuhikuni or itoohikun, chetapinoopinān. *He has a compass, ootichuhikunisew, oochetapinoopinānew, ootitoohikunew*

CON

- Compassion, *n.* Kitemakāyêchikāwin, kitemakāyimewāwin, kiteinakinakāwin
 Compassionate, *adj.* Kitemakāyêchikāo, kitemakāyimewāo, kitemakinakāo
 — *v. t.* Kitemakāyimāo, kitemakinowāo
 Compe, *v. t.* Sakôochimāo
 Complain, *v. i.* Utamimewāo, anwāyêchikāo. *He complains of him, anwāyimāo*
 Complaint, *n.* (an accusation.) Utamimewāwin, (a disease) ākoosewin, itaspināwin
 Complete, *adj.* Tākus-isew, -ow, kesihikoo-wisew
 — *v. t.* Tākuse-hāo, -tow
 Complexion, *n.* Issenakoosewin. *He has a fair complexion, meyoonaakoosew*
 Comply, *v. i.* Nuskoomoo
 Compose, *v. t.* (to quiet.) Keyamehāo (to appease) poomāmāo
 Comprehend, *v. t.* Nissitôotum, nissitowāyêtum, kiskāyêtum
 Compress, *v. t.* Makoo-wāo, -hum, makoonāo, -num
 Comprised, *part.* Ussitukêtāo
 — *n.* Wechāwakun
 — *icave, adj.* Wa-yisew, -yow, pussow
 Conceal, *v. t.* Ka-tāo, -tum, akoo-wāo, or akoou-wāo, -hum. *He conceals himself, kasoo, akoohoosoo. He conceals it from him, katowāo, akoohumowāo*
 Conceit, *n.* Itāyêtumoo-win, itāyimisoowin
 Conceited, *part.* Kistukimiso, kistāyimoo, mumitāyimoooskew
 Conceive, *v. i.* (to imagine, &c.) Kiskāyêtum, nissitowāyêtum, (to become pregnant) ute kunooskutawusoo
 Concerning, *prep.* Oôche, ā itāyêtakwuk, ā atoochegatāk. *He speaks concerning him or it, ayimoo-māo, -tum*
 Conclude, *v. t.* (to finish.) Kesi-hāo, -tow
 — *v. i.* (to terminate.) Kisepipuyew. See *End.*

Con
 Con
 Con
 m
 Con
 ch
 Con
 Con
 ki
 Con
 de
 t
 Con
 Con
 Con
 con
 du
 Con
 o
 Con
 Con
 Con
 Con
 fess
 tun
 Con
 Con
 mu
 Con
 yim
 Con
 Con
 taw
 Con
 (chi
 Con
 3

CON

hikāwin, kite-
kāwin
yēchikāo, kite-
o
emakinowāo
anwāyēchikāo.
nāo
tamimewāwin,
nāwin
ow, kesihikoo-
in. *He has a*
sew
amehāo (to ap-
n, nissitowāyē-
-hum, makoo-
y, pussow
akoo-wāo, *or*
als himself, ka-
ls it fro him,
yimisowin
o, kistāyimoo,
Kiskāyētum,
pregnant) ute
tāyētakwuk, ā
cerning him or
esi-hāo, -tow
ayew. See End.

Concord, *n.* Nūāyitowin, kukinuhoowāwin
Concouse, *n.* Mowuchehitowin
Concubine, *n.* Wepāmewāwiskwāo, weche-
moosa
Concupiscence, *n.* Mucheitāyētumoowin, mu-
chemamitoonāyēchikun
Condemn, *v. t.* Nanipoomāo, muchukimāo
Condemnation, *n.* Nanipoomewāwin, muchu-
kimewāwin
Condescend, *v. i.* Tupūtāyimoo. *He con-*
descends to him, tupūtāyimooostowāo, tupū-
tāyimootootowāo
Condiment, *n.* Uspuchikun
Condition, *n.* Ayawin
Conduct, *n.* Itatisewin, issewāpisewin. *Bad*
conduct, mucleissewāpisewin. Good con-
duct, meyoossewāpisewin
— *v. t.* Kiskinootuhāo
Cone, *n.* (of the pine.) Wuskwā-tooī, *or*
oosooskwā-tooī, *pl.* -tooyuk
Confectioner, *n.* Sugowmechimikāsew
Confectionery, *n.* Sugowmechim
Confer, *v. i.* Nunakusoowewāo
Conference, *n.* Nunakusoowāwin, nunakus-
oomewāwin
Confess, *v. i.* Wētumakāo, itwāo. *He con-*
fesses to him, or he confesses it to him, wawē-
tumowāo. It is confessed, wēchigatāo
— *v. t.* Wētum, wawētum
Confession, *n.* Wawētumakāwin, achimoowin
Confide, *v. i.* Mumisēw. *He confides in him,*
mumisetootowāo, tapwāwukāyimāo
Confidence, *n.* Mumisetootumoowin; sōkā-
yimowin
Confident, *adj.* K'āchenahoo
Confine, *v. t.* Kipūwāo. *She is confined, nē-*
tawikinoowoosoo
Confinement, *n.* (restraint) Kipūhoowāwin,
(childbirth) nētawikinoowoosowin
Confirm, *v. t.* Ayēche-hāo, -tow, sōke-hāo, -tow

CON

Confirmation, *n.* (the rite) Ayechēhewāwin
Conflict, *n.* Kukwāpuskinakāwin
Confound, *v. t.* Wunāyētumehāo, wunāyē-
tumimāo
Congeal, *v. i.* Wustustootin
Congratulate, *v. t.* Mumātakoosetumowāo,
whatcheāmāo
Congregate, *v. i.* Mowuchehitowuk
Congregation, *n.* Mowuchehitowin
Conjure, *v. n.* (for prosperity or for know-
ledge of events) Koosapātum, koosapā-
chikāo, (for the removal of diseases) ne-
piskāo. *He conjures for him, koosapātum-*
owāo. He conjures frequently, koosapā-
tuskew. He conjures over him for the re-
moval of disease, nepiskatāo
Conjurer, *n.* Mitāo, ookoosapāchikāo. *He*
is a conjurer, mitāwe
Conjurer's tent, *n.* Koosapāchikun. *He*
makes a conjurer's tent, koosapāchikuni-
kāo
Connexion, *n.* (relations, affinity). *He has*
connexions, menāyutew. All his connexions,
ka tātōo menāyutit
Conquer, *v. i.* Sakōochehewāo, sakōotwow
— *v. t.* Sakōoche-hāo, -tow, sakōo-
hāo, -tow
Conqueror, *n.* Oosakōochehewāo
Conquest, *n.* Sakōochehewāwin, sakōotwawin
Conscience, *n.* Mitoonāyēchikun
Consecrate, *v. t.* Pākan-āyāo, -ustow
Consecration, *n.* Pākanustwawin
Consent, *n.* Nuskoomowin
— *v. i.* Nuskoomoo, tapw'ātum, itayē-
tum. *He consents to him, nuskoomāo, tap-*
w'ātowāo, nuskoomootootowāo
Consider, *v. t.* Mamitoonā-yimāo, -yētum,
nakutowā-yimāo, -yētum. *It is considered*
as so much, ispetāyētakwun. He is con-
sidered so, itāyētakoosew

CON

- Consolation, *v.* Kakechehewāwin, meyoowāwin, meywāyimoohikoosewin
 Consolatory, *adj.* Kakechehewāwe, meyoowāwe
 Console, *v. t.* Kakechehāo, meywāyimoohāo
 Conspiracy, *n.* Muchenuskoomitoowin, kemooch sēkimitoowin, kemoochekukuyāni-sewin
 Conspire, *v. i.* Sēkiskatoowuk, sēkimitoowuk
 Constantly, *adv.* Tussinā or nussinā, tūke, tūkinā
 Constrain, *v. t.* Sēkimāo, sēkiskowāo
 Constraint, *n.* Sēkimewāwin
 Consult, *v. i.* Oonusoowāo, itusoowāo, nunakusoomewāo
 Consultation, *n.* Oonusoowāwin, itusoowāwin, nunakusoomewāwin
 Consume, *v. t.* (by using) Māsti-nāo, -num, (by eating) kitumwāo, kitow, (by burning) māstaski-swāo, -sum
 Contain, *v. t.* (hold them all) tāp-upewuk, -ustāwa, (has a capacity for holding) pesakoosew, -kwun. *The things contained in the law, kākwana itusoowāwinik ka ustāke, or ka itusinūhikatāke*
 Contemn, *v. t.* Mayā-yimāo, -yētum, muchā-yimāo, -yētum
 Contemplate, *v. t.* Mamitoonā-yimāo, -yētum
 Contemplation, *n.* Mamitoonāyētumoowin
 Contempt, *n.* Mayāyētumoowin, mayāyēta-kooosewin, mayāyēmikoosewin, muchāyētumoowin
 Contemptible, *adj.* Mayāyētak-ooosew, -wun, muchāyētak-ooosew, -wun
 Contend, *v. i.* Asitāmewāo, akwāyimoo. *He contends with him, asitāmāo*
 Content, *adj.* Tāpāyētum, sapāyētum, nūā-yētum, tāpeyuwāsew
 Content, contentment, *n.* Tāpāyētumoowin,

CON

- sapāyētumoowin, nūāyētumoowin, tāpeyuwāsewin
 — *v. t.* Nūeyuwāhāo, tāpcyuwāhāo. *He is contented, tāpāyētum, &c. See Content.*
 Contention, *n.* Asitāmitoowin, asitāmewāwin, akwāyimooowin
 Contest, *n.* Kukwāpuskinakāwin
 Contiguous, *adj.* Aniskā
 Continually, *adv.* Tūke, tussinā, or tūkinā, kakekā, moosuk, mana
 Continue, *v. i.* Ayow, itow, upew. *He continues with him, wechāwāo, wekemāo*
 Contract, *v. i.* Achewepuyew, (by tightening) sechepuyew, (by pressing down), ma-koopuyew
 Contradict, *v. i.* Anwāchikāo
 — *v. t.* Asitā-māo. -tum
 Contradiction, *n.* Anwātumoowin, anwāchikāwin
 Contrariwise, *adj.* Kwāskitā isse, kwāske isse
 Contrary, *adj.* Petoos, nuspach
 Contrite, *adj.* Kitemakāyimoo, mīchiyuwāsew
 Contrition, *n.* Kitemakāyimooowin, mīchiyuwāsewin
 Convalescent, *adj.* Waskumeayow, waskumāyētakooosew, utemeyoomūchehoo
 Convenient, *adj.* Nuchipuyew
 Conversation, *n.* (discourse) ayumēhitoo-win, pekiskwāwin, (behaviour) itatisewin, iētewin
 Converse, *v. i.* Ayumehitoowuk, *pl.*
 Conversion, *n.* Kwāskatisewin, kwāskepimatisewin
 Convert, *v. t.* Kwāskēnāo, kwāskepimatisehāo
 Convey, *v. t.* Pimiwe-yāo, -tow. *He conveys him thither, itōotuhāo. See Carry*
 Convince, *v. t.* Sākōochināo, sākōomāo
 Cook, *n.* Oopiminowusew

Cook
-su
-tā

Cool
tāk

(w
wa
Cooli
Coop
app
ses

Coop
ook

Copp
cop
(wh

Copp
yan

Copy
(in
sets

Coral
nua

Cord,
wā
has
wā

Tw

Cork
kur

Corm
ran
rou

CON

owin, täpeyu-

yuwähäo. *He*
See *Content*.

u, asitämewä-

win

nä, or tükinä,

pew. *He con-*
kemäo

, (by tighten-
ing down), ma-

um

owin, anw'ä-

isse, kwäske

h
o, michiyuwä-

owin, michiyu-

yow, waskumä-

hoo

ayuméhitoo-
ur) itatisewin,

k, pl.

a, kwäsképima-

sképimatisehäo

tow. *He con-*

ee *Carry*

saköomäo

Cook, *v. t.* Kesi-swäo, -sum, tiku-swäo,
-sum. *It is cooked, kesi-soo, -tāo, tikus-oo,*
-tāo. *He cooks it for him, kesisumowāo*

— *v. i.* Piminowāo, nowuchēw

Cool, *adj.* (weather) Kissinasin, (to the touch)
tākasin

— *v. i.* (as a liquid) Tākigumitin

— *v. t.* (with a liquid) Tākapowutow,
(with ice or snow) tākipātow. *He cools the*
water, tākipekēo, tākigumapookāo

Cooling, *adj.* Tākeyuwāpuyew

Cooper, *n.* Koopan, oomūkūkookāo. *An*
apprentice cooper, koopanis, oomūkūkookā-
ses

Cooper's shop, *n.* Koopanikumik, oomūkūk-
ookāwikumik

Copper, *n.* Oosawapisk, oosawēkwuk, *A*
copper kettle, eyinuskik, kuskētumwuskik,
(when new) sooneyow-uskik

Cooper-smith, *n.* Oosawapiskookāweowistoo-
yan, oosawapiskowistooyan

Copy, *n.* (example) Kiskinuwapatēyewāwin,
(in writing) kiskinuwatussinūhikun. *He*
sets a copy, kiskinuwatussinūhum

— *v. t.* (in writing) Tapussinūhum

Coral, *n.* (for a child when teething) Moo-
nuapatan

Cord, *n.* Peminukwan, sāstukwāape, sāstuk-
wāapāk, (of plaited skin) upēkanāape. *He*
has some cord, oopeminukwanew, oosāstuk-
wāapēw

— *n.* (a pile of wood) Pāyukoominustāo.
Two cords, nesoominustāwa, &c.

— *v. t.* Waspitum, tūkoopitum

Cork, *n.* Kipūhikun. *A small cork, kipūhi-*
kunis. He has a cork, ookipūhikunew

— *v. t.* Kikum'ootow, kipūhum

Cormorant, *n.* Kakakesip. *A young cormo-*
rant, kakakesipis. Cormorants are nume-
rous, kakakesipiskow

COT

Corn, *n.* (grain) Pūkwāsikunuk, mūtaminisuk.

Indian corn, mūtaminuk. (These words are
all in the plural form, being generally so
employed, unless ground corn is intended.)
There is a good deal of corn, pūkwāsikunis-
kow, mūtaminiskow. When the word corn
is used to signify a grain, speaking of wheat,
it should be rendered by pūkwāsikunemin
or pāyukoomin pūkwāsikun

Cornfield, *n.* Mūtaminekistikan

Corner, *n.* Uta ā kekāyāk. *It has a corner,*
kekāyow, n'ātukow, Put in the corner, ustah
kekāyāk

Cornered, *adj.* Kukekāyow

Corpse, *n.* A nipemukuk meyow. In most
instances simply meyow is used, the con-
nexion being sufficient to shew that a dead
and not a living body is meant.

Corpulent, *adj.* Mūkutayāo

Correct, *adj.* Kwiusk

— *v. t.* (to amend) Menōotow, (as a writ-
ing) menōosinūhum, (to punish) ayimehäo

Correction, *n.* (punishment) Kukwatukisewin

Corrupt, *adj.* Nissewuna-tisew, -tun, yayoo-
isew, -wun

— *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow

— *v. i.* Nissewunachehewāo

Corruption, *n.* Nissewunatisewin, yayooise-
win, wechākisewin

Cost, *v. n.* (is of so much value) Tātooutaiā-
sew, -yow, *How much does it cost? tan*
tātoo utaiāyāk? It costs two skins (or
"beaver"), nesoo utaiāyow

Costly, *adj.* 'Akwtaiā-sew, -yow, méchāt
utaiā-sew, -yow

Cottage, *n.* Ūpischewaskuhikun

Cotton, *n.* (cloth) Pukewuyanākin, pupuke-
wuyanākin. *A small piece of cotton, puke-*
or pupuke-wuyanākinis. Printed cotton,
mussinākin. Striped cotton, chachāchagā-

COU

- kin. *Sewing cotton*, kuskikwasoonāpe, sāsutuk. *Real cotton*, ā tētipisit sāsutuk
- Couch, *n.* Nipāwin
- Cough, *n.* Oostootumoowin, oostootootum-oowin
— *v. i.* Oostootum, oostootootum
- Could, *v. aux.* Kē kuskētow
- Council, *n.* Oonusoowāwin, *They hold a council*, oonusoowāwuk
- Counsel, *n.* Kukāskimewāwin
— *v. i.* Kukāskimewāo
— *v. t.* Kukāskimāo
- Counsellor, *n.* Oonusoowāweyinew
- Count, *v. i.* Ukētasoo. *He counts enough*, tū-pukichikāo
— *v. t.* Uk-ināo, -ētum, tāyuk-imāo, -ētum, machuk-imāo, -ētum oonuk-imāo, -ētum. *He counts him into the number*, ussituk-imāo, -ētum. *He counts them by twos*, naneswuk-imāo, -ētum. *He counts them by threes*, nanistwuk-imāo, -ētum. *He counts them carefully*, nūuk-imāo, -ētum. *He counts them so*, ituk-imāo, -ētum. *He counts them for him*, ukētumowāo. *He counts enough of them*, tāpuk-imāo, -ētum. *He counts the whole row of them*, nepetākimāo
- Countenance, *n.* Issenakoosewin. *He has a noble countenance*, kistāyētakookwāo, pisis-kāyētakookwāo
- Counting, *part.* Oonukētumoowin, ukētum-oowin
- Countless, *adj.* Numoweya kutta kē ukēmowuk, -chegatāwa
- Country, *n.* Uske. *He belongs to that country*, ootuskanāsew *He lives in the same country with him*, wetuskemāo. *A strange (foreign) country*, mantāweuske. *A far country*, wāyowāskumik
- Countryman, *n.* (one's own) Wetuskemakun, wechetuskewāmakun

COV

- Couple, *n.* Nesoo
— *v. t.* Pāyukooohāo
— *v. i.* Noochehitooowuk, *pl.*
- Courage, *n.* Sōket'āāwin, sōkāyimoowin
- Courageous, *adj.* Sōket'āāo, sōkāyimoo
- Course, *n.* (a road) Māskunow, (a line of conduct) itatisewin, utooskāwin, (a race) kukwāchiskusewāwin. *Of course*, chikāma, kayippwa, issa
- Court, *n.* (of justice) Oonusoowāwikumik, tipaskoonikāwikumik
— *v. t.* Noochēkowāo, nanoochehāo
— *v. i.* (speaking of a man) Noocheskwāwāo or noocheskwāwāo, (speaking of a woman) noochenapāwāo
- Courtesy, *n.* Namikāwin. *She makes a courtesy*, namikāo. *She makes a courtesy to him*, namikwāstowāo
— *v. i.* Namikāo
- Cousin, *n.* Oostimimow, weschasimow. *A female cousin*, wechimoosimow. *My cousin*, nistim, ueschas, nechimoos
- Covenant, *n.* Nuskoomitoowin, kukinuhoo-wāwin, nūāyitoowin
— *v. i.* Nūāyitoowuk
- Cover, *n.* Ukwunūhikun, ukwunapwāhikun
— *v. i.* Ukwunipuyew
— *v. t.* Ukwunū-wāo, -hum, (with snow, earth, &c.) yikwū-wāo, -hum, unū-wāo, -hum, (by placing something in front), akoo-wāo, -hum, (with a cloth) akoohākū-wāo, -hum, (as by lying upon him), ukwuniskowāo. *He covers himself*, ukwunūhoo-soo. *He covers his face*, akookwāwāo, ukwunakwāwāo. *He covers his head*, ukoostikwanāhoo
- Covering, *n.* (for use at a water-hole when examining nets) Tipinuwahikun, tipinuhookun, (a wrapper, &c.) ukwunūhikun,

uk
ing
the
-tu
Cover
nāo
tāo
inu

Cover
asp
Cover
kati
Cow,
milo
oon
Cowar
Cowhe
Cowhe
whi
Crab,
Crabb
Crack
—
past
Crack
Crack
Crack
west
Cradle
(Eng
kina
ikāo
Craft,
win,
utoo
Craftil
Craftin
wuy
sewi
41

COV

ukwunapwāhikun. *He has it for a covering (i.e. a screen) akoohikakāo. He takes off the covering from him, māstukoouāpi-tāo, -tum*

Covet, v. t. Moostā-nāo, -num, moostowināo, or moostowi-nowāo, -num, ukawa-tāo, -tum. *He covets it from him, moostowinumowāo, moostānumowāo*
— *v. i.* Moostānumakāo

Covetous, adj. Kasukatisew, aspoonisew, aspoonāyimoo, aspoonāyimooskew

Covetousness, n. Moostānumakāwin, kasukatisewin, aspoonāyimoowin

Cow, n. Noosāmoostoos, iskwāmoostoos. *A milch cow, nekinikun. He has a cow or cows, oomoostoosimew*

Cowardly, adj. Sakoot'āao

Cowherd, n. Kunowāyemoostooswāsew

Cowhouse, n. Moostoosookumik. *See Byre,*

which is the word more commonly in use

Crab, n. (the fish) Usakāo, sākew, sakāo

Crabbed, a. Ootukumisew or wutukumisew

Crack, v. i. Pastipuyew, ātanāpuyew

— *v. t.* Ātanāhum, pastu-wāo, -hum, pastināo, -num

Cracked, part. Pastitin

Crackle, v. i. Puspukitāo

Cracklings, n. (from making oil or fat), Sewesakunuk, sekusakunuk

Cradle, n. (native) Tikinakun or tikinakwun, (English) nipāwinis. *He has a cradle, ootikinakunew. He makes a cradle, tikinakunikāo*

Craft, n. (guile) Chesehewāwin, wuyāsehewāwin, *see Decrit*, (manual art) issēchikāwin, utooskāwin

Craftily, adv. Chesehewāwe, wuyāsehewāwe

Craftiness, n. Muchekuk'āyawētunoowin, wuyāsehewāwin, kuyānisewin, kukuyānisewin

CRO

Craftsman, n. Utooskāweyinew

Crafty, adj. Kuyānisew, kukuyāsew

Cramp, n. There is no noun in Cree, but the verb oochipitik is used; lit. *he has a cramp, or it causes him a cramp*

Cranberry, n. Wesukemin

Cranberry-bush, n. Wesukeminukoosē

Crane, n. (the bird) Oochichak or ooch'āchak.

A white crane, wapichichak or wapich'āchak. Cranes are numerous, oochichakooskow

Crave, v. t. Nūtootumow

Crawl, v. i. Pimitachimoo, pupamitachimoo.

He crawls a little, pimitachimoosew. He crawls constantly, pimitachimooskew

Crazy, adj. Wunināo

Creak, v. i. Kichekipuyew

Cream, n. Munahikun

Create, v. i. Oosēhewāo

— *v. t.* Oosēhāo, -tow

Creation, n. Oosēhewāwin, oosēchikāwin

Creator, n. Ka oosēhewāt

Creature, n. Oosēchikun, ayiseyinew

Cree, n. Nāeyuwāwin, Nāeyuwan. *He speaks Cree, Nāeyuwāo, Nāeyowayumew. Cree Indians, Nāeyoweyinewuk, Nāeyowuk*

Creed, n. Tapw'atunoowin, tapwāyāyētunoowin

Creek, n. Sepesis. *A place where there are a good many creeks, uta ā sepesisiskāk*

Creep, v. i. Pimitachimoo, pupamitachimoo. *See crawl. Creep into (a place) pētookwātachimoo. Creep between something, setowisi-moo*

Crime, n. Muchētewin

Crimson, adj. Mikwow. *See Red. Crimson cloth, nanatāwākin*

Cripple, n. Tuchikatāo

Crisp, adj. Kasp-isew, -ow

— *v. t.* Kaspi-swāo, -sum

Croak, v. i. Kitoo, p'ātaakoosew

CRO

- Crockery, *n.* } Mekisinakun. *He has some crock-*
 Crocks, } *ery, oomekisinakunew*
She washes up the crocks, kaseyakunāo
 Crook, *v. t.* Wake-hāo, -tow
 Crook-back, *n.* Wakipiskwun
 Crookbacked, *adj.* Wakipiskwunāo
 Crooked, *adj.* Wa-kisew, -gow, (speaking of
 wood) wakas-kisew, kwun, or, -kow, (speak-
 ing of metal) wakapisk-isew, -wow
 Cross, *n.* Asitāatik, asitoonāatik, pimmitask-
 wuhikun, pamuhichāatik
 — *adj.* (peevish) Kisewasew
 — *v. i.* Pimmichétin. See Across.
 — *v. t.* (speaking of wood) Pimmitaskoos-
 tow, asitāaskoostow, pamuhichāaskoostow,
 (the water) asoowuhum, tuskum'uhum, (the
 ice) asoowukasew, tuskum'iskoo, (by walk-
 ing) asoowukamā-pimōotāo
 Crossbow, *n.* Paskisikunāchape
 Crossed, *part.* (as pieces of wood) Asitāas-
 kootinwa, asitoonāaskootinwa, pamuhichāas-
 kootinwa
 Crouch, *v. i.* Putupew, ootitupew. *He makes*
him crouch, putupetisuwāo
 Crow, *n.* Kakakew
 — *v. i.* Kitoo, mutwākitoo
 Crown, *n.* Kicheookimowustootin, ookimow-
 ustootin
 Crucifix, *n.* Ayumēawatik
 Crucifixion, *n.* Chestuaskwatikoowin
 Crucify, *v. t.* Chestuaskwatāo, chestuaskwa-
 wāo, or chestaskwatāo
 Cruel, *adj.* 'Akwatiseew, muchet'āāo
 Cruelty, *n.* 'Akwatisewin, muchet'āāwin
 Crumb, *n.* Pewāchikun or peoohikun
 Crumble, *v. i.* Pewipuyew, pesipuyew
 Cruelty, *v. t.* Pewi-nāo, -num
 Crush, *v. t.* Sikoo-skowāo, -skum, sāk'wū-wāo,
 hum, (with the hand) sikoo-nāo, -num
 Crust, *n.* (of the snow) Ā muskowakoonāk

CUR

- He falls through the crust, twakoonāsin*
 Crutch, *n.* Sēskuhoon or sēskowun
 Cry, *v. i.* (to weep) Matoo, mowew, (to weep
 aloud) mutwāmowew, mutwāmatoo. *He*
cries for him, mowēka-tāo, -tum, mooskowa-
tāo, -tum. He makes him cry, moohāo. He
leaves off crying, kipitoowāo. He makes
him leave off crying, kipitoowāwuhāo. He
cries through hunger, mooskoonāmoo
 — *v. i.* (to call out) Tāpwāo. *He cries aloud*
to him, tāpwatāo. He cries through fear, ta-
chikwāo. He cries to him through fear, ta-
chikwatāo. He cries for help, mowemoo.
He cries to him for help, mowemoostowāo,
nanetasemoostowāo
 — *n.* Matoowin: tāpwāwin
 Crystal, *n.* Wapapiskwusinne
 Cud, it chews the. Mamakoochikāo
 Cudgel, *n.* Pukumakun
 Culpable, *adj.* Utamāyētakoosew
 Cunning, *adj.* Kukuyāwisew, kuyānisēw
 — *n.* Kukuyāwisewin, kuyānisewin
 Cup, *n.* Minēkwakun, weyakun or ooyakun,
 mekisinakun. *A small cup, minēkwakunis,*
&c. (the dimin. termination is being added
to any of the above words.) In some locali-
ties this form is in common use for a cup
of an ordinary size. In places where the
Indians are settled down and have frequent
intercourse with the English, the word cupis
is in general use, being a dimin. of cup.
He has a cup, oominēkwakunew, oomekisi-
nakunew, oocupisew
 Cupboard, *n.* Oonustasoon, ukoochikun
 Curd, Curdle, *v. i.* Wustustootin
 Cure, *v. t.* Nunatowēhāo, -tow, nutōokwu-
 hāo, -tow
 Curl, *n.* Titipuwāhumāhoon
 — *v. t.* (the hair). Titipuwāhum. *He curls his*
hair (i. e. another person's) titipuwāhumowāo

Carlew
 poosl
 chim
 Curran
 (roug
 tāmir
 vant)
 Currant
 tik,
 kuske
 Current
 kesich
 mahel
 on the
 curren
 curren
 gent,
 strong
 Curse, *n.*
 win, *n.*
 — *v. i.*
 — *v. i.*
 māo,
 Cursed,
 Cursing,
 Curse
 Curtain
 Curve, *n.*
 — *v. i.*
 Cushion
 Custom,
 pūhun
 yow
 Cut, *n.*
 pitāo.
 wuk.
 to cut
 expres
 at thi
 4

CUR

- Curlew, n.** (small) Wechimināsew, (large) pooskwutisew. *Curlews are numerous, wechiminānāskow*
- Currant, n.** (smooth red) Ayecheminuk, *pl.* (rough red) meyicheminuk, (black) kusketāmina, muntoominuk, (dried, from the Levant) soominisuk, wāmistikoosew-menisa
- Currant-tree, n.** (smooth red) Ayecheminatik, (rough red) meyicheminatik, (black) kusketāminatik, muntoominatik
- Current, n.** Pimichiwin. *A strong current, kesichiwin. It has gone down the current, mahekatāo. He walks down the current (i. e. on the ice) mahiskōotāo. He walks up the current, nutuhiskōotāo. He glides down the current, pimapoo-koo, -tāo. He makes a current, ōochichiwinetow. A principal current, or, the place where the current is strongest, kistāchiwin*
- Curse, n.** Nanipoomewāwin, muchukimikoo-win, muchukimewāwin
 — *v. i.* Nanipoomewāo, muchukimewāo
 — *v. t.* Nanipoomāo, muchukimāo, nipoomāo, weyakwatāo
- Cursed, part.** Nanipoomikasoo
- Cursing, n.** Nanipoomewāwin, &c. See *Curse*
- Curtain, n.** Akoohākuhikun
- Curve, v. t.** Wakipuyew
 — *v. t.* Wawiyāyakinum. See *Bend*.
- Cushion, n.** Uspupiwin
- Custom, n.** (habit) Issetwawin, (tribute) tippūhumakāwesoonew, tippūhikāwesoonew
- Cut, n.** (a knot or tie of twine) Pāyukootūkoo-pitāo. *They draw cuts, mūhēkunatikookāwuk. There is no noun in Cree answering to cut in the sense of "a gash," so that such expressions as "he has a bad cut," "look at this cut," must be rendered "he has cut*

DAM

- himself badly," "look at where I have cut myself." See *below*.
- Cut, v. t.** Mati-swāo, -sum. *Cut it down, chimu-wāo, -hum, kowū-wāo, -hum, kowikū-wāo, -hum, keskutū-wāo, -hum. Cut it off, muni-swāo, -sum, keski-swāo, -sum, keskiwāpū-wāo, -hum, muniwāpū-wāo, -hum, muniwāpi-swāo, -sum, munikū-wāo, -hum. Cut it off him, (e. g. the leg from off a goose) munisowa-tāo, -tum. Cut it out (as a garment) ooye-swāo or wuye-swāo, -sum. Cut it through, keskū-wāo, -hum, natwa-swāo, -sum, natwakū-wāo, -hum, puski-swāo, -sum. Cut it short, chimi-swāo, -sum. Cut it up, (as a slaughtered animal) nunowehāo, -tow, nunoweswa-tāo, -tum, pekoo-swāo, -sum. Cut it up into small pieces, sikookoo-tāo, -tum. Cut it in several places, matisowa-tāo, -tum. Cut it in slices, pichiskisum, or piskiskisum. Cut off a piece or slice, pūkwā-swāo, -sum. Cut a slice off him, pūkwāsowa-tāo, -tum. He cuts a slice for him, pūkwāsumowāo. He cuts himself (with an axe) chekūhoosoo, pichik uhoosoo or piskikūhoosoo, (with a knife, &c.) matisoo-soo, pupāsisoo-soo or pupāsisoo. He cuts round it, waska-swāo, -sum. He cuts him accidentally, pistisowa-tāo, -tum, pisti-swāo, -sum. He cuts himself (accidentally) pistisisoo*

D.

- Dagger, n.** Tākūchikun, etowikooman. *He has a dagger, ootākūchikunew, ootetowikoomanew*
- Daily, adj. and adv.** Āsookoonkesikowa, tātow kesikow, tātow kesikake
- Dairy, n.** Tootoosinapooikumik
- Dam, n.** Ooskwutim
 — *v. t.* Kipūhum

DAM

- Damage, n.** Wunetasoowin
 — *v. t.* Nissewunachetow
Damn, v. t. Nanipoomão. See *Condemn*.
Damnation, n. Nanipoomewāwin. See *Condemnation*
Damp, adj. Nes-kisew, -kow, owistow
 — *v. t.* Neskinum
Damsel, n. Ooskinekiskwāo
Dance, dancing, n. Neme hitoowin
 — *v. i.* Nemew. *He dances well, nêtawis-imoo, nêtanemew. He dances often, neme-iskew, He dances a little, nemeitoosew. He dances with her, wechenememão, wechesinooimão*
Danger, n. Puspînāwîu, nunesanisewin. *He is in danger, ustasew, nunesanisew. He puts him in danger, nunesanehāo*
Dangerous, adj. Koospinatun, kukoospinā-yetakwun. *A dangerous place, ustasewin*
Dangle, v. i. Koosawākoo-chin, -tāo
Daring, adj. Sôket'āao
Dark, adj. Tipiskow, wunetipiskow. *It is rather dark, tipiskasin, wunetipiskasin. It is "pitch" dark, kusketipiskow. It becomes dark, wunetipiskipuyew, When speaking of the sun or moon the verb must take an animate form, thus tipiskisew, wunetipiskisew, but otherwise it is seldom so used; When the word "dark" is used for a deep color it is rendered by kusketā-sew, -wow. Dark print, ā kusketāwākūk pukewuyanā-kin*
Darkness, v. Tipiskisewin, wunetipiskisewin, kusketipiskisewin. In many cases this word is better rendered into Cree by the *verb* than by the *noun*; thus, instead of saying "there was darkness," to say, "it was dark," *ke wunetipiskow*
Dart, n. Michikew, pinwāwin. *He has a dart, oomichikêwew*

DAY

- Dart, v. t.** Chikûkwāo. *He darts it at him, chikûkwatāo*
Daughter, n. Mitanis, ootanisimow, wātani-sêk. *My daughter, netanis. An adopted daughter, mitanisikawin. He regards her as his daughter, ootanisimão. How many daughters have you? Tan tātōo ketanisuk? o tan ā 'tussichik ketanisuk? I have three daughters, nistewuk netanisuk. He has four daughters, nāweyewa ootanisā. He has a daughter, ootanisew*
Daughter-in-law, n. Oostimimow, wastimêk, nûakuniskwāo, nûakuniskwām, nûakuniskwāmînow. *My daughter-in-law, nistim. His daughter-in-law, oostimā*
Dawn, n. Wapun, pātapun, pātastāo, kesikastāo
Day, n. Kesikow. *To-day, or this day, anôoch ka kesikak, or anôoch kasikak. Every day, tātow ā kesikak, āsookoonkesikow, māsookoonkesikow. Day by day, tātow kesikake, or tātow kasikake, tātow ā kesikake. The first day, nistum ā kesikak. The last day, iskwayach kesikow, machid kasikak. The next day, weapuk. The same day, āwukwane kesikow, āwukwanima kesikak, yowus- or yowusi-kesikow. Every second day, ayowusikesikak. All day long, yiskin or yiskune kesikow, kuppā kesik. Declining day, "day-set," utimikesikow. "One day," (i. e. once, "once upon a time" nikootoo ā kesikak, pâyukwov. New year-day, oochāmekesikow. The days of the week have no distinctive designation in Cree, but the Indians who have been accustomed to trade with Europeans have names for Sunday, Monday, and Saturday: any of the other days are spoken of as "the middle of the week." Some Indians number the days, beginning with Monday as the first*

and
cons
day,
Mon
kesi
day,
day,
Ney
kesi
Day-br
Daw
Day-li
Day-ti
kesi
Deacon
Dead,
dead
sis.
pima
His
pema
Deadly
ewān
pinā
Deaf, c
tum,
kukū
Deafne
Deal, n
yuk.
— *v.*
(to tr
wāo.
towan
Dear, a
child,
ayi-m
chāt
akwa
Dearth
45

DAY

and ending with Saturday as the sixth. The consecutive days are expressed thus—*Sunday*, Ayumēakesikow, Ayumēawekesikow. *Monday*, Nistum kesikow, Pooneayumēakesikow. *Tuesday*, Nesookesikow. *Wednesday*, Nistoo kesikow, ā apētowipuyik. *Thursday*, Nāoo kesikow, ā apētowipuyik. *Friday*, Neyanunoo kesikow. *Saturday*, Matinuwa kesikow, Nikootwasikoo kesikow.

Day-break, day-spring, n. Kesikastāo. See *Dawn*

Day-light, n. Wasāyow, kesikastāo

Day-time, n. Mākwuch ā kesikak, ā mākwa-kesikak

Deacon, n. Ayumēawikimasis

Dead, adj. Nipew, numma pimatisew. *A dead child*, ā nipit owasis, ā kitimakisit owasis. *He is dead*, asai nipew, asai numma pimatisew. *The dead people*, chepaiyuk. *His dead* (und. relative, friend, &c.) oonipema or oonipooma

Deadly, adj. Nipoowe, nipāewāmukun, nipoowewāmukun. *A deadly disease*, nipoowas-pināwin

Deaf, adj. Kipitāo, kukāpitāo, numma p'atūm, numma oositāo. *A deaf person*, kukāpit

Deafness, a. Kipitāwin, kukāpitāwi n

Deal, n (a large quantity). Mistuhe, pesakwuyuk. *By a good deal*, mooschewāk

— *v. i.* (to act in such a manner). Itatisew, (to trade) utawāo. *He deals hard*, ākwutawāo. *He deals with him*, utamāo. *He deals so towards him*, itootowāo

Dear, adj. (beloved) Ka sakehēt. *My dear child*, net owasimis ā sakehuk, (costly) ayi-misew, -mun, ākwutaiā-sew, -yow, mēchāt utaiā-sew, -yow. *Dear me!* kwachest, akwachest

Death, n. Kowākutoosoowin

DEC

Death, n. Nipoowin or nipewin. *He is at the point of death*, kāgat nipew

Deathlike, adj. Nipoowinak-oosew, -wun

Debase, v. t. Nēti-nāo, -num

Debt, n. Mussinūhikun, mussinūhikāwin. *He is in debt*, oomussinūhikunew. *He takes debt*, mussinūhikāo. *He pays his debt*, tip-pūhum oo mussinūhikāwin, pekoohum oo missinūhikun. *He gives him debt* (i.e. allows him to take advances), meyāo kitta mussinūhikāyit, mussinūhikunikowāo

Debtor, n. Oomussinūhikāo. *He is debtor to him*, mussinūhumowāo

Decamp, v. i. 'Atōotāo, See *Remove*

Decay, v. i. Nissewuna-tiēw, -tun

Decease, n. Nipoowin

— *v. i.* Nipew

Deceit, n. Chesehewāwin, kukwāchesehewāwin, wuyāsehewāwin, kukuyāsehewāwin

Deceitful, adj. Kukuyāwisew kukuyānisew. *Rather deceitful*, kukuyānisisew

Deceitfully, adv. Chesehewāwe, wuyāsehe wāwe, kukuyāsehewāwe, kukuyānisew

Deceive, v. i. (by an act) Chesehewāo, wuyāsehewāo, kukuyāsehewāo, (by speech) chesimewāo, wuyāsimewāo, kukuyāsimewāo. *He often deceives*, chesehewāskew, &c. (any of the above words having the termination wāo altered into wāskew.)

— *v. t.* (by an act) Chesehāo, wuyāsehāo, kukuyāsehāo, kukwācheshāo, (by speech) chesimāo, wuyāsimāo, kukuyāsimāo, kukwāchesimāo, kuyāsimāo. *Note.* The above distinction between deceiving by an act and by speech, though grammatically correct, is often overlooked in common discourse. This remark applies also to other forms, or the derivatives of these words

Deceiver, n. Oochesehewāo, oochesimewāo oowuyāsimewāo, oowuyāsehewāskew, ooku-

DEC

- kuyāsimewān, ookuyāsehewān, ookukuyāsimewāsk
December, n. See *Month*
Deception, n. Cheshewāwin, &c. See *Deceit. Self-deception, chesehoowin*
Decide, v. i. Weyāyētum or ooyāyētum
Deck, v. t. Wuwāse-hāo, -tow, meyoonaakoo-hāo, -tow. *He decks himself with it, wuwāsehoowakāo*
Declaration, n. Wētumakāwin, iitwāwin
Declare, v. i. and v. t. Wētum, wawētum, iitwāo, wawētumakāo. *He declares it to him, wētumowāo, wawētumowāo, achimoostowāo. He declares openly, moosisāhumakāo*
Decorticate, v. t. Pétoo-nāo, -num. See *Bark*
Decoy, n. (goose) Niskekan. *He makes decoys, niskekanikāo. A stick for setting up a dead bird as a decoy, cheputaskwahikun*
Decrease, v. i. (in esteem, importance, &c.) ute upistāyētak-oosew, -wun, (as a swelling) yēwepuyew
Decree, n. Itusoowāwin
 — v. i. Itusoowāo
Dedicate, v. t. Pākan-āyāo, -ustow
Dedication, n. Pākanustawin
Deed, n. Itootumoowin, issēchikun, issēchikāwin
Deem, v. i. Itāyētum
Deep, adj. (applied to water) Timēw, 'keskayuwew. or keskayuwow, (as a pit) yowinakwātikun, (as an object below the surface) utamik
Deeply, adv. Sōke, mistuhe
Deer, n. Utik, (a buck) eyapāwutik, (a doe) iskāwāwutik, noosāwutik. *Moose deer, mooswa. Red deer, wawakāsew or wawakāsew. A fawn, utikoosis. A young buck, eyapāsis. Deer abound, utikooskow, moososkow, wawakāseskow. He chases deer,*

DEL

- nowutikwāo The following terms are in use amongst deer-hunters, as distinctions of age—a buck under 2 years, kichiwitāsis; under 3 years, kichiwitāo; under 4 years, kisūkichiwitāo; under 5 years, ooskepinowises; under 6 years, kisāpinow; 6 years and upwards, eyapāwutik
Deer's-horn, n. Utikooāskun or utikwāskun
Deer skin, n. Utikwai, pl. utikwaiya, mistikun, or mistikwai. *A large deer skin, mistutikwai. A small deer skin, or a piece of deer skin, uchikwas. A dressed deer skin, utikwayan*
Deer-skin coat, n. Mistikun
Deer-skin line, n. Pesakunape
Deer's sinew, n. Utikwustise
Defeat, v. t. Sakōo-hāo, -tow, sakōoche-hāo, -tow. *It defeats him, poonikoo*
Defect, n. He has a defect, maskisew. He is born with a defect, maskinētawikew
Defence, n. Kispāwāwin
Defend, v. i. Kispāwāo, natumakāo
 — v. t. Natumowāo, kispāwa-tāo, -tum
Defender, n. Oonatumakāo
Deficient, adj. Nōotāpuyew, (in strength) pwawuchichikāo. *He makes it deficient, nōotāpuyetow*
Defile, v. t. Wene-hāo, -tow, weyipe-hāo, -tow, nisewunache-hāo, -tow
Deformed, pt. Maskisew. *Born deformed, maskinētawikew*
Defraud, v. t. Kukuyāsehāo, &c. See *Deceive*
Defy, v. t. Mayāmāo
Dejected, part. Kuskāyētum, kewusāyētum, koosikoomūchehoo
Delay, v. i. Wuwāsepāyitew. *He is delayed by starvation, ootumākutoosoo*
Delight, n. Meywāyētumoowin, mumātakoosewin

Delight
 sew
 —
 hāo
 Deliver
 pukit
 tinun
 metal
 from
 Deliver
 (child
 Demand
 his du
 Den, n.
 has a
 Denied,
 Deny, v
 Depart,
 (sailin
 from h
 wesip
 Depress,
 Depress
 Deputy,
 Deride,
 wāo, (c
 Derision
 Descend
 (a hil
 chewā
 kōo.
 NOTE.
 rende
 down,
 down,
 pre-fi
 yew,
 Desert,
 kwati
 kwust
 47

DEL

terms are in
distinctious of
kichiwitāsīs;
under 4 years,
ooskepi-
now; 6 years

or utikwās-

kwaiya, mis-
ge deer skin,
in, or a piece
ssed deer skin,

sakóche-hão,

askisew. He
wikew

kão
wa-tão, -tum

in strength)
it deficient,

weyipe-hão,

n deformed,

See Deceive

ewusâyêtum,

Te is delayed

mumâtak-

Delight, *v. i.* Meywâyêtum, mumâtakoo-
sew

— *v. t.* Meywâyimoohão, mumâtakoo-
hão

Deliver, *v. t.* (to yield up) Pukiti-não, -num,
pukitusoowatão. *Deliver up to him*, puki-
tinumowão, (to rescue) metakwānumowão,
metakwāyāimão, puspetissinão, (to save
from disease) eyinekuhão

Deliverance, delivery, *n.* Apúhumakāwin,
(child-birth) nêtawikinowoosowin

Demand, *v. t.* Kukwāchimão. *He demands
his due*, tippuhumakoosew

Den, *n.* Wate. *A small den*, wachis. *He
has a den*, oowatew

Denied, *part.* Anw'āchigatão

Deny, *v. t.* Anw'ā-towão, -tum

Depart, *v. i.* Sipw'ātão, machêw, kitootão,
(sailing) sipwāsaw, kitasew. *He departs
from him*, mukutão. *He departs out*, wuyu-
wesipw'ātão

Depress, *v. t.* Pekiskachehão

Depressed, *part.* (mentally) Koosikwâyêtum.

Deputy, *n.* Ootachimoostumakão

Deride, *v. t.* Pâpinootowão or pâpinootooto-
wão, (mentally) pâpinâyimão

Derision, *n.* Pâpinootwawin

Descend, *v. i.* Yasêw, yasepuyew, nesatawêw,
(a hill) netuchewão, netamuchewão, nasu-
chewão, (to the ground) netuskão yasus-
kão. *He descends to him*, yasetootowão.

NOTE.—The above words are the proper
rendering of 'descend' in the sense of *going
down*, but when the idea is that of *coming
down*, the particle *pā* or *pāche* must be
pre-fixed; thus, *pācheyasêw*, *pāyasepu-
yew*, &c.

Desert, *n.* (a wilderness) Pikwutuskumik, pu-
kwatiskumik, pikwutuskew, pukwutuskew, pa-
kwutuskumik

DEV

Deserted, *part.* Nisikāpew. *A deserted place*,
nikoochis

Deserve, *v. i.* Kusketumasoo

Desirable, *adj.* Nutowâyêta-koosew, -kwun

Desire, *n.* Nutowâyêtumowin, pukoosâyimoo-
win

— *v. i.* Pukoosâyimoo

— *v. t.* Nutowâyimão, -yêtum, uka-
wa-tão, -tum, pukoosâyimão, -yêtum. *He
desires it from him*, nutowâyêtumowão, uka-
watumowão, pukoosâyêtumowão

Desist, *v. i.* Poonoo, poonêtow

Desolate, *adj.* Kewatun, pikwutuskumikoo-
wun

Despair, *n.* Pukitâyêtumowin

• — *v. i.* Pukitâyêtum

Despise, *v. t.* Mayā-yimão, -yêtum, muchā-
yimão, -yêtum, pâpinâyimão, -yêtum

Despiser, *n.* Oomayāyechikāsk, muchāyime-
wāsk, oopâpinâyimewāsk

Destitute, *adj.* Kitemakisew, wuwanisew

Destroy, *v. t.* Nissewunache-hão, -tow, we-
yuke-hão, -tow, yayooe-hão, -tow, (as in-
trans. forms) nissewunachehewão, nissewu-
nachichikāskew

Destroyer, *n.* Onissewunachehewão, onisse-
wunachichikāsk

Destruction, *n.* Nissewunatisewin, nissewu-
nachehewāwin

Detach, *v. t.* Munipuyetow

Detain, *v. t.* Māchikoonão, mumāchikoo-
nã, kipichimão, kisachimão, kisatinão

Determine, *v. i.* Itâyêtum, weyâyêtum

Determined, *pt.* (resolute) Sókisew, muskow-
âyêtum

Detest, *v. t.* wenā-yimão, -yêtum, muchā-
yimão, yêtum

Detestible, *adj.* Wenāyetak-oosew, -wun

Device, *n.* Mitoonâyêchikāwin: kuyānise-
win

DEV

Devil, *n.* Muchemunito, mucheáhák, wetikoo, oochun, mayatisewakun

Devilish, *adj.* Muchemunitoowun, mucheá-chákoowun

Devise, *v. i.* Oonāyētum, itāyētum

Devote, *v. t.* Pákan-áyāo, -ustow. *He is devoted to him, kisatāo*

Devotion, *n.* Ayuméawin, mowemooschikāwin

Devour, *v. t.* (by eating) Kitumwāo, kitow, (by burning) māstaski-swāo, -sum, (by destroying) nissewunche-hāo, -tow

Devout, *adj.* Munitoatisew, ayumēawatisew

Dew, *n.* Koosipāyow, ákoosipāyow

Dial, *n.* Tippúhipesimwan, pesimookan

Dialect, *n.* Issekewāwin. *He speaks a different dialect, ayách (or petoos) issekewāo*

Diaphoretic, *n.* Upwāsikun

Diarrhœa, *n.* Sapoosowin

Die, *v. i.* Nipew, poonepimatisew. *He is just going to die, we nipew. He dies for him, nipoos-tumowāo. He dies with him, wechenipoomāo or wechenipemāo. He dies suddenly, sisikootúpināo. He is dead, numma pimatise-w, kitemakise-w. He dies from loss of blood, nāstóokwākowew. He died long since, wāskuch numma ke pimatise-w. He thinks him near dying, achistowāyimāo*

— *v. t.* Uteswāo. See *Dye*

Differ, *v. i.* Petoo-sisew, -tun, petoos isse-nak-oosew, -wun, petoos itāyētak-oosew, -wun. *He differs (from what he once was), átisew. He differs in opinion about him, pápetoosā-yimāo, -yētum*

Difference, *n.* Petoos isseakoosewin. **NOTE.**— In most cases where this noun is used in English, the expression takes a verbal form in Cree, thus, there is no difference between them, nummoweya petoos issenakoosewuk.

DIP

He puts a difference between them, petoos itāyimāo

Different, *adj.* Petoo-sisew, -tun, atise-w, ayáchetew, ayáchise-w, ayách issenak-oosew, -wun. *It has different appearances nuna-kowinak-oosew, wun. He puts it in a different place, petoos ita ustow, átis-kowāo, -kum. He puts it in different places, pape-toosustow. He thinks him to be a different person, petoosāyimāo*

Differently, *adv.* Petoos, pápetoos, ayách, nunakow, nunatók

Difficult, *adj.* Ayimun. *He thinks it difficult, ayimapisin*

Difficulty, *adv.* Ayimach, akowach, ánowis

Dig, *v. i.* Moonúhikāo or moonatikāo. (so as to form a cave or hole) watékāo. *He digs with it, moonúhikakāo. He digs a little, moonúhikāse-w, moonatikāse-w. He digs about the roots of it, moonichāpiku-hum*

— *v. t.* Moonú-wāo, -hum, moonatika-tāo, -tum. *He digs it down, kowimoona-tikatum*

Dignity, *n.* Kistāyétakoosewin

Diligence, *n.* Kisisowisewin, yeyippewin, wuchāpise-win

Diligent, *adj.* Kisisowisew, yeyippew, wuchāpise-w, akumāyētum

Diligently, *adv.* Kisisowisewe, pāyátuk, mitoone

Diminish, *v. t.* Chukuwasise-hāo, -tow, uche-wi-nāo, -num

Dine, *v. i.* Apétakesikunimechisoo. *He dines with him, wecheapétakesikunimechisoomāo*

Dinner, *n.* Apétakesikunimechisowin, apétakesikuninākwāwin

Dip, *v. t.* Kita-nāo, -num, kootawi-nāo, -num. *He dips it a little, kitanusew*

Direct

oon

(to

Direct

oow

Direct

twey

Dirty, *n.*

Dirty, *n.*

nipat

quen

place

—

-num

Disagre

tum

Disallow

Disappe

Disappo

disapp

Disappo

follow

disapp

tow

Disaster,

Disbelie

Disbelie

Discern,

Disciple,

disciple

guards

wakuni

Discomfit

hāo

Disconsol

Disconter

tawāyēt

iscontin

iscourag

iscourse

49

DIS

them, petoo.

-tun, atisew,
issenak-oosew,
arances nuna-
is it in a differ-
v, átis-kowão
nt places, pape-
o be a different

petoos, ayách,

hinks it difficult,

wach, ánowis
moonatikão. (so
watékão. *It*
o. *He digs a*
natikãsew. *He*
moonichápiku-

m, moonatika-
n, kowimoonã-

n

eyippewin, wu-

yeyippew, wu-

, pâyátuk, mi-

ão, -tow, uche-

isoo. *He dina*

ikunimechisoo-

chisoowin, apê

kootawi-não

an usew

Direct, *v. t.* (to command) Oonã-yimão, -yétum,
oonuk-imão, -étum, tipã-yimão, -yétum,
(to guide) kiskinóotuhão

Direction, *n.* Oonã-yétumoowin, oonukétum-
oowin. *In all directions*, nunanis

Directly, *adv.* (immediately) Kesach, sãmak,
tweyach

Dirt, *n.* Muchek wunas

Dirty, *adj.* Weyi-pisew, -pow, wen-isew, -ow,
nipatun, (as a gun-barrel, through fre-
quent firing) ukoopikwustão. *In a dirty*
place, nipatunók

— *v. t.* Weyipe-hão, -tow weyipi-não,
-num, (with the foot) weyipi-skowão, -skum
Disagreement, *n.* (in opinion) Pápetoosâyê-
tumoowin

Disallow, *v. t.* Atowã-yimão, -yétum

Disappear, *v. i.* Poonenook-oosew, -wun

Disappoint, *v. t.* Woweyusehã. *He feels*
disappointed, kispâyétum

Disappointment, *n.* Woweyusehewãwin. The
following words are in use as expressions of
disappointment — nuppowwis, nuppât, pê-
tow

Disaster, *n.* Kukwatukisewin, mayeayawin

Disbelief, *n.* Anw'átumoowin

Disbelieve, *v. t.* Anw'ã-towão, -tum

Discern, *v. t.* Kiskâyétum, nissitowâyétum

Disciple, *n.* Kiskinoohumowakun. *He has a*
disciple, ookiskinoohumowakunew. *He re-*
gards him as his disciple, ookiskinoohumo-
wakunimão

Discomfit, *v. t.* Sakóohão, wuwunâyétume-
hão

Disconsolate, *adj.* Pekiskatâyétum

Discontented, *adj.* Numma núâyétum, nay'ã-
tawâyétum, weyãsitâyétum

Discontinue, *v. i.* Poonepuyew, poonoo

Discourage, *v. t.* Sakwâyimoochão

Discourse, *n.* Pekiskwãwin

DIS

Discover, *v. t.* Mis-kowão, -kum, miskowe-
hão, -tow

Discreet, *adj.* Kukãtasêw, nipwãkow

Discretion, *n.* Kukãtasewin, nipwãkawin

Disdain, *v. t.* Mayãyimão, muchãyimão

Disease, *n.* 'Akoosewin, itaspinãwin. *He has*
a deadly disease, nipoowaspinão

Diseased, *part.* 'Akoosew, itaspinão

Disembark, *v. i.* Kupow

— *v. t.* Kupu-hão, -tow, kuputã-
nã, -num

Disentangle, *v. t.* Apú-wão, -hum, wekwu-
che-hão, -tow

Disgrace, *v. t.* Mischão or mamischão

Disguise, *v. t.* Achenakoo-hão, -tow

Disgusting, *part.* Nipasinak-oosew, -wun

Dish, *n.* Ooyakun, nupukeyakun, ã misák
nupukeyakun

Dishearten, *v. t.* Sakwâyimoochão

Dishonest, *adj.* Kukuyãwisew

Dishonesty, *n.* Kukuyãwisewin

Dishonor, *v. t.* Muchã-yimão, -yétum

Dishonorable, *adj.* Muchâyétak-oosew, -wun

Disjoint, *v. t.* Kootikoosowatão, kootikoo-
nã, -num

Dislike, *v. t.* Pukwa-tão, -tum, atowã-yimão,
-yétum. *He dislikes his appearance*, atowi-
nowão, -num

Dislocate, *v. t.* Kootikoonum. *He becomes*
dislocated, kootikookoonãsin

Dismal, *adj.* Kuskâyétakwun

Dismiss, *v. t.* Sipwâtissuwão

Disobedience, *n.* Anw'átumoowin, susepitum-
oowin

Disobedient, *adj.* Anw'átum, susepitum. *He*
is disobedient to him, susepitowão

Disobey, *v. t.* Anw'ã-towão, -tum

Dispense, *v. i.* Matinumakão

Disperse, *v. t.* Siwatissuwão, wususwãtis, u-
wão. See Scatter

DIS

- Disperse, *v. i.* Suswāpuyew
 Dispersedly, *adv.* Wususwā
 Dispirit, *v. t.* Pekiskachehāo. *He is dispirited*, numma kē itayētum. *He is dispirited by waiting*, kuskāyētumepāhoo
 Displace, *v. t.* Atis-kowāo, -kum
 Displease, *v. t.* Nay'āta-wāyētumehāo, wusistawāyētumehāo. *He is displeased*, nay'ā-tawāyētum, wusistawāyētum, numma nū-āyētum. *He is displeased with him*, nay'ā-tawāyīmāo
 Displeasure, *n.* Nay'āta-wāyētumoo-win, wusistawāyētumoo-win
 Disposed, *part.* (inclined) Itāyētum, itatāwi-sew
 Disputation, dispute, *n.* Asitāmītoowin, ayi-moomewāwin
 Dispute, *v. i.* (with him) Asitāmāo
 Disquiet, *v. i.* Wunāhāo
 Disregard, *v. t.* Yawapumāo, achistowāyīmāo
 Dissatisfaction, *n.* Nay'āta-wāyētumoo-win
 Dissatisfied, *part.* Nay'āta-wāyētum, weyāsi-tāyētum, nay'āta-wisew. *He is dissatisfied with him*, mitowimāo, mitowimowāo
 Dissemble, *v. t.* Katow, akoohum, kuyāse-tow
 Dissension, *n.* Pāpetoosāyimitoowin. *There is a dissension amongst them*, pāpetoosāyimitoowuk
 Dissimilar, *adj.* Petoosinak-oosew, -wun
 Dissimulation, *n.* Kukuyānisewin
 Dissolve, *v. i.* Tikapowāo
 — *v. t.* Tikapowutow
 Distance, *n.* There is no Cree word answering to this when used alone. *He sees him from a distance*, yawapumāo. *A short distance*, wāyowes
 — *v. t.* Nukuchipūhāo, (as intrans. verb.) nukusewāo

DIV

- Distant, *adj.* Péchow, wāyow, (by water) petowookwun. *It is so far distant*, ispéchow
 Distinct, *adj.* (separate, different) Pāpetoos, papūkan : piskéchéyow, (clear) kékanak-oosew, -wun
 Distracted, *part.* Pekwāyētum
 Distress, *n.* Mikooskatāyētumoo-win, kukwa-tukāyimoowin, nunenuwāyētumoo-win, nunenuwāyimoowin, mamisemāyētumoo-win, kukwatukisewin, kukwatuketawin, mikoos-kachehitoowin
 — *v. t.* Mikooskachehāo kukwatukehāo, nunenuwāyētumoo-hāo
 Distressed, *part.* Nunenuwāyimoo, nune-nuwāyētum, mamisemāyētum, kukwatukisew, kukwatuketow
 Distribute, *v. i.* Matinumahāo, matinu-wāo
 — *v. t.* Matinumowāo
 Distribution, *n.* Matinumakāwin
 Disturb, *v. t.* Wunāhāo.
 Ditch, *n.* sepekan. *He makes a ditch*, sepekan-ikāo
 Dive, *v. i.* Kookēw, kookoohum, (as a fish after coming to the surface) pūkisoo
 Diverge, *v. i.* Puskāmoowa, *pl.* yekitowisew
 Diverging, *part.* Puskā
 Diverse, *adj.* Nunatōok
 Divide, *v. i.* Puskāmoowa, *pl. or* puskāmoona yekitow-isew, -ow
 — *v. t.* Nunanischehāo, nānowi-nāo-num, nānowi-wāpū-wāo, -hum, pākane-hāo-tow, (into two parts) nesoo-hāo, -tow. *He divides it amongst them*, matinumowāo. *They divide it amongst themselves*, matinumasoo-wuk or matinumatoowuk, (when only two persons) nesootwatoowuk. *It is divided* (as by a partition), piskéchow
 Divine, *adj.* Munitoo-wisew, -wun
 Division, *n.* Puskāhitoowin, pāpetoositayētumoo-win. *In separate divisions*, papiskis

Divorce, wewa. are in
 Do, v. i. mikise yun?
 ā itum
 ākooy
 v. t.
 wāo.
 does it
 He doe
 -num.
 good to
 or evil,
 muchet
 tum. I
 He doe
 He doe
 done (i.e.
 as comm
 self, pāy
 by thems
 koowāw
 koo, poe
 pichetoo
 he finish
 octor, n.
 n'tōokwu
 v. t.
 octrine, n
 ewāwin
 odge, v. i.
 v. t.
 oe, n.
 (moose) o
 og, n. U
 pāstim.
 chimmoos.
 yinēwusti
 51

DO

Divorce, *v. t.* Wāpināo wewa, pukitināo wewa. As intransitive forms the following are in use, pukitiniskwāwāo, wāpiniskwāwāo
 Do, *v. i.* lētew, toochekāo, issēchikāo, itūku-mikisew. *What are you doing? tan aēte-yun? How do you do? whatcheer? tan 'se ā itumūchehooyun? That will do, ākwane, ākooyekōok. He does amiss, wunētew*
v. t. Tootum. *He does it to him, tootowāo. He does it for him, tootumowāo. He does it so, issehāo, -tow, isse-wāo, -hum. He does it so (with the hand), isse-nāo, -num. He does good, meyoootootum. He does good to him, meyoootootowāo. He does harm or evil, muchetootum. He does harm to him, muchetootowāo. He does wrong, wunetootum. He does wrong to him, wunetootowāo. He does it carefully, or exactly, nūetootum. He does it firmly, or strongly, iitootum. It is done (i.e. cooked), kesi-soo, -tāo. He does it as commanded, tipitootum. He does it by himself, pāyukoo-koowāo -kum. They two do it by themselves, nesoo-oo-koowāwuk or nesoo-koowāwuk -kumwuk. He cannot do it poonikoo, poonapetow. He does it by accident, pichetootum. He does it before him (i.e. he finishes it first), achenahāo
 Doctor, *n.* Muskikeweyinew, n'tōokwuyun, n'tōokwuyuneyinew
 — *v. t.* N'tōokwu-hāo, -tow, eyinekuhāo
 Doctrine, *n.* Kiskinoohumakāwin, kukāskimewāwin
 Dodge, *v. i.* Tupusēw
 — *v. t.* Tupusehāo
 Doe, *n.* (deer) Iskṽawutik, noosāwutik, (moose) oonechanew
 Dog, *n.* Utim. *My dog, netām, (male) napāstim. A little dog, uchimoosis, upistuchimoos. An old dog, kisāyinēwutim, kisāyinēwustim. A white dog, wapustim. He**

DOW

owns a dog, ootāmew. *A long-eared dog, soosoowustim. A black dog, kusketāwustim*
 Doll, *n.* Owasisekan, iskṽasisekan. *She has a doll, ootowasisekanew. He makes a doll, owasisekanikāo*
 Dominion, *n.* Tipāyēchikāwin, ookimowewin. *He has dominion over him, tipāyimāo*
 Door, *n.* Kistōokun, iskwatām. *A small door, kitōokunis, iskwatāmis. Out of doors, wuyuwetimik. Within doors, petookumik, was-kuhikunik. He is making a door, oosētow iskwatām, or iskwatāmikāo, kistōokunikāo. He holds the door against him (i.e. to prevent his passing through) kipiskwatowānāo*
 Door-keeper *n.* Kunowiskwātowāsew, ookunowiskwātowāo
 Door-way, *n.* Iskwatām. *He puts it in the door-way, kipiskwatowāstow*
 Dot, *n.* Chūkussinuhikun
 — *v. t.* Chūkipāhum. *It is dotted, chūkus-tāo*
 Double, *adj.* Nesow, nesooštāo (speaking of iron, e.g. a double-barrelled gun, or a plane) neswapiskumoo
 — *v. i.* Nuppoopuyew
 — *v. t.* Nuppoo-nāo, -num
 Double-minded, *adj.* Neswuyuk itāyētum
 Doubt, *n.* Wuwunāyētumoowin, kwetoweitāyētumoowin. *No doubt, āka ā usewūk*
 — *v. i.* Wuwunāyētum, kwetoweitāyētum, usewāyētum. *He doubts about it, kwetowāyētum. He makes him doubt, wuwunāyētumehāo, kwetowāyētumehāo*
 Doubtless, *adj.* K'āchenach
 Dove, *n.* Oomemew, wapeoomeenew. *A young dove oomemesis*
 Down, *n.* (of fowl) Peswāpewai, māstunipe-wai
 — *prep.* Nēche. *He goes down, netu-*

DOW

- chewão. *He comes down, pã or pãche netuchewão. He comes down to him, pã yase-tootowão. Down the river, inamik. Down the bank, nasepätumik. Down with it! nechipita, nissewunachetah. In such expressions as down to the ground, down to his feet, the word iskoo must be employed, as, mouchék iskoo, lit. as far as to the ground*
 Downcast, *adj.* Pekiskasinakoosew
 Downward, *adv.* Uchetow'
 Doze, *v. i.* Nipasew
 Dozen, *n.* Nesoosap, mitatút nesoosap
 Drag, *n.* Nepinootapanask
 — *v. t.* Ootapa-tão, tum, oochipi-tão, tum. *He drags it ashore, ákwasi-tapa-tão, -tum. He drags it towards shore, natukamäpi-tão, -tum*
 Drag-net, *n.* Wekwayupe
 Dragon-fly, *n.* Sãwákuchew. *Dragon-flies are numerous, sãwákucheskow*
 Drain, *v. t.* Ikinum
 Drake, *n.* Napäsep
 Dram, *n.* (of spirits) Chippühikunis
 Draught-animal, *n.* (as a horse, an ox, or a dog) Ootapaakun
 Draughts, *n.* *He plays at, chäkuhisão, chekunāsão*
 Draughts-board, *n.* Chäkuhisānetuk, chekunāsānetuk
 Draughtsman, *n.* Chäkuhisan, chekunāsān
 Draw, *v. i.* Ootapão. *He draws water, natuhipão. It draws near, pāsoonakwun. It draws up (as the sleeve of a coat), iskoopuyew or ooskoopuyew. It draws well (as a chimney), meywapätão. It draws (as a plaster or salve) ootachikāpuyew*
 — *v. t.* (behind him) Ootapa-tão, -tum, ootachi-mão, -tum, (towards him) oochipi-tão, -tum. *He draws it down, nasepi-tão, tum. He draws it so, ispitão, -tum. He draws*

DRI

- it together (as a bag with strings), mowusukoo-pi-tão, -tum. He draws it up, iskoopitão, -tum, iskoonão, -num, (as from a hole) iskwapikāpi-tão, -tum. He draws it out, wuywepitão, -tum, yayiskipi-tão, -tum, yayiskiwão, -hum, wekwutu-wão, -hum. He draws nigh to him, pāchena-tão, -tum, pāswapumão, -tum, pāsoochehã. He draws it (as a pipe), ootumnão, (as a fowl) pukoochãnão, (as a sword) kächekoopitum, kātuskwuchipitum, (as beer, &c., from a tap) sekinum*
 Drawers, *n.* Petowātas
 Dread, *n.* Nunechēwin, koospunāyētumoowin
 — *v. i.* Nunechēw, ustasew
 — *v. t.* Nunechestowão, koospunā-yimão, yētum
 Dreadful, *adj.* Koostatik-oosew, -wun, koostatāyētak-oosew, -wun
 Dream, *n.* Powamewin
 — *v. i.* Powanew. *He dreams about him, powa-mão or powatão, -tum*
 Dreamer, *n.* Powamiskew, powamisk
 Dreary, *adj.* Kuskāyētakwun
 Drench, *v. t.* Minèkwākũwão
 Dress, *n.* Miskootakai. *See Clothes*
 — *v. i.* Poostayoowinisão, wuwāsehoo. *He dresses finely, meyoohoo, meyooissehoo. He dresses so, or thus, issehoo*
 — *v. t.* Weyātahão, wuwāsehão, (as an animal just slaughtered) weyinehão, (as a deer-skin) kesi-não, num
 Dribble, *v. i.* (to fall in drops) Pükikowin, (to let the spittle fall) pichisikwão
 Drift, *n.* Pupāstin. *It is a high drift, ispuçhetin. It lies in drifts, pupāstin.*
 — *v. i.* (snow) Pewun. *It is drifted on shore, akwayahoo-koo -tão. It drifts ashore, akwayuhun. It drifts down, mahapoo-koo -tão*
 Drift-wood, *n.* Ukwahoonātuk or akwahoo

Drift-wood, *n.* Ukwahoonātuk or akwahoo

netuk
 akwa
 Drink, *n.*
 him, n
 of spi
 minèk
 minèk
 kwakã
 minèk
 kew
 v
 Drinker,
 Drip, *v. i.*
 Dripping
 uskow
 Drive, *v.*
 him off
 yuweti
 wão, -h
 Driven ab
 ma-hoo
 Drizzle, *v.*
 Drop, *v.*
 kowew,
 pāstin,
 v.
 -num, (s
 num, pu
 Dropsical,
 Dropsy, *n.*
 Dross, *n.*
 Drown, *v.*
 Drown, *v.*
 in the w
 Drowsy, *a*
 Drug, *n.*
 Drun, *n.*
 (English
 Drunk, *adj.*

DRI

netuk. *There is a great deal of drift-wood, akwahoonetukooskow*

Drink, *n.* Minèkwāwin. *He asks drink of him, mutoopwāo* (This word is mostly used of spirituous liquors)

— *v. i.* Minèkwāo. *He drinks a little, minèkwāsew. He drinks with him, weche-minèkwāmāo. He drinks out of it, minèkwākāo. He gives him to drink, minūhāo, minèkwuhāo. He drinks often, minèkwāskew*

— *v. t.* Minèkwāo, minèkwatootum

Drinker, *n.* Wèkipāo, weyèkipāt

Drip, *v. i.* Pūkipāstin See Drop

Dripping, *n.* Pime. *He catches the drippings, uskowuhum*

Drive, *v. t.* Itissūwāo, isitissūwāo. *He drives him off, newāhāo. He drives him out, wuyuwetissūwāo. He drives it tightly, setūwāo, -hum*

Driven about, *part.* (by waves or wind) Pupa ma-hookoo, -hum

Drizzle, *v. i.* Kimewusin

Drop, *v. i.* Papūkitin, (as a liquid) pūki-kowew, (as water from the eaves) pūkipāstin, (as rain) pūkipāstow or pūkipāstun

— *v. t.* Pūki-simāo, -titow, kuchisti-nāo, -num, (as a liquid from a bottle) pūkikowinum, pūkikakowinum

Dropsical, *adj.* Nipewaspināo

Dropsy, *n.* Nipewaspināwin, nipeweuspināwin

Dross, *n.* Meyikwunasa

Drown, *v. i.* Nistapowāo

Drown, *v. t.* Nistapowuyāo (by holding him in the water) nistapowināo

Drowsy, *adj.* Wè nipow

Drug, *n.* Muskike

Drum, *n.* (native) Kuskiwāpitakun, tāwāhikun (English) Mistikwuskik

Drunk, *adj.* Keskwāpāo, oosamipāo. *He be-*

DUC

comes drunk with him, wechekeskwāpāmāo.

He is made drunk by it, keskwāpāskakoo

Drunkard, *n.* Keskwāpāsk, keskwāpāskew, ookeskwāpāo, ookeskwāpāskew

Drunkennes, *n.* Keskwāpāwin

Dry, *adj.* Pak-oosew, -wow, pa-soo, -stāo, (as a piece of meat destitute of fat or moisture) pakwāookow. *It is left dry, eyku-soo, -stāo*
Dry ground, pakwutuske, pakwuskumik, pakwuskumikow, pakwutowukow. *Dry meat, pastāweyas*

— *v. i.* Pakoopuyew, (as the ground) pakwuchow, (as a branch) nipemukun

— *v. t.* Pa-swāo, -sum. *It is dried, pa-soo, -stāo. It is half-dried, apētowwakutoo-soo, -tāo. He dries the net, pasayupāo. He dries up his tears, poonemattoo. He dries meat or fish, ākwawāo*

Duck, *n.* Sesepe, (as distinguished from a drake) noosāsep, iskwāsep. *Ducks are numerous, sesepooskow. The beaver duck, umiskoosip. The black duck, mūkutāsip, umiskwapowāo. The broad-nose duck, ayukuskikootāwisip. The crow duck, kakakesip. The Esquimaux duck, misisep. The grey duck, oominik. The long-necked duck, kinwakwayoowāwisip. The pine duck, minuhikoosip. The rapids' duck, pawistikoosip. The smoking duck, petwanisip, wepetwanisip, oopetwanisip. The stock duck, eyinesip. The swamp duck, muskāgoosip. The whistling duck, kweskusepatum, kitowakāwisip. The white-headed duck, wapāchāpis. The teal duck, cheschisip. To these varieties of wild ducks, whose names in English are mostly derived from the Indian, may be added the following—āowāses, kitoowāyakāwisip, oosik pooskoopasāwāsis, pwachichip*

Duck-egg, *n.* Sesepwawe

Duck-shot, *n.* Sesepusiunea

DYE

- Duckling, *n.* Sesepis
 Due, *n.* Kuskêchikâwin
 Duffel, *n.* Peswâwuyan, ussikunâkin. *A duffel coat, kispukusakai*
 Dull, *adj.* (stupid) Kukûpatisew, keyamwatisew, kamwatisew, (overcast) yikwuskwun
 Dumb, *adj.* Numma nêtawâo
 Dung, *n.* Mâ
 Durable, *adj.* Sep-isew, -un, sepisk-isew, -ow
 During, *prep.* Mâkwach
 Dusk, *adj.* Nun'âtakow, owikow
 Dust, *n.* Muchepukwa, meyikwunasa. These words properly signify *rubbish*, but may be used for *dust*, for which there is no exact Indian expression. *He is covered with dust, sepik-oosew, -wow, ukoopik-ooseo, -oostâo, pichipikoowew. He kicks up the dust, pepoo-tâwâpiskum.*
 — *v. t.* (to free from dust, by shaking) chechesi-nâo, -num, (by hitting) pupowû-wâo, -hum, (to sprinkle or cover with dust) usiskewehâo, -tow
 Dusty, *adj.* Ukoopikoo-soo, -stâo, sepik-oosew, -wow
 Duty, *n.* Tipitootumoowin. *He does his duty, tipitootum*
 Dwarf, *n.* Upische-eyinew
 Dwarfish, *adj.* Chakoosisew
 Dwell, *v. i.* Ayow, itow, tussekâo, wekew, ootuskew, ootitawinew. *He dwells with him, weketussekâmâo, wekemâo, wechâwâo, (in the same country) wetuskemâo. He dwells in him, pêchiskowâo, kikiskowâo, weyowes-kowâo. Where do you dwell? tantâ weke-yun?*
 Dwelling, *n.* Weke
 Dye, *n.* Utesow'eyan. *Black dye, kusketa-wutesow'eyan. Green dye, usketukwutesow'eyan. Red dye, mikootisow'eyan. Yellow dye, oosowutesow'eyan*

EAR

- Dye, *v. t.* Ute-swâo, -sum
 Dysentery, *n.* Sapoosowin, mikoowaspînâ-win

E

- Each, *pron.* There is not corresponding term in Cree to this pronoun, but in many cases it may be rendered by *kâkeyow*. Where the word is preceded by a number, as *one each, two each, &c.*, a distributive particle is prefixed, thus, payâyuk, nanesoo, nanis-too, &c. *Each other* is expressed by a reciprocal form of the verb, thus, *they love each other, sakehitoo-wuk; they hate each other, pukwatitoo-wuk*
 Eager, *adj.* Aspoonâyimoo
 Eagerness, *n.* Aspoonâyimoo-win
 Eagle, *n.* Mikisew. *A large eagle, upisk. A fishing eagle, ukwusimâsâo*
 Ear, *n.* Mitow'ukai. *My ear, nêtow'ukai. He has ears, ôotow'ukow. He has large ears, mukitow'ukâo. He has small ears, upischetow'ukâo. He has long ears, kinootow'ukâo. He has short ears, chimitow'ukâo. He has thick ears, kispukitow'ukâo. He has thin ears, pupukitow'ukâo. He has pendent ears, punukooskitâo. He has pointed ears, chepooskitâo. He has singing in his ears, chewâtow'ukâo, susuwâskitâo. His ears burn, kisitow'ukâsoo. His ears are stopped up, kipitow'ukâo. His ears itch, keyuketow'ukâo. An itching ear, keyuketow'ukai. He stops his ears (with his hands) kipôotow'ukânisoo. He cuts off his ears, keskitâwâo*
 — *n.* (of corn) Mistikwan. *It is in ears, or it has ears, piskwutuskew*
 Ear-ache, *n.* Tâwitow'ukâwin. *He has the ear-ache, tâwitow'ukâo, akoosew ôotow'ukâk*

Early,
 wepu
 wepu
 morni
 Early-r
 Earn, v
 tow.
 — v.
 Earnest
 Earnest
 âkum
 Ear-dro
 Ear-ring
 tapitâ
 tapitâ
 Earth, v
 uske.
 The s
 On ear
 Earthen
 Earthly,
 Earthqu
 ipuye
 Ease, n.
 aywâp
 Easily, c
 He da
 tootun
 East, n.
 sikunô
 the eas
 Easterly,
 punoot
 ôoche
 Easy, ad
 tisew.
 Eat, v. i.
 soosew
 eats a
 him to
 55

EAR

Early, adj. Wepuch. *Early this morning, wepuch kākisāp. Early in the morning, wepuch ā kākisāpayāk. Early to-morrow morning, wepuch kākisāpayake*

Early-riser, n. Oōpasew

Earn, v. t. Kuskētumasoo, pikootow, kuskētow. *He earns it for him, kuskētumowāo*

— **v. i.** Kuskēchikāo

Earnest, adj. Kisewāyētum

Earnestly, adv. Sōke, usikwā, chichewā, ākumāyimoowe (joined to the verb)

Ear-dropper, } **n.** Tapitāpisoon. *She has (i.e.*

Ear-ring, } possesses ear-droppers, ootapitāpisoonew. *She wears ear-droppers, tapitāpisoo*

Earth, n. Uske. *The whole earth, misewā uske. Across the earth, pimnituskumik. The surface of the earth, wusketuskumik.*

On earth, uskēk, oota uskēk

Earthen, } **adj.** Uskewe, uske-wew, -wun,

Earthly, } usiske-wew, -wun

Earthquake, n. Kwēkwun or kēkwun, nunumipuyew uske, nunumuskumikipuyew

Ease, n. Aywāpewin. *He takes his ease, aywāpew*

Easily, adv. W'āche, (prefixed to the verb).

He does it easily, w'āche-hāo, -tow, w'āche-tootum

East, n. Wapunōok, wapunootāk, macheke-sikunōok, machekesikunootāk. *Towards the east, wapunootāk isse*

Easterly, adj. and adv. (towards the east) Wapunootāk isse, (from the east) wapunootāk oche

Easy, adj. W'ātun. *It is easy for him, wā-tisew. He thinks it easy, wuw'ātāyētum*

Eat, v. i. Mechisoo. *He eats a little, mechisoosew, upistūchikāo, upistūchikāsew. He eats a great deal, mistūchikāo. He causes him to eat, mechisoo-hāo. He gives him*

EIG

something to eat, ussumāo. He eats with him, wechemechisoomāo. He has eaten enough, tāpimechisoo. He eats well, nēta-mechisoo. He eats often, mechisooksew. He begins to eat, machemechisoo. He leaves off eating, poonemechisoo. He eats raw food, uskepoo. He pretends to eat, meckisookasoo

— **v. t.** Moowāo, mechew. *He eats it up, ki-tumwāo, -tow, māche-hāo, -tow, -kitow, chakeki-tumwāo, -tow. He is tired of eating it, iskuchi-moowāo, suskuchi-moowāo, ayās-koo-moowāo, -mechew. He eats it into holes, pāpākootitum*

Eaves, n. Along the eaves of the tent, chekupuk

Ebb, v. i. Kewāchiwun

Echo, v. i. Puswāwāo, chistawāo, chistawāpuyew. *He makes an echo, puswāwāsin, chistawāsin*

Eclipsed, part. Kootawcōw pesim

Eddly, n. Kenikwanichiwun, apumoochiwun

Edge, n. (of a lake) Sisōchīpāk, (of a river) chekepāk, (of cloth, &c) nāyākow. *It is sword at the edge, nāyākwatāo. Along the edge, chekask*

Edging, n. (for a net) Sinootakunāapes, pupahikun, tapikoonikun, tapikoonikunāape, tapikoonāape

Edification, n. Kiskinoohumakāwin

Edify, v. t. Kiskinoohumowāo

Efficient, adj. Kuskēa-wisew, -wun

Egg, n. Wawe. *pl. wawa. A small egg, wawis. He collects eggs, or takes the eggs away, munowāo. She lays eggs, pinawāo. A rotten egg, utawe*

Egg-shell, n. Oospunow'an, ooskun, wawe-ooskun

Eight, adj. Eananāo, or ayenanāo, or āyananāo, swasik. *Eight apiece, ayeenanāo, aāyananāo. There are eight, or there are*

EIG

- eight of them, eananā-wewuk, -winwā Eight times, eananāwow.*
Eighteen, adj. Eanar āoosap, mitatūt ayenanāoosap
Eighth, adj. Eananāo
Eighty, adj. Eananāoomitunow
Either, conj. Apōo, étowan
Elbow, n. Mitooskwun. *My elbow, nitooskwun*
Elder, eldest, adj. Una ā oostāsemowit
Elect, v. t. Wuwānāyimāo. *See Choose*
Election, n. Wuwānāyimewāwin, nowusoonikoowin
Eleven, adj. Pāyukoosap, mitatūt pāyukoosap
Elk, n. Mooswa. *See Moose*
Elm, n. Uchapask. *Elms are numerous, uchapaskooskow*
Elm-bark, n. Oosasikoope, uchapaskoope, uchapaskwekoope
Else, adv. Apōo
— pron. Kootuk, petoos. *Some one else, kootuk owāna. Nothing else, numnuweya petoos kākwi*
Elsewhere, adv. Petoos ita, achita. *He is elsewhere, átayow*
Embark, v. i. Poosew
— v. t. Poose-hāo, -tow
Embarrass, v. t. Wunāyētumimāo. *He is embarrassed, ootumehikoosew*
Embers, n. Kuskusāwa, kuskuskusāwa. *He scrapes the embers together, nistowisāwukinum*
Embowel, v. t. Pukoochānāo
Embrace, v. t. Utumiskowāo, michimināo
Embrocation, n. Sisowin, sisoonikun, sisopākinikun, sisopākuhikun. *He makes an embrocation, sisopākinikunikāo (or any of the above words with the added termination -ikāo*

END

- Embroidery, n.** Mussinistuhikun
Emerge, v. i. Pākoopāo
Emetic, n. Pakoomoosikun. *A small emetic, pakoomoosikunis*
Eminent, adj. Ispakāyētakoosew
Employ, v. t. Apuche-hāo, -tow, utootāo. *He is employed about it, tusèkum, (when speaking of a metal or stone article), oonapiski-nāo, -num. He is employed closely or attentively about it, nunuawe-kowāo, -kum. He wishes to be employed (i.e. to have work given to him), wē apuchehikoosew or aputisew*
Employment, n. Utooskāwin. *He gives employment, utoosewāo*
Empty, adj. Pisisik-oosew, -wow. *It lies or is placed empty, pisisik-upew, -ustāo*
— v. t. Sekoopuyew
— v. t. Sekoo-nāo, -num, sekoopuyehāo, -tow, kwunukoowāo, -hum, kwunukoo-nāo, -num, kwunukootitow
Enable, v. t. Kuskētumowāo
Encamp, v. i. Kupāsew
Encampment, n. (large and permanent) Ootānowewin, ootānow, (only for a night or two) kupāsewin. *He forms an encampment (i.e. he and his party live by themselves), ootānowetow*
Encircle, } *v. t.* Waska-skowāo, -skum.
Enclose, } *See Round*
Encompass, }
Encourage, v. t. Sèkināo, sèkehāo
Encouragement, n. Sèkehewāwin
End, n. Uta ā kisepāk. *It is the end, iskwayanewun At the end, iskwayach, iskwayanik, machich, wunuskooch. To the end, kātiske, peyis iskwayach, iskwayanik iskoo. At one end, nuputā. At both ends, etow. To this end, ooma óoche. To the end that, kitta óoche. The end of it, kisepow, nāyā-*

kun.
 tão.
 end,
 wood
 End, v
 yew,
 son in
 kwawā
— v. t.
 Endange
 Endeavo
 kwāch
 Endless,
 Endue, v.
 Endure,
 Endure,
 Enemy,
 takun
 Energetic
 Engage, t
 kão
 poon m
 E
 apuche
 it, pāyu
 gaged u
 Engagemen
 contract
 gagemen
 engagem
 mussin
 with him
 England,
 Wāmist
 English, n
 win. Wā
 keswāw
 Englishm
 H^o is c
 Akuyas
 57

END

kun. *It is sewed at the end, nâyākikwātão. He has an end, pooneayow. It has an end, wunusk-oosew, -wow, (speaking of wood) wunuskwask-oosew, -wun*

End, *v. i.* Iskwapuyew, kispipuyew, kispuyew, or kispuyew, poonepuyew, (as a lesson in reading) kispétin or kispétin, isk-wawão (as a piece of land) kispuskumikow

— *v. t.* Poone-hão, -tow

Endanger, *v. t.* Nunesanehão

Endeavour, *v. t.* Kukwâchekuskêtow, kukwâchetooutum

Endless, *adj.* Akah wekach kâ poonepuyik

Endue, *v. t.* Weyâtahão, sowâyimão

Endure, *v. i.* Ayêtum, sepipuyew

Endure, *v. t.* Nuyûtum, sepâyêtum

Enemy, *n.* Pukwachekun, nootinakun, kôstakun

Energetic, *adj.* Âyekôokwâyimoo

Engage, *v. i.* (to form a contract) Mussinûhikão *He engages for three years, nistoo pi-poon mussinûhikão*

— Engage, *v. t.* (to employ) Utootão, apuchehão *He is by himself engaged with it, pâyukoo-kowão, -kum. They two are engaged with it, nesôo-kowâwuk, -kumwuk*

Engagement *n.* (a battle) Nutoopuyewin, (a contract) mussinûhikâwin. *He makes an engagement, mussinûhikão. He makes an engagement for payment in money, sooneyow mussinûhikão. He is under an engagement with him, kiskimão*

England, *n.* Ukamuske, Ukamikichekume, Wâmistikoosewske

English, *n.* (the language). Wâmistikoosemoo-win. Wâmistikoosewekesâwin, Akuyasewe-kesâwin, Akuyasemoowin

Englishman, *n.* Wâmistikoosew, Akuyasew. *He is an Englishman, Wâmistikoosewew, Akuyasewew. A stout Englishman, Mistaku-*

ENT

kuyasew. *He is a stout Englishman, Mistakuyasewew. Thoroughly an Englishman, or "an Englishman all over," Mwâmoocheyakunas Englishwoman, n. Wâmistikoosewskwâo, Akuyasêskwâo, Mooneaskwâo. She is an Englishwoman, Wâmistikoosewskwâwew, Akuyasêskwâwew*

Enjoin, *v. t.* Kukâskimão, onusoowatão, aye-chimão

Enlarge, *v. i.* Yâkepuyew

— *v. t.* Yâketow, misatow

Enmity, *n.* Pukwatitoowin, pukwasewâwin

Enough, *n.* Tâpipuyew, tipipuyew, ispu-yew. *That is enough, âkooyekôok, âwukwane, âkoo ispish. Is that enough? âkooyekook nah? âwâ ispish? It is enough for him, tâpipuyehik, tâpukâyimoo. He has eaten enough, tâpimechisoo. He has had tripping enough, tâpimahum*

Enquire, *v. i.* Kukwâchekâmoo. See Ask

Enquiry, *n.* Kukwâchekâmoo-win. *He makes enquiries about him, nunakusoomão*

Enrage, *v. t.* Kisewahão

Enrich, *v. t.* Wâyootisehão, mesukehão

Example, *n.* Kiskinuwaputeyewâwin. See Example

Enslave, *v. t.* Owûkanikatão

Enter, *v. i.* Pêtookâpuyew, pêchipyew

— *v. t.* Pêtookão, pêtookwâo. *He enters into him, pêchiskowâo, pêchepuyuwâskowâo. He enters another person's house, &c., pêtookâwâo*

Entice, *v. t.* Sêkiskowâo, sêkehão, kemooch sêkimão: oochehão (used in speaking of an animal, as by offering it food)

Enticement, *n.* Sêkiskatowin, sêkehewâwin

Entire, *adj.* Misewâ-sew, -yow

Entirely, *adv.* Mitoone

Entrails, *n.* Mitûtisea, mitootameyuwa. *He removes its entrails, pukoochânão*

ENT

- Entrap, *v. t.* Tusooyão. See *Trap*
 Entreat, *v. t.* Pukoosäyímão, sèkimão, nuna-
 toomão, masimoostowão
 Envious, *adj.* Ootâyétum, esuwayukâyímoo,
 esuwayukâyímooskew
 Envy, *n.* Ootâyétumooowin, ootâyétowin,
 esuwayukâyétowin
 — *v. t.* Ootâyímão, -yétum, esuwayu-
 kâ-yímão, -yétuni
 Epistle, *n.* Mussinúhumakâwin, mussinúhi-
 kâwin, mussinúhumatoowin
 Equal, *adj.* Tapiskoch
 Equal, equalize, *v. t.* Tapiskooche-hão, -tow;
 tapitowinão
 Equally, *adj.* Tapiskooch, tapitow'
 Erase, *v. t.* Kasehum
 Ere, *adv.* Ámooyã, mwuyãs
 Erect, *v. t.* Chim-âyão, -utow, (by the hand)
 chimuti-não, -num. *It is erected*, chimu-
 soo, -tão, chimutusi-soo, -tão. **NOTE.**—
 The first syllable of these words is in some
 localities pronounced *sum*-
 Ermine, *n.* Sèkoosew. *Ermine are numerous*,
 sèkoosiskow. *He hunts ermine*, nutowisé-
 koosewão
 Err, *v. i.* Wunesew, wunétew, wunetootum
 Error, *n.* Wunétewin, wunetootumooowin
 Eructation, *n.* Pâkutâwin
 Eruption, *n.* Pekoopuyewin. *He has an*
eruption, pekoopuyew
 Escape, *n.* Oosimooowin, tupusewin. *He has*
a narrow escape of his life, puspínusoo, pus-
 pinutikoo
 Escape, *v. i.* Kêhewão, oosimoo, puspêw,
 wekwuchehoo. *He escapes to him, or it*,
 itisimoo, nachetisimoos-towão, -tum
 — *v. t.* Kêhã, tupusê-hão, -tow
 Especially, *adv.* Oosam, seakây
 Esquimaux, *n.* Ayuskemão. *He is an Esqui-*
maux, ayuskemâwew

EVI

- Esquimaux-boots, *n.* Ayuskemâwuskisina
 Establish, *v. t.* Sòketow, muskowustow
 Esteem, *n.* Kèkatâyétumooowin, kistâyétum-
 oowin, chékâyétumooowin
 — *v. t.* Kèkatâ-yimao, -yétum, kistâ-
 yímão, -yétum, chékâ-yímão, -yétum
 Estimable, *adj.* Kistâyétak-oosew, -wun, kè-
 katâyétak-oosew, -wun
 Eternal, *adj.* Kakekâ, kakekâ ka pimatist,
 or ayat, inan, itukwuk
 Eternity, *n.* Kakekâ etawin
 Eucharist, *n.* Suskumooowin. See *Communion*
 Evangelist, *n.* Meyooachimoooweyinew
 Even, *adv.* Wawach, apóochika, oote, atah
 misowach
 Evening, *n.* Ootakoosew or ootakoosin. *To-*
morrow evening, kâ wapúk â ootakoosik,
 or wapuke ootakoosike. *This evening*, kâ
 ootakoosik
 Evening-star, *n.* Ootakooseweuchúkoos
 Ever, *adv.* (at any time) Wékach or wèskat
 (continually) túke, kekekâ. *For ever and*
ever, kakekâ mena kakekâ
 Everlasting, *adj.* Kakekâ, kakekâ ka itu-
 kwuk
 Everliving, *adj.* Kakekâ ka pimatist
 Evermore, *adv.* Túke, kakekâ
 Every, *adj.* Kâleyow. *Every time*, tútwow
Every day, âsookoonkesikow
 Everybody, everyone, *pron.* Tátoo oweyuk
 kâkeyow oweyuk, misêwâ owâna. *Every*
one of you, kâkeyow â ituseyâk
 Everywhere, *adv.* Misewâ itâ or uta, misewâ
 misewâskumik
 Evident, *adj.* Nookwun
 Evidently, *adv.* Moosisâ, mitoone, payútâ
 Evil, *adj.* Maya-tisew, -tun, muchaye-wew
 -wun, muchetwow; muche, prefixed to the
 noun, as, *an evil spirit*, mucheáchák; *an ev-*
il deed, muchetootumooowin

Evil, *adj.*
 evil
 itây
 evil
 — *cha*
 upo
 Evil
 Evilsp
 cher
 Evisee
 Exact
 Exactl
 num
 Exalt,
 -étu
 kâyi
 kistâ
 Exami
 -tum
 yimã
 Examp
 an ex
 him a
 wach
 Excava
 Exceed
 ayew
 Exceed
 che
 Excel,
 —
 Excelle
 yétak
 Except
 patim
 Excess,
 Excessi
 Exchan
 He e
 59

EVI

Evil, adv. Muche, as a prefix; thus, *he does evil, muchetootum; he thinks evil, mucheitâyêtum, muchemamitoonayêtum; he speaks evil, mucheayumew*
 — *n.* Mayatisewin, muchetwawin, muchayewin, muche kâkwi. *He brings evil upon him, pastahão, pastamão*
Evilminded, adj. Mucheitâyêtum
Evilspenking, n. Muchepekishwawin, mucheayumewin
Eviscerate, v. t. Pukoochânão
Exacting, prep. Tippûhumakoosiskew
Exactly, adv. Nûe, mwâche. *Exactly that number or quantity, nûeyekôok*
Exalt, v. t. Oôpi-não, -num, kistuk-imão, -êtum kistâyimão, kistâyêtakoochão, ispa-kâyimão. *He exalts himself, kistukimisoo, kistâyimisoo*
Examine, v. t. (by looking) Wawapu-mão, -tum, (by trial) kootâyimão, nutowikiskâyimão, kukwâchehão
Example, n. Issewâpisewin. *He has it for an example, kiskinuwapu-mao, -tum. He sets him an example, kiskinuwapateyão, kiskinu-wachetumowão*
Excavate, v. t. Wanapiskutuwão
Exceed, v. i. Ayewakepuyew, puskinakão, ayewak ispuyew
Exceedingly, adv. Ayewak, naspich, mawuche
Excel, v. i. Puskinakão
 — *v. t.* Puskinuwão, atûwão
Excellent, adj. Kichayewew, kichin, kistâyêtak-oosew, -wun, kichetwa-wew, -wun
Except, prep. Pikoo or mikoo, kespín âkah, patima
Excess, n. Oosamêhoowin, oosamêhisoowin
Excessively, adv. Ayewak, oosam
Exchange, v. i. Utawão, meskootoonikão. *He exchanges with it, meskootoonikakão.*

EXP

They exchange together, meskootoonumatoo-wuk
 — *v. t.* Meskootoo-não, -num. *An exchanged article, meskootoonikun*
 — *n.* Utawâwin. *In exchange, meskooch, mameskooch*
Exclaim, v. i. Tâpwão, kitoo
Excuse, n. Kwetoweitwâwin. *He makes excuse, kwetoweitwão*
Execute, v. t. (to perform) Kesitow, kuskêtow, (to put to death) nipáhão
Executioner, n. Oonipátakão
Exhaust, v. t. Mâche-hão, -tow
Exhibit, v. t. Nookoo-hão, -tow
Exhort, v. i. Sêkikâmoo, kukâskimewão
 — *v. t.* Kukâskimão, sêkimão, kukanoomão
Exhortation, n. Kukâskimewâwin, sêkime-wâwin, sêkikâmoowin
Exist, v. i. itow, ayow, upew, etow
Existence, n. Etawin, ayawin
Expand, v. i. Panepuyew
 — *v. t.* Panepuyetow, panepitum
Expect, v. i. (to wait) Pâhoo, (to think of obtaining) pukoosâyimoo
 — *v. t.* (to wait, or look out for) Pâhão, usuwapu-mao, -tum, pâswâ-yimão, -yêtum, (to think of obtaining) pukoosâ-yimão, -yê-tum
Expectation, n. Pâhoowin, usuwapewin
Expectorate, v. t. Papuyetow
Expedient, adj. Nûhipuyew
Expel, v. t. Wuyuwetisuwão, sipwâtissuwão
Expend, v. t. (the whole of it) Mâsti-não, -num, chaki-não, -num
Expensive, adj. 'Akwutaiâ-sew, -yow
Expert, adj. Kukayowisêw, oochâpêw
Expire, v. i. (to terminate) Kisepipuyew, poonepuyew, (to die) naspitutamoo

EXP

Expose, v. t. (to lay bare) Mooskipi-tão, -tum
Express, v. t. (to declare) Wétum
Extend, v. i. Iskoopuyew
Extent, to that, Akooyekóok
Extinct, adj. Astowão, sekwuwusão
Extinguish, v. t. Astowāhum, astowānum
 (by accident, or with the foot) astowāskum,
 (by pouring a liquid upon it) astowāpowu-
 tow, (by pushing it against something) as-
 towātitow
Extol, v. t. Muméchimão
Extortion, n. Muskúchewawin
Extract, v. t. Wekwuchetow
Extremely, adv. Mamowāyus or mamowe-
 yās, wāsah ayewak, mawuche
Eye, n. Miskesik. *My eye, niskesik. He has
 an eye, or eyes, ookesikoo. He has two
 eyes, nesookesikwāo. He has large eyes,
 Múkapew. He has small eyes, upiskapew,
 upisapew. He has a "black" eye, (i.e.
 bruised), āpétapew. He has watery eyes,
 nuneskapew. He has only one eye, nupu-
 tāapew. He has one eye smaller than the
 other, sewekapew. He opens his eyes, tók-
 apew or tókapew. He slaps his eyes, pus-
 kwapew. He lifts up his eyes, óopapew,
 ispakāitapew, tustusaraw, tussipatawāpew.
 He rubs his eyes, sinikwapinisoo, siswapini-
 soo, mimikwapew. He rubs the eyes of an-
 other person, sinikwapināo, siswapināo. He
 wipes his eyes, (i.e. his own), kukaseapew.
 He wipes another person's eyes, kukaseapo-
 wāo. He ties something over his eyes (i.e.
 his own), akooynpúpitisoo. He ties some-
 thing over another person's eyes, akooya-
 púpitāo. He looks with one eye (as in taking
 aim), nuputākapew, nuputāapew. He rubs
 the eyes of some one with clay, sisookewaki-
 nāo. He has eyes all over him, or is full of
 eyes, misewā ookesikoo. He anoints his*

FAC

*eyes, toomapinisoo. He anoints another per-
 son's eyes, toomapināo. His eyes smart,
 wesukapew. His eyes smart from smoke,
 wesukapusoo, puspukapew. He gets some-
 thing into his eye, pissinew. He twinkles
 his eyes, pusúkapew, papusúkapew. The
 eye of a needle, ā pukoonāyak sapouui-
 kun*
Eyeberry, n. Ooskesikoomin
Eye brow, n. Mesapewinan or miswāyapooi-
Eyelash, n. nan. *He has large eyebrows,*
Eyelid, n. &c.. múkimesapewināo *He
 has small eyebrows, &c., upischemesapewi-
 nāo*
Eyesight, n. Wapewin

F.

Fable, n. Atunóokun. *He relates fables, atu-
 nóokāo*
Face, n. Mitastumik, mikwakun. *My face,
 nitastumik, nikwakun. The word miske-
 sik, eye, is also often used for the face.
 He slaps him on the face, pusikwāwāo, (re-
 peatedly) pupusikwāwāo. He has a bad
 face (either ugly, or indicative of a bad
 disposition), muchekwāo, muchekwānak-
 oosew. He has a good face (either pretty,
 or indicative of a good disposition), me-
 yookwāo, meyookwānakoosew. He has a
 scar on his face, oochiesikwāo. He paints
 his face (i.e. his own), mussinikwāhoosoo.
 He paints that of another person, mussini-
 kwāwāo. He washes or wipes his face, ka-
 sékwāo. He washes or wipes that of an-
 other person, kasékwānāo. He wipes his
 face, pákóokwāhoo. He wipes that of an-
 other person, pákóokwānāo. He strikes him
 on the face, pukumikwānāo. He covers his*

*face, u
 other
 He has
 given)
 nakoos
 He has
 small
 face, k
 inikwā
 kwāo.
 He has
 wikkwā
 walks u
 Face, v. t
 kowoo
 kowupe
 pestowā
 Fade, v. i.
 Faded, pa
 Fail, v. i.
 (to misc
 wāpipuy
 — With
 Faint, v. i.
 Faintheart
 Fair, adj.
 Fair wea
 namoow
 Fairford, n
 tai-sakuh
 Faith, n. T
 win
 Faithful, a
 wāpisew
 Faithless, a
 all, n. (a d
 pawistik,
 — v. i.
 usāpúkiti
 yew, -yin
 61*

FAD

face, ukwunakwāo. *He covers that of another person, ukwunakwānāo, akookwāwāo. He has such a face (i.e. like the description given), itikwāo. His face looks so, issekwanakoosew. He makes faces, muchekwāyew. He has a large face, mūkikwāo. He has a small face, upischikwāo. He has a long face, kinookwāo. His has a short face, chinikwāo. He has a broad face, ayukuskikwāo. He has a narrow face, sakowikwāo. He has a black face (i.e. entirely), kusketa-wikwāo, (in patches) misewikwāo. He walks with his face covered, ukwunakwātāo*
 Face, *v. t* (to stand with face towards) Ootiskowoo-gapowistowāo. *He sits facing, ootiskowupew. He sits facing him, ootiskowupestowāo*

Fade, *v. i.* Nipoowetin

Faded, *part.* Wapitāo, wapitāyow

Fail, *v. i.* (to become deficient) Nootāpuyew, (to miscarry) atowitow, (to come to an end) wāpipuyew

— Without fail, yayitā, ōochetow

Faint, *v. i.* Wunekiskisew, akooāyētum

Painthearted, *adj.* Sakootāāo

Fair, *adj.* Kutuwusisew, meyoonakoosew.

Fair weather, meyoookesikow. *A fair wind, namoowunow, nūetin*

Fairford, *n.* Penāoomootow, or Penāoomootai-sakuhikun

Faith, *n.* Tapwātumoo-win, tapwāyāyētumoo-win

Faithful, *adj.* Tapwāwinewew, kwiuskisse-wāpisew

Faithless, *adj.* Anwātum

Fall, *n.* (a downfall) Pūkinsinoowin, (a cataract) pawistik, (the autumn) tukwakin

— *v. i.* Pūki-sin, -tin. *Fall backwards, usāpūkitin. Fall from on high, nēchepuyew, -yin. Fall on his back, asukichipuyew*

FAM

or sasukichipuyew. *Fall in or into, pēchepuyew. Fall into it (i.e. a liquid), pootakunipuyew. Fall into the fire, muchoostāpuyew. Fall into the water, pukustowāpuyew. Fall to pieces, pechiskipuyew. Fall short, nootāpuyew. Fall off, munipuyew, (as plaster from a wall) pinipuyew. Fall with the face to the ground, ootitamiwunipūkinsin. Fall upon his face, ootamikwāsin, sinikookwāpuyew. Fall out (i.e. to happen), ēkin. Fall prostrate, kowipuyew. Fall with force against something, pukumētīn. Fall in with him, mākwaskowāo. It finishes falling, kesi-pūkitin. He lets him fall, pūkinsimāo. It falls into it (as a river into a lake, &c.), ootutow'ow. He lets it fall (accidentally), kitiskināo, -num. He falls upon him, putukooskowāo or patukooskowāo, putustowāo. He falls away, ute pūkinsin*

False, *adj.* Kukuyāwisew, (or, as a prefix) kinaskēwe, nuspache

False-witness, *n.* (an attestor) Ookukinas-kewachimoo, (an attestation) kukinaskewachimoo-win. *He bears false-witness, kinaskēwetipachimoo nutiyēwetipachimoo, kinaskewachimoo, kinaskachimoo. He bears false-witness against him, kinaskewachimāo, kinaskachimāo, nutiyēwetipachimāo*

Falsely, *adv.* Kinaskēwe, nuspache

Falsehood, *n.* Kinaskewin. See Lie.

Fame, *n.* Itāyētakoosewin

Family, *n.* There is no Cree word which answers precisely to this. *All his family, ā tātoo menāyutit. He goes with his family, kistōotāo. He is alone with his family, pāyukootāo. He has one family with him, pāyukootāsew, pāyukootāwisew*

Famine, *n.* Kowākutāwin, kowākutoosowin, wawanūkutāwin

Famish, *v. i.* Kowākutāo, pawunēw

FAN

- Famous, adj.** Itâyétakoosew, kistatâtétakoosew
Fan, n. Wawâstâhikun
Fancy, n. Itâyétumoowin. *He has a fancy for it, sukupitîk*
Far, adv. Wâyow, pêchow. *Rather far, pêchasin, wâyowes. As far as, or so far, iskoo. It is so far, ispêchow. He is far off, yowinak-oosew, -wun, wâyow ayow. Far from land, tawich. As far as the land reaches, iskooskumikow. How far? tan ispeche? How far off is it? tan ispeche pêchak? It is far (speaking of distance on the ice), petiskwumikow, (by water) petowookwun. He sees it so far off, ispesapu-mão, -tum. He is far from him, or, he sees him far off, yawajai-mão, -tum. Far more, naspich awusimã*
Farewell, adv. Whatcheer. For a plural form *whatcheëk* is used. *He bids him farewell, utumiskowão*
Farm, n. Kistikan
Farmer, n. Kistikâweyinew
Fast, adj. (tight) Ayêtun
 — **adv.** Keyipe. *He goes fast, kispuyew, machêw, asichâyêtum. He makes him go fast, asichetissuwão*
 — **n.** Kowâkutâhoowin, âkah â mechisook or mechisoonanewuk
 — **v. i.** Kowâkutâhoo, numma mechisoonikusoo
Fasten, v. i. Achétin, michimêw, ukwuchipuyew
 — **v. t.** Michimi-hão -tow, kikum'ootow, (firmly) ayêtum'ootow, (permanently) naspitum'ootow, (as with a clasp) sukaskoo-hão, -tow, (as in a wooden frame) michimaskwûwão
Fastened, part. Ayêchipuyew
Fat, adj. Tâchipoo, weyino, puakoenão. The first of these words is in some lo-

FAV

- calities rarely applied to any but human beings
Fat, n. Pime. *Hard fat, âkwuchepime. A small quantity of fat, pimes. He has some fat, oopinêw, oopimemew. The inside fat of fowl, &c., pâmunool. He pours fat into a bladder, &c., pêchepimão*
Father, n. Oôtawemow. *My father, nôtawê, voc. nôtah. He has a father, ôotawêw. He is a father, ôotawemowew. He is the father of him, ôotawis-kowão, kum. He gets a father for him (i.e. he induces some one to adopt him), ôotawemikowão. Who is his father? Owâyewa wâtawet? The father, wâôotawêk or wâtawêk. He regards him as his father ôotawemão. He is my father, âwukoo nôtawê, or âwukoo ka ôotaweyan*
 — **v. t.** Oôtawemiskowão
Father-in-law, n. Oosisimow, misisimow. *My father-in-law, nesis. He is my father-in-law, âwukoo nesis, or âwukoo ka oosiseyan. He has a father-in-law, oosisêw*
Fatherless, adj. • Âkah kah ôotawet.
Fathom, n. (one) Pâyukoonisk, (two) nesoonisk, (twenty) nesitanow tâtoonisk. *It is a fathom long, pâpukooniskâ-sew, -yow. It is so many fathoms, tâtooniskâ-sew, -yow. He measures it by fathoms, tipiniskatun*
Fatigue, n. Ayâskoosewin
Fatling, n. Tâchipoohakun or âchipoohakun
Fatten, v. i. Ute tâchipoo or âchipoo
 — **v. t.** Tâchipoohão or âchipoohão
Fault, n. Wunetootumoowin, wunêissêchikâwin. *He finds fault, anwâyechikão. He finds fault with him, anwâyimão, anwâpimão*
Favor, n. (a benefit) Suwâyêchikâwin, ôotchestumakâwin, (kind regard) meywakumã

wisc
kun
with
now
him,
best
kista
pucl
Favore
ikoo
Favori
Fawn,
Fear,
chew
is, fo
wão,
koos
wão
Fearful
(drea
oosew
koosil
nak-o
Fearless
Feast,
latter
riage,
a mo
muko
feast,
over,
kootat
bernac
pewêk
with h
toomã
63

FAV

wisewin, meywapumikoowisewin, meyookunowapumikoowisewin. *He regards him with favor, meywapu-mão, -tum, meyookenowapu-mão, -tum. He asks a favor from him, or for him, nutootästumowão. He bestows a favor upon him, öchestumowão, kistapuchehão. He bestows favors, kistapuchehewão*

— *v. t.* Suwäyimão, meywapumão
Favored, *part.* Suwäyimikoowew, suwäyimikoowisew, suwäyétakoowew

Favorite, *n.* Sakeakun

Fawn, *n.* Utikoosis

Fear, *n.* Säkisewin, nunechēwin, koostachewin. *He has fears on his account (that is, for his welfare), kukoospunäyetumowão*

— *v. i.* Säkisew, koostachew, nunechēw
— *v. t.* Koos-tão, -tum, nuneches-towão, -tum, kukoospunä-yimão, -yētum, or koospunä-yimão, -yētum, kukoospunestowão

Fearful, *adj.* (afraid) Kootachew, säkisew, (dreadful) koostatik-oosew, -wun, koostik-oosew, -wun, kukoospunäyétak-oosew, -wun, koosikwäyétak-oosew, -wun, koostamikoonak-oosew, -wun

Fearless, *adj.* Äkah ä koostachit, söket'ão

Feast, *n.* Mukoosäwin, wékóotoowin This latter word is properly applied to a marriage feast, but in some localities is used in a more general sense. *He makes a feast, mukoosão, wékóokão. He invites him to a feast, wékóomão. The feast of the pass-over, mayaska käwemukoosäwin, mayaskootatoowékóotoowin. The feast of tabernacles, mekewapemukoosäwin, mekewapewékóotoowin*

— *v. i.* Mukoosão, wékóotoo. *He feasts with him, wechemukoosãmão, wechewékóotoomão*

FEL

Feast, *v. t.* Mukoosähão, wékóotoohão
Feather, *n.* Oopewai. *He has blue feathers, chepätukookoonão. He has black feathers, kusketäwekoonão. He has white feathers, wapikookoonão. He has red feathers, mikookoonão*

— *v. t.* (to fletch an arrow) Ustawatum

February. See Month

Feeble, *adj.* Neyamisew. See Weak

Feebleness, *n.* Neyamisewin

Feed, *v. i.* (to supply with food) Ussukão, (to graze, eat) mech'oo

— *v. t.* Ussumão, (as a child) mechisóokowão. *He feeds him a little, ussumäsew*

Feel, *n.* *He likes the feel of it, meyoo-skowão. -skum*

— *v. i.* Moosétow. *How do you feel? tanisse ä itumúchehooyun? He feels so, itumúchehoo. It feels nicely, meyooinik-oosew, -wun*

— *v. t.* Meskoo-não, -num, kooti-não, -num, sami-não, -num, (carefully) māmātooni-não, -num, (with the mind or in the body) moose-lião, -tow, mutäyétum. *He feels for it, nutoochä-não, -num*

Feelers, *n.* Meyestooowan

Feelings, *n.* Moosétumowin. *He has feeling, Mooséhoowinew, nissitumúchehoo. He has feeling for him, moosétumowão. He has no feeling in it numma nissitumúche-tow, nipooewew. Angry feeling, kisestatowin, kisewäyétowin*

Feign, *v. i.* See Pretend

Fell, *v. t.* Kewoowão, kowookowão. *He is felling timber, kowuhikão, kowüaskwão*

Fellow, *n.* (a companion) Wechäwakun

Fellow-labourer, *n.* Wecheutooskâmaunk

Fellow-man, *n.* Wecheëyineew, wecheayise-yineew

FEL

- Fellow-servant, n.** Wecheutooskâyakun
Fellowship, n. Wechâtoowin, wechâwewâwin. *He has fellowship with him, oowechâwakunimão*
Female, adj. Iskwâ or noosâ (used as a prefix)
 — *n.* Iskwâo, noosâo, or noosâaya
Fence, n. Mânîkun, mâniskatik, mâniskis. *He gets over the fence, pasitaskoo or paskitaskoo, pasitâtowêw or paskitâtowêw*
 — *v. t.* Mânîkâkutum or mânîkkutow. *It is fenced, mânikatâo. A fenced city, ootânôw kah waskastanewik, ootânôw kah mânîkatak*
Fencing-pole, n. Mânîkunatik
Fervent, adj. Muskowâyêtum
Fetch, v. t. Pâ-sewâo, -tow, mutowapu-mão, -tum, na-tão -tum. *He fetches him (by water), natu-wâo, -hum. He fetches him for him, natowâo. He fetches it for him, natumowâo. He fetches (some one), nasewâo. He is fetching things (by hauling), natchetapão. Fetch it back, fetch it in &c. See Bring.*
Fetter, n. Mumâchikwapiskuhîkun, tûkoo-pisoowinapisk, or tûkoopisoonapisk, tûkoopititowin. *He binds his feet with fetters, mumâchikoositâapiskowâo*
 — *v. t.* Mumâchikwapitâo, tûkoopitâo
Fetus, n. (of a quadruped) Ootntamuchâses
Fever, n. Kisisoowin, kisisoowaspinâwin, kisisooweitaspinâwin
Feverish, adj. Kisisoo. *He is very feverish indeed, mitoone kisisoo naspich*
Few, adj. Chukuwasîs. *They are a few, chukuwasîs-ewuk, -inwa. A few times, chukuwasîsow. A few days, chukuwasîsoo-kesikowa.*
Fib, n. Kinaskewin. For this word and its derivatives, see *Lie, Liar, &c.*
Fickle, adj. Ayâtâwisew

FIG

- Fickleness, n.** Ayâtâwisewin
Fiddle, n. Kitôochikun. *A small fiddle, kitôochikunis. He has a fiddle, ookitôochikunew. He makes a fiddle, kitôochikunikâo*
 — *v. i.* Kitôochikâo. *He often fiddles, kitôochikâskew. He fiddles a little, kitôochikâsew. He fiddles well, nêtakitôochikâo*
Fiddler, n. Ookitôochikâo
Fiddlestick, n. Kitôochikunatik
Fiddlestring, n. Kitôochikunâape
Field, n. Kistikan, nêtawikichikun
Fiend, n. Mucheáchâk
Fierce, adj. Muchatisew, âkwatisew, koostamikoosew
Fiery, adj. (of hasty temperament) Suskeyowâsew, (of the nature of fire) iskootâwun
Fife, n. Pootachikun
Fifteen, adj. Neyanunoosap, mitatût neyanunoosap. *They are fifteen, neyanunoosapewuk. Fifteen times, neyanunoosapwow*
Fifth, adj. Neyanunoo. *In the fifth month, mâkwach â neyanunoo pesimooowûk*
Fifty, adj. Neyanunoomitunow. *By fifties, neyanunoomitunow. They are fifty, neyanunoomitunow-ewuk, -inwa, or neyanunoomitunowâs-ewuk, -inwa. Fifty times, neyanunoomitunow tâtow*
Fig, n. Soomin
Fight, n. Nootinikâwin, nutoopuyewin
 — *v. i.* Nootinikâo, masekâo, nutoopuyew, kwayootakâo. *He fights often, nootinikâskew. She fights to protect her young, kisâo. He fights for him, nootinikâstumowâo, nunaskoostumowâo*
 — *v. t.* Nootinâo, nutoopuyestowâo, masehâo, kwayootowâo, kooschi-kowâo, -kum. *They fight each other, nootinitowuk, mase-*

hitoowin
 tão
 Fighter, n.
 Figtree, n.
 Figure, n.
 File, n.
 kimun,
 kwahik
 the dim
 a file,
 kunew,
 — v. i.
 — v. t.
 -tow
 Fill, v. t.
 -hão, -t
 tow, su
 ukôochi
 brim, tip
 kinâpûto
 tumowâo
 towâo, sa
 Filth, filth
 neissêchi
 Filthy, adj
 isew, -ow
 actions, w
 Fin, n. Oc
 kunis. I
 Finally, adv
 Find, v. i.
 Find, v. t.
 out, misk
 -tow. He
 -num. H
 itumûche
 ine, adj. (e
 (as cloth,
 sand) peso
 inger, n. Y
 65

FIG

hitoowuk. *He fights him over it, ōochenu-tão*

Fighter, *n.* Oonootinikāsk

Figtree, *n.* Soominatik

Figure, *n.* Kiskinuwachichikun

File, *n.* Sinikwahikun, kenipoochikun kis-kimun, sisipoochikun. *A small file, sinikwahikunis, or any of the above words, with the diminutive termination is added. He has a file, oonsinikwahikunew, ookenipoochikunew, &c.*

— *v. i.* Kenipoochikão, sinikwahikão

— *v. t.* Sinikwa-wão, -hum, kenipoo-hão, -tow

Fill, *v. t.* Mooskinũ-hão, -tow, sakuskinũ-hão, -tow, (with a liquid) mooskinãpũ-tow, sakuskinãpũtow, sakuskinãpãchitow, ukõochimão. *He fills it up, or up to the brim, tipuskinũtow, (with a liquid) tipuskinãpũtow. He fills it for him. sakuskinũ-tumowão. He fills him with it, sakuskinũ-towão, sakuskinãskowão*

Filth, filthiness, *n.* Wen:sewin, (moral) we-neissẽchikãwin

Filthy, *adj.* Wen-isew, -ow or -un, weyip-isew, -ow, nipa-tisew, -tun. *He does filthy actions, wenãitew*

Fin, *n.* Oochichikun. *A small fin, oochichikunis. It has red fins, mikoõchichikoonão*

Finally, *adv.* naspiche, machich, iskwayach

Find, *v. i.* Miskum

Find, *v. t.* Mis-kowão, kum. *He finds him out, miskowe-hão, -tow, or miskowa-hão, -tow. He cannot find him, kwetoo-nowão, -num. How do you find yours lf? tanse ã itumũchehooyun?*

Fine, *adj.* (excellent). Meyosisew, meywasin, (as cloth, skin, &c.) meywã-kisew, -kun, (as sand) pesow'ukow

Finger, *n.* Yeyẽkichichan. The word *mitche,*

FIR

"hand," is also very frequently, though not properly, used when the reference is to the finger. *The fore finger, itoohikun or utoohikun. The middle finger, misichichan, kinoochichan. The fourth finger, nãoochichan. The little finger, iskwachiches, iskwa-chichanis. He has long fingers, kinoooyeyẽ-kichichão, or more usually, kinoochichão. He has short fingers, chimichichão. The tip of the finger, wunuskoochichan*

Finger-nail, *n.* Miskuse, *My finger-nail, nis-kuse. He has long finger-nails, kinookuskwão*

Finish, *v. i.* Kesipẽtin. See *End.*

Finish, *v. t.* Kesi-hão, -tow, (to eat it up) kitumwão, -tow. *He finishes eating, kesimechisoo. He finishes writing, kesinussinũhikão. He almost "finishes" him (i. e. devours, kills, &c.) mamane-hão, -tow*

Fir, *n.* Ooskisk, ooskatukow. *Fir abound, ooskiskooskow, ooskatukooskow*

Fir-cone, *n.* Wususkwãtooi

Fir Island, *n.* Ministikwatukow

Fir-river, *n.* Ooskatukowesepe

Fire, *n.* Iskootão. *A small fire, iskoochãs. He makes a fire, kootowão. He makes a fire for himself, kootowutisoo. He puts fuel on the fire, poonum. It is on fire, pusitao or puskitão, iskwasoo. It takes fire, suskipuyew. It is set on fire, suskitão. The fire goes out, astowão. It falls into the fire, muchoostãpuyew. He puts him into the fire, muchoostã wão, -hum. He throws him into the fire, muchoostãwãpi-não, -num. He puts things (indet.) into the fire, muchoostãhoo-wão. He stirs up the fire, ayatisãwukuhum, (with the hand) ayatisãwukinum, (by getting the wood from the ashes) moosowusãnum. The fire makes a noise, mutwãkoonão. It is c ught with fire, nowutião. He places it in front of the fire, (as fish, &c.) chechisooka-*

FIR

- powehão, chekunão. *It misses fire, (as a gun) pwāpit'atin. He takes it off the fire, kuputānum. He scrapes the fire together, mowusukoosānum, mowusukusowukinum. It is a small fire, iskoochāsīn. He makes a large fire, misipoonum*
- *v. i.* Suskipuyew, (with a gun) paskisi-kāo. (in order to attract attention) nutwā-wāsikāo, or, sometimes, mutwāwāsikāo
- *v. t.* Suskū-wāo, -hum. *He fires it all away, (i. e. the powder) powiku-swāo, -sum*
- Fire-bag, *n.* Kuskipitakun, apēt. *A small fire-bag, kuskipitakunis, apētis. He has a fire-bag, ookuskipitakunew, ootapētew. He is in want of a fire-bag, kwetowikuskipitakunew. The bead-work at the bottom of a fire-bag, waspichimīnan*
- Fire-brand, *n.* Iakwaskisāo
- Fire-place, *n.* Iskootākan, usiskekan
- Fire-steel, *n.* Apēt, pewapiskapēt
- Fire-wood, *n.* Mita, or, in some localities, mīt. *He has some fire-wood, oomitew. There is a good deal of fire-wood, mitiskow. He is in want of fire-wood, kwetowimitew or kwe-tweoomitew*
- Firm, *adj.* Ayē-tisew, -tun, (resolute) ayē-tāyētum. *He makes it firm, ayētumayētun sōketow, ayēchetow*
- Firmly, *adv.* Sōke. *He places it firmly, sōkus-tow, muskowustow. It lies firmly, ayētustāo, muskowustāo*
- First, *adj.* nistum or nestum, nekan. *This is the first time, ākwāyak or ākooyāk*
- *adv.* Pita, pitunah. *At first, ookuch. He is first, or begins first, nekanisīn, or neka-nēw*
- First-born, first-begotten, *n.* Nistumoosan or nestumoosan. *He is the first-born, nistumoo-sanewew*
- First-rate, *adj.* Kēchin

FIS

- First-rate! *interj.* Kiche!
- Fish, *n.* Kinoosāo, numās, (milter) napāmāk, (spawner) noosāmāk. *A small fish, kinoo-sāsīs. Fish are plentiful, kinoosūskow, numāsiskow. Dried fish, numāstāk. Half-dried fish, kaskinow or kasiskinow. Pounded fish, yew'uhikunuk. White fish, utikoomāk. It abounds with fish, numāsewun, kinoosāwun. He makes dried fish, numāstākookāo. He removes the scales from the fish, pinuwāo, pinuumāsāo, piskusowāo. He catches fish, (in a net) pitow'iyāo. He has some fish, ookinoosāmew. A great number of fish, ookistukāwekinoosāwuk*
- *v. i.* Noocheokinoosāwāo, nootumāsāo, nutowikinoosāwāo, nutowāyīnāo numāsa, (by angling) kwaskwāpichikāo, (by setting hooks) kooskāo, poonookooskāo, (with a seine) chemawow
- *v. t.* Noocheokinoosāwatāo, pitow'iyāo
- Fisher, *n.* (the animal) Oochūk or wuchāk
- , fisherman, *n.* Oonoocheokinoosāwāo, nootumāsāweyinew, oopukitawow, noocheokinoosāwāweyinew. *He is a fisherman, nootumāsāweyinewew, oopukitawowew, noocheokinoosāwāweyinewew*
- Fishery, *n.* Pukitawawin
- Fish-hook, *n.* Oochikwachikun, kwaskwāpichikun. *A small fish-hook, oochikwachikunis, kwaskwāpichikunis*
- Fish-house, *n.* Kinoosāwikumik. *He builds a fish-house, kinoosāwikumikookāo*
- Fishing-line, *n.* Kooskunāpe, kooskooskunāpe, kwaskwāpichikunāpe. *He has a fishing-line, ookooskunāpew, ookwaskwāpichikunāpew*
- Fish-spawn, *n.* Wakwuk
- Fishy, *adj.* Numāsewun, kinoosāwespu-k-oosew, -wun
- Fissure, *n.* Tātusākow

Fist, *n.*
 fist at
 Fit, *adj.*
 peisp
 nakw
 — *v.*
 It fits
 kowā
 -kum
 meyo
 It fits
 yew
 — *v. t.*
 Fitly, *adj.*
 Five, *adj.*
 nun-ev
 Five ap
 Fix, *v. t.*
 Fixed, *pa*
 Flag, *n.*
 flag,
 makes
 ikāo
 Flag-staff
 Flail, *n.*
 uhikun
 Flame, *n.*
 to this
 played.
 green fl
 — *v. i.*
 Flannel,
 small pi
 ākunis.
 yanew,
 Flat, *adj.*
 ing of s
 (wood)
 chow.
 flat, ānu
 67

FIS

Fist, n. Pikwakoochichichan. *He shakes his fist at him, nim'owāo*

Fit, adj. Nūhipuyew, meywāyētakwun, tā-peispetāyētakwun, (in appearance) tāpeisse-nakwun

— **v. i.** Tāpi-kowāo, -kum, tāpi-nāo, -num. *It fits well, nūētīn. It fits him nicely, nūhis-kowāo, -kum. It fits him tightly, setis-kowāo, -kum. It fits in, tapipuyew. It fits in well, meyoomoon. It fits in badly, muchumoon. It fits together, tatapipuyew, tatapuwāpu-yew*

— **v. t.** Tapustow, tapititow

Fitly, adv. Nūeyekoōk

Five, adj. Neyanun. *They are five, neyanun-ewuk, -inwa. Five times, neyanunwōw. Five apiece, naneyanun*

Fix, v. t. Ayēchetow

Fixed, part. Ayētustāo

Flag, n. Ukootasoon, kiskewāhoon. *A small flag, ukootasoonis, kiskewāhoonis, He makes a flag, ukootasoonikāo, kiskewāhoon-ikāo*

Flag-staff, n. Mistikookan, kiskewāhoonatik

Flail, n. Powuhikun. *He has a flail, oopowuhikunew. He makes a flail, powuhikunikāo*

Flame, n. There is no Cree word answering to this as a *noun*, but the *verb* must be employed. See below. *It has a yellow or green flame, oosawūkwunāo*

— **v. i.** Kwākootāo, wuyātāo. See *Blaze*

Flannel, n. Peswāwuyan, peswāūkun *A small piece of flannel, peswāwuyanis, peswāūkunis. He has some flannel, oopeswāwuyanew, oopeswāūkunew*

Flat, adj. Nupu-kisew, -kow, ānow, (speaking of stone or metal) nupukapisk-isew, -ow, (wood) nupukask-isew, -wun, (land) ānu-chow. *It is rather flat, nupukasin. It lies flat, ānustāo. Flat ground, ānuskumikow*

FLO

Flat, n. (a sand bank) Minow'ukow

Flatten, v. t. Nupuku-wāo, -hum, nuputawāo, -hum

Flatter, v. t. Soo-kwacheayumehāo, mume-yoonāo

— **v. i.** Sooskwacheayumew

Flavor, n. See *Taste*, and *Smell*

Flay, v. t. Pūkoonāo

Flea, n. Pipik

Flee, v. i. Oosimoo, tupusēw, pupamamoo.

He flees so, itisimoo, itamoo. He flees from him, oosi-māo, -tum, tupusē-hāo, -tow, oosimoo-s-towāo, -tum, tupuses-towāo, -tum, chichitisimāo. He flees to him, natumoo-s-towāo, nachetisimoo-s-towāo

Fleece, v. t. Puskooswāo

Fleet, adj. Mēkowikēw

Flesh, n. Weyas, (figuratively) weyasewin.

He has flesh, ooweyasew. It is flesh, weyasewun. All flesh, (i. e. all mankind) kakeyow ayiseyinewuk. Flesh taken from the back of an animal, oostisawuk. The flesh of the thigh, oopwamāwuk. The flesh of the fore leg, oospitoonāwuk

Fleshy, adj. Weyas ew, -ewun

Fleshly, adj. Weyasewe

Fletch, v. t. Ustawatun. *Intrans. form, usta-wāo*

Flexible, adj. Wakisk-isew, -ow

Flicker, v. i. Yooskootawāastun

Flight, n. Oosimoowin, tupusewin, (of birds) pāyukooyowāsewuk

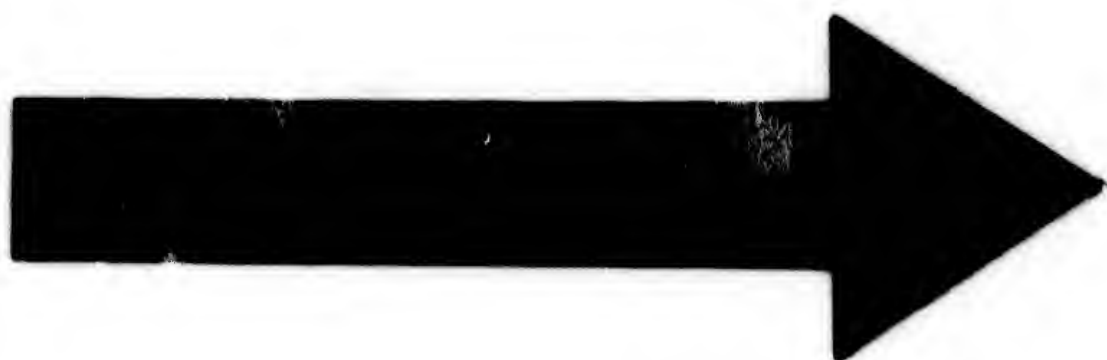
Flinx, v. i. Wāpinikāo

— **v. t.** Wāpi-nāo, -num. See *Throw*

Flint, n. Matis, chūkisāhikun, pewanuk. *He has a flint, oomatisew, oochūkisāhikunew, oopewanukoo*

Flit, v. i. Pichēw

Float, n. (for nets) Chakuhoonakun, ukwuchetooyakun, or ukwuchistooyakun. *He*



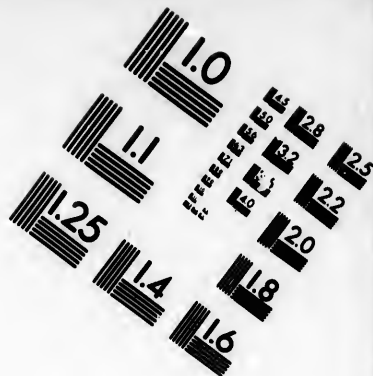
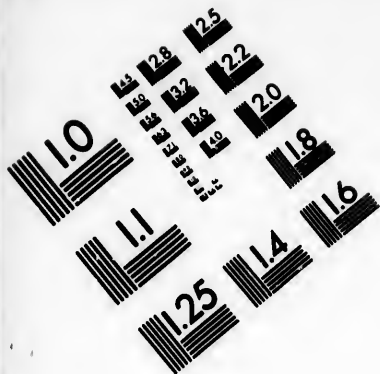
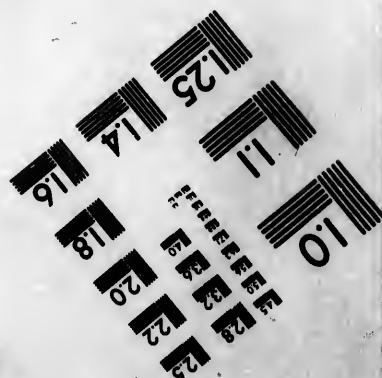
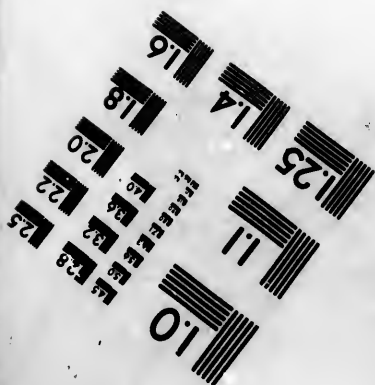
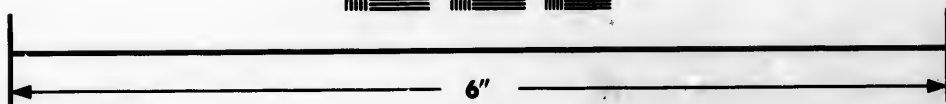
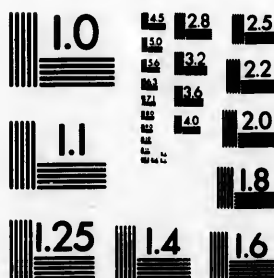


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14590
(716) 873-4303

1.8 2.0 2.2 2.5
E₃ E₂ E₁ E₀

0.1 0.2 0.3 0.4
E₃ E₂ E₁ E₀

FLO

makes floats, chakuhoonakunikão, ukwuche-tooyakunikão. He has some floats, oochakuhoonakunew, ootukwuchetooyakunew

Float, v. i. Ukôo-chin, -tin. *It floats light, pistâhipão. It float's about with the wind, pimahun, pupamshun. It floats with the current, pimapoo-koo, -tão. It floats out with the current, (i. e. into the sea, or a lake) moosowâapoo-koo, -tão. It floats about in pieces, pewahun*

Flock, n. (of sheep) Mayutikwuk kah mamowâ-yutichik, (of birds) pâyukooyowâsewuk. Where the word *flock* stands alone, sheep being understood, it may be rendered by simply mayutikwuk

Flock, v. i. Mowuchehitoowuk

Flog, v. t. Pusustâwão, pukumuwão

Flood, n. Yiskipootâwin

Flooded, part. Yiskipão, yiskipootão, mooskuhipão (by the force of the wind) yiskipâahun

Floor, n. (of a tent) Unaskan or anaskan, (of a house) anaskanetukwuk, nupukétukwuk. *He lays a floor, unaskão. He uses it for laying a floor, unaskakão*

Flour, n. Pûkwâsikun, or sometimes as a plural noun, pûkwâsikunuk. *A small quantity of flour, pûkwâsikunis. He has some flour, oopûkwâsikunew. There is a great deal of flour there, âkoota pûkwâsikuniskow*

Flourish, v. i. Keyipenêtawikew

Flow, v. i. Pimichiwin, ôchichiwin. *It flows strongly, ôchichiwin. It flows out, (as blood) ôchikowew. It flows through, sapoochiwin*

Flower, n. Wapikwune. *There are many flowers, wapikwuneskow*

Flute, n. Pootachikun, pipikwun. *He has a flute, oopootachikunew, oopipikwunew. He plays the flute, pootachikão, kitootow pipikwun*

FOO

Fly, n. oochão. *A small fly, oochâses. There are many flies, oochâwiskow*

— **v. i.** Pimeyow. *He flies about, pupameyow. He flies away, ultiyeyow. He flies down, yasepuyehoo. He flies high, ispeyow, ispukoochin. He flies hither, papeyow. He flies low, tupûtukoochin. He flies into it, (e g. a house) pècheyow. He flies out, wuyuweyow. He flies through, sapooyow. He flies up, ôopuhoo. He flies up on high, ispakâpuyehoo. He flies round, kenikwaneyow. He flies straight across, tuskumeyow. He flies at him, pimookowão, kwayootowão. He flies near the ground, pusukumicheyow. He flies just above the surface of the water, pussipâyow. It flies to pieces, pesipuyew*

Foal, n. Mistutimoois. *She is with foal, ôchâsew*

Foam, n. Pestão

— **v. i.** Pestâwutamoo or pesetâwutamoo

Foe, n. Nootinakun, pukwachikun

Fog, n. Kuskowun

Foggy, adj. Pekisâyow, kuskowûkumin

Fold, n. Mayutikookumik. *He makes a fold, mayutikookumikookão*

— **v. t.** Nûhowi-não, -num, nûhowâki-não, -num, piki-não, -num. *He folds it double, nupwâki-não, -num, pikâki-não, -num*

Folk, n. Eyinewuk, ayiseyinewuk

Follow, v. i. 'Ekin, uskôchîpuyew

— **v. t.** Noosoo-skowão, -skum, uskowão, noospina-tão, -tum, noosinâwão, pimitissûwão, -hum. (In some localities this last word is used in the sense of *to chase*.) *He follows the path, mitimão*

Folly, n. Keekwâwin, kukâpatisewin, kekwâkanewin

Fond, adj. Sakehewão. *He is fond of him, sake-hão, -tow, chékâ-yimão, -yêtum*

Food, n.

A little

soowin

He is

Food

minist

him, u

mechi

or oom

Fool n.

ookuk

kwâka

Foolish,

eyines

person

Foolishl

arts fo

Foolishn

Foot, n.

feet, n

sitão.

short f

mikoo

sichâs

He has

He has

essakin

his fee

He an

toomis

his fee

nisoo.

pâkisi

his fee

person

cuts off

feet, âk

oogata

tão.

deform

FOO

Food, n. Mechim, mechewin, mechisoowin. *A little food, mechimis, mechewinis, mechisoowinis Food for mankind, eyinewamechew. He is in want of food, kwetowimechew. Food is plentiful, niechimiskow. He administers food, ussúkão. He gives food to him, ussumão. He goes to get food, nache-mechimão. He has some food, oomechimew or oomechimimew*

Fool n. Keskwākan, fem. keskwākaniskwāo, ookukāpatis, kukāpatis. *He is a fool, keskwākanewew*

Foolish, adj. keskwāo, kukāpatisew, numma eyinesew, numma nissitowâyêtum. *A foolish person, keskwāatis*

Foolishly, adv. Keskwāwe, kukāpatisewe. *He acts foolishly, keskwāatisew*

Foolishness, n. Keskwāwin, kukapatisewin

Foot, n. Misit. *My foot, nisit. He has large feet, mûkisitão. He has small feet, upische-sitão. He has long feet, kinoositão. He has short feet, chimisitão. He (it) has red feet, mikoositão. He has rather red feet, mikoo-sichāsew. He has black feet, kuskētāsītão. He has white feet, wapisitão or wapiskisitão. He has bare feet, sasakisitão, or, sometimes sasakinitão, sasakitew. He anoints or greases his feet, toomisitānisoo, tumuskoositānisoo. He anoints or greases another person's feet, toomisitānāo, tumuskoositānāo. He washes his feet, kispākisitānisoo, kichistapowusitā-nisoo. He washes another person's feet, kispākisitānāo, kichistapowusitānāo. He wipes his feet, kasesitāhoosoo. He wipes another person's feet, kasesitānāo, kasesitāwāo. He cuts off his feet, munikatāswāo. He has sore feet, ākoositão. He stands on one foot, pâyuk-oogatāpowew. He goes on foot, moostod-tão. He has two feet, nesooisitão. He is deformed in his feet, maskisitão. He rests*

FOR

his foot upon something, uspisitāpew. He has a blistered foot or feet, pukooisitāpisew, papukoositāpisew. He ties his feet (i. e. the feet of another person) mumāchikoositā-pitão. He fastens his feet with irons (fettters, gyves, &c.) mumāchikoositāapiskowāo

Foot-ball, n. Wāwāpiskachihun. *He plays at foot-ball, wāwāpiskachikāo*

Footing, n. (good) Meyoonikwun, (bad) mu-chenikwun

Footman, foot-soldier, n. Pimóo:āwe-nutoo-puyeweyinew

Foot-print, n. Māskunow. *He makes foot-prints, ātiskew, ātiskum. He walks in his footprints, tātāpuhumowāo*

Footstool, n. Tûkooskachikun, uspisitāsimoon, uspisitāpewin. *He has a foot-stool, ootuk-ooskachikunew, ootuspisitāsimoonew, ootus-pisitāpewinew*

For, conj. Wāsa, weya, chikāma. In many instances this word is rendered by ā with the subjunctive mood

— *prep.* 'Ooche

Forasmuch, conj. See *For* conj.

Forbear, v. i. (to cease) Poonoo (to be patient) sepeyuwāsew, sepâyêchikāo

Forbearance, n. Sepeyuwāsewin

Forbid, v. i. Kituhumakāo. *God forbid!* nummuweya kutta wê êkin!

— *v. t.* Kituhumowāo, oôchehāo, kitus-tumowāo

Force, n. Sôkatisewin. *By force, k'āchêkah, eyesach, ayekum*

— *v. t.* Ayekumehāo. *He forces him so, isseskowāo*

Ford, n. Asoowuhoonan

— *v. t.* Asoowuhum

Forefather, n. Kuyaseôotawemow

Forefinger, n. Itoohikun

Forefoot, n. (of a beast of prey) Mitliche

FOR

Forehead, *n.* Miskàtik or miskùtik. *My forehead, niskàtik. He has a large forehead, mùkiskùtikwāo. He has a small forehead, upischeskùtikwāo*
 Foreign language. Mayukekeswāwin. *He speaks a foreign language, mayukekeswāo*
 Foreigner, *n.* Mayukuskan, oomayukisew. (Indian) ayácheyinew
 Foreknow, *v. t.* Nekanekiskā-yimāo, -yètum, pukwunowkiskā-yimāo, -yètum
 Foreknowledge, *n.* Nekanekiskāyètumoowin, pukwunowkiskāyètumoowin
 Foresee, *v. t.* Nekanewapu-māo, -tum, pukwunowwāpu-māo -tum
 Foresight, *n.* Nekanewapūtumoowin, pukwunowwāpūtumoowin
 Foretell, *v. t.* Nekanewētumowāo, -tum, pukwunowwētumowāo, -tum
 Foreship, *n.* Nestamootuk
 Forest, *n.* Mistikwaskooskow, sukow
 Forge, *n.* (a blacksmith's shop) Owistootyanikumik, weskuchanikumik
 Forget, *v. i.* Wunekiskisew
 — *v. t.* Wunekiskisewtoo-towāo, -tum
 Forgetful, *adj.* Wunekiskisesew
 Forgetfulness, *n.* Wunekiskisewin
 Forgive, *v. i.* Usānumakāo, poonāyètumakāo, wāpāyètumakāo
 — *v. t.* Usānum; usānumowāo, poonāyètumowāo, wāpāyètumowāo
 Forgiveness, *n.* Usānumakāwin, usānumakoowin, poonāyètumakāwin, wāpāyètumakāwin, wāpāyēchikāwin (mutual) usānumatoowin, poonāyètumatoowin, wāpāyētumatoowin
 Fork, *n.* Chestuasāpoon, chukuhumapoon. In some localities the termination of these words is pronounced *oowin* instead of *oon*. *A small fork, chestuasāpoonis, chukuhuma-*

FOR

poonis. *He has a fork, oochestuasāpoonew, oochukuhumapoonew*
 Fork, *v. i.* Yekitow-isew, -ow, (as a river) yekistikwāyow, puskāyow
 Forked, *part.* (as a stick) Tustowapitāyow. *A forked stick, tustowapitāhikun*
 Form, *n.* (likeness). Issenakoosewin
 — *n.* (a bench) Tātupewin
 — *v. t.* (to make) Oosē-hāo, -tow. *He forms it so, isse-hāo, -tow, iti-nāo, -num.*
 Former, *adj.* Kuyas
 Formerly, *adv.* Wāskuch
 Fornication, *n.* Pisikwatisewin. For this word and its derivatives see *Adultery*, &c. as the Cree language makes no distinction between the two crimes.
 Forsake, *v. t.* Nuku-tāo, -tum, wāpi-nāo, -num, wāpā-yimāo, yètum
 Fort, *n.* Usinnewikumik. The term *Fort*, as applied to the trading posts of the Hudson's Bay Company, is seldom expressed in Cree, but the Indians generally use simply the word *Waskuhikun*, "House," the particular place intended being sufficiently signified by the discourse, or the locality in which the speaker happens to be. *He visits the Fort, nachewaskuhikunāo, mowapew, (or sometimes) mahum, mahiskum*
 Fort à la Corne. Ootamuchewāspimewin
 Fort George, Kishāsepe
 Forthwith, *adv.* Sāmak, tweyach
 Fortress, *n.* Usinnewikumik, ayasoowikumik
 Fortunate, *adj.* Pupāwāo
 Fortunately, *adv.* Nahetak, nanahetak
 Forty, *adj.* Nāoomitunow or nāmitunow, nāoomitatwow. *Forty times, nāoomitunow tātwow. By forties, or forty each, nanāoomitunow*
 Forward, *adj.* Nākamāyimoo, nākamisew. akumāyimoo

Forward, nākam
 —
 Forward, isewin,
 Foster, v.
 Foul, ad
 muche
 — v. t.
 Foulness
 Found, v.
 Foundati
 chichik
 win, oc
 the wor
 Fount, fo
 kichiwi
 Four, adj
 are fou
 by four
 parts, n
 it into
 goes on
 nāwuy
 Fourfold
 Fourfoot
 beast, n
 Fourscore
 Fourteen
 Fourth, a
 Fowl, n.
 native
 akwan,
 Fox, n.
 some lo
 one in
 to the s
 for a s
 A he-fo
 sew is

FOR

Forward, adv. Nekan. *It is placed forward,*
nākamustāo
— *v. t.* Nesōokumowāo
Forwardness, n. Nākamāyimoowin, nākam-
isewin, akumāyimoowin
Foster, v. t. Pimināo or pumināo
Foul, adj. Weyip-isew, -ow. *Foul weather,*
muchekesikow
— *v. t.* Weyipe-hāo, -tow
Foulness, n. Weyipisewin
Found, v. t. Oosētow
Foundation, n. Oonaskōochichikun, oonaskōo-
chichikāwin, oonūchikāwin, or oonuschikā-
win, oonaskōotuk. *From the foundation of*
the world, uspin kah pā uskwuk
Fount, fountain, n. Mooskichiwin or moo-
kichiwin, ōochichiwin, mooskichiwinipāk
Four, adj. Nāoo. *Four times, nāwow. They*
are four, nā-wewuk, -winwa. Four apiece, or
by fours nanāoo. He divides it into four
parts, nāootow, nāwuyuketow. He divides
it into four parts for them, nāootowāo. He
goes on all fours, āchitōotāo, In four places,
nāwuyuk
Fourfold, adj. Nāwow
Fourfooted, adj. Nāookatāo. *A four-footed*
beast, nāookatāwepisiskew
Fourscore, adj. Eananāoomitunow
Fourteen, adj. Nāoosap, mitatūt nāoosap
Fourth, adj. Nāoo, una kah naowit
Fowl, n. Peyāsew, or (as used in the dimi-
nutive form) peyāses. *A domestic fowl, paku-*
akwan, misenāo
Fox, n. Mūkāsew. *A small fox, mūkāses. In*
some localities this diminutive form is the
one in ordinary use, without any reference
to the size of the animal, and in such places
for a small fox the word mūkāsesis is used.
A he-fox, napākāsew. A she-fox, noosākā-
sew iskwākāsew, noosāmūkāses. A white

FRE

fox, wapakāsew, wapimūkāses. A black fox,
kusketāwūkāsew. A colored fox, eyinūkā-
sew, ā mussinasoot mūkāsew. A red fox,
oosawūkāsew. A silver fox, sooneyowūkā
sew. Foxes are numerous, mūkāseskow,
wapakāseskow, &c., changing the termina-
tion sew into seskow
Fox-hole, n. Mūkāsewate
Fox-skin, n. Mūkāsewuyan
Fox-trap, n. Mūkāsewunehikun
Fragment, n. (of food) Iskwāchikun, pewāchi-
kun or pewichikun. Iskwustuwan. (of cloth,
print, &c.) pewipichikun, iskoopichikun
Frail, adj. Kaspin, neyamun
Frailty, n. Neyamisewin
Frankincense, n. Kah wekemakwuk pikew or
muskike
Fraud, n. Kukuyāwisewin
Freckled, adj. Papachāwikwāo
Free, adj. Apūhikasoo. *He keeps it free, (as*
a rope when hauling a boat up a rapid)
tātāpākuhum
— *v. t.* Apū-wāo, -hum, apikoo-nāo, -num,
wekwuche-hāo, -tow
Freedom, n. Tipāyimisoowin
Freely, adv. S'ākān, mōoche
Freeman, n. Ootipāyimisoo tipāyimisoo
Freeze, v. i. Ootūtūn, (it becomes frozen)
ākwu-chew, -chin or tin, muskowu-chew -tin,
kusku-chew, -chin, or -tin, nuskwutūn. *It*
freezes all across, asoowutūn. It is frozen
strong, sōkutūn. It is frozen thick, kispuku-
tin. It is frozen thin, pupukutūn. He is
frozen to death, kowuchēw. He freezes his
hand by touching metal, tukwapiskichichā-
wuchew or ukwapiskichichāwuchew. They
two are frozen together, neswaskuchewuk.
They three are frozen together, nistwasku-
chewuk. It is frozen to it, ukwuskwu-chew,
-tin, ukoo-chew, -tin

FRE

- Freeze, *v. t.* Muskowuti-mão, -tum, ákwu-chehã, -tow
 Frenchman, *n.* Pakwaies. *He is a Frenchman*, Pakwaiesewew
 Frequently, *adv.* Mèchätwow, ayowuch
 Fresh, *adj.* Oos-kisew, -kow, ooske
 Fret, *v. i.* Kewusâyêtum, mismâyêtum, kew-atâyimoo
 — *v. t.* (to irritate). Misemâyêtumehão. *It frets him*, (*i. e.* chafes) kasiskakoo
 Fretful, *adj.* Wusistawisew
 Fretfulness, *n.* Wusistawisewin
 Friday, *n.* Neyanunoo kesikow. *See Day*
 Friend, *n.* Mitootâm. *My friend*, netootâm.
A good friend, meyoootâm. *He has a friend*, ootootâmew. *He regards him as a friend*, or *he makes him his friend*, ootootâmimão. *They are friends*, ootootâmitoowuk
 Friendless, *adj.* Nummuweya ootootâmew
 Friendship, *n.* Ootootâmewâwin
 Fright, *n.* Sâkisewin
 Frighten, *v. t.* Sâkehão, koostachehão, kooskoohão, (by words) sâkimão, (as an animal by shooting) âmawâswão
 Frightened, *part.* Sâkisew. *He is frightened at the thought of it*, sâkisewâyêtum
 Frightful, *adj.* Koostatâyêtak-oosew, -wun, koostachenak-oosew, -wun, or koostasinak-oosew, -wun, sâsâkinak-oosew, -wun, koos-tamik-oosew, -wun
 Frock, *n.* Miskoochakas. *A Guernsey frock*, sepâkewuyan
 Frog, *n.* Unêk. *A small frog*, unêkis. In some localities this diminutive form is commonly employed, without reference to size. *A green frog*, tâtão. *A smooth frog*, suskwunêk. *A large yellow frog*, oosawuskwunêk. *Frogs are numerous*, unêkisiskow, unêkis-kow. *A small species of frogs*, makiskoochis
 From, *prep.* 'Ooche

FUN

- Front, *n.* Mitastumik *In front of*, ootiskow, astumik. *He walks in front*, utimoôtão. *He sits in front of him*, utimupestowão. *He stands in front of him*, utimigapowestowão. *The front of a rock*, â ootiskowapiskisist
 Frost, *n.* There is no Cree word for this noun, but by a change in the mode of expression the verb *freeze* is used, which see. *The season of first frost*, (when lakes, &c. are covered with ice) mikiskow
 Frostbitten, *part.* Muskowuchew
 Froth, *n.* Pestão
 Froth, *v. i.* Peswântikoopnyew
 Forward, *adj.* 'Akwatisew, susepítum
 Frugal, *adj.* Munâchichikão
 Fruit, *n.* Menisa, *pl.* nêtawiketakun, menisewewin. *It bears fruit*, menisewew, nêtawiketow
 Fruitful, *adj.* Menisewew
 Fruit-tree, *n.* Menisatik
 Frustrate, *v. t.* Wowejusehão, nissewunachetow, puchepuyetow
 Fry, *v. t.* Sasâskikwão, sasâpiskisikão
 — *v. t.* Sasâskikwa-tão, -tum
 Frying-pan, *n.* Sasâskikwan, panuskik
 Fuel, *n.* Mit
 Fugitive, *n.* Oopupamamoo
 Fulfil, *v. t.* Tipipuyetow, tipitootum. *It is fulfilled*, tipipuyew
 Full, *adj.* Sakuskinão, sakuskin, mooskinão, (of a liquid) sakuskinâpão, (of food) kespoo
 Full, fully, *adv.* Mitoone
 Fuller, *n.* Ookichistâkûhikão
 Full-grown, *adj.* Kesinêtawikew, kesapâwew
 Fullness, *n.* Pesakoosewin
 Fun, *n.* Mâtowâwin
 Funeral, *n.* Nûenikoowin
 Funnel, *n.* (for decanting liquors) Pêchechipachikun
 Funny, *adj.* Wuweitâyêtak-oosew, -wun,

wuwey
 funny t
 Fur, *n.*
 ootûto
 não.
 Fur-anim
 are num
 Furious,
 Furlong,
 Further,
 wáyow.
 — v
 Fury, *n.*
 Future,
 future t

Gain, *n.*
 — v. i.
 — v. t.
 Gainsay, t
 -tum
 Gainsayer
 Gall, *n.*
 Gallop, *v.*
 Gamble, t
 (dice) pu
 Gambol, *v.*
 Game, *n.*
 gume of
 Gander, *n.*
 Gaol, *n.*
 Gaoler, *n.*
 Gape, *v. i.*
 Garden, *n.*
 small ga
 He has a
 chikunew
 — v. i.

FUR

wuweyusitāyétak-oosew, -wun. *He has funny thoughts of him, wuweltā-yimāo, yétum*
 Fur, n. Ayoowin, utai. *He has some fur, ootútow. He is dressing furs, mantowakunāo. He is hunting furs, nutowakunāo*
 Fur-animals, n. Utawakunuk. *Fur-animals are numerous, utawakuniskow*
 Furious, adj. Saskeyuwāsew
 Furlong, n. Tippapan
 Further, adv. Awusimā or awusitā, awusimā wāyow. *A little further, awusichāes*
 — v. t. Nesóokumowao
 Fury, n. Saskeyuwāsewin
 Future, n. In the future, nekanimik. *My future life, ne nekanimik*

G.

Gain, n. Oótišewin, kuskéchikāwin
 — v. i. Oótišew, kuskéchikāo
 — v. t. Kuskéhāo, pikootow
 Gainsay, v. t. Anw'ā-towāo, -tum, asitā-māo, -tum
 Gainsayer, n. Ootanw'ātumoo
 Gall, n. Wesoope
 Gallop, v. i. Mēkowikēw, kisiskapátow
 Gamble, v. i. Michiche uswatooiwuk, (with dice) pukāsāwuk
 Gambol, v. i. Pimikwaskootew
 Game, n. (sport) Mātowāwin. *He makes game of him, pāpinootowāo*
 Gander, n. Napāniska
 Gaol, n. Kipúhoowāwikumik
 Gaoler, n. Ookipúhoowāo
 Gape, v. i. Tawutew, nanipayooiwēw
 Garden, n. Kistikan, nētawikichikun. *A small garden, kistikānis, nētawikichikunis. He has a garden, ookistikanew, oonētawikichikunew*
 — v. i. Kistikāo, nētawikichikāo

GEN

Gardener, n. Kistikāweyinew, nētawikichikāweyinew
 Garment, n. Miskootakai, weyāchikun. *See Clothes*
 Garner, n. Púkwāsikunikumik, mūtaminikumik, mowuchichikāwikumik
 Garnish, v. t. Wuwāsetow
 Garter, n. Keskāpisoon. *He has a garter or garters, ookeskāpisoonew. She makes garters, keskāpisoonikāo. She makes garters with it, keskāpisoonikakāo*
 Gartering, n. Ukookwachikun. *Narrow gartering, or a small piece of gartering, ukookwachikunis. He has some gartering, ootukookwachikunew*
 Gate, n. Iskwatām, kistóokun
 Gather, v. i. (to collect) Mowuchichikāo, moosukinikāo; mowutoopuyew. *He gathers with him, wechemowuchichikāmāo. It gathers (i.e. generates pus) pā ninewun*
 — v. t. Mowuche-hāo, -tow. *He gathers them up, mowutoo-nāo, -num, moosuki-nāo -num. She gathers it, (as in making a dress) oochipatum. He gathers them into a heap, mowusukoonāo, -num. He gathers berries, mowoosoo*
 Gauze, n. (mosquito) Sukimāwuyan
 Gaze, v. i. Kunowapew, asikapew. *See Look*
 Geld, v. t. Kātapiskwānāo
 Gender, n. This word has no corresponding Cree term when used alone. *What gender is it? kākookan? (diminutive) kākookanis?*
 Generally, adv. Oosah
 Generation, n. Aniskāeyinewuk
 Gentle, n. Ayācheyinew, Gentileweyinew
 Gentle, adj. Yooskatisew, yoospisew. *He is gentle towards him, yooskatisestowāo*
 Gentleman, n. Ookimow
 Gentleness, n. Yooskatisewin
 Gentlewoman, n. Ookimaskwāo

GEN

Gently, *adv.* P'ākach, nissekach
 Get, *v. i.* This verb is not rendered into Cree by itself, but only as used in conjunction with some other word, and in most cases a synonymous English term must be consulted; thus, for *get out*, see "depart," for *get up*, see "arise;" for *get in*, see "enter, embark," &c. When it is equivalent to *become* it is usually answered by *ute*, as *he gets old*, *ute kisāyīnewew*. *Get away! Get along with you!* *awusitā!*

— *v. t.* Ooti-nāo, -num. For *get it off*, *get it on*, &c. see *put*, *pull*, &c.

Ghost, *n.* 'Achāk, chepai. *The Holy Ghost*, Kah Kunatis-it āchāk, Kunacheāchāk, Pāyā-kisit āchāk. *He gives up the ghost*, pukitināo āchākwa, sipw'āchāk wāo

Giddy, *adj.* (in behaviour) Kesk wāntisew

Gift, *n.* Mākewin, meywāwin, meyikoosewin. *A free gift*, mōochēmākewin

Gild, *v. t.* Sooneyoweka-tāo, -tum

Gill, *n.* Ookek

Gimlet, *n.* Peminikunis, pemichukuhikunis

Gin, *n.* See *Trap*, *Snare*.

Gird, *v. t.* Pukwūtāhāo. *He girds himself*, pukwūtāhoo. *He girds himself with it*, pukwūtāhooniskum or pukwūtāhooskum

Girdle, *n.* Pukwūtāhoon. See *Belt*.

Girl, *n.* Iskwāsis

Give, *v. i.* Mākew, meywāo. *He gives drink*, minūhewāo. *He gives food*, ussukāo. *He gives in exchange*, meskootoonikakāo. *He gives over*, poonoo. *He gives back*, kawemākew. *He gives thanks*, nunaskoomoo

— *v. t.* Meyāo. *He gives him food*, ussumāo. *He give him drink*, minūhāo. *He give him up*, (restores) pukiti-nāo, -num, (abandons) pukitāyīmao, -yētum. *He gives himself up*, or *up to it*, pukitinisoo, pukitāyīmisoo. *He gives it back to him*, kewānumowāo. *He gives him a*

GLO

further quantity, tukoomeyāo, tukoonumowāo. *He gives it up to him*, pukitinumowāo. *He gives a little to all of them*, tāpuhoonāo

Giver, *n.* Meyewāsew, oomākew

Gizzard, *n.* Mitise

Glad, *adj.* Sikeyāsew, mumātakoosew, meyoo-watum. *He is glad respecting him*, mumā-takoosetumowāo

Gladden, *v. t.* Sikeyāhāo, mumātakooohāo

Gladly, *adv.* Sikeyāsewin keke, mumātakoosewin keke; sikeyāsewinik, mumātakoosewinik

Gladness, *n.* Sikeyāsewin, mumātakoosewin

Glance, *n.* Kesaputumoowin. *He casts a glance at him*, kesapu-māo, -tum

Glass, *n.* Wasānumawinapisk, wasānitakunapisk *A looking-glass*, wapumoonapisk. *A spy-glass*, oonapāchikun, sikwapāchikun

Gleed, *n.* Iskoochās

Glitter, *v. i.* Wasitāo

Globular, *adj.* Woweyā-sew, -yow

Gloominess, *n.* Pekiskasinakoosewin

Gloomy, *adj.* Pekiskasinak-oosew, -wun

Glorify, *v. t.* Kistā-yimāo, -yētum, kistāyē-takoo-hāo, -tow, kistuk-imāo, -ētum, mumēchi-māo, -tum, mumātakoo-hāo, -tow

Glorious, *adj.* Kistāyētak-oosew, -wun, pisis-kāyētak-oosew, -wun, kista-tisew, -tun, mumātak-oosew, -wun; kiche

Glory, *n.* Kistāyēchikāwin, kistāyētakoosewin, pisis-kāyētakoosewin, kistatisewin, numēchimikoowin, mumātakoosewin, mumātakooohikoowin

— *v. i.* Mumātakoomoo

Glorying, *n.* Mumātakoomoowin

Glove, *n.* Yeyēkustis. *He has gloves*, ooyeyēkustisew. *She makes gloves*, yeyēkustisikāo. *He puts on his gloves*, poostustisikāo. *He puts gloves on him*, (i. e. on another person) poostustisānāo. *He takes off his gloves*,

kāt
 off
 Glue,
 mak
 — v
 — v
 Glutton
 Glutto
 Gnash,
 ches
 ches
 Gnaw,
 Go, v. i.
 neah,
 or go
 wun-
 sipw'
 before
 backw
 tāo.
 down,
 pūki
 yin.
 off (de
 (explo
 Go on
 (beco
 (the w
 wāo, (f
 Go pas
 kowāo,
 Go rou
 tātipia
 Go so,
 see it,
 to fei
 there,
 through
 towāō
 compan
 75

GLU

kātustisāo. *He takes the gloves off him (i. e. off another person) kātustisānāo*
Glue, n. Pusukwuhikun, numāskwai. *He makes glue, pusukwuhikunikāo*
 — v. i. Pusukwuhikāo, numāskwuhikāo
 — v. t. Pusukwuhum
Glutton, n. Ookasukimew
Gluttonous, adj. Kasukimew, kasukāo
Gnash, v. i. Cheskapitāo, cheskapitāsin, kukecheskapitāo. *He gnashes upon him, kukecheskapitā-towāo*
Gnaw, v. t. Makwū-māo, -tum
Go, v. i. Achepuyew, piinoōtāo. *Go! imper. neah, pl. neak. Go ashore, kupow. Go aside, or go out of the way, egutātāo. Go astray, wun-sin. Go away, machēw or machow, sipwātāo Go by him, (so as to pass on before) wema-kowāo. Go back, kewāo. Go backwards, usāpuyew. Go before, nekanōtāo. Go before him, nekanōtōwāo. Go down, nesatawēw, netukoosēw, (as the sun) pūkisimoo. Go fast, kisepuyew, kisiskapuyin. Go in, pētookāo, pētookāpuyew. Go off (depart) sipwātāo, chitootāo, poosew, (explode) pākitāo. Go inland, koospēw. Go on foot, moostōtāo. Go out, wuyuwēw. (become extinct) astowāpuyew. Go over (the water) asowuhum, (a hill) amuchewāo, (fencing, &c.) pasitask'o, pasichipuyew. Go past it, meyas-kowāo, -kum, or mayas-kowāo, (in a canoe, &c.) mayowu-wāo, -hum. Go round, kenikwanipuyew, (by walking) tātipiskum, (by paddling, &c.) tātipuhum. Go so, in such a manner, ispuyew. Go and see it, nutowewapūtum. Go to see him or to fetch him, nutowapu-māo, -tum. Go there, itōotāo, (by water) issecheināo. Go through, sapoopuyew, (by walking) sapootowātāo, sapootowāskum. Go together, (in company) wēchātowuk. Go up, sakuche-*

GOO

wāo, iskoopuyew, koospatowēw. *Go with him, wechāwāo, (by water) chemāo. Go well, meyoopuyew. It goes well with him, meyoopuyehikoo. He goes with his family, (i. e. he takes them along with him) kistōotāo. What is going on? tanisse ā 'tūkum-ikāk. He makes it go so, ispuye-hāo, -tow. He lets him go, pukiti-nāo, -num. He makes it go, pimōōtātow. He goes to him, na-tāo, -tum. What are you going to do? kākwan wah tootumun, or kākwan wah nutowetootumun. He goes to stand near to him, nachega-powis-towāo, -tum*
Goat, n. Munischanis. There is no name in Cree for this animal, but where it is necessary that the word should appear, as in translations of the Scriptures, the introduction of the English name would seem preferable to *mistapoos*, which is the proper appellation of the *Arctic hare*
God, n. Kisāmunito, Kichemunito, Munito. *He is God, Kisāmunitowew, &c.*
Goddess, n. Munitowiskwāo
Godhead, n. Kisāmunitowewin
Godliness, n. Munitoatisewin
Godly, adj. Munitoatisew; Kisāmunitoowe
Goggles, n. Ooskesikookawa. *He makes goggles for himself, ooskesikookasoo*
Gold, n. Sooneyow, oosawesooneyow, kah oosawapiskisit sooneyow
Golden, adj. Sooneyowe oosawesooneyowe
Goldsmith, n. Oosawapiskowistooan, oosawapiskookāw-owistooan
Good, adj. Meyoo: mey-osew, or mey-osisew, -wasin, or -wasew, meywatisew, meyoootwow, meyooyewew. (The three last words are mostly applied to *moral goodness*.) *Good (as cloth, &c.), meywā-kisew, kun, (as cord) meywapākun, (as a liquid) meywagumew, (as metal) meywapisk-oosew, -wun, (as wood)*

GOO

- meywask-oosew, -wun. *A good deal.* mèchât, mistuhe. *What is it good for?* tan'se ā itaputûk? *It is good for nothing,* numma nantow itaputun, or nummaweya weyâs aputun. *He does good,* meyoootootum, meyooolssêchikâo. *He esteems him good,* meyootwawâyimâo. *A good person,* meyoola, pl. meyooliuk
- Good-bye, adv. Whatcheer. See *Cheer*.
- Good-looking, adj. Meyoonak-oosew, -wun
- Good-tempered, adj. Yooskatisew
- Goodness, n. Meyootwawin, meywatisewin
- Good-natured, adj. Kisâwatisew, yooskatisew
- Goods, n. pl. Ayoowinisa, kâkwana, (his) oot ayana. *There is a great quantity of goods here,* mèchât kâkwana oota ustâwa
- Good-will, n. Meywâyichikâwin
- Goose, n. (grey) Niska pl. niskuk. *A brand-goose,* ayoowapooowâo. *A "laughin" goose,* papachâwepusâo. *A short-necked goose,* chimakwayoowâwiskis. *A driven goose,* niskamâstâk. *Geese are numerous,* niskiskow. *A great number of geese,* ookistukâweniskuk
- Goose-grass, n. Ookootakunusk, niskekanuskwa
- Goose-oil, n. Niskepime. *He makes goose-oil,* niskepimekâo. *He has some goose-oil,* ooniskepimemew
- Goose-shot, n. Niskusinne
- Goose-stand, n. Niskupewin, usookihun. *He makes a goose-stand,* niskupewinikâo, usookihunikâo
- Gooseberry, n. (English) Sapoomin, oonâmin, (Indian) niskemin
- Gooseberry-bush, n. (English) Sapoominatik, (Indian) niskeminatik
- Gorge, v. i. Kasukâo
- Gosling, n. Niskisis
- Gospel, n. Meyoachimowin, Meywachimowin

GRA

- Govern, v. i. Tipâyêchikâo
- v. t. Tipâ-yimâo, -yêtum
- Government, n. Tipâyêchikâwin, oonusoowâwin
- Governor, n. Ookimow, kicheookimow, oonusoowâwikimow, ootipâyêchikâo. See *Chief*
- Gown, n. Miskootakai, ikwâwukôop. See *Coal*
- Grace, n. Kisâwatisewin, sowâyêchikâwin, nesôokumakâwin
- Gracious, adj. Kisâwatisew, sowâyêchikâo, meyooototakâo
- Gradually, adv. Nissekâch, nanache, nananchim, utooskum, or âtooskum. *He approaches gradually,* nanachegapowew
- Grain, n. Pûkuwâsikunemin. See *Corn*. *One grain,* pâyukoomin. *Many grains,* mèchâtoominuk
- Granary, n. Mûtaminikumik. See *Garner*.
- Grand, adj. Kiche: Kistâyêtak-oosew, -wun
- Grandchild, n. (ny) noosisim
- Grandfather, n. Oomoooomimow, (my) ne-moooom
- Grandmother, n. Ookoomimow, (my) nookoom
- Grant, v. t. Meyâo, mûkew. See *Give*
- Grape, n. Soomin
- Grasp, v. t. Tûkwâ-nâo, -num, makoo-nâo, -num
- Grass, n. Muskoose, or, as generally used in the pl. muskosea. *Sweet grass,* wekuskwâ. *Where there is much grass,* uta â muskooseskak. *Grass growing under water,* ussise. *It is green grass,* usketukuskooosewukow, chepâtukuskooosewukow
- Grasshopper, n. Kwaskôochisea. *Grasshoppers are numerous,* kwaskôochisesiskow
- Grateful, adj. Nunaskoomoo
- Gratitude, n. Nunaskoomoowin
- Gratis, adv. Pikwunta, môoche
- Grave, n. Chepaiyikumik, kootowan, yikwâhuskan

Grave,
Gray,
&c.)
sewêl
Grayish
Graze,
Grease,
pimes
He m
ticle)
ticle)
his ha
another
it with
little u
Grenay,
pime-v
mewe-
Great, a
oosew,
wew,
This v
mise, a
The gr
'chetwo
Greater,
verbs u
Greatly, d
Greatness
win, ki
Greedines
Greedy, d
kimew,
wâyimo
Green, d
wisew,
meat, u
tree, u
mooness
77

GRA

Grave, *adj.* Keyamwatisew, kamwatisew
Gray, *adj.* Sepik-oosew, -wow, (as cloth, &c.) sepikwākin. *Gray cloth*, sepikwākin, sewētakunākin, ooskoonākin

Grayish, *adj.* Sepikwasin

Graze, *v. i.* Mechisoo

Grease, *n.* Pime. *A small quantity of grease*, pimes. *He has some grease*, oopimemew.

He makes grease, pimēkāo

— *v. t.* Toomi-nāo, -num, (a metal article) toomapiski-nāo, -num, (a wooden article) toomaskoo-nāo, -num. *He greases his hair*, tumuskoo. *He greases the hair of another person*, tumuskoonāo. *He greases it with it*, toominikakāo. *He greases it a little with it*, toominikakāsew

Greasy, *adj.* Toom-i-sew, -ow, pimewisew, pime-wew, -wun. *He makes it greasy*, pimewe-hāo, -tow

Great, *adj.* Kis-tisew, -tun, kistāyētako-oosew, -wun, kichaye-wew, -wun, kichetwawew, -wun, kichetwow, mis-ikitew, -ow. This word is often answered by *kiche* or *mise*, as a prefix. *A great many*, mēchāt. *The great*, kiche ayuk. *A great man*, ooki-chetwow. *A great deal*, mistuhe, yāma

Greater, *adj.* Awusimā, used with any of the verbs under *Great*

Greatly, *adv.* Naspich, sōke

Greatness, *n.* Kistatisewin, kistāyētakoosewin, kichayewin

Greediness, *n.* Kasukatisewin

Greedy, *adj.* Kasukāo, kasukatisew, kasukinew, (of gain, &c.) aspoonisew, wesuwāyimoo. *He is greedy of it*, kasukatisestum

Green, *adj.* Usketuk-oosew, -wow, oosawisew, -wow, oosawus-kisew, kow. *Green meat*, uskeweyas, chikuskeweyas. *A green tree*, uskatik. "A green hand" (a novice), moonens

GRO

Greet, *v. t.* Whatcheāmāo, utumiskowāo
Greeting, *n.* Whatcheāmewāwin, utumiskatoowin

Grey, *adj.* See Gray

Grief, *n.* Mikooskatāyētumoowin, kewusāyētumoowin, kuskāyētumoowin

Grieve, *v. i.* Kewusāyētum

— *v. t.* Nay'ātawāyētumehāo, mikooskatāyētumehāo. *He is grieved*, nay'ātawāyētum, mikooskatāyētum, numma nūāyētum

Grievous, *adj.* Ayimun, nay'ātawun, nay'ātawāyētakwun

Grin, *v. i.* Sāapitāo. *He grins at him*, sāapitāstowāo

Grind, *v. i.* Pinipoochikāo, (to sharpen) kenipoochikāo. *He grinds a little*, pinipoochikāsew

— *v. t.* (to reduce to powder) Pinipoo-yāo -tow, pesipoo-yāo, -tow, (to sharpen) isipootow

Grind-stone, *n.* Sisipootakun-usinne

Gripe, *v. t.* (to grasp) wawāyināo

Gristle, *n.* Kaskaskitoowan, oochāstutal

Groan, *v. i.* Mumāpināo, mumatwāo

— *n.* Mumāpināwin, mumatwāwin

Groove, *n.* Pussikoochikun

— *v. i.* Pussikoochikāo

— *v. t.* Pussikootum

Grooved, *part.* Pussow

Grooving-pick, *n.* Wepikuhikun, pussikoochikune-chekuhikun

Grooving-plane, *n.* Pussikoochikun

Grope, *v. i.* (as a duck searching for food) moonuhum

Ground, *n.* Uske, moostuskumik. *On the ground*, mōochēk, moostuskumikook. *Along the ground*, chekuskumik. *He lays it on the ground*, oonuskumikititow. *Soft ground*, peswāchow. *Good ground*, meyooskumikow or meywuskumikow. *The ground abounds with grass*, moostuskooseskow. *Stony ground*

GRO

usinnewuskumikow. *It is bare ground, moostu kumikow. Mossy ground, muskag-wuakumik. Summer ground (i.e. ground not covered with snow in the winter) nepin-uskumik*

Grow, *v. i.* Nétawi-kew, -kin. *He grows fast, keyipekew, keyipinétawikew. It grows up, oopikew, sukuskew. He makes it grow, yákekitow. It finishes growing, kesinétawikew. He grows grey, ute wapistikwanão. It expands in growing, sákwánétawikew*

— *v. t.* Nétawiketow

Growl, *v. i.* Námoo, nákimoo

Grub, *n.* Munichuós, móotão. *Grubs are numerous, munichoosiskow, móotáwiskow*

Grudge, *n.* Achistoowáyétumoowin

— *v. i.* Achistoowáyétum

— *v. t.* Achistoowáyimão

Grumble, *v. i.* Mitowão. *He grumbles at him, mitowumão*

Grunt, *v. i.* Mutwákitoo. *(As a man at hard work) úpão*

Guard, *v. i.* Yakwamew, yakwamiskew. *He guards against him, yakwames-towão, -tum ayakwamáyimão, uswáyimão*

— *v. t.* Kunowá-yimão, -yétum

Guest, *n.* Una kah wékoomét

Guest-chamber, *n.* Keokat-owikumik

Guide, *n.* Oopimóotuhewão, ookiskinóotuhewão

— *v. i.* Pimóotuhewão, kiskinóotuhewão

— *v. t.* Pimóotuhão, kiskinóotuhão

Guile, *n.* Kukuyānisewin. *See Deceit*

Guilt, *n.* Muchatisewin, muchayewin, or muchayewewin

Guilty, *adj.* Muchatisew, muchayewew

Gull, *n.* Keyask. *Gulls are numerous, keyaskooskow*

Gum, *n.* Pikew. *See Pitch. He collects gum, munuiskiawão*

GUT

Gum, *v. t.* Pikékatum

Gun, *n.* Paskisikun. *A small gun, paskisikunis. He has a gun, oopaskisikunew.*

A double-barreled gun, kah neswapik-kak, or nesookoonāwāyak, or nesootoonāwāyak, paskisikun. He takes a gun with him, nemipaskisikunão. He is in want of a gun, kwe-towipaskisikunew. The gun hangs fire, pwas-towemutw'itão, pwapwamutw'itão, chikoooomutw'itão. The gun snaps, pwápi-t'atin. He sets a "gun-trap" (i.e. a gun so arranged that it is discharged by an animal when touching the bait), paskisikun- wunehikão, ukoochipaskisikunão

Gun-barrel, *n.* Paskisikun-apisk

Gun-cap, *n.* Paskisikun-ustootinís

Gun-coat, *n.* Uspikinakun. *He makes a gun-coat, uspinakunikão. He takes the gun out of the coat, kátuspinakunānum. He puts the gun into the coat, poostuspinakunítow*

Gun-cock, *n.* Oopwamikachikun

Gun-flint, *n.* Matis, chúkisāhikun, pewanuk

Gun-hammer, *n.* Paskisikun-apét, sesepikoot

Gun-lock, *n.* Paskisikun ā wawāsipapiskák

Gunpowder, *n.* Pikoo, kuskitão, mukitão. *A gunpowder keg, or a keg of gunpowder, pikoo-wut. He explodes the gunpowder, pākisum*

Gun-stock, *n.* Oopwamikatão

Gun-wad, *n.* Kipúapoowan

Gun-worm, *n.* Wekwutuhikun

Gunwale or gunnel, *n.* Pimikwan or pimikwanatik. *The false gunnel, uspakuhikun*

Gust, *n.* Pukumeyoowão, pimeyoowão

Gut, *n.* Mitútise or mitúkise

— *v. t.* Pukoochānào

Gutway, *n.* Petapák

Ha? in
Hal? in
Habitat
Habitat
Habit, n.
Hail! i

— n.
the p
— v.

Hair, n.

oopew
the p
to th
He ha
hair, i
ketāw
panush
hair (a
black
long h
wão.

humas
moosw
hair cu
off a s
wutuhi

Half, n.

Hallow,
áyao, -
Halve, v.

Ham, n.

Hammer,

small

kunis.

oopuku

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

HA

H.

Ha? *interrog.* Wáh?

Ha! *interj.* Kuhl!

Habitation, *n.* Itawin, weke

Habitually, *adv.* Mana

Halt, *n.* Michiminikun

Hail! *interj.* Whatcheer!

— *n.* Miskwames, or as generally used in the *pl.* miskwamesa

— *v. i.* Sāsākun

Hair, *n.* Mūstukai or mistukai, mistikwan-
oopewal. These words are mostly used in the plural, which is formed by adding *ya* to the sing. *He has hair*, oowāstukow. *He has coarse hair*, kespowāo. *He has fine hair*, meyoowāo. *He has black hair*, kusketāwanuskwāo. *He has white hair*, wapānuskwāo or wapistikwanāo. *He has dirty hair* (or, as used in some localities,) *he has black hair*, weyipuwāstikwanāo. *He has long hair*, kinwanuskwāo, kukanwanuskwāo. *He cuts his hair*, moosoo, puskwuhumasoo. *He cuts another person's hair*, mooswāo, puskwuhumowāo. *He gets his hair cut*, puskwuhumow. *He takes the hair off a skin*, puskwuwāo, puskwuhikāo, puskwutuhikāo, puskowitikāo.

Half, *n.* Apétow

Hallow, *v. t.* Kunache-hāo, -tow, pákan-
áyao, -ustow

Halve, *v. t.* Nesoo-hāo, -tow

Ham, *n.* Kúokoosoopwam

Hammer, *n.* Ootamuhikun, pukumakun. *A small hammer*, ootamuhikunis, pukumakunis. *He has a hammer*, ootamuhikunew, oopukumakunew

— *v. i.* Ootamuhikāo, pukumuhikāo

— *v. t.* Ootamu-wāo, -hum, pukumu-

HAN

wāo, -hum, (so as to make a sound) mut-
wā-wāo, -hum

Hammock, *n.* Māmāpisoon or wāwāpisoon.

He swings in a hammock, māmāpisoo or wāwāpisoo. *He swings the hammock*, māmāpikāo or wāwāpikāo. *He swings him in a hammock*, māmāpitāo or wāwāpitāo

Hand, *n.* Michiche. *My hand*, nichiche. *The right hand*, kichenisk, nūewin. *The left hand*, numātin, numātinisk, numāchewin. *The back of the hand*, oospiskwunichichan. *The palm of the hand*, ootastumichichan, wanichichan. *The breadth of the hand*, ayukuskichichan. *A long hand*, kinoochiche. *A short hand*, chimichiche. *He has large hands*, mūkichichāo. *He has small hands*, upischechichāo. *He lifts up his hand*, sāk-iniskāo, ōpiniskāo. *He stretches out his hand*, soowuniskāyew. *He stretches out his hand towards him*, (i. e. another person) soowuniskāyetcotowāo. *He stretches out his hands so*, issechichāyew. *He waves his hand*, wastiniskāo. *He claps his hands*, pupusichichāloosoo. *He clasps his hands together*, makoonichichāyew. *He slaps him on the hand*, pusichichāwāo. *He wipes his hands*, kasechichāo. *He has a defect or deformity in his hand*, maskichichāo. *At hand*, kisewak. *He thinks him to be near at hand*, pāswāyimāo. *He has a hand, or hands*, oomichichēw. *He has but one hand*, pāyukoochichāo. *He has two hands*, nesoochichāo. *He pulls it out of his hand*, kāchichichāpitāo, yayikoochichāpitāo. *He washes his hands*, kispākichichāo, kasechichāo. *He has a dead or withered hand*, nipoowichichāo. *He shakes hands with him*, whatcheēmāo. *He lays hands on him*, makoonāo. *He is a good hand at it*, nūēw. *He takes hold of him by the hand*, sukiniskānāo. *He has wet hands*

HAN

nipewichichão. *He has dry hands, pákoo-chichão*

Hand, *v. t.* Pā-sewão, -tow. *Hand it here, pātah*

Hand-dag, *n.* Tákúchikun

Handkerchief, *n.* Tapiskakun or tãpiskakun. *A small handkerchief, tapiskakunis. He has a handkerchief, ootapiskakunew. He is in want of a handkerchief, kwetowitapiskakunew*

Handle, *n.* Túkwnikun, michiminikun. *Axe-handle, chekuhikunatik. See Helve. Kettle-handle, uskikwāyape. It has a handle, (stale or helve) tapaskootin*

— *v. t.* Michimi-não, -num

Handmaid, *n.* Iskwāwutooskāyakun

Handsome, *adj.* Meyosisew, kutuwusisew. *He is a handsome man, meyoowapāwew, meyoowapāwew. She is a handsome woman, meyooskwāwew. He is a handsome boy, meyoowapāwisew*

Hang, *v. i.* Ukoo-sew or ukoo-chin, -tin. *It hangs new, ooskukoo-chin, -tin. They hang in a row, nepetākoo-chinwuk, -tāwa. It hangs down, newākootāo, newākoo-chin, -tin. It hangs dangling, koosawākoo-chin, -tāo. He hangs upright, sumutukoochin. He hangs in front, ootiskowukoochin. It hangs out from a pole or branch, nemaskoo-chin, -tin*

— *v. t.* Ukoo-yāo, -tow. *He hangs it against something, ussitukoo-yāo, -tow. He hangs it in water, ukōochi-māo, -tum. He hangs it over (something) puskichipāyitow. He hangs it up by a string, oopapi-tāo, -tum*

Haply, *adv.* Maskooch

Happen, *v. i.* 'Ekin, ayin, issewāpun, oochēchipuyew. *It happens so, itūkumikun. It happens to him, ispuyehikoo. When did it happen? tan ipse kah êkik? When will it*

HAR

happen? tan ispe kã êkik? *How did it happen? tan'se kah isse êkik? What has happened? tane kah êkik? or, tan'se kah êkik?*

Happiness, *n.* Meywāyimoowin, meyoowatum-oowin

Happy, *adj.* Meywāyimoo, meyoowatum. *He thinks him happy, meywatikwāyimāo*

Harass, *v. t.* Nunākachehāo, nunatookoohāo

Hard, *adj.* Muskowisew, -ow, (as wood) muskowaskwun; (difficult) ayimun. *It is in hard lumps, muskowowukow. It is hard dried, (e. g. a hide) ákwakutoo-soo, -tāo. It is rather hard, muskowasin*

— *adv.* Sôke or sôka

Harden, *v. t.* Muskowehāo, -tow, muskow-âyāo, -ustow

Hardened, *part.* Muskowetawun

Hardhearted, *adj.* Muskowet'āao

Hardly, *adv.* Ukawach

Hardness, *n.* Muskowisewin

Hardship, *n.* Ayimisewin

Hare, *n.* Wapoo. *An arctic hare, mistapoo*

Hark! *interj.* Mûh!

Harlot, *n.* Pisikwacheiskwāo, pisikwatiskwāo, noochenapāwāskew

Harm, *v. t.* Wunetootowāo, kitemahāo, mayetootowāo

Harness, *n.* Ootapanāape

Harp, *n.* Kitōochikun

Harper, *n.* Ookitōochikāo

Harpoon, *n.* Unetookun. *He throws a harpoon, chikúkwaō. He throws a harpoon at him, chikúkwatāo*

Harpoon-line, *n.* Unetooł-āape

Harpoon-pole, *n.* Unetooł-atik

Harrow, *n.* Unipichikun, kaskipichikun, kaskiwachikun

— *v. i.* Unipichikāo

— *v. t.* Unipitum

Harvest, *n.* Munisikāwin, mowuchichikāwin

Haste,

Hastil,

Hasty,

wesi,

Hat, *n.*

Hatch,

appli,

of bee,

in th

his w

Hatcher,

Hate, *v.*

— *v.*

much

Hateful,

oosew

Hatred,

(mutu

Haul, *v.*

(thing

anima

— *v. i.*

owu-h

a dog,

Haunch,

Have, *v.*

follow

are fre

which

particl

thus, *A*

has ag

holes, *d*

oowate

newuk

Haw, *n.*

Hawk, *n.*

oo. *A*

sparrow

HAS

- Haste, n.** Keyipewin. ninikisewin
 — *v. i.* Keyipēw, ninikisew, pupasēw
Hastily, adv. Kā-iskow, keyipe, sānak
Hasty, adj. Ootukumisēw, or wutukumisēw, wesiooyuwāsew
Hat, n. Ūstootin. See *Cap*
Hatch, v. t. This word is not used in Cree as applied to the incubating bird, but the idea of *becoming hatched* is referred to the chicken, in the expression paskuwāhoo, "he breaks his way out"
Hatchet, n. Chekūhikun. See *Axe*
Hate, v. i. Pukwasewāo, wukasewāo
 — *v. t.* Pukwa-tāo, -tum, wuka-tāo, -tum, muchā-yimāo, -yētum
Hateful, adj. Pukwatik-oosew, -wun, wukatik-oosew, -wun
Hatred, n. Pukwasewāwin, wukasewāwin, (mutual) pukwatitoowin, wukatitoowin
Haul, v. i. Ootapāo, nachetapāo. *He hauls (things) ashore, ākwasiapāo. A hauling animal, ootapaakuu*
 — *v. t.* Ootapa-tāo, -tum, oochipi-tāo, -tum, owu-hāo, -tow. *He makes him haul, (e. g. a dog, or ox) owuchetapuhāo*
Haunch, n. Misookun
Have, v. t. Ayowāo, ayow. When this verb is followed by a common noun the two words are frequently expressed by one verbal form, which is made by prefixing to the noun the particle *oo*, and adding the termination *ew*; thus, *He has a book, oomussinūhikunew. He has a gun, oopaskisikunew. "The foxes have holes, and the birds have nests," mūkāsēsuk oowatewuk, mena penāsēsuk oowuchistoo-newuk*
Haw, n. Pinākoomina, *pl.*
Hawk, n. Kākāk, (a larger species) sakwutum-oo. *A partridge-hawk, pipoonisew. A small sparrow-hawk, pupaiyukisew*

HEA

- Hay, n.** Muskoosea. *He is making hay, muskoosekāo. He has some hay, oomuskoosemew. He is working at the hay, nootuskoosewāo*
Hay cock, n. Muskoosekanis
Hay-maker, n. Oomuskooskāo
Hay fork, n. Chestuhuskooswakun, wāpuhuskoosewakun, chestuhikun. *A small hay-fork, chestuhuskoosewakunis, or either of the other words with the dimin. termination is*
Hay-rick, hay-stack, n. Muskoosekan
Hazy, adj. Pekisāyow
He, pron. Weya. This pronoun is frequently omitted, as in Latin, Greek, &c. being implied in the verb of the 3rd person sing. It is also often answered by the demonst. pron. *ūwukco* or *unu*
Head, n. Mistikwan. *My head, nistikwan. A large head, mūkistikwan. A small head, upistikwan. A pointed head, kenistikwan. A bare head, sasakinistikwan. A white head, (i. e. with white or light hair) wapistikwan. A black head, kusketāstikwan. He has a large head, mūkistikwanāo. He has a small head, upistikwanāo. He has a pointed head, kenistikwanāo. He has a white head, wapistikwanāo. He has a black head, kusketāstikwanāo. He has so many heads, tātoostikwanāo. He covers his head, ukoostikwanāhoo. He covers another person's head, ukoostikwanāwāo. He uncovers his head, sasakinistikwanānisoo. He uncovers another person's head, sasakinistikwanānāo. He hangs down his head, nowukiskwāyew, pukitiskwāyew, tuputiskwāyew, putupiskwāyew, tatuchiskwāyew. He sits with his head down, nowukupew, nowukiskwāwupew, uchitaskwāpew. He leans his head on one side, oopimāskwāyew, nowāskwāyew. He holds up his head, sumutiskwāyew. He holds his head close, pāsontiskwāyew. He pulls him by the head, suk-*

HEA

ikwānāo, sukikwāpitāo. *He chops off his head, chimukwākūwāo. He cuts off his head, keskikwāwāo, munistikwanāswāo. He breaks his head, pekoostikwanāwāo, pichistikwanāwāo. He wrings off its head, keskikwānāo. He wraps it round his head, weskwāstikwanāpitāo*

Head-ache, n. Tāwistikwanāwin. *He has a head-ache, tāwisikwanāo. (In some localities the first two syllables of these words are tāyis- instead of tāwis-.)*

Headlong, adj. Uchiche. *He casts him down headlong, uchichewāpināo, uchichenēchewāpināo*

Heal, v. i. (to perform cures) Natowēhewāo, nunatowēhewāo, nutōokwuhewāo, (to recover from sores) ute kekāo

— *v. t.* Natowē-hāo, -tow, nunatowē-hāo, -tow, nutōokwu-hāo, -tow

Healed, prep. (from open sores) Kekāo

Health, n. Meyoomūcheloowin. *He drinks his health, utuniskowāo*

Healthy, adj. Meyoomūcheloo, meyooyow

Heap, in a, Usse. *It lies in a heap, ussustāo.*

He lays it in a heap, ussustow

— *v. t.* Mowusukoo-nāo, -num, mowusukoo-yāo, -stow, pisk-wāyāo, -wustow, wuche-wāyāo, -wustow

Hear, v. i. P'ātum, wuwayowētum, p'atakāo, oositāo. *He hears well or quickly, nuētum, nunūētum*

— *v. t.* P'ā-towāo, -tum. *He hears him so, isse-towāo, -tum. He hears him from a distance, tāpi-towāo, -tum. He hears him gladly, mumātkoo-towāo, -tum. He hears him well, meyo-towāo, -tum. He hears him close at hand, pāsoo-towāo, -tum*

Hearer, n. P'ātumooewew, oonutōotumoo

Hearken, v. i. Nutōotum. *He hearkens to him, nutōo-towāo, -tum*

HEL

Heart, n. Mit'ā. *My heart, n't'ā. He has a good heart, meyoot'āao. He has a wicked heart, muchet'āao. He has a hard heart, muskowet'āao. He has a pure heart, p'āket'āao. He hardens his heart, muskowet'āao*

Heartily, adv. Sōke, āyekoōk

Hearth, n. Iskootākan

Heat, n. This noun is rendered into Cree by the verb "it is hot;" thus, *the heat of the day, mākwach ā kisastāk; there will be heat, kutta kisastāo*

— *v. t.* Kisi-swāo, -sum

Heathen, n. Unike ākah kah ayumēhachik; ayāch ayiseyineuwuk

Heave, v. i. (to reach) Akutāpuyew

Heave, v. t. Oōpi-nāo, -num. See Lift.

Heaven, n. Kichekesik, isipimik

Heavenly, adv. Kichekesikoowe

Heaviness, n. (sadness) Koosikwāyētumoo-win

Heavy, adj. Koosik-wutew, -wun, (as cloth) koosikwākun, (as metal) koosikwapiskwun, (as a rope) koosikwapākun, (as wood) koosikwaskwun. *He is rather heavy, koosikwuchisew or koosikwusew. It is so heavy, ispetinik wutew, -wun. He feels heavy, (i. e. depressed) koosikoomūcheloo*

Hedge, n. There is no Cree word to answer to this noun, but where necessity requires that it should be translated, mānikun, "fencing" may be used

Heed, n. Pisiskāyētumoowin. See Care

— *v. t.* Pisiskāyimāo. See Care

Heel, n. Mākwan. Heel-bone, mākwanikun, mākwanikākun

Heir, n. Ootaniskāstumakāo

Hell, n. Mucheiskootāo, kakekā iskootāo

Helms, n. Tākwhikun

Helmet, n. Pewapiskustootin, oostikwanapisk

Help,

He

is no

will

— v

helps

helps

Helper

Helve,

a hel

it, ta

its h

helve

Hem, v

-tum

Hemori

Hen, n.

miser

Hence,

Hencefo

Herb, n

Herd, v

Here, a

mow's

Here

Hereaft

patoo

Hereby,

Hermap

Heron, n

Hesitate

Hew, v.

-hum

Hickup,

Hidden,

Hide, n.

kin.

— v. t.

himself

HEL

Help, n. Wechewawin, nesóokumakāwin. *He goes to him for help, natumooostowāo. There is no help for it! ayis!*

— *v. i.* Wechewāo, nesóokumakāo. *That will help! āyew'āk!*

— *v. t.* Wechelhāo, nesóokumowāo. *He is helped, (by people) wechehikooowisew. He helps him to food, ustowāo*

Helper, n. Oowechewāo

Helve, n. (of an axe) Chekuhikunatik. *It has a helve in it, tapaskootin. He puts a helve to it, tapa-kootitow, tapaskwuhum. He renews its helve, ataskootitow. He puts it on the helve, poostaskootitow*

Hem, v. t. Tikikwa-tāo, -tum, or tipikwa-tāo, -tum

Hemorrhage, n. Mikoowaspināwin

Hen, n. Noosāpakuakwan, iskwāpakuakwan, misenāo

Hence, adv. Oota óoche

Henceforth, adv. anóoch óoche, oota óoche

Herb, n. Nétawekitakunis

Herd, v. i. Usāyutewuk, *pl.*

Here, adv. Oota. *Here he is! mak'owa, mow'a. Here it is! mak'ooma, mow'oo.*

Here they are! mak'unike, mow'ook

Hereafter, adv. Anóoch óoche, patima, patoos

Hereby, adv. Ooma óoche

Hermaphrodite, n. Ayākwāo

Heron, n. Mookowoosew, misemookowoosew

Hesitate, v. i. Sakwāyimoo

Hew, v. t. Pekookū-wāo, -hum, kowoo-wāo, -hum

Hickup, v. i. Sisikóokútāo, sikwukútāo

Hidden, part. Kachegatāo

Hide, n. Uskākin. *A parchment hide, ápinā-kin. A cow's hide, moostooswākin*

— *v. t.* Kayāo or ka-tāo, -tow. *He hides himself, kasoo. He hides himself from him,*

HIS

kasooostowāo. *He hides it for him or from him, katowāo. He hides it from him, katum-owāo*

Hideous, adj. Koostachenak-oosew, -wun

High, adj. Is-pisew, -pow, ispetāyétak-oosew -wun, ispakāyétak-oosew, -wun. *He makes it high, ispatow. On high, isipimik. The Most High, Meyowuch Ispetāyétakoosit, Mamoweyās kah kéchayewit. High place, uta ā isputināk*

Highly, adv. Sōke, naspich

Highminded, adj. Kistāyimisoo

Hill, n. Wuche. *The hill is high, isputinow, ispamutinow. He goes up the hill, amuchewāo, sakuchewāo. He goes down the hill, netamuchewāo, netuchewāo. He reaches the top of the hill, tákootutuchewāo, tákootamuchewāo. On the top of the hill, tákootamutin. The ridge of a hill, usā-yowukow. The other side of the hill, or at the other side of the hill, owusamutin*

Hilly, adj. Wucnewew. *A hilly country, wucheweuske*

Himself, pron. Weya tipeyuwā. *When the reflective form of the verb is used this pronoun is not expressed, as, he loves himself, sakehisoo; he washes himself, kispākinisoo*

Hinder, v. t. Oóchehāo, ootumehāo, kipichehāo

Hinge, n. Michimāhikun

Hint, n. Ayasachinewāwin. *He gives him hints, ayasachimāo*

Hip, n. Mitookun, (the berry of the brier) ookineyuk, *pl.*

Hire, n. Tippūhumakoowin

— *v. t.* Utotāo

His, pron. Weya, ootayan. *When used with a noun this pron. is expressed by the particle oo or oot, as, his book, oo musinūhikun, his cap, oot ustootin*

HIT

Hit, v. t. Ootamu-wão, -hum, pukumu-wão, -hum, (accidentally) pistu-wão, -hum, (in shooting or throwing) mesku-wão, -hum, misoo-tão, -tum, (in shooting or darting) towu-wão, -hum, towustu-wão, -hum. *He hits against him, pukumi-skowão, -skum. He hits it against something, ootametitow, pukumetitow. He hits him on the breast, ootamaskikunawão. He hits him on the back, towipiskwunawão. He hits him on the head, towistikwanawão. He hits him on the stomach, towutaly'awão*

Hither, adv. Ootã. Often answered by *pũ* or *pãche* as a prefix to the verb

Hitherto, adv. Unóoch iskoo, peyis unóoch

Hoary, adj. Wapistikwanão. *A hoary old man, wanikisayinew*

Hoe, n. Chekúhikun, pimiche-chekúhikun, nupuke-chekúhikun, wakechekúhikun

— *v. i.* Unnuhikão

— *v. t.* Unnú-wão, -hum

Hog, n. Kúokoos. See *Pig*

Hoist, v. t. Iskwapikápitum, óopáku-wão, -hum, óopapákipi-tão, -tum, oopapi-tão, -tum

Hold, n. *He takes or gets hold of him, kachitinão*

— *v. i.* (to adhere) Pusukwumoo, (to endure) ayétun, (to have capacity for containing) pesakoosew, -wun. *It holds on, it holds in, kikumoo*

— *v. t.* Tùkwu-não or tükoo-não, -num, michimi-não, -num. (with the mouth) tükwu-mão, -tum. *He holds firmly, ayétinão, -num, mumáchikoo-não, -num. He holds him out (with the hand) nemi-não, -num. He holds him so, iti-não, -num, (speaking of wood) itaskoo-não, -num. He holds him down (as by pressing upon him), putukooskowão. He holds him*

HOM

back, nuka-não, -num, kipi-não, -num. He holds him in, kipoo-não, -num. He holds him out with a stick or pole, nemaskwú-wão, -hum, nowáaskoo-não, -num. He holds him round the neck, wáochikwânão. He holds them in his hand, ussi-não -num. He holds him out, as through a hole, puspetissinão. He holds it out to him, neminumowão. He holds him the wrong way upwards, uchiti-não, -num

Hole, n. (for a rabbit, fox, &c.) Itamuskumik, wate, (in the ice, for fetching water,) twahipan óotuhipan, (for examining nets) twahikun, ootinayupan, (in a lake, &c., where the water is deeper than in other parts) punipow, punipow-nipe. *It has a hole in it, pooskoosew, -wow, pukoonâyow, pákwuchow. It has a hole through it, sepow, punipow. He makes a hole in it, pukoonã-wão, -hum. He makes a hole through it, pákwutú-wão, -hum, punipá-wão, -hum. It has a hole made in it (by falling), pukoonã-sin, -tin. He puts his foot into a hole, or gets into a hole accidentally, kwayusitão. It is worn in holes, papákwuchipuyew*

Holliness, n. Kunatisewin, kunachehoowin, p'ákatisewin

Hollow, adj. Pussow

— *n.* (a deep place in a lake, &c.) Punipow, punipow-nipe, (in the ground) wanúchow, wayipayan

— *v. i.* Wa-yisew, -yow

— *v. t.* Waye-hão, -tow, (as a rock) wanapiskutu-wão, -hum

Holy, adj. Kuna-tisew, -tun, p'a-kisew, -kun. *The Holy Ghost, Kunacheachák, Pay'á-kisit áchák*

Home, n. Waskuhikun, weke. *At home, (i. e. in his home) wekék*

Honey,
gam
Honor
take

kis
Honor

Hood,
Hoof,

kiku
He

Book,
kikw

ooch
has

pich
koo

nach
koo

koot
v

-tum
looks

oop, n
wowe

apisk
op, v.

v.
is not

ope, n
He gi

v. a
lopful

opple,
&c., to

tão
ops, n

orn, n
horn,

HON

não, -num.
-num. *He*
or pole, ne-
ãaskoo - não,
d the neck,
them in his
olds him out,
o. He holds
n. He holds
, uchiti-não,

tamuskumik,
water,) twahi-
g nets) twahi-
&c., where the
arts) punipow,
e in it, poosk-
kwuchow. *It*
punipow. *He*
ão, -hum. *He*
itú-wão, -hum
hole made in it
tin. *He puts*
to a hole acci-
worn in holes,

unachehoowin,

lake, &c.) Pu-
ground) wanú-

(as a rock)

'a-kisew, -kun.
achák, Pay'a-

ke. *At home,*

Honey, *n.* Amoo-ooséchikun, amoo oo su-
gam, amooesepaskwut
Honor, *n.* Kistâyétakoosewin, ookimawâyé-
takoosewin
— *v. t.* Kistâyimão, ookimawâyimão,
kisisowâyimão
Honorable, *adj.* Kistâyétakoosew, ispetâyé-
takoosew, ookimawâyétakoosew
Hood, *n.* Ustootin. *See Cap*
Hoof, *n.* Miskuse. *He has large hoofs, mú-*
kikusão. He has small hoofs, upischekusão.
He has divided hoofs, echitowikusão
Hook, *n.* Ekootapan or ukootipan, ukootus-
kikwan, ukáche. *See Pot-hook (For angling)*
oohikwachikun, kwaskwápichikun. *He*
has a hook, oohikwachikunew, ookwa-kwá-
pichikunew. He sets a hook, kooskão,
kooskooskão. He goes to visit his hooks,
nachekeoskão. He catches fish with hooks,
kooyow. The fish catches itself on the hook,
kootum
— *v. t.* Sukaskoo-hão, -tow, sukipa-tão,
-tum
Hooks and eyes, *n.* Sukaskoohoonisa
loop, *n.* (wooden) Woweyatakun-atik, (iron)
woweyatakun-pewapisk, tukoopichiwtwan-
apisk
op, *v. i.* Unáchikēw
— *v. t.* This word, though commonly used,
is not authorized. *See Hopple*
lope, *n.* Uspâyimoowin, pukoosâyimoowin.
He gives up hope, pukitâyétum
— *v. i.* Uspâyimoo, pukoosâyimoo
lopesful, *adj.* Pukoosâyétakoosew
opple, *v. t.* (to tie the fore-foot of a horse,
&c., to prevent his straying) nuppookat'ápi-
tão
ops, *n.* Iskwásisapoopukwa
orn, *n.* Áskun, áskunin. *He has one*
horn, pâyukootáskunão, pâyukoowitão. He

HOU

has two horns, nesootáskunão, nesootitão.
He has branching horns, yekitowitáskunão.
He has crooked horns, wakitáskunão. He
has long horns, kinootáskunão. He has large
short horns, chimitáskunão. He has large
horns, múkitáskunão, múkiwitão. He has
straight horns, tusootáskunão. A cow's
horn, moostooswáskun. They are caught to-
gether by their horns, achewitáhootowuk
— *n.* (the musical instrument) Pootachikun
Horn-fish, *n.* Kakeyakwão
Horrible, horrid, *adj.* Koostaâyétakwun, koos-
tachenakwun
Horse, *n.* Mistutim, kah pâyukookuskwát. In
some localities the English name is used,
and for the plural *horsesuk*. When it is
necessary to distinguish the gender, the
word must have the masculine prefix, thus,
napámistutim, napáhorse. *An old horse,*
kisâyinēwustim, kisâyinewutim. He has a
horse, oomistutimoomew. A white horse,
wapiskemistutim, wapustim. A black horse,
kusketāwemistutim, kusketāwustim
Horse-collar, *n.* Tāpiskakun
Horse-hair, *n.* Mistutim-ooopewai
Horseman, *n.* (a soldier) Tātupenutoopuyew-
eyinew, (a rider) ootātupēw
Hose, *n.* Sepākewimitas. *See Siocking*
Host, *n.* (an army) Oonootinikāwuk
Hostler, *n.* Ookunowemistutimwão
Hot, *adj.* Kisi soo, -tão, (as a liquid) kisa-
gumitão, (as metal) kisapiski-soo, -tão, (as
in the sunshine) kisastão. *Bring some hot*
water, pātah nipe kah kisagumiták. Red hot,
wastāpiski-soo, -tão. He makes it red hot,
wastāpiskisum. He is hot with desire, up-
wāyétum
Hour, *n.* Tippúhikun, pesimookanetippúhi-
kun, tippúhipesimwan. *That hour, the same*
hour, áwukoo á ispuyik tippúhipesimwan

HOU

House, n. Waskuhikun. *A small house, waskuhikunis. A large house or "a great house," kichewaskuhikun. He has a house, oowaskuhikunew, oowekew. He makes a house, waskuhikunikão. When the word house is used with a possess. pronoun, it is generally answered by weke, as, my house, neke. In your house, kekèk. Where is your house? tanewā keke?*

Housekeeper, n. Ookunowaskuhikunão

How, adv. Tan isse, (or, contracted) tan'se. *How long? tan eyekóok? How many? tan tátou? How much? tan eyekóok! tan ispeshe? How often? tan tátow? How far is it? tan ispéchák? How do you do? whatcheer? tan'se ā itumúchehooyun? How long ago? tan eyekóok uspin?*

Howbeit, conj. Ayew'āk maka, atah

However, conj. Ayew'āk maka, atah

Howl, v. i. Ooyoo, (as the wind) kweskoose-yoowāo

Human, adj. Eyinewew, ayiseyinewew

Humble, adj. Tupútāyimoo, tupútāyimi-soo, upis'āyimoo. *The humble, pl., ootupútāyimooowuk*

— *v. t.* Tupútāyimooohão, nêtinão

Humility, n. Tupútāyimooowin, tupútāyimisoowin, upistāyimooowin

Hundred, n. Mitatomitunow, mitatutomitunow. *Two hundred, three hundred, &c., neswow mitatomitunow, nistwow, &c. A hundred times, mitatomitunāwow. A hundred each, or by hundreds, mamitatomitunow. They are a hundred, or there is a hundred of them, mitatomitunow-āwuk, -inwa*

Hunger, n. Noot'ākutāwin, kowākutuwāwin. *He perishes with hunger, kukwatukākutoosoo*

— *v. i.* Noot'ākutāo. See Hungry. *He hungers for it, noot'ākutātōotum*

HYM

Hungry, adj. Noot'ākutāo, sewutāo, wé me-chisoo

Hunt, v. i. Machēw, nutowāyichikāo, nutow-ooyoo, utooskāo. *He hunts furs, nutow-taiyāo. He hunts for him (i.e. to supply him with food), nutoominuuhão or netuninu-hão, nutowuhão*

— *v. t.* Noochehão. *He hunts deer, noochehão utikwa. Most usually an intransitive form is employed, uniting together the English verb and noun, thus—He hunts deer, nootutikwāo, nutowutikwāo. He hunts ducks, nutowisepāo or nutowoos-pāo. He hunts geese, nutowipaskisikāo. He hunts beaver, nutowāskāo. He hunts foxes, nutowūkāsewāo. He hunts partridges, nutownāwāo*

Hunter, n. Oomachēw

Hunting, n. Machēwin

Hurricane, n. Wesusooyooowāo, akooyooowāo

Hurry, n. Wāwepisewin. *He is in a hurry to be off, kuskāyētum*

— *v. i.* Wāwepisew

Hurt, v. t. Akoohão, oosikoohão, wesukúwāo, wesukinão. *He hurts himself, akoolisoo, akoolitisoo, oosikoo or oosikoohoo, wesukisoo, wesukúhoosoo, (as by falling) oosikoosin. He hurts it against something, oosikootitow*

Hurtful, adj. Wesukuhoowāo

Husband, n. Napāo, napāmimow, wechāwakun, wecheakun, wekemakun. *My husband, ne napām. She has a husband, oonapāmew. He gets a husband for her, oonapānikowāo*

Husbandman, n. Kistikāweyinew, nêtawikichikāweyiwew

Hush! interj. Ākah kitoo, or, as frequently spoken, 'kakitoo, mûh!

Husky, adj. Pmākwow

Hymn, n. Nikumoon

ypocrisis
win, ay
ypocrite
ēakasoo

pron. N
contract
vowel
some ca
e, n. M
ling up
chesikw
kisikoop
kwāo.
ice, pisk
down, n
He walk
a "long
e-chisel,
ootussis
e-chisel s
e-house,
le, adj
miskew.
stands id
ness, n.
l-r, n. ki
ol, n. M
olater, n
olatory, n
conj. E
loe, n. K
koonikum
nite, v. i.
— v. t.
morance,
wunāyētū
norant, ad
nāyētum
87

HYP

ypocrisy, *n.* Cheshewāwin, kukuyānise-win, ayumēākasoowin
ypocrite, *n.* Una kah cheshissoot, ootayum-ēakasook

I.

pron. Neya. When followed by a verb it is contracted into *ne*, but this particle before a vowel generally becomes *net*, though, in some cases, simply *n'*. *I also, nesta.*

e, n. Miskwame. *Good ice* (*i.e.* for traveling upon), meyoosikwow. *Bad ice*, muchesikwow. *Cracked ice*, taskisikwow, taskisikoopuyew. *Perpetual ice*, kakekāsikwāo. *Smooth ice*, soosauuskwow. *Rough ice*, piskoosikwow. *The ice starts, or drifts down*, machistun. *Out on the ice*, taskwum. *He walks on the ice*, pimiskootāo. *It is far, or a "long stretch" on the ice*, petiskwumikow

e-chisel, n. Ussisooī. *He has an ice-chisel*, ootussisoo

e-chisel stale. Ussisooīatik

e-house, n. Miskwamekumik

le, adj. Kitimew. *He is often idle*, kitimiskew. *He is rather idle*, kitimisew. *He stands idle*, kitimegapowew. See *Lazy*.

leness, n. Kitimewin

l-r, n. kitimisk, ookitimiskew

ol, n. Munitookan, mussininēkan

olater, n. Munitookāskew

olatry, n. Munitookāwin

conj. Kespīn, kisaspīn

loe, n. Koonikumik. *He makes an igloo*, koonikumikookāo

nite, v. t. Suskipuyew

— *v. t.* Suskū-wāo, -hum

norance, n. Numma kiskāyētumoowin, wunāyētumoowin

norant, adj. Nummoweya kiskāyētum, wunāyētum

IMP

Ill, adj. (*sick*), ākoosew. *He is very ill*, mistahie ākoosew, makwāyētum, achistowisew; (*evil*) muche. *He does ill to him*, muchetootowāo, nay'ālawetootowāo

— *adv.* muche, nusapach

— *n.* Muchētewin, ayimisewin

Ill-feeling, n. Kisestatoowin

Ill-flavoured, adj. Muchespuk-oosew, -wun

Ill-looking, adj. Muchenak-oosew, -wun

Ill-natured, adj. Muchet'āāo, muchatisew

Illness, n. 'Akoosewin. *He is in the last stage of illness*, achistowisew

Illuminate, v. t. Wastānumowāo, wasāskumowāo

Illustrious, adj. Kistāyētak-oosew, -wun, kistatāyētak-oosew, -wun

Image, n. (*a representation*) issenakoosewin, (*a statue*) eyinekan, owasisekan, (*an idol*) munitookan, mussininēkan. *He makes an image for him*, mussininēkowāo

Imagination, n. Mamitooāyētumoowin

Imagine, v. t. Mamitooāyētum

Imitate, v. t. Kiskinuwapumāo. *He imitates him in his call* (*e.g.* a bird), kitoohāo

Immediately, adv. Sāmak, kesach, tweyach

Immortal, adj. Kakekā kah pimatist

Immortality, n. Kakekā pimatisewin

Impart, v. t. Mākwew. See *Give*

Impatience, n. Kuskāyētumoowin

Impatient, adj. Kuskāyētum, kuskāyētumiskew

Important, adj. Kist-isew, -un

Importune, v. t. Itusimāo

Impossible, adj. nummuweya kutta ké ēkin, or toochegetāo

Impotent, adj. Maskisew

Impoverish, v. t. Kitemahāo, kitemakehāo

Imprison, v. t. Kipūwāo

Imprisonment, n. Kipūhoowāwin

Improbable, adj. Nunmuweya māchimooc

IMP

Improve, *v. i.* Waskumâyêtakoosew, waskum-
isew

— *v. t.* Menôotow

Impure, *adj.* (liquid) Pekakumin

In, *prep.* Pêche. It is frequently answered by the locative termination *ik*, without any preceding preposition, and in some cases by *mâkwach*, whilst, during. *He is in him.* pêchiskowâo, kikinkowâo. *He is in it,* kikuskum, *e.g. an article of clothing, or in Eng. idiom, he has it on.* It is in it (as in a box, or bag) ussewusoo, -lâo

Inasmuch, *adv.* Kisaspinâ

Incense, *n.* Wekemasikun, meyakisumatoo-
win, kah wekemakwûk pikew, or pukichikun. *He burns incense,* wekemasawâo. *A burning of incense,* wekemasawâwin

Incessantly, *adv.* Tûke, tussinâ

Inch, *n.* Michichin

Incite, *v. t.* Sêkiekowâo

Inconsistent, *adj.* (in conduct) Wunatisew

Inconvenient, *adj.* Nayâtawun

Incorruptible, *adj.* Âkah kah nissewunatûk

Increase, *n.* Yâyehewâwin, yâk-kichikâwin
— *v. i.* Yâkepuyew or nûkepuyew, yâ-
keayow, (in number) ute méchâteuwûk

— *v. t.* Yâketow. *He increases it for him,* yâketumowâo

Increasingly, *adv.* Achepikoo, yâke (pre-
fixed to the verb)

Indeed, *adv.* Tapwâ

— *interj.* Kuh!

Indian, *v.* Eyinew, Nâyoweyinew. *A Plain Indian,* Muskootâweyinew. *A Swampy Indian,* Muskâgoo. *A coast Indian,* Winepâkoceyinew. *An inland Indian,* Noochime-we-eyinew. *He is an Indian,* Eyinewew. (Thus also the other words become verbs by adding the termination *ew*, but Muskâgoo makes Muskâgoowew)

INK

Indignant, *adj.* Kisewâyêtum

Indignation, *n.* Kisewâyêtumowin, kises-
kâwin

Indolence, *n.* Kitimewin

Indolent, *adj.* Kitimew, kitimewisew

Induce, *v. t.* Sêkiskowâo

Industrious, *adj.* Kisisowisew, yeyippew, ka-
yowisew, or kukayowisew

Industry, *n.* Kisisowisewin, yeyippewin, ka-
yowi-sewin

Inefficient, *adj.* Nôotâsew

Infant, *n.* Upistowasis, ooskowasis. *He is an infant,* upistowasisewew, ooskowasisewew. *She has an infant,* ootupistowasisimisew, ooskowasisimisew

Inferior, *adj.* Nôotow itâyêtakwun

Infidel, *n.* Una âkah kah tapwâtuk or ayumêha

Infirm, *adj.* Nâsoowatisew

Infirmary, *n.* Nâsoowatisewin

Inflammation, *n.* Mikoopuyewin, pakepuyewin

Inform, *v. i.* (against some one) Misêkâmoow
— *v. t.* Wêtumowâo, kiskâyêtumowâo

Infrequently, *adv.* Iaskow

Ingenious, *adj.* Mumâtawisew

Inhabit, *v. i.* Itow, ayow, ootuskew

Inhale, *v. t.* Ootututamootum, (as intran-
sitive verb) ootututamoo

Inherit, *v. t.* Ayow, tipâyêtum

Inheritance, *n.* Tipâyêtumowin, tipeyuw-
wisewin

Iniquity, *n.* Muchêtewin. See Sin

Injure, *v. t.* Wuyâsetootowâo, kitemahâ-
He injures himself by exertion, oosikoo

Injurious, *adj.* Wesukuhoowâo

Injury, *n.* Kitemahewâwin, oosikoohoowin

Ink, *n.* Mussinûhikunapoo *A small quantity of ink,* upises mussinûhikunapoo. *He has some ink,* oomussinûhikunapoom. *He is making ink,* mussinûhikunapookâo. *He makes ink of it,* mussinûhikunapookakâo

inland, *n.*
inland
He co
inland
nlet, *n.*
nnumer
mowuk
nquire,
nquiry,
nsane, *a*
nsanity,
nsect, *n.*
nside, *n.*
pêrook
is inside
chiskow
-num.
nspiratio
stantly,
stead, *a*
struct, *v.*
— *v.*
owâo
nstructed
nstructor
noohum
nstruction
tumakâw
nstrumen
tachikun
sult, *v. t.*
nsurrectio
kooskach
telligence
standing
telligent,
telligible
tend, *v. i.*
tercede,
tumakâo.
tumowâo,

INL

inland, *adj.* Noochimik nikoochis. *He goes inland, koospew, koospipichew koospuhum. He comes from inland, mutapapichew. An inland Indian, noochimewe-eyinew*
inlet, *n.* Wasow
innumerable, *adj.* Nummuweya kutta ké uki
inowuk, *or* tūpukimowuk, oosamāyutewuk
inquire, *v. i.* Kukwāchekāmoo
inquiry, *n.* Kukwāchekāmowin
insane, *adj.* Keskwāo
insanity, *n.* Keskwāwin
insect, *n.* Munichoos, oochāo
inside, *n.* Pêche, utamik, (of a dwelling) pētookumik, (of a boat, &c.) petootūk. *He is inside, pēchi-sin, -tin. He is inside him, pēchiskowāo. He turns it inside out, apootināo, -num. He holds it inside, pēchiti-nāo, -num*
inspiration, *n.* Yāyātōotakāwin
instantly, *adv.* Sāmak, kesach
instead, *adv.* Meskooch
instruct, *v. i.* Kiskinoohumakāo, kiskootumakāo
— *v. t.* Kiskinoohumowāo, kiskootumowāo
instructed, *part.* Kiskinoohumakoowisew
instructor, *n.* Ookiskinoohumakāo, kiskinoohumakāsew, kiskootumakāsew
instruction, *n.* Kiskinoohumakāwin, kiskootumakāwin
instrument, *n.* Apuchichikun, (musical) pootachikun, kitōochikun
insult, *v. t.* Kisemāo
insurrection, *n.* Mikooskachehewāwin, mikooskacheayawin, pusikoostatoowin
intelligence, *n.* (news) Achimoowin, (understanding) nissitōotumowin
intelligent, } *adj.* Nissitōotak-oosew, -wun
intelligible, }
intend, *v. i.* Itāyētum, weyāyētum
intercede, *v. i.* Nutootāstumakāo, ayumēāstumakāo. *He intercedes for him, nutootāstumowāo, ayumēāstumowāo*

ISI

Intercession, *n.* Nutootāstumakāwin, ayumēāstumakāwin
Intercessor, *n.* Onutootāstumakāo *or* oonutootwāstumakāo, ootayumēāstumakāo
Interment, *n.* Nūenikoowin
Interpret *v. t.* Itwāstumakāo. *He interprets for him, itwāstumowāo*
Interpretation, *n.* Itwāstumakāwin. *By interpretation, ā itwāstumakanewik. (The expression ā nāeyowāmootūk signifies being spoken in Cree, and though it might answer for a paraphrase, is not a translation of ἐρμηνευομεν.*
Interpreter, *n.* Ootitwāstumakāo
Interrupt, *v. t.* Ootumehāo, (by speech) ootumimāo
Intestines, *n.* Mitūkisea. See *Bowels*
Into, *prep.* Pêche
Intoxicate, *v. t.* Keskwāpāhāo *or* keskwāpuhāo. *He is intoxicated, keskwāpāo*
Intoxication, *n.* Keskwāpāwin
Invitation, *n.* Nutookāmowin
Invite, *v. t.* Nutookāinoo. *He invites him to accompany him, wesaināo. He invites him to a feast, wēkōomāo*
Inwardly, *adv.* Pêche, pēcheyow
Irksome, *adj.* Nay'āta-wisew, -wun. *He finds it irksome, nay'āta-wēw*
Iron, *adj.* Pewapisk-oosew, -wow. *An iron kettle or pot, pewapiaskuskik, ooskatuskik*
— *n.* Pewapisk. *A sad-iron, sooswuhikun*
— *v. i.* Sooswuhikāo
— *v. t.* Sooskwuhum
Irritate, *v. t.* Kisewahāo
Irroquois, *n.* Natoowāo. *He is an Irroquois, Natoowāwew*
Isinglass, *n.* Numāskwai
Island, *n.* Ministik. *A small island, minis-tikoos. A small rocky island, minisāk. An island in a river, ministikoochiwun. The island is so long, iskwānikow. The other side*

ISL

of the island, owusanuk. On the top of the island, tákootanuk. A stony or rocky island, ministikwapisk. A muddy or clayey island, ministikwuwukow

Ile à la Crosse Indians, Sakitowowuk

It, pron. Unima

Itch, v. i. Keyukisew. His ears itch, keyuk-etow'ukão

Itself, pron. K'achewak. By its lf, pukan, piskis

J.

Jack-fish, n. Kinoosão, inutookinoosão, oosawuskwapās. Jack-fish are numerous, inutookinoosaskow

Jack-fish twine, n. Kinoosāwesāstuk, kinoo-sāwustuk, inutookinoosāwesāstuk

Jacket, n. The English word is adopted at some of the Mission stations, but elsewhere miskoochakas is mostly employed

Jail, n. See Gaol

Jum, n. Paskeosowan

Jangling, n. Keskwāmoowin

January. See Month

Jar, n. Ussewuchikun

Jaw, n. Mitapiskun. He has a large jaw, mūkitapiskunão. He has a small jaw, upischetapiskunão

Jaw-bone, n. Mitapiskunikākun

Jealous, adj. Kakwāyētum, ēsuwayukāyimoo, ootāyētum. He is jealous of him, kakwāyīmão, kakwāyētumowão, ēsuwayukāylmão, ootāyimão. He makes him jealous, ēsuwayukāyimoohão

Jealousy, n. Kakwāyētumoowin. ēsuwayukāyimooowin, ootāyētumoowin

Jehovah, n. Jehovah, Kifāmunito

Jeopardy, n. Puspīnāwin, nunesanisewin

Jesting, n. Wuweyutwāwin

Jetty, n. Kupāwin

Jocose, adj. Pāpāwisew

JUM

Jog, v. t. Kooskooskoowão

Join, v. t. (to make them into one) Pāyukoo-hão, -tow; aniskowitow, aniskootow. He joins them together, (to make companions of them) wechātahão. He joins himself to them, wechāwão

Joint, n. Piskookoonan, aniskowikunan. He has joints, aniskowikunão

Joke, v. i. Wuweyutwão. He jokes at him, wuweyusimão, pāpisiimão. Without joking tapwāgunē

Journey, n. Pupamatisewin. A journey n. far, ispichewin

Journey, v. i. Pimōotão, pimipichēw. He journeys with him, wechāwão. He journeys so, ispichew

Joy, n. Meyoowatumoowin, moochekāyētum-oowin, mumātakoosewin

Joyful, adj. Meyoowatum, moochekāyētum, mumātakoomoo

Joyfulness, n. Meyoowatumoowin. See Joy

Judge, n. Oonusoowāwikimow, oonusoowāweyīnew, ti, askoonikāwikimow, tipaskoonikāweyīnew

— v. i. Oonusoowão, tipaskoonikão

— v. t. Oonusoowa-tão, -tūn, tipaskoonão, -num

Judgment, n. Oonusoowāwin, oonusoowawewāwin, tipaskoonikāwin

Judgment-hall, n. Oonusoowāwikumik, tipaskoonikāwikumik

Judgment-seat, n. Oonusoowāweupewin, oonusoowāweupewin, tipaskoonikāweupewin

Jug, n. mīukwākun, tootoosapooīnakun

Juice, n. (of berries) Menisapoo, (of trees) mā-tunapoo, (of maple-tree) sugowapoo. See Jug

July. See Month

Jump, v. i. Kwaskootew. He jumps down, mīchekwaskootew. He jumps at him, or on him, kwaskootoo-towão, -tūn. He jumps up, ōpikwaskootew. He jumps from

place jumps up from une, n. uniper, n. log, wul nakuin jurisdiction, adj. itati-sew A just m adv. now, kã the thing ukoose t astice, n. tification tisewin astify, v. tisewukã astly, adv

eel, n. munowī een, adj. or to the eep, v. t. serve) k tum H He keeps wão. He wão. He eg, n. M mūkūkoo oomūkūk a keg, mū makes a k takunikak ernel, n.

JUN

place to another, ayáčekwaskootew. *He jumps over it, pasichikwaskootew. He jumps up from a sitting posture, pusikoosipatow une, n. See Month.*

juniper, *n.* Wakinakun. *A juniper stick or log, wakinakunátik. A small juniper, wakinakunis. Juniper abound, wakinakuniskow jurisdiction, n. Tipáyèchikāwīn*

just, *adj.* Kwiustikew, kwiuskatisew, kwiusk-itati-sew, kwiusk-isewāpisew; kwiuskwun, *A just man, kwiuskootitasew*

— *adv.* Mitoone, nūe, k'áčekwak *Just now, kásiskow. Just then, mwáche. Just the thing, mwāmooche, mwáche. Just so, ākoose tapwā, ākootā*

justice, *n.* Kwiuskootumoowin
justification, *n.* Kwiusk-itatisewin, kwiuskatisewin

justify, *v. t.* Meyootwawāyimāo, kwiuskita-tisewukāyimāo, kwiuskissewāpisehāo

justly, *adv.* Kwiusk

K.

keel, *n.* Oowikun. *The keel gets broken off, munowikun'atin*

keen, *adj.* Kasow, kasisin, (to the feelings or to the taste) ákwutāwun

keep, *v. t.* Kunowā-yimāo, -yètum, (to observe) kunowetum, nakuchetow, nunahétum *He keeps him away, metakwānāo. He keeps him away from him, metakwānumowāo. He keeps it for him, kunowāyètumowāo. He keeps silence, kipitoowāo*

keg, *n.* Múkúk, woweyatakun. *A small keg, múkúkoos, woweyatakunis. He has a keg, oomúkúkwew, oowoweyatakunew. He makes a keg, múkúkookāo, woweyatakunikāo. He makes a keg of it, múkúkookakāo, woweyatakunikakāo*

kernel, *n.* Pukan, (the tonsil) weyekwuk

KIN

Kersey, *n.* (grēy) Ooskoonākin

Kettle, *n.* Uškik. *A small kettle, uskikoos. A large kettle, mistuskik. A copper kettle, eynuskik. A tin kettle, wapuskik. The bottom of a kettle, ootē. He has a kettle, ootusk koo. He makes a kettle, uskikookāo. A new kettle, ooskuskik. It is inside the kettle, pētuskikwā-sin or pētāskikwā-sin, -tin*

Kettle-hook, *n.* Ukootuskikwan, ukootipan
Key, *n.* Apétukuhikun, apūhikun, wekwutuhikun. *A small key, apétukuhikunis, &c. (adding the term is to the above words). He has a key, ootapétukuhikunew, ootapūhikunew, wekwutuhikunew.*

Kick, *v. t.* Tūkiskach káo
— *v. t.* Tūki-ka-tāo, -tum, tūkiskú-wāo, -hum. *He kicks it so as to make it fly about, (e. g. a heap of rubbish) petootāwāpiskum*

Kid, *n.* Goatasis, mayuchikoosis

Kidney, *n.* Tātukoosē

Kill, *v. t.* Nipatakāo, nipāhewāo, nipāhikāo, nipāchikāo. *He kills with it, nipatakakāo, nipāchikakāo*

— *v. t.* Nipā-hāo, -tow, eyaiyooohāo. *He kills him easily, w'achenutāo. He kills him for him, nipātowāo. He kills the whole of them, chakistuwāo. He almost kills him, mamanchāo. He kills a large number of them, iskwahāo. He kills it for him, or he kills something belonging to him, nipātumowāo. He kills himself by a fall, nipāhisin*

Kin, *n.* Wākoomakun

Kind, *adj.* Kisāwatisew. *He is kind to him, kisāwatootowāo, kitemakāyimāo, meyookowāo*

Kind, *n.* Toowa, toowe. *This kind, ooma toowa. The same kind, ākoo toowekan. What kind? kākoo toowa? What kind of cloth (calico, &c.?) kākooākin? What kind of cord (string, &c.?) kākwapāk? All kinds, kakeyow nunatook toowekana, misewā*

KIN

nunakow ā issenakoosichik. * *He is of the same kind, āwukoo (or ākoo) toowekanewew. Any kind, pikoo toowe. One kind, pāyuk-wuvuk*

Kindle, *v. i.* Kwākootāo

— *v. t.* Susukuhum

Kindness, *n.* Kisāwatisewin, kisāwatootākāwin, kitemakāyēchikāwin

Kindred, *n.* Wākoomakun. *All his kindred, ā tātoo menāyutit*

King, *n.* Kicheookimow. *He is a king, kicheookimowew. He makes him a king, kicheookimakatāo, kicheookimowēhāo, kicheookimowēkatāo. He makes a king for them, kicheookimamikowāo*

Kingdom, *n.* Kicheookimowewin, tipāyēchikāwin, ootānowewin

Kingfisher, *n.* Ookiskimunisew

Kinsman, *n.* Wākoomakun

Kiss, *n.* Oochātoowin

— *v. t.* Oochā-māo, -tum. *They kiss each other, oochātoowuk, oochāmitoowuk. He is kissing, oochākāo*

Kitchen, *n.* Piminowāwikumik, kitchen

Kitten, *n.* Poosis

Knead, *v. i.* Makoonikāo

— *v. t.* Makoonāo, misētowināo

Knee, *n.* Michikwun. *My knee, nichikwun. The knee bone, (not exclusively the pan) michikwunikākun. He is knock-kneed, nuputookunāo*

Knee-pan, *n.* Mikitik or ookitik. *My knee-pan, nekitik*

Knee Lake, *n.* Maskichikwun sakuhikun

Kneel, *v. i.* Oochichikwunupew. *He kneels upright, nepuskoo. He kneels to him, or kneels before him, oochichikwunupestowāo*

Knife, *n.* Mookooman. *A small knife, mookoomanis. He owns a knife, oomookoomanew. A clasped knife, pikikoomanis, pēchenikunikooman. A crooked knife, mōokoo-*

LAC

takun. *A knife with two edges, letowookooman*

Knife, *v. t.* (An unauthorized word, but one of frequent use in the Indian country, and equivalent to "shave it with a knife.") Mōokootum

Knock, *v. i.* Papowēhikāo, papowētukuhikāo. *He knocks at it, papowētukuhum. —Note. Some persons pronounce the first three syllables of these words, pāpowu—instead of as given above.*

— *v. t.* Pukumu-wāo, -hum, pāpowu-wāo, -hum. *He knocks it down, nētū-wāo, -hum. kepi-skowāo, -skum. He knocks it off, mu-ni-wāpū-wāo, -hum. He knocks it to pieces, nunow-wāpu-wāo, -hum. He knocks it out, wuyuwewāpū-wāo, -hum. He knocks it in, kichichewāpuhum*

Knout, *n.* Anikootapan or uniskootapan, (the wood) wutikwun. *He makes a knout, aniskootapāo*

Knotty, *adj.* Wutikwunew

Know, *v. t.* Kiskā-yimāo, -yētum. *He knows it a little, kiskāyēchusew, or kiskāyēchāsew. He knows him by sight, nissitowi-nowāo, -nun*

Knowledge, *n.* Kiskāyētumoowin

Known, *part.* Kiskāyētak-oosew, -wun. *He makes it known, kiskāyētakootow. He makes it known to him, kiskāyētumoohāo. He makes himself known, kiskāyētakoohisoo*

Knuckle, *n.* Piskookoonan

L.

Labor, *n.* Aputisewin, utooskāwin, (child-birth) nētawikinowoosoowin. *She has the pains of labor commencing, matūpināo*

— *v. i.* Utooskāo, aputisew

Laborer, *n.* Ootutooskāo, apucheakun

Lace, *v. t.* Waspi-tāo, -tum

Lack, *v. i. & t.* Kwetumow, nōotāpuyew munāsew

and, *n.* (kisis
adder, *n.*
koospate
koosewi
ade, *v. t.*
load) nu
ady, *n.*
ake, *n.*
kunis.
great di
sakuhiku
stumps
akwatuk
lake, wa
lake, mā
amb, *n.*
manischa
sima, oo
misa
ame, *adj.*
puyew, *n.*
ament, *v.*
moo, kuk
— *v. t.*
amentatio
tumoowin
amp, *n.* (lighted)
wastānum
tānumaku
kwetowiw
for which
— *n.* (i. metal) w
kunapisk
ancet, *n.*
and, *n.* U
wuskumi
across land
93

LAD

ietowookoo-
d, but one of
country. and
h a knife."
wétukuhikāo.
hum. —Note.
e first three
u—instead of
pāpowu-wāo,
u-wāo, -hum
ks it off, mu
ks it to pieces
knocks it out,
e knocks it in
skootapan, (it
a knot, ani-
m. *He knows*
iskāyēchāsew.
i-nowāo, -num
win
w, -wun. *He*
ow. *He makes*
nāo. *He makes*
soo
kāwin, (child
She has the
ūpināo
cheakun
nōotāpuyew

and, n. Ooskinekw, ooskineklsew, ooskine-
klisis
adder, n. Koochākoosewin, sakuchewānau,
koospatawēwin. *He makes a ladder, koochā-*
koosewinikāo, sakuchewānanikāo
ade, v. t. (to scoop) Kwoppu-wāo, -hum, (to
load) nuyūtuhāo
ady, n. Ookimaskwāo
ake, n. Sakuhikun. *A small lake, sakuhi-*
kunis. An unfrequented lake, (or one at a
great distance from any other) pukwuch-
sakuhikun, pukwutoopāk. A lake having
stumps of trees standing out of the water,
akwatukoosakuhikun. He coasts round the
lake, wanunukamāhum. He walks round the
lake, māasukamāskum
amb, n. Mayuchikoos, mayuchikoosis,
manischanis. *His lamb, oomayuchikoo-*
sima, oomayuchikoosisima, oomayuchikoo-
misa
ame, adj. Mākisiitāo, maskikatāo, maski-
puyew, numma kē pimōotāo
ament, v. i. Pekiskatum, kukwatukutwā-
moo, kukwatukwāwāmoo, kewatāyimoo
— v. t. Mowēka-tāo, -tum, matootootum
amentation, n. Mowēkatumoowin, pekiska-
tumoowin
amp, n. (i. e. one supplied with oil, and
lighted) Wastānumakun. *A small lamp,*
wastānumakunis. He has a lamp, oowas-
tānumakunew. He is in want of a lamp,
kwetowiwastānumakunew. See also Candle,
for which the same words answer
— n. (i. e. simply the article of tin or other
metal) wastānumakunapisk, wastānipema-
kunapisk, wasuskootānikunapisk
ancet, n. Pikōokwāsikun, pikōokwāsitoowin
and, n. Uske. *Dry land, pakwuchow, puk-*
wuskumik. Across land, kuskāo. He goes
across land, kuskāwāo. Towards land, natu-

LAT

kam. *He goes to land, natukamāhum, ku-*
pow. From land, niinitawā. In land, nuti-
mik or n'tumik. A piece of land assigned to
a person (as his hunting ground), itawin.
The land ends there, ākoota kisepuskumikow
Land, v. i. Kupow. *He lands sailing, ukwaya-*
sew
Landing, n. Kupāwin, kuputāwin
Language, n. Ayumewin, issekesawāwin
Lantern, n. Sapoowastānikun, wasuskootā-
nikun, wasuskootānumakun
Lap, v. t. (to lay it over) Asitoonāaskoostow,
asitāaskoostow
Lard, n. Kōokoosoopime. *He is making lard,*
kōokoo-oopimekāo
Large, adj. Misikitew, inan. misow, (speaking
of metal) michapisk-isew or mūkapisk-isew,
-ow, (cotton, linen, &c.) misākisew, -kun,
(cord or twine) misapākun, (wood) misituk-
oosew, -ow, michask-oosew, -wun. *It is ra-*
ther large, misikitisew, inan. misasin. He is
so large, itikitew, ispechikitew, ispechitew,
inan. ispechow or ispesow. How large is
he? tan ā 'spechitit? tan ā ispechikitit?
Lascivious, adj. Pisikwatisewe-itāyētum,
muche-itāyētum
Lasciviousness, n. Pisikwatisewe-itāyētumoo-
win, muche-itāyētumoowin
Lash, v. t. Puaustāwāo, (to tie it across) was-
pitem
Lashing-line, n. (for a sled) uspitapanāape
Last, adj. Iskwayach or iskwayanik, ma-
chich. *At last, chāka. Who came last?*
owāna iskwayanik kah tukoosik? To the
last, kātiske. He is the last, ootānākāo
Last, v. i. Ayētun, sepipuyew, or sepipuyin,
sepuskitāo. *He makes it last, sepi-nāo,*
-num
Lasting, part. Sepisew, inan. sepun
Lately, adv. Unōochēkā or unōochēkan

LAT

Lather, *v. t.* sinikoostowāwāo, (himself) sinikoostowāhoosoo
Laud, *v. t.* Muméchimāo. See *Praise*
Laugh, *v. i.* Pápew *He laughs often*, pápiskew. *He laughs at him*, pápe-hāo, -tow, oosinowāo, -num. *He laughs a little*, pápisew
Laughable, *adj.* Pápeyétakwun, pápâyétakwun, (in appearance) pápi-inakwun
Laugher, *n.* Pápisikew
Laughter, *n.* Pápewin, pápeyâyéchikāwin
Launch, *n.* Kupāwin, kuputāwin
 v. i. Nimitawāhum
Law, *n.* Itusoowāwin, oonusoowāwin, kukāskwāwin
Lawful, *adj.* Kwiuskitâyétakwun, kwiuskitustāo
Lawyer, *n.* Itusoowāweyinew, oonusoowāweyinew
Lay, *v. i.* Pinawāo. *He lays wait*, uskutow
 v. t. Ayāo, inan. ustow. *He lays it apart, by, or up*, núâyāo, inan nūustow. *He lays it apart for himself* nūustwasoo. *He lays it aside*, egutāstow, echāstow. *He lays it down (places)*, pimi-simāo, -titow. *He lay it down (resigns)*, pukiti-nāo, -num. *He lays it at hand*, nāpāmustow. *He lays it up for himself*, ustwasoo. *He lays hold of him*, makoonāo, kachitiñāo. *He lays hands on him*, ootitināo. *He lays it or them in a line or row*, nepetāstow. *He lays it to his charge*, utaināo, misemāo. *He lays it on him (as a burden)*, nuyūtuhāo, tākootustowāo. *He lays them across or over each other*, asitoo-nāaskoostow, pinmitaskoostow. *He lays them together*, mowuchetow. *He lays wait for him*, uskumowāo, uswuwāo. *He lays (something) as for a foundation*, oonūchikāo, oonaskōochichikoo. *He lays it for a foundation*, oonaskōotitow. *He lays it on the ground*, oonuskumikititow. *He lays it down straight*, tuswustow

LEA

Laziness, *n.* Kitimewin
Lazy, *adj.* Kitimew. *He is of en lazy* kitimiskew, kakitimew. *He is habitually lazy*, kitimewisew. *He sits lazy*, kitimupew
Lead, *n.* Usinnekok, tikisikun, moosoosin-neapisk, tikapiskisikun
 v. i. Itumoo
 v. t. Kiskinōotuhāo, isseweyāo, itōotuhāo. *He leads him about*, pupamōotuhāo. *He leads him out of the path*, putootāskunuwātuhāo
Leaf, *n.* Nepe. *It has many leaves, or, there are many leaves*, nepeskow. *The leaf of a book*, paskākiunikun
Leaf-bud, *n.* Oosimisk
Leaf-fat, *n.* Wesē
Leak, *v. i.* Oōchekow-ew, -in, (as a canoe) oochistīn
Lean, *adj.* Puskāwāo, pawunew, sekuchewmātowēw. (The last word is applied by some Indians almost exclusively to fish)
 v. i. Asōo, apuchisimoo, apuchisin. *He leans on it*, asōosimoo. asōosin. *He leans on him*, asōosimootootowāo. *It leans on one side (e.g. a canoe)*, eyepākōotin. *It leans (as a tree) nowāaskoomoo*
 v. t. Asōotitow
Leap, *v. i.* Kwaskootew. See *Jump*.
Learn, *v. i.* Kiskinoohumasoo
 v. t. Kiskāyētum, nutowikiskāyētum
Learning, *n.* Kiskāyētumoowin
Least, *adj. and adv. (in size)* mowuch (or mowuche) upi-sesisew, -sasin, (in estimation) mowuch upistâyétak-oosew, -wun. *At least*, kunukā, mikōochik. *At the least*, seakān
Leather, *n.* Pesakun, pūkākin. *A small piece of leather*, pesakunis, pūkākinoo. *He has some leather*, oopesakunew, oopūkākinew. *Smoked leather*, westāpukwi, westāpukin. *Tanned leather*, utisekunepūkākin

LEA

weather-tent, *n.* Upukwasoon, muchâkin
leave, *n.* He gives him leave, eyinumowâo.

He takes leave of him, utumiskowâo
leave, leave off, *v. i.* Poonoo. He leaves off
crying, poonematoo. He leaves off calling
(or making any vocal noise, as crying, sing-
ing, or speaking) kipitoowâo

Leave, *v. t.* Nuku-tâo, -tum, (by
water) nukutâhâo or nukutâwâo, *inan.* nuku-
tâhum, (cease going with him) poonewechâ-
wâo. He leaves it (after eating the other
part) iskoo-pwâo, stum, (after using the other
part) iskoo-nâo, -num, (after taking the
other part, e.g. in shooting birds, if some
escape), iskoohâo. He leaves him behind, in
running, nukuchipûhâo

even, *n.* Oôpisikun, ôopichichikun, ôopu-
yechichikun

leavings, *n.* (of food) Iskoostuwana
lee, *n.* Uta â tipinuwâk. He makes it lee
(i.e. puts up a shelter). tipinuwuhum
seaward, *adv.* Namooowun

left, *adj.* As applied to parts of the body this
word has no corresponding Cree term apart
from "left-hand," numâtinisk. See Hand
left, *part.* Iskoopuyew or ooskoopuyew. Is
there any left? iskoopuyew che?

left-handed, *adj.* Numâchew

leg, *n.* Miskat. My leg, niskat. He has
long legs, kinoogâtâo, kukanooogâtâo. He
has short legs, chimigâtâo, tûkoogâtâo. He
has large legs, mukigâtâo. He has smal
legs, upischegâtâo. He has rather short
legs, chimigachâsew. He has stout legs,
michaskoogâtâo. He has bare legs, sasaki-
nigâtâo, sasachigâtâo, moosâgâtâo. He has
only one leg, nuputâgâtâo. He has black
legs, kusketâwegâtâo. He has white legs,
wapiskegâtâo. He has red legs, mikôoga-
tâo. He has his leg cut short, ke-kigâtâo

LEP

He has his leg tied up (speaking of a dog),
acheniskâpisoo. He has di erging legs
("knock-kneed"), nuputookunâo. He or it
has three legs, nistooga-tâo, -tâwâow. A
three-legged being, nistookat. He has four
legs, nâvogâtâo. He has many legs, mēchâ-
toogâtâo. He has a sore leg, âkoosew
ooskat, or ooskatik. He breaks his leg, na-
twagatâhoo-oo, (by falling) kuskigatâsin.
He breaks his leg (i.e. another person's),
natwagatânâo, natwagatâwâo. He puts his
leg forward, oochâstew. The fore leg, ne-
kanekat. The hind leg, ootâkâkat

Leg-bone, *n.* Miskatikwunikâkun, ooskatik-
wunikâkun, ooskatikun

Leggin, *n.* Mitas, keskitas. He has leggins,
ootasew. A small leggin, mitasis. A woman's
leggin, iskwâwitas. She makes leggins, mita-
sikâo. She makes leggins of it, mitasikakâo.
She makes leggins for him, mitasikowâo. He
puts on leggins, poostitasâo. He puts leggins
on him (i.e. on another person), poostitasu-
hâo. He takes off his leggins, kâchitasu-
hâo. He takes the leggins off him, kâchitasânâo

Lend, *v. i.* Owênewâo

— *v. t.* Owêhâo

Length, *n.* Aiskwâk. He makes it of that
length (wood) iskwaskoo-hâo, -tow. He
throws himself at full length, tuswaskoopu-
yehoo. He puts himself at full length, tus-
waskoo. He puts himself at full length, tus-
waskoo, (in the water) sikapuyew

Lengthen, *v. i.* Kinoopuyew

— *v. t.* Kinoo-hâo, -tow, (by joining
something to it) aniskootow, (by tying
something to it) aniskootapatum, (by pull-
ing it) aniskoopitum

Leper, *n.* Oowapaspinâo

Leprosy, *n.* This word and its derivatives have
no corresponding Cree term, but are mostly

LES

rendered by *muchaspināwin*, "the bad disease," which is of too general a signification. For want of a better word, perhaps *wapaspināwin*, "the white disease," might be adopted. In this case the expression, "he has the leprosy," would be *wapaspināo*.

Less, *adj.* *Awusimā*, or *mowuche upisesi-sew*, *inan.* *upisasin*

— *adv.* *Nōotow eyekóok*, *astum-eyekóok*
Lessen, *v. i.* (as a swelling) *Yēwepuyew*, *eye-wāpuyew*

— *v. t.* *Upisasetow*, *uchewi-nāo*, -num
Lesson, *n.* *Kiskinoohumakāwin*, *kiskinoohumakooesewin*. *A reading lesson*, *ayumēchikāwin*

Lest, *conj.* *Chāka*. It is often rendered by *ākah* with the subj. (as *ne* in Latin)

Let, *v. t.* *Eyinumowāo*, *pukitināo*. *He lets him alone*, *poonehāo*. *He lets it down*, *nētinum*. *He lets it go*, *pukitinum*

Letter, *n.* *Mussinūhikun*, *mussinūhumakāwin*. The first of these words, though commonly applied by the Indians to a letter, (i.e. an epistle) would be better referred only to a book, in order that a distinction may be marked between the two objects

Lettuce, *n.* *Ukepukwa*

Level, *v. t.* *Tātukoo-wāo*, -tow, (to raze) *nēchewāpuhum*

Liar, *n.* *Kinaskiskew*, *kukinaskiskew*, *nuti-yiskew*

Liberal, *adj.* *Māmāskew*

Liberally, *adv.* *Mistuhe*

Liberate, *v. i.* *Apūhoowāo*

— *v. t.* *Apūwāo*, *apikoonāo*, *puspetissināo*

Liberty, *n.* *Apūhoowāwin*, *tipāyimisoowin*. *He sets him at liberty*, *apūwāo*

Lichen, *n.* *Usinne-wākoonuk*

Lick, *v. i.* *Nookwachikāo*

LIF

Lick, *v. t.* *Nookwa-tāo*, -tum

Lid, *n.* *Ukwunūhikun*, *ukwunūchewahikun*

The lid of a kettle, *ukwunapwāhikun*. *He puts on the lid*, *ukwunūchewahum*. *He takes off the lid*, *paskapoo-wā-nāo*, -num, *paskichi-wā-nāo*, -num

Lie, *n.* *Kinaskewin*, *nuti-yewin*. *He is expert at telling lies*, *nētakinaskew*

— *v. i.* (to utter a falsehood) *Kinaskew*, *nuti-yew*. *He often lies*, *kakinaskew*, *kukinaskew*, *nuti-yiskew*. *He lies about him*, *kinaskimāo*, *kinaskewachimāo*. *He lies to him*, *kinaskekato-wāo*, *kinaskewitāo*

— *v. i.* (to rest horizontally) *Pimi-sin*, -tin, *upew*, *inan.* *ustāo*, (speaking of wood) *pimaskoo-sin*, -tin, (of metal) *pimapiskoo-sin* or *pimapiski-sin*, -tin. *It lies about*, *pewipew-yew*. *He lies comfortably*, *wuwānisin*. *It lies all along something*, *mitim'ātiū*. *He lies firmly*, *ayēchisin*. *They lie closely together*, *wewa-chisinwuk*, -tustāwa. *He lies with head downwards* (as on a slope) *uchetisin*. *He lies so*, or *thus*, *isse-sin*, -tin. *He lies with the face to the ground*, *ootisisin*, *ootitupisin*, *ootitamiwunisin*. *He lies straight*, *sichisin*, *kwiwukootin*. *He lies with him*, *wepāmāo*. *They lie together*, *wepātoowuk*. *It lies with something else*, *ussitustāo*. *They lie side by side* (but with feet in opposite directions) *asitāsiniwuk*. *It lies in a row*, or *line*, *nepetāstāo*. *They lie at each side*, *etowisinwuk*. *This is the way I lie*, *ākoose āssesinnayan*. *A place for lying down*, *pimisinewin*. *It lies in the water*, *ukōo-chin*, -tin. *It lies on the top of another* (speaking of stone or metal) *akwetowapiski-sin*, -tin

Life, *n.* *Pimatisewin*. *A long life*, *kinwowpimatisewin*. *He is retentive of life*, *sepināo*. *He gives him life*, or *keeps life in him*, *pimatiseskowāo*

Lift, v.

— v.

pu-w

any

neima

nāo, -

wāo.

tusoo

sipato

(from

light, a

inan.

of me

yakask

— a

light, v

— n.

wastāo

a dark

gives lig

kutāo.

kutum

— v.

wāo, -h

suskitāo

-tum,

sāskowā

lighten, v

—

himself,

lightning

swering

construc

used

lights, n.

like, adj.

him, nus

— adv.

mw'ache

— v. t.

97

Lift, *v. i.* Oópuhikão

— *v. t.* Oópi-não, -num, (with force) óopu-wão, -hum, (with the aid of a pole or any piece of wood) óopaskoo-wão, -hum, neinaskoo-wão, -hum. *He lifts it high*, ispakã-não, -num. *He lifts it up to him*, óopinumowão. *He lifts up himself*, óopuhoo, óopistow, tusoogapowew. *He lifts up himself to look*, tusipatowapew. *He lifts it out*, kwoppuhum (from the water), ukwa-não, -num

Light, *adj.* (not heavy) Yakitew yakitisew, *inan.* yakun, yakusew, or yakusin (speaking of metal), yakapisk-oosew, -wun, (wood) yakask-oosew, -wun

— *adj.* (not dark) Wasâyow. *It is rather light*, wasâyasew

— *n.* Wastâwin, wasayawin, wasâyasewin, wastão. *A stream of light* (coming through a dark cloud), payipapun or punipapun. *It gives light*, chukasikão. *He strikes a light*, sukutão. *He throws light upon it*, wastânikutum

— *v. t.* (to ignite) Suskú-wão, or sêskú-wão, -hum, suski-simão, -titow. *It is lighted*, suskitão, (to give light to) wastâniku-tão, -tum, wasâskumowão, wastânumowão wasâskowão

Lighten, *v. i.* Wastâpuyew

— *v. t.* Yake-hão, -tow. *He lightens himself*, yakehoo

Lightning, *n.* There is no Cree noun answering to this word, but by a change of construction the verb "it lightens" is used

Lights, *n.* (the lungs) Oopun

Like, *adj.* issenak-oosew, -wun. *He is like him*, nuspituwão

— *adv.* Tapiskooch, mooyam, or mwiya, mwâche. *Something like it*, nooswâm

— *v. t.* Sake-hão, -tow, meywâ-yimão,

-yêtum, (speaking of food) wekipwão, *inan.* wekistum. When the verb like is followed by another verb it is often answered by the particle wê, as, *he likes to do it*, wê tootum

Likely, *adv.* Maskooch, âkoose êtookâ. *Most likely*, kistinach. *Very likely*, pukukum

Likeminded, *adj.* Wechet'âamão

Liken, *v. t.* Tapiskootâ-yimão, -yêtum, kiskinuwatâyêtakoo-hão, -tow, awâhão

Likeness, *n.* Issenakoosewin

Likewise, *adv.* Mwâche, wawuch, nesta

Limb, *n.* Puskâsewin

Limp, *v. i.* Nukowoopuyew, maskipuyew

Line, *n.* (a string) Peminukwan, sestukwâape, or sâstukwâape, (of leather or hide) pesakunape. *A small piece of line, or a thin line*, peminukwanis, sestukwâapes, pesakunapês, *He has some line*, oopeminukwanew, oosâstukwâapew, oopesakunapew. *An edging line* (for nets), tapikoonâape, tapikoonikunâape. *A line for fastening stones to the net*, usinnâape. *A line for fastening the ends of the net to large stones*, poonusinanâape poonusinapanâape. *A line for hauling nets under the ice*, sepa-sekoopichikun. *What kind of line?* kâkwâpâk?

Line, *n.* (an extended straight mark) Pâsisi-nûhikun. *He draws a line*, pâsisiunhum, pâsuhum, (with a knife, &c.) pâsikootum. *He makes a line with a string and chalk*, pusustâpichikão. *He makes a line upon it with a string and chalk*, pusustâpitow, pusustâpayitow. *They stand in a line*, nepetâgapowewuk

— *v. i.* (to put in a lining) Petwâkinikão

— *v. t.* Petwâkinum, petwâkistulum

Linen, *n.* pukewuyanâkin. See *Calico*, between which article and linen the Cree language makes no distinction

LIN

- Linger, *v. i.* Wuwāsepāyitew, pwastowipuwew
 Liniment, *n.* Sisoopākinikun, sisoowin. See *Embrocation*
 Lining, *n.* Petwākinikun. *She makes a lining of it*, petwākinikakāo
 Lion, *n.* Misipisew, mistukāsew
 Lioness, *n.* Noosāmisipisew
 Lip, *n.* Miskisai. *My lip*, niskisai. This word is not much in use, as the Indians commonly say *mitoon*, making no distinction between the *lip* and the *mouth*.
 Liquid, *adj.* Moosagumew
 — *n.* This word is not used alone in Cree, but is frequent in composition, where it is answered by the termination *apoo* or *apwi*, thus, *bad liquid*, muchapoo; *good liquid*, meywapoo; *fire liquid* (*i.e.* rum, &c.), iskootāwapoo; *breast liquid* (*i.e.* milk), tootoosinapoo
 List, *n.* (the selvedge of cloth) Pāsākin
 Listen, *v. i.* Nanakusetum. *He listens to him*, nutōo-towāo, -tum, pisiche-hāo, -tum, (secretly) nanakuse-towāo, -tum
 Litter, *v. i.* Nookoohowooosoo
 Little, *adj.* Upi-sesisew, -sasin, (in estimation) upistāyetak-ooos w, -wun, (speaking of a liquid) upisagumisin, (speaking of metal) upisapiskwun, (speaking of wood) upisas-kwun, (speaking of cord, thread, &c.) upisapākun, (speaking of cloth, print, &c.) upisākun. This word is often expressed by the diminutive termination *is* or *isis*; as, *a little fish*, kinoośāsīs; *a little spoon*, āmekwanis; *a little knife*, mookoomanis. Even proper names take this form when applied to children, where in English we should use the child's name alone, or prefix the word *little*; as, *Where is John, Johnny, or Little John?* Tanewa Johnēsīs. *Here is Betsy, or*

LOA

- Little Betsy*, oota ayow Betsēsīs. Thus we have diminutives of *Henry, Joe, Jane, Mary, &c.*—Hendrēsīs, Joēsīs, Janēsīs, Marēsīs. These appellatives given in childhood are often retained in after years, so that we hear a man on the point, it may be, of being married, called "Little Henry" or "Little Joe." Another way of marking the diminutive of nouns is by prefixing the particle *upis* or *upist*; as, *a little child*, upistowāsīs; *a little spoon*, upistāmekwan. *A little time ago*, unōochekan. *A little way off*, nowuch wāyow. *A little while*, ucheyow, wuyupisches. *A little before*, neyak, neyakuna
 Little, *n.* Upises, manshesh
 Live, *v. i.* Pimatisew. *He lives with him*, wekemāo, wechepimatisemāo. *He lives for him*, pimatisestowāo. *Where does he live?* tantā wekit? tantā ā itāt?
 Lively, *adv.* Pimatisewew
 Liver, *n.* Ooskoon
 Livid, *adj.* Āpetōw, ootōokow
 Living, *adj.* Pimatisewew
 Lizard, *n.* Oosikeyas
 Lo! *interj.* Mate, chest
 Loach, *n.* Meyai, (or, with the dialectic changes) menai, methai, melai. *Loach are numerous*, menaiiskow. *Loach liver*, menai ooskoon
 Load, *n.* (in carrying) Pimiwic' ikun
 — *v. i.* (to charge a gun, &c.) Pēchepikwāo
 — *v. t.* (to charge) Pēchepikwatum, (to put on a burden) wewuteka-tāo, -tow. *It is loaded* (*i.e.* gun, &c.), pēchepikwāyow, kipikwāyow, kipikw'ātin. (These two last words are sometimes used with the first syllable reduplicated, as kikipikwāyow, kikipikw'ātin). *He has his loaded gun with him*, ki-

pikwā
 wutāo
 Loaf, *n.*
 which
 term
 Loaf-bread
 bannoc
 kun
 Loathe, *v.*
 owāo, -
 Loathsome
 Lobster, *n.*
 Locust, *n.*
 Lock, *n.*
 has a lo
 kunew
 — *v. t.*
 pitapisk
 Lodge, *n.*
 — *v. i.*
 Lofty, *adj.*
 Log, *n.*
 sawing,
 wātik.
 He is ha
 Loin, *n.*
 Lonely, *adj.*
 Long, *adj.*
 wow, (sp
 pākun,
 kun, (spe
 isew, -ov
 oosew, -v
 It is so
 of wood)
 iskwapisk
 wood) ta
 iskwapisk
 — *adv.*
 wāskuch,
 99

LOA

pikwāchichikāo. *He is heavily loaded, pwa-wutāo*

Loaf, *n.* Ayūkoonow. See *Bread*, from which it is not distinguished by any special term

Loaf-bread, *n.* (as distinguished from cake or bannock) Peswāyūkoonow, peswāpūkwāsi-kun

Loathe, *v. t.* Wenā-yimāo, -yētum, nipasin-owāo, -um

Loathsome, *adj.* Nipasinak-oosew, -wun

Lobster, *n.* Usakāo, sākew

Locust, *n.* Utesaweyāsew, ootutesaweyāsew

Lock, *n.* Kipapiskuhikun, kipūhikun. *He has a lock, ookipapiskuhikunew, ookipūhikunew*

— *v. t.* Kipapiskuhum, achekipūhum, nas-pitapiskinum

Lodge, *n.* Weke

— *v. i.* Wekew, itow. See *Dwell*

Lofty, *adj.* Ispow

Log, *n.* Mistik. *A bad log (i. e. one unfit for sawing, &c), muchātik. A good log, meywātik. He is cutting logs, keskutūatikwāo. He is hauling logs, owutātikwāo*

Loin, *n.* Misookun

Lonely, *adj.* Kuskāyētum; pikwuche

Long, *adj.* Kin-oosew, -wow, kukan-oosew, wow, (speaking of cord, twine, &c.) kinwāpākun, (speaking of calico, &c.) kinwā-kun, (speaking of metal, &c.) kinwapisk-isew, -ow, (speaking of wood) kinwask-oosew, -wun. *It is rather long, kinwasin. It is so long, is-koosew, -kwow, (speaking of wood) iskootukow, (speaking of metal) iskwapiskow. How long is it? (speaking of wood) tan ā iskootukak? (metal) tan ā iskwapiskak?*

— *adv.* Kinwās, nāwush. *Long ago, wāskuch, kuyas, kuyātā. As long as, mā-*

LOO

kwach, ispish, eyekōok. *As long as he lives, ā iskoo pimatisit. All day long, kuppā kesik, yiskin kesikow. How long since? tan ispe ōoche or uspin? He is long (or a long while) away, itapuchēw or kinwās itapuchēw. It takes him a long time, kinwās tusēkum. How long did it take him? tan eyekōok kā tusēkuk!*

Long, *v. i.* Kewusāyētum. *He longs for him, kewusā-yimāo, -yētum, mita-tāo, -tum, moos-towi-nowāo, -num. pekiska-tāo, -tum*

Long Lake, *n.* Kinooogumow-sakuhikun

Longsuffering, *adj.* Sepeyuwāsew, sepeyuwā-wisew, susepāyētum

Long-suffering, *n.* Sepeyuwāsewin, sepeyuwā-wisewin, susepāyētumowin, susepāyēchikā-win

Look! *interj.* Chest, mate

— *v. i.* Kunowapew, itapew. *He looks about, itapew, nanutuwapew. He looks after him, nakutowā-yimāo, -yētum. He looks at him, kunowapu-māo, -tum. He looks angrily at him, kisewapumāo, or kise-wekunowapumāo. He looks hard or earnestly, usikapew or asikapew. He looks earnestly at him, usikapu-māo, -tum. He looks upon them in a row, or, he looks round about upon them, nepetākunowapumāo. He looks at him with favor, meyookunowapumāo. He looks at him with surprise, muskasinu-wāo, -hum. He looks back, apusapew. He looks down, chupusesitapew. He looks for him, nutoo-nowāo, -num, nanutu-wā-yināo, -yētum, nanutuwapu-māo, -tum, nutoonapu-māo, -tum. He looks into it, akoosikwā-pūtum. He looks on, Kunowapew. He looks out, usuwapew. He looks out for him, usu-wapumāo, -tum. He looks up, tustusapew, ōopapew. He looks pleased, nūekwānakoo-sew. He looks strange, muskasinak-oosew,*

LOO

- wun, mumátowinak-oosew, -wun. *He looks through it, (as through a tube) sik-wáapútum, (as through a window or hole in the tepting) puspapew. It looks wrong, nuspasinakwun. He ceases looking, poonapew, poonapúkão. He ceases looking at him, poonapu-mão, -tum*
- Looking-glass, *n.* Wapumoon, wapumoonapisk, wapumisoowin. *A small looking-glass, wapumoonis, wapumoonapiskoos, wapumisoowinis. He has a looking-glass, oowapumoonew, oowapumoonapiskew, oowapumisoowinew. He looks at himself in a glass, wapumiso*
- Loom, *v. i.* Oópinutão, wunakwunutão, wunãtão
- Loon, *n.* (the water-fowl) *Large, moak or moakwa. Small, asimoak. The large loon cries out, ooyoopakoo. He is watching for loons, isk-wãasimoakwão*
- Loose, *adj.* Keopuyew, pichichipuyew. *He gets loose, (as an ox from a stall) kãchekoo*
- Loose, loosen, *v. t.* Apũ-wão, -hum, apikoo-não, -num, yekũ-wão, -hum, (as an article frozen to the ground) pũkwutu-wão, -hum
- Loosen, *v. i.* Apikoopuyew
- Lop-stick, *n.* Mistikookan, piskwutunuskuhikun. *He makes a lop-stick for him, mistikookanikowão, piskwutunuskuhikun-ikowão*
- Lord, *n.* Ookimow, kicheookimow, Tãpãyechikãt, Jehovah. *My lord, uookimam, ne Tãpãyechikãm*
- Lordship, *n.* Ookimowewin, tipãyechikãwin
- Lose, *v. t.* Wunẽ-hão, -tow. *He loses himself, or loses his way, wunesin*
- Lost, *part.* Wunẽhoo
- Loss, *n.* Wunesinoowin, wunẽhoowin, wunetasoowin. *He feels the loss of him, kwetowãimão. He is at a loss what to say, kwetowe-*

LUC

- itwão. *He is at a loss, wawanãyẽtum. He suffers loss, wunetasoo. He is at a loss what to do, or how to do it, kwetowẽtãitootum, kwetatãitootum, kwetowetootum. He is at a loss which side of him to go to, kwetowẽtã-kã-skowão, -skum*
- Lot, *n.* (condition, &c.) Ayawin, itaputise-win. *In separate lots, papiskis, or papiskẽch. They are in separate lots, papiske-tisewuk, -tinwa. They draw lots, mũhẽkunatikookã-wuk*
- Lotion, *n.* Sisoopãkuhikun. See Embrocation
- Loud, loudly, *adv.* (speaking) Kisewão, kisewãwão, kisewãayumew
- Louse, *n.* 'Ikwa
- Love, *n.* Sakehewãwin. *God is love, Munito sakehewãwinewew*
- *v. i.* Sakehewão
- *v. t.* Sake-hão, -tow. *He is loved, sakehikoowisew*
- Lovely, *adj.* Sakehik-oosew, -wun
- Low, *adj.* (humble) Tupútãyẽtakooosew
- *adv.* Chupuses
- *v. i.* Mutwãkitoo, kitoo
- Lower, *v. i.* (to appear cloud-d) Wuskoowun
- *v. t.* Nẽti-não, -num, nẽtapikã-não, -num, nẽtapãki-não, -num, yasapãki-não, -num
- Lowliness, *n.* Tupútãyimooowin, yoosket'ããwin
- Lowly, *adj.* Tupútãyimoo, yoosket'ãão
- Low-spirited, *adj.* Koopatãyimoo, pekiskatũm, pekiskatãyẽtum
- Lozenges, *n.* Swechesuk, or sewetisuk, (a corruption of "sweeties")
- Lucifer, *n.* Kootowakunis. See Match
- Luck, *n.* This word when used alone has no corresponding Cree term. *He brings bad luck on him, mayukoomão. He brings bad luck on himself, unnehoo*

Lucky, pupã
 Lucrẽ, n
 Ludicro
 wun,
 Lukewa
 Lull, v. i.
 Lump, n
 to this
 a lump
 -ow.
 Lumpy, n
 Lunacy,
 nãwin,
 Lunatic,
 não, pe
 Lungs, n.
 Lurking-
 Lust, n.
 ãyẽtum
 — *v. i.*
 wão (of
 Lustily, ad
 Lusty, adj
 Lye, n.
 kootãwa
 kão, pẽk
 Lynx, n.
 Lying, n.
 tiyiskew
 Mad, adj.
 Madden, v.
 Madly, adv
 Madman, n
 Madness, n
 Maggot, n
 Magistrate,
 Judge
 lul

LUC

Lucky, *adj.* Pupāwāo. *He makes him lucky,*
pupāooināo
Lucre, *n.* Oōtisewin
Ludicrous, *adj.* (in appearance) Pāpisinak-
wun, (in sound) pāpāyētakwun
Lukewarm, *adj.* (liquid) Sooskwagumew
Lull, *v. t.* Nipāhāo
Lump, *n.* There is no Cree noun answering
to this word. *In a lump,* misētow. *It is in*
a lump, misewā-sew, -yow, misētow-isew,
-ow. *It has a lump,* pisk-oosew, -wow
Lumpy, *adj.* Pāpisk-oosew, -wow
Lunacy, *n.* Pesimitaspināwin, pesimwaspi-
nāwin, pesimwāpināwin
Lunatic, *adj.* Pesimitaspināo, pesinwaspi-
nāo, pesimwāpināo
Lungs, *n.* Oopun
Lurking-place, *n.* Uskutawin
Lust, *n.* Muchenutowāyētumoowin, mucheit-
āyētumoowin
— *v. i.* (speaking of a male) Noocheskwā-
wāo (of a female) noochenapāwāo
Lustily, *adv.* Sōke
Lusty, *adj.* Tāchipoo, weyino
Lye, *n.* Pēkoowapoo, pēkoowasewapoo, pē-
kootāwapoo. *She makes lye,* pēkoowapoo-
kāo, pēkoowasewapookāo, pēkootāwapookāo
Lynx, *n.* Pisew. See *Cat.*
Lying, *n.* Kina-kiskewin, kukinaskewin, nu-
tiyiskewin

M.

Mad, *adj.* Keskawāo, wunināo
Madden, *v. t.* Keskawāhāo
Madly, *adv.* Keskawāwe.
Madman, *n.* Ookeskwāo
Madness, *n.* Keskawāwin
Maggot, *n.* Oochāo, munichoos
Magistrate, *n.* Tipaskoonikāweynew. See
Judge

MAN

Magnify, *v. t.* Kistukimāo. See *Exalt and*
Praise
Maggie, *n.* Upiskakakesis, or upischekakake-
sis
Maid, maiden, *n.* Ooskinekiskwāo
Maid-servant, *n.* Isk-wāwutooskāyakun, utoos-
kāyakuniskwāo
Majesty, *n.* Kiche-ookimowewin
Maimed, *part.* Maskisew
Mainland, *n.* Kistaskwāyow, kistuskumik,
kistukamik
Maintain, *v. t.* Oōchestumowāo, kunowāyi-
māo
Maize, *n.* Mūtaminuk or mitaminuk
Maize-straw, *n.* Mūtaminusk
Make, *v. i.* Oosēhewāo, oosēchegāo
— *v. t.* Oosē-hāo, -tow. *He makes angry,*
kisewahāo. He makes a feast, wēkōkō. *He*
makes haste, kepipēw. *He makes it known,* kis-
kāyētakōtow. *He makes it ready,* kwiatu-
tow. *He makes it black,* kuskētāwētow. *He*
make it white, wapiskētow. *He makes a noise,*
kitoo, wāstasitakoosew. He makes it so, isse-
hāo, -tow, iti-nāo, -num. *He makes it for*
him, (anim.) oosētowāo, (inan.) oosētumowāo.
The word *make*, when followed by a material
object is usually expressed by a verbal form,
thus, *He makes a box,* mistikoowutikāo. *She*
makes a cap, ustootinikāo. *She makes shoes,*
muskisinikāo
Malady, *n.* Mayeayawin
Male, *n.* Napāo, napāā, *pl.* napāuk, or napāa-
ya, *pl.* napāayuk. *He is a male, (dimin.)*
napāsisewew
Malice, *n.* Pukwasewāwin, muchāyimewāwin,
mucheitāyētumoowin
Mallet, *n.* Mistikootamuhikun
Maltreat, *v. t.* Muchetootowāo
Man, *n.* (as distinguished from a woman) Na-
pāo, (one of the human race) eyinew. *He is*

MAN

a man, napāwew. *A great man*, kiche-eyinew. *A large man*, inistapāo. *Any man*, oweyuk. *A man, or a certain man*, pāyuk napāo or ayiseyinew. *He is grown a man*, kesapāwew. *A common man*, noochekunūsew. *A very common man*, muchanāsew. *The Son of Man*, Eyinew oo Koosisa, Eyinewekoosisan. Either of these expressions is preferable to Napāo oo Koosisa or Napāwekoosisan, as the Greek is ἀνθρώπος and not ἄνθρωπος.

Manacles, *n.* Kuskapiskuhikun

Man-child, *n.* Napāowasis

Mandible, *n.* (the lower) Mitapiskun, (the upper) mikoot

Mane, *n.* Mistutim-wāstukai

Manhood, *n.* Eyinewewin, kesapāwewin

Manifest, *adj.* Nokwun. *He makes manifest*, nokoochikāo

— *v. t.* Nokootow, kiskāyētakootow

Mankind, *n.* Ayiseyinewuk

Manly, *adj.* Napāwisew. *He pretends to be manly*, napākasoo

Manservant, *n.* Napāwutooskāyakun

Manure, *n.* Mā or mai. *Cow manure*, moostoosoomā

Many, *adj.* Méchāt. *They are many*, méchātewuk, -inwa, (speaking of wooden articles) méchātewaskwunwa, (metal) méchātewapiskwunwa. *As many as*, tātōo. *As many as they are*, kākēyow ā itusichik, misewā ā tusichik. *How many?* tan tātōo. *How many are there?* tan tātōo ā itusichik, or tan ā itusichik? *Just so many*, tipitātōo. *Too many*, oosam méchāt. *Many times*, méchātow. *They are so many*, itusewuk, inan. itutinwa. *A great many*, naspich méchāt. *He makes many*, or *he makes many of them*, méchātōo-hāo, -tow

MAR

Maple, *n.* Sesepaskwut-atik. *There are many maples*, sesepaskwutatikoooskow.

Maple-sugar, *n.* Sesepaskwut. See Sugar

March, *n.* See Month

Mare, *n.* Noosāmistutim, kiskisia. *An old mare*, kisāstim

Mark, *n.* Kiskuhikun, kiskinuwachetakun, kiskinuwachichikun, kiskinuwachehoowin. The first part of these last three words is sometimes pronounced *kiskinoo*—. *A mark for shooting at*, kootuaskwāwin. *It leaves a mark*, āsetin. *He makes a mark or impression on it*, sowi-skowāo, -skum. *He leaves marks of having been there*, numātow. *He discovers marks of him*, numāhāo. *It shows the mark of some one*, numātane-wun

— *v. i.* Kiskinuwachichikāo, (to observe) nissitowinum, (to make an impression) āsetin

— *v. t.* Kiskinuwache-hāo, -tow, mussinūwāo, -hum, ātis-kowāo, -kum, (with a chalk-line) pusustāpitum or pusustāpitow, (to take notice of something by which he may be recognized) kiskinuwatāyimāo

Market, *n.* Utatoowin

Market-place, *n.* Utatoowikumik, utamitoo-wikumik

Marriage, *n.* Wekétowin

Married, *part.* (speaking of a man) Wewew, (speaking of a woman) oonapāmew. *He gets him or her married*, wekétuhāo

Marrow, *n.* Wenč, ooskunipime

Marry, *v. i.* Wekétow

— *v. t.* Wekimāo

Marsh, *n.* Muskāk. See Swamp

Marten, *n.* Wapistan. *A he martin*, napāapistan. *A she marten*, noosāapistan, isk-wāapistan. *Martens are numerous*, wapistaniskow. *He hunts martens*, nutowapistanāo

Marvel, *n.* Mamuskatumoowin

Marvel

See Marvel

Marvell

Masculi

Mass, *n.*

Massacr

Mast, *n.*

ooyak

yakas

Master,

humal

master

kiman

— *v.*

Mastery,

Match, *n.*

has son

matche

towiko

Matter, *n.*

wew.

(spoker

— *n.*

Cree w

usually

matter

ākoosh

Mattery, *n.*

May, *n.*

Mean, *adj.*

tāyetak

nūkwad

— *v. i.*

kākwān

Means, *n.*

By any

alone, m

numma

Measles, *n.*

Measure,

103

MAR

Marvel, *v. i.* Mamuskatum, mamuskatâyêtum.

See *Wonder*

Marvellous, *adj.* Mamuskatâyêtakwun

Masculine, *adj.* Napââ; napâ, (used as a prefix)

Mass, *n.* See *Lump*

Massacre, *v. t.* Iskwhão

Mast, *n.* Yakastimoonatik. *He has a mast, ooyakastimoonatikoo. He makes a mast, yakastimoonatikookão*

Master, *n.* Ookimow, (a teacher) ookiskinoohumakão, kiskinoohumakâsew. *He is a master, ookimowew. He has a master, ootookinamew*

— *v. t.* Sakóohão, -tow

Mastery, *n.* Sakóotwawin, puskinakāwin

Match, *n.* Kootowakunis, matches, *pl.* *He has some matches, ookootowakunisew, ootomatchesew. He is in want of matches, kwetowikootowakunisew, kwetowimatchesew*

Matter, *n.* (pus) Mine. *He has matter, mine-wew. It has matter coming from the chest, (spoken of animals) minewutamoo*

— *n.* (a subject, an event, &c.) There is no Cree word answering to this, but it can usually be rendered by *kākwī*. *What is the matter with you? tan âteyūn? It's no matter, ākoosh ākah, ākoosane koyam*

Mattery, *adj.* Minewun

May, *n.* See *Month*

Mean, *adj.* Muchâyêtak-oosew, -wun, tupûtâyêtak-oosew, -wun. *In the mean while, niākwach, niākwach ooma ā êkik*

— *v. i.* Itun, itâyêtum. *What it means, kākwan ā itâyêtakwuk*

Means, *n.* *By all means, ōochetow, yayetā. By any means, nantow isse. By these means alone, móoche. By no means, nummuwach, numma kayipwa*

Measles, *n.* Mikwusāwin, mikwusāpuýewin

Measure, *n.* (of length) Tippúhikun, tipas-

MED

koonikun, (of capacity) kwoppuhikun large) misekwoppuhikun, (of land) tippapan. *Above measure, ayewak, oosam mistuhe. He takes measures, (i. e. of ammunition for hunting) kwoppuhum. He takes measures from him, kwoppuhumowão*

Measure, *v. i.* Tippúhikão; kwoppuhikão

— *v. t.* Tippú-wão, -hum, (with the hand) tippinão, -num, tippichichā-tão, -tum, (with the extended arms) tippiniska-tão, -tum, (with a stick) tippaskoo-não, -num, (with a line) tippapa-tão, -tum. *He measures it for him, tippúhumowão. He measures out land, tippúaskão*

Measurement, *n.* Tippúhikāwin

Meat, *n.* (food) Mechim. See *Food*

— *n.* (flesh) Weyas. *Dried meat, pastā-weyas. Green meat, uskeweyas, chikuskeweyas. Pounded meat, yew'uhikun, or, as generally used in the plural, yew'uhikunuk. Roast meat, upwan. A small quantity of meat, weyasis. Meat dried hard for pounding, kaspisoowan. He fetches meat home (i. e. from the place where the animal was killed) nukwutisoo or nikwutisoo. He eats raw meat, uskepoo. He has some meat, weyasi-mew. He returns home with a little meat, (i. e. part of what he has killed) apoo-tão*

Meddle, *v. i.* Pisiskā-yimão, -yêtum, pimā-yimão, -yêtum, mase-hão, -tow

Mediator, *n.* Ootayumêástumakão, oonatumakão

Medicine, *n.* Muskike, n'tóokwuyun, (liquid) muskikewapoo, n'tóokwuyunapoo. *It smells like medicine, or there is a smell of medicine, muskikewukun. He has some medicine, oomuskikemew*

Medicine-man, *n.* Muskikeweyinew. *He is a medicine-man, muskikeweyinewew*

MED

- Meditate, *v. i.* Mitoonâyêtum, mitoonâyêchikão
 Meek, *adj.* Yooskatisew
 Meekness, *n.* Yooskatisewin
 Meet, *adj.* Ispetâyêtakwun, tâpeissenakwun.
 See Fit
 — *v. i.* Nukiskatoomukun, nukiskatoowuk,
 pl.
 — *v. t.* Nukiskowão, (by water) nukawão.
 He meets him unexpectedly, māk waskowão.
 He meets him at an angle, tūpaskeskowão
 Melancholy, *adj.* Pekiskatum, (in appearance)
 pekiskasinak-oosew -wun
 Melt, *v. i.* Tikipuyew, tiki-soo, -tão. (as ice
 or snow in warm weather) māsaskoosoo,
 (as ice or snow in water) māsapawão
 — *v. t.* Tiki-swão, -sum, (as by sitting
 upon it) tiki-skowão -skum
 Member, *n.* Puskāsewin
 Mend, *v. i.* (to repair) Mesuhikāo. *He is net-*
 mending, waspitayupão. He mends with it,
 mesuhikakão
 — *v. t.* Mesu-wão, -hum. *He mends a net,*
 waspitao ayupea, or mesuwão ayupea
 Menstruate, *n.* Efew
 Mention, *v. t.* Ayincoo-mão, -tum, mumeskoo-
 mão, -tum
 Merchandise, *n.* (trade) Utawāwin, (goods)
 ayoowinisa, utawakun
 Merchant, *n.* Utawāweyinew. See Trader
 Merciful, *adj.* Kitemakāyêchikāo, suwāyê-
 chikāo, kisāwatisew
 Mercy, *n.* Kitemakāyêchikāwin, suwāyêchi-
 kāwin, kisāwatisewin. *He has mercy on him,*
 or shows mercy on him, kitemakāyi nāo, suwā-
 yimnāo, kisāwatootowāo
 Merely, *adv.* Pikoo
 Merit, *n.* Kuskêchikāwin, kuskêtumakāwin
 Merriment, *n.* Moochekāyêtnmoowin, meyoow-
 watumoowin

MIL

- Merry, *adj.* Moochekāyêtum, meyoowatum.
 He makes him merry, moochekehāo
 Mesh, *n.* Miskesik. *It has large meshes, mū-*
 kapew. It has small meshes, upiskapew
 Mesh-board, *n.* Pimmitaskoonikun, ayupekan-
 atik, pimmitinikunatik
 Message, *n.* Achimoowin itwanikāwin. *He*
 sends a message to him, pukwunoweitāo
 Messenger, *n.* Istissūwakun
 Metal, *n.* Pewapisk
 Metallic, *adj.* Pewapisk-oosew, -wow
 Mete, *v. t.* Tippihum. See Measure
 Methinks, *v. imperf.* Iska
 Mew, *v. i.* Kitoo
 Methai, *n.* This word is adopted from the
 Indian, and undergoes the dialectic change
 according to the locality, being either
 methai, menai, melai, or meyai. Some per-
 sons pronounce it merai, though the *r* is not
 a Cree letter. See Loach
 Mid-day, *n.* Apêtakesikow
 Middle, *n.* Tātowich, apêtow, tow'ayik. *The*
 middle of the stream towachiwun, tātowachi-
 wun. It is the middle, apêtowun
 Midnight, *n.* Apêtatipiskow
 Midnight, *n. and adv.* Māk wash, māk wāsin, tāt-
 towich, tow'ayik. *He comes into the midst of*
 them, (or "drops in upon them") māk wasin.
 The midst of the sea, māk wakicheku-
 mék
 Might, *n.* Muskowisewin, sôkatisewin, sôka-
 yowisewin
 Mightily, *adv.* Sôke
 Mighty, *adj.* Muskowisew, sôkatisew, sôka-
 yowisew, kichayewew. *Mighty works, kicheu-*
 tooskāwina
 Milch cow, *n.* Nekinikun
 Mild, *adj.* (weather) Kesoopwão, kesoopwā-
 yow, kesoopwāsew. *It is rather mild, kesoo-*
 pwāyasin

Milk, *n.*
 — *smal'*
 — *v.*
 — *v.*
 Milky, *adj.*
 Mill, *n.*
 — oochik
 — chikun
 — chikun
 Milter, *n.*
 Mind, *n.*
 — chikun.
 — across his
 — of his mind
 — mind with
 — *v. i.* (.
 — sew. (M
 — wam! N
 — keyam!
 — *v. t.*
 Minded, *pa*
 Mindful, *ad*
 Mine, *poss.*
 — mine, pāy
 — a noun, nā
 — ne muchē
 Mingle, *v. t*
 Minister, *n.*
 — (an atten
 — Minister,
 — *v.*
 — him, pun
 — wāo
 Ministration
 — utooskāwi
 Mink, *n.* Sak
 — nutowesak
 — he-mink, n
 — she-mink, n
 — miracle, n.
 — 105

MIL

Milk, *n.* Tootoosapoo or tootoosinapoo. *A small quantity of milk, tootoosapoos*

— *v. i.* Nekinikāo, ōochikowootinānikāo

— *v. t.* Nekināo, ōochikowootināno

Milky, *adj.* (liquid) Wapagumew

Mill, *n.* Pinipoochikun. *A small mill, pinipoochikunis. A water-mill, nipewe-pinipoochikun. A steam-mill, iskootāwepinipoochikun*

Milter, *n.* Napāmāk

Mind, *n.* Mitoonāyēchikun or mamitoonāyēchikun. *He calls to mind, kiskisew. It flashes across his mind, kiskisoopuyew. He goes out of his mind, keskwāo, wunināo. He is of one mind with him, wechet'āāmāo*

— *v. i.* (to take care) Yakwamew, yakwamisew. *Mind! yakwah! yakwanise! meyakwam! Never mind! ākoos ākah! ākoosāne keyam! n'towach*

— *v. t.* Mamitoonāyētum, pisiskāyētum

Minded, *part.* Itāyētum

Mindful, *adj.* Mamitoonāyētum

Mine, *poss. pron.* Neyā, net ayan. *A friend of mine, pāyuk netootām. When followed by a noun, neyā becomes ne; thus, mine iniquity, ne muchētewin. Mine arm, nispitoon*

Mingle, *v. t.* Ussitinum. See Mix

Minister, *n.* (a clergyman) Ayumēāwikimow (an attendant) oopumestakun. *He is a Minister, ayumēāwikimowew*

— *v. i.* Pumēhewāo. *He ministers to him, punēhāo, ōochestumowāo, ōotinumowāo*

Ministration, ministry, *n.* Pumēhewāwin, uotooskāwin

Mink, *n.* Sakwāsew, uchukās. *He hunts minks, nutowesakwāsewāo, nutoweuchukasewāo. A he-mink, nepāsakwāsew, napāuchukas. A she-mink, noosāsakwāsew, noosāuchukas*

Miracle, *n.* Mamātaweiszechikāwin, mamus-

MOC

kacheissechikāwin, mamuskachiētewin. *He works miracles, mamātaweiszechikāo, mamuskacheissechikāo, mamuskachiētew*

Miry, *adj.* Nipachechāskewukow, pusukoochāskewukow

Mischief, *n.* Wunetootumowin, wunetootakāwin; oosikoohoowin

Mischievous, *adj.* Pissinatisew

Miserable, *adj.* Nunākatāyimoo, kitemakisew, kukwatukāyimoo

Misery, *n.* Nunākatāyimowin, kitemakisewin, kukwatukāyimowin, kukwatukisewin

Miss, *v. t.* Puttu-wāo, -hum, (as in trying to bite) puttu-māo, -tum, (in reading) aswāapūtum, aswāhum. *It misses fire, pwāpit'ātin*

Mist, *n.* Pekisāyow

Mistake, *v. i.* Chesehoo

— *v. t.* Wunināo, pisti-nāo, -num, pe-toosā-yimāo, -yētum

Mistress, *n.* Ookimaskwāo

Misty, *adj.* Pekisāyow

Mitten, *n.* Ustis. *He has a mitten, ootustisew.*

She makes mittens, ustisikāo. She makes mittens of it, ustisikakāo. She makes mittens for him, ustisikowāo. He has large mittens, mukustisāo. He has small mittens, upistustisāo. It is a mitten, ustisewew. A woven mitten, sepākustis. He takes off, or puts on his mittens, &c.. See Glove

Mix, *v. i.* Ussichepuyew, keyikowipuyew, or keyikowoopuyew

— *v. t.* Misitowoopuyetow, (with something else) ussiti-nāo, -num, keyiko wi-nāo, -num, keyikowoopuyetow. *It is mixed with it, keyikow*

Moan, *v. i.* Mumatwāo, (through pain) māpināo, mumāpināo

Moccasin, *n.* Muskisin. *He has some moccasins, oomuskisew. She makes moccasins, muski-*

MOC

sinikão. *She makes moccasins of it*, muckisin-
ikakão. *She makes moccasins for him*, muski-
sinikowão. *He has on moccasins*, kikuskisi-
nã. *He puts on moccasins*, poostuskisinã.
He puts moccasins on him, (i. e. on another
person) poostuskisinuhão. *He takes off his
moccasins*, kätuskisinã. *He takes the
moccasins off him*, kätuskisinuhão or kätus-
kisinã. *He sleeps with his moccasins on*,
kikuskisinãkwamoo. *He dries his moccasins*,
pasuskisinã. *Quilled moccasins*, titipaweyu-
kühikunuskisina. *Flat moccasins*, (i. e. with
a seam along each side) usinnepwatuskisina,
pwatuskisina

Mock, *v. t.* Mätowakatão, chesimão, pápinoo-
towão

Mocker, *n.* Oopápinootakãsk

Moderately, *adv.* Kesastow, nowuch

Moderation, *n.* Yoospatisewin

Moist, *adj.* Nes-kisew, -kow, meyumuwisew,
-wun

Moisten, *v. t.* Neskinum, meyumuwu-hão,
-tow

Molasses, *n.* Sewakumisikun. The English
word is also introduced into Cree, but is
generally pronounced *melasses*, or with the
dialectic change, *menasses*, *meypasses*. Some-
times we hear *melassesapoo*. *Birch-tree
molasses*, wuskwiapoo

Monday, *n.* Pooneayuméakesikow, nistum
kesikow, ã kichepuyik

Money, *n.* Sooneyow, sooeyan

Month, *n.* Pesim. *It is a month*, pesimoowun,
pesimwun. *One month*, pâyukoopesim.
Five months, neyanunoo pesim. The Indian
months are *lunar*, but are not very distinctly
marked, as the names which the natives em-
ploy are applied more to the *season* than to
the particular *moon* spoken of; so that it
frequently happens, that if two persons are

MOO

asked separately on the same night what
moon it is, they will give different answers.
The months most easily ascertained are the
Eagle moon, the *Goose moon*, and the *Frog
moon*, but even these cannot be definitely
assigned to any particular period of the
calendar, as they vary according to the
mildness or severity of the climate in the
locality implied. After much investigation
of the subject, the following is the result,
and is perhaps as near an approach to accu-
racy as can well be attained. *March*, Miki-
sewepesim; *April*, Niskepesim; *May*, Unèk-
cpesim; *June*, Wawepesim, Oopinãawepesim,
or Pinawãwepesim, Asimoakoo pesim; *July*,
Puskooowepesim, Puskooowepesim, Oo-
puskooowepesim; *August*, Oôpuhoowepesim;
September, Nimitãhumooowepesim, or Mitã-
humooowepesim, Ooskuhoowepesim, Wesa-
kooppesim; *October*, Powatukinusesewepes-
sim, Miskamâyowoo pesim; *November*,
'Akwtinoowepesim, Kuskutinoowepesim;
December, Yeyekwtinoowepesim, Yeyeko-
pewepesim; *January*, Kisãpowatukinumo-
wepesim, Oosãaskoonepesim; *February*,
Kisãpesim

Monthly, *adj.* Tãtoo pesim

Moon, *n.* Tipiskowepesim. *A new moon*, oos-
kepesim, ooskukoochin. *A half moon*, poos-
kooppesim, pûkwãsew pesim. This last ex-
pression also answers for the moon when
in its first or third quarter. *A full moon*,
wowejãsew pesim, wowejãateyoo pesim,
wowejãasikão pesim. *The moon lies on its
back*, ootitupukoochin, asikitukoochin. *A
rimy moon*, yeyekoopewepesim. *The boy or
"man" in the moon*, chãkapãs

Moonlight, *n.* Nepaastão

Moose, *n.* Mooswa, *pl.* mooswuk. *A large
moose*, (buck) mistayapão. *Moose are num-*

rous,
A da
ooner
Moose-
Moose
Moose
Moose
More,
awuse
wëkac
Some
imã,
or son
the mo
or achi
Moreover
Morning
ing, w
wepuch
tútrow
kisãpay
ã kãkis
past)
kãkisãp
Morning-
uchũko
Morrow,
Morsel, *n.*
Mortal, *ad*
Mortar, *n.*
hikun
Mortify, *v*
due) sak
Mosquito,
abound,
Mosquito-
piece of
has some
new
Mosquito-
107

MOO

rous, moosooskow. A buck moose, cyapão. A doe moose, oopisikoosew, (with young) oonechanew

Moose-berry, n. Moosoomina, pl.

Moose Factory, n. Moosoon

Moose Lake, n. Moosoo-sakuhikun

Moose skin, n. Moosooäkin

More, adj. and adv. Awusimā or awusitū, awuseyekōok, ayewak. No more, nummu-wékach mena. More and more, achepikoo. Somewhat more, a little more, mistuhes awusimā, ātutow. More than, awusimā ispech, or sometimes simply ispech. The more,—the more, ache—achepikoo, or ache awusimā, or achekā

Moreover, adv. Mana maka, nesta

Morning, n. Kākisāpayow. Early this morning, wepuch kākisāp. Early in a morning, wepuch ā kākisāpayāk. Every morning, tūtoww keākisāpayake. In the morning, keākisāpayake. Yesterday morning, ootakoossek ā kākisāpayak. This morning, (when already past) kākisāp, (while present) unōoch kākisāp

Morning-star, n. Wapun-uchūkoos, kākisāp-uchūkoos

Morrow, n. Wapūke. See To-morrow

Morsel, n. Suskumoon or suskumoowin

Mortal, adj. Nipoowe

Mortar, n. (for pounding substances) tukwuhikun

Mortify, v. t. (to vex) Nunāpāwehāo, (to subdue) sakōotow

Mosquito, n. Sukimāo, sukimās. Mosquitoes abound, sukimāskow

Mosquito-gauze, n. Sukimāwuyan. A small piece of mosquito-gauze, sukimāwuyanis. He has some mosquito-gauze, oosukimāwuyanaew

Mosquito-hawk, n. (A common name in the

MOU

Indian country for the dragon-fly) Sāwūkuchew

Moss, n. Usk. Red moss, mīkwuskumik.

Swamp moss, muskāgwuskumik. Yellow moss, peyastāskumik. It smells like moss, uskewukun. He tears up the moss, pūkūwūs-kāo. He goes for moss, natuskāo. He dries moss, pasuskāo

Moss-bag, n. Waspichāpisoon. See Waspi-soon

Moss-berry, n. Uskemina, pl. muskāgōominana, pl.

Most, adv. Mowuch, mamowāyus, mawuche

Mostly, adv. Oosah

Mote, n. Pewekuhikunis

Moth, n. Munichoos, kwakwapisew

Motheaten, part. Pāpākootitichegatāo

Mother, n. Mikawe. My mother, nekawe.

He has a mother, ookawēw. She is his mother, ("she mothers him") ookawemiskowāo.

Who is his mother? owāyewa wākawēt? He regards her as his mother, ootawemāo

Mother-in-law, n. Oosikoosimow. My mother-in-law, nisikoos. His mother-in-law, oosikoosa

Mothy, adj. Mōotāwun

Mouldy, adj. Akwakoo-sin or ekwakoo-sin, -tin

Moult, v. i. Puskoo

Mound, n. Puskwuche, piskwutino, (of snow) piskwakoonukow

Mount, mountain, n. Wuche. A long mountain, kinwuche. A steep mountain, chakamutino

Mount, v. i. Tāchepuyehoo, tāchepuyew

Mountainous, adj. Wuchewun, wucheskow

Mourn, v. i. Kukwatukāyimoo, nunākachimoo, nunākatāyimoo

— v. t. Mowēka-tāo, -tum

Mournful, adj. Ayimun, nay'ātāwun (in

MUC

- appearance) pekiskasinak-oosew, -wun, (in sound) pekiskasitak-oosew, -wun
- Mourning, *n.* (lamentation) Mowëkatumoo-win, kukwatukutwāmoowin
- Mouse, *n.* Apikooses
- Mouth, *n.* Mitoon. *My mouth*, nitoon. *He has a large mouth*, mukitoonāo. *He has a small mouth*, upischetoonāo. *He opens his mouth*, tawutew, paskëtoonānew. *He has his mouth open*, paskëtoonāo. *He holds it in his mouth*, (i. e. by the teeth) sakutā māo, -tum, tükoo-māo, -tum, tükootā-māo, -tum. *He puts it into his mouth*, (i. e. his own) suskumoo, (another person's), suskumoo-hāo, suskuteyāo. *He has a mouth*, ootoonew. *In the mouth*, pëchekoonāk. *It goes into his mouth*, pëchetoonāskakoo. *He stops his mouth* (i. e. the mouth of another person) kipūtoonāwāo
- Mouthful, *n.* (one) Pāyukookoonāo. *A small mouthful*, pāyukookoonās
- Move, *v. i.* Wuskowëw, achëw, achepuyew, pichichipuyew. *It moves about*, pupamepuyew. *It moves accurately or exactly*, nūepuyew. *It moves badly*, muchepuyew. *It moves in advance*, nekanipuyew. *It moves backwards*, usāpuyew. *It moves hither*, papuyew. *It moves by leaps*, kwaskwaskoopuyew. *It moves lightly*, yakepuyew. *It moves nicely*, meyoopuyew. *It moves onwards*, machepuyew. *It moves slowly*, pusi-puyew. *It moves so*, ispu-yew. *It moves swiftly*, kisëpuyew. *It moves with the wind*, wawapasew, -stun. *It moves, as water*, atakumipuyew. *It begins to move*, kichepuyew. *He moves round him*, waskapuyestowāo. *He makes him move*, achehāo, achepuyetow
- Move, *v. t.* 'Ati-nāo, -num, pechiti-nāo, -num, achepi-tāo, -tum, (as water) atakumuhum
- Mow, *v. i.* Munuskoosewāo, chimuskoosowāo
- Mower, *n.* Oomunuskoosewāo
- Much, *adv.* Mistuhe

MY

- Much, *adv.* Ayewak. *Much more*, wawes. *Too much*, oosam, oosam wāsa. *As much*, eyekōok, ispish. *Just so much*, ākoo eyekōok or ākooyekōok, ākoo ispish. *Not very much*, numma mwase. *How much?* tan eyekōok? tan ispish? *There is not much*, numimuweya sōke itukwun. *He has had too much*, (i. e. to drink) oosamipāo
- Mucus, *n.* Ukik
- Mud, *n.* Usiske. See Clay
- Muddy, *adj.* (liquid) Pekisāagumew, pekagumew, pekun. *He makes it muddy*, pekowitow
- Mug, *n.* Minëkwakun. See Cup
- Multitude, *n.* Ayiseyinewuk, kah mamowāyntichik ayiseyinewuk, ookistukāweayiseyinewuk
- Murder, *n.* nipātakāwin, nipāhewāwin
— *v. i.* Nipātekāo, nipāhewāo
— *v. t.* Nipāhāo
- Murderer, *n.* Oonipātakāsk, nipāhewāsew. *He is a murderer*, nipātakāskew
- Murmur, *v. i.* Weyāsitiyētum or wuyāsitiyētum, mikooskasitakoosew, ayootwāwāmōo. *He murmurs at him*, ayootwāwāmāo, mitwumāo mitowumowāo, eyewāmootootowāo
- Murmuring, *n.* Mikooskasitakoosewin
- Muscle, *n.* Oochāstutāape. *My muscle*, nechāstutāape
- Mushroom, *n.* Pesimookan
- Music, *n.* Kitōochikāwin
- Musical instrument. Kitōotakun
- Musk-rat, *n.* Wuchusk. See Rat
- Mutton, *n.* Mayuchikooweyas
- Mutually, *adv.* Ayāsiti
- Muzzle, *n.* (of a horse or other animal) ooskiwun
- My, *pron.* Neya, ne. When the following noun commences with a vowel, either the *e* is dropped, or else the letter *t* is added,

for
my
n'ook
net
is al
preve
befor
Myster

Nail, *n.*
nail,
some
oosuk
— *n.*
nesool
dian w
— *v. t.*
-hum
Nail-pas
michu
Naked,
moosa
Nakedne
Name, *n.*
name,
James,
name, ā
or ākoo
wëyoow
Wāmis
name,
name, v
many n
has the
soomāo
Name, *v.*
wawë-y
one, usp
1

MYS

for the sake of euphony, e. g. *n'oo, ahun* my bowl, bason, &c.; *n'ootawe*, my father; *n'ookimam*, my master; *net uslootin*, my cap; *net utooskâyakun*, my servant; *net âmekwan*, my spoon. In some localities the added *t* is almost invariably used, but the more prevelant custom is to employ the simple *n* before words commencing with *oo*

Mystery, *n.* Mamuskatumoowin

N.

Nail, *n.* Chestuaskwan, suluhihikun. *A small nail*, chestuaskwanis, suluhihikunis. *He has some nails*, or *a nail*, oochestuaskwanew, oosukuhikunew

— *n.* (human) Miskuse. *He has two nails*, nesookuskwâo. See *Claw*, as the same Indian words answer in both cases

— *v. t.* Chestuaskwa-tâo, -tum, suku-wâo, -hum

Nail-passer, *n.* Peminikun, peminikunis, pemichukuhikunis

Naked, *adj.* Moosâskutâo. *He looks naked*, moosâskunak-oosew, -wun

Nakedness, *n.* Moosâskutâwin

Name, *n.* Issenikasoowin, wéyoowin. *It has a name*, wéyoowun, wéchigatâo. *His name is James*, James issenikasoo. *He changes his name*, âchenikasoo. *He goes by that name*, âkoo or âkoose âssenikasoot. *He has a name*, oo-wéyoowinew. *He has an English name*, Wâmistikoosewinikasoo. *He has an Indian name*, Eyinewinikasoo. *He has a funny name*, wuweyusinikasoo. *He calls him by many names*, méchâtoonika-tâo, -tum. *He has the same name with him*, wecheissenikasoomâo

Name, *v. t.* Issenika-tâo, -tum, wé-yâo, -tum, wawé-yâo, -tum. *He names him after some one*, uspinikatâo

NEC

Namely, *adv.* Oote

Namesake (my) Ne kwemâ

Napkin, *n.* Wapiskâkin. *A baby's napkin*, uspisan, uspupisoowin

Narrate, *v. t.* Wétum. *He narrates about him*, tipachimâo, inan. tipatootum

Narrow, *adj.* Sakow-isew, -ow, (as cloth, linen, &c.) sakowâkun, (as metal) sakowapisk-oosew, -ow, (as wood) sakowask-oosew, -wun. *It is rather narrow*, sakowasin. (Some Indians do not use this word in a diminutive sense.)

Narrows, *n.* Oopow. *Small narrows*, oopasin, (between woods) oopuskow, oopaskwâow. The first syllable of these words is by some of the Indians pronounced *wu*

Nasty, *adj.* Wen-isew, -ow, (in taste) muchespukwun

Nation, *n.* Ayiseyinewuk, pâyukooskanâsewuk or pâyukooskanâmukisewuk ayiseyincwuk. *All nations*, kâkeyow tâtooskanâmukisichik ayiseyinewuk

Nature, *n.* (essense, quality) Ayawin, itatise-win

Naughtiness, *n.* Muchêtewin, muchetwawin

Naughty, *adj.* Muchêtew, muchetwow. *He is a naughty child*, mucheowasisewew

Navel, *n.* Mitise

Navel-cord, *n.* Mitiseape

Near, *adj.* Pâsoonak-oosew, -wun, pâswâ-yétak-oosew, -wun, pâsoowun

— *adv. & prep.* Kisewak, pâsooch, kekek, or chekich, or cheke

Nearly, *adv.* Kâgat

Neat, *adj.* Kunachenak-oosew, -wun, me-yoonak-oosew, -wun. *Neat rum or other spirit*, moostagume

Necessary, *adj.* Nutowâyétakwun

Necessity, *n.* (want) Kwetumawin. *Of necessity*, ôchetow

NEC

Neck, *n.* Mikwayow. *My neck, nekwayow.* He (or it) has a long neck, kinookwayowwão. He has a short neck, tûkookwayowwão, chimikwayowwão. He has a large neck, mûkikwayowwão. He has a small neck, upischekwayowwão. He has a red neck, mikookwayowwão. He has a stiff neck, chetowikwayowwão. He wears it round his neck, tapiskum. He holds him round the neck, wâwuwekwânão. He twists its neck (e.g. the neck of a bird), pemikwânão. He hits him on the neck, towachekwayowwãwão, towas-kookwayowwãwão, tawekwayowwãwão. His neck breaks, kuskikwâpuyew. He breaks his neck, (i.e. his own) kuskikwânisoo (by falling, kuskikwâsin. He breaks the neck of some other creature, kuskikwânão, kuskikwânão. He cuts his neck through, (i.e. to cut off the head), munikwayowwãswão

Necklace, *n.* Tapiskakuneminuk, *pl.* She has a necklace, ootapiskakuneminew. She wears a necklace, tapiskowão tapiskakunemina

Need, *n.* Wawanisewin, kwetumawin
— *v. t.* Wawane-hão, -tow, nutowâ-yimão, -yétum, kwetumow

Needful, *adj.* Nutowâyétak-oosew, -wun

Needle, *n.* Sagoonikun. A small needle, sagoonikunis. A bead needle, sepahiminanis. A glover's needle, âsowesagoonikun, issowâkwuk, (a small one) issowâkwukoo. A round-pointed needle, nootimikwuk, (a small one) nootimikwukoo. She has a needle, oosagoonikunew

Needle-case, *n.* Pêchesagoonikunan. She has a needle-case, oopêchesagoonikunaneew

Needy, *adj.* Wawanisew

Neglect, *v. t.* (to slight) Achistowâ-yimão, -yétum

Neigh, *v. i.* Mutwâkitoo, kitoo

NET

Neighbour, *n.* Wetupemakun, wetuskemakun, wecheeyinew. The last word is properly his neighbour, and it takes the pronoun thus—my neighbour, necheyinew, thy neighbour, kecheeyenew, &c.

Nephew, *n.* (a brother's son) Mitoosimimow, (a sister's son) mitikwutimimow. My nephew, netoosim, netikwutim

Nest, *n.* Wuchistoon or wuchistun. He has a nest, oowuchistoonew

Net, *n.* Ayupe. A drag net, wekwayupe. A net for carrying geese, &c., ayupeoochikun, ayupapis. He has a net, ootayupêw. He makes a net, ayupekão. He makes a net of it, ayupekakão. He mends a net, mesayupão, waspitayupão, mesuwão ayupea, waspitão ayupea. He sets a net, pukitawow, pukutawãwão ayupea. He sets a net under the ice, pikwayupão or pukwayipão. He dries a net, pasayupão. He takes up a net, munayupão. He uses a drag-net, ootapâyupão. He visits a net, natayupão. He removes fish from the net, kâchekookinoosãwão, kâchekoonumãsão. He takes him out of the net, kâtayupânão. He prepares the net for setting, wuwâtnayupão. The net is set there, unta kikumoo, âkoota ukôochin. The net is dirty, usisewew

— *v. i.* (with a snow-shoe line) Uskemão
— *v. t.* Uskematão

Net-measure, *n.* (for equalizing the distances in tying a net to the backing) Ayupewetippuhikun

Net-float, *n.* Chakuhoonakun. See Float

Net-stick, *n.* Ukwuchetooyakun. See Float

Net-stone, *n.* Usinnape

Net-twine, *n.* Ayupeapâk. Net-twine for mending, mesayupan

Netting or net-work, (on snow-shoes). Small,

utipis
win
Netting
munã
Netting
snow-
Nettle, *n.*
Never, *a*
ma ne
Neverth
New, *adj.*
wun.
A new
ooseke-
kesikow
News *n.*
news, *m.*
chimoo
moo. *E*
tells ba
inasimo
tipachin
tum, tip
moo. *E*
chimão,
news of
to him, *a*
Next, *adv.*
uskooisk
Nice, *adj.*
nakwun,
sew, *inan*
Niece, *n.*
niece, *nite*
Niggardly,
Nigh, *adj.*
nigh, *pã*
See Near
— *adv.* &
Night, *n.*
111

NET

utipis; *Large* or "*foot-netting*," uskēmāwin

Netting-line, *n.* *Small*, utipis; *Large*, uskemunāape, misitāape

Netting-needle, *n.* Ayupewesapoonikun, (for snow-shoes) amāk

Nettle, *n.* Ussan or mussan, mussanusk

Never, *adv.* Numma wēkach or wēskat, numma netah. "*Never mind*, ākoos or ākoos ākah

Nevertheless, *adv.* Ayew'āk or eyew'āk

New, *adj.* Ooske, oos-kisew, -kow, ooskayewun. *It looks new*, ooskānik-oosēw, -wun.

A new thing, oosk'aye. *He makes it new*, ooske-hāo, -tow. *New-year's day*, oochāmekesikow, oochātoowekesikow

News *n.* Achimoowin, tipachimoowin. *Good news*, meyoachimoowin. *Bad news*, muchachimoowin. *He tells news*, achimoo, tipachimoo. *He tells good news*, meyoachimoo. *He tells bad news*, muchachimoo, mayachimoo, nasimoo. *He tells news about him*, achimāo, tipachimāo. *He tells news about it*, atootum, tipatootum. *He tells news so*, itachimoo. *He tells news so about him or it*, itachimāo, itatootum. *He goes about telling news of him*, papatipachimāo. *He tells news to him*, achimoostowāo

Next, *adv.* Uskōoch. *He is next to him*, uskooiskowāo. *The next day*, weapūk

Nice, *adj.* (in appearance) Meywasin, meyoonakwun, (to the taste) wekuchisew, wekusew, inan. wekun

Niece, *n.* Mitosimiskwām, oostimimow. *My niece*, nitoosimiskwām, nistim

Niggardly, *adj.* Sasakisēw

Nigh, *adj.* Pāsoonak-oosew, -wun. *He draws nigh*, pā pāsoonakoosew, pā oochēchipuyew.

See *Near*

— *adv.* & *prep.* Kisewak. See *Near*

Night, *n.* Tipiskow. *All night*, kuppātipisk,

111

NIN

yiskin tipiskow. *By night*, mākwach ā tipiskak, ā mākwatipiskak. *Last night*, tāpiskak or tipiskōok. *To-night* (when present) anōoch tapiskak, kah tipiskak, (when future) kā tipiskak, tipiskakā. *Every night*, āsookoon-tipiskow, tātow ā tipiskak. *The night before last*, awusetipiskōok or awusetipisk. *In the night*, nepatipisk. *That night*, āwukoo ā tipiskak. *One night*, pāyukookoon. *It is one night*, pāyukookoonewun. *It is almost night*, tipiskasin, kāgat tipiskow. *A damp night*, owistitipiskow. *A light night*, nepayastāo. *He sits up all night*, nepapew. *He goes by night*, nepaitōotāo. *He travels at night*, or *night overtakes him while travelling*, nepatāo. *He keeps up a fire all night*, kuppātipisk kootowāo. *He stops out a night*, pāyukootipiskwāo, pāyukookoonew, kootikwunew, or kutikwunew. *He stops out two nights, three nights, &c.*, nesootipiskwāo, nistootipiskwāo, &c. *How many nights shall you stop out?* Tan tātoo kā tātootipiskwāyun? **NOTE.**—The Indians in travelling never reckon the distance by days but by nights, so that they say, "I slept four nights, five nights, &c., meaning that the distance was four days" or five days' travelling

Nightly, *adj.* Āsookoon-tipiskow, tātow ā tipiskak

Nine, *adj.* Pāyukoostāo, kāgat mitatūt. *Nine times*, pāyukoostāow, kāgat mitatūtow. *They are nine*, pāyukoostā-wewuk, -winwa, kāgat mitatūt-ewuk, -inwa. *Nine each*, pāpāyukoostāo

Nineteen, *adj.* Pāyukoostāoosap, kāgat mitatūtoosap, sakoosap

Ninety, *adj.* Pāyukoostāoomitunow, kāgat mitatūtoomitunow, kāgat mitatūtoomitunow

Ninth, *adj.* Kāgat mitatūtōq, pāyukoostāo

NIP

- Nipple, *n.* There is no distinctive Cree word, but *mistikwan*, *the head*, is used
- Nit, *n.* Chekinak
- No, *adj.* Numma. *No one*, numma owāna or oweyuk. *By no means*, nummuwach, numma kayipwa
- *adv.* Numma, nummuweya, ayuwash
- Noble, *adj.* Kistāyétak-oosew, -wun
- Nobody, *n.* Numma owāna or oweyuk
- Noise, *n.* Wāstasitakoosewin, kitoowin. *He makes a noise*, wāstasitakoosew, (with the mouth) kitoo. *The wind makes a noise*, pimwāwāstin. *He makes a noise about it*, itwāwātow
- Noisy, *adj.* Wāstasitak-oosew, -wun
- None, *adj.* This word has no corresponding term in the Cree, but when used the expression must be altered; thus, for "he has none" say "he has not any," for "there is none," say "there is not any."
- Noon, *n.* Apétakesikow
- North, *n.* Utimapesim. *In the north*, kewātinōok, kewātinootāk. *From the north*, kewātinōok ōoche, kewātinootāk ōoche
- Northward, *adv.* Kewātinootāk isse
- Nose, *n.* Miskoot or mikoot. *He has a long nose*, kinookootāo, kinooskiwunāo. *He has a short nose*, chimikootāo, chimiskiwunāo. *He has a pointed nose*, kenikootāo, keniskiwunāo. *His nose is frozen*, ākwuchekootāwuchēw. *He blows his nose*, sinekwāo. *His nose bleeds*, puskooostonāo, kipistunew or kipistunāo. *The lower part of the nose*, miskiwun. *A moose nose*, moosooskiwun. *He has a red nose*, mikookootāo, mikooskiwunāo. *He has a flat nose*, nupukikootāo, nupukiskiwunāo
- Nostril, *n.* Mitāyikoom
- Not, *adv.* Numina, nummuweya. (With the imp. or subj. mood) ākah. *Not at all*, num-

NUM

- muwawach, nummuwach, numma cheyuwā, ayuwash numma. *Not yet*, nummāskwa. *Not so*, yukumah. *I have not seen it*, numma n'ōoche wapūtān
- Notable, *adj.* Kistāyétak-oosew, -wun, pisiskāyétak-oosew, -wun, kékayāyétak-oosew, -wun
- Nothing, *n.* Numma kākwi or kākwan, numma nantow, numma wayūsh. *All for nothing*, pikwunta. *Nothing else*, pisisk
- Notice, *v. t.* (to observe) Nakutowāpu-māo, -tum, pisiskapu-māo, -tum, (to pay attention to) pisiskā-yimāo, -yētum, pisichehāo, nakutowā-yimāo, -yētum, nunakuche-hāo, -tow. *He does not notice him*, putapumāo, putapūtumowāo
- Notwithstanding, *conj.* Ayew'āk, atah
- Nourish, *v. i.* Kunoonowooosoo
- *v. t.* Oōpikēhāo
- November, *n.* See Month
- Novice, *n.* Mooneas
- Now, *adv.* Anōoch or unōoch; ākwa, ākoo. *Now then! how! Now and then*, askow
- Nowhere, *adv.* Numma wayāsītā
- Nudge, *v. t.* Tookiskowāo
- Numbed, *part.* Penisew
- Number, *n.* Ukétasowin. *A considerable number*, nowuch méchāt. *A great number*, kiche méchāt, ookistukāwe (prefixed to the noun) *He counts it into the number*, ussiuk-imāo, -étum
- *v. t.* uk-imāo, -étum. *He numbers them all*, tāpuk-imāo, -étum
- Numbering, *n.* Oonukétumowin
- Numerous, *adj.* Méchāt-ewuk, -inwa. This adjective is frequently answered in Cree by a verbal form of the noun, thus—*deer are numerous*, utikooskow. *Stones are numerous*, usiuneskow. *They are very numerous*, oosa-māyut-ewuk, -inwa

Nurse, *n.*
soo
— *v.*
toosto
— *v.*
Nut, *n.*
pukani
Nut-tree

Oak, *n.*
wāmist
Oakum, *n.*
Oar, *n.*
pooyak
Oath, *n.*
uspimoo
Oatmeal, *n.*
Oats, *n.*
Obdurate,
Obedience
obedience
Obedient,
obedient
Obey, *v. t.*
-tum, tap
Oblation, *n.*
Observable
Observe, *v.*
chetum, k
Obstinacy,
Obstinate, *a*
Obtain, *v. i.*
— *v. t.*
kespinutu
Occupation,
Occupied, *p*
in eating,
Occur, *v. i.*
113

NUR

- Nurse, *n.* Ookunoonowoosoo, ootúkwunowoosoo
 — *v. i.* Kunoonowoosoo, túkwunowoosoo, toostoomowoosoo
 — *v. t.* (suckle) Noosanehāo, nōonāo
 Nut, *n.* Pukan, or pakan. *Nuts are numerous,* pakaniskow
 Nut-tree, *n.* Pukanátik

O.

- Oak, *n.* Muskowatik, mistikoominan-atik, wāmistikoosewatik
 Oakum, *n.* Peswāpichikun
 Oar, *n.* Upwoi, wāmistikoosewupwoi, usā-pooyakun. See *Paddle*
 Oath, *n.* Kicheayumewin, kicheitwāwin, uspmoowin
 Oatmeal, *n.* Ayomin or unoomin
 Oats, *n.* Unoominuk, munoominuk
 Obdurate, *adj.* Susepítum
 Obedience, *n.* Nunahétumoowin *He refuses obedience to him,* mayāyīmāo
 Obedient, *adj.* Nahétum, nunahétum. *An obedient person,* oonunahétumoo
 Obey, *v. t.* Nunahé-towāo, -tum, nutoó-towāo, -tum, tapwā-towāo, -tum, pisiche-hāo, -tum
 Oblation, *n.* Oóchestumakāwin
 Observable, *adj.* Pisiskāyétakwun
 Observe, *v. t.* Nakutowāyétum, (to obey) pisi-chetum, kunowāyétum
 Obstinacy, *n.* Susepítumoowin
 Obstinate, *adj.* Susepítum, sepitum
 Obtain, *v. i.* Oótišew
 — *v. t.* Ootinum. *He obtains it for him,* kespínutumowāo
 Occupation, *n.* Utooskāwin, aputisewin
 Occupied, *prep.* Ootumeyoo. *He is occupied in eating,* ootumemechisoo
 Occur, *v. i.* 'Ekin

OIL

- Ocean, *n.* Kichekume
 Ochre, *n.* Wannumun
 October, *n.* See *Month*
 Odoriferous, *adj.* Meyoomak-oosew, -wun
 Of, *prep.* Oóche
 Off, *adv.* and *prep.* Oóche. *Afar off,* wáyow. *Be off!* awus! awusitā! *Off you go!* how! *He is a good way off,* (walking) utimóotāo
 Offence, *n.* Nay'átawetootumoowin, muchetwawin
 Offend, *v. i.* Wunétew
 — *v. t.* Nay'átawāyétumehāo, wusistawāyétumehāo
 Offended, *part.* Nay'átawāyétum, kisewasew, numma nūāyétum. *He is offended at him,* nay'átawā-yimāo, -yétum, wusistawā yimāo, -yétum
 Offensive, *adj.* Nay'átawinak-oosew, -wun
 Offer, *v. i.* Mākw, meywāo, pukichikāo
 — *v. t.* Mejāo, pukiti-nāo, -num. *He offers it to him,* pukitinuinowāo, neminumowāo
 Offering, *n.* Pukitinumowāwin, pukichikāwin, wāpinasoowin, pukitinasoowin. The compound words *burnt-offering*, *peace-offering*, &c. may be formed by prefixing to any of these expressions the appropriate term as given below. *Burnt-offering*, iskwa-tāwe-; *Peace-offering*, nūāyitoowe-; *Sin or trespass-offering*, muchetewe-; *Thank-offering*, nunaskoomoowe-
 Officer, *n.* Simakunisewikimow, ookimasis, ookimakan
 Oft, often, *adv.* Mēchātwow, ayowuch, hās-kut, sukkoo. *As often as,* tātowow. *How often?* tan tātowow?
 Oil, *n.* Pime, moosakumewpime. *Fish oil,* kinoosāopime. *Eel oil,* ākikoopime. *Sturgeon oil,* numāopime. *Whale oil,* wapumāk-ooopime. *White fish oil,* utikoomākoopime.

OIL

- He has some oil, oopimemew. He makes oil, pimékāo. It has the smell of oil, pimewustāo. It has the taste of oil, pimewukuu*
Oil, v. t. Pimewe-hāo, -tow. See *Grease*
Oil-cloth, n. Ukwunūhikun
Oily, adj. Pime-wisew, -wun, toom-isew, -ow
Ointment, n. Tumuskoowin, toominikun, tumuskwan, kekāsikun
Old, adj. Kuyas, kuyase-wisew, -wun, kuyas-ayewun. *He is old, kisāyinezew, kātāyatisew. An old person, kisāyinezew, kātāyatisew. An old man, kisānapāo. An old woman, kisāiskwāo or kisāskwāo, nootookāo, nootookāsew. An old thing, kuyas ave. He is very old, ayewak kisāyinezew. He is getting old, kātāyatisew, utekisāyinezew. Old age, kisāyatisewin. He looks old, kuyasenakoosew, -wun. He looks like an old man, kisāyinewinakoosew. Of old, wāskuch, kuyas. How old are you? Tan ā tātoo pipoonwāyun or pipoonwāseyun? I am ten years old, Ne mitatoo pipoonwāsin. He is one year old, pāyukoopipoonwāo or pipoonwāsew. He is two years old, nesooipipoonwāsew. He is going in four, ute nāoopipoonwāsew. He is a month old, pesimwāsew. He is the oldest at the place, kāsāyinekutum*
Olive, n. (the tree) Pimeatik, (the fruit) pimemenisa
On, prep. Tākooch. *On high, ispimik, kesikōok. On his knees, ā oochichikwunupit. He puts it on something, tātustow. He puts it on (as a garment) poostiskum. See Put. He has it on (as a garment) kikiskum*
Once, adv. Pāyukwow, misho. *At once, kesach, sāmak, kākiskow, kāstinā. Once more, mena pāyukwow, mena ketwam*
One, adj. Pāyuk. *One each or one by one, papāyuk. Any one, some one, oweyuk. Here and there one, mummān. He is one, pāyukoo,*

ORD

- inan. pāyukwun. One another, see Another. From one to another, aniskū*
Onion, n. Wechākuskooose, sikakoominukooose, sikakwuskwa, sikakwuyowuskwa
Only, adv. Pikoo, mikoo, mook. *As yet only, pichānuk*
Open, adj. This word is not rendered into Cree, but instead of it the participle "opened" is used, which see. *It lies open, paskētāk-oōtāo. It is open, (as a book) paskākinikātāo*
 — *v. i.* Paskētāpuyew. *apeyuyew, (as a slit) tōokepuyew. It opens out, panepuyew*
 — *v. t.* Paskētā-nāo, -num, apū-wāo, -hum, (as a drawer) oochipitum, (as a keg) pooskūwāo, -hum, (as a book, by turning over the leaves) paskākinum, paskinum, (as a bag) tōokinum, (as a steel trap) tōokustow, (as a tent door, by the hand) yootānum, (with a stick, &c.) yootāhum. *He opens it out by hammering, tuswākatū-wāo, -hum. He opens it to him, or for him, paskētānumowāo, paskinumowāo, apūhumowāo. (as a book) paskākiaumowāo. He opens his mouth, tawutew. He opens his eyes, tōokapew*
Opened, part. Paskētānikatāo, apūustāo
Opening, n. (a passage between islands, &c.) Sāpāyow
Openly, adv. Moosā, moosisā, mōoche. *He speaks openly to him, moosisāhumowāo*
Opiate, n. Nipawemuskike
Opinion, n. Itāyētumoowin. *He is of the same opinion with him, wecheitāyētumoomāo*
Oppose, v. t. Atowā-yimāo, yētum
Opposite, adj. Tipiskooch
Oppress, v. t. Nunākachehāo, nay'ātawetootowāo
Oppression, n. Nunākachehewāwin, nay'ātawetootumoowin
Oppressor, n. Oonunākachehewāo

Or, co
 Ordain
 Ordain
 cred
 Order,
 kāwin
 — n
 tikuk
 nūew
 before
 utoosi
 — v.
 -ētum
 Ordinan
 Ornamen
 suspens
 Orphan,
 him an
 Oscillate
 Other, p
 tricts k
 inanim
 changec
 he was,
 Otherwis
 Otter, n.
 noosānē
 Otter-ber
 Ought, n.
 — v. i
 an infl
 do it, ke
 kutta k
 pray, oo
 Our, ours,
 Out, adv.
 ōoche.
 (as a fire
 wuyuwet
 wuyuwet
 115

ORD

Or, *conj.* Apóo
 Ordain, *v. i.* Itusoowāo
 Ordain, *v. t.* Ituk-imāo, -étum, (as for a sacred office) pákanāyāo
 Order, *n.* (for a supply of goods) nutoochikāwin. *He gives an order, nutoochikāo*
 — *n.* (a command) Itusoowāwin. *In order, tikuk. He puts it in order, nūhowustow, nūwāpūhum, oonustow. He sets it in order before him, oonustowāo. He gives orders, utooskāmoo, sēkikāmoo*
 — *v. t.* Oonāyimāo, -yētum, oonuk-imāo, -étum, itusoowa-tāo, -tum, sēkināo
 Ordinance, *n.* Itusoowāwin
 Ornament, *n.* Wuwāsehoon. *An ornament suspended from the hair, sākeputwan*
 Orphan, *n.* Kewusisan, ookewatis. *He makes him an orphan, kewusehāo*
 Oscillate, *v. i.* Wāwāpipuyew
 Other, *pron.* Kootuk, ayach. *In some districts kootuk becomes kootuch, to express the inanimate form, but usually it remains unchanged in the singular. He is other than he was, atawēw*
 Otherwise, *adv.* Apóochika
 Otter, *n.* Nēkik, (male) napānēkik, (female) noosānēkik. *He hunts otters, noochenēkikwāo*
 Otter-berry, *n.* Nēchikoomina, *pl.*
 Ought, *n.* See *Aught*
 — *v. impers.* This word is expressed by an inflection of the verb, *e.g.* *You ought to do it, ke ga tootātai. It ought to be done, kutta kē toohegatāpun. They ought to pray, oo ga ayumeatowow*
 Our, ours, *pron.* Keyanow, neyunan
 Out, *adv.* Wuskich, wuyuwetimik. *Out of, óoche. He goes out, wuyuwēw. It goes out, (as a fire) astowāpuyew. He takes him out, wuyuwetu-hāo, -tow. He turns him out, wuyuwetisināo. He goes out to him, wuy-*

OVE

westowāo, *He laughs out, sóke papew. He speaks out, kiswūwāo. Out from land, tawich*
 Outcry, *n.* Tāpwāwin, kiswāwāwin
 Outdo, *v. i.* Puskinakāo
 — *v. t.* Puskinuwāo, anoowehāo
 Outgrow, *v. t.* Ayewekitum
 Outmeasure, *v. t.* Ayewiskowāo
 Outrun, *v. t.* Nukuchipūhāo
 Outside, *n.* Wuyuwetimik. *He takes him outside, wuyuwetu-hāo, -tow. On the outside, wuskich or wukich. It lies on the outside, wuskichi-sin, -tustāo*
 Outwalk, *v. t.* Nukutāo
 Outward, outwardly, *adv.* Wuskich or wukich
 Oval, *adj.* Nootim-isew, -ow
 Oven, *n.* Iskootāwikumik, ayúkoonowikumik, kuskimootikusikun
 Over, *adv.* Tipiskooch. *Over again, ketwam*
 Over and above, *ayewak. He gives over, poonoo. He gives himself over to him or to it, pukitinisoo. It's all over, asi poonepuyew*
 — *prep.* Ispimik, tākooch. *Over against, nekan. Passing over, pasich. He steps or shoots over it, pasituhum. It goes over, pasichipuyew. He rules over them, tipāyimāo*
 Overcast, *adj.* Eyekwuskwun, or yikwuskwun
 Overcome, *v. i.* Sakóochehewāo, sakóotow
 — *v. t.* Sakóo-hāo, -tow, sakóoche-hao, -tow, puskinuwāo, (by pushing against it) sakóoti-skowāo, -skum
 Overdo, *v. t.* Oosametow. *He overdoes himself in walking, nōotāsin*
 Overflow, *v. i.* Pasitipāo
 Overflowed, *part.* Yiskipāo
 Overflowing, *n.* (on the ice) Petoopāyow
 Overhead, *adv.* Ispimik
 Overlook, *v. t.* (to superintend) Nakutowapumāo, (to pass by) putapumāo, putapūtumowāo
 Overmuch, *adv.* Oosam, wāсах
 Overpowered, *part.* (in mind) Nistāyētum

OVE

- Oversee, *v. t.* Nakutowapumão
 Overshadow, *v. t.* Chikastaskowão, akowastüwão, akowastaskowão, owikastaskowão
 Overshadowed, *part.* Owikastão owikastâyow
 Oversight, *n.* (inspection) Nakutowapütum-
 oowin, (inadvertence) putapütumoowin
 Overtake, *v. t.* Utiminãwão, ákwaskowão
 Overthrow, *v. t.* Kwätupewápúhum, kwätu-
 pewápinum
 Overturn, *v. t.* Kwätipinum, kowiwápinum
 Owe, *v. i.* Mussinúhikão, oomussinúhikunew
He owes (something) to him, mussinúhumowão.
How much do you owe him? tan eyekóok kah
mussinúhumowut?
 Owl, *n.* Oohoomisew kóokookoohoo, (a small
 species) papayuchisew. *A white owl, wapiku-*
noo
 Own, *adj.* (my) Neya tipeyuwã, unima â
 tipâyétuman, (his) weya tipeyuwã, tipeyuwã
 ootayana, unima â tipâyétuk
 — *v. t.* (to possess) Tipã-yimão, -yétum,
 ootayanew. *Who owns this? owãna wátayanit*
ooma?
 — *v. t.* (to acknowledge) Wétum
 Owner, *n.* Una kah tipâyétuk, tipeyuwãwisew
 Ox, *n.* Mistoos or moostoos, ayapãmoostoos,
 ayákwãwe-moostoos, eyapão. *A small ox,*
ayapãsis. A large ox, mistayapão. He has
an ox, oóteyapãnew
 Ox-hide line, *n.* Uskaskwuyape, pesakunape

P.

- Pacify, *v. t.* Keyamehão
 Pack, *n.* Mewutikun, (of furs) utaiwut. *He*
makes up packs, utaiwutikão or utãwutikão
 — *v. i.* Tummuchêw
 — *v. t.* Tummukinum. *He packs up his*
goods neatly. nũustasoo
 Packeter, *n.* Ookuskewew, mussinúhikunew-

PAP

- eyinew. *He is a packeter, mussinúhikunew-*
eyinewew
 Paddle, *n.* Upwoi. *A small paddle, upoos.*
He has a paddle, ootupoo. He makes a
paddle, upookão
 — *v. i.* Pimiskow. *He paddles back-*
wards, usãpooyão. He paddles well, nêta-
wuchimão. He is paddling by himself, pã-
yukoopooyão. He paddles against the wind,
yayimuhum
 Padlock, *n.* Amoowuchistun
 Pain, *n.* Wesukâyétumoowin, wesukúpinã-
 win. *He is in pain, wesukâyétum, wesukú-*
pinão. He begins to feel pain, matumúche-
loo, matúpinão
 — *v. t.* Wesukinão
 Painful, *adj.* 'Akwun
 Paint, *n.* Mussinipãhikun, sisooohikun
 — *v. i.* Mussinipãhikão
 — *v. t.* Mussinipã-wão, -hum, sisooohum
 Painted, *part.* Mussinipãhikatão, (with a pat-
 tern) mussinastão
 Paint-brush, *n.* Mussinipãhikunatik, sisoohi-
 kunatik
 Pair, *n.* (a couple) Nesoo
 Palace, *n.* Ookimowãwikumik
 Palate, *n.* Wunukusk
 Pale, *adj.* Wapinãwisew
 Palm, *n.* (of the hand) Wanichichan, ootastu-
 michichan
 Palpitate, *v. i.* Kwékwékoot'ãão
 Palsy, *n.* Nunumaspināwin
 Pan, *v.* Ooyakun, paneyakun *He has a*
pan, ooyakunew, oopaneyakunew. A frying-
pan, panuskik, sasãskikwan
 Pant, *v. i.* Y'âyãsoo
 Pap, *n.* (a teat) Mitootoosimistikwan
 Paper, *n.* Mussinúhikunākin. *A small piece*
of paper, mussinúhikunākinoo, He has
some paper, oomussinúhikunākinew

Parable
 wãwi
 aw'ão
 Paralle
 sisoo
 Parcel,
 Parchm
 kin,
 He
 some p
 Parchm
 parch
 Pardon,
 Pare, v.
 Parent,
 mow.
 Parson,
 Part, n.
 tion of
 In par
 páke
 He tak
 — v. t.
 (to div
 amongs
 pany w
 Partake,
 of it wi
 chisoon
 tinumo
 Partaker,
 Partition,
 chekipú
 Partitione
 pãskéche
 Partly, ad
 Partner, n
 ners, we
 117

PAR

- Parable, n.** Aw'āchikun, atayōokāwin, ukoon-wāwin, uspuakāmōon. *He uses a parable, aw'āchikāo*
- Parallel, adj.** Sisōounā. *He puts it parallel, sisōounānum*
- Parcel, n.** Mewut
- Parchment, n.** 'Apin, uskaskwuyan, āpinā-kin, kākwyuyan, kuskiwāpitakunewuyan. *He makes parchment, āpinikāo. He has some parchment, ootāpinew*
- Parchment-canoe, n.** 'Apinoose. *He makes a parchment canoe, āpinoosekāo*
- Pardon, n.** Usānumakāwin. *See Forgiveness*
- **n. t.** Usānumowāo. *See Forgive*
- Pare, v. t.** Kaskuchikootum
- Parent, n.** Oonekehikoomow, nekehikoomow. *He has a parent, oonekehikoo*
- Parson, n.** Ayumēāwikimow
- Part, n.** (a portion of it) Pūke or puske, (a portion of them) atēt, (the place, locality) unta. *In part, pūke, upises. One part each, papūke papuske. But for my part, neyaweya. He takes his part, kispāwatāo*
- **v. t.** Nunanischelhāo, pākane-hāo, -tow, (to divide it out) matinuwāo. *He parts it amongst them, matinuowāo. He parts company with him, puskāweyāo, pākanapimāo*
- Partake, v. i. & v. t.** Ootinum. *He partakes of it with him, (speaking of food) wechemechisōomāo, (speaking not of food) wecheootinumoomāo, wecheootinikāmāo*
- Partaker, n.** Oowechehewāo, wechāwakun
- Partition, n.** Asowetukumōon
- **v. t.** Piskēchekipūhum, papāskēchekipūhum
- Partitioned, part.** Piskēchekipūhikatāo, papāskēchekipūhikatāo
- Partly, adv.** Pūke, upises, kāgat, nowuch
- Partner, n.** Wechāwakun. *They are partners, wechāwakunitoowuk*

PAS

- Partridge, n.** Penāo, (a male) napānāo, (a female) noosānāo, (full grown) kisānāo, (a large species) misenāo. *A rock partridge, kuskunuches. A willow partridge, eyapenāo. A white partridge, wapenāo "A white flesher," pupuskew. A wood partridge, mistikoonāo, mistikoo-penāo, ooskatikoo-penāo. Partridges are numerous, penāskow. He hunts partridges, nutowenāwāo*
- Party, n.** *See Lot* *They sit in separate parties, papūkanupewuk*
- Pass, n.** Oopuskow, uta ā sapootowāyāk
- **v. i.** Pimōotāo. *It passes away, or by, wāpipuyew, mayaskakāo, mayowipuyew, iskwapuyew. It passes over, pasichipuyew. It passes through, sapoopuyew. He passes from one piece of water to another (e.g. from a lake to a river), kuskāwāo. It comes to pass, oochéchipuyew. It passes there (as a road), pimumoo*
- **v. t.** Maya-skowāo or meya-skowāo, -skum, kupi-skowāo, -skum, (to excel, to exceed) ayewaki-skowāo, -skum. *He passes through it, sapoo-skowāo, skum, pimisapoo-skowāo, -skum, sapootowāskum, ayasitā-wāo, -hum. He passes under it, sepasēw. He passes through the midst of them, sapoomayaskowāo. He passes through the row of them, nepetāskowāo, -skum. He passes over a hill, pusketuchewāo, pusketamuchewāo. He passes through the whole of them, ukemā-skowāo, -skum*
- Passage, n.** Towow. *It has a passage through, sapootowāyow. The passage is small, upistutāyow, upistutāyasin*
- Passion, n.** (anger) kisewasewin, (suffering) kukwatukētawin. *He is in a passion, akoo-yuwāsew, wesisooyuwāsew*
- Passionate, adj.** Akooyuwāsew
- Passover, n.** Mayaskakāwemukoosāwin, mayaskootatoowēkōotoowin

PAS

- Past, *part.* Ā meywipuyik. *His past life*, ootanākimik
 Paste, *n.* Pusukwuhikun
 — *v. t.* Pusukumoo-hāo, -tow
 Pasture, *n.* Mechisoowin
 Pat, *v. t.* Pāpowuwāo, pupukumawāsew. *He puts him on the head*, pupukumisti¹.wanāwāsew, pāpowistikwanāwāo
 Patch, *n.* Mesuhikun
 — *v. t.* Mesuhum
 Path, *n.* Māskunow. *It is a bad path*, muchumoo, muchetumoon. *It is a good path*, meyw moo or meyimoo, meyoootumoon. *It is a crooked or winding path*, wawakumoo. *He loses the path*, wunahumāo. *Out of the path*, nuskowū. *He follows the wrong path*, wunemitimāo. *He makes or clears a path by cutting down branches*, &c., towikuhum, towikuhikāo
 Patience, *n.* Sepāyētumoowin, sepeyuwāsewin, yoospatisewin
 Patient, *adj.* Sepāyētum, susepāyētum. *He is patient with him*, sepāyimāo sepeyuwāsestowāo
 Patriarch, *n.* Oōtawewikimow
 Pattern, *n.* Tipisikun, mussinisawan, mussinisawachikun. *It has a pattern on it*, mussinastāo. See *Example*. *He puts it for a pattern*, kiskinuwatustow
 Pavement, *n.* Usinneweaskanau
 Paw, *n.* Mitiche
 Pay, *n.* Kuskéchikāwin
 — *v. i.* Tippūhikāo
 — *v. t.* Tippū-wāo, -hum. *He pays him for it*, tippūhumowāo. *He pays his debt*, tippūhum oo mussinūhikāwin, pekoohum oo mussinūhikuna
 Payment, *n.* Tippūhumakoowin, tippūhumakoosewin, tippūhumakāwin. *He takes his payment*, tippūhumakoosew

PEN

- Pea, *n.* Ayecheminuk, *pl.* Split peas, tas-kayecheminuk
 Peace, *n.* Keyamāwisewin, keyamāyētumoo-win, pāyātukāyimoo-win
 Peaceable, *adj.* Keyamā-wisew, -wun. *A peaceable life*, keyamāwatisewin
 Peaceful, *adj.* Keyamāyētak-oosew, -wun
 Peace-offering, *n.* Nūāyitoowe-pukitinasoo-win. See *Offering*
 Peak, *n.* (for a cap) Akwekwāhoon. See *Cap-peak*
 Peck, *v. i.* Chukutuhikāo or chuchukutuhikāo
 — *v. t.* Chukutuhum
 Peel, *v. i.* Powatukipuyew
 — *v. t.* Powatuki-nāo, -num, pētoo-nāo, -num, papukwu-nāo, -num, pooyuki-nāo, -num pētoopi-tāo, -tum, (with the teeth) pooyuku-māo, -tum
 Peelings, *n.* (made by a beaver) Oopooyukā-towāo
 Peevish, *adj.* Ayimisew, wusistawisew
 Peevishness, *n.* Ayimisewin, wusistawisewin
 Pelican, *n.* Susukew, chāchākew
 Pelican-Indian, *n.* Susukew. *He is a Pelican-Indian*, susukewew
 Pelican-ponch, *n.* Susukew oo tapiskun, or ookwoppuhikun, or ookootuskwi
 Pelt, *n.* Utai
 Peltry, *n.* Utaiuk
 Pemican. See *Pimecan*, which orthography would be preferable, as it is in accordance with the Indian pronunciation
 Pen, *n.* Mussinūhikunapisk. *A quill-pen*, mekwun. (This word is used in some localities for a pen of any description). *He has a pen*, oomussinūhikunapiskoo
 Pencil, *n.* Mussinūhikunatik. *He has a pencil*, oomussinūhikunatikew. *A small piece of pencil*, mussinūhikunatikoo. The

English
 Mission
 to a sla
 Penitent,
 yētum.
 Penknife,
 nis
 Penny, *n.*
 People, *n.*
regards
has a p
ootayise
omitted
people, r
who are
 Pepper, *n.*
 Perceive, *v.*
 moosétow
 Perch, *n.* (
 kowisko
 — *v. i.*
 Perchance,
 Perdition,
 cheehoov
 Perfect, *adj.*
 mitoon-e
 — *v. t.*
 Perfection,
 Perfectly, *ad*
 Perforate,
 -hum
 Perform, *v.*
 Perfume, *n.*
 koohoowi
 — *v.*
perfumes h
 Perhaps, *ad*
 ka, kakiyā
 Peril, *n.* P
 Perish, *v. i.*
 119

PEN

English word is also used in some of the Mission schools, but it is generally applied to a *slate-pencil*. Its plural is *penciluk*
 Penitent, *adj.* Michiyuwāsew, michiyuwāyāyētum, kitemakāyimoo
 Penknife, *n.* Pikikoomanis, péchenikunikoomanis
 Penny, *n.* Pewapiskoos, oosawapiskoos
 People, *n.* Eyinewuk, ayiseyinewuk, *pl.* *He regards them as his people, eyinenimāo. He has a people, or he has them for a people, ootayiseyinew.* The word is usually omitted in Cree in such expressions as *sick people, rich people*, which are rendered *those who are sick, &c., unike kah ákoosichik*
 Pepper, *n.* Uskewesewétakun, peppow
 Perceive, *v. i. & v. t.* Kiskāyētum, (to feel) moosétow
 Perch, *n.* (the fish) ookow. *Perch abound, oó-kowiskow*
 — *v. i.* Ukoosēw
 Perchance, *adv.* Maskooch. *See Perhaps*
 Perdition, *n.* Nissewunatisewin, nissewuna-cheehowin
 Perfect, *adj.* Kesihikoowisew, mitoon-isew or mitoon-ew, -ow, kesihoo
 — *v. t.* Kesitow
 Perfection, *n.* Kesihikoowin
 Perfectly, *adv.* Mitooone
 Perforate, *v. t.* Payipú-wāo or punipú-wāo, -hum
 Perform, *v. t.* Kesitow, tootum
 Perfume, *n.* Wekemakoofoon or wekemakooowin
 — *v. t.* Wekemakoo-hāo, -tow. *He perfumes himself, wekemakoofoo*
 Perhaps, *adv.* Maskooch, kistinach, mākoos-ka, kakiyā
 Peril, *n.* Puspínāwin, nunesanisewin
 Perish, *v. i.* Nissewuna-tisew, -tun, yayoo-

PET

hoo. *He perishes through hunger, kukwa-tukákutoosoo*
 Permit, *v. t.* Eyinumowāo
 Perpendicular, *adv.* Chimuts
 Perpetually, *adv.* Tussinā
 Perplex, *v. t.* Wunāyētumehāo, wunimāo, mikooskachehāo
 Perplexed, *part.* Mikooskatāyētum, wunāyētum, nay'atawāyētum
 Perplexity, *n.* Wawanāyētumowin
 Persecute, *v. i.* Kukwatukehewāo
 — *v. t.* Kukwatukehāo
 Persecution, *n.* Kukwatukisewin
 Perseverance, *n.* Yeyippewin, akumāyétakoosewin
 Persevere, *v. i.* Yeyippew, akumāyétakoosew
 Person, *n.* Ayiseyinew, aya, *pl.* ayuk or iā, *pl.* iuk
 Perspiration, *n.* Upwāsewin
 Perspire, *v. i.* Upwāsew. *It makes him perspire, upwāseskakoo*
 Persuade, *v. t.* Sēkimāo, sakóochimāo, kuskimāo
 Persuaded, *part.* K'āchenahoo
 Persuasion, *n.* Sēkimewāwin, kuskimewāwin
 Pertain, *v. i.* Tipāyétakwun. *See Appertain, Belong*
 Perverse, *adj.* Ayimisew, susepítum, nay'atawīsew
 Pestilence, Kícheákoosewin
 Pestle, *n.* Metoonisan, pukumakun
 Petition, *n.* Nútootumakāwin, kukwātoowin
 Petticoat, *n.* Petticoat, petowāsakan, petoukoopan. *A small petticoat, petticoatis, petowāsakanis, petoukoopanis. She has a petticoat, oopitticoatew, oopetowāsakanew, oopetoukoopanew. She makes a petticoat, petticoatikāo, petowāsakanikāo, petoukoopanipāo. She makes a petticoat for her, petticoatikowāo, petowāsakanikowāo, petoukoo-*

PHE

panikowão. *Material for making a petticoat, petticoatâkin, petowāsakanâkin, petoukoo-panâkin*

Pheasant, *n.* Akiskoo

Phial, *n.* Pewapiskooyakunis. See *Bottle*

Phlegm, *n.* Ukik

Physic, *n.* Muskike, (a purge) sapoosikun. See *Medicine*

— *v. t.* N'tóokwuhão. *It physics me, ne sapooskakoon*

Physician, *n.* Muskikeweyinew.

Pick, *v. t.* (to pull off) Munipitum, (take up) ootinum

Picket, *n.* Māniskatik, kistakunatik, chimuchikunatik, (for a marquee) chestākuhikun

Piece, *n.* Upises. *In small pieces, pesisew, (as gravel) pesow'ukow. It goes to pieces, pekiskipuyew or piskiskipuyew. He takes it to pieces, kechikoonum, nunanistinum. He pulls it to pieces, pekiskipi-tāo, -tum pesipi-tāo, -tum, sikoopi-tāo, -tum See Bits. Cloth, &c., in a piece (i.e. not made into a garment) sikâkin. It is in one piece, pâyuk-wâkun, misewââkun*

Pierce, *v. t.* Chestû-wão, -hum, tākumão. *He pierces him through, sapoostûwão*

Piety, *n.* Munitoatisewin

Pig, *n.* Kóokoos. *A sucking pig, kóokoosis*

Pigeon, *n.* Ooniemew. *A sea-pigeon, sesechisew*

Pike, *n.* (the fish) Kinoosão, inutoo-kinoosão. See *Jack-fish*

Pile, *n.* (of wood) Mítikan

— *v. t.* Ussustow

Pill, *n.* Misewāpuyichikun, ā misewāyak muskike

Pillar, *n.* Setowuhikun, setwaskwuhikun, seskuwowachikun

Pillow, *n.* Uspiskwāsimoon, uspisimoon.

NOTE.—Some persons pronounce the ter-
220

PIP

mination of these words, *moowin* instead of *moon*. *A small pillow, uspiskwāsimoonis, uspisimoonis. He has a pillow, ootuspiskwāsimoonew, ootuspisimoonew. She makes a pillow, uspiskwāsimoonikāo, uspisimoonikāo. He uses it as a pillow, uspiskwāsimoo, uspisimoo*

Pimecan, *n.* Pimekan. *A small quantity of pimecan, pimekanis. He makes pimecan, pimekão. He makes pimecan of it, pimekãkão. He has some pimecan, oopimekanew. A bag of pimecan, pimekanewut*

Pimecan-bag, *n.* Pimekanewutâkin. *A small pimecan-bag, or a piece of a pimecan-bag, pimekanewutâkinis*

Pimecan-soup, *n.* Pimekanapoo. *She makes pimecan soup, pinekanapookão*

Pimple, *n.* Mōotão, *pl.* mōotâwuk

Pin, *n.* Oostikwanisapoonikun. Many Indians use the English word, but lengthen its pronunciation, thus, pēn. It is considered as an *anim. noun*, and consequently becomes pēnuk in the *pl.*

Pincers, *n.* Makwuchikānikun

Pinch, *v. t.* Chestinão, -num, chestipi-tão, -tum

Pine, *n.* Minuhik. *The flat-brush pine, nupuk-asitâk. It abounds with pine, minuhikoeskow. He takes the bark off a pine, kuski-kwāhikão*

Pine brush, *n.* Minuhikwasit, (flat-brush) nupukasit

Pine-cone, *n.* Wususkwātōoi

Pine Island, *n.* Ministikooninuhikooskow

Pink, *adj.* Mik-oosisew, -wasew

Pious, *adj.* Munitoatisew

Pipe, *n.* (the wind instrument) Pootachikun, (for smoking tobacco) oospawwkun, petwakun. *A clay pipe, usiske-oospawwkun. He has a pipe, oospawwkunew, ootoospawwkunew, oopetwakunew. He fills a pipe, pet-*

kão.
fills
He li
(his p
Pipe, v.
Pipe-ste
round
Pipe-sto
Pistol, n
Pit, n.
kan
Pitch, n
It is in
chewing
— v. t.
chimut
Pitcher, n
Pitiable,
Pitiful, ad
Pitsaw, n
Pity, n.
passion.
kinowã
kitowão
chistuk
— v. t.
Place, n.
place, ak
wã ita.
gives pl
place, è
place (i.
meskoot
Place, v. t.
firmly, se
so, itusto
on the o
has finish
a loss wh
to place
121

PIP

kão. *He fills a pipe with it, petakakão. He fills his pipe, (i. e. for himself) petakasoo. He lights (a pipe) suskúwão. He empties (his pipe) kwunukoowão, sekoopuyehão*

Pipe, *v. i.* Pootachikão

Pipe-stem, *n.* Ooskiche. *A string twisted round the pipe-stem, titipinischichiwin*

Pipe-stone, *n.* Oospwawkunusinne

Pistol, *v. i.* Pookisikunis

Pit, *n.* Itamuskumik or utamuskumik, watekan

Pitch, *n.* Pikew. *Soft pitch, pusukuskew. It is hard pitch, muskowiskewun. He is chewing pitch, misemiskewão. See Gum*

— *v. t.* Píkëkatum, pustutwow, (as a tent) chimitow

Pitcher, *n.* Kwoppikakun

Pitiable, *adj.* Kitemakisew

Pitiful, *adj.* Kitemakâyêchikão

Pitsaw, *n.* Taskipoochikun

Pity, *n.* Kitemakâyêchikâwin. *See Compassion. He looks on him with pity, kitemakinowão. He hears him with pity, kitemakitowão. What a pity! nuppwowis! kwa-chistukach*

— *v. t.* Kitemakâyimão, kitemakinowão

Place, *n.* Itawin; untã, ita or itã. *That very place, âkoota or âkootã. Every place, misewã ita. In one place, pâyukwunôok. He gives place to him, towestowão. It takes place, êkiu, oochêchipuyew. He takes his place (i. e. succeeds him) tapiskunowão, meskootiskumowão*

Place, *v. t.* 'Ayã, inan. *ustow. He places it firmly, sôkustow, ayêstow. He places it so, itustow. He places it on the top, or on the outside, wuskit-âyã, -ustow. He has finished placing it, kesustow. He is at a loss where to place it, or he has no room to place it, kwetoweustow. He places it in*

PLA

order before him, oonustowão. He places it straight, kwiuskumootow. He places it right, oonû-não, -num

Placed, *part.* Ustão. *Placed so, itustão, ituskitão. Placed right, or in order, kwiuskoochigatão, oonuschikatão. Placed well or right, meywustão*

Plague, *n.* Kicheâkoosewin, itaspinâwin

Plain, *adj.* (clear) Pukuskinakwun, (flat, as land) muskootâwin

— *n.* Muskootão, tûtukwow-uske

Plainly, *adv.* Mitooone, moosã, moosisã. *He tells him plainly, moosisâhumowão*

Plait, *v. i.* Upékão

— *v. t.* Upêka-tão, -tum. *He plaits it tightly, itupêka-tão, -tum*

Plan, *n.* Oonâyêtumoowin. *He forms a plan, oonâyêtum*

Plane, *n.* Mistikoonapâwekootakun, móokootakun. *A beading plane, mussinikoochikun*

— *v. i.* Móokoochikão. *He planes with it, móokootakão, móokoochikakão*

— *v. t.* Móokootão, -tum

Plant, *n.* Nêtawiketakun, kistikachikun

— *v. i.* Kistikão

— *v. t.* Nêtawiketow, kistikatum

Plaster, *n.* Powinâsikun, ukoopisoowin, pusukoolikun, powikusikun. *Sticking plaster, ukooskiwusikun. Drawing plaster, ootachikâwemuskike*

Plate, *n.* Nupukeyakun. *A small plate, nupukeyakunis. He has a plate, oonupukeyakunew*

Platform, *n.* Pimôotâwin

Play, *n.* Mâtowâwin

— *v. i.* (to sport) Mâtowão. *He plays with it, mâtowakão. He plays with him (i. e. in company with him) wechemâtowãmão. He is always playing, mâtowâskew. They play together, (as puppies or kittens) kewapehitowuk*

PLA

- Play, *v. i.* (to perform on a musical instrument), (stringed) kitóochikáo, (wind) pootachikáo
 — *v. t.* (a stringed instrument) kitóotow, (a wind instrument) pootatum
 Playful, *adj.* Mátowáskew, pissinatisew
 Plead, *v. i.* Nutootástumakáo. *He pleads for him, nutootástumowáo*
 Pleasant, *adj.* (to the hearing) Meywáyétak-osew, -wun
 Please, *v. t.* Núeyuwáhão, núâyétumehão, meyoónúwáhão, sikeyáhão
 Pleased, *part.* Núâyétum, meywáyétum, núeyuwásew. *He is pleased with him, núâyimão*
 Pleasure, *n.* Meywáyétumoowin. *It is heard with pleasure, meywatootak-oosew, -wun. It is looked at with pleasure, meywapuminak-oosew, -wun*
 Plenteous, *adj.* Méchã-tew, -tin, pesak-oosew, -wun
 Plenteously, *adv.* Mistuhe, pesakwuyuk
 Plentiful, *adj.* Wáyoochipuyew
 Plenty, *n.* Mistuhe
 Plover, *n.* Wechimínãsew, winepákoo-penãses
 Plough, *n.* Oopwápichikun, pekoopichikun, pekooskumikipichikun
 — *v. i.* Oopwápichikáo, pekoopichikáo, pekooskumikipichikáo
 — *v. t.* Oopwápítum, pekoopítum, pekooskumikipítum
 Pluck, *v. t.* (as a bird) Puskoonáo, puskoo-pítão. *To pluck off, pluck out, &c. See Pull*
 Plug, *n.* Kipúhikun, mistikookípúhikun. *A plug of tobacco, pâyukwátik*
 Plum, *n.* Soominis
 Plumage, *n.* See Feathers
 Pocket, *n.* Petoutasoon, pchasoowinis
 Pocket-knife, *n.* Pêchenikunikooman, pikikoomanis

POO

- Point, *n.* Uta á kenák, (a headland) muchetá-wáyow, naskumikow. See Cape
 — *v. t.* (to sharpen) kenikootum, kenipootow, (to direct, as a gun) weaskoonum. *He points at him, itwú-wáo or itoo-wáo, -hum*
 Pointed, *part. or adj.* Kenow, kenikow, chep-oosew, -wow, (speaking of wood) kenaskwun, (of metal) kenapiskow
 Poison, *n.* Pêchipowin
 — *v. t.* Pêchipooyáo. *He poisons himself, pêchipoohisoo*
 Poisoned, *part.* Pêchipoo
 Poisoning, *prep.* Pêchipooyewáwin
 Poisonous, *adj.* Nipoowámukun, pêchipoo-winewun
 Pole, *n.* (for propelling a boat, &c.) Katuskáhoonatik, kwákoosoonatik. *A tent-pole, upusooi. A pole erected for the suspending of bones, &c. (as common amongst the heathen Indians) mistikookan. A pole placed horizontally across a tent for suspending a kettle, &c. ukwawanupusooi. Another pole crossing this at right angles for drying fish, &c. pimmitaskoostakun*
 — *v. i.* (to propel a boat, &c.) Kwákoosoo, katuskáho
 — *v. t.* (to propel a boat, &c.) Kwákoohum, katuskáhum
 Polish, *v. t.* Wasikoostow, (speaking of metal) waskumapisketow
 Pollard, *n.* Pinipoochikun, pinaskoopoochikun
 Pollute, *v. t.* Wenetow, weyipetow
 Pollution, *n.* Weyipisewin
 Pond, *n.* Sakuhikunisis
 Pony, *n.* Mistutimoos
 Pool, *n.* Moonúhipan, wayipáyow
 Poor, *adj.* Kitema-kisew, -kun, munãsew, wawanisew. *A poor man, kitemaknapáo. He is a poor man, kitemaknapawew. A poor woman, kitemakeiskwáo, or kitemakiskwáo.*

She is poor
 poor
 ookite
 makeh
 Poplar,
 iskow
 Porch,
 twasku
 Porcupin
 (the fe
 nutowa
 koosko
 Porcupin
 Porcupine
 Porcupin
 Pork, *n.*
 Porpoise,
 Porpoise-
 Porpoise-
 Porridge,
 Portage, *n.*
 He cross
 carries g
 wutáo,
 kuskawá
 Portage-st
 Porter, *n.*
 sew, kur
 towáo, (t
 Portion, *n.*
 Positive, *ad*
 Positively,
 Possess, *v.*
 wisew.
 Possessor, *n*
 Possession,
 He gives
 Possible, *ad*
 Pot, *n.* (thre
 Potato, *n.* U
 123

POP

- She is a poor woman, kitemakiskwāwew. A poor person, ookitemakisew. The poor, pl. ookitemakisewuk. He makes him poor, kitemakehāo. Poor ground, munāwun uske*
Poplar, n. Metoos. *Poplar abound, metoosiskow*
Porch, n. Piskētawaskuhikunis, piskēchetwaskuhikunis, pētowiskwatām
Porcupine, n. Kak or kakwa, pl. kakwuk, (the female) kakuskwāo. *He hunts porcupine, nutowakwāo. Porcupine are numerous, ka-kooskow*
Porcupine-berries, n. Kakoomina
Porcupine-quill, n. Kawe
Porcupine-skin, n. Kakwuyan
Pork, n. Kōokoosweyas
Porpoise, n. Wapumāk
Porpoise-oil, n. Wapumākoopime
Porpoise-skin, n. Wapumākwyaw
Porridge, n. Ayominapoo or unoominapoo
Portage, n. Oonikūp or oonikūm, kuputakun. *He crosses over a portage, kuskāwāo. He carries goods across a portage, kuskāwātōowutāo, kuskāwātutow, (on the shoulder) kuskāwāchinikatam*
Portage-strap, n. Nāyāchekunāape
Porter, n. (a door-keeper) Kunowiskwātowāsew, kunowiskwātāmūwāo, ookunowiskwātowāo, (the beverage) mūtaminapoo
Portion, n. (a part) Puske
Positive, adj. K'āchenayāyētakoosew
Positively, adv. Sakooch, ōchetow
Possess, v. t. Tipā-yimāo, -yētum, tipeyuwā-wisew. *See Have*
Possessor, n. Ootipāyētumoo
Possession, n. Wāyootisewina, apuchetawina. *He gives it into his possession, tipāyētumowāo*
Possible, adj. Kutta kē toochegatāo
Pot, n. (three-legged) Nistookatis
Potato, n. Uskepawawe, pl. uskepawawa, ōpinen.

POW

- In some localities the English word is commonly in use, but always in the plural form, thus, potatoesuk. He has some potatoes, ootuskepawamew, ootuskepawamew*
Potatoe-tops or "shaws," n. Uskepawatikwa
Pot-hook, n. Ukāche, ukootuskikwan, ukootipan or ēkootipan
Potter, n. Usiskeweyakunikāsew, ootusiskeweyakunikāo
Poultry, n. Ukoopisowin, ukoopitumowin, ukoopitwawin
Pound, n. (in weight) Tipapāskoochikun, koo-sikwun, (in money) kichesoonewow
 — *v. i.* Sikwutūhikāo, tūkwuhikāo (speaking of meat or fish) yew'uhikāo
 — *v. t.* Sikwutū-wāo, -hum, tūkwu-wāo, -hum, (as meat or fish) yew'u-wāo, -hum, yew'utu-wāo, -hum
Pounded-meat or fish, yew'uhikun. It is covered or dirtied with pounded meat or fish, yew'uhikunewun. He has some pounded meat, yew'uhikunew
Pour, v. i. Sekinikāo, sekuhikāo, sekewāpi nikāo
 — *v. t.* Seki-nāo, -num, seku-wāo, -hum, sekewāpi nāo, -num, powi-nāo, -num. *He pours it on him, sekinumowāo, (with violence) sekitetowāo. He pours water upon him, sekuhā-towāo, -tum, sookisti-māo, -tow*
Poverty, n. Munāsewin, kitemakisewin
Powder, n. Pesowukow. *Gun-powder, pikoo. See Gunpowder*
Powder-horn, n. Pēchepikwan. *He has a powder-horn, oopēchepikwanew*
Powder-water, n. (i. e. gunpowder and water, used as an emetic) pikoowapoo
Power, n. Sōkatisewin, kuskēhoowin, kuskēāwisewin, muskowisewin
Powerful, adj. Sōkat-isew, -un, kuskēā-wisew, -wun, muskow-isew, -ow

PRA

- Praise, *n.* Mumêchimikoowin, mumêchimoo-win
 — *v. t.* Mumêchimão, or mamêchimão, meyookeswatão
 Praise-worthy, *adj.* Mumêchimikoowisew
 Pray, *v. i.* Ayumêhow, mowemooschikão
 — *v. t.* Ayumêastowão, mowemoostowão.
He prays for him, ayumêastumowão, mowemoostumowão
 Prayer, *n.* Ayuméawin. *They are at prayers, prayersekāwuk*
 Prayer-book, *n.* Ayuméawemussinūhikun
 Preach, *v. i.* Kukāskimewão or kukāskimoo-wão, kiskinoohumakão, wêtumakão. *He preaches to them, kukāskimão*
 Preacher, *n.* Ookukāskimewão
 Precede, *v. t.* Nekanôotowão
 Precedence, he has. Nekanisin
 Precept, *n.* Kukāskimewāwin, itusoowāwin
 Precious, *adj.* (costly) Ayimun, ayimuchetak-oosew, -wun. See *Costly*
 Precisely, *adv.* Mwāmooche
 Predict, *v. t.* Neyakunawêtum. See *Foretell*
 Pre-eminent, *adj.* Puskinakão
 Pregnant, *adj.* Ayowão owasisa, kunoosku-tawisow, pwawêw
 Preparation, *n.* Muneschikāwin
 Prepare, *v. t.* Kwayache-hão, -tow, wuwāse-hão, -tow. *He prepares himself, ayāskowêw, munêw. He prepares it for him, kwayachetumowão, wuwāsetumowão. He prepares himself for him, (e. g. he puts himself in an attitude for shooting a goose, &c.) ayāskowestowão*
 Present, *adj.* Ayow. *The present life, ooma pimatisewin*
 — *n.* Mākewin, meywāwin, meyikoo-sewin
 Presently, *adv.* Chāskwa, wepuch
 Preserve, *n.* (jam) Paskeoosowan

PRI

- Preserve, *v. t.* Kunowāyimão, -yêtum, *intrans. form, kunowāyimewão, (to keep alive) eyinekuhão*
 Preserver, *n.* Ookunowāyimewão
 Press, *n.* Makwuhikun
 Press, *v. i.* Makoopnyew. *He presses upon him, seti-skowão, -skum*
 — *v. t.* Makoo-não, -num, makoo-skowão, -skum. *He presses it down, matukoo-skowão, -skum, mumakoo-não, -num*
 Pretence, *n.* Itwasoowin, iitwasoowin
 Pretend, *v. i.* Itwasoo or iitwasoo. *You pretend to be asleep, ke nipan ket itwasoon. This word is often omitted, the idea being conveyed by a verbal form; thus, He pretends to be asleep, nipākasoo. He pretends to be drunk, keskwāpākasoo*
 Pretender, *n.* Ootitwasoo, wesukāchākokasoo
 Pretty, *adj.* Meyoonak-oosew, -wun, kutuwusisew, maschiuak-oosew, -wun. See *Handsome*
 — *adv.* Nowuch. *I am pretty well, nowuch ne meyooyan*
 Prevail, *v. i.* Puskinakão, sakôochehewão. *He prevails against him or over him, puskinuwão, sakôo-hão, -tow. He prevails upon him, (by entreaty, &c.) sakôochimão, aye-kumimão*
 Prevent, *v. t.* Oôchehão, kipichehão, (by words) nukimão
 Previously, *adj.* Kāsiskow
 Price, *n.* *It is of such a price, tâtow utaiā-sew, -yow. What is the price of it? tan tâtow utaiāyāk, or tan tâtow tâtowutaiāyāk? He fixes a price, itukichikão. He fixes a different price, petoos itukichikão. He sets a price on it, oonuki-mão, -tum*
 Prick, *v. t.* Chestū-wão, -hum. *He has a pricking sensation, tūkechin. It pricks him, kakiskakoo, chuchukiskakoo*

Prickly, wisew,
 Pride, *n.*
 Priest, *n.*
 sasakiv
 (a clerk)
 lit. C
 Pistikw
 priest, k
 Priesthood
 meāwik
 Prince, *n.*
 koosisar
 Princess, *n.*
 Principal.
 Principal.
 Print, *n.*
 mussinā
 wuyāwā
 print.
 new
 Printed, *n.*
 prettily
 tão
 Prison, *n.*
 wikumik
 Prisoner, *n.*
 Privately, *adv.*
 Prize, *n.*
 — *v. t.*
 -êtum. *P*
 (to esteem
 Probably, *adv.*
 Proceed, *v.*
 (water) pin
 ôotôotão,
 ôochewuy
 Proclaim, *v.*
 Procure, *v. t.*
 Produce, *pro*
 125

PRI

Prickly, *adj.* Kayutā-wisew, -wow, kasootā-wisew, -wun
 Pride, *n.* Kistāyimowin, mumātakoosewin
 Priest, *n.* (sacrificial) Oomuchooostāhumakāo, sasakiweyewāweyinew, pukichikāweyinew, (a clergyman) ayumēāwikimow, (Romish, or lit. Canadian) Pakwai-ayumēāwikimow, Pistikwāyow ayumēāwikimow. *The high priest, kicheoomuchooostāhumakāo, &c.*
 Priesthood, *n.* Pukichikāweyinewewin, ayumēāwikimowewin
 Prince, *n.* Ookīnasis, ookimow, ookimowe-koosisan
 Princess, *n.* Ookimaskwāo
 Principal, *adj.* Nekanāyētāk-oosew, -wun
 Principally, *adv.* Oosam
 Print, *n.* (printed cotton) pukewuyanākin, mussinākin. *A small piece of print, pukewuyanākinis, mussinākinis. She has some print, pukewuyanākinew, oomussinākinew*
 Printed, *part.* (as cotton) Mussinastāo. *It is prettily printed, meyoosinastāo, meyoonas-tāo*
 Prison, *n.* Kipūhoowāwikumik, kipūhootoo-wikumik
 Prisoner, *n.* Kipūwakun
 Privately, *adv.* Kemooch
 Prize, *n.* Ustwatoowin
 — *v. t.* (to set value on it) Oonuk-imāo, -ētum. *Prize it at so much, ituk-imāo, -ētum, (to esteem) kistā-yimāo, -yētum*
 Probably, *adv.* Kistinach, maskooch
 Proceed, *v. i.* (to make progress) itōotāo, (by water) pimiskow. *To proceed from, ōochēw, ōotōotāo, ōochipuyew. To proceed out of, ōochewuyuwēw, ōochewuyuwepuyew*
 Proclaim, *v. t.* Wētum
 Procure, *v. t.* Oōtinum
 Produce, production, *n.* Oosēchikun

PRO

Produce, *v. t.* Oosē-hāo, -tow
 Profane, *v. t.* Mucheapuchetow
 Profess, *v. t. & v. i.* Wētum, itwāo, itwa-soo
 Profit, *n.* Oōtisewin, kuskēchikāwin
 — *v. i.* Oōtisew, itaputun
 Profitable, *adj.* Apuchehewāo, kistapuchehewāo
 Project, *v. i.* (speaking of wood) uyoowa-kaskootin
 Prolapse, *v. i.* Wuyuwetukisāpuyew
 Prolong, *v. t.* Yāketow
 Promise, *n.* Ussootumakāwin. *He breaks his promise towards him, kasispoomāo, peakuchimāo*
 — *v. i.* Ussootumakāo
 — *v. t.* Ussootumowāo
 Prop, *n.* Setwaskwuhikun
 — *v. t.* Setwaskwu-wāo, -hum
 Properly, *adv.* Nooswām
 Prophecy, *n.* Kiskewāhikāwin, ooywachikāwin, nekaneitwāwin
 Prophesy, *v. i.* Kiskewāhikāo, ooywachikāo, nekaneitwāo
 Prophet, *n.* Ookiskewāhikāo, ooywachikāweyinew
 Prosper, *v. i.* Nūhipuyew, meywapumāwisew, meywapumikoowisew
 Prosperity, *n.* Meyooayawin
 Prostrate, *v. t.* Kowi-skowāo, -skum
 Protect, *v. t.* Kunowāyimāo
 Protector, *n.* Ookunowāyimewāo
 Proud, *adj.* Kistāyimoo, kisisowāyimisoo, kisowāyimisoo, mumātakoosew, chekāyimoo
 Proverb, *n.* Uspuakānoowin, atunōokun
 Provide, *v. i.* Kunowāyimewāo, ōochestumakāo
 — *v. t.* Kwayatustow. *He provides for him, ōochestumowāo, ōotinumowāo, kwaya-*

PRO

- tustumowão. *He provides for himself*, pum-
êhisoo. *He is provided for* (i.e. by some
one supplying food) usumikoowisew
Provision, *n.* (food) Mechim, mechisoowin.
Travelling provision, nemowin. *He takes
provisions for travelling*, nemow
— *v. t.* Ukuhumowão, (for travelling)
nemahão
Provocation, *n.* Nunatookoohewāwin
Provoke, *v. i.* Nunatookoohewão
— *v. t.* Nunatookoohão, nay'atawi-
nowāhã, kukáchihihão, (by speech) nuna-
tookoomão
Prudence, *n.* Yipwakawin, yipwakawatise-
win
Prudent, *adj.* Yipwakow, yipwakawatisew
Ptarmigan, *n.* Kuskunuches
Publicly, *adj.* Moosisã
Publish, *v. t.* Atootum, wétum
Pudding, *n.* Kuskimootikusikun
Pull, *v. t.* Oochipi-tão, -tum. *He pulls it back-
wards*, usãoochipitum. *He pulls it down*, nê-
chipi-tão, -tum, kowipi-tão, -tum, nasepi-tão,
-tum, (as a tree) kootaskoo-não, -num. *He
pulls it off*, munipi-tão, -tum, moosukipi-
tão, -tum, pákwuchipi-tão, -tum. *He pulls it
out*, yayiskipi-tão, -tum, wekwuchipi-tão,
tum, mooskipi-tão, -tum, wuyuwepi-tão,
-tum, káchekoopi-tão, -tum. *He pulls it so
or thus*, issepi-tão, -tum. *He pulls it together
with something, or against something*, ussichi-
pitão, -tum. *He pulls it up*, pákwuchipi-tão,
-tum, (by the roots) chíchipuskoochiwāpi-
tão, -tum. *He pulls him thither*, itepi-tão,
-tum. *He tries to pull it out*, wekwuche-
hã, -tow. *He pulls it upon him or them*,
patikoopitão. *He pulls it out of his hand*,
káchichihāpitão
Pulley, *n.* Umakan, mikinák
Pulpit, *n.* Ukoosewin

PUT

- Pulsate, *v. i.* Pukuhun
Punish, *v. t.* Nunākachehã, kukwatuke-
hã, ayimehã
Punishment, *n.* Nunākatāyimooowin, kukwa-
tukisewin
Puppy, *n.* Uchimoosis, upistuchimoos
Pur, *v. i.* Nikumoo
Purchase, *v. t.* Utawão. See *Buy*
Pure, *adj.* P'ā-kisew, -kun, pay'ā-kisew, -kun
Purge, *n.* Sapoosikun
— *v. i. or passively*, *he is purged*, (na-
turally) sapooskowisew, (by medicine) sa-
poosoo, sasapoosoo, wuyuwēw
— *v. t.* (to cleanse) p'āke-hão, -tow
Purification, *n.* P'ākehewāwin
Purify, *v. t.* P'āke-hão, -tow, pay'āke-hão, -tow
Purity, *n.* P'ākisewin
Purple, *adj.* Mikwow. See *Red*
Purpose, *n.* Itāyétumooowin, nutowāyē-
tumooowin. *On purpose*, ōochetow. *For what
purpose?* tan'āke w'āche?
— *v. i.* Itāyétum, nutowāyétum
Purposely, *adv.* Ōóchetow
Purse, *n.* Sooneyowwut, sooneyowwuchis
Pursue, *v. t.* Noospinatão. *He is hot in pur-
suing him*, kisewā-yimão, -yétum. See
Chase
Push, *v. t.* Yāki-não, -num, yākisku-wão,
-hum, yāku-wão, -hum. *He pushes it back-
wards and forwards*, sikwatuku-wão, -hum.
He pushes it down, nêtu-wão, -hum, (by lean-
ing against it) kowi-skowão, -skum, (by
wrestling) oosikoosimão. *He pushes it in*,
kootawi-não, -num. *He pushes it here, or
this way*, pāyākinão, -num. *He pushes it
lightly*, setúwão, -hum. *He pushes himself
through*, sapooyukēw. *He pushes it under*,
sākoopuyē-hão, -tow, sākooyāki-não, -num
Puss, *n.* Poos. See *Cat*
Put, *v. t.* 'Ayão, inan. ustow. *He puts it aside*,

egutã-ã
for him
(for his
it away,
(replaced
an artic
by, nũs
nêti-não
his hand
his hand
(as a ga
He puts
or poosis
it on the
puts it in,
into a box
puts it in
puts it in
He puts h
He puts
a door),
pusukum
nũe-kowã
He puts
wuyuweti
wānum.
himself w
Putrid, *adj.*
-tin, pikis
Puzzle, *v. t.*

Quake, *v. i.*
Quarrel, *v.*
with him,
kêkatooow
Queen, *n.* P
Quench, *v. t.*
Question, *n.*
chimewāw
127

PUT

egutā-âyāo, -stow, nūustow. *He puts it aside for him (i.e. out of his way), egutānumowāo, (for his future use) nūustumowāo. He puts it away, wāpi-nāo, -num. He puts it back (replaces it), tap-âyāo, -ustow, (returns it, as an article purchased) usānum. He puts it by, nūustow, chiskustow. He puts it down, nēti-nāo, -num, pukiti-nāo, -num. He puts his hand in it, petinum, pootinum. He puts his hand under it, sākoonum. He puts it off (as a garment), muninum, kāchekoonum. He puts it on (as a garment) poostiskowāo or poosis-kowāo, -kum, weyātum. He puts it on the top (of something), tātustow. He puts it in, petū-wāo, -hum, petināo, -num, (as into a box, bag, &c.) ussewu-yāo, -tow. He puts it in the fire, muchoostā-wāo, -hum, He puts it in the water, pukustowā-wāo, -hum. He puts him in irons, mumāchikwapiskowāo. He puts it on (as a plaster, or as a lock on a door), kikum'oo-wāo, -tow, itumootow, pusukumootow. He puts it up (for safety), nūe-kowāo, -kum, (builds it) oonusketow. He puts it out, wuyuwetissū wāo, -hum, wuyuwetisi-nāo, -num, (as a candle) astowānum. He puts it round him (i.e. encircles himself with it), tapisikooskum*

Putrid, *adj.* Yayoo-isew, -wun, wechāki-sin, -tin, pikisku-tew, -tin

Puzzle, *v. t.* Wunwākowāo

Q.

Quake, *v. i.* Kwēkwun, nunumipuyew

Quarrel, *v. i.* Kēkahootum, *He quarrels with him, kēkamāo. They quarrel together, kēkatoowuk*

Queen, *n.* Kicheokimaskwāo

Quench, *v. t.* Astowāhum

Question, *n.* Kukwāchekāmoowin, kukwā-chimewāwin

RAB

Question, *v. i.* Kukwāchekāmoo

— *v. t.* Kukwāchimāo

Quick, *adj.* Keyipew, wuchākumisew, kistastupēw, or kuchastipēw, machēw

Quickly, *adv.* Keyipe, sāmak, wepuch, kāsiskow, or kisiskah

Quiet, quietness, *n.* Keyamāwisewin

Quiet, *adj.* Keyamāwisew, keyamisew, koo-skawaw-tisew, -tun. *Be quiet! ākah kitoo! (speaking to a dog) kwesch! uskah!*

— *v. t.* Keyamehāo

Quietly, *adv.* Keyam

Quill, *n.* Mekwun. *A goose quill, niskekwun. He pulls a few quills from it (as after shooting a fowl), munikwunāpitāo. He cuts off a quill from it, munikwunāswāo. He rubs his quills (as a duck, &c.), sisookwunehooosoo. The quills smell burnt, or there is a smell of burnt quills, mekwunustāo. He puts quills on an arrow, ustawāo, trans. form, ustawatum*

— *v. t.* This word, though unauthorized, is of very common use in the Indian country, being employed in the sense of *fletch* or *feather*, which see.

Quilling, *n.* (round the "upper" of a moc-

Quill-work, *casin*) titipaweyukuhikun

Quite, *adv.* Mitoone. *Not quite, iskāgah, numnuweya mitoone*

Quiver, *v.* Petutwan. *A small quiver, petutwanis. He has a quiver, oopetutwanew. He makes a quiver, petutwanikāo*

— *v. i.* Chechepuyew, chechepipuyew

R.

Rabbit, *n.* Wapoos. *Buck, napāapoos. Doe, noosāapoos, iskwāapoos. Rabbits are numerous, wapoososkow*

Rabbit-skin, *n.* Wapooswuyan

RAB

- Rabbit-skin blanket, *n.* Wapooswuyanukóop
 Race, *n.* Kukwächiskusewāwin, kukwächisk-
 kutitoowin
 — *v. i.* Kukwächiskusewāo. *He comes*
racing, papuyew
 Raft, *n.* Mitoot. *He makes a raft, mitooti-*
kāo. He brings a raft down the river, maha-
pootow or muapootow
 Rafter, *n.* Upúkwan-atik
 Rag, *n.* Sekoonikun, *pl.*
 Rage, *n.* Saskeyuwāsewin, kaseyuwāsewin
 — *v. i.* Saskeyuwāsew, kaseyuwāsew.
 Rail, *v. i.* Kékamoo. *He rails at him, kē-*
kamāo, nunatookoomāo
 Railings, *n.* Māniskatikwa. *See Fencing*
 Raiment, *n.* Ayoowinis. *See Clothes.*
 Rain, *n.* Kimewun, kimewunapoo. *The rain*
is dropping, púkipāstow. He is out in the
rain, or is caught in the rain, kimewunisew
 — *v. i.* Kimewun. *It rains a little, ki-*
mewusin or kimewusew. It rains heavily,
kiswātuhun, sókow'utow. It gives over
raining, poonow'utow, kimetan. It rains
upon him, kimewuniskakoo
 Rainbow, *n.* Kimewunāape, pesimwāape,
 wekoopesakun
 Rainy, *adj.* Kimewuskin
 Raise, *v. t.* Oópi-nāo, -num, óopu-wāo, -hum,
 wuniska-nāo, -num, pusikoonāo. *He raises*
himself up (as by laying hold of some-
thing), óopini-soo, (as a bird) óopuhoo. He
raises it up for him, óopinumowāo, wuniska-
numowāo
 Raisin, *n.* Soominis
 Rake, *n.* (the tool) Kaskahikun, kaskikwa-
 chikun. *A sn all rake, kaskahikunis, kaski-*
kwachikunis
 Rammer, ramrod, *n.* Yākiyipikwan, sikoo-
 pikwāhikwunatik
 At Random. Pukwunow

REA

- Rapid, *n.* Pawistik. *A small rapid, pawis-*
tikoos. A great rapid, misepawistik. (This
is the Indian name for the "Grand Ra-
pids" at the mouth of the Siskachewun)
 Rarely, *adv.* Iaskow
 Rasp, *n.* Kiskimun
 Raspberry, *n.* Ayooskunuk. *pl. Raspberries*
are numerous, ayooskuniskow
 Raspberry-bush, *n.* Ayooskunatik
 Rat, *n.* (musk) Wuchusk. *He is hunting rats,*
noochuchuskwāo, nutowuchuskwāo. Rats
are numerous, wuchuskooskow
 Rat-house, *n.* Wuchusk-weste
 Rat-root, *n.* Wuchuskwutupe
 Rate, *n.* *At any rate, tāpināk, seakāy, miso-*
wach. I at any rate, neyaweya
 Rather, *adv.* nowuch, yayow, yayitān. *Ra-*
ther too large, ātutow misow
 Ration, *n.* Ukuhumakoowin. *He serves out*
rations, ukuhumakāo, He gives him his
rations, ukuhumowāo. The person who
serves out rations, ootukuhumakāo
 Rattle, *n.* Sesekwun, sasapāyitakun. *He*
makes a rattle, sesekwunikāo, sasapāyitakun-
ikāo. He shakes a rattle, sasapāyitow
 Raven, *n.* Kakakew
 Raw, *adj.* Chikus-kisew, -kow, us-kisew,
 -kow, -kitin. *Raw meat, chikuskeweyas*
or uskeweyas. He eats raw food, uskepoo.
He makes him eat raw food, uskepooohāo
 Ray, *n.* Pesimwāape
 Raze, *n.* Nēchwāpū-wāo, -hum
 Razor, *n.* Kaskipasoon. *He has a razor,*
ookaskipasoonew
 Reach, *n.* (the distance between two points
 in the banks of a river) tinastun. *How*
many reaches are there? tan ā tātow tinas-
tunewúk?
 — *v. i.* Iskoopuyew, tukoopuyew. *He*
makes it reach, iskoopuyetow

Reach, *v. i.*
 — *v.*
 extend
 tain to,
 (as by s
 (as by th
 Read, *v. i.*
 — *v. t.*
 Ready, *adj.*
 yachēw,
 gets read
 it ready
 bow and
 wuwātua
 ayāskow
 It is laid
 nāpāmust
 Real, *adj.*
 Really, *adv.*
 Reap, *v. i.*
 — *v. t.*
 -sum
 Reaper, *n.*
 mowuchid
 Rear, *v. i.*
 Reason, *n.*
 pikwunta
 Reasonable,
 Rebel, *v. i.*
 him, eyew
 Rebellion, *n.*
 Rebuke, *n.*
 — *v. i.*
 — *v. t.*
 towāo, kit
 Receive, *v. i.*
 — *v. t.*
 Recently, *ad*
 129

REA

Reach, *v. i.* (to make an effort to vomit) Akutā-puyew

— *v. t.* (to arrive at) Ooti-tāo, -tum, (to extend the hand to) tāpi-nāo, -num, (to attain to, in age) ootisapūtum. *He reaches it* (as by something in the hand), ootitutum, (as by throwing or shooting) tūpū-wāo, -hum

Read, *v. i.* Ayuméchikāo. *He reads well*, nūeayuméchikāo

— *v. t.* Ayumétu

Ready, *adj.* Ayāskowisew, ayaskowēw, kwayachēw, kwaya-tisew, -tum, wāpāmēw. *He gets ready*, munēw, muneschikāo. *He gets it ready*, ayāskowetow, wuwāsetow, (as a bow and arrow, or a gun) ayāskowanum, wuwātuaskwāo. *He lays or places it ready*, ayāskowustow, kwayatustow, nāpāmustow. *It is laid ready*, ayāskowustāo, kwayatustāo, nāpāmustāo

Real, *adj.* Māmóochē

Really, *adv.* Sakooch, chichewā

Reap, *v. i.* Munisikāo, keskisikāo

— *v. t.* Muni-swāo, -sum, kesi-swāo, -sum

Reaper, *n.* Oomunisikāo, ookeskisikāo, oomowuchichikāo

Rear, *v. i.* Sumuchēw

Reason, *n.* Itāyētumowin. *Without reason*, pikwunta

Reasonable, *adj.* Kwiuskitāyētakwun

Rebel, *v. i.* Mayāyēchikāo. *He rebels against him*, eyewāmootootowāo

Rebellion, *n.* Mayāyēchikāwīn

Rebuke, *n.* Utamimewāwīn

— *v. i.* Kituhumakāo

— *v. t.* Kitoo-tāo, -tum, kichiskamootowāo, kituhumowāo

Receive, *v. i.* Oōtisew, meyikoowisew

— *v. t.* Ooti-nāo, -num

Recently, *adv.* Anóochēkā

REE

Reckon, *v. i.* Itāyētum

— *v. t.* Ituk-imāo, -ētum

Recognizable, *adj.* Nissitowāyētak-oosew, -wun

Recognize, *v. t.* Awinowāo, nissitowin-owāo, -un, nissitowāyīmāo

Recollect, *v. t.* Kiskisoo-puyew

Recompense, *n.* Tippúhumakoosewin, tippúhumatoowin

— *v. t.* Tippúhumowāo

Reconcile, *v. t.* Wákoowachewāo; wákootuhāo. *He reconciles it to him*, wákoowachetumowāo. *He reconciles him to himself*, ootootāmetwasoo

Reconciler, *n.* Ootootāmechewāo

Reconciliation, *n.* Wákoowachewāwīn, wákootuhisowin, ootootāmimewāwīn, ootootāmiskatoowin

Record, *n.* (a declaration) Achimoowin, wétumakāwīn. *He bears record*, achimoo

Recover, *v. i.* (from sickness) Poonákoosew, ute meyoomúchewāo, waskumeayow, eyināwew

Rectify, *v. t.* Menóoskow, menóoskum

Red, *adj.* Mik-oosew, -wow, (speaking of a liquid) mikwagumew, (of metal or stone) mikwapiskow, (of wood) mikwaskwun. *Red cloth*, mikwākin. *The sky is red*, or *the cloud is red*, mikwowuskwun

Red Deer's River. Wawaskāsewesepe

Red River. Mikwagumewesepe, Muskootāo

Redden, *v. i.* Mikoo-puyew

— *v. t.* Mikoo-hāo, -tow

Reddish, *adj.* Mik-oosisew, -wasin

Redeen, *v. t.* Tippúhumakāstumowāo, pimachelāo

Redeemer, *n.* Ootippúhumakāstumakāo, ootippúhikāstumakāo

Redemption, *n.* Tippúhumakāstumakāwīn

Reed, *n.* Kistakunuskooose, ustakunusk, us taskunuskooose, aniskowusk. *Reeds abound*,

REE

- kistakunuskooskew, ustakunuskooskew, &c.
 Reefing-line, *n.* Uchewākúpichikun
 Reflect, *v. i.* Mamitoonāyētum
 Reflected, *part.* (as an image in water) Ussi-pāchi-sin, -tin
 Refusal, *n.* Anw'ātumoowin, atowāyētumoo-win
 Refuse, *n.* Sekoonikuna, *pl.*, (after grinding) pinipoochikun
 — *v. i.* Anw'ā-towāo, -tum, atowā-yimāo, -yētum
 Regard, *v. t.* Pisiskā-yimāo, -yētum. *He regards him so, ispetāyimāo. He is so regarded, ispetāyētak-oosew, -wun. See Notice*
 Reject, *v. t.* Atowā-yimāo, -yētum, anw'ā-towāo, -tum
 Reign, *n.* Tipāyēchikāwin, ookimowewin
 — *v. i.* Tipāyēchikāo. *He reigns over them, tipāyimāo*
 Rein-deer, *n.* Utik. *See Deer*
 Rejoice, *v. t.* Meywatum, sikeyāsew, mumātakoosew. *He rejoices with him, wechemeywatumoomāo, wechemumātakoosēmāo*
 Relate, *v. t.* Achimoo, tipachimoo. *See News*
 Related, *part.* (allied) Wākoomāo, takoomāo
He causes them to be related, wākootuhāo. He is so related to him, itakoomāo
 Relater, *n.* Ootipachimoo, tipachimooāsew
 Relation, *n.* (a narration) Achimoowin, tipachimoowin, (kindred) wākoomakun
 Relationship, *n.* Wākoomewāwin. *He forms a relationship, wākootuhisoo*
 Relative, *n.* Wākoomakun
 Release, *v. t.* Pukitināo
 Religion, *n.* Ayumēawin
 Religious, *adj.* Ayumēawatisew
 Reluctant, *adj.* Tastikacheskew, tastikachēw.
He is reluctant to do it, tastikatum
 Remain, *v. i.* (to continue) Upew, *inan.* ustāo,

REP

- itukwun, (to be left after others are taken) iskoopuyew. *He lets him remain, iskoo-hāo, -tow*
 Remark, *n.* Pekiskwāwin, itwāwin
 Remarkable, *adj.* Pisiskāyētak-oosew, -wun
 Remember, *v. t.* Kiskisew, kiskisetoo-towāo, -tum, kunokiskisew
 Remembrance, *n.* Kiskisewin, kunokiskisewin
 Remind, *v. t.* Kiskisimāo, kunokiskisimāo
 Remnant, *n.* Pewipichikun. *He leaves a remnant of it, pewipi-tāo, -tum*
 Removal, *n.* (of a tenting place) Pichetwawin
 Remove, *v. i.* (to change position) achepuyew, (to change place of residence) pichēw, pichetwaw, ātōotāo, ātuskāo. *He removes inland, koospipichēw. He removes out to sea, moosasipichēw. He removes towards the coast, or a lake, nasepāpichēw*
 Remove, *v. t.* 'Atāyāo, *inan.* ātustow, egutā-āo, or echā-nāo, -num (with the hand) āti-āo, -num
 Repay, *v. i.* Yayikipuyew, taskipuyew, tatoo-puyew
 — *v. t.* Yayikiptāo or yayakiptāo, -tum, keskipi-tāo, -tum, pekoopi-tāo, -tum. *It is rent by the wind, pekwasun*
 Render, *v. t.* Meyāo. *See Give*
 Renew, *v. t.* Ooske-hāo, -tow, tapē-hāo, -tow, ooskeosē-hāo, -tow, ooskanikoo-hāo, -tow
 Renounce, *v. t.* Wāpinum
 Repeat, *v. t.* Tapoowāo. *He repeats it after him, nunaspitootowāo*
 Repent, *v. i.* Michiyuwāsew, michiyuwāyētum, kwāskatisew, poonāyētum, mwāstus itāyētum
 Repentance, *n.* Michiyuwāsewin, michiyuwāyētumoowin, kwāskatisewin, poonāyētumoowin

- Replace, *v. t.*
 Reply, *v. t.*
 Report, *n.* achimikoo
 p'ātakwun
 w'ātāo or
 fring) m
 — *v. t.*
 Repose, *n.*
 — *v. i.*
 Reproach, *n.*
 oosewin,
 Reproach, *v.*
 Reproachab
 Reproof, *n.*
 Reprove, *v.*
 — *v.*
 moosisāhu
 Request, *n.*
 kāwin
 — *v. t.*
 wāo
 Require, *v. t.*
 Requite, *v. t.*
 Rescue, *v. t.*
 wuyuwepi
 Resemblance
 win
 Resemble, *v.*
 senakoosetow
 Reserve, *n.*
 Astāchikoo
 — *v. t.*
 reserves it f
 Reside, *v. i.*
 Residence, *n.*
 dence, atus
 Resign, *v. t.*
 signs himself
 131

REP

- Replace, *v. t.* Tapâyão, *inan.* tapustow
 Reply, *v. t.* Nuskwîwusechwão. See *Answer*
 Report, *n.* (a rumour, a narration) Achimoowin, achimikooowin, achimikoosewin, (a sound) p'âtakwun. *There is a report of a gun, mutw'âtão or mutw'âwão. He makes a report, (by firing) mutw'âsikão*
 — *v. t.* Atootum. See *News*
 Repose, *n.* Anwâpewin
 — *v. i.* Anwâpew
 Reproach, *n.* Mayâyimikoosewin, mayâyêtakoosewin, mucheitikooowin
 Reproach, *v. t.* Mayâyimão, mucheitão
 Reproachable, *adj.* Mayâyêtakoosew
 Reproof, *n.* Kitoosewâwin
 Reprove, *v. i.* Kichiskamoo
 — *v. t.* Kitootão, kichiskamootowão, moosisâhumowão
 Request, *n.* Nûtootumakâwin, mowemooschikâwin
 — *v. t.* Nûtootumowão, mowemoostowão
 Require, *v. t.* Nûtootumow, nutowâyêtum
 Requite, *v. t.* Kewâtippûhumowão
 Rescue, *v. t.* Wekwuchehão, puspetissinão, wuyuwepitão
 Resemblance, *n.* Issenakoosewin, nuspitakâwin
 Resemble, *v. t.* Nuspitu-wão, -hum, wecheissenakoose-mão, -tum, kiskinuwatâyêtakootow
 Reserve, *n.* (an article put by for future use) Âstâchikoon
 — *v. t.* Ustwakunikão, âstâchikoo. *He reserves it for him, ustwakunikowão*
 Reside, *v. i.* Itow, tussekão, wekew
 Residence, *n.* Itawin. *He changes his residence, atuskão*
 Resign, *v. t.* Pukitâ-yimão, -yêtum. *He resigns himself, pukitâyimisoo*

RET

- Resin, *n.* Pikew. See *Gum*
 Resist, *v. i.* Nuskoo
 — *v. t.* Nuskoostowão, sakôo-hão, -tow, pusikoo-stowão, -stum, nanuka-skowão, -skum
 Resistingly, *adv.* esach or eyesach
 Resolute, *adj.* Sôkâyêtum, sôkâyimoo, sôkisew, akunâyimoo, muskowâyêtum, akwâyimoo
 Resolve, *v. i.* Itâyêtum
 Resort, *v. i.* Itôotão
 Respect, *n.* Kistâyêtumooowin
 — *v. t.* Kistâ-yimão, -yêtum
 Respecting, *prep.* Ôôche
 Respire, *v. t.* Pukitutamootum
 Rest, *n.* (repose) Anwâpewin, (the remainder) kootuk. *Above, or beyond the rest, mamowâyus*
 — *v. i.* Anwâpew, upew. *He rests with him, anwâpemão*
 Restless, *adj.* Ayâchepuyehoo, ayimepuyehoo, (in sleep) sepayâyêtum or sasepayâyêtum
 Restore, *v. t.* Meywache-hão, -tow. *He restores it to him, kewânumowão*
 Restrain, *v. t.* Mumâchikoo-não, -num, kipiche-hão, -tow
 Resurrection, *n.* Wuniskawin, apissisinoowin
 Retain, *v. t.* Michimi-não, -num, kunowâyimão, -yêtum
 Retard, *v. t.* Ootumehão
 Retrace, *v. t.* (*i. e.* his steps) Usâtumão, usâtumâpuyew
 In return. Ayasitâ
 Return, *v. i.* Kewão, (by water) kewâhoo, (before reaching the place for which he set out) nôotâkewão or nôotow kewão. *He returns with him, (i. e. bringing him) kewâpâhão, -twow. He returns to him, kewâtootowão. When the word return is used in the sense of "come back" the above Indian*

REV

- expressions must have the prefix *pā* or *pāche*; thus, *pākewāō*, *pāchekewāhoo*
- Reveal**, *v. t.* *Kiskāyētakootow.* *He reveals it to him, kiskāyētumooohāō*
- Revelation**, *n.* *Wapūteyikoowin, kiskāyētakookāwin*
- Reverence**, *n.* *Kēkatāyētumooowin, kistāyētumooowin, koosikwāyimewāwin, koosikwāyimi-koowin, kukoospunāyētumooowin, yakwamāyētumooowin*
- *v. t.* *Kēkatā-yimāō, -yētum, kistā-yimāō, -yētum, koosikwā-yimāō, -yētum, yakwamā-yimāō, -yētum*
- Reverential**, *adj.* *Kukoospunāyētakoosew*
- Reville**, *v. t.* *Muchetāō, mayāyinnāō, kēkamāō*
- Revive**, *v. i.* (as after fainting) *Apissisin, apissewāyētum*
- Revolve**, *v. i.* *Kenikwanipuyew*
- Reward**, *n.* *Tippūhumakooowin, tippūhumakooosewin*
- *v. t.* *Tippūhumowāō*
- Rhubarb**, *n.* *Sewepuk.* It is generally used in the plural form, *sewepukwa*
- Rib**, *n.* *Mispikākun.* *My rib, nispikākun.* *He has large ribs, mūkispikākunāō.* *He has small ribs, upischispikākunāō*
- Riband**, *ribbon*, *n.* *Shenipan, ayippon.* (This latter word, which is commonly used in some districts, is the same as the English, but somewhat softened to suit the Indian pronunciation.) *A small piece of ribbon or narrow ribbon, shenipanis, ayipponis.* *He has some ribbon, ooshenipanew, ootayipponew*
- Rice**, *n.* *Unoominuk, wapunoominuk, iskwāsisuk, munoominuk.* *Indian rice, muskoosemina*
- Rich**, *adj.* *Wāyootisew, mesikisew or mesukisew*
- Riches**, *n.* *Wāyootisewin, mesikisewin*
- Rick**, *n.* (of hay) *Muskoosēkan*
- Ride**, *v. t.* *Pimipāhāō, pimitātupew, tātupew*

RIS

- Ridge**, *n.* *Usāyow*
- Ridge-pole**, *n.* *Pimmitupuzooi*
- Ridicule**, *v. t.* *Mayāyimāō, pāpēhāō*
- Ridiculous**, *adj.* *Pāpināyētakwun*
- Right**, *adj.* *Kwiuskwun, meywasin.* *He puts it right, menōoskow, menōoskum*
- *adv.* *Kwiusk, nooswām.* *That's right!* *ākoosane*
- Righteous**, *adj.* *Kwiuskisew, kwiuskatisew, kwiuskissewāpisew, meywatisew.* *A righteous person, oomeywasew*
- Righteousness**, *n.* *Kwiuskisewin, kwiuskatisewin, kwiuskissewāpisewin, meywatisewin*
- Rightly**, *adv.* *Kwiusk*
- Rimy**, *adj.* *Yeyekwu-chew, -tin, yeyekwuskumiku-chew, -tin, (speaking of metal) yeyekwapiskutin*
- Ring**, *n.* (for the finger) *Uchunis, tapitichāpisoon.* *He has a ring, ootūchunisew, ootapitichāpisoonew.* *He lays it in a ring, (i. e. in a circle) kenikwanustow*
- *v. i.* *Sēsūw'atin.* *He is ringing (i. e. ringing the bell) suwāpichikāō or sāvāpichikāō*
- *v. t.* (as a bell) *Sēsūw'atitow, suwāpitāō or sāvāpitāō, (as a piece of metal) mutw'atitow.* (In some places this last word is also used in speaking of a bell.)
- Riot**, *n.* *Keskūwātisewin, mikooskatisewin*
- Rip**, *v. t.* *Tatoopitum.* *See Tear*
- Ripe**, *adj.* *Uti-soo, -tāō.* *It is fully ripe, kes-uti-soo, -tāō*
- Ripple**, *v. i.* *Ayatagumipuyew, mumātagumipuyew*
- Rise**, *v. i.* (from a lying posture) *Wuniskow, (from sitting) pusikoo, (to ascend) ōpiskow, ōpēw, ōpipuyew, (as bread) ōpisoo, ōpisi-ew, ōpisin, (as the sun) sakastāō, or sakastowā, sakootāō, (as a bird) ōpuhoo, (as the flood tide) yiskipuyew.* *He rises up against him, pusikoostowāō, ōpistowāō*

Rising, *n.*
Risk, *n.*
River, *n.*
river u
branch
an islan
river, (o
It is a i
misistik
wāyow,
manik.
He goe
kum, (p
ing) mal
nutūhish
(sailing)
nasepāo.
tuhāo.
Rivulet, *n.*
Road, *n.* M
cut thro
takes the
Roar, *v. i.*
wāyooow
wāyakun
beast) oo
Roast, *n.* (n
nowuchē
— *v. t.*
These wo
He roast
chestumo
Roasting-ho
Roasting-li
Roasting-st
Rob, *v. t.*
Robber, *n.* O
kūtūwāwey
kew, musk
Robbery, *n.*
133

RIS

Rising, *n.* (leaven) Oópisikun, óopichichikun
Risk, *n.* Puspínāwin

River, *n.* Sepe. *A small river, sepesis. A river without a current, petapākoosepe. A branch river, (e. g. the part running round an island) sepastuk, sepanuk. A principal river, (others running into it) kistāchiwun. It is a large or broad river, mükistikwāyow, misistikwōw. It is a small river, upistikwāyow, upisistikāsew. Down the river, mamik. Up the river, nutumik or n'tumik. He goes down the river, (walking) mahiskum, (paddling or rowing) mahum, (sailing) mahasew. He goes up the river, (walking) nutūhiskum, (paddling or rowing) nutūhum, (sailing) nutūhasew. He goes to the river, nasepāo. He takes him to the river, nasepātūhō. A trip down the river, mamowin*

Rivulet, *n.* Sepesis

Road, *n.* Māskunow, pimóotāskunow. *A road cut through the woods, tow'utuhikun. He takes the wrong road, wunahumāo. See Path*
Roar, *v. i.* (as the wind) Mutwāwāstin, mutwāyoowāo, kiswāwāstin, (as the sea) mutwāyakumuhun, mutwāyakumusin (as a wild beast) ooyoo.

Roast, *n.* (e. g. a roasted goose) Sukupwan, nowuchēwin, upwan

— *v. t.* Chekupwāo, sukupwāo, nowuchēw. These words do not take a *transitive* form. *He roasts it for him, sukupwatāo, nowuchestumowāo*

Roasting-hook, *n.* Sukupwakun

Roasting-line, *n.* Sukupwanāpe

Roasting-stick, *n.* Upwanask

Rob, *v. t.* Muskūmāo; muskūtūwāo

Robber, *n.* Oomuskūtūwāsk, muskūtūwāskew, muskūtūwāyeyinew. *He is a robber, oomuskūtūwāskew, muskūtūwāskew, muskūtūwāyeyinewew*

Robbery, *n.* Muskūtūwāwin, muskūchehewāwin

ROO

Robbin, *n.* Pipechāo. *A cock robbin, napā-pipechāo*

Robe, *n.* Ukoohoon

Rock, *n.* Minisāk, kistapisk. *A black rock, weyipapiskow. A broken rock, sesekwapiskow. A high rock, keskisākow. A perpendicular rock, keskapiskow. A low, smooth rock, papachepiskow. A white rock, wapapiskow. On the top of the rock, tātupiskak*

— *v. i.* Wāwāpuyew, wāwāpipuyew

— *v. t.* Kooskooskoopuye-hāo, -tow

Rocky, *adj.* Usinneskow *A rocky island, minisāk, ministikwapisk. The Rocky Mountains, Usinnewuchea*

Rod, *n.* (a staff) Sēskuhoon or suskuhoon (an instrument of punishment) pusustūhikun

Roe, *n.* (spawn) Wākuk, *pl.*

Roggin, *n.* (flat) Wuskwiinakun, mekoonakwi, (deep, for holding pounded meat, &c.) wuskwiut, kakwiewut. *A fir roggin, kuskikwāwow. He has a roggin, wuskwiinakunew, wuskwiutew, ookakwiewutew. She makes a roggin, wuskwiinakunikāo, wuskwiutikāo, kakwiewutikāo*

Roll, *v. i.* Tētipipuyew

— *v. t.* Tētipipuye-hāo, -tow. *He rolls it back usātētipi-nāo, -num. He rolls it away, egutātētipi-nāo, -num. He rolls it along or rolls it up, (as a scroll) tētipi-nāo, -num, (as a log) tētipaskoo-wāo, -hum, (as calico, print, &c.) tētipāyākētow*

Roof, *n.* Upūkwan

— *v. t.* Upūkwatun

Roofing-stick, *n.* Upūkwanatik

Rook, *n.* Ahasew

Room, *n.* (a separate apartment) Piskēchewas-kuhikunis, piskisow or piskēchow. *It is divided into rooms, piskētayuwun*

— *n.* (space) Towow. *He makes room, towestow. He makes room for him, towes-*

RCO

towão, towupestowão. *There is plenty of room, misitowow. They have room, tãpiska-toowuk. He has no room to stand, numma tãpegapowew. He has no room to sit, numma tãpupew. He has no room to put it, kwetowewustow. He has room, towepuyehikoo*

Root, n. (large, just below the trunk) Oochã-pik, (small) wutupe. *It has a root, oochã-pikewew, wutupewew. It is a root, oochã-pikoowun. He digs about the roots of it, moonichãpikuhum. He pulls it up by the roots, chichipuskoochiwãpi-tão, -tum*

Rope, n. Mispeminukwan, sãstukwãape

Rosin, n. Pikew. *See Gum*

Rot, v. i. Mãstututin

Rotten, adj. Yoosketukow, pikiskutin, weski-setukow

Rotten-wood, n. Yooskechãtuk, kuskuschãtuk, weski-setuk

Rough, adj. Pipi-koosew or pupi-koosew, -kwow, pũpãsk-oosew, -wow. *The sea is rough, mumakahun*

Round, adv. & prep. Waskah. *All round, tãtip. It flies round, kenikwanoooyow. He walks round, kenikwanoootão. He places them round, wask-ãyã, -ustow, waskatitow. It goes round, woweyãpuyew, tapisikoopuyew. It goes round his neck, tapisikoopuyew ookwayãk. It goes round my arm, tapisikoopuyew nispiitoonik*

— *adj.* (circular or spherical) woweyã-sew, -yow, wow-isew, -eyow, (cylindrical) nootim-isew, -ow, or nootumisew, (speaking of metal or stone) woweapisk-isew, -wun, nootimãpisk-isew, -wun, (speaking of wood) nootimãsk-oosew, -wun, woweask-oosew, -wun. *A round log, nootimatik. The round sky, woweyãkesik*

— *prep.* Waskah

— *v. t.* Wowe-hão, -tow, woweyã-hão, -tow

RUN

Roundish, adj. Woweyãasin

Rouse, v. t. Kooskoonão, (as an animal) oosũ-wão

Row, v. i. Pemiskow, usũpooyão. *See Puddle*

Royal, adj. Kicheookimow

Rub, v. t. Sisoo-não, -num, (as ears of corn in the hands) mimikoo-não or mumikoo-não, -num, mimikooopi-tão, -tum (in water, as clothes during washing) mimikoopatinum, (as with an embrocation) sisooopũki-não, -num, (so as to polish it, or remove the dirt) sinikoo-wão, -hum. *He rubs it off, kaseekum, kasetitow. He rubs himself (against something) sinikoosimoo. He rubs himself against it, sinikoo-skowão, -skum. He rubs it on something, sinikootitow*

Rubbish, n. Muchepukwa, muchekwunasa, meyikwunasa. *A quantity or heap of rubbish, muchepukooskow, muchekwunasiskow, meyikwunasiskow*

Rudder, n. Tũkwuhikun, tũkwuhumwakun

Ruff, n. (inside fat of pigs, &c.) Woweyãanikun

Ruin, v. t. Nissewunachetow

Rule, n. Tipãyẽchikãwin, itusoowãwin

— *v. i.* Tipãyẽchikão

— *v. t.* Tipã-yimão, -yẽtum, oonuk-imão, -ẽtum

Ruler, n. Tipãyẽchikãsew, ookimow. *See Governor*

Run, n. Iskootãwapoo

Run, v. i. Pimpipátow, pipipuyew, chichipátow. *Run about, pupamipátow. Run after him, noosinãwão or nanusinãwão. Run back, kewãpátow. Run back with him, kewãpã-hão, -twow. Run away, run off, sipwãpátow, eyekapátow, sipwãpuyew. Run fast, machipátow, kisiskapátow, mẽkowikẽw. Run into it, (e. g. into a house) pẽtookãpátow. Run it into him, (as a splinter or nail) kisisin. Run there, ispátow. Run to him,*

nache
togeth
yehoov
wuk.
Run ou
Run ou
weasek
waskap
poowã
towoop
sure) p
amusk
carryin
after ca
oonatoo
(with a
tão. He
Rupert's
Rush, n.
panusko
— v. i.
mooskes
Rust, n.
Rusty, ad
isew, -ov

Sabbath, n
kisikow,
Sack, n. U
Sackcloth,
Sacrament,
win. He
Supper) s
Sacred, adj
tak-oosew
Sacredness,
Sacrifice, n.
win, sas
muchoo
135

RUP

nachepá-hão, -tow, chichi-não, -num. *Run together*, mamowaispátowuk, mamowaispuyehoo-wuk, mamoi-puyewuk, mamoi-puyehoo-wuk. *Run off with it*, kwosse-hão, -tow. *Run out*, (as from a house) wuyuwepátow. *Run out*, (to leak) wuyuweasekowew, wuyuweasekowun, óochekowew. *Run round him*, waskapátowão. *Run over*, (as a liquid) amapoowão, amuskinápáyow, (as a lake) pase-towoopáo, pasitipáo, (as grain from a measure) pasichipuyin. *He makes it run over*, amuskinápáchetow. *Run with him*, (i. e. carrying him) pimipáhão, -twow. *They run after each other*, nowuswatitoo-wuk, nunusoonatoo-wuk, nanosoonitoo-wuk. *She runs it* (with a needle) sipapi-tão, -tum or sasipapi-tão. *He runs down a bank, &c.* pinusewápátow
 Rupert's House, *n.* Waskuhikunis
 Rush, *n.* Kootawunusk, kichekumewusk, koopanuskoose, mwaskoosewan
 — *v. i.* Machipátow. *He rushes upon him*, mooskestawão, pimooskowão
 Rust, *n.* Misewapisk
 Rusty, *adj.* Misewapiskow, akwakwapisk-
 isew, -ow, or -itin

S.

Sabbath, *n.* Anwüpewekesikow, ayumêawe-
 kisikow, ayumêakesikow
 Sack, *n.* Ussewuchikun, mewut
 Sackcloth, *n.* Sökākin, matowuyan
 Sacrament, *n.* Kiche issetawin, suskumoo-
 win. *He takes the sacrament* (i. e. the Lord's
 Supper) suskumoo
 Sacred, *adj.* Kuna-tisew, -tun, yakwamâyé-
 tak-oosew, -wun
 Sacredness, *n.* Yakwamâyétumoo-win
 Sacrifice, *n.* Sasakiwechikun, sasakiwechikā-
 win, sasakiweyewāwin, muchoostāhikun,
 muchoostāhumakāwin, pukitinasoo-win

SAL

Sacrifice, *v. i.* Sasakiwechikāo, sasakiweyewāo
 muchoostāhumakāo, pukitinasoo. *He sacri-
 fices to him*, sasakiwetootowāo, sasakiweye-
 wāstowāo, muchoostāhumowāo
 Sad, *adj.* Pekiskatum, koopatīyimoo, kuskā-
 yétum, pekiskatik-oosew, -wun. *He looks
 sad*, pekiskasinak-oosew, -wun, kuskāyétum-
 enak-oosew, -wun
 Sadden, *v. t.* (by speech) Pekiskasoomāo
 Saddle, *n.* Uspupiwin
 Sad-iron, *n.* Sooskwuhikun. *She has a sad-
 iron*, oosooskwuhikunew
 Sail, *n.* Yakastimoon. *He hoists the sail*,
 óopākuhum, óopipitum. *He lowers the sail*,
 nētākuhum, nētinum. *He sets sail*, chita-
 sew, -stun, sipwāa-sew, -stun
 — *v. i.* Pima-sew, -stun. *He sails hither*,
 pāta-sew, -stun. *He sails about*, pupama-
 sew, -stun. *He sails from there*, oōta-sew,
 -stun. *He sails thither*, ita-sew, -stun. *He
 sails to land*, akwaya-sew, -stun. *He sails
 with him*, wechepimasemimāo. *He sails up*,
 nutūha-sew, -stun. *He sails down*, maha-sew,
 -stun. *He sails fast*, kiscasew, -stun. *He
 sails on one side*, nuputāa-sew, -stun
 Sail-cloth, *n.* Yakastimoonākin
 Sail-yard, *n.* Pimmitukoochikun
 Sailor, *n.* Oopupamasew
 Saint, *n.* Ookunatis, ookunatisew, ookunache-
 hoo
 For the sake of. Oōche
 Salmon, *n.* Sosasew
 Salt, *adj.* Se-wisew, -wow, (liquid) sewagu-
 mew. *Salt water*, sewapoo
 — *n.* Sewétakun. *He makes salt*, sewéta-
 kunikāo. *Purging salts*, sewétakunesapoosi-
 kun, kah wapiskak sapoosikun
 — *v. t.* Sewé-hão, -tow, sewétakunu-wāo,
 -hum, sewi-não, -num
 Saltish, *adj.* Sewasin, (liquid) sewagumisin
 Saltpetre, *n.* Mikwowsikun

SAL

- Salutation } *n.* Utumiskakāwin. *He fires a*
 Salute } *salute*, nooswūwiskāo
 Salute, *v. t.* Utumiskowāo
 Salvation, *n.* Pimachehewāwin, pimachehoowin
 Salve, *n.* Kekāsikun. *Drawing-salve*, ootachikāwemuskike
 Same, *adj.* Awukoo, āwukwunima, āpich, tapiskoch. *He is the same*, awew, inan. awun. *He continues the same*, (in character) awisew, awewisew. *The same day*, puskoo kesik. *On the same hill*, puskoo wuchék
 Sanctification, *n.* Kunachehikoowin, kunachehewāwin, kunatisewin
 Sanctify, *v. i.* Kunachehewāo
 — *v. t.* Kunache-hāo, -tow
 Sanctuary, *n.* Kunachekumik, kunachewas-kuhikun
 Sand, *n.* Yākow. *White sand*, wapowukow. *Red sand*, mikwowukow. *Hard sand*, muskowutowukow. *A place where there is much sand*, uta ā yākowiskak. *Sand mixed with clay*, usiskeootowukow. *The sand drifts into his eyes*, ootunowoogapew. *A place where the sand drifts into the eyes*, ootunowoogapowin
 Sand-bank, *n.* Minow'ukow, yākutowukow
 Sand-fly, *n.* Pēkoos, pēkoochāsew, pēkoochāses. *Sand-flies abound*, pēkoosiskow, pēkoochāseskow
 Sandy, *adj.* Yākowiskow, yākowun, (as water with sand suspended in it) yākowagumew. *A sandy plain*, yākowemuskootāo
 Sap, *n.* Māstun. *He scrapes the sap*, māstusoo
 Satan, *n.* Muchemunito, Satan
 Satisfy, *v. t.* Tāpāyētumehāo, tāpeyuwāhāo, (with food) kespooyāo
 Satisfied, *part.* Tāpāyētum, sapāyētum, nūāyētum. *He looks satisfied*, nūekwānakoosew
 Saturday, *n.* Matinuwākesikow: See Day
 Sauce, *n.* Uspuchikun
 Saucy, *adj.* Asikwāo

SCA

- Saulteaux, *n.* Nūkoweyinew, Oochipwā. *He is a Saulteaux*, Nūkoweyinewew, Oochipwāwew. *He speaks Saulteaux*, nūkowāo, nūkoweyumew
 Savage, *adj.* 'Akwatisew
 Save, *adv.* Pikoo, mikoo
 — *v. i.* Pimachehewāo
 — *v. t.* Pimache-hāo, -tow. *He saves himself*, pimachehoo
 Saviour, *n.* Oopimachehewāo, Pāmachehewāt
 Savor, *n.* See Taste and Smell
 Saw, *n.* (hand) Keskipoochikun, (small) keskipoochikunis, (pit) taskipoochikun, (cross-cut) mistuhe-keskipoochikun
 — *v. i.* (with a hand-saw) Keskipoochikāo, (with a pit saw) taskipoochikāo. *He saws well*, nētakeskipoochikāo, netataskipoochikāo
 — *v. t.* (with a hand-saw) Keskipootow (with a pit saw) taskipooyāo, -tow
 Saw-dust, *n.* Pinipoochikun
 Saw-pit, *n.* Taskipoochikāwikumik, (an elevated frame, without any pit or house) taskipoochikāwin
 Say, *v. t.* and *v. i.* Itwāo, yew. *He says to him*, itāo. *He says it after him*, nunaspitootowāo. *What do you say?* tan ātwāyun, tan'se ātwāyun, chekussaijin? *He says to himself*, itisoo. *He says it over again*, tapeitwāo. *He says it over and over*, tatapoowāo
 Saying, *n.* Itwāwin
 Scab, *n.* Mike
 Scald, *v. t.* Iskwa-swāo, sum. *He scalds himself*, iskwasoo
 Scale, *n.* (a balance) Tipapāskoochikun, (the covering of fish) wāūkai or wuūkai
 Scale, *v. t.* (to remove scales from it) pinuwāo, pinuumāsāo, piskusowāo, (speaking of a sturgeon) kaskusāwāo
 Scalp, *v. t.* Pukwatipapitāo
 Scandal, *n.* Pastamoowin

Scandaliz
 Scarce, aa
 Scarce, s
 nowus
 Scare, v. t
 Scarlet, a
 Red. S
 wākin
 Scatter, v.
 — v.
 nāo, -nu
 pū-wāo,
 pi-nāo -r
 yetow,
 upon the
 scattered
 Scent, n.
 wekemak
 mak-oose
 has a nū
 wekemak
 scent, sak
 oosew, -w
 — v. t.
 makwun
 School, n.
 He goes to
 Schoolmaste
 ookiskino
 Schoolmistr
 wāo
 Scissors, n.
 scissors.
 moosoowa
 moosooch
 Scold, v. i.
 often, kēk
 — v. t.
 Scoop, n. (fo
 hole) ukwa
 137

SCA

Scandalize, *v. t.* Pastamão
 Scarce, *adj.* Munā-wisew, -wun
 Scarce, *scarcely, adv.* Akowach, ánowis, or nowus
 Scare, *v. t.* Sakehã
 Scarlet, *adj.* Wesisoomik-oosew, -wow. See *Red.* Scarlet cloth, á wesisoomikwák mik-wákin
 Scatter, *v. i.* Wususwāpinikāo, pewāpinikāo
 — *v. t.* Wususwāpi-nāo, or oosuswāpi-nāo, -num, siswātissu-wāo, -hum, siswāwā-pū-wāo, -hum, siswāwāpi-nāo, -num, pewāpi-nāo -num, pewatuki-nāo, -num, siswāpu-yetow, wususwāpāyetow, (as by treading upon them) siswā-skowāo, -skum. *They are scattered about, pewustāwa*
 Scent, *n.* Meyachikun, wekemakooohon, or wekemakooohowin. *It has a scent, meyamak-oosew, -wun, meyak-oosew, -wun. It has a nice scent, meyoomak-oosew, -wun, wekemak-oosew, -wun. It is filled with the scent, sakuskināmak-oosew, -wun, tāpimak-oosew, -wun*
 — *v. t.* Pussoo. *It scents the place, tāpimakwun*
 School, *n.* Kiskinoohumakāwikumik, school. *He goes to school, schoolewew*
 Schoolmaster, *n.* Kiskinoohumakāwikimow, ookiskinoohumakāo
 Schoolmistress, *n.* Kiskinoohumakāwikimaskwāo
 Scissors, *n.* Moosootowin, tukookooman, scissors. *Small scissors, moosoochoowinis, moosooowakunis. He has some scissors, oomoosoochoowinisew, oomoosooowakunisew*
 Scold, *v. i.* Kékawitum, kékainoo. *He scolds often, kékawituskew*
 — *v. t.* Kékamāo, kitootāo
 Scoop, *n.* (for removing ice from the water-hole) ukwaskoopan. *He has a scoop, ootuwāo*

SCR

kwaskoopanew. *He makes a scoop, ukwas-koopanikāo*
 Scoop, *v. t.* Kwoppu-wāo, -hum
 Scorch, *v. t.* Iskwa-swāo, -sum. See *Burn*
 Scorched, *part.* Kuski-soo, -tāo, iskwa-soo -tāo
 Score, *v. t.* Pāsikootum
 Scorn, *n.* Mayāyétakoosewin. *He laughs him to scorn, nunatookwāpehāo*
 — *v. i. & v. t.* Mayā-yimāo, yētum, pāpinā-yimāo, -yētum
 Scornier, *n.* Oopāpinootakāsk, muchāyime-wāsk
 Scornful, *adj.* Pāpinootakāskew
 Scourge, *n.* Pusustāhikun. See *Whip.*
 — *v. t.* Pusustāwāo
 Scrap, *n.* Peosikun or pewisikun. *He cuts scraps off it, pewi-swāo, -sum*
 Scrape, *v. t.* Kaskasku-wāo, hum. *He scrapes a skin or hide, mikēw, matuhikāo. He scrapes them together (as chips, &c.), mowusukookwatum, (as embers) mowusukoosānum*
 Scraper, *n.* (for removing hair) puskwuhikun, puskwachikun, sakwāhikun; mikikwun; matukikun. *He has a scraper, oopuskwuhikunew, oopuskwachikunew, oomikikwunew, oomatuhikunew*
 Scratch, *v. i.* Kaskipichikāo
 — *v. t.* Kaskipi-tāo, -tum, (gently, as on a pig's back) chechekināo, chechekipitāo
 Scratchings, *n.* (from boiled fat) Sekusakunuk
 Scream, } *v. i.* Tachikwāo
 Scream, }
 Scream, *n.* Tachikwāwin
 Screw, *n.* Sukuhikun, michimuhikun. *A small screw, sukuhikunis, michimuhikunis*

SCR

- Screw, *v. t.* Pemapisku-wão, -hum, pemu-wão, -hum
 Scribe, *n.* Mussinúhikāweyine, oomussinúhikāo
 Scrip, *n.* Mewutis. See *Bag*
 Scripture, *n.* Mussinúhikāwin. *The Holy Scriptures*, kichemussinúhikāwin, kichemussinúhikun
 Scrub, *v. i.* Sinikootukuhikāo
 — *v. t.* Sinikootuku-wão, -hum
 Scruple, *v. i.* Sakwāyimoo
 Scum, *n.* Pestão. *It boils till the scum forms*, pestāwachewu-soo, -tão
 Scythe, *n.* Munuskoosewan, keskuskoosewakun, chimuhuskoosewakun, nootuskoosewakun
 Scythe-stone, *n.* Tasuhikun
 Sea, *n.* Kichekume, wenipāk. *Out at sea*, tawich, nimitawā. *He goes out to sea*, moosowuhum, nimitawāhum. *The sea rises*, mumakahun
 Sea-horse, *n.* Wepichew. See *Walrus*
 Sea-pigeon, *n.* Sesechisew
 Sea-weed, *n.* Sasape, ussise. *Sea-weed abounds*, sasapeskow
 Seal, *n.* (the fastening of a letter, &c.) Ukoo-skiwusikun, (a mark, &c.) kiskinuwachichikun, (an article for making an impression) aisoostukuhikunatik
 — *n.* (the sea-calf), ákik, (small) ákikoos, (large species) mistátik
 — *v. t.* Ukooskiwusum, ukooskiwukuhum, pusukoohum, (to mark, for distinction) kiskinuwachetow
 Seal-hole, *n.* 'Ákik oopákoopāwin
 Seal-flesh, *n.* 'Ákikooweyas
 Seal-oil, *n.* 'Ákikoopime
 Seal River, *n.* 'Ákikoonikup
 Seal-skin, *n.* 'Ákikwuyan
 Sealing-wax, *n.* Pusukoohikun, pusukooske-watuhikun, ukooskiwusikun

SEE

- Sea-nymph, *n.* Māmākwāsew
 Search, *v. i.* Nunatoonikāo, (as for deer, &c.) nutowahikāo
 — *v. t.* Nunatoo-nāo, -num, nutoo-no-wão, -num, nanutuwapu-māo, -tum
 Sea-shore, *n.* Sisooch. See *Shore*
 Season, *n.* (a suitable time) Ispe wātichipuyik. *For a season*, ucheyow. *The season changes*, kooskayewun
 Seasoning, *n.* Uspuchikun
 Seat, *n.* Upewin, tātupewin. *He changes his seat*, átupew. *He sits in his seat* (*i. e.* the seat of another person, when vacated), tātupewestow
 — *v. t.* Upehāo. *He seats him quietly*, k-yamupehāo
 Second, *adj.* Nesoo; neswow, mena ketwam, kootuk. One or other of these latter terms is frequently used as a translation, though not strictly correct
 Secret, *adj.* Wunemoo-tisew, -tun, kemootisew, -tun
 — *n.* Wunemootisewin. *The secrets of the heart*, wunemoochet'āāwina, kemoochet'āāwina. *In secret*, kemooch, &c. See *Secretly*
 Secretly, *adv.* Kemooch, katunook, nisikā, nisikutoo
 Sedition, *n.* Mikooskachehoowin
 Seduce, *v. t.* Wuyāsehāo, wuyāsimāo
 See, *v. i.* Wapew. *He sees well or readily*, nūapew. *He sees clearly*, pukuskinum. *He makes him see*, wapehāo. *He sees so far*, iskwapew
 — *v. t.* Wapu-māo, -tum, (as a distant object) ootisapu-māo, -tum. *He sees himself* (as in a mirror), wapumoo. *He sees it plainly*, payūtāwapu-māo, -tum. *He sees it well or readily*, nūapu-māo, -tum. *It can be seen plainly*, payūtānak-oosew, -wun, kékanak-oosew, or kékanook-oosew, -wun

It can shawl)
seen, it (as tum.
See! inte.
Seed, n.
kachiku
in the p
so used
a. Seed
or poste
Seeing, a
It is fre
junctione
Seek, v. i.
— v. t.
nowāo,
tuwapu-
Seem, v. i.
Seemingly
Seemly, ad
Seer, n.
kāo
Seine, n.
— v. i.
verb is
rized by
Seining-pla
Seize, v. t.
Seldom, ad
Select, v. t.
Self, pron.
yuwā.
self, payu
object of
Cree, the
used; thu
hurts him
Self-conceit
 139

SEE

It can be seen through (e.g. a thin woollen shawl), sapoonak-oosew, -wun. It is plainly seen, payütäapûchegatão. He sees through it (as a transparent object), sapwapu-mão, tum. He sees it so, isse-nowão, -num

See! *interj.* Mâte! chest!

Seed, *n.* Kistikanisa, pewekistikanisa, kistikachikuna, pukitinikuna. These words are in the plural form, being almost invariably so used: the singular would omit the final *a*. Seed, when used in the sense of *offspring* or *posterity*, may be rendered by *owasis*

Seeing, *adv.* Chikâma, â kiskâyêtakwûk.

It is frequently rendered by *â* with the subjunctive.

Seek, *v. i.* Nunatoonikão

— *v. t.* Nutoo-nowão, -num, nunatoonowão, -num, nanutuwâ-yimão, -yêtum, natuwapu-mão, -tum

Seem, *v. i.* Itâyêtak-oosew, -wun

Seemingly, *adv.* Mana

Seemly, *adv.* Kwiusk

Seer, *n.* Wapûteyewâweyinew, oowapûchikão

Seine, *n.* Chemawow-ayupe

— *v. i.* Chemawow. (This word as a verb is of common use, though unauthorized by English lexicographers)

Seining-place, *n.* Chemawawin

Seize, *v. t.* Kachitinão, wawâyinão, makoonão

Seldom, *adv.* Iaskow

Select, *v. t.* Nowusoonum. See Choose

Self, *pron.* Tipeyuwâ. *Himself*, weya tipeyuwâ. *I myself*, neyaweya. *He is by himself*, pâyukoo. When this pronoun is the object of a transitive verb it is omitted in Cree, the verbal form ending in *isoo* being used; thus, *he kills himself*, nipâhisco; *he hurts himself*, akoohisoo

Self-conceit, *n.* Kistukimisooowin

SEP

Self-condemnation, *n.* Nanipoomisooowin

Self-confident, *adj.* Ususputâyimoo or uspusputâyimow

Self-delusion, *n.* Wuyâselhisooowin, chesehisooowin

Self-destruction, *n.* Nissewunachehisooowin

Self-esteem, *n.* Kistâyimooowin, kêkatâyimooowin, chêkâyimooowin

Selfish, *adj.* Pâyukwâyimisoo

Self-knowledge, *n.* Kiskâyimisooowin

Self-love, *n.* Sakehisooowin

Self-murder, *n.* Nipâhisooowin

Self-praise, *n.* Mumêchimisooowin

Self-willed, *adj.* Susepîtum

Sell, *v. t. & v. i.* Utawakão, ootinikâkuhewão. *He sells something to him*, ootinikâkuhã. *He sells it dearly to him*, méchat utaiâhumowão

Selva, *n.* Pāsakin. *It has a selva*, pāsakun

Send, *v. t.* Itissû-wão or isitissû-wão, -hum.

He sends him back, kewâtissû-wão, -hum.

(by water) kewâhooyão. *He sends it down to him*, yasetissuhumowão. *He sends him down*

(the river. &c.), mahetissû-wão, -hum. *He sends him away or off*, sipwâtissûwão. *He sends him hither*, paitissûwão, pâcheitissûwão. *He sends it to him*, itissuhumowão, apooyão. *He sends him quickly*, chesitissûwão. *He sends him out*, wuyuwetissû-wão, -hum. *He sends it all about*, misitâpuyetow

Send, *v. i.* (i.e. to send off) Itissuhoowão. *He sends for him*, nutoomão, nutowâyimão

Sense, *n.* Itâyêtumooowin. *He has no sense*, numma kuk'atâwâyêtum, numma wawâsepâyêtum

Separate, *adj.* Piskêchâyow

— *v. t.* Pâkane-hão, -tow, nunaniche-hão, -tow, nânowi-não, -num, puskâtisi-não, -num

Separately, *adv.* Pâkan, piskis

SEP

September, *n.* See *Month*
 Sepulchre, *n.* Chepaiyikumik
 Seraph, *n.* Kicheangel
 Serenity, *n.* Keyamāwatisewin
 Seriously, *adv.* Tapwāgunē
 Sermon, *n.* Kukāskimewāwin
 Serpent, *n.* Kināpik, misekināpik
 Servant, *n.* Utooskāyakun. *A woman servant, utooskāyakuniskwāo, iskwāwutooskāyakun. He is a servant, utooskāyakunewew. He has him for a servant, or regards him as his servant, ootutooskāyakunimāo*
 Serve, *v. i.* Utooskāstakāo, pumestakāo, (at table) misinuwāo
 — *v. t.* Utooskowāo, pumēhāo, pumestowāo. *He serves him with food, ussumāo, misinuwāo. It serves him right, waweyutisew*
 Service, *n.* Utooskakoowin, pumestakāwin, tipitootakoowin
 Serviceable, *adj.* Kistaput-isew, -un
 Set, *part.* Ustāo. *It is set double, or in two places, nesooostāo*
 — *v. i.* (as the sun) Pūkisimoo. *He sets off, or sets out, sipwātāo. He sets (food, &c.) for the table, oonustwakāo. He sets sail, chita-sew. He sets (things) upright, chimutuskāo*
 — *v. t.* 'Ayāo, *inan.* ustow, (as a buoy) wuyukoochimāo, (as a net) pukustowāwāo. *He sets it aside, nūustow. He sets it before him (as food), oonustowāo, oonustumowāo. He sets it on fire, suskuhum. He sets him at nought, ātowāyimāo. He sets it open (as a trap), tōokustow, paskustow. He sets it up, chimutow. He sets him at liberty, apūwāo, paspetisināo. He sets it up firmly, iitusketow. He sets a tune, sipw'āhum. He is setting things upright, chimutuskāo*
 Settle, *v. i.* (as dregs) Astāgumin, astāpikitin
 Settlement, *n.* (a colony, a village) Kistupewin.
A small settlement, kistupewinis

SHA

Seven, *adj.* Tāpukōop, neswasik or nesooasik or nesooasuk. *They are seven, tāpukōop-ewuk, -inwa, nesooas-ewuk, -inwa. Seven times, tāpukōopwuw, nesooasikwuw. Seven each, or by sevens, tatāpukōop, nanesooasik*
 Seventeen, *adj.* Tāpukōoposap, nesooasoo-sap
 Seventh, *adj.* Tāpukōopoo, nesooasikoo
 Seventy, *adj.* Tāpukōopoomitunow, nesooasoomitunow
 Sever, *v. t.* Siswāpuyehāo
 Several, *adj.* Nowuch mēchāt
 Severe, *adj.* 'Akwun
 Severely, *adv.* Sōke, mistuhe
 Sew, *v. i.* Kuskikwasoo, kuskikwachikāo. *She sews quickly, keyipikwasoo. She sews badly, muchekwasoo. She sews well, me-yookwasoo, nūekwasoo*
 — *v. t.* Kuskikwa-tāo, -tum. *She sews it on, ukookwa-tāo, -tum, ukooostū-wāo, -hum. She sews it up, (as a slit) sipooostū-wāo, -hum. She sews them together, mowooosukwustū-wāo or mowusukwustū-wāo, -hum. She sews it up, (as a bundle) wekwākwatum*
 Sewed, *part.* Kuskikwa-soo, tāo. *It is sewed on, ukookwatāo. It is sewed crooked, pemi-kwatāo*
 Shackles, *n.* Kuskapiskuhikun
 Shade, *n.* } Owikastāo, chikastāo. *It is in*
 Shadow, *n.* } *the shade, or it makes a shadow,*
 owikast'ā-sin, -tin, chikast'ā-sin, -tin. *He makes him throw a shadow, (e. g. by holding a candle near him) chikastāsimāo. (The first syllable of chikastāo and its derivatives is in some localities pronounced cha- and in others tu-) His shadow passes along, pimi-chikastāpuyew. He goes into the shade of it, akowastāsimoo*
 Shady, *adj.* Owikastāo, chikastāo
 Shake, *v. i.* Kooskoospuyaw, nummipuyew,

ayāchep
 (wind) n
 -stun
 Shake, *v. i.*
 powépu
 kooskoos
 ayāchep
 wātitow,
 puyetow
 yehāo, -t
 wāpuyet
 kumipuy
 -num.
 pupowesi
 ussumipu
 Shall, *aux.*
 subj. in 3
 Shallow, *ad*
 Shambles, *n*
 Shame, *n.*
 — *v. t.*
 speech) n
 Shameful, *a*
 Shape, *n.*
 — *v. t.*
 (with an a
 Share, *v. t.*
 share it an
 Sharp, *adj.*
 kasisin,
 kenikow
 Sharpen, *v.*
 (to point
 an axe) ch
 Shave, *v. i.*
 — *v. t.* K
 or spokesh
 Shaving, *n.*
 Shaving-bru
 141

SHA

ayâchepuyew, wawepipuyew, (with the wind) nuumiwâpa-sew, -stun, ayâta-sew, -stun

Shake, *v. t.* Pupowêtitow or papowêtitow, papowêpuyetow, kooskooskoo-wâo, -hum, kooskooskoopî-tâo, -tum, ayâtis-kowâo, -kum, ayâchepuyetow, (as a rattle) sâwâtítow, sâsâ-wâtítow, (as liquids in a bottle) utâyakumi-puyetow, utâpuyetow. *He shakes it so*, ispu-yehâo, -tow, (so as to make a noise) chitu-wâpuyetow, (speaking of liquids) chituwâa-kumipuyetow. *He shakes it out*, powî-nâo, -num. *He shakes it off his feet*, (e. g. snow) pupowesitâsimoo. *He shakes it together*, ussumipuyetow, mowusukoopuyehâo, -tow

Shall, *aux. v.* Gah, in the indic. kâ, in the subj. in 3rd person, kutta or kitta

Shallow, *adj.* Pikwasin, yewasin

Shambles, *n.* Weyaseweutawâwikumik

Shame, *n.* Nâpâwisewin, nunâpâwisewin

— *v. t.* Nâpâwehâo, nunâpâwehâo, (by speech) nâpâwimâo

Shameful, *adj.* Nâpâwenak-oosew, -wun]

Shape, *n.* Issenakoosewin

— *v. t.* (with a knife) Weyikoo-tâo, -tum, (with an axe) weyikoo-wâo, -hum

Share, *v. t.* (to distribute) Matinumowâo. *They share it amongst themselves*, matinumatoowuk

Sharp, *adj.* (as a cutting instrument) Kasow,

kasisin, (as a pointed instrument) kenow,

kenikow

Sharpen, *v. t.* (to edge) Sisipootow, tasuhum,

(to point) kenipootow, kenikootum, (with

an axe) chekikuhum

Shave, *v. i.* Kaskipasoo

— *v. t.* Kaskipatum, (with a crooked knife

or spokeshave) mookootum

Shaving, *n.* Peookootakun

Shaving-brush, *n.* Sinikoostowâhoowin. *He*

SHE

rubs himself with a shaving-brush, sinikoos-toowâhoosoo

Shawl, *n.* Uspukoon, uspukoowin, uspukoos-kakun. In some localities the English word is in common use. *A small shawl*, uspukoon-is, uspukooskakunis, shawlis. *She has a shawl*, ootuspukoonew, ootuspukoowinew, ootuspukooskakunew, ooshawlimew

She, *pron.* Iskwâo, weya. The Cree language has no separate word for *she* as distinguished from *he*, but where it is necessary to mark the gender the term woman, wife, girl, &c. must be used.

Shear, *v. t.* Puskooswâo. *A place for shearing*, puskoosootowin

Sheath, *n.* Pêchekoomanan

Shed, *v. t.* Seki-nâo, -num, (accidentally) pîcheseki-nâo, -num. *He sheds it on him*, sekinumowâo

Sheep, *n.* Mayuchîk, manischanis

Sheep-cot, sheep-fold, *n.* Mayuchikookumik, manischanisikumik

Sheep-skin, *n.* Mayuchikwuyan, mayuchik-wâkin

Sheet, *n.* Ayukuskâkin

Shelf, *n.* Onustasoon, ukoochikun

Shell, *n.* Ass or âssa, *pl.* âssuk. *A small shell*, âsis. *An egg-shell*, wawe-ooskun. *He breaks the shell*, (as a chicken making its first appearance) puspikootâsin, sakikootâsin. *He opens the shell*, (as when a larger hole is made) paskowâhoo

Shelter, *v. t.* (from the wind) Tipinuwhum.

It is sheltered, tipinuwow

Shepherd, *n.* Kunowâyemayuchikwâsew, kunowemayuchikwâo, ookunowemayuchikwâo. *He is a shepherd*, kunowâyemayuchikwâsewew, kunowemayuchikwâwew, ookunowemayuchikwâwew

SHI

Shift, *n.* (a chemise) Pukewuyan, iskwapukewuyan. See *Shirt*

— *v. i.* Achepuyew. See *Move*

Shilling, *n.* Sooneyas

Shine, *v. i.* Wasi-soo, -tão, wa-soo, -stão (as the sun) chakasikão. *It shines brightly, kékayasikão, kékayastão*

Ship, *n.* Mistuhecheman, misteooto, kisâche-man, napikwan

— *v. t.* Poose-hão, -tow. *To ship water, sekahun, poosahun, poosepuyew*

Shirt, *n.* Pukewuyan or pupukewuyan. *He has a shirt, oopukewuyanew. She makes a shirt, pukewuyanikão. She makes a shirt of it, pukewuyanikakão. She makes a shirt for him, pukewuyanikowão. A small shirt, puke-wuyanias. He is in want of a shirt, kwetowipukewuyanew*

Shiver, *v. i.* Nunumuchew

Shoal, *adj.* Yewow, yewasew, pikwasin

— *n.* Minow'ukow

Shoe, *n.* Muskin, (English) mistikwuskisin. *A small shoe, muskisinis. An old shoe, kuyasuskisin, muskisiniskes. An Indian shoe, eyinuskisin. A pair of shoes, päyuskuskisin. Two pairs, nesooskisin. Three pairs, nistooskisin. He puts on his shoes, poostuskisinão. He takes off his shoes, kätuskisinão. He is in want of shoes, kwetowimuskisinew. Indian-rubber shoes, sepäkuskowemuskisinina. See also Moccasin*

Shoe-maker, *n.* Oomuskisinikão

Shoe-string, *n.* Muskisinâape, chestinakoon-âape

Shoot, *v. i.* (to sprout, &c.) Sakêtin

— *v. i.* (with a bow and arrow) Pimootâkwão, (with a gun) paskisikão. *He shoots at a mark, or merely to try the gun, kootuaskwão, kukwätuaskwão. He shoots upwards, (with a*

SHO

bow and arrow) ispinêw. *He goes out shooting, nutowipaskisikão*

— *v. t.* (with an arrow) Pimwão, pimootum, (with a gun) paski-swão, -sum. *He shoots himself, paskisoooso*

Shooting, *n.* Pimwawin

Shop, *n.* Ootinikâwikumik, utawâwikumik

Shore *n.* Sisooch or sisootão, chekepâk. *These words more properly signify on the shore, or along the shore, but are sometimes used as equivalent to the shore. Towards the shore, natukam. He goes to shore, kupow. He goes towards the shore, natukamâhum. He sails towards shore, natukamâasew. He draws it towards shore, natukamâpi-tão, -tum. He goes along the shore, (in a canoe, &c.) sisootowuhum. It drifts on shore, ukwayuhoo-koo, -tão, ukwaya-sew, -stun. He runs out from the shore, (e. g. a wounded duck escaping to the water) nimitasipatow. He puts him on shore, kuputâ-não, -num, kupuhão, -tow, ukwa-não, -num. He throws him on shore, kuputâwâpi-não, -num. He takes him on shore, kuputâtü-hão, -tow*

Short, *adj.* Chim-isisew, -asin, tük-oosew or tük-ooisew, -wow, (speaking of a cord, &c.) chimapâkun, tükwapâkun, (speaking of metal) chimapiskwun, tükwapiskwun, (speaking of wood) chimaskwun, tükwaskwun. *He is short (in stature) chimigapowew, tükogapowew. He is short and thick, pitikoosew. For a short time, ucheyow. Short of, nōotow, nōotâ. It falls short, nōotâpuyew. He falls short of it, (e. g. in throwing at something) nōotâ-wão, -hum. He comes short of it, (e. g. in not reaching a place for which he sets out) nōotâskum*

Shorten, *v. t.* Chimasetow, (by tearing it) chimipi-tão, -tum, (by pulling it in, as a

rope) u
nãõ, -un
Shortly, *a*
Shot, *n.*
in the *p*
Duck-sh
usinneã.
usinnew
päsootü
wätão
Shot-bag,
coarse-ba
usinnew
nanew.
nikão
Should, *v. a*
as, ne pä
pressions
the word
nutowâyê
expressive
Shoulder, *n.*
Shoulder-bl
Shout, *v. i.*
Shovel, *n.*
mukanipa
Show, *n.* V
He makes
kão
— *v. i.* N
— *v. t.* W
kinoohum
kiskinuac
so, (*i. e.* m
senumochã
hower, *n.*
sekepástow
briek, *v. i.*
briek, *v. i.*
briek, *v. i.*
143

SHO

rope) uchewapākū-wāo, -hum, uchewapākināo, -num

Shortly, *adv.* Wepuch

Shot, *n.* Usinne, *or*, as more generally used in the *pl.* usinne. *Buck shot*, umiskoosinne. *Duck-shot*, sesepwusinne. *Goose-shot*, niskusinne. *A bag of shot*, usinnewut, niskusinnewut. *He has a close shot at him*, pāsootūwāo. *A shot is heard afar off*, yowawātāo

Shot-bag, *or* shot-pouch, *n.* Petusinnan. *A coarse-bag for holding shot in a large quantity*, usinnewut. *He has a shot-pouch*, oopetusinnanew. *He makes a shot-pouch*, petusiannanikāo

Should, *v. aux.* Pā, used with the indic. mood, as, ne pā nipan, *I should sleep*. In such expressions as *I should like*, *I should wish*, &c. the word *should* is omitted, and simply nutowāyētum is used, or the particle wē, expressive of desire

Shoulder, *n.* Mititimun

Shoulder-blade, *n.* Mitine

Shout, *v. i.* Tāpwāo

Shovel, *n.* Monúhikakun, paskuakoonakun, mukaniapan

Show, *n.* Wapúteyewāwin, wapúteyikoowin. *He makes a fair show*, meywapuminakoochikāo

— *v. i.* Nookwun, wapúteyewāo

— *v. t.* Wapúteyāo, nookoo-hāo, -tow, kiskinohumowāo. *He shows him how to do it*, kiskinuwachetumowāo. *He shows him things so*, (*i. e.* makes them appear so to him) issenumochāo

Shower, *n.* (gentle) Pupúkipāstow, (heavy) sekepāstow

Shrink, *v. i.* Tachikwāo

Shrink, *v. i.* Oochipuyew, āchewepuyew

Shrivel, *v. i.* Oochipuyew

SIF

Shun, *v. t.* Tupusetow

Shut, *part.* Kip-oosew, -wow, kipúhika-soo, -tāo, (as a clasp knife) péchenikunewew, péchenikatāo

— *v. i.* Kipipuyin

— *v. t.* Kipú-wāo, -hum, sukuskinum, sipootānum, (as a clasp-knife) péchenum *He shuts it closely*, ayéchekipúhum. *He shuts it for him*, or *against him*, kipúhumowāo. *He shuts it up into compartments or pens*, pupāskéchekipúhum

Sick, *adj.* (ill) 'Akoosew, (inclined to vomit) pakoomoo, papakoomoo. *The sick*, ootākoosewuk, unike kah ákoosichik

Sicken, *v. t.* Nay'āwawiskakoo

Sickle, *n.* Keskisikun, keskuskoosewusikun, púkwāsikunemunisikun

Sickness, *n.* (illness) 'Akoosewin, (vomiting) pakoomoowin

Side, *n.* Mispikai. *At the side*, pimmich. *At one side*, oopimā. *At which side?* tantā itākā? *On each side*, etow, ietow, (speaking of water) ietowukam. *On one side*, nuputā. *On this side*, ootā itākā, astumitā itākā, (speaking of a piece of water) astumitā itākākam. *The other side*, kwāskitā. *At the other side*, awusitāitākā, kwāskitāitākā, (speaking of water) ukamik, awusitāitākākam, kwāskitāitākākam. *The right side*, kicheniskitākā, kicheniskik itākā, (speaking of a boat, &c.) kicheniskātuk. *The left side*, numātiniskitākā, numātiniskik itākā. *Side by side*, matapoo. *The side of a boat or vessel*, oopimātootuk. *It has three sides*, sowā-sew or issowā-sew, -yow. *It has many sides*, iissowā-sew, -yow

Sideways, *adv.* Nuputā. *He walks sideways*, pemuhōotāo

Sieve, *n.* Sekowāpuyichikun

Sift, *v. t.* Sekowāpuye-hāo, -tow

SIG

Sigh *v. i.* Nukutamoo, mumukutamoo, mumukutatam

Sight, *n.* Wapewin. The "sight" of a gun, oonapachikun or weyapachikun. *It is in sight, nook-oosew, -wun, ootisinak-oosew, -wun. He knows him by sight, nissitowinowão. It comes in sight (as a chicken when first opening the shell), sakikootasin, puspikootasin*

Sign, *n.* Waputeyewawin, kiskinuwachichikun, kiskinuwachehoowin, kiskuhikun. *He makes a sign for him, kiskinuwachetoowão. He makes a sign to him (with the hand), wastuhumowão, wastinumowão. He makes signs, kiskinuwachichikão. It is for a sign, kiskinuwachenakwun*

Signal, *n.* Kiskewahoon

Signify, *v. i.* Itum

— *v. t.* Wétum, kiskayétakootow

Silence, *n.* Kipitoowawin. *He keeps silence, kipitoowão*

Silent, *v. t.* Kipichimão, kiputoonawão, or kipootoonawão

— *adj.* Kipitoowão, nummoweya kitoo

Silk, *n.* Shenipan. *Sewing silk, shenipan-sastuk, mussinistuhikunāape, shenipanusupap. She works with silk, mussinistuhikão*

Silk-work, *n.* Matawustuhikun, mussinistuhikun, mussinischichikun

Silly, *adj.* Numma powayétum, kukāpatiseew

Silver, *n.* Sooneyow, wapesooneyow, sooiyan

— *v. t.* Sooneyowekatum. *It is silvered, sooneyowekatão*

Silversmith, *n.* Sooneyoweowistoooyan

Similar, *adj.* Tapiskooch

Similitude, *n.* Issenakoosewin

SIN

Simply, *adv. (only)* Pisisik. *Simply by that means, mōche*

Sin, *n.* Muchétewin, muchetwawin, muchetootumowin, muchatisewin, mucheissechikāwin, wunétewin, muchayewin, wunetootumowin

— *v. i.* Muchétew, muchetwow, muchetootum, muchatisew, mucheissechikão, wunétow, wunetootum, muchayewew. *He sins against him, muchetootowão, wunetootowão*

Since, *adv. & prep.* Uspin, iskoonak, āspisse, mustow, astumispe, kisaspinā

Sinew, *n.* Ustise chāstutaipe. *Deer sinew, utikwustise. Sinew in shreds (prepared for sewing), ustinwan. A small sinew, or a piece of sinew, ustisēs. He has some sinew, ootustisemew*

Sinewy flesh (on the back of animals) Ustisawuk

Sinful, *adj.* Muchétew, muchayewew. *This word is often expressed by muche prefixed to the noun*

Sing, *v. i.* Nikumoo. *He sings about it, nikumootow. He sings to him, nikumoostowão. He begins to sing it, sipw'ahum. He sings to it (i.e. accompanies it with the voice), nuskwāhum. He sings with him (i.e. accompanies him), nuskwāhumowão, wechenikumoomão. They sing together, nuskwāhumatoowuk. He sings well, neta-nikumoo. He sings fast, kisiskanikumoo*

Singe, *v. t.* Pū-tão, -tow, weskoo-swão, -sum. *He sings himself, pūkwūchisoo, pūkwūchisimisoo. It smells singed, weyapa-soo, -stão, weskoo-soo, -stão*

Singer, *n.* Oonikumoo

Singing, *n.* Nikumowin

Sink, *v. i.* Koosapão, koosapāpuyew (to subside to abate) ikepuyew, pakoopuyew. *He sinks*

(as in
yew or
(i.e. a
koo
Sink, *v. t.*
Sinner, *n.*
cheissev
Sin-offer
See Offe
Sioux, *n.*
Pwatew
Sir, *n.* O
Sister, *n.*
chisanisk
A young
(older),
an older
younger
her as a s
Sister-in-la
My sister
Sit, *v. i.* Up
kāpew.
wuwānup
iitupew.
still, key
sits like
upright,
head bent
nupew, oo
sepaupew.
ukoomoo.
wechenūp
hāo, nūpe
He is tired
each side,
sit in a ci
wuk, was
him, waska
wuk, -tum
145

SIN

(as in walking on soft clay), kootahoopuwew or kootawipuwew. *It makes him sink (i.e. a wave), chitayowookoo, koosapāhoo-koo*

Sink, *v. t.* Koosapā-wāo, -hum, chitawāo

Sinner, *n.* Oomuchatis, oomuchatisew, mucheissewāpisiskew

Sin-offering, *n.* Muchetewew-pukitinasoowin.

See *Offering*

Sioux, *n.* Pwat, *pl.* Pwatuk. *He is a Sioux, Pwatewew. He speaks Sioux, Pwatimoo*

Sir, *n.* Ookimow

Sister, *n.* Michiwamiskwāo, ootowāmow, wechisaniskwāo. *An older sister, oomisimow. A younger sister, ooseminow. My sister (older), nimis, (younger) nisem. She is an older sister, oomisimowew. She is a younger sister, ooseminowew. He regards her as a sister, oomisimāo, oosemināo*

Sister-in-law, *n.* Metimimow, oochakoosimow. *My sister-in-law, netim, nechakoos*

Sit, *v. i.* Upew, oonupew. *He sits alone, niskāpew. He sits down comfortably, nūpew, wuwānupew, wuwāupew. He sits firmly, iitupew. He sits on it, tātupew. He sits still, keyamupew, kooskwawatupew. He sits like an Indian, eyinewupew. He sits upright, sumutupew. He sits with the head bent down, uchitaskwāpew, ushitawunupew, ootitupew, putupew. He sits under it, sepaupew. He sits (as a duck on the water), ukoomoo. He sits with him, wetupemāo, wechenūpemāo. He makes him sit, upehāo, nūpehāo. He remains sitting, mitāpew. He is tired of sitting, iskupew. They sit on each side, etowupewuk, ietowupewuk. They sit in a circle, waskapewuk, waskapestakāwuk, waskapestatoowuk. They sit round him, waskapestowāwuk or waskaupes-towāwuk, -tumwuk. They sit in a line, nepetā-*

SKI

pewuk. *He sits with the fore-legs bended under the body, westinew. He sits further up or further off, iskwupew. He sits in a kneeling posture, nepuskoopew. He sits lazy, kitimupew. He sits in front of him, or by the side of him, ōotupes-towāo, -tum*

Six, *adj.* Nikootwasik. *They are six, nikootwas-ewuk, -inwa. Six times, nikootwasikwow. Six apiece, nanikootwasik*

Sixteen, *adj.* Nikootwasoosap, mitatūt nikootwasoosap

Sixth, *adj.* Nikootwasikoo

Sixty, *adj.* Nikootwasoomitunow

Size, *n.* This word standing alone has no corresponding Indian term, but, when united with others, is expressed as in the following examples. *It is of such a size, itikitew, ispe-chitew, -sow. It is of this size, oom'ispish ispesow. What size is he, tan ā itikitit, tan ā ispechitit? It is of a great size, misikitew, misow. He is of the exact size, he is just the size, nūtikitew. He is of a different size, ayāchitikitew*

Skate, *n.* Sooskwunatuikun

— *v. i.* Sooskwunatuāo

Skein, *n.* Pāyukwātik (*i.e.* one skein). *Two skeins, nesooātik*

Skilful, *adj.* Kuskēhoo. See *Clever*

Skill, *n.* Kuskēhoowin

Skim, *v. i.* (to move along the surface of the water) pussipā-sin, -tin

— *v. t.* Munnu-wāo, -hum. *He skims off the fat, munnuhipimāo. He skims the fat off it, munnuhipima-tāo, -tum*

Skinmer, *n.* Munnuhikun

Skin, *n.* (the rate of payment in trading with Indians) Utai. See *Beaver*

— *n.* (pelt) Utai, (the cuticle) wusukai or musukai, (when prepared as leather) pūkākin. *The skin of a duck, sesepusukai. The*

SKI

- skin of a goose, niskusukai. The skin of a fish, kinoosāwusukai. A deer's skin, utikwuyan. Bare skin (i.e. with little or no hair upon it), puskwusukai. His skin is thick, kispukusñō He has red skin, mikwusukñō. His skin turns red, mikwusukāpuyew. What skin is it? (i.e. from what animal?) tan too' wuyan? kākoowuyan? He has white skin, wapusukñō. New skin (as after a laceration), ooskusukai. He has his skin scratched, papukoopuyew. His skin peels off, petoosukāpuyew. He is all skin and bone, pawunēw. For "skin," as used for a rate of payment, see Beaver*
- Skin, v. t.** Pūkoonñō, weyinehñō
- Skirting, n.** (the inside fat of a cow, &c.), wesē
- Skull, n.** Oostikwanikākun, oostikwanikunikākun, mistikwanikunikākun, oostikwanikun
- Skunk, n.** Sikak
- Sky, n.** Kesik. *A clear sky, waskumeke-sik, waskumow. A bright sky, wasāskwun. A cloudy sky, yikwuskwun. A red sky, mikwowuskwun. It is the sky, kesikoomukun*
- Slab, n.** Nuputāpichikun
- Slack, adj.** (slow) Pupānookāsew, pwastowēw, (loose) keoopuyew
- Slackness, n.** Pupānookāsewin, pwastowēwin
- Slander, n.** Pastamoowin, mucheayimoomewāwin, muchachimikoowin
- *v. i.* Pastamoo, mucheayimoomewāw, muchachimoo
- *v. t.* Pastamñō, mucheachimñō
- Slanderer, n.** Opastamoo, pastamewāskew, mucheayimooniskew
- Slant, } adj. Nowāskoo-sin, -tin, eyipā-**
Slanting, } yow

SLE

- Slate, n.** Mussinñhikunapisk. The English word is used in some of the Mission Stations. It is considered as an *anim.* noun, and consequently makes the *pl.* by adding *uk*—thus, slātuk. *My slate, ne slātim*
- Slaughter, v. t.** Nipāhñō, iskwahñō
- Slave, n.** Owūkan. *He is a slave, owūkanewew. He makes him a slave, owūkanikatñō*
- Slavery, n.** Owūkatikoowin, owūkasewāwin
- Slay, v. t.** Nipāhñō
- Sled, sledge, n.** Ootapanask. *A flat sled, nupuketapanask. A small sled, ootapanaskoos, nupuketapanaskoos. A large sled, mūkitapanask. Mu sled, nootapanaskoom or nootapanask. In ox sled, moostoosootapanask. He has a sled, ootapanaskoo. He has a bad sled, muchetapinaskwñō. He has a heavy sled, koosikootapanaskwñō. He makes up his sled (i.e. packs the goods, &c., upon it), ootapanikatow. He arranges it on the sled, ootapanikatow. They two draw one sled, neswāpāwuk. He takes a sled with him, nemitapanaskwñō. He is in want of a sled, kwetowootapanaskoo. He makes a sled, ootapanaskookñō. The ground lashing of a sled, sākwapan*
- Sled-line, n.** (for lashing) oospitapanāape
- Sled-wrapper, n.** Oospitapan, or uspitapan or waspitapan. *He has a sled-wrapper, ootuspitapanew. He makes a sled-wrapper, uspitapanikñō*
- Sleep, n.** Nipawin. *He puts him to sleep, nipāhñō. He startles in sleep, sāsākikwusew. He is heavy with sleep, kispukikwusew. It causes sleep, nispaskamukun*
- Sleep, v. i.** Nipow. *He sleeps a little, nipasew. He is constantly sleeping, nipaskew*

or nip
sepik
ooche
nesoo
ing t
sleeps
He sle
tent), l
yamiku
kwamo
sakwan
He sle
Makes h
his shoe
In some
in moo,
consider
and con
yukooch
mew, &c
Sleeper, n.
Sleepy, ad
wusew
Sleeve, n.
sleeve, w
Sleigh, n.
Slender, ad
Slice, n. P
off him, p
— v. t.
—swāo, -su
Slide, n. S
— v. i.
(on flat ic
— v. t.
sookwuch
Slight, v. t.
Sling, n. W
wāpikiska
147

SLE

or nipāskew. *He goes long without sleeping, sepikwusew. He sleeps by himself, pāyuk-oochekwamoo. They two sleep together, nesoochekwamooowuk. They are many sleeping together, mēchāttookwamooowuk. He sleeps in the same place, tapikwamoo. He sleeps enough, tāpikwamoo, astākawamoo. He sleeps out (i. e. away from the house or tent), kutikwunew. He sleeps quietly, ke-yamikwamoo. He sleeps soundly, yiski-kwamoo, sapukwamoo, poosakwamoo, noo-sakwamoo. He sleeps well, meyoookwamoo. He sleeps with him, wechekwamoomāo. It makes him sleep, nipaskakoo. He sleeps with his shoes on, kikuskisinākwamoo. NOTE.—In some districts the above words ending in *moo*, and being of the 4th conj., are considered as belonging to the 1st conj., and consequently end in *new*; thus, pā-yukoochekwamew, tapikwamew, tāpikwamew, &c.*

Sleeper, *n.* Nipaskew, nipask, or nipāsk

Sleepy, *adj.* Wē nipow, kisekwusew, semik-wusew

Sleeve, *n.* Unnukwi or wunnukwi. *He has a sleeve, wunnukwōw*

Sleigh, *n.* See *Sled*

Slender, *adj.* Sasakoosēw, nuhowisēw

Slice, *n.* Pūkwasowachukun. *He cuts a slice off him, pūkwasowatāo*

— *v. t.* Piskiski-swāo, -sum or pichiski-swāo, -sum

Slide, *n.* Sooskwuchewāwin

— *v. i.* (down a bank) Sooskwuchewāo, (on flat ice) sooskwunatuāo

— *v. t.* (down a hill) Poonapāchinum, sooskwuchewāpinum

Slight, *v. t.* Achistowā-yimāo, -yētum

Sling, *n.* Wāpuhuchiskwan, wāpuchusinnan, wāpikiskanāape

SMA

Sling, *v. i.* Wāpuhuchiskwāo, wāpuchusin-nāo

— *v. t.* (sling it at him) Wāpuhuchiskwātāo, wāpuchusinnatāo

Slip, *v. i.* Chehisin, oosasisin, sooskoopuyew, (on the ice) oosasiskwukisin, (on the snow) oosasakoonasin, (on the floor, &c.) oosa-situkisin, (on clay or mud) oosasiskewukisin. *He lets it slip, chehi-nāo, -num, kitiski-nāo, -num, sooskoo-nāo, -num*

— *v. t.* (as a tenon into the mortice) Setowaskootitow, pētumootow

Slippery, *adj.* Cheyow

Sloop, *n.* Cheman

Slope, *v. i.* Eyipāyow

Slotful, *adj.* Kitiiskew

Slow, *adj.* Pupāchēw, papechēw, p'ākeka-tisēw, pwastowēw, pupānookāsew

Slowly, *adv.* Nissekach, p'ākach, pwastowe (followed by the verb)

Slumber, *n.* Nipawin

— *v. i.* Nipasew

Sly, *adj.* Kuyānisēw, kukuyāwisew, kemoo-tisew

Slyly, *adv.* Kemooch

Small, *adj.* Upis-esisew or āpis-esisew, -asin, (speaking of cloth, linen, &c.) upisākusin, (speaking of metal) upisapisk-asew, -ow, (speaking of wood) upisask-oosew, -wun, upisetuk-isew, -ow. *It looks small, upise-nak-oosew, -wun. It is considered small, upistāyētak-oosew, -wun. It is in small pieces, pes-isew, -ow. NOTE.—This word is often omitted, the following noun taking the diminutive is, oos, or sis, e. g. a book, mussinūhikun; a small book, mussinūhikunis; a fish, kinoosāo; a small fish, kinoo-sāsis; a kettle, uskik; a small kettle, uski-kooos*

Smaller, *adj.* Awusimā upisesisew

SMA

Small-pox, *n.* Pekoopuyewin
 Smart, *adj.* Kuchastipêw, oochâpêw
 Smash, *v. t.* Sikwutúhum
 Smell, *n.* This noun has no corresponding term in Cree, but is answered by the verb *to smell*; see the next word below. *He likes the smell of it, meyooma-tão, -tum. It has a smell, meyamak-oosew, -wun*

— *v. i.* (to emit an odour) Meyamak-oosew, -wun, meyak-oosew, -wun, (he exercises the organs of smell) meyachikão, pussoo. *It smells sweetly or nicely, wekemak-oosew, -wun. It smells badly, muchemak-oosew, -wun. It smells burnt, weapâtão. The feathers or quills smell burnt, or there is a smell of burnt quills, mekwunustão. It smells like medicine, muskikewukun. He smells about (as a dog), nutoomâchikão or nantoomâchikão*

— *v. t.* Meya-mão, -tum. *He smells it so, issema-tão, -tum*

Smite, *v. i.* Pukumuhikão, ootamuhikão

— *v. t.* Pukumuwão, ootamuwão

Smithy, *n.* Owistooyanikumik, weskuchanikurnik

Smoke, *n.* Oopustão, ukwapâtão. *The smoke blows about, sâskapâtão. The smoke passes along, pimapâtão. The smoke goes out (e. g. from a chimney), wuyuweapâtão. The smoke rises, sakapâtão, mooskitão. He makes a smoke (i. e. to attract attention), mooskitânun. There is a thick smoke, kuskapâtão*

Smoke, *v. i.* (i. e. to emit smoke) Ukwapâtão, pepootão. *It smokes densely, kuskapâtão. It smokes straight up, chimutapâtão*

— *v. i.* (to inhale the smoke of tobacco, &c.) petwão. *He smokes inveterately, petwaskew, wekepetwão. He smokes a little,*

SNO

petwasew. *He smokes with him, wechepe-twûmîño*

Smoke, *v. t.* (as a skin) Kuskapu-swão, -sum, (as tobacco) petwatoc-towão, -tum

Smoked, *part.* Ukwapuso

Smoke-dyed, *part.* (in colour) Weskoo-soo, stão

Smoky, *adj.* Kuskapâtão

Smooth, *adj.* Soosk-oosew, -wow or -wun, (speaking of metal) sooskwapiskwun, (speaking of water) sooskwagumew, (speaking of wood) sooskwaskwun, soosaskwun, (speaking of line or cord) sooskwapñkun, (speaking of cloth, fustian, &c.) sooskwakun. *The water is smooth, aywastin. Smooth words, sooskwacheayumewina*

— *v. t.* Sooskootaw

Smoothing-iron, *n.* Sooskwuhikun or sooskoohikun. See *Sad-iron*

Snake, *n.* Kinâpik. *A small snake, kinâpik-oo, Snakes are numerous, kinâpikoo-kow*

Snap, *v. i.* (as twine) Puskipuyew

Snare, *n.* Nukwakun, tapukwan. *He sets a snare, tapukwão. He sets a snare for him, tapukoowão. He visits a snare, natukwão. He is caught in a snare, nukwasoo, nukwasoo, nukwatuhoooso, A wild-cat snare, pisewenukwakun, pisewetapukwan. A rabbit snare, wapoosoonukwakun, wapoosootapukwan*

— *v. t.* Nukwatão, tapukwatão

Sneeze, *v. i.* Châchamoo. *He often sneezes, châchamooskew*

Snipe, *n.* Papakuapechâses

Snore, *v. i.* Mutwâkwamoo, kiswâwâkwamoo

Snow, *n.* Koona. *He is covered with snow, koone-wew, -wun, ayakoonão. He covers with snow, ayakoonã-wão, -hum, yikwakoo-*

nâwão
 yikwa
 new,
 There
 koona.
 The su
 akoonu
 sukoon
 kooniw
 snow, s
 the cru
 goes d
 yakoon
 He thro
 front of
 kuakoo
 making
 He thro
 koona-t
 Snow, *v. i.*
 poosin.
 It snows
 into the
 fast, sok
 kin
 Snow-bird,
 ootitpu
 Snow-blind
 Snow-drift,
 Snow-shoe,
 snow-shoe
 shoes, oo
 usamikão
 mikakão.
 usamikow
 self, usan
 pupwâst
 shoes, kâ
 with snow
 He walk
 149

SNO

nāwāo, -hum. *It is buried under the snow, yikwakoonāo. The snow is deep, timekoonew, timekoonukow, timayakoonukow. There is a good deal of snow, misikitew koonā. The snow lies high, ispakoonukow. The snow is hard, muskowakoonāo, muskowakoonukow. The snow lies all about, mā-sukoomakoonāo. There is snow on the ice, kooniwiissikwow. It projects out of the snow, sasakoo-nāsew, -nāo. He falls through the crust of the snow, twakoonāsin. He goes down a bank of snow, netuchewā-yakoonāo. He eats snow, moowakoonāo. He throws away the snow (as from the front of a house, &c.), wāpuakoonāo, pas-kuakoonāo, (as for clearing a place for making a tent) pānuakoonāo, mookaiupew. He throws away the snow from him, wāpua koonā-tāo -tum*

Snow, *v. i.* Mispsoon. *It snows a little, mispoosin. It leaves off snowing, noonow'utow. It snows upon him, mispooskakoo. It snows into the tent, &c., papetitāspoon. It snows fast, sōkow'utow. It snows often, mispoos-kin*

Snow-bird, *n.* (white) Wapayakooses, (brown) ootitupuses

Snow-blind, *adj.* Weāsapēw

Snow-drift, *n.* Pupāstin. See *Drift*

Snow-shoe, *n.* Usam, *pl.* usamuk. *Small snow-shoes, usamisuk. He has some snow-shoes, ootusamew. He makes snow-shoes, usamikāo. He makes snow-shoes of it, usamikāo. He makes snow-shoes for him, usamikowāo. He makes snow-shoes for himself, usamikasoo. He puts on his snow-shoes, pupwāstusamāo. He takes off his snow-shoes, kātusamāo, kukāchimāo. He walks with snow-shoes, kikusamōotāo, kikusamāo. He walks without snow-shoes, nootimāo or*

SOB

nunnootimāo *Snow-shoes with flat toes, eyin-usamuk, cochipwāwusamuk; with raised or pointed toes, wakowāwusamuk. She is netting snow-shoes, uskemāo. The tail or heel of snow-shoes, oosātāoi. He is in want of snow-shoes, kwetoweusamāo*

Snow-shoe bar, *n.* Kooskoosch

Snow-shoe frame, *n.* Usamatik

Snow-shoe line, *n.* (i.e. for netting) uskemun-āape. *Small snow-shoe line, utipis. The line running along the inside of the frame, pisinunāape. He puts on the line, pisināo. The line for fastening the shoe to the foot, utimun. The line across the netting, going over the toes, pinmitutimun*

Snow-shoe needle, *n.* Amāk

Snow-shovel, *n.* Paskuakoonakun, wāpuakoonakun. *A small snow-shovel, paskuakoonakunis. He makes a snow-shovel, pas-kuakoonakunikāo*

Snuiff, *n.* Kah pesisit kistāmow

— *v. t.* Keskisawāsum

Snuiffers, *n.* Keskisawāsikun, kaskasowāhi-kun

So, *adv.* Isse, ākose or ākoose, omisse. *He is so, ayewew. Be it so! keyam*

Soak, *v. t.* Akōo-chimāo, -titow, sookis-timāo, -titow

Soaked, *part.* Akoostin

Soap, *n.* Kisepākinikun. In some localities the English word is in general use, and is made to undergo the same changes as other common nouns, as in the following examples: *A small piece of soap, kisepākinikun-is, soapis. He makes soap, kisepākinikun-ikāo, soapikāo. He makes soap of it, kisepākinikunikakāo, soāpikakāo. He has some soap, ookisepākinikunew, oosoāpinew*

Sober, *adj.* Pāpāyātukatisew. *He becomes sober, astapāo*

SOB

Sobriety, *n.* Pāpāyātukatisewin
 Sock, *n.* Ussikun, .pewāsikun. *He has some socks, ootussikunew, .opewāsikunew. She makes socks, ussikanikāo, pewāsikunikāo English socks, .epākiskowussikunuk*
 Soft, *adj.* Yoos-kisa w, -kow, munookow
 Soften, *v. t.* Yooske-hāo, -tow
 Softly, *adv.* P'ākach, nisik
 Soil, *v. t.* Weyipe-hāo, -tow, weyipis-kowāo, -kum
 Sojourn, *v. i.* Wekew
 Soldier, *n.* Simakunis, nutoopuyeweyinew, masikāweyinew
 Solemn, *adj.* Koosikwāyētakwun
 Solitary, *adj.* Nisikāpew, nisikāwisew. *A solitary place, nikoochis*
 Some, *adj.* Pūke or puske. *Some of them, atēt. Some, when immediately followed by a noun, is usually omitted, thus—bring some water, pātah nipe; I want some ammunition, ne nutowāyētān paskisikāwin; he has shot some ducks, kē paskiswāo sesepa*
 Somebody, some one, *n.* Owāna, oweyuk, pāyuk owāna, nantow oweyuk
 Something, *n.* Kākwān, kākwi. *A little of something, kākwas*
 Sometimes, *adv.* Askow, yanikootine, yanikootineka, nikootwāche. *When this word is used in the sense of at one time, or formerly it must be rendered by pāyukwōw or wāskuch*
 Somewhat, *adv.* Nownch
 — *n.* Kākwān or kākwi
 Somewhere, *adv.* Nantow ita, wayās ita
 Son, *n.* Mikoosis, ookoosisimōw wākoosisēk. *My son, nekoosis. Son! voc., nekoosā or nekoosis. (as French, mon fils). He is a son, ookoosisimowew. He is a bad son, mechekoosisanewew. He is a good son, meyookoosisanewew. He is the son of a chief,*

SOU

ookimowekoosisanewew. *The Son of God Munitoowekoosisan, Munito oo Koosisa. The Son of man, Eynewekoosisan. The younger son, oosemimow. Whose son is he? owāyewa wākoosisimikoot. He regards him as his son, ookoosisimāo. He shall be my son, ne ga ookoosisimow, (lit. I will regard him as a son)*
 Son-in-law, *n.* Nūakisem, nūakis, nūakisemimow
 Song, *n.* Nikumoon
 Soon, *adv.* Wepuch. *As soon as, wepuch, sāmak, muyuwach, (followed by the subj. mood)*
 Sorcerer, *n.* Mitāo, mitāweyinew. *See Conjuror*
 Sore, *adj.* 'Akoosew, wesukisew
 — *n.* 'Akoosewin, wesukisewin
 Sorrow, *n.* Kesinatāyētumōowin, mitatumōowin, michiyuwāsewin, koopatāyimōowin
 Sorrow, *v. i.* Kesinatāyētum, mitatum, mi-Sorry, *adj.* } chiyuwāsew, michiyuwāyētum, koopatāyimōo, kowwāyimōo
 Sorrowful, *adj.* Michiyuwāyētum, pekiskatāyētum, pekiskatum, (in appearance) pekiskasinak-oosew, -wun pekiskatāyētum-ina-koosew, -kwun
 Sort, *n.* Toowa. *See Kind*
 Soul, *n.* 'Achāk
 Sound, *adj.* Muskowow, kwinsk
 — *n.* P'atakoosewin. *There is a sound, p'atakwun. The wind makes a sound, mutwāyoowāo. They make many sounds, mēchātoowāwuk*
 — *v. i.* P'atakwun, mutwātin, nootakwun. *It sounds wll or pleasantly, meyo-ōtak-oosew, -wun, meywatootak-oosew, -wun. It sounds so, ititak-oosew -wun. It sounds loud, sōketak-oosew, -wun*

Sound, *v.*
 instru-
 — *v.*
 Tippa
 Soup, *n.*
 soup, *p.*
 kunap
 moosk
 S-ur, *adj.*
 South, *n.*
 — *ad*
 wind, *se*
 Sovereign
 ruler)
 Sow, *n.*
 — *v. i.*
 tikāo
 — *v. t.*
 katim
 Sower, *n.*
 Spade, *n.*
 wāpūak
 Span, *v. t.*
 Spare, *v. t.*
 Sparingly
 Spark, *n.*
 sparks,
 him, pus
 Sparrow-h
 Spawn, *n.*
 — *v.*
 Spawner,
 Speak, *v. t.*
 yuwāo,
 tapwāo
 — *v. i.*
 He spe
 speaks ex
 He spea
 oowāo, c
 151

SOU

Sound, *v. t.* Mutw'ā-wāo, -hum, (as a musical instrument) kitōotow, pootatum

— *v. t.* (to ascertain the depth of water) Tippapatum

Soup, *n.* Mechimapoo, mooskume. *Pimecan soup*, pinekanapoo. *Flour soup*, pūk-wāsi-kanapoo. *She makes soup*, mechimapookāo, mooskumekāo

Sour, *adj.* Se-wisew, -wow

South, *n.* Sawunōok, sawunootāk, pesinootāk

— *adj.* Sawunootāk. *There is a south wind*, sawunuhun, sawunoo'ooowāo

Sovereign, *n.* (the coin) Kichesooneyow, (a ruler) kicheookimow

Sow, *n.* Noosūkōokoo, iskwūkōokoo

— *v. i.* Pukitinikāo, wususwāpinikāo, kistikāo

— *v. t.* Pukitinum, wususwāpinum, kistikatum

Sower, *n.* Oopukitinikāo, wususwāpinikāsew

Spade, *n.* Moonūhikakun, paskuakoonakun, wāpūakoonakun, kwoppuhiskewan

Span, *v. t.* Tippichichātum

Spare, *v. t.* Munache-hāo, -tow

Springly, *adv.* Akowach

Spark, *n.* Puskichās, iskoochās. *It emits sparks*, puspuskitōo. *The sparks fall upon him*, puskisoo

Sparrow-hawk, *n.* Pupaiyukisew

Spawn, *n.* Wākwuk, *pl.*

— *v. i.* Amew

Spawner, *n.* Noosūmāk

Speak, *v. t.* Wētun. *He speaks Cree*. Nāeyuwāo, Nāeyowayumew. *He speaks truth*, tapwāo

— *v. i.* Ayumew, pekiskwāo, itwāo, kitoo. *He speaks angrily*, kisewāayumew. *He speaks evil*, mucheyayumew, muchepeskiskwāo.

He speaks fast, kuchāstupwāo, kuchāstup-ooowāo, or kitastupooowāo. *He speaks loud*,

SPI

kisewāo or kiswāwāo. *He speaks so*, issekeswāo. *He speaks queerly*, wuweitwāo. *He speaks well* (i.e. properly), nētaayumew, nētawāo. *He makes him speak well*, nētawāhāo. *He speaks bad words*, weyākwāo. *He speaks to him*, ayumehāo. *He speaks about him*, ayimoo-māo or ayumoo-māo, -tum, peki-kwa-tāo, -tum, nunakusoomāo. *He speaks about him to another*, ayimootumowāo. *He speaks about him behind his back*, pukwunoomāo. *He is in the habit of speaking about him*, ayanimoomāo. *He speaks so or thus about him*, itachimāo. *He speaks ill of him*, mucheyayimoomāo, muchāyitāo, muchekeswatāo. *He speaks well of him*, meyooyimooowāo, meyooyachimāo, meywāo, mameyoomāo. *He speaks with him*, wechepekiskwāmāo

Speaker, *n.* Ootayumew

Spear, *n.* Usinakun, tākūchikun, michikew

— *v. t.* Tākumāo

Spectacle, *n.* (a sight) Wapūteyewāwin

Spectacles, *n.* Ooskesikookawa

Speech, *n.* Ayumewin, pekiskwāwin, issekeswāwin

Speechless, *adj.* Numma nētawāo

Speed, *v. i.* Keyipēw, machēw

Speedily, *adv.* Sāmak, wepuch

Spell, *v. i.* There is, properly speaking, no Cree term to answer to this word, but at some of the Mission stations the English expression has been adopted with a verbal termination; thus, spellewew, *he spells*, or *he learns to spell*

Spend, *v. i.* Chakipuyew

— *v. t.* Chaki-nāo, -num, māsti-nāo, -num

Spice, *n.* Wekemakoohoowina, *pl.*

Spider, *n.* Ayupekāsew, ayupekāsēs. *There are many spiders*, ayupekāsēsow

SPI

- Spill, *v. i.* Sekipuyew
 — *v. t.* Seki-nāo, -num, sekis-kuwāo, -kum. *He spills his blood, sekikwāwāo, (his own) sekikwāhoosoo*
 Spin, *v. i.* (to practise spinning) Pemuhikāo, pemustāhikāo, (to whirl) kenikwanipuyew, kenikwaniwāpuyew
 — *v. t.* (to twist into threads) Peinuhum, (to whirl) kenikwaniwāpi-nāo, -num
 Spine, *n.* Wowikun, oospiskwunikun, (of an animal) ootutookwakun, (of a fish) ooshā-kun. These two last words are only of local usage. *My spine, nowikun*
 Spirit, *n.* 'Achāk. *It is a spirit, āchākoowew. A spirit supposed to dwell on the water, or on the rocks, māmākūwāsew*
 Spirits, *n.* Iskootāwapoo
 Spiritual, *adj.* 'Achākoowun, āchākoowe
 Spit, *n.* Sikoowin
 — *v. i.* Sikoo. *He spits on him, sikwa-tāo, -tum. He spits blood, mikoosikwāo, mik-ooyew sikwatootum, papuyetow mikoo. He is constantly spitting, sikooskew*
 — *v. t.* Apooskutātum
 Spite, *n.* Achistoowāyētumoowin
 Spittle, *n.* Sikoowin
 Splash, *v. i.* Wuswāpākuhikāo
 — *v. t.* Wuswāpāku-wāo, -hum, oosuā-pāku-wāo, -hum
 Splinter, *n.* Pewetukuhikunis
 — *v. i.* Pusukipuyew
 Split, *part.* Taski-soo, -tāo, tas-kisew, -kow
 — *v. i.* Taskipuyew
 — *v. t.* Tasku-wāo, -hum, taskiku-wāo, -hum
 Spoil, *n.* Muskūtwan, munahoowina
 — *v. i.* Nissewuna-tisew, -tun
 — *v. t.* Nissewunache-hāo, -tow, yayooe-hāo, -tow, weyuke-hāo, -tow, (as by treading upon it) nissewunatiskum. *He spoils*

SPI

- it for him, nissewunachetumowāo, weyuketumowāo, yayooetumowāo*
 Sponge, *n.* Ikuhipan, ikipachikun, oopun
 — *v. i.* Ikuhipāo
 — *v. t.* (to dry it up with a sponge) Ikinum
 Spongy, *adj.* Peswāyow, peswāpuyew
 Spoon, *n.* Āmekwan. *A small spoon. āmekwanis. An iron or metal spoon, pewapiskooāmekwan. A tea-spoon, upischāmekwan, upischāmekwanis, teaspoonis. A wooden spoon, mistikooāmekwan. He has a spoon, ootāmekwanew. He is in want of a spoon, kwetoweāmekwanew*
 Sport, *v.* Mātowāwin
 Spot, *n.* Mussinasocwin, misewow
 Spotted, *part.* Pāpātā-wisew, -wow, mussinasoo, -stāo. *It has a spotted breast, pāpātāwepusāo*
 Spouse, *n.* Wekemakun
 Sprain, *v. t.* Oosikootow. *He sprains himself, oosikoo, kootikoosin, kootikoonāsin*
 Spread, *v. i.* Wususwāpuyew, tuswākipuyew
 — *v. t.* Tuswākustow, tuswākichitow. *He spreads it about, misitāstow, siswāpuyetow, siswuhum, sichāstow, (as by treading upon it) misitāskum. He spreads it open, tōokustow*
 Spring, *n.* (early, before the breaking of the ice) sekun, (late, when canoes can be used) meyooskume. The above distinction is not always observed, and, when ignored, *sekwun* is the common term
 — *n.* (a fountain) Mooskichiun, ōochichiun, mooskichiunooopāk
 — *v. i.* (as a fountain) Mooskichiun or móokichiun, (as a plant) sakuskin or sakuskēw, (to leap) kwaskootew. *It springs out, wuyuwepuyin. It has sprung a little above ground, sakuskitāo*

Sprinkle
 Sprout,
 Spruce,
 — *spruce,*
 Spruce-b
 spruce-
 Spruce-b
 Sprung,
 improp
 to a st
 tion, is
 Spunk.
 Spy, *n.*
 káo
 — *v. i.*
 — *v. t.*
 Spy-glass,
 kun. *A*
 wapāchi
 glass, o
 looks at
 mào, -tu
 Squall, *n.*
 Square, *ad*
 — *v. t.*
 Kákákut
 Squeeze, *v.*
 water (o
 náo, -nu
 skowāo,
 from a l
 ting upon
 Squint, *v. i.*
 Squirrel, *n.*
 pāpāsunik
 yowunikw
 Stab, *v. i.*
 — *v. t.*
 Stack, *n.*
 stack, wes
 153

SPR

Sprinkle, *v. t.* Wususwāpuyetow, ooswāpuyetow
 Sprout, *v. i.* Sakétin
 Spruce, *n.* Eyinatik. *Where there are many spruce, uta ā eyinatikoosák*
 Spruce-beer, *n.* Setakwunapoo. *He makes spruce-beer, setakwunapookāo*
 Spruce-brush, *n.* Eyinasit
 Sprung, *part.* This word, as commonly, but improperly, applied in the Indian country to a strain or internal injury by over-exertion, is answered by oosikoo
 Spunk. See Touchwood
 Spy, *n.* Nunakuchehewāweyine, ookemapukāo
 — *v. i.* Nunakuchehewāo, kemapukāo
 — *v. t.* Nunakuchehāo, kemapumāo
 Spy-glass, *n.* Oonapāchikun, sikwapāchikun. *A small spy-glass, oonapāchikunis, sikwapāchikunis. He looks through a spy-glass, oonapāchikāo, sikwapāchikāo. He looks at him through a spy-glass, oonapumāo, -tum, sikwapumāo, -tum*
 Squall, *n.* Kestin
 Square, *adj.* Kākákut-āsew, -āyow
 — *v. t.* (as a log, preparatory to sawing) Kākákutāhum, pusuhum
 Squeeze, *v. t.* Makoo-nāo, -num. *He squeezes water (or other liquid) out of it, senipātinao, -num, (by sitting upon it) senipātiskowāo, -skum. He squeezes it out (as pus from a boil), tumukoo-nāo -num, (by sitting upon it) tumukoo-skowāo, -skum*
 Squint, *v. i.* Utitapew, nākwapew
 Squirrel, *n.* Unikwuchas. *A striped squirrel, pāpāsunikwuchas. A flying squirrel, sichāyowunikwuchas*
 Stab, *v. i.* Tākūchikāo
 — *v. t.* Tāku-māo, -tum
 Stack, *n.* Westikan, muskoosekan. *A small stack, westikanis, muskoosekanis. He builds*

STA

a stack, westikanikāo, muskoosekanikāo
 Staff, *n.* Suskuhoon. *He has a staff, oosuskuhoonew*
 Stag, *n.* Napāwawakāsew, eyapāwawakāsew
 Stage, *n.* (raised horizontal poles for putting fish, &c., out of the reach of animals) tāsipichikun, tāsipitakun. *He makes a stage, tāsipichikunikāo, tāsipitakunikāo. A dry-meat stage and its contents, ukwawan. He puts meat or fish to dry on a stage, ukwawāo. He makes a dry-meat stage, ukwawanikāo*
 Stagger, *v. i.* Ayapuyew, kakepuchepuyew, kakepuchegapuyew
 Stairs, *n. pl.* Sakuchewānan, sakuchewānanatik, koochākoosewin. *He goes down stairs, nesatawēw. He goes up stairs, sakuchewāo, koospātawēw*
 Stake, *n.* Kistakun
 Stall, *v. t.* Sukaskoowāo, or sukaskoohāo, kikum'oohāo, michimaskwūwāo
 Stallion, *n.* Napāmistutim
 Stand, *n.* (a place formed of snow, willows, brushwood, &c., where a hunter sits for shooting wild fowl) Niskupewin, usoochikun. *He makes a stand, usoochikunikāo*
 — *v. i.* Nepowew. *He stands against it usichegapowew. He stands aloof or away, achegapowew, iskoogapowew. He stands aside, egufāgapowew or echāgapowew. He stands before him, ootiskowoogapowis-towāo, -tum, nepowegapowis-towāo, -tum. He stands back, usāgapowew. He stands by, nāpāmegapowew, pimigapowew. He stands facing one, ootiskowoogapowew. He stands fast or firmly, sōkegapowew, ayēchegapowew, muskowegapowew. He stands on his head, uchichegapowew, uchetuskoosew. He stands high, ispegapowew. He stands with the body leaning to one side, pimuhēw. He stands at the side, or He stands with his side*

STA

towards one, pimnichegapowew. *He stands with his back towards one*, uimigapowew. *He stands long without being tired*, sepigapowew, sepināgapowew. *He stands looking*, nepowegapowew. *He stands over him*, tākoogapowistowāo. *He stands quietly or still*, kooskwawachegapowew. *He stands ready*, ayāskowegapowew, kwayachegapowew. *They stand round him*, waskagapowistowāwuk. *He stands so*, issegapowew. *He stands still*, keyamegapowew, (in walking, i.e. comes to a stand) kipichegapowew. *He stands straight*, kwiuskoogapowew. *They stand in a row (i.e. side by side)*, matapoogapowewuk. *They stand in a line (i.e. in single file)*, nepitāgapowewuk. *He stands up (i.e. rises from sitting)*, pusikoo. *He stands upon something*, tākoochigapowew. *He stands upon him*, tākoochigapowestowāo. *He stands on the top of something*, tāchegapowew. *It stands upright*, sutoogapowew. *It stands in a row*, wawanāyētum. *It stands altered (e.g. barley growing thin)*, puskitāo, pewaskitāo, or pewuskitāo. *It stands thick together*, kispukuskitāo. *It stands together (as in a cluster or in bushes)*, mamouskitāo. *He stands with him*, wechegapowistowāo. *He stands in his way, or stands in opposition to him*, nanukagapowestowāo.

Standing-place, *n.* Nepowewin

Star, *n.* Uchūkoos, uchūk. *The seven stars*, ookenanis

Starch, *n.* Chetowuhikun

— *v. t.* Chetowuhum

Stare, *v. i.* Asikapew. *He stares at him*, asikapumāo

Start, *v. i.* Kichepuyew, sipwāpuyew, (from shore) kiehechināo, (sailing) kitasew. *He starts in advance*, nekanisin. See Ahead.

STE

Start, *v. t.* (as an animal) Ooseskuwāo, oosūwāo
Startle, *v. i.* Kooskoopuyew

— *v. t.* Kooskoohāo, kooskoosehāo

Startling part. Kooskootakwun

Starve, *v. i.* (though cold) Sekuchew, (through hunger) kowākutāo, kowākutoosoo, kipwākutoosoo, pawunēw. *A starving animal*, ookowāchies. *He is delayed by starving*, ootumākutoosoo

State, *n.* Ayawin. *He is in a bad state*, mayeayow

Stature, *n.* Iskoogapowewin. *He is of such a stature*, iskoogapowew

Staves, *n. pl.* (for casks) Woweyatakunatikwa, koopanitikwa

Stay, *v. i.* Upew, *uan.* ustāo

— *v. t.* Kisachināo

Steadfast, *adj.* (firm) Ayētun, (resolute) sōkāyētum, muskowāyētum

Steadfastness, *n.* Sōkāyētummoowin, muskowāyētummoowin

Steady, *adj.* Ayētun. *It lies or is placed steady*, ayētustāo, muskowustāo, ānustāo

Steal, *v. i. & v. t.* Kimootew. *He often steals*, kimootiskew

Steam, *n.* Pekisāwin

— *v. i.* Pekisāpuyew

Steel, *n.* Pewapisk, muskowepewapisk. *A fire-steel*, apēt or upēt, pewapiskwapēt, tasuhikun

Steelyard, *n.* Tipapāskoochikun

Steep, *adj.* Keskūchow, keskutinow, chakamutinow. The first of these words is mostly applied to a bank, but the others to a hill or mountain. *It is rather steep*, keskutinasin, chakamutinasin

Steer, *v. i.* Tukoohikāo or tūkwuhikāo

— *v. t.* Tūkoohum or tūkwuhum. *He steers it for him*, tūkwuhumowāo

Steersman, *n.* Ootūkwuhikāo, ootūkwuhumoo

Stem, *n.*
Step, *n.*

petuh
ther l

āsew.
pāsoo
tūkoo

— *v. i.*
Step-dan

Step-fatt
father,

Step-mo
mother

Step-son
mow.

tim

Stern, *n.*
Steward,

nower
kunāo,

Stick, *n.*
— *v. i.*

chipuye
kitāo.

michim
soo, -tā

— *v. t.*
kumoo-

Stick it
issegapo

Sticky, *adj.*

Stiff, *adj.*
other fa

Stiffen, *v.*
Stiff-neck

Still, *adj.*
wāo. St

— *adv.*
puch, ās

Sting, *n.*
155

STE

Stem, *n.* (of a pipe) Ooskiche
 Step, *n.* Tûkooskâwin. *He takes long steps, petuhumão, kukanoohumão. He takes rather long steps, petuhumãsew, kukanoohumãsew. He takes short steps, tûkoohumão, pâsoohumão. He takes rather short steps, tûkoohumãsew, pâsoohumãsew*
 — *v. i.* Ootuhumão or ituhumão
 Step-daughter, *n.* Mitoosimiskwâm
 Step-father, *n.* Ookooimisimow. *My step-father, nookoomis*
 Step-mother, *n.* Mitoosisimow. *My step-mother, nitoosis*
 Step-son, *n.* Mitoosimimow, mitikwutimimow. *My step-son, netoosim, netikwutim*
 Stern, *n.* Ootâkâtuk, tûkwuhumootuk
 Steward, *n.* Ookunoweutawâwikumikão, kunoweapuchetawinãsew, ookunowapétukuhikunão, oopuminikão
 Stick, *n.* Mi-tik. *A small stick, mistikoos*
 — *v. i.* Pusukwumoo, ukwumoo, ukwuchipuyew, sukumoo. *It sticks out, sakuskitão. It sticks so, itumoo. It sticks fast, michimôo-sin, -tin. It sticks up, chinuso, -tão*
 — *v. t.* Kikumootow or kitum'ootow, sukumoo-hão, -tow, sukumoo-skowão, -skum. *Stick it up so (e.g. a spear into the ground), issegapowutow*
 Sticky, *adj.* Pusuk-oosew, -wow
 Stiff, *adj.* Chetow-isew, -ow, (as linen or other fabric) chetowâ-kisew, -kun
 Stiffen, *v. i.* Ute chetowow
 Stiff-necked, *adj.* Susepítum
 Still, *adj.* Keyamisew, (calm, noiseless) chetow. *Still water, ustoogumew*
 — *adv.* Kâyapich, or kâyapuch, or âyapuch, âskwa
 Sting, *n.* Werukukâwin

STO

Stinginess, *n.* Sakisewin, sasakisewin
 Stingy, *adj.* Sakisêw, sasakisêw
 Stink, *v. i.* Wechâ-kisew, -kun, wen-isew, -ow, muchemak-oosew, -wuu
 Stir, *v. i.* Achêw, achepuyew. *See Move*
 — *v. t.* 'Ati-não, -num. *He stirs it up (as a cup of tea), itâhum. He stirs him up (incites him), sekiskowão*
 Stirrup, *n.* Atisitâhoon, tapisitâpisoon
 Stitch, *v. i.* Kuskikwasoo. *See Sew*
 — *v. t.* Kuskikwatum. *See Sew*
 Stock, *n.* (of a gun) Oopwamikatão. *The tree or wood from which the stock is made, paskisikun-atik*
 Stockades, *n.* Mâniskatikwa
 Stocking, *n.* (English) Sepâkepâyooitas, sepâkewimitas, (Indian) mitas. *He has some stockings, oosepâkepâyooitasew, oosepâkewimitasew, ootasew. He is in want of stockings, kwetowimitasew. He puts on his stockings, poochitasão. He takes off his stockings, kâchitasão. See Legging*
 Stomach, *n.* Woweantikun, mutai. *He feels his stomach empty, sewutão*
 Stone, *n.* Usinne. *A small stone, usinnes. A black stone, kusketâwapiskusinne, kusketâwusinne. A white stone, wapiskusinne. Stones abound, usinneskow. The upper stone (used in pounding fish, &c.), metoonisan, ukamusinne. The under one, utan. He throws a stone at him, pimwusinuwão. See Stone, v. t.*
 — *v. t.* Pimwusinatão, or pimwusinuwão, or pimwusinuuhão, pimwapiskuhão, pimwapiskuwão
 Stone Indian. Usinnepwat. *He is a Stone Indian, Usinnepwatewew*
 Stony, *adj.* Usinnewew or usinnewun, usinneskow. *Stony ground, usinnewuskumik*
 Stool, *n.* Tâtupewin

STO

- Stoop, v. i.** Nowuchêw, nowāgapowew
Stop, v. i. Kipichêw, kipichepuyew, poonepuyew, (when walking) kipichegapowew, (as a rolling substance by coming in contact with something stationary) nukepuyew. *He stops there (i.e. lives, dwells), unta ayow. See Dwell. It stops flowing (as blood from a wound), kipichekowew*
 — *v. imper.* Askwa, chāskwa
 — *v. t.* Kipiche-hāo, -tow, (when talking) kipichimāo, kipichisoomāo, (as something rolling) nuka-nāo or nuki-nāo, -num. *He stops up the way, kipiskum. He stops his ears (with his hands), kipootow'ukānisoo*
Stopped, part. Kip-isew, -wow, kipūhika-tāo
Stopper, stopple, n. Kipūhikun. *The stopper of a powder-horn, kipūhikwan*
Store, n. (a reserve) Astāchikoowin. *He puts by in store, Astāchikoo, ustawoonikasoo*
 — *n.* (a warehouse) Ustasoowikumik. *A provision store, mechimikumik. A trading store, utawāwikumik, ootinikāwikumik. He builds a store, ustasoowikumikōokāo, mechimikumikōokāo, utawāwikumikōokāo, ootinikāwikumikōokāo, He makes a store of it, or he turns it into a store, ustasoowikumikōokatum, &c., (changing the above termination -kāo into -katum)*
 — *v. i.* Astāchikāo
 — *v. t.* Nūstow
Storehouse, n. Ustasoowikumik. *He has a storehouse, ootustasoowikumikoo*
Storm, n. Kestin or kastin, pasikwatun
Stormy, adj. Kestinipuyew
Story, n. (a narrative) Atunōokan or atunōokun, achinoowin. *He tells a story, atunōokāo, achimoo. He tells a short story, tūkwachimoo*
Stout, adj. (robust) Tāchipoo, pootowisew

STR

- Stove, n.** Pewapiskootowanapisk, kisapiskisowan. *He has a stove, oopewapiskootowanapiskew, ookisapiskisowanew*
Straight, adj. Kwiusk-oosew, -wow. *He fixes or makes it straight, kwiuskunootow or kwiuskwumootow. It comes straight, kwiu-koopuyin, tussoopuyin. It lies straight, kwiuskootin*
 — *adv.* Kwiusk
Straighten, v. t. Kwiuskoo-hāo, -tow, sātoonum, (as the arm or leg) sātoopuyitow, (as a piece of metal, with a hammer) kwiuskwapiskuhum, (with the hand) kwiuskwapiskinum
Straightforward, adj. Kwiusk-isew, -wun
Straightway, adv. Sāmak
Strain, v. t. (to filter) Sekowāyachekoochikowitow, sekoopākinum, sekoopachekowitow, sekoopataskoochekowitow. *He strains pitch, peminiskewāo*
Strainer, n. Sekoopākinikun, (for pitch) peminiskewan
Strait, n. Oopow, sepanuk. *A small strait, oopasin*
Straitly, adv. Sōke, mitoone
Strange, adj. Muskatik-oosew, -wun. *It looks strange, mumātowinakwun. He thinks it strange, mamuskatāyētum. A strange country, mantāwuske, mantāouske, petoosuske*
Stranger, n. Mantāo, ayāch oweyuk. *He is a stranger, mantāwew. He makes himself a stranger to him, ayātisestowāo*
Strangle, v. t. Kipikitoonānāo
Strap, n. Pesakunape, (broad) ayukuskape. *A portage-strap, nāyāchekunāape*
Straw, n. Ooskunuskoose. *Barley straw, iskūsisuskoose. Wheat straw, pūkwāsinuskoose*
Straw-hat, n. Muskoosewustootin

Strawberry, n. Strawb
Stray, v. Stray, v.
Stream, n. sōkwad
Running, n. runnin
Wun, n. wun.
Chiwun, n. chiwun
Street, n. Street, n.
Strength, n. Strength,
Stretch, v. Stretch, v.
Yew, sep, v. yew, sep
Yew, v. — v.
Yew, n. -num, s
Yew, n. out his
Yew, n. kāyew
Stretcher, n. stretcher,
Stretcher, n. (malls) Se
Stretcher, n. stretcher
Stretcher, n. sepatani
Stretcher, n. Stretcher, n.
Strike, v. i. Strike, v. i.
Strike, v. i. — v. t.
Strike, v. i. wāo, -hun
Strike, v. i. kwa-tāo, -
String, n. String, n.
String, n. string tied
String, n. knife, &c.,
String, n. — v. t.
String, n. simāo, -tū
Strip, v. t. Strip, v. t.
Stripe, n. Stripe, n. (a
Stripe, n. sustāhoowā
Striped, adj. striped, adj.
Striped, adj. chāchakow
Striped, adj. — v. i.
Striped, adj. 157

STR

Strawberry, n. Mit'ahimin or mit'ayimin. *Strawberries abound, mit'ahiminishkow*
Stray, v. i. Wunesin, eyekatāo
Stream, n. Pimichiwin. *The stream is strong, sōkwachiwinow. A cross stream (i.e. one running through another), oochachuskichiwin. In the middle of the stream, tow-chiwin, tātowachiwin*
Street, n. Māskunow, ayukuske-mā-kunow
Strength, n. Sōkatisewin, sapewin, muskow-isewin
Strengthen, v. t. Muskowe-hāo, -tow, muskowise-hāo, -tow
Stretch, v. i. Sepepuyew, sepēw, sepākipuyew, sepākiskow
 — *v. t.* Sepāku-wāo, -hum, sepāki-nāo -nun, sepākipi-tāo, -tum. *He stretches out his hand, soowuniskāyew or soowiniskāyew*
Stretcher, n. (for extending the skins of animals) Sepuatan, sepuatakun. *A braver stretcher uniskootoi. He makes a stretcher, sepuatanikāo*
Strife, n. Puskinakāwin
Strike, v. i. Ootamuhikāo, pukumubikāo
 — *v. t.* Ootamu-wāo, -hum, pukumu-wāo, -hum. *He strikes it into him, chikukwa-tāo, -tum. He strikes a light, sukutāo*
String, n. Sāstukwāpēs, peminukwan. *A string tied round the waist for suspending a knife, &c., sākoosoonāpe. See Twine*
 — *v. t.* (to file) Tapikoo-wāo, -hum, tapisimāo, -titow, tapisu-wāo, -hum
Strip, v. t. Kātusakānāo kātusakāpitāo
Stripe, n. (a stroke made by a whip, &c.) Pusustāhoowāwin
Striped, adj. Pāpā-sisew, -sow, -sustāo, chāchāchakow
Strive, v. i. Sakōochimewāo, kukwāchekus-

STU

kētow. kukwāchepuskinakāo. *He strives with him, eyewāskowāo*
Stroke, v. t. Yayiskwānāo
Strong, adj. Sō-kisew, -kun, sapēw, saspikunāo, muskow-isew, -ow, sep-isew, -un, sōkāyētak-oosew, -wun, muskowatisew, muskowustāo, (speaking of cord, twine, &c.) muskowapākun, sōkapākun, (speaking of linen, print, &c.) muskowākun, sōkākun, (speaking of liquid) muskowagumew, sōkagumew, ākwagumew, sapagumew, (speaking of metal) muskowapiskwun, sōkapiskwun, (speaking of wood) muskowaskwun, sōkaskwun. *He feels strong, sapāmūchehoo, sapikoonāo, susapikoonāo*
Strong-hearted, adj. Sōket'āāo
Strong-lived, adj. Sepināo
Stronghold, n. Ayasoowikumik, usinnewikumik
Strouds, n. Natoowāwākin
Struggle, v. i. Akwāyimoo. *He struggles against him, kooschi-kowāo, -kun*
Stubble, n. Ooskunuskoose, pūkwāsikun-is-koosawuchikun
Stubborn, adj. Susepītum
Stuff, v. t. Sepuskwatum
Stumble, v. i. Pissosin, pissookāsin. *He stumbles over it or against it, pissoolhum, pissookum*
Stumbling-block, n. } Pissookāsinoowin, pis-
Stumbling-stone, n. } wapiskiskunapisk
Stump, n. Keskutuhikun
Stumpy, adj. Pitik-oosew, -wow, pootowisew
Stupid, adj. Kukāpatisew. *He is stupid about it, kukāpatise-kowāo, -kun*
Stupidity, n. Kukāpatisewin
Sturgeon, n. Numāo. *A small sturgeon, numās. Sturgeon are numerous, numāskow*

STU

- Sturgeon-oil, *n.* Numāopime or numāwe-pine
 Sturgeon-skin, *n.* Numāwusukai
 Sturgeon-sound, *n.* Numāskwai
 Sturgeon-twine, *n.* Numāwesāstuk. *A small quantity of sturgeon-twine, numāwesāstukoos*
 Subdue, *v. t.* Sakōo-hāo, -tow
 Subjection, *n.* Tupūtāyimoowin
 Submissive, *adj.* Tupūtāyimoo
 Submit, *v. i.* Tupūtāyimoo. *He submits to him, putupestowāo, tupūtāyimisooostowāo, pukitinisoostowāo*
 Subside, *v. i.* (as a swelling) Yēwepuyew
 Subtile, *adj.* Kukuyānisew
 Subtlety, *n.* Kukuyānisewin
 Succeed, *v. t.* Tapiskumowāo, aniskāskowāo, aniskāstowāo, aniskāstumowāo, meskootiskowāo
 Successive, *adj.* Aniskā
 Succour, *n.* Nesōokumakāwin
 — *v. t.* Nesōokumowāo
 Such, *pron.* Toowe, ooma toowe, ākootoowe.
Such an one, ia, āwukoo toowekan
 Suck, *v. i.* (to draw the breast) Nōonoo, nōotoo, (to draw, &c.) nōonoowūchikāo, soopāchikāo, or soosoopāchikāo. *He is constantly sucking (i.e. at the breast) nōonooskew*
 — *v. t.* Noona-tāo, -tum, soopā-māo, -tum, or soosoopā-nāo, -tum, noosawetootowāo, (as with a sponge) ikuhāun. *It sucks it up, ikuhipuyew, ikuchikāpuyew, or ikuchikāpuyin*
 Sucker, *n.* (the fish) Numāpe or numāpin, eye-yachāo. *A red sucker mikoomāpin, mikwuchākas. Suckers are numerous, numāpiniskow*
 Suckle, *v. i.* Nōonawoosoo, noosanehowoosoo
 — *v. t.* Nōonāo, noosanehāo, nōohāo, nōotoohāo
 Suckling, *n.* Oonōotoo

SUN

- Suddenly, *adv.* Sisikooch, suschikooch, kātā-towā, or ketātowān
 Suffer, *v. i.* Wes:kāyētum, kukwatukisew, wesukūpināo. *He suffers for him, wesukāyētumooostumowāo*
 — *v. t.* Eyinumowāo, pukitināo
 Suffering, *n.* Wesukāyētumoowin, wesukūpināwin, kukwatukisewin
 Suffice, *v. i.* Tāpipuyew, tāpespuyew
 Sufficient, *adj.* Awukwane, tāpeyekōok. *He considers it sufficient, tāpāyētum. See Enough*
 Suffocated, *part.* Kipūtamoo. *He is suffocated with snow, kipūtamakoonāo*
 Sugar, *n.* Sese-paskwut, sugow. *A small quantity of sugar sugas. A keg of sugar, or a sugar-keg, sugowemūkūk. She makes sugar, sugowekāo, sese-paskwutikāo. She makes sugar of it, sugowekakāo, sese-paskwutikakāo. She makes sugar for him, sugowikowāo, sese-paskwutikowāo. He has some sugar, oosugamew, oosese-paskwutew*
 — *v. t.* (to sweeten) Sewinum, (to candy, or cover with sugar) sugowekatum, sese-paskwutikatum
 Suicide, *n.* Nipāhisoowin, nipūhitisoowin
 Suit, *v. i.* Nūhipuyew
 Suitor, *n.* Noocheskāwāwāsk or noocheskāwāwāsk
 Sulky, *adj.* } Numma ootoonew, numma wē
 Sullen, *adj.* } ayumew
 Summer, *n.* Nepin. *Last summer, nepinōok*
 — *v. i.* Nepin-sew
 Summer-bird, *n.* Nepinayā (small) nepinayis
 Sun, *n.* Kesikowepesin. *When it is sufficiently obvious that the sun is spoken of and not the moon, without the distinction being marked, the word pesin is used alone. The sun shines, nookeosew pesin*

Sun-beam, *n.*
 Sunday, *n.*
 sikow.
 or kah k
 kā ayum
 pooneay
 Sundial, *n.*
 Sunny, *adj.*
 Sunrise, *n.*
 Sunset, *n.*
 Sunshine, *n.*
 astumast
 Sup, *v. i.*
 kemechis
 Superfluous
 Superintend
 Superior, *n.*
 -wun, nek
 him, ayew
 Supernatural
 Superstition
 pukwunto
 Superstitiou
 wuntow-n
 Supper, *n.*
 tipiskemed
 He takes
 He makes
 makes a su
 ootakooser
 Supplicate, *v.*
 chikāo
 Supplication,
 mooschikā
 Supply, *v. t.*
 otinamow
 oochestum
 plies him w
 Support, *v. t.*
 himself (i.e.
 159

SUN

Sun-beam, *n.* Pesimwāape
 Sunday, *n.* Ayumēakesikow, ayumēawe-
 sikow. *Last Sunday*, kah ayumēakesikak
 or kah kē ayumēakesikak. *Next Sunday*,
 kā ayumēakesikak. *The Sunday has ended*,
 pooneayumēakesikow. See *Day*
 Sundial, *n.* Tippūhipesinwan
 Sunny, *adj.* Astumastāo
 Sunrise, *n.* Sakastāo or sakastowāo
 Sunset, *n.* Pūkisimoo
 Sunshine, *n.* A chakasikāt. *In the sunshine*,
 astumastāo or ā astumastāk
 Sup, *v. t.* Nipākwāo, tipiskinākwāo, tipis-
 kemechisoo; ootakoosemechisoo
 Superfluous, *adj.* Oosamutin
 Superintend, *v. t.* Nakutowapumāo
 Superior, *adj.* Nowuch kistāyētak-oosew,
 -wun, nekanāyētak-oosew. *He is superior to*
him, ayewakiskowāo, awusimāskowāo
 Supernatural, *adj.* Munitoowan
 Superstition, *n.* Nuspach - munitookāwin,
 pukwuntow-munitookāwin
 Superstitious, *adj.* Nuspach-munitookāo, puk-
 wuntow-munitookāo
 Supper, *n.* Nipākwāwin, tipiskinākwāwin,
 tipiskemechisoowin, ootakoosemechisoowin.
He takes supper, nipākwāo, &c. See *Sup*.
He makes a supper, nī; ākwāwinikāo. *He*
makes a supper for him, nipākwāwinikowāo,
 ootakoosemechisoowinikowāo
 Supplicate, *v. t.* Nūtootumakāo, mowemoos-
 chikāo
 Supplication, *n.* Nūtootumakāwin, mowe-
 mooschikāwin
 Supply, *v. t.* Meyāo; oochestumowatum,
 ōtinumowatum. *He supplies him with it*,
 oochestumowāo, ōtinumowāo. *He sup-*
plies him with enough, tāpeōtinumowāo
 Support, *v. t.* Setoo-nāo, -num. *He supports*
himself (i.e. provides for himself), pumēhisoo

SWA

Suppose, *v. t.* Itāyētum. *I suppose*, kakiyā
 Sure, *adj.* (certain) k'āchenayāyētakwun, k'ā-
 chenahoo, (firm) ayētun. *It is placed sure*,
 ayētuskitāo, ayētustāo. *He is sure of it*,
 tapwāwukāyētum. *He is sure he heard him*,
 k'āchena-towāo, -tum
 Sure, surely, *adv.* K'āchenach k'āchena-
 mach, kāstinash, kayippwa, eyaiyitā. *To*
be sure, chikāma. *Surely not*, kwachistuka
 or kwachistukach
 Surfeited, *part.* (with fat) Puswāskooyoo
 Surly, *adj.* Ootukumisew
 Surname, *n.* Uspinikasooowin, aniskānikasoo-
 win, aniskāwēyoowin. *He has a surname*,
 uspinikasoo, aniskānikasoo, aniskāwēyāo
 Surpass, *v. t.* Puskinakāo
 — *v. t.* Puskinuwāo, ayewakiskowāo
 Surprise, *n.* Mamuskatumoowin
 — *v. t.* Muskatāyētumehāo or manus-
 katāyētumehāo
 Surprised, *part.* Muskatum or mamuskatum.
He is surprised at him, kooskiwāyimāo, *He*
is surprised at hearing him (i.e. at what
 he says), mamuskase-towāo, -tum
 Surprising, *adj.* Mamuskatāyētakwun. *He*
is a surprising person (e.g. for cleverness),
 numātawisew
 Surprisingly, *adv.* Mamuskach
 Surround, *v. t.* Waskanum. *He surrounds*
him with it, waskastoowāo. *They surround*
him, waskaskowāwuk, (standing) waskaga-
 powistowāwuk
 Suspend, *v. t.* Ukooyāo. See *Hang*
 Sustained, *part.* (by food) Ussunikooowisew
 Swallow, *n.* Mechuskooses, sāsowinepesis
 — *v. t.* Kōochepuye-hāo, -tow, koo-
 yāo or koo-tumāo, -tum. *He swallows it*
whole, misewāpuye-hāo, -tow, or misepuye-
 hāo, -tow. *He swallows it with something*,
 ussichepuye-hāo, -tow

SWA

- Swamp, *n.* Muskāg or muskāk. *He goes across the swamp, asoowuskāguhūm. A road running across a swamp, towuskāgumoon. A small swamp by itself, pukwutoopāk*
- Swamp-berry, *n.* Muskāgoominana, uske-mina
- Swampy, *adj.* Muskāgoowun
- Swampy-Indian, *n.* Muskāgoo. *He is a Swampy, Muskāgoowew*
- Swan, *n.* Wapisew. *He hunts swans, nutow-iwapisewāo*
- Swarm, *v. i.* Mēchāt-ewuk. -inwa
- Swear, *v. i.* (solemnly) Kicheitwāo, kicheayumew, uspinoo, uspikicheitwāo, (profanely) weyūkūwāo, wuweyūkūwāo, muchetoonāo. *He swears at him, weyūkwatāo*
- Swearer, *n.* Weyūkwāsk
- Sweat, *n.* Upwāsewin
— *v. i.* Upwāsew. *He sweats with desire, upwā-yimāo, -yētum. "He sweats himself" (i.e. he has a vapour-bath), mutootisew*
- "Sweating-medicine," *n.* Upwāsikun
- Sweating-tent, *n.* Mutootisan, mutootisanikumik, mutootisanakicikumik. *He makes a sweating-tent, mutootisanikāo*
- Sweep, *n.* (a large oar used for steering), tūk-wuhumooupwoi
— *v. t.* Wāpūhum, wāpuhikāo, kisehikāo. *He sweeps it away, wāpū-wāo, -hum*
- Swappings, *n.* Meyikwunasa, muchekwunasa
- Sweet, *adj.* Wekuchisew or wekusew, inan. wekun, se-wisew, -wow, (as a liquid) wekagumew. *It has a sweet smell, wekemakwun*
- Sweeten, *v. t.* Sewinum
- Sweet-scented, *adj.* Wekemakwun
- Swell, *v. i.* Pakepuyew, pakisew, pakun. *His abdomen swells, mistutāpuyew*

TAL

- Swelling, *n.* Pakepuyewin, pakisewin
- Swift, *adj.* Mēkowikēw
- Swim, *v. i.* (as a fish or a quadruped) Pimiskow, pimatukow, (as a man) yayanum, kupasimoo. *He swims well, nētawuchimāo, nētawutukow. He swims across, asoowukamāatukow*
- Swine, *n.* Kōokoos. See Pig
- Swing, *n.* Māmāpisoan. See Hammock
— *v. i.* Wāwāpipuyew or wawepipuyew, wuwāpāpikāpuyew
— *v. t.* Wāwāpi-tāo, -tum, wuwāpāpikāpuyehāo
- Swoon, *v. i.* Akooāyētum
- Sword, *n.* Simakunikooman, simakun. *He has a sword, oosimakunikoomanew, oosimakunew*
- Sympathize with him. Nunūkatāyimāo
- Synagogue, *n.* Ayumēāwikumik, synagogue-ewikumik

T.

- Tabernacle, *n.* Mekewap, pukewuyanikumik, weke
- Table, *n.* Mechisowinātik. *A small table, mechisowinātikooos. He has a table, oomechisowinātikoo. He makes a table, mechisowinātikookāo*
- Table-cloth, *n.* Pukewuyan - wuyustasoon, mechisowinātik-ukwunuhikun
- Tack, *n.* Chestuaskwanis, sukuhikunis
- Tail, *n.* (of an animal) Misooi, (of a bird) mitunne, (of a fish) misikwunai. *He has a tail, oosoo. He has a large tail, mūkayooowāo. He has a small tail, upistayooowāo. He has a long tail, kinwayooowāo. He has a short tail, chimayooowāo, tūkwayooowāo. He has a bended or curved tail, wakayooowāo. He has a white tail, wapayooowāo. He has a black tail, weyipayooowāo, kuskētāwayooowāo. He*

has a b
ver or
tail, w
chākay
Tainted, p
Take, v. t
aside, p
him w
-tow, e
He take
water) k
mew or
takes ca
He takes
takes by
of him, t
He takes
He takes
it by mist
puyew. A
pumāo. A
muninum,
Clothes, &
putā-nāo,
wetū-hāo,
nāo, -num
ootaskoo-
It takes p
we-yāo, -t
itūhoonāo.
other perso
himself or
takes him
-num, ispa
-tow. He t
wātuhāo.
nuskwānāo.
hoo. He tak
ale, n. Ach
a tale, atund
161

TAI

has a bare tail (i.e. without hair, as a beaver or rat), chekwayoowāo. He wags his tail, wāwāpayoowāo. He erects his tail, chākayooowāo

Tainted, *part.* Wenispuk-oosew, -wun

Take, *v. t.* Ooti-nāo, -num. He takes him aside, puskātuhiō puskāweyāo. He takes him away, sipwātu-hāo, -tow, egutātu-hāo, -tow, egutā-nāo, -num, echā-nāo, -num. He takes him back, kewātu-hāo, -tow, (by water) kewāhooyāo. He takes care, yakwamew or ayakwamew, yakwamisew. He takes care of him, kunowā-yimāo, -yētum. He takes him down, nēti-nāo, -num. He takes by force, muskūtāo. He takes hold of him, tūkoonāo, michimināo: kachitūāo. He takes him in or into, pētōoku-hāo, -tow. He takes it from him, muskūmāo. He takes it by mistake, pistinum. It takes fire, suskipuyew. He takes notice of him, nakutowapumāo. He takes it, off (as a garment), muninum, kāchekoonum. See Coat, Cap, Clothes, &c (as a kettle from the fire) kuputā-nāo, -num. He takes him out, wuyuwetu-hāo, -tow (as from the pocket) mooskināo, -num. He takes him out from the water, ootaskoo-nāo, -num, ootaskoo-wāo, -hum. It takes place, ēkin. He takes him there, issewe-yāo, -tow, itōotu-hāo, -tow, (by water) itūhoonāo. He takes him to him (i.e. to another person) itōotatumowāo. He takes it to himself or upon himself, ootinumaso. He takes him up (from beneath), ispakā-nāo, -num, ispakātu-hāo, -tow, koospetu-hāo, -tow. He takes him up a hill, koospamuchewātuhāo. He takes him up by the way, utinuskwānāo. He takes it for himself, muna-hoo. He takes it with him, tūkoo-nāo, -num. Tale, *n.* Achimoowin, atunōokan. He tells a tale, atunōokāo. He tells a tale to him,

TAR

achimoostowāo. He tells false tales, kinaskewachimoo, kinaskachimoo. He tells false tales about him, kinaskewachimāo, kinaskachimāo

Talebearer, *n.* Oosamitoon

Talk, *n.* Ayumewin

— *v. i.* Ayumew, pekiskwāo. He talks to him, ayumehāo. He talks with him or them, wecheayumimāo, wechepekiskwāmāo, itwāwāmāo. He perseveres in talking to him, or about him, itusmāo. He talks about him now and then, namiskoomāo. He talks unintelligibly (as an insane person), numma nissitowakatisew. They talk together, ayumehitoowuk, itwāwātoowuk. See Speak

Talkative, *adj.* Pekiskwāo, pekiskwāskew, oosamitoonew

Talkativeness, *n.* Pekiskwāwin, pekiskwāskewin

Talker, *n.* Ayumiskew, ootayumew

Tall, *adj.* Kinoosew, ispegapowew, kinoo-gapowew. He is taller than he, ayewiskowāo

Tallow, *n.* Pime

Tame, *adj.* Yoospisew

— *v. t.* Yoospisehāo, mekwusewatāo. A tamed animal or fowl, mekwusewan

Tanner, *n.* Oopūkākinookāo

Tantalize, *v. t.* Nunatookoohāo

Tantalization, *n.* Nunatookoohewāwin

Tape, *n.* Ukookwachikun, mussinikwachikunāape. Narrow tape, or a small piece of tape, ukookwachikunis, mussinikwachikunāapes

Tape-needle, *n.* Sepapichikun. See Bodkin

Taper, *v. i.* Chep-oosew, -wow

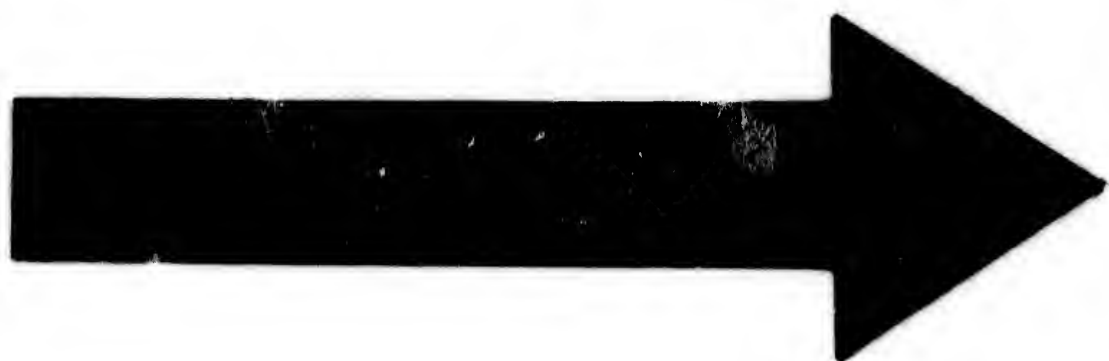
Tar, *n.* Pusukuskew, ā sookumisit pikew

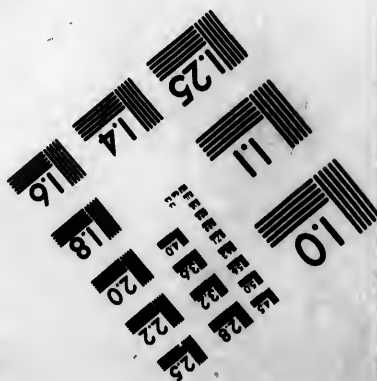
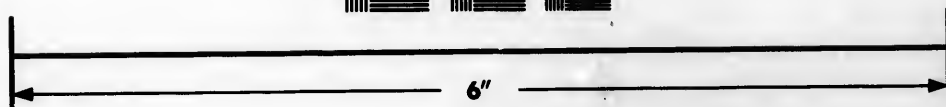
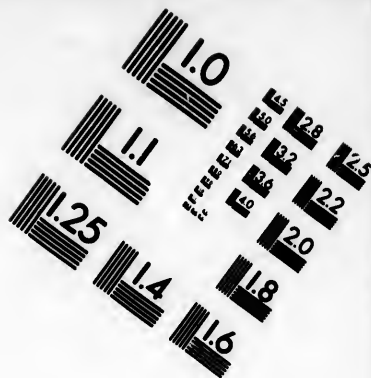
Tares, *n.* Muchemuskoosea

Target, *n.* Kootuaskwāwin

Tarpauling, *n.* Pikewākin

Tarry, *v. i.* Upew, ayow, itapew. See Dwell





Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**

10

TAS

Tart, adj. 'Akwun

Taste, n. There is no Cree word corresponding to this noun when used alone, but when united with others it is rendered as in the following examples: *It has a bad taste*, muchespuk-oosew, -wun. *It has a nice taste*, meyoospuk-oosew, -wun, nissi-toosew, -twow. *He perceives a taste in it*, nissi-toospi-tão, -tum. *He likes the taste of it*, weki-pwão, stum. *It has no taste*, numma nantow ispukwun. *What taste has it?* tan 'se ā ispukwuk. *It has a strong taste*, ākoospuk-oosew, -wun, (as meat from an animal in the season of coupling) wesakoo-wun, wesakoospukwun, (or speaking of the rutting animal itself) wesakoo, wesakoospuko-sew

— *v. i.* Ispuk-oosew, -wun

— *v. t.* Koochis-pitão, -pitum, -tum

Tattoo, v. t. Assasoowão or ussasoowão

Tattooed, part. Assasoo

Taunt, v. t. Nunatookoomão

Tea, n. Nepesa, tea. *Native tea*, wesukipuk-ooa, muskūgoopukwa. *Infusion of tea*, muskikewapoo. *He has some tea*, ooteamew

Teach, v. i. Kiskinoohumakão, kiskootumakão

— *v. t.* Kiskinoohumowão, kiskootumowão

Teacher, n. Kiskinoohumakāsew, kiskootumakāsew, ookiskinoohumakão

Teaching, n. Kukāskimowusoowin

Tea-cup, n. Minēkwakunis, cupis. See *Cup*.

Tea-kettle, n. Teawuskikoos, sesep-uskik

Tear, n. Oóchekowapewin. *He sheds tears*, óochekowapew

— *v. i.* Tatoopuyew. *It tears to pieces*, tatatoopuyew. See *Rend*

— *v. t.* Tatoopi-tão, -tum. *He tears a hole in it*, pooskoopitão, -tum. *He tears it*

TEN

to pieces, pesākipi-tão, -tum. *He tears it in two*, taskipi-tão, -tum. *He tears himself out* (as an animal extricating himself from a trap by the loss of a limb), keskumoo. *He tears it off* (as an animal losing his leg in efforts to extricate himself from a trap), chāmipitum. See *Rend*

Tease, v. t. Nunatookohão, nunatookoomão

Teat, n. Mitootoosim-oostikwan

Tell, v. i. Wétum. *He tells about him*, misehão, mumisehão. *He tells it over again*, tapewétum

— *v. t.* Wétumowão

Tell-tale, n. Oosamitoon. *He is a tell-tale*, oosamitoonew

Temperance, n. Nūeyekóokwatisewin

Tempest, n. Kestin, kestinipuyew

Tempestuous, adj. (weather) Muchekesikow, kicheyootin, (sea, lake, &c.) mumakahun

Temple, n. Kicheayumēawikunik

Temporarily, adv. Nukisk

Tempt, v. t. Kootāyimão, kukwāchelhão

Temptation, n. Kootāyimikoowin, kootāytoowin, kukwāchelhewāwin

Tempter, n. Ookootāyimewão, ookukwāchelhewão

Ten, adj. Mitatút, mitat. *They are ten*, mitatút-ewuk, -inwa, mitat-ewuk, -inwa

Ten times, mitatútwow, mitatwow, *Ten each*, or *by tens*, mamitatút, mamitat. *He divides it into ten parts*, mitatútóo-hão, -tow

Tend, v. t. Kunnowāyimão

Tender, adj. Yoos-kisew, -kow, (in disposition) yoospisew

Tender-hearted, adj. Yoosket'āão. *He is tender-hearted towards him*, yoosket'āastowão

Tendon, n. Oochāstutāape, oochāstutai, puskwāsewināape

Tent, n.

pukew

A woc

trees

bark t

(birch

lent, si

wap. A

lent (ha

"The

An old

left sta

lent (i.e.

kwatām

into the

his tent

(i.e. he

ookumil

&c.), n

wuk, &c.

— *n. i.*

mipichēv

kew

Tenth, adj.

Tenting, n

Tent-cover

A small

was, upu

upukwas

paskēw

Tentmaker

nikookāc

Tent-pole.

poles, tus

the part of

ing, tusto

terminate,

terrible, a

koostatik-

koostamik

TEN

Tent, *n.* (Indian) Mekewap, weke, (marquee) pukewuyanikumik or pupukewuyanikumik. *A wooden tent (i.e. made of slabs or small trees split), mistikookumik, mitekewap. A bark tent (elm or pine), wunukāskookewap, (birch) wuskāpukwiekewap. A brush-wood tent, sitekewap. A grass tent, muskoosewekewap. A dome-shaped tent, wakinikan. A long tent (having a door at each end), sapootowan. "The long tent" (for conjuring) mitāwin. An old tent (i.e. one deserted, but the poles left standing), nutookūp. The back of the tent (i.e. the part opposite to the door), wāskwatām. He has a tent, wekew. He goes into the wrong tent, pistookāo. He removes his tent, achewekew. He forms one tent (i.e. he and his party live together) pāyukookumikisew. They form two tents, three, &c.), nesookumikisewuk, nistookumikisewuk, &c. In another tent, yātoogunik — *v. i.* Wekew. He tents about, pupamipichēw. He tents elsewhere, achewekew.*

Tenth, *adj.* Mitātūtōo

Tenting, *n.* } Upukwi, upukwasoon, (of Tent-covering, *n.*) birch-rind) wuskāpukwi. *A small tenting or a piece of tenting, upukwas, upukwasoonis. He has a tenting, ootupukwasoonew. He removes the tenting, paskēw*

Tentmaker, *n.* (i.e. marquee) pukewuyanikumikookāo

Tent-pole, *n.* Upusooi. He erects the tent-poles, tustowuhikāo. *A forked tent-pole, or the part of the tent-poles seen above the tenting, tustowuhikun*

Terminate, *v. i.* Kisepow. See End

Terrible, *adj.* Koostatāyétak-oosew, -wun, koostatik-oosew, -wun, koostanikoonak-oosew, -wun

THE

Terrify, *v. t.* Kootachehāo, kukwāstachehāo, sākehāo, (by speech) sākimāo

Terror, *n.* Koostachewin, sākisewin

Test, *n.* Kootāyitoowin

— *v. t.* Kootāyimāo

Testament, *n.* (New Testament) Kichemussinuhikun, oosketestament

Testify *v. i. & t.* Achimāo, atootum, tipa-chimāo, -tootum

Testimony, *n.* Achimoowin, tipachimoowin, itachimoowin

Than, *conj.* Ispis, ispish, or ispech

Thank, *v. t.* Nunaskoomāo, nunaskoomoowukāyimāo. Thank you, tanke, tanike or oohoote

Thankful, *adj.* Nunaskoomoowukāyētum

Thankfulness, *n.* Nunaskoomoowukāyētumoo-win

Thank-offering, *n.* Nunaskoomoowe-pukitinasoowin. See Offering

Thanks, *n.* Nunaskoomoowina. He gives thanks, nunaskoomoo

Thanks-giving, *n.* Nunaskoomoowin

Thankworthy, *adj.* Nunaskoomoowukāyétakwun

That, *conj.* Kitta, with the subj mood

— *pron.* Una, inan. unima, une. That one there, naha, inan. nāma. That is it, āwukoo, āwukwana, āwukwanima, āwukwane. Is that it? āwetā?

Thaw, *v. i.* (as the weather) suskun, susku-chow, (as a piece of frozen meat) tikow, (as snow) swastāo

Thaw, *v. t.* Tiki-swāo, -sum

Thawed, *part.* Tiki-soo, -tāo

The, *def. art.* There is no Cree word which answers to this part of speech. Generally the following noun is used alone: as, go into the house, pētookū waskuhikunik; where did you put the gun? tanta kah ké ustayun

THE

paskisikun? Sometimes the particle kah, followed by the subj. mood, is used, as, *the good man*, kah meyosit eyinew. In some cases the pronoun *una* *that*, is employed

Theatre, *n.* Mätowāwikumik

Thee, *pron.* Keya

Theft, *n.* Kimootewin, kimootiskewin

Their, *pron.* Weyuwow, ootayanewow, oo or oot, when the noun immediately follows

Them, *pron.* Weyuwow

Themselves, *pron.* Weyuwow tipeyuwā, weyuwow k'āchewak. *They themselves*, westuwow

Then, *adv.* Ākoospe, ākoo, ākoo maka, māk-wach

Thence, *adv.*, } Ita óoche, nātā óoche,

Thenceforth, *adv.* } ākoota óoche

There, *adv.* Unta, nātā, ākoota, or ākootā.

There is, tāo, ayow, itow, *inan.* itukwun, tukwun. *There he is!* mana, *inan.* manā.

There they are! manāk, *inan.* manā

Thereabout, *adv.* } Nantow

Thereabouts, *adv.* }

Thereat, *adv.* Ākoota, āwukwanima óoche

Thereby, *adv.* Óoche, āwukwanima óoche

Therefore, *adv.* Āwukoo óoche

Therein, *adv.* } Pêche ākoota.

Thereinto, *adv.* }

Thereupon, *adv.* Ākoospe, sāmak

Thermometer, *n.* Tippúhekisinwan

These, *pron. anim.* Ookoo, ookee, *inan.* oohoo, oohee

They, *pron.* Weyuwow

Thick, *adj.* Kispuk-isew, -ow, (speaking of cloth, linen, &c.) kispukākun, (speaking of a liquid) kispukagumew, sookum-isew, -ow, (speaking of metal) kispukapiskwun, (speaking of wood) kispukaskwun. *It is so thick* (speaking of wood) ispetask-oosew, -wun. *It is thick with branches*, sukutikwunewew.

THI

Rather thick, kispukasin. *Thick* (as soup, &c.), pinākwow

Thick, *adv.* } Suke

Thickly, *adv.* }

Thicken, *v. t.* Kispukagumetow

Thicket, *n.* Sukow

Thickety, *adj.* Sukaskwun, suketukow

Thief, *n.* Kimootiskew, kimootisk, ookimootiskew

Thieve, *v. i.* Kimootew

Thievish, *adj.* Kimootiskew

Thigh, *n.* Mipwam. *My thigh*, nipwam. *The flesh of the thigh*, mipwamāwuk or pwamāwuk

Thigh-bone, *n.* Oopwamikākun

Thimble, *n.* Pootinikun, kuskikwasoonapisk. *A small thimble*, pootinikunis, kuskikwasoonapiskoos. *She has a thimble*, oopootinikunew, ookuskikwasoonapiskew

Thin, *adj.* Pupu-kisisew, -kasin, (as cloth, linen, &c.) pupukākun, (as metal) pupukapiskwun, (as wood) pupukaskwun. *It is rather thin* (as cloth, &c.), pupukākusin.

He cuts it thin, pupukiswāo

—, thinly, *adv.* Iispech

Thine, *pron.* Keya, ket ayan, ke or ket when the noun immediately follows. *It is thine*, ke tipāyētān

Thing, *n.* Kākwi, kākwan. *Any thing*, kākwi, nantow kākwi. *Every thing*, kākewow kākwi, misewā kākwan. *Old things*, kuyas ia

Think, *v. i. & v. t.* Itā-yimāo, -yétum, mitoonā-yimāo, -yétum. *He thinks highly of him*, chekāyimāo, kistāyimāo, mumātakwāyimāo, -yétum, mumitāyimāo, ayewakāyimāo. *He thinks little of him*, upistāyimāo. *He thinks so of himself*, itāyimoo. *He thinks only of himself*, pāyukwāyimisoo. *He thinks highly of himself*, ispāyimisoo. *He thinks*

light
or nu
kāyē
"he t
comm
singu
has n
langu
neyis
Indian
pany's
among
and fi
of the
Englis
grieves
iska.
wuk.
Third, ad
Thirst, n
thirst, l
— v.
pakvut
kwāto
Thirsty, a
Thirteen,
Thirty, a
thirty, o
tunowā
This, pro
oo, āwu
Thither,
Thorn, n.
ukuse.
kow, mi
are son
but oug
shoot or
Thorn, n.
Thorn-bus
165

THI

lightly of it, wuchäkumäyêtum, nakâyêtum, or nunakâyêtum. "*He thinks long*," kuskâyêtum, kewusâyêtum. (The expression, "*he thinks long*," which has often obtained commendation for the Indians as being singularly appropriate for notifying grief, has nothing whatever to do with the Cree language. It is, I believe, simply an *Orkneyism*, and has been introduced into the Indian country by the Hudson's-Bay Company's servants. It is now in common use amongst the English-speaking inhabitants, and frequently employed as a rendering of the words given above, which in pure English, are precisely equivalent to "*he grieves, he is dejected*") *I think*, or *I thought*, iska. *They think so of each other*, itäyitoo-wuk. *I think so*, iskutan, iskuche

Third, *adj.* Nistoo, nistwow

Thirst, *n.* Nôotâyapakwâwin. *He dies of thirst*, kowâpakwâo

— *v. i.* Nôotâyapakwâo, pakwutatum, pakwutamoo. *He thirsts for it*, nôotâyapakwâootum

Thirsty, *adj.* Nôotâyapakwâo

Thirteen, *adj.* Nistoosap, mitatût nistoosap

Thirty, *adj.* Nistoomitunow. *They are thirty*, or *there are thirty of them*, nistoomitunowâwuk

This, *pron.* Owa, âwukoo owâ, *inan.* ooma, oo, âwuk'ooma. *Is it this?* âwetâ

Thither, *adv.* Âkootâ. See *There*

Thorn, *n.* Ookaweminukuse, misekaweminukuse. *Thorns abound*, ookaweminukuseskow, misekaweminukuseskow. These words are sometimes applied to the *thorn-bush*, but ought properly to be confined to the *shoot or spine*

Thorn, *n.* } Ookaweminukuseatik, mise-
Thorn-bush, *n.* } kaweminukuseatik. *Thorn-*

THO

bushes are' numerous, ookaweminukuseatik-
ooskow, misekaweminukuseatikoooskow

Thoroughly, *adv.* Mitoone

Those, *pron.* Unihe, *inan.* unihe. *Those are they*, âwukwunike or âwukwunik, *inan.* âwukwunihe or âwukwune

Thou, *pron.* Keya. When followed by a verb *ke* is used, but this, if the verb commence with a vowel, becomes, for the sake of euphony, either *k'*, or *ket*, but most usually the latter

Though, *conj.* Atah, ataweya. *As though*, mikooska, tapiskooch

Thought, *n.* Itâyêtumoowin, mitoonâyêtumoo-win, mamitoonâyêtumoowin. *He has heavy or sad thoughts about him*, koosikwâyimnâo

Thousand, *adj.* Kichemitâtomitunow. *Two thousand*, neswow kichemitâtomitunow
Three thousand, nistwow kichemitâtomitunow. *They are a thousand*, or *there are a thousand of them*, kichemitâtomitunowâwuk

Thowl, *n.* Pimiskawinatik

Thrash, *v. t.* Powu-wâo, -hum, (by treading) powiskowâo, (as a punishment) pukumuwâo

— *v. i.* Powuhikâo, pukumuskooosewukuhikâo

Thrasher, *n.* Oopowuhikâo

Thread, *n.* Sâstuk, kuskikwasoonâape. *A small quantity of thread*, sâstukoos, kuskikwasoonâapes. *He has some thread*, oosâstukoo, ookuskikwasoonâapemew

— *v. t.* Tapisimâo, tapisu-wâo, -hum. *She threads beads*, tapiskiminâo.

Threat, *n.* Ussoomewâwin

Threaten, *v. t.* Ussoomâo

Three, *adj.* Nistoo. *They are three*, or *there are three of them*, nistewuk or nistooowuk, *inan.* nistinwa. *Three times*, nistwow. *Three apiece*, or *by threes*, nanistoo. *He divides it into three*, nistootow

THR

Three-cornered, *adj.* Sowā-sew or issowā-sew, -yow

Threescore, *adj.* Nikootwasoomitunow

Threshing-floor, *n.* Pukumuwāwikumik

Thrice, *adv.* Nistwow

Throat, *n.* Mikootuskwi, mikóotakun

Throb, *v. i.* Pukuhun

Throne, *n.* Kicheupewin, kicheookimoweupewin, kicheookimawupewin

Throng, *v. t.* Pistiskowāwuk, setiskowāwuk

Throttle, *v. t.* Kipikitoonānāo

Through, *prep.* Sapoo, puspe, (by means of) óoche. *He goes through it* (e.g. a passage or lobby), sapootowātāo. *It passes through*, sapoopyew. *He puts it through*, sapoonum, puspinum

Throughout, *adv.* Misewā

Throw, *v. i.* Wāpinikāo, pimoosināo

— *v. t.* Wāpi-nāo, -num. *He throws it about*, pepootāwāpinum. *He throws it aside*, egutāwāpi-nāo, -num, or echāwāpi-nāo, -num. *He throws it at him*, wāpinumowāo. *He throws a stick at him*, pimwatikwuhāo. *He throws a branch at him*, pimwatikwunu-hāo. *He throws at him*, pimwapiskutow, (repeatedly), pupimwapiskutow. *He throws it away*, wāpi-nāo, -num. *He throws it down*, nēchewāpi-nāo, -num, nēchewāpū-wāo, -hum, kowi-nāo, -num, pūkisimāo, (as in wrestling) wāpisi-māo. *He throws himself down*, nēchepuyehoo. *He throws it in*, pechēwāpi-nāo, -num, pétusewāwāpi-nāo, -num, pétutāwāpi-nāo, -num. *He throws it into the fire*, muchoostā-wāo, -hum, muchoostāwāpi-nāo, -num. *He throws it into the water*, pukustowāwāo, -hum, pukustowāwāpi-nāo, -num. *He throws it out*, wuyuwewāpi-nāo, -num. *He throws it through*, sapoowāpi-nāo, -num. *He throws it over* (something), pasichi-wāpi-nāo, -num. *He throws off his coat* (as for

TIG

wrestling), kātusakāpuyehoo. *He throws it so*, issewāpi-nāo, -num. *He throws it up* (on high) ispakāwāpinum

Thrust, *v. t.* Kwúkoonāo. *He thrusts it in*, petú-wāo, -hum. *He thrusts himself there*, ispuyehoo. See *Push*

Thumb, *n.* Michichin

Thunder, *v. i.* Penāsewuk kitoowuk, ooni-miskewuk kitoowuk

Thursday, *n.* See *Day*

Thus, *adv.* Omisse, oo isse, ākoose

Thwart, *v. t.* Nuspachoskowāo

Thy, *pron.* Keya, ket ayan, ke or ket, immediately followed by the noun

Thyself, *pron.* Keya tipeyuwā

Tickle, *v. t.* Kākwayukināo, keyukināo

Ticklish, *adj.* Keyukisew

Tide, *n.* There is no Cree term corresponding to this word, as used alone, but when united with a verb it is expressed as follows: *The tide rises*, pāchichi-wun, yiskipuyew, yiskipāpuyew. *The tide ebbs*, kewā-chiwun.

Tidily, *adv.* Kunāch

Tidings, *n.* Achimoowina, tipachimoowina

Tidy, *adj.* Kunachenak-oosew, -wun

Tie, *v. t.* Tākoopi-tāo or túkoopi-tāo -tum. makooopi-tāo, -tum. *He ties it tightly*, mīchamūpi-tāo, -tum. *He ties him down* (as with the body bended), mumāchikwapitāo. *He ties it securely*, iitūpi-tāo, -tum. *He ties it on*, ukoopi-tāo, -tum. *He ties him to it*, kisegūpi-tāo, -tum. *He ties him up*, weyūpi-tāo, -tum. *He ties it slightly* (so as easily to be undone), w'atāpikatum

Tied, *part.* Tākoopi-soo, -tāo

Tiger, *n.* Misi-pisew

Tight, *adj.* Sukuskow, si-chisew, -chow

Tighten, *v. t.* Setú-wāo, -hum, sichitow

— *v. i.* Sechepuyew or sichipuyew

Tightly
Till, *adv.*
— *v. i.*
tow
Tiller, *n.*
atik
Timber,
nutow
Time, *n.*
Cree
dered
expres
nantow
or abor
time, ā
uspin.
at that
unóoch
little ti
wus, w
long ti
kuch, n
pwastow
or wék
wow?
time, p
Some tie
kékéka.
a very s
asi ooch
kāschiu
muwéka
(e.g. as
time, to
koo
Timely, *adj.*
Timid, *adj.*
Timidity,
Tin, *n.*
Tin-kettle,
167

TIG

Tightly, *adv.* Suke

Till, *adv. & prep.* Patoos, peyis, eyekóok

— *v. i.* Moonúhum, kistikatum, nétawike-tow

Tiller, *n.* Túkwhikunatik, túkwuhumwakun-atik

Timber, *n.* Mistik. *He goes to fetch timber, nutowatikwāo*

Time, *n.* This word has no corresponding Cree term, but it may sometimes be rendered by *kesikow*, if none of the following expressions are suitable. *At any time*, nantow eyekóok, wékach. *About the time, or about that time*, nantow ākoospe. *At that time*, ākoospe, mākwach. *Chance time, uspe uspin. From time to time*, kakétwam. *Just at that time*, mwāche. *A little time ago*, unóochis, unóochekan, wāskuchis. *For a little time*, ucheyow, ukunuk, kunuk, kunowus, wuyupisches, nukisk, nukiskowes. *A long time*, kinwās. *A long time ago*, wāskuch, meywakas. *He is a long time coming*, pwastowipuyew. *After a long time*, wékata or wékataw. *How many times? tan tāt-wow? Many times*, méchātwow. *At one time*, pāyukwow. *Upon a time*, nikootoo. *Some time or other*, nantow eyekóok, kékék, kékéka. *The whole time*, túke, tussinā. *For a very short time*, kissik. *The time is come*, asi oochéchipuyew. *While there is yet time*, kāschinow, kāstinā. *Not at any time*, num-muwékach. *He comes in at the right time (e.g. as for a meal)*, mākwasin. *There is time, towow. He has time*, towepuyehikoo

Timely, *adv.* Nūeyekóok

Timid, *adj.* Sakoot'āāo, nāsoowet'āāo

Timidity, *n.* Sakoot'āāwin, nāsoowet'āāwin

Tin, *n.* Wapikwuk

Tin-kettle, *n.* Wapuskik. See Kettle

TOG

Tip, *n.* Uta ā wunuskwák. *The tip of a finger*, wunuskoochichan

Tippler, *n.* Wékipāo

Tipsy, *adj.* Keskwāpāo

Tire, *v. &* Ayāskooskowāo, ayāskoolhāo

— *v. i.* Ayāskoosew

Tired, *adj. or part.* Ayāskoosew, iskisew, (by walking) ayāskootāo, mishatāo. *He is tired of it*, iskuchēw. *He is tired of carrying it*, tāpinuyūtum. *He is tired of hauling*, ayāskootapāo. *He is tired of eating it*, suskuchi-moowāo, -mechew. *He is tired of sitting*, iskupew. *He is tired of standing*, iskegapowew, ayāskoogapowew

Tiresome, *adj.* Ayimisew

To, *prep.* Isse, iskoo. *To*, as a sign of the infin. verb, is usually answered by kitta, with the subjunc., but in some cases is altogether omitted, the indic. being used; e.g. *he is able to walk*, kuskétow kitta pimóotāt; *he tries to do it*, kukwā tootum; *he wants to eat*, wē mechisoo

Toad, *n.* Pipikwunék, pipikwutātāo. *A small toad*, pipikwunékis or pipikwunékisis

Toast, *v. t.* Pikuswāo

Tobacco, *n.* Kistāmow. *A small quantity of tobacco*, kistāmas. *Cut up tobacco*, pikiskekoochikun, sikooskoochikun, sikookoochikun. *The weed commonly used for mixing with tobacco*, uchukasepuk, or, as generally employed in the plural, uchukasepukwa. *Any kind of weed or leaf so used*, uspskoo-sowan. *He has some tobacco*, ookistāma-mew

Tobacco-pipe, *n.* Oospwawkun. See Pipe

To-day, *n.* Anóoch kal kesikak, anóoch kasisak

Toe, *n.* Yeyékisitan. *The great toe*, misisitan

Together, *adv.* Mamo, mowuche. *Together*

TOI

- with, *ussiche*. *He calls them together, mawenutoomão*
 Toil, *n.* Utooskāwin
 — *v. t.* Utooskāo
 Token, *n.* Kiskinnuwachichikun, kiskuhikun
 Tolerable, *adj.* Nakāyētakwun
 Tomahawk, *n.* This word is a corruption of ootamuhikun, *a hammer*
 Tomb, *n.* Chepaiyikumik
 To-morrow, *n.* Wapūke or wapūkā, kā wapūk. *The day after to-morrow, awuswapūkā. Two days after to-morrow, kicheawuswapūkā or kichawuswapūkā*
 Tongs, *n.* Sechisan, pewapiskooschisan, makwuchikānikun
 Tongue, *n.* Mitāyune. *My tongue, netāyune.* When the word *tongue* is used in the sense of *language* it must be rendered by *keswāwin* or *issekeswāwin*. *The string of the tongue, nitāyuneape. He pushes out his tongue, saktāyunewāpuyehoo*
 To-night, *n.* (when present) Anōoch kah tipiskāk, (when future) kā tipiskāk
 Tonsils, *n.* Weyekwuk. *My tonsils, neyekwuk*
 Too, *adv.* Ussiche, kuyā, nesta. *Too much, oosam, wāsah mistuhe. Too often, oosam or wāsah méchātow*
 Tool, *n.* Apuchichikun
 Tooth, *n.* Mepit. *My tooth, nepit. He has large teeth, mukapitāo. He has small teeth, upistapitāo. He has many teeth, méchātwapitāo. His tooth aches, ākoosew wepita. He shows his teeth, sāapitāo. His teeth chatter, wawepitapiskoonāo, wawepitapiskoonāpuyew, (from cold) nunumapiskoonāwuchew. He has a space between his teeth, towapitāo, towukootoo. He has sharp teeth, kasapitāo*
 Top, *n.* (a child's toy), towāpichikun. *On the top (summit or surface), wuskich, tā-*

TRA

- kooch, or tūkooch. *He puts it on the top, tākootustow. It lies or is placed on the top, tākoo-chisin, -tustāo, wuski-chisin, -tustāo. At the top (of a tree, pole, &c.), wunuskooch. On the top of an island, tākootanuk. He lays it on the top of another, akwetowustow. It is laid on the top of another, akwetowustāo. They lie on the top of one another, akwetow-upewuk, -ustāwa*
 Torment, *n.* Wesukūpināwin, kukwatukisewin, nunākachehewāwin
 — *v. t.* Kukwatukehāo, nunākachehāo, wesukāyētumehāo
 Tormented, *part.* Wesukūpināo, kukwatukisew
 Toss, *v. t.* Ispakāwāpi-nāo, -num, kwaskwas-kwāpuyehāo, -tow. *It is tossed about by the wind, ayasoowepupamahookoo, (by the waves) tut'atahun, chachakowookoo*
 Totally, *adv.* Mitoone
 Touch, *v. i.* (as a boat in shallow water) Meskootin, (*pl.* they are in contact) samiskatowuk
 — *v. t.* Sami-nāo, -num, taki-nāo, -num, (with the feet) meskooskum
 Touch-hole, *n.* Å oosketākoomewik
 Touchwood, *n.* Poosakun. *A small piece of touchwood, poosakunis. He has some touchwood, oopoosakunew*
 Tough, *adj.* Sepis-kisew, -kow, sepākun
 Tow, *v. t.* Nistapikāpitum, nistiinichāo
 Towards, *prep.* Isse
 Towel, *n.* Kasekwāhoon, kasekwan, pākōokwāhoon
 Tower, *n.* Usuwapewikumik
 Town, *n.* Ootānow, itawin
 Toy, *n.* Mātowakun
 Trace, *n.* Ootapanāpe. For this word as rendered when used in the sense of *footstep* or *vestige*, see *Mark*

Track, *n.*
 kew, *n.*
 num.
 num.
 siskun.
 meani.
 num.
 num.
 willow.
 paskak.
 chātow.
 the tra.
 animal).
 wapūtā.
 drifted.
 (i.e. it
 The tra.
 pupamis.
 chiskun.
 and ther.
 round hi.
 tracks of
 follows th.
 to the tr.
 or he tak.
 — *v. t.*
 (as a bo.
 Tracking-l.
 Trade, *n.*
 — *v. i.*
 so, ituta.
 mō.
 Trader, *n.*
 yinew.
 Trading-sh.
 utawāwik.
 Traitor, *n.*
 Trample, *v.*
 Trauce, *n.*
 in a trance.
 169

TRA

Track, n. Māskunow. *He makes a track, ātis-kew, ātiskum. He makes a fresh track, meanum. He makes a great many tracks, wuniskum. He makes or leaves a small track, upisiskum, upisiskusew. It is a fresh track, meanikwun. It is an old track, kuyasānum, nukānum, or nekanum, wāskuchitium. The track is fresh (through grass or willows) nookwunatikoosew, (upon the snow) paskakoonāo. There are many tracks, mēchātōokumwuk. He knows his track (i.e. the track of some other person, or of an animal), nistowunnatāo. He sees his track, wapūtāo. The track is covered (i.e. by drifted snow), ayuchistin. He meets a track (i.e. it crosses his way), pimiskunowāo. The tracks cross each other in various ways, pupamiskunowāwuk. The inside track, pēchiskunow. They have made tracks here and there, ayātiskewuk. He makes a track round him, pēchiskunowuhāo. He finds fresh tracks of him, meanuhāo or meanehāo. He follows the track, pimuhumāo. He comes up to the track, matamāo. He loses the track, or he takes the wrong track, puttuhumāo*
 — *v. t.* Matālhāo, mititāo, noosootāo; (as a boat) pimasukamāpitum
Tracking-line, n. Pimasukamāpichikunāape
Trade, n. Utawāwin
 — *v. i.* Utawāo, utamewāo. *He trades so, itutawāo. He trades with him, utamāo*
Trader, n. Utamakun, ootutawāo, utawāwe-yinew
Trading-shop or store, n. Ootinikāwikumik, utawāwikumik
Traitor, n. oomisimewāo, misimewāskew
Trample, v. t. Tātākooskatum
Trance, n. Ooywachikākawamewin. *He is in a trance, ooywachikākawamew*

TRA

Tranquil, adj. Keyamisew, keyamāwisew
Transfiguration, n. Kwāskēnakooosewin
Transform, v. t. Kwāskēnakoo-hāo, -tow. *He transforms himself, kwāskēnakooohoo*
Transgress, v. i. Kasispoopuyew, wunētew, wunemitimāo, pekoonikāo
Transgress, v. t. Wunetootum, pekoonum
Transgression, n. Kasispoopuyewin, wunētewin, pekoonikāwin
Transgressor, n. Oomuchatisew, oowunetootumooosk
Transparent, adj. Sagoonak-oosew or sapoonook oosew, -wun, sapoowa-soo, or sepoo-wa-soo, or sepwa-soo, -stāo, (as a block of ice) wapizekwow
Transplant, v. i. 'Atuskielikāo
Trap, n. Wunehikun or wunuhikun. *A steel trap, pewapiskooowunehikun. A wooden trap, mistikoowunehikun. He is trap-making, wunehikunikāo, wunehikāo. He visits his traps, nachewunehikunāo, nachewunehikāo, natusooyakoonāo. He sets a trap for him, wunuhumowāo. He is caught in a trap, tusoo-soo, -tāo. He catches him in a trap, tusooyāo. He takes him out of the trap, ootas-koowāo, kāchekwaskoonāo. He has a trap, oowunehikunew*
Trap, v. t. Tusooyāo
Travail, n. Nētawikinowoosowin
 — *v. i.* Nētawikinowoosoo
Travel, v. i. (by land or on the ice) Pupamōotāo, pimipichēw, pimōotāhoo. *He is travelling alone with his family, nistootāo. One who travels about, pupamatis, oopupamatis. He travels about with him, wechepupamatisimāo, wechepichemāo*
Traveller, n. Oopupamōotāo. *He is a bad traveller, muchiskow*
Traverse, n. Tinastun. *A long traverse, pechetinastun*

TRE

- Treacherous, *adj.* Kukuyāwisew
 Treachery, *n.* Kukuyāwisewin
 Treacle, *n.* Sugowapoo, menasesapoo. See *Molasses*
 Tread, *v. t.* Tākooska-tāo, -tum, (accidentally) tākoos-kowāo, -kum. *He treads it down, tātākooska-tāo, -tum, mumakoo-skowāo, -skum*
 Treasure, *n.* Mesikisewin, wāyootisewin, tipe-yuwāwisewin, ustwakunikasoowin, ustwapoonikasooowin. *He puts by a treasure for himself, ustwapoonikasoo. He puts by a treasure for him, ustwapoonikowāo*
 Treasury, *n.* Sooneyowikumik
 Treat, *v. t.* Apuche-hāo, -tow. *He treats him badly, uspehāo*
 Tree, *n.* Mistik. *A good tree, meywātik (or, as a verb) meywātikooowew. A bad tree, muchātik, (or, as a verb) muchātikooowew. A burnt tree, wesapooskituk, wepooskituk, wepooskusituk. A dry tree, pastāwātik. A green tree, (i. e. living) uskatikooātik. A hollow tree, wepaskoosew. A large tree, michaskoosew. A small tree, mistikoos, upisaskooisew. A bare tree, (stripped of its leaves) powanutuk. A living tree, pimatisewemistik. A wild tree, or a tree growing in a desolate place, pikwutātik. Trees abound, or are thick together, mistikooskow. Trees stand apart, sepāyow, sepāyaskwun. The pointed top of a tree, tapunusk. The tree of life, pimatisewātik. Under a tree, sepaatik, sepayachistik. A tree broken by the wind, chimunuskut. A whole length tree, (i. e. a log the entire length of the tree) misewāatik*
 Tremble, *v. i.* Nunumipuyew, wawepisew, kwékwun
 Trembling, *n.* Nunumipuyewin, wawepisewin
 Trespass, *n.* Wunetootumooowin, muchetootumooowin

TRO

- Trespass, *v. i.* Wunétew. *He trespasses against him, wunetootowāo*
 Trespass-offering, *n.* Muchetewe-pukitinasooowin. See *Offering*
 Trial, *n.* Kootāyitoowin, kukwāchehewāwin, kukwāchehikooowin
 Triangular, *adj.* Sowā-sew or issowā-sew, -yow
 Tribe, *n.* Aniskūeyinewuk *One tribe of them, pāyukooskanāmukisewuk. Two tribes of them, nesookanāmukisewuk. All the tribes, kakeyow kah tātooskanāmukisichik. He is of a different tribe, ayatuskanāsew. Different tribes of Indians, nunakoweyinewuk*
 Tribulation, *n.* Ayimisewin, mikooskatāyētumooowin
 Tribute, *n.* Tippūhumatoowesooneyow
 Trickish, *adj.* Kuyānisēw
 Trigger, *n.* Oochipichikun, tuzinikun
 Trigger-guard, *n.* Akoosiāhikun
 Trip, *v. i.* Mahum (*lit.* he goes down the river.) *He has had tripping enough, tāpimahum*
 Tripe, *n.* Ookakakekēo
 Tripper, *n.* Oomahumoo
 Triumph, *v. i.* Sakōotwow
 Trouble, *n.* Ayimisewin, mikooskatāyētumooowin. *He makes no trouble of it, wuchā kumāyētum*
 — *v. t.* Ayimehāo, mikooskachehāo, mikooskachimāo, wunāhāo, nay'ātawehāo. *He troubles him with talking, ayimimāo*
 Troubled, *part.* Mikooskatāyētum, pekiskatāyētum, (with pain) nunākatuspinao. *He has a troubled spirit, pikwāyētum*
 Troublesome, *adj.* Mikooskatisew, mikooskatisiskew, (in making a noise) mikooskasitakoosew, -wun, (in talking) ayayimwāo
 Trough, *n.* (for pigs) Kōokoosoonakun
 Trout, *n.* (lake) Numākoos, (river) masumā

koos
 numi
 Trowse
 He
 oowew
 puyuw
 True, a
 Truly, a
 Trumpe
 Trumpe
 Trust, n
 — v.
 ootou-
 Truth, n
 wāo
 Try, v. i
 tow, ch
 tumoot
 che-hāo
 wāyimc
 another
 a prefix
 He trie
 — v. t.
 -tow, ko
 tāyimāo
 Tuh, n.
 kük
 Tuesday,
 Tumbler,
 sapoowa
 minékw
 Tumult, n
 Tumultuo
 Turbid, a
 pekun
 Turkey, n.
 Turn, v. i.
 axis) tēti
 171

TRO

koos or masimākoos. *Trout are numerous, numākooskow. masimākooskow*
 Trowsers, *n.* Puyuches, wekwāpan, mitas. *He has some trowsers, oopuyuchesemew, oowekwāpanew. ootasew. She makes trowsers, puyuchesikāo, wekwāpanikāo, mitasikāo*
 True, *adj.* Tapwāmukun, tapwāwinewew
 Truly, *adv.* Tapwā *Very true, tapwā pikwane*
 Trumpet, *n.* Pootachikun, pipikwun
 Trumpeter, *n.* Oopootachikāo
 Trust, *n.* Mumisewin, uspāyimoowin
 — *v. i.* Mumisēw, uspāyimoo
 — *v. t.* Mumisetoo-towāo, -tum, uspāyimootoo-towāo, -tum
 Truth, *n.* Tapwāwin. *He speaks truth, tapwāo*
 Try, *v. i.* Kukwākuskētow, kukwāchekuskētow, chekāyimoo. *He tries to fit it in, kootumootow. He tries to pull it out, wekwuche-hāo, -tow. He tries very hard, āyekōokwāyimoo. When this verb is followed by another, it is usually answered by kukwā as a prefix; thus, he tries to do it, kukwātootum. He tries to go, kukwātōotāo*
 — *v. t.* Kukwāche-hāo, -tow, kooche-hāo, -tow, koochimāo, kootāyimāo, kukwāsakootāyimāo. *He tries it on, kootis-kowāo, -kun*
 Tub, *n.* Woweyatakun, kispākinikunemūkū
 Tuesday, *n.* Nesookesikow. *See Day*
 Tumbler, *n.* Miskwame-minēkwakun, kah sapoowastāk (verb subj. agreeing with minēkwakun understood)
 Tumult, *n.* Keskwāyāyētakoosewin
 Tumultuous, *adj.* Keskwāyāyētak-oosew, -wun
 Turbid, *adj.* Pekisāagumew, pekagumin, pekun
 Turkey, *n.* Mistuhe-misenāo
 Turn, *v. i.* Kwāskepuyew, kwāskew, (on its axis) tētipipuyew, (in a circle) kenikwanipu-

TWE

yew. *He turns at an angle, or takes a sudden turn, wuskepuyehoo. He turns aside from the path, puskāo. He turns back, kewāgapowew, kewāo, kewāyuwēw. He turns himself, (when lying) kwā kisin, (sitting) kwāskupew, kewāpew. He turns his head, (to look in another direction) kwāskiekwāyew. He turns round, (when standing) kwāskēgapowew. It turns upside down, kwātipipuyew. He turns (when on the water), apumoo. He turns towards him, kwāskes-iowāo, -tum, (when on the water) apumootowāo, (when standing) kwāskēgapowis-towāo, -tum. He turns his face towards him, kwāskeskewāstowāo*
 Turn, *v. t.* Kwāski-nāo, -num, kwāsk-ayāo, -ustow, (as a wild fowl, by calling to it) apumipitāo. *He turns it inside out, apootināo, -num, kwāskapooti-nāo, -num. He turns him over, kwāsku-wāo, -hum, kwātipuwāo, -hum, kwātipi-nāo, -num, (repeatedly) kwākwātipi-nāo, -num, (as a billet on the fire) kwāskaskisānum, (as the leaf of a book) paskākinum, kwāskākinum. He turns himself round, kenikwanipuyehoo. He turns him round, kenikwanipuye-hāo, -tow, (as a goose when hanging to roast) kenikwaneapinikiwāpu-wāo, -hum. He turns it for him, kwāskinumowāo. He turns it from him, egutānumowāo or echānumowāo. He turns it upside down, kwātipi-nāo, -num. He turns him back, kewānāo*
 By turns. Mameskooch
 Turnip, *n.* Ootisekan. *A wild turnip, mistuskoosemin*
 Turnip-tops, or "shaws," *n.* Ootisekanatikwa
 Turnscrew, *n.* Pemapiskuhikun
 Turtle, *n.* Mikināk, mistināk
 Turtle Mountain. Mikinākwuche
 Twelve, *adj.* Nesoosap, mitatūt nesoosap.

TWE

They are twelve, or there are twelve of them,
nesoosap-ewuk, -inwa, mitatút nesoosap
tusewuk

Twenty, *adj.* Nesitunow, mitatútoosap. *Twenty times,* nesitunowāwow or nesitunow tátwow. *Twenty apiece or by twenties,* nanesitunow. *They are twenty or there are twenty of them,* nesitunow-āwuk, -inwa

Twenty-one, *adj.* Nesitunow pāyukooasap
Twenty-two, *adj.* Nesitunow nesoosap. Thus also of higher numbers—nistooasap, nāoosap, &c.

Twenty nine, *adj.* Kāgat nistoomitunow

Twice, *adv.* Neswow

Twilight, *n.* (morning) Owikapun

Twin, *n.* Nesootāo. *He is a twin,* nesootāo

Twine, *n.* Peminukwan, usupap, sāstukwāape, sāstuk. *Twine for mending a net,* mesayupan, waspitayupan. *Twine for tying a net to the backing,* sinootkunāapes. See *Line*

Twinkle, *v. i.* (with the eye) Pusúkapew, papusúkapew

Twinkle } *n.* Pusúkapewin
Twinkling }

Twist, *v. i.* Peminuhikāo, upékāo; peminikā-puyew

— *v. t.* Pemi-nāo, -num, upéka-tāo, -tum, pemu-wāo, -hum. *He twists it out,* senum

Twisted, *part.* Peminikatāo (speaking of metal) pemapisk-oosew, -wow, or -wun

Two, *adj.* Nesoo. *They are two,* nes-ewuk, -inwa. *Two apiece, or by twos,* nanesoo. *He divides it into two parts,* nesoo-hāo, -tow. *They two are walking together,* nesootāwuk. *They walk by twos,* nanesootāwuk. *There are two of them attending to it, or working at it,* nesoo-kowāwuk, -kuinwuk. *He kills two at a shot,* nesootowāo

UND

U.

Udder, *n.* Mitootoosim

Ugly, *adj.* Muchenak-oosew, -wun, mayatisew, -tun

Umbrella, *n.* Kistikwanapasoon

N.B. Words commencing with UN, where that particle has a negative signification, will mostly be omitted, as they are rendered into Cree by NUMMA or AKAH followed by the affirmative verb

Unable, (to manage him) pwawuche-hāo, -tow
Unanimous, *adj.* Mamo itāyētumwuk, pāyukoo-itāyētumwuk

Unawares, *adv.* Sisikooch, kemooch

Unbeliever, *n.* Anw'ātumooskew, una ākah ātapw'ātuk

Unbelief, *n.* Anw'ātumoowin

Unbind, *v. t.* Apū-wāo, -hum

Uncle, *n.* Misismow, oosisimow, ookoomisimow. *My uncle,* nesis, nookoomis

Unclean, *adj.* Weyip-isew, -ow, wen-isew, -ow

Unclothe, *v. t.* Kātusakānāo, kātusakāpitāo

Uncorked, *part.* Uskisew, inum, uskow

Uncover, *v. t.* Mooskipi-tāo, -tum, mooskināo, -num

Under, *adv.* Nōotow

— *prep.* Sepah, utamik. *It goes under,* sepapuyew. *He sails under,* sepayasew. *He puts it under,* sepahum. *Under a tree,* sepaatik

Underdo, *v. t.* Nōotowetow

Undergo, *v. t.* Nuyūtum, sepāyētum

Understand, *v. i.* Nissitōotum, nissitowāyētum

— *v. t.* Nissitōo-towāo, -tum, nissitowā-yimāo, -yētum, (by looking at it) nissitowinum. *He does not understand him,* wunwākowāo

Understanding, *n.* Nissitōotumowin. *He comes to an understanding with him,* kiskimāo

Under
Undo,
Undou
Undrea
Uneven
-wow
Unfeeli
Unfortu
Unfreq
Unhapp
Unhesit
Unite, v
them
Unity, n
Unkind,
Unless, a
Unlike, a
Unlikely
Unload,
Unloose,
Unlucky,
Unmercif
Unrighte
Unroll, v
Unsafe, a
Unscrow
Unseemly
Unsignifi
Unsteady,
Unthankfu
Untie, v. t
Until, adv
Untwist, e
nāo, -nu
Unwilling,
Unwillingl
Up, adv. &
hill), sal
The sun
wāo pesi
17

UND

Understood, *part.* Nissitōotakoo^{sew}
 Undo, *v. t.* Apū-wāo, -hum, apikoonum
 Undoubted, *part.* K'āchenayāyētakwun
 Undress, *v. t.* Kātusakānāo kātayoo^{win}ischāo
 Uneven, *adj.* Pūpisk-oosew or pūpāsk-oosew,
 -wow, (as ground) pūpiskwuchow
 Unfeeling, *adj.* 'Akwatisew
 Unfortunate, *adj.* Mayukoo^{sew}
 Untrequented, *adj.* Kewatun
 Unhappy, *adj.* Nunākātāyimo^o
 Unhesitating, *adj.* K'āchenayāyētakoo^{sew}
 Unite, *v. t.* Pāyukoo-hāo, -tow, (so as to make
 them companions) wechātāhāo
 Unity, *n.* Wechāwitoowin, wechāwewāwin
 Unkind, *adj.* Muchet'ānāo
 Unless, *adv.* Patima, pikoo, pikoo kespiu
 Unlike, *adj.* Petoosinak-oosew, -wun
 Unlikely, *adv.* Māchimo^o
 Unload, *v. t.* Kuputānasoo, akwayasoo
 Unloose, *v. t.* Apū-wāo, -hum
 Unlucky, *adj.* Mayukoo^{sew}
 Unmerciful, *adj.* 'Akwatisekew
 Unrighteous, *adj.* Muchetwow
 Unroll, *v. t.* Sātōo-nāo, -num
 Unsafe, *adj.* Koospinatum
 Unscrew, *v. t.* Usāpemuhum
 Unseemly, *adj.* Nay'ātawinakwun
 Unightly, *adj.* Muchun
 Unintendy, *adj.* (in conduct) Wunatisew
 Unthankful, *adj.* Mitowāskew
 Untie, *v. t.* Apikoo-nāo, -num
 Until, *adv.* Peyis, peyim, patoos, eyekōok
 Untwist, *v. t.* Apikoo-nāo, -num, usāpemi-
 nāo, -num
 Unwilling, *adj.* Sakwāyimo^o
 Unwillingly, *adv.* N'towach
 Up, *adv. & prep.* Ispimik. *He goes up* (a
 hill), sakuchewāo. See *Go, Come, Take.*
*The sun is up, nookoo^{sew} pesim, sakasta-
 wāo pesim*

UTT

Upbraid, *v. t.* Kitootāo
 Uphold, *v. t.* Susetoonum
 Upon, *prep.* Tākooch or tūkooch, wuskieh or
 wukieh. *Upon earth, uskēk*
 Upright, *adj.* (erect), chimuts, (proper)
 kwiusk. *He sets it upright, chim-āyāo, -utow*
 Uprightness, *n.* Kwiuskatisewin
 Uproar, *n.* Keswāyāyētakoo^{sew}win
 Uprourious, *adj.* Keskwāyāyētak-oosew, -wun
 Upset, *v. t.* Kootupi-nāo, -num, kepi-skowāo,
 -skum
 Upside-down, *adv.* Uchetustāo. *It lies up-
 side-down, uchetitin*
 Urge, *v. t.* S-kiskowāo, susēkimāo
 Urine, *n.* Sikewin-apoo. *He voids urine, -
 sikēw*
 Us, *pron.* 1st & 2nd persons, keyanow. 1st &
 3rd persons, neyuman, neyan
 Use, *v. t.* Apuche-hāo, -tow, owew. *He uses
 him badly, muchetootowāo, uspehāo. He
 uses him so, itootowāo. He uses it carefully,
 munachetow. He uses it when he requires
 it, muncapuchetow. He uses it up māsti-
 nāo, -num, māstipuye-hāo, -tow, chaki-nāo,
 -num, chakipuye-hāo, tow. They are used
 up, māstin-owuk, -ikatāwa. It gets used
 up, māstinipuyew, chakipuyew. He uses it
 very much, or he makes great use of it, kist-
 apuchehāo. What is it used for? tan ā
 itaputūk? It is so used, or it is used for
 this, itaputun*
 Useful, *adj.* Apu-tisew, -tun. *It is very
 useful, kistapu-tisew, -tun*
 Useless, *adj.* Numma nantow itaputun. *He
 makes it useless, anisestum. He considers it
 useless, anisā-yimāo, -yētum*
 Usually, *adv.* Wēke, oosah
 Utter, *v. t.* Wētum
 Utterance, *n.* Pekiskwāwin
 Utterly, *adv.* Mitoone, naspiche

VAI

V.

- In vain, *adv.* Pikwunta
 Vainglorious, *adj.* Kukéchimoo
 Vainglory, *adj.* Kukéchimoowin
 Valiant, *adj.* Sôket'âão
 Valley, *n.* Wanúchow, wanutinow, towuti-
 now, pussúchow
 Valour, *n.* Sôket'âáwin
 Valuable, *adj.* 'Akwtaiã-sew, -yow
 Value, *v. t.* (to set a price upon) Ituk-imão,
 -étum
 Vane, *n.* Tippúheóotinwan, nutoweóotin-
 wan
 Vanish, *v. i.* Wápipuyew
 Vanquish, *v. t.* Putupetisuwão, sakóohão,
 uspuschão
 Variable, *adj.* Pápetoosisew
 Various, *adj.* Nunatóok
 Vary, *v. i.* Pápetoosisewuk, *pl.*
 Veil, *n.* Ukuwapikwāwan or akowapikwāwan,
 akowapikwāhoon, akooyapikwāhoon, akoo-
 yapikwāwan
 Vein, *n.* Mikwāape
 Venerable, *adj.* Kukoospunâyétakoosew
 Venerableness, *n.* Kukoospunâyétakoosewin
 Vengeance, *n.* Pastahoowin. *He brings venge-*
ance upon him, pastahão
 Venison, *n.* Utikweyas, (the flesh of the moose)
 moosooweyas
 Verily, *adv.* Tapwā
 Vermilion, *n.* Wunnumun
 Verse, *n.* Piskétussinúhikunis
 Very, *adj.* Tapwā, mw'áche
 — *adv.* Wāsah, naspich
 Vessel, *n.* Ussewuchiknn, (a ship) kicheche-
 man, kisācheman
 Vex, *v. t.* Nunatookoohão, kukwatukehão,
 nay'átawehão, kisemião

VOM

- Vexatious, *adj.* Nay'átu-wisew, -wun. *He*
finds it vexatious, nay'átawēw
 Vexatiously, *adv.* Nay'átow, nay'átawe
 Vial, *n.* Pewāpiskooyakunis. *See Bottle*
 Vice, *n.* (a fault) Wunetewin, wunetootumoo-
 win, (an iron press) túkoomoochikun or
 túkwumoochikun, makwuchikānikun
 Viciated, *part.* Niesewunatisew
 Vicious, *adj.* 'Akwtisew
 Viciousness, *n.* 'Akwtisewin
 Victor, *n.* Oosakóochehewão
 Victory, *n.* Sakóochehewāwin, sakóotwawin
 Victuals, *n.* Mechim
 View, *n.* Wāminakwun
 Vile, *adj.* Muche, muchâyétak-oosew, -wun
 Village, *n.* Ootānow, ootānowis, itawinis,
 waskuhikuneskow
 Vine, *n.* Soominátik, soominisátik
 Vinegar, *n.* Sewapoo, sewékapoo, numāsus-
 puchikun, numāsuspipoowin
 Vineyard, *n.* Soominisátikoo-nétawikichikun,
 soominátikoo-kistikan
 Violin, *n.* Kitóochikun. *See Fiddle*
 Virgin, *n.* Ooskinekiskwāo
 Virtue, *n.* Pūkatisewin, meywatisewin
 Visible, *adj.* Nok-oosew or nook-oosew,
 -wun. *It is distinctly visible,* payútānak-
 wun
 Vision, *n.* (sight) Wapewin, (a spectre) wapú-
 teywāwin, issenumoowin
 Visit, *v. i.* Keookão, mowapew, (at a dis-
 tance) keootão
 — *v. t.* Keookowão, mowuti-tão, -tum,
 mowapumão. *He goes to visit him at a dis-*
tance, keootumowão, kupiskowão. *He visits*
the Fort, nachewaskuhikunão. *He visits*
Moose, nachemoosoonão
 Voice, *n.* Ayumewin. *He has a good voice*
 meyootamoo
 Vomit, *n.* Pakoomoosikun

Vomit,

blooa

Vow, n

— v.

Wade,

Wag, t

tail,

nunan

Wager,

—

Wages,

Wail, t

too

Waistco

is use

Englis

coatim

A sma

chis

Wait, n

twow,

wait fo

— v

for hin

him, p

upon h

hisoo

Wake, w

—

a noise

Walk, n.

— v.

pamóo

chepup

long ch

wusakā

VOM

- Vomit, *v. i.* Pakoomoo
 — *v. t.* Pakoomootootum. *He vomits blood, pakoomookwāo or pakumikwāo*
 Vow, *n.* Kicheayumewin, kicheitwāwin
 — *v. i.* Kicheayumew, kicheitwāo

W.

- Wade, *v. i.* Pimatukow
 Wag, *v. t.* Wāwāpipuyetow. *He wags his tail, wāwāpayoowāo. He wags his head, nunameskwāyew*
 Wager, *n.* Ustwatoowin
 — *v. i.* Ustwatoowuk, *pl.*
 Wages, *n.* Kuskēchikāwin, tippūhumakoowin
 Wail, *v. i.* Kukwatukutwāmoo, mutwāmatoo
 Waistcoat, *n.* Where this article of clothing is used by the Indians it is called by the English name. *My waistcoat, ne waistcoatim. He has a waistcoat, oowaistcoatew. A small waistcoat, waistcoatis or waistcoat-chis*
 Wait, *n.* *He lies in wait, uskutow or uskutwow, uswūhikāo, uswūhoowāo. He lies in wait for him, uskumowāo, uswūwāo*
 — *v. i.* Āsinuwāsew, pāhoo. *He waits for him, āsinuwāhāo, pāhāo. He waits upon him, pumestowāo, utooskowāo. He waits upon himself (i.e. he has no assistant), pumēhisoo*
 Wake, waken, *v. i.* Kooskoosew, kooskooskow
 — *v. t.* Kooskoonāo, (by making a noise), wuspawāhāo
 Walk, *n.* Māskunow
 — *v. i.* Pimōotāo. *He walks about, pupamōotāo. He walks about with him, wechepupamōotāmāo. He walks about in long clothes, pupamekinwusakātāo, kukinwusakātāo. He walks a great deal, pupa-*

WAL

- mōotāskew. *He walks with a stick, susku-hoo. He walks about a little, pupamōochāsew. He walks across the earth, pimmituskumikwāskum. They walk arm in arm, sukiniskātuhitoowuk. He walks back (i.e. retraces his steps), usātumāpuyew. He walks backwards, us'ātāo. He walks a little, pimōochāsew or pimōotāsew. He walks on all fours, āchitōotāo. He walks over it or on it, pimōotatum. He walks over them, lying in a heap, pasitōotāo. He walks round, kenikwanōotāo. He walks round him, waskas-kowāo, -kum, wasukamā-skowāo, -skum. He walks round a lake (or other body of water), māsukoomaskooskum, māsukamaskum. (Some Indians use the former of these words in the sense of he walks all about amongst the trees.) They walk side by side, matapootāwuk. He walks sideways, pimuhōotāo. They two walk together, nesōotāwuk. He walks with him, wechepimōotāmāo. He walks with the help of it, pupamōotakāo. He goes by walking, moostōotāo. It is bad walking, muchenikwun. It is good walking, meyoonikwun. He makes a noise in walking, pāpātikwānum. He is walking alone, pāyukōotāo. He walks well, or is a good walker, nētahōotāo. He walks in his foot-steps, tātāpūhumowāo*
 — *v. t.* Pimōotuhāo, pimōotāhāo. (The first of these words is applied by some Indians to the leading of a horse, ox, &c.)
 Walking-stick, *n.* Suskuhoon. *He has a walking-stick, oosuskuhoonew. He uses it as a walking-stick, suskuhoowakāo*
 Wall, *n.* This word has no corresponding Cree term, but in many cases it may be rendered by mānikun. *Against the wall, āssichayik*
 Walrus, *n.* Wepichew, misewepichew

WAN

- Wan, *adj.* Wapināwisew
Wander, *v. i.* Pupamóotão; wuneseu
Wanderer, *n.* Oopupamóotão, oopupamatis
Want, *n.* Kwetumawin munāsewin. *He supplies his wants, ootinumowão*
— *v. i.* Kwetumow, wawanisew, munāsew
— *v. t.* Nutowā-yimão, -yétum, wawane-hão, -tow. *He wants it from him, nutowāyétumowão*
War, *n.* Nutoopuyewin, nootinikāwin
— *v. i.* Nutoopuyew, nootinikāo. *He wars against him, nutoopuyestowão*
Warehouse, *n.* Ustasoo wikumik
Wares, *n.* Utawakun, ayoowinisa
Warfare, *n.* Nutoopuyewin, nootinikāwin
Warm, *adj.* (in the body) Kesosew or kesosew, (speaking of the weather) keswayow, (speaking of a liquid) sooskwagumew
— *v. t.* (by means of clothing) Kesohão, -tow, (by the fire) upi-swão, -sum. *He warms his back, upiskoonāsoo. He warms himself, owusoo, upisoo*
Warn, *v. t.* Ayakwamimão
Warp, *v. i.* Wakipuyin
Wart, *n.* Chelékoom. *He has warts, oochechékoomew*
Wash, *v. i.* Kispākinikāo, kispākēw. *He washes himself, kispākinisoo, kichistapowuyoo*
— *v. t.* Kispāki-não, -num, kischistapowu-yão, -tow. *He washes it away or off, kaseapowu-yão, -tow, wāpapowu-yão, -tow. He washes his face, kasekwão. He washes his hands, kasechichão. See Face, Hands, &c.*
Washing, *n.* Kispākinikāwin
Wasp, *n.* Ooskunamoo
Waspisoon, *n.* Waspisoon, waspichāpisoan, waspisoo wuyan. *She has a waspisoon, oowaspisoonew, oowaspichāpisoanew, oowaspisoo wuyanew. She makes a waspisoon, was-*

WAT

- pisoonikāo, waspichāpisoanikāo, waspisoo-wuyanikāo
Waste, *v. i.* Māchepuyew
— *v. t.* Weyuke-hão, -tow, nissewuna-che-hão, -tow mūsti-não, -num
Watch, *n.* (a time-piece) Pesinookanis. *He has a watch, oope-imookanisew, (guard) usuwapewin. He is on the watch against him, uswāyimão*
— *v. i.* Usuwapew, kunowapāchikāo, (as for wild fowl) usookikāo. *He watches with him, wecheusuwapemão. A place for watching, usuwapewin*
— *v. t.* Usuwapumão, uswúwão
Watcher, *n.* } Ootusuwapew
Watchman, *n.* }
Water, *n.* Nipe. *He brings water, kwoppikāo, kwoppuhum nipeyew, natuhipão, natipão, or natoopão. Clear water, wasāgumew or wasāgumin. Cold water, tākipe, tākigumapoo. Salt water, sewétakunapoo, sewapoo. Fresh water, meywapoo. He has some water, oonipemew. The water drops (as from the eaves of a house), pūkipāstin. There is abundance of water, nipeskow. The water runs or lies across, pimnichikumow. A large body of water, mukigumow, misegumow. A long sheet of water, kinogumow. He falls into the water, pukustowāpuyew. He goes into the water, pūkoopão. He goes from one piece of water to another, (e.g. from a lake to a river), kuskāwão. He puts it or throws it into the water, pukustowā-wão, -hum. He covers it with water, iskukoo-chimão, -titow. It lies in the water, ukóo-chin, -tin. He takes it out of the water, ukwā wão, -hum. The water moves, wuskowagumipuyew. He moves the water, wuskowaginun, wuskowaguhum. The water comes through it, sapoopão. The*

water
new o
water, r
adding
chekep
utampā
noise, m
water, s
Water, v.
wāpākul
Waterfall,
Waterhen,
Water-hol
taking w
Watery, ad
Wave, n.
— v. t.
him, waw
Waver, v. i.
Wavy, n. (Waves an
Wax, n. S
— v. i. T
prefixed
utimuskov
Way, n. (a r
issetwawin
utā, or itā
way, wāyo
way, oota
the way, k
kowāo, na
(by standin
it) kipsisin.
tootum.
He puts it
An out of t
aylay, v. t.
ayward, ad
177

WAT

water rises, yiskipāo. *Still water*, astoogumew or ustoogumew, ustoogumini. *Moving water*, mumātāgumipuyew. *He makes it by adding water*, nipekatum. *Near the water*, chekepāk. *Under the water*, itampākooch, utampāk. *The water murmurs or makes a noise*, mutwāchiwun. *It shows a little above water*, sakuskitāo

Water, *v. t.* (to supply him with water for drink) minūhāo, (to wet it) nipewetow, sis-wāpākuhum

Waterfall, *n.* Pawistik

Waterhen, *n.* Sekip, chischip, kwekwesecap

Water-hole, *n.* (a hole through the ice for taking water) Oōtuhipan

Watery, *adj.* Nipe-wisew. -wow

Wave, *n.* Kuskun, mukahun

— *v. t.* Wastu-wāo, -hum. *He waves it to him*, wawastuhumowāo

Waver, *v. i.* Sakwāyimoo, pāpetoosāyētum

Wavy, *n.* (a species of wild goose) W'āwāo

Wavies are numerous, w'āwāwiskow

Wax, *n.* Sisoostākuhikun, pusukoolhikun

— *v. i.* This word is answered by *uti* or *ute* prefixed to the verb; thus, *he waxes strong*, utimuskowisew

Way, *n.* (a road) Māskunow, (course or method) isetwawin, itatisewin. *Another way*, petoos

utā, or itā. *A great way*, wāyow. *A little way*, wāyowes. *That way*, nātā, untā. *This way*, oota. *Which way?* tantā? *He is in the way*, kipiskum. *He is in his way*, kipiskowāo, nanukiskowāo *He closes up the way*, (by standing in it) kipigapowew (by lying in it) kipisin. *This is the way he does it*, omise

tootum. *He goes out of the way*, egut'ntāo. *He puts it out of his way*, egutānumowāo.

An out of the way place, nikoochis

aylay, *v. t.* Uskumowāo

ayward, *adj.* Susepitum

WEE

We, *pron.* 1st and 2nd persons. Keyanow. 1st and 3rd persons, neyuan, neyan

Weak, *adj.* Neyani-isēw or nenum-isēw, -ow, or -un, numeyowisēw, nāsoo-watisew, -wun, wūkū-wisew, -wun, nāsoo-wisew, -wun, (as in walking) numma sapikoonāo or susapikoonāo (unable to accomplish the work)

pwawuchiehikāo, (as cloth, print, &c.) pikiskasin, wūkūkun, (as cord or line) wūkāpākun, (as metal) wūkāpiskwun, (as a liquid) numma sapagumini, (as wood) wūkāaskwun

Weakness, *n.* Neyamisewin, nāsoowisewin

Wealth, *n.* Mesukisewin, wāyootisewin

Wean, *v. t.* Poonenoosanelāo, poonenōohāo, poonenōotoohāo, poonenōonāo

Weapon, *n.* Pukumakun, nemaskwan, usoo-win *He carries weapons*, nemaskwāo

Wear, *v. t.* (speaking of clothes) Kikiskum, weyātum, kikayowināo. See *Cap*, *Coat*, *Shoes*, &c.

Weariness, *n.* Ayāskoosewin

Weary, *adj.* Ayāskoosew. See *Tired*

Weather, *n.* (fine) Meyookesikow, (bad) muchekesikow, (wet) eyepatun or uipatun, nipachekesikow, (hot) upwāyow

Webbing, *n.* Ukookwachikun. See *Gartering*

Webfooted, *adj.* This word has no corresponding Cree term, but where it is necessary to express the idea, wusukai, "skiu," might be used joined with "foot".

Wedding, *n.* Wekētoowin

Wedding-feast, *n.* Wēkōtoowin

Wednesday, *n.* See *Day*

Weed, *n.* Muchuskoosea, *pl.*

Week, *n.* (one) Pāyukwow ā ispuvik. *Every week*, tūtow ā ispuvik. *The middle of the week*, apētowun

Weep, *v. i.* Matoo. *He weeps bitterly*, wesuk-utwāmoo

Weeping, *n.* Matoowin

WEI

- Weigh, *v. i.* (to be of such a weight) ispetinik-wutew, -wun
 — *v. t.* Tipapāskoo-hāo, -tow
 Weight, *n.* (used for an angling line) Koo-sikooskwachikun, or koozikooskoochikun
 Weir, *n.* Pechepooyakun
 Welfare, *n.* Meyooayawin
 Well, *adj.* Meyooayow, meyoomúchchoo. *He gets well, poonákoosew. He is well off, meyooayow*
 — *adv.* Meyoo, kwiusk, mitoone; ākoo-sane. *As well as, ussiche*
 — *n.* Moonúhipan, ōotuhípan, wayipāyan
 Welldone! *interj.* Kiche, ākoosane
 Wellnigh, *adv.* Kāgat
 West, *n.* Nākapāunóok. *Towards the west, nākapāunoot'ak*
 Wet, *adj.* Nipe-wew, -wun, akoostin
 — *v. t.* Nipewe-hāo, -tow
 Whale, *n.* Místumāk (a porpoise) wapumāk
A black whale, weskoostāapumāk
 Whale-oil, *n.* (i. e. porpoise) wapumākoopime
 What, *pron.* Kākwan, kākwi, kākoo. *What do you say? tan'se ā 'twāyun? wāh? I do not know what it is, kākwanētookā. What now! yohoo!*
 Whatever, *pron.* Mikwune, kākwi
 Wheat, *n.* Púkwāsikunuk, *pl.* Sometimes the singular form, púkwāsikun, is used, but it is better to restrict this in its application to flour, as, for the most part, is done by the Indians themselves
 Wheel, *n.* Tétipinikun
 Wheelbarrow, *n.* Tétipitapanaskoos
 When, *adv.* Ispe, eyekóok, (interrogatively) tanispe? tanyekook?
 Whence, *adv.* Ita óoche, uta óoche (interrogatively) tantā óoche? tansise?
 Where, *adv.* Ita or uta, (interrogatively) tantā *Where is he? tanewa? (Instead of this*

WHI

- word some Indians say *tana* if the person inquired about is supposed to be near, and tantā if distant) *Where is it? tanewā?*
 Whereby, *adv.* Óóche, (interrogatively) kākwan óoche?
 Wherever, *adv.* Misewā uta, pikoo uta
 Wherefore, *adv.* Awukoo w'áche (interrogatively) tan'áke w'áche?
 Wherewith, *adv.* Óóche, (interrog.) kākwan óoche?
 Whet, *v. t.* Sisipootow
 Whether, *adv.* Kespín
 — *pron.* Kākoo
 Whetstone, *n.* Tasuhikun
 Which, *pron. rel.* Kah followed by the subj.
 — *pron. interrog.* (anim.) Tana, *pl.* tanunike, (inan.) tanima, *pl.* tanunihe
 While, whilst, *adv.* Mākwach, ākwa, ispeche
Whilst he is alive, ā mākwapimatisit
 — *n.* See *Time*. *A long while, kinwānāwus. After a while, nachā He is a long while away, itātew, itapuchēw. By a long while, mooschewāk*
 Whine, *v. i.* Nootakoosew, sasekoo
 Whip, *n.* Pusustāhikun. *A small whip, pusustāhikunis. He has a whip, oopusustāhikunew. He makes a whip, pusustāhikunikakāo. He makes a whip of it, pusustāhikunikakāo*
 — *v. t.* Pusustā-wāo, -hum
 Whipping, *n.* Puposustāhoowāwin, pupustāhookoowin
 Whirl, *v. i.* Tétipipuyew, kenikwaniwāpuyew
 kenikwanipuyew (when suspended) kenikwanukoo-chin, -tin
 — *v. t.* Tétipipuyetow, kenikwanipuyetow
 Whirlpool, *n.* Kenikwanichiwun, woweyāchiwun or woweyāachiwun. *A small whirlpool, kenikwanichiwunooos, woweyāchiwunooos*

Whi
Whi
tw
Whi
Whi
Th
stri
war
(as
(as
(as
whit
pain
whit
whit
wapi
White
White
wāo,
Whit
Who, p
owān
pl. ow
Whoever
Whole;
-yow
misuk
Whore,
Whose,
kah ti
Whosoe
Why, ad
Wicked,
watise
chatis.
mucha
Wickedn
win
179

WHI

Whirlwind, *n.* Pisistoosewun

Whisper, *n.* Kukemootwāwin

— *v. i.* Kemoocheayumew, kukemootwāo

Whistle, *v. i.* Kweskusew

White, *adj.* Wap-isew, -ow, wapisk-isew, -ow. This latter word is in some districts restricted in its application to metal, earthenware, and stone, (transparent) wapisekwow, (as calico) wapiskākun (as cloth) wapākun, (as thread or string) wapiskeapāk-isew, -un, (as wood) wapaskwun, wapiskaskwun. *A white garment or coat*, wapiskusakai. *White paint*, wapipāhikun, wapiskepāhikun *A white stone*, wapiskusinne. *He paints it white*, wapiskep'āhum. *It is painted white*, wapiskep'āhikatāo

White-headed, *adj.* Wapistikwanew

Whiten, *v. t.* Wapiske-hāo, -tow, wapākuwāo, -hum

Whither, *adv.* Itā or utā

Who, *pron.* Owāna, *pl.* owānike. *Who he is*, owānawew. *I do not know who*, owānētookā, *pl.* owānētookānik

Whoever, *pron.* Owāna, tātōo oweyuk

Whole; *adj.* Misewā, kakeyow, misewā-sew, -yow

— *n.* Misewā. *Across the whole of it*, misukamā

Whore, *n.* Oopisikwatiskwāo

Whose, *pron.* Owāna. *Whose is it?* owāna kah tipāyētūk?

Whosoever, *pron.* Owāna, tātōo oweyuk

Why, *adv.* Tan'āke w'āche, tanew'āche

Wicked, *adj.* Muchatisew, muchetwow, ak-watisew, muche. *A wicked person*, oomuchatis. *The wicked*, oomuchatisuk or oomuchatisewuk

Wickedness, *n.* Muchatisewin, muchetwawin

WIN

Wide, *adj.* Ayukus-kisew, -kow, See Broad

Widen, *v. t.* Ayukusketow

Widow, *n.* Oonuputāpew, sekow. *She is a widow*, sekowew, sekowisew

Wife, *n.* Wewimow, wekemakun, iskwāo, wecheakun. *My wife*, newa, net iskwām. *He has a wife*, wewew, oowekemakunew. *He has two wives*, nesooskwāwāo. *He takes a new wife*, ooskiskwāwāo. *Her fellow-wife*, weskwā. *My fellow-wife*, neskwā. The English-speaking natives of the country commonly, but very improperly, use "wife" as synonymous with "woman," imitating the Indians in the use of iskwāo. On account of this corrupt usage we never hear of an old woman, but the invariable expression is "an old wife," even if the person spoken of have never been married

Wigwam, *n.* This word is a corruption of the Saulteaux, wekewam, signifying a tent: the corresponding Cree term is mekewap

Wild, *adj.* 'Akwtisew, sakoot'āao

Wilderness, *n.* Pukwtuske. See Desert

Wildly, *adv.* Keskwāwe

Wile, *n.* 'Akwtisewin, kukuyāsehewāwin

Will, *n.* Nutowāyētumoowin, itāyētumoowin

— *v. t.* Nutowāyētum, itāyētum

Willing, *adj.* }
Willingly, *adv.* } Mumātakoosewinik, s'ākān
It is frequently rendered by meywāyētum followed by the verb expressive of the action, used in the subj. mood

Willow, *n.* Nepise. *The bad smelling willow*, wechākatik. *The grey willow*, nepeatik. *The smooth-barked willow*, utōospin. *The red willow*, mikwapāmuk, (another species) misaskwut. *Willows abound*, nepiseskow

Willow-bud, *n.* Uchimooosis

Win, *v. t.* Oōtisew

Wind, *n.* Yootin. *There is a wind*, or the

WIN

wind comes from there, òotin. The two words, yootin and òotin, are frequently confused, and the Indians themselves are not always consistent in the use of them. It is a fair wind, namoowunow. It is a head wind, yayimun. The wind ceases, kipicheyoowão, poonetin. The wind blows so, isseyoowão. The wind turns, kwäskitin, kewätin. It is an adverse wind, nay'ätawetin. He goes with the wind, (on the water) namoowuna-ew, (walking) namoowundotão. He goes against the wind, (padding, &c.) yayimuhun, (walking) yayimiskow, or yayimiskum. An east wind, wapunuhun, wapunooyoowão. A west wind, nākapāun, nākapāunooyoowão. A north wind, kewätin. A south wind, sawunuhun. It is raised by the wind, òopa-sew, -stun

Wind, *v. t.* Tētipi-não, -num, wāwāki-não, -num

Winding, *adj.* (as a path) Wawakumoo, (as a river) wawakistikwāyow

Windmill, *n.* Pinipoochikun

Window, *n.* Wasānumawin, wasānitakun, wasānumakun

Window-glass, *n.* Wasānumawinapisk, &c., the termination *apisk* being added to the above words

Windpipe, *n.* Mikootuskwiape

Windward, *adv.* Yayim or nunim

Wine, *n.* Soominisapoo, soominapoo, menisapoo. *Red wine, mikoominapoo. He makes wine, soominapookão, soominisapookão, menisapookão. He makes it into wine, soominapoowetow, soominisapoowetow, menisapoowetow*

Wineglass, *n.* Miskwameminēkwakunis, sapoowastão-ninēkwakunis

Wing, *n.* Ootūkukoon, or wutūtukoon, or ootūtukwun. *It has a wing, ootūkukoonew.*

WIT

It closes its wings, sowākão. He breaks its wing, kuskitūkoonāwão. He breaks both its wings, nuppookuskuskitūkoonāwão, nup pookusititinnāwão. It shakes its wings, pupowākão. It has its wings erect, chimutūk-wunão. It has long wings, kinootūtukwunão. It has short wings, chimitūtukwunão. It has blue wings, chepātūtukwunão. It covers him with its wing, ukwunetūtukwunamão

Wink, *v. i.* Nūkwapew

Winter, *n.* Pipoon. *Last winter, pipoonók. The winter before last, awuspipoonók. The early part of the winter, mikiskow. This winter (when present), anóoch kah pipók, (when future) kã pipók. Next winter, mena pipookã. A winter road, pipoonemāskunow*

— *v. i.* Pipoonisew. *He winters with him, weche pipoonisew*

Wipe, *v. t.* Kase-wão, -hum, kase-não, -num, pāk-wu-wão -hum. *He wipes his face, kasekwão, pākóokwāho. He wipes his hands, kasechichão, pākóochichāhoosoo. He wipes his feet, kasesitāboosoo, pākoositāhoosoo. He wipes his eyes, kukaseapew*

Wire, *n.* Pewapiskwāape

Wisdom, *n.* Kuk'āwāyētumoowin, yipwakawin eyinesewin, yipwakawatisewin

Wise, *adj.* Kuk'āwāyētum, yipwakow, eyināsew, or eyinesew. yipwakawatisew

Wisely, *adv.* Eyinesew

Wish, *n.* Nutowāyētumoowin. *Against his wish, eyesach*

— *v. t.* Nutowāyētum, moostowāyētum, moostowinun, pukoosāyētum. *I wish, pātus, upātus*

To wit, *inf.* Oote

With, *prep.* (by means of) Oóche, (in company) keke; weche or weke, used in com-

positi
mão.
Withal,
Withdri
from h
Wither,
(anim.
Withhol
háo
Within, f
house)
pāyuko
neooki
within,
cre so m
Without,
kich
— pr
verb in
e.g. I c
weya ne
sineyan
Withstand
Witness, *n.*
oowin, (n
ootachim
— *v. i.*
He with
mão
Wolf, *n.* M
mühékun
Wolf-willow
olverine, *n.*
Woman, *n.*
wew. A
She is a y
An old u
She is an
kāsewew
omb, *n.* M
181

WIT

- position. *He lives with him*, weketuskewā-māo. *He goes with him*, wechāwāo
- Withal, *adv.* Ussiche
- Withdraw, *v. i.* Sipw'ātāo. *He withdraws from him*, nukutāo
- Wither, *v. i.* Nipoomukun, nipoowetin (*anim.*), nipoowisew
- Withhold, *v. t.* Kipiche-hāo, -tow, ootume-hāo
- Within, *prep.* Pêche, (speaking of a tent or a house) pētookumik. *He is alone within*, pāynkookāo. *There are two of them within*, neookāwuk. *There are three, four, &c., within*, nistookāwuk, nāookāwuk, &c. *There are so many of them within*, tātōokāwuk
- Without, *adv.* Wuyuwetimik, wukich, or wus-kich
- *prep.* (destitute of) Ākah, followed by a verb in the subj. expressive of possession, e.g. *I cannot walk without shoes*, nummu-weya ne ga kē pimōotan ākah ā oomuski-sineyan
- Withstand, *v. t.* Nanukaskowāo
- Witness, *n.* (testimony) Achimoowin, itachim-oowin, (a person who gives testimony) ootachimoo
- *v. i. & v. t.* (to attest) Atootum, wētum. *He witnesses about him*, achimāo, itachimāo
- Wolf, *n.* Mūhékun. *Wolves are numerous*, mūhékuniskow
- Wolf-willow, *n.* Mūhékunatik
- Wolverine, *n.* Kwekwuakāo
- Woman, *n.* Iskwāo. *She is a woman*, iskwā-wew. *A young woman*, ooskinekiskwāo. *She is a young woman*, ooskinekiskwāwew. *An old woman*, nootookāo nootookāsew. *She is an old woman*, neotookāwew, nootookāsewew
- Womb, *n.* Mispayow

WOO

- Wonder, *n.* Mamuskatmoowin, mamāta-weutooskāwin. See *Miracle*. No wonder, tasipwa
- *v. i.* Mamuskatum, *I wonder*, mutwan. See *Surprised*.
- Wonderful, *adj.* Mamuskatāyētak-oosew, -wan
- Wonderfully, *adv.* Mamuskach
- Wood, *n.* Mistik, (a collection of trees) mākwa-yatik, mina-kwow. *Burnt wood*, wesapoo-skituk, wepooskituk, wepooskusituk. *Burnt woods (i.e. standing trees)*, wesapooskitāo, wepooskow, ooskapuskitāo, puskwaskitāo. *A small patch of burnt woods*, wesapooski-chāsin, puskwaskichāsin. *Fire wood*, mita, *Dry wood*, pastāwemita. *Green wood*, uskatik, chikuskatik. *Round wood*, misewāyow, misewātuk, nootimetuk. *Rotten wood*, yoos-kechātuk. *Split wood (in pieces)*, taskikuhikuna. *He is chopping wood*, nikootāo. *He is fetching wood*, nachenitāo. *He is hauling wood*, owuchenitāo, owutow mita. *Against the wood (e.g. against the logs of a house)*, āssichetuk. *He piles wood together*, ussustow mita. *He collects wood*, mow-uchenitāo. *In the woods*, noochimik. *He goes into a wood*, sāsaskoohum. *He is working in the woods (i.e. felling or squaring timber)*, nootatikwāo. *An entangled wood (from the quantity of fallen trees)*, suketukow, kowitukow. *It is a high wood*, ispaskwāyow. *A point of woods*, nāyaskwow
- Woodashes, *n.* Pēkootāo
- Woodcock, *n.* Weyikoonāo
- Wooden, *adj.* Mistikoo-wew, -wun
- Woodpecker, *n.* Papaschāo or paspastāo, (small) papaschās or papaschāsin
- Wood-pile, *n.* Mitikan
- Wooser, *n.* Noocheskwāwāsk or noocheskwā-wāsk

WOO

Wool, *n.* Peswāpewiyan. *Coloured wool*, kes-kāpisoonaape
 Woollen-material, *n.* Peswāakun
 Woolly, *adj.* Peswāyow
 Word, *n.* Ayumewin, itwāwin
 Work, *n.* Utooskāwin, aputisewin, issēchikun. *A woman's work*, iskwāwutooskā-wun

— *v. i.* Utooskāo, aputisew, noochechikāo. *He works at it*, tusekowāo, -kum, noochehāo, -tow, utooskatum, noochēkowāo, -kum. *He is busy working at it*, iitusēkum. *He works for him*, utooskāstowāo. *He works instead of him*, utooskāstumowāo. *He works so*, itutooskāo, issēchikāo. *He works with him (i.e. in company)*, wecheutooskāmao

Workman, *n.* Ootutooskāweyine, ootutooskāo. *He is a poor workman*, nōotāsew. *A poor workman*, nōotās

Workshop, *n.* Noochechikāwikumik, mōokoohikāwikumik

World, *n.* Uske. *Throughout the world; all the world over*, misetāskumik, misewāskumik, wukituskumik

Worm, *n.* Munichoos

Worse, *adj.* Awusimā, followed by mayatun, ayinun, muchayewun, or some word of like import. *He gets worse (i.e. his illness increases)*, awusimā ute ākoosew, awusimā mayeyow, āchepikoo ākoosew

Worship, *n.* Ayumēawin, munitookāwin

— *v. i.* Ayumēhow, putupew, munitookāo

— *v. t.* Ayumēastowāo, putupestowāo, oochichikwunpestowāo

Worshipper, *n.* Ootayumēhow

Worsted, *n.* Keskāpisoonaape. *A small quantity of worsted*, keskāpisoonaapes

Worth, *adj.* *It is worth so much*, tātutaiā-

WRI

sew, -yow. *How many skins is it worth?* tan tātōo utai ā tātutaiāyāk? *It is worth having*, iyewāk

Worthless, *adj.* Kitemakun, (as a workman) nōotāsew

Worthy, *adj.* Itāyētakoosew, ispetāyētakoosew, tāpukāyētakoosew

Would aux. *v.* Nutowāyētum. *It is often answered by the particle pā or wē. Would that!* pātus, upātus, pitune, kanika

Wound, *n.* Miswakunēkatikooowin. *He has a wound*, miswakunewew

— *v. t.* Miswakunēkatāo. *A wounded animal*, miswakun

Wrap, *v. t.* Weskwā-nāo, -num, weskwāpitāo, -tum. wāwāki-nāo, -num

Wrapper, *n.* Weskwānikun, weskwāyachinikun, wāwākinikun. *A sled-wrapper*, oospi-tapan or uspi-tapan

Wrath, *n.* Kisewasewin

Wrathful, *adj.* Akooyowāsew

Wrestle, *v. i.* Masehewāo. *He wrestles with him*, masehāo

Wretched, *adj.* Kitemakisew

Wring, *v. t.* Senum. *He wrings off his head*, keski-kwānāo. *He wrings the water out of it*, senipākinum or senipātinum

Wrist, *n.* Piskookoonan

Write, *v. i.* Mussinūhikāo. *He writes a little*, mussinūhikāsew. *He writes with it*, mussinūhikakāo. *He writes well*, nētamusinūhikāo. *He writes badly*, muchussinūhikāo. *He writes fast*, kitastupussinūhikāo. *He writes for him*, mussinūhikāstumowāo. *He writes large*, mūkussinūhikāo. *He writes small*, upistussinūhikāo, upesussinūhikāo

— *v. t.* Mussinūhum. *He writes it to him*, itussinūhum. *He writes to him*, mussinūhumowāo. *He writes it in a row*, nepetā-

sin
sin
Write
Writi
kun
Wrong
nus
a w
wet
wron
wron
him,

Ye, pro
Yea, ad
Year, n
year,
andoc
uskev
uskev
kupā
ā nist
ōok.
yuwur
Yearling
pipoon
Yearly,
Yellow,
kiesw,
of a lig
Yes, adv
Yeast, n.
Yesterday
183

WRI

sinúhum. *They are written in a row, nepetā-sinúhikatiāwa*

Writer, *n.* Oomussinúhikāo

Writing, *n.* Mussinúhikāwin, mussinúhikun

Wrong, *adj.* Nay'ātawun. *It looks wrong, nuspasinakwun, nay'ātawinakwun. He does a wrong thing, or he does it wrong, nay'ātawetootum, nay'ātawetow. He takes the wrong person, wunināo*

— *adv.* Nuspach, nay'ātow. *It goes wrong, puchepuyew*

— *n.* Wunétewin. *He does wrong to him, wunetootowāo*

— *v. t.* Wuyāsetootowāo

Y.

Ye, *pron.* Keyuwow

Yea, *adv.* Ahā

Year, *n.* Pipoon, uske, uskewin. *It is a year, uskewun, uskewinewun. This year, anóoch kah pipóok. A year ago, pāyuk uskewin uspin, pipoonóok. Every year, tátow uskewin, tátow pipoon. The whole year, kupā pipoon. In the third year, mākwach ā nistoo uskewinewúk. Last year, pipoonóok. It is such a time of the year, ispeta-yuwun*

Yearling, *n.* Pipoonaskoos. *It is a yearling, pipoonaskoosew or pipoonaskisew*

Yearly, *adj.* Tátow pipoon

Yellow, *adj.* Oosaw-isew, -ow, oosawus-kisew, -kow, oosawisk-oosew, wun, (speaking of a liquid) oosawapoo, (as cloth) oosawākun

Yes, *adv.* Ahā, elikāma

Yeast, *n.* Oópisikun, ópichichikun

Yesterday, *n.* Ootakoosék. *The day before*

ZIG

yesterday, awusootakoosék. *Two days before yesterday, kichawusootakoosék or kicheawusootakoosék, iawnsootakoosék. Yesterday afternoon, ootakoosék ā ootakoo-sik*

Yet, *adv.* Kāyapich or āyapich. *Not yet, nummāskwa, numma chāskwa. Not just yet, ākah pita*

— *conj.* Ayewāk

Yield, *v. t.* (to submit to) tapw'ātowāo, (to surrender) pukiriñāo, (to produce) nētawiketow

Yoke, *n.* Tapiskakun

Yonder, *adv.* Nātā

York Factory. Kichewaskuhikun, Pinuse-wāchiwun

You, *pron. pl.* Keyuwow. *Used as a sing., keya*

Young, *adj.* Ooskaihis. *A young person, ooskatis. He is young, ooskaihusew. He is a young person, ooskatisew. The young of an animal (whilst in the womb), ootutaimuchāses, (after birth) ayesisa*

Younger, *adj.* (brother or sister) Oosemi-mow

Your, *pron.* Keyuwow, *pl.*, keya *sing.* Ke or ket, immediately followed by the noun

Yours, *pron.* Ketayanewow, *pl.*, ket ayan, *sing.*

Youth, *n.* Ooskinekwewin

Z.

Zeal, *n.* Muskowāyētummoowin, chékāyētummoowin

Zealous, *adj.* Muskowāyētum, chékāyētum

Zigzag, *adj.* (in moving) Wuskepuyehoo, wawuskepuyehoo

PART II.

CREE—ENGLISH.

A.

- Aāyananāo *adv.* Eight apiece
 'Achāk, *n. an.* A spirit, a soul, a ghost. *Kah Kunatisit* 'Achāk. The Holy Ghost
 'Achākoowe, *adj. pref.* Spiritual
 'Achākoowe, *v. i. 1.* He is a spirit
 'Achākoowun, *v. imp.* It is spiritual
 Achape, *n. an.* A bow. See *Uchape*
 Ache, *adv.* Afresh, anew. When followed by *achekā*, or *ache awusimā*, it answers to the more. NOTE.—Some persons aspirate the first syllable of this word, in which case it would be written *äche*
 Achegapowew, *v. i. 1.* He stands aloof, he stands away, he shifts his position
 Achehāo, *v. t. an.* He alters him, he changes him, he makes him move
 Achehoo, *v. i. 4.* He changes
 Achekipūhum, *v. t. in. 6.* He closes it tightly, he bolts it, he locks it
 Achekipūwāo, *v. t. an.* He closes him tightly
 Achenahāo, *v. t. an.* He does it before him, he finishes it before him
 Achenahitoowin, *n. in.* Priority, the act of finishing first, a mutual striving to be first
 Achenakoohāo, *v. t. an.* He changes the appearance of him, he disguises him
 Achenakoosew, *v. i. 1.* He changes his appearance

- Achenakootow, *v. t. in. 2.* He changes its appearance
 Achenikasoo, *v. i. 4.* He changes his name
 Acheniskāplsoo, *v. i. 4.* He has his fore-leg tied up (speaking of a dog)
 Acheniskāpitāo, *v. t. an.* He ties up his fore-leg (speaking of a dog)
 Achepikoo, *adv.* More and more, increasingly
 Achepitāo, *v. t. an.* He moves him (by pulling)
 Achepitum, *v. t. in. 6.* He moves it (by pulling)
 Achepoostiskowāo, *v. t. an.* He changes him (*i.e.* an *anim.* article of clothing)
 Achepoostiskum, *v. t. in. 6.* He changes it (*i.e.* an *inan.* article of clothing)
 Achepuyew, *v. imp.* It alters, it removes its place, it shifts, it stirs, it moves, it goes
 Achepuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it move, he moves it backwards and forwards
 Achētīn, *v. imp.* It catches, it fastens
 Achetow, *v. t. in. 2.* He alters it, he changes it
 Achēw, *v. i. 5.* He moves, he stirs
 Achewekew, *v. i. 1.* He removes his tent or dwelling, he tents elsewhere
 Achewepuyew, *v. imp. 1.* It contracts, it shrivels
 — *v. i. 1.* He is lame
 Achewepuyewin, *n. in.* Lameness

Achewiti
 caught
 come e
 Achināo,
 he test
 Achimiko
 Achimiko
 Achimoo,
 he repo
 Achimoos
 he decla
 Achimoow
 tale, a m
 'Achipoo,
 fattens
 'Achipooh
 'Achipoohā
 Achistoowā
 it, he g
 grudges
 Achistoowā
 Achistoowā
 him, he g
 Achistowāyē
 he slights
 Achistowāyē
 slight
 Achistowāyī
 he slights
 him near
 Achistowisew
 the last sta
 Achita, *adv.*
 Achitōotāo, *v.*
 fours
 h? inter. T
 dians, but t
 asew, *n. an*
 Achitawapināo
 Achitawisew,
 185

ACH

Achewitāhooowuk, *v. rec. 4. pl.* They are caught by their horns (*i.e.* their horns become entangled)
 Achimāo, *v. t. an.* He tells news about him, he testifies of him
 Achimikoowin, *n. in.* A report
 Achinikoosewin, *n. in.* A report
 Achimoo, *v. i. 4.* He tells news, he relates, he reports, he gives an account
 Achimoostowāo, *v. t. an.* He tells news to him, he declares it to him, he tells a tale to him
 Achimoowin, *n. in.* News, tidings, a story, a tale, a message, testimony
 Achipoo, *v. i. 4.* He is fat. *Ute áchipoo*, he fattens
 Achipoohakun, *n. an.* A fatling
 Achipoohāo, *v. t. an.* He fattens him
 Achistoowāyētum, *v. t. in. 6.* He begrudges it, he grudges it, or as *intrans.* he begrudges
 Achistoowāyētumowin, *n. in.* A grudge, a spite
 Achistoowāyimāo, *v. t. an.* He begrudges him, he grudges him
 Achistowāyētum, *v. t. in. 6.* He disregards it, he slights it, he neglects it
 Achistowāyētumowin, *n. in.* Disregard, slight
 Achistowāyimāo, *v. t. an.* He disregards him, he slights him, he neglects him: he thinks him near dying
 Achistowisew, *v. i. 1.* He is very ill, he is in the last stage of illness
 Achita, *adv.* Elsewhere
 Achitōotāo, *v. i. 3.* He goes or walks on all fours
h? inter. This particle is used by some Indians, but the more usual form is *nah*.
 Achasew, *n. an.* A rook
 Achowwāpināo, *v. t. an.* He blindfolds him
 Achutāwisew, *v. i. 1.* He is capricious

AKO

Akawapikwāpisoo, *v. ref. 4.* He is blindfolded. He blindfolds himself
 Akawapikwāpitāo, *v. t. an.* He blindfolds him, he ties something over his eyes
 'Akik, *n. an.* A seal (*i.e.* s-a-calf)
 'Akikookan, *n. an.* A seal-skin buoy
 'Akikoonikūp, *n. in.* Seal River (*lit.* Seal-portage)
 'Akikoopime, *n. in.* Seal-oil
 'Akikoopimes, *n. in.* A small quantity of seal-oil
 'Akikoos, *n. an.* A small seal
 'Akikooweyas, *n. in.* Seal-flesh
 'Akikwuyan, *n. in.* A seal-skin
 Akimask, *n. an.* An ash (tree)
 Akiskoo, *n. an.* A pheasant
 Akoōyētum, *v. i. 6.* He faints, he swoons
 Akōochimāo, *v. t. an.* He soaks him
 Akoohākuhikun, *n. in.* A blind, a curtain
 Akoohākūdhum, *v. t. in. 6.* He covers it by placing a cloth (or the like) before it
 Akoohākūwāo, *v. t. an.* He covers him, by placing a cloth (or the like) before him
 Akoohāo, *v. t. an.* He hurts him
 Akoohikakāo, *v. t. in.* He has it for a covering
 Akoohisoo, *v. ref. 4.* He hurts himself
 Akoohitisoo, *v. ref. 4.* He hurts himself
 Akoohoosoo, *v. ref. 4.* He covers himself, he conceals himself
 Akoohum, *v. t. in. 6.* He covers it, he conceals it, he dissembles it
 Akoohumowāo, *v. t. an.* He conceals it from him
 Akookwāhoo, *v. i. 4.* He has his face covered
 Akookwāhoosoo, *v. ref. 4.* He covers his face
 Akookwāwāo, *v. t. an.* He covers his face (*i.e.* the face of another person)
 'Akoosew, *v. i. 1.* He is ill, he is sick, he is sore, he is diseased, he aches

AKO

- 'Akoosewin, *n. in.* Illness, sickness, an ailment, a disease
 Akoosikwāapūtum, *v. t. in.* 6. He looks into it
 Akoosipāyow, *v. imp.* It is dew, there is dew
 'Akoositāo, *v. i.* 3. He has sore feet, or a sore foot
 'Akoospukoosew, *v. i.* 1. He has a strong taste, he has a sharp taste
 'Akoospukwun, *v. imp.* It has a strong or sharp taste
 Akoostāhikun, *n. in.* A trigger-guard
 Akoostin, *v. imp.* It is soaked, it is wet
 Akōotitow, *v. t. in.* 2. He bathes it, he soaks it, he dips it in the water
 'Akootoonamoo, *v. i.* 4. He is bold in talking
 Akoouhoosoo, *v. ref.* 4. He conceals himself. *Akoohousoo* is more usual
 Akoouhum, *v. t. in.* 6. He conceals it. *Akoohum* is the more general expression
 Akoouwāo, *v. t. an.* See *Akoowāo*, which is the more usual form
 Akoowāo, *v. t. an.* He conceals him, he covers him (by placing something in front)
 Akooyapikwāhoon, *n. in.* A veil, a cap-peak
 Akooyapuhoowin, *n. in.* A veil
 Akooyapūpitāo, *v. t. an.* He blindfolds him, he ties something over his eyes
 Akooyapūpitisoo, *v. ref.* 4. He blindfolds himself
 Akooyoowāo, *v. imp.* It blows a hurricane
 Akooyoowāsew, *v. i.* 1. He is in a passion, he is very angry, he is passionate
 Akooyuwāsew, *v. i.* 1. See *Akooyoowāsew*
 Akowach, *adv.* Scarcely, scarce, with difficulty
 Akowapikwāhoon, *n. in.* A veil, a cap-peak, a shade for the face

AKW

- Akowapikwāwan, *n. in.* A veil, a cap-peak, a shade for the face
 Akowastāsimoo, *v. i.* 4. He goes into the shade of it
 Akowastāskowāo, *v. t. an.* He overshadows him
 Akowastāwāo, *v. t. an.* He overshadows him
 Akumāyétakoosew, *v. i.* 1. He perseveres, he is persevering
 Akumāyétakoosewin, *n. in.* Perseverance
 Akumāyētum, *v. i.* 6. He applies himself, he is diligent
 Akumāyētumooowin, *n. in.* Diligence
 Akumāyimoo, *v. i.* 4. He applies himself, he is attentive, he is anxious, he is resolute, he is careful in doing any thing, he is forward
 Akumāyimootootum, *v. t. in.* 6. He applies himself to it
 Akumāyimooowe, *adv. pref.* Earnestly
 Akumāyimooowin, *n. in.* Anxiety, resolution, forwardness
 Akumehāo, *v. t. an.* He takes care of him, he cherishes him
 Akumetow, *v. t. in.* 2. He takes care of it
 Akut, *n. in.* A curved pole for finding beaver holes under the ice
 Akutāpuyew, *v. i.* 1. He retches, he heaves, he attempts to vomit
 Akuyasemoowin, *n. in.* The English language
 Akuyasemoo, *v. i.* 4. He speaks English
 Akuyasēskwāo, *n. an.* An Englishwoman
 Akuyasēskwāwew, *v. i.* 1. She is an English woman
 Akuyasew, *n. an.* An Englishman. The name is no doubt obtained from *akwayasew* "he lands sailing," from which, as pronounced by some Indians, it scarcely differs. Hence the idea conveyed by the appellation of the English people is similar

to the
 tikooos
 Akuyase
 Akuyase
 glish
 Akuyase
 guage
 'Akwa
 of a liq
 Akwahoo
 Akwahoo
 good d
 Akwach
 Akwakoo
 Akwakoo
 Akwakoo
 'Akwa
 'Akwa
 a hide)
 Akwakwa
 Akwakwa
 Akwakwa
 Akwasitap
 Akwasitap
 ashore
 Akwasitap
 Akwasitap
 he overt
 'Akwa
 he is sav
 'Akwa
 ciousness
 'Akwa
 is savage
 Akwa
 stumps o
 Akwa
 Ukwawā
 Akwa
 Akwa
 187

AKU

to that of the more common name, Wāmisti-
tkoosew

Akuyasewew, *v. i. 1.* He is an Englishman

Akuyasewekeswāo, *v. i. 3.* He speaks English

Akuyasewekeswāwin, *n. in.* The English language

Akwahoonetuk, *v. imp.* It is strong (speaking of a liquid)

Akwahoonetuk, *n. in.* Drift-wood

Akwahoonetukooskow, *v. imp.* There is a good deal of drift-wood

Akwachest! *exclam.* Dear me!

Akwakoosew, *v. i. 1.* } He is mouldy

Akwakoosin, *v. i. 7.* }

Akwakootin, *v. imp.* It is mouldy

Akwakutoosoo, *v. i. 4.* He is hard dried

Akwakutootāo, *v. imp.* It is hard dried (as a hide)

Akwakwapi-kisew, *v. i. 1.* He is rusty

Akwakwapiskitin, } *v. imp.* It is rusty

Akwakwapiskow, }

Akwasiatapātāo, *v. t. an.* He drags him ashore

Akwasiatapatum, *v. t. in. 6.* He drags it ashore

Akwasiatapāo, *v. i. 3.* He is hauling ashore

Akwaskooswāo, *v. t. an.* He gets before him, he overtakes him

Akwatisew, *v. i. 1.* He is cruel, he is fierce, he is savage, unfeeling, vicious, wild

Akwatisewin, *n. in.* Cruelty, fierceness, viciousness

Akwatisiskew, *v. i. 1.* He is unmerciful, he is savage

Akwatukoosakuhikun, *n. in.* A lake having stumps of trees standing out of the water

Akwawāo, *v. i. 3.* He dries meat or fish. See Ukwawāo

Akwayahookoo, *v. i. 1.* He drifts on shore

Akwayahootāo, *v. imp.* It drifts on shore

AKW

Akwayasew, *v. i. 1.* He sails to land, he lands sailing, he blows on shore

Akwayasoo, *v. i. 4.* He is putting things on shore, he unloads

Akwayastun, *v. imp.* It sails to land, it blows on shore

Akwayuhun, *v. imp.* It drifts ashore

Akwāyimoo, *v. i. 4.* He contends, he struggles; he is resolute

Akwāyimoowin, *n. in.* Contention, struggle

Akwēkwāhoon, *n. in.* A cap-peak

Akwetowapiskisin, *v. i. 7.* He lies on the top of another (speaking of a stone or metal anim. object)

Akwetowapiskitin, *v. imp.* It lies on the top of another (speaking of stone or metal)

Akwetowoopetowāo, *v. t. an.* He puts him inside something, and then inside something else

Akwetowupewuk, *v. i. 1. pl.* They lie on the top of each other

Akwetowustāo, *v. imp.* It is laid on the top of another

Akwetowustow, *v. t. in. 2.* He lays it on the top of another

Akwuchehāo, *v. t. an.* He freezes him (e.g. a fish, by exposing it to the frost)

Akwuchekootāwuchēw, *v. i. 5.* His nose is frozen

Akwuchepime, *n. in.* Buffalo grease, hard fat

Akwuchepimes, *n. in.* A small quantity of buffalo grease or fat

Akwuchetow, *v. t. in. 2.* He freezes it

Akwuchew, *v. i. 1.* He freezes, he becomes frozen

Akwuchin, *v. imp.* It freezes

Akwun, *v. imp.* It is acrid, it is tart, it is painful, it is severe

Akwutaiñsew, *v. i. 1.* He is costly, he is expensive, he is valuable

AKW

- 'Akwutaiāyow, *v. imp.* It is costly, it is expensive, it is valuable
'Akwutawāo, *v. i. 3.* He barter or deals hard
'Akwutāwun, *v. imp.* It is keen to the feelings, it is pungent to the taste
'Akwutin, *v. imp.* It freezes
'Akwutinoowepesim, *n. an.* The freezing month or moon. It answers to about the time of November. See *Month*
Amāk, *n. in.* A snow-shoe needle
Amapoowāo, *v. imp.* It runs over (as a liquid)
Amawāsikāo, *v. i. 3.* He is frightening (animals) by shooting
Amawāsāo, *v. t. an.* He frightens him (*i.e.* an animal) by shooting
Amew, *v. i.* She spawns
Amisāpuyew, *v. imp.* It rolls down (as a billet from the fire)
Amoo, *n. an.* A bee. *Amoo oo sugam*, honey
Amoo-oośechikun, *n. in.* Honey
Amoossepaskwut, *n. in.* Honey
Amooskow, *v. imp.* Bees are numerous
Amooowuchistun, *n. in.* A bee-hive; a padlock
Amuchewāo, *v. i. 3.* He ascends a hill or bank
Amuchewāspimēw, *v. i. 5.* He shoots up a bank (with a bow and arrow)
Amuskināpāchetow, *v. t. in. 2.* He makes it run over (speaking of a liquid)
Amuskināpāyow, *v. imp.* It runs over (speaking of a liquid)
Anakusoon, *n. in.* Bedding
Anaskan, *n. in.* Flooring; a canoe lath
Anaskanetuk, *n. an.* A floor-board. *Anaskanetukuwuk*, the floor of a house, church, &c.
Anaskāo, *v. i. 3.* He lays his bedding
Anaskoosoo, *v. i. 4.* He has something for a bedding
Anaskoosowin, *n. in.* Bedding

ANI

- Anemoomāo, *v. t. an.* He accuses him
Angel, *n. an.* An angel. It is better to introduce this word into the Cree language than to continue the use of the indefinite term *kiche-utooskāyakun*, "the great servant"
Anisāyētum, *v. t. in. 6.* He considers it useless
Anisāyimāo, *v. t. an.* He considers him useless
Anisestum, *v. t. in. 6.* He makes it useless
Aniskā, *partic.* From one to another, adjoining, contiguous, successive
Aniskāeyinewuk, *n. an. pl.* A generation, a tribe
Aniskānikasoo, *v. i. 4.* He has a surname
Aniskānikasowin, *n. in.* A surname
Aniskāskowāo, *v. t. an.* He succeeds him
Aniskāstāo, *v. imp.* It adjoins
Aniskāstowāo, *v. t. an.* He succeeds him
Aniskāstumowāo, *v. t. an.* He succeeds him
Aniskāwēyāo, *v. t. an.* He surnames him
Aniskāwēyowin, *n. in.* A surname
Aniskōopitum, *v. t. in. 6.* He lengthens it (by pulling it)
Aniskootapan, *n. in.* A knot
Aniskootapatum, *v. t. in. 6.* He lengthens it by tying something to it
Aniskootapāo, *v. i. 3.* He makes a knot
Aniskōotow, *v. t. in. 2.* He lengthens it by joining something to it, he joins it (as a stick when broken)
Aniskowikun, } *n. in.* A joint
Aniskowikunanan, }
Aniskowikunāo, *v. i. 3.* He has a joint or joints
Aniskowitow, *v. t. in.* He joins it, he joins it to something
Aniskowusk, *n. in.* A reed
Aniskowuskooskow, *v. imp.* Reeds abound

Anóoch
tives,
Anoowa
Anoowe
Anowis,
Antichri
Antichri
Anupusk
Anupusk
Anupusk
Anupusk
basca I
Anwapun
Anwaputi
with it
Anwāchig
Anwāchik
Anwāchik
Anwāpem
Anwāpew,
Anwāpewe
Anwāpewi
Anwātowā
denies h
him, he
Anwātum,
refuses it
is faithles
Anwātumo
believes;
Anwātumo
refusal, d
Anwāyechik
plains
Anwāyimāo
he compla
Anenanupēk
(intermedi
pepuyew, t
pēt, *n. an.*
189

ANO

Anóoch, adv. For this word, and its derivatives, see *Unóoch*, &c.
Anoowai, n. in. The cheek. See *Unoowai*
Anoowehão, v. t. an. He outdoes him
Anowis, adv. Difficultly, scarcely
Antichrist, n. an. Antichrist
Antichristewew, v. i. 1. He is antichrist
Anupuskow, v. imp. Athabasca
Anupuskowuk, n. an. pl. Athabasca Indians
Anupuskoweyinew, n. an. An Athabasca Indian
Anupuskoweyinewew, v. i. 1. He is an Athabasca Indian
Anwapumão, v. t. an. He finds fault with him
Anwapútum, v. t. in. 6. He finds fault with it
Anw'achigatão, v. imp. It is denied
Anw'achikão, v. i. 3. He contradicts
Anw'achikāwin, n. in. Denial, contradiction
Anwāpemão, v. t. an. He rests with him
Anwāpew, v. i. 1. He rests, he reposes
Anwāpewekesikow, n. in. The Sabbath
Anwāpewin, n. in. Rest, repose
Anw'atowão, v. t. an. He disbelieves him, he denies him, he disobeys him, he refuses him, he rejects him
Anw'atūm, v. i. in. 6. He disbelieves it, he refuses it, he denies it; he is disobedient, he is faithless
Anw'atūmooskew, v. i. 1. He constantly disbelieves; (used as a noun) an unbeliever
Anw'atūmoowin, n. in. Disbelief, unbelief, refusal, disobedience, contradiction
Anw'ayechikão, v. i. 3. He finds fault, he complains
Anw'ayimão, v. t. an. He finds fault with him, he complains of him
Apenanupékun, n. in. The bar of a canoe (intermediate size)
Apepuyew, v. imp. It opens
Apét, n. an. A fire-steel; a fire-bag

API

Apétakesikow, v. imp. & n. in. Mid-day, noon
Apétakesikunimechisoo, v. i. 4. He dines
Apétakesikunimechisowin, n. in. Dinner
Apétakesikuninākwāwin, n. in. Dinner
Apétapew, v. i. 1. He has a bruised or "black" eye
Apétatipiskow, v. imp. & n. in. Midnight
Apetatukupékun, n. in. The middle bar of a canoe
Apétis, n. an. A small fire-steel; a small fire-bag
Apétow, n. in. Half, the middle
Apétow, v. imp. It is blue (as a bruise), it is livid, it is bruised, it is a bruise
Apétowipuyew, v. imp. It is the middle of the week. *A apétowipuyik, Wednesday or Thursday*
Apétowun, v. imp. It is the middle, the middle of the week
Apétowwakutoosoo, v. pass. He is half-dried
Apétowwakutootão, v. pass. It is half-dried
Apétuhoosoo, v. refl. 4. He bruises himself
Apétuhum, v. t. in. 6. He bruises it
Apétukuhikun, n. in. A key
Apétukuhikunis, n. in. A small key
Apétuwão, v. t. an. He bruises him
Apikoonão, v. t. an. He loosens him, he unties him, he undoes him, he liberates him
Apikoonum, v. t. in. 6. He loosens it, he unties it, he undoes it, he untwists it
Apikoopuyew, v. imp. It loosens, it gets untied, it becomes undone
Apikooses, n. an. A mouse
Apikoosesiskow, v. imp. Mice abound
'Apin, n. in. Parchment
'Apinākin, n. in. Parchment, a parchment hide
'Apinikão, v. i. 3. He makes parchment
'Apinoose, n. in. A parchment canoe
'Apinoosekão, v. i. 3. He makes a parchment canoe

API

'Apinoosekakão, *v. i. 3.* He makes a parchment canoe of it
 Apisasin, *v. imp.* It is small. See *Upisasin*
 Apisesisew, *v. i. 1.* He is small. For this word and its derivatives see *Upisesisew*, &c.
 Apiskunekākun, *n. in.* The jaw
 Apissewāyētum, *v. i. 6.* He revives
 Apissisin, *v. i. 7.* He revives (after fainting)
 Apissisinoowin, *n. in.* A resurrection, a revival
 Apoo or āpoo, *conj.* Or, either, else
 Apoochika, *adv.* Besides, even, otherwise
 Apooskutātāo, *v. t. an.* He spits him out, he lets him fall from his mouth
 Apooskutātum, *v. t. in.* 6. He spits it out, he lets it fall from his mouth
 Apootāo, *v. i. 3.* He returns home with a little meat (*i. e.* a part of the animal or animals he has killed)
 Apootināo, *v. t. an.* He turns him inside out
 Apootinum, *v. t. in.* 6. He turns it inside out
 Apooyāo, *v. t. an.* He sends it to him
 Apostle, *n. an.* An apostle
 Apostleēwew, *v. i. 1.* He is an apostle
 Apostleēwewin, *n. in.* Apostleship
 Apucheakun, *n. an.* A labourer
 Apuchehāo, *v. t. an.* He employs him, he engages him, he uses him
 Apuchehewāo, *v. i. 3.* He is profitable, he avails
 Apuchehikoosew, *v. i. 1.* He is employable.
We apuchehikoosew, he wishes to be employed (i. e. to have work given to him)
 Apuchetawina, *n. in. pl.* A possession
 Apuchetow, *v. t. in.* 2. He employs it, he uses it
 Apuchichikun, *n. in.* An instrument, a tool
 Apuchisimoo, *v. i. 4.* He leans
 Apuchisin, *v. i. 7.* He leans
 Apūhikasoo, *v. i. 4.* He is free

ASA

Apūhikun, *n. in.* A key
 Apūhikunis, *n. in.* A small key
 Apūhoowāo, *v. i. 3.* He sets (people) free, he liberates
 Apūhoowāwin, *n. in.* Liberty
 Apūhum, *v. t. in.* 6. He opens it, he unbinds it, he undoes it, he disentangles it
 Apūhumakāo, *v. i. 3.* He absolves
 Apūhumakāwin, *n. in.* Deliverance, absolution
 Apūhumowāo, *v. t. an.* He opens it for him or to him, he absolves him
 Apumestowāo, *v. t. an.* He turns towards him
 Apumēw, *v. i. 5.* He turns
 Apumipitāo, *v. t. an.* He turns him (*e. g.* a wild fowl, by calling it)
 Apumoo, *v. i. 4.* He turns (when on the water)
 Apumoochiwun, *v. imp.* It is an eddy
 Apumooostowāo, *v. t. an.* He turns towards him (when on the water); he turns upon him, (as to attack him)
 Apusapew, *v. i. 1.* He looks back
 Aputisew, *v. i. 1.* He is useful; he works, he labours. *We aputisew, he wishes to be employed (i. e. to have work given to him)*
 Aputisewin, *n. in.* Work, labour, occupation
 Aputun, *v. imp.* It is useful. *Numma weyū aputun, it is good for nothing*
 Apūstāo, *v. i. p.* It is opened, it is set open
 Apūwāo, *v. t. an.* He opens him, he undoes him, he unbinds him, he frees him, he liberates him, he disentangles him
 Archangel, *n. an.* An archangel
 Archbishop, *n. an.* An archbishop
 Archdeacon, *n. an.* Archdeacon
 Archdeaconewew, *v. i. 1.* He is an archdeacon
 Ark, *n. in.* Noah's ark. I think it better to introduce this word than to make use of
 napikwan, cheman, or other terms for a ship
 Asai, *adv.* Already

Asichā
 Asichēt
 Asikape
 Asikapu
 Asikāyi
 Asikitul
 her ba
 Asikwāc
 saucy,
 Asikwāw
 Asimoak
 Asimoak
 or mor
 Asiskowā
 Asitāask
 Asitāask
 he cros
 Asitāask
 Asitāatik
 Asitāmāo,
 he conti
 Asitāmew
 dict
 Asitāmew
 Asitāmito
 Asitāpuy
 backwar
 Asitāsinw
 but with
 Asitāstāo,
 Asit'ūtāo,
 forwards
 Asitātum,
 disputes
 Asitoonāas
 across or
 over
 Asitoonāas
 Asitoonāati
 Askow, *adv.*
 191

ASI

Asichâyêtum, *v. i. 6.* He goes fast, he advances
 Asichetissuwão, *v. t. an.* He makes him go fast
 Asikapew, *v. i. 1.* See *Usikapew*
 Asikapumão, *v. t. an.* See *Usikapumão*
 Asikâyimão, *v. t. an.* See *Usikâyimão*
 Asikitukoochin, *v. imp. an.* The moon lies on
 her back, or is raised at one horn
 Asikwão, *v. i. 3.* He is bold in talking, he is
 saucy, he affirms
 Asikwâwin, *n. in.* An affirmation, sauciness
 Asimoak, *n. an.* A small loon
 Asimoakoopestin, *n. an.* The "loon-moon"
 or month. It answers to June. See *Month*
 Asikowão, *v. t. an.* He arrives before him
 Asitâaskoomoo, *v. imp.* It lies across
 Asitâaskoostow, *v. t. in. 2.* He laps it over,
 he crosses it, (speaking of wood)
 Asitâaskootin, *v. imp.* It lies across
 Asitâatik, *n. in.* A cross, (of wood)
 Asitâmão, *v. t. an.* He contends with him,
 he contradicts him, he disputes with him
 Asitâmewão, *v. i. 3.* He contends, he contra-
 dicts
 Asitâmewâwin, *n. in.* Contention, disputation
 Asitâmitoowin, *n. in.* Contention, disputation
 Asitâpuyew, *v. i. 1 and v. imp.* He or it goes
 backwards
 Asitâsinwuk, *v. i. 7.* They lie side by side,
 but with the feet in opposite directions
 Asitâtão, *v. imp.* It is placed across
 Asit'âtão, *v. i. 3.* He walks backwards and
 forwards
 Asitâtum, *v. t. in. 6.* He contradicts it, he
 disputes it, he gainsays it
 Asitoonâaskoostow, *v. t. in. 2.* He lays them
 across or over each other, he laps them
 over
 Asitoonâaskootin, *v. imp.* It lies across
 Asitoonâatik, *n. in.* A cross (of wood)
 Askow, *adv.* Sometimes, now and then

ASS

Asoo, *prep.* All across
 Asóo, *v. i. 4.* He leans
 Asookun, *n. in.* A bridge
 Asookunikakão, *v. i. 3.* He makes a bridge of it
 Asookunikão, *v. i. 3.* He makes a bridge, he
 is bridge-making
 Asóosimoo, *v. i. 4.* He leans on it
 Asóosimootootowão, *v. t. an.* He leans on him
 Asóosin, *v. i. 7.* He leans on it
 Asóotitow, *v. t. in. 2.* He leans it against
 (something), he places it against (something)
 Asoowuhoonan, *n. in.* A ford
 Asoowulum, *v. t. in. 6.* He crosses over it, he
 goes across it, (speaking of water), he fords it
 Asoowukamântukow, *v. i. 2.* He swims across
 Asoowukamâ-pimôotão, *v. i. 3.* He crosses over
 it, he passes over it (speaking of water)
 Asoowukasew, *v. i. 1.* He crosses over the ice
 Asoowuskâgulum, *v. t. in. 6.* He goes across
 the swamp
 Asoowutin, *v. imp.* It freezes all across
 Asowetukumoon, *n. in.* A partition
 Aspoonâyimoo, *v. i. 4.* He is covetous, he is
 eager
 Aspoonâyimooskew, *v. i. 1.* He is covetous
 Aspoonâyimoowin, *n. in.* Covetousness, eager-
 ness
 Aspoonisew, *v. i. 1.* He is covetous, he is ava-
 ricious
 Aspoonisewin, *n. in.* Covetousness, avarice
 Aspuchêw, *v. i. 5.* He rests his back
 Asputaspisowin, *n. in.* The lining of buffalo-
 robes round the inside of a Plain Indian's tent
 Assasoo, *v. pass. 4.* He is tattooed
 Assasowão, *v. t. an.* He tattoos him
 Assenão, *v. t. an.* He brings them together,
 (with the hand)
 Assenum, *v. t. in. 6.* He brings them together,
 (with the hand)
 Assichayik, *n. indec.* Against the wall

ASS

- Assichetuk, *n. indec.* Against the wood (*e.g.* the logs of a house)
 Assisool, *n. in.* An ice-chisel
 Assisool-atik, *n. in.* The stale of an ice-chisel
 Astachikoo, *v. i. 4.* He puts by in store, reserves
 Astachikoon, *n. in.* } A reserve, something
 Astachikoowin, *n. in.* } laid aside for future use
 Astagumin, *v. imp.* It settles (as a turbid liquid)
 Astakwamoo, *v. i. 4.* He sleeps enough
 Astapao, *v. i. 3.* He becomes sober
 Astapikitin, *v. imp.* It settles
 Astoogumew, } *v. imp.* It is still water
 Astoogumin, }
 Astowapowutow, *v. t. in. 2.* He extinguishes it (by pouring a liquid upon it)
 Astowahum, *v. t. in. 6.* He extinguishes it, he quenches it
 Astowanum, *v. t. in. 6.* He extinguishes it, he puts it out (with the hand)
 Astowao, *v. imp.* It is extinct, it is gone out (speaking of fire), it goes out
 Astowapuyew, *v. imp.* It goes out, it becomes extinct (as fire)
 Astowaskum, *v. t. in. 6.* He extinguishes it (by accident, or by the foot)
 Astowatitow, *v. t. in. 2.* He extinguishes it (by pushing it against something)
 Astum, *v. imper.* Come here!
 Astumastao, *v. imp.* It is sunny. *Ā astum-astak*, in the sunshine
 Astumeyekook, *adv.* Less
 Astumik, *prep.* Before, in front of
 Astumispe, *adv.* Since, afterwards
 Astumitā, *prep.* Before
 Astumootuhao, *v. t. an.* He brings him hither
 Asukichipuyew, *v. i. 1.* He falls on his back
 Aswā, *prep.* Beyond
 Aswāpumāo, *v. t. an.* He sees or looks beyond him

ATI

- Aswāpūtum, *v. t. in. 6.* He sees or looks beyond it, he misses it (in reading)
 Aswāhum, *v. t. in. 6.* He shoots or throws beyond it, he misses it (in reading)
 Aswāpuyew, *v. in. 1.* He goes beyond
 Aswāskowāo, *v. t. an.* He goes beyond him
 Aswāskum, *v. t. in. 6.* He goes beyond it
 Aswāwāo, *v. t. an.* He shoots or throws beyond him
 Atah, *adv.* Although, however, notwithstanding, though. *Atah misowach*, even
 Atakumipuyew, *v. imp.* It moves (as water)
 Atakumuhum, *v. t. in. 6.* He moves it (as water)
 Atan, *n. in.* An anvil; the under stone used in pounding fish, &c.
 Atan, *n. an.* A buoy made of seal-skin
 Atanis, *n. in.* A small anvil
 Ataskootitow, *v. t. in. 2.* He renews its helve or handle
 Atawew, *v. i. 5.* He is another (*i.e.* is different from what he once was)
 Ataweya, *adv.* Although, though
 Atāyāo, *v. t. an.* He puts him in another place, he removes him
 Atayookāwin, *n. in.* See *Atunookāwin*
 Atayow, *v. i. 2.* He is elsewhere
 Atēt, *n. indec.* A part of them, some of them; a few. (Not often used in this latter sense)
 Atināo, *v. t. an.* He removes him, he moves him, he stirs him (*properly*, with the hand)
 Atinum, *v. t. in. 6.* He removes it, he stirs it, he moves it (with the hand)
 Atisew, *v. i. 1.* He differs from what he once was
 Atisitāhoon, *v. in.* A stirrup
 Atiskowāo, *v. t. an.* He puts him in a different place
 Atiskum, *v. t. in. 6.* He puts it in a different place

Atoccl
 (Thi
 Atoom
 Atoom
 Atootā
 place
 Atootu
 he pu
 Atowāy
 reject
 Atowāy
 Atowāy
 likes h
 Atowino
 ance
 Atowinu
 ance
 Atowitow
 fails in
 Atuhoo, t
 localiti
 choking
 a more
 Atunooka
 Atunookā
 he relat
 Atunookā
 a fable
 Atunooku
 proverb
 refers to
 The exp
 mawuche
 tively for
 I think,
 lated to
 Hebrew
 troduced,
 struction,
 ideas.
 193

ATO

- Atooch, partic. indic.** Could not, should not. (This is a local expression)
- Atoomão, v. t. an.** He borrows it from him
- Atoominuk, n. an. pl.** Willow berries
- Atóotão, v. i. 3.** He decamps, he removes his place of residence
- Atootum, v. t. in. 6.** He tells news about it, he publishes it, he testifies it
- Atowâyêtum, v. t. in. 6.** He disallows it, he rejects it, he refuses it, he opposes it
- Atowâyêtummoowin, n. in.** Refusal, rejection
- Atowâyimão, v. t. an.** He rejects him, he dislikes him, he opposes him, he refuses him
- Atowinowão, v. t. an.** He dislikes his appearance
- Atowinum, v. t. in. 6.** He dislikes its appearance
- Atowitow, v. i. 2.** He fails, he miscarries: he fails in doing it
- Atuhoo, v. i. 4.** He chokes himself. In some localities this word is confined to the act of choking *with a bone*, but in others it has a more general signification
- Atunóokan.** See *Atunóokun*
- Atunóokão, v. i. 3.** He tells a tale or story, he relates fables
- Atunóokāwin, n. in.** A parable, a proverb, a fable
- Atunóokun, n. in.** A story, a tale, a fable, a proverb. As an *anim.* noun, this word refers to a spirit in the Indian mythology. The expressions *Kiche atunóokunuk* and *mawuche kiche atunóokunuk*, used respectively for the *Cherubim* and *Seraphim*, ought, I think, to be abandoned, as only calculated to perpetuate heathen notions. The Hebrew words would be much better introduced, and, if followed by a little instruction, would soon convey correct ideas.

AWU

- 'Atupew, v. i. 1.** He changes his seat
- 'Atuskão, v. i. 3.** He changes his abode, he removes
- 'Atuskichikão, v. i. 3.** He is transplanting
- 'Atuskichikun, n. in.** A transplanted vegetable, shrub, &c.
- 'Atustow, v. t. in. 2.** He puts it in another place
- 'Atuwão, v. i. 3.** He changes his coat (as an animal)
- Atûwão, v. t. an.** He excels him (in shooting or throwing)
- Aw'áchikão, v. i. 3.** He uses a parable or illustration
- Aw'áchikun, n. in.** A parable, an illustration
- Awáhão, v. t. an.** He compares him, he likens him
- Awew, v. i. 1.** He is such an one, he is the same
- Awewisew, v. i. 1.** He continues the same (in character)
- Awinowão, v. t. an.** He recognises him
- Awisew, v. i. 1.** He continues the same (in character)
- Awun, v. imp.** It is the same
- Awus, interj. or v. imper.** Begone! be off! avaunt! get away! get along!
- Awusetipisk, } n. indec.** The night before
- Awusetisiskóok, } last**
- Awuseyekóok, adv.** More
- Awusichães, adv.** A little further
- Awusimã, adv. and prep.** Above, more, further; behind, beyond. *Awusimã wayow*, further off
- Awusimaskowão, v. t. an.** He is above him in authority or rank, he is superior to him
- Awusispe, adv.** Before, sooner than
- Awusitã, adv. & prep.** See *Awusimã*, instead of which this form is used in some districts

AWU

- Awusitā** *v. imper.* See *Awus*, to which it is equivalent
Awusitāitākā, *prep.* Beyond, at the other side
Awusitāitākākam, *prep.* Beyond, at the other side (speaking of water)
Awusitākākam, *prep.* Beyond, at the other side (speaking of water)
Awusitik, *pl.* of *awusitā* or *awus*, which see
Awusnepinóok, *n. indec.* The summer before last
Awusootakoosék, *n. indec.* The day before yesterday
Awuspipoonóok, *n. indec.* The winter before last
Awuswapūkā, *n. indec.* The day after tomorrow
Aya, *n. an.* A person. See *Ia*.
Ayách, *adv.* Differently
Ayáchehāo, *v. t. an.* He changes him, he alters him
Ayáchekwaskootew, *v. i. 1.* He jumps from one place to another
Ayáchepuyehāo, *v. t. an.* He shakes him
Ayáchepuyehoo, *v. i. 1.* He is restless
Ayáchepuyetow, *v. t. in. 2.* He shakes it
Ayáchepuyew, } *v. imp.* It shakes
Ayáchepuyin, }
Ayáchetow, *v. i. 1.* He is different
Ayáchetow, *v. t. in. 2.* He changes it, he alters it
Ayácheyinew, *n. an.* A strange Indian, a Gentile
Ayácheyinewew, *v. i. 1.* He is a strange Indian, he is a Gentile
Ayáchisew, *v. i. 1.* He is different, he is another person
Ayachistoowáyétum, *v. t.* See *Achistoowáyétum*
Ayáchitatisew, *v. i. 1.* He changes his behaviour
Ayáchitáyétum, *v. i. 6.* He changes his mind

AYA

- Ayáchitikitew**, *v. i. 1.* He is of a different size
Ayakoonāhum, *v. t. in. 6.* He covers it with snow
Ayakoonāo, *v. i. 3.* and also *v. imp.* He or it is covered with snow
Ayakoonāwāo, *v. t. an.* He covers him with snow
Ayakwamāyétum, *v. i. 6.* He is cautious
Ayakwamāyétumowin, *n. in.* Cautiousness, heed
Ayakwamāyimāo, *v. t. an.* He guards against him
Ayakwamew, *v. i. 1.* He takes care, he is cautious. This word and its derivatives are more usually pronounced *yakwamew*, &c.
Ayakwamimāo, *v. t. an.* He cautions him, he charges him, he warns him, he advises him, he admonishes him
Ayakwamimewāo, *v. i. 3.* He charges, he warns, he cautions
Ayakwamimewāwin, *n. in.* A charge, a caution, a warning
Ayakwamisestowāo, *v. t. an.* He is careful about him
Ayakwamisestum, *v. t. in. 6.* He is careful about it
Ayakwamisew, *v. i. 1.* He is careful, he is cautious, he takes care
Ayanimoomāo, *v. t. an.* He speaks against him, he is in the habit of speaking about him
Ayaniskapatāo, *v. t. an.* He ties one to another
Ayapāmoostoos, *n. an.* An ox
Ayapāo, *n. an.* A bull. See *Eyapāo*
Ayapāsis, *n. an.* A bullock, a small ox
Ayapuyew, *v. i. 1.* He staggers
Ayasachehāo, } *v. t. an.* He gives him
Ayasachimāo, } hints

Ayasach
 Ayasāpi
 bundle
 Ayasāpi
 bundle
 Ayasikw
 affirms
 Ayasikw
 Ayasitā,
 Ayasitāh
 Ayasit'at
 forward
 Ayasitāw
 him
 Ayasoowe
 tossed a
 Ayasoowe
 about by
 Ayasoowik
 hold
 Atatagum
 yātasew,
 yātastun,
 wind
 yātāwisew
 fickle
 yātāwisew
 ness
 yatiāwuk
 fire (with
 yatiāwuk
 fire (with
 yātisestow
 stranger t
 yātiskowāo
 yātiskum,
 yatuskanās
 tribe
 yawin, *n. in*
 ture, an aff
 195

AYA

Ayasachimewāwin, *n. in.* A hint
 Ayasāpitāo, *v. t. an.* He ties them into a bundle
 Ayasāpitum, *v. t. in.* 6. He ties them into a bundle
 Ayasikwāo, *v. i. 3.* He is bold in talking, he affirms
 Ayasikwāwin, *n. in.* Affirmation
 Ayasitā, *adv.* Mutually, in return
 Ayasitāhum, *v. t. in.* 6. He passes through it
 Ayasit'āitāo, *v. i. 3.* He walks backwards and forwards
 Ayasitāwāo, *v. t. an.* He passes through him
 Ayasoowepupamahookoo, *v. pass.* 4. He is tossed about by the wind and waves
 Ayasoowepupamahun, *v. imp.* It is tossed about by the wind and waves
 Ayasoowikumik, *n. in.* A fortress, a stronghold
 Ayatagumipuyew, *v. imp.* It ripples
 Yātāsew, *v. i. 1.* He shakes with the wind
 Yātastun, *v. imp.* It shakes with the wind
 Yātāwisew, *v. i. 1.* He is changeable, he is fickle
 Yātāwisewin, *n. in.* Changeableness, fickleness
 Yatisāwukinum, *v. t. in.* 6. He stirs up the fire (with his hand)
 Yatisāwukuhum, *v. t. in.* 6. He stirs up the fire (with a stick, &c.)
 Yātisestowāo, *v. t. an.* He makes himself a stranger to him
 Yātiskowāo, *v. t. an.* He shakes him
 Yātiskum, *v. t. in.* 6. He shakes it
 Yatuskanāsew, *v. in.* 1. He is of a different tribe
 awin, *n. in.* Condition, state, quality, nature, an affair, existence

AYA

Ayayimwāo, *v. i. 3.* He is troublesome in talking
 Ayākwāo, *n. an.* A castrated animal, a hermaphrodite
 Ayākwāwe-moostoos, *n. an.* An ox
 'Ayāo, *v. t. an.* He places him, he lays him, he sets him
 Ayāskoogapowew, *v. i. 1.* He is tired of standing
 Ayāskoohāo, *v. t. an.* He tires him, he wearies him
 Ayāskoomechew, *v. t. in.* 1. He is tired of eating it
 Ayāskoomowāo, *v. t. an.* He is tired of eating him or them
 Ayāskoosew, *v. i. 1.* He is tired, he is wearied, he becomes tired
 Ayāskoosewin, *n. in.* Weariness
 Ayāskooskowāo, *v. t. an.* He tires him, he wearies him
 Ayāskootapāo, *v. i. 3.* He is tired of hauling
 Ayāskootāo, *v. i. 3.* He is tired (by walking)
 Ayāskowanum, *v. t. in.* 6. He prepares it, he gets it ready (as a bow and arrow or a gun)
 Ayāskowegapowew, *v. i. 1.* He stands ready
 Ayāskowestowāo, *v. t. an.* He puts himself in readiness for him (e.g. in the proper attitude for shooting a goose, &c., when approaching)
 Ayāskowetow, *v. t. in.* 2. He gets it ready, he prepares it
 Ayāskowēw, *v. i. 5.* He prepares himself, he is ready
 Ayāskowisew, *v. i. 1.* He is ready
 Ayāskowustāo, *v. pass.* It is placed ready
 Ayāskowustow, *v. t. in.* 2. He lays or places it ready

AYA

- Ayâtiskewuk, *v. i. pl. 1.* They make or have made tracks here and there
 Aye, *n. in.* A thing. See *Ie*
 Ayêchegapowew, *v. i. 1.* He stands fast or firmly
 Ayêchêhã, *v. t. an.* He makes him firm, he fixes him, he confirms him
 Ayêchêhewã, *v. i. 3.* He is making (things) firm, he is confirming
 Ayêchêhawin, *n. in.* Confirmation
 Ayêchekipûhum, *v. t. in. 6.* He shuts it closely
 Ayêchekipûwã, *v. t. an.* He shuts him closely
 Ayêcheminatik, *n. an.* The red currant tree
 Ayêcheminuk, *n. an. pl.* Smooth red currants; pease
 Ayêchetow, *v. t. in. 2.* He fixes it, he makes it firm, he confirms it
 Ayêchimã, *v. t. an.* He charges him, he enjoins him
 Ayêchimewã, *v. i. 3.* He charges, enjoins
 Ayêchimewãwin, *n. in.* A charge, an injunction
 Ayêchipuyew, *v. imp.* It is fastened, it is secure
 Ayêchisin, *v. i. 7.* He lies firmly
 Ayêk, *n. an.* See *Unêk*
 Ayekum, *prep.* By force
 Ayekumehã, *v. t. an.* He forces him, he constrains him
 Ayekumimã, *v. t. an.* He prevails upon him (by speech)
 Ayenanã, *adj.* Fight. See *Eananã*
 Ayenanãoosap, *adj.* Eighteen
 Ayesisã, *n. an.* Its young, its offspring (*i.e.* of any animal)
 Ayêtâyêtum, *v. i. 6.* He is firm, he is resolute
 Ayêtâyêtumoowin, *n. in.* Firmness, resoluteness
 Ayêtinã, *v. t. an.* He holds him firmly
 Ayêtinum, *v. t. in. 6.* He holds it firmly
 Ayêtisew, *v. i. 1.* He is firm, he is resolute

AYI

- Ayêtum'ootow, *v. t. in. 2.* He fastens it, makes it firm
 Ayêtun, *v. imp.* It is fast, it is firm, it is steady; it lasts, it endures, it holds
 Ayêtuskitã, *v. pass.* It is placed steady or sure (being upright)
 Ayêtuskitow, *v. t. in. 2.* He places it steady or firmly (perpendicularly)
 Ayêtustã, *v. pass.* It is placed firmly, it is fixed, it lies steady
 Ayêtustow, *v. t. in. 2.* He places it firmly
 Ayewak, *adv.* Exceedingly, over and above much, more. *Ayewak ispuyew*, it exceeds
 Ayewakâyimã, *v. t. an.* He thinks very highly of him
 Ayewakepuyew, *v. imp.* It exceeds, it is above the required quantity
 Ayewakiskowã, *v. t. an.* He excels him, he surpasses him, he is superior to him
 Ayewakiskum, *v. t. in. 6.* He surpasses it, he exceeds it
 Ayewãk, *conj.* Yet
 Ayewekitum, *v. t. in. 6.* He outgrows it
 Ayewekiskowã, *v. t. an.* He outmeasures, he is taller than he
 Ayewew, *v. i. 1.* He is so
 Ayik, *n. an.* An ant. *Ā ootúkukoonit ayik*, winged ant
 Ayikoos, *n. an.* A small ant. By some Indians this word is not used as a *dimin.*, but as the ordinary term
 Ayikooskow, *v. imp.* Ants are numerous
 Ayikooweste, *n. in.* An ant-hill
 Ayimach, *adv.* Difficulty, scarcely
 Ayimapisin, *v. i. 7.* He thinks it difficult
 Ayimehã, *v. t. an.* He afflicts him, he punishes him, he troubles him
 Ayimepuyehoo, *v. i. 4.* He is restless
 Ayimimã, *v. t. an.* He troubles him with talking

Ayimi
 some
 is au
 Ayimi
 ity, l
 Ayimo
 he m
 Ayimo
 he m
 Ayimo
 him t
 Ayimu
 he is
 Ayimu
 it is c
 Ayimu
 is grie
 Ayimwã
 ing
 Ayin, v.
 expres
 Ayippon
 glish v
 Ayippon
 narrow
 Ayis! in
 Ayisewã
 Ayiseyin
 people
 Ayiseyin
 human
 Ayitwaso
 Ayomin,
 Ayookur
 Ayookur
 bushes
 Ayookur
 merous
 197

AYI

Ayimisew, *v. i. 1.* He is afflicted; he is tiresome, he is perverse, he is troublesome; he is austere; he is costly, he is dear
 Ayimisewin, *n. in.* Affliction, adversity, calamity, hardship, trouble
 Ayimoomão, *v. t. an.* He speaks about him, he mentions him
 Ayimoomewāwin, *n. in.* Disputation
 Ayimootum, *v. t. in. 6.* He speaks about it, he mentions it
 Ayimootumowāo, *v. t. an.* He speaks about him to him (*i.e.* to another person)
 Ayimuchetakoosew, *v. i. 1.* He is precious, he is costly
 Ayimuchetakwun, *v. imp.* It is precious, it is costly
 Ayimun, *v. imp.* It is difficult, it is hard, it is grievous; it is precious, it is costly, it is dear
 Ayimwāo, *v. i. 3.* He is troublesome in speaking
 Ayin, *v. imp.* It happens. The more common expression is *ekin*
 Ayippon, *n. an.* Ribbon. This is the English word euphonized
 Ayipponis, *n. an.* A small piece of ribbon; narrow ribbon
 Ayis! *interj.* Alas! there is no help for it!
 Ayisewāpasew, *v. i. 1.* He blows about
 Ayisewāpastun, *v. imp.* It blows about
 Ayiseyinew, *n. an.* A man, a creature, *pl.* people, mankind, a nation
 Ayiseyinezew, *v. i. 1.* He is a man, he is human
 Ayitwasoowin, *n. in.* See *Iitwasoowin*.
 Ayomin, *n. an.* See *Unoomin*
 Ayooskunatik, *n. an.* A raspberry-bush
 Ayooskunatikooskow, *v. imp.* Raspberry-bushes are numerous
 Ayooskuniskow, *v. imp.* Raspberries are numerous

AYU

Ayooskunuk, *n. an. pl.* Raspberries
 Ayootwāwāmão, *v. t. an.* He murmurs at him
 Ayootwāwāmoo, *v. i. 4.* He murmurs
 Ayoowapoowāo, *n. an.* A brand-goose
 Ayoowin, *n. in.* Cloth; fur
 Ayoowinewut, *n. in.* A bale
 Ayoowinewutikakão, *v. i. 3.* He makes a bale of it
 Ayoowinewutikão, *v. i. 3.* He makes a bale, he is making bales
 Ayoowinewutis, *n. in.* A small bale
 Ayoowinis, *n. in.* A small piece of cloth; clothing, apparel, raiment. In the latter senses it is mostly used in the plural
 Ayoowinisewut, *n. in.* A bale
 Ayoowinisewutikakão, *v. i. 3.* He makes a bale of it or them
 Ayoowinisewutikão, *v. i. 3.* He makes a bale, he is making bales
 Ayoowinisewutis, *n. in.* A small bale
 Ayow, *v. i. 2.* He is, he exists, he abides, he dwells, there is (some)
 Ayow, *v. t. in. 2.* He has it, he possesses it
 Ayowāo, *v. t. an.* He has him, he possesses him
 Ayowiskowāo, *v. t. an.* He is greater or taller than he
 Ayowuch, *adv.* Often, frequently
 Ayowuhão, *v. t. an.* He carries them one load after another
 Ayowusikesikak, *n. in.* Every second day
 Ayowutooskoosewakun, *n. in.* A hand-barrow
 Ayowutooskoosinakun, *n. in.* A hand-barrow
 Ayowutow, *v. t. in. 2.* He carries them one load after another
 Ayuchistin, *v. imp.* The track is covered (*e.g.* by drifted snow)
 Ayūkoonakão, *v. i. 3.* She makes bread

AYU

Ayúkoonas, *n. an.* A piece of bread
 Ayúkoonow, *n. an.* Bread
 Ayúkoonowikumik, *n. in.* A baking-house ;
 an oven
 Ayúkoonowukun, *v. imp.* It smells like bread,
 there is a smell of bread
 Ayúkoonow-uskik, *n. an.* A camp-oven
 Ayúkoonowustão, *v. imp.* The bread smells
 burnt, there is a smell of burnt bread
 Ayukuskape, *n. in.* A broad strap
 Ayukuskapiskisew, *v. i. 1.* He is broad
 (speaking of metal)
 Ayukuskapiskow, *v. imp.* It is broad (speak-
 ing of metal)
 Ayukuskaskoosew, *v. i. 1.* He is broad (speak-
 ing of wood)
 Ayukuskaskwun, *v. imp.* It is broad (speak-
 ing of wood)
 Ayukuskâkin, *n. in.* A sheet
 Ayukuskâkun, *v. imp.* It is broad (as calico,
 cloth, &c.)
 Ayukuskemâskunow, *n. in.* A broad path, a
 street
 Ayukusketow, *v. t. in. 2.* He makes it broad,
 he widens it
 Ayukuskichichan, *n. in.* The breadth of the
 hand, the palm
 Ayukuskikootão, *v. i. 2.* He has a broad beak
 Ayukuskikootâwisip, *n. an.* A broad-beak
 duck, a "broad-nose duck"
 Ayukuskikwão, *v. i. 3.* He has a broad face
 Ayukuskisew, *v. i. 1.* He is broad, he is wide
 Ayukuskow, *v. imp.* It is broad, it is wide
 Ayukuskutâmoon, *v. imp.* It is broad (speak-
 ing of a path or road)
 Ayumêawemussinûhikun, *n. in.* A prayer-book
 Ayumêawin, *n. in.* Religion, prayer, worship,
 Christianity
 Ayumêakasoo, *v. i. 4.* He pretends to pray, he
 is a hypocrite

AYU

Ayumêakasoowin, *n. in.* Hypocrisy
 Ayumêakesikow, *n. in. & v. imp.* Sunday
 Ayumêastowão, *v. t. an.* He prays to him,
 he worships him
 Ayumêastumakão, *v. i. 3.* He intercedes
 Ayumêastumakâwin, *n. in.* Intercession
 Ayumêastumowão, *v. t. an.* He intercedes for
 him, he prays for him
 Ayumêawatik, *n. an.* A crucifix
 Ayumêawatisew, *v. i. 1.* He is devout, he is
 religious
 Ayumêawâkin, *n. in.* A flag. This name is
 given to the flag from the fact of its being
 hoisted in many places to indicate the time
 of prayer or religious service
 Ayumêawekesikow, *n. in. & v. imp.* Sunday
 Ayumêawikimasia, *n. an.* A deacon, a little or
 an inferior minister
 Ayumêawikimow, *n. an.* A minister, a clergy-
 man. *Kiche-ayumêawikimow*, a bishop. *Mou-
 uche kiche ayumêawikimow*, an archbi-
 shop
 Ayumêawikimowew, *v. i. 1.* He is a mini-
 ster, he is a clergyman
 Ayumêawikimowewin, *v. in.* Priesthood, hier-
 archy
 Ayumêawikumik, *n. in.* A church, a prayer-
 house
 Ayumêchikão, *v. i. 3.* He reads
 Ayumêchikâweyinewuk, *n. an. pl.* The church,
 the body of believers
 Ayumêchikâwin, *n. in.* A collect ; a reading
 lesson
 Ayumehão, *v. t. an.* He speaks to him, he
 talks to him
 Ayumehitoowin, *n. in.* Conversation
 Ayumehitoowuk, *v. refl. 4. pl.* They talk
 together, they converse, they commune
 Ayumêhow, *v. i. 2.* He prays, he worships
 Ayumêtow, *v. t. in. 2.* He reads it

Ayum
 Ayum
 the
 Ayumi
 Ayumi
 Ayumo
 See
 Ayupap
 geese
 Ayupe
 Ayupea
 Ayupek
 Ayupek
 Ayupek
 Ayupek
 Ayupek
 spider
 Ayupeo
 geese,
 Ayupew
 Ayupew
 (used
 net to
 Ayuskem
 Ayuskem
 Ayuskem
 woman
 Ayuskem
 boots
 Ayuwash
 all
 Aywastin
 (speaki
 Aywastin
 Aywâpew
 Aywâpew

AYU

Ayumew, *v. i. 1.* He speaks, he talks
 Ayumewin, *n. in.* A word, speech, language, the voice
 Ayumiskew, *v. i. 1.* He talks a great deal
 Ayumiskew, *n. an.* A talker
 Ayumoomão, *v. t. an.* He speaks about him.
 See *Ayimoomão*
 Ayupapis, *n. in.* A bag-net for carrying geese, &c.
 Ayupe, *n. an.* A net
 Ayupeapāk, *n. in.* Net-twine
 Ayupekakão, *v. i. 3.* He makes a net of it
 Ayupekanatik, *n. in.* A mesh-board
 Ayupekão, *v. i. 3.* He makes a net
 Ayupekāses, } *n. an.* A spider
 Ayupekāsew, }
 Ayupekāseskow, *v. imp.* There are many spiders
 Ayupeochikun, *n. in.* A bag-net for carrying geese, &c.
 Ayupewesapoouikun, *n. in.* A netting needle
 Ayupewetippulihikun, *n. in.* A net measure, (used for equalizing the distances in tying a net to the back-line)
 Ayuskemão, *n. an.* An Esquimaux
 Ayuskemāwew, *v. i. 1.* He is an Esquimaux
 Ayuskemāwiskwāo, *n. an.* An Esquimaux woman
 Ayuskemāwuskisina, *n. in. pl.* Esquimaux boots
 Ayuwash, *adv.* No. *Ayuwash numma*, not at all
 Aywastin, *v. imp.* It is calm, it is smooth (speaking of water)
 Aywastinisew, *v. i. 1.* It is calm for him
 Aywāpew, *v. i. 1.* He rests, he takes his ease
 Aywāpewin, *n.* Ease, rest

ĀKO

Ā.

Ā, *partic.* used before the subj. mood. It is often equivalent to the conj. *as*, and frequently answers to the indef. artic. *a*, but in many instances it is not translatable into English
 Āapich, *adv.* Alike, the same
 Āas'āpitāo, *v. t. an.* He binds it or them into bundles
 Āas'āpitum, *v. t. in. 6.* He binds it or them into bundles
 Āhā, *adv.* Yes
 Ākah, *adv.* No, not. It is used with the imper. and subj. moods
 Ākoo, *adv.* Now, then, so. *Ākoo maka*, then.
Ākoo ispish, that is enough. *Ākoo māyow*, it serves him right
 Ākooyekōok, *adv.* That is enough, that will do, just so much
 Ākoosane, *adv.* Well, that's right, so let it be, well done. *Ākoosane keyam*, never mind! it's no matter!
 Ākoose, *adv.* So, thus. *Ākoose ětookā*, it's likely, probably so
 Ākoospe, *adv.* Then, thereupon, at that time.
Nantow ākoospe, about that time
 Ākoota, *adv.* There, that very place. *Ākoota ōoche*, thence
 Ākootā, *adv.* Just so; that very place, there; thither
 Ākootima, *adv.* Also
 Ākootoowa } *pron.* Such, that kind. These
 Ākootoowe } words are often used indefinitely, but when a distinction is made *ākootoowe* is applied to the *inan*.
 Ākooyāk, *adv.* This is the first time, for the first time
 Ākooyekōok, *adv.* See *Ākooyekōok*
 Ākose, *adv.* See *Ākoose*

AKU

Ākut, *adv.* Aside
 Ākwā, *adv.* Now, while, whilst
 Ākwane, *adv.* This is a contraction of *Awukwane*, which see
 Ākwanima, *pron.* A contraction of *Awukwanima*, which see
 Ākwāyak, *adv.* See *Ākooyāk*
 Āmekwan, *n. an.* A spoon
 Āmekwanis, *n. an.* A small spoon
 Āmooyā } *adv.* Before, sooner than, ere
 Āmooyās }
 Āne, *n. indec.* The bottom, at the bottom.
 Applied to a kettle, jug, or other vessel for holding liquors
 Ānow, *v. imp.* It is flat
 Ānuchow, *v. imp.* It is flat land
 Ānuskumik, *n. in.* } The flat land, the earth
 Ānuskumikow, *v. imp.* }
 Ānustāo, *v. imp.* It lies flat, it is placed steady
 Āowāses, *n. an.* A species of wild duck
 Ās } *n. an.* A shell, *pl.* āsuk
 Āsa }
 Āsetin, *v. imp.* It leaves a mark
 Āsinuwābāo, *v. t. an.* He waits for him, he stays for him
 Āsinuwāsew, *v. i. 1.* He waits, he stays
 Āsis, *n. an.* A small shell
 Āskun } *n. in.* A horn
 Āskunikun }
 Āska, *adv.* Still, stop! wait!
 Āsookoonkesikow } *adj.* Daily, every day
 Āsookoonkesikowa }
 Āsookoontipiskow } *adj.* Nightly, every night
 Āsookoontipiskowa }
 Āsowesapoonikun, *n. in.* A glover's needle, a square needle
 Āspise, *adv.* Since
 Āsukune, *v. impers.* It seems
 Ātanāhum, *v. t. in. 6.* He cracks it

AYE

Atanāpuyew, *v. imp.* It cracks
 Ātisikew, *v. i. 1.* He makes foot-prints, he
 makes a track
 Ātikowāō, *v. t. an.* He marks him, he makes a
 mark upon him (as by treading upon him
 or hitting him)
 Ātiskum, *v. i. 6.* He makes foot-prints, he
 makes a track
 Ātooskum, *adv.* Gradually
 Ātuchinipūkesin, *v. i. 7.* He falls backwards
 Ātuchinipuyew, *v. i. 1.* He falls backwards
 Ātutow, *adv.* Rather too much, a little more.
 Ātutow misow, it is rather too large. *Ātutow*
 chimasin, it is rather too short
 Āwā, *inter.* Is that it? *Āwā ispiš*? is that
 enough?
 Āwetā, *inter.* Is that it? is it this?
 Āwukoo, *dem. pron.* That, that one, that is
 he, the same. It is often used to answer to
 the pers. pron. *he*
 Āwuk'ooma, *dem. pron.* This, this one
 Āwuk'ooche, *adv.* Therefore
 Āwukwana, *dem. pron.* That is he
 Āwukwane, *dem. pron.* That is it; that is
 enough, that will do, it is sufficient
 Āwukwanima, *dem. pron.* See *Āwukwanima*
 Āwukwāyew, *form* is the constructive or
 "accessory" form of *āwukwana* or *āwukwane*
 Āwukwune } *dem. pron. pl. in.* Those are
 Āwukwunihe } they
 Āwukwunik } *dem. pron. pl. an.* Those are
 Āwukwunike } they
 Āwukwunima, *dem. pron.* That is it, the
 same
 Āyananāō, *adj.* Eight. See *Eananāō*
 Āyapich } *adv.* See *Kāyapich*
 Āyapucn }
 Āyekōok, *adv.* Heartily
 Āyekōokwāyimoo, *v. i. 4.* He tries very hard,
 is energetic

Äyew'ä
albei
Äyik, 7

**Baptize
Baptize
Baptize
Baptize
Baptize**

N.B. *initialed
the
that
were
those
made*

Chachách
Chachách
striped
Chachách
Cháchák
Chachák
with th
Chácháku
Chácháku
numerc
Cháchame
Cháchame
Chakamu
Chakamu
mounta
Chákapās,
moon
Chakasikā
The wo
coming
201

AYE

Ayew'āk, *adv.* Nevertheless, notwithstanding, albeit; still it is worth having, that will help
Ayik, *n. an.* An ant. See *Ayik*

B.

Baptizewehão, *v. t. an.* He baptizes him
Baptizewew, *v. i. 1.* He baptizes
Baptizewewin, *n. in.* Baptism
Baptizewikão, *v. i. 3.* He baptizes
Baptizewikāwin, *n. in.* Baptism

C.

N.B. There are a great number of words the initial sound of which is in some localities the soft *Ch*, but in others the hard *K*, so that, in consulting the Dictionary, if the word required should not be found amongst those placed below, reference should be made to those commencing with the letter *K*.

Chacháchagākin, *n. in.* Striped cotton
Chacháchagākinis, *n. in.* A small piece of striped cotton
Chacháchakow, *v. imp.* It is striped
Cháchákew, *n. an.* A pelican
Chachakowookoo, *v. pass.* He is tossed about with the waves
Cháchákuyoo, *n. an.* A black-bird
Cháchákuyoskow, *v. imp.* Black-birds are numerous
Cháchamoo, *v. i. 4.* He sneezes
Cháchamookew, *v. i. 1.* He sneezes often
Chakamutinasin, *v. imp.* It is rather steep
Chakamutino, *v. imp.* It is steep (as a mountain)
Chákapās, *n. an.* The boy or "man" in the moon
Chakasikão, *v. i. 3.* It shines (as the sun). The word is mostly referred to the beams coming through a window or a crevice

CHE

Chakaskisoo, *v. pass. 4.* He is burnt up or out
Chakaskisum, *v. t. in. 6.* He burns it up
Chakaskisew, *v. t. an.* He burns him up
Chakaskitão, *v. pass.* It is burnt up
Chakastão, *v. imp.* For this word and its derivatives see *Chikastão*
Chákayoowão, *v. i. 3.* He erects or "cocks up" his tail (as a dog)
Chakekitow, *v. t. in. 2.* He eats it up
Chakekitumwão, *v. t. an.* He eat him or them up
Chakinão, *v. t. an.* He uses them up, he spends them
Chakinum, *v. t. in. 6.* He uses it up
Chakipuyehão, *v. t. an.* He uses them up
Chakipuyetow, *v. t. in. 2.* He uses it up
Chakipuyew, *v. i. 1.* He spends, he consumes (things)
Chakipuyew, *v. imp.* It gets used up
Chakisoo, *v. refl. 4.* He burns himself
Chakisum, *v. t. in. 6.* He burns it
Chakiswão, *v. t. an.* He burns him
Chakoosleew, *v. i. 1.* He is dwarfish
Chakuhoonakun, *n. in.* A float for a net
Chakuhoonakunikakão, *v. i. 3.* He makes floats of it
Chakuhoonakunikão, *v. i. 3.* He is making floats
Chāka, *conj.* At least, lest
Chākuhisan, *n. an.* A draughtsman
Chākuhisanetuk, *n. in.* A draughtsboard
Chākuhisião, *v. i. 3.* He plays at draughts
Chāmipitão, *v. t. an.* He tears him off
Chāmipitum, *v. t. in. 6.* He tears it off (e. g. an animal losing part of his leg by extricating himself from a trap)
Chāskut, *adv.* Often
Chaskwa, *adv.* Presently, stop!
Chāstutaipe, *n. in.* A sinew
Che? An interrog. particle

CHE

Chechekinão } *v. t. an.* He scratches him
 Chechekipitão } gently, he rubs him slightly
 Chechekoom, *n. an.* A wart
 Chechepuyew, *v. imp.* It quivers
 Chechepipyew, *v. imp.* It quivers
 Chechesinão, *v. t. an.* He dusts him, (*i. e.* he
 frees him from dust)
 Chechesinum, *v. t. in.* 6. He dusts it (*i. e.* he
 removes the dust from it)
 Chechisookapowehão, *v. t. an.* He places him
 in front of the fire, (*e. g.* a fish, in order to
 roast it)
 Chehinão, *v. t. an.* He lets him slip
 Chehinum, *v. t. in.* 6. He lets it slip
 Chehisin, *v. i. 7.* He slips
 Chekask, *n. indec.* Along the edge
 Chékāyetakoosew, *v. i. 1.* He is estimable,
 he is liked
 Chékāyētum, *v. t. in.* 6. He is fond of it, he
 likes it, he esteems it
 Chékāyētum, *v. i. 6.* He thinks himself ca-
 pable of doing it, he is zealous
 Chékāyētumowin, *n. in.* Esteem, zeal
 Chékāyimāo, *v. t. an.* He is fond of him, he
 likes him, he esteems him
 Chékāyimoo, *v. i. 4.* He is proud; he at-
 tempts, he tries
 Chékāyimowin, *n. in.* Self-esteem
 Cheke, *adv.* Close
 Chekepāk, *adv.* Ashore, near the water; the
 brink, the beach
 Chéket'āhāwin, *n. in.* Determination, pur-
 pose of heart
 Chekich, *prep.* See *Kekek*
 Chekikuhum, *v. t. in.* 6. He sharpens it,
 he points it, (*i. e.* with an axe)
 Chekinak, *n. an.* A nit
 Chékúhikāo, *v. i. 3.* He chops
 Chékúhikun, *n. in.* An axe, an adze, a
 hatchet, a hoe
 202

CHE

Chékúhikunatik, *n. in.* An axe helve
 Chékúhikunis, *n. in.* A small axe
 Chékúhum, *v. t. in.* 6. He chops it, he chips it
 Chekunasān, *n. an.* A draughtsman
 Chekunasānetuk, *n. in.* A draughtsboard
 Chekunasāo, *v. i. 3.* He plays at draughts
 Chekunāo, *v. t. an.* He places him in front of
 the fire (*e. g.* a fish, for roasting)
 Chekupuk, *n. indec.* Along the eaves of the
 tent
 Chekupwāo, *v. i. 3.* He roasts (something),
 he makes a roast
 Chekuskumik, *n. indec.* On the ground
 Chekussaiyin, *interrog.* What do you say?
 (This is a local word)
 Chékúwāo, *v. t. an.* He chops him, he chips him
 Chekwayoowāo, *v. i. 3.* He has a bare tail
 (*i. e.* not covered with hair, as a beaver or
 a rat)
 Chemakun, *n. an.* A companion (in travelling
 by water)
 Cheman, *n. in.* A canoe, a boat
 Chemanis, *n. in.* A small canoe, a small
 boat
 Chemanookimow, *n. an.* The captain of a
 ship
 Chemāo, *v. t. an.* He accompanies him (by
 water)
 Chemawāwin, *n. in.* A place for using
 seine, "a seining place"
 Chemawow, *v. i. 2.* He fishes with a seine
 "he is seining"
 Chemawow-ayupe, *n. an.* A seine
 Chepai, *n. an.* A ghost, a dead person (*i. e.*
 when absent from his body) *pl. chepaiyuk*
 the dead people; the aurora borealis
 Chepaiākin, *n. in.* White calico. (So called on
 account of its being used for shrouds)
 Chepaiyakun, *n. in.* A bier
 Chepaiyakunikāo, *v. i. 3.* He makes a bier

Chepai
 sepulchre
 Chepai
 word
 plied
 India
 trem
 the p
 out,
 distin
 their
 Chepat
 grass
 Chepat
 Chepat
 print,
 Chepat
 Chepat
 blaze
 Chepat
 Chepoos
 Chepoos
 Cheputa
 setting
 Chepuyi
 Chepwo
 Chechisi
 Cheshā
 him
 Chesehev
 Chesehev
 Chesehev
 fully
 Chesehev
 hypocri
 Cheshisc
 Cheshisc
 Cheshoo
 203

CHE

Chepaiyikumik, n. in. A grave, a tomb, a sepulchre

Chepätuköop, n. in. A blue blanket

Chepätukoosew, v. i. 1. He is blue. This word and its derivatives are sometimes applied to the colour *green*, as the ideas of the Indians on the subject of colours are extremely confused. It is very desirable that the principal ones should be clearly pointed out, and that the appropriate names to distinguish them should be restricted in their application

Chepätukuskoosewukow, v. imp. It is green grass

Chepätukwasin, v. imp. It is bluish

Chepätukwākin, n. in. Blue cloth

Chepätukwākun, v. imp. It is blue (as cloth, print, &c.)

Chepätukwow, It is blue

Chepätukwükwunāo, v. imp. It makes a blue blaze

Chepätütukwunāo, v. i. 3. He has blue wings

Chepoosew, v. i. 1. He is pointed, he is taper

Chepooskitāo, v. i. 3. He has pointed ears

Cheputaskwahikun, n. in. A stick used for setting up a dead fowl as a decoy

Chepuyikumik, n. in. See *Chepaiyikumik*

Chepwow, v. imp. It is pointed, it is taper

Chechisip, n. an. A teal duck

Cheshāo, v. t. an. He cheats him, he deceives him

Cheshewāo, v. i. 3. He cheats, he deceives

Cheshewāskew, v. i. 1. He often deceives
Cheshewāwe, adv. prefix. Craftily, deceitfully

Cheshewāwin, n. in. Deceit, craft, guile, hypocrisy

Cheshisoo, v. refl. 4. He deceives himself

Cheshisoowin, n. in. Self-deception

Cheshoo, v. i. 1. He mistakes

CHE

Cheshoowin, n. in. Self-deception

Chesimāo, v. t. an. He deceives him, he cheats him (by speech), he mocks him

Chesimewāo, v. i. 3. He deceives (by speech)

Chesitissūwāo, v. t. an. He sends him quickly

Cheskapitāo, v. i. 3. He gnashes

Cheskapitāsin, v. i. 7. He gnashes

Cheskāpisoon, n. in. A garter. See *Keskāpisoon*

Chest! interj. Behold! see! look!

Chestapasoo, v. refl. 4. He buttons himself

Chestapasoon, n. in. A button

Chestapasoonāape, n. in. A chain

Chestapasoonāapes, n. in. A small chain, a piece of chain

Chestapasoonis, n. in. A small button

Chestapatāo, v. t. an. He buttons him

Chestapatum, v. t. in. 6. He buttons it

Chestaskwatāo, v. t. an. He nails him, he crucifies him

Chestākuhikun, n. in. A picket for a marquee

Chestinakoonāape, n. in. A shoe-string

Chestināo, v. t. an. He pinches him

Chestinum, v. t. in. 6. He pinches it

Chestipitāo, v. t. an. He pinches him

Chestipitum, v. t. in. 6. He pinches it

Chestuasāpoon, n. in. A fork

Chestuasāpoonis, n. in. A small fork

Chestuasāpoowin, n. in. A fork

Chestuasāpoowinis, n. in. A small fork

Chestuaskwan, n. in. A nail

Chestuaskwanis, n. in. A small nail, a tack, a brad

Chestuaskwatāo, v. t. an. He nails him, he crucifies him

Chestuaskwatikoowin, n. in. The crucifixion

Chestuaskwatum, v. t. in. 6. He nails it

Chestuaskwawāo, v. t. an. He crucifies him

Chestuhikun, n. in. An awl, a hay-fork

CHE

Chestuhikunis, *n. in.* A small awl, a small hay-fork
 Chestúhum, *v. t. in.* 6. He bores it, he pierces it, he pricks it
 Chestuhuskoosewakun, *n. in.* A hay-fork
 Chestuhuskoosewakunis, *n. in.* A small hay-fork
 Chestúwão, *v. t. an.* He bores him, he pierces him, he pricks him
 Chetapinoopinan, *n. in.* A mariner's compass
 Chetowákisew, *v. i. 1.* He is stiff (as with starch or glue)
 Chimawikunão, *v. i. 3.* He has a short back
 Chimáyão, *v. t. an.* He sets him upright, he erects him
 Chimayoowão, *v. i. 3.* He has a short tail
 Chimichichão, *v. i. 3.* He has short fingers or short hands
 Chimichiche, *n. in.* A short hand, a short finger
 Chimigachãsew, *v. i. 1.* He has rather short legs
 Chimigapowew, *v. i. 1.* He is short in stature
 Chimigatão, *v. i. 3.* He has short legs
 Chimikootão, *v. i. 3.* He has a short beak or nose
 Chimikuskwão, *v. i. 3.* He has short claws
 Chimikwayoowão, *v. i. 3.* He has a short neck
 Chimikwão, *v. i. 3.* He has a short face
 Chimipitão, *v. t. an.* He shortens him (by tearing)
 Chimipitoonão, *v. i. 3.* He has short arms
 Chimipitum, *v. t. in.* 6. He shortens it (by tearing)
 Chimisaisew, *v. i. 1.* He is short
 Chimisitão, *v. i. 3.* He has short feet
 Chimisikwunão, *v. i. 3.* He has a short nose
 Chimisum, *v. t. in.* 6. He cuts it short

CHI

Chimiswão, *v. t. an.* He cuts him short
Chimitâskunão, *v. i. 3.* He has short horns
Chimitow'ukão, *v. i. 3.* He has short ears
Chimitûtukwunão, *v. i. 3.* He has short
wings
Chimiyoowão, *v. i. 3.* He has a short body
Chimuchikunatik, *n. in.* A picket
Chimûhikão, *v. i. 3.* He is chopping
Chimûhum, *v. t. in. 6.* He chops it, he cuts
it down
Chimuhuskoosewakun, *n. in.* A scythe
Chimukwâkûwão, *v. t. an.* He chops off his
head, he beheads him
Chimukwâwão, *v. t. an.* He chops off his
head, he beheads him
Chimunuskut, *n. indec.* A tree broken by
the wind
Chimuskosowão, *v. i. 3.* He is mowing
Chimusoo, *v. i. 4. or pass.* He sticks up, he
is erected
Chimutapátão, *v. imp.* The smoke rises
straight up
Chimutão, *v. i. or pass.* It sticks up, it
is erected
Chimutikwunão, *v. imp.* It blazes straight
up. See *Chimutûkwunão*
Chimutinão, *v. t. an.* He erects him (with the
hand)
Chimutinin, *v. t. in. 6.* He erects it (with
the hand)
Chimutow, *v. t. in. 2.* He sets it up, he erects
it, he sets it upright, he pitches it (as a tent),
he builds it
Chimuts, *adv.* Perpendicularly, upright
Chimutûkwunão, *v. i. 3.* He has wings raised
straight up
Chimutûkwunão, *v. imp.* It blazes straight
up
Chimutuskão, *v. i. 3.* He sets (things) up-
rig!

Chimu
set u
Chimu
set u
Chimú
chop
Chetow
linen
Chetow
Chetow
Chetow
it stiff
Chetow
Chetow
Chewão
Chewátã
his ear
Cheyow
Chichew
Chichinã
Chichinu
Chichipã
Chichipu
him up
Chichipu
it up b
Chichitisi
Chikakwa
Chikakwa
Chikasoo
Chikastão
Chikastã
s shado
(him)
Chikast'as
makes a
Chikastask
Chikastask
Chikast'at
makes a
205

CHI

Chimutuskisoo, *v. pass.* He is erected, he is set upright
 Chimutuskitão, *v. pass.* It is erected, it is set upright
 Chimúwão, *v. t. an.* He cuts him down, he chops him, he chips him
 Chetowākun, *v. imp.* It is stiff (as buckram, linen, &c.)
 Chetowikwayoowão, *v. i. 3.* He has a stiff neck
 Chetowisew, *v. i. 1.* He is stiff
 Chetowow, *v. imp.* It is stiff. *Ute chetowow*, it stiffens
 Chetowuhikun, *n. in.* Starch
 Chetowuhum, *v. t. in. 6.* He starches it
 Chewão, *v. imp.* It is still, it is calm, it is noiseless
 Chewátow'ukão, *v. i. 3.* He has a singing in his ears
 Cheyow, *v. imp.* It is slippery
 Chichewā, *adv.* Earnestly, really, really so
 Chichinão, *v. t. an.* He runs to him
 Chichinum, *v. t. in. 6.* He runs to it
 Chichipátow, *v. i. 2.* He runs
 Chichipuskoochiwāpitão, *v. t. an.* He pulls him up by the roots
 Chichipuskoochiwāpitum, *v. t. in. 6.* He pulls it up by the roots
 Chichitisimão, *v. t. an.* He flees from him
 Chikakwatão, *v. t. an.* He strikes it into him
 Chikakwatum, *v. t. in. 6.* He strikes it into it
 Chikasoó, *v. i. 4.* It shines upon him
 Chikastão, *v. imp.* It is shady, it is a shade
 Chikastāsīmão, *v. t. an.* He causes him to throw a shadow (e.g. by holding a lamp near to him)
 Chikast'āsin, *v. i. 7.* He is in the shade, he makes a shadow
 Chikastāskowão, *v. t. an.* He overshadows him
 Chikastāskum, *v. t. in. 6.* He overshadows it
 Chikast'ātin, *v. imp.* It is in the shade, it makes a shadow

CHI

Chikāma. *conj.* Because, for; certainly, of course, yes, surely. In these latter senses some Indians pronounce the final syllable *long*, making *chikāmah*, but this distinction is not always observed
 Chikoosoomutw'ātão, *v. imp.* It hangs fire (speaking of a gun, &c.)
 Chikúkwaó, *v. i. 3.* He darts (things), he throws (a harpoon, &c.)
 Chikúkwatão, *v. t. an.* He throws it or darts it at him (e.g. a harpoon)
 Chikuskatik, *n. in.* Green wood (for fuel)
 Chikuskeweyaz, *n. in.* Raw meat, green meat
 Chikuskisew, *v. i. 1.* He is raw
 Chikuskow, *v. imp.* It is raw
 Chimakutuhum, *v. t. in. 6.* He cuts it short, he chops it short
 Chimakutúwão, *v. t. an.* He cuts him short, he chops him short
 Chimakwayoowāwiskis, *n. an.* A short-necked goose
 Chimapākisew, *v. imp. 1.* It is short (speaking of cotton, thread, &c., *anim.*)
 Chimapākun, *v. imp.* It is short (speaking of a cord, line, &c.)
 Chimapākusin, *v. imp.* It is rather short (speaking of cord, line, &c.)
 Chimapiaskwun, *v. imp.* It is short (speaking of metal)
 Chimasetow, *v. t. in. 2.* He shortens it
 Chimasin, *v. imp.* It is short
 Chimaskoosew, *v. i. 1.* He is short (speaking of wood)
 Chimaskwun, *v. imp.* It is short (speaking of wood)
 Chippúhikunis, *n. in.* A small measure; a dram (of spirits). The more correct pronunciation would be *tippúhikunis*, but the initial *t* is softened, as is frequently the case in diminutive forms

CHI

- Chischip, *n. an.* A water-hen
 Chiskustow, *v. t. in.* 2. He puts it by
 Chistawão, *v. imp.* It echoes
 Chistawāpuyew, *v. imp.* It echoes
 Chistaw'āsin, *v. i.* 7. He makes an echo
 Chistāmow, *n. an.* See *Kistāmow*
 Chitasew, *v. i.* 1. He sets sail
 Chitastun, *v. imp.* It sets sail
 Chitawão, *v. t. an.* He sinks him
 Chitayowookoo, *v. i.* 4. It makes him sink
 (e.g. a wave)
 Chitootão, *v. i.* 3. He goes off, he departs
 Chitootutow, *v. t. in.* 2. He takes it away
 Chituwāakumipuyetow, *v. t. in.* 2. He shakes
 it or them (as liquids in a bottle)
 Chituwāpuyetow, *v. t. in.* 2. He shakes it (so
 as to make a noise)
 Choosumikão, *v. i.* 3. He has his bowels
 moved, he has an evacuation, he goes to stool
 Christewew, *v. i.* 1. He is the Christ
 Christekasoo, *v. i.* 4. He is a false Christ,
 he is Antichrist
 Chuchukiskakoo, *v. pass.* 4. It pricks him
 Chuchukutuhikão, *v. i.* 3. He pecks
 Chukasikão, *v. i.* 3. It shines, it gives light.
 See *Chakasikão*
 Chukastão, *v. imp.* For this word and its de-
 rivates see *Chikastão*, &c.
 Chûkipāhum, *v. t. in.* 6. He dots it
 Chûkisāhikun, *n. an.* A flint
 Chukuhumapoon, *n. in.* A fork
 Chukuhumapoonis, *n. in.* A small fork
 Chukuhumapowin, *n. in.* A fork
 Chukuhumapowinis, *n. in.* A small fork
 Chûkukwatão, *v. t. an.* He casts it at him (as
 a dart)
 Chûkukwão, *v. i.* 3. He throws or casts (a
 dart, &c.)
 Chûkussinuhikun, *n. in.* A dot
 Chûkustão, *v. pass.* It is dotted

ECH

- Chukutuhikão, *v. i.* 3. He pecks
 Chukutuhum, *v. t. in.* 6. He pecks it
 Chukuwasis, *adj.* or *n. in.* A few
 Chukuwasisehã, *v. t. an.* He diminishes
 them
 Chukuwasisetow, *v. t. in.* He diminishes it or
 them
 Chukuwasisewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are few
 (*anim.*)
 Chukuwasisinwa, *v. imp. pl.* They are few (*inan.*)
 Chukuwasisookesikowa, *n. indec.* A few days
 Chukuwasisow, *adj.* A few times
 Chupuses, *adv. & prep.* Low, low down,
 below
 Chupusesitapew, *v. i.* 1. He looks down
 Cupis, *n. in.* A teacup, a cup. This is a di-
 minutive formed from the English word
cup, but is not restricted to a *small cup*

E.

- Eananão, *adj.* Eight, the eighth
 Eananãoomitunow, *adj.* Eighty
 Eananãoosap, *adj.* Eighteen
 Eananāwewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are eight
 (*anim.*)
 Eananāwinwa, *v. imp. pl.* They are eight (*inan.*)
 Eananāwow, *adj.* Eight times
 Eatogumik. See *Yatogumik*
 Echāgapowew, *v. i.* 1. He stands aside
 Echānã, *v. t. an.* He puts him aside
 Echāstow, *v. t. in.* 2. He lays it aside
 Echāwāpinão, *v. t. an.* He throws it aside.

NOTE.—This and the preceding three words,
 as here given, are according to the local
 pronunciation of East Main, but in most
 other places, instead of the syllables *echā*—
 we hear *egutā*—. The same remark applies
 to other words of like derivation. See un-
 der *Egutā*—

Echē
 Echit
 Egutā
 pro
 Egutā
 asid
 seen
 simi
 thei
 form
 rien
 pron
 as he
 Egutāg
 Egutān
 takes
 Egutān
 Egutān
 takes
 Egutān
 him (*i*)
 Egutāst
 (i.e. o
 Egutāta
 of the
 Egutātet
 Egutātu
 he tak
 Egutātu
 he tak
 Egutāwā
 him as
 Egutāwā
 it aside
 Egutāwā
 aside fo
 Ekin, v.
 occurs,
 Ekootapa
 107

ECH

Echëeyinew, *n. an.* A brother or a sister
Echitowikusão *v. i. 3.* He has divided hoofs
Egutã. See *Akootã*, of which this is a local pronunciation

Egutãyã, *v. t. an.* He puts him or lays him aside (*i.e.* out of the way.) NOTE.—It would seem that this and the following words of similar import, should more correctly have their two first syllables *äkut*, as that adverb forms their root; but, as far as my experience goes, I think the Indians never so pronounce them, but most decidedly *ëgut*, as here given

Egutägapowew, *v. i. 1.* He stands aside
Egutãñão, *v. t. an.* He puts him aside, he takes him away, he removes him
Egutãnikun, *n. in.* Side bark for canoes
Egutãnum, *v. t. in. 6.* He puts it aside, he takes it away

Egutãnumowã, *v. t. an.* He puts it aside for him (*i.e.* out of his way), he turns it from him
Egutãstow, *v. t. in. 2.* He puts or lays it aside (*i.e.* out of the way)

Egutãtão, *v. i. 3.* He goes aside, he gets out of the way

Egutãtetipinã, *v. t. an.* He rolls him away

Egutãtetipinum, *v. t. in. 6.* He rolls it away

Egutãtuhão, *v. t. an.* He takes him aside, he takes him away

Egutãtutow, *v. t. in. 2.* He takes it aside, he takes it away

Egutãwãpinã, *v. t. an.* He casts or throws him aside

Egutãwãpinum, *v. t. in. 6.* He casts or throws it aside

Egutãwãpinumowã, *v. t. an.* He throws it aside for him, he casts it out of his way

Êkin, *v. imp.* It takes place, it happens, it occurs, it befalls, it betides

Êkootapan, *n. in.* A hook. This word is

EYA

more generally pronounced *ukootipan*, which see

Ekwakoosin, *v. i. 7.* See *Akwakoosin*

Esach, *adv.* By force. See *Eyesach*

Esuwayukâyetoowin, *n. in.* Envy

Esuwayukâyêtum, *v. t. in. 6.* He envies it

Esuwayukâyimão, *v. t. an.* He envies him, he is jealous of him

Esuwayukâyimoo, *v. i. 4.* He is envious, he is jealous

Esuwayukâyimooohão, *v. t. an.* He makes him jealous

Esuwayukâyimooskew, *v. i. 1.* He is envious, he is jealous

Esuwayukâyimoowin, *n. in.* Envy, jealousy

Etap, *adv.* Afterwards

Etwawin, *n. in.* Existence. *Kakekã etwawin*, eternity

Êtew, *v. i. 1.* He is so; she menstruates. *Tan 'âteyün?* what ails you?

Êtookã. Particle expressive of doubt. It is not used alone, but follows the noun, pronoun, or other part of speech with which it is employed, thus—*Kãkwanêtookã*, which is it I wonder? *Wapoosêtookã*, perhaps it is a rabbit. *Tan'se-êtookã*, how, I wonder; it is doubtful how it is. *Nãoo-êtookã*, four, perhaps

Etow, *adv.* At both ends, on each side

Etow, *v. i. 2.* He is, he exists

Êtowan, *conj.* Either

Etowikooman, *n. in.* A dagger (*lit.* an each-sided knife)

Etowisinwuk, *v. i. 7. pl.* They lie at each side

Etowupewuk, *v. i. 1. pl.* They sit on each side

Eyayitã, *adv.* Surely

Eyayioohão, *v. t. an.* He kills him

Eyapão, *n. an.* A bull, a buck moose, an ox

Eyapãmoostoos, *n. an.* A bull

Eyapãmooswa, *n. an.* A buck moose

EYA

- Eyapâsis, *n. an.* A young buck deer
 Eyapâwawakâsew, *n. an.* A stag
 Eyapâwutik, *n. an.* A buck deer
 Eyapâwutikwuyan, *n. in.* A buck-deer skin
 Eyapenão, *n. an.* A willow-partridge
 Eyayooohão, *v. t. an.* See *Yayooohão*
 Eyekapátow, *v. i. 2.* He runs away, he runs off
 Eyekatão, *v. i. 3.* He strays
 Eyekóok, *adv.* As long as, till, as much, until, when. *Tan eyekóok?* how long? how much? *Nantow eyekóok*, at any time
 Eyekwuskwun, *v. imp.* It is overcast, it is clouded
 Eyepatun, *v. imp.* It is wet or "dirty" weather. See *Nipatun*
 Eyepákóotin, *v. imp.* It leans on one side (as a canoe)
 Eyesach, *adv.* By force, against his wish, resistingly
 Eyewák, *adv.* See *Ayewák*
 Eyewámootootowão, *v. t. an.* He rebels against him, he murmurs against him
 Eyewápuyew, *v. imp.* It lessens, it subsides (as a swelling)
 Eyewâskowão, *v. t. an.* He strives with him
 Eyeyachão, *n. an.* A species of sucker (fish)
 Eyinasit, *n. an.* Spruce brushwood. As the *pl.* form both *eyinasituk* and *eyinasitukwuk* are used
 Eyinatik, *n. an.* The spruce
 Eyinatikooskow, *v. imp.* Spruce abound
 Eyinâsew, *v. i. 1.* See *Eyinesew*
 Eyinâwew, *v. i. 1.* He recovers (from sickness)
 Eyinekan, *n. an.* An image
 Eyinekuhã, *v. t. an.* He makes him well, he doctors him, he keeps him alive, he recovers him from disease
 Eyinemimão, *v. t. an.* He regards them as his people

GA

- Eyinemina, *n. in. pl.* Indian berries (a blue kind)
 Eyinesew, *v. i. 1.* He is wise. *Numma eyinesew*, he is foolish
 Eyinesewew, *adv. pref.* Wisely
 Epinesewin, *n. in.* Wisdom
 Eyinesip, *n. an.* A stock duck
 Eyinew, *n. an.* An Indian, a man, one of the human race, *pl.* people
 Eyinewekoosisan, *n. an.* The Son of man
 Eyinewekoosisanewew, *v. i. 1.* He is the Son of man
 Eyinewemechim, *n. in.* Food for mankind
 Eyinewew, *v. i. 1.* He is an Indian, he is a man, he is a human being; he is alive, he is born
 Eyinewewin, *n. in.* Manhood
 Eyinewinikasoo, *v. i. 4.* He has an Indian name
 Eyinewinikasowin, *n. in.* An Indian name
 Eyinewinikátão, *v. t. an.* He gives him an Indian name
 Eyinewupew, *v. i. 1.* He sits like an Indian
 Eyinúkâseskow, *v. imp.* Coloured foxes are numerous
 Eyinúkâsew, *n. an.* A coloured fox
 Eyinumowão, *v. t. an.* He permits him, he allows him, he gives him leave, he lets him, he suffers him
 Eyinusamuk, *n. an. pl.* Flat-toed snow-shoes
 Eyinuskik, *n. an.* A copper kettle
 Eyinuskikoos, *n. an.* A small copper kettle
 Eyinuskisin, *n. in.* An Indian shoe
 Eyipâyow, *v. imp.* It slants, it slopes, it leans on one side

G.

- Ga or gab, *partic.* Used with the indic. mood, in the first and second persons as the sign of

the f
it; k
Gentile
Goatish
Engli

Horse, n
is in
pl. is h
Horsish
How!
(Mostl

la, n. an.
la, n. in. p
laskow, a
lawusoota
terday
Ichikasoo,
named
Ichikatão,
Ichuhikun
le, n. in.
Tan Oos
Jêteu, v. i.
âéleyun?
Jêteuwin, n.
Jêtow, adv.
Jêtowooko
edges
Jêtowukam
water).
the river
Jêtowupewi
Jêkóoch, pr
209

GEN

the future tense, e.g. *Ne ga tootān*, I will do it; *ke ga wapūtān*, you shall see it
 Gentleweyine, *n. an.* A Gentile
 Goatisis, *n. an.* A kid. (A *dimin.* from the English word *goat*)

H.

Horse, *n. an.* A horse. This English word is in common use in some localities. Its *pl.* is *horsesuk* (pronounced horses-uk)
 Horsishis, *n. an.* A colt
 How! *interj.* Now then! off you go! (Mostly used in driving dogs with a sled)

I.

la, n. an. A person, such an one, *pl.* *iuk*
la, n. in. pl. Things. *Kuyas ia*, old things
laskow, adv. Rarely, seldom, infrequently
lawusootakoosék, n. in. Two days before yesterday
Ichikasoo, v. pass. 4. He is called so, he is named
Ichikatāo, v. pass. It is called so, it is named
Ichuhikunis, n. in. A mariner's compass
le, n. in. A thing. *Kuyas ie*, an old thing.
Tan Oosk' ie, a new thing
lētew, v. i. 1. He acts so, he is so, he does so,
āēleyun? what are you doing?
lētewin, n. in. An act, behaviour, conduct
lētow, adv. On each side. See *Etow*
lētowookooman, n. in. A knife with two edges
lētowukam, adv. On each side (speaking of water). *lētowukam sepék*, at both sides of the river
lētowupewuk, v. i. 1. pl. They sit on each side
laskóoch, prep. One after another

INU

lispech, adv. Thin, thinly, scattered (as a poor crop of barley, &c.)
lissowāsew, v. i. 1. He has many sides
lissowāyow, v. imp. It has many sides
litapew, v. i. 1. He looks about
litootum, v. t. in. 6. He does it firmly or strongly
Iitupékatāo, v. t. an. He plaits him tightly
Iitupékatum, v. t. in. 6. He plaits it tightly
Iitupew, v. i. 1. He sits firmly
litápítāo, v. t. an. He ties him tightly
litápítum, v. t. in. 6. He ties it tightly
Iitusékum, v. t. in. 6. He is busy about it, he is busy working at it
Iitusketow, v. t. in. 2. He sets it up firmly
litwasoo, v. i. 4. He pretends (by speech)
Iitwasoowin, n. in. A pretence
Iitwāo, v. i. 3. He asserts, he declares
Iitwāwin, n. in. An assertion, a declaration
Ikepuyew, v. imp. It sinks, it abates, it assuages.
 NOTE. Those Indians who make use of the letters *th*, insert them in the first syllable of this and most of the following words commencing with *ik*; thus, *ithkepuyew*, *ithkinum*, &c.
Ikinum, v. t. in. 6. He drains it, he sponges it up
Ikipachikun, n. an. A sponge
Ikuchikāpuyew } *v. imp.* It absorbs, it sucks up
Ikuchikāpuyin }
Ikuhipan, n. an. A sponge
Ikuhipāo, v. i. 3. He bales, he sponges; or bales it, (as *v. t.*)
Ikuhipuyew, v. imp. It absorbs, it sucks up
Ikuhum, v. t. in. 6. He sucks it (as with a sponge)
Ikusoo, v. pass. 4. He is left dry
Ikustāo, v. pass. It is left dry, it is abated
'Ikwa, n. an. A louse, *pl.* *ikwuk*
Ininutoo } *adj.* Real
Inutoo }

INI

- Ininutoo-kinoosão } *n. an.* A pike, a jack-fish
 Inutoo-kinoosão }
 Inutoo-kinoosãskow, *v. imp.* Pike are numerous
 Inutoo-kinoosāwesāstuk, *n. in.* Jack-fish twine
 Inutooskatask, *n. an.* A wild root called by the general name *carrot*
 Isitissühikun, *n. an.* An ambassador
 Isitissühikunewew, *v. i. 1.* He is an ambassador
 Isitissühum, *v. t. in. 6.* He sends it
 Isitissüwakun, *n. an.* A messenger, an apostle
 Isitissüwão, *v. t. an.* He sends him, he drives him
 Iska, *v. indec.* Methinks, I thought, I think
 Iskāgah, *adv.* Not quite, I don't think so
 Iskegapowew, *v. i. 1.* He is tired of standing
 Iskisew, *v. i. 1.* He is tired. This word should not be confounded with *iskoosew*, "he is so long," though by some Indians it is pronounced nearly if not exactly the same, from familiarity, probably, with the more common expression *ayāskoosew*
 Iskoo, *adv. and prep.* So far, as far as, to, unto. *A iskoo pimatistit*, as long as he lives
 Iskoochās, *n. in.* A small fire, a gleed, a spark
 Iskoochāsin, *v. imp.* It is a small fire
 Iskooogapowew, *v. i. 1.* He stands so high, he is of such a stature; he stands away (*e. g.* from the fire)
 Iskooogapowewin, *n. in.* Stature
 Iskooohão, *v. t. an.* He leaves him or them, he lets them remain, (*i. e.* after using the others)
 Iskoonak, *adv.* Since
 Iskoonão, *v. t. imp.* He leaves him or them, (*i. e.* after taking or using the others).

ISK

- Iskoonum, *v. t. in. 6.* He leaves it (*i. e.* after taking or using the others)
 Iskoopichikun, *n. in.* A fragment, a remnant, (of cloth, print, &c.)
 Iskoopitão, *v. t. an.* He draws him up
 Iskoopitum, *v. t. in. 6.* He draws it up
 Iskoopuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it reach
 Iskoopuyew, *v. imp.* It extends, it reaches, it ascends, it draws up (as the sleeve of a coat); it is left, it remains
 Iskoopuyin, *v. imp.* See *Iskoopuyew*
 Iskoopwão, *v. t. an.* He leaves him (after eating the others)
 Iskoosawuchikun, *n. in.* A clipping
 Iskoosew, *v. i. 1.* He is so long
 Iskooskumikow, *v. imp.* The land reaches so far
 Iskootum, *v. t. in. 6.* He leaves it (after eating the others or the other part)
 Iskootuwana, *n. in. pl.* Leavings (of food), fragments
 Iskootākan, *n. in.* A chimney, a fireplace
 Iskootão, *n. in.* Fire
 Iskootāwapoo, *n. in.* Rum, brandy, whisky, or any intoxicating spirits. *Lt.* fire-liquid. The expression "fire-water" is not correct, as the termination *apoo* signifies *liquid*, and is by no means restricted to *water*
 Iskootāwe-cheman, *n. in.* A steam-boat or ship
 Iskootāwikumik, *n. in.* An oven
 Iskootāwe-pinipoochikun, *n. in.* A steam-mill
 Iskootāwukun, *v. imp.* It has a smell of fire, there is a smell of fire
 Iskootāwun, *v. imp.* It is fiery
 Iskootow, *v. t. in. 2.* He leaves it, he lets it remain (after using the other part)
 Iskootukow, *v. imp.* It is so long (speaking of wood)

Iskoo
 Ash
 Iskuc
 Iskuc
 Iskuch
 it
 Iskuch
 ing
 Iskuc
 water
 Iskuc
 water
 Iskupe
 Iskutan
 Iskwach
 Iskwach
 Iskwach
 Iskwahā
 them,
 Iskwani
 the len
 Iskwape
 Iskwape
 Iskwapik
 (things
 Iskwapik
 draws
 Iskwapik
 draws
 Iskwapisk
 ing of a
 Iskwapisk
 of metal
 Iskwapiso
 Iskwapuy
 Iskwapuy
 Iskwaskis
 firebrand
 Iskwasko
 that leng
 211

ISK

Iskooyoowāo, *v. i. 3.* His body is so long.
Askooyoowāt, the length of his body
 Iskuche, *v. indec.* I think so
 Iskuchēw, *v. i. 5.* He is tired of it
 Iskuchimechew, *v. i. 1.* He is tired of eating it
 Iskuchimooowāo, *v. t. an.* He is tired of eating them
 Iskukoochimāo, *v. t. an.* He covers him with water
 Iskukootitow, *v. t. in. 2.* He covers it with water
 Iskupew, *v. i. 1.* He is tired of sitting
 Iskutan, *v. indec.* I think so
 Iskwachichanis, *n. in.* The little finger
 Iskwachiches, *n. in.* The little finger
 Iskwāchikun, *n. in.* A fragment (of food)
 Iskwahāo, *v. t. an.* He kills a large number of them, he slaughters them, he massacres them
 Iskwanikow, *v. imp.* The island is so long, the length of the island
 Iskwapew, *v. i. 1.* He sees so far. *Wayw iskwapew*, he sees far off
 Iskwāpikāpichikāo, *v. i. 3.* He is hoisting (things)
 Iskwāpikāpitāo, *v. t. an.* He hoists him, he draws him up
 Iskwāpikāpitum, *v. t. in. 6.* He hoists it, he draws it up
 Iskwāpiskoosew, *v. i. 1.* He is so long (speaking of a metal object)
 Iskwāpiskow, *v. imp.* It is so long (speaking of metal)
 Iskwāpisoona, *n. in. pl.* Braces, suspenders
 Iskwāpuyew } *v. imp.* It ends, it passes away,
 Iskwāpuyin } it passes by
 Iskwāskisāo, *v. imp.* It is a burning billet, a firebrand
 Iskwāskoohāo, *v. t. an.* He makes him of that length (speaking of wood)

ISK

Iskwaskootow, *v. t. in. 2.* He makes it of that length (speaking of wood)
 Iskwāsoo, *v. refl. 4.* He burns himself, he scalds himself, he is on fire, he is burnt
 Iskwāsootiso, *v. refl. 4.* See *Iskwāsoo*
 Iskwāsum, *v. t. in. 6.* He burns it, he scorches it, he scalds it
 Iskwāswāo, *v. t. an.* He burns him, he scorches him, he scalds him
 Iskwāwāwēw, *v. i. 5.* He climbs
 Iskwātām, *n. in.* A door, a gate, a doorway
 Iskwātāmikakāo, *v. i. 3.* He makes a door of it
 Iskwātāmikāo, *v. i. 3.* He is making a door
 Iskwātāmikowāo, *v. t. an.* He makes a door for him
 Iskwātāmīs, *n. in.* A small door, a small gate, a small doorway
 Iskwātāo, *v. pass.* It is burnt, it is scalded, it is scorched
 Iskwātāwe-pukitinasoowin, *n. in.* A burnt-offering or sacrifice
 Iskwāwāo, *v. imp.* It ends (as a speech)
 Iskwāyach, *adv.* Finally, at the end, at the last, the last
 Iskwāyanewun, *v. imp.* It is the end
 Iskwāyanik, *adv.* At last, the last. *Iskwāyanik isko*, to the end
 Iskwāyoosan, *n. an.* The last child, (*i. e.* the youngest of the family)
 Iskwā, *adj. prefix.* Female. This is very extensively used in some localities, but in others it is rarely heard, *noosā* being employed instead of it
 Iskwāapistan, *n. an.* A she-marten
 Iskwāapoos, *n. an.* A doe (rabbit)
 Iskwāasimoakwāo, *v. i. 3.* He is watching for loons
 Iskwāchan, *n. an.* The last child (*i. e.* the youngest of the family)

ISK

- Iskwächichanis, *n. in.* See *Iskwachichanis*
 Iskwākāsew, *n. an.* A she fox
 Iskwākōokoos, *n. an.* A sow
 Iskwāmoostoos, *n. an.* A cow
 Iskwāo, *n. an.* A female, a woman, a wife.
 The term *squaw* as applied to the Indian women is a corruption of this word, which is used indifferently, irrespective of the condition of the female, whether a spinster, a wife, or a widow, as *Fr. une femme*
 Iskwāpakuakwan, *n. an.* A hen
 Iskwāpisew, *n. an.* A wild she-cat or lynx
 Iskwāpoos, *n. an.* A tame she-cat
 Iskwāpukewuyan, *n. in.* A chemise, a shift
 Iskwāsekanuk, *n. an. pl.* Barley, rice
 Iskwāsekanuskoose, *n. in.* Barley-straw
 Iskwāsep, *n. an.* A duck (as distinguished from a drake)
 Iskwāsiminuk, *n. an. pl.* Barley, rice
 Iskwāsiminuskoose, *n. in.* Barley-straw
 Iskwāsis, *n. an.* A girl. The *pl. iskwāsisuk* is commonly used by some Indians for *barley*, but it is very desirable to discountenance this absurd application of the term, and to substitute *iskwāsekanuk*, or *iskwāsiminuk* as given above
 Iskwāsisapoopukwa, *n. in. pl.* Hops
 Iskwāsisekan, *n. an.* A doll
 Iskwāsisewew, *v. i. 1.* She is a girl
 Iskwāsisewipukwāsikun, *n. an.* Barley-meal, barley-bread
 Iskwāsisuskoose, *n. in.* Barley-straw
 Iskwāstim, *n. an.* A bitch
 Iskwāwew, *v. i. 1.* She is a woman
 Iskwāwitas, *n. an.* A woman's leggin
 Iskwāwukōop, *n. in.* A woman's gown
 Iskwāwustootin, *n. in.* A bonnet, a woman's hood
 Iskwāwutooskāwin, *n. in.* A woman's work (*i. e.* work usually assigned to a woman)

ISP

- Iskwāwutooskāyakun, *n. an.* A woman-servant, a maid-servant
 Iskwāwutooskāyakunewew, *v. i. 1.* She is a woman-servant
 Iskwow, *v. imp.* It is so long
 Iskwupew, *v. i. 1.* He sits further up or further off
 Iskwustuwana, *n. in.* See *Iskoostuwana*
 Iskwūtum, *v. t. in. 6.* See *Iskoostum*
 Ispakāitapew, *v. i. 1.* He lifts up his eyes, he looks up
 Ispakānāo, *v. t. an.* He lifts him up high, he takes him up (from beneath)
 Ispakānum, *v. t. in. 6.* He lifts it up high, he takes it up (from beneath)
 Ispakāpuyehoo, *v. i. 4.* He flies up on high
 Ispakāpuyew, *v. i. 1.* He goes up on high, he ascends
 Ispakāpuyew, *v. imp.* It goes up on high
 Ispakātuhāo, *v. t. an.* He takes him up (from beneath)
 Ispakātutow, *v. t. in. 2.* He takes it up (from beneath)
 Ispakāwāpināo, *v. t. an.* He throws him up, he tosses him up
 Ispakāwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it up, he tosses it up
 Ispakāyētakoosew, *v. i. 1.* He is eminent, he is high, he is distinguished
 Ispakāyētakwun, *v. imp.* It is eminent, it is distinguished, it is remarkable
 Ispakāyimāo, *v. t. an.* He exalts him
 Ispakoonukow, *v. imp.* The snow lies high or deep
 Ispamutinow, *v. imp.* It is high (speaking of a hill)
 Ispapatāo, *v. imp.* It ascends (as smoke)
 Ispaskwayow, *v. imp.* It is a high wood
 Ispatow, *v. t. in. 2.* He makes it high
 Ispātow, *v. i. 2.* He runs there

Ispayir
 him
 Ispe, a
 Ispech,
 Ispeche
 Ispeche
 Ispechi
 Ispechi
 s size
 Ispecho
 more
 Ispecho
 Ispech
 Ispegap
 tall
 Ispeapu
 Ispeapu
 Ispech,
 much
 Ispesow,
 size.
 Ispetask
 (tree)
 Ispetask
 ing of
 Ispetayu
 Ispetayu
 year.
 time la
 Ispetaku
 of cloth
 Ispetayēt
 he is co
 he is w
 Ispetayēt
 is cons
 much, i
 Ispetayēt
 Ispetayim
 213

ISP

Isäyimisoo, *v. refl.* 4. He thinks highly of himself
 Ispe, *adv.* When
 Ispech, *conj.* Than
 Ispeche, *adv.* While, whilst
 Ispeche, *adv.* So far, so much (local). *Tan ispeche*, how far?
 Ispechikitew, *v. i. 1.* He is so large
 Ispechitew, *v. i. 1.* He is so large, he is of such a size
 Ispechow, *v. imp.* It is so large (local; the more general form is *ispesow*)
 Ispechow, *v. imp.* It is so far distant. *Tan ispechák?* How far is it?
 Ispegapowew, *v. i. 1.* He stands high, he is tall
 Ispesapumão, *v. t. an.* He sees him so far off
 Ispesapútum, *v. t. in.* 6. He sees it so far off
 Ispech, *adv.* So much. *Tan ispech?* how much?
 Ispesow, *v. imp.* It is so large, it is of such a size. *Tan ispesák?* how large is it?
 Ispetaskoosew, *v. i. 1.* It is so thick (as a tree)
 Ispetaskwun, *v. imp.* It is so thick (speaking of wood)
 Ispetayukuskow, *v. imp.* It is so broad
 Ispetayuwun, *v. imp.* It is such a time of the year. *Ooma ā ispetayuwúk nepindok*, at this time last summer
 Ispetákun, *v. imp.* It is so broad (speaking of cloth, print, &c.)
 Ispetâyétakoosew, *v. i. 1.* He is so regarded, he is considered so, he is high, he is eminent, he is worthy
 Ispetâyétakwun, *v. imp.* It is so regarded, it is considered so, it is considered as so much, it is worthy
 Ispetâyétum, *v. t. in.* 6. He regards it so
 Ispetâyimão, *v. t. an.* He regards him so

ISP

Ispetinikwun, *v. imp.* It is so heavy, it is of such a weight
 Ispetinikwutew, *v. i. 1.* He is so heavy, he is of such a weight
 Ispetowukow, *v. imp.* It is high (speaking of a bank)
 Ispetussoomoo, *v. i. 4.* He appoints a time
 Ispeyow, *v. i. 2.* He flies high
 Ispichew, *v. i. 1.* He journeys so, he pitches
 Ispichêw, *v. i. 5.* so, or so far
 Ispichewin, *n. in.* A journey so far
 Ispimêw, *v. i. 5.* He shoots upwards (with bow and arrow)
 Ispimik, *prep.* Above, over, up, on high, in heaven
 Ispipuyew, *v. imp.* It ascends
 Ispis } *conj.* Than
 Ispish }
 Ispisew, *v. i. 1.* He is high
 Ispish, *adv.* As much, as long as. *Akoo ispis*, just so much
 Ispishipoo, *v. i. 4.* His share is so much (speaking of something eatable)
 Ispitão, *v. t. an.* He draws him so
 Ispitum, *v. t. in.* 6. He draws it so
 Ispow, *v. imp.* It is high, lofty
 Ispuchetin, *v. imp.* It is a high drift
 Ispuchow, *v. imp.* It is a high bank
 Ispukoochin, *v. i. 7.* He flies high, he hangs high
 Ispukoosew, *v. i. 1.* He tastes so, he has such a flavour
 Ispukwun, *v. imp.* It tastes so, it has such a flavor. *Numma nantow ispukwun*, it has no taste
 Isputinow, *v. imp.* It is high (as a bank or hill)
 Ispuyehão, *v. t. an.* He makes him go or move, he shakes him so
 Ispuyehikoo, *v. pass.* 4. It happens to him

ISP

Ispayehoo, *v. refl.* 4. He thrusts or puts himself there
 Ispayetow, *v. t. in.* 2. He makes it go or move, he shakes it so
 Ispayew, *v. imp.* It goes, it goes so, it moves so; it ascends; it is enough. *Pâyukwow â ispayik*, one week. *Tûtow â ispayik*, every week
 Ispuyn, *v. imp.* See *Ispuyew*
 Issa, *conj.* Of course, to be sure
 Isse, *adv.* As, so
 Isse, *prep.* According to, to, towards
 Isshechmão, *v. i. 3.* He goes there by water
 Isschichâyew, *v. i. 1.* He stretches out his hand or hands so
 Issêchikão, *v. i. 3.* He acts so, he works so, he does, he acts
 Issêchikâwin, *n. in.* An act, a deed, a craft (manual art)
 Issêchikun, *n. in.* A deed, a work
 Issgapowew, *v. i. 1.* He stands so
 Issgapowutow, *v. t. in.* 2. He makes it stand so, he sticks it up so
 Issenhão, *v. t. an.* He makes him so, he forms him so, he does him so, he acts so upon him
 Issahoo, *v. refl.* 4. He dresses, or dresses himself so, he arrays himself so
 Isselum, *v. t. in.* 6. He does it so, (implying force)
 Isseskwão, *v. i. 3.* He speaks, or speaks so. *Ayâch (or petoos) isseskwão*, he speaks a different dialect
 Isseskwâwin, *n. in.* Speech, a language, a dialect
 Issekwânakoosew, *v. i. 1.* His face looks so, he has such a countenance
 Issematão, *v. t. an.* He smells him so
 Issematum, *v. t. in.* 6. He smells it so
 Issenakoosenhão, *v. t. an.* He makes him of such an appearance, he makes them alike
 Issenakoosew, *v. i. 1.* He is like, he resembles, he has such an appearance

ISS

Issenakoosewin, *n. in.* Aspect, likeness, resemblance, appearance
 Issenão, *v. t. an.* He does him so (with the hand)
 Issenikasoo, *v. pass.* 4. He is called so, he has such a name. *Peter issenikasoo*, his name is Peter
 Issenikasowin, *n. in.* A name
 Issenikatão, *v. t. an.* He calls him, he names him
 Issenikatão, *v. pass.* It is called, it is named
 Issenikatitsoo } *v. refl.* He calls himself,
 Issenikatititsoo } he names himself
 Issenikatum, *v. t. in.* 6. He calls it, he names it
 Issenowão, *v. t. an.* He sees him so, he appears so to him
 Issenum, *v. t. in.* 6. He sees it so, it appears so to him
 Issenum, *v. t. in.* 6. He does it so (with the hand)
 Issenumoohão, *v. t. an.* He shows him things so, he makes things appear so to him
 Issenumoowin, *n.* A vision
 Issepitão, *v. t. an.* He pulls him so or thus
 Issepitum, *v. t. in.* 6. He pulls it so or thus
 Issesin, *v. i. 7.* He lies so
 Isseskowão, *v. t. an.* He forces him so
 Isseskum, *v. t. in.* 6. He forces it so
 Issetin, *v. imp.* It lies so or thus
 Issetootowão, *v. t. an.* He causes him, he does so to him
 Issetow, *v. t. in.* 2. He does it so, he makes it so, he acts so upon it
 Issetowão, *v. t. an.* He hears him so, he sounds so to him
 Issetum, *v. t. in.* 6. He hears it so, it sounds so to him
 Issetwawin, *n. in.* A way, a course, a ceremony, a rite. *Kiche issetwawin*, the Lord's Supper

Isewāo
 (force)
 Isewāpi
 Isewāpi
 Isewāpi
 Isewāpi
 exami
 Isewetō
 Iseweyā
 so, he
 Iseweyā
 there
 Iseyoowi
 Isewākw
 square
 Isewākw
 Isewāsew
 triangul
 Isewāyow
 triangul
 Ila, adv.
 Misewā
 whence
 Itachimāo,
 about hi
 he witne
 Itachimoo,
 such new
 Itachimoo
 Itakoomāo,
 tamoo, v. i.
 Itampākoo
 tamusikum
 &c., a lai
 Itapew, v. i.
 Itapuchew.
 a long tin
 while awa
 215

ISS

Issewāo, v. t. an. He does him so (implying force)
Issewāpīnāo, v. t. an. He throws him so
Issewāpinum, v. t. in. 6. He throws it so
Issewāpisew, v. i. 1. He acts so, he behaves so
Issewāpisewin, n. in. Conduct, behaviour, example
Issewāpun, v. imp. It happens
Issewetow, v. t. in. 2. He takes it there
Isseweyātum, v. t. in. 6. He wears his clothes so, he wears such clothes
Isseweyāo, v. t. an. He leads him, he takes him there
Isseyoowāo, v. imp. The wind blows so
Issowākwuk, n. in. A glover's needle, a square needle
Issowākwukoos, n. in. A small glover's needle
Issowāsew, v. i. 1. He has three sides, he is triangular
Issowāyow, v. imp. It has three sides, it is triangular, it is three-cornered
Ita, adv. Where. *Nantow ita*, anywhere.
Misewā ita, every place. *Ita oche*, thence, whence
Itachimāo, v. t. an. He tells such news about him, he speaks so or thus about him, he witnesses about him
Itachimoo, v. i. 4. He tells news so, he tells such news
Itachimoowin, n. in. Testimony, witness
Itakoomāo, v. t. an. He is so related to him
Itamoo, v. i. 4. He flees so
Itampākooch, n. indec. Under the water
Itamuskumik, n. in. A hole for a fox, rabbit, &c., a lair, a pit
Itapew, v. i. 1. He looks
Itapuchēw, v. i. 5. He is absent so long, or a long time. *Kinwās itapuchēw*, he is a long while away

ITA

Itaputisew, v. i. 1. He profits, he is thus used
Itaputisewin, n. in. Lot, condition
Itaputun, v. imp. It is so used, it is used for this (purpose)
Itapuyetow, v. t. in. See *Uiāpuyetow*
Itasew, v. i. 1. He sails thither
Itaskieoo, v. pass. 4. He is burnt so
Itaskisum, v. t. in. 6. He burns it so
Itaskiswāo, v. t. an. He burns him so
Itaskitāo, v. pass. It is burnt so
Itaskoonāo, v. t. an. He holds him so (speaking of wood)
Itaskoonum, v. t. in. 6. He holds it so (speaking of wood)
Itaspināo, v. i. 3. He has such a sickness or disease
Itaspināwin, n. in. A complaint, a disease, a sickness, a plague
Itastumupew, v. i. 1. He sits before, or in front
Itastun, v. imp. It sails thither, it is bound (as a ship for a port)
Itatāwisew, v. i. 1. He is disposed, he is inclined, he is so disposed
Itatisew, v. i. 1. He deals so, he behaves so
Itatisewin, n. in. Conduct, behaviour, way
Itatootum, v. t. in. 6. He tells such news about it, he speaks thus about it, he bears witness about it
Itawin, n. in. The land assigned to a man as his hunting ground, a place, a town, a city
Itawinis, n. in. A village
Itā, adv. Whither. *Petoos itā*, another way
Itāhum, v. t. in. 6. He stirs it up
Itākā, adv. At the side. This word is not used by itself but in conjunction with some other, as in the following examples. *Tantā itākā?* at which side? *Ootā itākā* or *astum-itā itākā*, at this side

ITA

Itākākam, *adv.* At the side (speaking of water). This word is not used alone, but conjoined with some other, as, *astumitū itākākam*, at this side (the water)

Itāo, *v. t. an.* He says to him

Itātew, *v. i. 1.* He is a long time away. It is usually, but not invariably, used with *kin-wās* or some similar word

Itāyētakoosew, *v. i. 1.* He is considered so, he is thus regarded; he is famous, he is worthy
Itāyētakwun, *v. imp.* It is considered so, it is thus regarded. *Numma nantow itāyētakwun*, it is of no account

Itāyētum, *v. t. in. 6.* He thinks it, he purposes it. This word is mostly used as an *intrans. verb*, answering to he thinks, he intends, he purposes, he consents, he is willing

Itāyētumoowin, *n. in.* Thought, purpose, will, intention

Itāyimāo, *v. t. an.* He thinks him (*i. e.* he thinks so respecting him). *Kutta itōtāo net itāyimow*, I think he will go

Itāyimisoo, *v. i. 4.* He is conceited, or as *v. refl.* he thinks so of himself

Itāyimisoowin, *n. in.* Self-conceit

Itāyimoo, *v. refl. 4.* He thinks so of himself

Itāyitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They think so of each other

Itepitāo, *v. t. an.* He pulls him thither

Itepitum, *v. t. in. 6.* He pulls it thither

Ithkinum. For this and other words commencing with *ith*, see *Ikinum*, et seq.

Itikitew, *v. i. 1.* He is so large, he is of such a size

Itikwāo, *v. i. 3.* He has such a face. *Akoose mwāche itikwāo*, he has a face just like it, *Tan'se ā itikwāt*? what sort of a face has he?

Itināo, *v. t. an.* He holds him so, he makes him so

ITU

Itinum, *v. t. in. 6.* He holds it so, he makes it so

Itisimoo, *v. i. 4.* He flees so, he escapes to him or it

Itisoo, *v. refl.* He says to himself

Itissuhoowāo, *r. i. 3.* He sends, he sends off (some one)

Itissūhum, *v. t. in. 6.* He sends it, he drives it

Itissuhumowāo, *v. t. an.* He sends it to him

Itissūwāo, *v. t. an.* He sends him, drives him

Itissūwakun, *n. an.* A messenger, an apostle

Ititakoosew, *v. i. 1.* He sounds so

Ititakwun, *v. imp.* It sounds so

Itiohikun } *n. in.* The fore-finger; a mari-

Itiohikunis } *ner's compass*

Itiohum, *v. t. in. 6.* He points at it

Itoowāo, *v. t. an.* He points at him

Itōotatumowāo, *v. t. an.* He takes him to him (*i. e.* to another person)

Itōotāo, *v. i. 3.* He goes there, he proceeds

Itootowāo, *v. t. an.* He deals so towards him, he uses him so

Itōotuhāo, *v. t. an.* He takes him there, he leads him or conveys him thither

Itootum, *v. t. in. 6.* He deals so towards it, he uses it so. As *v. in trans.* he acts so, he does so

Itootumoowin, *n. in.* A deed, an act, a doing, an action

Itōotutow, *v. t. in. 2.* He takes it there

Itow, *v. i. 2.* He is, he exists, he dwells, he continues, there is

Itūhoonāo, *v. t. an.* He takes him there by water

Ituhumāo, *v. i. 3.* He steps

Itukētāo, *v. pass.* It is so appointed

Itukētum, *v. t. in.* He prizes it at so much, he values it so; he appoints it, he ordains it, he counts them so

Itukētumowāo, *v. t. an.* He appoints it for

him,
count
Itukichi
Itukimā
much
he co
Itukumi
gaged
What
Itukumi
Itukumi
What
Itukwun
Itum, v.
means
Itumoo,
Itumoo,
Itumoo
taches
Itumooto
puts it
Itumūche
in heal
do you
Itusewuk
keyow
them)
Itusimāo,
to him
Ituskanās
people
Ituskitāo,
(perpen
Ituskitow,
Itosoomā
he order
Itusoowāt
he bids
Itusoowāt
he order
217

ITU

him, he charges it to him (*i. e.* to his account)

Itukichikão, *v. i. 3.* He fixes a price

Itukimão, *v. t. an.* He prizes him at so much, he values him so; he appoints him, he counts them so

Itukumikisew, *v. i. 1.* He does (it), he is engaged about it. *Tanisse ātukumikiseyun?*

What are you about?

Itukumikow } *v. imp.* It happens, it happens
Itukumikun } so. *Tanisse ātukumikák?*

What is going on?

Itukwun, *v. imp.* There is, there is some

Itum, *v. t. in. 6,* or *v. i.* He means it, he means, it signifies

Itumoo, *v. imp.* It leads (as a path)

Itumoo, *v. imp.* It sticks so

Itumoohão, *v. t. an.* He sticks him on, he attaches him

Itumootow, *v. t. in. 2.* He sticks it on, he puts it on, (as a plaster)

Itumúchew, *v. i. 4.* He feels so, he is so in health. *Tanse ā itumúchehooyun?* How do you feel?

Itusewuk, *v. i. 1. pl.* They are so many. *Ká-keyow ātusichik,* as many as there are (of them)

Itusimão, *v. t. an.* He perseveres in talking to him or about him, he importunes him

Ituskanāsew, *v. i. 1.* He belongs to that people or tribe

Ituskitão, *v. pass.* It is placed or stuck so, (perpendicularly or nearly so)

Ituskitow, *v. t. in. 2.* He sticks it up so

Itosoomão, *v. t. an.* He commands him, he orders him

Itusoowatão, *v. t. an.* He commands him, he bids him, he orders him

Itusoowatum, *v. t. in. 6.* He commands it, he orders it

ITU

Itusoowão, *v. i. 3.* He commands, he decrees, he consults

Itusoowāweynew, *n. an.* A lawyer

Itusoowāwin, *n. in.* A command, a decree, an order, a precept, a rule, a consultation

Itussinasoo, *v. pass.* He is colored so

Itussinastão, *v. pass.* It is colored so. *Tanisse ātusinastāk?* What color is it? How is it colored?

Itussinūhum, *v. t. in. 6.* He writes it so

Itustão, *v. pass.* It is so placed

Itustow, *v. t. in. 2.* He places it so

Itutawão, *v. i. 3.* He trades so

Itutinwa, *v. imp. pl.* They are so many

Itutoo-kão, *v. i. 3.* He works so

Itwanikāwin, *n. in.* A message. (*Local.*)

Itwasoo, *v. i. 4.* He pretends, he professes

Itwasoowin, *n. in.* A pretence, a profession

Itwão, *v. i. 3.* He says, he affirms, he speaks, he acknowledges, he confesses

Itwāstumakão, *v. i. 3.* He interprets

Itwāstumakāwin, *n. in.* Interpretation

Itwāstumowão, *v. t. an.* He interprets for him

Itwāwāmão, *v. t. an.* He talks with him

Itwāwāmitoowuk } *v. recip. pl.* They talk

Itwāwātoowuk } with each other

Itwāwātow, *v. t. in. 2.* He makes a noise about it

Itwāwin, *n. in.* A saying, a word, a voice, an affirmation

Itwūhum, *v. t. in. 6.* He points at it

Itwūwão, *v. t. an.* He points at him

K.

N.B. In some districts the K is softened into Ch, which latter initial should be consulted in cases where the word sought for is not found amongst those placed below

K

K' a contraction for *ke* or *keya*, used frequently before *oo* when commencing a noun or verb, and sometimes also before other vowels

Ka, *particle indec.* See *Kah*

Kachegatão, *v. pass.* It is hidden

Káchiche, *adv.* Adjacent, bordering on

Kachitinão, *v. t. an.* He takes hold of him, he seizes him, he catches him, he apprehends him

Kachitinum *v. t. in.* 6. He takes hold of it, he seizes it

Kah, *particle indec.* Equivalent to the *rel. pron.* who, which. It is followed by the subjunctive mood

Kak, *n. an.* A porcupine, *pl.* kakwuk

Kakakesip, *n. an.* A cormorant, a crow-duck

Kakakesipis, *n. an.* A young cormorant

Kakakesipiskow, *v. imp.* Cormorants are numerous

Kakakew, *n. an.* A crow, a raven

Kákákutāhikão, *v. i. 3.* He is squaring (logs)

Kákákutāhum, *v. t. in.* 6. He squares it (*i. e.* a log)

Kákákutāsaw, *v. i. 1.* He is square

Kákákutāyow, *v. imp.* It is square

Kakanoomão, *v. t. an.* See *Kukanoomão*

Kakechhã, *v. t. an.* He comforts him, he consoles him

Kakechehewão, *v. i. 3.* He comforts, consoles

Kakechehewāwe, *adj. prefix.* Consolatory, comforting

Kakechehewāwin, *n. in.* Comfort, consolation

Kakekã, *adv.* Always, continually, evermore.

Kakekã mena kakekã, for perpetuity, for ever and ever

Kakekãsikwão, *v. imp.* It is perpetual ice (*i. e.* it does not completely thaw in the summer)

KAK

Kakepuchegapuyew } *v. i. 1.* He staggers

Kakepuchepnyew }

Kaketwam, *adv.* Again and again, from time to time

Kakewão, *v. i. 3.* He goes backwards and forwards, he retraces his steps over and over again

Kakew'atão, *v. i. 3.* He walks backwards and forwards

Kakeyakwão, *n. an.* The horn-fish

Kákeyow, *adj.* All, every, the whole, both

Kakinaskew, *v. i. 1.* He often tells lies

Kakitimew, *v. i. 1.* He is often lazy, he is habitually lazy

'Kakitoo! *v. imper.* This is a common contraction of *ákah kitoo*, don't speak, be quiet, hold your noise. Sometimes it is pronounced *kók'itoo*

Kakiyã, *adv.* Perhaps, perhaps so, I suppose (*local*)

Kakoomina, *n. in pl.* Porcupine berries

Kakooskow, *v. imp.* Porcupine are numerous

Kakuskwão, *n. an.* A she-porcupine

Kákutikwuyan, *n. in.* A parchment deer-skin

Kakwa, *n. an.* A porcupine, *pl.* kakwuk

Kákwayukinão, *v. t. an.* He tickles him

Kakwáyêtum, *v. i. 6.* He is jealous, or as

v. trans. he regards it with jealousy

Kakwáyêtumoowin, *n. in.* Jealousy

Kakwáyêtumowão, *v. t. an.* He is jealous of him

Kakwáyimão, *v. t. an.* He is jealous of him

Kakwiewut, *n. in.* A deep roggin. (Made large at the bottom and small at the top; used for holding pounded meat, berries, &c.)

Kakwiewutikakão, *v. i. 3.* She makes a deep roggin of it

Kakwiewutikão, *v. i. 3.* She is making a deep roggin

Kakwie

roggin

Kakwuy

Kakwuy

Kamwa

which

Kanika,

Kanook

Kasapitã

Kaskino

Kaseapo

Kaseapo

Kasechic

he was

Kasehum

out, he

Kasekwar

Kasekwã

Kasekwã

face

Kaskw

face

Kasenã

Kasenum

Kasesinuh

Kasesitãh

Kasesitãh

the feet

Kasesitãwã

another

Kaseskum

Kasetitow

something

Kasewã

Kaseyakuna

crocks

Kaseyuwãse

Kaseyuwãse

Kasisin

instrument

KAK

Kakwewutikowão, *v. t. an.* She makes a deep
roggin for him
Kakwuyan, *n. in.* A porcupine-skin
Kákwyuan, *n. in.* Parchment
Kamwatisew, *v. i. 1.* See *Keyamwalisew*, of
which it is a contraction
Kanika, *interj.* Would that!
Kanookuskwão, *v. i. 3.* He has long claws
Kasapitão, *v. i. 3.* He has sharp teeth
Kaskinow, *n. an.* Half-dried fish
Kaseapowutow, *v. t. in. 2.* He washes it off
Kaseapowuyão, *v. t. an.* He washes him off
Kasechichão, *v. i. 3.* He wipes his hands,
he washes his hands
Kasehum, *v. t. in. 6.* He wipes it, he wipes it
out, he erases it
Kasekwan }
Kasekwāhoon } *n. in.* A towel
Kasekwānāo, *v. t. an.* He wipes or washes his
face (*i. e.* the face of another person)
Kaskwō, *v. i. 3.* He wipes or washes his
face
Kasenāo, *v. t. an.* He wipes him, he cleans him
Kasenum, *v. t. in. 6.* He wipes it, he cleans it
Kasesinuhum, *v. t. in. 6.* He blots it out
Kasesitāhoosoo, *v. refl. 4.* He wipes his feet
Kasesitānāo, *v. t. an.* He wipes his feet (*i. e.*
the feet of another person)
Kasesitāwão, *v. t. an.* He wipes his feet (*i. e.*
another's)
Kaseskum, *v. t. in. 6.* He rubs it off
Kasetitow, *v. t. in. 2.* He rubs it off with
something
Kasewão, *v. t. an.* He wipes him
Kaseyakunāo, *v. i. 3.* He washes up the
crops
Kaseyuwāsew, *v. i. 1.* He is in a rage
Kaseyuwāsewin, *n. in.* A rage, a passion
Kasin, *v. imp.* It is sharp (as a cutting in-
strument)

KAS

Kasiskakoo, *v. pass.* It frets him, it rubs him
hard, it pricks him, it chafes him
Kasiskinow, *n. an.* Half-dried fish
Kasispoomão, *v. t. an.* He breaks his pro-
mise towards him
Kasispoooyew, *v. i. 1.* He transgresses
Kasispoooyewin, *n. in.* A transgression
Kaskahikun, *n. in.* A rake (the garden tool)
Kaskahikunis, *n. in.* A small rake
Kaskaskiskuwan, *n. in.* A boss
Kaskaskitoowan, *n. in.* Cartilage
Kaskaskuhum, *v. t. in. 6.* He scrapes it
Kaskaskuwão, *v. t. an.* He scrapes him
Kaskikwachikun, *n. in.* A rake (the garden
tool), a harrow
Kaskikwachikunis, *n. in.* A small rake
Kaskipasewāsew, *v. i. 1.* He is a barber
Kaskipasoo, *v. refl. 4.* He shaves him-
self
Kaskipasoon, *n. in.* A razor
Kaskipatão, *v. t. an.* He shaves him
Kaskipatum, *v. t. in. 6.* He shaves it
Kaskipichikão, *v. i. 3.* He scratches
Kaskipichikun, *n. in.* A harrow
Kaskipitão, *v. t. an.* He scratches him
Kaskipitum, *v. t. in. 6.* He scratches it
Kaskiskuwan, *n. in.* A boss
Kaskuchikootum, *v. t. in. 6.* He pares it
down
Kasoo, *v. refl. 4.* He hides himself, he conceals
himself
Kasookuskwão, *v. i. 3.* He has sharp claws
Kasootowão, *v. t. an.* He hides himself from
him
Kasootāwisew, *v. i. 1.* He is sharp, he is prickly
Kasootāwun, *v. imp.* It is sharp, it is prickly
Kasow, *v. imp.* It is sharp (as a cutting in-
strument)
Kaspin, *v. imp.* It is frail, it is brittle
Kaspisew, *v. i. 1.* He is brittle, he is crisp

KAS

- Kaspisoowan, *n. in.* Meat dried hard for pounding
 Kaspisum, *v. t. in.* 6. He crisps it, he makes it brittle
 Kaspiswão, *v. t. an.* He crisps him, he makes him brittle
 Kaspow, *v. imp.* It is brittle, it is crisp
 Kastin, *v. imp.* See *Kestin*
 Kasukatisestum, *v. t. in.* 6. He is greedy of it
 Kasukatisew, *v. i. 1.* He is covetous, he is greedy
 Kasukatisewin, *n. in.* Covetousness, greediness
 Kasukão, *v. i. 3.* He is greedy, he is gluttonous, he gorges
 Kasukimew, *v. i. 1.* He is greedy, he is gluttonous
 Kasukis, *n. an.* A domestic cat. The more usual name is *poos*
 Katão, *v. t. an.* He hides him, he conceals him
 Katow, *v. t. in.* 2. He hides it, he dissembles it
 Katowão, *v. t. an.* He hides it from him, he hides it for him
 Katum, *v. t. in.* 6. He hides it, he conceals it
 Katumowão, *v. t. an.* He hides it from him
 Katunook, *adv.* Secretly
 Katuskāhoo, *v. i. 5.* He poles (*i.e.* propels a boat, &c., by the use of a pole)
 Katuskāhoonatik, *n. in.* A pole (for propelling a boat, &c.)
 Katuskāhum, *v. t. in.* 6. He poles it
 Kawe, *adv.* Afresh, anew, again
 Kawe, *n. an.* A porcupine spine or quill
 Kawemākew, *v. i. 1.* He gives back
 Kaweminukoos, *n. in.* A bramble
 Kaweminukooseskow, *v. imp.* Brambles abound
 Kayā, *adv.* Also. (A local word)
 Kayão, *v. t. an.* He hides him
 Kayippwa, *adv.* Of course, surely. (A local word)

KAC

- Kayowisew, *v. i. 5.* He is industrious. It is more generally used with the reduplicated first syllable, thus, *kukayowisew*
 Kayowisewin, *n. in.* Industry
 Kayutāwisew, *v. i. 1.* He is prickly
 Kayutāwow, *v. imp.* It is prickly
 Kā, *particle*, used with the subj. mood as the sign of the future tense
 K'āchékah, *adv.* By force
 Kāchekoo, *v. i. 4.* He gets loose (*e.g.* an ox from a stall)
 Kāchekookinoosawão, *v. i. 3.* He removes fish from the net
 Kāchekoonão, *v. t. an.* He takes him off (as a garment, he takes him out (as an ox from a stall)
 Kāchekoonum, *v. t. in.* 6. He puts it off, he pulls him out, he takes it off from something
 Kāchekoonumāsão, *v. i. 3.* He removes fish from the net
 Kāchekoopitão, *v. t. an.* He pulls him out
 Kāchekoopitum, *v. t. in.* 6. He pulls it out, he draws it (as a sword)
 Kāchekoopuyew, *v. imp. & v. i. 1.* He or she comes (from a place in which it was fastened)
 Kāchekoopuyin, *v. imp.* it gets detached
 Kāchekwaskoonão, *v. t. an.* He takes him out of the trap
 K'āchenach, *adv.* Certainly, surely, doubtless, sure
 K'āchenahão, *v. t. an.* He assures him
 K'āchenahoo, *v. i. 4.* He is sure, he is content, he is persuaded
 K'āchenahoonanewun, *v. imp.* It is certain, it is sure
 K'āchenahowin, *n. in.* Assurance, certainty
 K'āchenamach, *adv.* Surely, certainly, surely
 K'āchenatakooew, *v. i. 1.* He is undoubtedly audible, he is distinctly audible

K'āche
 or dis
 K'āche
 him
 K'āche
 heard
 K'āche
 he is
 K'āche
 it is su
 K'āche
 respec
 K'āche
 K'āche
 spectin
 K'āche
 word is
 nouns,
 weya k
 sometin
 ustah
 there, p
 K'āchich
 his han
 K'āchitas
 K'āchitas
 gins (i
 K'āgach,
 K'āgat,
 K'āgat-m
 K'āgat-m
 K'āgat-m
 K'ākāk,
 K'ākisāp,
 ready p
 morning
 (while s
 K'ākisāpan
 K'ākisāpan

KAC

K'achenatakwun, *v. imp.* It is undoubtedly or distinctly audible
 K'achenatowāo, *v. t. an.* He is sure he heard him
 K'achenatum, *v. t. in. 6.* He is sure he heard it
 K'achenayāyētakoosew, *v. i. 1.* He is certain, he is sure, he is positive, he is unhesitating
 K'achenayāyētakwun, *v. imp.* It is certain, it is sure, it is undoubtedly
 K'achenayāyētum, *v. t. in. 6.* He is certain respecting it
 K'achenayāyētumoowin, *n. in.* Certainty
 K'achenayāyimāo, *n. t. an.* He is certain respecting him
 K'achewak, *adv.* Very, just, exactly. This word is mostly used with the personal pronouns, thus, *neya k'achewak*, I myself, *weya k'achewak*, he himself, itself; but it is sometimes employed with other words, as, *ustah k'achewak ākoota*, put it down just there, place it exactly there
 K'achichichāpitāo, *v. t. an.* He pulls it out of his hand
 K'achitasāo, *v. i. 3.* He takes off his leg-gins
 K'achitasānāo, *v. t. an.* He takes off his leg-gins (*i. e.* another person's)
 K'agach, } *adv.* Almost, nearly, partly
 K'agat, }
 K'agat-mitatūt, *adj.* Nine
 K'agat-mitatūtoomitunow, *adj.* Ninety
 K'agat-mitatūtōosap, *adj.* Nineteen
 K'ākā, *n. an.* A hawk
 K'akisāp, *n. indec.* This morning (when already past). *Wepuch k'akisāp*, early this morning. *Unōoch k'akisāp*, this morning (while still present)
 K'akisāpanākāwāo, *v. i. 3.* He breakfasts
 K'akisāpanākāwāwin, *n. in.* Breakfast

KAS

K'akisāpa-uchūkoos, *n. an.* The morning star
 K'akisāpayow, *v. imp.* It is morning. See *Morning*
 Kākoo, *pron. interrog.* What?
 Kākooākin? *interrog.* What kind of cloth (print, calico, &c.) is it?
 Kākookan? *interrog.* What gender is it?
 Kākookanis? *interrog.* What gender is it? (*diminutive*)
 Kākoowuyan? *interrog.* What skin is it? (*i. e.* from what animal)
 Kākwan, *pron. rel.* That which, what. *Toota kākwan ā nutowāyētumun*, do that which you wish, do what you want
 Kākwan, *pron. interrog.* What? *Kākwan doche?* whereby?
 Kākwan, *pron. indef.* Something, any thing, somewhat, whatever. *Nantow kākwan*, any thing. *Kākeyow kākwan* or *misewā kākwan*, every thing. *Kākwanōok*, in any thing
 Kākwanētookā, *pron. dubitative.* It is doubtful what it is. What is it, I wonder? I do not know what it is
 Kākwapāk, *interrog.* What kind of line (string, cord, &c.) is it?
 Kākwas, *pron. indef.* A little of something, a little of any thing (*dimin.*)
 Kākwi, *pron.* See *Kākwan*, to which it is precisely similar, though not used in so many different localities
 Kāsāyinekutum, *n. i. 6.* He is the oldest person at the place
 Kāschinow, *adv.* At once, while there is yet time
 Kāsiskow, *adv.* Hastily, quickly, at once, just now, previously
 Kāstawāo, *v. t. an.* He catches him, he comes up to him (by water)

KAS

- Kāstinash, *adv.* Sure, surely. (A local pronunciation of k'āchenach)
 Kāstinā, *v. t. an.* See Kāschinow
 Kāstinão, *v. t. an.* He catches him, he seizes him
 Kāstinum, *v. t. in.* 6. He catches it, he seizes it
 Kātapiskwānāo, *v. t. an.* He castrates him, he gelds him
 Kātātowā, } *adv.* Suddenly
 Kātātowān, }
 Kātayoowināo, *v. t. an.* He takes off his clothes (*i.e.* another person's)
 Kātayoowinisāo, *v. i. 3.* He takes off his clothes
 Kātayoowinisehāo, *v. t. an.* He takes off his clothes (*i.e.* another person's), he undresses him
 Kātayupānāo, *v. t. an.* He takes him out of the net
 Kātāyatis, *n. an.* A person of good age, an elderly person
 Kātāyatisew, *v. i. 1.* He is of good age (*i.e.* past the prime of life)
 Kātāyatisisew, *v. i. 1.* He is getting old, he is approaching old age
 Kātiske, *adv.* To the end, to the last
 Kātuhum, *v. t. in.* 6. He takes it out, he removes it (as the charge from a gun)
 Kātukōopāo, *v. i. 3.* He takes off his coat
 Kātukōopuhāo, *v. t. an.* He takes the coat off him (*i.e.* off another person)
 Kātusakānāo, *v. t. an.* He undresses him, he strips him, he takes the coat off him
 Kātusakāo, *v. i. 3.* He takes off his coat, he undresses himself
 Kātusakāpitāo, *v. t. an.* He strips him, he undresses him
 Kātusakāpuyehoo, *v. i. 4.* He throws off his coat

KE

- Kātusakuhāo, *v. t. an.* He takes the coat off him (*i.e.* off another person), he undresses him
 Kātusamāo, *v. i. 3.* He takes off his snow-shoes
 Kātuskisinānāo, *v. t. an.* He takes his moc-casins off him (*i.e.* off another person)
 Kātuskisināo, *v. i. 3.* He takes off his moc-casins or shoes
 Kātuskisinuhāo, *v. t. an.* He takes his moc-casins off him (*i.e.* off another person)
 Kātuskwuchipitum, *v. t. in.* 6. He pulls it out, he draws it (as a sword)
 Kātuspichikwunāwināo, *v. i. 3.* She takes off her apron
 Kātuspikinakunānum, *v. t. in.* 6. He takes the gun out of the gun-coat
 Kātuspustakunāo, *v. i. 3.* She takes off her apron
 Kātustisānāo, *v. t. an.* He takes his gloves or mittens off him (*i.e.* off another person)
 Kātustisāo, *v. i. 3.* He takes off his gloves or mittens
 Kātustootināo, *v. i. 3.* He takes off his cap
 Kātustootinuhāo, *v. t. an.* He takes his cap off him (*i.e.* off another person)
 Kāyapich, } *adv.* Again, still, yet, any
 Kāyapuch, } more
 Ke, *pron. pers.* A contraction of *keya*, thou, you (*sing.*), and also of *keyanow*, we, and *keyuwow*, ye, you. It is used in the indie. mood before verbs commencing with a consonant, *e.g.* *ke nipan*, you are sleeping; *ke saketanow*, we love it; *ke noochetanowow*, you (*pl.*) are working at it. When the verb commences with a vowel this pronoun is euphonized either in *k'* or *ket*, but more usually the latter, except before *oo*
 Ke, *pron. poss.* Thy, your. This is an abbreviated form of *keya*. Before a vowel

euph-
 the a
 forme
 ke ch
 ther;
 used i
 tions
 yanow
 Ke, a p
 being
 pan, I
 killed
 partic
 think
 rate h
 order
 pers. o
 course,
 been g
 conveni
 actual p
 is any
 believe
 made r
 they m
 partic.
 assured
 See bel
 Kē, partic
 used wi
 I canno
 could sh
 Kechenay
 Kechikoor
 pieces
 Kēhāo, v.
 Kēhewāo,
 Keiskwa, p
 Kēkachenā
 clean, he
 223

KE

euphony causes the suppression of the *e*, or the addition of a *t*, making *k'* or *ket*, the former being mostly used before *oo*; e.g. *ke cheman*, your canoe; *k'óotawe*, your father; *ket ukóop*, your blanket. It is also used in the plural, with the proper terminations of the noun, as a contraction for *keyanow* or *keyuwow*.

Ke, a particle used before the perfect tense, being equivalent to "I have" e.g. *ne ke nipan*, I have slept, *ne ke áhow*, you have killed him. (It has been stated that this particle has the aspirate, thus, *ké*, but I think the assertion is incorrect. The aspirate has been used by some translators in order to distinguish this word from the pers. or poss. pron. *ke*, but, in adopting this course, my impression is that they have been guided rather by a desire to make a convenient distinction, than to follow the actual pronunciation of the Indians. If there is any difference between the two words I believe it is simply this, that the particle is made rather longer than the pronoun, so that they may be written thus, *ke*, pron; *ké*, partic. The aspirate occurs only, I feel assured, on the *ké* when answering to *could*. See below)

Ké, partic., equivalent to *can* or *could*, when used with *ga*. *Nummuweya ne ga ké tootân*, I cannot do it. *Ne ga ké paskiswôw*, I could shoot him.

Kechenayâtawayetoo, *n. an.* An adversary
Kechikoonum, *v. t. in. 6.* He takes it to pieces

Kéhâo, *v. t. an.* He escapes him

Kéhewâo, *v. i. 3.* He escapes

Keiskwa, *prep.* After

Kêkachenakoosew, *v. i. 1.* He looks very clean, he is spruce

KEK

Kêkachenakwun, *v. imp.* It looks very clean
Kêkahootum, *v. i. 6.* He quarrels

Kêkamâo, *v. t. an.* He quarrels with him, he rails at him, he scolds him, he reviles him, he accuses him

Kêkamoo, *v. i. 1.* He rails, he scolds

Kêkanakoosew, *v. i. 1.* He is plainly to be seen

Kêkanakwun, *v. imp.* It is distinct, it is clear
Kêkanookoosew, *v. i.* He is plainly to be seen

Kêkanookwun, *v. imp.* It is distinct, it is clear
Kêkatâyétakoosew, *v. i. 1.* He is estimable, he is adorable

Kêkatâyétakwun, *v. imp.* It is estimable, it is adorable

Kêkatâyétum, *v. t. in. 6.* He adores it, he reverences it

Kêkatâyétumoowin, *v. in.* Reverence, esteem, adoration

Kêkatâyimâo, *v. t. an.* He reverences him, he esteems him, he adores him

Kêkatâyimewâwin, *n. in.* Reverence, adoration

Kêkatâyimoo, *v. refl. 1.* He esteems himself, he is conceited

Kêkatâyimoowin, *n. in.* Self-esteem, conceit

Kêkawitum, *v. i. 6.* He scolds, he brawls

Kêkawituskew, *v. i. 1.* He scolds often, he is a brawler

Kêkayasikâo, *v. imp.* It shines brightly

Kêkayasoo, *v. i. 1.* He is bright, he is clear, he shines brightly (as the moon)

Kêkayastâo, *v. imp.* It is bright, it is clear, it shines brightly

Kêkayasuwâo, *v. imp.* It is clear (as by moonlight)

Kêkayâyétakoosew, *v. i. 1.* He is notable, he is illustrious

Kêkayâyétakwun, *v. imp.* It is notable

KEK

Kekão, *v. i. 3.* He is healed (from sores).

Ute kekão, he is healing

Kekāsikun, *n. in.* Ointment, salve

Kekāyow, *v. imp.* It has or it is a corner.

Uta ā kekāyak, the corner

Keke, *adv.* About, near

Keke, *prep.* With, in company with

Kekek, *prep.* At, near

Kèkèk, } *adv.* Some time or other

Kèkèka, }

Kekēw, *v. i. 5.* He accompanies, he attends

Kèkun, *v. imp.* It quakes. More usually pronounced *kwèkwun*

Kemapukão, *v. i. 3.* He spies

Kemapumão, *v. t. an.* He spies him

Keminechakun, *n. an.* A bastard

Keminechakunikão, *v. i. 3.* She gives birth to a bastard

Keminechakunikowão, *v. t. an.* He causes her to have a bastard

Kemooch, *adv.* Secretly, unawares, slyly, privately, in secret

Kemoocheayumew, *v. i. 1.* He whispers

Kemoochekukuyānisewin, *v. in.* A conspiracy

Kemoochet'āāwina, *n. in.* The secrets of the heart

Kemootisew, *v. i. 1.* He is secret, he is concealed, he is sly

Kemootun, *v. imp.* It is secret, it is concealed

Kenapiskow, *v. imp.* It is pointed (speaking of metal)

Kenaskoosew, *v. i. 1.* He is pointed (speaking of wood)

Kenaskwun, *v. imp.* It is pointed (speaking of wood)

Kenikootão, *v. i. 3.* He has a pointed beak or nose

Kenikootum, *v. t. in. 6.* He points it, he sharpens it

KEN

Kenikow, *v. imp.* It is pointed, it is sharp (as a pointed instrument)

Kenikutoos, *n. in.* A pointed arrow

Kenikwaneapinikiwāpuhum, *v. t. in. 6.* He turns it round (as a piece of meat hanging to roast)

Kenikwaneapinikiwāpuwão, *v. t. an.* He turns him round (*e. g.* a goose roasting at the fire)

Kenikwaneyow, *v. i. 2.* He flies round, he flies round and round

Kenikwanichiwun, *n. in.* An eddy, a whirlpool

Kenikwanichiwun, *v. imp.* The current flows round, it is an eddy

Kenikwanichiwunooos, *n. in.* A small eddy or whirlpool

Kenikwanipuyehão, *v. t. an.* He turns him round, he whirls him

Kenikwanipuyehoo, *v. refl. 4.* He turns himself round

Kenikwanipuyetow, *v. t. in. 2.* He turns it round, he whirls it

Kenikwanipuyew, *v. imp.* It goes round, it revolves, it spins, it whirls

Kenikwaniwāpinão, *v. t. an.* He spins him round, he whirls him

Kenikwaniwāpinum, *v. t. in. 6.* He spins it round, he whirls it

Kenikwaniwāpuyew, *v. imp.* It spins, it whirls

Kenikwanōotão, *v. i. 3.* He walks round

Kenikwanooyow, *v. i. 2.* He flies round.

More usually, *kenikwaneyow*

Kenikwanukoochin, *v. i. 7.* He whirls (when suspended)

Kenikwanukootin, *v. imp.* It whirls (being suspended)

Kenikwanustow, *v. t. in. 2.* He lays it in a circle or ring

Kenipoochikão, *v. i. 3.* He is filing, he is grinding (things) on a grind-stone

Kenipoo
Kenipoo
Kenipoo
ens hi
Kenipoot
ens it,
Kiniskiw
Kenistik
Kenistik
Kenow, 2
pointed
sometim
but *kas*
Keokatoc
guest-ch
Keokão, 1
Keokask
he is oft
Keokowā
upon him
Keopuyew
Keotão, v.
Keootumow
(at a dist
Kepiskowā
he upsets
Kepiskum,
upsets it
Kesach, *adv*
Kesapāwew,
grown a r
Kesapāwew
Kesapumão,
Kesapūtum,
Kesastow, *ad*
Kesichigatā
Kesichiwun,
Kesihão, v.
complies
Kesihikoowā
225

KEN

Kenipoochikun, *n. in.* A file
 Kenipoochikunis, *n. in.* A small file
 Kenipoohão, *v. t. an.* He files him, he sharpens him, he points him
 Kenipootow, *v. t. in.* 2. He files it, he sharpens it, he points it
 Kiniskiwunão, *v. i. 3.* He has a pointed nose
 Kenistikwan, *n. in.* A pointed head
 Kenistikwanão, *v. i. 3.* He has a pointed head
 Kenow, *v. imp.* It is pointed, it is sharp (as a pointed instrument). This word is also sometimes applied to a cutting instrument, but *kasow* is more usual
 Keokatoowikumik, *n. in.* A visiting-house, a guest-chamber
 Keokão, *v. i. 3.* He is visiting
 Keokaskew, *v. i. 1.* He goes visiting about, he is often visiting
 Keokowão, *v. t. an.* He visits him, he calls upon him
 Keopuyew, *v. imp.* It is loose, it is slack
 Keootão, *v. i. 3.* He is visiting (at a distance)
 Keootumowão, *v. t. an.* He goes to visit him (at a distance)
 Kepiskowão, *v. t. an.* He knocks him down, he upsets him
 Kepiskum, *v. t. in.* 6. He knocks it down, he upsets it
 Kesach, *adv.* At once, immediately, directly
 Kesapawew, *v. i. 1.* He is full-grown, he is grown a man
 Kesapawewin, *n. in.* Full growth, manhood
 Kesapumão, *v. t. an.* He casts a glance at him
 Kesaputum, *v. t. in.* 6. He casts a glance at it
 Kesastow, *adv.* Moderately
 Kesichigatão, *v. pass.* It is accomplished
 Kesichiwun, *v. imp.* It is a strong current
 Kesihão, *v. t. an.* He finishes him, he accomplishes him, he perfects him
 Kesihikoowin, *n. in.* Perfection, completion

KES

Kesihikoowisew, *v. i. 1.* He is complete, he is perfect
 Kesihoo, *v. i. 4.* He is perfect
 Kesik, *n. in.* The sky
 Kesikasit, *n. an.* Cedar brush-wood
 Kesikastão, *v. imp.* It is dawn, it is day-break; it is day-light. Some Indians use this word exclusively in the latter sense
 Kesikátik, *n. an.* The cedar tree
 Kesikoomukun, *v. imp.* It is the sky
 Kesikow, *n. in. & v. imp.* A day, it is day
 Kesikowepesim, *n. an.* The sun
 Kesimechisoo, *v. i. 4.* He finishes eating
 Kesimussinuhikão, *v. i. 3.* He finishes writing
 Kesinatâyêtum, *v. i. 6.* He is sorry
 Kesinatâyêtumoowin, *n. in.* Sorrow
 Kesinão, *v. t. an.* He dresses him, he prepares him
 Kesinétawikew, *v. i. 1.* He finishes growing, he is full-grown
 Kesinum, *v. t. in.* 6. He dresses it (as a skin)
 Kesipêtin, *v. imp.* It ends, it finishes (as a lesson in reading)
 Kesipúkitin, *v. imp.* It finishes falling
 Kesipuyew, *v. imp.* It ends, it finishes
 Kesisoo, *v. pass.* 4. He is cooked, "he is done"
 Kesisum, *v. t. in.* 6. He cooks it, he bakes it
 Kesisumowão, *v. t. an.* He cooks or bakes it for him
 Kesiswão, *v. t. an.* He cooks him, he bakes him
 Kesitão, *v. pass.* It is cooked, "it is done"
 Kesitow, *v. t. in.* 2. He finishes it, he concludes it, he perfects it
 Keskapiskow, *v. imp.* It is a perpendicular rock
 Keskasooowâhikun, *n. in.* Snuffers
 Kesayuwasin, *v. imp.* It is rather deep (speaking of water)
 Kesayuwew, } *v. imp.* It is deep (speaking
 Kesayuwun, } of water)
 Keskapisoon, *n. in.* A garter

KES

Keskwão, *v. i. 3.* He is foolish, he is insane, he is mad, he goes out of his mind
 Keskwāpūhāo, *v. t. an.* He intoxicates him
 Keskwūpūkasoo, *v. i. 4.* He pretends to be intoxicated, he pretends to be drunk
 Keskwāpāo, *v. i. 3.* He is tipsy, he is intoxicated, he is drunk
 Keskwāpāsk, *n. an.* A drunkard
 Keskwāpāskakoo, *v. pass.* He is made drunk by it
 Keskwūpāskew, *v. i. 1.* He is a drunkard.
As a noun, a drunkard
 Keskwāpūwin, *n. in.* Drunkenness, intoxication
 Keskwāpūhāo, *v. t. an.* He intoxicates him
 Keskwūwe, *adv. prefix.* Foolishly, madly, wildly
 Keskwāwir, *n. in.* Foolishness, insanity, madness
 Keskwāyētakoosew, *v. i. 1.* He is tumultuous, he is uproarious
 Keskwāyētakoosewin, *n. in.* A commotion, a tumult, an uproar
 Keskwāyētakwun, *v. imp.* It is tumultuous, it is uproarious
 Kesoohāo, *v. t. an.* He warms him (with clothing, &c.)
 Kesoopwāo, *v. imp.* It is mild weather
 Kesoopwāsew, *v. i. 1.* He (the sun) gives a gentle heat, *i. e.* it is mild weather
 Kesoopwāyasín, *v. imp.* It is rather mild weather
 Kesoopwāyow, *v. imp.* It is mild weather
 Kesoosew, *v. i. 1.* He is warm
 Kesootow, *v. t. in. 2.* He warms it
 Kesosesa, *n. in. pl.* Warm clothing
 Kesosew, *v. i. 1.* See *Kesoosew*
 Kesapākun, *v. imp.* It is rough or coarse (as cloth, &c.)
 Kespin, *adv.* Whether
 Kespin, *conj.* If, in case
 Kespinutumowāo, *v. t. an.* He obtains it for him

KEW

Kespoo, *v. i. 4.* He is full (of food), he has eaten to satiety
 Kespooyāo, *v. t. an.* He satisfies him with food
 Kespowāo, *v. i. 3.* He has coarse hair
 Kesta, *pron.* And thou, thou also
 Kestanow, *pron. pl. 1 & 2 pers.* And we, we also
 Kestin, *v. imp.* It is a squall, there is a storm, it is a tempest
 Kestinipuyew, *v. imp.* It is stormy, it is tempestuous
 Kestow, *n. with pron.* Thy brother-in-law
 Kestuwow, *pron. pl.* And ye, ye also
 Kesustow, *v. t. in. 2.* He has finished placing it
 Kesutisoo, *v. i. 4.* He is quite ripe, he is fully ripe
 Kesutitāo, *v. imp.* It is quite or fully ripe
 Keswayow, *v. imp.* It is warm (weather)
 Ket, *pron. pers. & pos.* This is the euphonized form of *Ke*, which see
 Ketwam, *adv.* Afresh, again, over again.
Mena ketwam, once more
 Kewapehitoowuk, *v. recip. 4.* They play together (as kittens, &c.)
 Kewatāyimoo, *v. i. 4.* He frets, he laments
 Kewatun, *v. imp.* It is desolate, it is unfrequented
 Kewāchiwun, *v. imp.* It ebbs
 Kewāgapowew, *v. i. 1.* He turns back
 Kewāhoo, *v. i. 4.* He returns (by water)
 Kewāhooyāo, *v. t. an.* He sends or takes him back (by water)
 Kewūnāo, *v. t. an.* He turns him back
 Kewānunowāo, *v. t. an.* He gives it back to him, he restores it to him
 Kewāo, *v. i. 3.* He goes back, he returns, he turns back
 Kewāpāhāo, *v. t. an.* He runs back with him, he returns with him (*i. e.* taking him)
 Kewāpātow, *v. i. 2.* He runs back

KEW

Kewāpátwow, *v. t. in. 2.* He runs back with it, he returns with it (*i. e.* taking it)
 Kewāpew, *v. i. 1.* He turns round or back (when sitting)
 Kewātin, *v. imp.* The wind turns, it is a north wind
 Kewātinóok } *n. loc. case.* In the north.
 Kewātinooták } *Kewātinóok isse,* towards the north. *Kewātinóok óoche,* from the north
 Kewātinoooyowāo, *v. imp.* It blows from the north, there is a north wind
 Kewātippūhumowāo, *v. t. an.* He requites him
 Kewātissūhum, *v. t. in. 6.* He sends it back
 Kewātissūwāo, *v. t. an.* He sends him back
 Kewātootowāo, *v. t. an.* He returns it to him
 Kewātuhāo, *v. t. an.* He takes or carries him back
 Kewātutow, *v. t. in. 2.* He takes or carries it back
 Kewāyuwēw, *v. i. 5.* He turns himself back
 Kewusāyētum, *v. i. 6.* He grieves, he is dejected, he frets, he longs, "he thinks long"
 Kewusāyētum, *v. t. in. 6.* He grieves about it, he frets about it
 Kewusāyētumowin, *n. in.* Grief, dejection
 Kewusāyimāo, *v. t. an.* He longs for him, he grieves about him
 Kewusehāo, *v. t. an.* He makes him an orphan
 Kewusisan, *n. an.* An orphan
 Keya, *pron. pers.* Thou, you (sing.) *Keya tpeyuwā,* thyself
 Keyam, *adv.* Quietly, be it so! *Akoosane keyam,* well, never mind
 Keyamāwatisew, *v. i. 1.* He is peaceable, he is serene
 Keyamāwisewin, *n. in.* A peaceable life, serenity
 Keyamāwisew, *v. i. 1.* He is quiet, he is tranquil, he is peaceable

KEY

Keyamāwisewin, *n. in.* Peace, quietness, tranquillity
 Keyamāwun, *v. imp.* It is peaceful, it is peaceable, it is tranquil
 Keyamāyētakoosew, *v. i. 1.* He is peaceful
 Keyamāyētakwun, *v. imp.* It is peaceful
 Keyamāyētumowin, *n. in.* Peace
 Keyamegapowew, *v. i. 1.* He stands still
 Keyamehāo, *v. t. an.* He calms him, he quiets him, he pacifies him
 Keyamikwainoo, *v. i. 4.* He sleeps quietly
 Keyamikwamew, *v. i. 1.* He is quiet, he is still, he is tranquil
 Keyamisew, *v. i. 1.* He is quiet, he is still, he is tranquil
 Keyamupehāo, *v. t. an.* He seats him quietly
 Keyamupew, *v. i. 1.* He sits still, he sits quietly
 Keyamwatisew, *v. i. 1.* He is grave, he is dull
 Keyanow, *pron. pers. 1st & 2nd persons.* We, us
 Keyask, *n. an.* A gull
 Keyaskoos, *n. an.* A small gull
 Keyaskooskow, *v. imp.* Gulls are numerous
 Keyikow, *prep.* Among, mixed with
 Keyikowināo, *v. t. an.* He mixes them
 Keyikowinum, *v. t. in. 6.* He mixes it or them
 Keyikowipuyew } *v. imp.* It mixes
 Keyikowoopuyew } *v. imp.* It mixes
 Keyikowoopuyetow, *v. t. in.* He mixes it with something
 Keyipachewusoo, *v. imp. 4.* He boils fast
 Keyipachewutāo, *v. imp.* It boils fast
 Keyipakisoo, *v. imp. 4.* He burns quickly
 Keyipakitāo, *v. imp.* It burns quickly
 Keyipe, *adv.* Apace, fast, hastily
 Keyipekew, *v. i. 1.* He grows fast
 Keyipenētawikew, *v. i. 1.* He grows quickly, he flourishes
 Keyipēw, *v. i. 5.* He hastes, he makes haste, he is quick, he speeds
 Keyipewin, *n. in.* Haste, speed

Keyip
 Keyip
 Keyip
 Keyuk
 Keyuk
 has i
 Keyuk
 Keyuk
 Keyuw
 Kichaw
 the s
 Kichaw
 second
 Kichaye
 he is
 Kichaye
 Kichaye
 Kiche, a
 in nun
 Kicheak
 pestile
 Kichean
 which
 Kicheaw
 the sec
 Kicheaw
 second
 Kicheayu
 Kicheayu
 Kicheayu
 temple
 Kicheayu
 oath, he
 Kicheayu
 Kicheche
 Kichechin
 Kiche-eyi
 Kiche-eyi
 Kichehāo,
 begins h
 229

KEY

Keyipikwasoo, *v. i. 4.* She sews quickly
 Keyipun, *v. imp.* It is quick
 Keyipussinûhikão, *v. i. 3.* He writes fast
 Keyuketow'ukai, *n. in.* An itching ear
 Keyuketow'ukão, *v. i. 3.* His ears itch, he
 has itching ears
 Keyukinão, *v. t. an.* He tickles him
 Keyukisew, *v. i. 1.* He itches, he is ticklish
 Keyuwow, *pron. pers. pl.* Ye, you
 Kichawusootakoosék, *n. indec.* Two days, or
 the second day before yesterday
 Kichawuswapûkã, *n. indec.* Two days, or the
 second day after to-morrow
 Kichayewew, *v. i. 1.* He is great, he is mighty,
 he is excellent, he is eminent
 Kichayewin, *n. in.* Greatness, excellence
 Kichayewun, *v. imp.* It is great, it is excellent
 Kiche, *adj.* Great, first-rate, capital. It is used
 in numerous instances as a prefix, see below
 Kicheakoosewin, *n. in.* A great sickness, a
 pestilence, a plague
 Kicheangel, *n. an.* This is a coined word
 which has been used for a *seraph*
 Kicheawusootakoosék, *n. indec.* Two days, or
 the second day before yesterday
 Kicheawuswapûkã, *n. indec.* Two days, or the
 second day after to-morrow
 Kicheayuk, *n. an.* See *Kicheiuk*
 Kicheayumêawikimow, *n. an.* A bishop
 Kicheayumêawikumik, *n. in.* A cathedral, a
 temple
 Kicheayumew, *v. i. 1.* He vows, he takes an
 oath, he swears
 Kicheayumewin, *n. in.* A vow, an oath
 Kichechewan, *n. in.* A vessel, a ship
 Kichechimão, *v. i. 3.* He starts (from shore)
 Kiche-eyinew, *n. an.* A great man
 Kiche-eyinewew, *v. i. 1.* He is a great man
 Kichehã, *v. t. an.* He commences him, he
 begins him

KIC

Kicheitwão, *v. i. 3.* He vows, he swears, he
 takes an oath
 Kicheitwãwin, *n. in.* A vow, an oath
 Kicheiuk, *n. an. pl.* The great (*i.e.* the illus-
 trious or the wealthy)
 Kichekesik, *n. in.* Heaven
 Kichekesikoowe, *adv. prefix.* Heavenly
 Kichekesikow, *v. imp. or n. in.* It is Christ-
 mas-day, Christmas
 Kichekume, *n. in.* The sea
 Kickekwewusk, *n. in.* A bulrush, a rush
 Kichekunoowai, *n. in.* The right cheek
 Kichemitâtômitunow, *adj.* One thousand.
Neswow kichemitâtômitunow, two thousand.
Nistwow, nitwow, &c., three, four thousand,
 &c.
 Kichemunito, *n. an.* God. More usually
Kisãmunito
 Kichemunitoowew, *v. i. 1.* He is God
 Kichemusîndhikãwin, *n. in.* Holy Scripture
 Kichemusîndhikun, *n. in.* The Bible, the
 Scriptures
 Kichenisk, *n. in.* The right hand. *Kichenis-
 kik itākã*, at the right hand, or at the right
 hand side
 Kicheniskātuk, *n. in.* The right side of a
 boat, ship, &c.
 Kicheniskewisit, *n. in.* This is a coined word
 for the right foot, but it is unauthorized by
 Indian usage. The native expression is
misit kicheniskik itākã, *i.e.* the fort at the
 right hand side
 Kicheniskitākã, *adv.* At the right side
 Kicheookimakatão, *v. t. an.* He makes him a
 king or governor
 Kicheookimamikowão, *v. t. an.* He makes a
 king for them
 Kicheookimaskwão, *n. an.* A queen, a gover-
 nor's wife
 Kicheookimawupewin, *n. in.* A throne

KIC

- Kicheookimow, *n. an.* A great chief, a governor, a king
 Kicheookimowe, *adj. prefix.* Royal, kingly
 Kicheookimowêhã, *v. t. an.* He makes him a king or governor
 Kicheookimowêkatã, *v. t. an.* He makes him a king or governor
 Kicheookimowepewin, *n. in.* A throne
 Kicheookimowew, *v. i. 1.* He is a king or governor
 Kicheookimowewin, *n. in.* A kingdom; royalty, governorship
 Kicheookimowustootin, *n. in.* A crown
 Kichepuyew, *v. imp.* It begins, it begins to move, it starts. *A kichepuyik*, Monday
 Kichesimakunis, *n. an.* A captain (military)
 Kicheskipuyew, *v. imp.* It creaks
 Kichesooneyow, *n. an.* A pound (in money), a sovereign
 Kichetawin, *n. in.* A beginning
 Kichetow, *v. t. in. 2.* He begins it, he commences it
 Kichetwawew, *v. i. 1.* He is great, he is excellent
 Kichetwawun, *v. imp.* It is great, it is excellent
 Kichetwow, *v. i. 2.* He is great
 Kicheupewin, *n. in.* A great seat, a throne
 Kicheutooskãwin, *n. in.* A great work, a mighty work
 Kichewaskuhikun, *n. in.* A large house. This is the usual name given to *York Factory*
 Kichewetow, *v. t. in. 2.* He carries it away
 Kicheweyã, *v. t. an.* He carries him away
 Kicheyootin, *v. imp.* It blows hard, it is tempestuous
 Kichichewãpuwã, *v. t. an.* He knocks him in
 Kichichewãpuhum, *v. t. in. 6.* He knocks it in
 Kichin, *v. imp.* It is great, it is excellent, it is first-rate

KIK

- Kichiskamoo, *v. i. 4.* He reproves, he admonishes, he chides
 Kichiskamootowã, *v. t.* He reproves him, he rebukes him, he admonishes him
 Kichiskamoowin, *n. in.* Reproof, admonition
 Kichistapowusitã, *v. t. an.* He washes his feet (*i.e.* another's)
 Kichistapowusitãsoo, *v. i. 4.* He washes his feet (*i.e.* his own)
 Kichistapowutow, *v. t. in. 2.* He washes it
 Kichistapowuyã, *v. t. an.* He washes him
 Kichistapowuyoo, *v. refl. 4.* He washes himself
 Kichistastitow, *v. t. in. 2.* He cleans it by exposure to the wind
 Kichistakûhikã, *v. i. 3.* He cleans clothes
 Kichistakûhum, *v. t. in. 6.* He cleans it (as a garment, a blanket, &c.)
 Kichistakûwã, *v. t. an.* He cleans him (as an *anim.* article of clothing)
 Kichistinã, *v. t. an.* He cleans him
 Kichistinum, *v. t. in. 6.* He cleans it
 Kichiwitã, *n. an.* A buck deer under three years of age
 Kichiwitãsis, *n. an.* A buck deer under two years of age
 Kikayoowinã, *v. i. 3.* He wears clothes, he has clothes on, he is clothed
 Kikinêkã, *adj.* Alive
 Kikipikwãyaw, *v. imp.* See *Kipikwãyaw*
 Kikiskachikuna, *n. in. pl.* Clothes
 Kikiskowã, *v. t. an.* He is in him, he dwells in him; he has it on (as an *anim.* article of clothing)
 Kikiskum, *v. t. in. 6.* He has it on (as an article of clothing), *lit.* he is in it
 Kikumoo, *v. imp.* It holds in or on (as a key in a lock). This word is not applied to any thing of a glutinous nature. The accent is usually placed on the first syllable, thus

kik'e
 seco
 ther
 of th
 Kikum
 he fa
 Kikum
 lock
 sticks
 Kikum
 he st
 (some
 Kikusan
 he wa
 Kikusan
 shoes
 Kikuski
 his sh
 Kikuski
 sins
 Kikustoc
 Kikustoc
 on
 Kimetan
 Kimewu
 Kimewu
 Kimewu
 Kimewu
 he is ca
 Kimewu
 him
 Kimewus
 Kimewus
 Kimewus
 rains
 Kimootew
 Kimootew
 Kimootisk
 Kimootisk
 a thief,
 231

KIK

kik'umoo, but it is sometimes found on the second—*kikum'oo*. *Unta kikumoo*, it is set there (*i.e.* the net). This is a *local* usage of the word

Kikum'oolhão, *v. t. an.* He puts him on, he fastens him (to it)

Kikum'ootow, *v. t. in. 2.* He puts it on (as a lock on to a door), he fastens it (to it), he sticks it on; he corks it

Kikum'ooowão, *v. t. an.* He fastens him in or on, he stalls him (as an ox), he puts him on (something)

Kikusamão, *v. i. 3.* He has snow-shoes on, he walks with snow-shoes

Kikusamóotão, *v. i. 3.* He walks with snow-shoes

Kikusisinãkwamoo, *v. i. 4.* He sleeps with his shoes on

Kikusisinão, *v. i. 3.* He has on his moccasins

Kikustootinão, *v. i. 3.* He has a cap on

Kikustootinãpew, *v. i. 1.* He sits with a cap on

Kimetan, *v. imp.* It gives over raining

Kimewun, *v. imp.* It rains

Kimewunapoo, *n. in.* Rain, rain-water

Kimewunãape, *n. in.* The rainbow

Kimewunisew, *v. i. 1.* He is out in the rain, he is caught in the rain

Kimewuniskakoo, *v. pass. 4.* It rains upon him

Kimewusew, } *v. imp.* It rains a little, it driz-
Kimewusin, } zles

Kimewuskin, *v. imp.* It is rainy, it often rains

Kimootew, *v. i.* He steals, he thieves

Kimootewin, *n. in.* Theft

Kimootisk, *n. an.* A thief

Kimootiskew, *v. i. 1.* He steals often, he is a thief, he is thievish

KIN

Kinaskachimão, *v. t. an.* He tells false tales about him, he bears false witness against him

Kinaskachimoo, *v. i. 4.* He tells false tales, he bears false witness

Kinaskekatowão, *v. t. an.* He tells lies to him

Kinaskew, *v. i.* He tells lies

Kinaskewachimão, *v. t. an.* He tells false tales about him, he tells lies about him, he bears false witness against him

Kinaskewachimoo, *v. i. 4.* He tells false tales, he bears false witness

Kinaskẽwe, *a/v. prefix.* Falsely, lyingly

Kinaskeweitão, *v. t. an.* He lies to him

Kinaskewetipachimoo, *v. i.* He bears false witness

Kinaskewin, *n. in.* A lie, a falsehood

Kinaskimão, *v. t. an.* He lies about him

Kinaskiskew, *v. i. 1.* He tells lies often, he is a liar

Kinaskiskewin, *n. in.* Lying

Kinãpik, *n. an.* A snake, a serpent

Kinãpikoos, *n. an.* A small snake

Kinãpikooskow, *v. imp.* Snakes are numerous

Kinoochichan, *n. in.* The middle finger

Kinoochichão, *v. i. 3.* He has long hands or fingers

Kinoochiche, *n. in.* A long hand

Kinoogapowew, *v. i. 1.* He is tall

Kinoogatão, *v. i. 3.* He has long legs

Kinoogumow, *v. imp.* It is long (as a sheet of water)

Kinoogumow-sakuhikun, *n. in.* Long Lake

Kinoohão, *v. t. an.* He lengthens him

Kinoookootão, *v. i. 3.* He has a long beak or nose

Kinoookuskwão, *v. i. 3.* He has long claws or nails

KIN

Kinookwayoowão, *v. i. 3.* He has a long neck
 Kinookwão, *v. i. 3.* He has a long face
 Kinoopitoonão, *v. i. 3.* He has long arms
 Kinoopuyew, *v. imp.* It lengthens
 Kinoosão, *n. an.* A jack-fish, a pike. In some localities this is the common generic name for *fish*, but in others it is exclusively applied to the "jack-fish"
 Kinoosãoopime, *n. in.* Jack-fish oil, fish oil
 Kinoosāsīs, *n. an.* A small jack-fish, a small fish
 Kinoosāskow, *v. imp.* Jack-fish abound, fish abound
 Kinoosāwesāstuk, *n. in.* Jack-fish twine
 Kinoosāwespukoosew, *v. i. 1.* He is fishy, he has the flavour of fish
 Kinoosāwespukwun, *v. imp.* It is fishy, it has the flavour of fish
 Kinoosāwikumik, *n. in.* A fish-house
 Kinoosāwikumikookão, *v. i. 3.* He makes or builds a fish-house
 Kinoosāwun, *v. imp.* It abounds with fish
 Kinoosāwustuk, *n. in.* Jack-fish twine
 Kinoosāwusukai, *n. in.* The skin of a fish
 Kinoosew, *v. i. 1.* He is long, he is tall
 Kinoositão, *v. i. 3.* He has long feet
 Kinooskiwunão, *v. i. 3.* He has a long nose
 Kinoostowão, *v. i. 3.* He has a long beard
 Kinootāskunão, *v. i. 3.* He has long horns
 Kinootow, *v. t. in. 2.* He lengthens it
 Kinootowukão, *v. i. 3.* He has long ears
 Kinootūtukwunão, *v. i. 3.* He has long wings
 Kinooyeyēkichichão, *v. i. 3.* He has long fingers
 Kinooyoowão, *v. i. 3.* He has a long body
 Kinwakwayoowāwisip, *n. an.* A long-necked duck
 Kinwanuskwão, *v. i. 3.* He has long hair

KIP

Kinwapākisew, *v. imp. 1.* He is long (speaking of cotton, thread, &c., *anim.*)
 Kinwapākun, *v. imp.* It is long (speaking of cord, string, &c.)
 Kinwapiskisew, *v. i. 1.* He is long (speaking of metal)
 Kinwapiskow, *v. imp.* It is long (speaking of metal)
 Kinwasin, *v. imp.* It is rather long
 Kinwaskoosew, *v. i. 1.* He is long (speaking of wood)
 Kinwaskwun, *v. imp.* It is long (speaking of wood)
 Kinwawikunão, *v. i. 3.* He has a long back
 Kinwayoowão, *v. i. 3.* He has a long tail
 Kinwākun, *v. imp.* It is long (speaking of calico, print, &c.)
 Kinwās, *adv.* Long, for a long time, a long while
 Kinwow, *v. imp.* It is long
 Kinwow-pimatisewiu, *n. in.* Long life
 Kinwuche, *n. in.* A long mountain
 Kinwusakai, *n. in.* A long coat
 Kinwusakão, *v. i. 3.* He has a long coat on
 Kipapiskuhikun, *n. in.* A lock
 Kipapiskuhikunis, *n. in.* A small lock
 Kipapiskuhum, *v. t. in. 6.* He locks it
 Kipāniskoonoo, *v. refl. 4.* He chokes himself
 Kipichegapowew, *v. i. 1.* He stops, he comes to a stand (in walking)
 Kipichehão, *v. t. an.* He stops him, he restrains him, he hinders him
 Kipichekowew, *v. imp.* It stops flowing (as blood from a wound)
 Kipichepuyew, *v. imp.* It stops
 Kipichetow, *v. t. in. 2.* He stops it, he hinders it, he restrains it, he blocks it up
 Kipichetow, *v. pass.* It is checked, it is put a stop to, it is restrained
 Kipichēw, *v. i. 5.* He ceases, he stops

Kipich
the v
Kipich
spee
talki
Kipichi
talki
Kipigap
by sta
Kipikito
he str
Kipikwa
gun w
Kipikwa
Kipikwa
Kipinão,
strains
Kipinum
Kipipuyi
Kipisew,
Kipisin,
lying i
Kipiskooy
Kipiskow
he is in
gress of
Kipiskum
is in the
Kipiskwa
against
through
Kipiskwat
way
Kipiskwat
the door
Kipiskwat
the door
Kipiskwat
way
233

KIP

Kipicheyoowão, *v. imp.* It ceases blowing, the wind ceases
 Kipichimão, *v. t. an.* He checks him (by speech) he silences him, he stops him (when talking)
 Kipichisoomão, *v. t. an.* He stops him (when talking)
 Kipigapowew, *v. i. 1.* He closes up the way by standing in it
 Kipikitoonanão, *v. t. an.* He throttles him, he strangles him
 Kipikwächichikão, *v. i. 3.* He has a loaded gun with him
 Kipikwätin } *v. imp.* It is loaded (as a gun)
 Kipikwäyow }
 Kipinão, *v. t. an.* He holds him back, he restrains him
 Kipinum, *v. t. in. 6.* He holds it back
 Kipipuyin, *v. imp.* It shuts, it closes
 Kipisew, *v. i. 1.* He is stopped up, closed
 Kipisin, *v. i. 7.* He closes up the way by lying in it
 Kipiskooyoo, *v. refl. 4.* He chokes himself
 Kipiskooyoohão, *v. t. an.* He chokes him
 Kipiskowão, *v. t. an.* He stops up his way, he is in the way (*i. e.* he prevents the progress of another person)
 Kipiskum, *v. t. in. 6.* He stops up the way, he is in the way
 Kipiskwatowānão, *v. t. an.* He holds the door against him (*i. e.* to prevent his passing through)
 Kipiskwatowāpew, *v. i. 1.* He sits in the doorway
 Kipiskwatowāstow, *v. t. in. 2.* He puts it in the door-way
 Kipiskwatowegapowew, *v. i. 1.* He stands in the door-way
 Kipiskwatowupew, *v. i. 1.* He sits in the door-way

KIP

Kipistunão, *v. i. 3.* } His nose bleeds
 Kipistunew, *v. i. 1.* }
 Kipitão, *v. i. 3.* He is deaf
 Kipitāwin, *n. in.* Deafness
 Kipitoowão, *v. i. 3.* He leaves off crying, calling, singing, &c., he becomes silent
 Kipitoowāwin, *n. in.* Silence
 Kipitoowāwuhão, *v. t. an.* He causes him to cease crying, singing, or making other vocal noise; he pacifies him (when crying)
 Kipitow'ukānisoo, *v. i. 4.* He stops his ears (with his fingers)
 Kipitow'ukão, *v. i. 3.* He has closed ears, his ears are stopped up
 Kipoonão, *v. t. an.* He holds him in (to prevent his escape)
 Kipoonum, *v. t. in. 6.* He holds it in
 Kipoosew, *v. i. 1.* He is shut, he is stopped up
 Kipootoonāwão, *v. t. an.* See *Kiputoonāwão*
 Kipōotow'ukānisoo, *v. refl. 4.* See *Kipitow'ukānisoo*
 Kipūapoowan, *n. in.* A gun-wad
 Kipūhikasoo, *v. pass. 4.* He is shut up, he is stopped
 Kipūhikatão, *v. pass.* It is shut up, it is stopped
 Kipūhikão, *v. i. 3.* He is shutting (things)
 Kipūhikun, *n. in.* A plug, a cork, a stopper, a stopple; a lock
 Kipūhikunis, *n. in.* A small plug, cork, &c.
 Kipūhipikwan, *n. in.* The stopper of a powder-horn
 Kipūhootoowikumik, *n. in.* A prison. This is not a good word, as it implies reciprocity — "a place for shutting up each other."
Kipūhoowāwikumik, is far preferable
 Kipūhootoowin, *n. in.* This word is used for imprisonment, but it is not happily chosen. Its more correct meaning would be *mutual restraint, mutual confinement*
 Kipūhoowāwikumik, *n. in.* A prison, a gaol

KIP

- Kipúhoowāwin, *n. in.* Confinement, imprisonment, restraint
 Kipúhum, *v. t. in. 6.* He closes it, he shuts it, he shuts it up, he corks it
 Kipúhumowāo, *v. t. an.* He shuts it for him, he shuts it against him
 Kipútamakooouāo, *v. pass. 3.* He is suffocated with snow
 Kipútamoo, *v. pass. 4.* He is suffocated
 Kipútatum, *v. i. 6.* He is out of breath
 Kipútoonāwāo, *v. t. an.* He silences him, he stops his mouth
 Kipúwakun, *n. an.* A prisoner
 Kipúwāo, *v. t. an.* He shuts him, he shuts him up, he confines him, he imprisons him
 Kipwákutoosoo, *v. i. 4.* He starves (through hunger)
 Kipwapināo, *v. t. an.* He blinds him
 Kipwow, *v. pass.* It is stopped, it is shut
 Kipwúpitum, *v. t. in. 6.* He ties it up (as a bag), he ties it over (as something over a keg)
 Kisachimāo, *v. t. an.* He stays him, he detains him
 Kisagumitāo, *v. imp.* It is hot (speaking of a liquid)
 Kisapiskisoo, *v. imp. 4.* He is hot (speaking of metal)
 Kisapiskisowan, *n. in.* A stove
 Kisapiskitāo, *v. imp.* It is hot (speaking of metal)
 Kisaspin, *conj.* If. The more general word is *Kespin*
 Kisaspinā, *adv.* Since, inasmuch
 Kisastāo, *v. imp.* It is hot (as in the sunshine)
 Kisatāo, *v. t. an.* He is devoted to him
 Kisatināo, *v. t. an.* He detains him
 Kisāatisewin, *n. in.* See *Kisāyatisewin*
 Kisācheman, *n. in.* A ship, a vessel
 Kisāiskwāo, *n. an.* An old woman

KIS

- Kisākichiwitāo, *n. an.* A buck deer under four years old
 Kisāmisk, *n. an.* An old beaver
 Kisāmunito, *n. an.* God
 Kisāmunitoowe, *adj. prefix.* Godly
 Kisāmunitoowew, *v. i. 1.* He is God
 Kisāmunitoowewin, *n. in.* The godhead, divinity
 Kisānapāo, *n. an.* An old man
 Kisānāo, *n. an.* An old or full-grown partridge
 Kisāo, *v. i. 3.* She fights to protect her young
 Kisāpunito, *n. in.* February. See *Month*
 Kisāpinow, *n. an.* A buck deer under six years old
 Kisāpowatukinumoowepesim, *n. in.* January. See *Month*
 Kisāsepe, *n. in.* A large river. This is the Indian name of Big River, or Fort George, on the East Main coast, but the dialect of the district turns it to *Kishāshepe*
 Kisāsinne, *n. in.* A bullet, a ball (shot)
 Kisāskwāo, *n. an.* An old woman
 Kisāstim, *n. an.* An old bitch, an old mare
 Kisāwatisew, *v. i. 1.* He is kind, he is good-natured, he is gracious, he is merciful
 Kisāwatisewin, *n. in.* Kindness, mercy, grace, bounty
 Kisawātootakāo, *v. i. 3.* He is charitable, he is bountiful, he gives alms
 Kisawātootakāwin, *n. in.* Kindness, charity, beneficence
 Kisawātootowāo, *v. t. an.* He is kind to him, he has mercy on him
 Kisāyatisew, *v. i. 1.* He is of good age, he is aged
 Kisāyatisewin, *n. in.* Old age
 Kisāyinew, *n. an.* An old man or person
 Kisāyinewew, *v. i. 1.* He is an old man, he is old
 Kisāyinewin, *n. in.* Old age

Kisāyine
 an old
 Kisāyine
 Kisāyine
 Kiseapow
 Kiseasew
 Kiseastun
 Kiseapūpi
 Kiseapūpi
 Kisehikāo
 Kisehikun
 Kisehikun
 of it
 Kisehikun
 broom
 Kisehikun
 for him
 Kisehikun
 Kisekwuse
 Kise māo, *v.*
 him, he
 Kise mewāo
 Kise mewāo
 Kisenāo, *v.*
 Kisenun, *v.*
 Kise pākew
 Kise pākichi
 hands (*i.*
 Kise pākichi
 Kise pākinao
 Kise pākini
 Kise pākini
 tion
 Kise pākini
 Kise pākini
 a tub
 Kise pākini
 of it
 Kise pākini
 soap
 235

KIS

Kisäyinewinakoosew, *v. i. 1.* He looks like an old man
 Kisäyinewustim } *n. an.* An old dog, an old
 Kisäyinewutim } horse
 Kiseapowão, *v. imp.* It washes out
 Kisenew, *v. i. 1.* He sails fast
 Kiseastun, *v. imp.* It sails fast
 Kiseğupitão, *v. t. an.* He ties him to it
 Kiseğupitum, *v. t. in.* 6. He ties it to it
 Kisehikão, *v. i. 3.* He is sweeping
 Kisehikun, *n. in.* A besom, a broom
 Kisehikunikakão, *v. i. 3.* He makes a besom of it
 Kisehikunikão, *v. i. 3.* He makes a besom or broom
 Kisehikunikowão, *v. t. an.* He makes a besom for him
 Kisehikunis, *n. in.* A small besom or broom
 Kisekwusew, *v. i. 1.* He is sleepy
 Kisevão, *v. t. an.* He affronts him, he insults him, he vexes him
 Kise mewão, *v. i. 3.* He gives insults
 Kise mewawin, *n. in.* An affront, an insult
 Kisenão, *v. t. an.* He cleans him
 Kisenum, *v. t. in.* 6. He cleans it
 Kisepakêw, *v. i. 5.* He washes
 Kisepakichânão, *v. t. an.* He washes his hands (*i. e.* another's)
 Kisepakichichão, *v. i. 3.* He washes his hands
 Kisepakinão, *v. t. an.* He washes him
 Kisepakinikão, *v. i. 3.* She is washing
 Kisepakinikawin, *n. in.* A washing, an ablution
 Kisepakinikun, *n. an.* Soap
 Kisepakinikunemúkuk, *n. in.* A washing-tub, a tub
 Kisepakinikunikakão, *v. i. 3.* She makes soap of it
 Kisepakinikunikão, *v. i. 3.* She is making soap

KIS

Kisepakinikunikowão, *v. t. an.* She is making soap for him
 Kisepakinikunis, *n. in.* A small piece of soap
 Kisepakinisoo, *v. refl.* 4. He washes himself
 Kisepakinum, *v. t. in.* 6. He washes it
 Kisepakisitânão, *v. t. an.* He washes his feet (*i. e.* another person's)
 Kisepakisitânisoo, *v. refl.* 4. He washes his feet (*i. e.* his own)
 Kisepakunikun, *n. in.* See *Kisepakinikun*
 Kisepayêtum, *v. i. 6.* He feels disappointed
 Kisepétin, *v. imp.* It ends (as a lesson in reading)
 Kisepipuyew, *v. imp.* It ends, it terminates, it concludes
 Kisepow, *v. imp.* It ends, it terminates
 Kisepuskumikow, *v. imp.* It ends (as a piece of land)
 Kisepuyew, *v. imp.* It ends, it terminates
 Kisepuyew, *v. imp.* It goes fast, it moves quickly
 Kiseatakawin, *n. in.* Indignation
 Kise statoowin, *n. in.* Ill-feeling, indignation
 Kise statoowuk, *v. recip.* They are angry with each other
 Kise stowão, *v. t. an.* He is angry with him
 Kise wahão, *v. t. an.* He angers him, he enrages him, he irritates him
 Kise wak, *prep.* At, by, near, close, at hand
 Kise wakasoo, *v. i. 4.* He pretends to be angry
 Kise wapumão, *v. t. an.* He looks angrily at him
 Kise wapûtum, *v. t. in.* 6. He looks angrily at it
 Kise wasestowão, *v. t. an.* He is angry with him
 Kise wasestumowão, *v. t. an.* He avenges him
 Kise wasew, *v. i. 1.* He is angry, he is cross, he is offended
 Kise wasewin, *n. in.* Anger, passion, wrath
 Kise watwow, *v. i. 2.* He causes anger

KIS

Kisewāayumew, *v. i. 1.* He speaks loud, he speaks angrily
 Kisewāo, *v. i. 3.* He speaks aloud
 Kisewāo, *v. imp.* It is loud
 Kisewāyētōowin, *n. in.* Angry feeling
 Kisewāyētum, *v. i. 6.* He is angry (mentally), he is indignant; he is earnest
 Kisewāyētummoowin, *n. in.* Mental anger, indignation
 Kisewāyimāo, *v. t. an.* He is angry with him; he is hot in pursuing him. (The latter sense is unusual)
 Kisewekunowapumāo, *v. t. an.* He looks at him with anger
 Kisewetootum, *v. t. in. 6.* He does it angrily or rashly
 Kisewuskutāo, *v. i. 3.* He has pain in his bowels, he has the colic, he has the belly-ache
 Kisewuskutaskakoo, *v. pass. 4.* It gives him the colic, it gives him a pain in his bowels
 Kisewuskutāwin, *n. in.* The colic, a pain in the bowels
 Kisiskah, } *adv.* Quickly. See *kāsiskow*. *Ki-*
 Kisiskach, } *siskah ayumew*, he speaks fast or angrily
 Kisiskamoo, *v. i. 4.* He speaks fast
 Kisiskanikumoo, *v. i. 4.* He sings fast
 Kisiskapātow, *v. i. 2.* He runs fast, he gallops, he trots
 Kisiskapusikoo, *v. i. 4.* He rises up quickly
 Kisiskapuyin, *v. imp.* It goes quickly
 Kisiso, *v. i. 4.* He is hot, he is feverish
 Kisisoowaspināwin, *n. in.* A fever
 Kisisooweitaspināo, *v. i. 3.* He has a fever
 Kisisooweitaspināwin, *n. in.* A fever
 Kisisoowin, *n. in.* A fever, bodily heat
 Kisisoowapāwew, *v. i. 1.* He is a clever person
 Kisisowāyimāo, *v. t. an.* He honours him

KIS

Kisisowāyimisoo, *v. i. 4.* He is proud, he is conceited
 Kisisowāyimoo, *v. refl. 4.* He thinks himself clever, he is conceited
 Kisisowisew, *v. i. 1.* He is clever, he is diligent, he is industrious
 Kisisowisewe, *adv. prefix.* Diligently, cleverly
 Kisisowisewin, *n. in.* Diligence, industry, cleverness
 Kisisum, *v. t. in. 6.* He heats it
 Kisiswāo, *v. t. an.* He heats him
 Kisitāo, *v. imp.* It is hot
 Kisitow'ukasoo, *v. i. 4.* His ears burn
 Kiskanuk, *n. an.* A bitch
 Kiskāyēchāsew, } *v. i. 1.* He knows it a
 Kiskāyēchusew, } little
 Kiskāyētakoohāo, *v. t. an.* He makes him known, he approves him
 Kiskāyētakoohisoo, *v. refl. 4.* He makes himself known
 Kiskāyētakookāwin, *n. in.* A revelation, a thing made known
 Kiskāyētakoosew, *v. i. 1.* He is known
 Kiskāyētakootow, *v. t. in. 2.* He makes it known, he reveals it, he manifests it
 Kiskāyētakwun, *v. imp.* It is known
 Kiskāyētum, *v. t. in. 6.* He knows it, he comprehends it, he perceives it
 Kiskāyētumawin, *n. in.* See *Kiskāyētummoowin*, which is the more usual form
 Kiskāyētumooohāo, *v. t. an.* He makes it known to him, he reveals it to him
 Kiskāyētummoowin, *n. in.* Knowledge, learning, acquaintance
 Kiskāyētumowāo, *v. t. an.* He informs him
 Kiskāyimāo, *v. t. an.* He knows him
 Kiskāyimisooowin, *n. in.* Self-knowledge
 Kiskewāhikāo, *v. i. 3.* He prophesies
 Kiskewāhikāwin, *n. in.* A prophecy
 Kiskewāhoon, *n. in.* A flag, a signal

Kiskev
 Kiskev
 of it
 Kiskev
 Kiskev
 Kiskim
 stand
 ment
 Kiskim
 Kiskim
 Kiskim
 Kiskino
 struc
 Kiskino
 is a to
 Kiskino
 mistre
 Kiskino
 a scho
 Kiskino
 school
 Kiskino
 builds
 Kiskino
 son, d
 Kiskino
 Kiskino
 structe
 Kiskino
 Kiskino
 he teach
 Kiskino
 leads h
 Kiskino
 Kiskinu
 Kiskinu
 Kiskinu
 it gives
 Kiskinu
 237

KIS

Kiskewāhoonatik, *n. an* A flag-staff
 Kiskewāhoonikakāo, *v. i. 3.* He makes a flag of it
 Kiskewāhoonikāo, *v. i. 3.* He makes a flag
 Kiskewāhoonis, *n. i. 1.* A small flag
 Kiskimāo, *v. t. an.* He comes to an understanding with him, he is under an engagement to him
 Kiskimoo, *v. i. 4.* He makes an engagement
 Kiskimun, *n. in.* A file, a rasp
 Kiskimunis, *n. in.* A small file
 Kiskinoohumakāo, *v. i. 3.* He teaches, he instructs, he preaches
 Kiskinoohumakāsew, *v. i. 1.* He teaches, he is a teacher. As *n. an.*, a teacher
 Kiskinoohumakāwikimaskwāo, *n. an.* A school-mistress
 Kiskinoohumakāwikimow, *n. an.* A teacher, a schoolmaster
 Kiskinoohumakāwikumik, *n. in.* A school, a schoolroom
 Kiskinoohumakāwikumikookāo, *v. i. 3.* He builds a school
 Kiskinoohumakāwin, *n. in.* Instruction, a lesson, doctrine
 Kiskinoohumakoosewin, *n. in.* A lesson
 Kiskinoohumakoowisew, *v. i. 1.* He is instructed
 Kiskinoohumasoo, *v. i. 4.* He learns
 Kiskinoohumowakun, *n. an.* A disciple
 Kiskinoohumowāo, *v. t. an.* He instructs him, he teaches him; he shows him
 Kiskinōotuhāo, *v. t. an.* He guides him, he leads him, he directs him
 Kiskinōotuhewāo, *v. i. 3.* He guides, he leads
 Kiskinuwachehāo, *v. t. an.* He marks him
 Kiskinuwachehoowin, *n. in.* A mark, a sign
 Kiskinuwachenakwun, *v. imp.* It is for a sign, it gives a sign
 Kiskinuwachetakun, *n. in.* A mark, a beacon

KIS

Kiskinuwachetoowāo, *v. t. an.* He makes a sign for him
 Kiskinuwachetow, *v. t. in. 2.* He marks it
 Kiskinuwachetumowāo, *v. t. an.* He sets him an example, he shows him how to do it
 Kiskinuwachichāstowāo, *v. t. an.* He beckons to him with the hand
 Kiskinuwachichéchāyew, *v. . 1.* He beckons
 Kiskinuwachichikāo, *v. i. 3.* He marks, he makes signs
 Kiskinuwachichikun, *n. in.* A mark, a sign, a token, a figure; an amulet
 Kiskinuwapateyāo, *v. t. an.* He sets him an example (by conduct)
 Kiskinuwapateyewāwin, *n. in.* An ensample, a copy, an example
 Kiskinuwapumāo, *v. t. an.* He takes him for an example, he imitates him
 Kiskinuwapūtun, *v. t. in. 6.* He puts it for a pattern, he has it for an example
 Kiskinuwatāyētakoohāo, *v. t. an.* He compares him, he likens him, he resembles him (to some one)
 Kiskinuwatāyētakootow, *v. t. in. 2.* He compares it, he likens it
 Kiskinuwatāyimāo, *v. t. an.* He takes notice of something on him (by which he may be recognized)
 Kiskinuwatussinūhikun, *n. in.* A copy (in writing)
 Kiskinuwatussinūhum, *v. t. in. 6.* He sets a copy (in writing)
 Kiskisetootowāo, *v. t. an.* He remembers him
 Kiskisetootum, *v. t. in. 6.* He remembers it
 Kikisew, *v. i. 1.* He remembers, he calls to mind, he recollects
 Kiskisewin, *n. in.* Remembrance
 Kiskisimāo, *v. t. an.* He reminds him
 Kiskisis, *n. an.* A mare

KIS

- Kiskisooopuyew, *v. i. 1.* He recollects, it flashes across his mind
 Kiskisowumoo, *v. i. 4* He boasts
 Kiskootumakão, *v. i. 3.* He instructs, he teaches
 Kiskootumakãsew, *v. i. 1.* He teaches. Or as *n. an.* A teacher
 Kiskootumakāwin, *n. in.* Teaching, instruction
 Kiskootumowão, *v. t. an.* He teaches him, he instructs him NOTE.—This word and its derivatives are of local usage; the more general expression being *kiskinoohumowão*
 Kiskuhikun, *n. in.* A mark, a sign, a token
 Kisoowāyimisoo, *v. i. 4.* See *Kisisowāyimisoo*
 Kispāwatão, *v. t. an.* He defends him, he takes his part
 Kispāwatum, *v. t. in. 6.* He defends it
 Kispāwão, *v. i. 3.* He defends
 Kispāwāwin, *n. in.* Defence
 Kispukagumetow, *v. t. in. 2.* He thickens it (as soup)
 Kispukagumew, *v. imp.* It is thick (speaking of a liquid)
 Kispukagumisin, *v. imp.* It is rather thick (speaking of a liquid)
 Kispukapiskoosew, *v. i. 1.* He is thick (speaking of metal)
 Kispukapiskwun, *v. imp.* It is thick (speaking of metal)
 Kispukasin, *v. imp.* It is rather thick
 Kispukaskoosew, *v. i. 1.* He is thick (speaking of wood)
 Kispukaskwun, *v. imp.* It is thick (speaking of wood)
 Kispukākin, *n. in.* Thick cloth (or other fabric)
 Kispukākun, *v. imp.* It is thick (speaking of cloth, calico, &c)
 Kispukikwusew, *v. i. 1.* He is heavy (*lit.* "thick") with sleep

KIS

- Kispukisew, *v. i. 1.* He is thick
 Kispukitow'ukão, *v. i. 3.* He has thick ears
 Kispukow, *v. imp.* It is thick
 Kispukusakal, *n. in.* A duffel or blanket capot
 Kispukusão, *v. i. 3.* He has a thick skin
 Kispukuskitão, *v. imp.* It stands thick together (*e.g.* a crop of barley)
 Kispukutun, *v. imp.* It is frozen thick
 Kissik, *adv.* For a short time
 Kissin, *v. imp.* It is cold weather. The more general word is *kissinow*
 Kissinasin, *v. imp.* It is rather cold weather, it is cool
 Kissinow, *v. imp.* It is cold weather
 Kissinowão, *v. imp.* It blows cold
 Kissisin, *v. i. 7.* He runs it into him (as a nail, pin, &c.), he pierces himself with it
 Kistāchiwun, *v. imp.* It is a principal current, a river having tributary streams running into it, the place where the current is strongest
 Kistakão, *v. i. 3.* He shuts up a beaver (to prevent its escape)
 Kistakun, *n. in.* A stake
 Kistakunatik, *n. in.* A picket
 Kistakunuskoose, *n. in.* A reed
 Kistakunuskooesekow, *v. imp.* Reeds abound
 Kistapisk, *n. an.* A rock
 Kistapuchehão, *v. t. an.* He makes great use of him; he bestows a favour upon him
 Kistapuchehewão, *v. i. 3.* He is serviceable, he is profitable; he bestows favours
 Kistapuchehewāwin, *n. in.* A benefit
 Kistapuchetow, *v. t. in. 2.* He makes great use of it, he uses it very much
 Kistaputisew, *v. i. 1.* He is very useful, he is serviceable
 Kistaputisewin, *n. in.* A benefit, usefulness
 Kistaputun, *v. imp.* It is very useful, it is serviceable

Kistask
 Kistatā
 illust
 Kistatā
 illust
 Kistatis
 Kistatis
 Kistatun
 Kistāma
 Kistāmo
 Kistāyēc
 Kistāyēt
 worth
 rñes f
 Kistāyēt
 counte
 fied fac
 Kistāyēt
 estimat
 is glori
 Kistāyēt
 greatne
 Kistāyēt
 worthy
 Kistāyēt
 it is glo
 Kistāyēt
 fies it, K
 Kistāyēt
 respect,
 Kistāyimā
 thinks h
 respects
 Kistāyimik
 he is est
 Kistāyimis
 is high
 Kistāyimod
 Kistāyimod
 Kistāyēchik
 239

KIS

Kistaakwāyow, *v. imp.* It is the mainland
 Kistatūyētakoosew, *v. i. 1.* He is famous, he is illustrious
 Kistatūyētakwun, *v. imp.* It is famous, it is illustrious
 Kistatisew, *v. i. 1.* He is glorious, he is great
 Kistatisewin, *n. in.* Glory, greatness
 Kistatun, *v. imp.* It is glorious, it is great
 Kistāmas, *n. an.* A small quantity of tobacco
 Kistāmow, *n. an.* Tobacco
 Kistāyēchikāwin, *n. in.* Glory
 Kistāyētakooohāo, *v. t. an.* He makes him worthy of admiration, he exalts him, he glorifies him
 Kistāyētakookwāo, *v. i. 3.* He has a noble countenance, he has a remarkable or dignified face
 Kistāyētakoosew, *v. i. 1.* He is excellent, he is estimable, he is great, he is honourable, he is glorious
 Kistāyētakoosewin, *n. in.* Dignity, glory, greatness, honour
 Kistāyētakootow, *v. t. in.* 2. He makes it worthy of admiration, he glorifies it
 Kistāyētakwun, *v. imp.* It is accounted highly, it is glorious, it is excellent
 Kistāyētum, *v. t. in.* 6. He esteems it, he glorifies it, he respects it
 Kistāyētumooowin, *n. in.* Esteem, admiration, respect, reverence
 Kistāyīmāo, *v. t. an.* He esteems him, he thinks highly of him, he honours him, he respects him, he glorifies him
 Kistāyimikooowisew, *v. i. 1.* He is acceptable, he is estimable
 Kistāyimisoo, *v. refl.* 4. He exalts himself, he is highminded
 Kistāyimoo, *v. i. 4.* He is conceited, he is proud
 Kistāyimooowin, *n. in.* Pride, self-esteem
 Kistikachikin, *n. in.* A plant, a seed

KIS

Kstikan, *n. in.* A garden a field, a farm
 Kistikanis, *n. in.* A small garden or field. In the *pl.* it is used for seeds
 Kietikatum, *v. t. in.* 6. He plants it, he sows it, he tills it
 Kistikāo, *v. i. 3.* He is gardening, he is planting, he is sowing
 Kistikāweyinew, *n. an.* A gardener, a farmer, a husbandman
 Kistikāweyinewew, *v. i. 1.* He is a gardener, he is a farmer
 Kistikwanapasoon, *n. in.* An umbrella
 Kistinach, *adv.* Probably, most likely, perhaps
 Kistisew, *v. i. 1.* He is great, he is important
 Kistōokun, *n. in.* A door. This word is generally, but not invariably, applied to the door of a tent
 Kistōokunikāo, *v. i. 3.* He makes a door
 Kistōokunis, *n. in.* A small door
 Kistōotāo, *v. i. 3.* He goes with his family (*i.e.* he takes them along with him)
 Kistukamik, *n. in.* The mainland. It is sometimes used for *at* or *on the mainland*
 Kistukētum, *v. t. in.* 6. He exalts it, he glorifies it, he magnifies it
 Kistukimāo, *v. t. an.* He exalts him, he glorifies him, he magnifies him
 Kistukimisoo, *v. refl.* He exalts himself, he is conceited
 Kistukimisooowin, *n. in.* Self-conceit
 Kistun, *v. imp.* It is great, it is important
 Kistupewin, *n. in.* A settlement, a village, a city
 Kistupewinis, *n. in.* A small settlement, a village
 Kistuskumik, *n. in.* The mainland
 Kiswātuhun, *v. imp.* It rains heavily
 Kiswāwākwamoo, *v. i. 4.* He snores
 Kiswāwāo, *v. i. 3.* He speaks aloud, he speaks out
 Kiswāwāstin, *v. imp.* It roars (as the wind)

KIS

- Kiswāwāwin, *n. in.* Clamour, uproar
 Kitanão, *v. t. an.* He dips him, he pushes him in
 Kitani, *v. t. in.* 6. He dips it, he pushes it in
 Kitaniusew, *v. t. 1.* He dips it a little
 Kitasew, *v. i. 1.* He departs sailing, he sails off
 Kitastupēw, *v. i. 5.* He is clever, he is quick, he is smart
 Kitastupoowā, *v. i. 3.* He speaks fast
 Kitastupussinūhikā, } *v. i. 3.* He writes fast
 Kitastupwā, }
 Kitchen, *n. in.* A kitchen. This word is in common use amongst the located and civilized Indians
 Kitemahā, *v. t. an.* He injures him, he harms him, he impoverishes him
 Kitemahewāwin, *n. in.* Injury
 Kitemakāyēchikā, *v. i. 3.* He compassionates, he is compassionate, he is merciful, he is pitiful
 Kitemakāyēchikāwin, *n. in.* Compassion, kindness, mercy, pity
 Kitemakāyimā, *v. t. an.* He befriends him, he compassionates him, he is kind to him, he pities him, he has mercy on him
 Kitemakāyimewā, *v. i. 3.* He compassionates, he shows pity
 Kitemakāyimewāwin, *n. in.* Compassion, compassionateness
 Kitemakāyimoo, *v. i. 4.* He is contrite, he is penitent
 Kitemakāyimowin, *n. in.* Contrition, penitence
 Kitemakehā, *v. t. an.* He impoverishes him, he makes him poor
 Kitemakeiskwā, *n. an.* A poor woman
 Kitemakenapā, *n. an.* A poor man
 Kitemakenapāwew, *v. i. 1.* He is a poor man
 Kitemakinakā, *v. i. 3.* He is compassionate
 Kitemakinakāwin, *n. in.* Compassion

KIT

- Kitemakinowā, *v. t. an.* He compassionates him, he pities him, he looks on him with pity
 Kitemakisew, *v. i. 1.* He is poor, he is destitute, he is pitiable, he is wretched; he is dead.
Kah kitemakisit ouasis, the dead child
 Kitemakisewin, *n. in.* Misery, destitution, poverty
 Kitemakiskwā, *n. an.* A poor woman
 Kitemakiskwāwew, *v. i. 1.* She is a poor woman
 Kitemakitowā, *v. t. an.* He hears him with pity
 Kitemakun, *v. imp.* It is poor, it is worthless
 Kitimegapowew, *v. i. 1.* He stands idle
 Kitimew, *v. i. 1.* He is idle, he is indolent, he is lazy
 Kitimewin, *n. in.* Idleness, indolence, laziness
 Kitimewisew, *v. i. 1.* He is habitually lazy, he is indolent
 Kitinisew, *v. i. 1.* He is rather idler
 Kitimisk, *n. an.* An idler
 Kitimiskew, *v. i. 1.* He is often lazy, he is slothful
 Kitimupew, *v. i. 1.* He sits lazy
 Kitiskinā, *v. t. an.* He lets him fall, or slips (accidentally)
 Kitiskinum, *v. t. in.* 6. He lets it fall or slips (accidentally)
 Kitoo, *v. i. 4.* He calls out, he speaks, he makes a noise with the vocal organs. This word is applied to sounds made by the brute creation, and is thus of very extensive use, answering to "he bleats, he lows, he neighs, he bellows, she mews," &c. It is either used alone or as a compound word, *mutwākitoo* but this latter is more general when the sound is loud
 Kitōochikā, *v. i. 3.* He fiddles, he plays stringed instrument
 Kitōochikāsew, *v. i. 1.* He fiddles a little

KIT

Kitōochikāskew, *v. i. 1.* He is often fiddling
 Kitōochikāwin, *n. in.* Music
 Kitōochikun, *n. in.* A fiddle, a harp, or any
 stringed musical instrument
 Kitōochikunatik, *n. in.* A fiddle-stick
 Kitōochikunāape, *n. in.* A fiddle-string
 Kitōochikunikakāo, *v. i. 3.* He makes a fiddle of it
 Kitōochikunikāo, *v. i. 3.* He makes a fiddle
 Kitōochikunis, *n. in.* A small fiddle
 Kitōohāo, *v. t. an.* He calls him (as a wild fowl), he imitates him in his cry
 Kitoosewāo, *v. i. 3.* He reproves, he admonishes, he chides
 Kitoosewāwin, *n. in.* Reproof, admonition
 Kitōotakun, *n. in.* A musical instrument
 Kitōotāo, *v. i. 3.* He departs, he sets off.
 (Local)
 Kitootāo, *v. t. an.* He reproves him, he admonishes him, he rebukes him, he scolds him, he upbraids him
 Kitōotow, *v. t. in. 2.* He causes it to make a noise, he sounds it, he plays it (as any stringed instrument, or a wind instrument if not played with the mouth). In this latter case *pootatum* is employed, though not invariably, for we sometimes hear *kitōotow pipikūwin*, he plays the flute
 Kitootum, *v. t. in. 6.* He rebukes it
 Kitoowāapiskuhikun, *n. in.* A sounding metal. This is a word coined to answer for "a tinkling cymbal," but *mutwāapiskuhikun*, would be preferable
 Kitoowāo, *v. i. 3.* He begins to speak
 Kitoowāyakāwisip, *n. an.* A species of wild duck
 Kitowin, *n. in.* A call, a cry, a noise
 Kitow, *v. t. in. 2.* He eats it up, he consumes it, he devours it
 Kitowakāwisip, *n. an.* "The whistling duck"

KOO

(a species that makes a whistling noise with its wings)
 Kittā, *partic.,* used with subj. and imper. moods. See *Kutta*
 Kituhumakāo, *v. i. 3.* He rebukes, he forbids
 Kituhumowāo, *v. t. an.* He rebukes him, he forbids him
 Kitum'ootow, *v. t. in. 2.* See *Kikum'ootow*
 Kitumwāo, *v. t. an.* He eats him up, he consumes him, he devours him, he finishes him
 Kitustumowāo, *v. t. an.* He forbids him
 Koochākoosewin, *n. in.* A ladder, stairs
 Koochākoosewinikāo, *v. i. 3.* He makes a ladder
 Koochelhāo, *v. t. an.* He tries him
 Koochepuyehāo, *v. t. an.* He swallows him
 Koochepuyetow, *v. t. in. 6.* He swallows it
 Koochetow, *v. t. in. 2.* He tries it
 Koochetootum, *v. t. in. 6.* He tries to do it
 Koochimāo, *v. t. an.* He tries him
 Koochimoo, *v. i. 4.* He asks
 Koochispitāo, *v. t. an.* He tastes him
 Koochispitum, *v. t. in. 6.* He tastes it
 Koochistum, *v. t. in. 6.* He tastes it
 Kookēw, *v. i. 5.* He dives
 Kookoohum, *v. i. 6.* He dives
 Kookookoohoo, *n. an.* An owl. This is a phonetic name derived from the cry of the bird
 Kookoos, *n. an.* A hog, a pig
 Kookoosis, *n. an.* A sucking pig
 Kookoosoonakun, *n. in.* A pig's trough
 Kookoosoopewai, *n. in.* A pig's bristle
 Kookoosoopime, *n. in.* Lard
 Kookoosoopimekāo, *v. i. 3.* She makes lard
 Kookoosoopwam, *n. in.* A ham
 Kookoosweyas, *n. in.* Bacon, pork
 Kookooswusukai, *n. in.* A pig's skin
 Koonā, *n. an.* Snow

K00

Koonewew, v. i. 1. He is covered with snow,
he is snowy

Koonewun, *v. imp.* It is covered with snow

Koonikumik, *n. in.* An igloe, a snow-house

Koonikumikookñō, v. i. 3. He makes an igloo
Kooniwissikwow, v. imp. There is snow on
the ice

Koopan, *n. an.* A cooper. This is the English word slightly modified, and from it several others are derived, as given below; they are, however, only *local*, as the derivatives of *mükük*, a keg or cask, are used in other districts

Koopenasesew, v. i. 1. He is a common man
(i.e. there is nothing remarkable about him
or his employments)

Koopanikumik, n. in. A cooper's shop

Koapanikumikookāo, v. i. 3. He builds or
"puts up" a cooper's shop

Koapanitukwa, *n. in. pl.* Staves for casks

Koöpanis, n. an. An apprentice cooper

Koopanuskoose, *n. in.* A rush

Koopatāyimoo, v. i. 4. He is low-spirited,
he is sad, he is sorry

Koopatāyimoowin, *n. in.* Dejection, sadness, sorrow

Koosapáchikāo, v. i. 3. He conjures

Koosapáchikun. *n. in.* A conjuring tent

Koosapáchikunikão, v. i. 3. He makes a conjuring tent

Koosapātum, v. i. 6. He conjures (for prosperity or for ascertaining future events)

Koosapátumowin, *n. in.* Conjuring
Koosapátumowāo, *v. i. an.* He conjures for
him

Koosapátuskew, v. i. 1. He conjures frequently

Koosapāhookoo, v. pass 4. It makes him sink

Koosapāhum, *v. t. in.* 6. He sinks it

Koosapão, v. i. 3. He sinks

KOO

Kosapāpuyew, v. i. 1. He sinks

Koosapīwñō, *v. t. an.* He sinks him

Koosawūkoochin, v. i. 7. He hangs dangling,
he dangles

Koosawākootāo, v. *imp.* It hangs dangling,
it dangles

Kooschāyakātum, v. t. in. 6. He baits it

Kooschāyew, n. in. A bait

Koosehikowão, *v. t. an.* He fights him, he
struggles against him

Koosehikum, *v. t. in.* 6. He struggles against it
Koosikoomúchahoo, *v. i.* 4. He feels heavy.

he is depressed, he is dejected

Koosikooskoochikun, } *n. in.* A weight (for
Koosikooskwachikun, } ground angling; a

pair of scales, a balance
Koosikootapanaskwão, *v. i* 3. He has a heavy

sled
Koosikwapākun, *v. imp.* It is heavy (as a

rope)
Koosikwapiskoosew, v. i. 1. He is heavy

(speaking of metal)
Koosikwapiskwun, v. imp. It is heavy (speak-

Koosikwaskoosew, v. i. 1. He is heavy (speaking of metal)

Koosikwaskwun, *v. imp.* It is heavy (speaking of wood)

Koosikwākun, *v. imp.* It is heavy (speaking

Koosikwāyētakoosew, *v. i* He is fearful

he is dreadful, he is awful
Koosikwāyétakwun, *v. imp.* It is dreadful

it is solemn, it is awful
Koosikwāyētum, *v. t. in.* 6. He reverences

Koosikwāyētum, *v. i.* 6. He is depressed

mind, he is desponding
Koosikwáyétumoowin. *n. in.* Heaviness, de

pression

KOO

Koosikwāyimñao, *v. t. an.* He has heavy or sad thoughts about him, he is surprised at him; he reverences him
 Koosikwāyimewāwin, *n. in.* Reverence
 Koosikwāyimikoowin, *n. in.* Reverence
 Koosikwuchisew, *v. i. 1.* He is rather heavy
 Koosikwun, *n. in.* A pound weight, a pound in weight. It does not take a plural form
 Nāoo koosikwun, four pounds
 Koosikwun, *v. imp.* It is heavy
 Koosikwusew, *v. i. 1.* He is rather heavy
 Koosikwusin, *v. imp.* It is rather heavy
 Koosikwutew, *v. i. 1.* He is heavy
 Koosipāyow, *v. imp.* It is dew, there is dew
 Koosisanewew, *v. i. 1.* He is a son. This word is not used alone, but only with some prefix, as *mejoo-koosisanewew*, *ookimowe-koosisanewew*, &c.
 Kooskayewun, *v. imp.* The season changes
 Kooskāo, *v. i. 3.* He sets hooks (for trout, &c.)
 Kooskooñāo, *v. t. an.* He frightens him, he startles him, he alarms him
 Kooskoonāo, *v. t. an.* He awakes him, he arouses him, he wakes him
 Kooskoopuyew, *v. i. 1.* He awakes, he startles
 Kooskoosch, *n. in.* A snow-shoe bar
 Kooskooschāo, *v. t. an.* He startles him
 Kooskoosew, *v. i. 1.* He awakes, he wakens
 Kooskooskñao, *v. i. 3.* He sets hooks
 Kooskooskooñāo, *v. t. in.* 6. He shakes it, he jogs it
 Kooskooskoopitāo, *v. t. an.* He shakes him
 Kooskooskoopitum, *v. t. in.* 6. He shakes it
 Kooskooskoopuyehāo, *v. t. an.* He rocks him
 Kooskooskoopuyetow, *v. t. in.* 2. He rocks it
 Kooskooskootow, *v. t. in.* 2. He shakes it
 Kooskooskoowāo, *v. t. an.* He shakes him, he jogs him

KOO

Kooskooskow, *v. i. 2.* He awakes, he wakens
 Kooskooskunāape, *n. in.* A fishing line
 Kooskoospuyew, *v. imp.* It shakes
 Kooskootukwun, *v. imp.* It is startling
 Kooskunāape, *n. in.* A fishing line
 Kooskwawachegapowew, *v. i. 1.* He stands quietly
 Kooskwawatisew, *v. i. 1.* He is quiet
 Kooskwawatun, *v. imp.* It is quiet
 Kooskwawatupew, *v. i. 1.* He sits still
 Kooskwāyimñao, *v. t. an.* He is surprised at him.
 See *Koosikwāyimñao*
 Kooskamuchewñao, *v. i. 3.* He ascends, he goes up (a hill, bank, &c.)
 Kooskamuchewñutuhñao, *v. t. an.* He takes him up a hill
 Koospātaew, *v. i. 5.* He goes up, he ascends, he climbs up
 Koospātaewwin, *n. in.* A ladder
 Koospetuhñao, *v. t. an.* He takes him up (from below)
 Koospetutow, *v. t. in.* 2. He takes it up (from below)
 Koospēw, *v. i. 5.* He goes inland; he goes up (a ladder, a bank, &c.)
 Koospiñatun, *v. imp.* See *Koospunatun*
 Koospipichēw, *v. i. 5.* He goes inland, he removes inland
 Koospuhum, *v. i. 6.* He goes inland (by water)
 Koospunatun, *v. imp.* It is dangerous, it is unsafe
 Koospunāyētum, *v. t. in.* 6. He dreads it
 Koospunāyētumoowin, *n. in.* Dread
 Koospunāyimñao, *v. t. an.* He dreads him, he fears him
 Koostachehāo, *v. t. an.* He frightens him, he alarms him, he terrifies him
 Koostachenakoosew, *v. i. 1.* He is frightful, he is hideous

K00

Koostachenakwun, *v. imp.* It is frightful, it is hideous
Koostachew, *v. i. 1.* He is afraid, he fears
Koostachewin, *n. in.* Fear, affright, terror
Koostakun, *n. an.* An enemy
Koostamewão, *v. i. 3.* He gives alarm
Koostamikoonakoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is terrible
Koostamikoonakwun, *v. imp.* It is fearful, it is terrible
Koostamikoosew, *v. i. 3.* He is frightful, he is fierce
Koostamikwun, *v. imp.* It is frightful
Koostasinakoosew, *v. i. 1.* He is frightful, he is hideous
Koostasinakwun, *v. imp.* It is frightful, it is hideous
Koostatâyêtakoosew, *v. i. 1.* He is frightful, he is horrible, he is awful, he is dreadful
Koostatâyêtakwun, *v. imp.* It is frightful, it is horrible, it is awful, it is dreadful
Koostatikoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is frightful, he is terrible
Koostatikwun, *v. imp.* It is fearful, it is frightful, it is terrible
Koostão, *v. t. an.* He fears him
Koostikoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is frightful, he is terrible
Koostikwun, *v. imp.* It is fearful, it is frightful, it is terrible
Koostum, *v. t. in. 6.* He fears it
Koostumowin, *n. in.* Fear, awe
Kootahoopuyew, *v. i. 1.* He sinks (as in walking on soft clay)
Kootaskoonão, *v. t. an.* He pulls him down (as a tree)
Kootaskoonum, *v. t. in. 6.* He pulls it down
Kootawêw, *v. i. 5.* He is eclipsed. This word is only used with *pesim.*

K00

Kootawinião, *v. t. an.* He dips him in, he pushes him in
Kootawinum, *v. t. in.* 6. He dips it in, he pushes it in
Kootawipuyew, *v. i.* 1. He sinks in (only a short distance)
Kootawiskipuyew, *v. i.* 1. He sinks into the mud or mire
Kootawunusk, *n. in.* A rush
Kootâyimão, *v. t. an.* He tries him, he tests him, he examines him; he tempts him
Kootâyimikoowin, *n. in.* A trial, a temptation
Kootâyitoowin, *n. in.* A trial, a test, a temptation
Kootikookoonâsin, *v. i.* 7. He sprains himself, he gets a dislocation
Kootikoonão, *v. t. an.* He disjoins him, he dislocates him
Kootikoonum, *v. t. in.* 6. He disjoins it, he dislocates it
Kootikoosin, *v. i.* 7. He sprains himself, he dislocates a joint
Kootikoosowatã, *v. t. an.* He disjoins him
Kootikwunew, *v. i.* 1. He stops out a night
Kootinão, *v. t. an.* He feels him
Kootinum, *v. t. in.* 6. He feels it
Kootiskowão, *v. t. an.* He tries him on
Kootiskum, *v. t. in.* 6. He tries it on
Kootowakunis, *n. in.* A lucifer, a match
Kootowan, *n. in.* A grave
Kootowan-apisk, *n. in.* A chimney
Kootowão, *v. i.* 3. He makes a fire
Kootowutisoo, *v. i.* 4. He makes a fire for himself
Kootuaskwatum, *v. t. in.* 6. He tries at a mark (*i.e.* he shoots at it)
Kootnaskwão, *v. i.* 3. He shoots at a mark, he shoots to try his gun
Kootuaskwâwin, *n. in.* A mark for shooting at, a target, the act of shooting at a mark

Kootu
inane
a few
Kootu
mar
Kootu
cons
when
where
Kootu
word
by s
syllab
Kootu
word
Kootu
Kootupi
Kootupi
Kootupi
Kootupi
accide
Kootupi
accide
Kooyāo,
Kooyow,
Kowākut
Kowākut
Kowākut
Kowākut
Kowākut
foud, he
Kowākut
Kowākut
Kowākut
Kowākut
Kowāyime
Kowikūhu
Kowikūwā
fills him
Kowimoo

245

KOO

Kootuch, *adj.* Another, other. This is the *inan.* form of koutuk, but it is used only in a few districts

Kootuhum, *v. t. in. 6.* He shoots at it (as a mark)

Kootuk, *adj.* Another, other, else. This is considered as an *anim.* word in those places where the form *kootuch* is in use, but elsewhere it is of both "genders"

Kootum, *v. t. in. 6.* He swallows it This word and others of a similar meaning are by some persons aspirated on the first syllable, thus, *Kóotum*, *Kóoyão*, &c.

Kootumão, *v. t. an.* He swallows him. This word is mostly used in speaking of fishes

Kootumootow, *v. t. in. 2.* He tries to fit it in

Kootupinão, *v. t. an.* He upsets him

Kootupinum, *v. t. in. 6.* He upsets it, he capsizes it

Kootupipuyew, *v. imp.* It capsizes

Kootupiskowão, *v. t. an.* He upsets him (by accident, or by the foot)

Kootupiskum, *v. t. in. 6.* He upsets it (by accident, or by the foot)

Kooyão, *v. t. an.* He swallows him

Kooyow, *v. i. 2.* He catches fish by setting hooks

Kowákutáhoo, *v. i. 4.* He fasts

Kowákutáhoowin, *n. in.* A fast

Kowákutão, *v. i. 3.* He starves, he starves

Kowákutáwin, *n. in.* A famine

Kowákutoohisoo, *v. i. 4.* He abstains from food, he fasts

Kowákutoohisooowin, *n. in.* Abstinence, a fast

Kowákutoosoo, *v. i. 4.* He starves

Kowákutoosooowin, *n. in.* Dearth, famine

Kowákutuawin, *n. in.* Hunger

Kowáymoo, *n. i. 4.* He is sorry

Kowikúhum, *v. t. in. 6.* He cuts it down

Kowikúwão, *v. t. an.* He cuts him down, he

kills him, Eng. *it*

Kowinooatikatam, *v. t. in. 6.* He digs it down

KUK

Kowinooatikão, *v. i. 3.* He is digging (things) down

Kowinão, *v. t. an.* He breaks him down, he throws him down

Kowinum, *v. t. in. 6.* He breaks it down, he throws it down

Kowipitão, *v. t. an.* He pulls him down

Kowipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it down

Kowipuyew, *v. imp.* It falls prostrate

Kowismoo, *v. i. 4.* He goes to bed

Kowisimoohão, *v. t. an.* He puts him to bed. This word is not used in speaking of

accouchement

Kowisimoonikão, *v. i. 3.* He makes a bed

Kowiskowão, *v. t. an.* He prostrates him, he pushes him down

Kowiskum, *v. t. in. 6.* He pushes it down (as by leaning against it)

Kowitukow, *v. imp.* It is an entangled wood (from the quantity of fallen trees)

Kowiwāpinão, *v. t. an.* He overturns him

Kowiwāpinum, *v. t. in. 6.* He overturns it

Kowookowão, *v. t. an.* He fells him. This is a different pronunciation of *Kowikúwão*

Kowoowão, *v. t. an.* See *Kowúwão*

Kowúaskwão, *v. i. 3.* He is felling timber

Kowuchew, *v. i. 5.* He is frozen to death

Kowúhikão, *v. i. 3.* He is felling timber

Kowúhum, *v. t. in. 6.* He cuts it down, he hews it

Kowúwão, *v. t. an.* He cuts him down, he hews him, (*i. e.* a tree)

Kuchastipew, *v. i. 5.* See *Kitastupew*

Kuchástupooowão } *v. i. 3.* See *Kitastupooowão*

Kuchástupwão }

Kuchistinão, *v. t. an.* He drops him

Kuchistinum, *v. t. in. 6.* He drops it

Kuh! *interj.* Ha! indeed! oh, that's it, is it!

Kukáchichihão, *v. t. an.* He provokes him

Kukanooatão, *v. i. 3.* He has long legs

Kukanoolumão, *v. i. 3.* He takes long steps

KUK

- Kukanoobomāsew, *v. i. 1.* He takes rather long steps
 Kukanoomāo, *v. t. an.* He exhorts him, he advises him
 Kukanoomeyestoowakunew, *v. i. 1.* He has a long beard
 Kukanoosew, *v. i. 1.* He is long
 Kukanwanuskwāo, *v. i. 3.* He has long hair
 Kukanwow, *v. imp.* It is long
 Kukaseapew, *v. i. 1.* He wipes his eyes
 Kukaseapowāo, *v. t. an.* He wipes his eyes (*i. e.* another person's)
 Kukayowisēw, *v. i. 5.* He is expert, he is industrious
 Kukāchimāo, *v. i. 3.* He takes off his snow shoes
 Kukākinikāo, *v. i. 3.* He is choosing out the best
 Kukāpatis, *n. an.* A fool
 Kukāpatisekowāo, *v. t. an.* He is stupid with him, (*e. g.* in hauling with an ox)
 Kukāpatisekum, *v. t. in. 6.* He is stupid about it
 Kukāpatisew, *v. i. 1.* He is stupid, he is dull, he is silly, he is foolish
 Kukāpatisewe, *adv. prefix.* Foolishly
 Kukāpatisewin, *n. in.* Foolishness, folly, stupidity
 Kukāpīt, *n. an.* A deaf person
 Kukāpītāo, *v. i. 3.* He is deaf
 Kukāpītāwin, *n. in.* Deafness
 Kukāpwapināo, *v. t. an.* He blindfolds him (by placing the hands before his eyes)
 Kukāskimāo, *v. t. an.* He advises him, he counsels him, he exhorts him, he cautions him, he commands him, he preaches to them
 Kuskāskimewāo, *v. i. 3.* He advises, he exhorts, he commands, he preaches
 Kukāskimewāwin, *n. in.* Advice, counsel, caution, exhortation, a precept, a sermon
 Kukāskimoowāo, *v. i. 3.* See *Kukāskimewāo*, which is the more usual pronunciation

KUK

- Kukāskimowusoo, *v. i. 4.* He instructs or counsels children
 Kukāskimowusoowin, *n. in.* The instruction or counselling of children. This word has been used for *doctrine*, but such a rendering is not a happy one
 Kukāskwāwin, *n. in.* Advice, counsel, law
 Kukātasēw, *v. i. 5.* He is discreet
 Kukātasewin, *n. in.* Discretion
 Kuk'ātwāyētum, *v. i. 6.* He is wise. *Num-muceya kuk'ātwāyētum*, he has no sense
 Kuk'ātwāyētumoowin, *n. in.* Wisdom
 Kukecheskapitāo, *v. i. 3.* He gnashes
 Kukecheskapitāstowāo, *v. t. an.* He gnashes upon him
 Kukēchimoo, *v. i. 4.* He boasts, he brags, he is vainglorious, he chatters
 Kukēchimooskew, *v. i. 1.* He is boastful
 Kukēchimoototowāo, *v. t. an.* He boasts against him
 Kukēchimoototum, *v. t. in. 6.* He boasts against it
 Kukēchimoowin, *n. in.* A boast, boasting, vainglory
 Kukekāyow, *v. imp.* It has a corner, it is cornered
 Kukemootwāo, *v. i. 3.* He whispers
 Kukemootwāwin, *n. in.* A whisper, whispering
 Kūketāsew, *v. i. 1.* } See *Kuskētāsew*, &c. for
 Kūketāyow, *v. imp.* } these words and their derivatives, which in some localities drop the letter *s* from the first syllable
 Kukinaskewachimoowin, *n. in.* False-witness
 Kukinaskiskew, *v. i. 1.* He often lies, he is a liar
 Kukinaskiskewin, *n. in.* Lying
 Kukinuhoowāwin, *n. in.* Agreement, covenant, a covenant
 Kukinwusakātāo, *v. i. 3.* He walks in long clothes

Kukoo
 simi
 Kukoo
 he is
 Kukoo
 ness
 Kukoo
 it is
 Kukoo
 rever
 Kukoo
 Kukoo
 his s
 anoth
 Kukoo
 rever
 Kukoo
 Kukuyā
 Kukuyā
 hypoc
 Kukuyā
 Kukuyā
 he che
 Kukuyā
 Kukuyā
 a wile
 Kukuyā
 Kukuyā
 speech
 Kukuyā
 speech
 Kukuyā
 ful, he i
 Kukuyā
 treache
 Kukwatu
 hunger
 247

KUK

Kukoospinâyétum, *v. t. in. 6.* For this and similar words see *Kukoospunâyétum*, &c.
 Kukoospunâyétakoosew, *v. i. 1.* He is fearful, he is reverential, he is venerable
 Kukoospunâyétakoosewin, *n. in.* Venerableness
 Kukoospunâyétakwun, *v. imp.* It is fearful, it is dreadful, it is dangerous
 Kukoospunâyétum, *v. t. in. 6.* He fears it, he reverences it
 Kukoospunâyétumoowin, *n. in.* Fear, reverence
 Kukoospunâyétumowāo, *v. t. an.* He fears for his safety or welfare (*i. e.* the safety of another person)
 Kukoospunâyimāo, *v. t. an.* He fears him, he reverences him
 Kukoospunestowāo, *v. t. an.* He fears him
 Kukuyānisew, *v. i. 1.* He is deceitful, he is subtle
 Kukuyānisewe, *adv. pref.* Deceitfully
 Kukuyānisewin, *n. in.* Craftiness, subtility, hypocrisy
 Kukuyānisisew, *v. i. 1.* He is rather deceitful
 Kukuyāsehāo, *v. t. an.* He deceives him, he cheats him
 Kukuyāsehewāo, *v. i. 3.* He deceives, he cheats
 Kukuyāsehewāwe, *adv. pref.* Deceitfully
 Kukuyāsehewāskew, *v. i. 1.* He often deceives
 Kukuyāsehewāwin, *n. in.* A deceit, a cheat, a wile
 Kukuyāsew, *v. i. 1.* He is crafty, he is deceitful
 Kukuyāsimāo, *v. t. an.* He cheats him, (by speech) he beguiles him
 Kukuyāsimewāo, *v. i. 3.* He deceives (by speech)
 Kukuyāwisew, *v. i. 1.* He is artful, he is deceitful, he is sly, he is treacherous, he is dishonest
 Kukuyāwisewin, *n. in.* Dishonesty, fraud, treachery
 Kukwatukākutoosoo, *v. i. 4.* He perishes with hunger

KUK

Kukwatukāyimoo, *v. i. 4.* He is miserable, he moans, he agonizes
 Kukwatukāyimooowin, *n. in.* Misery, distress, agony, affliction
 Kukwatukēhāo, *v. t. an.* He afflicts him, he distresses him, he torments him, he vexes him, he persecutes him
 Kukwatukēhewāo, *v. i. 3.* He torments, he persecutes
 Kukwatuketow, *v. i. 2.* He is distressed
 Kukwatuketawin, *n. in.* Distress
 Kukwatukisew, *v. i. 1.* He suffers, he is distressed, he is tormented
 Kukwatukisewin, *n. in.* Affliction, distress, misery, suffering, torment, persecution
 Kukwatukutwāmoo, *v. i. 4.* He wails, he laments
 Kukwatukutwāmooowin, *n. in.* Mourning, lamentation
 Kukwatukwāwāmoo, *v. i. 4.* He laments, he wails
 Kukwāchēhāo, *v. t. an.* He tempts him, he tries him, he examines him (by trial)
 Kukwāchēhewāwin, *n. in.* Temptation, trial
 Kukwāchēhikooowin, *n. in.* Trial
 Kukwāchekāmoo, *v. i. 4.* He asks, he inquires, he questions
 Kukwāchekāmooowin, *n. in.* An inquiry, a question, a questioning
 Kukwāchekuskētow, *v. i. 2. or v. t. in. 2.* He assays or assays it, he attempts, he tries
 Kukwāchepuskinakāo, *v. i. 3.* He strives
 Kukwāchesehāo, *v. t. an.* He deceives, he tries to deceive For these and similar words see *Chesehāo*, &c., without the prefix *Kukwā*
 Kukwāchetootum, *v. t. in. 6.* He endeavours to do it. Or as *v. i. 6.* He endeavours, he tries
 Kukwāchetooowe-mussinūhikun, *n. in.* A questioning-book, a catechism

KUK

Kukwāchetow, *v. t. in. 2.* He tries it, he tries to do it
 Kukwāchimão, *v. t. an.* He asks him, he questions him, he demands of him
 Kukwāchimewão, *v. i. 3.* He asks
 Kukwāchimewāwin, *n. in.* A question
 Kukwāchimoo, *v. i. 4.* He asks
 Kukwāchiskusewão, *v. i. 3.* He races
 Kukwāchiskusewāwin, *n. in.* A race
 Kukwāchiskutitoowin, *n. in.* A race
 Kukwāitōotão, *v. i. 3.* He tries to go
 Kukwāpuskinakāwin, *n. in.* A contest, a conflict
 Kukwāsakootāyimão, *v. t. an.* He tries him
 Kukwāstachehã, *v. t. an.* He terrifies him.
 The more usual word is *Koostachehã*
 Kukwātōotum, *v. t. in. 6.* He attempts to do it, he tries to do it
 Kukwātōowin, *n. in.* A petition
 Kukwātuaskwão, *v. i. 3.* He shoots at a mark, he shoots to try his gun
 Kumamuk, *n. an.* A butterfly
 Kumamukooskow, *v. imp.* Butterflies are numerous
 Kunāch, *adv.* Clearly, tidily
 Kunacheāchāk, *n. an.* The ghost
 Kunachehã, *v. t. an.* He sanctifies him, he hallows him
 Kunachehewã, *v. i. 3.* He sanctifies
 Kunachehewāwin, *n. in.* Sanctification
 Kunachehikoowin, *n. in.* Sanctification
 Kunachehoowin, *n. in.* Holiness
 Kunachekumik, *n. in.* A sanctuary
 Kunachenakoosew, *v. i. 1.* He is clean, he is neat, he is tidy
 Kunachenakwun, *v. imp.* It is clean, it is neat, it is tidy
 Kunachetow, *v. t. in. 2.* He sanctifies it, he hallows it
 Kunachewaskuhikun, *n. in.* A sanctuary
 Ku = atisew, *v. i. 1.* He is holy, he is sacred

KUN

Kunatisewin, *n. in.* Holiness, sanctity, sanctification
 Kunatun, *v. imp.* It is holy, it is sacred
 Kunokiskisew, *v. i. 1.* He remembers
 Kunokiskisewin, *n. in.* Remembrance
 Kunokiskisimão, *v. t. an.* He reminds him
 Kunoonowoosoo, *v. i. 4.* She takes care of the child, she nurses, she brings up (children)
 Kunoomão, *v. t. an.* He charges him, he gives him a charge
 Kunooskutawusoo, *v. i. 4.* She is pregnant, she is with child
 Kunowapāchikão, *v. i. 3.* He watches
 Kunowapew, *v. i. 1.* He looks, he looks on, he gazes, he beholds
 Kunowapumão, *v. t. an.* He looks at him, he beholds him
 Kunowapūtum, *v. t. in. 6.* He looks at it, he beholds it
 Kunowāyemayuchikwāsew, *v. i. 1. or n. an.* A shepherd
 Kunowāyemayuchikwāsewew, *v. i. 1.* He is a shepherd
 Kunowāyemoostooswāsew, *v. i. 1. or n. an.* A cowherd
 Kunowāyētakoosew, *v. i. 1.* He is taken care of
 Kunowāyētakwun, *v. imp.* It is taken care of
 Kunowāyētēhã, *v. t. an.* He leaves him in his care (*i. e.* in the care of another person)
 Kunowāyētum, *v. t. in. 6.* He takes care of it, he keeps it, he observes it
 Kunowāyētumoochão, *v. t. an.* He gives it into his charge, he entrusts it to him
 Kunowāyētumowão, *v. t. an.* He takes care of it for him, he keeps it for him
 Kunowāyimão, *v. t. an.* He keeps him, he takes care of him, he takes charge of him, he preserves him, he tends him. This word is the one commonly employed in speaking of midwifery

Kunow
 keep
 Kunow
 stew
 Kunow
 Kunow
 shepl
 Kunow
 charg
 Kunow
 Kunow
 porter
 Kunow
 porter
 Kunow
 Kunuk,
 Kunukā
 Kupaliā
 Kupasim
 Kupāsew
 for a n
 Kupāsew
 a place
 Kupāwin
 jetty
 Kupiskow
 (at a di
 Kupiskun
 distanc
 Kupow,
 embark
 Kupā-ke
 times K
 Kupā-pi
 the year
 Kupā-ti
 Sometim
 upuhão,
 puts him
 uputakun
 249

KUN

Kunowāyimewão, *v. i. 3.* He preserves, he keeps, he provides
 Kunoweapuchetawināsew, *v. i. 1 or n. an.* A steward
 Kunowemayuchikwão, *n. an.* A shepherd
 Kunowemayuchikwāwew, *v. i. 1.* He is a shepherd
 Kunoweskōotinão, *v. t. an.* He commits the charge of him or it to him
 Kunowetum, *v. t. in. 6.* He keeps it, he observes it
 Kunowiskwātāmuwão, *v. i. 3. or n. an.* A porter, a door-keeper
 Kunowiskwātowāsew, *v. i. 1. or n. an.* A porter, a door-keeper
 Kunowus, *adv.* For a little time
 Kunuk, *adv.* For a little time
 Kunukā, *adv.* At least
 Kupahão, *v. t. an.* See *Kupuhão*
 Kupasimoo, *v. i. 4.* He swims
 Kupāsew, *v. i. 1.* He camps, he encamps (as for a night)
 Kupāsewin, *n. in.* A temporary encampment, a place for encamping
 Kupāwin, *n. in.* A landing place, a launch, a jetty
 Kupiskowão, *v. t. an.* He goes to visit him (at a distance); he passes him
 Kupiskum, *v. t. in. 6.* He goes to visit it (at a distance); he passes it
 Kupow, *v. i. 2.* He goes ashore, he disembarks, he lands
 Kuppā-kesik, *n. indec.* All day long. Sometimes *Kuppā-kesikow* is used
 Kuppā-pipoon, *n. indec.* The whole year, all the year round
 Kuppā-tipisik, *n. indec.* All night long. Sometimes *Kuppā-tipiskow* is used
 Kupuhão, *v. t. an.* He disembarks him, he puts him on shore
 Kuputakun, *n. in.* A portage

KUS

Kuputānasoo, *v. i. 4.* He is unloading, he is putting things on shore
 Kuputānão, *v. t. an.* He puts him on shore, he disembarks him; he takes him off the fire
 Kaputānum, *v. t. in. 6.* He puts it on shore; he takes it off the fire
 Kuputātuhão, *v. t. an.* He takes him on shore
 Kuputātutow, *v. t. in. 2.* He takes it on shore
 Kuputāwāpinão, *v. t. an.* He throws him on shore
 Kuputāwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it on shore
 Kuputāwin, *n. in.* A landing, a launch
 Kuputow, *v. t. in. 2.* He puts it on shore
 Kuskapātão, *v. imp.* It smokes densely, there is a thick smoke, it is smoky
 Kuskapiskuhikun, *n. in.* A chain for confining the limbs, manacles, shackles
 Kuskapusum, *v. t. in. 6.* He smokes it (*i. e.* imbues it with smoke)
 Kuskapuswão, *v. t. an.* He smokes him (*i. e.* imbues him with smoke)
 Kuskão, *adj.* Overland, acrossland
 Kuskāwāchinikatum, *v. t. in. 6.* He carries it over the portage (on the shoulder)
 Kuskāwão, *v. i. 3.* He passes from one piece of water to another, he crosses over a portage, he goes across land
 Kuskāwātootowão, *v. t. an.* He goes across land to him
 Kuskāwātootum, *v. t. in. 6.* He goes across land to it
 Kuskāwātowutão, *v. i. 3.* He carries goods across a portage (on his back)
 Kuskāwātuhão, *v. t. an.* He carries or takes him across the portage
 Kuskāwātutow, *v. t. in.* He carries it across the portage
 Kuskāyētakoosew, *v. i. 1.* He is gloomy
 Kuskāyétakwun, *v. imp.* It is dreary, it is dismal, it is gloomy

KUS

Kusk
he
Kusk
(*i.*
dan
Kusk
Kusk
nur
Kusk
Kusk
Kusk
hor
Kuske
Kuske
Kuske
Kuske
foot
Kuske
“pit
Kuske
Kuskét
is ca
he e
is Al
Kuskét
Kuskét
earns
Kuskét
he en
Kuskét
Kuskig
fallin
Kuskik
Kuskik
Kuskik
Kuskik
Kuskik
hread
25

KUS

Kuskētāwētow, *v. t. in.* 2. He blackens it, he makes it black
 Kuskētāwīkwāo, *v. i.* 3. He has a black face (*i. e.* naturally, as a negro)
 Kuskētāwōw, *v. imp.* It is black, it is of a dark colour
 Kuskētāwūkāsēs, *n. an.* A small black fox
 Kuskētāwūkāsēsow, *v. imp.* Black foxes are numerous
 Kuskētāwūkāsēw, *n. an.* A black fox
 Kuskētāwusinne, *n. in.* A black stone
 Kuskētāwustim, *n. an.* A black dog, a black horse
 Kuskētāwutesowēyan, *n. in.* Black dye
 Kuskētāwuyan, *n. in.* Black cloth
 Kuskētāwuyusit, *n. an.* A Blackfoot Indian
 Kuskētāwuyusitew, *v. i.* 1. He is a Black-foot
 Kuskētipiskow, *v. imp.* It is very dark, it is "pitch dark"
 Kuskētipiskisewin, *n. in.* Darkness
 Kuskētow, *v. i.* 2. He is able, he can do it, he is capable; he performs it, he executes it, he earns it. *Kākeyow kākwi kuskētow*, He is Almighty
 Kuskētumakāwin, *n. in.* Merit, desert
 Kuskētumasoo, *v. i.* 4. He deserves (it), he earns (it)
 Kuskētumowāo, *v. t. an.* He earns it for him; he enables him
 Kuskētumwuskik, *n. an.* A copper kettle
 Kuskigatāsin, *v. i.* 7. He breaks his leg (by falling)
 Kuskikwāhikāo, *v. i.* 3. She is sewing
 Kuskikwasoo, *v. i.* 4. She sews, she stitches
 Kuskikwasoo, *v. pass.* 4. He is sewed
 Kuskikwasoonāpīk, *n. in.* A thimble
 Kuskikwasoonāpiskoos, *n. in.* A small thimble
 Kuskikwasoonāpe, *n. in.* Sewing cotton, thread

KUS

Kuskikwasoonāpe, *n. in.* A small piece of cotton or thread
 Kuskikwatāo, *v. t. an.* She sews him, she stitches him
 Kuskikwatāo, *v. pass.* It is sewed
 Kuskikwatum, *v. t. in.* 6. She sews it, she stitches it
 Kuskikwāhikāo, *v. i.* 3. He is neck-breaking (*e. g.* breaking the necks of wild fowl)
 Kuskikwāhikāo, *v. i.* 3. He is gathering pine bark, he is taking bark off the pine
 Kuskikwānāo, *v. t. an.* He breaks his neck (*i. e.* the neck of another creature)
 Kuskikwānisoo, *v. refl.* 4. He breaks his neck
 Kuskikwāpuyew, *v. i.* 1. His neck breaks, he breaks his neck
 Kuskikwāsin, *v. i.* 7. He breaks his neck (by falling)
 Kuskikwāwāo, *v. t. an.* He breaks his neck (*i. e.* the neck of another creature)
 Kuskikwāwow, *n. in.* Pine bark, a fir rogiu
 Kuskimāo, *v. t. an.* He persuades him
 Kuskimewāo, *v. i.* 3. He persuades
 Kuskimewāwin, *n. in.* Persuasion
 Kuskimootikusikun, *n. in.* An oven: a pudding, loaf bread, or other such like article cooked in a close place
 Kuskimootow, *v. imp.* The heat is enclosed
 Kuskipitakun, *n. an.* A fire-bag
 Kuskipitakunis, *n. an.* A small fire-bag
 Kuskipitāo, *v. t. an.* He breaks him by pulling
 Kuskipitum, *v. t. in.* 6. He breaks it by pulling
 Kuskisoo, *v. pass.* 4. He is scorched
 Kuskitāo, *v. pass.* It is scorched
 Kuskitūkoonāwāo, *v. t. an.* He breaks its wing
 Kuskikwāpitakun, *n. an.* A drum
 Kuskikwāpitakunewuyan, *n. in.* Parchment
 Kuskowūkumin, *v. imp.* It is foggy

KUS

- Kuskowun, *v. imp.* 'There is a fog
 Kuskowunusk, *n. in.* A dark cloud
 Kuskuchew, *v. i. 1.* He freezes, he becomes frozen
 Kuskuchin, *v. imp.* It freezes, it becomes frozen
 Kuskuchipuyew, *v. imp.* It breaks (as a piece of wood)
 Kuskúchow, *v. imp.* See *Keskúchow*
 Kuskun, *v. imp.* or sometimes, *n. in.* A wave
 Kuskunuches, *n. an.* A rock partridge, a ptarmigan
 Kuskupikatum, *v. t. in. 6.* He ties it so as not to be undone
 Kuskusāwa, *n. in. pl.* Cinders, embers
 Kuskusāwun, *v. imp.* It has the nature of coal
 Kuskuschātuk, *n. in.* Rotten wood
 Kuskuskusāwa, *n. in. pl.* Coal, cinders, gleeds, embers
 Kuskutin, *v. imp.* It freezes, it becomes frozen, it is frozen up
 Kuskutinoowepesim, *n. in.* "The freezing month," November. See *Month*
 Kussaiyew, *v. imperf.* What does he say? *Ke kussaiyin*, what do you say? 'This is a word of local usage
 Kutikwunew, *v. i. 1.* He stops out a night (*i.e.* sleeps away from his dwelling)
 Kutta, *partic.* This is used as the sign of the *future tense* before the third persons in the Indic. mood. It is also employed with the third persons in the Imper. mood. In the *subjunc.* mood it is not restricted to the third persons, and does not convey a *future* meaning, but answers to *that, as, in order that*. In this latter usage it is more generally pronounced *kitta*
 Kutuwusisehāo, *v. t. an.* He beautifies him
 Kutuwusisetow, *v. t. in. 2.* He beautifies it

KWA

- Kutuwusisew, *v. i. 1.* He is beautiful, he is fair, he is handsome, he is pretty
 Kutuwusisewin, *n. in.* Beauty
 Kutuwusisin, *v. imp.* It is beautiful, it is fair, it is pretty
 Kuyas, *adj.* Old. *Kuyas ia*, old things
 Kuyas, *adv.* Long ago, before, formerly
 Kuyasayewew, *v. i. 1.* He is old
 Kuyasayewun, *v. imp.* It is old
 Kuyasānum, *v. imp.* It is an old track
 Kuyasemiskootakai, *n. in.* An old coat
 Kuyasenakoosew, *v. i. 1.* He looks old
 Kuyasenakwun, *v. imp.* It looks old
 Kuyaseōotawemow, *n. an.* A forefather
 Kuyasewisew, *v. i. 1.* He is old
 Kuyasewun, *v. imp.* It is old
 Kuyasusakai, *n. in.* An old coat
 Kuyasuskein, *n. in.* An old shoe, an old moccasin
 Kuyāta, *adv. & prep.* Afore, long ago, before
 Kuyā, *adv.* Too. *Local*
 Kuyānisēw, *v. i. 5.* He is artful, he is cunning, he is crafty, he is sly
 Kuyānisewin, *n. in.* Craftiness, cunning
 Kuyāsetow, *v. t. in. 2.* He cheats about it, he dissembles it
 Kuyāsimāo, *v. t. an.* He deceives him (*by speech*)
 Kwachest, *interj.* Dear me! alas!
 Kwachistuka, } *interj.* Alas! what a pity!
 Kwachistukach, } Surely not!
 Kwākoohum, *v. t. in. 6.* He poles it (*as a boat*)
 Kwākoonāo, *v. t. an.* He thrusts him
 Kwākoosoo, *v. i. 4.* He is poling (*i.e.* propelling a boat or canoe in shoal water by means of poles)
 Kwākoosoonatik, } *n. in.* A propelling pole
 Kwākoosowinatik, }
 Kwākootāo, *v. i. p.* It blazes, it burns, it flames

Kwal
 me
 Kwa
 Kwap
 wor
 Kwas
 Kwas
 Kwas
 are
 Kwas
 sprin
 Kwas
 leaps
 Kwas
 leaps
 Kwas
 leaps
 Kwas
 fast
 Kwas
 Kwas
 him up
 Kwas
 it up
 Kwas
 Kwas
 little
 Kwas
 Kwas
 Kwas
 an angli
 Kwas
 hook
 Kwas
 a hook
 Kwas
 him (*i.e.*
 Kwas
 Kwas
 wayacheg
 253

KWA

Kwakwapiseskow, *v. imp.* Butterflies are numerous
 Kwakwapisew, *n. an.* A butterfly, a moth
 Kwapikão, *v. i. 3.* For this and similar words see *Kwoppikão*, &c.
 Kwasehã, *v. t. an.* See *Kwossehã*
 Kwaskóochises, *n. an.* A grasshopper
 Kwaskóochisesiskow, *v. imp.* Grasshoppers are numerous
 Kwaskootew, *v. i. 1.* He jumps, he leaps, he springs
 Kwaskootootowão, *v. t. an.* He jumps or leaps at him
 Kwaskootootum, *v. t. in. 6.* He jumps or leaps at it
 Kwaskwaskoopuyew, *v. i. 1.* He moves by leaps
 Kwaskwaskwāachiwusoo, *v. i. 4.* He boils fast
 Kwaskwaskwāachiwutão, *v. imp.* It boils fast
 Kwaskwaskwāpuyehã, *v. t. an.* He tosses him up
 Kwaskwaskwāpuyetow, *v. t. in. 6.* He tosses it up
 Kwaskwāpichikão, *v. i. 3.* He is angling
 Kwaskwāpichikāsew, *v. i. 1.* He angles a little
 Kwaskwāpichikāwin, *n. in.* An angling place
 Kwaskwāpichikun, *n. in.* A fish-hook
 Kwaskwāpichikunāape, *n. in.* A fishing-line, an angling line
 Kwaskwāpichikunis, *n. in.* A small fishing-hook
 Kwaskwāpitão, *v. t. an.* He catches him with a hook
 Kwaskwāpitumowão, *v. t. an.* He angles for him (i.e. for another person)
 Kwaskwāpuyew, *v. i. 1.* He bounces
 Kwaskwāpuyin, *v. imp.* It bounces
 Kwayachegopowew, *v. i. 1.* He stands ready

KWA

Kwayachehã, *v. t. an.* He prepares him, he makes him ready
 Kwayachetow, *v. t. in. 2.* He prepares it
 Kwayachetumowão, *v. t. an.* He prepares it for him
 Kwayachêw, *v. i. 5.* He is ready
 Kwayatisew, *v. i. 1.* He is ready
 Kwayatun, *v. imp.* It is ready
 Kwayatustão, *v. pass.* It is placed or set ready
 Kwayatustow, *v. t. in. 2.* He lays or places it ready, he provides it
 Kwayatustumowão, *v. t. an.* He lays it ready for him, he provides for him
 Kwayootakão, *v. i. 3.* He fights
 Kwayootowão, *v. t. an.* He fights him, he flies at him, he pounces upon him
 Kwayootum, *v. t. in. 6.* He fights it, he flies at it
 Kwayusitão, *v. i. 3.* He gets his foot into a hole, he slips into a hole
 Kwāk wātipinão, *v. t. an.* He turns him over repeatedly
 Kwāk wātipinum, *v. t. in. 6.* He turns it over repeatedly
 Kwāskapākuhum, *v. t. in. 6.* He turns it round (with a stick)
 Kwāskapākuwão, *v. t. an.* He turns him round (with a stick)
 Kwāskapikāhum, *v. t. in. 6.* He turns it round (as something roasting)
 Kwāskapikāwão, *v. t. an.* He turns him round (e.g. a roasting goose)
 Kwāskapootinão, *v. t. an.* He turns him inside out
 Kwāskapootinum, *v. t. in. 6.* He turns it inside out
 Kwāskaskisānã, *v. t. an.* He turns him over
 Kwāskaskisānum, *v. t. in. 6.* He turns it over (as a billet on the fire)

KWA

- Kwāskatisew, *v. i. 1.* He repents
 Kwāskatisewin, *n. in.* Repentance, conversion
 Kwāskayāo, *v. t. an.* He turns him
 Kwāskākinum, *v. t. in. 6.* He turns it over
 (as calico, print, &c., or the leaf of a book)
 Kwāskēgapowew, *v. i. 1.* He turns round
 (when standing)
 Kwāskēgapowistowāo, *v. t. an.* He turns towards him (when standing)
 Kwāskēgapowistum, *v. t. in. 6.* He turns towards it (when standing)
 Kwāske, *adv.* In a turned manner. *Kwāske isse*, on the contrary
 Kwāskehāo, *v. t. an.* He alters him, he changes him
 Kwā-kehoo, *v. i. 4.* He alters, he changes
 Kwāskēnakooohāo, *v. t. an.* He transforms him, he changes his appearance
 Kwāskēnakooohoo, *v. refl. 4.* He transforms himself, he changes his appearance
 Kwāskēnakoosew, *v. i. 1.* He changes his appearance
 Kwāskēnakoosewin, *n. in.* A change of appearance, a transfiguration
 Kwāskēnakootow, *v. t. in. 2.* He changes its appearance, he transforms it
 Kwāskēpimatisēhāo, *v. t. an.* He makes him lead a different life, he converts him
 Kwāskēpimatisewin, *n. in.* Conversion
 Kwāskēpuyew, *v. i. 1.* He changes, he turns
 Kwāskēpuyew, } *v. imp.* It changes, it turns
 Kwāskēpuyin, }
 Kwāskēskwāstowāo, *v. t. an.* He turns his face towards him
 Kwāskēstowāo, *v. t. an.* He turns towards him
 Kwāskēstum, *v. t. in. 6.* He turns towards it
 Kwāskētakoosew, *v. i. 1.* He changes his voice or cry

KWA

- Kwāsketakwun, *v. imp.* It changes its sound
 Kwāsketow, *v. t. in. 2.* He changes it, he alters it
 Kwāskew, *v. i. 1.* } He turns
 Kwāskēw, *v. i. 5.* }
 Kwāskīnāo, *v. t. an.* He turns him, he changes him, he converts him
 Kwāskīnum, *v. t. in. 6.* He turns it, he changes it
 Kwāskīnumowāo, *v. t. an.* He turns it for him
 Kwāskisin, *v. i. 7.* He turns himself (when lying)
 Kwāskiskwāyew, *v. i. 1.* He turns his head (to look in another direction)
 Kwāskitatisew, *v. i. 1.* He changes his behaviour
 Kwāskitā, *adv.* The other side. *Kwāskitā itākā*, at the other side. *Kwāskitā isse*, contrariwise
 Kwāskitin, *v. imp.* The wind turns
 Kwāskuhum, *v. t. in. 6.* He turns it over
 Kwāskuketum, *v. t. in. 6.* He changes the order of it
 Kwāskustow, *v. t. in. 2.* He turns it
 Kwāskuwāo, *v. t. an.* He turns him over
 Kwātipāyāo, *v. t. an.* He turns him over
 Kwātipināo, *v. t. an.* He turns him over, he overturns him
 Kwātipinum, *v. t. in. 6.* He turns it over, he turns it upside down
 Kwātipuyew, *v. imp.* It turns upside down
 Kwātipuhum, *v. t. in. 6.* He turns it over (with something)
 Kwātipustow, *v. t. in. 2.* He turns it over
 Kwātipuwāo, *v. t. an.* He turns him over (with something)
 Kwātupewāpināo, *v. t. an.* He overthrows him (with the hand)
 Kwātupewāpinum, *v. t. in. 6.* He overthrows it (with the hand)
 Kwātupewāpūhum, *v. t. in. 6.* He overthrows

KWA

Kwātipewāpīwāo, *v. t. an.* He overthrows him
Kwēkwēkootāñāo, *v. i. 3.* He has a palpitation
Kwēkwesēsep, *n. an.* A water-hen
Kwēkwunkāo, *n. an.* A wolverine
Kwēkwun, *v. imp.* It trembles, it quakes (*i. e.*
the earth)

Kwemā, *n. indec.* This word is only used
with a pronoun, thus, *ne kwemā*, my name-
sake; *ke kwemā*, your namesake

Kwesch! *interj.* Be quiet! This word is
mostly used in speaking to dogs

Kweskooseyoowāo, *v. imp.* It howls (as the
wind)

Kweskusew, *v. i. 1.* He whistles

Kweskusepatum, *n. an.* The whistling duck.
The word is properly a *verb*, but it is used
as a noun

Kwetatāitootum, *v. i. 6.* He is at a loss what
to do, or how to do it

Kwetoonowāo, *v. t. an.* He cannot find him

Kwetoonum, *v. t. in. 6.* He cannot find it

Kwetowāyētum, *v. t. in. 6.* He doubts about
it, he does not know what to think about it

Kwetowāyētumehāo, *v. t. an.* He makes him
doubt

Kwetowāyimāo, *v. t. an.* He feels the loss of
him; he does not know what to think about
him

Kwetoweāmekwanew, *v. i. 1.* He is in want of
a spoon

Kwetoweitākāskowāo, *v. t. an.* He is at a loss
which side of him to go (*e. g.* when about to
shoot an animal)

Kwetoweitākāskum, *v. t. in. 6.* He is at a loss
which side of it to go to

Kwetoweitāitootum, *v. i. 6.* He is at a loss
what to do, or how to do it

Kwetoweitāo, *v. t. an.* He is at a loss what to
say to him

Kwetoweitāyētum, *v. i. 6.* He doubts

KWE

Kwetoweitāyētumowin, *n. in.* Doubt

Kwetoweitwāo, *v. i. 3.* He is at a loss what
to say, he makes an excuse

Kwetoweitwāwin, *n. in.* An excuse

Kwetoweomitew, *v. i. 1.* He is in want of
fire-wood

Kwetoweoskootakow, *v. i. 2.* He is in want
of a coat

Kwetoweootapanaskoo, *v. i. 4.* He is in want
of a sled

Kwetowetootum, *v. t. in. 6.* He is at a loss
what to do

Kwetoweukōopew, *v. i. 1.* He is in want of a
blanket

Kwetoweusamāo, *v. i. 3.* He is in want of
snow-shoes

Kwetoweustootinew, *v. i. 1.* He is in want
of a cap

Kwetoweustow, *v. t. in. 2.* He is at a loss
where to place it, he has no room to place it

Kwetowikootowakunisew, *v. i. 1.* He is in
want of matches

Kwetowikuskipitakunew, *v. i. 1.* He is in
want of a fire-bag

Kwetowimatchesew, *v. i. 1.* He is in want of
matches

Kwetowimechew, *v. i. 1.* He is in want of
food

Kwetowimitasew, *v. i. 1.* He is in want of
leggings

Kwetowimitew, *v. i. 1.* He is in want of fire-
wood

Kwetowimuskisinew, *v. i. 1.* He is in want of
moccasins

Kwetowipaskisikunew, *v. i. 1.* He is in want
of a gun

Kwetowipukewuyanew, *v. i. 1.* He is in want
of a shirt

Kwetowipukwūtāhoo, *v. i. 4.* He is in want
of a belt



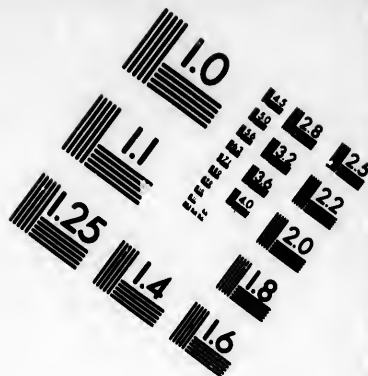
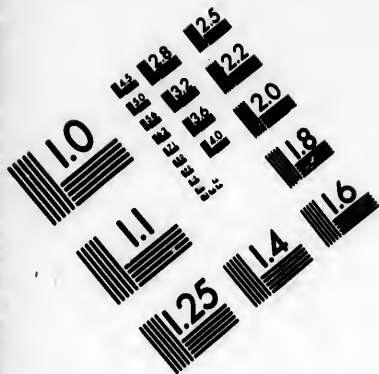
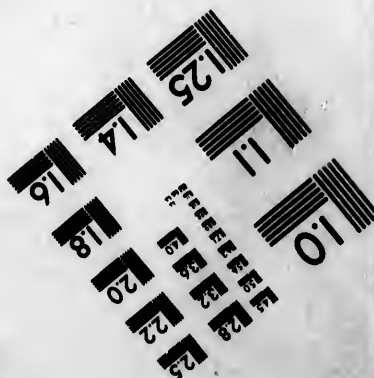
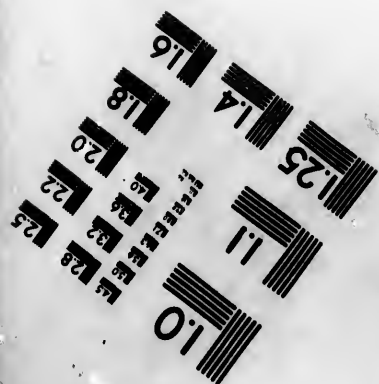
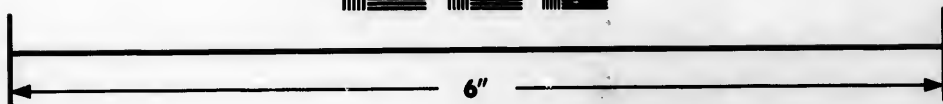
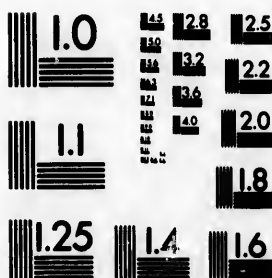


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14590
(716) 872-4303

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0
4.5
5.0
5.6
6.3
7.1
8.0
9.0
10.0
11.2
12.5
14.0
16.0
18.0
20.0
22.5
25.0
28.0
31.5
36.0
40.0
45.0
50.0
56.0
63.0
71.0
80.0
90.0
100.0

10
0.1
0.2
0.3
0.4
0.5
0.6
0.7
0.8
0.9
1.0
1.1
1.2
1.3
1.4
1.5
1.6
1.7
1.8
1.9
2.0
2.1
2.2
2.3
2.4
2.5
2.6
2.7
2.8
2.9
3.0
3.1
3.2
3.3
3.4
3.5
3.6
3.7
3.8
3.9
4.0
4.1
4.2
4.3
4.4
4.5
4.6
4.7
4.8
4.9
5.0
5.1
5.2
5.3
5.4
5.5
5.6
5.7
5.8
5.9
6.0
6.1
6.2
6.3
6.4
6.5
6.6
6.7
6.8
6.9
7.0
7.1
7.2
7.3
7.4
7.5
7.6
7.7
7.8
7.9
8.0
8.1
8.2
8.3
8.4
8.5
8.6
8.7
8.8
8.9
9.0
9.1
9.2
9.3
9.4
9.5
9.6
9.7
9.8
9.9
10.0

KWE

Kwetowitapiskakunew, *v. i. 1.* He is in want of a handkerchief
 Kwetowiastānumakunew, *v. i. 1.* He is in want of a lamp
 Kwetumawin, *n. in.* Want, need, necessity
 Kwetumow, *v. i. 2.* He is in want. It is sometimes used as a *transitive verb*
 Kwiusk, *adv.* Aright, rightly, well
 Kwiusk, *adj.* Right, correct, straight, upright
 Kwiuskatisew, *v. i. 1.* He is just, he is righteous
 Kwiuskatisewin, *n. in.* Uprightness, righteousness
 Kwiuskisew, *v. i. 1.* He is straightforward, he is righteous, he is upright
 Kwiuskisewin, *n. in.* Straightforwardness, uprightness
 Kwiuskissewāpiselhāo, *v. t. an.* He induces him to act aright, he justifies him
 Kwiuskissewāpisew, *v. i. 1.* He is just, he is righteous, he is faithful
 Kwiuskissewāpisewin, *n. in.* Justice, righteousness
 Kwiuskitatisew, *v. i. 1.* He is just, he is righteous
 Kwiuskitatisewin, *n. in.* Uprightness, righteousness
 Kwiuskitatisewukāyimāo, *v. t. an.* He justifies him
 Kwiuskitāyētakwun, *v. imp.* It is lawful, it is proper, it is reasonable
 Kwiuskitew, *v. i. 1.* He is just
 Kwiuskitootumowin, *n. in.* Justice
 Kwiuskitustāo, *v. imp.* It is lawful, it is placed right
 Kwiuskoochigatāo, *v. pass.* It is placed right or in order
 Kwiuskoogapowew, *v. i. 1.* He stands straight
 Kwiuskoohāo, *v. t. an.* He straightens him
 Kwiuskoopuyin, *v. imp.* It becomes straight, it straightens

KWU

Kwiuskooosew, *v. i. 1.* He is straight
 Kwiuskootin, *v. imp.* It lies straight
 Kwiuskootitatisew, *v. i. 1.* He is a just man.
 Or as *n. an.* a just man
 Kwiuskootow, *v. t. in. 2.* He straightens it
 Kwiuskumootow, *v. t. in. 2.* He places, he fixes, or he makes it straight
 Kwiuskwapiskinum, *v. t. in. 6.* He straightens it with the hand (speaking of metal)
 Kwiuskwapiskuhum, *v. t. in. 6.* He straightens it with a hammer, &c. (speaking of metal)
 Kwiuskwatisew, *v. i. 1.* See *Kwiuskatisew*
 Kwiuskwow, *v. imp.* It is straight
 Kwiuskwumootow, *v. t. in. 2.* See *Kwiuskumootow*
 Kwiuskwun, *v. imp.* It is right, it is just, it is straightforward
 Kwoppikakun, *n. in.* A bucket, a pitcher, a vessel for fetching water in
 Kwoppikāo, *v. i. 3.* He brings water, (as from a river, lake, &c.)
 Kwoppuhikāo, *v. i. 3.* He measures
 Kwoppuhikun, *n. in.* A measure of capacity
 Kwoppuhiskewan, *n. in.* A spade
 Kwoppuhum, *v. t. in. 6.* He lifts it out, he scoops it out; he takes "measures" for hunting (*i. e.* certain quantities of ammunition)
 Kwoppuhumowāo, *v. t. an.* He takes "measures" from him
 Kwoppuwāo, *v. t. an.* He lades him out, he scoops him out
 Kwossehāo, *v. t. an.* He runs off with him, he carries him off suddenly
 Kwossetow, *v. t. in. 2.* He runs off with it
 Kwúkoosoo, *v. i. 4.* See *Kwákoosoo*
 Kwunukoohum, *v. t. in. 6.* He empties it out
 Kwunukoonāo, *v. t. an.* He empties him out (as tobacco from a pipe)
 Kwunukoonum, *v. t. in. 6.* He empties it out

Kw
 Kw
 (a
 N.
 i
 o
 th
 a
 th

Mache,
 is not
 as in
 Machen
 Machen
 mence
 Machek
 the E
 Machek
 Machen
 Machepu
 Machepu
 Macheto
 mence
 Machew,
 goes fa
 Machich,
 Machikoo
 Machipát
 Machistu
 down (6
 257

KWU

Kwunukootitow, *v. t. in. 2.* He empties it out
Kwunukoowão, *v. t. an.* He empties him out
(as tobacco from a pipe)

L

N.B. The letter L is confined to the districts around Moose Factory, James' Bay, where it is in frequent use for the Y, N, or Th of other localities. When this letter is initial the word must be sought for under Y or N, and will, in most instances, be found under the former of these. Thus for

Lakum, *see* Yakum

Lootin, *see* Yootin

Lipwakow, *see* Yipwakow, &c.

M

Mache, *particle*, signifying commencement. It is not used alone, but prefixed to many verbs, as in the instances given below

Macheayumew, *v. i. 1.* He begins to speak

Machehão, *v. t. an.* He begins him, he commences him

Machekesikunóok, *n. indec.* The East, from the East

Machekesikunooták, *n. indec.* The East

Machemechisoo, *v. i. 4.* He begins to eat

Machepekiskwão, *v. i. 3.* He begins to speak

Machepuyew, *v. imp.* It begins, it moves onwards

Machepuyewin, *n. in.* The beginning

Machetow, *v. t. in. 2.* He begins it, he commences it

Machêw, *v. i. 5.* He departs, he goes away; he goes fast, he is quick; he hunts (for meat)

Machich, *adv.* Finally, at the end. *Local*

Machikoonão, *v. t. an.* He detains him

Machipátow, *v. i. 2.* He runs fast

Machistun, *v. imp.* The ice starts or drifts down (the river)

MAK

Machow, *v. i. 2.* He goes away. *See* Machêw

Machukêtun, *v. t. in. 6.* He counts them

Machukimão, *v. t. an.* He counts them

Mahapookoo, *v. i. 4.* He drifts down the river

Mahapootão, *v. imp.* It drifts down the river

Mahapootow, *v. t. in. 2.* He brings it down the river (as a raft)

Mahasew, *v. i. 1.* He sails down the river

Mahekatao, *v. imp.* It has drifted down the current

Mahêkunatikookâwuk, *v. i. 3.* *See* Mûhêkunatikookâwuk

Mahetissûhum, *v. t. in. 6.* He sends it down (the river, &c.)

Mahetissûwão, *v. t. an.* He sends him down (the river, &c.)

Mahiskootão, *v. i. 3.* He walks down the current (*i. e.* on the ice)

Mahiskum, *v. i. 6.* He goes down the river (walking). He visits the Fort. (This latter usage is *local*)

Mahum, *v. i. 6.* He goes down the river (padding or rowing), he goes a trip; he visits the Fort. (This last application of the word is *local*.)

Mai, *n. in.* *See* Mâ

Maka, *conj. & adv.* But, then. This is a word of very frequent use by some Indians, and in many cases is not rendered into English, as *Akoomaka*, then, *Mak'ooma*, here it is

Makiskoochis, *n. an.* A small species of frog

Makoohum, *v. t. in. 6.* He compresses it

Mak'ooma, *exclam.* Here it is!

Makoonão, *v. t. an.* He presses him, he squeezes him, he grasps him, he takes hold of him, he seizes him, he kneads it (*i. e.* dough)

Makoonichichayew, *v. i. 1.* He clasps his hands together

Makoonikão, *v. i. 3.* He is pressing, he is squeezing, he is kneading

MAK

Makoonum, *v. t. in. 6.* He presses it, he squeezes it, he takes hold of it
 Makoopichikun, *n. in.* A bond; something for grasping or pressing. The word is not often used in the latter sense
 Makoopitão, *v. t. an.* He ties him
 Makoopitum, *v. t. in. 6.* He ties it
 Makoopuyew, *v. imp.* It contracts, it becomes pressed down
 Makooskowão, *v. t. an.* He presses him
 Makooskum, *v. t. in. 6.* He presses it
 Makoowão, *v. t. an.* He compresses him
 Mak'owa, *exclam.* Here he is!
 Mak'unike, *exclam.* Here they are!
 Makwâyêtum, *v. i. 6.* He is very ill
 Makwuchikānikun, *n. in.* A vice, pincers, tongs
 Makwúchikão, *v. i. 3.* He chews
 Makwuhikun, *n. in.* A press
 Makwúkão, *v. i. 3.* He bites. Some Indians pronounce the two first syllables of this word and its derivatives *makoo-* instead of *makwú-*
 Makwúkāskeu, *v. i. 1.* He is often biting
 Makwúmão, *v. t. an.* He bites him, he gnaws him
 Makwúmitoowuk, *v. recip. pl. 4.* They bite each other
 Mákwun, *n. in.* The heel
 Mákwunikākun, *n. in.* The heel bone
 Mákwunikun, *n. in.* The heel bone
 Makwútum, *v. t. in. 6.* He bites it, he gnaws it
 Mamakoochikão, *v. i. 3.* He chews, he chews the cud
 Mamakwumão, *v. t. an.* He chews him
 Mamakwutum, *v. t. in. 6.* He chews it
 Mamanehã, *v. t. an.* He almost "finishes" him (*i. e.* almost kills him)
 Mamanetow, *v. t. in. 2.* He almost finishes it, he almost completes it

MAM

Mamátaweiszechikão, *v. i. 3.* He works miracles
 Mamátaweiszechikāwin, *n. in.* A miracle
 Mamátaweutooskāwin, *n. in.* A wonder, a miracle
 Mamatowinakoosew, *v. i. 1.* He has a strange appearance
 Mamatowinakwun, *v. imp.* It has a strange appearance
 Mamêchimão, *v. t. an.* See *Mumêchimão*
 Mameskooch, *adv.* By turns, in exchange
 Mameskow, *adv.* Accidentally
 Mameyoomão, *v. t. an.* He speaks well of him
 Mamik, *adv.* Down the river
 Mamisehã, *v. t. an.* He accuses him, he betrays him, he disgraces him
 Mamisemão, *v. t. an.* He accuses him, he betrays him, he disgraces him
 Mamisemâyêtum, *v. i. 6.* He is distressed
 Mamisemayêtumoowin, *n. in.* Distress
 Mamitat, *adv.* Ten apiece, by tens
 Mamitatomitunow, *adv.* A hundred each, by hundreds
 Mamitatút, *adv.* Ten apiece, by tens
 Mamitooonâyêchikun, *n. in.* The mind
 Mamitooonâyêtum, *v. t. in. 6, or v. i.* He considers it, he contemplates it, he reflects
 Mamitooonâyêtumoowin, *n. in.* Contemplation, imagination, thought
 Mamo, *adv.* Altogether, together, all at once
 Mamoipuyehoowuk, *v. i. 4. pl.* } They run to-
 Mamoipuyewuk, *v. i. 1. pl.* } gether (either in company, or to one place)
 Mamouskitão, *v. imp.* It stands together (as in a cluster or bunch)
 Mamóchoe, *adv.* Altogether
 Mamowâyus, *adv.* Extremely, most, beyond the rest
 Mamowâyutewuk, *v. i. 1. pl.* They are in company

Ma
 Mar
 ge
 on
 pa
 Man
 to
 Mam
 ge
 Mam
 ass
 Mam
 the
 Mam
 tog
 one
 Mam
 Mam
 Mam
 str
 Mam
 Mam
 Mam
 hear
 Mam
 at he
 Mam
 him
 Mam
 pris
 Mam
 it is
 Mam
 strang
 Mam
 Mam
 der, a
 NOTE
 men
 259

MAM

Mamowe, *adv. prof.* With one accord
Mamoweispátowuk, *v. i. . . pl.* They run together. It is generally used of running to one place, but sometimes of running in company
Mamoweispuyehoowuk, *v. i. 4. pl.* They run together (*i. e.* to one place)
Mamoweitóotāwuk, *v. i. 3. pl.* They go together, they go to one place
Mamoweitoowin, *n. in.* A company, an assemblage
Mamoweitoowuk, *v. i. 4. pl.* They assemble, they get together
Mamowepāhāo, *v. t. an.* He gathers them together running, (as by running first for one and then for another)
Mamoweyās, *adv.* See *Mamowāyus*
Mamowin, *n. in.* A trip down the river
Mamuskach, *adv.* Wonderfully, surprisingly, strangely
Mamuskacheissechikāwin, *n. in.* A miracle
Mamuskachiētew, *v. i. 1.* He works miracles
Mamuskachiētewin, *n. in.* A miracle
Mamuskasetowāo, *v. t. an.* He is surprised at hearing him (*i. e.* at what he says)
Mamuskasetum, *v. t. in. 6.* He is surprised at hearing it
Mamuskatāo, *v. t. an.* He is surprised at him
Mamuskatāyētakoosew, *v. i. 1.* He is surprising, he is wonderful
Mamuskatāyētakwun, *v. imp.* It is surprising, it is wonderful
Mamuskatāyētum, *v. t. in. 6.* He thinks it strange
Mamuskatum, *v. t. in. 6.* He is surprised at it
Mamuskatuumowin, *n. in.* A surprise, a wonder, a mystery
NOTE.—Several of the above words commencing with *mamuska* are in some loca-

MAR

lities more usually heard in their simpler form, *muska*
Mana, *adv.* Continually, habitually; seemingly, apparently. *Mana maka*, moreover
Mana! *exclam.* There he is! *Local*
Manā! *exclam.* There it is! *pl.* there they are!
Manāk! *exclam. pl. anim.* There they are!
Manischanis, *n. an.* A goat, a sheep
Manischanisis, *n. an.* A kid, a lamb
Manischanisikumik, *n. an.* A sheep cot, a fold
Manitāo, *n. an.* See *Mantāo*, which is the more general pronunciation
Manookāo, *v. i. 3.* He is making a tent
Manshesh, *n. in.* A little, a bit
Mantāo, *n. an.* A stranger
Mantāouske, *n. in.* A strange country, a stranger's country
Mantāwesepe, *n. in.* A stranger's river. This is the Indian name for Fort Churchill
Mantāwetootowāo, *v. t. an.* He makes a stranger of him, he alienates him
Mantāweuske, *n. in.* A strange country, a foreign country, a stranger's country
Mantāwew, *v. i. 1.* He is a stranger
Mantāwuske, *n. in.* A strange country
Mantowakunāo, *v. i. 3.* He is dressing furs
Māpināo, *v. i. 3.* He moans (through pain)
Marsh! *exclam.* This is a word mostly used when driving dogs, and is equivalent to *go on, get along*, and sometimes *get away!* The Indians frequently pronounce it *mash*, as they have no *r* in their language, and they generally double the word—"mash, mash." I think it must be the French *v. imper., marche*, introduced into the country by the Canadians. I give it, however, the English orthography. It does not take a plural form.

MAS

- Maschinakoosew, *v. i. 1.* He is pretty
 Maschinakwun, *v. imp.* It is pretty
 Masehã, *v. t. an.* He pulls him about, he wrestles with him, he meddles with him, he fights him
 Masehitoowin, *n. in.* An affray, a scuffle, a battle
 Masehitooiwuk, *v. recip. 4. pl.* They wrestle with each other, they fight
 Masekã, *v. i. 3.* He fights, he wrestles
 Masekãweyineu, *n. an.* This is a coined word for a *soldier*, but it would answer better for a *pugilist*, or a *wrestler*
 Masetow, *v. t. in.* 2. He meddles with it, he works it up
 Mash! *exclam.* See *Marsh*
 Masikisk, *n. an.* A cedar (tree), a cedar brush
 Masikiskooskow, *v. imp.* Cedars abound
 Masimãkoos, *n. an.* See *Masumãkoos*
 Masimoo, *v. i. 4.* He cries for help, he tells bad news; he complains
 Masimoostoowã, *v. t. an.* He entreats him, he cries to him for help
 Maskichichã, *v. i. 3.* He has a defect or a deformity in his hand
 Maskichikwun-sakuhikun, *n. in.* Knee Lake
 Maskikatã, *v. i. 3.* He is lame
 Maskikew, *v. i. 1.* He grows with a blemish
 Maskikun, *n. in.* The bosom, the breast, the chest
 Maskikunapisk, *n. in.* A breastplate
 Maskinêtauwikew, *v. i. 1.* He is born with a defect
 Maskipitoonã, *v. i. 3.* He has a deformed arm
 Maskipuyew, *v. i. 1.* He is lame, he limps
 Maskisew, *v. i. 1.* He has a defect, he has a blemish or deformity; he is deformed, he is maimed, he is impotent

MAT

- Maskisitã, *v. i. 3.* He is lame, he is deformed in his feet
 Maskooch, *adv.* Likely, perhaps
 Maskwãmoot, *n. in.* A bag made of the whole skin of an animal (corresponding to the *bottle* of the ancients)
 Masumãkoos, *n. an.* The river trout
 Masumãkooskow, *v. imp.* Trout are numerous
 Matãhã, *v. t. an.* He tracks him
 Matamã, *v. i. 3.* He comes up to the track (of it)
 Matapoo, *adv.* Abreast, side by side
 Matapoogapowewuk, *v. i. 1. pl.* They stand abreast, they stand in a row
 Matapootãwuk, *v. i. 3. pl.* They walk abreast, they walk side by side
 Matawustuhikun, *n. in.* Bead-work, silk-work
 Matches, *n. in. pl.* Lucifers, matches, brimstone. This is the English word, but it is in common use in some localities, and is usually pronounced *mã-chês*
 Matcheskootã, *n. in.* Brimstone, *lit.* "matches, fire"
 Mãte! } *interj.* See! lo! behold! look!
 Mãtika! }
 Matinumakã, *v. i. 3.* He distributes, he apportions, he allots, he administers, he divides (things) out
 Matinumakãwin, *n. in.* A distribution, an allotment
 Matinumakun, *n. in.* A separate lot, a chapter
 Matinumakunis, *n. in.* A separate small lot, a verse
 Matinumasoowuk, } *v. recip. pl. 4.* They divide
 Matinumatoowuk, } it amongst themselves
 Matinowã, *v. t. an.* He parts it amongst them, he distributes it to them, he apportions it to them, he shares it out amongst them
 Matinuwã-kesikow, *n. in. & v. imp.* "The

see
 rat
 Mati
 app
 Mati
 Mati
 pla
 Mati
 pla
 Mati
 Mati
 Matoc
 Matoc
 Matoc
 Matoc
 Matoc
 cloth
 rial
 Mátow
 appl
 Matuh
 Matuh
 Matuke
 them
 Matuke
 Matum
 pain
 Matúpi
 It is
 turiti
 Mawuch
 Mayach
 Mayask
 away
 Mayask
 of the
 Mayask
 of the
 Mayask
 beyond
 261

MAT

serving-out day," *i. e.* the day for giving out rations, Saturday
 Matinuwão, *v. i. 3.* He divides it out, he apportions it, he allots it
 Matis, *n. an.* A flint
 Matisowatão, *v. t. an.* He cuts him in several places
 Matisowatum, *v. t. in. 6.* He cuts it in several places
 Matisum, *v. t. in. 6.* He cuts it
 Matiswão, *v. t. an.* He cuts him
 Matoo, *v. i. 4.* He cries, he weeps
 Matootootowão, *v. t. an.* He laments him
 Matootootum, *v. t. in. 6.* He laments it
 Matowin, *n. in.* A cry, a weeping
 Matowuyan, *n. in.* A coined word for *sackcloth*; *lit.* "crying or mourning material"
 Matowew, *v. i. 5.* He is lean. Some Indians apply this word only to *fish*
 Matuhikão, *v. i. 3.* She is scraping a skin
 Matuhikun, *n. in.* A scraper for skins
 Matukooskowão, *v. t. an.* He presses him or them down
 Matukooskum, *v. t. in. 6.* He presses it down
 Matumúchewoo, *v. i. 4.* He begins to feel pain
 Matupinão, *v. i. 3.* He begins to be in pain.
 It is commonly applied to the pains of parturition, but is not restricted to them
 Mawuche, *adv.* Exceedingly, extremely
 Mayachimoo, *v. i. 4.* He tells bad news
 Mayaskakão, *v. i. 3.* He passes by, he passes away
 Mayaskakawemukoosawin, *n. in.* The feast of the passover
 Mayaskootatowékwóotoowin, *n. in.* The feast of the passover
 Mayaskowão, *v. t. an.* He passes him, he goes beyond him

MAT

Mayaskum, *v. t. in. 6.* He passes it, he goes beyond it
 Mayatisew, *v. i. 1.* He is bad, he is evil, he is ugly. It is usually applied to *physical* ill
 Mayatisewakun, *n. an.* The devil
 Mayatisewin, *n. in.* Badness, ill, evil
 Mayatun, *v. imp.* It is bad, it is evil, it is ugly
 Mayãmão, *v. t. an.* He despises him. See *Mayâyimão*
 Mayâyêchikão, *v. i. 3.* He rebels
 Mayâyêchikawin, *n. in.* Rebellion
 Mayâyétakoosew, *v. i. 1.* He is contemptible, he is reproachable
 Mayâyétakoosewin, *n. in.* Contempt, reproach, scorn
 Mayâyétakwun, *v. imp.* It is contemptible
 Mayâyétum, *v. t. in. 6.* He despises it, he scorns it, he reviles it, he disdains it
 Mayâyétumowin, *n. in.* Contempt, disdain
 Mayâyimão, *v. t. an.* He disdains him, he despises him, he scorns him, he reproaches him, he refuses obedience to him
 Mayâyimikooosewin, *n. in.* Contempt, reproach
 Mayeayawin, *n. in.* A calamity, a disaster, a malady
 Mayeayow, *v. i. 2.* He is in a bad state (either through disease or disaster)
 Mayemussinúhikão, *v. i. 3.* He writes badly
 Mayetootowão, *v. t. an.* He harms him, he does wrong to him
 Mayookow, *v. imp.* See *Munookow*
 Mayowipuyew, *v. imp.* It passes away, it passes by
 Mayowuhum, *v. t. in. 6.* He goes past it (by water)
 Mayowuwão, *v. t. an.* He goes past him (by water)
 Mayuchik, *n. an.* A sheep

MAY

Mayuchikookumik, n. in. A sheep-cot, a fold

Mayuchikookumikookão, v. i. 3. He makes a sheep-cot

Mayuchikoos, } *n. an.* A lamb, a young
Mayuchikoosis, } sheep, a kid

Mayuchikooweyas, n. in. Mutton

Mayuchikwākin, *n. in.* A sheep-skin; country-made cloth

Mayuchikwuyan, n. in. A sheep-skin

Mayukekeswão, v. i. 3. He speaks a foreign language

Mayukekeswāwin, *n.* in. A foreign language

Mayukoo^{ti}hoo, v. refl. 4. He brings bad luck upon himself

Mayukoomão, v. t. an. He brings bad luck
on him

Mayukoosew, v. i. 1. He is unfortunate, he is unlucky

Mayukuskan, n. an. A foreigner

Mayutik, n. an. See *Mayuchik* and its derivatives

Mā, n. in. Dung, manure

Māchehāo, v. t. an. He eats him up, he exhausts him

Māchekitow, v. t. in. 2. He eats it up

Māchepuyew, v. imp. It wastes away

Māchetōw, v. t. in. 2 He exhausts it, he eats
it up

Māchīmooch, *adj.* Unlikely, improbable.
It is mostly used with *nummuweya* or *num-*

muwawach
Mākwē, v. i. 1. He gives, he imparts, he be-

stows, he offers

Mākewin, *n. in.* A gift, a

Mākooska, adv. Perhaps
Mākwach, adv. Whilst, while, as long as,

at that time, during, then
Mākwach, *prep.* Amidst, among. In most

MAN

localities *mākwash* or *mākwāsin* is used for this prep.

Mākwakesikow, v. imp. Whilst it is day.
A mākwakesikak, day-time

Mākwākichēkumēk, n. indec. In the midst of
the sea, out at sea

Mākwakun, v. imp. It is very low water, the tide is at its lowest ebb

Mākwapimatisew, v. i. 1. Whilst he lives.
A mākwapimatisit, his life-time, during his

Mākwash, *prep.* Amidst, among

Mākwasin, v. i. 7. He comes into the midst
of them, he drops in upon them, he comes

in at the right time (*e. g.* for a meal)
Mākwaskowāo, *v. t. an.* He falls in with

him, he meets him unexpectedly
Mākwatipiskow, *v. imp.* Whilst it is night,

during the night. *A mākwatipiskak*, by night

Mākwayatik, n. in. In the wood, amongst the trees; a wood

Mākwāsin, *prep.* Among, amongst, amidst
Māmūchāyitāo, *v. t. an.* He speaks various

things about him, he is talking about him
Māmākwāsew, *n. an.* A spirit dwelling in the

water or on the rocks, a sea nymph
Māmāpikāo, v. i. 3. He swings the hammock

Māmāpisoo, *v. i.* 4. He swings in a hammock
Māmāpisoon, *n. in.* A hammock, a swing

Māmāpitāo, v. t. an. He swings him in a hammock

Māmāskew, *v.i.l.* He is liberal, he is bounteous
Māmātoonināo, *v. t. an.* He feels him care-

fully
Māmātooninum, v. t. in. 6. He feels it care-

Māmóoche, *adj.* Real

Mānikatāo, *v. pass.* It is fenced
Mānikākutum, *v. t in. 6.* He fences it

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Mān
Mān
Mān
Mān
fer
Mān
Māsk
wa
Māsk
Māso
Asc
Māsta
Māsta
Māsta
wa
Māsta
is bu
war
Māsta
cons
Māsta
he co
Māsta
out
Māsta
Māsta
out
Māsta
Māstina
up, h
he wa
Māstini
up
Māstini
Māstini
Māstini
Māstini
consun
Māstukā
hair.
263

MAN

- Mānikikutow, v. t. in. 2.* He fences it
Mānikun, n. in. A fence
Mānikunatik, n. in. A fencing pole
Māniskatik, n. in. A picket, a stockade, a fence, a railing
Māniskis, n. in. A fence
Māskunow, n. in. A path, a road, a track, a way
Māskunowun, v. imp. It is a path
Māsookoonkesikow, adj. Every day. See *Asookoonkesikow*
Māstachiwusoo, v. i. 4. He boils away
Māstachiwutāo, v. imp. It boils away
Māstapawāo, v. imp. It melts (as snow in water)
Māstaskisoo, v. pass. 4. He is burnt up, he is burnt out, it is melted, as ice, or snow in warm weather
Māstaskisum, v. t. in. 6. He burns it up, he consumes it
Māstaskiswāo, v. t. an. He burns him up, he consumes him, he devours him
Māstaskitāo, v. pass. It is burnt up, it is burnt out
Māstaskoosoo, v. pass. 4. See *Māstaskisoo*
Māstasoo, v. pass. 4. He is burnt up or burnt out
Māstatāo, v. pass. It is burnt up, it is burnt out
Māstināo, v. t. an. He uses him or them all up, he consumes them, he expends them, he wastes them
Māstinikatāwa, n. pass. (inan.) They are used up
Māstinipuyehāo, v. t. an. He uses them up
Māstinipuyetow, v. t. in. 2. He uses it up
Māstinipuyew, n. imp. It gets used up
Māstinum, v. t. in. 6. He uses it all up, he consumes it, he expends it, he wastes it
Māstukāi, n. in. The hair. *Nāstukāi, my hair.* *Kāstukāi, thy hair*

MEC

- Māstukoonāpitāo, v. t. an.* He takes off the covering from him
Māstukoonāpitum, v. t. in. 6. He takes off the covering from it
Māstun, n. in. The inner bark of trees, the sap
Māstunapoo, n. in. The thin juice of trees
Māstunipewai, n. in. The down (of fowls)
Māstusoo, v. i. 4. He removes the inner bark from trees, he scrapes the sap
Māstututin, v. imp. It rots
Māsukamaskum, v. i. 6. He walks all about amongst the trees; he walks round the lake. (This latter sense of the word is only *locul.*)
Māsukoomakoonāo, v. imp. The snow lies all about, in every place
Māsukoomaskooskum, v. i. 6. See *Māsukamaskum*
Mātowakatāo, v. t. an. He mocks him
Mātowakāo, v. i. 3. He plays with it
Mātowakun, n. in. A toy
Mātowāo, v. i. 3. He plays
Mātowāskew, v. i. 1. He is always playing, he is playful
Mātowāwikumik, n. in. A play-house, a theatre
Mātowāwin, n. in. Play, sport, fun
Māyow, part. indec. This is a *local* word, and seldom used except in the expression *āhoo māyow*, it serves him right
Meanehāo, v. t. an. He finds fresh tracks of him
Meanikwun, v. imp. It is a fresh track
Meanuhāo, v. t. an. See *Meanehāo*
Meanum, v. i. 6. He makes a fresh track
Meapakwun, n. an. A fibrous substance hanging from the branches of decayed pines
Méchāt, adj. Many, a good quantity, a large number. *Nowuch méchāt*, a considerable number. *Kiche méchāt*, a great many

MEC

Méchâtew, *v. i. 1.* He is plenteous, he forms a good many (*e. g.* a man having a large family) *Méchâtewuk, pl.* they are many, they abound, they are numerous, they swarm
Méchâtin, *v. imp.* It is plenteous. *Méchâtinwa, pl.* they are many, they are numerous
Méchâtoogatão, *v. i. 3.* He has many legs
Méchâtoohão, *v. t. an.* He makes many, he makes many of them
Méchâtookwamoowuk, *v. i. 4.* They are many sleeping together
Méchâtoominuk, *n. an. pl.* Many grains
Méchâtoonikatão, *v. t. an.* He calls him by many names
Méchâtoonikatum, *v. t. in. 6.* He calls it by many names
Méchâtooskumwuk, *v. imp.* There are many tracks
Méchâtootow, *v. t. in. 2.* He makes many of them
Méchâtoowâwuk, *v. i. 3.* They make many sounds
Méchâtwapiskoosewuk, *v. imp. 1. pl.* They are many (speaking of metal articles, *anim.*)
Méchâtwapiskunwa, *v. imp. pl.* They are many (speaking of metal articles, *inan.*)
Méchâtwapitão, *v. i. 3.* He has many teeth
Méchâtwasikoosewuk, *v. imp. 1. pl.* They are many (speaking of wood, *anim.*)
Méchâtwasikunwa, *v. imp. pl.* They are many (speaking of wood, *inan.*)
Méchâtwow, *adv.* Many times, often, frequently
Mechew, *v. t. in. 1.* He eats it
Mechewin, *n. in.* Food
Mechewinis, *n. in.* A little food
Mechim, *n. in.* Food, provision
Mechimapoo, *n. in.* Broth, soup
Mechimapookakão, *v. i. 3.* She makes soup or broth of it

MEK

Mechimapookão, *v. i. 3.* She is making soup or broth
Mechimewut, *n. in.* A canteen
Mechimikátum, *v. t. in. 6.* He baits it
Mechimikúchikun, *n. in.* A bait
Mechimikumik, *n. in.* A provision-store
Mechimikumikóokatum, *v. t. in. 6.* He makes a provision-store of it, he turns it into a provision-store
Mechimikumikóokão, *v. i. 3.* He builds a provision-store
Mechimis, *n. in.* A little food
Mechimiskow, *v. imp.* Food is plentiful
Mechisoo, *v. i. 4.* He eats; he browses, he pastures, he grazes
Mechisoohão, *v. t. an.* He causes him to eat
Mechisookasoo, *v. i. 4.* He pretends to eat
Mechisúokowão, *v. t. an.* He feeds him (as a child)
Mechisoosew, *v. i. 1.* He eats a little
Mechisookew, *v. i. 1.* He eats often
Mechisoowin, *n. in.* Food, provision, pasture
Mechisoowinátik, *n. in.* A table
Mechisoowinátikookão, *v. i. 3.* He makes a table
Mechisoowinátikookowão, *v. t. an.* He makes a table for him
Mechisoowinátikoos, *n. in.* A small table
Mechisoowinátik-ukwunuhikun, *n. in.* A table-cloth
Mechisoowinis, *n. in.* A little food
Mechuskooses, *n. in.* A swallow
Mekewap, *n. in.* A tent, a tabernacle, a camp
Mekewapemukoošwin, *n. in.* The feast of the tabernacles
Mekewapewékóotoowin, *n. in.* The feast of the tabernacles
Mekis, *n. an.* A bead
Mekisikátum, *v. t. in. 6.* She works it with beads
Mekisinakun, *n. in.* Crockery, a cup, a platter
Mekisinakunis, *n. in.* A small cup

Meki
Meki
Meko
Meko
he
Mekw
wor
pen
Mekw
bur
Mekw
Mekw
Mekw
Meiass
a cor
whic
Melass
Mena,
Menai,
Menais
Menaio
Menass
Menayu
relati
nexio
Menis,
fruit.
swam
Menisap
Menisati
Menisew
fruitfu
Menisew
(fruit)
Menisew
Menisk
Menosin
a writin
Menosko
Menosku
265

MEK

Mekistuhikão, *v. i. 3.* She works with beads
 Mekistuhikun, *n. in.* Bead-work
 Mekoonakwi, *n. in.* A roggin
 Mëkowikëw, *v. i. 5.* He runs fast, he is swift,
 he is fleet, he gallops
 Mekwun, *n. an.* A quill; a quill pen. This
 word is also applied by some Indians to any
 pen, though made of steel or other metal
 Mekwunustão, *v. imp.* There is a smell of
 burnt quills, the quill smells burnt
 Mekwusewan } *n. an.* A tamed animal or
 Mekwusoowan } fowl, a domestic animal
 Mekwusewatão, *v. t. an.* He tames him
 Meiasse, *n. in.* Treacle, molasses. This is
 a corruption of the English word *molasses*,
 which see
 Melasseapoo, *n. in.* Treacle, molasses
 Mena, *conj.* And, also, again
 Menai, *n. an.* The loach. See *Methai* in Part I.
 Menaiskow, *v. imp.* Loach are numerous
 Menaiooskoon, *n. in.* Loach liver
 Menasseapoo, *n. in.* Treacle. See *Molasses*
 Menâyutew, *v. i. 1.* He has connexions or
 relations. *Kah tâtoo menâyutit*, all his con-
 nexions, all his family
 Menis, *n. in.* A berry. *Menisa*, *pl.* berries,
 fruit. *Mistuhe menisa*, yellow berries or
 swamp berries
 Menisapoo, *n. in.* Berry juice, wine
 Menisatik, *n. an.* A fruit-tree
 Menisewew, *v. i. 1.* He bears fruit, he is
 fruitful
 Menisewun, *v. imp.* It has fruit, it bears
 (fruit)
 Menisewewin, *n. in.* Fruit
 Meniskow, *v. imp.* Berries are numerous
 Menoosinûhum, *v. t. in. 6.* He corrects it (as
 a writing)
 Menooskow, *v. t. in. 2.* He rectifies it, he puts
 Menooskum, *v. t. in. 6.* it right

MES

Menooskwâpichikunâupe, *n. in.* A bridle
 Menôotow, *v. t. in. 2.* He corrects it
 Menukuse, *n. in.* A black berry bush or
 shrub
 Mepit, *n. in.* A tooth
 Mesapewinan, *n. in.* The eyebrow, the eye-
 lash, the eyelid
 Mesayupan, *n. in.* Twine for mending nets
 Mesayupanis, *n. in.* A small quantity of
 twine for mending nets
 Mesayupão, *v. i. 3.* He is mending a net
 Mesëw, *v. i. 5.* He has his bowels moved, he
 has an evacuation, he goes to stool
 Mesikehã, *v. t. an.* He enriches him
 Mesikisew, *v. i. 1.* He is rich
 Mesikisewin, *n. in.* Riches, treasure
 Meskooch, *adv.* Instead, in exchange
 Meskoonão, *v. t. an.* He feels him
 Meskoonum, *v. t. in. 6.* He feels it
 Meskooskum, *v. t. in. 6.* He touches it with
 his foot
 Meskootin, *v. imp.* It touches (as a boat in
 shallow water), it is aground
 Meskootiskowão, *v. t. an.* He succeeds him
 Meskootiskumowão, *v. t. an.* He takes his
 place
 Meskootoonão, *v. t. an.* He exchanges him
 Meskootoonikakão, *v. i. 3.* He exchanges
 with it, he gives it in exchange
 Meskootoonikão, *v. i. 3.* He exchanges
 Meskootoonikun, *n. in.* An exchanged arti-
 cle
 Meskootoonum, *v. t. in. 6.* He exchanges it
 Meskootoonumatoowuk, *v. recip. 4. pl.* They
 exchange together
 Meskow, *adv.* Accidentally, by chance
 Meskuhum, *v. t. in. 6.* He hits it (as in shoot-
 ing or throwing)
 Meskuwão, *v. t. an.* He hits him (as in shoot-
 ing or throwing)

MES

- Mesuhikakão, *v. i. 3.* He mends (something) with it
 Mesuhikão, *v. i. 3.* He mends, he repairs (something)
 Mesuhikun, *n. in.* A patch
 Mesuhum, *v. t. in. 6.* He mends it, he repairs it, he patches it
 Mesukisew, *v. i. 1.* For this word and its derivatives see *Mesikisew*, &c.
 Mesukisewin, *n. in.* Wealth
 Mesuwão, *v. t. an.* He mends him, he patches him
 Metakwãnão, *v. t. an.* He keeps him away, he keeps him back (with the hand)
 Metakwãnum, *v. t. in. 6.* He keeps him away or back (with the hand)
 Metakwãnumowão, *v. t. an.* He keeps him from him, he delivers him, he rescues him
 Metakwãyimão, *v. t. an.* He delivers him, he rescues him
 Methai, *n. an.* See *Menai*
 Metlinimow, *n. an.* A brother-in-law, a sister-in-law. *Netim*, my brother-in-law
 Metoonisan, *n. in.* The upper pounding-stone (used in pounding meat, &c.), a pestle
 Metoos, *n. an.* A poplar
 Metoosiskow, *v. imp.* Poplars abound
 Mewut, *n. in.* A bag, a bundle, a parcel
 Mewutikakão, *v. i. 3.* He makes a bag of it, he makes a bundle of it
 Mewutikão, *v. i. 3.* He makes a bag, he makes a bundle
 Mewutikun, *n. in.* A pack (as of furs)
 Mewutis, *n. in.* A small bag
 Meyachikão, *v. i. 3.* He smells (*i. e.* exercises the organs of smell)
 Meyachikun, *n. in.* Scent
 Meyai, *n. an.* See *Menai*
 Meyakisumatoowin, *n. in.* Incense
 Meyakoosew, *v. i. 1.* He smells, he has a scent

MEY

- Meyakwam! *exclam.* Mind! take care!
 Meyakwun, *v. imp.* It smells, it has a scent
 Meyamakoosew, *v. i. 1.* He smells, he has a scent
 Meyamakwun, *v. imp.* It smells, it has a scent
 Meyan, *n. an.* The calf of the leg
 Meyaskowão, *v. t. an.* See *Mayaskowão*
 Meyatum, *v. t. in. 6.* He smells it
 Meyão, *v. t. an.* He gives it to him, he supplies him with it
 Meye, *n. in.* Matter, pus. See *Mine*
 Meyestoowan, *n. in.* A beard; feelers
 Meyestoowão, *v. i. 3.* He has a beard
 Meyewão, *v. i. 3.* He gives, he imparts, he bestows. In some localities this word is met in use, *mûkew* being the form employed
 Meyewãsew, *v. i. 1. or n. an.* A giver
 Meyewãwin, *n. in.* A gift, a present
 Meyicheminatik, *n. an.* A red currant bush (the rough species)
 Meyicheminuk, *n. an. pl.* Red currants (the rough species)
 Meyikoosewin, *n. in.* A gift, a present
 Meyikoowisew, *v. i. 1.* He receives
 Meyikwunasa, *n. in. pl.* Rubbish, sweepings, chaff, dust
 Meyikwunaskow, *v. imp.* There is a large quantity of rubbish
 Meyimoo, *v. imp.* It is a good path
 Meyitip, *n. in.* The brain
 Meyoo, *adv.* Well. This word is much used as a prefix, being equivalent to *well* or *good*
 Meyooachimão, *v. t. an.* He speaks well of him
 Meyooachimoo, *v. i. 4.* He tells good news
 Meyooachimoozeyinew, *n. in.* An evangelist
 Meyooachimoowin, *n. in.* Good news, the Gospel
 Meyooátik, *n. an.* See *Meywátik*
 Meyooayawin, *n. in.* Prosperity, welfare

MEY

Meyooayewew, *v. i. 1.* He is good (morally)
 Meyooayimoomão, *v. t. an.* He commends
 him, he speaks well of him
 Meyooayimoomewāwin, *n. in.* Commenda-
 tion
 Meyooayimootumowāo, *v. t. an.* He com-
 mends him to him
 Meyooayow, *v. i. 2.* He is well, he is healthy;
 he is well off. *Ute meyooyow*, he is re-
 covering
 Meyooohoo, *v. i. 4.* He dresses well or finely
 Meyooia, *n. an.* A good person, *pl. meyooiuk*
 Meyooisséchikāo, *v. i. 3.* He acts well, he does
 good
 Meyooissehoo, *v. i. 4.* He dresses well or
 finely
 Meyooissewāpisewin, *n. in.* Good conduct
 Meyooitukimāo, *v. t. an.* He blesses him, he
 congratulates him
 Meyookesikow, *n. in.* A fine day. Or as
v. imp. it is a fine day, it is fair wea-
 ther
 Meyookeswasewāo, *v. i. 3.* He blesses, he com-
 mends
 Meyookeswasewūwin, *n. in.* A blessing, bless-
 edness, commendation
 Meyookeswatāo, *v. t. an.* He blesses him,
 he praises him, he commends him
 Meyookoosisan, *n. an.* A good son
 Meyookoosisanewew, *v. i. 1.* He is a good
 son
 Meyookowāo, *v. t. an.* He is kind to him
 Meyookunowapumāo, *v. t. an.* He regards
 him with favour
 Meyookunowapumikoowisewin, *n. in.* Favour,
 kind regard
 Meyookunowapūtum, *v. t. in. 6.* He regards
 it with favour
 Meyookwamoo, *v. i. 4.* He sleeps well
 Meyookwasoo, *v. i. 4.* She sews well

MEY

Meyookwānakoosew, *v. i. 1.* He has a good-
 looking face
 Meyookwāo, *v. i. 3.* He has a good face, (ei-
 ther pretty, or indicative of a good disposi-
 tion)
 Meyoomakoosew, *v. i. 1.* He has a nice scent,
 he is odoriferous
 Meyoomakwun, *v. imp.* It has a nice scent
 Meyoomatāo, *v. t. an.* He likes the smell of
 him
 Meyoomatum, *v. t. in. 6.* He likes the smell
 of it
 Meyoomāo, *v. t. an.* He approves him
 Meyoomoo, } *v. imp.* It fits in well; it is
 Meyoomoon, } good (as a path)
 Meyoomúchehoo, *v. i. 4.* He is well, he is
 healthy
 Meyoomúchehoowin, *n. in.* Health, good
 health
 Meyoonakoohāo, *v. t. an.* He adorns him, he
 decks him
 Meyoonakoosew, *v. i. 1.* He is pretty, he is
 goodlooking, he has a fair complexion
 Meyoonakoosewin, *n. in.* Beauty, comeli-
 ness
 Meyoonakootow, *v. t. in. 2.* He adorns it, he
 decks it
 Meyoonakwun, *v. imp.* It is pretty, it is beau-
 tiful, it is nice
 Mayoonasoo, *v. pass. 4.* He is prettily marked
 or painted
 Meyoonastāo, *v. pass.* It is prettily marked or
 painted
 Meyoonikoosew, *v. i. 1.* He feels nicely
 Meyoonikwun, *v. imp.* It feels nicely, it is
 good walking, there is a good footing
 Meyoonowāo, *v. t. an.* He admires him
 Meyoonum, *v. t. in. 6.* He admires it
 Meyoonum, *v. imp.* It is good walking for
 him

MEY

- Meyoonúwāhāo, *v. t. an.* He pleases him
 Meyoopimatisew, *v. i. 1.* He behaves well, he leads a good life Some Indians use this word for *he is well, he is in good health*
 Meyoopimatisewin, *n. in.* Good behaviour
 Meyoopuyehikoo, *v. i. 4.* It goes well with him
 Meyoopuyew, *v. imp.* It goes well, it moves well or nicely
 Meyoosikwow, *v. imp.* It is good ice (*i. e.* for travelling upon)
 Meyoosinastāo, *v. pass.* It is prettily painted
 Meyoosinūhum, *v. t. in. 6.* He writes it well
 Meyooskowāo, *v. t. an.* He likes the feel of him
 Meyooskum, *v. t. in. 6.* He likes the feel of it
 Meyooskume, *n. in.* Spring. (The latter part of the season, when canoes can be used)
 Meyooskumikow, *v. imp.* It is good ground
 Meyooskwāwew, *v. i. 1.* She is a handsome woman
 Meyoospukoosew, *v. i. 1.* He has a nice taste
 Meyoospukwun, *v. imp.* It has a nice taste
 Meyootakoosew, *v. i. 1.* He sounds well or pleasantly
 Meyootakwun, *v. imp.* It sounds well or pleasantly
 Meyootamoo, *v. i. 4.* He has a good voice (for singing)
 Meyoot'āāhāo, *v. t. an.* He comforts him, he consoles him
 Meyoot'āāhewāo, *v. i. 3.* He comforts, he consoles
 Meyoot'āāhewāwin, *n. in.* Comfort, consolation
 Meyoot'āāhikoosew, *v. i. 1.* He is comforted, he receives comfort

MEY

- Meyoot'āāo, *v. i. 3.* He has a good heart
 Meyoot'āāwe, *adj. pref.* Consolatory
 Meyoot'āāwin, *n. in.* Comfort, consolation
 Meyootootakāo, *v. i. 3.* He is beneficent, he is bounteous, he is charitable
 Meyootootakāsew, *v. i. 1. or n. an.* A benefactor
 Meyootootakāwin, *n. in.* Bounteousness; a benefit, an advantage
 Meyootootām, *n. an.* A good friend
 Meyootootowāo, *v. t. an.* He does good to him, he benefits him, he blesses him
 Meyootootum, *v. i. 6.* He does good, he benefits. As *v. t.* he does it well
 Meyootootumoowin, *n. in.* A good deed, an alms deed
 Meyootow, *v. t. in. 2.* He makes it good
 Meyootowāo, *v. t. an.* He hears him well or gladly, he likes to hear him
 Meyootum, *v. t. in. 6.* He likes to hear it, he approves of it
 Meyootumoon, *v. imp.* It is a good path
 Meyootwawāyimāo, *v. t. an.* He esteems him good, he justifies him
 Meyootwawin, *n. in.* Goodness
 Meyootwow, *v. i. 1.* He is good (morally)
 Meyooukimāo, *v. t. an.* He blesses him
 Meyooukimewāwin, *n. in.* A blessing, blessedness
 Meyooukoopāo, *v. i. 3.* He wears good clothes
 Meyoowapāwew, *v. i. 1.* He is a handsome man
 Meyoowatikoonakoosew, *v. i. 1.* He is joyful (in appearance)
 Meyoowatikoonakwun, *v. imp.* It is joyful (in appearance)
 Meyoowatikwūkumikisewin, *n. in.* Pleasure, gladness
 Meyoowatukehāo, *v. t. an.* He amuses him

MEY

Meyoowatum, *v. i. 6.* He is happy, he is joyful, he is merry
 Meyoowatumoowin, *n. in.* Happiness, joy, joyfulness, merriment
 Meyoowão, *v. i. 3.* He has fine hair
 Meyoweyáchikão, *v. i. 3.* He wears good clothes
 Meyosew, *v. i. 1.* He is good
 Meyosisew, *v. i. 1.* He is good, he is handsome, he is fine, he is excellent
 Meyow, *n. in.* The body
 Meyowuhão, *v. t. an.* See *Mayowuhão*
 Meyumuwisew, *v. i. 1.* He is moist
 Meyumuwuhão, *v. t. an.* He moistens him
 Meyumuwin, *v. imp.* It is moist
 Meyumuwtow, *v. t. in. 2.* He moistens it
 Meywachehã, *v. t. an.* He restores him, he makes him well
 Meywáchetow, *v. t. in. 2.* He restores it
 Meywachimoowin, *n. in.* Good news, The Gospel
 Meywagumew, *v. imp.* It is good (speaking of a liquid)
 Meywakas, *adv.* A long time ago
 Meywapâtão, *v. imp.* It draws well (as a chimney), the smoke goes well
 Meywapākun, *v. imp.* It is good (speaking of cord, twine, &c.)
 Meywapāwew, *v. i. 1.* He is a handsome man
 Meywapāwisew, *v. i. 1.* He is a handsome boy
 Meywapiskoosew, *v. imp. 1.* He is good (speaking of metal)
 Meywapiskwun, *v. imp.* It is good (speaking of metal)
 Meywapoo, *n. in.* Good liquid, fresh water (*i. e.* not salt)
 Meywapumão, *v. t. an.* He regards him with favour, he favours him
 Meywapumāwisew, *v. i. 1.* He prospers

MEY

Meywapumāwisewin, *n. in.* Favour, kind regard, prosperity
 Meywapumikoowisew, *v. i. 1.* He prospers
 Meywapumikoowisewin, *n. in.* Favour, kind regard; prosperity
 Meywapuminakoochikão, *v. i. 3.* He makes a fair show
 Meywapuminakoosew, *v. i. 1.* He is looked at with pleasure
 Meywapuminakwun, *v. imp.* It is looked at with pleasure
 Meywapūtum, *v. t. in. 6.* He regards it with favour
 Meywasew, *v. imp.* It is good, it is fine, it is nice (in appearance); it is right. *Ayewak kah meywasiik*, the best
 Meywaskoosew, *v. imp. 1.* He is good (speaking of wood)
 Mewaskwun, *v. imp.* It is good (speaking of wood)
 Meywatão, *v. t. an.* He speaks well of him
 Meywâtik, *n. an.* A good tree, a good log
 Meywâtikoowew, *v. i. 1.* It is a good log or tree
 Meywatikwāyimão, *v. t. an.* He thinks him happy
 Meywatisew, *v. i. 1.* He is good (morally), he is righteous, he is good tempered
 Meywatisewin, *n. in.* Goodness, righteousness
 Meywatootakoosew, *v. i. 1.* He is heard with pleasure, he sounds pleasantly
 Meywatootakwun, *v. imp.* It is heard with pleasure, it sounds pleasantly
 Meywatum, *v. i. 6.* He is cheerful, he rejoices
 Meywatumoowin, *n. in.* Cheerfulness, joy
 Meywākisew, *v. imp. 1.* He is good, he is fine (speaking of cloth, &c. *anim.*)
 Meywākun, *v. imp.* It is good, it is fine (speaking of cloth, calico, &c.)
 Meywāyétakoosew, *v. i. 1.* He is pleasant (to be heard)
 Meywāyétakwun, *v. imp.* It is pleasant (to

MEY

- be heard); it befits, it becomes, it is fit, it is proper
 Meywāyētum, *v. t. in.* 6. He approves it, he allows it, he is pleased with it
 Meywāyētum, *v. i.* 6. He is pleased, he is cheerful, he is of good cheer
 Meywāyētumoowin, *n. in.* Cheerfulness, pleasure, delight
 Meywāyichikāwin, *n. in.* Goodwill
 Meywāyimāo, *v. t. an.* He likes him, he approves of him, he is pleased with him
 Meywāyimoo, *v. i.* 4. He is happy
 Meywāyimooohāo, *v. t. an.* He delights him, he consoles him, he comforts him
 Meywāyimooohewāo, *v. i.* 3. He comforts, he consoles
 Meywāyimooohewāsew, *v. i.* 1. or *n. an.* A comforter (*i. e.* a person who imparts comfort)
 Meywāyimooohewāwin, *n. in.* Comfort, consolation
 Mewāyimooohikoosewin, *n. in.* Consolation
 Meywāyimooowin, *n. in.* Happiness
 Meywuskumikow, *v. imp.* It is good ground
 Meywustāo, *v. pass.* It is placed right or well
 Michakooyooowāo, *v. i.* 3. He has a large body
 Michakooyow, *n. an.* A large bodied man
 Michapiskisew, *v. imp.* 1. He is large (speaking of metal, *anim.*)
 Michapiskow, *v. imp.* It is large (speaking of metal, *inan.*)
 Michasis, *n. an.* See *Mitasis*
 Michaskoogatāo, *v. i.* 3. He has stout legs
 Michaskoopitoonāo, *v. i.* 3. He has thick arms
 Michaskoosew, *v. imp.* 1. He is large (speaking of wood, *anim.*)
 Michaskooyooowāo, *v. i.* 3. He has a thick or stout body
 Michaskwun, *v. imp.* It is large (speaking of wood)
 Michiche, *n. in.* The hand; the paw. It is

MIC

- often used for a *finger*. From the application of this word in Cree alike to the human *hand* and the brutal *paw*, it happens that we frequently hear the English-speaking inhabitants of the country talk of a *dog's hand*, a *cat's hand*, a *fox's hand*, &c.
 Michichin, *n. in.* The thumb; an inch
 Michikew, *n. in.* A dart, a spear
 Michikwun, *n. in.* The knee
 Michikwunikākun, *n. in.* The knee pan, the knee bone (indefinitely, not exclusively the pan)
 Michimaskwūwāo, *v. t. an.* He fastens him (as in a wooden frame), he stalls him (as an ox)
 Michimāhikun, *n. in.* A hinge
 Michimēw, *v. i.* 5. He clings, he fastens, he holds on
 Michimihāo, *v. t. an.* He fastens him
 Michimikwachikun, *n. in.* An anchor
 Michimikwachikunis, *n. in.* A small anchor
 Michimināo, *v. t. an.* He takes hold of him, he holds him, he retains him, he cleaves to him, he embraces him
 Michiminikun, *n. in.* A haft, a handle
 Michiminum, *v. t. in.* 6. He takes hold of it, he holds it, he grasps it
 Michimitow, *v. t. in.* 2. He fastens it
 Michimōosiu, *v. i.* 7. He sticks fast, he is aground
 Michimōotin, *v. imp.* It sticks fast, it is aground
 Michimuhikun, *n. in.* A screw
 Michimuhikunis, *n. in.* A small screw
 Michimupisowin, *n. in.* A bond
 Michimūpitāo, *v. t. an.* He ties him tightly, he binds him
 Michimūpitum, *v. t. in.* 6. He ties it tightly, he binds it
 Michiwan, *n. an.* A brother
 Michiwamiskwāo, *n. an.* A sister
 Michiyuwāsew, *v. i.* 1. He is sorry, he is penitent, he is contrite, he repents

Mich
 re
 Nich
 son
 Mich
 rej
 Mikas
 Mika
 Mikā
 fat
 Mike,
 Mikē
 Mikev
 Mikik
 Mikin
 Mikin
 Nikise
 Nikise
 mon
 Nikisi
 Nikisi
 Nikisk
 wint
 Nikitā
 Nikiti
 Nikoo,
 varia
 Nikoo,
 Nikooc
 Nikooc
 Mikoo
 Nikoo
 Mikook
 Mikook
 Mikook
 Mikoom
 Mikoom
 Mikoom
 Mikoopu
 Mikoopu
 271

MAC

Michiyuwāsewin, *n. in.* Sorrow, contrition, repentance
 Michiyuwāyāyētum, *v. i. 6.* He is sorry, he is sorrowful, he is penitent, he repents
 Michiyuwāyāyētumoowin, *n. in.* Penitence, repentance
 Mikapiskiskew, *v. imp. 1.* See *Mikapiskisew*
 Mikawe, *n. an.* A mother
 Mikākwun, *n. in.* A bone for removing the fat from the skins of animals
 Mike, *n. in.* A scab
 Mikēw, *v. i. 5.* He scrapes a skin or hide
 Mikew, *v. i. 1.* He has a scab
 Mikākwun, *n. in.* See *Mikākwun*
 Mikināk, *n. an.* A turtle; a block, a pulley
 Mikinākwuche, *n. in.* Turtle Mountain
 Mikisew, *n. an.* An eagle
 Mikisewepesim, *n. in.* "The eagle-moon or month," corresponding to *March*. See *Month*
 Mikisimoo, *v. i.* He barks
 Mikisimooskew, *v. i. 1.* He is always barking
 Mikiskow, *v. imp.* The late autumn or early winter, the time of the first frosts
 Mikitāo, *v. t. an.* He barks at him
 Nikitik, *n. in.* The kneepan
 Mikoo, *adv.* Only, except. This is a local variation of *pikoo*
 Mikoo, *n. in.* Blood
 Mikoochichikoonāo, *v. i. 3.* He has red fins
 Nikoochik, *adv.* At least
 Mikooatāo, *v. i. 3.* He has red legs
 Mikooḥāo, *v. t. an.* He reddens him
 Mikookoonāo, *v. i. 3.* He has red feathers
 Mikookootāo, *v. i. 3.* He has a red nose
 Mikookwayoowāo, *v. i. 3.* He has a red neck
 Mikoomāpiu, *n. an.* A red sucker
 Mikoominapoo, *n. in.* Red wine, port
 Mikoominuk, *n. an. pl.* Red berries
 Mikoopusāo, *v. i. 3.* He has a red breast
 Mikoopuyew, *v. i. 1.* He reddens, he blushes

MIK

Mikoopuyew, *v. imp.* It reddens
 Mikoopuyewin, *n. in.* Inflammation
 Mikoosichāsew, *v. i. 1.* He has rather red feet
 Mikoosew, *v. i. 1.* He is red
 Mikoosikwāo, *v. i. 3.* He spits blood, he has a hemoptysis
 Mikoosis, *n. an.* A son
 Mikoosisew, *v. i. 1.* He is reddish, he is pink
 Mikoosisikawin, *n. an.* An adopted son
 Mikoositāo, *v. i. 3.* He has red feet
 Mikooska, *conj.* As though
 Mikooskacheayawiu, *n. in.* An insurrection
 Mikooskachehāo, *v. t. an.* He troubles him, he distresses him, he perplexes him, he annoys him
 Mikooskachehewāo, *v. i. 3.* He annoys, he gives trouble, he teases
 Mikooskachehewāwin, *n. in.* An insurrection, an annoyance
 Mikooskachehitoowin, *n. in.* Distress
 Mikooskachehoowin, *n. in.* Sedition
 Mikooskachimāo, *v. t. an.* He troubles him
 Mikooskasitakoosew, *v. i. 1.* He is troublesome in making a noise, he murmurs
 Mikooskasitakoosewin, *n. in.* Murmuring
 Mikooskasitakwun, *v. imp.* It makes a troublesome noise
 Mikooskatāyētum, *v. i. 6.* He is grieved, he is troubled, he is perplexed
 Mikooskatāyētumehāo, *v. t. an.* He grieves him, he troubles him
 Mikooskatāyētumoowin, *n. in.* Distress, trouble, tribulation, grief
 Mikooskatisew, *v. i. 1.* He is troublesome, he is annoying, he is harassing
 Mikooskatisewin, *n. in.* Annoyance, tiresomeness, a riot
 Mikooskatisiskew, *v. i. 1.* He is always troublesome

MIK

- Mikooskiwunão, *v. i. 3.* He has a red nose
 Mikoot, *n. in.* The nose, the upper beak or mandible
 Mikootakun, *n. in.* The throat
 Mikootisow'eyan, *n. in.* A red dye
 Mikootow, *v. t. in. 2.* He reddens it
 Mikootuskwi, *n. in.* The throat
 Mikootuskiwape, *n. in.* The wind-pipe
 Mikoowaspinão, *v. i. 3.* He has a hæmorrhage, he has a dysentery, &c. *lit.* he has a bloody disease
 Mikoowaspināwin, *n. in.* A hæmorrhage, a dysentery
 Mikoowew, *v. i. 1.* He is bloody
 Mikoowun, *v. imp.* It is bloody
 Mikwoowutamoo, *v. i. 1.* He has blood in his mouth. The word is mostly applied to an animal when bleeding through over-exertion
 Mikoowuyan, *n. in.* Scarlet cloth
 Mikwagumew, *v. imp.* It is red (speaking of a liquid)
 Mikwagumin, *n. in.* Red River
 Mikwakoon, *n. in.* The chin. *Nikwakoonão*
 Mikwakoonão, *or ne mikwakoonim,* my chin
 Mikwakun, *n. in.* The face
 Mikwapāmuk, *n. in.* The red willow
 Mikwapiskosew, *v. imp. 1.* He is red (speaking of stone or metal, *anim.*)
 Mikwapiskow, *v. imp.* It is red (speaking of stone or metal)
 Mikwapco, *n. in.* Blood soup
 Mikwapookakão, *v. i. 3.* She makes blood soup of it
 Mikwapookão, *v. i. 3.* She makes blood soup
 Mikwasew, *v. i. 1.* He is reddish, he is pink
 Mikwasin, *v. imp.* It is reddish, it is pink
 Mikwaskikunew, *v. i. 1.* He has a red breast
 Mikwasikoosew, *v. i. 1.* He is red (speaking of wood, *anim.*)

MIN

- Mikwaskwun, *v. imp.* It is red (speaking of wood)
 Mikwayow, *n. in.* The neck
 Mikwāape, *n. in.* A vein, an artery
 Mikwākin, *n. in.* Scarlet or red cloth
 Mikwāska, *conj.* As though
 Mikwow, *v. imp.* It is red, it is purple
 Mikwowisikun, *n. in.* Saltpetre
 Mikwowukow, *v. imp.* It is red sand
 Mikwowuskwun, *v. imp.* The sky is red, the cloud is red
 Mikwuchākas, *n. an.* A red sucker
 Mikwūkwnão, *v. imp.* It makes a red blaze
 Mikwune, *pron.* Whatever
 Mikwusāpuyewin, *n. in.* The measles
 Mikwusāwin, *n. in.* Red clay
 Mikwusiske, *n. in.* Red moss
 Mikwuskumik, *n. in.* Red moss
 Mikwussinasoo, *v. pass. 4.* He is coloured or painted red
 Mikwussinastão, *v. pass.* It is coloured or painted red
 Mikwusukão, *v. i. 3.* He has a red skin
 Mikwuskāpuyew, *v. i. 1 & v. imp.* His skin turns red
 Mimikoonão, *v. t. an.* He rubs him or them in his hands (*e. g.* ears of corn)
 Mimikoonum, *v. t. in. 6.* He rubs it in his hands
 Mimikoopatinikão, *v. i. 3.* He is rubbing (something) in water (*e. g.* clothes in washing)
 Mimikoopatinum, *v. t. in. 6.* He rubs it in water (*e. g.* clothes in washing)
 Mimikoopitão, *v. t. an.* He rubs him or them in his hands
 Mimikoopitum, *v. t. in. 6.* He rubs it in his hands
 Mimikwapew, *v. i. 1.* He rubs his eyes
 Minaskwow, *v. imp.* It is a wood
 Mine, *n. in.* Matter, pus
 Minékwakão, *v. i. 3.* He drinks out of it

MIN

Minékwakun, *n. in.* A drinking vessel, a cup, a can, a jug, a mug
 Minékwakunis, *n. in.* A small drinking vessel, a tea-cup, a small can, &c.
 Minékwatootuni, *v. t. in.* 6. He drinks it
 Minékwākuwāo, *v. t. an.* He drenches him
 Minékwāo, *v. i. 3.* He drinks. It is also used as *v. t.* he drinks it
 Minékwāsew, *v. i. 1.* He drinks a little
 Minékwāskew, *v. i. 1.* He drinks often
 Minékwāwin, *n. in.* Drink, a beverage
 Minékwuhāo, *v. t. an.* He gives him to drink
 Minewew, *v. i. 1.* He has matter (*i. e.* pus)
 Minewun, *v. imp.* It is mattery. *Pā mine-wun*, it gathers
 Minewutamoo, *v. i. 4.* He has matter coming from his chest (used in speaking of an animal)
 Minisāk, *n. in.* A rock, a rocky island
 Ministik, *n. in.* An island
 Ministikoochiwun, *v. imp.* It flows on each side of the island, it is an island in the river
 Ministikoominuhikooskow, *v. imp.* The island abounds with pines. This is the Indian name of *Pine Island* and *Camberland House*
 Ministikoos, *n. in.* A small island
 Ministikwapisk, *n. in.* A stony or rocky island
 Ministikwapiskow, *v. imp.* It is a stony or rocky island
 Ministikwaskwāyow, *v. imp.* It is a bluff, it is a clump of trees
 Ministikwatukow, *v. imp.* An island having a clump of trees upon it, Fir Island
 Ministikwowukow, *v. imp.* It is a muddy or clayey island
 Minow'ukow, *v. imp.* It is a flat, it is a shoal, it is a sand-bank, it is the bar of a river
 Minuhāo, *v. t. an.* He gives him to drink, he waters him (as an ox, &c.)

MIS

Minuhewāo, *v. i. 3.* He gives drink
 Minuh'ik, *n. an.* A pine
 Minuhikoosip, *n. an.* A pine duck
 Minuhikooskow, *v. imp.* It abounds with pine
 Minuhikwasit, *n. an.* Pine brush or brush-wood
 Mipwam, *n. in.* The thigh
 Mipwamāwuk, *n. in.* The flesh of the thigh
 Misahāo, *v. t. an.* He enlarges him
 Misapākisew, *v. imp. 1.* It is large (speaking of thread, cotton, &c., *anim.*)
 Misapākun, *v. imp.* It is large (speaking of cord, twine, &c.)
 Misasin, *v. imp.* It is rather large
 Misaskwut, *n. an.* A species of red willow
 Misaskwutoomina, *n. in. pl.* The berries of the red willow. They are frequently dried and used for making *berry pinecan*. The word is by some persons used as an *anim. noun*, in which case the final syllable is *nuk* instead of *na*
 Misatow, *v. t. in. 2.* He enlarges it, he increases it
 Misākisew, *v. imp. 1.* He is large (speaking of linen, cotton, &c. *anim.*)
 Misākun, *v. imp.* It is large (speaking of linen, cotton, &c.)
 Misegumow, *v. imp.* It is a large body of water
 Miselhāo, *v. t. an.* See *Misahāo*
 Miselhāo, *v. t. an.* He tells upon him or about him, he betrays him, he disgraces him
 Misehoo, *v. refl. 1.* He gets himself into trouble
 Misekamāyowoopesim, *n. an.* October. See *Month*
 Misekawēminukuse, *n. in.* A thorn
 Misekaweminukuseatik, *n. an.* The thorn bush
 Misekaweminukuseatikooskow, *v. imp.* Thorn bushes abound

MIS

- Misikitisew, *n. i. 1.* He is rather large
 Misikoos, } *n. an.* An aunt, a father's sis-
 Misikoosimow, } *ter.* *Nisikoos*, my aunt
 Misikwunai, *n. in.* The tail (of a fish)
 Misimewão, *v. t. an.* He betrays
 Misimewāskew, *v. i. or n. an.* A traitor, a
 betrayer
 Misinumowão, *v. t. an.* He serves out to him
 (as at table)
 Misinuwão, *v. i. 3.* He serves (as at table),
 he gives out food
 Misipaskisikun, *n. in.* A cannon
 Misipisew, *n. an.* A lion, a tiger
 Misipoonum, *v. i. 6.* He makes a large fire,
 he puts on a large quantity of fuel
 Misisimow, *n. an.* A father-in-law, an uncle
 Misisip, *n. a. i.* An Esquimaux duck
 Misisitán, *n. in.* The great toe
 Misistikwów, *v. imp.* It is a large or broad
 river
 Misit, *n. in.* The foot
 Misitáape, *n. in.* Large netting line (for the
 foot-netting of snow-shoes)
 Misitāpuyehão, *v. t. an.* He sends them all
 about, he scatters them
 Misitāpuyetow, *v. t. in.* He sends it all about
 Misitāskowão, *v. t. an.* He spreads them all
 about (by treading on them)
 Misitāskum, *v. t. in. 6.* He spreads it about
 (by treading on it)
 Misitāstow, *v. t. in. 2.* He spreads it about
 Misitōw, *adv.* All over, all about
 Misitowoopuyetow, *v. t. in. 2.* He mixes it
 Misitowow, *v. imp.* There is plenty of room
 Misitukisew, } *v. imp.* He is large (speaking
 Misitukoosew, } of wood)
 Misitukow, *v. imp.* It is large (speaking of
 wood)
 Miskaskikun, *n. in.* The breast, the bosom,
 the chest

MIS

- Miskat, *n. in.* The leg
 Miskátik, *n. in.* See *Miskútik*
 Miskatikwunikākun, *n. in.* The leg-bone
 Miskesik, *n. in.* The eye; the mesh of a net.
 It is often used also for the face. *Niskesik*,
 my eye
 Miskisai, *n. in.* The lip. *Niskisai*, my lip
 Miskiwun, *n. in.* The upper beak, the lower
 part of the nose, the snout. Some Indians
 apply this word to the human nose, but it is
 mostly restricted to animals and birds
 Miskoochakas, *n. in.* A small capot, a frock,
 &c. *Dimin.* of miskootakai
 Miskoot, *n. in.* The upper beak, the nose
 Miskootakai, *n. in.* A coat, a capot, a dress, a
 gown. *Niskootakai*, my coat, &c.
 Miskootakaihikakão, *v. i. 3.* She makes a
 coat, a gown, &c., of it
 Miskootakaihikão, *v. i. 3.* She is making a
 coat, a gown, &c.
 Miskootakaihikowão, *v. t. an.* She makes a
 coat, &c., for him
 Miskootakas, *n. in.* See *Miskoochakas*
 Miskowão, *v. t. an.* He finds him, he discovers
 him
 Miskowâyêcum, *v. t. in. 6.* He finds it out
 Miskowahão, } *v. t. an.* He finds him out, he
 Miskowehão, } discovers him
 Miskowatow, } *v. t. in. 2.* He finds it out, he
 Miskowetow, } discovers it
 Miskum, *v. t. in. 6.* He finds it, he disco-
 vers it
 Miskume, *n. an.* See *Miskwame*
 Miskuse, *n. in.* A finger or toe-nail, a claw, a
 hoof
 Miskútik, *n. in.* The forehead
 Miskútikwapisk, *n. in.* This is a coined word
 for a helmet, but it is not very appropriate.
 It literally means "a forehead metal"
 Miskwame, *n. an.* Ice

MIS

- Miskwame-minékwakun, *n. in.* A tumbler
Miskwame-minékwakuuis, *n. in.* A wine-glass
Miskwamekumik, *n. in.* An ice-house or ice-cellar
Miskwamekumikookão, *v. i. 3.* He builds an ice-house
Miskwamesa, *n. in. pl.* Hail. *Dimin. of miskwame*
Miskwume, *n. an.* See *Miskwame*
Misool, *n. in.* The tail (of an animal)
Misookun, *n. in.* The loins, the lower part of the back, the haunch
Misootão, *v. t. an.* He hits him (in shooting or throwing)
Misootum, *v. t. in. 6.* He hits it (in shooting or throwing)
Misow, *v. imp.* It is large, it is great, it is big
Misowach, *adv.* At any rate
Mispayow, *n. in.* The womb
Mispikai, *n. in.* The side
Mispikākun, *n. in.* A rib
Mispiskwun, *n. in.* The back. *Nispiskwun*, my back
Mispitoon, *n. in.* The arm. *Nispitoon*, my arm
Mispooon, *v. imp.* It snows. *Pā mispoon*, it is about to snow, it is going to snow (*lit.* it is coming to snow)
Mispoosin, *v. imp.* It snows a little
Mispooskakoo, *v. i. 4.* It snows upon him
Mispooskin, *v. imp.* It snows often
Mistahe, *adj.* See *Mistuhe*
Mistākik, *n. an.* A large species of seal
Mistakuyasew, *n. an.* A stout Englishman
Mistakuyasewew, *v. i. 1.* He is a stout Englishman
Mistāoot, *n. in.* The ark (of Noah)
Mistapão, *n. an.* A large man
Mistapoos, *n. an.* The arctic hare. Some

MIS

- translators have used this word for a goat, but the choice is not judicious, as it tends to the confusion of ideas. Either the English name, or some other coined word not at present in use, would be preferable
Mistayapão, *n. an.* A large buck moose, a large ox
Mistayechemin, *n. an.* A bean
Mistayoowinisewut, *n. in.* A large bale
Mistās, *n. an.* An elder brother. *Nistās*, my elder brother
Mistecote, *n. in.* A ship
Mistik, *n. an.* A tree, a stick, a log, wood, timber
Mistikooāmekwan, *n. an.* A wooden spoon
Mistikooāmekwanis, *n. an.* A small wooden spoon
Mistikoochewan, *n. in.* A boat
Mistikoochewanis, *n. in.* A small boat
Mistikookan, *n. an.* A flag-staff, a lop-stick, a pole erected for worship by the heathen Indians
Mistikookanikowão, *v. t. an.* He makes a lop-stick for him
Mistikookipūhikun, *n. in.* A bung, a plug
Mistikookumik, *n. in.* A slab-tent, a tent made of split trees
Mistikoomin, *n. in.* An acorn
Mistikoominangatik, *n. an.* An oak
Mistikoonapão, *n. an.* A carpenter
Mistikoonapāsis, *n. an.* An apprentice carpenter
Mistikoonapāwekootakun, *n. in.* A plane
Mistikoonapāwew, *v. i. 1.* He is a carpenter
Mistikoonão, *n. an.* A wood partridge
Mistikooopenão, *n. an.* A wood partridge
Mistikoopukan, *n. an.* An acorn
Mistikooos, *n. an.* A small tree or stick
Mistikoose, *n. in.* A boat
Mistikoooses, *n. in.* A small boat

Mistik
"ca
Mistik
mar
Mistik
Mistik
is w
Mistik
Mistik
Mistik
Mistik
of it
Mistik
Mistik
for h
Mistik
Mistiku
skin
Mistikw
Mistikw
Mistikw
Mistikw
is a fo
Mistikw
Mistikw
a woo
Mistikw
drum
Mistikw
boot.
Mistikw
Mistinák
Mistoos,
tions s
Mistoot,
Mistūchik
he gorn
Mistuhe,
teously
277

MIS

word for a goat,
s, as it tends to
er the English
word not at pre-
ble
buck moose, a
n
large bale
er. *Nistās*, my
ck, a log, wood,
wooden spoon
A small wooden
boat
small boat
taff, a lop-stick, a
by the heathen
He makes a lop-
bung, a plug
slab-tent, a tent
rn
An oak
penter
an apprentice car-
in. A plane
He is a carpenter
partridge
pod partridge
corn
ree or stick
boat

Mistikooskatask, n. an. A wild root called a
"carrot"
Mistikooskow, v. imp. Trees abound, there are
many trees
Mistikootamuhikun, n. in. A mallet
Mistikoowew, v. imp. 1. He (it) is a tree, he
is wooden
Mistikoowun, v. imp. It is wooden
Mistikoowunehikun, n. in. A wooden trap
Mistikoowut, n. in. A box, a chest
Mistikoowutikakāo, v. i. 3. He makes a box
of it
Mistikoowutikāo, v. i. 3. He makes a box
Mistikoowutikowāo, v. t. an. He makes a box
for him
Mistikoowutis, n. in. A small box
Mistikun, n. in. A deer-skin coat, a deer-
skin
Mistikwai, n. in. A deer's skin
Mistikwan, n. in. A head, an ear of corn
Mistikwanikunikākun, n. in. The skull
Mistikwanoopewai, n. in. The hair
Mistikwaskooskow, v. imp. Wood abounds, it
is a forest
Mistikwātikoonaō, n. an. A wood partridge
Mistikwuskik, n. an. An English drum. *Lit.*
a wooden kettle
Mistikwuskikoos, n. an. A small English
drum
Mistikwuskisin, n. in. An English shoe or
boot. *Lit.* a wooden shoe
Mistikwuskisinis, n. in. A small English shoe
Mistināk, n. an. See *Mikināk*
Mistoos, n. an. For this word and its deriva-
tions see *Moostoos*, &c.
Mistoot, n. in. A large boat, a large canoe
Mistūchikāo, v. i. 3. He eats a great deal,
he gormandizes
Mistuhe, adj. & adv. Much, liberally, plen-
teously

MIS

Mistuhe, n. Much, a great deal, plenty,
abundance
Mistuhecheman, n. in. A ship
Mistuhe-keskipoochikun, n. in. A cross-cut
saw
Mistuhe-misenāo, n. an. A turkey
Mistuhes, n. A little, rather much
Mistukai, n. in. The hair. It is more usually
pronounced *Māstukai*
Mistukāsew, n. an. A lion
Mistūkwunāo, v. imp. It is all in a blaze, it is
a large blaze
Mistumāk, n. an. A whale
Mistunusk, n. an. A large badger
Mistunuskooskow, v. imp. Large badgers are
numerous
Mistupēkun, n. in. A large bar of a canoe,
the middle bar (where there is an odd
number)
Mistuskik, n. an. A large kettle, a caldron
Mistuskoosemin, n. in. The wild turnip
Mistutāpuyew, v. i. 1. His abdomen swells, he
has a swelling of the belly
Mistutikwai, n. in. A large deer-skin
Mistutim, n. an. A horse
Mistutimoopewai, n. in. Horse-hair
Mistutimoos } n. an. A colt, a foal, a pony
Mistutimoosis }
Mistutimootapanask, n. an. A horse cariole,
a horse-sled
Mistutimwāstukai, n. in. A horse's mane
Misukamā, prep. All across, across the whole
of it
Misukamāaskootin, v. imp. It extends all
across
Misukamāpuyew, v. imp. It goes all across
(as a sheet of water)
Misukāyow, v. imp. It has a bottom (as a pit
or place where the bottom can be easily
reached; used only of places under water)

MIS

- Misukow, *v. i. 2.* He arrives (by water)
 Miswakun, *n. an.* A wounded animal
 Miswakunêkatão, *v. t. an.* He wounds him
 Miswakunêkatikoowin, *n. in.* A wound
 Miswakunewew, *v. i. 1.* He has a wound, he is wounded
 Miswāyapooinan, *n. in.* The eyebrow, eyelid, or eyelash
 Mit } *n. in.* Fuel, fire-wood
 Mita }
 Mitāhumooowepesim, *n. in.* See *Nimitāhumooowepesim*
 Mitaiyoo, *n. an.* A tree covered with snow (so as to resemble a pillar or cone)
 Mitaminapoo, *n. in.* See *Mitaminapoo*
 Mitaminuk, *n. an.* See *Mitaminuk*
 Mitanis, *n. an.* A daughter
 Mitanisikawin, *n. an.* An adopted daughter
 Mitapiskun, *n. in.* The jaw, the lower beak or mandible
 Mitapiskunikākun, *n. in.* The jaw-bone
 Mitas, *n. an.* A leggin, an Indian stocking.
Mitasuk, pl. leggins, trowsers. This latter sense is common in some localities.
 Mitasikakão, *v. i. 3.* She makes leggins or trowsers of it
 Mitasikão, *v. i. 3.* She is making leggins or trowsers
 Mitasikowão, *v. t. an.* She makes leggins or trowsers for him
 Mitasis, *n. an.* A small leggin
 Mitastumik, *n. in.* The face, the front
 Mitat, *adj.* This is a common contraction in some districts for *Mitatūt*, which see
 Mitatão, *v. t. an.* He grieves about him, he bewails him, he longs for him
 Mitatewuk, *v. i. 1. pl.* They are ten, there are ten of them
 Mitatinwa, *v. imp. pl.* They are ten, there are ten of them (*inan.*)

MIT

- Mitatomitunāwow, *adv.* A hundred times
 Mitatomitunow, *adj.* A hundred
 Mitatomitunowāwuk, *v. i. 3. pl.* They are a hundred, there is a hundred of them
 Mitatomitunowinwa, *v. imp. pl.* They are a hundred, there is a hundred of them (*inan.*)
 Mitatum, *v. t. in. 6.* He bewails it, he laments it
 Mitatum, *v. i. 6.* He grieves, he sorrows
 Mitatut, *adj.* Ten
 Mitatūtewuk, *v. i. 1. pl.* They are ten, there are ten of them
 Mitatūtīnwa, *v. imp. pl.* They are ten, there are ten of them (*inan.*)
 Mitatūtomitunow, *adj.* A hundred
 Mitatūtōo, *adj.* The tenth
 Mitatūtōohão, *v. t. an.* He divides him or them into ten parts
 Mitatūtōosap, *adj.* Twenty. This word is but seldom heard, *nesitunow* being the general expression
 Mitatūtōotow, *v. t. in. 2.* He divides it into ten parts
 Mitatūtūwōw, *adj.* Ten times
 Mitatwōw, *adj.* Ten times
 Mit'ā, *n. in.* The heart. *N't'ā* or *ni'ā*, *m.* heart
 Mit'āhimin, *n. an.* A strawberry. *Lit.* a heart berry
 Mit'āhiminiskow, *v. imp.* Strawberries are numerous
 Mitão, *n. an.* A conjuror, a sorcerer
 Mitāpew, *v. i. 1.* He remains sitting
 Mitāwew, *v. i. 1.* He is a conjuror
 Mitāweyīnew, *n. an.* A sorcerer
 Mitāwin, *n. in.* "The long tent," (*i. e.* "tent used for the mitāwin superstitious ceremonies.")
 Mitāyīkoom, *n. an.* The nostril
 Mit'āyimin, *n. an.* See *Mit'āhimin*
 Mitāyunc, *n. in.* The tongue, a clapper

Mitāyunc
 Miteke
 Mitiche
 Mitikar
 Mitikw
 sister
 Mitimā
 path)
 Mitim'ā
 thing
 Mitine,
 bone
 Mitise, *n.*
 Mitiseap
 Mitiskow
 wood
 Mititō,
 Mititum
 Mitookur
 Mitoon,
 Mitoonāy
 Mitoonāy
 tation
 Mitoonāy
 science
 Mitoonāy
 thinks.
 Mitates up
 Mitoonāy
 Mitoonāy
 he think
 Mitoon, a
 thorough
 Mitoonew
 Mitoonisev
 Mitoonow,
 Mitosimin
 brother's
 Mitosimis
 daughter
 279

MIT

Mitâyuneape, *n. in.* The string of the tongue
 Mitêkewap, *n. in.* A wooden tent
 Mitiche, *n. in.* See *Michiche*
 Mitikan, *n. in.* A wood-pile
 Mitikwutimimow, *n. an.* A nephew (*i. e.* a sister's son) a step-son
 Mitimão, *v. i. 3.* He follows (as in a track or path)
 Mitim'atin, *v. imp.* It lies all along (something)
 Mitine, *n. in.* The shoulder-blade, the blade-bone
 Mitise, *n. in.* The navel
 Mitiseape, *n. in.* The navel-cord
 Mitiskow, *v. imp.* There is a good deal of fire-wood
 Mititão, *v. t. an.* He tracks him
 Mititumun, *n. in.* The shoulder
 Mitookun, *n. in.* The hip
 Mitoon, *n. in.* The mouth, the lip
 Mitoonâyêchikão, *v. i. 3.* He meditates
 Mitoonâyêchikāwin, *n. in.* A device, a meditation
 Mitoonâyêchikun, *n. in.* The mind, the conscience
 Mitoonâyêtum, *v. i. 6.* He meditates, he thinks. It is also used as a *v. t.*, he meditates upon it
 Mitoonâyêtumoowin, *n. in.* Thought
 Mitoonâyimão, *v. t. an.* He considers him, he thinks about him
 Mitoon, *adv.* Entirely, completely, altogether, thoroughly, well, quite
 Mitoonew, *v. i. 1.* He is complete, he is complete
 Mitoonisew, perfect
 Mitoonow, *v. imp.* It is complete, it is perfect
 Mitootsimimow, *n. an.* A nephew (*i. e.* a brother's son) a step-son
 Mitootsimiskwām, *n. an.* A niece, a step-daughter

MOO

Mitoosisimow, *n. an.* An aunt, a step-mother
 Mitooskwun, *n. in.* The elbow
 Mitoot, *n. in.* A raft
 Mitootameyuwa, *n. in. pl.* The bowels, the entrails
 Mitootām, *n. an.* A friend, an acquaintance
 Mitootikão, *v. i. 3.* He makes a raft
 Mitootoosim, *n. an.* The udder
 Mitootoosimistikwan, } *n. in.* A pap, a teat,
 Mitootoosimooistikwan, } a nipple
 Mitosis, *n. an.* An aunt, a mother's sister.
Nitosis, my aunt
 Mitowāmow, *n. an.* A sister. It is sometimes also used for a brother
 Mitowão, *v. i. 3.* He grumbles, he murmurs, he is dissatisfied
 Mitowāskew, *v. i. 1.* He is unthankful, he is dissatisfied
 Mitowimão, *v. t. an.* See *Mitowumão*
 Mitow'ukai, *n. in.* The ear
 Mitowumão, } *v. t. an.* He is dissatisfied
 Mitowumowão, } with him, he murmurs at him, he grumbles at him
 Mittine, *n. an.* The female breast
 Mitùkise, } *n. in.* A gut. *Pl.* the bowels, the
 Mitùtise, } entrails
 Mitunne, *n. in.* The tail of a bird
 Moak, } *n. an.* The large loon
 Moakwa, }
 Moopootow, *n. t. in. 2.* See *Mahapootow*
 Mòoche, *adv.* Openly, freely, simply by that means, gratis
 Mòocheayumew, *v. i. 1.* He speaks openly, he only speaks
 Mòochék, *n. indec.* On the ground
 Moochekâyêtum, *v. i. 6.* He is cheerful, he is joyful, he is merry
 Moochekâyêtumoowin, *n. in.* Joy, merriment, cheerfulness
 Moochekehão, *v. t. an.* He makes him merry

MOO

Móochemākwewin, *n. in.* A free gift
Mooñhō, *v. t. an.* He makes him cry
Mook, *adv.* Only. This is a corruption of
mikoo
Mookaiupew, *v. i. 1.* He is clearing away
snow (for making a tent, &c.)
Mookichiūwun, *v. imp.* See *Mooshichiūwun*
Mookoochikakāō, *v. i. 3.* He planes with it
Mookoochikāō, *v. i. 3.* He planes
Mookoochikāwikumik, *n. in.* A carpenter's
shop, a workshop
Mookoochikāwīn, *n. in.* A carpenter's shop
Mookooman, *n. in.* A knife
Mookoomanapisk, *n. in.* The blade of a knife
Mookoomanīs, *n. in.* A small knife
Mookoomanutoos, *n. in.* A shod arrow
Mookootakāō, *v. i. 3.* He is planing with it
Mookootakun, *n. in.* A crooked knife, a
plane
Mookootāō, *v. t. an.* He planes him (Eng.
it)
Mookootum, *v. t. in. 6.* He planes it, he
shaves it with a knife, he "knifes it"
Mookowoosew, *n. an.* A bittern, a heron
Mookowoosiskow, *v. imp.* Bitterns are nume-
rous
Mookuhoosew, *n. an.* See *Mookowoosew*
Mooatikakāō, *v. i. 3.* He digs with it
Moonatikakāō, *v. t. an.* He digs him
Moonatikatum, *v. t. in. 6.* He digs it
Moonatikāō, *v. i. 3.* He digs
Moonatikāsew, *v. i. 1.* He digs a little
Mooneas, *n. an.* A novice, "a green
hand"
Mooneaskwān, *n. an.* A female novice, an
Englishwoman
Moonichāpikuhum, *v. t. in. 6.* He digs about
the roots of it
Moonuapatan, *n. in.* A coral (for a child
when teething)

MOO

Moonúhikakão, *v. i. 3.* He digs with it
 Moonúhikakun, *n. in.* A spade, a shovel
 Moonúhikão, *v. i. 3.* He is digging
 Moonúhikáew, *v. i. 1.* He digs a little
 Moonúhipan, *n. in.* A pool, a well
 Moonúhum, *v. t. in. 6.* He digs it, he tills it
 Moonúwão, *v. t. an.* He digs him
 Moosagumew, *v. imp.* It is liquid
 Moosagumewpine, *n. in.* Oil
 Moosasipichêw, *v. i. 5.* He removes out
 sea
 Moosã, *adv.* See *Moosisã*, which is the mo-
 usual form
 Moosãskoopitoonão, *v. i. 3.* He has bare
 arms
 Moosãgatão, *v. i. 3.* He has bare legs
 Moosãpitoonão, *v. i. 3.* He has bare arms
 Moosãsitão, *v. i. 3.* He has bare feet, he
 barefoot
 Moosãkunakoosew, *v. i. 1.* He looks naked
 Moosãkunakwun, *v. imp.* It looks naked
 Moosãskutão, *v. i. 3.* He is naked
 Moosãskutáwin, *n. in.* Nakedness
 Moosãstikwanão, *v. i. 3.* He has a bare head
 he has his head uncovered
 Mooschewák, *adv.* By a good deal, by a lot
 while
 Moosêhã, *v. t. an.* He feels him, he per-
 ceives him, he has a sensation of him (as
 cases of imaginary possession by a spirit)
 Moosêhoowinew, *v. i. 1.* He has feelings
 Moosêtow, *v. t. in. 2.* He feels it, he per-
 ceives it, he apprehends it
 Moosêtumowin, *n. in.* Feeling
 Moosêtumowão, *v. t. an.* He has feeling
 him
 Moosh, *adv.* Always. This is a contraction
 of *mooshuk* or *moosuk*
 Moosis, } *adv.* Clearly, evidently, open-
 Moosisã, } plainly

MOO

Moosisâhumakão, *v. i. 3.* He declares openly, he speaks openly
 Moosisâhumowão, *v. t. an.* He speaks openly to him, he tells him plainly
 Mooskestawão, *v. t. an.* He rushes upon him
 Mooskichiwun, *n. in.* A fountain, a spring
 Mooskichiwun, *v. imp.* It springs up, it bubbles
 Mooskichiwunoopāk, *n. in.* A spring, a fountain
 Mooskinão, *v. t. an.* He makes him bare, he uncovers him
 Mooskinão, *v. imp.* It is full
 Mooskināpūtow, *v. t. in. 2.* He fills it (with a liquid)
 Mooskinūhāo, *v. t. an.* He fills him
 Mooskinum, *v. t. in. 6.* He makes it bare, he uncovers it
 Mooskinūtow, *v. t. in. 2.* He fills it
 Mooskipitão, *v. t. an.* He uncovers him, he makes him bare, he exposes him
 Mooskipitum, *v. t. in. 6.* He uncovers it, he makes it bare, he pulls it out
 Mooskipuyew, *v. imp.* It breaks out (as a sore)
 Mooskitānum, *v. i. 6.* He makes a smoke (to attract attention)
 Mooskitão, *v. imp.* The smoke rises
 Mooskoonāmoo, *v. i. 4.* He cries through hunger
 Mooskowatão, *v. t. an.* He cries for him
 Mooskowatum, *v. t. in. 6.* He cries for it
 Mooskuhipão, *v. pass.* It is flooded
 Mooskume, *n. in.* Soup
 Mooskumekão, *v. i. 3.* She makes soup
 Moosoo, *v. i. 4.* He cuts his hair
 Moosookākin, *n. in.* A moose-skin
 Moosoochoowinis, *n. in.* Small scissors
 Moosoomina, *n. in.* Moose berries

MOO

Moosoon, *n. in.* Moose Factory
 Moosoo-sakuhikun, *n. in.* Moose Lake
 Moosooosinne, *n. in.* See *Mooswusinne*
 Moosooosinneapisk, *n. in.* Lead
 Moosoooskiwun, *n. in.* A moose nose
 Moosoooskow, *v. imp.* Moose abound
 Moosootowin, *n. in.* Scissors
 Moosooowakunis, *n. in.* Small scissors
 Moosoowão, *v. t. an.* He shears him, he cuts off his hair
 Moosooweyas, *n. in.* Moose meat, venison (from the moose)
 Moosowāapookoo, *v. imp. 1.* He floats out with the current (*i. e.* into the sea or lake), *anim.*
 Moosowāapootão, *v. imp.* It floats out with the current (*i. e.* into the sea or lake) *inan.*
 Moosowuhum, *v. i. 6.* He goes out to sea
 Moosowusānum, *v. t. in. 6.* He rekindles the fire by removing the wood from the ashes
 Moostagume, *n. in.* Neat spirit (*i. e.* rum, brandy, &c.)
 Moostānāo, *v. t. an.* He covets him
 Moostānum, *v. t. in. 6.* He covets it
 Moostānumakão, *v. i. 3.* He covets
 Moostānumakāwin, *n. in.* Covetousness
 Moostānumowão, *v. t. an.* He covets it from him
 Moostoos, *n. an.* A bison, a buffalo, an ox. It is sometimes used for a cow, and in the *pl.* commonly answers to *cattle*, including bulls, oxen, and cows
 Moostoosis, *n. an.* A small or young buffalo, a calf
 Moostoosisewākin, *n. in.* A calf-skin
 Moostoosookumik, *n. in.* A cowhouse, a byre
 Moostoosookumikookão, *v. i. 3.* He builds a byre

MOO

Moostoosookumikoos, *n. in.* A small byre
 Moostoosoomai, } *n. in.* Cow-manure
 Moostoosoomã, }
 Moostoosoopime, *n. in.* Butter
 Moostoosoopimekakão, *v. i. 3.* She makes butter of it
 Moostoosoopimekão, *v. i. 3.* She makes butter
 Moostoosokow, *v. imp.* Buffalo or cattle are numerous
 Moostoosootapanask, *n. an.* An ox sled
 Moostoosusis, *n. an.* A calf
 Moostooswākin, *n. in.* A cow's hide
 Moostooswākinooos, *n. in.* A small cow's hide, a piece of cow's hide
 Moostooswāskun, *n. in.* A cow's horn
 Moostoosweyas, *n. in.* Beef
 Moostooswuyau, *n. in.* A buffalo-robe
 Moostōotão, *v. i. 3.* He goes on foot, he goes by walking
 Moostowāyētum, *v. i. 6.* He wishes, he desires
 Moostowinão, *v. t. an.* He covets him, he longs for him
 Moostowinowão, *v. t. an.* He covets him, he longs for him
 Moostowinum, *v. t. in. 6.* He covets it, he wishes for it
 Moostowinumowão, *v. t. an.* He covets it from him
 Moostuskooseskow, *v. imp.* The ground abounds with grass
 Moostuskumik, *adv.* Along the surface of the ground. The word is sometimes used as a noun. *Moostuskumikōok*, on the ground
 Moostuskumikow, *v. imp.* It is bare ground
 Moosuk, *adv.* Always, continually
 Moosukinão, *v. t. an.* He gathers them up
 Moosukinikão, *v. i. 3.* He is gathering, he is collecting (things)
 Moosukinum, *v. t. in. 6.* He gathers them up

MOW

Moosukipitão, *v. t. an.* He pulls him off
Moosukipitum, *v. t. in.* 6. He pulls it off
Mooswa, *n. an.* A moose, a moose deer, *pl.*
mooswuk
Mooswão, *v. t. an.* He cuts his hair (*i. e.* the
hair of another person)
Mooswusinne, *n. in.* Ball shot, moose ball.
This word is often pronounced *moosooosinne*,
but the orthography here given is preferable
Mootão, *n. an.* A caterpillar, a grub; a
pimple
Mootawiskow, *v. imp.* Grubs are numerous
Mootawun, *v. imp.* It is mothy, it has
moths
Mootâyapisk, *n. in.* A bottle
Mootâyapiskoos, *n. in.* A small bottle, a
phial
Moowakoonão, *v. i. 3.* He eats snow
Moowão, *v. t. an.* He eats him
Mooyam, *adv.* Like
Mooyās, *adv.* Before, sooner than
Mow'a! *exclam.* Here he is!
Mowapew, *v. i. 1.* He visits, he visits the
Fort
Mowapumão, *v. t. an.* He visits him
Mowékátão, *v. t. an.* He cries for him, he
bemoans him, he laments him
Mowékatum, *v. t. in.* 6. He laments it, he
mourns it
Mowékatumoowin, *n. in.* Lamentation, mourn-
ing
Mowemoo, *v. i. 4.* He cries for help
Mowemooschikão, *v. i. 3.* He prays, he suppli-
cates
Mowemooschikāwin, *n. in.* Supplication, re-
quest, devotion
Mowemoostowão, *v. t. an.* He cries to him
for help, he prays to him, he calls on him,
he worships him
Mowemoostumowão, *v. t. an.* He prays for him

MOW

Mowenãootowin, *n. in.* A challenge
 Mowenãwão, *v. t. an.* He challenges him
 Mowẽsoo, *v. t. 4.* See *Mowooosoo*
 Moweswatão, *v. t. an.* See *Mowoooswatão*
 Mowew, *v. i. 1.* He cries, he weeps
 Mowoo! *exclam.* Here it is!
 Mowook! *exclam. pl. anim.* Here they are!
 Mowooosoo, *v. i. 4.* He gathers berries
 Mowooosukwustãwão, *v. t. an.* See *Mowusu-
 kwustãwão*
 Mowoooswatão, *v. t. an.* He clears him (*i. e.*
 the tree) of fruit, he gathers (berries, &c.)
 from him (*i. e.* the tree)
 Mowoooswatum, *v. t. in. 6.* He clears it of
 its fruit, he gathers (berries, &c.) from it
 Mowuch, *adv.* Most, extremely. This is a
 local variation of *mawuche*
 Mowuche, *adv.* Collectively, together
 Mowuchehã, *v. t. an.* He collects them, he
 gathers them, he assembles them
 Mowuchehitoomão, *v. t. an.* He assembles
 them
 Mowuchehitoowin, *n. in.* An assembly, a con-
 course, a congregation
 Mowuchehitoowuk, *v. i. 4. pl.* They assemble,
 they collect, they congregate
 Mowuchehitã, *v. i. 3.* He collects wood
 Mowuchetow, *v. t. in. 2.* He collects it, he ga-
 thers it, he accumulates it
 Mowuchichikão, *v. i. 3.* He is collecting, he
 is gathering (things)
 Mowuchichikãwikumik, *n. in.* A garner, a
 granary
 Mowuchichikãwin, *n. in.* The harvest; the
 act of gathering
 Mowunapãchinum, *v. t. in. 6.* He coils it
 Mowusukookwatum, *v. t. in. 6.* He scrapes
 them together (as chips)
 Mowusukoonã, *v. t. an.* He gathers them
 into heaps, he amasses them

MUC

Mowusukoonum, *v. t. in. 6.* He gathers it or
 them into heaps, he heaps them
 Mowusukoopitão, *v. t. an.* He draws him or
 them together
 Mowusukoopitum, *v. t. in. 6.* He draws it to-
 gether (as a bag with strings)
 Mowusukoopuyehão, *v. t. an.* He shakes
 them together
 Mowusukoopuyetow, *v. t. in. 2.* He shakes it
 together
 Mowusukoopuyin, *v. imp.* It collects toge-
 ther
 Mowusukoosãnum, *v. t. in. 6.* He scrapes them
 together (as embers)
 Mowusukoostow, *v. t. in. 2.* He gathers it
 into a heap, he heaps it
 Mowusukooyã, *v. t. an.* He gathers them
 into a heap, he heaps them
 Mowusukusowukinum, *v. t. in. 6.* He scrapes
 the fire together
 Mowusukwapikãnum, *v. t. in. 6.* He coils it
 up
 Mowusukwãpitão, *v. t. an.* He binds them
 into bundles
 Mowusukwãpitum, *v. t. in. 6.* He binds it or
 them into bundles
 Mowusukwustũhum, *v. t. in. 6.* She sews them
 together
 Mowusukwustũwão, *v. t. an.* She sews them
 together
 Mowutitã, *v. t. an.* He visits him
 Mowutitum, *v. t. in. 6.* He visits it
 Mowutoonã, *v. t. an.* He gathers them up
 Mowutoonum, *v. t. in. 6.* He gathers them
 up
 Mowutoopuyew, *v. imp.* It gathers, it collects
 Muchachimikoowin, *n. in.* Slander
 Muchachimoo, *v. i. 4.* He tells bad news, he
 slanders
 Muchachimoowin, *n. in.* Bad news, slander

MUC

- Muchanāsew, *v. i. 1.* He is a very common man
 Muchapiskoosew, *v. imp. 1.* He is bad (speaking of metal, *anim.*)
 Muchapiskwun, *v. imp.* It is bad (speaking of metal)
 Muchapoo, *n. in.* Bad liquid
 Muchaskoosew, *v. imp. 1.* He is bad (speaking of wood, *anim.*)
 Muchaskwun, *v. imp.* It is bad (speaking of wood)
 Muchaspināo, *v. i. 3.* He has a bad disease. This is a word of general application, and should not be restricted to *leprosy*, as some translators have done
 Muchaspināwin, *n. in.* A bad disease. This is a *general term*, and has no exclusive application to venereal or any other disorders
 Muchātik, *n. an.* A bad tree, a bad log
 Muchātikooowew, *v. i. 1.* It is a bad tree
 Muchatisew, *v. i. 1.* He is bad, he is fierce, he is wicked, he sins
 Muchatisewin, *n. in.* Wickedness, sin
 Muchayewew, *v. i. 1.* He is evil, he is guilty, he is sinful, he sins
 Muchayewewin, } *n. in.* Evil, guilt, sin
 Muchayewin, }
 Muchayewun, *v. imp.* It is evil
 Muchākin, *n. in.* A leather tent
 Muchākun, *v. imp.* It is bad (speaking of print, cloth, &c.)
 Muchāyétakoosew, *v. i. 1.* He is base, he is dishonourable, he is mean
 Muchāyétakwun, *v. imp.* It is mean, it is vile
 Muchnyētum, *v. t. in. 6.* He despises it, he hates it
 Muchāyētumoowin, *n. in.* Contempt, hatred
 Muchāyimāo, *v. t. an.* He contemns him, he

MUC

- despises him, he disdains him, he hates him
 Muchāyimewāsk, *n. an.* A despiser, a scorner
 Muchāyimewāwin, *n. in.* Malice, hatred
 Muchāyitāo, *v. t. an.* He speaks ill of him
 Muche, *adv.* Evil, ill. It is mostly used as a prefix
 Mucheāchāk, *n. an.* An evil spirit, the devil, a fiend
 Mucheāchākoowew, *v. i. 1.* He is an evil spirit
 Mucheāchākoowun, *v. imp.* It is devilish
 Mucheachimāo, *v. t. an.* He slanders him
 Mucheapuchehāo, *v. t. an.* He uses him amiss or wrong
 Mucheapuchetow, *v. t. in. 2.* He uses it amiss, he profanes it
 Mucheayimoomāo, *v. t. an.* He speaks against him, he speaks ill of him, he slanders him, he abuses him (by speech)
 Mucheayimoomewāo, *v. i. 3.* He slanders
 Mucheayimoomewāwin, *n. in.* Slander
 Mucheayimoomiskew, *v. i. 1, or n. an.* A slanderer
 Mucheayitwāo, *v. i. 3.* He blasphemes
 Mucheayumehāo, *v. t. an.* He abuses him (by speech)
 Mucheayumew, *v. i. 1.* He speaks evil
 Mucheayumewin, *n. in.* Evil-speaking
 Muchehāo, *v. t. an.* He makes him bad, he corrupts him, he debases him
 Mucheiskootāo, *n. in.* Hell
 Mucheissechikāo, *v. i. 3.* He sins
 Mucheissechikāwin, *n. in.* Sin
 Mucheissechikāskāo, *v. i. 3.* He is a sinner
 Mucheissewāpischāo, *v. t. an.* He leads him astray
 Mucheissewāpisew, *v. i. 1.* He behaves badly
 Mucheissewāpisewin, *n. in.* Bad conduct
 Mucheissewāpiskew, *v. i. 1, or n. an.* A sinner

Much
rev
Much
Much
sce
Much
Much
It is
Much
of h
Much
Much
Much
ness
Much
Much
face
bad
Much
the p
Much
make
Much
most
ings
Much
quan
Much
he st
Much
stink
Much
scend
Much
Much
Much
is ug
Much
ance,
285

MUC

s him, he hates
 despiser, a scorner
 malice, hatred
 speaks ill of him
 mostly used as a
 spirit, the devil,
 He is an evil
 It is devilish
 slanders him
 He uses him amiss
 He uses it amiss,
 He speaks against
 he slanders him,
 He slanders
 n. Slander
 1, or n. an. A
 blasphemes
 He abuses him
 speaks evil
 vil-speaking
 makes him bad, he
 him
 He sins
 Sin
 He is a sinner
 an. He leads him
 He behaves badly
 Bad conduct
 , or n. an. A sinuer

Mucheitão, *v. t. an.* He reproaches him, he
 reviles him
 Mucheitâyêtum, *v. i. 6.* He thinks evil
 Mucheitâyêtumoowin, *n. in.* Lust, concupi-
 science, malice
 Mucheitikoowin *n. in.* Reproach
 Muchekesikow, *n. in.* A bad day. *As v. imp.*
 It is bad weather, it is tempestuous
 Much-keswatão, *v. t. an.* He speaks evil or ill
 of him
 Muchekoosisan, *n. an.* A bad son
 Muchekoo-isanewew, *v. i. 1.* He is a bad son
 Muchekuk'atawâyêtumoowin, *n. in.* Crafti-
 ness
 Muchekwasoo, *v. i. 4.* She sews badly
 Muchekwānakoosew, *v. i. 1.* He has a bad
 face (*i. e.* either ugly, or as indicative of a
 bad disposition)
 Muchekwāo, *v. i. 3.* He has a bad face (see
 the previous word)
 Muchekwâyew, *v. i. 1.* He makes faces, he
 makes grimaces
 Muchekwunas, *n. in.* Dirt, rubbish. It is
 mostly used in the *pl.*, answering to sweep-
 ings
 Muchekwunasiskow, *v. imp.* There is a large
 quantity of rubbish, there is a heap of rubbish
 Muchemakoosew, *v. i. 1.* He has a bad smell,
 he stinks
 Muchemakwun, *v. imp.* It has a bad smell, it
 stinks
 Muchemamitoonâyêchikun, *n. in.* Concupi-
 science, evil-thinking
 Muchemamitoonâyêtum, *v. i. 6.* He thinks evil
 Muchemunito, *n. an.* The devil, Satan
 Muchemunitoowun, *v. imp.* It is devilish
 Muchenakoosew, *v. i. 1.* He is ill-looking, he
 is ugly
 Muchenakwun, *v. imp.* It is bad in appear-
 ance, it is ill-looking, it is ugly

MUC

Muchenikwun, *v. imp.* It is bad footing, it is
 bad walking
 Muchenum, *v. imp.* It is bad walking for
 him
 Muchenuskoomitoowin, *n. in.* Conspiracy
 Muchenutowâyêtumoowin, *n. in.* Lust
 Mucheooskatask, *n. an.* The poisonous car-
 rot
 Mucheowasis, *n. an.* A naughty child
 Mucheowasisewew, *v. i. 1.* He is a naughty
 child
 Muchepekiskwāo, *v. i. 3.* He speaks evil
 Muchepekiskwāwin, *n. in.* Evil-speaking
 Muchepukooskow, *v. imp.* There is a great
 quantity or a heap of rubbish
 Muchepukwa, *n. in. pl.* Dust, rubbish
 Muchepuyew, *v. imp.* It moves badly
 Muchesikwow, *v. imp.* It is bad ice (*i. e.* for
 travelling upon)
 Muchespukoosew, *v. i. 1.* He has a bad taste,
 he is ill-flavoured. Some Indians apply this
 word to the *smell*
 Muchespukwun, *v. imp.* It has a bad taste, it
 is ill-flavoured, it is nasty
 Muchetapanaskwāo, *v. i. 3.* He has a bad
 sled
 Muchet'āo, *v. i. 3.* He has a bad heart, he
 is cruel, he is unkind
 Muchet'āawin, *n. in.* Cruelty
 Muchetāwakumc, *n. in.* Cape Jones
 Muchetāwāo, *v. i. 3.* He goes to the cape
 Muchetāwāyow, *v. imp.* It is a cape, it is a
 headland, it is a point
 Muchétew, *v. i. 1.* He sins
 Muchétewe-pukitinasoowin, *n. in.* A sin or
 trespass offering
 Muchétewin, *n. in.* Sin, a crime
 Muchetoonāo, *v. i. 3.* He swears (profanely)
 Muchetootowāo, *v. t. an.* He abuses him, he
 sins against him, he does harm to him

MUC

- Muchetootum, *v. i. 6.* He does evil, he does harm, he sins
 Muchetootum, *v. t. in. 6.* He does it badly
 Muchetootumowin, *n. in.* An evil deed, a sin
 Muchetow, *v. t. in. 2.* He makes it bad
 Muchetumoon, *v. imp.* It is a bad path
 Muchetwawin, *n. in.* Evil, sin, wickedness
 Muchetwow, *v. i. 2.* He is evil, he is wicked, he sins
 Muchetwowchão, *v. t. an.* He makes him bad (in conduct), he corrupts him
 Muchisew, *v. i. 1.* He is bad in appearance
 Muchiskow, *v. i. 2.* He is a bad traveller
 Muchispukwun, *v. imp.* See *Muchespukwun*
 Muchoostāhikun, *n. in.* An altar; a sacrifice
 Muchoostāhikunikan, *n. in.* An altar
 Muchoostāhoowão, *v. i. 3.* He puts (things) into the fire
 Muchoostāhum, *v. t. in. 6.* He puts it into the fire
 Muchoostāhumakão, *v. i. 3.* He sacrifices
 Muchoostāhumakāwin, *n. in.* A sacrifice, a burnt-offering
 Muchoostāhumowão, *v. t. an.* He sacrifices to him
 Muchoostāpuyew, *v. i. 1. & v. imp.* He or it falls into the fire
 Muchoostāwão, *v. t. an.* He puts him into the fire
 Muchoostāwāpinão, *v. t. an.* He throws or casts him into the fire
 Muchoostāwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws or casts it into the fire
 Muchukimão, *v. t. an.* He condemns him, he curses him, he accurses him
 Muchukimewão, *v. i. 3.* He curses, he condemns
 Muchukimewāwin, *n. in.* Condemnation
 Muchukimikoowin, *n. in.* A curse

MUK

- Muchumoo } *v. imp.* It fits in badly; it is a
 Muchumoon } bad path
 Muchun, *v. imp.* It is ugly, it is unsightly
 Muchuskoosea, *n. in. pl.* Weeds
 Muchussinūhikão, *v. i. 3.* He writes badly
 Múh! *interj.* Hush! hark!
 Múhékun, *n. an.* A wolf
 Múhékunatik, *n. an.* The wolf-willow; a stick for drawing cuts or lots
 Múhékunatikookão, *v. i. 3.* He draws cuts, he casts lots
 Múhékuniskow, *v. imp.* Wolves are numerous
 Mukahun, *v. imp.* It is a wave
 Mukaiupew, *v. i. 1.* See *Mookainpew*
 Mukanipan, *n. an.* A wooden shovel
 Múkapew, *v. i. 1.* He has large eyes; it has large meshes
 Múkapiskisew, *v. imp. 1.* He is large (speaking of metal, *anim.*)
 Múkapiskow, *v. imp.* It is large (speaking of metal)
 Múkapitão, *v. i. 3.* He has large teeth
 Múkayoowão, *v. i. 3.* He has a large tail
 Múkases, *n. an.* A small fox. This word is properly a *diminutive*, but in some localities it is used for a full-grown fox
 Múkāsew, *n. an.* A fox
 Múkānewate, *n. in.* A fox-hole, a lair
 Múkāsewunehiku, *n. in.* A fox-trap
 Múkāsewuyan, *n. in.* A fox-skin
 Múkāsiskow, *v. imp.* Foxes are numerous
 Múkichíchão, *v. i. 3.* He has large hands
 Múkgatão, *v. i. 3.* He has large legs
 Múkgumow, *v. imp.* It is a large body of water
 Múkikusão, *v. i. 3.* He has large hoofs
 Múkwakoomão, *v. i. 3.* He has a large chin
 Múkwayooowão, *v. i. 3.* He has a large neck
 Múkwão, *v. i. 3.* He has a large face

Múk
br
Múk
Múk
he
Múk
Múk
Múk
riv
Múk
Múk
or
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
bush
Múk
Múk
Múk
Múk
Múk
quan
Múk
Múk
quan
Múk
large
Múk
287

MUK

Múkimesapewinão, *v. i. 3.* He has large eye-brows, he has large eyelids or eyelashes
 Múkisitão, *v. i. 3.* He has large feet
 Múkiškútkiwão, *v. i. 3.* He has a large forehead
 Múkišpikākunão, *v. i. 3.* He has large ribs
 Múkištikwan, *n. in.* A large head
 Múkištikwanão, *v. i. 3.* He has a large head
 Múkištikwāyow, *v. imp.* It is a large or broad river
 Múkitapanask, *n. an.* A large sled
 Múkitapiskunão, *v. i. 3.* He has a large jaw, or jaws
 Múkitão, *n. in.* Gunpowder
 Múkiškunão, *v. i. 3.* He has large horns
 Múkitoonão, *v. i. 3.* He has a large mouth
 Múkitootoosimão, *v. i. 3.* She has large breasts
 Múkitow'ukão, *v. i. 3.* He has large ears
 Múkiwitão, *v. i. 3.* He has large horns
 Mukoosāhāo, *v. t. an.* He feasts him
 Mukoosākesikow, *n. in.* Christmas-day
 Mukoosão, *v. i. 3.* He makes a feast
 Mukoosāwin, *n. in.* A feast, a banquet
 Mukoosumão, *v. t. an.* He bids him to a feast
 Múkuk, *n. in.* A keg, a barrel, a cask; a bushel
 Múkukookakão, *v. i. 3.* He makes kegs of it
 Múkukookão, *v. i. 3.* He makes kegs
 Múkúkoos, *n. in.* A small keg or cask
 Múkusakão, *v. i. 3.* He wears a large coat
 Múkussinúhikão, *v. i. 3.* He writes large
 Múkustão, *v. imp. or pass.* It lies in a large quantity, it is placed or set large
 Múkustisñio, *v. i. 3.* He has large mittens
 Múkustootinão, *v. i. 3.* He has a large cap
 Múkustow, *v. t. in. 2.* He lays it in a large quantity, he places it large
 Múkutayão, *v. i. 3.* He is corpulent, has a large stomach
 Múkutāsew, *v. i. 1.* He is black

MUM

Múkutāsip, *n. an.* A black duck
 Múkutāwagumew, *v. imp.* It is black (speaking of a liquid)
 Múkutāwapākisew, *v. imp. 1.* He is black (speaking of twine, thread, &c. *anim.*)
 Múkutāwapākun, *v. imp.* It is black (speaking of twine, cord, &c.)
 Múkutāwapiskisew, *v. imp. 1.* He is black (speaking of metal, *anim.*)
 Múkutāwapiskwun, *v. imp.* It is black (speaking of metal)
 Múkutāwaskoosew, *v. imp. 1.* He is black (speaking of wood, *anim.*)
 Múkutāwaskwun, *v. imp.* It is black (speaking of wood)
 Múkutāwākin, *n. in.* Black cloth, black print
 Múkutāwākun, *v. imp.* It is black (speaking of print, cloth, &c.)
 Múkutāwēhāo, *v. t. an.* He blackens him
 Múkutāwētow, *v. t. in. 2.* He blackens it
 Múkutāwow, *v. imp.* It is black
 Mumāchikoonão, *v. t. an.* He detains him, he restrains him, he bridles him, he binds him
 Mumāchikoonuin, *v. t. in. 6.* He restrains it, he holds it firmly
 Mumāchikoopichikun, *n. in.* The bit (of bridle)
 Mumāchikoositāpiskowão, *v. t. an.* He binds or fastens his feet with fetters, gyves, or any metal instruments
 Mumāchikoositāpitão, *v. t. an.* He binds his feet (not necessarily with irons)
 Mumāchikwapiskowão, *v. t. an.* He puts him in irons (*i. e.* in manacles, gyves, shackles, or any fetters)
 Mumāchikwapiskuhikun, *n. in.* A fether, shackles, &c.
 Mumāchikwapisoowin, *n. in.* A band, a binder
 Mumāchikwapitão, *v. t. an.* He binds him,

MUM

ties him down (with the body bended), he fetters him
Mumâchikwapitum, *v. t. in.* 6. He binds it, he ties it down
Mumakahun, *v. imp.* It is rough, it rises (as the sea in a storm), it is tempestuous
Mumakahunisew, *v. i. 1.* It is tempestuous for him
Mumakoonão, *v. t. an.* He presses him down
Mumakoonum, *v. t. in.* 6. He presses it down
Mumakooskowão, *v. t. an.* He treads him down
Mumakooskum, *v. t. in.* 6. He treads it down
Mumakwowukiskum, *v. t. in.* 6. He treads the sand down
Mumâpinão, *v. i. 3.* He groans, he moans
Mumâpinâwin, *n. in.* A groan, a moaning
Mumâtagumipuyew, *v. imp.* It moves, it ripples (speaking of water)
Mumâtakoohão, *v. t. an.* He makes him boastful; he cheers him, he delights him, he gladdens him
Mumâtakooohikoowin, *n. in.* Glory
Mumâtakoomoo, *v. i. 4.* He boasts, he glories; he is joyful
Mumâtakoomoowin, *n. in.* A boasting, a boast
Mumâtakoosetumowão, *v. t. an.* He congratulates him, he is glad respecting him
Mumâtakoosew, *v. i. 1.* He is boastful, he is proud; he is glad, he rejoices
Mumâtakoosewin, *n. in.* Pride; gladness, joy, delight
Mumâtakootowão, *v. t. an.* He hears him gladly
Mumâtakootum, *v. t. in.* 6. He hears it gladly
Mumâtakwâyêtum, *v. t. in.* 6. He thinks highly of it
Mumâtakwâyimão, *v. t. an.* He thinks highly of him

MUM

Mumâtakwun, *v. imp.* It is pompous, it is ostentatious, it is showy
Mumâtawatisew, *v. i. 1.* He is a doer of strange things, he is a play-actor
Mumâtawehoo, *v. i. 4.* He wears splendid clothes
Mumâtawisew, *v. i. 1.* He is clever, he is ingenious, he is prompt, he is surprising for cleverness
Mumâtowinakoosew, *v. imp.* It looks strange
Mumâtowinakwun, *v. imp.* It looks strange
Mumatwão, *v. i. 3.* He groans, he moans
Mumatwâwin, *n. in.* A groan, a moaning
Mumêchimão, *v. t. an.* He extols him, he glorifies him, he praises him
Mumêchimikoowin, *n. in.* Praise, glory
Mumêchimikoowisew, *v. i. 4.* He is praise-worthy
Mumêchimisooowin, *n. in.* Self-praise
Mumêchimoo, *v. i. 4.* He boasts
Mumêchimooskew, *v. i. 1.* He is boastful
Mumêchimoowin, *n.* Boasting; praise
Mumêchitum, *v. t. an.* He glorifies it, he praises it
Mumeskoomão, *v. t. an.* He mentions him, he makes mention of him
Mumeskootum, *v. t. in.* 6. He mentions it
Mumeyoomão, *v. t. an.* He flatters him, he speaks well of him
Mumikoonão, *v. t. an.* See *Mimikooão*
Mumisehã, *v. t. an.* He tells upon him. See *Misehã*
Mumisetootowão, *v. t. an.* He trusts him, he confides in him
Mumisetootum, *v. t. in.* 6. He trusts in it
Mumisetootumoowin, *n. in.* Trust, confidence
Mumisew, *v. i. 5.* He trusts, he confides
Mumisewin, *n. in.* Trust
Mumitâyimão, *v. t. an.* He thinks highly of him

Mum
of
Mun
Mun
Mun
Mun
up
Mun
Mun
Mun
of cl
Mun
them
Mun
care:
Mun
spari
Mun
Munah
Munah
Munay
Munase
Munase
Munaw
Munaw
groun
Munear
he rec
Munesc
Munesc
Munest
for it
Munew,
himse
Munich
got, a
Munich
are nu
Munikat
Munikoc
tree
289

MUM

Mumitāyimisoo, *v. refl.* 4. He thinks highly of himself
 Munitāyimooskew, *v. i. 1.* He is conceited
 Mummān, *adv.* Here and there one
 Mumooskichiwin, *v. imp.* It bubbles or boils up (as a spring)
 Mumūkutamoo, *v. i. 4.* He sighs
 Mumūkutatum, *v. i. 6.* He sighs
 Mumutwākuhikāo, *v. i. 3.* He makes a sound of chopping
 Munachehāo, *v. t. an.* He spares him, he uses them carefully
 Munachetow, *v. t. in. 2.* He spares it, he is careful in the use of it
 Munachichikāo, *v. i. 3.* He is frugal, he is sparing in the use of things
 Munahikun, *n. in.* Cream
 Munahoo, *v. i. 4.* He takes it for himself
 Munahoowina, *n. in. pl.* Spoils
 Munayupāo, *v. i. 3.* He takes up the net
 Munāsew, *v. i. 1.* He is poor, he is in want
 Munāsewin, *n. in.* Poverty, want
 Munāwisew, *v. i. 1.* He is scarce
 Munāwun, *v. imp.* It is scarce, it is poor (as ground)
 Muneapuchetow, *v. t. in. 2.* He uses it when he requires it
 Muneschikāo, *v. i. 3.* He gets ready
 Muneschikāwin, *n. in.* Preparation
 Munestum, *v. t. in. 6.* He prepares himself for it
 Munēw, *v. i. 5.* He gets ready, he prepares himself
 Munichoos, *n. an.* A grub, an insect, a maggot, a worm
 Munichoosiskow, *v. imp.* Grubs, maggots, &c. are numerous
 Munikatāswāo, *v. t. an.* He cuts off his feet
 Munikoomatāo, *v. t. an.* He barks a birch tree

MUN

Munikoomew, *v. i. 1.* He is gathering birch
 Munikoomoo, *v. i. 1.* bark (for canoes)
 Munikootāwāo, *v. t. an.* He breaks his beak
 Munikūhum, *v. t. in. 6.* He chops it off, he cuts it off
 Munikūwāo, *v. t. an.* He chops him off, he cuts him off
 Munikwayoowāswāo, *v. t. an.* He cuts his neck through (*i. e.* he cuts off his head)
 Munikwunāpitāo, *v. t. an.* He pulls a few feathers or quills from him (as after shooting a bird)
 Munikwunāswāo, *v. t. an.* He cuts off a quill from him
 Munināo, *v. t. an.* He puts him off, he takes him off (as an *anim.* article of clothing)
 Muninum, *v. t. in. 6.* He puts it off, he takes it off (as clothing)
 Munipitāo, *v. t. an.* He pulls him off
 Munipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it off
 Munipuyetow, *v. t. in. 2.* He detaches it, he makes it fall off
 Munipuyew, *v. imp.* It falls off, it comes off, it breaks off
 Munisikāo, *v. i. 3.* He reaps, he cuts off (pieces), he mows
 Munisikāwin, *n. in.* Harvest
 Munisikun, *n. in.* A scythe, a sickle. *Lit.* a cutting-off instrument
 Munisowatāo, *v. t. an.* He cuts it off him (*e. g.* the leg from off a goose)
 Munisowatum, *v. t. in. 6.* He cuts it off it
 Munistikwanāswāo, *v. t. an.* He cuts off his head
 Munisum, *v. t. in. 6.* He cuts it off
 Muniswāo, *v. t. an.* He cuts them off, he reaps them (*Eng. it.*)
 Munitisāswāo, *v. t. an.* He castrates him
 Munito, *n. an.* God
 Munitoatisew, *v. i. 1.* He is devout, godly

MUN

- Munitoatisewin, *n. in.* Godliness, piety
 Munitooākin, *n. in.* Cloth
 Munitooākinis, *n. in.* A small piece of cloth
 Munitookan, *n. an.* An idol, an image, an amulet
 Munitookāo, *v. i. 3.* He worships
 Munitookūskew, *v. i. 1. or n. an.* A worshipper, an idolater
 Munitookāwin, *n. in.* Worship, idolatry
 Munitoowekoosisan, *n. an.* The Son of God
 Munitoowekoosisanewew, *v. i. 1.* He is the Son of God
 Munitooweskatask, *n. an.* The poisonous carrot
 Munitoowew, *v. i. 1.* He is God
 Munitoowisew, *v. i. 1.* He is divine
 Munitoowiskwāo, *n. an.* A goddess
 Munitoowun, *v. imp.* It is supernatural
 Munitoowuyan, *n. in.* Cloth
 Munitoowuyanis, *n. in.* A small piece of cloth
 Muniwāpisum, *v. t. in. 6.* He cuts it off
 Muniwāpiswāo, *v. t. an.* He cuts him off
 Muniwāpūhum, *v. t. in. 6.* He cuts it off, he knocks it off
 Muniwāpūwāo, *v. t. an.* He cuts him off, he knocks him off
 Munnuhikun, *n. in.* A skimmer
 Munnuhipimatāo, *v. t. an.* He skims the fat off him (Eng. it)
 Munnuhipimatum, *v. t. in. 6.* He skims the fat off it
 Munnuhipimāo, *v. i. 3.* He skims off the fat
 Munnuhum, *v. t. in. 6.* He skims it
 Munnuwāo, *v. t. an.* He skims him (Eng. it)
 Munookow, *v. imp.* It is soft
 Munookuchāskewukow, *v. imp.* It is soft clay
 Munoominuk, *n. an. pl.* Rice, oats
 Munowāo, *v. i. 3.* He collects eggs, he takes eggs away

MUS

- Munowikun'ātin, *v. imp.* The keel gets broken off
 Muntoominatik, *n. an.* A black currant tree
 Muntoominuk, *n. an. pl.* Black currants, a species of blackberries
 Munuiskiwāo, *v. i. 3.* She collects gum
 Munuskoosewan, *n. in.* A scythe
 Munuskoosewāo, *v. i. 3.* He mows
 Muskach! *exclam.* Strange, surprising, wonderful, alas!
 Muskasinakoosew, *v. i. 1.* He looks strange, he has a strange appearance
 Muskasinakwun, *v. imp.* It looks strange
 Muskasinuhum, *v. t. in. 6.* He looks at it with surprise
 Muskasinuwāo, *v. t. an.* He looks at him with surprise
 Muskatāo, *v. t. an.* He is surprised at him, he is amazed at him
 Muskatāyētakoosew, *v. i. 1.* He is surprising
 Muskatāyētakwun, *v. imp.* It is surprising, it is marvellous
 Muskatāyētum, *v. i. 6.* He is surprised, he is amazed, he marvels. As *v. t.* he is surprised at it
 Muskatāyētumehāo, *v. t. an.* He astonishes him, he amazes him, he surprises him
 Muskatāyētumoowin, *n. in.* Amazement, astonishment, surprise
 Muskatāyimāo, *v. t. an.* He is amazed at him
 Muskatikoosew, *v. i. 1.* He is strange
 Muskatikwun, *v. imp.* It is strange
 Muskatum, *v. i. 6.* He wonders, he is surprised, he is amazed. As *v. t.* he is surprised at it
 Muskatumoowin, *n. in.* Amazement, astonishment, surprise
 Muskāg } *n. in.* A swamp, a marsh
 Muskāk }

Musi
Muski
mo
Muski
Muski
Muski
dia
Muski
Muski
gro
Muski
Muski
fusio
Muski
cian
Muski
he is
Muski
cine,
Muski
Muski
of it
Muski
Muski
for hi
Muski
Muski
Muski
Muski
of it
Muski
Muski
for hi
Muski
Muski
moccas
Muski
Muski
tree,
Muski
used in
.91

MUS

Muskāgoo, *n. an.* A Swampy Indian
 Muskāgoominana, *n. in. pl.* Swamp-berries, moss-berries
 Muskāgoopukwā, *n. in. pl.* Native tea
 Muskāgoosip, *n. an.* A swamp-duck
 Muskāgoowew, *v. i. 1.* He is a Swampy (Indian)
 Muskāgoowun, *v. imp.* It is swampy
 Muskāgwuskumik, *n. in.* Swamp moss, mossy ground
 Muskike, *n. in.* A medicine, a drug, physic
 Muskikewapoo, *n. in.* Liquid medicine; infusion of tea
 Muskikeweyinew, *n. an.* A doctor, a physician, a medical man
 Muskikeweyinewew, *v. i. 1.* He is a doctor, he is a medicine-man
 Muskikewukun, *v. imp.* It smells like medicine, there is a smell of medicine
 Muskimoot, *n. in.* A bag
 Muskimootikakāo, *v. i. 3.* She makes a bag of it
 Muskimootikāo, *v. i. 3.* She is making bags
 Muskimootikowāo, *v. t. an.* She makes a bag for him
 Muskimootis, *n. in.* A small bag
 Muskisin, *n. in.* A moccasin, a shoe
 Muskisināape, *n. in.* A shoe-string
 Muskisinikakāo, *v. i. 3.* She makes moccasins of it
 Muskisinikāo, *v. i. 3.* She is making moccasins
 Muskisinikowāo, *v. t. an.* She makes moccasins for him
 Muskisinis, *n. in.* A small shoe, a small moccasin
 Muskisiniskes, *n. in.* An old moccasin or shoe
 Muskoominan-atik, *n. an.* The bear-berry tree. It is used in Indian medicine
 Muskoose, *n. in.* A blade of grass. Mostly used in the *pl. muskoosea*, grass, hay

MUS

Muskoosekan, *n. in.* A hay-stack, a rick
 Muskoosekanikāo, *v. i. 3.* He builds a hay-stack
 Muskoosekanis, *n. in.* A small hay-rick, a cock
 Muskoosekāo, *v. i. 3.* He makes hay
 Muskoosemina, *n. in. pl.* Indian rice
 Muskooseskow, *v. imp.* Grass abounds
 Muskoosewekewap, *n. in.* A grass tent
 Muskoosewikumik, *n. in.* A barn (for keeping hay)
 Muskoosewustootin, *n. in.* A straw hat
 Muskooskow, *v. imp.* Bears are numerous
 Muskootāo, *n. in.* A plain. This is the name that some of the Indians in the remoter districts give to the Red River Settlement
 Muskootā-waskuhikun, *n. in.* This is the Indian name of the Post which is called *Carlton* by the English. *Lit.* the Plain House
 Muskootāwe-moostoo, *n. an.* A buffalo
 Muskootāweyineew, *n. an.* A Plain Indian
 Muskootāweyineewew, *v. i. 1.* He is a Plain Indian
 Muskootāwun, *v. imp.* It is plain
 Muskowagumew, *v. imp.* It is strong (speaking of a liquid)
 Muskowakoonāo, *v. imp.* The snow is hard, it is hard snow. *A muskowakoonāk*, the crust of the snow
 Muskowakoonukow, *v. imp.* The snow is hard
 Muskowapākun, *v. imp.* It is hard or strong (speaking of cord, twine, &c.)
 Muskowapiskoosew, *v. imp. 1.* He is hard or strong (speaking of metal, *anim.*)
 Muskowapiskwun, *v. imp.* It is hard or strong (speaking of metal)
 Muskowasin, *v. imp.* It is rather hard, it is rather strong
 Muskowaskoosew, *v. imp.* He is hard or strong (speaking of wood, *anim.*)

MUS

- Muskowaskwun, *v. imp.* It is hard or strong (speaking of wood)
 Muskowatik, *n. an.* An oak
 Muskowatisew, *v. i. 1.* He is strong
 Muskowâyão, *v. t. an.* He places him firmly, he hardens him
 Muskowayúcoonow, *n. an.* Biscuit
 Muskowākun, *v. imp.* It is strong or hard (speaking of cloth, linen, &c.)
 Muskowâyētum, *v. i. 6.* He is resolute, he is determined, he is steadfast
 Muskow.yētumoowin, *n. in.* Resoluteness, determination, zeal
 Muskowegapowew, *v. i. 1.* He stands fast or firmly
 Muskowehão, *v. t. an.* He hardens him, he strengthens him
 Muskowepewapisk, *n. in.* Steel
 Muskowetawun, *v. imp.* It is hardened
 Muskowet'āāhão, *v. t. an.* He hardens his heart (*i. e.* the heart of another person), he makes him hardhearted
 Muskowet'āāhisoo, *v. refl. 4.* He hardens his heart
 Muskowet'āão, *v. i. 3.* He is hardhearted
 Muskowetow, *v. t. in. 2.* He hardens it, he strengthens it
 Muskowisehão, *v. t. an.* He strengthens him
 Muskowisetow, *v. t. in. 2.* He strengthens it
 Muskowisēw, *v. i. 5.* He is able-bodied, he is powerful, he is strong, he is hard. Some persons pronounce the final syllable of this word *short*, making the verb to belong to the 1st instead of the 5th *conj.*
 Muskowisewin, *n. in.* Might, power, hardness, strength
 Muskowiskewukow } *v. imp.* It is hard or tough (as clay or pitch)
 Muskowow, *v. imp.* It is hard, it is sound, it is strong. Some Indians rarely use this

MUS

- word and its derivatives in the sense of *strong*, but only as answering to *hard*
 Muskowowukow, *v. imp.* It is in hard lumps
 Muskowuchew, *v. i. 1.* He freezes, he is frost-bitten
 Muskowustão, *v. pass.* It is placed firmly or steady, it is strong (implying that it has been *placed so*)
 Muskowustow, *v. t. in. 2.* He places it firmly, he establishes it, he strengthens it, he hardens it
 Muskowutimão, *v. t. an.* He freezes him
 Muskowutir, *v. imp.* It freezes, it becomes frozen
 Muskowutitum, *v. t. in. 6.* He freezes it
 Muskowutuwukow, *v. imp.* It is hard and
 Muskúchehão *v. t. an.* He bereaves him
 Muskúchehewāwin, *n. in.* Bereavement; extortion, robbery
 Muskúvão, *v. t. an.* He robs him, he takes it from him
 Muskúwan, *n. in.* Spoil, prey
 Muskútwão, *v. i. 3.* He robs, he takes by force
 Muskutwāskew, *v. i. 1. or n. an.* A robber
 Muskutwāweyinew, *n. an.* A robber
 Muskutwāweyinewew, *v. i. 1.* He is a robber
 Muskutwāwin, *n. in.* Robbery
 Muskwa, *n. an.* A black bear
 Muskuskow, *v. imp.* Black bears are numerous
 Muskwuyan, *n. in.* A black bear's skin
 Mussan } *n. an.* A nettle
 Mussanusk }
 Mussinasoo, *v. pass. 4.* He is painted (with pattern) he is marked with a pattern, he is spotted. A *mussinasoot múkūsew*, a colored or cross fox
 Mussinasoowin, *n. in.* A pattern, a spot
 Mussinastão, *v. pass.* It is painted (with

MUS

pattern), it has a pattern upon it, it is printed (as calico), it is spotted

Mussinūkiu, *n. in.* Printed cotton

Mussinākiuis, *n. in.* A small piece of printed cotton

Mussinikoochikāo, *v. i. 3.* He carves (wood, &c.)

Mussinikoochikun, *n. in.* A beading plane

Mussinikootum, *v. t. in. 6.* He carves it (as wood, &c.)

Mussinikwachikunāpe, *n. in.* Tape

Mussinikwachikunāpes, *n. in.* Narrow tape, a small piece of tape

Mussinikwāhoosoo, *v. i. 4.* He paints his face

Mussinikwāwāo, *v. t. an.* He paints his face, (*i. e.* another person's)

Mussininėkan, *n. an.* An idol, an image

Mussininėkasoo, *v. pass. 4.* He is carved, he is engraved

Mussininėkatāo, *v. pass.* It is carved, it is engraved

Mussininėkootāo, *v. t. an.* He carves him, he engraves him

Mussininėkootum, *v. t. in. 6.* He carves it, he engraves it

Mussininėkowāo, *v. t. an.* He makes an image for him

Mussinipāhikātāo, *v. pass.* It is painted

Mussinipāhikāo, *v. i. 3.* He is painting

Mussinipāhikun, *n. in.* Paint, a color

Mussinipāhikunatik, *n. in.* A paint-brush

Mussinipāhum, *v. t. in.* He paints it, he colors it

Mussinipāwāo, *v. t. an.* He paints him, he colors him

Mussinisawan, *n. in.* A pattern (as of a coat, &c. cut out)

Mussinisawachikun, *n. in.* A pattern as drawn on paper, &c. for silk-work

MUS

Mussinischichikun, *n. in.* Silk-work

Mussinistuhikāo, *v. i. 3.* She works with silk or worsted

Mussinistuhikun, *n. in.* Silk-work, worsted-work, embroidery

Mussinistuhikunāpe, *n. in.* Sewing silk, worsted

Missinūhikakāo, *v. i. 3.* He writes with it

Mus-inūhikāo, *v. i. 3.* He writes; he takes payment in advance, he takes debt, he engages

(*i. e.* forms a contract). *Ke ga meyittin kitia mussinūhikāyūn.* I will give you debt.

Sooneyow mussinūhikāo, he makes a money engagement

Mussinūhikāsew, *v. i. 1.* He writes a little

Mussinūhikāstumowāo, *v. t. an.* He writes for him

Mussinūhikāweyineu, *n. an.* A writer, a scribe

Mussinūhikāweyineuwew, *v. i. 1.* He is a writer, he is a scribe

Mussinūhikāwin, *n. in.* A writing, an advance payment, a debt, an engagement

Mussinūhikun, *n. in.* A book, a letter, a writing; a debt

Mussinūhikunapisk, *n. in.* A pen, a slate

Mussinūhikunapoo, *n. in.* Ink

Mussinūhikunapookakāo, *v. i. 3.* He makes ink of it

Mussinūhikunapookāo, *v. i. 3.* He is making ink

Mussinūhikunatik, *n. in.* A pencil (*i. e.* a lead pencil)

Mussinūhikunatikoos, *n. in.* A small pencil, a piece of pencil

Mussinūhikunākin, *n. in.* Paper

Mussinūhikunākinoos, *n. in.* A small piece of paper

Mussinūhikuneweyineu, *n. in.* A packeter

MUS

- (i. e. a person employed to take letters from Post to Post)
- Mussinúhikuneweyinewew, *v. i. 1.* He is a packeter
- Mussinúhikunikakão, *v. i. 3.* He makes a book of it
- Mussinúhikunikão, *v. i. 3.* He is making a book
- Mussinúhikunikowão, *v. t. an.* He makes a book for him; he gives him payment in advance
- Mussinúhikunis, *n. in.* A small book
- Mussinúhum, *v. t. in. 6.* He writes it
- Mussinúhumakão, *v. i. 3.* He writes for some one, he takes debt from some one
- Mussinúhumakāwin, *n. in.* A letter, an epistle
- Mussinúhumatoowin, *n. in.* A letter, an epistle. As this word has a reciprocal signification it would more correctly answer to *mutual correspondence*
- Mussinúhumowão, *v. t. an.* He writes to him; he takes debt from him, he owes him something, he is debtor to him
- Mussinúwão, *v. t. an.* He marks him
- Mustow, *adv.* Since
- Musukai, *n. in.* The skin, the cuticle (when not removed from the body, or, if removed, whilst still in an unprepared state). This word is applied to human beings, birds, and fish, but to scarcely any quadrupeds except pigs. *Nusukai*, my skin
- Mutai, *n. in.* The abdomen, the belly, the stomach
- Mútaminapoo, *n. in.* Ale, beer, porter
- Mútaminapookakão, *v. i. 3.* He makes ale, beer, &c., of it
- Mútaminapookão, *v. i. 3.* He makes ale, beer, &c., he brews
- Mútaminekistikan, *n. in.* A cornfield

MUT

- Mútaminikumik *n. in.* A garner, a granary
- Mútaminiskow, *v. imp.* There is a great deal of corn
- Mútaminisuk, *n. an. pl.* Corn, grain
- Mútaminuk, *n. an. pl.* Indian corn, maize
- Mútaminusk, *n. in.* Maize-straw
- Mutapāpichew, *v. i. 1.* He comes from inland
- Mutapāpichew, *v. i. 5.* He feels it (mentally), he perceives it
- Mutookúp, *n. in.* An old tent (i. e. one deserted)
- Mutootisan, *n. in.* A sweating tent
- Mutootisanakinikumik, *n. in.* A sweating tent
- Mutootisanikumik, *n. in.* A sweating tent
- Mutootisew, *v. i. 1.* He has a vapour-bath, "he sweats himself," "he takes a sweat"
- Mutootisikão, *v. i. 3.* He makes a sweating-tent
- Mutowuhum, *v. i. 6.* He comes down the river (to its mouth)
- Mutwan, *partic. indec.* I wonder It is used with *che*, thus—*Mutwan che kē tootun*, I wonder if he did it. *Mutwan che kē mechisoo*, I wonder if he ate. *Mutwan che tapwā*, I wonder if it is true
- Mutwāpiskuhikun, *n. in.* A sounding metal, a cymbal
- Mutwāchikun, *n. in.* A bell
- Mutwāchiwun, *v. imp.* The water makes a noise, it murmurs, it gurgles, it purls
- Mutwāhikão, *v. i. 3.* He is making a sound, he is making a noise by hammering
- Mutwāhum, *v. t. in. 6.* He sounds it, he hammers it to produce a sound
- Mutwākitoo, *v. i. 4.* He bellows, he lows, he bleats, &c. See *Kitoo*.
- Mutwākoonão, *v. imp.* The fire makes a noise in burning
- Mutwākwanoo, *v. i. 4.* He snores

Mut
Mut
Mut
fri
Mutw
gu
Mutw
Mutw
Mutw
ring
cali
of a
Mutw
han
kett
Mutw
gun
Mutw
whic
Mutwā
Mutwā
Mutwā
Mutwā
the v
Muyuw
Mwase,
numm
Mwasko
rush
Mwāch
just t
Mwāmc
Mwāmc
Engli
Mwāstu
repen
Mwiyan
nounc
Mwyās

MUT

- Mutwāmatoo, *v. i. 4.* He weeps, he wails
 Mutwāmowew, *v. i. 1.* He weeps aloud
 Mutw'āsikāo, *v. i. 3.* He makes a report by ringing
 Mutw'ātāo, *v. imp.* There is a report of a gun
 Mutw'ātichikun, *n. in.* A bell
 Mutw'ātin, *v. imp.* It sounds
 Mutw'ātitow, *v. t. in. 2.* He sounds it, he rings it (as a piece of metal) In some localities this word is applied to the ringing of a bell
 Mutw'āwāo, *v. t. an.* He sounds him, he hammers him to produce a sound (*e.g.* a kettle or other *anim.* object)
 Mutw'āwāo, *v. imp.* There is a report of a gun
 Mutwāwāsikāo, *v. imp.* See *Nutwāwāsikāo*, which is the more usual form
 Mutwāwāstin, *v. imp.* It roars (as the wind)
 Mutwāyakumuhun, } *v. imp.* It roars (as the
 Mutwāyakumusin, } sea)
 Mutwāyoowāo, *v. imp.* It roars, it howls (as the wind)
 Muyuwach, *conj.* As soon as
 Mwase, *partic.* This word is only used with *numma*; thus—*numma mwase*, not very much
 Mwaskoosewan, *n. an.* An edible species of rush
 Mwāche, *adv. or conj.* As, like, very, exactly, just then, just the thing
 Mwāmooche, *adv.* Precisely, just the thing
 Mwāmoocheyakunas, *n. an.* Thoroughly an Englishman, "an Englishman all over"
 Mwāstus, *prep.* After. *Mwāstus itūyētum*, he repents
 Mwiyam, *adv.* Like. It is frequently pronounced *mooyam*
 Mwuyās, *adv.* Ere, sooner than

NAK

N.

- Nachā, *adv.* After a while
 Nachegapowistowāo, *v. t. an.* He goes to stand near to him
 Nachekooskāo, *v. i. 3.* He goes to visit his hooks
 Nachemechimāo, *v. i. 3.* He goes to get food
 Nachemoosoonāo, *v. i. 3.* P visits Moose
 Nachenitāo, *v. i. 3.* He goes for wood, he is fetching wood
 Nachepahāo, *v. t. an.* He runs to him, he runs for him
 Nachepātow, *v. t. in. 2.* He runs to it, he runs for it
 Nachetapāo, *v. i. 3.* He is hauling (things), he is fetching (things) by hauling
 Nachetisimoostowāo, *v. t. an.* He flees to him
 Nachetisimoostum, *v. t. in. 6.* He flees to it
 Nachewaskuhikunāo, *v. i. 3.* He visits the Fort
 Nachewunchikāo, } *v. i. 3.* He visits his
 Nachewunchikunāo, } traps
 Nah? An interrogative particle
 Naha, *pron. dem. an.* That one there. *Fr. celui-la*
 Nahetak, *adv.* By chance, fortunately
 Nahetootakāo, *v. i. 3.* He is benevolent
 Nahetootakāwin, *n. in.* Benevolence
 Nahētum, *v. i. 6.* He is obedient
 Nakās, *adv.* A little afterwards, by and by.
Nakās eyekōok, after a little while
 Nakāyekōok, *adv.* After a little time
 Nakāyētakwun, *v. imp.* It is tolerable
 Nakāyētum, *v. t. in. 6.* He thinks highly of it
 Nakuhehāo, *v. t. an.* He attends to him, he takes notice of him

NAN

Nantoomáchikão, *v. i. 3.* He is smelling about (as a dog)
 Nantow, *adv.* About, nearly, thereabout.
Nantow kákwi, aught, any thing. *Nantow isse*, by any means. *Nantow ita*, somewhere.
Nantow náoo pipoonwásew, he is about four years old
 Nanukagapowestowão, *v. t. an.* He stands in his way, he stands in opposition to him
 Nanukaskowão, *v. t. an.* He resists him, he opposes him, he keeps him back, he is in his way, he withstands him
 Nanukaskum, *v. t. in. 6.* He resists it
 Nanukiskowão, *v. t. an.* See *Nanukaskowão*
 Nanusinãwão, *v. t. an.* He runs after him
 Nanutuwayimão, *v. t. an.* See *Nanutuwayimão*
 Nanutuwapew, *v. i. 1.* He looks about
 Nanutuwapunão, *v. t. an.* He looks for him, he seeks him
 Nanutuwapütum, *v. t. in. 6.* He looks for it, he seeks it
 Nanutuwayëtum, *v. t. in. 6.* He looks for it, he seeks it
 Nanutuwayimão, *v. t. an.* He looks for him, he seeks him
 Napã, *adj. pref.* Male, masculine
 Napãa, *n. an.* A male, *pl. napãuk*
 Napãapistã, *n. an.* A he-marten
 Napãaposs, *n. an.* A buck (rabbit)
 Napãaya, *n. an.* A male, *pl. napãayuk*
 Napã-horse, *n. an.* A horse, a stallion
 Napãkasoo, *v. i. 4.* He pretends to be manly
 Napãkã-ew, *n. an.* A he-fox, a dog-fox
 Napãkòokoos, *n. an.* A boar
 Napãmāk, *n. an.* A milter, a male fish
 Napãnimow, *n. an.* A husband
 Napãmistutim, *n. an.* A stonehorse, a stallion
 Napãmoostoos, *n. an.* A bull
 Napãnão, *n. an.* A male partridge

NAS

Napãnekik, *n. an.* A he-otter
 Napãniska, *n. an.* A gander
 Napão, *n. an.* A man, a male, a husband
 Napãowasis, *n. an.* A man child
 Napãpakuakwã, *n. an.* A cock
 Napã, pipchão, *n. an.* A cock-robin
 Napãpisew, *n. an.* A male wild cat or lynx
 Napãpoos, *n. an.* A tom cat (domestic)
 Napãs, *n. an.* A boy
 Napãsakwãsew, *n. an.* A he-mink
 Napãsep, *n. an.* A drake
 Napãsis, *n. an.* A boy, a little boy
 Napãsisewew, *v. i. 1.* He is a little boy
 Napãstim, *n. an.* A male dog
 Napãuchukas, *n. an.* A he-mink
 Napãwawakãsew, *n. an.* A stag
 Napãwekoosisan, *n. an.* This word is used by some translators for *The Son of Man*, but *eyinewekoosisan* is preferable, as this latter expression means "a son of a human being," whilst the former implies that the person referred to is the son of a man in contradistinction from the son of a woman
 Napãwew, *v. i. 1.* He is a man
 Napãwi-ew, *v. i. 1.* He is manly
 Napãwutooskãyakun, *n. an.* A man-servant
 Napãkwan, *n. in.* A ship, the ark (of Noah)
 Nasepio, *v. i. 3.* He goes to the river, he goes down the bank
 Nasepãpichẽw, *v. i. 5.* He removes towards the coast, or to a lake
 Nasepãpuyew, *v. imp.* It falls down the bank
 Nasepãtuhão, *v. t. an.* He takes him to the river, he takes him down the bank, he takes him to the water-side
 Nasepãtumik, *adv.* Down the bank
 Nasepãtutow, *v. t. in. 2.* He takes it to the river, he takes it down the bank
 Nasepitão, *v. t. an.* He draws or pulls him down

NAS

Nasepitum, *v. t. in. 6.* He draws or pulls it down
 Nasewão, *v. i. 3.* He is fetching (some one)
 Naspich, *adv.* Very, greatly, exceedingly, highly
 Naspiche, *adv.* Finally, utterly
 Naspitapiskinum, *v. t. in. 6.* He locks it permanently, (implying that it cannot afterwards be opened)
 Naspitumootow, *v. t. in. 2.* He fastens it permanently (so that he cannot afterwards undo it)
 Naspitumoo, *v. i. 4.* He loses his breath, he expires
 Nasuchewão, *v. i. 3.* He descends a hill
 Natamooostowão, *v. t. an.* See *Natumoostowão*
 Netayupão, *v. i. 3.* He visits a net
 Natão, *v. t. an.* He fetches him, he goes to him
 Natipão, *v. i. 3.* He fetches water, he fetches spirits. Some Indians use this word almost exclusively in the latter sense
 Natiskwawatão, *v. t. an.* He commits adultery or fornication with her
 Natoopão, *v. i. 3.* See *Natipão*
 Natoowão, *n. an.* An Irrequois
 Natoowāwākin, *n. in.* Blue strouds
 Natoowāwew, *v. i. 1.* He is an Irrequois
 Natoowāwipukwutâhoon, *n. in.* An Irrequois belt, a variegated belt
 Natowão, *v. t. an.* He fetches him for him
 Natowêhã, *v. t. an.* He heals him
 Natowêhewão, *v. i. 3.* He heals (people), he cures
 Natowêtow, *v. t. in. 2.* He heals it
 Natuhipão, *v. i. 3.* See *Natipão*
 Natuhum, *v. t. in. 6.* He fetches it (by water)
 Natukam, *adv.* Towards land, towards shore
 Natukamāsew, *v. i. 1.* He sails towards shore
 Natukamāastun, *v. imp.* It sails towards shore

NAT

Natukamāhum, *v. i. 6.* He goes towards land or shore
 Natukamāpitão, *v. t. an.* He draws or drags him towards shore
 Natukarnāpitum, *v. t. in. 6.* He draws it towards shore
 Natukamāwutow, *v. t. in. 2.* He carries it ashore
 Natukwão, *v. i. 3.* He visits a snare
 Natum, *v. t. in. 6.* He fetches it, he goes to it
 Natunakão, *v. i. 3.* He defends (people)
 Natumoostowão, *v. t. an.* He flees to him, he goes to him for help
 Natumoostum, *v. t. in. 6.* He flees to it
 Natumowão, *v. t. an.* He avenges him, he defends him
 Natumowão, *v. t. an.* He fetches it for him
 Natuskão, *v. i. 3.* She goes for moss
 Natusooyakoonão, *v. i. 3.* He visits his traps
 Natuwão, *v. t. an.* He fetches him (by water)
 Natwagatâhoosoo, *v. i. 4.* He breaks his leg
 Natwagatânão, *v. t. an.* He breaks his leg (e.g. the leg of a bird, with the hand)
 Natwagatāwão, *v. t. an.* He breaks his leg (e.g. of an animal, with a stick, &c., implying more force than simply with the hand)
 Natwakūhum, *v. t. in. 6.* He cuts it through
 Natwakūwão, *v. t. an.* He cuts him through
 Natwanão, *v. t. an.* He breaks him through (as a small tree)
 Natwanum, *v. t. in. 6.* He breaks it through (as a stick)
 Natwapitão, *v. t. an.* He breaks him through
 Natwapitum, *v. t. in. 6.* He breaks it through
 Natwapuyew, *v. imp.* It breaks
 Natwasimão, *v. t. an.* He breaks him
 Natwasum, *v. t. in. 6.* He cuts it through
 Natwaswão, *v. t. an.* He cuts him through

NAT

Natwatitow, *v. t. in. 2.* He breaks it
 Natwayasew, *v. i. 1.* He breaks with the wind
 (as a tree, *anim.*)
 Natwayaskoosin, *v. pass. 7.* He is broken
 Natwayaskootin, *v. pass.* It is broken
 Natwayastun, *v. imp.* It breaks with the wind
 (as a pole or picket)
 Nay'ätawäyëtakoosew, *v. i. 1.* He is grievous,
 he is vexatious
 Nay'ätawäyëtakwun, *v. imp.* It is grievous
 Nay'ätawäyëtum, *v. i. 6.* He is offended, he is
 displeased, he is discontented, he is dis-
 satisfied, he is grieved
 Nay'ätawäyëtumehão, *v. t. an.* He displeases
 him, he offends him, he grieves him
 Nay'ätawäyëtumoowin, *n. in.* Displeasure,
 dissatisfaction, an affront
 Nay'ätawäyëimão, *v. t. an.* He is displeased
 with him, he is offended at him
 Nay'ätawe, *adv. pref.* Vexatiously
 Nay'ätawehão, *v. t. an.* He troubles him, he
 vexes him
 Nay'ätawetun, *v. imp.* It is an adverse wind,
 it blows contrary
 Nay'ätawetootowão, *v. t. an.* He does ill to
 him, he oppresses him
 Nay'ätawetootum, *v. t. in. 6.* He does it wrong,
 he does a wrong thing
 Nay'ätawetootumoowin, *n. in.* Offence, op-
 pression
 Nay'ätawetow, *v. t. in. 2.* He does it wrong
 Nay'ätawëw, *v. i. 5.* He finds it vexatious, or
 irksome
 Nay'ätawinakoosew, *v. i. 1.* He is offensive
 (in appearance)
 Nay'ätawinakwun, *v. imp.* It is unseemly, it
 looks wrong
 Nay'ätawinowähão, *v. t. an.* He provokes him
 Nay'ätawisew, *v. i. 1.* He is vexatious, he is
 perverse, he is dissatisfied, he is "awkward"

NÂN

(according to the common but improper
 usage of that word)
 Nay'ätawiskakoo, *v. pass. 4.* It sickens him, it
 makes him ill
 Nay'ätawun, *v. imp.* It is irksome, it is vexa-
 tious, it is grievous, it is inconvenient, it is
 wrong
 Nay'ätow, *adv.* Amiss, wrong, vexatiously
 Nay'äwuch, *adv.* Aloft, floating in the air
 Nay'äwuchekesik, *n. in.* The air
 Nâyewayumew, *v. i. 1.* He speaks Cree
 Nâyeweyinew, *n. an.* A Cree Indian
 Nâyeweyinewew, *v. i. 1.* He is a Cree Indian
 Nâyew, *n. an.* A Cree Indian
 Nâyewew, *v. i. 1.* He is a Cree
 Nâyewwan } *n. in.* Cree, the Cree language
 Nâyewwawin }
 Nâyewwão, *v. i. 3.* He speaks Cree
 Nâkama, *adj.* Common
 Nâkamäyimoo, *v. i. 4.* He is forward
 Nâkamäyimoowin, *n. in.* Forwardness
 Nâkamisew, *v. i. 1.* He is forward
 Nâkamisewin, *n. in.* Forwardness
 Nâkamustão, *v. pass.* It is placed forward
 Nâkapäun, *v. imp.* It is a westerly wind
 Nâkapäunook, *n. indec.* In the west, at the
 west
 Nâkapäunooták, *n. indec.* Towards the west
 Nâkapäunooyoowão, *v. imp.* It blows from the
 west, it is a westerly wind
 Nâkimoo, *v. i. 4.* He growls
 Nâwapew, *v. i. 1.* He squints, he winks
 Nâkwutum, *v. i. 6.* He chokes himself (in
 drinking)
 Nâma, *pron. dem. inan.* That one there
 Nâmitunow, *adj.* Forty. The word is more
 generally pronounced Nâoomitunow
 Nâmoo, *v. i. 4.* He growls
 Nânöwinão, *v. t. an.* He divides him or them,
 he separates them, he breaks them to pieces

NAN

Nānowinum, *v. t. in. 6.* He divides it, he separates it, he breaks it to pieces
Nānowiwāpūhum, *v. t. in. 6.* He divides it, he separates it
Nānowiwāpuwāo, *v. t. an.* He divides it or them, he separates them
Nāoo, *adj.* Four, the fourth
Nāoochichan, *n. in.* The fourth finger
Nāookatāo, *v. i. 3.* He is four-footed, he has four legs
Nāookatāwepisiskew, *n. an.* A four-footed beast
Nāookawuk, *v. i. 1. pl.* They are four of them within
Nāoomitatwow, *adj.* Forty
Nāoomitunow, *adj.* Forty
Nāoosap, *adj.* Fourteen. In some localities this word is not used *alone*, but only with *mitatūt*
Nāootow, *v. t. in. 2.* He divides it into four parts
Nāootowāo, *v. t. an.* He divides it into four parts for them, or amongst them
Nāpāmegapowew, *v. i. 1.* He stands by
Nāpāmustiāo, *v. pass.* It is laid ready, or at hand
Nāpāmustow, *v. t. in. 2.* He lays it ready, or at hand
Nāpāwehāo, *v. t. an.* He makes him ashamed, he shames him
Nāpāwenakoosew, *v. i. 1.* He is shameful, he is indecent
Nāpāwenakwun, *v. imp.* It is shameful, it is disgraceful
Nāpāwimāo, *v. t. an.* He shames himself (by speech)
Nāpāwisew, *v. i. 1.* He is ashamed
Nāpāwisewin, *n. in.* Shame
Nāskumikow, *v. imp.* It is a cape, headland or point

NE

Nāsoowatisewin, *v. i. 1.* He is weak, he is infirm
Nāsoowatisewin, *n. in.* Weakness, infirmity
Nāsoowet'āāo, *v. i. 3.* He is timid, he is weak-hearted
Nāsoowet'āāwin, *n. in.* Timidity
Nāsoowisew, *v. i. 1.* He is weak
Nāsoowisewin, *n. in.* Weakness
Nāsoowun, *v. imp.* It is weak
Nāsta, *conj.* And. This is a *local* word
Nāstóokwākowew, *v. i. 1.* He dies from loss of blood
Nātā, *adv.* There, that way, yonder. *Nātā doche*, thence
N'ātukow, *v. imp.* It has a corner
Nāwāpāwuk, *v. i. 3. pl.* They are four brothers
Nāwewuk, *v. i. 1. pl.* They are four, there are four of them
Nāwinwa, *v. imp. pl.* They are four, there are four of them (*inan.*)
Nāwow, *adj.* Four times, fourfold
Nāwus, } *adv.* A long while, long. A *local*
Nāwush, } word
Nāwuyuk, *adv.* In four places
Nāwuyuketow, *v. t. in. 2.* He divides it into four parts
Nāyāchekunāape, *n. in.* A portage-strap
Nāyaskwow, *v. imp.* It is a point of woods
Nāyākikwatāo, *v. pass.* It is sewed along the edge, or at the end
Nāyākow, *v. imp.* It is the edge (as of cloth)
Nāyākun, *v. imp.* It is the border of it, the end of it
Nāyoomāo, *v. t. an.* He carries him on his back (e. g. a child in a "cradle")
Nāyow, *v. imp.* It is a cape, it is a headland
Ne, *pron. pers.* A contraction of *neya*, I, and of *neyunan*, we (1st and 3rd pers.), used before verbs of the Indic. mood. See remarks

NE

under *ke*, which apply equally to this word, altering the *k* to *n*
Ne, *pron. poss.* My, our. See remarks under *ke*
Neah, *v. def. imper. s.* Go thou, *pl. neak*, go ye
Nechakoos, *n.* with *pron.* My sister-in-law (*i. e.* my husband's sister)
Nèche, *prep.* Below, beneath, at the bottom, down
Nèchekwaskootew, *v. i. 1.* He jumps down
Nèchepuyehoo, *v. i. 4.* He alights (as from the back of a horse), he throws himself down
Nèchepuyew, *v. imp.* It falls down (from on *Nèchepuyin*, *v. i. 4.* high)
Nèchewāpināo, *v. t. an.* He casts him down, he throws him down
Nèchewāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it down
Nèchewāpūhum, *v. t. in. 6.* He breaks it down, he razes it, he throws it down
Nèchewāpūwāo, *v. t. an.* He breaks him down, he throws him down
Nèchik, *n. an.* An otter
Nèchikoomina, *n. in. pl.* Otter berries
Nechimoos, *n. an.* with *pron.* My female cousin
Nèchiptāo, *v. t. an.* He pulls him down
Nèchiptum, *v. t. in. 6.* He pulls it down
Nechisan, *n. an.* with *pron.* My brother or my sister
Nechiwam, *n. an.* with *pron.* My brother. *Nechiwa!* brother! *voc.*
Nekan, *prep.* In advance, ahead, before, first. It is generally used in reference to *place*, but sometimes of priority in *time*
Nekanāyétakoosew, *v. i. 1.* He is the chief, he is the principal, he is superior
Nekanāyétakwun, *v. imp.* It is chief, it is superior
Nekaneitwāo, *v. i. 3.* He prophesies

NEM

Nekaneitwāwin, *n. in.* A prophecy
Nekanekat, *n. in.* The fore-leg
Nekaneikiskāyētum, *v. i. 6.* He foreknows. As *v. t.* He foreknows it
Nekaneikiskāyētumowin, *n. in.* Foreknowledge
Nekaneikiskāyimāo, *v. t. an.* He foreknows him
Nekaneitwāwin, *v. i. 1.* He is first, he is ahead, he
Nekanēw, *v. i. 5.* has the precedence, he starts in advance, he begins first
Nekaneitwāwin, *v. t. an.* He foresees him
Nekaneitwāwin, *v. t. in. 6.* He foresees it
Nekaneitwāwin, *n. in.* Foresight
Nekaneitwāwin, *v. t. in. 6.* He foretells it
Nekaneitwāwin, *v. t. an.* He foretells him
Nekanimik, *prep.* In the future. *Ne nekanimik*, my future life
Nekanipuyestowāo, *v. t. an.* He goes in advance of him
Nekanipuyew, *v. i. 1.* He goes or moves in advance of him
Nekanisin, *v. i. 7.* See *Nekaneitwāwin*, to which it is similar
Nekanōotāo, *v. i. 3.* He goes in advance, he walks before
Nekanōotowāo, *v. t. an.* He goes in advance of him, he precedes him
Nekanun, *v. imp.* See *Nukanun*
Nekapāhun, *v. imp.* See *Nākapāun*
Nekehikooimow, *n. an.* A parent
Nekināo, *v. t. an.* She milks her (*i. e.* a cow)
Nekinikāo, *v. i. 3.* She is milking
Nekinikun, *n. an.* A milch cow
Nèkik, *n. an.* See *Nèchik*
Nemahāo, *v. t. an.* He gives him provisions for travelling
Nemaskoochin, *v. i. 7.* He hangs out (as from a pole or branch)

NEM

- Nemaskoohum, *v. t. in.* 6. He lifts it or holds it out, with a pole, &c.
 Nemaskootin, *v. imp.* It hangs out (as with a pole or branch)
 Nemaskoowão, *v. t. an.* He lifts him or holds him out, with a pole, &c.
 Nemaskwan, *n. in.* A weapon, *pl.* armour, arms. *Poostiskumooteyão nemaskwana*, he arms him
 Nemaskwão, *v. i. 3.* He carries weapons, he is armed
 Nemashwù-hum, -wão, *v. t.* See *Nemaskoohum*, -wão
 Nemehitoowin, *n. in.* A dance, dancing
 Nemehitoowuk, *v. recip.* 4. *pl.* They dance together. This is the Indian name for the *aurora borealis*
 Nemeiskew, *v. i. 1.* He dances often
 Nemeitoosew, *v. i. 1.* He dances a little
 Nemew, *v. i. 1.* He dances
 Neminão, *v. t. an.* He holds him out with the hand (*i. e.* with the arm extended)
 Neminum, *v. t. in.* 6. He holds it out with the hand
 Neminumowão, *v. t. an.* He holds it out to him, he offers it to him
 Nemipaskisikunão, *v. i. 3.* He takes a gun with him
 Nemitapanaskwão, *v. i. 3.* He takes a sled with him
 Nemow, *v. i. 2.* He takes provisions for travelling
 Nemowin, *n. in.* Travelling provisions
 Nenumisew, *v. i. 1.* }
 Neuumow, *v. imp.* } See *Neyamisew*, *neyamow*
 Nepaastão, *v. imp.* See *Nepayastão*
 Nepaitootão, *v. i. 3.* He goes by night
 Nepapew, *v. i. 1.* He sits up all night
 Nepatão, *v. i. 3.* He travels at night, night overtakes him while travelling

NEP

- Nepatipisk, *n. in.* By night, in the night
 Nepayastão, *v. imp.* It is a bright night, it is moonlight
 Nepe, *n. in.* A leaf
 Nepeatik, *n. an.* The green willow
 Nepesa, *n. in.* Small leaves. This is in some districts the common name for Chinese tea
 Nepeskow, *v. imp.* There are many leaves, it abounds with leaves
 Nepetāaskowão, *v. t. an.* He puts him on a stick (as fish for drying)
 Nepetāaskubikunatik, *n. in.* A stick or pole for drying fish, &c., upon
 Nepetāgapowewuk, *v. i. 1. pl.* They stand in a line (either single file or side by side)
 Nepatākimão, *v. t. an.* He counts the whole row of them
 Nepetākoochinwuk, *v. i. 7. pl.* They hang in a row (*anim.*)
 Nepetākootawa, *v. imp. pl.* They hang in a row (*inan.*)
 Nepetākunowapumão, *v. t. an.* He looks upon them in a row, he looks round about upon them
 Nepetāpewuk, *v. i. 1. pl.* They sit in a line
 Nepetāsinūhikatāwa, *v. imp. pl.* They are written in a row or line
 Nepetāsinūhum, *v. t. in.* 6. He writes it or them in a row
 Nepetāskowão, *v. t. an.* He passes through the row of them
 Nepetāskum, *v. t. in.* 6. He passes through the row of them
 Nepetāstão, *v. pass.* It is placed in a row, it is laid in a line
 Nepetāstow, *v. t. in.* 2. He lays it or them in a line or row
 Nepiminana, *n. in. pl.* A species of red berries
 Nepin, *v. imp.* It is summer

Nepi
 su
 wo
 of
 the
 Nepi
 Nepi
 spe
 Nepi
 he b
 coat
 Nepi
 logs
 Nepi
 grou
 not
 Nepi
 grou
 Nepi
 Nepi
 Nepi
 (for
 Nepi
 mov
 Nepo
 ing
 Nepo
 fore
 Nepo
 fore
 Nepo
 fore
 Nepo
 this
 Chur
 Sisk
 as
 part
 consi
 which
 people
 303

NEP

Nepin, *n. in.* The summer. *Nāoo nepin*, four summers. *Nepinóok*, last summer. This word as a *noun* is not much used, the genius of the Cree language giving preference to the *verb*. It does not take a plural form.

Nepinaya or Nepiuia, *n. an.* A summer-bird.

Nepinayis, *n. an.* A summer-bird (small species).

Nepinisew, *v. i. 1.* He summers, he estivates; he becomes summer-like (*i.e.* he changes his coat, as an animal).

Nepinootapanask, *n. an.* A drag (for hauling logs with an ox).

Nepinuskumik, *n. in.* Summer ground (*i.e.* ground which, from its peculiar position, is not covered with snow in the winter).

Nepinuskumikow, *v. imp.* It is summer ground.

Nepise, *n. in.* A willow.

Nepiseskow, *v. imp.* Willows abound.

Nepiskatāo, *v. t. an.* He conjures over him (for the removal of disease).

Nepiskāo, *v. i. 3.* He conjures (for the removal of diseases).

Nepowegapowew, *v. i. 1.* He stands looking.

Nepowegapowistowāo, *v. t. an.* He stands before him.

Nepowegapowistum, *v. t. in.* He stands before it.

Nepowew, *v. i. 1.* He stands.

Nepowewin, *n. in.* A standing place. From this word we have the name of one of the Church Missionary Society stations on the Siskachewun, though the particular locality as so called by the Indians is an elevated part of the right bank of the river, at a considerable distance below the station, which is situated on the left bank. By people living in the vicinity the word is

NES

pronounced as a trisyllable, *Nepowin* or *Nepoowin*, but this is merely a local contraction.

Nepuskoo, *v. i. 4.* He kneels upright.

Nepuskoopew, *v. i. 1.* He sits in a kneeling posture.

Nesatawēw, *v. i. 5.* He goes down, he descends.

Neschas, *n. an.* with *pron.* My cousin.

Nesewuk, *v. i. 1. pl.* They are two, there are two of them (*anim.*).

Nesinwa, *v. imp. pl.* They are two, there are two of them (*inan.*).

Nesitunow, *adj.* Twenty. *Nesitunow tátwow*, twenty times.

Nesitunowāwow, *adj.* Twenty times.

Nesitunowāwuk, *v. i. 3.* They are twenty, there are twenty of them (*anim.*).

Nesitunowinwa, *v. imp.* They are twenty, there are twenty of them (*inan.*).

Nesk, *n. an.* My fellow-wife (*i.e.* one of the wives of a bigamist being the speaker).

Neskināo, *v. t. an.* He damps him, he moistens him.

Neskinum, *v. t. in.* 6. He damps it, he moistens it.

Neskisew, *v. i. 1.* He is damp, he is moist.

Neskow, *v. i. 1.* It is damp, it is moist.

Nesoo, *adj.* Two, a brace, a couple, a pair.

Nesoo, *adj.* Second. *Nesoo kesikow*, 'Tuesday'.

Nesooasewuk, *v. i. 1.* They are seven, there are seven of them (*anim.*).

Nesooasik, *adj.* Seven. This word and its derivatives are not used in some districts.

Nesooasikoo, *adj.* The seventh.

Nesooasikwow, *adj.* Seven times.

Nesooasinwa, *v. imp. pl.* They are seven, there are seven of them (*inan.*).

Nesooaskoogapowewuk, *v. i. 1. pl.* They two stand together (*e. g.* two trees).

NES

- Nesooasoomitunow, *adj.* Seventy
 Nesooasosap, *adj.* Seventeen
 Nesooazuk, *adj.* Seven. This is a variation of *Nesooasik*, which is the more common pronunciation
 Nesooatik, *n. an.* Two sticks, two lengths, two pieces, &c.; as two plugs (of tobacco), two skeins (of twine), two bars (of soap), &c. See *Päyukwatik*
 Nesoochekwanoowuk, *v. i. 4. pl.* They two sleep together
 Nesoochichão, *v. i. 3.* He has two hands
 Nesoohão, *v. t. an.* He halves him or them, he divides him into two
 Nesookawuk, *v. i. 3.* There are two of them within
 Nesookoonawâyow, *v. imp.* See *Nesootoonawâyow*
 Nesookoowawuk } *v. i. 3. pl.* They two do it
 Nesookowawuk } by themselves, they two are attending to it, engaged upon it, or working at it
 Nesookumakão, *v. i. 3.* He assists, he helps; he assents
 Nesookumakawin, *n. in.* Help, succour, assistance, grace
 Nesookumowão, *v. t. an.* He helps him, he assists him, he aids him, he succours him
 Nesookumikisewuk, *v. i. 1. pl.* They form two tents (*i. e.* the whole party live in two tents)
 Nesookumwuk, *v. i. 6. pl.* See *Nesookoowawuk*
 Nesookuskwão, *v. i. 3.* He has two nails
 Nesoominustawa, *v. imp. pl. & n. in. pl.* Two piles of wood
 Nesoonisk, *n. in.* Two fathoms
 Nesoooooowawuk, *v. i. 3. pl.* See *Nesookoowawuk*
 Nesoopipoonwão, *v. i. 3.* He is two years old

NES

- Nesoosakão, *v. i. 3.* He has on two coats
 Nesoosap, *adj.* Twelve. A dozen. In some localities it is not used alone, but joined with *mitatût*
 Nesoosapewuk, *v. i. 1. pl.* They are twelve, there are twelve of them (*anim.*)
 Nesoosapinwa, *v. imp.* They are twelve, there are twelve of them (*inan.*)
 Nesoosião, *v. i. 3.* He has two feet
 Nesooskanamukisewuk, *v. i. 1. pl.* There are two tribes of them
 Nesooskesikwão, *v. i. 3.* He has two eyes
 Nesooskisin, *n. in.* Two pairs of shoes
 Nesooskwawão, *v. i. 3.* He has two wives
 Nesoostão, *v. imp.* It is double, it is set double, or in two places
 Nesoostãoonikûp, *n. in.* A double portage. This is the name of a well-known locality situated between Devon and Cumberland House. In English it is usually called "The two portages," but "The double portage" would be a more correct rendering of the Indian word
 Nesoostowão, *v. t. an.* He kills two at a shot
 Nesootão, *n. an.* A twin
 Nesootaskunão, *v. i. 3.* He has two horns
 Nesootawew, *v. i. 1.* He is a twin
 Nesootawuk, *v. i. 3. pl.* They two are walking together
 Nesoootiskwão, *v. i. 3.* He stays out two nights
 Nesootoonawâyow, *v. imp.* It has two mouths or openings. *Kah nesootoonawâyak paskiskun*, a double-barrelled gun
 Nesootow, *v. t. in. 2.* He divides it into two parts, he halves it
 Nesooutukisew, *v. i. 1.* He is with two canoes, boats, &c.
 Nesoowatowuk, *v. i. 4.* They two divide between themselves

Nes
 Nes
 Nes
 fl
 Nes
 ow
 Nes
 Nest
 Nest
 Nest
 Nest
 the
 Nest
 Nest
 Nest
 New
 the
 is a
 New
 nes
 gun
 New
 (e. g.
 New
 New
 New
 froz
 New
 two
 min
 Net, pr
 nizec
 Netaay
 speak
 Netah,
 but
 never
 Netah,
 pertne
 Netah
 good
 305

NES

Nesoowátik. See *Nesooátik*
Nesoowitão, v. i. 3. He has two horns
Nesooyowásewuk, v. i. 1. pl. They are two flights of birds
Nesta, conj. And also, likewise, too, moreover
Nesta, pron. I also, and I
Nestamik, prep. Before, in advance of
Nestamookão, v. i. 3. He is bowsman
Nestamootuk, n. in. The bow (of a boat, &c.), the foreship
Nestow, n. an. with pron. My brother-in-law
Nestum, adj. See *Nistum*
Nestumoosan, n. an. See *Nistumoosan*
Neswapāwuk, v. i. 3. pl. They are two brothers; they two draw one sled. This latter is a local meaning
Neswapiskow, v. imp. It is double iron. *Kah neswapiskak paskisikun*, a double-barrelled gun
Neswapiskumoo, v. imp. It is double metal (e. g. a double-barrelled gun)
Neswasik, adj. Seven. See *Nesooasik*
Neswaskuchewuk, v. i. 1. pl. They two are frozen together
Neswow, adj. Twice, double
Neswuyuk, adv. Double, at two places, in two ways. *Neswuyuk itāyētum*, he is double-minded
Net, pron. pers. & poss. This is the euphonized form of *ne*, which see
Nētaayumew, v. i. 1. He speaks well, he speaks properly
Netah, adv. This word is not used alone, but joined with *numma* it answers to *never*
Nētah, partic. prefixed to verbs to express expertness, readiness, ability. See below
Nētahōotão, v. i. 3. He walks well, he is a good walker

NET

Nētakeskipoochikão, v. i. 3. He saws well, (with a hand-saw)
Nētakitōochikão, v. i. 3. He plays the violin well, he is a "good hand" at playing the fiddle
Nētamechisoo, v. i. 4. He eats well
Netamuchewão, v. i. 3. He goes down a hill
Nētamussiūhikão, v. i. 3. He writes well
Netamutin, n. in. The bottom of a hill
Nētanemew, v. i. 1. He dances well
Nētanikumoo, v. i. 4. He sings well
Nēta kinaskew, v. i. 1. He is clever at telling lies
Nētanootinikão, v. i. 3. He is clever at fighting
Nētapākinão, v. t. an. He lowers him, he lets him down
Nētapākinum, v. t. in. 6. He lowers it, he lets it down
Nētapikānã, v. t. an. He lowers him, he lets him down
Nētapikānum, v. t. in. 6. He lowers it, he lets it down
Nētasew, v. i. 1. He blows down (e. g. a tree)
Nētastun, v. imp. It blows down
Nētataskipoochikão, v. i. 3. He saws well, he is a "good hand" at sawing (with the pit-saw)
Nēta'owuchipuyew, v. i. 1. He falls down the bank
Netatowuchipuyew, v. imp. The bank falls down
Nēta wātawēw, v. i. 5. He climbs well
Nēta watukow, v. i. 2. He swims well, he is an expert swimmer
Nēta wāhã, v. t. an. He makes him speak well
Nēta wão, v. i. 3. He speaks well. *Numma nēlawão*, he is dumb, he is speechless
Nēta wikehã, v. t. an. She bears him (i. e. a child), she gives birth to him; he begets him.
 This last is an unusual sense of the word

NET

- Nétawiketakun, *n. in.* Fruit, a plant
 Nétawiketakunis, *n. in.* A small fruit, an herb
 Nétawiketow, *v. t. in.* 2 It brings forth (fruit), it bears or yields (fruit); he plants it, he grows it, he tills it
 Nétawikew, *v. i. 1.* He is born, he grows
 Nétawikewin, *n. in.* Birth
 Nétawikichikāo, *v. i. 3.* He is gardening
 Nétawikichikāweyineu, *n. an.* A gardener, a husbandman
 Nétawikichikun, *n. in.* A garden, a field
 Nétawikichikunis, *n. in.* A small garden; *pl.* garden seeds
 Nétawikin, *v. imp.* It grows
 Nétawikiniāo, *v. t. an.* He brings him up (as a child)
 Nétawikinowoosoo, *v. i. 4.* She brings forth, she is in childbed; she (an inferior animal) produces young, she calves, she pups, &c.
 Nétawikinowoosowin, *n. in.* Childbearing, accouchment, confinement; the production of young
 Nétawikitumasoo, *v. i. 4.* He brings up the child for himself
 Nétawisimoo, *v. i. 4.* He dances well
 Nétawuchiimāo, *v. i. 3.* He paddles well, he swims well
 Netawusāo, *v. i. 3.* She is barren. The word is only used with a negative
 Nétākuhum, *v. t. in.* 6. He lowers it (as a sail)
 Nétākuwāo, *v. t. an.* He lowers him
 Netām. My dog. *Utim*, with *poss. pron.*
 Netikwutim, *n. an.* with *pron.* My nephew (*i. e.* my sister's son), my step-son
 Nétināo, *v. t. an.* He lowers him, he puts him down, he abases him, he humbles him
 Nétinum, *v. t. in.* 6. He lowers it, he puts it down

NEY

- Netoosim, *n. an.* with *pron.* My nephew (*i. e.* my brother's son) my step-son
 Netuchewāo, *v. i. 3.* He goes down, he descends (a hill)
 Netuchewāpuyew, *v. i. 1.* He falls down the bank
 Netuchewāpuyew, *v. imp.* The bank falls down
 Netuchewāyakoonāo, *v. i. 3.* He goes down a bank of snow
 Netuchewāyow'ukuhun, *v. imp.* It descends or falls down a bank
 Nétuhun, *v. t. in.* 6. He pushes it down, he knocks it down
 Nétukoosēw, *v. i. 5.* He goes down (a ladder, &c.)
 Netuminuhāo, *v. t. an.* See *Nutoominuhāo*
 Netuskāo, *v. i. 3.* He descends to the ground
 Netuskumik, *adv.* On earth, on the ground
 Nétuwāo, *v. t. an.* He pushes or knocks him down
 Nawa, *n. an.* with *pron.* My wife
 Newāhāo, *v. t. an.* He drives him off
 Newākoochin, *v. i. 7.* He hangs down
 Newākootāo, *v. imp.* It hangs down
 Newākootin, *v. imp.* It hangs down
 Neya, *pron. pers.* I, me. It sometimes answers to *mine*
 Neyak } *adv.* Beforehand, a little while
 Neyakuna } before
 Neyakunawētum, *v. i. 6.* He predicts; or as *v. t.* he predicts it
 Neyamisēw, *v. i. 5.* He is weak, he is feeble; he is awkward, he is clumsy
 Neyamisewin, *n. in.* Weakness, frailty, feebleness
 Neyamow } *v. imp.* It is weak
 Neyamun }
 Nayan, *n. an.* with *pron.* My calf (of the leg)
 Nayan, *thy calf*
 Nayan, *pron. pers.* A local contraction of *Neyanun*

NEY

My nephew (i. e. son) goes down, he falls down the bank falls down He goes down a mp. It descends or pushes it down, he down (a ladder, &c.) ends to the ground h, on the ground es or knocks him ly wife ves him off hangs down hangs down sometimes answers and, a little while He predicts; or as weak, he is feeble; my mess, frailty, feeble weak My calf (of the leg) ocal contraction of

Neyanun, *adj.* Five
Neyanunewuk, *v. i. 1. pl.* They are five, there are five of them (*anim.*)
Neyanuninwa, *v. imp. pl.* They are five, there are five of them (*inan.*)
Neyanunoo, *adj.* The fifth. It is only used with the noun to which it refers. *Neyanunoo kesikow*, the fifth day, *i. e.* Friday. *Neyanunoo pesim*, the fifth month; five months
Neyanunoomitunow, *adj.* Fifty
Neyanunoo sap, *adj.* Fifteen. Some Indians do not use this word alone, but united with *Mitatüt*
Neyanunoo sapewuk, *v. i. 1. pl.* They are fifteen (*anim.*)
Neyanunoo sapinwa, *v. imp. pl.* They are fifteen (*inan.*)
Neyanunoo sapwow, *adj.* Fifteen times
Neyanunwow, *adj.* Five times
Neyaweya, *adv* or *pron.* But for my part, I at any rate, I myself
Neyunan, *pron. p. rs. pl.* (1 & 3.) We, us; ours
Nikoochis, *adj.* or *adv.* Inland, solitary, an out of the way place
Nikootao, *v. i. 5.* He is chopping wood
Nikootoo, *adv.* Upon a time. *Nikootoo ä kesikak*, once, one day
Nikootwasewuk, *v. i. 1. pl.* They are six, there are six of them (*anim.*)
Nikootwasik, *adj.* Six
Nikootwasikoo, *adj.* The sixth. *Nikootwasikoo kesikow*, the sixth day, *i. e.* Saturday
Nikootwasikwow, *adj.* Six times
Nikootwasinwa, *v. imp. pl.* They are six, there are six of them (*inan.*)
Nikootwasoomitunow, *adj.* Sixty
Nikootwasoosap, *adj.* Sixteen. Some Indians do not use the word alone, but with *Mitatüt*
Nikootwäche, *adv.* Sometimes
Nikumoo, *v. i. 4.* He sings

NIP

Nikumoon, *n. in.* A song, a hymn
Nikumooostowao, *v. t. an.* He sings to him
Nikumootow, *v. t. in. 2.* He sings about it
Nikumoowin, *n. in.* Singing
Nikusoo, *v. i. 4.* He fasts
Nikwutisoo, *v. i. 4.* See *Nukwutisoo*
Nimis, *n. an.* with *pron.* My sister
Nimitähikao-atik, *n. an.* A tree on which a deer has rubbed his horns
Nimitahum, *v. t. in. 6.* He rubs his horns (speaking of a deer)
Nimitahumooewepesim, *n. in.* The month during which the deer rub their horns. September. See *Month*
Nimitasipatow, *v. i. 2.* He runs out from shore (*e. g.* a wounded duck)
Nimitawä, *adv.* Out to sea, out from land
Nimitawähum, *v. i. 6.* He goes out to sea, he launches
Nim'owao, *v. t. an.* He shakes his fist at him
Ninikisew, *v. i. 1.* He is in haste
Ninikisewin, *n. in.* Haste
Nipachechäskewukow, *v. imp.* It is miry
Nipachekesikow, *v. imp.* It is wet or "dirty" weather
Nipächikakao, *v. i. 3.* He kills with it
Nipächikao, *v. i. 3.* He kills, he commits murder
Nipäewämukun, *v. imp.* It is deadly
Nipähao, *v. t. an.* He kills him, he murders him, he slaughters him, he slays him
Nipähewao, *v. i. 3.* He kills, he murders
Nipähewäsew, *v. i. 1. or n. an.* A murderer, a slaughterer
Nipähewäwin, *n. in.* Murder
Nipähikao, *v. i. 3.* He kills, he murders, he slaughters
Nipähisin, *v. i. 7.* He kills himself by falling
Nipähisoo, *v. refl. 4.* He kills himself
Nipähisoo win, *n. in.* Self-murder, suicide

NIP

Nipáhitisoo, *v. refl.* 4. He kills himself
Nipáhitisowin, *n. in.* Suicide
Nipukasoo, *v. i.* 4. He pretends to be asleep.
More usually, *nipákasoo*
Nipasew *v. i.* 1. He sleeps a little, he slum-
bers, he dozes
Nipasinakoosew, *v. i.* 1. He is disgusting, he
is loathsome, he is abominable
Nipasinakoosewin, *n. in.* Abomination
Nipasinakwun, *v. imp.* It is disgusting, it is
loathsome
Nipasinowão, *v. t. an.* He abominates him, he
loathes him
Nipasinum, *v. t. in.* 6. He abominates it, he
loathes it
Nipaskakoo, *v. pass.* 4. It makes him sleep
Nipaskamukun, *v. imp.* It causes sleep, it
is somniferous
Nipask, *n. an.* A sleeper
Nipaskew, *v. i.* 1. He sleeps constantly, he is
a sleeper
Nipátakakão, *v. i.* 3. He kills with it
Nipátakão, *v. i.* 3. He kills, he slays, he com-
mits murder
Nipákakāskew, *v. i.* 1. He murders often, he
is a murderer
Nipátakāwin, *n. in.* Murder
Nipatisew, *v. i.* 1. He is filthy
Nipátow, *v. t. in.* 2. He kills it
Nipátowão, *v. t. an.* He kills him for him
(*e. g.* he kills a goose for some one)
Nipátumowão, *v. t. an.* He kills it for him, he
kills his it (*i. e.* the thing belonging to him)
Nipatun *v. imp.* It is dirty, it is "dirty" or
wet weather
Nipatunóok, *n. indec.* In a dirty place
Nipawemuskike, *n. in.* An opiate
Nipawin, *n. in.* Sleep
Nipahão, *v. t. an.* He puts him to sleep, he
lulls him

NIP

Nipākassoo, *v. i. 4.* He pretends to be asleep
Nipākawāo, *v. i. 3.* He sups
Nipākawāwin, *n. in.* Supper
Nipākāwawinikāo, *v. i. 3.* He makes a supper
Nipākāwawinikowāo, *v. t. an.* He makes a
supper for him
Nipāsk, *n. an.* A sleeper
Nipāskew, *v. i. 1.* He is constantly sleeping
Nipāw.kumik, *n. in.* A bed-room
Nipāwin, *n. in.* A bed, bedsteads
Nipāwinikāo, *v. i. 3.* He makes a bed, he
makes bedsteads
Nipāwinikumik, *n. in.* A cabin
Nipāwinis, *n. in.* A small bed, an English
cradle
Nipe, *n. in.* Water
Nipekatum, *v. t. in. 6.* He makes it by adding
water
Nipemukun, *v. imp.* It dies, it dries up (as a
branch), it withers
Nipeskow, *v. imp.* There is abundance of
water
Nipew, *v. i. 1.* He dies. *We nipew*, he is just
going to die
Nipewaspināo, *v. i. 3.* He is dropsical, he has
the dropsy
Nipewaspināwin, *n. in.* The dropsy
Nipewehāo, *v. t. an.* He wets him
Nipewe-pinipoochikun, *n. in.* A water-mill
Nipewetow, *v. t. in. 2.* He wets it
Nipeweuspināwin, *n. in.* The dropsy
Nipewew. *v. i. 1.* He is wet
Nipewichichāo, *v. i. 3.* He has wet hands
Nipewin, *n. in.* Death. Many Indians do
not use this word, but say *nipoowin* in its
stead, though undoubtedly *nipewin* is the
etymologically correct form, as the deriva-
tion is from *nipew*
Nipewisew, *v. i. 1.* He is watery
Nipewow, *v. imp.* It is watery

Nip
Nip
Nip
Nip
po
Nip
Nip
Nip
Nip
Nip
Nip
no
Nip
with
Nip
Nip
he
Nip
Nip
tree
Nip
is b
Nip
Nip
othe
sylla
Nip
Nisem
ther
brot
Nisik,
Nisikā
Nisikā
solit
Nisikā
tary
Nisiko
law
Nisiku
309

NIP

Nipowewyatakun, *n. in.* A bucket
 Nipowewyatakunis, *n. in.* A small bucket
 Nipewun, *v. imp.* It is wet
 Nipoowāmukun, *v. imp.* It is deadly, it is poisonous
 Nipoomukun, *v. imp.* See *Nipemukun*
 Nipoostumowā, *v. t. an.* He dies for him
 Nipoowaspinā, *v. i. 3.* He has a deadly disease
 Nipoowaspināwin, *n. in.* A deadly disease
 Nipoowe, *adj. pref.* Deadly, mortal
 Nipoowetin, *v. imp.* It fades, it withers
 Nipoowew, *v. i. 1.* He is benumbed, he has no feeling in it
 Nipoowichichā, *v. i. 3.* He has a dead or withered hand
 Nipoowin, *n. in.* Death. See *Nipewin*
 Nipoowinakoosew, *v. i. 1.* He is death-like, he is cadaverous
 Nipoowinakwun, *v. imp.* It is death-like
 Nipoowisew, *v. imp. 1.* He withers (*e. g.* a tree)
 Nipoowun, *v. imp.* It has no feeling in it, it is benumbed
 Nipow, *v. i. 2.* He is asleep, he sleeps
 Nipūwāmukun, *v. imp.* For this and many other words of like sound in the first two syllables, see *Nipūwāmukun*, &c.
 Nipākow, *v. i. 2.* See *Nipwākow*
 Nisem, *n. an.* with *pron.* My younger brother or sister. *Nisemis*, my younger little brother or sister
 Nisik, *adv.* Softly
 Nisikā, *adv.* Alone, apart, secretly
 Nisikāpew, *v. i. 1.* He sits alone, he sits solitary, he sits deserted
 Nisikāwisew, *v. i. 1.* He is alone, he is solitary
 Nisikōos, *n. an.* with *pron.* My mother-in-law
 Nisikutoo, *adv.* Alone, secretly

NIS

Nisitowasew, *v. i. 1.* (used with a negative) He is careless
 Niska, *n. an.* A goose, a grey goose, *pl. niskuk*
 Ni-kamāstāk, *n. an.* A dried goose
 Niskekan, *n. an.* A (goose) decoy
 Niskekanikā, *v. i. 3.* He makes a decoy
 Niskekanuskwa, *n. in. pl.* Goose-grass
 Niskekwun, *n. an.* A goose quill
 Niskeminatik, *n. an.* The gooseberry bush (*i. e.* the native species)
 Niskeminuk, *n. an. pl.* Goose berries. This species is blue, and differs entirely from that known in England as the gooseberry. The English-speaking inhabitants mark the distinction by prefixing the word *English* or *Indian*. Sometimes the word is used as an *ivan.* noun. *niskemina*
 Niskepessim, *n. in.* "The goose month," April. See *Mouth*
 Niskepime, *n. in.* Goose-oil
 Niskepimekā, *v. i. 3.* He makes goose-oil
 Niskisis, *n. an.* A small goose, a gosling
 Niskiskow, *v. imp.* Geese are numerous
 Niskupewin, *n. in.* A goose-stand (*i. e.* a place where a goose-hunter sits, hidden from view by willows, grass, snow, &c.) The word "goose-seat," though not in use, would be more literal as a translation, and more accurate as a description
 Niskupewinikā, *v. i. 3.* He makes a goose-stand
 Niskusinne, *n. in.* Goose-shot. It is often used for shot of any size, smaller than "ball-shot"
 Niskusinneewut, *n. in.* A bag of shot, a shot-bag
 Niskusukai, *n. in.* The skin of a goose
 Nissekach, *adv.* Carefully, gently, gradually, slowly

NIS

- Nissewunachehã, *v. t. an.* He destroys him, he spoils him, he corrupts him
 Nissewunachehewã, *v. i. 3.* He destroys, he corrupts, he spoils
 Nissewunachehewãwin, *n. in.* Destruction
 Nissewunachehisoowin, *n. in.* Self-destruction
 Nissewunachehoowin, *n. in.* Perdition
 Nissewunachetow, *v. t. in. 2.* He destroys it, he abolishes it, he spoils it, he wastes it
 Nissewunachetumowã, *v. t. an.* He spoils it for him
 Nissewunachichikãskew, *v. i. 1.* He destroys, he spoils (things)
 Nissewunatisew, *v. i. 1.* He decays, he perishes, he corrupts, he is corrupt
 Nissewunatisewin, *n. in.* Destruction, corruption, perdition
 Nissewunatiskum, *v. t. in. 6.* He spoils it (by treading on it)
 Nissewunatun, *v. imp.* It decays, it spoils, it is bad, it is corrupt
 Nissitoosew, *v. i. 1.* He has a nice taste, he has a good flavour; he has a distinctive taste, he is in good order, he is pretty fat (used in speaking of an animal, especially in reference to its affording meat)
 Nissitoospitã, *v. t. an.* He perceives a taste in him
 Nissitoospitum, *v. t. in. 6.* He perceives a taste in it
 Nissitootaksoosew, *v. i. 1.* He is intelligible, he is perspicuous, he is understood; he is intelligent
 Nissitootakwun, *v. imp.* It is intelligible, it is plain
 Nissitootowã, *v. t. an.* He understands him
 Nissitootum, *v. t. in. 6.* He understands it, he comprehends it

NIS

- Nissitootumoowin, *n. in.* Understanding, intelligence
 Nissitowakisew, *v. i. 1.* This word is rarely if ever used except with a negative, when it means he talks unintelligibly (as an insane person), he is silly
 Nissitowakãyetaksoosew, } *v. i. 1.* He is recog-
 Nissitowãyetaksoosew, } nizable
 Nissitowãyetakwun, *v. imp.* It is recognizable
 Nissitowãyetum, *v. t. in. 6.* He comprehends it, he discerns it, he understands it. The word is sometimes used as a *v. i.* *Numma nissitowãyetum*, he is foolish
 Nissitowãyimã, *v. t. an.* He recognizes him, he understands him
 Nissitowinum, *v. t. in. 6.* He recognizes it, he observes it, he understands or comprehends it by looking at it
 Nissitowinowã, *v. t. an.* He recognizes him, he knows him by sight
 Nissitumũchehoo, *v. i. 4.* He has feeling, he has sensibility
 Nissitumũchetow, *v. i. 2.* He has feeling in it
 Nissitwow, *v. imp.* It has a nice taste, it has a good flavour; it has a distinctive flavour
 Nistapikãpitum, *v. t. in. 6.* He tows it, he draws it against the current
 Nistapowã, *v. i. 3.* He drowns
 Nistapowinã, *v. t. an.* He drowns him (by holding him in the water)
 Nistapowuyã, *v. t. an.* He drowns him
 Nisitãyetum, *v. i. 6.* He is overpowered in mind, he is overcome with feeling (either of joy or grief)
 Nistewuk, *v. i. 1.* They are three, there are three of them (*anim.*)
 Nistim, *n. an. with pron.* My cousin, my daughter-in-law

Nis
w
Nis
an
Nis
ko
Nis
Nis
Nis
a s
Nis
a d
one
Nis
the
refe
Nis
with
Nis
then
work
Nis
tents
tents
Nis
by th
Nis
milu
Nis
thirty
Nis
wãw
Nis
it is n
Nis
Nis
his fa
Nis
nights
Nis
311

NIS

- Nistiniehão, *v. i. 3.* He is towing (the canoe) with his hand
- Nistiwa, *v. imp. pl.* They are three, there are three of them (*inan.*)
- Nistoo, *adj.* Three, the third. *Nistoo kesikow*, the third day (*i. e.* Wednesday)
- Nistooatão, } *v. i. 3.* He has three legs
- Nistookatão, }
- Nistooatiwāyow, *v. imp.* It has three legs (*e. g.* a stool)
- Nistookat, *n. an.* A three-legged being (*e. g.* a dog after the loss of a leg, or even part of one)
- Nistookatis, *n. an.* A three-legged pot. It is the *dimin.* of the preceding word, and might refer to any *anim. noun*
- Nistookāwuk, *v. i. 3.* They are three of them within
- Nistóokoowāwuk, *v. i. 3.* They three do it by themselves (*anim. object*), they three are working at him
- Nistookumikisewuk, *v. i. 1.* They form three tents (*i. e.* the whole party live in three tents)
- Nistóokumwuk, *v. t. in. 6.* They three do it by themselves, they three are working at it
- Nistoomitunow, *adj.* Thirty *Kāgat nistoomitunow*, twenty-nine
- Nistoomitunowāwuk, *v. i. 3. pl.* They are thirty, there are thirty of them (*anim.*)
- Nistóokoowāwuk, *v. i. 3.* See *Nistóokoo-wāwuk*
- Nistoosap, *adj.* Thirteen. In some localities it is not used alone, but joined with *Mitatūt*
- Nistooskisin, *n. in.* Three pairs of shoes
- Nistootão, *v. i. 3.* He is travelling alone with his family
- Nistootipiskwāo, *v. i. 3.* He stops out three nights (*i. e.* away from his tent or house)
- Nistootow, *v. t. in. 2.* He divides it into three

NOO

- Nistooowuk, *v. i. 4.* See *Nistewuk*, which is the more usual form
- Nistowisāwukinum, *v. t. in. 6.* He scrapes the embers together
- Nistowunnatão, *v. t. an.* He knows his track (*i. e.* the track of another person or of some animal)
- Nistum, *adj.* First. *Nistum kesikow*, the first day, *i. e.* Monday
- Nistumoosan, *n. an.* The first-born
- Nistumoosanewew, *v. i. 1.* He is the first-born
- Nistumoosanewewin, *n. in.* The birth-right
- Nistwapāwuk, *v. i. 3. pl.* They are three brothers
- Nistwaskuchewuk, *v. i. 1. pl.* They three are frozen together (*anim.*)
- Nistwow, *adj.* Three times, thrice, the third
- Nokoosew, *v. i. 1.* For this word and its derivatives see *Nookoosew*, &c.
- Noochechikão, *v. i. 3.* He is working (at something)
- Noochechikāwikumik, *n. in.* A workshop
- Noochehã, *v. t. an.* He works at him, he hunts him
- Noochehitoowuk, *v. recip. 4 pl.* They work at each other, they couple (as animals)
- Noocheiskwāwāo, *v. i. 3.* He is courting
- Noocheiskwāwāsk, *n. an.* A suitor, a wooer
- Noochekinoosāwatão, *v. t. an.* He fishes him
- Noochekinoosāwāo, *v. i. 3.* He fishes
- Noochekinoosāwāweyinew, *n. an.* A fisherman
- Noochekinoosāwāweyinewew, *v. i. 1.* He is a fisherman
- Noochekowāo, *v. t. an.* He courts her; he works at him (*i. e.* he is employed about him)
- Noochêkum, *v. t. in. 6.* He works at it
- Noochekunasew, *v. i. 1. or n. an.* A common man

NOO

Noochemekisão, *v. i. 3.* She works with beads
 Noochenapãwão, *v. i. 3.* She is courting
 Noochenapãwãskew, *v. i. 1.* or *n. an.* A harlot
 Noochenékikwão, *v. i. 3.* He hunts otters
 Noochêskwãwatão, *v. t. an.* He commits for-
 nication or adultery with her
 Noocheskwãwão, *v. i. 3.* He is courting
 Noochêskwãwãsk, *n. an.* A suitor, a wooer, a
 beau
 Noochetow, *v. t. in. 2.* He works at it, he
 works with it
 Noochimewe-eyinew, *n. an.* An inland In-
 dian
 Noochimewe-eyinewew, *v. i. 1.* He is an in-
 land Indian
 Noochimik, *adv.* Inland, in the woods
 Noochuchuskwão, *v. i. 3.* He is hunting rats
 Nôohão, *v. t. an.* She suckles him
 Nookoohikão, *v. i. 3.* He makes manifest
 Nookoohão, *v. t. an.* He exhibits him, he
 shews him, he manifests him
 Nookoohisoostowão, *v. t. an.* He appears to
 him
 Nookoohowooosoo, *v. i. 4.* She brings forth
 Nookoohowooosowin, *n. in.* Accouchment,
 parturition
 Nookoosetowão, *v. t. an.* He appears to him
 Nookoosetumowão, *v. t. an.* He appears on
 his behalf
 Nookoosew, *v. i. 1.* He appears, he is in
 sight, he is visible, he shews; he is born.
Nookoosew *pesim*, the sun is up, the sun
 shines
 Nookootow, *v. t. in. 2.* He exhibits it, he
 shews it, he manifests it
 Nookwachikão, *v. i. 3.* He licks
 Nookwatão, *v. t. an.* He licks him
 Nookwatum, *v. t. in. 6.* He licks it
 Nookwun, *v. imp.* It is in sight, it is visible,
 it is manifest

NOO

Nookwunatikoosew, *v. imp.* The track (through
 grass or willows) is fresh
 Noonatão, *v. t. an.* He sucks him
 Noonatum, *v. t. in. 6.* He sucks it
 Nôonão, *v. t. an.* She suckles him, she nurses
 him
 Nôonoo, *v. i. 4.* He sucks (as an infant),
 he draws the breast
 Nôonoooskew, *v. i. 1.* He is constantly
 sucking (*i. e.* at the breast)
 Nôonooowûchikão, *v. i. 3.* He sucks (at the
 breast)
 Nôonowooosoo, *v. i. 4.* She suckles
 Noosakwamoo, *v. i. 4.* He sleeps soundly
 Noosanehão, *v. t. an.* She nurses him, she
 suckles him
 Noosanehowooosoo, *v. i. 4.* She suckles
 Noosanetootowão, *v. t. an.* He sucks him
 Noosã, *adj. pref.* Female
 Noosãa, *n. an.* A female, *pl.* *Noosãuk*
 Noosãapistã, *n. an.* A she-marten
 Noosãapoos, *n. an.* A doe (rabbit)
 Noosãaya, *n. an.* A female, *pl.* *Noosãayuk*
 Noosãkãsew, *n. an.* A she-fox
 Noosãkôokôos, *n. an.* A sow
 Noosãmãk, *n. an.* A spawner
 Noosãmisiipisew, *n. an.* A lioness
 Noosãmistutim, *n. an.* A mare
 Noosãmooostoos, *n. an.* A cow
 Noosãmúkãsew, *n. an.* A she-fox
 Noosãnão, *n. an.* A hen-partridge
 Noosãnêkik, *n. an.* A she-otter
 Noosãpakuakwan, *n. an.* A hen
 Noosãpoos, *n. an.* A she-cat (domestic)
 Noosãsakwãsew, *n. an.* A she-mink
 Noosãsep, *n. an.* A duck (as distinguish-
 from a drake)
 Noosãstim, *n. an.* A bitch
 Noosãuchukas, *n. an.* A she-mink
 Noosãwutik, *n. an.* A doe (deer)

NOO

Noosināwāo, *v. t. an.* He goes after him, he follows him
 Noosisim, *n. an.* with *pron.* My grandchild
 Noosooatāo, *v. t. an.* He tracks him, he follows him by his track
 Noosooskowāo, *v. t. an.* He follows him
 Noosooskum, *v. t. in. 6.* He follows it
 Noosowitāpwatāo, *v. t. an.* He calls out after him
 Noospinatāo, *v. t. an.* He follows him, he pursues him
 Noospinatum, *v. t. in. 6.* He follows it
 Nooswām, *adv.* Properly, right, something like it
 Nooswāwāsikāo, *v. i. 3.* He fires a salute
 Nootakoosew, *v. i. 1.* He calls, he whines
 Nootakwun, *v. imp.* It sounds
 Nootatikwāo, *v. i. 3.* He is working in the woods (*i. e.* squaring or felling timber)
 Nootā, *adv.* Short of
 Nootāhum, *v. t. in. 6.* He comes short of it (*as in* throwing at it)
 Nootākewāo, *v. i. 3.* He returns before reaching the place for which he started
 Nootākutāo, *v. i. 3.* He hungers
 Nootākutātootum, *v. t. in. 6.* He hungers for it
 Nootākutāwin, *n. in.* Hunger
 Nootāpuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it deficient
 Nootāpuyew, *v. imp.* It is deficient, it falls short, it falls
 Nootāpuyew, *v. i. 1.* He is deficient, he lacks, he is in want (of it)
 Nootas, *n. an.* An inefficient man, a poor workman
 Nootāsew, *v. i. 1.* He is inefficient, he is a poor workman, he is worthless, his strength falls short, he is awkward
 Nootāsin, *v. i. 7.* He overdoes himself in

NOO

walking, his strength falls short (*for walking*)
 Nootāskum, *v. t. in. 6.* He falls short of it (*in travelling to a place*)
 Nootāwāo, *v. t. an.* He comes short of him (*as in* throwing at him)
 Nootāyapakwāo, *v. i. 3.* He thirsts, he is athirst
 Nootāyapakwātootum, *v. t. in. 6.* He thirsts for it
 Nootāyapakwāwin, *n. in.* Thirst
 Nootimāpiskoosew, *v. imp. 1.* He is round, he is cylindrical (*speaking of metal or stone, anim.*)
 Nootimāpiskwun, *v. imp.* It is round, it is cylindrical (*speaking of metal or stone*)
 Nootimaskoosew, *v. imp. 1.* He is round, he is cylindrical (*speaking of wood, anim.*)
 Nootimaskwun, *v. imp.* It is round, it is cylindrical (*speaking of wood*)
 Nootimatik, *n. an.* A round log
 Nootimāo, *v. i. 3.* He walks without snowshoes
 Nootimetuk, *n. in.* Round wood
 Nootimew, *v. i. 1.* He makes himself into a ball
 Nootimikwuk, *n. in.* A round-pointed needle
 Nootimikwukoos, *n. in.* A small round-pointed needle
 Nootimisew, *v. i. 1.* He is cylindrical, he is round. This word is sometimes used for *circular* or *globular*, and occasionally for *oval*, but its primary signification is *cylindrical*
 Nootimow, *v. imp.* It is cylindrical, it is round
 Nootinakun, *n. an.* An adversary, an enemy
 Nootināo, *v. t. an.* He fights him, he buffets him
 Nootinikāo, *v. i. 3.* He fights, he wars
 Nootinikāskew, *v. i. 1.* He often fights
 Nootinikāstumowāo, *v. t. an.* He fights for him

NOO

Nootinikāwin, *n. in.* A fight, a war, warfare

Nootinikāwusakai, *n. in.* This is a coined word for *armour*: its literal meaning is "*a fighting coat*"

Nootinitoowuk, *v. recip.* 4. *pl.* They fight each other

Nòotoo, *v. i.* 4. He sucks (*i. e.* he draws the breast)

Nóotoohão, *v. t. an* She suckles him

Nootookāo, *n. an.* An old woman

Nootookūsew, *n. an.* An old woman

Nootookāsewew, v. i. 1. She is an old woman

Nootokāwew, v. i. 1. She is an old woman

Nòotow, *adv.* Short of, under. *Nóotow eye-kóok*, less. *Nóotow kewāo*, he returns without reaching the place intended

Nótowetow, *v. t. in.* 2. He underdoes it, he comes short of his aim in doing it

Nootumāsão, v. i. 3. He is fishing

Nootumāsāweyinew, *n. an.* A fisherman

Nootumāsāweyineewew, v. i. l. He is a fisherman

Nootumisew, v. i. 1. See *Nootimisew*

Nootuskoosewakun, n. in. A scythe

Nootuskoosewāo, v. i. 3. He is working at the
hay

Nootutikwāo, v. i. 3. He hunts deer

Nowâaskoomoo, *v. imp.* 4. He leans (as a tree). It is used both with an *anim.* and *inan.* noun, making either *-oot*, or *-ook* in the subj.

Nowāaskoonāo, *v. t. an.* He holds him out
with a stick, he holds him slanting

Nowāaskoonum, *v. t. in.* 6. He holds it out
with a stick, he holds it slanting

Nowāaskoosin, v. i. 7. He slants, he is
slanting

Nowāaskootin, *v. imp.* It slants, it is slanting
Nowākapowew, *v. i. l.* He bends, he stoops

314

N'TO

Nowāskwāyew, v. i. 1. He leans his head to
one side

Nowuch, *adv.* Rather, somewhat, moderately
Nowuchestumowão, *v. t. an.* He roasts it for
him

Nowuchēw, v. i. 5. He cooks, he roasts

Nowuchēwin, *n. in.* A roast (*e. g.* a roasted goose)

Nowukestowāo, *v. t. an.* He bows down before him

Nowukiskwāwupew, *v. i. 1.* He sits with his head down

Nowukiskwüyew, *v. i. 1.* He hangs down his head

Nowukupew, *v. i.* 1. He sits with his head
down

Nowusoonakun, *n. an.* A chosen person
Nowusoonão, *v. t. an.* He chooses him, he

Nowusoonikoowin. n. in. Election

Nowusoonikun, *n. in.* A choice thing or article
Nowusoonum, *v. t. in. 6.* He chooses it. he

Nowusow, *adj.* Chosen

Nowusowukêtum, *v. t. in. 6.* He chooses it
Nowusowukiñão, *v. t. an.* He chooses him

Nowusukoo, adv. One toward another, reciprocally

Nowuswatão, v. t. an. He chases him
Nowuswatitoowuk, v. recip. 4. pl. 'They chase

each other (e.g. children when playing at tick)

Nowuswão, v. i. 3. He chases
Nowutikwão, v. i. 3. He chases deer

Nowutinão, *v. t. an.* He catches him in the hand.
Nowutinum, *n. t. in.* 6. He catches it in the

Nowutitāo, *o. t. m. o.* He catches it in the
hand
Nowutitāo, *u. pass.* It is caught with fire

N'tóokwuhão, *v. t. an.* He doctors him, he
physics him

physics mini

N'tóok
N'tóok
N'tóok
N'tóok
dicin
N'tóok
tor
N'towa
never
N'tumi
N'tumi
Núakis,
Núakise
Núakise
Núakise
is a sc
Núakiskis
Núakiskis
Núakuni
Núakuni
Núakuni
Núakuni
in-law
Núakuni
is a dat
Núapew,
well or
Núapumā
dily
Núapūtun
dily
Nuawéko
in sickn
Nuawékun
Núayāo, v
Núáyétun
fied, he
he is of
used as a
Núáyétun
315

N'TO

N'tóokwutow, *v. t. in. 2.* He doctors it
 N'tóokwuyun, *n. in.* Medicine
 N'tóokwuyun, *n. an.* A doctor
 N'tóokwuyunapoo, *n. in.* A liquid medicine
 N'tóokwuyuneyinew, *n. an.* A doctor, a medicine-man
 N'tóokwuyuneyinewew, *v. i. 1.* He is a doctor
 N'towach, *adv.* Unwillingly, against his will; never mind
 N'tumik, *adv.* Without cause
 N'tumik, *n. indec.* Up the river, inland
 N'úakis, *n. an.* A bridegroom, a son-in-law
 N'úakisem, } *n. an.* A son-in-law
 N'úakisemimow, }
 N'úakisewew, *v. i. 1.* He is a bridegroom, he is a son-in-law
 N'úakiskwāo, *n. an.* A bride
 N'úakiskwāwew, *v. i. 1.* She is a bride
 N'úakuniskwāni, } *n. an.* A daughter-in-law
 N'úakuniskwānimow, }
 N'úakuniskwāo, *n. an.* A bride, a daughter-in-law
 N'úakuniskwāwew, *v. i. 1.* She is a bride, she is a daughter-in-law
 N'úapew, *v. i. 1.* He is clear-sighted, he sees well or readily
 N'úapumāo, *v. t. an.* He sees him well or readily
 N'úapūtum, *v. t. in. 6.* He sees it well or readily
 Nuawēkowāo, *v. t. an.* He attends to him (as in sickness), he is attentive to him
 Nuawēkum, *v. t. in. 6.* He attends to it
 Nuáyāo, *v. t. an.* He lays him by or apart
 Nuáyētum, *v. i. 6.* He is pleased, he is satisfied, he is contented. *Numma nuáyētum*, he is offended. The word is sometimes used as a *v. t.*, he is pleased with it, &c.
 Nuáyētumelhāo, *v. t. an.* He pleases him

NUE

Nuáyētumoowin, *n. in.* Contentment
 Nuáyimāo, *v. t. an.* He is pleased with him, he approves of him
 Nuáyitowe-pukitinasoowin, *n. in.* A peace-offering
 Nuáyitoowin, *n. in.* Agreement, concord, communion, a covenant
 Nuáyitoowuk, *v. i. 4. pl.* They agree, they make a covenant
 N'úe, *adv.* Exactly, just
 N'úeayumēchikāo, *v. i. 3.* He reads well
 N'úekowāo, *v. t. an.* He buries him, he puts him up (for safety)
 N'úekum, *v. t. in. 6.* He buries it, he puts it up or by (for safety)
 N'úekwasoo, *v. i. 1.* She sews well
 N'úekwānakoosew, *v. i. 1.* He looks pleased or satisfied
 N'úenāo, *v. t. an.* He buries him
 N'úenikoowin, *n. in.* A burial, a funeral, an interment
 N'úenitoowin, *n. in.* A burying place, a churchyard
 N'úepuyew, *v. imp.* It moves exactly or accurately
 N'úetin, *v. imp.* It is a fair wind
 N'úétin, *v. imp.* It fits well
 N'úetootum, *v. t. in. 6.* He does it carefully or exactly
 N'úétum, *v. i. 6.* He hears well or quickly. It is sometimes used as a *v. t.*, he hears it well
 N'úcw, *v. i. 5.* He is clever at it, he is a good hand at it
 N'úewāpūhum, *v. t. in. 6.* He arranges it, he puts it in order
 N'úewāpūwāo, *v. t. an.* He arranges them, he puts them in order
 N'úewin, *n. in.* The right hand
 N'úeyekóok, *adv.* Fitly, timely, aptly; ex-

NUE

- actly that number or quantity, just so much
Núeyekóokwatisewin, n. in. Temperance, moderation
Núeyuwāhāo, v. t. an. He contents him, he pleases him
Núeyuwāhitoowuk, v. i. 4. pl. They agree
Núeyuwāhitoowin, n. in. Agreement
Núeyuwāsew, v. i. 1. He is pleased
Núhinowāo, v. t. an. He likes the appearance of him
Núhipuyew, v. imp. It is fit, it is expedient, it is convenient, it suits
Núhiskowāo, v. t. an. It fits him nicely (*anim.*)
Núhiskum, v. t. in. 6. It fits him nicely (*inan.*), *lit.* he fits it nicely
Núhowākināo, v. t. an. He folds him (Eng., *it, anim.*) carefully
Núhowākinum, v. t. in. 6. He folds it carefully
Núhowināo, v. t. an. He folds him (Eng., *it anim.*)
Núhowinum, v. t. in. 6. He folds it
Núhowisēw, v. i. 5. He is slender
Núhowustow, v. t. in. 2. He arranges them, he puts it or them in order
Núitikitew, v. i. 1. He is of the exact size, he is just the size
Nukanāo, v. t. an. He holds him back, he stops him
Nukanum, v. t. in. 6. He holds it back, he stops it
Nukanum, v. imp. It is an old track
Nukawāo, v. t. an. He meets him (by water)
Nukepuyew, v. imp. It stops (as a rolling ball against something stationary)
Núkepuyew, v. imp. See *Yákepuyew*
Nukihāo, v. t. an. He meets him, he checks him
Nukimāo, v. t. an. He checks him (by speech), he stops him, he prevents him

NUK

- Nukināo, v. t. an.* He checks him, he stops him (as a rolling object)
Nukinum, v. t. in. 6. He checks it, he stops it (as a rolling object)
Nukipooyakun, n. in. The circular piece of wood fixed at right angles to the harpoon-pole
Nukisk, adv. Temporarily, for a little time
Nukiskatoomukun, v. imp. It meets
Nukiskatooiwuk, v. i. 4. pl. They meet
Nukiskowāo, v. t. an. He meets him
Nukiskowes, adv. For a little time
Nukiskum, v. t. in. 6. He meets it
Núkowāo, v. i. 3. He speaks Saulteaux
Núkoweyayumew, v. i. 1. He speaks Saulteaux
Núkoweyinew, n. an. A Saulteaux (Indian)
Núkoweyinewew, v. i. 1. He is a Saulteaux
Núkowoopuyew, v. i. 1. He limps
Nukuchehāo, v. t. an. He is aware of his designs, "he is up to him"
Nukuchipūhāo, v. t. an. He distances him, he outruns him, he leaves him behind in running
Nukusewāo, v. i. 3. He distances (others), he leaves (people) behind
Nukutāhāo, v. t. an. He leaves him (by water)
Nukutāhum, v. t. in. 6. He leaves it (by water)
Núkutamoo, v. i. 4. He sighs
Núkutawāo, v. t. an. He leaves him (by water)
Nukutāo, v. t. an. He leaves him, he forsakes him, he departs from him, he abandons him, he outwalks him
Nukutum, v. t. in. 6. He leaves it, he abandons it, he forsakes it
Nukwakun, n. in. A snare
Nukwakunikoowāo, v. t. an. He sets a snare for him

NUK

Nukwan, *n. in.* This is a contraction of *nukwakun*
 Nukwasoo, *v. refl.* 4. He catches himself in a snare
 Nukwatão, *v. t. an.* He snares him
 Nukwatissoo, { *v. refl.* 4. See *Nukwasoo*
 Nukwatuhoosoo {
 Nukwutissoo, 4. He fetches horse meat
 (i.e. on the place where he killed the animal)
 Numächew, *v. i.* 5. He is left-handed
 Numächewin, *n. in.* The left hand
 Numátin, *n. in.* The left hand
 Numátinisk, *n. in.* The left hand
 Numátiniskitákā, *adv.* At the left side, the left side
 Numāhão, *v. t. an.* He discovers traces of him
 Numākoos, *n. an.* A lake trout
 Numākooskow, *v. imp.* Lake trout are numerous
 Numão, *n. an.* A sturgeon
 Numāopime, *n. in.* Sturgeon oil
 Numāpe, } *n. an.* A sucker, a carp
 Numāpin, }
 Numāpiniskow, *v. imp.* Suckers are numerous
 Numās, *n. an.* A small sturgeon, a fish. This word is properly the *dimin.* of *numão*, and is so used in localities where sturgeon are obtained, but in many other places it is the common name for fish, used indefinitely
 Numāsewun, *v. imp.* It abounds with fish, it is fishy
 Numāsiskow, *v. imp.* Fish are plentiful
 Numāskow, *v. imp.* Sturgeon are numerous
 Numāskwai, *n. an.* A sturgeon sound, isin-glass, glue
 Numāskwuhikāo, *v. i.* 3. He is gluing
 Numāstāk, *n. an.* Dried fish
 Numāstākookāo, *v. i.* 3. He makes dried fish

NUN

Numāsuspipoowin, } *n. in.* Vinegar, fish-
 Numāsuspuchikun, } sauce
 Numātanewun, *v. imp.* It shows marks or traces of some one
 Numātow, *v. i.* 2. He leaves traces of having been there (e.g. chips, embers, &c.)
 Numāwepime, *n. in.* Sturgeon oil
 Numāwesāstuk, *n. in.* Sturgeon twine
 Numāwesāstukoos, *n. in.* A small quantity of sturgeon twine
 Numāwusukai, *n. in.* Sturgeon skin (before undergoing any preparation)
 Numāwuyan, *n. in.* A sturgeon skin. The word is mostly referred to the skin when made into a vessel for holding oil, commonly called a bottle
 Numma, *adj.* No, not. *Numma cheyuwā*, not at all. *Numma kayipwa*, by no means. *Numma kākwan* or *kākwi*, nothing. *Numma nantow*, nothing. *Numma owāna* or *oweyuk*, no one, nobody. *Numma pimatisew*, he is dead. *Numma wayāsh*, nothing. *Numma wayāsitā*, nowhere
 Nummāskwa, *adv.* Not yet
 Nummuwach, } *adv.* Not at all, by no
 Nummuwawach, } means
 Nummuwékach, *adv.* Not at any time
 Nummuweya, *adv.* No, not
 Num'owāo, *v. t. an.* See *Nim'owāo*
 Nunahétowāo, *v. t. an.* He obeys him
 Nunahétum, *v. t. in.* 6. He obeys it, he keeps it, he observes it
 Nunahétumoowin, *n. in.* Obedience
 Nunakāyétum, *v. t. in.* 6. He thinks lightly of it
 Nunakow, *adv.* Differently
 Nunakoweyinewuk, *n. an. pl.* Different tribes of Indians
 Nunakowinakoosew, *v. i.* 1. He has different appearances

NUN

Nunakowinakwun, *v. imp.* It has different appearances
 Nunakuchelhão, *v. t. an.* He spies him, he notices him, he pays attention to him
 Nunakuchehewão, *v. i. 3.* He spies
 Nunakuchewāweyineu, *n. an.* A spy
 Nunakuchetow, *v. t. in. 2.* He notices it, he pays attention to it
 Nunakusoomão, *v. t. an.* He makes inquiry about him; he speaks about him
 Nunakusoomewão, *v. i. 3.* He confers, he consults
 Nunakusoomewāwin, *n. in.* Consultation, conference
 Nunakusoowāwin, *n. in.* Conference
 Nunakutowaputum, *v. t. in. 6.* See *Nakutowaputum*
 Nunameskwāstowão, *v. t. an.* See *Nameskwāstowão*
 Nunameskwāyew, *v. i. 1.* He wags his head
 Nunanis, *adv.* In all directions
 Nunanischā, *adv.* In bits
 Nunanischelhão, *v. t. an.* He divides it, he parts it, he separates it into bits
 Nunanischepuyew, *v. imp.* It breaks into bits
 Nunanischetow, *v. t. in. 2.* He divides it, he parts it, he separates it into bits
 Nunanischipitão, *v. t. an.* He pulls him into bits
 Nunanischipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it into bits
 Nunanistinum, *v. t. in. 6.* He takes it to pieces
 Nunaskoomão, *v. t. an.* He thanks him
 Nunaskoomoo, *v. i. 4.* He gives thanks, he is grateful
 Nunaskoomoowe-pukitinasoowin, *n. in.* A thank-offering, a peace-offering

NUN

Nunaskoomoowin, *n. in.* Gratitude, thanksgiving, *pl. thanks*
 Nunaskoomoowukâyêtakwun, *v. imp.* It is thankworthy
 Nunaskoomoowukâyêtum, *v. i. 6.* He is thankful
 Nunaskoomoowukâyêtumoowin, *n. in.* Thankfulness
 Nunaskoomoowukâyimão, *v. t. an.* He thanks him
 Nunaskoostumowão, *v. t. an.* He defends him, he fights for him
 Nunaspitootowão, *v. t. an.* He repeats it after him
 Nunatook, *adj. or adv.* Various, differently
 Nunatookoohão, *v. t. an.* He annoys him, he teases him, he vexes him, he provokes him
 Nunatookoohewão, *v. i. 3.* He provokes, he teases, he tantalizes
 Nunatookoohewāwin, *n. in.* Provocation, tantalization
 Nunatookoomão, *v. t. an.* He provokes him, he teases him (by speech)
 Nunatookwāpehã, *v. t. an.* He laughs him to scorn
 Nunatoomão, *v. t. an.* He calls upon him, he entreats him, he worships him
 Nunatoonão, *v. t. an.* He searches for him, he seeks him
 Nunatoonikão, *v. i. 3.* He searches, he seeks
 Nunatoonowão, *v. t. an.* He seeks him
 Nunatoonum, *v. t. in. 6.* He searches for it, he seeks it
 Nunatowêhã, *v. t. an.* He cures him, he heals him
 Nunatowêhewão, *v. i. 3.* He heals (people)
 Nunatowétow, *v. t. in. 2.* He heals it
 Nunûkachehã, *v. t. an.* He harasses him, he

NUN

Gratitude, thanks-
 in, *v. imp.* It is
v. i. 6. He is
 owin, *n. in.* Thank-
v. t. an. He thanks
an. He defends
 He repeats it after
 Various, differ-
 He annoys him, he
 him, he provokes
 He provokes, he
n. Provocation, tan-
 He provokes him,
 ch)
 He laughs him to
 e calls upon him, he
 ips him
 e searches for him,
 e searches, he seeks
 He seeks him
 He searches for it, he
 He cures him, he
 He heals (people)
 He heals it
 He harasses him, he

oppresses him, he punishes him, he tor-
 ments him
 Nunākachehewāwin, *n. in.* Oppression, tor-
 ment
 Nunākachimoo, *v. i. 4.* He mourns
 Nunākatāyimāo, *v. t. an.* He thinks him mi-
 serable; he sympathizes with him
 Nunākatāyimoo, *v. i. 4.* He is miserable, he
 is unhappy, he mourns
 Nunākatāyimoowin, *n. in.* Misery, unhappi-
 ness, punishment
 Nunākatuspinao, *v. i. 3.* He is troubled with
 pain
 Nunāpāwehāo, *v. t. an.* He shames him, he
 mortifies him, he vexes him
 Nunāpāwisew, *v. i. 1.* He is ashamed
 Nunāpāwisewin, *n. in.* Shame
 Nunātakow, *v. imp.* It is dusk
 Nunechestowāo, *v. t. an.* He dreads him, he
 fears him
 Nunechestum, *v. t. in. 6.* He dreads it, he
 fears it
 Nunechēw, *v. i. 5.* He dreads, he fears
 Nunechēwin, *n. in.* Awe, dread, fear
 Nunenuwāyētum, *v. i. 6.* He is distressed
 Nunenuwāyētumoohāo, *v. t. an. 6.* He dis-
 tresses him
 Nunenuwāyētumoowin, *n. in.* Distress, an-
 guish
 Nunenuwāyimoo, *v. i. 4.* He is afflicted, he
 is distressed
 Nunenuwāyimoowin, *n. in.* Affliction, dis-
 tress
 Nunesanehāo, *v. t. an.* He endangers him, he
 puts him in danger
 Nunesanisew, *v. i. 1.* He is in danger
 Nunesanisewin, *n. in.* Danger, peril
 Nuneskapew, *v. i. 1.* He has watery eyes
 Nunetoo-puyestowāo, *v. t. an.* See *Nutoopuyes-*
towāo

NUN

Nuneyowisēw, *v. i. 5.* He is weak
 Nunimun, *n. in.* See *Yayimun*
 Nunootimāo, *v. i. 3.* He walks without snow-
 shoes
 Nunowehāo, *v. t. an.* He cuts him up, he
 carves him, he breaks him to pieces
 Nunoweswatāo, *v. t. an.* He cuts him up, he
 carves him
 Nunoweswatum, *v. t. in. 6.* He cuts it up, he
 carves it
 Nunowetow, *v. t. in. ?.* He cuts it up, he
 carves it, he breaks it to pieces
 Nunowewāpūhum, *v. t. in. 6.* He knocks it
 to pieces
 Nunowewāpūwāo, *v. t. an.* He knocks him to
 pieces
 Nunowināo, *v. t. an.* See *Nānowināo*
 Nunuawekowāo, *v. t. an.* He befriends him;
 he attends closely upon him, he attends
 carefully to his wants (*e. g.* as in waiting
 upon a sick person)
 Nunuawekum, *v. t. in. 6.* He attends closely
 to it, he is employed closely upon it
 Nunūētum, *v. i. 6.* He hears well or quickly.
 It is also used as *v. t.*
 Nunumapiskoonāwuchew, *v. i. 1.* His teeth
 chatter through cold
 Nunumaspinao, *v. i. 3.* He has the palsy
 Nunumaspināwin, *n. in.* The palsy
 Nunumipuyehāo, *v. t. an.* He shakes him
 Nunumipuyew, *v. i. 1. & v. imp.* He or it
 shakes, he trembles, he quakes
 Nunumipuyewin, *n. in.* A shaking, a trembling
 Nunumiwāpasew, *v. i. 1.* He shakes with the
 wind
 Nunumiwāpastun, *v. imp.* It shakes with the
 wind
 Nunumuchew, *v. i. 1.* He shivers
 Nunumuskumikipuyew, *v. imp.* The earth
 quakes

NUS

Nuskwāwusehewāwin, *n. in.* An answer, a reply
 Nuskwāwusimāo, *v. t. an.* He answers him, he replies to him
 Nuskwāwusimewāo, *v. i. 3.* He answers
 Nuskwāwusimewāwin, *n. in.* An answer, a reply
 Nuskwāwusimoo, *v. i. 4.* He answers
 Nuskwāwusimoon, *n. in.* An answer
 Nuskwutin, *v. imp.* It freezes
 Nuspach, *adv.* Amiss, ill, wrong, contrary
 Nuspache, *adv. pref.* False, falsely
 Nuspachmunitookāo, *v. i. 3.* He is superstitious
 Nuspachmunitookāwin, *n. in.* Superstition
 Nuspachookowāo, *v. t. an.* He thwarts him
 Nuspasinakoosew, *v. i. 1.* He looks wrong
 Nuspasinakwun, *v. imp.* It looks wrong
 Nuspimoo, *v. i. 4.* He answers
 Nuspimoowin, *n. in.* An answer
 Nuspitakāwin, *n. in.* Resemblance
 Nuspitakoowin, *n. in.* Comparison
 Nuspituhum, *v. t. in.* 6. He is like him, he resembles him
 Nuspitumōohāo, *v. t. an.* He compares him to something
 Nuspitumootow, *v. t. in.* 2. He compares it to something
 Nuspituwāo, *v. t. an.* He is like him, he resembles him
 Nussinā, *adv.* Constantly. The more usual form is *tussinā*
 Nutimik. See *N'tumik*
 Nutiyew, *v. i. 1.* He tells lies. This word and its derivatives are only of *local* usage, the more prevalent expression is *kinaskew*
 Nutiyewin, *n. in.* A lie
 Nutiyewetipachimāo, *v. t. an.* He bears false witness against him
 Nutiyewetipachimoo, *v. i. 4.* He bears false witness
 Nutiyiskew, *v. i. 1.* He often tells lies. As a noun, a liar

NUT

Nutiyiskewin, *n. in.* Lying
 Nutoochānāo, *v. t. an.* He feels for him
 Nutoochānum, *v. t. in.* 6. He feels for it
 Nutoochikāo, *v. i. 3.* He gives an order (for a supply of goods)
 Nootoochikāwin, *n. in.* An order (for a supply of goods)
 Nutookāmoo, *v. i. 4.* He invites
 Nutookāmoowin, *n. in.* An invitation
 Nutōokwuhāo, *v. t. an.* He cures him, he heals him
 Nutōokwuhewāo, *v. i. 3.* He heals (people)
 Nutōokwutow, *v. t. in.* 2. He cures it, he heals it
 Nutoomachikāo, *v. i. 3.* He smells about (as a dog)
 Nutoomāo, *v. t. an.* He bids him, he invites him, he calls him, he sends for him
 Nutoomewāwin, *n. in.* A calling
 Nutoomikoowin, *n. in.* A calling
 Nutoomikoowisew, *v. i. 1.* He receives a calling
 Nutoominuhāo, *v. t. an.* He hunts for him (*i. e.* to supply him with food)
 Nutoomukōopāo, *v. i. 3.* He calls for a blanket
 Nutoonapumāo, *v. t. an.* He looks for him
 Nutoonapūtum, *v. t. in.* 6. He looks for it
 Nutoonowāo, *v. t. an.* He looks for him, he seeks him, he searches for him
 Nutoonum, *v. t. in.* 6. He looks for it, he seeks for it, he searches for it
 Nutoopowāo, *v. t. an.* He asks drink of him. (The reference is generally to *spirits*.)
 Nutoopuyestowāo, *v. t. an.* He fights him, he wars against him
 Nutoopuyestum, *v. t. in.* 6. He fights against it, he besieges it
 Nutoopuyew, *v. i. 1.* He fights, he wars
 Nutoopuyewe-mckewap, *n. in.* A camp (military)

NUY

Nutowooyoo, *v. i. 4.* He is hunting
 Nutowuchukasewão, *v. i. 3.* He is hunting
 minks
 Nutowuchuskwão, *v. i. 3.* He is hunting rats
 Nutowuhão, *v. t. an.* He hunts for him (*i. e.*
 to supply him with food)
 Nutowúkãsewão, *v. i. 3.* He is hunting foxes
 Nutowutaiyão, *v. i. 3.* He is hunting furs
 Nutowutikwão, *v. i. 3.* He is hunting deer
 Nutúhasew, *v. i. 1.* He sails up the river
 Nutúhastun, *v. imp.* It sails up the river
 Nutuhiskóotão, *v. i. 3.* He walks up the cur-
 rent (on the ice)
 Nutúhiskum, *v. i. 6.* He walks up the river
 Nutúhum, *v. i. 6.* He paddles or rows up the
 river
 Nutumik, *adj.* Common
 Nutumik, *adv.* Up the river
 Nutwãwãsikão, *v. i. 3.* He fires a gun to at-
 tract attention
 Nùukètum, *v. t. in. 6.* He counts them care-
 fully
 Nùukimão, *v. t. an.* He counts them carefully
 Nùupehã, *v. t. an.* He seats him comfort-
 ably, he makes him sit
 Nùupew, *v. i. 1.* He sits down comfort-
 ably
 Nùustasoo, *v. i. 4.* He packs up his goods
 neatly
 Nùustow, *v. t. in. 2.* He lays it apart, he lays
 it by, he puts it aside, he stores it
 Nùustumowão, *v. t. an.* He puts it aside for
 him (*i. e.* for his future use)
 Nùustwasoo, *v. i. 4.* He lays apart for him-
 self
 Nuyumão, *v. t. an.* She carries him on her
 back (*e. g.* a child in a cradle)
 Nuyoomowoosoo, *v. i. 4.* She is carrying a
 child
 Nuyúchikun, *n. in.* A burden

OOC

Nuyumão, *v. t. an.* He carries him
 Nuyútahewáwin, *n. in.* A burden
 Nuyúthhã, *v. t. an.* He loads him, he lays
 it on him
 Nuyútum, *v. t. in. 6.* He bears it, he carries it;
 he endures it, he suffers it, he undergoes it

O.

Omissee, *adv.* Thus, so
 Oo, *pron. inan.* This. The word is a local
 contraction of *ooma*. We have also *oo isse*,
 thus, instead of *omisse*
 Oo, *pron. poss.* His. It is not used without
 the noun, and when followed by a vowel it
 is euphonized into *oot*, *e. g.* *oo cheman*, his
 canoe; *oo waskuhikun*, his house; *oot upe-*
win, his seat; *oot ayoowinisa*, his clothes
 Oocháchak, *n. an.* See *Oochíchak*
 Oochachuskichiwan, *v. imp.* It flows across.
 It is sometimes used as a *noun*, a cross
 stream (*i. e.* one running through another)
 Oochakoosimow, *n. an.* A sister-in-law (*i. e.*
 a husband's sister)
 Oochakuhoonakunew, *v. i. 1.* He has some
 net-floats
 Oochák, *n. an.* A fisher (the animal)
 Oochákão, *v. i. 3.* He is kissing
 Oochákútuk, *n. an.* The constellation Charles's
 wain
 Oochãmão, *v. t. an.* He kisses him
 Oochâmekesikow, *v. imp. or n. in.* The kiss-
 ing-day (*i. e.* New-Year's Day)
 Oochãmitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They kiss
 each other
 Oochão, *n. an.* A fly, an insect, a maggot
 Oochápew, *v. i. 3.* He is expert, he is smart
 Oochápík, *n. in.* A root It is referred only
 to the large part immediately below the
 trunk of the tree

OOO

Oochāpikewew, *v. i. 1.* He (the tree) has a root
 Oochāpikewun, } *v. imp.* It is a root
 Oochāpikoowun, }
 Oochāses, *n. an.* A small fly
 Oochāstew, *v. i. 1.* He puts his leg forward
 (as in walking, &c.)
 Oochāstutai, *n. in.* A tendon, gristle
 Oochāstutāape, *n. in.* A muscle, a tendon
 Oochātoowin, *n. in.* A kiss
 Oochātoowekesikow, *v. imp. or n. in.* The
 kissing-day (*i. e.* New-Year's Day)
 Oochātoowuk, *v. recip. 4. pl.* They kiss each
 other
 Oochātum, *v. t. in. 6.* He kisses it
 Oochāwiskow, *v. imp.* Flies abound
 Oōche, *prep.* From, out of, by, with, for,
 according to, about, because, concerning,
 of, off, through. When signifying *from* or
out of, it requires the noun to be in the
locative case, but not so in most other
 senses. Ex. *waskuhikunik oōche*, from the
 house; *ayumēāwikumikōok oōche*, out of the
 church; *mookooman oōche*, with a knife;
sooneyow oōche, for money
 Oochēchēkoomew, *v. i. 1.* He has warts
 Oochēchipuyew, *v. imp.* It comes to pass, it
 happens, it comes (as an event)
 Oochēhāo, *v. t. an.* He entices him (as an
 animal, by offering it food)
 Oochēhāo, *v. t. an.* He forbids him, he hin-
 ders him, he prevents him
 Oōchekowew, *v. imp.* It leaks. *Oōchekowew*
mikoo, it bleeds, *lit.* blood leaks out
 Oōchekowapew, *v. i. 1.* He sheds tears
 Oōchekowapewin, *n. in.* A tear
 Oōchekowin, *v. imp.* It leaks
 Oochēkūhikunew, *v. i. 1.* He has an axe
 Oochēkūhikunisew, *v. i. 1.* He has a small axe
 Oochemakunew, *v. i. 1.* He has a companion
 (in a canoe, &c.)

OOO

Oōchenutāo, *v. t. an.* He fights him over it
 (*i. e.* on account of it)
 Oochepasoo, *v. i. 4.* He buttons himself
 Oochepasoon, *n. in.* A button
 Oochepasoonew, *v. i. 1.* He has a button or
 buttons
 Oochepasoonis, *n. in.* A small button
 Oochepatāo, *v. t. an.* He buttons him
 Oochepatum, *v. t. in. 6.* He buttons it
 Oochesehewāo, *n. an.* A deceiver
 Oochesikwāo, *v. i. 3.* He has a scar on his
 face
 Oochesimewāo, *n. an.* A deceiver
 Oochestapasoonew, *v. i. 1.* He has a button
 or buttons
 Oochestuasāpoonew, *v. i. 1.* He has a fork
 Oochestuasokwanew, *v. i. 1.* He has a nail or
 nails
 Oochestuhikunew, *v. i. 1.* He has an awl
 Oochestuhikunisew, *v. i. 1.* He has an awl
 Oōchestumakāo, *v. i. 3.* He provides, he be-
 stows
 Oōchestumakāwin, *n. in.* A favour, an obla-
 tion
 Oōchestumowatum, *v. t. in. 6.* He supplies it,
 he provides for it
 Oōchestumowāo, *v. t. an.* He supplies him
 with it, he provides for him, he bestows a
 favour upon him, he ministers to him
 Oochetapinoopinew, *v. i. 1.* He has a com-
 pass
 Oōchetow, *adv.* Without fail, by all means,
 of necessity, on purpose
 Oōchēw, *v. i. 5.* He proceeds from
 Oōchewuyuwepuyew, *v. imp.* It proceeds
 from out of it
 Oōchewuyuwēw, *v. i. 5.* He proceeds out of it
 Oochichak, *n. an.* A crane
 Oochichakooskow, *v. imp.* Cranes are nume-
 rous

OOO

Oochichikun, *n. in.* A fin
 Oochichikunis, *n. in.* A small fin
 Oochichikwunupestowāo, *v. t. an.* He kneels to him, he kneels before him, he worships him
 Oochichikwunupew, *v. i. 1.* He kneels
 Oöchichiwwun, *v. imp.* It flows, it flows out, it springs, it is a fountain. *Oöchichiwwun mī-koo*, it bleeds
 Oöchichiwwunetow, *v. t. in. 2.* He makes a current
 Oöchikowew, *v. imp.* It flows out
 Oöchikowootinanāo, *v. t. an.* She milks her
 Oöchikowootinanikāo, *v. i. 3.* She is milking
 Oochikuna, *n. in. pl.* A beaver's food collected for the winter
 Oochikwachikun, *n. in.* A fish-hook
 Oochikwachikunew, *v. i. 1.* He has a fish-hook
 Oochikwachikunis, *n. in.* A small fish-hook
 Oochipatum, *v. t. in. 6.* She gathers it (as in making a dress)
 Oochipichikun, *n. in.* A trigger
 Oochipitāo, *v. t. an.* He drags him, he draws him, he hauls him, he pulls him. The direction of the motion implied is *towards* the actor
 Oochipitikoo, *v. i. 4. or v. pass. 4.* He has the cramp, it gives him the cramp
 Oochipitum, *v. t. in. 6.* He draws it, he pulls it; he opens it (as a drawer)
 Oochipooowiskatask, *n. an.* A wild root called a "carrot"
 Oochipuyew, *v. imp.* It shrinks, it shrivels
 Oöchipuyew, *v. imp.* It proceeds from
 Oochipwā, *n. an.* A Chippewā Indian. A Saulteaux Indian. This word properly refers to the Chippewā or Oochipwā tribe, but is often applied to the *Saulteaux* by

OOK

those who do not live near enough to become acquainted with the tribal differences
 Oochipwāwew, *v. i. 1.* He is a Chippewā, he is a Saulteaux
 Oochipwāwusamuk, *n. an. pl.* Snow-shoes with flat toes
 Oochistin, *v. imp.* It leaks (as a canoe, the idea being that of water coming *into* the vessel rather than running *out* of it)
 Oochistoot, *n. in.* Bottom bark for canoes
 Oochiwamimow, *n. an.* A brother
 Oochiwamitoowin, *n. in.* Brotherhood
 Oochūkisāhikunew, *v. i. 1.* He has a flint
 Oochukuhumapoonew, *v. i. 1.* He has a fork
 Oochun, *n. an.* The devil. This word, which is only of *local* usage, seems to be a corruption of *muchun*, it is ugly, and applied to the Evil Spirit as "*The Ugly Thing*"
 Oocupisew, *v. i. 1.* He has a cup
 Oohee, }
 Oohoo, } *pron. dem. pl. inan.* These
 Oohoomisew, *n. an.* An owl
 Oohootai, *n. in.* The root of the bulrush. It is considered as an esculent by the Indians
 Oohootawuskwatik, *n. an.* The bulrush
 Oohoote, *partic. indec.* Thank you. This word is not extensively used
 Ookakakekāo, *n. an.* Tripe
 Ookakechehewāo, *n. an.* A comforter, The Comforter
 Ookakwiewutew, *v. i. 1.* He has a roggin
 Ookaminukoose, *n. in.* A brier
 Ookaskipasewāo, *n. an.* A barber
 Ookaskipasoonew, *v. i. 1.* He has a razor
 Ookasukimew, *n. an.* A glutton, a gormandizer
 Ookawemāo, *v. t. an.* He regards her as his mother

OOK

Ookaweminukoose, } *n. in.* A thorn
 Ookaweminukuse, }
 Ookaweminukuseatik, *n. an.* A thorn-bush,
 a brier
 Ookaweminukuseatikooskow, *v. imp.* Thorn-
 bushes or briars abound
 Ookaweminukuseskow, *v. imp.* Thorns abound
 Ookawemiskowão, *v. t. an.* She is mother to
 him
 Ookawēw, *v. i. 5.* He has a mother
 Ookee, *pron. dem. pl. an.* These
 Ookek, *n. an.* The gill (of a fish)
 Ookemapukão, *n. an.* A spy
 Ookemow, *n. an.* See *Ookimow*
 Ookenanis, *n. an.* The seven stars
 Ookenipoochikunew, *v. i. 1.* He has a file
 Ookeskapisoonew, *v. i. 1.* He has a garter or
 garters
 Ookeskisikão, *n. an.* A reaper
 Ookeskwão, *n. an.* A madman
 Ookeskwápão, *n. an.* A drunkard
 Ookeskwápaskew, *n. an.* A drunkard
 Ookewatis, *n. an.* An orphan
 Ookichemussinühikunew, *v. i. 1.* He has a
 Bible
 Ookichetwow, *n. an.* A great man
 Ookichistákühikão, *n. an.* A fuller, a cloth-
 cleaner
 Ookikiskachikunew, *v. i. 1.* He has clothes
 Ookimakun, *n. an.* An appointed chief, an
 officer
 Ookimakasoo, *v. i. 4.* He pretends to be a
 chief
 Ookimakatão, *v. t. an.* He makes him a chief
 Ookimasis, *n. an.* An inferior chief, a post-
 master, an apprentice clerk, an officer, a
 prince, a son of an ookimow
 Ookimaskwão, *n. an.* A chief's wife, a lady, a
 princess, the wife of any person called an
 ookimow

OOK

Ookimaskwāsīs, *n. an.* A chief's daughter, a
 young lady, the daughter of any person
 called an ookimow. It is applied only to
 young persons
 Ookimawâyétakoosew, *v. i. 1.* He is honour-
 able
 Ookimawâyétakoosewin, *n. in.* Honour
 Ookimawâyimão, *v. t. an.* He regards him
 as a chief, he honours him
 Ookimootiskew, *n. an.* A thief
 Ookimow, *n. an.* A chief. This word is of
 extensive and indefinite application, being
 used in speaking of any person enjoying a
 position of superiority, either of wealth or
 influence; as, a master, a governor, a ruler, a
 Chief Factor, a Chief Trader, a gentle-
 man, &c.
 Ookimowekoosisan, *n. an.* The son of a chief,
 a prince
 Ookimowekoosisanewew, *v. i. 1.* He is the
 son of a chief, he is a prince
 Ookimowew, *v. i. 1.* He is a chief, he is a
 master, &c. See *Ookimow*
 Ookimowewin, *n. in.* Dominion, lordship,
 governance
 Ookimowikumik, *n. in.* A palace
 Ookimowustootin, *n. in.* A crown
 Ookineyuk, *n. an. pl.* Hips (the berries of the
 brier)
 Ookinoosāmew, *v. i. 1.* He has some fish
 Ookipapiskuhikunew, *v. i. 1.* He has a lock
 Ookipühikunew, *v. i. 1.* He has a cork, he
 has a lock
 Ookipuhoowão, *n. an.* A gaoler
 Ookisapiskisowanew, *v. i. 4.* He has a stove
 Ookisāwatisew, *n. an.* A benefactor
 Ookisehikunew, *v. i. 1.* He has a besom
 Ookisepākinikunew, *v. i. 1.* He has some
 soap
 Ookiskewähikão, *n. an.* A prophet

OOK

Ookiskimunew, *v. i. 1.* He has a file
 Ookiskimunisew, *n. an.* A kingfisher
 Ookiskinoohumakão, *n. an.* A teacher, an instructor, a schoolmaster
 Ookiskinoohumowakunew, *v. i. 1.* He has a disciple
 Ookiskinoohumowakunimão, *v. t. an.* He regards him as a disciple
 Ookiskinootuhewão, *n. an.* A guide
 Ookistikaneu, *v. i. 1.* He has a garden
 Ookistukāwe, *adj. pref.* A great number
 Ookistukāweayiseyinewuk, *n. an. pl.* A great many people, a multitude
 Ookistukāwekinoosāwuk, *n. an. pl.* A great number of fish
 Ookistukāweniskuk, *n. an. pl.* A great number of geese
 Ookistutoowan, *n. an.* A grizzly bear
 Ookistutoowaniskow, *v. imp.* Grizzly bears are numerous
 Ookitemakisew, *n. an.* A poor person. *Ookitemakisewuk*, the poor
 Ookitik, *n. in.* The knee-pan. *Nekitik*, my knee-pan
 Ookitimiskew, *n. an.* An idler
 Ookitōochikão, *n. an.* A violinist, a fiddler, a harper
 Ookitōochikunew, *v. i. 1.* He has a fiddle
 Ookitoosewão, *n. an.* An admonisher
 Ookoo, *pron. dem. pl. an.* These
 Ookoomimow, *n. an.* A grandmother
 Ookoomisimow, *n. an.* An uncle, a step-father
 Ookoosapāchikão, *n. an.* A conjuror
 Ookoosisimão, *v. t. an.* He regards him as his son
 Ookoosisimow, *n. an.* A son
 Ookoosisimomew, *v. i. 1.* He is a son
 Ookooskunāapēw, *v. i. 1.* He has a fishing-line

OOK

Ookootakunusk, *n. in.* Goose-grass
 Ookootāyimewão, *n. an.* A tempter
 Ookootowakuinew, *v. i. 1.* He has some matches
 Ookow, *n. an.* A perch, (the fish)
 Ookoowāches, *n. an.* A starving animal
 Ookowiskow, *v. imp.* Perch are numerous
 Ookukāpatis, *n. an.* A fool
 Ookukāskimewão, *n. an.* An admonisher, a preacher
 Ookukēchimoosk, *n. an.* A boaster
 Ookukinaskewachimoo, *n. an.* A false-witness
 Ookukuyāsehewão, *n. an.* A deceiver
 Ookukuyāsimewão, *n. an.* A deceiver
 Ookukuyāsimewāskew, *n. an.* A deceiver
 Ookukwāchehewão, *n. an.* A tempter
 Ookunachehoo, *n. an.* A saint
 Ookunatis, *n. an.* A saint
 Ookunatisew, *n. an.* A saint
 Ookunoonowooosoo, *n. an.* A nurse
 Ookunowapētukuhikunão, *n. an.* A steward, *lit.*, a keeper of the keys
 Ookunowaskuhikunão, *n. an.* A housekeeper. (It is properly, a *protector* of the house, and not a *possessor* or *holder*)
 Ookunowāyimewão, *n. an.* A protector, a preserver
 Ookunowemayuchikwão, *n. an.* A shepherd
 Ookunowemayuckikwāwew, *v. i. 1.* He is a shepherd
 Ookunowemistutimwão, *n. an.* A hostler
 Ookunoweutawāwikumikão, *n. an.* A steward
 Ookunowiskwātowão, *n. an.* A door-keeper
 Ookuskewew, *n. an.* A packeter
 Ookuskikwasoonapiskew, *v. i. 1.* She has a thimble
 Ookuskikwasoonāpewew, *v. i. 1.* She has some thread
 Ookuskipitakunew, *v. i. 1.* He has a fire-bag
 Ookuyāschewão, *n. an.* A deceiver

OOK

- Ookwaskwāpichikunāapēw, *v. i. 1.* He has an angling-line
 Ookwaskwāpichikunew, *v. i. 1.* He has a fish-hook
 Ooma, *pron. dem. in.* This
 Oomachēw, *n. an.* A hunter
 Oomahumoo, *n. an.* A tripper, a boatman
 Oomatchesew, *v. i. 1.* He has some matches
 Oomatisew, *v. i. 1.* He has a flint
 Oomatuhikunew, *v. i. 1.* He has a skin-scraper
 Oomāyāyechikāsk, *n. an.* A despiser
 Oomāyāyimewāo, *n. an.* A despiser
 Oomayukisew, *n. an.* A foreigner
 Oomākew, *n. an.* A giver, a bestower
 Oomāyew, *pron.* This is the constructive or "accessory" form of *ooma*
 Oomechimew, } *v. i. 1.* He has some food
 Oomechimimew, } *or meat*
 Oomechisowinātikoo, *v. i. 4.* He has a table
 Oomekisinakunew, *v. i. 1.* He has a cup, he has a saucer, or some crockery
 Oomemesis, *n. an.* A young dove, a young pigeon
 Oomemew, *n. an.* A dove, a pigeon
 Oomeyoot'āāhewāo, *n. an.* A comforter, one who consoles
 Oomichichēw, *v. i. 5.* He has a hand or hands
 Oomichikēwew, *v. i. 1.* He has a dart
 Oomikikwunew, *v. i. 1.* He has a scraper
 Oominēkwakunew, *v. i. 1.* He has a can, cup, or drinking vessel
 Oominēkwakunisew, *v. i. 1.* He has a small cup
 Oominik, *n. an.* A grey duck
 Oomisēkāmoo, *n. an.* An accuser
 Oomisimāo, *v. t. an.* He regards her as an older sister

OOM

- Oomisimewāo, *n. an.* A traitor
 Oomisimow, *n. an.* An older sister
 Oomisimowew, *v. i. 1.* She is an older sister
 Oomistikoochemanikāo, *n. an.* A boat-builder
 Oomistikoooutew, *v. i. 1.* He has a box
 Oomistutimoomew, *v. i. 1.* He has a horse
 Oomistutimooisew, *v. i. 1.* He has a colt
 Oomitimew, *v. i. 1.* He has some fire-wood or fuel
 Oomookoomanew, *v. i. 1.* He has a knife
 Oomoosoochoowinisew, *v. i. 1.* She has some scissors, or she has some small scissors
 Oomoosoomimow, *n. an.* A grandfather
 Oomoosoowakunisew, *v. i. 1.* She has some scissors
 Oomootoosimew, *v. i. 1.* He has a cow or cattle
 Oomootoosisew, *v. i. 1.* He has a calf
 Oomootoosookumikew, *v. i. 1.* He has a byre
 Oomootayapiskew, *v. i. 1.* He has a bottle
 Oomowuchichikāo, *n. an.* A reaper
 Oomuchatis, } *n. an.* A wicked person, a
 Oomuchatisew, } sinner. *Oomuchatisuk, oo-*
muchatisewuk, the wicked
 Oomuchoostāhumakāo, *n. an.* A priest (i. e. sacrificial)
 Oomūkūkew, *v. i. 1.* He has a keg or cask
 Oomūkūkookāo, *n. an.* A cooper
 Oomūkūkookāses, *n. an.* An apprentice cooper
 Oomūkūkookāwikumik, *n. in.* A cooper's shop
 Oomumātakoomoosk, *n. an.* A boaster
 Oomunisikāo, *n. an.* A reaper
 Oomunitooākinew, *v. i. 1.* He has some cloth
 Oomunitooowyanew, *v. i. 1.* He has some cloth
 Oomunuskoosewāo, *n. an.* A mower
 Oomuskikemew, *v. i. 1.* He has some medicine

OOM

Oomuskisinew, *v. i. 1.* He has some moccasins or shoes
 Oomuskisinikão, *n. an.* A moccasin-maker or shoe-maker
 Oomuskoosekão, *n. an.* A hay-maker
 Oomuskoosemew, *v. i. 1.* He has some hay
 Oomuskút wāsk, *n. an.* A robber
 Oomuskút wāskew, *v. i. 1.* He is a robber
 Oomussinākinew, *v. i. 1.* He has some printed cotton
 Oomussinūhikão, *n. an.* A writer, a scribe, a debtor
 Oomussinūhikāses, *n. an.* A clerk, an accountant
 Oomussinūhikunapiskoo, *v. i. 4.* He has a pen
 Oomussinūhikunapoo, *v. i. 4.* He has some ink. The more usual form is *oomussinūhikunapoomew*
 Oomussinūhikunapoomew, *v. i. 1.* He has some ink
 Oomussinūhikunatikew, *v. i. 1.* He has a pencil
 Oomussinūhikunākinew, *v. i. 1.* He has some paper
 Oomussinūhikunew, *v. i. 1.* He has a book, he is in debt, he owes
 Oomwapukwāsew, *n. an.* A caterpillar
 Oonapāchikāw, *v. i. 3.* He looks through a spy-glass
 Oonapāchikun, *n. in.* A spy-glass, the "sight" of a gun
 Oonapāchikunis, *n. in.* A small spy-glass
 Oonapāmew, *v. i. 1.* She has a husband, she is married
 Oonapāmikowāo, *v. t. an.* He gets a husband for her
 Oonapiskinão, *v. t. an.* He is employed about him (speaking of a metal or stone *anim.* article)
 Oonapiskinum, *v. t. in. 6.* He is employed

OON

about it (speaking of a metal or stone *inan.* article)
 Oonapiskutaihikun, *n. in.* An anvil
 Oonapiskutaihikunis, *n. in.* A small anvil
 Oonapumão, *v. t. an.* He takes aim at him, he looks at him through a tube or a spy-glass
 Oonapútum, *v. t. in. 6.* He takes aim at it, he looks at it through a tube or a spy-glass
 Oonaskóochichikāwin, *n. in.* A foundation
 Oonaskóochichikun, *n. in.* A foundation
 Oonaskóotitow, *v. t. in. 2.* He lays it for a foundation
 Oonaskóotuk, *n. in.* A foundation
 Oonatumakão, *n. an.* A defender, a mediator
 Oonāmin, *n. an.* A gooseberry, (the fruit so called in England)
 Oonāyétum, *v. t. in. 6.* He chooses it; he directs it, he orders it
 Oonāyétum, *v. i. 6.* He devises, he forms a plan
 Oonāyétumasoo, *v. i. 4.* He chooses it for himself
 Oonāyétumoowin, *n. in.* A choice, a direction, a plan
 Oonāyimão, *v. t. an.* He directs him, he orders him
 Oonechanew, *n. an.* A doe moose or a cow (when with young)
 Oonekehikoo, *v. i. 4.* He has a parent
 Oonekehikoomow, *n. an.* A parent
 Oonestamookão, *n. an.* A bowman, a bowsman
 Oonétawikichikunew, *v. i. 1.* He has a garden
 Oonikatão, *v. t. an.* He carries him on his shoulder
 Oonikatuhum, } *v. t. in. 6.* He carries it on his
 Oonikatum, } shoulder
 Oonikatuwāo, *v. t. an.* He carries him on his shoulder
 Oonikúm, *n. in.* See *Oonikúp*

OON

- Oonikumoo, *n. an.* A singer
Oonikúp, *n. in.* A portage
Oonimiskewuk, *n. an. pl.* An imaginary kind of birds, supposed to dwell in the clouds.
Oonimiskewuk *kitoowuk*, it thunders, *lit.* the oonimiskewuk call out
Oonimowa, *n. in.* The beaver's bed
Oonipatakão, *n. an.* A murderer, a slayer,
Oonipatakask, *n. an.* an executioner
Oonipawinew, *v. i. 1.* He has a bed
Oonipema, *n. an.* with *pron* His dead (re-
Oonipooma, *n. an.* latives, friends, &c.)
Oonipemew, *v. i. 1.* He has some water
Ooniskepimemew, *v. i. 1.* He has some goose oil
Oonissewunachehewão, *n. an.* A destroyer
Oonissewunachihikask, *n. an.* A destroyer
Oonoochekinoosawão, *n. an.* A fisherman
Oonootinikask, *n. an.* A fighter
Oonootinikawuk, *n. an. pl.* An army, a host, fighters
Oonootoo, *n. an.* A suckling
Oonúchikão, *v. i. 3.* He lays (something) as a foundation
Oonúchikawin, *n. in.* A foundation
Oonukétum, *v. t. in. 6.* He directs it, he orders it; he prizes it, he sets a price upon it; he counts them
Oonukétumowin, *n. in.* A direction, a directing, an ordering; a numbering, a counting
Oonukimão, *v. t. an.* He orders him, he rules him; he sets a price upon him; he counts them
Oonunahétumoo, *n. an.* An obedient person
Oonunákachehewão, *n. an.* An oppressor
Oonúnão, *v. t. an.* He places him or them right
Oonúnun, *v. t. in. 6.* He places it or them right

OON

- Oonupew, *v. i. 1.* He sits
Oonupukeyakunew, *v. i. 1.* He has a plate
Oonuputápew, *n. an.* A widow
Oonuschikasoo, *v. pass. 4.* He is placed right
Oonuschikatão, *v. pass.* It is placed right
Oonuschikawin, *n. in.* A foundation
Oonusetow, *v. t. in. 2.* He puts it up, he builds it, he erects it
Oonuskumikitow, *v. t. in. 2.* He lays it on the ground
Oonusoowasewawin, *n. in.* Judgment
Oonusoowatão, *v. t. an.* He judges him, he commands him
Oonusoowatum, *v. t. in. 2.* He judges him, he commands him
Oonusoowão, *v. i. 3.* He judges, he consults, he commands, he holds a council
Oonusoowaweupewin, *n. in.* A judgment-seat
Oonusoowaweyinew, *n. an.* A judge, a counsellor, a lawyer
Oonusoowawikimow, *n. an.* A judge, a governor
Oonusoowawikumik, *n. in.* A court of justice, a judgment-hall
Oonusoowawin, *n. in.* A council, a consultation; a commandment, government
Oonusoowawupewin, *n. in.* A judgment-seat
Oonustasoon, *n. in.* A shelf, a cupboard
Oonustowão, *v. t. an.* See *Oonustowão*
Oonustow, *v. t. in. 2.* He puts it in order
Oonustowão, *v. t. an.* He sets it in order before him
Oonustumowão, *v. t. an.* He sets it before him (as food), he lays it for him
Oonustwakão, *v. i. 3.* He sets (food, &c.) on the table, he lays the table (*i. e.* arrange the plates, &c. for a meal)
Oonutoopuyewuk, *n. an.* An army
Oonutootástumakão, *n. an.* An intercessor
Oonutóotumoo, *n. an.* A hearer

Oonu
int
Oopa
Oopa
Oopa
Oopa
Oopa
Oopa
Oopa
stri
Oopa
stri
Oopa
rais
Oopasi
Oopask
nitio
Oopask
Oopask
the a
Oopask
aid o
Oopask
Oopasta
Oopastu
Oopaku
Oopaku
Oopéche
horn
Oopéche
needle
Oopem
or line
Oopepet
Oopesaku
twine
Oopesaku
Oopesimo
Oopesimo
331

OON

Oonutootwāstumakāo, *n. an.* An advocate, an intercessor

Oopaneyukunew, *v. i. 1.* He has a pan

Ópápākipitāo, *v. t. an.* He hoists him up

Ópápākipitum, *v. t. in. 6.* He hoists it up

Ópápew, *v. i. 1.* He lifts up his eyes, he looks up

Ópápīnāyimewāsk, *n. an.* A despiser

Ópápīnootakāsk, *n. an.* A mocker, a scorner

Ópápītāo, *v. t. an.* He hangs him up by a string, he hoists him

Ópápītum, *v. t. in. 6.* He hangs it up by a string, he hoists it

Ópásew, *v. i. 1.* He is an early riser; he is raised up by the wind

Ópásin, *v. imp.* Small narrows, small straits

Ópáskisikāwinew, *v. i. 1.* He has some ammunition

Ópáskisikunew, *v. i. 1.* He has a gun

Ópáskoohum, *v. t. in. 6.* He lifts it (as with the aid of a pole)

Ópáskoowāo, *v. t. an.* He lifts him (with the aid of a pole, &c.)

Ópáskwāyow, *v. imp.* Narrows between woods

Ópástamoo, *n. an.* A blasphemer, a slanderer

Ópástun, *v. imp.* It is raised by the wind

Ópākuhum, *v. t. in. 6.* He hoists it

Ópākuwāo, *v. t. an.* He hoists him

Ópāchépekwānew, *v. i. 1.* He has a powder-horn

Ópāchesapoonikunew, *v. i. 1.* She has a needle-case

Ópāpeminukwānew, *v. i. 1.* He has some cord or line

Ópāpemitukinikunew, *v. i. 1.* He has an auger

Ópāpetwanisip, *n. an.* The "smoking duck"

Ópāsakunapēw, *v. i. 1.* He has some line or twine

Ópāsakunew, *v. i. 1.* He has some leather

Ópāsimookanew, *v. i. 1.* He has a clock

Ópāsimookanisew, *v. i. 1.* He has a watch

OOP

Oopeswāakunew, *v. i. 1.* He has some flannel, or woollen material

Oopeswāwuyanew, *v. i. 1.* He has some flannel

Oopetoukooapanew, *v. i. 1.* She has a petticoat

Oopetowāsakanew, *v. i. 1.* She has a petticoat

Oopetticoatew, *v. i. 1.* She has a petticoat

Oopetusinnanew, *v. i. 1.* He has a shot-bag or pouch

Oopetutwanew, *v. i. 1.* He has a quiver

Oopetwakunew, *v. i. 1.* He has a pipe

Ópēw, *v. i. 5.* He rises, he ascends

Oopewai, *n. in.* A feather, a bristle

Oopewanukoo, *v. i. 4.* He has a flint

Oopewapiskootowanapiskew, *v. i. 1.* He has a stove

Oopewapiskooyakunew, *v. i. 1.* He has a bottle

Oopewāsikunew, *v. i. 1.* He has some socks

Ópīchīchīkun, *n. in.* Rising, leaven, yeast

Ópīkehāo, *v. t. an.* He brings him up (as a child), he nourishes him

Ópīkehowsowoo, *v. i. 4.* She brings up children

Ópīkēw, *v. i. 5.* He grows up

Ópīkew, *v. i. 1.* He jumps up

Ópīkwaskootew, *v. i. 1.* He jumps up

Oopimachehewāo, *n. an.* A saviour. The Saviour

Oopimā, *adv.* At one side, aside

Oopimāskwāyew, *v. i. 1.* He leans his head to one side

Oopimātootuk, *n. in.* The side of a boat or vessel

Oopimekanew, *v. i. 1.* He has some pimecan

Oopimemew, *v. i. 1.* He has some fat, grease,

Oopimēw, *v. i. 5.* } or oil

Oopiminowusew, *n. an.* A cook

Oopimootakwāo, *n. an.* An archer, a bowman

Oopimóotuhewāo, *n. an.* A guide

Oopināawepesim, *n. in.* The egg-laying month.

June. See *Month*

OOP

Oôpinão, *v. t. an.* He heaves him, he lifts him, he raises him, he exalts him
 Oôpinen, *n. in.* A potato. A Sauiteaux word
 Oôpiniskão, *v. i. 3.* He lifts up his hand
 Oôpinisoo, *v. refl. 4.* He raises himself up (as by laying hold of something)
 Oôpinum, *v. t. in. 6.* He heaves it up, he lifts it, he raises it
 Oôpinumowão, *v. t. an.* He lifts it up to him, he raises it up for him
 Oôpinûtão, *v. imp.* It looms
 Oôpipikwunew, *v. i. 1.* He has a flute
 Oôpipitão, *v. t. an.* He hoists him
 Oôpipitum, *v. t. in. 6.* He hoists him
 Oôpipuyew, *v. imp.* It ascends, it rises
 Oôpisikoosew, *n. an.* A doe moose (when not gravid)
 Oôpisikun, *n. in.* Rising, yeast, leaven
 Oôpisikwatis } *n. an.* An adulterer, a for-
 Oôpisikwatisisk } nicator
 Oôpisikwatiskwão, *n. an.* An adulteress, a whore
 Oôpisin, *v. i. 7.* } He rises (as dough, *anim.*)
 Oôpisisew, *v. i. 1.* }
 Oôpiskawin, *n. in.* An ascension
 Oôpiskow, *v. i. 2.* He ascends, he rises
 Oôpisoo, *v. i. 4.* He rises (as dough, *anim.*)
 Oôpistikwāyow, *n. an.* A Canadian
 Oôpistow, *v. i. 2.* He lifts himself up
 Oôpistowão, *v. t. an.* He rises up against him
 Oôpooneayumêhow, *n. an.* A backslider, an apostate
 Oôpoosakunew, *v. i. 1.* He has some touch-wood
 Oôpootachikão, *n. an.* A trumpeter, a flutist
 Oôpootachikunew, *v. i. 1.* He has a trumpet, he has a flute, &c.
 Oôpootinikunew, *v. i. 1.* She has a thimble
 Oôpooyukátowão, *n. in.* A tree or stick peeled by a beaver, peelings made by a beaver

OOP

Oopow, *v. imp.* Narrows, a strait
 Oopowuhikão, *n. an.* A threshers
 Oopowuhikunew, *v. i. 1.* He has a flail
 Oôpuhikão, *v. i. 3.* He is lifting (things)
 Oôpuhoo, *v. i. 4.* He flies up, he rises, he lifts himself up
 Oôpuhoowepesim, *n. in.* The flying-up month (referring to the newly-fledged fowl). August. See *Month*
 Oôpuhum, *v. t. in. 6.* He raises it, he lifts it
 Oopûkâkinew, *v. i. 1.* He has some leather
 Oopûkâkinookão, *n. an.* A tanner
 Oopukewuyanâkinew, *v. i. 1.* He has some print
 Oopukewuyanew, *v. i. 1.* He has a shirt
 Oopukitawow, *n. an.* A fisherman
 Oopukitawowew, *v. i. 1.* He is a fisherman
 Oopukitinikão, *n. an.* A sower
 Oopukoonâhikunew } *v. i. 1.* He has an aw
 Oopukoonâhikunisew }
 Oopukoosêhewão } *n. an.* A beggar
 Oopukoosêtwask }
 Oopukoosêtwow }
 Oopukumakunew, *v. i. 1.* He has a club, he has a hammer
 Oopûkwanaches, *n. an.* A bat (the cheiropterous animal)
 Oopûkwanachesis, *n. an.* A small bat
 Oopûkwanacheskow, *v. imp.* Bats are numerous
 Oopûkwâsikunew, *v. i. 1.* He has some bread or flour
 Oopûkwâsikunikão, *n. an.* A baker
 Oopukwunoweayunoomewâsk, *n. an.* A backbiter, a slanderer
 Oopukwûtahoonew, *v. i. 1.* He has a belt
 Oopumestakun, *n. an.* An attendant, minister
 Oopuminikão, *n. an.* A steward
 Oopun, *n. in.* The lights, the lungs, sponge

OOP

a strait
 resher
 He has a flail
 lifting (things)
 up, he rises, he lifts
 The flying-up month
 (dedged fowl). Au-
 raises it, he lifts it
 has some leather
 A tanner,
 i. 1. He has some
 He has a shirt
 isherman
 He is a fisherman
 sower
 v. i. 1. He has an aw
 A beggar
 He has a club, h
 A bat (the cheirop
 A small bat
 mp. Bats are nume
 He has some bread
 A baker
 wāsk, n. an. A back
 He has a belt
 An attendant,
 steward
 , the lungs, sponge

Oopupamamoo, n. an. A fugitive
 Oopupamasew, n. an. A sailor
 Oopupamatis, n. an. One who travels about
 (tenting in different places), a wanderer, a
 rover
 Oopupamóotão, n. an. A traveller
 Oopupukewuyanew, v. i. 1. He has a shirt
 Oopuskooowepesim, n. in. The moulting month.
 July. See *Month*
 Oopuskow, v. imp. Narrows
 Oopuskwachikunew, v. i. 1. He has a skin-
 Oopuskwuhikunew } scraper
 Oopustão, n. in. Smoke
 Oopusustāhikunew, v. i. 1. He has a whip
 Oopuwāo, v. t. an. He lifts him, he raises him
 Oopuyechichikun, n. in. Leaven, yeast
 Oopuychesesemew, v. i. 1. He has some
 trowsers
 Oopwamāwuk, n. in. The flesh of the thigh
 Oopwamikachikun, n. in. A gun-cock
 Oopwamikatão, n. in. The stock of a gun
 Oopwamikākun, n. in. The thigh-bone
 Oopwāpichikāo, v. i. 3. He is ploughing
 Oopwāpichikun, n. in. A plough
 Oopwāpitum, v. t. in. 6. He ploughs it
 Oosah, adv. Generally, usually, mostly
 Oosakóochehewāo, n. an. A conqueror, a victor
 Oosakoot'āo, n. an. A coward
 Oosam, adv. Chiefly, especially, too much.
Oosam méchāt, too many
 Oosamāyutewuk, v. i. 1. pl. They are very
 numerous, they are innumerable
 Oosamāyutinwa, v. imp. pl. They are very
 numerous, they are innumerable
 Oosamēhisoowin }
 Oosamēhoowin } n. in. Excess
 Oosametow, v. t. in. 2. He overdoes it, he
 does it to an excess
 Oosamipāo, v. i. 3. He has had too much, he
 is drunk

OOS

Oosamitoon, n. an. A babbler, a tell-tale, a
 tale-teller
 Oosamitoonew, v. i. 1. He babbles, he is
 talkative, he is a tell-tale
 Oosamitoonewin, n. in. Babbling, tale-telling
 Oosamutin, v. imp. It is superfluous
 Oosaoominuk, n. an. pl. Yellow beads
 Oosapoonikuuew, v. i. 1. She has a needle
 Oosasakoonasin, v. i. 7. He slips (on the snow)
 Oosasisin, v. i. 7. He slips
 Oosasisikewukisin, v. i. 7. He slips (on clay or
 mud)
 Oosasisikwukisin, v. i. 7. He slips (on the ice)
 Oosasitukisin, v. i. 7. He slips (on wood, as
 the floor or a platform)
 Oosasuuew, v. i. 1. It is soft (as fresh fallen
 snow, *anim.*)
 Oosawapan, n. in. Bile, yellow liquid
 Oosawapisk, n. in. Brass, copper
 Oosawapiskisew, v. imp. 1. He is yellow
 (speaking of a metal article, *anim.*), he is
 brazen, *Kah oosawapiskisit sooneyow*, gold
 Oosawapiskookāweowistooyan, n. an. A cop-
 persmith, a goldsmith
 Oosawapiskoos, n. an. A penny. *Lit.* a small
 yellow metal. It is commonly applied to
 a penny, but it would be equally applicable
 to a sovereign or to a farthing
 Oosawapiskowistooyan, n. an. A coppersmith,
 a goldsmith
 Oosawapiskwun, v. imp. It is yellow (speak-
 ing of metal), it is brazen
 Oosawapoo, n. in. Bile, yellow liquid
 Oosawapookāo, v. i. 1. He is bilious
 Oosawākin, n. in. Yellow cloth
 Oosawākun, v. imp. It is yellow (speaking of
 cloth)
 Oosawēkwuk, n. in. Brass, copper
 Oosawēkwukisew, v. imp. 1. He is brazen
 (*anim.* article)

OOS

- Oosawékwukwun, *v. imp.* It is brazen
 Oosawesooneyow, *n. an.* Gold
 Oosawesooneyowe, *adj. pref.* Golden
 Oosawisew, *v. i. 1.* He is yellow, he is green
 Oosawisikoosew, *v. i. 1.* He is yellow
 Oosawisikwun, *v. imp.* It is yellow
 Oosawow, *v. imp.* It is yellow, it is green
 Oosawúkaseskow, *v. imp.* Red foxes are numerous
 Oosawúkasew, *n. an.* A red fox
 Oosawúkwunão, *v. imp.* It has a yellow or green flame. The word is sometimes also applied to a red flame
 Oosawusk, *n. an.* A brown bear
 Oosawuskisew, *v. i. 1.* He is yellow, he is green
 Oosawuskooskow, *v. imp.* Brown bears are numerous
 Oosawuskow, *v. imp.* It is yellow, it is green
 Oosawuskwapās, *n. an.* A jack-fish
 Oosawuskwunék, *n. an.* A large yellow frog
 Oosawutesow'eyan, *n. in.* Yellow dye
 Oosāaskoonepesim, *n. in.* January. See *Month*
 Oosāstukoo, *v. i. 4.* He has some thread
 Oosāstukwāapēw, *v. i. 5.* He has some cord or line
 Oosātooi, *n. in.* The tail or heel of a snowshoe
 Oose, *n. in.* A canoe
 Ooséhegão, *v. i. 3.* He makes (things), he manufactures
 Ooséchikāwin, *n. in.* The creation, a making
 Ooséchikun, *n. an. & in.* A creature, a thing or being made, produce
 Ooséhão, *v. t. an.* He makes him, he creates him, he produces him; she cleans him (as a fish, &c. ready for cooking)
 Ooséhewão, *v. i. 3.* He makes, he creates.
Una kah ooséhewāt, the author
 Ooséhewāwin, *n. in.* The creation, a making

OOS

- Oosekipimew, *v. i. 1.* He has a boil
 Oosemimão, *v. t. an.* He regards her as a younger sister
 Oosemimow, *n. an.* A younger sister or brother, the younger son, the youngest of the family
 Oosemimowew, *v. i. 1.* She is the younger sister, he is the younger brother
 Oosepāpichikunew, *v. i. 1.* She has a bodkin
 Oosepākepāyooitasew, *v. i. 1.* He has some English stockings
 Oosepākewimitasew, *v. i. 1.* He has some sugar
 Oosesepaskwutew, *v. i. 1.* He has some sugar
 Ooseskuwão, *v. t. an.* He starts him (as an animal)
 Oosétask, *n. in.* An axe
 Oosétaskoo, *v. i. 1.* He has an axe
 Oosétaskoos, *n. in.* A small axe
 Oosétow, *v. t. in. 2.* He makes it, he builds it, he creates it, he produces it
 Oosétowão, *v. t. an.* He makes him for him
 Oosétumowão, *v. t. an.* He makes it for him
 Ooshawlimew, *v. i. 1.* She has a shawl
 Ooshākun, *n. in.* The spine of a fish. This is a local word
 Oooshenipanew, *v. i. 1.* He has some ribbon
 Oosik, *n. an.* A species of wild duck
 Oosikeyas, *n. an.* A lizard
 Oosikoo, *v. refl. 4.* He hurts himself, he injures himself by exertion, he strains himself
 Oosikooohão, *v. t. an.* He hurts him
 Oosikooohoo, *v. refl. 4.* See *Oosikoo*
 Oosikooohowin, *n. in.* An injury, a hurt, mischief
 Oosikoosa, *n. an.* with *pron.* His mother-in-law
 Oosikoosimão, *v. t. an.* He pushes him down by wrestling, so as to hurt him
 Oosikoosimow, *n. an.* A mother-in-law
 Oosikoosin, *v. i. 7.* He hurts himself by falling

OOS

Oosikootitow, *v. t. in. 2.* He hurts it against something
 Oosikootow, *v. t. in. 2.* He sprains it. *Oosikootow oochiche*, he sprains his wrist
 Oosikwunai, *n. an.* with *pron.* His tail (speaking of a fish)
 Oosimakunew, *v. i. 1.* He has a sword
 Oosimakunikoomanew, *v. i. 1.* He has a sword
 Oosimāo, *v. t. an.* He flees from him
 Oosimisk, *n. in.* A leaf-bud, a bud
 Oosimoo, *v. i. 1.* He escapes, he flees
 Oosimoostowāo, *v. t. an.* He flees from him
 Oosimoostuin, *v. t. in. 6.* He flees from it, he abstains from it (as a sinful indulgence)
 Oosimowin, *n. in.* Escape, flight
 Oosinikwahikunew, *v. i. 1.* He has a file
 Oosinowāo, *v. t. an.* He laughs at him
 Oosinnum, *v. t. in. 6.* He laughs at it
 Oosisēw, *v. i. 5.* He has a father-in-law
 Oosisimow, *n. an.* A father-in-law, an uncle
 Oosisipoochikunew, *v. i. 1.* He has a file
 Oosiskowāo, *v. t. an.* See *Ooseskuwāo*
 Oositāo, *v. i. 3.* He hears. *Numma oositāo*, he is deaf. This word is not much used except with a negative
 Oositum, *v. t. in. 6.* He flees from it
 Ooskachik, *n. in.* An awl
 Ooskachikoo, *v. i. 4.* He has an awl
 Ooskailis, *adj.* Young
 Ooskailisew, *v. i. 1.* He is young
 Ooskapuskitāo, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)
 Ooskatask, *n. an.* A carrot
 Ooskatikoopenāo, *n. an.* A wood partridge
 Ooskatikun, *n. in.* The leg-bone
 Ooskatikwunikākun, *n. in.* The leg-bone
 Ooskatis, *n. an.* A young person
 Ooskatisew, *v. i. 1.* He is a young person
 Ooskatukooskow, *v. imp.* Fir abound
 Ooskatukow, *n. an.* A fir

OOS

Ooskatukowesepe, *n. in.* Fir-river
 Ooskatuskik, *n. an.* An iron kettle (with legs)
 Ooskayewew, *v. i. 1.* He is new
 Ooskayewun, *v. imp.* It is new
 Ooskānikoohāo, *v. t. an.* He renews him
 Ooskānikoosew, *v. i. 1.* He looks new
 Ooskānikootow, *v. t. in. 2.* He renews it
 Ooskānikwun, *v. imp.* It looks new
 Ooske, *adj.* New
 Ooskehāo, *v. t. an.* He renews him, he makes him new
 Ooskenapāwan, *n. an.* A bridegroom
 Ooskenapāwanew, *v. i. 1.* He is a bridegroom
 Ooskeoosēhāo, *v. t. an.* He renews him
 Ooskeoosētow, *v. t. in. 2.* He renews it
 Ooskepinowises, *n. an.* A buck deer under five years old
 Ooskesikoo, *v. i. 4.* He has an eye or eyes
 Ooskesikookasoo, *v. i. 4.* He makes goggles for himself
 Ooskesikookawa, *n. in. pl.* Goggles or spectacles
 Ooskesikoomin, *n. in.* An eye-berry
 Oosketow, *v. t. in. 2.* He renews it, he makes it new
 Ooskiche, *n. in.* A pipe-stem
 Ooskinekew, *n. an.* A lad, a youth
 Ooskinekewew, *v. i. 1.* He is a lad, he is a youth
 Ooskinekewewin, *n. in.* Youth
 Ooskinekisew, *n. an.* A lad
 Ooskinekisis, *n. an.* A lad
 Ooskinekiskwāo, *n. an.* A young woman, a maiden
 Ooskinekiskwāwew, *v. i. 1.* She is a young woman
 Ooskisew, *v. i. 1.* He is new
 Ooskisk, *n. an.* A fir (tree)
 Ooskiskooskow, *v. imp.* Fir abound
 Ooskiskwāwan, *n. an.* A bride

OOS

- Ooskiskwāwanew, *v. i. 1.* She is a bride
 Ooskiskwāwāto, *v. t. an.* He takes a new wife
 Ooskiwun, *n. in.* The snout, the muzzle, the lower part of the nose. The word is usually applied to *animals*, and in some localities exclusively so, but in other places it is occasionally referred to the *human race*
 Ooskoon, *n. in.* The liver
 Ooskoonākin, *n. in.* Grey cloth, grey Kersey
 Ooskoopuyew, *v. imp.* It draws up. See *Iskoopuyew*
 Ooskootakow, *v. i. 2.* He has a coat
 Ooskow, *v. imp.* It is new
 Ooskowasimisew, *v. i. 1.* She has an infant
 Ooskowasis, *n. an.* An infant, a babe
 Ooskowasisewew, *v. i. 1.* He is an infant
 Ooskuch, *adv.* At first
 Ooskuhoo, *n. an.* The moose or deer in autumn, when the horns become hairy and the animal rubs them
 Ooskuhoowepesim, *n. in.* The fledging month, September. See *Month*
 Ooskukoochin, *v. i. 7.* He hangs new (*e. g.* the new moon)
 Ooskukootin, *v. imp.* It hangs new
 Ooskun, *n. in.* A bone, an egg-shell
 Ooskunamoo, *n. an.* A wasp
 Ooskunamooskow, *v. imp.* Wasps abound
 Ooskunākin, *n. in.* See *Ooskoonākin*
 Ooskunew, *v. i. 1.* He has a bone or bones
 Ooskunewew, *v. i. 1.* He is bony
 Ooskunewun, *v. imp.* It is bony
 Ooskunipime, *n. in.* Marrow
 Ooskunow'an, *n. in.* An egg-shell
 Ooskunuskoose, *n. in.* Straw, stubble
 Ooskuskik, *n. an.* A new kettle
 Ooskusukai, *n. in.* A new skin (as upon the healing of a laceration, &c.)
 Ooskwutim, *n. in.* A beaver-dam
 Oosoapimew, *v. i. 1.* He has some soap

OOS

- Oosoo, *v. i. 4.* He boils (*anim. object*)
 Oosoo, *v. i. 4.* He has a tail
 Oosooi, *n. an.* His tail (speaking of an animal). It sometimes is used for a *tail*
 Oosooskwātooi, *n. an.* A pine cone
 Oosooskwuhikunew, *v. i. 1.* She has a sad-iron
 Oosowow, *v. imp.* For this word and its derivatives, see *Oosawow*, &c.
 Oospiskwunewaskuhikun, *n. in.* The back of the house
 Oospiskwunichichan, *n. in.* The back of the hand
 Oospiskwunikun, *n. in.* The back-bone, the spine
 Oospisowukun, *n. in.* The breast-bone of a bird
 Oospitapan, *n. in.* A sled-wrapper
 Oospitapanāape, *n. in.* A sled-line
 Oospitoonāwuk, *n. in.* The flesh of the foreleg
 Oopusāo, *n. in.* The breast-bone of a bird; the flesh of the breast
 Oospwawkun, *n. an.* A pipe, a tobacco-pipe
 Oospwawkunew, *v. i. 1.* He has a pipe
 Oospwawkunusinne, *n. an.* Pipe-stone (*i. e.* the soft stone suitable for making the native pipe)
 Oostāsimowāyētakoosewin, *n. in.* A birth-right
 Oostikwanapisk, *n. in.* A helmet
 Oostikwanapiskoowun, *v. imp.* It is a helmet
 Oostikwanikākun } *n. in.* A skull
 Oostikwanikun }
 Oostikwanikunikākun }
 Oostikwanisapoonikun, *n. in.* A pin. *Lit.* a head needle
 Oostimimow, *n. an.* A niece, a daughter-in-law. Sometimes used for a *cousin*
 Oostisāwuk, *n. in.* The flesh taken from the sinewy part of the back of an animal
 Oostoostootum, *v. i. 6.* He coughs

OOO

im. object)
 king of an animal).
 a tail
 ine cone
 She has a sad-iron
 word and its deri-
 . in. The back of
 The back of the
 The back-bone, the
 e breast-bone of a
 -wrapper
 sled-line
 e flesh of the foreleg
 east-bone of a bird;
 pe, a tobacco-pipe
 He has a pipe
 n. Pipe-stone (*i. e.*
 or making the native
 , n. in. A birth-
 helmet
 imp. It is a helmet
 in. A skull
 in. A pin. *Lit.*
 eece, a daughter-in-
 or a cousin
 esh taken from the
 of an animal
 e coughs

Oostootootumoowin, *n. in.* A cough
 Oostootum, *v. i. 6.* He coughs
 Oostootumoowin, *n. in.* A cough
 Oosupākūhum, *v. t. in. 6.* He splashes it
 Oosupākūwāo, *v. t. an.* He splashes him
 Oosugamew, *v. i. 1.* He has some sugar
 Oosuhikāo, *v. i. 3.* He is starting (animals)
 Oosukaskoohoonew, *v. i. 1.* She has a brooch,
 a clasp, &c.
 Oosukimāwuyanew, *v. i. 1.* He has a mos-
 quito gauze
 Oosukipasonew, *v. i. 1.* He has a button
 Oosukuhikunew, *v. i. 1.* He has a nail or
 some nails
 Oosukuhoonew, *v. i. 1.* He has a staff, he
 has a walking-stick
 Oosum, *v. t. in. 6.* He boils it
 Oosukumoo, *n. an.* A communicant
 Oosuswāpināo, *v. t. an.* See *Wususwāpināo*
 Oosuwāo, *v. t. an.* He starts him, he rouses
 him (as an animal)
 Ooswāo, *v. t. an.* He boils him
 Ooswāpuyetow, *v. t. in. 2.* He sprinkles it
 Oot, *n. in.* A canoe
 Oot, *pron. poss.* See *Oo*
 Oota, *adv.* Here, this way
 Ootachikāo, *v. i. 3.* He draws, he drags
 Ootachikāpuyew, *v. imp.* It draws (as a
 plaster)
 Ootachikāwemuskike, *n. in.* Drawing-plaster,
 drawing-salve
 Ootachimāo, *v. t. an.* He draws him, he drags
 him (from behind)
 Ootachimoo, *n. an.* A witness (*i. e.* one who
 gives testimony)
 Ootachimoostumakāo, *n. an.* A deputy
 Ootachitum, *v. t. in. 6.* He draws it, he
 drags it
 Ootāk, *prep.* Behind
 Ootākākat, *n. in.* The hind-leg

OOT

Ootakāskowāo, *v. t. an.* He goes behind him
 Ootākātuk, *n. in.* The stern. It is used also
 as an *adv.* astern, aft
 Ootakoosēk, *n. in.* Yesterday
 Ootakoosēmechisoo, *v. i.* He sups, he takes
 an evening meal
 Ootakoosēmechisooowin, *n. in.* Supper
 Ootakoosēmechisoowinikowāo, *v. t. an.* He
 makes a supper for him
 Ootakoosew { *v. imp.* It is afternoon, it is
 Ootakoosin { evening. See *Afternoon*
 Ootakoosewenchūkoos, *n. an.* The evening
 star
 Ootakoosewuk, *n. an. pl.* The sick
 Ootakooyapikwāhoonew } *v. i. 1.* He has a
 Ootakowapikwāhoonew } cap-peak, he has a
 veil
 Ootākūchikunew, *v. i. 1.* He has a dagger, he
 has a spear
 Ootakwekwāhoonew, *v. i. 1.* He has a cap-peak
 Ootamaskikunāwāo, *v. t. an.* He hits him on
 the breast
 Ootametitow, *v. t. in. 2.* He hits it against
 something
 Ootamikwāsin, *v. i. 7.* He falls upon his face
 Ootamuchewāspimewin, *n. in.* Fort à la Corne
 on the Siskachewun. The name refers to a
 steep hill on the left bank of the river, where
 Indians try their skill at archery. *Lit.* "the
 shooting up the hill place."
 Ootamuhikāo, *v. i. 3.* He hammers, he strikes
 Ootamuhikun, *n. in.* A hammer. From this
 word we have the corruption, "*tomahawk*"
 Ootamuhikunew, *v. i. 1.* He has a hammer
 Ootamuhikunis, *n. in.* A small hammer
 Ootamuhum, *v. t. in. 6.* He beats it, he strikes
 it, he hits it, he hammers it
 Ootamuwāo, *v. t. an.* He beats him, he strikes
 him, he hits him, he hammers him
 Ootanak, *prep.* Behind

OOT

Ootanákão, *v. i. 1.* He is the last, he is behind
 Ootanákimik, *adv.* During his past life, in his past life
 Ootr isew, *v. i. 1.* He has a daughter
 Ootanisimão, *v. t. an.* He regards her as a daughter
 Ootanisimow, *n. an.* A daughter
 Ootaniskástumão, *n. an.* An heir
 Ootaniswátumoo, *n. an.* A gainsayer
 Ootapaakun, *n. an.* A draught-animal (*e. g.* a dog, a horse, an ox)
 Ootapanask, *n. an.* A sled, a cariole
 Ootapanaskoo, *v. i. 4.* He has a sled
 Ootapanaskookakão, *v. i. 3.* He makes a sled of it
 Ootapanaskookão, *v. i. 3.* He is making a sled
 Ootapanaskookowão, *v. t. an.* He makes a sled for him
 Ootapanaskoos, *n. an.* A small sled, a small cariole
 Ootapanãape, *n. in.* Harness, traces
 Ootapanikawatow, *v. t. in. 2.* He arranges it on the sled
 Ootapanikão, *v. i. 3.* He makes up his sled (*i. e.* he packs his things upon it)
 Ootapatão, *v. t. an.* He hauls him, he drags him, he draws him
 Ootapatum, *v. t. in. 6.* He hauls it, he drags it, he draws it
 Ootapão, *v. i. 3.* He hauls, he draws (things)
 Ootapâyupão, *v. i. 3.* He uses a drag-net
 Ootapétew, *v. i. 1.* He has a fire-bag
 Ootapétukuhikunew, *v. i. 1.* He has a key
 Ootápinew, *v. i. 1.* He has some parchment
 Ootapiskakuneminew, *v. i. 1.* She has a necklace
 Ootapiskakunew, *v. i. 1.* She has a handkerchief
 Ootapisoonãapea, *n. in. pl.* Braces, suspenders

OOT

Ootapitāpisooneew, *v. i. 1.* She has an ear-ring
or ear-dropper
Ootapitchāpisooneew, *v. i. 1.* He has a finger-
ring
Ootapūhikunew, *v. i. 1.* He has a key
Ootapw'ātumoo, *n. an.* A believer
Ootasakwuk, *n. an. pl.* The small rectilineal
lines on birch-bark
Ootasew, *v. i. 1.* He has leggins or trowsers
Oōtasew, *v. i. 1.* He sails from there
Ootaskoohum, *v. t. in. 6.* He takes it out of
the water, he takes it out of the fire or out
of a trap (as by means of a stick)
Ootaskoonāo, *v. t. an.* He takes him out of
the water, he takes him out of the fire or
out of a trap (with the hand)
Ootaskoonum, *v. t. in. 6.* He takes it out of
the water, he takes it out of the fire, or out
of a trap (with the hand)
Ootaskoowāo, *v. t. an.* He takes him out of
the water, he takes him out of the fire, or
out of a trap (as by means of a stick)
Oostastumichichan, *n. in.* The palm of the
hand
Oostastumupestowāo, *v. t. an.* He sits before
him
Ootastumupew, *v. i. 1.* He sits before, he sits
in front
Oōtastun, *v. imp.* It sails from there
Ootatanew, *v. i. 1.* He has an anvil
Ootatisew, *v. i. 1.* He is born
Ootatisewin, *n. in.* Birth
Oōtawemāo, *v. t. an.* He regards him as his
father
Oōtawemikowāo, *v. t. an.* He gets a father for
him (*i. e.* he induces some one to adopt him)
Oōtawemiskowāo, *v. t. an.* He fathers him (*i. e.*
he makes himself a father to him). *Mun-
kutta oōtawemiskowāo unehe kah sahehikoo.*
God will be a father to those who love him

OOT

Ootawemow, *n. an.* A father
 Ootawemowew, *v. i. 1.* He is a father
 Ootawew, *v. i. 5.* He has a father
 Ootawikimow, *n. an.* A patriarch
 Ootawiskowão, *v. t. an.* He is the father of him
 Ootawiskum, *v. t. in. 6.* He is the father of it
 Ootayanew, *v. i. 1.* He owns, he possesses
 Ootayipponew, *v. i. 1.* He has some ribbon
 Ootayiseyinew, *v. i. 1.* He has a people, he has (them) for a people
 Ootayoowinisew, *v. i. 1.* He has some clothes
 Ootayûkoonakão, *n. an.* A baker
 Ootayûkoonowew, *v. i. 1.* He has some bread
 Ootayumêâkasooosk, *n. an.* A hypocrite
 Ootayumêâstumakão, *n. an.* An intercessor, a mediator
 Ootayumêhow, *n. an.* A worshipper, one who prays, a Christian. *Ootayumêhowuk*, the Church. This is the word commonly used to distinguish the *baptized* Indians from those who are still *heathen*
 Ootayumêhowew, *v. i. 1.* He is a worshipper, he is a Christian
 Ootayumew, *n. an.* A speaker, a talker
 Ootayupew, *v. i. 5.* He has a net
 Ootã, *adv.* Hither
 Ootãmekwanew, *v. i. 1.* He has a spoon
 Ootãmew, *v. i. 1.* He has (or owns) a dog
 Ootãnow, *n. in.* A permanent encampment (*i. e.* one to continue several weeks, and not only a night or two as in travelling), a city, a town
 Ootãnowetow, *v. t. in. 2.* He forms an encampment (*i. e.* he and his party live distinct from others), he forms a settlement, he makes a clan
 Ootãnowewin, *n. in.* An encampment, a kingdom
 Ootãnowis, *n. in.* A small encampment, a village

OOT

Ootão, *v. imp.* It boils
 Ootãtupew, *v. i. 5. or n. an.* A rider, a horseman
 Ootâyetoowin, *n. in.* Envy, jealousy
 Ootâyêtum, *v. i. 6.* He is envious, he is jealous
 Ootâyêtumooowin, *n. in.* Envy, jealousy
 Ootâyimão, *v. t. an.* He envies him, he is jealous of him
 Ootâyipuk, *n. in.* A cabbage
 Ootâyipukooskow, *v. imp.* There are many cabbages
 Oote, *adv.* Even, namely, to wit
 Ootê, *n. in.* The bottom (of a kettle, jug, keg, or other vessel)
 Ooteamew, *v. i. 1.* (pronounced *Ootêmew*). He has some tea
 Ootêhe, *n. in.* The blade-bone
 Ootetowikoomanew, *v. i. 1.* He has a dagger
 Ooteyapãmew, *v. i. 1.* He has an ox
 Ootichuhikunisew, *v. i. 1.* He has a compass
 Ootik, *n. in. loc. case.* In the canoe. It is used as an *adv.* aboard
 Ootikinakunew, *v. i. 1.* He has a cradle
 Ootin, *v. imp.* There is a wind, the wind comes from there, it blows
 Ootinayupan, *n. in.* A hole in the ice for examining the nets
 Ootinão, *v. t. an.* He takes him, he gets him, he receives him, he obtains him
 Ootine, *n. in.* The blade-bone
 Ootitêkwun, *n. an.* A quill or feather taken from the tail of a bird
 Ootinikãkuhã, *v. t. an.* He sells something to him
 Ootinikãkuhewão, *v. i. 3.* He sells
 Ootinikão, *v. i. 3.* He buys
 Ootinikãwikumik, *n. in.* A shop, a store, a trading-shop
 Ootinikãwikumikóokatum, *v. t. in. 6.* He makes a trading-shop or store of it

OOT

It is the front
(speaking of
rock
He is before him,
He is before it,
He stands facing
t. an. He stands
in. 6. He stands
He hangs in front
v. He sits facing
sits facing
7. He falls with
He lies with his
has a stopping-
where he dwells
v. 6. He turns it
nes up to him, he
o him
falls him, it betides
zes him, he assaults
comes up to him, he
assault
He has a compass
comes up to it (by
as by something in
reaches it, he arrives
He bows down be

Ootitupew, *v. i. 1.* He crouches, he sits with
his head leaning down
Ootitupisin, *v. i. 7.* He lies with his face
to the ground
Ootitupukoochin, *v. imp. 7.* He lies or hangs
on his back. The word is seldom used ex-
cept as applied to the moon
Ootitupuses, *n. an.* A brown snow-bird
Ootitwasoo, *n. an.* A pretender
Ootitwāstunakāo, *n. an.* An interpreter
Ootōochisin, *v. i. 7.* He bruises himself
Ootōoohowanew, *v. i. 1.* He has a ball
Ootookimamew, *v. i. 1.* He has a master
Ootōokow, *v. imp.* It is a bruise, it is livid
Ootōokuhum, *v. t. in. 6.* He bruises it
Ootōokuwāo, *v. t. an.* He bruises him
Ootoonew, *v. i. 1.* He has a mouth. *Numma*
ootoonew, he does not speak when spoken
to, he is sullen, he is sulky
Ootooswawkunew, *v. i. 1.* He has a pipe
Ootootāmetwasoo, *v. t. an.* He reconciles him
to himself, he makes him a friend to him-
self
Ootootāmew, *v. i. 1.* He has a friend
Ootootāmewāwin, *n. in.* Friendship
Ootootāmimāo, *v. t. an.* He regards him as a
friend, he makes him a friend
Ootootāmimewāwin, *n. in.* Reconciliation
Ootootāmiskatoowin, *n. in.* Reconciliation
Ootootāmītum, *v. t. in. 6.* He makes a friend
of it
Oōtōotāo, *v. i. 3.* He proceeds from there
Ootowasinisimāo, *v. t. an.* He regards him
as his child
Ootowasimisew, *v. i. 1.* He or she has a
child, it has young (*e. g.* a cow or any ani-
mal)
Ootowasisekanew, *v. i. 1.* She has a doll
Ootowātāo, *v. t. an.* He catches him (speak-
ing of a fish)

OOT

Ootowāmow, *n. an.* A sister
Ootow'ookoosew, *v. i. 1.* He catches (speak-
ing of a net, *i. e.* fish are caught by it)
Ootow'ow, *v. i. 2.* He catches (speaking of
a fish, *i. e.* he becomes caught)
Ootow'ukow, *v. i. 2.* He has ears. *Numma*
ootow'ukow, he is deaf, *lit.* he has no ears
Ootuchapachēw, *v. i. 5.* He has a bow-string
Ootuchipēw, *v. i. 5.* He has a bow (for
shooting)
Ootūchunisew, *v. i. 1.* He has a finger-ring
Oōtuhipan, *n. in.* A hole in the ice for ob-
taining water, a water-hole, a well
Oōtuhipanikāo, *v. i. 3.* He makes a water-
hole
Oōtuhumāo, *v. i. 3.* He steps
Ootukikoomew, } *v. i. 1.* He has a cold
Ootukikumew, }
Ootukisew, *v. i. 1.* This verb is not used
alone, but with some word of quantity, as in
the following examples. *Méchat ootukisew*, he
is with many boats or canoes (*i. e.* he is
accompanied with many, or has many in his
brigade). *Nāoo ootukisew*, he is with four
boats. *Tātoo 'tukisew*, he is with so many
boats, canoes, &c.
Ootukōoōonew, } *v. i. 1.* He has a cloak
Ootukōoōowinew, }
Ootukookwachikunew, *v. i. 1.* He has some
gartering
Ootukōopew, *v. i. 1.* He has a blanket, he
has a coat
Ootukooskachikunew, *v. i. 1.* He has a foot-
stool
Ootukuhumakāo, *n. an.* The person who
serves out rations
Ootukukoon, *n. in.* A wing
Ootukukoonew, *v. i. 1.* He has a wing
Ootukumi-ēw, *v. i. 5.* He is hasty, he is surly,
he is crabbed

OOT

Ootukuskew, *v. i. 1.* } He has an arrow
Ootukuskoo, *v. i. 4.* }
Ootukwaskoopanew, *v. i. 1.* He has a scoop
(for removing ice from the water-hole)
Ootukwchetooyakunew, *v. i. 1.* He has some
net floats
Ootúkwuhikão, } *n. an.* A steersman
Ootúkwuhumoo, }
Ootukwunewinew, *v. i. 1.* He has a cloak
Ootúkwunowoosoo, *n. an.* A nurse
Ootukwunúhoowinew, *v. i. 1.* He has a
cloak
Ootumákutoosoo, *v. pass. 4.* He is delayed
by starvation
Oótumapichēw, *v. i. 5.* He is absent
Ootumāyētum, *v. i. 6.* He is anxious, he
cares
Ootumāyētumoowin, *n. in.* Anxiety, care
Ootumehão, *v. t. an.* He hinders him, he re-
tards him, he interrupts him
Ootumehikoosew, *v. i. 1.* He is embarrassed
Ootumemehāw, *v. i. 1.* He is occupied in
eating
Ootumewitow, *v. i. 2.* He is busy working.
It is sometimes used as *v. t.*
Ootumeyoo, *v. i. 4.* He is busy, he is occu-
pied
Ootumimão, *v. t. an.* He hinders him (by
speech)
Ootummão, *v. t. an.* He draws it (as a pipe)
Ootunne, *n. in.* His tail (speaking of a bird)
Ootunowoogapew, *v. i. 1.* The sand drifts
into his eyes
Ootunowoogapowin, *n. in.* A place where
sand drifts into the eyes
Oótupestowão, *v. t. an.* He sits in front of
him, or by the side of him
Oótupestum, *v. t. 6.* He sits in front of it, or
by the side of it
Ootupistowasinisew, *v. i. 1.* She has an infant

OOT

Ootupoo, *v. i. 4.* He has a paddle, *or* an oar
Ootupukwasoonew, *v. i. 1.* He has a tenting
Ootupūtāyimooowuk, *n. an. pl.* The humble
Ootusamew, *v. i. 1.* He has some snow-shoes
Ootusiskeweyakunikāo, *n. an.* A potter
Ootuskanāsew, *v. i. 1.* He belongs to that coun-
try *or* tribe
Ootuskepawamew, *v. i. 1.* He has some pota-
toes
Ootuskepawawemew, *v. i. 1.* He has some po-
tatoes
Ootuskew, *v. i. 1.* He dwells (there), he in-
habits (that place)
Ootuskikoo, *v. i. 4.* He has a kettle
Ootuspichikwunāwinew, *v. i. 1.* She has an
apron
Ootuspi-simoonew, *v. i. 1.* He has a bed, he
has a pillow
Ootuspisitāpewinew, } *v. i. 1.* He has a foot-
Ootuspisitāsimoonew, } stool
Ootuspiskwāsimoonew, *v. i. 1.* He has a piilow
Ootuspitapanew, *v. i. 1.* He has a sled-wrap-
per
Ootuspukooneew, }
Ootuspukooskakunew, } *v. i. 1.* She has a shawl
Ootuspukocwinew, }
Ootuspustakunew, *v. i. 1.* She has an apron
Ootussikunew, *v. i. 1.* He has some socks
Ootussinakāo, *n. an.* The breast bone; the
flesh of the breast
Ootussisoo, *v. i. 4.* He has an ice-chisel
Ootustasooiwikumikoo, *v. i. 4.* He has a store-
house
Ootustānum, *v. t. in. 6.* He cocks it
Ootustisemew, *v. i. 1.* He has a sinew, *or* some
sinew
Ootustisew, *v. i. 1.* He has some mittens
Ootustooneew, *v. i. 1.* He is a boat-builder
Ootusuwapew, *n. an.* A watcher, a watch-
man

Ootut
Ootut
in
Ootut
Ootút
Ootut
See
Ootut
ani
Ootut
Ootut
wor
Ootut
for
van
Ootút
Ootut
into
Ootút
Ootutu
Ootutu
Ootúw
Oowai
Oowap
Oowap
Oowap
Oowap
Oowap
Oowas
Oowas
Oowasp
Oowasp
Oowast
Oowast
Oowat
Oowäp
broon
Oowäst
343

OOT

Ootutamimewão, *n. an.* An accuser
 Ootutamuchâses, *n. an.* A foetus, an animal in the foetal state
 Ootutawão, *n. an.* A trader
 Ootûtin, *v. imp.* It freezes
 Ootutesaweyâsew, *v. i. 1.* or *n. an.* A locust. See *Utesaweyâsew*.
 Ootutookwakun, *n. in.* The back-bone of an animal. This is a word of *local* usage
 Ootutoosew, *v. i. 1.* He has an arrow
 Ootutooskão, *n. an.* A laborer, a workman
 Ootutooskâweyîrew, *n. an.* A laborer, a workman
 Ootutooskâyakanimão, *v. t. an.* He has him for a servant, he regards him as his servant
 Ootûtow, *v. i. 2.* He has some fur
 Ootutow'ow, *v. imp.* It falls into it (as a river into a lake, &c.), it disembogues
 Ootûtukwun, *n. in.* A wing
 Ootututamoo, *v. i. 4.* He inhales
 Ootututamootum, *v. t. in. 6.* He inhales it
 Ootûwow, *v. i. 2.* See *Ootow'ow*
 Oowaistcoatew, *v. i. 1.* He has a waistcoat
 Oowapaspinão, *n. an.* A leper
 Oowapoowuyanew, *v. i. 1.* He has a blanket
 Oowapûchikão, *n. an.* A seer
 Oowapumisoowinew, } *v. i. 1.* He has a look-
 Oowapumoonapiskew, } ing-glass
 Oowapumoonew, }
 Oowaskuhikunew, *v. i. 1.* He has a house
 Oowaskuhikunikão, *n. an.* A builder
 Oowaspichâpisoonew, } *v. i. 1.* She has a
 Oowaspisoonew, } waspison
 Oowaspisooowuyanew, }
 Oowastânumakunew, *v. i. 1.* He has a lamp
 Oowatew, *v. i. 1.* He has a den
 Oowâpuhikunew, *v. i. 1.* She has a besom or broom
 Oowâstukow, *v. i. 2.* He has hair

OOY

Oowechâwakunew, *v. i. 1.* He has a companion (in walking)
 Oowechâwakunimão, *v. t. an.* He makes a companion of him, he has fellowship with him
 Oowechehewão, *n. an.* A helper, a partaker
 Oowekemakunew, *v. i. 1.* He has a companion (in dwelling), he has a wife
 Oowekew, *v. i. 1.* He has a house or dwelling
 Oowekoopewutew, *v. i. 1.* He has a basket
 Oowekwâpanew, *v. i. 1.* He has some trowsers
 Oowéyoowinew, *v. i. 1.* He has a name
 Oowoweyatakunew, *v. i. 1.* He has a keg
 Oowuchistoonew, *v. i. 1.* He has a nest
 Oowunehikunew, *v. i. 1.* He has a trap
 Oowunetootummoosk, *n. an.* A sinner, a transgressor, an evil-doer
 Oowuskwiinakunew, } *v. i. 1.* He has a roggin
 Oowuskwiyakunew, }
 Oowutupewutew, *v. i. 1.* He has a basket
 Oowuyâsehewão, } *n. an.* A deceiver
 Oowuyâsehewâskew, }
 Oowuyâsimewão, }
 Ooyakastimoonatikoo, *v. i. 4.* He has a mast
 Ooyakun, *n. in.* A pan, a dish, a bason, a bowl, a cup
 Ooyakunew, *v. i. 1.* He has a pan, he has a dish, &c.
 Ooyakunikão, *v. i. 3.* He makes a pan, he makes a dish, &c.
 Ooyakunis, *n. in.* A small pan, a small dish, &c.
 Ooyâyétum, *v. i. 6.* He decides. Sometimes it is used as a *v. t.*
 Ooyesum, *v. t. in. 6.* She cuts it out (as a garment)
 Ooyeswão, *v. t. an.* She cuts him out (as a garment, *anim.*)
 Ooyeyékustisew, *v. i. 1.* He has some gloves
 Ooyoo, *v. i. 4.* He howls, he roars

OOY

Ooyoopakoo, *v. i. 4.* He (the loon) cries out
 Ooyustasoon, *n. in.* See *Oonustasoon*
 Ooywachikākawamew, *v. i. 1.* He is in a trance
 Ooywachikākawamewin, *n. in.* A trance
 Ooywachikāo, *v. i. 3.* He prophesies
 Ooywachikāweyineu, *n. an.* A prophet
 Ooywachikāwin, *n. in.* Prophecy
 Owa, *pron. dem. an.* This
 Owahā, *v. imper.* Be cheerful, do not despond,
 cheer up, *pl. owahāk*
 Owasis, *n. an.* A child. *Net owasimis, or net*
owasisim, my child
 Owasisekan, *n. an.* A doll, an image
 Owasisekanikakāo, *v. i. 3.* He makes a doll
 of it
 Owasisekanikāo, *v. i. 3.* He makes a doll
 Owasisekasoo, *v. i. 4.* He is childish, he pre-
 tends to be a child
 Owasisewe, *adj. pref.* Childish
 Owasisewew, *v. i. 1.* He or she is a child
 Owasisewisew, *v. i. 1.* He is childish
 Owāna, *adj. & pron.* Any, some one, some-
 body. *Misewā owāna, everybody, pl. owānike*
 Owāna? *pron. inter.* Who? Followed by a
 noun with the *poss. pron. 3rd pers.*, it an-
 swers to *whose*, as *owāna ootustootin?* Whose
 cap is this? *lit.*, "who, his cap?"
 Owānawew, *v. i. 1.* Who he is, he is some-
 body (implying that he is unknown)
 Owānētookā, *indef. pron.* I do not know who
 he is, who is he I wonder? *pl. owānētookānik*
 Owāses, *n. an.* A wild animal, a beast, a
 brute
 Owēasoc, *v. i. 4.* He borrows
 Owēasomāo, *v. t. an.* He borrows it from
 him
 Owēhāo, *v. t. an.* He lends him (*i. e.* he lends
 something to him)
 Owēhewāo, *v. i. 3.* He lends
 Owew, *v. i. 1.* He uses it

OWU

Oweyuk, *adj. & pron.* Any, any one, some-
 body, some one. *Nuntow oweyuk, some one.*
Tātōo oweyuk, everybody, whoever
 Owikapun, *v. imp.* It is twilight (speaking of
 the morning)
 Owikastāo, *v. imp.* It is shady, it is a shade,
 it is overshadowed
 Owikastāsin, *v. i. 7.* He is in the shade, he
 makes a shadow
 Owikastāskowāo, *v. t. an.* He overshadows
 him
 Owikastātin, *v. imp.* It is in the shade, it
 makes a shadow, it is beclouded
 Owikastāyow, *v. imp.* It is overshadowed
 Owikow, *v. imp.* It is dusk
 Owikun, *n. in.* The back-bone, the keel of a
 boat
 Owistitipiskow, *v. imp. or n. in.* A damp night
 Owistooyan, *n. an.* A blacksmith
 Owistooyanikumik, *n. in.* A blacksmith's shop,
 a smithy, a forge
 Owistooyanis, *n. an.* An apprenticed black-
 smith
 Owistow, *v. imp.* It is damp
 Owuasoo, *v. i. 4.* He borrows
 Owuchenitāo, *v. i. 3.* He is hauling wood
 Owuchetapuhāo, *v. t. an.* He makes him haul
 (*e. g.* a dog or ox)
 Owuhāo, *v. t. an.* He carries him, he hauls
 him, he carries them to one place
 Owūkan, *n. an.* A captive, a slave, a bond-
 man. The word is also applied to draught-
 animals, as dogs or oxen, and sometimes
 even to cows
 Owūkaneweiskwāo, *n. an.* A female captive,
 a bondwoman
 Owūkanewew, *v. i. 1.* He is a slave
 Owūkanikatāo, *v. t. an.* He takes him cap-
 tive, he enslaves him, he puts him in
 bondage

Ow
 Ow
 Ow
 a
 Ow
 l
 Ow
 Ow
 Ow
 Ow
 Ow
 he
 a
 Pa, p
 eq
 ex
 ran
 go
 Paiāt
 PaKa
 PaKa
 itse
 syl
 PaKa
 wit
 PaKa
 pla
 dev
 PaKa
 ther
 PaKa
 he c
 PaKa
 they
 PaKa
 PaKa
 3

OWU

(Owúkasewāwin, } *n. in.* Captivity, bondage,
 (Oowúkatikoowin, } slavery
 Owusamutin, *n. in.* The other side of the
 mountain or hill. It is sometimes used
adverbially, at the other side of the hill
 Owusanuk, *n. in.* The other side of the island.
 It is sometimes used as an *adv.*
 Owusoo, *v. refl.* 4. He warms himself
 Owutátikwāo, *v. i.* 3. He is hauling logs
 Owutasoo, *v. i.* 4. He is carrying pieces (as
 over a portage)
 Owutow, *v. t. in.* 2. He carries it, he hauls it,
 he carries them to one place (as in making
 a wood-pile)

P.

Pa, partic. indec. Used with the *indic. mood*,
 equivalent to *would* or *should*, but it is not
 extensively employed, and in some localities
 rarely if ever heard. *Ne pa itootun*, I should
 go there

Paiátuk, adv. See *Pâyátuk*

Pakan, n. an. A nut. See *Pukan*

Pákan, adv. Apart, separately, asunder, by
 itself. Some Indians pronounce the first
 syllable of this word and its derivatives *pá-*

Pákanapimāo, v. t. an. He parts company
 with him

Pákanáyāo, v. t. an. He sets him apart, he
 places him by himself, he dedicates him, he
 devotes him, he consecrates him

Pákanehāo, v. t. an. He separates him *or*
 them, he divides them, he parts them

Pákanetow, v. t. in. . He separates it *or* them,
 he divides it, he parts it

Pákanunwa, v. imp. pl. They are distinct,
 they are separate

Pákanustawin, } n. in. A setting apart, a con-
 (Pákanustawwin, } secration, dedication

PAK

Pákanustow, v. t. in. 2. He sets it apart, he
 places it by itself, he dedicates it, he de-
 votes it

Pakapitāo, v. t. an. He bursts him with the
 hand

Pakapitum, v. t. in. 6. He bursts it with the
 hand (*e. g.* a blister)

Pakepuyew, v. imp. It swells

Pakepuvewin, n. in. A swelling, an inflam-
 matic

Pakisew, v. i. 1. He swells, he has a swelling

Pákisum, v. t. in. 6. He explodes the powder

Pákitāo, v. imp. It explodes, it goes off

Pakisewin, n. in. A swelling

Pákoochichāhoosoo, v. refl. 4. He wipes his
 hands

Pákoochichānāo, v. t. an. He wipes his hands
 (*i. e.* another person's)

Pákoochichāo, v. i. 3. He has dry hands

Pákoochichāwāo, v. t. an. He wipes his hands
 (*i. e.* another person's)

Pákoohun, v. imp. The ice clears away

Pákóokwāhoo, v. i. 4. He wipes his face

Pákóokwāhoon, n. in. A towel

Pákóokwānāo, } v. t. an. He wipes his face
Pákóokwāwāo, } (i. e. another person's)

Pakoomoo, v. i. 4. He is sick, he vomits

Pakoomookwāo, v. i. 3. He vomits blood

Pakoomoosikun, n. in. An emetic, a vomit

Pakoomoosikunis, n. in. A small emetic (*e. g.*
 for a child). This *dimin.* form is sometimes
 used when the reference is to an *adult*

Pakoomootootum, v. t. in. 6. He vomits it

Pakoomoowin, n. in. Sickness, vomiting

Pakoopuyew, v. imp. It abates, it sinks, it
 dries, it assuages

Pakoosew, v. i. 1. He is dry

Pákoositāhoosoo, v. refl. 4. He wipes his feet

Pákoositāwāo, v. t. an. He wipes his feet (*i. e.*
 another person's)

PAK

Pakuakwan, *n. an.* A cock, a domestic fowl. This word properly applies only to the *male* bird, being derived from the sound of the crowing, but it is often used also of the *hen*. When spoken with emphasis, and in a manner *staccatoed* on the three first syllables, with the ultimate lengthened, it is quite as good an imitation of cock-crowing as the English "cock-a-doo-dle-doo."

Pakuakwanis, *n. an.* A chicken

Pakuakwaniskow, *v. imp.* Cocks are numerous, fowl are numerous

Pakumikwā, *v. i. 3.* He vomits blood

Pakun, *v. imp.* It swells. The more usual word is *pakepuyew*

Pakwai-ayumēāwikimow, *n. an.* A Romish or Canadian priest

Pakwaies, *n. an.* A Canadian, a Frenchman

Pakwaiesewew, *v. i. 1.* He is a Canadian or Frenchman

Pakwāmistikoosew, *n. an.* A Canadian, a Frenchman

Pakwāmistikoosewew, *v. i. 1.* He is a Canadian or Frenchman

Pakwāookow, *v. imp.* It is dry (as meat without moisture or fat)

Pakwow, *v. imp.* It is dry

Pākwuchipitā, *v. t. an.* He pulls him up, or pulls him off (when sticking to something)

Pākwuchipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it up, he pulls it off

Pakwuchow, *v. imp.* It is dry (as the ground), it is dry ground

Pākwuhum, *v. t. in. 6.* He wipes it

Pakwuskumik, *n. in.* Dry ground

Pakwuskumikow, *v. imp.* It is dry ground

Pakwustuskumik, *n. in.* A desert

Pakwutamoo, *v. i. 4.* } He thirsts (as after ex-
Pakwutatum, *v. i. 6.* } ertion)

Pakwutowukow, *v. imp.* It is dry ground

PAP

Pakwutusk, *n. in.* Dry ground

Pākwuwā, *v. t. an.* He wipes him

Pamiskowakunis, *n. in.* A boat

Pamuhichāaskoostow, *v. t. in. 2.* He crosses it (speaking of wood)

Pamuhichāaskootin, *v. imp.* It lies across (speaking of wood)

Pamuhichāatik, *n. in.* A cross (made of wood)

Panakóotā, *v. imp.* It is bare (after the thawing of snow)

Panepitā, *v. t. an.* He expands him, he opens him out

Panepitum, *v. t. in. 6.* He expands it, he opens it out

Panepuyetow, *v. t. in. 2.* He expands it

Panepuyew, *v. imp.* It expands, it opens out

Panesew, *v. i. 1.* He is broad

Paneyakan, *n. in.* A pan. This is a word of native formation from the English *pan* and the Cree *ooyakun*. It is a common word in some localities, but is not known in others, *pewapisk-ooyakun* being used in its stead, or often simply *ooyakun*

Paneyow, *v. imp.* It is broad

Panuakoonā, *v. i. 3.* He clears away the snow (for making a tent, &c.)

Panuskik, *n. an.* A frying-pan. This word is composed of the English *pan* prefixed to the Cree *uskik*, *lit.* "a pan kettle." It is only of local usage, but where known no other term is employed

Papachāwepusā, *v. i. 3.* He has a spotted breast. This is the common name of the species of wild goose usually called by the English-speaking residents "the laughier," or "the laughing-goose"

Papachāwīkwā, *v. i. 3.* He has a spotted face, he is freckled

Papachāwisew, *v. i. 1.* He is spotted

Papachāwow, *v. imp.* It is spotted

PAP

Papachepiskow, *v. imp.* It is a low smooth rock
 Papakoomoo, *v. i. 4.* He is sick, he is vomiting often
 Papakuapechāses, *n. an.* A snipe
 Papaschāo, *n. an.* A woodpecker
 Papaschās, } *n. an.* A small woodpecker
 Papaschāsis, }
 Papatūwisew, *v. i. 1.* See *Papachāwisew*
 Papatipachimāo, *v. t. an.* He goes about telling news of him
 Papawētum, *v. t. in. 6.* See *Pupawētum*
 Papayuchisew, *n. an.* A small species of owl
 Papākutāo, *v. i. 3.* He belches often
 Papākwuchipuyew, *v. imp.* It is worn in holes
 Papāwisew, *v. i. 1.* He is jocose
 Papāyētakwun, *v. imp.* It is laughable, it is ludicrous (in sound)
 Papāyuk, *adv.* One apiece, one by one
 Papāyukoostāo, *adv.* Nine each
 Pāpēyētakwun, *v. imp.* See *Pāpāyētakwun*
 Papechēw, *v. i. 5.* He is slow
 Pāpehāo, *v. t. an.* He laughs at him, he ridicules him
 Papetitāspoon, *v. imp.* It snows into (the tent, &c.)
 Pāpetoos, *adv.* Differently, separately
 Pāpetoosāyētum, *v. t. in. 6.* He differs in opinion about it
 Pāpetoosāyētum, *v. i. 6.* He is wavering
 Pāpetoosāyētumooowun, *n. in.* Disagreement (in opinion), division
 Pāpetoosāyīmāo, *v. t. an.* He differs in opinion about him
 Pāpetoosāyimitoowin, *n. in.* Dissension
 Pāpetoosāyimitoowuk, *v. recip. 4. pl.* There is a dissension amongst them, they disagree with each other
 Pāpetoosāyitoowuk, *v. i. 4. pl.* They differ from one another in opinion

PAP

Pāpetoosisew, *v. i. 1.* He is variable, *pl.* they vary
 Pāpetow, *v. t. in. 2.* He laughs at it, he ridicules it
 Pāpew, *v. i. 1.* He laughs
 Pāpewin, *n. in.* Laughter
 Pāpēyāyēchikāwin, *n. in.* Laughter
 Papeyow, *v. i. 2.* He flies hither
 Pāpināyētakwun, *v. imp.* It is ridiculous
 Pāpināyētum, *v. t. in. 6.* He despises it
 Pāpināyīmāo, *v. t. an.* He scorns him, he despises him, he derides him
 Pāpināyimewāskew, *v. i. 1.* He scorns, he derides
 Pāpinootakāskew, *v. i. 1.* He is scornful
 Pāpinootootowāo, } *v. t. an.* He derides him,
 Pāpinootowāo, } he mocks him, he makes game of him
 Pāpinootwawin, *n. in.* Derision
 Pāpisew, *v. i. 1.* He laughs a little
 Pāpisimāo, *v. t. an.* He jokes at him
 Pāpisinakwun, *v. imp.* It is laughable, it is ludicrous (in appearance)
 Papiskēch, *adv.* See *Papiskis*
 Papisketinwa, *v. imp. pl.* They are in separate lots
 Papisketisewuk, *v. i. 1. pl.* They are in separate companies or lots
 Pāpiskew, *v. i. 1.* He laughs often, he is a laughter
 Papiskis, *adv.* In companies, in separate divisions or lots
 Papiskoosew, *v. i. 1.* He is uneven
 Papiskwow, *v. imp.* It is uneven
 Papowēhikāo, *v. i. 3.* He knocks
 Papowēpuyetow, } *v. t. in. 2.* He shakes it
 Papowētītow, }
 Papowētukuhikāo, *v. i. 3.* He is knocking
 Papowētukuhum, *v. t. in. 6.* He knocks at it
 Papowēw, *v. i. 5.* He shakes himself

PAP

- Papowéwāpināo, *v. t. an.* He shakes him (so as to remove the contents)
 Papowéwāpinum, *v. t. in. 6.* He shakes it (so as to remove the contents or shake out the dirt)
 Papowuhikāo, *v. i. 3.* See *Papowéhikāo*
 Papowuhum, *v. t. in. 6.* He knocks it, he pats it, he shakes it off
 Papowistikwanāwāo, *v. t. an.* He pats him on the head
 Papowuwāo, *v. t. an.* He knocks him, he pats him, he shakes him off
 Papúkan, *adv.* Separately, distinct
 Papúkanupewuk, *v. i. 1. pl.* They sit in separate parties
 Papúke, *adv.* One part each
 Papúkitin, *v. imp.* It drops constantly, or drop by drop
 Papukoopuyew, *v. i. 1.* He has his skin lacerated or scratched
 Papukoositāpisew, *v. i. 1.* He has a blistered foot or feet
 Papukwunāo, *v. t. an.* He peels him
 Papukwunum, *v. t. in. 6.* He peels it
 Papukwuwāo, *v. t. an.* He bruises him
 Papuske, *adv.* One part each
 Papusúkapew, *v. i. 1.* He twinkles (with his eyes)
 Papuyetow, *v. i. 2 or v. t. 2.* He expectorates, he expectorates it
 Papuyew, } *v. imp.* It comes (as an event), it
 Papuyin, } comes up (as phlegm), it approaches, it moves hither. Sometimes used as *v. i.* he comes racing, he approaches
 Pasayupāo, *v. i. 3.* He dries a net
 Pasetowoopāo, *v. imp.* It overflows, it runs over (as a lake)
 Pasich, } *prep.* Passing over
 Pasiche, }
 Pasichikwaskootew, *v. i. 1.* He jumps over (it)

PAS

- Pasichipuyew, } *v. i. 1. & v. imp.* He or it
 Pasichipuyin, } goes over (any thing), it goes too high (*i. e.* above the place intended), it runs over (as grain from a measure)
 Pasichiwāpināo, *v. t. an.* He throws him over (something)
 Pasichiwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it over (something, *e. g.* the fencing)
 Pasikwatun, *v. imp.* It storms, it is stormy
 Pasiminana, *n. in. pl.* Dried berries
 Pasimināo, *v. i. 3.* She is drying berries
 Pasitaskoo, *v. i. 4.* } He climbs over (fencing,
 Pasitātowēw, *v. i. 5.* } &c.), he gets over
 Pasitipāo, *v. imp.* It overflows (as a lake, &c.)
 Pasitōotāo, *v. i. 3.* He walks over (things lying in a heap)
 Pasituhum, *v. t. in. 6.* He steps over it, he shoots over it
 Paskakoonāo, *v. imp.* The track (on the snow) is fresh
 Paskapoowānāo, *v. t. an.* He takes off the lid, *lit.* he opens him, *i. e. uskik*, the kettle
 Paskapoowānum, *v. t. in. 6.* He opens it, he takes off the lid (as from a keg)
 Paskākinikatāo, *v. imp. or pass.* It is open or opened (as a book)
 Paskākinikun, *n. in.* The leaf of a book
 Paskākinum, *v. t. in. 6.* He turns it over (as the leaf of a book), he opens it (as a book, by turning over the leaves)
 Paskākinumowāo, *v. t. an.* He opens it for him (as a book)
 Paskeoosowan, *n. in.* Jam, preserve, boiled berries
 Paskeoosowow, *v. i. 2.* She boils berries
 Paskētākootāo, *v. imp.* It lies open
 Paskētānāo, *v. t. an.* He opens him
 Paskētānikatāo, *v. pass.* It is opened
 Paskētānum, *v. t. in. 6.* He opens it

PAS

v. imp. He or it
ver (any thing), it
bove the place in-
(as grain from a

He throws him over

6. He throws it over
encing)
orms, it is stormy
ried berries
is drying berries
e climbs over (fencing,
&c.), he gets over
rflows (as a lake, &c.)
walks over (things

He steps over it, he

The track (on the

an. He takes off the
i. e. *uskik*, the kettle
n. 6. He opens it, he
om a keg)
or pass. It is open or

he leaf of a book
He turns it over (as
e opens it (as a book,
eaves)

an. He opens it for

Jam, preserve, boiled

She boils berries
It lies open
e opens him
It is opened
He opens it

Paskêtānumowāo, *v. t. an.* He opens it for
him, he opens it to him

Paskêtāpuyew, *v. imp.* It opens

Paskêtāwāpūhum, *v. t. in.* 6. He breaks it
open

Paskêtāwāpūwāo, *v. t. an.* He breaks him
open

Paskêtōonūnew, *v. i. 1.* He opens his mouth

Paskêtōonāo, *v. i. 3.* He has his mouth open

Paskēw, *v. t. 5.* He removes the tenting (*i. e.*
he takes it from off the tent poles)

Paskichiwanāo, *v. t. an.* He takes off the lid,
he opens him (as a kettle)

Paskichiwanum, *v. t. in.* 6. He takes off the
lid, he opens it

Paskiminisowāo, } *v. i. 3.* She is boiling

Paskiminukisikāo, } berries

Paskinum, *v. t. in.* 6. He opens it (as a book)

Paskinumowāo, *v. t. an.* He opens it for him

Paskipuyew, *v. imp.* It bursts

Paskisikāo, *v. i. 2.* He shoots, he fires

Paskisikāwin, *n. in.* Ammunition

Paskisikāwinis, *n. in.* A small quantity of
ammunition

Paskisikun, *n. in.* A gun, a fowling-piece, a
musket, a rifle

Paskisikun-apêt, *n. in.* A gun-hammer

Paskisikun-apisk, *n. in.* A gun-barrel

Paskisikun-atik, *n. in.* The wood or tree
from which the stock of a gun is made.
From this tree is made the native vomit.

When the word applies to the tree it is used
as an *anim.* noun

Paskisikunis, *n. in.* A small gun, a pistol

Paskisikunuchape, *n. an.* A cross-bow

Paskisikun-ustootinis, *n. in.* A gun cap, a
percussion cap

Paskisikun-wunehikāo, *v. i. 3.* He sets a
"gun-trap," he sets a gun (in order to kill a
fox or other animal when seizing the bait)

PAS

Paskisoosoo, *v. refl.* 4. He shoots himself

Paskisum, *v. t. in.* 6. He shoots it

Paskiswāo, *v. t. an.* He shoots him

Paskitaskoo, *v. i. 4.* } He climbs over

Paskitātowēw, *v. i. 5.* } (fencing, &c.)

Paskowāhoo, *v. i. 4.* See *Paskuwāhoo*

Paskuakoonakun, *n. in.* A snow-shovel, a
shovel, a spade

Paskuakoonakunikakāo, *v. i. 3.* He makes a
snow-shovel of it

Paskuakoonakunikāo, *v. i. 3.* He makes a
snow-shovel

Paskuakoonakunis, *n. in.* A small snow-
shovel

Paskuakoonāo, *v. i. 3.* He clears or throws
away snow (from the front of the house,
&c.)

Paskuch, *adv.* Affirmatively, strengthen-
ingly

Paskuhum, *v. t. in.* 6. He bursts it, he breaks
it open

Paskustow, *v. t. in.* 2. He sets it open

Paskuwāhoo, *v. i. 4.* He breaks his way out
(*e. g.* a chicken, &c., in coming from the
shell)

Paskuwāo, *v. t. an.* He bursts him, he breaks
him open

Pasoo, *v. i. 4.* He is dry, or, as *v. pass.*, he is
dried

Pasoominan, *n. in.* Berry-cake

Pasoomināo, *v. i. 3.* She is drying berries

Paspastāo, *n. an.* A woodpecker

Paspetisināo, *v. t. an.* He sets him at liberty

Pastachiwusoo, *v. i. 4.* He boils over (*e. g.*
the kettle)

Pastachiwutāo, *v. imp.* It boils over

Pastahāo, *v. t. an.* He brings evil or venge-
ance upon him (*e. g.* sickness or death)

Pastahoo, *v. refl.* 4. He brings evil or venge-
ance upon himself



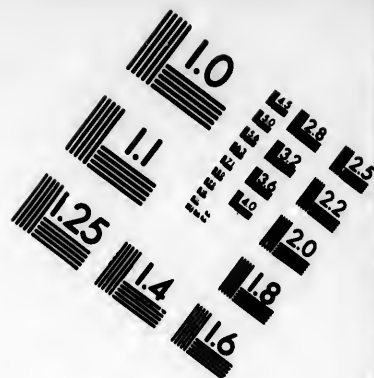
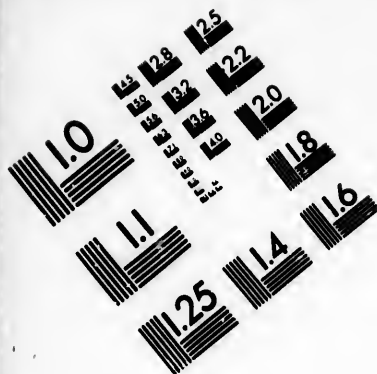
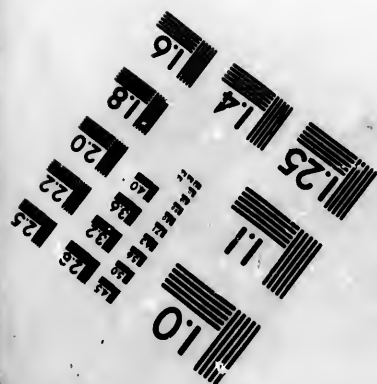
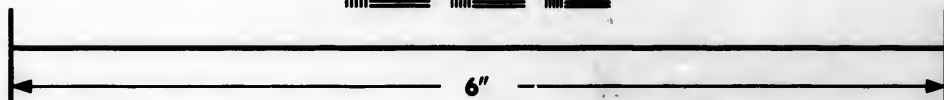
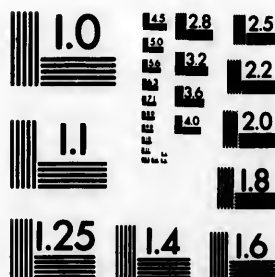


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.8 2.0 2.2 2.5
2.8 3.2 3.6 4.0

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

PAC

Pawistik, *n. in.* A rapid, a fall, a water-fall
Pawistikoos, *n. in.* A small rapid, a ripple
Pawistikooisip, *n. au.* The rapid's duck
Pawunēw, *v. i. .* He is lean, he is starving, he is skin and bone
Pay'akisew, *v. i. 1.* He is clean, he is pure.
Pay'akisit *Achák*, the Holy Ghost
Pay'akun, *v. imp.* It is clean, it is pure
Payipapun, *v. imp.* The light streams out (as from the sun when shining through openings in a dark cloud)
Payipúhnm, *v. t. in. 6.* He perforates it
Payipúwāo, *v. t. an.* He perforates him
Payútā, *adv.* Clearly, evidently
Payútāapuchegatāo, *v. imp.* It is plainly seen
Papútānakoosew, *v. i. 1.* He is distinctly visible, he can be seen plainly
Payútānakwun, *v. imp.* It can be seen plainly, it is distinctly visible
Payútāwapumāo, *v. t. an.* He sees him plainly
Payútāwapútum, *v. t. in. 6.* He sees it plainly
Pā, } *partic.* equivalent to *hither*. It is
Pāche, } prefixed to verbs, and can be used with all moods, tenses, and persons. Its use will be seen by two or three examples, thus—*kewāo*, he returns, *i. e.* he goes back; *pāche-kewāo*, he returns hither, *i. e.* he comes back; *itōotāo*, he goes; *pā* or *pāche-itōotāo*, he hither goes, *i. e.* he comes. A few of the more common words with this prefix will be found below, but others must be sought for under their initial letters, omitting the prefix. It should be observed that in some localities the *pā* is almost exclusively used, and in others the *pāche*
Pācheitissúwāo, *v. t. an.* He sends him hither

PAC

Pācheitōotāo, v. i. 3. He comes, he approaches
Pāchenakoosew, v. i. 1. He approaches
Pāchenakwun, v. imp. It approaches
Pāchenatāo, v. t. an. He approaches him, he draws nigh to him
Pāchenatum, v. t. in. 6. He approaches it, he draws nigh to it
Pāchewetow, v. t. in. 2. He brings it
Pācheweyāo, v. t. an. He brings him
Pācheyasēw, v. i. 5. He comes down
Pāchihiwun, v. imp. The tide rises
Pāhāo, v. t. an. He waits for him, he expects him, he awaits him
Pāhoo, v. i. 1. He waits, he expects
Pāhoowin, n. in. Expectation
Pāiskoopuyew, v. imp. It comes up
Pāispakānāo, v. t. an. He brings him up (from beneath)
Pāispakānum, v. t. in. 6. He brings it up (from beneath)
Pāispakātuhāo, v. t. an. He brings him up (from beneath)
Pāispakātutow, v. t. in. 2. He brings it up (from beneath)
Pāitissūwāo, v. t. an. He sends him hither
Pāitōotāo, v. i. 3. He comes, he approaches
Pākach, adv. Carefully, gently, softly, slowly
Pākatisew, v. i. 1. He is holy, he is virtuous, he is pure (morally)
Pākatisewin, n. in. Holiness, virtue
Pākehāo, v. t. an. He cleans him, he cleanses him
Pākehewāwin, n. in. Purification
Pākekachet'āo, v. i. 3. He is slow of heart
Pākekacheyoowāo, v. imp. It blows softly
Pākekatisēw, v. i. 5. He is slow
Pāket'āo, v. i. 3. He has a pure heart
Pāketow, v. t. in. 2. He cleans it, he cleanses it
Pākwāo, v. i. 3. He returns, he comes back

PAN

Pākwātuhāo, v. t. an. He brings him back
Pākwātutow, v. t. in. 2. He brings it back
Pākisepuyew, v. imp. It comes quickly (e. g. a boat when sailing)
Pākisew, v. i. 1. He is clean, he is pure, he is holy, he is chaste
Pākisewin, n. in. Cleanness, purity, chastity
Pākitāo, v. i. 3. He eructates, he belches. See *Pākutāo*
Pākoonāo, v. t. an. He awakes him
Pākoopāo, v. i. 3. He emerges
Pākoopāwin, n. in. An emerging place. 'Akikoo *pākoopāwin*, a seal hole
Pākun, v. imp. It is clean, it is holy, it is pure
Pākutāo, v. i. 3. He belches, he eructates
Pākutāskew, v. i. 1. He belches frequently
Pākutāwin, n. in. Eructation
Pākwuchow, v. imp. It has a hole in it
Pākwutuhikun, n. in. A chisel
Pākwutuhikunis, n. in. A small chisel
Pākwutūhum, v. t. in. 6. He makes a hole through it, he bores it
Pākwutūwāo, v. t. an. He makes a hole through him, he bores him
Pāmachehewāt, n. an. The Saviour. This is the subj. verb used as a noun
Pāmisaakow, v. i. 2. He arrives (by water)
Pāmunooi, n. in. The inside fat of a fowl
Pānatāo, v. t. an. He approaches him, he comes to him
Pānatum, v. t. in. 6. He approaches it, he comes to it
Pānesātawēw, v. i. 5. He comes down
Pānētawikew, v. i. 1. He comes up (by growing)
Pānetuchewāo, v. i. 3. He comes down
Pānētukoosēw, v. i. 5. He comes down
Pānetuskāo, v. i. 3. He comes down to the ground
Pānookoosew, v. i. 1. He comes in sight
Pānookwun, v. imp. It comes in sight

PAO

Pãoochêw, *v. i. 5.* He comes out
Pãoochichimão, *v. i. 3.* He comes from there
by water
Pãoochipuyew, *v. i. 1.* He comes from there
Pãootitão, *v. t. an.* He comes to him
Pãootitum, *v. t. in. 6.* He comes to it
Pãootóotão, *v. i. 3.* He comes from there
Pápákoottichegatão, *v. pass.* It is eaten into
holes, it is moth-eaten
Pāyákoottitum, *v. t. in. 6.* He eats it into holes
Pāpāsisew, *v. i. 1.* He is striped
Pāpāow, *v. imp.* It is striped
Pāpāsunikwuchas, *n. an.* A striped squirrel
Pāpāsustão, *v. pass.* It is striped
Pāpātikwānum, *v. i. 6.* He makes a noise in
walking
Pāpāyátuk, *adv.* Carefully
Pāpāyátukatisew, *v. i. 1.* He is sober, he is
temperate
Pāpāyátukatisewin, *n. in.* Sobriety, tem-
perance
Pāpétookão, *v. i. 3.* He comes in, he enters
Pāsakuchewão, *v. i. 3.* He comes up
Pāsākin, *n. in.* List, the selvedge of cloth, &c.
Pāsākun, *v. imp.* It has a selvedge
Pāsewão, *v. t. an.* He brings him, he fetches him
Pāsikootum, *v. t. in. 6.* He scores it, he draws
a line with a knife or pointed instrument, or
draws a line on it
Pāsisiñhikun, *n. in.* A line (*i. e.* an extended
mark)
Pāsisiñhūm, *v. t. in. 6.* He draws a line
Pāsooch, *adv.* Close, near
Pāsoochehã, *v. t. an.* He draws near to him,
he approaches him, he has access to him
Pāsoochetow, *v. t. in. 7.* He approaches it
Pāsoohumão, *v. i. 3.* He takes short steps
Pāsoohumāsew, *v. i. 1.* He takes rather short
steps
Pāsoonakoosew, *v. i. 1.* He is near, he draws near

PAT

Pāsoonakwun, *v. imp.* It is near, it draws near
Pāsootiskwāstowāo, *v. t. an.* He holds his head close to him
Pāsootiskwāyew, *v. i. 1.* He holds his head close
Pāsootowāo, *v. t. an.* He hears him close at hand
Pāsootum, *v. t. in.* 6. He hears it close at hand
Pāsootúwāo, *v. t. an.* He has a close shot at him
Pāsoowun, *v. imp.* It is near
Pāsulum, *v. t. in.* 6. He draws a line
Pāsusinuhum, *v. t. in.* See *Pāsisinuhum*
Pāswapumāo, *v. t. an.* He comes near to him, he draws nigh to him (so as to have him in sight)
Pāswapūtum, *v. t. in.* He comes near to it (so as to have it in sight)
Pāswāyētaoosew, *v. i. 1.* He is near
Pāswāyētakwun, *v. imp.* It is near
Pāswāyētum, *v. t. in.* 6. He looks out for it, he expects it, he thinks it to be at hand
Pāswāyimāo, *v. t. an.* He looks out for him, he expects him, he thinks him to be at hand
P'ātakāo, *v. i. 3.* He hears
P'ātakoosew, *v. i. 1.* He is audible, he sounds or makes a sound
P'ātakoosewin, *n. in.* A sound (*i. e.* a noise)
P'ātakwun, *v. imp.* It is audible, it sounds, there is a sound
Pātamoo, *v. i. 4.* His breathing returns (after a temporary suspension)
Pātapun, *v. imp.* It is dawn, it is day-break
Pā'asew, *v. i. 1.* He comes sailing, he sails hither
Pātastāo, *v. imp.* It is dawn
Pāstatumōotāo, *v. i. 3.* He approaches, he comes (walking)

PAT

Pātastun, v. imp. It comes sailing
Pātikwapichānāo, v. t. an. He coils him
Pātikwapichānum, v. t. in. 6. He coils it
Pātoowāo, v. t. an. He brings him to him
Pātow, v. t. in. 2. He brings it, he fetches it,
 he hands it
Pātowāo, v. t. an. He hears him
Pātuhootoowāo, v. t. an. He brings him to
 him (by water)
Pātuhooyāo, v. t. an. He brings him (by
 water)
Pātukoosin, v. i. 7. He comes (by land)
Pātum, v. t. in. 6. He hears it, or as *v. i.* he
 hears. *Numma p'ātum*, he is deaf
Pātumooew, v. i. 1. He is a hearer
Pātumowāo, v. t. an. He brings it for him
Pātus! interj. Would that! I wish!
Pāwekwuchehāo, v. t. an. He brings him out
 (with force)
Pāwekwuchetow, v. t. in. 2. He brings it out
 (with force)
Pāwuyuwetuhāo, v. t. an. He brings him out
Pāwuyuwetutow, v. t. in. 2. He brings it out
Pāwuyuwēw, v. i. 5. He comes out
Pāyākināo, v. t. an. He pushes him here or
 this way
Pāyākinum, v. t. in. 6. He pushes it here or
 this way
Pāyasepuyew, v. i. 1. or v. imp. He or it comes
 down
Pāyasēw, v. i. 5. He comes down
Pāyasuskāo, v. i. 3. He comes down to the
 ground
Pāyātukatisew, v. i. 1. See *Pāpāyātukatisew*
Pāyātuk, adv. Carefully, diligently
Pāyātukāyētum, v. i. 6. He is calm, he is
 peaceful
Pāyātukāyētumoowin, n. in. Calmness
Pāyātukāyimoo, v. i. 4. He is peaceful, he is
 calm

PAY

Pāyātukāyimoowin, n. in. Peace
Pāyuk, adj. One, a certain one. It is often
 used to answer to the *indef. article*, as the
 French *un*. *Pāyuk napāo ke wē wapumik*, a
 man wants to see you
Pāyukoo, v. i. 4. He is one, he is alone. It
 is used in the *plural*, in the sense of *alone*,
by themselves
Pāyukoochekwamoo, v. i. 4. He sleeps by
 himself
Pāyukoochichāo, v. i. 3. He has but one hand
Pāyukoogatāpowew, v. i. 1. He stands on one
 foot
Pāyukooohāo, v. t. an. He couples them, he
 unites them, he joins them
Pāyukoo-itāyētumwuk, v. i. 6. pl. They are
 unanimous
Pāyukookāo, v. i. 3. He is alone within
Pāyukookoon, n. indec. One night
Pāyukookoonāo, n. in. One mouthful
Pāyukookoonās, n. in. One small mouthful
Pāyukookoonew, v. i. 1. He stops out one
 night
Pāyukookoonewun, v. imp. It is one night
Pāyukookowāo, v. t. an. He is alone attending
 to him, he does him by himself
Pāyukookum, v. t. in. 6. He is alone attending
 to it, he does it by himself
Pāyukookunikisew, v. i. 1. He forms one
 tent (*i. e.* he and his family or party live
 together)
Pāyukookuskwāo, v. i. 3. He has one hoof (*i. e.*
 not divided). *Kah pāyukookuskwāt*, a horse
 (*i. e.* the one-hoofed animal)
Pāyukoomin, n. an. One grain, one corn. *Pā-
 yukoomin pūkwāsikun*, a grain of wheat
Pāyukoominustāo, n. in. One pile of wood
 (either in lengths or billets), one cord
Pāyukoominustāo, v. imp. It is one pile of
 wood, it is one cord

PAY

Pâyukoonisk, *n. in.* One fathom
Pâyukooniskâsew, *v. i. 1.* He is one fathom long
Pâyukooniskâyow, *v. imp.* It is one fathom long
Pâyukoopesim, *n. in.* One month
Pâyukoopipoonwâo, *v. i. 3.* He is one year old
Pâyukoopooyâo, *v. i. 3.* He is paddling by himself
Pâyukoosap, *adj.* Eleven. Some Indians do not use this word alone, but preceded by *mitatût*
Pâyukooskanâsewuk, } *v. i. pl.* They are
Pâyukooskanâmukisewuk, } one tribe, they
are one nation. These words are not used in the *sing.*
Pâyukoostâo, *adj.* Nine, the ninth
Pâyukoostâoomitunow, *adj.* Ninety
Pâyukoostâoosap, *adj.* Nineteen
Pâyukoostâwewuk, *v. i. 1. pl.* They are nine, there are nine of them
Pâyukoostâwinwa, *v. imp. pl.* They are nine, there are nine of them
Pâyukoostâwow, *adj.* Nine times
Pâyukootâo, *v. i. 3.* He is alone with his family
Pâyukootâo, *v. i. 3.* He walks alone
Pâyukootâsew, } *v. i. 1.* He has one family
Pâyukootâwisew, } with him
Pâyukootâskunâo, *v. i. 3.* He has one horn (*i. e. only one*)
Pâyukootipiskwâo, *v. i. 3.* He stops out one night
Pâyukootow, *v. t. in. 2.* He unites them, he joins them
Pâyukootukisew, *v. i. 1.* He is with one canoe, (*i. e. in travelling*)
Pâyukootûkoopitâo, *v. pass.* It is tied in one. The word is commonly applied to one cut or knot of twine

PEC

Pâyukoouskisin, *n. in.* One pair ofoccasins
Pâyukoowitão, *v. i. 3.* He has one horn (*i. e.*
only one)
Pâyukooyowâsewuk, *v. i. 1. pl.* They are one
flight (of birds)
Pâyukutai, *n. in.* One skin (in value)
Pâyukutaiñsew, *v. i. 1.* He is worth one skin,
or one beaver
Pâyukutaiâyow, *v. imp.* It is worth one skin,
or one beaver
Pâyukwapisk, *n. in.* One metal. The word is
used for *one quart* (referring to the *mea-*
sure) or for *one bottle, one jar, &c.* (referring
to the *vessel*)
Pâyukwâtik, *n. an.* One stick. The word is
used for *one bar* (of soap,) one *plug* (of to-
bacco,) one *skein* (of twine,) &c.
Pâyukwâkisew, *v. i. 1.* He is all in a piece;
he is worth one skin
Pâyukwâkun, *v. imp.* It is all in a piece; it
is worth one skin
Pâyukwâtisew, *v. i. 1.* He is worth one skin,
or one beaver
Pâyukwâkun, *v. imp.* It is worth one skin or
one beaver
Pâyukwâyimisoow, *v. i. 4.* He thinks only of
himself, he is selfish. This resembles the
colloquial expression, "He thinks of No. 1."
Pâyukwow, *adv.* Once, at one time
Pâyukwun, *v. imp.* It is one
Pâyukwunôok, *adv.* In one place
Pâyukwutai, *n. in.* One skin or beaver (*in*
value)
Pâyukwuyuk, *n. indec.* One kind
Peakuchimão, *v. t. an.* He breaks his pro-
mise towards him
Pêchasin, *v. imp.* It is rather far
Pêchasoowinis, *n. in.* A pocket
Pêche, *prep. & adv.* In, inside, into, within
inwardly

PEC

Pêchepochichikun, *n. in.* A funnel, a tundingish
Pêchekoomanan, *n. in.* A sheath
Pêchekoonâk, *n. indec.* In the mouth
Pêchenikatâo, *v. pass.* } It is shut (as a clasp
Pêchenikunewew, *v. imp.* } knife)
Pêchenikunikooman, *n. in.* A clasp knife
Pêchenikunikoomanis, *n. in.* A small clasp knife, a pocket knife
Pêchenum, *v. t. in.* 6. He shuts it (as a clasp knife)
Pêchepikwan, *n. an.* A powder-horn or flask. *Powikusuwâo pêchepikwan*, he uses up all the powder in his horn
Pêchepikwatum, *v. t. in.* 6. He loads it, he charges it
Pêchepikwâo, *v. i. 3.* He loads (*i. e.* his gun, &c.)
Pêchepikwâyow, *v. imp.* It is loaded (*i. e.* a gun, &c.)
Pêchepimâo, *v. i. 3.* He decants fat, he pours fat into a bladder, &c.
Pêchepooyakun, *n. in.* A weir. This word, corrupted into *Bishoproggin*, is the name given to an island in the North of James' Bay
Pêchepooyestik, *n. in.* A weir
Pêchepuyew, *v. imp.* It falls into (something)
Pêchepuyuwâskowâo, *v. t. an.* He enters into him
Pêhesapoonikunan, *n. in.* A needle-case
Pêchetinastun, *v. imp.* It is a long traverse
Pêchetonâskakoo, *v. pass.* It goes into his mouth, he has it get into his mouth
Pêchewâpinâo, *v. t. an.* He throws him in
Pêchewâpinum, *v. t. in.* 6. He throws it in
Pêcheyooweskowâo, *v. t. an.* He is in his body
Pêcheyow, *adv.* Inwardly, in the body
Pêcheyow, *v. i. 2.* He flies into (it)

PEK

Pêchipoo, *v. pass.* He is poisoned
Pêchipoohisoo, *v. refl.* 4. He poisons himself
Pêchipoowin, *n. in.* Poison. The Indians apply this word and its derivatives to native preparations which exert an injurious effect upon the human body, though *they do not cause death*; so that, in speaking of persons who have been "*poisoned*" they merely mean that the individuals referred to are physically injured by these deleterious medicines
Pêchipoowinewun, *v. imp.* It is poisonous
Pêchipooyâo, *v. t. an.* He poisons him
Pêchipooyewâwin, *n. in.* The act of poisoning
Pêchipuyew, *v. imp.* It enters
Pêchisin, *v. i. 7.* He is inside
Pêchiskipuyew, *v. imp.* It falls to pieces
Pêchiskowâo, *v. t. an.* He is in him, he enters into him, he dwells in him; he abides in him
Pêchiskum, *v. t. in.* 6. He is in it, he enters into it, he dwells in it
Pêchiskunow, *v. imp.* It is the inside track
Pêchiskunowuhâo, *v. t. an.* He encloses him in a track, he makes a track round him
Pêchitin, *v. imp.* It is inside
Pêchitinâo, *v. t. an.* He moves him
Pêchitinâo, *v. t. an.* He holds him inside
Pêchitinum, *v. t. in.* 6. He moves it
Pêchitinum, *v. t. in.* 6. He holds it inside
Pêchow, *v. imp.* It is distant, it is far off.
Tan ispeche pêchâk? how far off is it?
Pekagumew, *v. imp.* It is impure, it is turbid, it is muddy (speaking of a liquid)
Pekinum, *v. t. in.* 6. See *Pêchenum*
Pekisâagumew, *v. imp.* It is turbid, it is muddy (speaking of a liquid)
Pekisâpuyew, *v. imp.* It steams
Pekisâwin, *n. in.* Steam

PEK

- Pekisāyow, *v. imp.* It is foggy, it is hazy, it is misty
 Pekiskachehāo, *v. t. an.* He depresses him, he dispirits him
 Pekiskasinakoosew, *v. i. 1.* He is downcast, he is gloomy, he is sad, he is melancholy, he is sorrowful
 Pekiskasinakoosewin, *n. in.* Gloominess
 Pekiskasinakwun, *v. imp.* It is gloomy, it is mournful, it is sad, it is melancholy (in appearance)
 Pekiskasitakoosew, *v. i. 1.* He is mournful (in sound)
 Pekiskasitakwun, *v. imp.* It is mournful, it is plaintive (in sound)
 Pekiskasoomāo, *v. t. an.* He saddens him (by speech)
 Pekiskatāo, *v. t. an.* He longs for him
 Pekiskatāyētum, *v. i. 6.* He is disconsolate, he is troubled, he is low-spirited, he is sorrowful
 Pekiskatāyētuminakoosew, *v. i. 1.* He is sorrowful (in appearance)
 Pekiskatāyētuminakwun, *v. imp.* It is sorrowful (in appearance)
 Pekiskatikoosew, *v. i. 1.* He is sad
 Pekiskatikwun, *v. imp.* It is sad
 Pekiskatum, *v. i. 6.* He is lowspirited, he is sad, he is sorrowful, he is melancholy; as *v. t.*, he laments it, he is lowspirited, he is sad, &c., about it
 Pekiskatumoowin, *n. in.* Lamentation, sadness
 Pekiskipitāo, *v. t. an.* He pulls him in pieces
 Pekiskipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it in pieces
 Pekiskipuyew, *v. imp.* It goes to pieces
 Pekiskūhum, *v. t. in. 6.* He breaks up the lumps of it
 Pekiskutuhum, *v. t. in. 6.* He breaks up the lumps of it, he chops it to pieces

PEK

- Pekiskutūwāo, *v. t. an.* He breaks up the lumps of it, (*anim.*) he chops him to pieces
 Pekiskūwāo, *v. t. an.* He breaks up the lumps of it (*anim.*)
 Pekiskwatāo, *v. t. an.* He speaks about him
 Pekiskwatum, *v. t. in. 6.* He speaks about it
 Pekiskwāo, *v. i. 3.* He speaks, he talks. In some localities this word is only used in the sense *he is talkative*
 Pekiskwāskew, *v. i. 1.* He talks much, he is talkative
 Pekiskwāskewin, *n. in.* Talkativeness
 Pekiskwāwin, *n. in.* Discourse, conversation, speech, talk; talkativeness
 Pekoochāses, }
 Pekoochāsew, } *n. an.* A sandfly
 Pekoochāseskow, *v. imp.* Sandflies are numerous
 Pekoohikatāo, *v. pass.* It is broken
 Pekoohikāo, *v. i. 3.* He breaks (something by the mouth)
 Pekoohikāo, *v. i. 3.* He breaks (something by force)
 Pekoohum, *v. t. in. 6.* He breaks it (by hitting). *Pekoohum oo mussinuhikun*, he pays his debt
 Pekookūhum, *v. t. in. 6.* He chops it up, he hews it
 Pekookūwāo, *v. t. an.* He chops him up, he hews him
 Pekoomāo, *v. t. an.* He breaks him (with the mouth)
 Pekoonāo, *v. t. an.* He breaks him (with the hand)
 Pekoonikāo, *v. i. 3.* He breaks (something with the hand)
 Pekoonikāwin, *n. in.* A transgression
 Pekoonum, *v. t. in. 6.* He breaks it (with the hand), he transgresses it

Pek
t
Pek
Pek
Pek
p
Pek
an
Pek
(a
Pek
Pek
Pek
by
Pek
Pek
br
Pek
Pek
by
Pek
del
Pek
Pek
Pek
den
Pek
hea
Pek
Pek
a sl
Pek
Pek
vii
Pek
Pek
Pek
natu
Pek
35

PEK

Pekoopichikão, *v. i. 3.* He breaks (something, by pulling); he ploughs
 Pekoopichikun, *n. in.* A plough
 Pekoopitão, *v. t. an.* He rends him
 Pekoopitum, *v. t. in. 6.* He rends it, he ploughs it
 Pekoopuyew, *v. i. 1.* He breaks out (as with an eruption)
 Pekoopuyew, *v. imp.* It breaks, it breaks out (as a sore or eruption)
 Pekoopuyewin, *n. in.* An eruption
 Pekoos, *n. an.* A sandfly
 Pekoosikão, *v. i. 3.* He breaks (something, by cutting)
 Pekoosimão, *v. t. an.* He breaks him
 Pekoosin, *v. i. 7.* He is broken, he gets broken
 Pekoosiskow, *v. imp.* Sandflies are numerous
 Pekooskakão, *v. i. 3.* He breaks (something, by accident)
 Pekooskum, *v. t. in. 6.* He breaks it (accidentally)
 Pekooskumikipichikão, *v. i. 3.* He is ploughing
 Pekooskumikipichikun, *n. in.* A plough
 Pekooskumikipitum, *v. t. in. 6.* He ploughs it
 Pekooskuwão, *v. t. an.* He breaks him (accidentally)
 Pekoostikwanãwão, *v. t. an.* He breaks his head
 Pekoosum, *v. t. in. 6.* He cuts it up
 Pekooswão, *v. t. an.* He cuts him up (*e. g.* a slaughtered animal)
 Pékootão, *n. in.* Ashes, wood-ashes
 Pékootãwapoo, *n. in.* Lye, ashes-water, lixivium
 Pékootãwapookakão, *v. i. 3.* She makes lye of it
 Pékootãwapookão, *v. i. 3.* She makes lye
 Pékootãwun, *v. imp.* It is ashy, it is of the nature of ashes, it has ashes mixed with it
 Pékootin, *v. pass.* It is broken, it gets broken

PEM

Pekootitow, *v. t. in. 2.* He breaks it (as a bottle)
 Pekootuhikão, *v. i. 3.* He breaks (something, by striking)
 Pekootúhum, *v. t. in. 3.* He breaks through it
 Pekootum, *v. t. in. 6.* He breaks it (by the mouth)
 Pekootúwão, *v. t. an.* He breaks through him
 Pêkoowapoo, *n. in.* Lye, ashes-water, lixivium
 Pêkoowapookakão, *v. i. 3.* She makes lye of it
 Pêkoowapookão, *v. i. 3.* She makes lye
 Pêkoowasewapoo, *n. in.* Lye, ashes-water
 Pêkoowasewapookakão, *v. i. 3.* She makes lye of it
 Pêkoowasewapookão, *v. i. 3.* She makes lye
 Pekoowão, *v. t. an.* He breaks him (by hitting)
 Pekowitow, *v. t. in. 2.* He makes it turbid, he muddies it
 Pekun, *v. imp.* It is turbid, it is muddy
 Pêkusoo, *v. pass. 4.* He is burnt
 Pêkutão, *v. pass.* It is burnt
 Pekwasew, *v. i. 1.* He breaks with the wind, it rends with the wind, *anim.*
 Pekwastun, *v. imp.* It breaks with the wind, it rends with the wind
 Pekwâyêtum, *v. i. 6.* He is anxious, he cares, he is distracted
 Pekwâyêtumoowin, *n. in.* Anxiety, care
 Pekwuskumikipichikun, *n. in.* See *Pekooskumikipichikun*
 Pemapiskoosew, *v. imp. 1.* He is twisted (speaking of metal, *anim.*)
 Pemapiskuhikun, *n. in.* A turnscrew
 Pemapiskuhikunis, *n. in.* A small turnscrew
 Pemapiskuhum, *v. t. in. 6.* He screws it
 Pemapiskuwão, *v. t. an.* He screws him
 Pemapiskwow, *v. imp.* It is twisted (speaking of metal)
 Pemapiskwun, *v. imp.* of metal
 Pemichukuhikunis, *n. in.* A gimlet, a nail-passer

PEM

- Pemihão, *v. t. an.* He makes him awry
 Pemikwatão, *v. pass.* It is sewed crooked
 Pemikwãno, *v. t. an.* He twists his neck (*e. g.* the neck of a bird)
 Peminão, *v. t. an.* He twists him
 Peminikatão, *v. pass.* It is twisted
 Peminikāpuyew, *v. imp.* It twists
 Peminikun, *n. in.* A nail-passer, a gimlet
 Peminikunis, *n. in.* A nail-passer, or a small nail-passer
 Peminiskewan, *n. in.* A strainer (for pitch)
 Peminiskewão, *v. i. 3.* She is straining pitch
 Peminuhikão, *v. i. 3.* He is twisting (something)
 Peminukwan, *n. in.* String, twine, a line, a cord
 Peminukwanis, *n. in.* A small piece of string, twine, &c.; a piece of thin string, twine, &c.
 Peminum, *v. t. in. 6.* He twists it
 Pemisew, *v. i. 1.* He is awry
 Pemitow, *v. t. in. 2.* He makes it awry
 Pemitukinikun, *n. in.* An auger
 Pemitukinikunis, *n. in.* A small auger
 Pemooyoo, *v. i. 4.* He puts (it) into his bosom (*i. e.* his own)
 Pemooyoohão, *v. t. an.* He puts (it) into his bosom (*i. e.* another person's)
 Pemooyoowin, *n. in.* The bosom. Otherwise called *Peyoomoowin*
 Pemow, *v. imp.* It is awry
 Pemuhikão, *v. i. 3.* He walks sideways
 Pemuhum, *v. t. in. 6.* He screws it, he twists it, he spins it (into threads)
 Pemukam, *prep.* Across the water
 Pemukamuhum, *v. i. 6.* He goes across the water
 Pemustāhikão, *v. i. 3.* She is spinning (*i. e.* twisting into threads)
 Pemuwão, *v. t. an.* He screws him, he twists him, he spins him (into threads)

PES

- Pên, *n. an.* A pin. This is the English word naturalized, but lengthened in pronunciation. *Pênuk*, pins
 Penão, *n. an.* A partridge
 Penāoomootai-sakuhikun, *n. in.* Partridge-crop Lake
 Penāoomootow, *v. imp.* Partridge-crop. This is the Indian name for the Church Missionary Society's Station, *Fairford*
 Penāses, *n. an.* A small bird
 Penāsesewikumik, *n. in.* A bird-cage, an aviary
 Penāsesiskow, *v. imp.* Small birds are numerous
 Penāsew, *n. an.* A bird, a fowl. *Penāsewuk kitowuk*, it thunders, *lit.* "the birds cry out"
 Penāskow, *v. imp.* Partridges are numerous
 Pencil, *n. an.* A slate pencil
 Penisisew, *v. i. 1.* He is numbed
 Peoochikun, *n. in.* A crumb
 Peookootakun, *n. in.* A shaving
 Peoosikun, *n. in.* A scrap, a clipping
 Peppow, *n. in.* Pepper. This is the English word slightly modified
 Pepootão, *v. imp.* It smokes
 Pepootāwāpinão, *v. t. an.* He throws them about
 Pepootāwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it about
 Pepootāwāpiskum, *v. t. in. 6.* He kicks up the dust
 Pesakoosew, *v. i. 1.* He is plenteous, he has abundance; he has capacity for holding
 Pesakoosewin, *n. in.* Fulness
 Pesakun, *n. in.* Leather
 Pesakunape, *n. in.* Deer-skin line, a strap, a line made of leather or hide. This word, corrupted into "*shagunape*," may be said to be incorporated into the English of the inhabitants of the Red River Settlement

PES

Pesakunēs, n. in. A small piece of leather; a
Pesakunis, } thin line
Pesakwun, v. imp. It has capacity for hold-
 ing
Pesakwuyuk, adv. Abundantly, in abund-
 ance, a great deal, plentifully
Pesasin, v. imp. It is in bits
Pesākipitāo, v. t. an. He tears him to pieces
Pesākipitum, v. t. in. 6. He tears it to pieces
Pesetāwutamoo, v. i. 4. He foams. The
 more correct word is *pestāwutamoo*
Pesim, n. an. The sun, the moon. When
 the subject of discourse, or the time of
 speaking, does not make it obvious which
 of these luminaries is referred to, it is ne-
 cessary to prefix the word *kesikowe* or
tipiskowe for the sake of distinction, but
 otherwise this is not usually done. The
 word is also used for a month, but in this
 case it is considered as an *inan*, noun
Pesimitaspināo, v. i. 3. He is lunatic
Pesimitaspināwin, n. in. Lunacy
Pesimookan, n. an. A clock, a sun-dial, a
 mushroom
Pesimookanetippūhikun, n. an. An hour
Pesimookanis, n. an. A watch
Pesimootāk, n. loc. case. or adv. In the South,
 at the South
Pesimoozun, v. imp. It is a month
Pesimwāpināo, v. i. 3. He is lunatic
Pesimwāpināwin, n. in. Lunacy
Pesimwaspināo, v. i. 3. He is lunatic
Pesimwaspināwin, n. in. Lunacy
Pesimwāape, n. in. The rainbow, a ray, a
 sunbeam
Pesimwāsew, v. i. 1. He is a month old
Pesimwun, v. imp. It is a month
Pesipitāo, v. t. an. He pulls him to pieces
Pesipitum, v. t. in. 6. He pulls it to pieces
Pesipootow, v. t. in. 2. He grinds it

PES

Pesipooyāo, v. t. an. He grinds him (Eng. *it*)
Pesipuyew, v. imp. It crumbles, it falls to
 pieces, it flies to pieces
Pesisew, v. i. 1. He is in bits, he is in small
 pieces
Pesisimāo, v. t. an. He breaks him to pieces
Pesisin, v. i. 7. He is broken to pieces
Pesiskowakun, n. in. A capot, a coat
Pesitin, v. imp. It is broken to pieces
Pesititow, v. t. in. 2. He breaks it to pieces
Pesk, n. an. A small night hawk, *pl.* *peskwuk*
Pesow, v. imp. It is in bits, it is in small
 pieces
Pesowukow, v. imp. It is in small pieces, it
 is in powder, it is fine (as sand or gravel)
Pestāo, n. in. Foam, froth, scum
Pestāwachewusoo, v. i. 4. He boils till the
 skum forms (*e. g.* the kettle)
Pestāwachewutāo, v. imp. It boils till the scum
 forms (*e. g.* the liquid, &c.)
Pesuhum, v. t. in. 6. He beats it into smaller
 pieces
Pesuwāo, v. t. an. He beats it into smaller
 pieces
Peswāatikoopuyew, v. imp. It froths
Peswāayūkoonow, n. an. Loaf bread
Peswāākoosin, v. imp. It is woollen, it some-
 what resembles wool
Peswāākun, n. in. Woollen material, flannel
Peswāākunis, n. in. A small piece of woollen
 material or flannel
Peswāpewai, n. in. Down (of the ducks, &c.)
Peswāchow, v. imp. It is soft ground
Peswāpewiyan, n. in. Wool
Peswāpichikun, n. in. Oakum
Peswāpūkwāsikun, n. an. Loaf bread
Peswāpuyew, v. i. 1. & v. imp. He (or it) is
 spongy, tumid, puffy. *Nistikwanik ne pes-*
wāpuyin, I have a swelled head
Peswāwuyan, n. in. Duffel, flannel

PET

- Peswāwuyanis, *n. in.* A small piece of duffel or flannel
 Peswāyow, *v. imp.* It is spongy, it is woolly, it is puffy
 Petakakāo, *v. i. 3.* He fills the pipe with it
 Petakasoo, *v. i. 4.* He fills his pipe (*i. e.* for himself)
 Petakāo, *v. i. 3.* He fills the pipe
 Petapāk, *n. in.* A small channel, "a gutway"
 Petapākoosepe, *n. in.* A river without a current (*or* the current so slow as to be almost imperceptible)
 Petapowutow, *v. t. in. 2.* He puts water into it
 Petapowuyāo, *v. t. an.* He puts water into it (*anim.*)
 Petasoo, *v. i. 4.* He is putting things into boxes, bags, &c.
 Petākun, *v. imp.* It is broad (as cloth, &c.)
 Pētāskikwāsin, *v. i.* See *Pētuskikwāsin*
 Petināo, *v. t. an.* He puts the hand in him, he puts him in
 Petinum, *v. t. in. 6.* He puts the hand in it, he puts it in
 Petiskwumikow, *v. imp.* It is far (speaking of distance by the ice)
 Pētookāmoo, *v. imp.* There is an entrance.
Uta ā pētookāmōok, a place for entering
 Pētookāo, *v. i. 3.* He enters, he goes in
 Pētookāpātow, *v. t. in. 2.* He runs into it (*e. g.* a house)
 Pētookāpuyew, *v. imp.* It enters
 Pētookāwāo, *v. t. an.* He enters into his (*i. e.* another person's) house, tent, dwelling, &c.
 Pētookuhāo, *v. t. an.* He takes or brings him in
 Pētookumik, *prep.* Inside (a house, dwelling, &c.) within doors
 Pētookusikun, *n. in.* Blistering plaster

PET

- Petookusoo, *v. i. 4.* He blisters, he has a blister
 Petookusum, *v. t. in. 6.* He blisters it
 Petookuswāo, *v. t. an.* He blisters him
 Pētookutow, *v. t. in. 2.* He takes or brings it in
 Pētookwāo, *v. i. 3.* He enters, he goes in
 Pētookwātachinoo, *v. i. 4.* He creeps in
 Petoomināsikun, *n. in.* Blistering plaster
 Petoomināsoo, *v. i. 1.* He has a blister, *or* as *v. refl.* he blisters himself
 Pētoonāo, *v. t. an.* He barks him (*i. e.* the tree) he decorticates him, he peels him
 Pētoonum, *v. t. in. 6.* He barks it, he decorticates it, he peels it
 Petoopākikutāo, *v. imp.* It is raised into a blister (by being burnt)
 Petoopākinum, *v. t. in. 6.* He blisters it
 Petoopākipuyew, *v. i. 1.* He blisters, he gets a blister, *or* becomes blistered
 Petoopāyow, *v. imp.* There is an overflowing on the ice
 Petoopitāo, *v. t. an.* He barks him (*i. e.* the tree) he peels him
 Petoopitum, *v. t. in. 6.* He barks it, he peels it
 Petoos, *adj. & adv.* Contrary, different, differently, other. *Petoos ita*, elsewhere
 Petoosāyētum, *v. t. in. 6.* He mistakes it
 Petoosāyimāo, *v. t. an.* He mistakes him
 Petoosikun, *n. in.* Blistering plaster
 Petoosinakoosew, *v. i. 1.* He is dissimilar, he is unlike
 Petoosinakwun, *v. imp.* It is dissimilar, it is unlike
 Petoosisew, *v. i. 1.* He differs
 Petoosisenakoosēhāo, *v. t. an.* He changes his (*i. e.* another person's) appearance
 Petoosoo, *v. i. 4.* He blisters, he gets a blister
 Petoosukāpuyew, *v. i. 1.* His skin peels off
 Petootasoon, *n. in.* A pocket

PET

blisters, he has a
e blisters it
blisters him
He takes or brings
ters, he goes in
He creeps in
listering plaster
has a blister, or at
f
barks him (i. e. the
n, he peels him
barks it, he decori-
It is raised into a
)
He blisters it
He blisters, he gets a
tered
ere is an overflowing
barks him (i. e. the
He barks it, he peels it
ntrary, different, dif-
s ita, elsewhere
He mistakes it
He mistakes him
ering plaster
He is dissimilar, he
It is dissimilar, it is
differs
t. an. He changes
t's appearance
sters, he gets a blister
His skin peels off
ocket

Petootāwāpiskowāo, *v. t. an.* He kicks them about
Petootāwāpiskum, *v. t. in.* 6. He kicks it about (*e. g.* a heap of rubbish)
Petootūk, *adv.* Aboard, inside a boat
Petootun, *v. imp.* It differs
Petoukoopan, *n. in.* A petticoat
Petoukoopanākin, *n. in.* Material for making petticoats
Petoukoopanikakāo, *v. i. 3.* She makes a petticoat of it
Petoukoopanikāo, *v. i. 3.* She is making a petticoat
Petoukoopanikowāo, *v. t. an.* She makes a petticoat for her
Petoukoopanis, *n. in.* A small petticoat
Pétow! *interj.* Expressive of disappointment
Petowāsakan, *n. in.* A petticoat
Petowāsakanikakāo, *v. i. 3.* She makes a petticoat of it
Petowāsakanikāo, *v. i. 3.* She is making a petticoat
Petowāsakanikowāo, *v. t. an.* She makes a petticoat for her
Petowāsakanis, *n. in.* A small petticoat
Petowātas, *n. an.* Drawers (the garment). It is commonly, but not always, used in the plural, *petowātasuk*
Pétowiskwatām, *n. in.* A porch
Petowiwaskuhikun, *n. in.* An inner house.
The word is sometimes used, though not very appropriately, for a porch
Petowookwun, *v. imp.* It is distant (by water)
Petticoat, *n. in.* A petticoat. Though there are other names for this garment, the English word is in common use in some localities, and takes the usual forms to make its derivative words. See below
Petticoatākin, *n. in.* Material for making petticoats

PET

Petticoatikakāo, *v. i. 3.* She makes a petticoat of it
Petticoatikāo, *v. i. 3.* She is making a petticoat
Petticoatikowāo, *v. t. an.* She makes a petticoat for her
Petticoatis, *n. in.* A small petticoat
Pétuhoosoo, *v. refl. 4.* He puts himself inside it
Pétuhum, *v. t. in.* 6. He puts it in, he thrusts it in
Pétuhumāo, *v. i. 3.* He takes long steps
Pétuhumāsew, *v. i. 1.* He takes rather long steps
Pétukaniāyow, *v. imp.* The broad part of a river or lake
Pétumootow, *v. t. in.* 2. He slips it in (as a tenon into a mortice)
Pétusewāwāpināo, *v. t. an.* He throws him in
Pétusewāwāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it in
Pétusinnan, *n. in.* A shot-bag or pouch
Pétusinnanikakāo, *v. i. 3.* She makes a shot-bag of it
Pétusinnanikāo, *v. i. 3.* She is making a shot-bag
Pétusinnanikowāo, *v. t. an.* She makes a shot-bag for him
Pétuskikwāsin, *v. i. 7.* He is inside the kettle
Pétuskikwātin, *v. imp.* It is inside the kettle
Pétutāwāpināo, *v. t. an.* He throws him in
Pétutāwāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it in
Petutwan, *n. an.* A quiver
Petutwanikakāo, *v. i. 3.* He makes a quiver of it
Petutwanikāo, *v. i. 3.* He makes a quiver
Petutwanikowāo, *v. t. an.* He makes a quiver for him
Petutwanis, *n. an.* A small quiver
Pétuwāo, *v. t. an.* He puts him in, he thrusts him in

PET

- Petwakun, *n. an.* A pipe. The more usual word is *oospwaukun*
- Petwanisip, *n. an.* "The smoking duck"
- Petwasew, *v. i. 1.* He smokes a little
- Petwaskew, *v. i. 1.* He smokes inveterately
- Petwatootowāo, *v. t. an.* He smokes him (*e. g.* tobacco)
- Petwatootum, *v. t. in. 6.* He smokes it (*e. g.* a weed)
- Petwākinikakāo, *v. i. 3.* She makes a lining of it
- Petwākinikāo, *v. i. 3.* She puts in a lining
- Petwākinikun, *n. in.* A lining (for a garment)
- Petwākinum, *v. t. in. 6.* She lines it
- Petwākistuhum, *v. t. in. 6.* She lines it
- Petwāo, *v. i. 3.* He smokes (*i. e.* he inhales the smoke of tobacco, &c.)
- Pewāchikun, *n. in.* A crumb, a fragment of food
- Pewahun, *v. imp.* It floats about in pieces
- Pewanuk, *n. an.* A gun-flint, *pl.* pewanuk-wuk
- Pewapisk, *n. in.* Metal, iron, tin. *Iron* being the commonest metal, the word is usually applied to *that*: the primary signification however is *metal* taken indefinitely. Any iron, steel, or tin article for which there is no distinctive name, or at least not one familiarly in use, is generally designated by this word, so that we constantly hear such expressions as *pūtah pewapisk, ne nutowūyētān pewapisk, numma itukwun pewapisk*, "bring the iron," "I want the iron," "there is no iron," &c. the word being always the same, though the particular thing referred to may constantly vary, at one time being a chisel, then a square, then a poker, a tray, a pair of snuffers, &c.
- Pewapiskapēt, *n. an.* A fire-steel

PEW

- Pewapiskooāmekwan, *n. an.* A metal or iron spoon
- Pewapiskooopesakunape, *n. in.* A chain
- Pewapiskooopesakunapes, *n. in.* A small chain, a small piece of chain
- Pewapiskoos, *n. an.* A penny. It is *literally* "a small metal," and would equally apply to a *halfpenny* or a *farthing*, and, in fact, to any small piece of metal, whether a coin or otherwise, but in the latter cases would be considered as an *inan.* noun
- Pewapiskoosechisan, *n. an.* Iron tongs. It is often, but not invariably used in the plural
- Pewapiskoosew, *v. imp. 1.* He is metallic, he is iron, *anim.*
- Pewapiskootowanapisk, *n. in.* A stove
- Pewapiskoowunehikun, *n. in.* A steel trap
- Pewapiskooyakun, *n. in.* A bottle
- Pewapiskooyakunis, *n. in.* A small bottle, a phial
- Pewapiskuskik, *n. an.* An iron kettle or pot
- Pewapiskustootin, *n. in.* A helmet
- Pewapiskwapēt, *n. an.* See *Pewapiskapēt*
- Pewapiskwāape, *n. in.* Wire
- Pewapiskwāapes, *n. in.* A small piece of wire, thin wire
- Pewapiskwow, *v. imp.* It is metallic, it is iron
- Pewaskisoo, *v. i. 4.* See *Pewuskisoo*
- Pewaskisoo, *v. pass. 4.* He is burnt to ashes
- Pewaskisum, *v. t. in. 6.* He burns it to ashes
- Pewaskiswāo, *v. t. an.* He burns him to ashes
- Pewaskitāo, *v. imp.* See *Pewuskitāo*
- Pewaskitāo, *v. pass.* It is burnt to ashes
- Pewatukināo, *v. t. an.* He scatters them
- Pewatukinum, *v. t. in. 6.* He scatters it
- Pewāpewuk, *v. i. 1. pl.* They sit all about
- Pewāpināo, *v. t. an.* He scatters them
- Pewāpinikāo, *v. i. 3.* He is scattering (some thing)
- Pewāpinum, *v. t. in. 6.* He scatters it

PEW

- A metal or iron
- n.* A chain
- in.* A small chain,
- ny.* It is literally
- ould equally apply
- ing, and, in fact, to
- , whether a coin or
- atter cases would be
- ouu
- Iron tongs. It is
- y used in the plural
- He is metallic, he is
- in.* A stove
- in.* A steel trap
- A bottle
- A small bottle, a
- an iron kettle or pot
- A helmet
- See *Pewapiskapét*
- Wire
- A small piece of wire,
- is metallic, it is iron
- Pewuskisoo*
- He is burnt to ashes
- He burns it to ashes
- e burns him to ashes
- Pewuskitão*
- s burnt to ashes
- le scatters them
- He scatters it
- They sit all about
- scatters them
- e is scattering (some
- He scatters it
- Pewāsikun, n. an.* A sock (native, made of duffel or other material)
- Pewāsikunikakão, v. i. 3.* She makes socks of it
- Pewāsikunikão, v. i. 3.* She is making socks
- Pewāsikunikowão, v. t. an.* She makes socks for him
- Pewekistikanisa, n. in. pl.* Seeds
- Pewekuhikun, n. in.* A chip
- Pewekuhikunis, n. in.* A small chip
- Pewekuhikuniskow, v. imp.* There are many chips
- Pewetukuhikun, n. in.* A chip, a splinter
- Pewetukuhikunis, n. in.* A small chip, a splinter
- Pewetukuhum, v. t. in. 6.* He makes it into chips
- Pewetukuwão, v. t. an.* He makes him into chips (e. g. a tree)
- Pewichikun, n. in.* See *Pewáchikun*
- Pewinão, v. t. an.* He crumbles him
- Pewinum, v. t. in. 6.* He crumbles it; he sprinkles it on
- Pewipichikun, n. in.* A remnant, a fragment of cloth, &c.
- Pewipitão, v. t. an.* He leaves a remnant of him
- Pewipitum, v. t. in. 6.* He leaves a remnant of it
- Pewipuyew, v. imp.* It crumbles; it lies about in bits
- Pewisikun, n. in.* A scrap, a clipping
- Pewiskühikão, v. i. 3.* He is chopping (wood) into billets
- Pewiskühikun, n. in.* A billet
- Pewiskühum, v. t. in. 6.* He chops it into billets
- Pewiskuwão, v. t. an.* He chops him into billets (e. g. a tree)

PIC

- Pewisum, v. t. in. 6.* He cuts scraps off it, he makes scraps of it
- Pewiswão, v. t. an.* He cuts scraps off him, he makes him into scraps
- Pewun, v. imp.* It drifts (as snow)
- Pewuskisoo, v. i. 4.* He stands scattered (e. g. barley growing thin)
- Pewuskitão, v. imp.* It stands scattered
- Pewustāwa, v. imp. pl.* They are scattered about
- Peyastāskumik, n. in.* Yellow moss, common moss (i. e. not the kind used for cleaning)
- Peyim, } adv. & prep.* Till, until
- Peyis, }*
- Peyoomoo, v. i. 4.* He puts (it) into his bosom
- Peyoomoohão, v. t. an.* He puts it into his bosom (i. e. into another person's)
- Peyoomoowin, n. in.* The bosom
- Peyuwão, v. t. an.* See *Pinuwão*
- Pichānik, } adv.* As yet only, just then, only
- Pichānuk, }* beginning to, some time after
- Piche, adv.* Accidentally
- Pichesekinão, v. t. an.* He sheds him accidentally
- Pichesekinum, v. t. in. 6.* He sheds it accidentally
- Pichetootum, v. t. in. 6.* He does it by accident
- Pichetwawin, n. in.* A removal (from a tenting-place)
- Pichetwow, v. i. 2.* He removes (i. e. he leaves his dwelling-place)
- Pichēw, v. i. 5.* He removes, he flits. Some persons pronounce the ultimate of this word *short*, making it a verb of the 1st *conj.* instead of the 5th
- Pichichipuyew, v. imp.* It is loose, it moves about

PIC

Pikiskutin, v. imp. It is putrid, it is rotten

PIK

Pikwuchepisisiskew, n. an. A wild animal, wild beast

PIK

except, merely.
It is stated that
ord also for *pow-*
aware that I have
A lancet
e bleeds him
ntity of gunpowder
word and its deriva-
eans it, he gains it
powder-water (*i. e.*
a little water, used
emetic). See also
gunpowder, a gun-
e toasts him (*e. g.*
a. The fist
e. It is rarely used
e, very true, quite
The more usual
allow, it is shoal
arp
sets a net under the
e has a troubled
Distress
lonely
n. A lonely man, a
would answer for a
A wild animal, a

Pikwunta, } *adj. & adv.* Common, gratis,
Pikwuntow, } all for nothing, without cause,
without reason, in vain, useless, false
Pikwusitan, } *n. in.* Side bark for canoes
Pikwutatik, *n. in.* A wild tree, or a tree
growing in a desolate place
Pikwutoosan, *n. an.* A bastard
Pikwutoosanewew, *v. i. 1.* He is a bastard
Pikwutoosão, *v. i. 3.* She gives birth to a
bastard
Pikwutoosekowão, *v. t. an.* He causes her to
have a bastard
Pikwutuské, *n. in.* A desert
Pikwutuskumik, *n. in.* A desert
Pikwutuskumikoowun, *v. imp.* It is deso-
late
Pimachehã, *v. t. an.* He saves him, he re-
deems him
Pimachehewão, *v. i. 3.* He saves
Pimachehewãwin, *n. in.* Salvation
Pimachehoo, *v. refl. 4.* He saves himself
Pimachehoowin, *n. in.* Salvation. *Properly,*
the saving of oneself
Pimachetow, *v. t. in. 2.* He saves it
Pimahun, *v. imp.* It floats about with the
wind
Pimapâtão, *v. imp.* The smoke passes along
Pimapiskisin, *v. imp. 7.* He lies (speaking of
metal, *anim.*)
Pimapiskitin, *v. imp.* It lies (speaking of
metal, *inan.*)
Pimapiskoosin, *v. imp. 7.* See *Pimapiskisin*
Pimapookoo, *v. i. 4.* He glides down the
current, he floats with the current
Pimapootão, *v. imp.* It glides down the cur-
rent, it floats with the current
Pimasew, *v. i. 1.* He sails
Pimaskoosin, *v. imp. 1.* He lies (speaking of
wood, *anim.*)

PIM

Pimaskootin, *v. imp.* It lies (speaking of
wood)
Pimastun, *v. imp.* It sails
Pimasukamâpichikão, *v. i. 3.* He is tracking
(*i. e.* hauling a boat, &c., by means of a
line)
Pimasukamâpichikunãape, *n. in.* A tracking
line
Pimasukamâpitum, *v. t. in.* He tracks it (as
a boat)
Pimatiseskowão, *v. t. an.* He gives him life,
he keeps life in him
Pimatisestowão, *v. t. an.* He lives for him
Pimatisew, *v. i. 1.* He lives, he is alive
Pimatisewatik, *n. an.* The tree of life
Pimatisewé, *adj. or adv. pref.* Living, lively
Pimatisewemistik, *n. an.* A living tree
Pimatisewin, *n. in.* Life
Pimatukow, *v. i. 2.* He swims (as a fish or
quadruped), he wades (as a man)
Pimatun, *v. imp.* It lives (*e. g.* grass or other
inan. object)
Pimâyêtum, *v. t. in. 6.* He meddles with it
Pimâyimão, *v. t. an.* He meddles with him
Pime, *n. in.* Fat, grease, tallow, oil
Pimeatik, *n. an.* The olive (tree)
Pimekakão, *v. i. 3.* He makes pimecan of it
Pimekan, *n. in.* Pimecan, a substance mixed
up, a hodge-podge
Pimekanapoo, *n. in.* Pimecan soup
Pimekanapookakão, *v. i. 3.* He makes pime-
can soup of it
Pimekanapookão, *v. i. 3.* He makes pimecan
soup
Pimekanewut, *n. in.* A bag of pimecan
Pimekanewutâkin, *n. in.* A pimecan-bag
Pimekanewutâkinis, *n. in.* A small pimecan-
bag, a piece of pimecan-bag
Pimekanis, *n. in.* A small quantity of pime-
can

PIM

- Pimekão, *v. i. 3.* He makes pimecan, he mixes them up together, he makes grease or oil
 Pimekão, *v. i. 3.* He makes grease or oil
 Pimekãwin, *n. in.* A mixing up (*i. e.* the act of mixing ingredients)
 Imékowão, *v. t. an.* See *Pumékowão*
 Pimemenisa, *n. in.* Olives
 Pimes, *n. in.* A small quantity of fat, grease, or oil
 Pimesapoosikun, *n. in.* Castor oil
 Pimewehão, *v. t. an.* He makes him greasy, he oils him
 Pimewetow, *v. t. in. 2.* He makes it greasy, he oils it
 Pimewew, } *v. i. 1.* He is oily, he is greasy
 Pimewisew, }
 Pimeweyão, *v. i. 3.* He flies
 Pimewisoo, *v. pass. 4.* He is greased, he is oiled
 Pinewitão, *v. pass.* It is greased, it is oiled
 Pimewukun, *v. imp.* It has the taste of oil
 Pimewun, *v. imp.* It is oily, it is greasy
 Pimewustão, *v. imp.* It has the smell of oil
 Pimeyoowão, *v. imp.* It blows (as a gust)
 Pimeyow, *v. i. 2.* He flies
 Pimichikastãpuyew, *v. i. 1.* His shadow passes along
 Pimichiwin, *v. imp.* It flows, there is a stream, there is a current
 Pimigapowew, *v. i. 1.* He stands by
 Pimikwan, } *n. in.* A gunwhale or gunnel
 Pimikwanatik, }
 Pimikwaskootew, *v. i. 1.* He gambols
 Piminão, *v. t. an.* See *Puminão*
 Piminowão, *v. i. 3.* He is cooking
 Piminowãwikumik, *n. in.* A kitchen
 Pimpáhão, *v. t. an.* He runs with him (*i. e.* carrying him)
 Pimpátow, *v. i. 2.* He runs

PIM

- Pimpipátow, *v. t. in. 2.* He runs with it (*i. e.* carrying it)
 Pimpipáhão, *v. t. an.* He rides him
 Pimpichêw, *v. i. 5.* He journeys, he travels
 Pimpipuyew, *v. i. 1. or v. imp.* He or it goes about, he or it runs about
 Pimisapooskowão, *v. t. an.* He passes through him (walking, *e. g.* going through a field of barley, *anim*)
 Pimisapooskum, *v. t. in.* He passes through it (walking)
 Pimisimão, *v. t. an.* He lays him down, he places him down
 Pimisin, *v. i. 7.* He lies (*i. e.* he rests horizontally)
 Pimisinewin, *n. in.* A lying-down place
 Pimiskawin, *n. in.* A rowing place or seat, the place which a rower occupies when using his oar
 Pimiskawinatik, *n. in.* A thowl
 Pimiskóotão, *v. i. 3.* He walks on the ice
 Pimiskow, *v. i. 2.* He paddles, he rows, he swims (as a fish or quadruped), he proceeds (by water)
 Pimiskunowão, *v. i. 3.* He meets a track (*i. e.* it crosses his path)
 Pimnitachimoo, *v. i. 4.* He crawls, he creeps
 Pimitachimoosew, *v. i. 1.* He crawls or creeps a little
 Pimitachimooskew, *v. i. 1.* He is constantly crawling
 Pimitãtupew, *v. i. 1.* He rides
 Pimitin, *v. imp.* It lies
 Pimitissúhum, *v. t. in. 6.* He follows it
 Pimitissúwão, *v. t. an.* He follows him, he chases him
 Pimititow, *v. t. in. 6.* He lays it down, he places it down
 Pimitúkoonão, *v. t. an.* He carries him
 Pimitúkoonum, *v. t. in. 2.* He carries it

PIM

e runs with it (*i. e.*

des him

arneys, he travels

p. He or it goes

t

He passes through

through a field of

He passes through

ays him down, he

(*i. e.* he rests hori-

ng-down place

ving place or seat,

ver occupies when

thowl

walks on the ice

ddles, he rows, he

adruped), he pro-

meets a track (*i. e.*

crawls, he creeps

He crawls or creeps

He is constantly

ides

He follows it

e follows him, he

e lays it down, he

e carries him

He carries it

Pimiwetow, *v. t. in.* 2. He bears it, he carries it, he conveys it

Pimiweyão, *v. t. an.* He bears him, he carries him

Pimiwichikun, } *n. in.* A load (in carrying),
Pimiwuchikun, } a baggage

Pimiwuyuwetuhão, *v. t. an.* He carries him out

Pimiwuyuwetutow, *v. t. in.* 2. He carries it out (as from a house, &c.)

Pimmich, *prep.* Across, at the side

Pimmichechekùhikun, *n. in.* A hoe

Pimmichegapowew, *v. i. 1.* He stands at the side, or with his side towards one

Pimmichétin, *v. imp.* It lies across, it crosses

Pimmichétow, *v. t. in.* 2. He does it across

Pimmichikumow, *v. imp.* The water runs or lies across

Pimmitapiskumootow, *v. t. in.* 2. He puts it across (speaking of metal)

Pimmitaskoomoo, *v. imp.* It lies across

Pimmitaskoonikun, *n. in.* A mesh-board

Pimmitaskoostakun, *n. in.* A pole crossing a tent, used for drying fish, &c., upon

Pimmitaskoostow, *v. t. in.* 2. He puts it across, he crosses it, he lays them across

each other (speaking of wood)

Pimmitaskumootow, *v. t. in.* 2. He puts it across (speaking of wood)

Pimmitaskuwihikun, *n. in.* A cross

Pimmitinão, *v. t. an.* He holds him across

Pimmitinikunatik, *n. in.* A mesh-board

Pimmitinum, *v. t. in.* 6. He holds it across

Pimmitukoochikun, *n. in.* A sail-yard

Pimmitumoo, *v. imp.* It lies across

Pimmitupusoi, *n. in.* A ridge-pole

Pimmituskumik, *adv.* Across the earth

Pimmituskumikwāskum, *v. t. in.* 6. He walks across the earth

PIM

Pimmitustão, *v. pass.* It is placed across, or across his way

Pimmitustow, *v. t. in.* 2. He puts it across

Pimmitutimun, *n. in.* A line across the snow-shoe netting, going over the toes

Pimóochāsew, *v. i. 1.* See *Pimóotāsew*

Pimooosão, *v. i. 3.* (used with a negative). She is barren

Pimooosinão, *v. i. 3.* He is throwing

Pimoooskowão, *v. t. an.* He flies at him, he jumps at him, he springs towards him, he rushes upon him

Pimootākūwão, *v. i. 3.* He shoots (with bow and arrow)

Pimootatūm, *v. t. in.* 6. He walks over it, or walks on it

Pimootāhão, *v. t. an.* He walks him (*e g.* a child)

Pimootāhoo, *v. i. 4.* He travels (by water)

Pimootão, *v. i. 3.* He walks, he goes, he journeys, he advances

Pimootāsew, *v. i. 1.* He walks a little

Pimootāskunow, *n. in.* A road

Pimootāskunowun, *v. imp.* It is a road

Pimootātow, *v. t. in.* 2. He makes it go

Pimootāwenutoopuyeweyinew, *n. in.* A foot-soldier

Pimootāwin, *n. in.* A platform

Pimootuhão, *v. t. an.* He guides him, he walks him (as an ox, &c.), he makes him walk (as a child)

Pimootuhewão, *v. i. 3.* He guides

Pimootum, *v. t. in.* 6. He shoots it (with an arrow)

Pimootutow, *v. t. in.* 2. He carries it

Pimoowāwin, *n. in.* See *Pimwāwin*

Pimuhēw, *v. i. 5.* He stands with his body leaning at one side, he twists his body in walking

PIP

Pimuhewin, *n. in.* The act of standing inclined
Pimuhóotão, *v. i. 3.* He walks sideways
Pimuhumão, *v. i. 3.* He follows the track
Pimumoo, *v. imp.* It passes there (as a road or path)
Pimwapiskuhão, *v. t. an.* He stones him, he throws a stone or stones at him
Pimwapiskutow, *v. t. in. 2.* He throws at it
Pimwatikwuhão, *v. t. an.* He throws a stick at him
Pimwatikwunuhão, *v. t. an.* He throws a branch at him
Pimwão, *v. t. an.* He shoots him (with an arrow). The word is sometimes used for *he throws or darts* (something) at him
Pimwāwin, *n. in.* A shooting; a dart (figuratively)
Pimwāwāstin, *v. imp.* The wind makes a noise (in passing)
Pimwusinatão, *v. t. an.* He stones him, he throws stones at him
Pimwusinuuhão, *v. t. an.* He stones him, he throws stones at him
Pimwusinuwão, *v. t. an.* He stones him, he throws stones at him
Pinahikwan, *n. in.* A tooth-comb, a small ivory comb
Pinaskoopochikun, *n. in.* Pollard
Pinawão, *v. i. 3.* She lays eggs
Pinawāwepesim, *n. in.* The egg-laying month, June. See *Month*
Pināloomina, *n. in. pl.* Haws
Pinākwow, *v. imp.* It is thick (as soup, &c.), it is husky
Pinipoochikão, *v. i. 3.* He is grinding
Pinipoochikāsew, *v. i. 1.* He grinds a little
Pinipoochikun, *n. in.* A mill, a windmill; the refuse from grinding or bolting, pollard, bran, saw-dust
Pinipoochikunis, *n. in.* A small mill (*e. g. a*

PIP

coffee-mill); a small quantity of pollard, bran, &c.
Pinipootow, *v. t. in. 2.* He grinds it (*i. e.* he reduces it to powder)
Pinipooyão, *v. t. an.* He grinds him (*i. e.* he reduces him to powder, *anim.*)
Pinipuyew, *v. imp.* It falls off (*e. g.* plaster from a wall)
Pinisapóotutow, *v. t. in. 2.* He carries it through (a place)
Pinnaew, *v. i. 1.* He blows down
Pinnastun, *v. imp.* It blows down
Pinusewāchiwun, *v. imp.* It flows or runs down (the bank). This is the name which some Indians give to *York Factory*
Pinusewāpátow, *v. t. in. 2.* He runs down it (*e. g. a* bank)
Pinusewāpuyew, *v. i. 1.* He falls down the bank
Pinuumāsão, *v. i. 3.* She is scaling fish
Pinuwão, *v. t. an.* She scales him (*i. e.* the fish)
Pipechão, *n. an.* A robin
Pipik, *n. an.* A flea
Pipikoosew, *v. i. 1.* He is rough
Pipikwow, *v. imp.* It is rough
Pipikwun, *n. in.* A flute, a trumpet
Pipikwunék, *n. an.* A toad
Pipikwunékis, *n. an.* A small toad
Pipikwunékisis, *n. an.* A small toad
Pipikwutātão, *n. an.* A toad
Pipoon, *n. in.* Winter, a year. *Táloo pipoon*, every winter, yearly. The word does not take a plural form. *Nāoo pipoon*, four years. In some localities it is restricted in its application to winter
Pipoon, *v. imp.* It is winter
Pipoonaskisew, *v. i. 1.* He is a yearling
Pipoonaskoosew, *v. i. 1.* He is a yearling
Pipoonaskoos, *n. an.* A yearling
Pipoonemāskunow, *n. in.* A winter road

PIP

Pipoonisew, *n. an.* A partridge hawk
 Pipoonisew, *v. i. 1.* He winters
 Pipoonóok, *n. in loc. case.* Last winter
 Pipoonwāo, *v. i. 3.* He is one winter or one
 Pipoonwāsew, *v. i. 1.* } year old. *Nenistoo pip-*
oonwan, or pipoonwāsin, I am three years old
 Pipooyowāchisis, *n. an.* A beaver one year
 Pipooyowāo, } old
 Pisekow, *v. imp.* Wild cats are numerous
 Pisew, *n. an.* A wild cat, a lynx
 Pisewatik, *n. an.* The wild-cat tree. The
 root of this tree is used as a native medi-
 cine for the cure of cramps and spasms
 Pisewenukwakun, } *n. in.* A wild-cat snare
 Pisewetapukwan, }
 Pischehāo, *v. t. an.* He attends to him, he
 listens to him, he notices him, he obeys him
 Pischetum, *v. t. in. 6.* He listens to it, he
 obeys it
 Pisikew, *n. an.* A buffalo
 Pisikewuyan, *n. in.* A buffalo robe
 Piskwacheiskwāo, *n. an.* An adulteress, a
 harlot
 Piskwatis, *n. an.* A fornicator, an adulterer
 Piskwatisetootowāo, *v. t. an.* He commits
 adultery (or other like crime) with her, she
 commits adultery with him
 Piskwatisew, *v. i. 3.* He commits fornication,
 adultery, incest, or other like crime. This
 and its derivatives are words of general
 applicability to sins of unlawful intercourse
 between the sexes, whatever may be the
 precise nature of them
 Piskwatiseweiskwāo, *n. an.* An adulteress
 Piskwatisewe-itāyētum, *v. i. 6.* He is lasci-
 vious
 Piskwatisewe-itāyētumowin, *n. in.* Lasci-
 viousness
 Piskwatisewin, *n. in.* Fornication, adultery,
 incest, a rape, or other like crime

PIS

Pisikwatisiskew, *v. i. 1.* He often commits
 adultery, &c., he is adulterous
 Pisikwatiskwāo, *n. an.* A harlot, a whore
 Pisimāo, *v. i. 3.* She puts on the "lashing"
 of a snow-shoe (*i. e.* the line running along
 the inside of the frame)
 Pisimunāape, *n. in.* The "lashing" line of a
 snow-shoe (*i. e.* the line running along the
 inside of the frame)
 Pisisk, *adv.* Alone, simply, nothing else
 Pisiskoosew, *v. i. 1.* He is empty
 Pisiskupew, *v. i. 1.* He lies or is placed empty
 Pisiskustāo, *v. pass.* It is placed empty
 Pisiskow, *v. imp.* It is empty
 Piskapumāo, *v. t. an.* He notices him, he
 observes him
 Piskapūtum, *v. t. in. 6.* He notices it, he
 observes it
 Piskāyētakookwāo, *v. i. 3.* He has a digni-
 fied, noble, or illustrious countenance
 Piskāyētakoosew, *v. i. 1.* He is remarkable,
 he is observable, he is glorious
 Piskāyētakoosewin, *n. in.* Glory
 Piskāyētakwun, *v. imp.* It is glorious, it is
 remarkable
 Piskāyētum, *v. t. in. 6.* He cares for it, he
 minds it, he pays attention to it, he notices
 it; he meddles with it
 Piskāyētumowin, *n. in.* Care, heed, atten-
 tion
 Piskāyimāo, *v. t. an.* He cares for him, he
 notices him, he regards him; he meddles
 with him, he interferes with him. The two
 last are *local* usages of the word
 Piskew, *n. an.* An animal, a beast, a black
 bear
 Piskiskow, *v. imp.* Animals or beasts are
 numerous
 Piskistoosewun, *v. imp.* It is a whirlwind
 Piskéchasin, *v. imp.* It is divided into little

PIS

compartments, separate small places, or divisions
Piskéchâyow, v. imp. It is distinct, it is separate
Piskéchekipúhikatão, v. pass. It is partitioned off
Piskéchechipúhum, v. t. in. 6. He partitions it
Piskéchetwaskuhikunis, n. in. A porch
Piskéchwaskuhikunis, n. in. A room, a chamber, a closet
Piskéchow, v. imp. It is a separate place, it is divided or partitioned off, it is a room
Piskésasew, v. imp. See *Piskéchasin*
Piskétayuwun, v. imp. It is divided into rooms
Piskétussinúhikun, n. in. A chapter, a separate portion of writing or printing
Piskétussinúhikunis, n. in. A verse, a small separate portion of writing or printing
Piskétwaskuhikunis, n. in. A porch
Piskichikipúhikatão, v. pass. See *Piskéchechipúhikatão*
Piskis, adv. Apart, asunder, by itself, separately, in another place
Piskisow, v. imp. See *Piskéchow*
Piskiskipuyew, v. imp. It goes to pieces
Piskiskisowão, v. i. 3. He cuts (things) in slices
Piskiskisum, v. t. in. 6. He cuts it in slices, he slices it
Piskiskiswão, v. t. an. He cuts him in slices
Piskookoonan, n. in. A joint, a knuckle, the ankle, the wrist
Piskookoopow, v. imp. It is a bush
Piskookusk, n. an. A headed arrow
Piskoosew, v. i. 1. He has a lump or hard substance in his flesh
Piskoosikwow, v. imp. It is rough ice
Piskusowão, v. i. 3. She is scaling fish
Piskwakoonukow, v. imp. A mound of snow
Piskwawikunāwipisiskew, n. an. A camel

PIT

Piskwáyão, v. t. an. He heaps them up (*anim.*)
Piskwow, v. imp. It has a lump
Piskwustow, v. t. in. 2. He heaps it up
Piskwutiniow, v. imp. It is a mound
Piskwutunuskuhikun, n. in. A lop-stick
Piskwutuskew, v. imp. 1. It has ears, it is in ears (as corn). This is not a common expression, *oostikwan* being more generally employed
Pissinatisew, v. i. 1. He is playful, he is mischievous
Pissinehã, v. t. an. He blinds him
Pissinew, v. i. 1. He gets something into his eye
Pissoohum, v. t. in. 6. He stumbles over it
Pissookāsin, v. i. 7. He stumbles
Pissookāsinooowin, n. in. A stumbling-block, a stumbling-stone
Pissoosin, v. i. 7. He stumbles
Pissooskum, v. t. in. 6. He stumbles over it or against it
Pistāhipão, v. imp. It floats light
Pistikwāyow-ayuméawikimow, n. an. A Romish or Canadian priest
Pistinão, v. t. an. He mistakes him, he takes him by mistake
Pistinum, v. t. in. 6. He mistakes it, he takes it by mistake
Pistiskowāwuk, v. t. an. pl. They throng him, they hit against him accidentally
Pistookão, v. i. 3. He goes into the wrong tent
Pistuhum, v. t. in. 6. He hits it (accidentally)
Pistuwão, v. t. an. He hits him (accidentally)
Piswapiskiskunapisk, n. in. A stumbling-stone
Pita, adv. First. *Akah pita*, not yet, not just yet
Pitāhikão, v. i. 3. He breaks a beaver-dam
Pitikoosew, v. i. 1. He is stumpy, he is short and thick
Pitikwow, v. imp. It is stumpy, it is short and thick

PIT

Pitow'iyão, *v. t. an.* He catches him (as a fish)
 Pitow'iyow, *v. i. 2.* He catches (*i. e.* he be-
 comes caught, as a fish in a net)
 Pitumah, *adv.* First
 Pitune, *interj.* Would that!
 Poocheyoowão, *v. imp.* It blows in (as into a
 house, tent, &c.)
 Poonãmão, *v. t. an.* He appeases him, he
 composes him
 Poonâkoosew, *v. i. 1.* He recovers from sick-
 ness, he gets well
 Poonapâchinum, *v. t. in. 6.* He slides it down
 a hill
 Poonapetow, *v. t. in. 2.* He cannot do it
 Poonapew, *v. i. 1.* }
 Poonapûkão, *v. i. 3.* } He ceases looking
 Poonapumão, *v. t. an.* He ceases looking at him
 Poonapûtum, *v. t. in. 6.* He ceases looking at it
 Poonâyêtum, *v. t. in. 6.* He repents of it, he
 ceases thinking of it, or as *v. i.* he repents
 Poonâyêtumakão, *v. i. 3.* He forgives
 Poonâyêtumakâwin, *n. in.* Acquittance, for-
 giveness
 Poonâyêtumatoowin, *n. in.* Mutual forgiveness
 Poonâyêtumoowin, *n. in.* Repentance
 Poonâyêtumowão, *v. t. an.* He acquits him,
 he forgives him
 Pooneayow, *v. i. 2.* He has an end
 Pooneyumêakesikow, *v. imp.* The Sunday
 ends. This is in common use for
Monday, i. e. the day when Sunday ends
 Pooneyumehow, *v. i. 2.* He ceases to pray,
 he backslides
 Poonehã, *v. t. an.* He lets him alone; he
 ends him, he finishes him
 Poonemattoo, *v. i. 4.* He leaves off crying, he
 dries up his tears
 Poonemechisoo, *v. i. 4.* He leaves off eating
 Poonenôohão, *v. t. an.* She weans him
 Poonenookoosew, *v. i. 1.* He disappears

POO

Poonenookwun, *v. imp.* It disappears
 Poonenôonão
 Poonenooosanchão } *v. t. an.* She weans him
 Poonenôotoohão }
 Poonepimatisew, *v. i. 1.* He dies
 Poonepuyew, *v. imp.* It ceases, it ends, it dis-
 continues, it stops
 Poonetin, *v. imp.* It ceases blowing, the wind
 ceases; the wind blows down into the tent
 Poonêtow, *v. t. in. 2.* He leaves it off, he ends
 it, he abstains from it, he lets it alone, he
 desists
 Poonewechãwão, *v. t. an.* He leaves him, he
 ceases going with him
 Pooneyootin, *v. imp.* It calms, it ceases
 blowing
 Poonikoo, *v. pass. 4.* It defeats him, he can-
 not do it
 Poonisinapasoo, *v. i. 4.* He casts anchor. For
 this word and its derivatives see *Poonusina-*
pasoo, &c.
 Poonoo, *v. i. 4.* He ceases, he leaves off, he
 gives over, he desists
 Poonookooskão, *v. i. 3.* He sets hooks (for
 trout, &c.)
 Poonow'utow, *v. imp.* It ceases raining or
 snowing
 Poonum, *v. t. in. 6, or v. i.* He puts fuel on
 the fire
 Poonusinânãape } *n. in.* A line for securing
 Poonusinapanãape } the ends of a net to a
 stone or other stationary object
 Poonusinapasoo, *v. i. 4.* He casts anchor
 Poonusinapasoon, *n. in.* An anchor
 Poonusinapasoonãape, *n. in.* A cable, a chain
 Poonusinapasoonis, *n. in.* A small anchor
 Poos, *n. an.* A domestic cat. This is the
 familiar English term "puss" naturalized
 into the Cree language, and taken as the
 name of the animal

P00

Poosahun, *v. imp.* It ships water, water blows into it
Poosakun, *n. an.* Touchwood
Poosakunis, *n. an.* A small piece of touchwood
Poosakwamoo, *v. i. 4.* He sleeps soundly
Pooschitasão, *v. i. 3.* See *Poostitasão*
Poosenhão, *v. t. an.* He embarks him, he puts him on board, he ships him
Poosepuyew, *v. imp.* It ships in. *Poosepuyew nipe*, water ships in
Poosetasoowina, *n. in.* Cargo, things for putting in a canoe, &c.
Poosetow, *v. t. in. 2.* He embarks it, he puts it on board, he ships it
Poosew, *v. i. 1.* He embarks, he goes aboard; he goes off or departs. This last is a common use of the word in some localities, but rarely or never heard in others, *sinw'utão* being employed in its stead
Poosewāpinão, *v. t. an.* He throws him on board (with the hand)
Poosewāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it on board (with the hand)
Poosewāpuhum, *v. t. in. 6.* He throws it on board (with a stick, &c.)
Poosewāpuwão, *v. t. an.* He throws him on board (with a stick, &c.)
Poosis, *n. an.* A kitten. See *Poos*
Poosiskowão, *v. t. an.* He puts him on (as an *anim.* garment)
Poosiskum, *v. t. in. 6.* He puts it on (as a garment)
Pooskoopesim, *n. an.* A half-moon
Pooskoopitão, *v. t. an.* He tears a hole in him
Pooskoopitum, *v. t. in. 6.* He tears a hole in it
Pooskoopusāwāsip, *n. an.* A species of wild duck
Pooskoopuyew, *v. imp.* It bursts
Pooskoosew, *v. i. 1.* He has a hole in him

P00

Pooskooskowão, *v. t. an.* He bursts him (by falling or treading upon him)
 Pooskooskum, *v. t. in.* 6. He bursts it (by falling or treading upon it)
 Pooskoosum, *v. t. in.* 6. He bursts it
 Pooskootão, *v. imp.* It is burst
 Pooskootin, *v. imp.* It breaks (by a blow, or by rubbing against something)
 Pooskootitow, *v. t. in.* 2. He breaks or tears a hole in it (by throwing it down)
 Pooskooutai, *n. in.* Half a skin or beaver (in value)
 Pooskoowächis, *n. in.* A quarter of a skin
 Pooskoowätis, } or beaver (in value)
 Pooskúhum, *v. t. in.* 6. He breaks it open, he opens it (as a keg)
 Pooskúwão, *v. t. an.* He breaks him open, he opens him
 Pooskwow, *v. imp.* It has a hole in it
 Pooskwutisew, *n. an.* The large species of curlew
 Poosoorukise, *n. in.* Catgut
 Poostaskootitow, *v. t. in.* 2. He puts it on the helve
 Poostayoowinisão, *v. i.* 3. He puts on his clothes, he dresses
 Poostayoowinisehã, *v. t. an.* He puts clothes on him (*i. e.* on another person), he dresses him
 Poostiskachikuna, *n. in. pl.* Clothes
 Poostiskowão, *v. t. an.* He puts him on (as an anim. garment)
 Poostiskum, *v. t. in.* 6. He puts it on (as a garment)
 Poostiskumóoteyão, *v. t. an.* He clothes him, he dresses him, he arrays him
 Poostitasão, *v. i.* 3 } He puts on leggins
 Poostitasew, *v. i.* 1. }
 Poostitasuhão, *v. t. an.* He puts leggins on him

POO

- Poostukôopão, *v. i. 3.* He puts on his coat.
Local
 Poostukôopuhão, *v. t. an.* He puts a coat on him. *Local*
 Poostusakão, *v. i. 3.* He puts on his coat
 Poostusakuhão, *v. t. an.* He puts a coat on him, he arrays him, he attires him
 Poostuskisinão, *v. i. 3.* He puts on shoes or moccasins
 Poostuskisinuhão, *v. t. an.* He puts moccasins on him
 Poostuspichikwunâwinião, *v. i. 3.* She puts on an apron
 Poostuspikinakunitow, *v. t. in. 2.* He puts his gun into its coat
 Poostuspustakunão, *v. i. 3.* She puts on an apron
 Poostustisânão, *v. t. an.* He puts gloves on him
 Poostustisão, *v. i. 3.* He puts on his gloves
 Poostustootinão, *v. i. 3.* He puts on his cap
 Poostustootinuhão, *v. t. an.* He puts a cap on him
 Poosunukâskuhikão, *v. i. 3.* He is collecting pine bark
 Pootachehikun, *n. in.* Bellows
 Pootachikão, *v. i. 2.* He blows (with the mouth), he plays the flute, fife, or other wind instrument
 Pootachikun, *n. in.* A flute, fife, trumpet, or other wind instrument to be played with the mouth; the blower or draught-hole of a stove
 Pootakunipuyew, *v. i. 1.* He falls into it (*i. e.* a liquid)
 Pootatão, *v. t. an.* He blows him
 Pootatum, *v. t. in. 6.* He blows it, he plays it (as a wind instrument for the mouth)
 Poote! *interj.* Behold! see!
 Pootinão, *v. t. an.* He puts his hand in him

POW

- Pootinikun, *n. in.* A thimble
 Pootinikunis, *n. in.* A small thimble
 Pootinum, *v. t. in. 6.* He puts his hand in it
 Pootowisew, *v. i. 1.* He is thick, he is stumpy, he is stout
 Pooyoowão } *n. an.* A beaver one year old
 Pooyowâsis }
 Pooyukinão, *v. t. an.* He peels him (*e. g.* a tree)
 Pooyukinum, *v. t. in. 6.* He peels it
 Pooyukumão, *v. t. an.* He peels him (*e. g.* a tree) with the teeth
 Pooyukûtowão, *v. i. 3.* He peels with the teeth (*e. g.* a beaver peeling a tree, &c.)
 Pooyukutun, *v. t. in. 6.* He peels it with the teeth
 Potatoesuk, *n. an. pl.* Potatoes. This is the Eng. word with a Cree *pl.* termination. It is not used in the *sing.*
 Powâkwão, *v. t. an.* He bruises him
 Powamão, *v. t. an.* He dreams about him
 Powamew, *v. i. 1.* He dreams
 Powamewin, *n. in.* A dream
 Powamisk, *n. an.* A dreamer
 Powamiskew, *v. i. 1.* He is a dreamer. This word is sometimes used as a *noun*
 Powanutuk, *n. an.* A bare tree (*i. e.* stripped of its leaves)
 Powatão, *v. t. an.* He dreams about him
 Powatukinão, *v. t. an.* He barks him, he peels him (*i. e.* the tree)
 Powatukinum, *v. t. in. 6.* He barks it, he peels it
 Powatukinusesewepesim, *n. in.* October. See *Month*
 Powatukipuyew, *v. imp.* It peels, the bark peels off
 Powatum, *v. t. in. 6.* He dreams about it
 Powâyêtum, *v. i. 6.* (used with a negative)
 He is silly

POW

- Powikusikun, *n. in.* A plaster (for medicinal uses)
 Powikusum, *v. t. in. 6.* He fires it all away
 Powikuswão, *v. t. an.* He fires it all away (*anim.*) Powikuswão p'chepikwan, he uses up all the powder in his horn
 Powinão, *v. t. an.* He pours it out, he shakes it out (*anim.*)
 Powinãsew, *v. i. 1.* He puts a plaster where the pain is felt
 Powināsikun, *n. in.* A plaster
 Powinum, *v. t. in. 6.* He pours it out, he shakes it out
 Powiskowão, *v. t. an.* He threshes it, *lit.* "him" (by treading upon it)
 Powuhikão, *v. i. 3.* He is threshing
 Powuhikāwikumik, *n. in.* A barn
 Powuhikun, *n. in.* A flail
 Powuhikunikão, *v. i. 3.* He is making a flail
 Powuhum, *v. t. in. 6.* He threshes it
 Powuwão, *v. t. an.* He threshes him (*i. e.* the barley, &c being *anim.*)
 Puchepuyetow, *v. t. in. 2.* He makes it go wrong, he frustrates it
 Puchepuyew, } *v. imp.* It goes wrong
 Puchepuyin, }
 Púkan, *adv.* For this word and its derivatives see *Pákan*, &c.
 Pukan, *n. an.* A nut. When a distinction is made between the *shell* and the *kernel* this word refers only to the latter
 Pukanátik, *n. an.* A nut-tree
 Pukaniskow, *v. imp.* Nuts are numerous
 Pukasimão, *v. t. an.* He boils him
 Pukasimoo, *v. i. 4.* He bathes
 Pukatow, *v. t. in. 2.* He boils it
 Púkákin, *n. in.* Leather, mooseskin
 Púkákinoo, *n. in.* A small piece of leather
 Púkákinwamootai, *n. in.* A leathern bottle

PUK

- Pukāsawuk, *v. i. 3. pl.* They gamble with dice
 Púke, *n. in.* A part, a portion
 Púke, *adj. & adv.* Some, in part, partly
 Pukewuyan, *n. in.* A shirt, a shift, a chemise
 Pukewuyanākin, *n. in.* Calico, cotton, linen, print
 Pukewuyanākinis, *n. in.* A small piece of calico, cotton, &c.
 Pukewuyanikakão, *v. i. 3.* She makes a shirt or chemise of it
 Pukewuyanikão, *v. i. 3.* She is making a shirt or chemise
 Pukewuyanikowão, *v. t. an.* She makes a shirt for him, she makes a chemise for her
 Pukewuyanikumik, *n. in.* A marquee tent, a tabernacle
 Pukewuyanikumikookão, *v. i. 3.* She makes a marquee
 Pukewuyanis, *n. in.* A small shirt or chemise
 Pukewuyanwuyustason, *n. in.* A table-cloth
 Pukichikão, *v. i. 3.* He offers (*i. e.* he presents a sacrifice, &c.). This word and its derivatives are used in the translation of the Bible for the want, it appears, of better terms, but they are not such as to meet with an unqualified approval
 Pukichikāweyakun, *n. in.* A censer
 Pukichikāweyinew, *n. an.* A priest (*i. e.* a sacrificial one)
 Pukichikāweyinewew, *v. i. 1.* He is a priest
 Pukichikāweyinewewin, *n. in.* The priesthood
 Pukichikāwin, *n. in.* An offering
 Pukichikun, *n. in.* Incense
 Pukichikunapisk, *n. in.* An altar, an incense altar
 Pukichikunapiskooyakun, *n. in.* A censer
 Púkákowinum, *v. t. in. 6.* He drops it (*i. e.* drop by drop)

PUK

They gamble with
 ion
 n part, partly
 t, a shift, a chemise
 allico, cotton, linen,
 A small piece of
 She makes a shirt
 She is making a
 an She makes a
 s a chemise for her
 A marquee tent, a
 v. i. 3. She makes
 small shirt or chemise
 n in. A table-cloth
 offers (i.e. he pre-
 This word and its
 n the translation of
 , it appears, of better
 ot such as to meet
 proval
 A censer
 n. A priest (i.e. a
 i. 1. He is a priest
 n. in. The priest-
 offering
 re
 An altar, an incense
 n. in. A censer
 3. He drops it (i.e.

Pükikowew, v. i. 1. He drops (i.e. the kettle or other anim. object lets the liquid drop from it)
 Pükikowin, v. imp. It drops (as a liquid)
 Pükikowinum, v. t. in. 6. He drops it (as from a vial)
 Pükipästün, v. imp. It drops, it drips (as water from the eaves)
 Pükipästow, } v. imp. It drops (as rain)
 Pükipästun, }
 Pükisinão, v. t. an. He drops him, he lets him fall, he throws him down
 Pükisimoo, v. imp. It is sunset, it sets (i.e. the sun), but when used with *pesim* it is considered as v. i. 4
 Pükisin, v. i. 7. He falls
 Pükisinoowin, n. in. A fall, a downfall
 Pükisoo, v. i. 4. He dives (as a fish after coming to the surface)
 Pukitapichänão, v. t. an. He lowers him down
 Pukitapichänum, v. t. in. 6. He lowers it down
 Pukitatamoo, v. i. 4. See *Pukitutamoo*
 Pukitawawin, n. in. A fishery
 Pukitawow, v. i. 2. He sets a net or nets
 Pukitâyétum, v. i. 6. He despairs, he gives up hope. As v. t. He gives it up
 Pukitâyétumoowin, n. in. Despair
 Pukitâyinão, v. t. an. He gives him up, he abandons him, he resigns him
 Pukitâyimisoo, v. refl. 4. He gives himself up, he resigns himself, he gives himself up to it
 Pukitâyimisooostowão, v. t. an. He gives himself up to him, he commits himself to him or them
 Pükitin, v. imp. It falls
 Pükitinasoo, v. i. 4. He sacrifices
 Pukitinasoowin, n. in. A sacrifice, an offering
 Pukitinão, v. t. an. He lets him go, he lays him down, he releases him, he delivers him, he restores him, he yields him up, he acquits him

PUK

Pukitinikão, v. i. 3. He is sowing
 Pukitinikun, n. in. Seed, lit. a thing put down
 Pukitiniskwãwão, v. i. 3. He puts away his wife, he gives a divorcee
 Pukitinisoo, v. refl. 4. He gives himself up, or gives himself up to it, he resigns himself
 Pukitinisooostowão, v. t. an. He resigns, or submits himself to him
 Pukitinum, v. t. in. 6. He lets it go, he puts it down, he delivers it, he yields it up, he restores it; he sows it
 Pukitinumowão, v. t. an. He gives it up to him, he commits it to him, he entrusts it to him
 Pukitinumowāwin, n. in. An offering, a burnt-offering or sacrifice
 Pukitiskwâyew, v. i. 1. He hangs down his head
 Pukititow, v. t. in. 2. He drops it, he lets it fall, he throws it down
 Pukitusooowatão, v. t. an. He delivers him up, he betrays him
 Pukitutamoo, v. i. 4. He breathes, he breathes out
 Pukitutamoosew, v. i. 1. He breathes a little
 Pukitutamootum, v. t. in. 6. He respires it, he breathes it out
 Pukiochänão, v. t. an. He removes his bowels, he eviscerates him, he embowels him, he draws him (as a fowl)
 Pukoonāhikun, n. in. An awl, a brad-awl
 Pukoonāhikunis, n. in. A small brad-awl
 Pukoonāhun, v. t. in. 6. He bores it, he makes a hole in it
 Pukoonão, v. t. an. He flays him, he skins him
 Pukoonāsın, v. i. 7. He has a hole made in him (by falling)
 Pukoonātın, v. imp. It has a hole made in it (by falling)
 Pukoonāwão, v. t. an. He bores him, he makes a hole in him

PUK

- Pukoonāyow, *v. imp.* It has a hole in it, there is a hole
 Pūkoopīto, *v. i. 3.* He goes into the water
 Pukoosāyētakoosew, *v. i. 1.* He is hopeful
 Pukoosāyētum, *v. t. in. 6.* He wishes it, he expects it, he desires it
 Pukoosāyētumowāo, *v. t. an.* He expects it from him; he desires or requests it from him
 Pukoosāyimāo, *v. t. an.* He expects him, he wishes him, he desires him; he beseeches him, he entreats him. The word is not used in these latter senses in some localities
 Pukoosāyimoo, *v. i. 4.* He expects, he hopes, he desires
 Pukoosāyimowin, *n. in.* Expectation, hope, desire
 Pukoosēhāo, *v. t. an.* He begs it from him
 Pukoosēhewāo, *v. i. 3.* He begs
 Pukoosēhewāsew, *v. i. 1.* He is a beggar. Or as *n. an.* a beggar
 Pukoosētow, *v. i. 2.* He begs
 Pukoositāpisew, *v. i. 1.* He has a blistered foot or feet
 Pukuhookoo, *v. i. 4.* He beats
 Pukuhun, *v. imp.* It beats, it pulsates, it throbs
 Pukukum, *adv.* Very likely
 Pukumakun, *n. in.* A club, a cudgel, a hammer, a pestle, a weapon
 Pukumakunis, *n. in.* A small club, a small hammer
 Pukumētīn, *v. imp.* It falls with force against something
 Pukumetitow, *v. t. in. 2.* He hits it against something
 Pukumeyoowāo, *v. imp.* It blows (as a gust), there is a squall
 Pukumikwānāo, *v. t. an.* He strikes him on the face

PUK

- Pukumipuyew, *v. imp.* It comes by force
 Pukumiskowāo, *v. t. an.* He hits against him
 Pukumiskum, *v. t. in. 6.* He hits against it
 Pukumuhikasoo, *v. pass.* He is beaten
 Pukumuhikāo, *v. i. 3.* He is beating, he is striking, he is hammering
 Pukumuhikāwin, *n. in.* A beating, a chastisement, a blow
 Pukumuhookoowisew, *v. i. 1.* He receives a beating or chastisement
 Pukumuhum, *v. t. in. 6.* He beats it, he hammers it, he knocks it, he strikes it, he smites it
 Pukumuskoosewukuhikāo, *v. i. 3.* He is threshing (*i. e.* corn)
 Pukumuwāo, *v. t. an.* He beats him, he hits him, he knocks him, he flogs him, he strikes him, he hammers him, he thrashes him
 Pukumuwāwikumik, *n. in.* A place or building for threshing, a barn, a threshing-floor
 Pukuskinakwun, *v. imp.* It is plain, it is clear (to the sight)
 Pukuskinum, *v. i. 6.* He sees clearly. Sometimes as *v. t.* he sees it clearly
 Pukustowāhum, *v. t. in. 6.* He puts it into the water
 Pukustowāpuyew, *v. i. 1. or v. imp.* He or it falls into the water
 Pukustowāwāo, *v. t. an.* He puts him into the water, he sets him (speaking of a net)
 Pukustowāwāpināo, *v. t. an.* He throws him into the water
 Pukustowāwāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it into the water
 Pukwachekun, *n. an.* An enemy, an adversary
 Pūkwases, *n. an.* A bat (the cheiropterous animal)
 Pūkwasesis, *n. an.* A small bat
 Pūkwasesiskow, *v. imp.* Bats are numerous
 Pukwasewāo, *v. i. 4.* He hates

PUK

Pukwasewāwin, *n. in.* Hatred, malice, enmity
Pukwatão, *v. t. an.* He hates him, he dislikes him
Pukwatikoosew, *v. i. 1.* He is hateful, he is abominable
Pukwatikwun, *v. imp.* It is hateful, it is abominable
Pukwatipapitão, *v. t. an.* He scalps him
Pukwatiskumik, *n. in.* A desert
Pukwatitoowin, *n. in.* Mutual enmity or hatred
Pukwatitoowuk, *v. recip.* 4. They hate each other
Pukwatum, *v. t. in.* 6. He hates it, he abhors it, he dislikes it
Pukwayipão, *v. i. 3.* He sets a net under the ice
Pukwāhum, *v. t. in.* 6. He breaks a piece off it
Pukwānāo, *v. t. an.* He breaks a piece off him (with the hand)
Pukwānum, *v. t. in.* 6. He breaks a piece off it (with the hand)
Pukwāpichikun, *n. in.* A piece torn off
Pukwāpitão, *v. t. an.* He tears him off (*anim.*)
Pukwāpitem, *v. t. in.* 6. He tears it off
Pukwāsew, *v. i. 1.* He is broken. *Pukwāsew pesim*, the moon is in a quarter (*i. e.* in any state except *full*) *lit.* the moon is broken
Pukwāsikun, *n. an.* Flour; bread. In some localities this word is not used in the latter sense
Pukwāsikunapoo, *n. in.* Flour-soup (*i. e.* fish or other broth thickened with flour)
Pukwāsikunapookão, *v. i. 3.* She makes flour-soup
Pukwāsikunemin, *n. an.* A grain, a corn
Pukwāsikunemunisikun, *n. in.* A sickle

PUK

Pukwāsikunikakão, *v. i. 3.* She makes bread of it
Pukwāsikunikão, *v. i. 3.* She makes bread
Pukwāsikunikumik, *n. in.* A garner, a granary
Pukwāsikunis, *n. an.* A small quantity of flour
Pukwāsikuniskow, *v. imp.* There is a great deal of flour, grain, or corn
Pukwāsikun-iskoosawuchikun, *n. in.* Stubble
Pukwāsikunuk, *n. an. pl.* Grain, wheat. The word does not take a *singular* form in this sense
Pukwāsikunuskoose, *n. in.* Wheat straw
Pukwāskowão, *v. t. an.* He breaks a piece off him (with the foot)
Pukwāskum, *v. t. in.* 6. He breaks a piece off it (with the foot)
Pukwāsowachikun, *n. in.* A slice
Pukwāsowatão, *v. t. an.* He cuts a slice off him
Pukwāsowatum, *v. t. in.* 6. He cuts a slice off it
Pukwāsum, *v. t. in.* 6. He cuts off a piece or slice from it
Pukwāswão, *v. t. an.* He cuts off a piece or slice from him
Pukwātin, *v. imp.* It is broken
Pukwāuskão, *v. i. 3.* He is tearing up moss
Pukwāwão, *v. t. an.* He breaks a piece off him
Pukwūchisimisoo, } *v. refl.* 4. He sings him-
Pukwūchisoo, } self
Pukwuch-sakuhikun, *n. in.* An unfrequented lake
Pukwunoomão, *v. t. an.* He speaks about him behind his back
Pukwunow, *adv.* Behind his back, at random, unobservingly

PUK

Pukwunoweayumoomão, *v. t.* He backbites him
 Pukwunoweayumootoowin, *n. in.* Backbiting
 Pukwunoweitão, *v. t. an.* He sends a message to him (either written or verbal)
 Pukwunowkiskâyêtum, *v. t. in.* 6. He foreknows it
 Pukwunowkiskâyêtumoowin, *n. in.* Foreknowledge
 Pukwunowkiskâyimão, *v. t. an.* He foreknows him
 Pukwunowwapumão, *v. t. an.* He foresees him
 Pukwunowwapûtum, *v. t. in.* 6. He foresees it
 Pukwunowwapûtumoowin, *n. in.* Foresight
 Pukwunowwêtum, *v. t. in.* 6. He foretells it. Or as *v. i.*, he foretells
 Pukwunowwêtumowão, *v. t. an.* He foretells him
 Pukwuskumik, *n. in.* Dry ground
 Pukwûtâhã, *v. t. an.* He girds him
 Pukwûtâhoo, *v. refl.* 4. He girds himself
 Pukwûtâhoon, *n. in.* A belt, a girdle
 Pukwûtâhoonikakão, *v. i.* 3. He makes a belt of it
 Pukwûtâhoonikão, *v. i.* 3. He makes a belt
 Pukwûtâhoonis, *n. in.* A small belt
 Pukwûtâhooniskum, } *v. t. in.* 6. He girds him-
 Pukwûtahooskum, } self with it, he is
 girded with it
 Pukwûtâhootootum, *v. t. in.* 6. He uses it for a belt
 Pukwutoopāk, *n. in.* A small swamp (isolated, separate from others)
 Pukwutoosan, *n. an.* See *Pikwutoosan*
 Púkwutuhum, *v. t. in.* 6. He loosens it (as an article frozen to the ground)
 Pukwutuske, *n. in.* A desert, a wilderness

PUP

Púkwutuwão, *v. t. an.* He loosens it (as an *anim.* article frozen to the ground)
 Pumêhã, *v. t. an.* He attends him, he takes care of him (as of cattle), he ministers to him, he serves him
 Pumêhewão, *v. i.* 3. He ministers, he serves
 Pumêhewāwin, *n. in.* Ministry, ministration
 Pumêhisoo, *v. refl.* 4. He provides for himself, he supports himself; he waits upon himself (*i. e.* he has no servant)
 Pumêkowão, *v. t. an.* He takes the charge of him, he attends him (as cattle)
 Pumestakão, *v. i.* 3. He serves
 Pumestakāwin, *n. in.* Service
 Pumestowão, *v. t. an.* He waits upon him, he attends to him, he serves him
 Puminão, *v. t. an.* He fosters him
 Punipapun, *v. imp.* The light streams out (as from the sun when shining through openings in a dark cloud)
 Punipastão, *v. imp.* The light comes through the hole
 Punipow, *v. imp.* It has a hole through it
 Punipow-nipe, *n. in.* A place in a lake or river where the water is much deeper than in other parts, where the bottom cannot be reached by the ordinary methods; a hollow
 Punipúhum, *v. t. in.* 6. He perforates it, he makes a hole through it
 Punipúwão, *v. t. an.* He perforates it, he makes a hole through him
 Punukooskitão, *v. i.* 3. He has pendent ears
 Pupahikun, *n. in.* Edging for a net
 Pupayukisew, *n. an.* A sparrow-hawk
 Pupamahookoo, *v. pass.* 4. He is driven about by the wind or waves
 Pupamamoo, *v. i.* 4. He flees about (to escape danger or detection)

PUP

Pupamasew, *v. i. 1.* He sails about
 Pupamastun, *v. imp.* It sails about
 Pupamatis, *n. an.* A wanderer, one who
 travels about (tenting in different places)
 Pupamatisewin, *n. in.* A journey, a journey-
 ing
 Pupamâyêtum, *v. t. in. 6.* He cares for it
 Pupamâyêtumoowin, *n. in.* Care
 Pupamâyinnão, *v. t. an.* He cares for him
 Pupamekinwusakãão, *v. i. 3.* He walks about
 in long clothes
 Pupamepuyew, *v. imp.* It moves
 Pupameyow, *v. i. 2.* He flies about
 Pupamipátow, *v. i. 2.* He runs about
 Pupamipichêw, *v. i. 5.* He tents about
 Pupamiskunowáuk, *v. i. 3.* The tracks cross
 each other in various ways
 Pupamitachimoo, *v. i. 4.* He crawls
 Pupamiwâpasew, *v. i. 1.* He blows about
 Pupamiwâpastun, *v. imp.* It blows about
 Pupamôochâsew, *v. i. 1.* He walks about
 a little; he is a little person walking about
 Pupamôotakão, *v. i. 3.* He walks about with
 the help of it
 Pupamôotão, *v. i. 3.* He walks about, he tra-
 vels (by land), he wanders
 Pupamôotâskew, *v. i. 1.* He walks a great
 deal, he is always walking about
 Pupamôotuhão, *v. t. an.* He carries him
 about, he leads him about
 Pupamôotutow, *v. t. in. 2.* He carries it
 about
 Pupamupeuwuk, *v. i. 1. pl.* They are sitting
 or lying about (*anim.*)
 Pupamustâwa, *v. imp. pl.* They are lying
 about (*inan.*)
 Pupasêw, *v. i. 5.* He is in haste
 Pupastamão, *v. t. an.* See *Pastamão*
 Pupawêtum, *v. t. in. 6.* He goes about tell-
 ing it

PUP

Pupâchêw, *v. i. 5.* He is slow, he is tardy
 Pupânookâsew, *v. i. 1.* He is slow, he is
 slack, he is tardy
 Pupânookâsewin, *n. in.* Slowness, slackness
 Pupâoomão, *v. t. an.* He makes him lucky
 Pupâskêchekipûhikatão, *v. pass.* It is parti-
 tioned off
 Pupâskêchekipûhum, *v. t. in. 6.* He shuts it
 up into compartments or pens, he parti-
 tions it
 Púpâskoosew, *v. i. 1.* He is rough, he is un-
 even
 Púpâskwow, *v. imp.* It is rough, it is un-
 even
 Pupâsoochehã, *v. t. an.* He has access to
 him
 Pupâstin, *v. imp.* There is a drift
 Pupâstin, *n. in.* A drift
 Pupâtikoonum, *v. t. in. 6.* He ties them into
 a bundle
 Pupâwão, *v. i. 3.* He is fortunate, he is lucky
 Pupetoosisew, *v. i. 1.* See *Pâpetoosisew*
 Pupikoosew, *v. i. 1.* See *Pipikoosew*
 Pupinwapiskutow, *v. t. in. 2.* He throws at
 it repeatedly
 Pupinwapiskuwão, *v. t. an.* He throws at
 him repeatedly
 Púpiskoosew, *v. i. 1.* He is lumpy, he is un-
 even
 Púpiskwow, *v. imp.* It is lumpy, it is un-
 even
 Púpiskwuchow, *v. imp.* It is uneven ground
 Puplyâpik, *n. in.* The dust from a fire
 Pupowákão, *v. i. 3.* He shakes his wings (*i. e.*
 the bird)
 Pupowesitâsimoo, *v. i. 4.* He shakes it off his
 feet (*i. e. g.* dust, snow, &c.)
 Pupowetitow, *v. t. in. 2.* He shakes it
 Pupowûhum, *v. t. in. 6.* He dusts it (by
 shaking)

PUP

- Pupowûwão, *v. t. an.* He dusts him (by shaking)
 Pupukapiskoosew, *v. imp. 1.* He is thin (speaking of metal, *anim.*)
 Pupukapiskwun, *v. imp.* It is thin (speaking of metal, *inan.*)
 Pupukasin, *v. imp.* It is thin
 Pupukaskoosew, *v. imp. 1.* He is thin (speaking of wood, *anim.*)
 Pupukaskwun, *v. imp.* It is thin (speaking of wood)
 Pupukākun, *v. imp.* It is thin (speaking of cotton or other fabric)
 Pupukākusin, *v. imp.* It is rather thin (speaking of cotton, linen, &c.)
 Pupukewuyan, *n. in.* A shirt. This form, with the reduplicated first syllable, is in common use in some localities, but is rarely if ever heard in others. See *Pukewuyan*
 Pupukewuyanākin, *n. in.* See *Pukewuyanākin*
 Pupúkipāstow, *v. imp.* It showers, the rain falls gently
 Pupukisum, *v. t. in. 6.* He cuts it thin
 Pupukiswão, *v. t. an.* He cuts him thin
 Pupukisisew, *v. i. 1.* He is thin
 Pupukitow'ukão, *v. i. 3.* He has thin ears
 Pupukumawāsew, *v. i. 1.* He pats him
 Pupukumistikwanāwāsew, *v. i. 1.* He pats him on the head
 Pupukutin, *v. pass.* It is frozen thin
 Pupukwuchehão, *v. t. an.* He amuses him
 Pupukwutāyētakoosew, *v. i. 1.* He is amusing
 Pupusichichāhoosoo, *v. i. 4.* He claps his hands
 Pupusikwāwão, *v. t. an.* He buffets him on the face, he slaps him on the face repeatedly
 Pupuskew, *n. an.* A species of partridge called "the white fleshier"

PUS

- Pupusustāhookoowin, *n. in.* A whipping, a flogging
 Pupusustāhoowāwin, *n. in.* A whipping, a flogging
 Pupusustāwão, *v. t. an.* He chastens him, he chastises him
 Pupwāstusamão, *v. i. 3.* He puts on his snow-shoes
 Pusākan, *n. an.* The head of the bulrush
 Pusichichāwão, *v. t. an.* He slaps him on his hand
 Pusikoo, *v. i. 4.* He arises (from sitting), he stands up
 Pusikoonão, *v. t. an.* He raises him (*properly*, from a sitting posture)
 Pusikoonum, *v. t. in. 6.* He raises it
 Pusikoosipatow, *v. i. 2.* He jumps up (from a sitting posture)
 Pusikoostatoowin, *n. in.* Insurrection. This is a coined word, and not a very appropriate one
 Pusikoostatoowuk, *v. i. 4.* They make an insurrection
 Pusikoostowão, *v. t. an.* He rises up against him, he resists him
 Pusikoostum, *v. t. in. 6.* He resists it
 Pusikwāwão, *v. t. an.* He slaps him on the face
 Pusipuyew, *v. imp.* It moves slowly
 Pasitão, *v. imp.* It burns, it is on fire
 Puskā, *adv. & adj.* Asunder, branching, divergingly
 Puskāhitoowin, *n. in.* Division
 Puskāmoona, *v. imp. pl.* They diverge, they divide or separate
 Puskāmowa, *v. imp. pl.* They diverge, they divide or separate
 Puskão, *v. i. 3.* He turns aside from the path
 Puskāsewin, *n. in.* A limb, a member
 Pukāsewināape, *n. in.* A tendon
 Puskātikwunāyow, *v. imp.* It has branches coming from it
 Puskātikwunukisew, *v. i.* He has a branch coming from him (*i. e.* the tree)
 Puskātināo, *v. t. an.* He separates him from it

PUS

n. A whipping, a
ogging
He chastens him,
He puts on his snow-
d of the bulrush
He slaps him on his
es (from sitting), he
He raises him (pro-
sture)
He raises it
He jumps up (from
Insurrection. This is
very appropriate one
They make an in-
He rises up against
He resists it
slaps him on the face
moves slowly
it is on fire
ander, branching, di-
ivision
They diverge, they
separate
aside from the path
nb, a member
a tendon
mp. It has branched
He has a branch
the tree)
He separates him

Puskātisinum, *v. t. in.* 6. He separates it from it
Puskātuhão, *v. t. an.* He takes him aside
Puskāwão, *v. i. 3.* He is lean
Puskāweyão, *v. t. an.* He parts company with him, he takes him aside
Puskāyow, *v. imp.* It forks (as a river)
Puske, *n. indec. & adj.* A part, a portion, some
Pusketamuchewão, } *v. i. 3.* He passes over a
Pusketuchewão, } hill
Puskichās, *n. in.* A spark
Puskichipāyitow, *v. t. in.* 2. He hangs it over (fencing, &c.)
Puskinakão, *v. i. 3.* He excels, he surpasses, he exceeds, he prevails, he is pre-eminent
Puskinakāwin, *n. in.* Mastery, pre-eminence; strife
Puskinuwão, *v. t. an.* He surpasses him, he excels him, he outdoes him, he beats him (in a trial of skill), he prevails over him
Puskipitão, *v. t. an.* He breaks him (by pulling)
Puskipitum, *v. t. in.* 6. He breaks it (by pulling)
Puskipuyew, *v. imp.* It snaps (as cotton or twine)
Puskisoo, *v. pass.* 4. Sparks fall upon him
Puskisum, *v. t. in.* 6. He cuts it through
Puskiswão, *v. t. an.* He cuts him through
Puskitão, *v. imp.* It is on fire
Puskoo, *v. i. 4.* He moults
Puskoohoowepesim, *n. in.* The moulting month. July. See *Month*
Puskookesik, *n. in.* The same day
Puskoonão, *v. i. 3.* He is fat
Puskaonão, } *v. t. an.* He plucks him (as a
Puskoopitão, } fowl)
Puskoosootowin, *n. in.* A shearing-place

PUS

Puskoostikwānāo, *v. i. 3.* He is bald
Puskoostoonāo, *v. i. 3.* His nose bleeds, he has the nose-bleed
Puskooswão, *v. t. an.* He shears him, he fleeces him
Puskoowepesim, *n. in.* The moulting month. July. See *Month*
Puskowitkão, *v. i. 3.* She takes the hair off a skin
Puskumão, *v. t. an.* He bites him through
Puskuskisoo, *v. i. 4.* He stands scattered (as a thin crop of barley, *anim.*)
Puskuskitão, *v. imp.* It stands scattered
Puskútum, *v. t. in.* 6. He bites it through
Puskwachikun, *n. in.* A bone scraper (for taking the hair off skins)
Puskwachikunikão, *v. i. 3.* He makes a bone scraper
Puskwaskichāsin, *v. imp.* It is a small patch of burnt woods
Puskwaskitão, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)
Puskwāskooyoo, *v. i. 4.* He becomes surfeited (with fat)
Puskwow, *v. imp.* It is barren (as land)
Puskwuche, *n. in.* A mound
Puskwuhikão, *v. i. 3.* She is taking the hair from a skin
Puskwuhikun, *n. in.* A scraper (for removing the hair from skins)
Puskwuhikunikão, *v. i. 3.* He makes a scraper
Puskwuhumasoo, *v. i. 4.* He cuts his hair
Puskwuhumow, *v. i. 2.* He gets his hair cut
Puskwuhumowão, *v. t. an.* He cuts his hair (*i. e.* another person's)
Puskwusukai, *n. in.* A bare skin (*i. e.* having little or no hair)
Puskwutuhikão, *v. i. 3.* She is taking the hair off a skin

PUS

Puskwuwão, *v. t. an.* He scrapes the hair off his skin (*i. e.* an animal's)
 Puspapew, *v. i. 1.* He looks through it (as through a window or a hole in the tenting)
 Puspapewin, *n. in.* A window
 Puspe, *prep.* Through
 Puspepekoonão, *v. t. an.* He breaks through him
 Puspepekoonum, *v. t. in. 6.* He breaks through it
 Puspetissinão, *v. t. an.* He holds him out (as through a hole in the window, &c.); he delivers him, he rescues him, he liberates him
 Puspēw, *v. i. 5.* He gets clear, he escapes
 Puspikootāsin, *v. i. 7.* He breaks his shell (as a chicken), he comes into sight
 Puspīnāwin, *n. in.* Danger, risk, peril
 Puspīnum, *v. t. in. 6.* He puts it through
 Puspīnusoo, *v. i. 4.* He has a narrow escape of his life
 Puspīnutikoo, *v. i. 1.* His eyes smart (from the smoke)
 Puspuskitão, *v. imp.* It emits sparks, it crackles
 Pussikoochikão, *v. i. 3.* He is grooving
 Pussikoochikun, *n. in.* A grooving-plane
 Pussikoochikun, *n. in.* A groove
 Pussikoochikunc-chekuhikun, *n. in.* A grooving-pick
 Pussikootum, *v. t. in. 6.* He grooves it
 Pussipāsin, *v. i. 7.* He skims along the surface of the water (*e. g.* a goose falling after being shot while flying)
 Pussipātin, *v. imp.* It skims along the surface of the water
 Pussipāyoowão, *v. imp.* The wind blows over the surface of the water
 Pussipāyow, *v. i. 7.* He flies just above the surface of the water

PUS

Pussoo, *v. i. 4.* He smells
 Pussow, *v. imp.* It is hollow, it is concave, it is grooved
 Pussūchow, *v. imp.* It is a valley
 Pustutwow, *v. t. in. 2.* He gums it (as a canoe)
 Pusuhe-chekulikun, *n. in.* A squaring-axe
 Pusuhiikão, *v. i. 3.* He is squaring logs
 Pusuhum, *v. t. in. 6.* He squares it
 Pusúkapew, *v. i. 1.* He twinkles (with the eyes)
 Pusúkapewin, *n. in.* A twinkle, a twinkling
 Pusukipuyew, *v. imp.* It splinters
 Pusukoohikun, *n. in.* See *Pusukwuhikun*
 Pusukoohum, *v. t. in. 6.* He seals it (as a letter)
 Pusukoochāskewukow, *v. imp.* It is miry
 Pusukoosew, *v. i. 1.* He is sticky
 Pusukooskewatuhikun, *n. in.* Sealing-wax
 Pusukumoohão, *v. t. an.* He pastes him, he sticks him on
 Pusukumootcw, *v. t. in. 2.* He pastes it, he puts it on (as a plaster)
 Pusukuskew, *n. an.* Soft pitch, tar
 Pusukwapew, *v. i. 1.* He shuts his eyes
 Pusukwow, *v. imp.* It is sticky
 Pusukwuhikão, *v. i. 3.* He is gluing, he is pasting
 Pusukwuhikun, *n. in.* Glue, paste, plaster, sealing-wax
 Pusukwuhikunikão, *v. i. 3.* He makes glue or paste
 Pusukwuhum, *v. t. in. 6.* He glues it, he pastes it
 Pusukwumoo, *v. imp.* It adheres, it sticks, it holds, it cleaves
 Pususkumicheyow, *v. i. 2.* He flies near the ground
 Pusustāhikun, *n. in.* A whip, a rod, a scourge

PUS

- Pusustāhikunikakāo, *v. i. 3.* He makes a whip of it
 Pusustāhikunikāo, *v. i. 3.* He is making a whip
 Pusustāhikunikowāo, *v. t. an.* He makes a whip for him
 Pusustāhikunis, *n. in.* A small whip
 Pusustāhoowāwin, *n. in.* A beating, a chastisement
 Pusustāhum, *v. t. in. 6.* He whips it
 Pusustāpayitow, *v. t. in. 2.* He makes a line
 Pusustāpitow, } on it, "he lines it"
 Pusustāpichikāo, *v. i. 3.* He makes lines with a "chalk line"
 Pusustāpitum, *v. t. in. 6.* He marks it with a "chalk-line"
 Pusustāwāo, *v. t. an.* He whips him, he flogs him, he chastises him
 Puswāwāo, *v. imp.* It echoes
 Puswāwāsin, *v. i. 7.* It makes an echo
 Putapumāo, *v. t. an.* He overlooks him, he does not notice him, he misses seeing him
 Putapūtum, *v. t. in. 6.* He does not notice it, he overlooks it
 Putapūtumowin, *n. in.* An oversight, an in-adventure, a mistake
 Putapūtumowāo, *v. t. an.* He does not notice him, he overlooks him
 Pūtāo, *v. t. an.* He sings him
 Putootāskunuwātuhāo, *v. t. an.* He leads him out of the path
 Pūtow, *v. t. in. 2.* He sings it
 Puttuhum, *v. t. in. 6.* He misses it
 Puttuhumāo, *v. i. 3.* He loses the track, he takes the wrong road
 Puttunāo, *v. t. an.* He misses him (as in trying to bite him)
 Puttuhum, *v. t. in. 6.* He misses it (as in trying to bite it)
 Puttuwāo, *v. t. an.* He misses him

PWA

- Putukooskowāo, *v. t. an.* He falls upon him, he holds him down (as by pressing upon him)
 Putumisk, *n. an.* A beaver a year and a half old
 Putupestowāo, *v. t. an.* He submits to him, he bows down before him, he worships him
 Putupetisuwāo, *v. t. an.* He makes him crouch, he vanquishes him
 Putupew, *v. i. 1.* He crouches, he sits with his head hanging down; he worships
 Putupiskwāyew, *v. i. 1.* He hangs down his head
 Putustowāo, *v. t. an.* He falls upon him
 Puyuches, *n. an.* Breeches, trowsers. This word is no doubt the English "breeches" euphonized, and now completely naturalized
 Puyuchesikakāo, *v. i. 3.* She makes trowsers of it
 Puyuchesikāo, *v. i. 3.* She makes trowsers
 Puyuchesikowāo, *v. t. an.* She makes trowsers for him
 Pwachichip, *n. an.* A species of wild duck
 Pwamāwuk, *n. in.* See *Mipwamāwuk*, which is the more correct word
 Pwāpit'ātin, *v. imp.* It misses fire (as a gun), it snaps
 Pwapwamutw'ātāo, *v. imp.* It hangs fire (speaking of a gun)
 Pwastowe, *adv. pref.* Slowly. *Pwastowe-too-tum*, he does it slowly. *Pwastowe-tukoo-sin*, he is slow in coming
 Pwastowemutw'ātāo, *v. imp.* It hangs fire (as a gun)
 Pwastowēw, *v. i. 5.* He is slow, he is slack
 Pwastowewin, *n. in.* Slowness, slackness
 Pwastowipuyew, *v. imp.* It lingers, it is a long time coming

PWA

- Pwat**, *n. an.* A Sioux Indian, *pl.* **pwatuk**
Pwatewew, *v. i. 1.* He is a Sioux
Pwatimoo, *v. i. 4.* He speaks Sioux
Pwatuskisin, *n. in.* A flat moccasin, "a mit-
 ten shoe" (*i. e.* a moccasin made with a
 seam along each side)
Pwawew, *v. i. 5.* She is pregnant
Pwawuchehão, *v. t. an.* He is unable to ma-
 nage him
Pwawuchetow, *v. t. in. 2.* He is unable to
 manage it
Pwawuchichikão, *v. i. 3.* He is deficient in
 strength, he is weak
Pwawutão, *v. i. 3.* He is burdened, he is hea-
 vily loaded
Pwawutuhão, *v. t. an.* He burdens him

S

- Sakapátão**, *v. imp.* The smoke rises
Sakastão, *v. imp.* It is sunrise
Sakastowão, *v. i. 3.* He rises (as the sun)
Sakão, *n. an.* A crab (the crustaceous ani-
 mal)
Sakeakun, *n. an.* A beloved one, a favorite
Sakehã, *v. t. an.* He loves him, he is fond
 of him, he likes him
Sakehewão, *v. i. 3.* He loves, he is fond, he
 is charitable
Sakehewāwin, *n. in.* Love, affection, charity
Sakehewāwinewew, *v. i. 1.* He is love
Sakehewāwisew, *v. i. 1.* He is affectionate,
 he is amorous
Sakehikoosew, *v. i. 1.* He is amiable, he is
 lovely
Sakehikoosewin, *n. in.* Amiability
Sakehikoowisew, *v. i. 1.* He is loved, he is
 beloved
Sakehikwun, *v. imp.* It is amiable, it is
 lovely

SAK

- Takehisoo**, *v. refl. 4.* He loves himself
Takehisowin, *n. in.* Self-love
Takehitowuk, *v. recip. 4. pl.* They love one
 another
Takekitow, *v. i. 2.* It bears (fruit, &c.)
Takepukkow, *v. imp.* It buds
Sakétin, *v. imp.* It sprouts, it shoots up
Saketow, *v. t. in. 2.* He loves it
Sakikootāsin, *v. i. 7.* He breaks his shell (as
 a chicken), he comes in sight
Sākiniskão, *v. i. 3.* He lifts up his hand
Sakisew, *v. i. 5.* He is stingy
Sakisewin, *n. in.* Stinginess, parsimony
Sakitāyunewāpuyehoo, *v. i. 4.* He pushes out
 his tongue
Sakitowowuk, *n. an.* Isle à la Crosse In-
 dians
Sakooch, *adv.* Certainly, positively, really
Sakōochehã, *v. t. an.* He conquers him, he
 defeats him
Sakōochehewão, *v. i. 3.* He conquers, he over-
 comes, he prevails
Sakōochehewāwin, *n. in.* Conquest, victory
Sakōochechow, *v. t. in. 2.* He conquers it, he
 defeats it
Sakōochimão, *v. t. an.* He convinces him, he
 prevails upon him by entreaty, he persuades
 him, he compels him
Sakōochimewão, *v. i. 3.* He strives
Sakōohão, *v. t. an.* He subdues him, he mas-
 ters him, he defeats him, he conquers him,
 he prevails over him
Sakōomão, *v. t. an.* He convinces him
Sakoosap, *adj.* Nineteen
Sakoot'ãão, *v. i. 3.* He is cowardly, he is
 timid, he is faint-hearted; he is wild
Sakoot'āwin, *n. in.* Cowardice, timidity
Sakootão, *v. i. 3.* The sun rises
Sakootim, *n. an.* A goosehawk
Sakōotiskowão, *v. t. an.* He overcomes him

SAK

oves himself
-love
pl. They love one
rs (fruit, &c.)
uds
s, it shoots up
oves it
breaks his shell (as
sight
fts up his hand
ingy
ess, parsimony
i. 4. He pushes out
sle à la Crosse In-
y, positively, really
e conquers him, he
He conquers, he over-
Conquest, victory
He conquers it, he
He convinces him, he
ntreaty, he persuades
He strives
ubdues him, he mas-
m, he conquers him
convinces him
e is cowardly, he is
ed; he is wild
vardice, timidity
n rises
ehawk
He overcomes him

he prevails over him (as by pushing against him)
Sakóotiskum, *v. t. in.* 6. He overcomes it (as by pushing against it)
Sakóotow, *v. t. in.* 2. He subdues it, he masters it, he defeats it, he resists it
Sakóotumowão, *v. t. an.* He avenges him
Sakóotwawin, *n. in.* Conquest, mastery, victory
Sakóotwow, *v. i.* 2. He overcomes, he conquers, he triumphs
Sakooyuwāsew, *v. i.* 1. He is surly, he is churlish, he is morose
Sakooyuwāsewin, *n. in.* Surliness, churlishness, moroseness
Sokowapiskoosew, *v. imp.* 1. He is narrow (speaking of metal, *anim.*)
Sokowapiskow, *v. imp.* It is narrow (speaking of metal)
Sakowasin, *v. imp.* It is rather narrow. In some localities this word is used as if it were not a diminutive
Sakowaskoosew, *v. imp.* 1. He is narrow (speaking of wood, *anim.*)
Sakowaskwun, *v. imp.* It is narrow (speaking of wood)
Sakowākun, *v. imp.* It is narrow (speaking of cloth, linen, &c.)
Sakowikwāo, *v. i.* 3. He has a narrow face
Sakowisew, *v. i.* 1. He is narrow
Sakowow, *v. imp.* It is narrow
Sakuchewānan, } *n. in.* A ladder, stairs
Sakuchewānan-atik, }
Sakuchewānanikāo, *v. i.* 3. He makes a ladder or stairs
Sakuchewāo, *v. i.* 3. He ascends, he goes up (as a ladder, stairs, or a hill)
Sakuhikun, *n. in.* A lake
Sakuhikunis, *n. in.* A small lake
Sakuhikunisis, *n. in.* A pond

SAK

Sakuskēw, *v. i.* 5. He grows up, he springs (as a plant, *anim.*)
Sakuskin, *n. indec.* or *adv.* Full
Sakuskin, *v. imp.* It springs (as grass, &c. *inan.*)
Sakuskināmakoosew, *v. i.* 1. He is filled with the scent (of it)
Sakuskināmakwun, *v. imp.* It is filled with the scent (of it)
Sakuskināo, *v. i.* 3. & *v. imp.* He or it is full
Sakuskināpāchitow, *v. t. in.* 2. He fills it (with a liquid)
Sakuskināpāo, *v. imp.* It is full (with a liquid)
Sakuskināpūtow, *v. t. in.* 2. He fills it (with a liquid)
Sakuskināskowāo, *v. t. an.* He fills him with it
Sakuskinūhāo, *v. t. an.* He fills him
Sakuskinūtow, *v. t. in.* 2. He fills it
Sakuskinūtowāo, *v. t. an.* He fills him with it
Sakuskinūtumowāo, *v. t. an.* He fills it for him
Sakuskitāo, *v. imp.* It sticks out, it projects, it shows a little above water, it has sprung a little above ground
Sakuskuchikun, *n. in.* A buoy
Sakutāmāo, *v. t. an.* He holds him between his teeth
Sakutātum, *v. t. in.* He holds it between his teeth
Sakwapākinuwāsew, *v. i.* 1. He has a slender body
Sakwāhikun, *n. in.* A wooden scraper for preparing skins
Sakwāsew, *n. an.* A mink. *Pāyuk sakwāsew*, a quarter of a skin (in value)
Sakwāyimoo, *v. i.* 4. He hesitates, he wavers, he scruples, he is unwilling, he is diffident
Sakwāyimooohāo, *v. t. an.* He discourages him, he makes him waver
Sākwūhum, *v. t. in.* 6. He crushes it
Sakwutumoo, *n. an.* A large species of hawk

SAM

- Sâkwúwâo, *v. t. an.* He crushes him
 Saminão, *v. t. an.* He touches him, he feels him
 Saminum, *v. t. in. G.* He touches it, he feels it
 Samiskatoowuk, *v. recip. 4. pl.* They touch each other, they are in contact
 Sapagumew, } *v. imp.* It is strong liquid
 Sapagumin, }
 Sapâmúchehoo, *v. i. 4.* He feels strong
 Sapâyêtum, *v. i. 6.* He is content, he is satisfied. It is sometimes used as a *v. t.* he is satisfied with it
 Sapâyêtumoowin, *n. in.* Contentment
 Sapêw, *v. i. 5.* He is strong, he is able-bodied
 Sapewin, *n. in.* Strength
 Sapikoonão, *v. i. 3.* He is strong. The word is mostly used in reference to walking. *Nummu sapikoonão*, he is weak (in walking)
 Sapoo, *prep.* Through (*i. e.* from end to end, from one surface to another). It is an error to use this word to denote agency or instrumentality, as, *by means of, by the power of*, it never being so employed by the Indians, who always say *ôche* in such cases. Its uniformity of meaning where it enters into composition is sufficient proof that it only refers to *passage*, and that in this respect it differs from the corresponding English preposition. See *below*
 Sapoochiwun, *v. imp.* It flows through
 Sapoomayaskowão, *v. t. an.* He passes through the midst of them
 Sapoomin, *n. an.* A gooseberry (the fruit of the prickly shrub)
 Sapoominatik, *n. an.* A gooseberry tree
 Sapoonakoosew, *v. i. 1.* He is transparent, he can be seen through (*e. g.* a thin shawl, *anim*)
 Sapoonakwun, *v. imp.* It is transparent, it can be seen through

SAP

- Sapoonikun, *n. in.* A needle
 Sapoonikunis, *n. in.* A small needle
 Sapoonookoosew, *v. i. 1.* See *Sapoonakoosew*
 Sapoonum, *v. t. in. 6.* He puts it through
 Sapoopão, *v. imp.* The water comes through it
 Sapoopuyew, *v. imp.* It goes through, it passes through
 Sapoosikun, *n. in.* Aperient medicine, physic, a purge
 Sapoosikunis, *n. in.* A small dose of aperient medicine
 Sapooskowão, *v. t. an.* He passes through him
 Sapooskowisew, *v. i. 1.* He is purged (naturally, *i. e.* not by medicine)
 Sapooskum, *v. t. in. 6.* He passes through it
 Sapoosoo, *v. i. 4.* He is purged (by medicine)
 Sapoosowin, *n. in.* Diarrhoea, dysentery
 Sapoostûwão, *v. t. an.* He pierces him through
 Sapootowan, *n. in.* The long tent (for conjuring), or any long tent with a door at each end
 Sapootowâskum, *v. t. in. 6.* He goes through it, he passes through it (by walking)
 Sapootowâtão, *v. i. 3.* He walks through, he goes through (by walking)
 Sapootowâyow, *v. imp.* There is a passage through it. *Uta â sapootowâyak*, a passage
 Sapoowasew, *v. i. 1.* It blows through (*anim*) the wind goes through him
 Sapoowasoo, *v. i. 4.* He is transparent
 Sapoowastânikun, *n. in.* A lantern
 Sapoowastão, *v. imp.* It is transparent. *Ka sapoowastâk* (minêkwakun, understood), tumbler
 Sapoowastão-minêkwakun, *n. in.* A tumbler
 Sapoowastão-minêkwakunis, *n. in.* A window glass
 Sapoowastun, *v. imp.* It blows through, the wind goes through it

SAP

Sapoowāpinão, *v. t. an.* He throws him through
 Sapowāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it through
 Sapooyow, *v. i.* 2. He flies through
 Sapooyukēw, *v. i.* 3. He pushes himself through
 Sapukwamoo, *v. i.* 4. He sleeps soundly
 Sapwapumão, *v. t. an.* He sees through him
 Sapwapūtum, *v. t. in.* 6. He sees through it
 Sapwasew, *v. i.* 1. It blows through (*anim.*) the wind goes through him
 Sapwastun, *v. imp.* It blows through, the wind goes through it
 Sapwuskoopāyitow, *v. t. in.* 2. He puts it through (as through railings, &c.)
 Sapwuskoopāpinão, *v. t. an.* He throws him through (as through railings, &c.)
 Sapwuskoopāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it through (as through railings, &c.)
 Sasachigatão, *v. i.* 3. He has bare legs
 Sasahun, *v. imp.* There are breakers
 Sasai, *adv.* Already
 Sasakinigatão, *v. i.* 3. He has bare legs
 Sasakinipitoonão, *v. i.* 3. He has bare arms
 Sasakinistikwan, *n. in.* A bare head
 Sasakinistikwanānã, *v. t. an.* He uncovers his head (*i. e.* the head of another person)
 Sasakinistikwanānisoo, *v. refl.* 4. He uncovers his head
 Sasakinistikwanão, *v. i.* 3. He has a bare head
 Sasakinitão, *v. i.* 3. He has bare feet
 Sasakipitoonão, *v. i.* 3. He has bare arms
 Sasakisew, *v. i.* 5. He is niggardly, he is stingy
 Sasakisewin, *n. in.* Stinginess
 Sasakisitão, *v. i.* 3. He has bare feet, he is barefoot
 Sasakitew, *v. i.* 1. } barefoot
 Sasakiwechikão, *v. i.* 3. He sacrifices
 Sasakiwechikāwin, *n. in.* A sacrifice, a sacrificing

SAT

Sasakiwechikun, *n. in.* A sacrifice
 Sasakiwetootowão, *v. t. an.* He sacrifices to him
 Sasakiweyewão, *v. i.* 3. He sacrifices
 Sasakiweyewāstowão, *v. t. an.* He sacrifices to him
 Sasakiweyewāweyinew, *n. an.* A sacrificial priest
 Sasakiweyewāwin, *n. in.* A sacrifice
 Sasakoonão, *v. imp.* It projects out of the water
 Sasakoonāsew, *v. i.* 1. He projects out of the water
 Sasakoosēw, *v. i.* 5. He is slender
 Sasapāyitakun, *n. in.* A rattle
 Sasapāyitakunikão, *v. i.* 3. He makes a rattle
 Sasapāyitow, *v. t. in.* 2. He shakes it (speaking of a rattle)
 Sasape, *n. in.* Sea-weed
 Sasapeskow, *v. imp.* Sea-weed abounds
 Sasapooosoo, *v. pass.* 4. He is purged (by medicine)
 Sasapikunão, *v. i.* 3. He is strong, he has strength
 Sasāpiskisikão, *v. i.* 3. She fries
 Sasāskikwan, *n. an.* A frying-pan
 Sasāskikwatão, *v. t. an.* She fries him (*e. g.* a fish)
 Sasāskikwatum, *v. t. in.* 6. She fries it
 Sasāskikwão, *v. i.* 3. She is frying
 Sasēpayāyētum, *v. i.* 6. He is restless (in sleep)
 Sasipapitão, *v. t. an.* See *Sipapitão*
 Sasipimão, *v. i.* 3. She boils blubber, &c. for making oil or grease
 Sasisin, *v. imp.* It breaks (as a wave)
 Saskeyuwāsew, *v. i.* 1. He rages, he is furious
 Saskeyuwāsewin, *n. in.* A rage, a fury
 Sasukichipuyew, *v. i.* 1. He falls on his back
 Sâtoonão, *v. t. an.* He straightens him

SAT

- Sátoonum, *v. t. in. 6.* He straightens it, he unrolls it
 Sátoopuyitow, *v. t. in. 2.* He straightens it (as an arm or leg)
 Sawunóok, } *n. in.* The south. Or as *adv.*
 Sawunooták, } at the south
 Sawunoooyowão, *v. imp.* It blows a south wind, there is a south wind
 Sawunuhun, *v. imp.* There is a south wind
 Sāapitão, *v. i. 3.* He grins, he shows his teeth
 Sāapitāstowão, *v. t. an.* He grins at him, he shows his teeth at him
 S'ākā, } *adv.* Freely, willingly, of one's own
 S'ākān, } accord, without cause
 Sākehāo, *v. t. an.* He frightens him, he terrifies him, he scares him, he alarms him
 Sākeputwan, *n. in.* An ornament suspended from the hair (used by the heathen Indians)
 Sākew, *n. an.* A crab, a lobster
 Sākimāo, *v. t. an.* He frightens him (by words), he terrifies him
 Sākisew, *v. i. 1.* He is afraid, he fears, he is alarmed, he is frightened
 Sākisewāyētum, *v. t. in. 6.* He is frightened at the thought of it. It is sometimes used as *v. i.* and equivalent to *sākisew*, he is afraid
 Sākisewin, *n. in.* Fear, fright, terror
 Sākoohoon, *n. in.* See *Sākuhoon*, which analogy would point out as the more correct form
 Sākoonāo, *v. t. an.* He puts his hand under him
 Sākoonum, *v. t. in. 6.* He puts his hand under it
 Sākoopuyehāo, *v. t. an.* He pushes him under (something)
 Sākoopuyetow, *v. t. in. 2.* He pushes it under (something)
 Sākoosoo, *v. t. i. 4.* He puts it under his belt

SAS

- Sākoosoonāpe, *n. in.* A string tied round the waist for securing a knife, fire-bag, &c.
 Sākooyākināo, *v. t. an.* He pushes him under (something)
 Sākooyākinum, *v. t. in. 6.* He pushes it under (something)
 Sākuhoo, *v. refl. 4.* He combs himself
 Sākuhoon, *n. in.* A comb
 Sākuhoonis, *n. in.* A small comb, a tooth-comb
 Sākuhum, *v. t. in. 6.* He combs it
 Sākuwāo, *v. t. an.* He combs him
 Sākwapan, *n. in.* The ground-lashing (of a sled)
 Sākwānētawikew, *v. i. 1.* It expands, it spreads out (in growing, *anim.*)
 Sākwāpukēw, *v. i. 5.* The bud opens out
 Sākwāsew, *n. an.* See *Sākwāsew*
 Sākwusoo, *v. i. 4.* See *Sākoosoo*
 Sāmak, *adv.* At once, immediately, directly as soon as
 Sāpāyow, *v. imp.* There is an opening between islands, or between an island and the main land
 Sāsākawinakoosew, *v. i. 1.* See *Sāsākinakoosew*
 Sāsākikwusew, *v. i. 1.* He startles in sleep
 Sāsākinakoosew, *v. i. 1.* He is frightful
 Sāsākinakoosewin, *n. in.* Frightfulness, frightful appearance
 Sāsākinakwun, *v. imp.* It is frightful
 Sāsākun, *v. imp.* It hails
 Sāsāwatitow, *v. t. in. 2.* He shakes it (as a rattle)
 Sāsākapātāo, *v. imp.* The smoke blows about
 Sāsākaskoohum, *v. t. in. 6.* He goes into wood
 Sāsākwat, *adv.* Without cause
 Sāsowinepesis, *n. an.* A swallow
 Sāsūk, *n. an.* Twine, sewing cotton, thread
 A tētipisit sāsūk, reel cotton

SAS

Sāsukooos, *n. an.* A small quantity of twine, thread, &c.

Sāsukuwāpāk, } *n. an. or in.* Cord, line, rope,
Sāsukuwāpe, } twine

Sāsukuwāpes, *n. in.* A small piece of cord, a thin cord, string, twine

Sāwākucheskow, *v. imp.* Dragon-flies are numerous

Sāwākuchew, *n. an.* A dragon-fly, or (according to the common Hudson's Bay nomenclature) "a mosquito hawk"

Sāwāpichikāo, *v. i. 3.* See *Suwāpichikāo*

Sāwāpitāo, *v. t. an.* See *Suwāpitāo*

Sāwātītow, *v. t. in.* 2. He shakes it (as a rattle)

School, } *n. in.* These English words
School-house, } are in common use amongst the Indians at some of the Mission Stations.

Schoolik ayow, he is in the school. School-house oosētow, he is making or building a school

Schoolewew, *v. i. 1.* He goes to school (*i. e.* to be instructed)

Scissors, *n. an.* A pair of scissors. This English word is commonly used by some Indians. It does not take a plural form

Seakān, } *adv.* At any rate, at the least,
Seakāy, } especially

Sechepuyew, *v. imp.* It contracts, it tightens

Sechisan, *n. an.* Tongs. It is mostly used in the *pl.*

Sekahun, *v. imp.* It ships water

Sekehāo, *v. t. an.* He encourages him, he entices him

Sekehewāwin, *n. in.* Encouragement, enticement

Sekepāstow, *v. imp.* A shower falls

Sekewāpināo, *v. t. an.* He pours it (*anim.*)

Sekewāpinikāo, *v. i. 3.* He is pouring

Sekewāpinum, *v. t. in.* 6. He pours it

SEK

Sèkikāmoo, *v. i. 4.* He exhorts; he gives orders

Sèkikāmoowin, *n. in.* Exhortation

Sekikwāhoosoo, *v. refl. 4.* He spills his blood

Sekikwāwāo, *v. t. an.* He spills his blood (*i. e.* the blood of another)

Sèkimāo, *v. t. an.* He persuades him, he constrains him, he encourages him; he treats him, he charges him, he orders him

Sèkinewāo, *v. i. 3.* He persuades, he encourages

Sèkimewāwin, *n. in.* Persuasion, encouragement, exhortation

Sèkimitoowin, *n. in.* A mutual persuasion or encouraging. *Kemooch sèkimitoowin*, a conspiracy

Sèkimitooiwuk, *v. recip. 4. pl.* They conspire

Sekināo, *v. t. an.* He spills it or them, he pours them out (*anim.*)

Sekinikāo, *v. i. 3.* He is pouring, he is shedding (something)

Sekinum, *v. t. in.* 6. He spills it, he pours it out, he sheds it, he draws it (as from a tap)

Sekinumowāo, *v. t. an.* He pours it on him, he sheds it on him

Sekip, *n. an.* A water-hen

Sekip, *n. in.* A boil

Sekipuyew, *v. imp.* It spills

Sèkiskatoowin, *n. in.* Enticement

Sèkiskatoowuk, *v. recip. 4.* They conspire together

Sèkiskowāo, *v. t. an.* He entices him, he allures him; he constrains him, he urges him, he induces him; he stirs him up

Sekiskum, *v. t. in.* 6. He spills it

Sekiskuwāo, *v. t. an.* He spills it (*anim.*)

Sekitetowāo, *v. t. an.* He pours it on him with violence

Sekoohoon, *n. in.* See *Sākuhoon*

Sekoonāo, *v. t. an.* He empties him

SEK

Sekoonikuna, *n. in. pl.* Refuse, rags
 Sekoonum, *v. t. in. 6.* He empties it
 Sekoopachekowitow, *v. t. in. 2.* He strains it
 Sekoopataskoochekowitow, *v. t. in. 1.* He strains it
 Sekoopākinum, *v. t. in. 6.* He strains it (*e. g.* milk)
 Sekoopākinikun, *n. in.* A strainer
 Sekoopuyehāo, *v. t. an.* He empties him
 Sekoopuyetow, *v. t. in. 2.* He empties it
 Sekoopuyew, *v. imp.* It empties
 Sēkoosew, *n. an.* An ermine
 Sēkoosikow, *v. imp.* Ermine are numerous
 Sekow, *n. an.* A widow
 Sekowāpuyehāo, *v. t. an.* He sifts him (*e. g.* barley, &c. being *anim.*)
 Sekowāpuyetow, *v. t. in. 2.* He sifts it
 Sekowāpuyichikun, *n. in.* A sieve; chaff
 Sekowāyachekoochikowitow, *v. t. in. 2.* He strains it, he filters it
 Sekowew, } *v. i. 1.* She is a widow. The
 Sekowisew, } former of these words is the one more commonly in use
 Sekuchew, *v. i. 1.* He is cold, he feels cold, he starves through the cold; he is lean
 Sekuhāchikāo, *v. i. 3.* He is watering (*i. e.* supplying with water)
 Sekuhātakakāo, *v. i. 3.* He baptizes with it
 Sekuhātakāo, *v. i. 3.* He is baptizing
 Sekuhātakāsew, *v. i. 1. or n. an.* A baptist (*i. e.* one who baptizes)
 Sekuhātakāwin, *n. in.* Baptism
 Sekuhātakoowin, *n. in.* Baptism
 Sekuhātasoo, *v. pass. 4.* He is baptized
 Sekuhātowāo, *v. t. an.* He baptizes him, he pours water upon him
 Sekuhātum, *v. t. in. 6.* He pours water upon it
 Sekuhikāo, *v. i. 3.* He is pouring (something)
 Sekuhum, *v. t. in. 6.* He pours it

SEP

Sekusakunuk, *n. an. pl.* Cracklings, scratchings (*i. e.* the refuse after making fat)
 Sekuwāo, *v. t. an.* See *Sākuwāo*
 Sekuwāo, *v. t. an.* He pours it or them (*anim.*)
 Sekuwāpuyichikun, *n. in.* See *Sekowāpuyichikun*
 Sekwattūwāo, *v. t. an.* See *Sikwattūwāo*
 Sekwun, *v. imp.* It is spring. The word properly refers to the early part of the season before the opening of the rivers, but it is often used indefinitely
 Sekwuwusāo, *v. imp.* It is extinct
 Semakun, *n. in.* For this word and its derivatives see *Simakun*, &c.
 Semikwusew, *v. i. 1.* He is sleepy
 Senipan, *n. an.* See *Shenipan*, which is the more general pronunciation, even in those localities when the *sh* in other words is not used
 Senipākināo, } *v. t. an.* He squeezes liquid out
 Senipātināo, } of him
 Senipātinum, *v. t. in. 6.* He squeezes liquid out of it
 Senipātiskowāo, *v. t. an.* He squeezes liquid out of him (as by sitting upon him)
 Senipātiskum, *v. t. in. 6.* He squeezes liquid out of it (as by sitting upon it)
 Senipitum, *v. t. in. 6.* He squeezes it out of it (*e. g.* the filth out of the entrails of an animal or water out of an article of clothing)
 Senum, *v. t. in. 6.* He wrings it, he twists it (as clothes after washing)
 Sepaatik, *adv.* Under a tree
 Sepah, *prep.* Under, beneath
 Sepahiminanis, *n. in.* A bead needle
 Sepahum, *v. t. in. 6.* He puts it under
 Sepanuk, *n. in.* A strait, a branch river (*i. e.* the part running at one side of an island)
 Sepapichikun, *n. in.* A bodkin
 Sepapitāo, *v. t. an.* He runs him under (*e. g.*

SEP

Cracklings, scratch-
er making fat)
Sewwāo
rs it or them (anim.)
See Sekowāpuyi-

ee Sikwuttūwāo
ng. The word pro-
y part of the season
the rivers, but it is

s extinct
s word and its deri-

is sleepy
enipan, which is the
ation, even in those
n other words is not

e squeezes liquid out

He squeezes liquid

He squeezes liquid
ing upon him)

He squeezes liquid
upon it)

e squeezes it out of
of the entrails of an

an article of clothing
wings it, he twists it

(g)

tree

neath

bead needle

puts it under

a branch river (i

e side of an island)

podkin

uns him under (e. g.

in setting a net under the ice), she "runs"
it (in sewing, *anim.*)

Sepapitum, *v. t. in. 6.* He runs it under, she
"runs" it (in sewing)

Sepapuyew, *v. imp.* It goes under

Sepasekoopichikun, *n. in.* A line used for
hauling nets under the ice

Sepasekoopichikunāape, *n. in.* A cod-line

Sepasēw, *v. i. 5.* He passes under (it)

Sepastuk, *n. in.* See *Sepmuk*

Sepaupew, *v. i. 1.* He sits under (it)

Sepayachistik, *adv.* Under a tree

Sepayasew, *v. i. 1.* He sails under

Sepayāyētum, *v. i. 6.* He is restless in sleep

Sepakepāyooitas, } *n. an.* An English stocking

Sepākewimitas, }

Sepākewuyan, *n. in.* A Guernsey frock

Sepākināo, *v. t. an.* He stretches him

Sepākinum, *v. t. in. 6.* He stretches it

Sepākipitāo, *v. t. an.* He stretches him

Sepākipitum, *v. t. in. 6.* He stretches it

Sepākipuyew, *v. imp.* It stretches

Sepākiskow, *v. imp.* It stretches (as a knitted
woollen article)

Sepākiskowussikun, *n. an.* An English sock

Sepākuhum, *v. t. in. 6.* He stretches it

Sepākuskowemuskisina, *n. in. pl.* Indian rub-
ber shoes, galoches

Sepākustis, *n. an.* A woven mitten

Sepākuwāo, *v. t. an.* He stretches him

Sepāyaskwun, *v. imp.* It is free from under-
wood, the trees stand apart and not en-
tangled

Sepāyēchikāo, *v. i. 3.* He forbears

Sepāyētum, *v. i. 6.* He is patient, or a *v. t.*
he is patient with it, he bears it patiently

Sepāyētumowin, *n. in.* Patience

Sepāyimāo, *v. t. an.* He bears him, he suffers

him, he is patient with him

Sepāyow, *v. imp.* See *Sepāyaskwun*

SEP

Sepe, *n. in.* A river

Sepekan, *n. in.* A canal, a ditch

Sepekanikāo, *v. i. 3.* He makes a ditch

Sepekwākin, *n. in.* Grey cloth

Sepepuyew, *v. imp.* It stretches

Sepesis, *n. in.* A small river, a brook, a creek

Sepesisiskow, *v. imp.* There are many creeks
or brooks

Sepēw, *v. i. 5.* He stretches

Sepeyuwāsestowāo, *v. t. an.* He is patient
with him, or towards him

Sepeyuwāsew, *v. i. 1.* He forbears, he is long-
suffering

Sepeyuwāsewin, *n. in.* Forbearance, long-
suffering, patience

Sepeyuwāwisew, *v. i. 1.* He is long-suffering,
he is forbearing

Sepeyuwāwisewin, *n. in.* Forbearance, long-
suffering

Sepigapowew, *v. i. 1.* He stands long without
being tired

Sepikoosew, *v. i. 1.* He is covered with dust,
he is grey

Sepikusakai, *n. in.* A grey cloth capot

Sepikwasin, *v. imp.* It is greyish

Sepikwākin, *n. in.* Light blue cloth, grey
cloth

Sepikwākun, *v. imp.* It is light blue or grey
(as cloth)

Sepikwow, *v. imp.* It is covered with dust, it
is grey

Sepikwusew, *v. i. 1.* He goes long without
sleeping

Sepināgapowew, *v. i. 1.* He stands long with-
out being tired

Sepināo, *v. i. 3.* He is retentive of life, he is
long-lived

Sepināo, *v. t. an.* He makes him last long

Sepiniskāyew, *v. i. 1.* He stretches out his
arms (to arouse himself)

SEP

- Sepinum, *v. t. in.* He makes it last long
 Sepipuyew, } *v. imp.* It endures, it lasts
 Sepipuyin, }
 Sepisew, *v. i. 1.* He is durable, he is lasting,
 he is strong
 Sepiskisew, *v. i. 1.* He is tough, he is du-
 rable
 Sepiskow, *v. imp.* It is tough, it is durable
 Sepitum, *v. i. 6.* He is obstinate. See *Suse-
 pitum*, which is the form more commonly in
 use
 Sepoowasoo, *v. i. 4.* See *Sapoowasoo*
 Sepow, *v. imp.* It has a hole through it
 Sepuatakun, *n. in.* A stretcher (for extending
 the skins of animals)
 Sepuatakunikão, *v. i. 3.* He makes a stretcher
 Sepuatan, *n. in.* A stretcher (for extending
 the skins of animals)
 Sepuatanikão, *v. i. 3.* He makes a stretcher
 Sepun, *v. imp.* It is durable, it is lasting, it
 is strong, it wears well
 Sepuskitão, *v. imp.* It lasts long (*e. g.* a
 house)
 Sepuskwatum, *v. t. in. 6.* He stuffs it
 Sepwasoo, *v. i. 4.* See *Sapoowasoo*
 Sesechisew, *n. an.* A sea-pigeon
 Sesekoo, *v. i. 4.* He whines
 Sesekwapiskow, *v. imp.* It is a broken rock
 Sesekwun, *n. in.* A rattle
 Sesekwunikão, *v. i. 3.* He makes a rattle
 Sesepe, *n. an.* A duck
 Sesepaskwut, *n. in.* Maple sugar, sugar (of
 any kind)
 Sesepaskwut-atik, *n. an.* The maple-tree
 Sesepaskwut - atikooskow, *v. imp.* Maples
 abound
 Sesepaskwutikakão, *v. i. 3.* He makes sugar
 of it
 Sesepaskwutikatão, *v. pass.* It is candied, it
 is covered with sugar

SET

- Sesepaskwutikatum, *v. t. in. 6.* He candies
 it, he covers it with sugar
 Sesepaskwutikão, *v. i. 3.* She is making
 sugar
 Sesepepime, *n. in.* Duck-fat (*i. e.* the fat or
 grease obtained from ducks)
 Sesepepime, *n. in.* A gun-hammer
 Sesepepime, *n. an.* A duckling, a small duck
 Sesepepime, *v. imp.* Ducks are numerous
 Sesepepime, *n. in. pl.* Duck-shot
 Sesepepime, *n. in.* Duck-skin
 Sesepepime, *n. in.* A duck-egg
 Sesepepime, *n. in. pl.* Duck-shot
 Sesepepime, *n. an.* A tea-kettle
 Sesepepime, } *n. in.* A crutch, a staff, a rod
 Sesepepime, }
 Sesepepime, *v. t. an.* See *Suskiwão*
 Sesepepime, *n. in.* A pillar
 Sesepepime, *n. in.* A line. See *Süstuk-
 wãape*
 Sesepepime, *v. imp.* It rings
 Sesepepime, *n. in.* A bell
 Sesepepime, *v. t. in. 2.* He rings it
 Sesepepime, *n. in.* Spruce-beer
 Sesepepime, *v. i. 3.* She makes
 spruce-beer of it
 Sesepepime, *v. i. 3.* She is making
 spruce-beer
 Sesepepime, *n. an. pl.* Brush-wood
 Sesepepime, *v. t. an.* He binds him tightly
 Sesepepime, *v. t. in. 6.* He binds it tightly
 Sesepepime, *v. t. an.* It fits him tightly (*lit.*
 he fits him *i. e.* an *anim.* article of clothing
 tightly), he presses upon him. *Ne setisko-
 wuwuk mitasuk*, the trousers fit me tightly
 (*lit.* I fit the trousers tightly)
 Sesepepime, *v. t. in. 6.* It fits him tightly (*lit.*
 he fits thus, *ne setiskun mushisina*, I fit

SET

the shoes tightly, or, in correct English, the shoes fit me tightly
 Setoonão, *v. t. an.* He supports him
 Stoonum, *v. t. in.* 6. He supports it
 Setowaskootitow, *v. t. in.* 2. He slips it in (as a tenon into a mortice)
 Setowisimoo, *v. i.* 4. He creeps between something
 Setowuhikun, *n. in.* A pillar
 Setowuhum, *v. t. in.* 6. He calks it
 Setúhum, *v. t. in.* 6. He pushes or drives it tightly, he tightens it
 Setumootow, *v. t. in.* 2. He fixes it tightly
 Setustapão, *v. i.* 3. He tightens his bow
 Setúwão, *v. t. an.* He pushes or drives him tightly, he tightens him
 Setwaskwuhikun, *n. in.* A prop, a pillar
 Setwaskwuhum, *v. t. in.* 6. He props it
 Setwaskwuwão, *v. t. an.* He props him
 Sewagumew, *v. imp.* It is salt (speaking of a liquid), it is brackish
 Sewagumisin, *v. i. p.* It is brackish, it is saltish (speaking of a liquid)
 Sewakumisikun, *n. in.* Molasses
 Sewapoo, *n. in.* Salt liquid, salt water, vinegar
 Sewasin, *v. imp.* It is saltish
 Sewêhã, *v. t. an.* He salts him
 Sewekapew, *v. i.* 1. He has one eye smaller than the other (*e.g.* one eyelid being habitually closed more than the other)
 Sewekapoo, *n. in.* Vinegar
 Sewepuk, *n. in.* Rhubarb. It is generally used in the *pl.* sewepukwa
 Sewesakunuk, *n. an.* Cracklings
 Seweskatask, *n. an.* An edible root called by the common name of "carrot"
 Sewetakun, *n. in.* Salt
 Sewetakunapoo, *n. in.* Brine, salt water
 Sewetakunâkin, *n. in.* Grey cloth

SHI

Sewêtakunesapoosikun, *n. in.* Purging salts, Epsom salts
 Sewêtakunikão, *v. i.* 3. He is making salt
 Sewêtakunuhikão, *v. i.* 3. He is salting (things)
 Sewêtakunuhum, *v. t. in.* 6. He salts it (by rubbing)
 Sewêtakunuwão, *v. t. an.* He salts him (by rubbing)
 Sewetisuk, *n. an. pl.* Lozenges, confectionery, sweets. This is an Indianized form for "*sweeties*," which is the common name in the country for lozenges and other confectionery
 Sewetow, *v. t. in.* 2. He salts it
 Sewinão, *v. t. an.* He sweetens him, he sugars him, he salts him (as by sprinkling a little salt on him)
 Sewinum, *v. t. in.* 6. He sweetens it, he sugars it, he salts it (by sprinkling)
 Sewisew, *v. i.* 1. He is sweet; he is sour; he is salt
 Sewow, *v. imp.* It is sweet; it is sour; it is salt
 Sewutão, *v. i.* 3. He is hungry, he feels his stomach empty
 Shagunape. See *Pesakunape*
 Shakwuwão, *v. t. an.* He scrapes him (as a deer skin)
 Shawl, *n. n.* A shawl. This English word is commonly in use in some parts of the country. The *pl.* is *shawluk*
 Shawlewew, *v. i.* 1. It (*lit. he*) is a shawl
 Shawlis, *n. an.* A small shawl, a woollen handkerchief
 Shâskwat, *partic.* It is of no use
 Shenipan, *n. an.* Ribbon, silk
 Shenipanis, *n. an.* Narrow ribbon, a small piece of ribbon, a small piece of silk
 Shenipan-sâstuk, *n. an.* Sewing silk

SHE

Shenipan-sāstukoos, *n. an.* A small quantity of sewing silk
 Shenipan-usupap, *n. in.* Sewing silk
 Shikootāwa, *n. in. pl.* Yellow berries
 Sichāstow, *v. t. in. 2.* He spreads it about
 Sichāyowunikwuchas, *n. an.* A flying squirrel
 Sichisew, *v. i. 1.* He is tight
 Sīchipuyew, *v. imp.* It tightens
 Sichisin, *v. i. 7.* He lies straight
 Sichitow, *v. t. in. 2.* He tightens it
 Sichow, *v. imp.* It is tight
 Sikak, *n. an.* A skunk
 Sikakoominuskoose, }
 Sikakwuskwa, } *n. in.* An onion
 Sikakwuyowuskwa, }
 Sikapuyew, *v. i. 1.* He puts himself at full length (in the water)
 Sikākin, *n. in.* Cloth in the piece
 Sikēw, *v. i. 5.* He voids urine, he passes water
 Sikewinapoo, *n. in.* Urine, stale
 Sikeyāhāo, *v. t. an.* He gladdens him, he pleases him
 Sikeyāsew, *v. i. 1.* He is glad, he rejoices
 Sikeyāsewīu, *n. in.* Gladness
 Sikisimāo, *v. t. an.* He lays him down straight, he stretches him out
 Sikoo, *v. i. 4.* He spits
 Sikoohum, *v. t. in. 6.* He breaks it by hitting
 Sikookoochikun, *n. an.* Tobacco sliced or cut up
 Sikookoosoo, *v. pass. 4.* He is cut up (e.g. tobacco, *anim.*)
 Sikookootāo, *v. pass.* It is cut up into small pieces
 Sikookootāo, *v. t. an.* He cuts him up into small pieces
 Sikookootum, *v. t. in. 6.* He cuts it up into small pieces
 Sikoonāo, *v. t. an.* He crushes him (with the hand)

SIK

Sikoonum, *v. t. in. 6.* He crushes it (with the hand)
 Sikoopikwāhikwunatik, *n. in.* A ramrod
 Sikoopitāo, *v. t. an.* He pulls him in pieces
 Sikoopitum, *v. t. in. 6.* He pulls it in pieces
 Sikooksew, *v. i. 1.* He is constantly spitting
 Sikookoochikun, *n. an.* Tobacco sliced or cut up
 Sikookowāo, *v. t. an.* He crushes him
 Sikookum, *v. t. in. 6.* He crushes it
 Sikoowāo, *v. t. an.* He breaks him (by hitting)
 Sikoowāpūhum, *v. t. in. 6.* He breaks it (by mashing with a spoon)
 Sikoowāpūwāo, *v. t. an.* He breaks him (by mashing with a spoon)
 Sikowin, *n. in.* Spit, saliva
 Sikutow, *v. t. in. 2.* He lays it down straight, he stretches it out
 Sikwapāchikāo, *v. i. 3.* He is spying, he looking through a spy-glass
 Sikwapāchikun, *n. in.* A spy-glass
 Sikwapāchikunis, *n. in.* A small spy-glass
 Sikwapumāo, *v. t. an.* He looks at him through a spy-glass or tube
 Sikwapūtum, *v. t. in. 6.* He looks at it through a spy-glass or tube
 Sikwatāo, *v. t. an.* He spits on him
 Sikwatootum, *v. t. in. 2.* He spits it. *Make yew sikwatootum, he spits blood*
 Sikwatukuhum, *v. t. in. 6.* He pushes it backwards and forwards
 Sikwatukuwāo, *v. t. an.* He pushes him backwards and forwards
 Sikwatum, *v. t. in. 6.* He spits on it
 Sikwāaputum, *v. t. in. 6.* He looks through it (as through a tube)
 Sikwukūtāo, *v. i. 3.* He hiccups
 Sikwutūhikāo, *v. i. 3.* He is pounding
 Sikwutūhum, *v. t. in. 6.* He breaks it pieces, he pounds it, he smashes it

SIM

He crushes it (with

n. in. A ramrod
pulls him in pieces
He pulls it in pieces
is constantly spitting
n. Tobacco sliced

He crushes him
He crushes it
breaks him (by hitting
n. 6. He breaks it (a
poon)

He breaks him (a
poon)
He spits, saliva
He lays it down straight

He is spying, he
spy-glass

A spy-glass
A small spy-glass
He looks at him
or tube

He looks at it through

He spits on him
n. 2. He spits it. *Mak*
spits blood
n. 6. He pushes it back

He pushes him back

He spits on it
n. 6. He looks through
(e)

He hiccups
He is pounding
n. 6. He breaks it
he smashes it

Sikwutúwao, v. t. an. He breaks him to pieces, he pounds him

Simakun, n. in. A bayonet, a sword

Simakunikooman, n. in. A sword

Simakunis, n. in. A soldier

Simakunisewikimow, n. in. A captain, an officer, a centurion

Sinekwaō, v. i. 3. He blows his nose

Sinikoolum, v. t. in. 6. He brushes it, he rubs it (so as to give a polish or to remove dirt)

Sinikookwāpuyew, v. i. 1. He falls upon his face

Sinikoonāō, v. t. an. He chafes him

Sinikoonum, v. t. in. 6. He chafes it

Sinikoosimoo, v. refl. 1. He rubs himself against something

Sinikooskowāō, v. t. an. He rubs himself against him

Sinikooskum, v. t. in. 6. He rubs himself against it

Sinikoostowāhoo, v. i. 4. He rubs his beard (so as to lather it)

Sinikoostowāhoosoo, v. refl. 1. He lathers himself, he rubs himself with a shaving-brush

Sinikoostowāhootowin, } n. in. A shaving-brush

Sinikoostowāhoowin, } brush
Sinikoostowāwāō, v. t. an. He lathers him (*i. e.* on his chin)

Sinikoostitow, v. t. in. 2. He rubs it on something

Sinikootukuhikāō, v. i. 3. She is scrubbing

Sinikootukuhikun, n. in. A brush, a scrubbing-brush

Sinikootukuhikunis, n. in. A small brush

Sinikootukuhum, v. t. in. 6. She scrubs it

Sinikootukuwāō, v. t. an. She scrubs him

Sinikoowāō, v. t. an. He rubs him (so as to polish or remove dirt)

Sinikwahikāō, v. i. 3. He is filing

Sinikwahikun, n. in. A file

SIP

Sinikwahikunis, n. in. A small file

Sinikwahum, v. t. in. 6. He files it

Sinikwapināō, v. t. an. He rubs his eyes (*i. e.* the eyes of another person)

Sinikwapinisoo, v. refl. He rubs his eyes

Sinikwawāō, v. t. an. He files him

Sinootakun, } n. in. The backing of a
Sinootakunāape, } net, the back-line, or back-
ing-line

Sinootakunāapes, n. in. The edging of a net; the small backing (*i. e.* the twine for tying the net to the backing-line)

Sinuwenakun, n. in. A bell

Sipapitāō, v. t. an. She "ruus" it (in sewing, *anim.*). See *Sepapitāō*

Sipapitum, v. t. in. 6. She "ruus" it (in sewing)

Sipoostūhum, v. t. in. 6. She sews it up (as a -lit)

Sipoostūwāō, v. t. an. She sews him up

Sipootānum, v. t. in. 6. He shuts it (as a door)

Sipúpitum, v. t. in. 6. He ties it up (as a bag, by pulling the strings)

Sipwā, particle, implying commencement. It is either used by itself or as a prefix. *Sipwā ayumew,* he commences speaking. *Sipwā-tootum,* he begins to do it

Sipwāasew, v. i. 1. He sets sail, he departs sailing

Sipwāastun, v. imp. It sets sail

Sipwāchákwaō, v. i. 3. He gives up the ghost, he dies, he deceases

Sipwāhum, v. i. 6. He begins to sing. As *v. t.* he begins to sing it, he sets a tune

Sipwāpuyew, v. i. 1. He goes off, he runs off, he starts

Sipwāpuyew, }
Sipwāpuyin, } *v. imp.* It goes off, it starts

SIP

- Sipw'atão, *v. i. 3.* He departs, he sets off, he sets out
 Sipwâtissúwão, *v. t. an.* He sends him off, he expels him, he dismisses him, he disperses them
 Sipw'atuhão, *v. t. an.* He takes him away, he carries him off
 Sipw'atutow, *v. t. in. 2.* He takes it away, he carries it off
 Sipwāwāpasew, *v. i. 1.* He blows away
 Sipwāwāpastun, *v. imp.* It blows away
 Sisikooch, *adv.* Suddenly, all at once, abruptly, unawares
 Sisikóokutão, *v. i. 3.* He hiccups
 Sisikootúpinao, *v. i. 3.* He dies suddenly
 Sisipoochikun, *n. in.* A file
 Sisipoochikunis, *n. in.* A small file
 Sisipootakunusinne, *n. in.* A grindstone
 Sisipootow, *v. t. in. 2.* He grinds it, he sharpens it, he whets it
 Sisooch, *adv.* Ashore, on the beach, on the coast, along the beach
 Sisoochipāk, *adv.* At the edge of a lake
 Sisoochikun, *n. in.* Paint
 Sisoochikunatik, *n. in.* A paint-brush
 Sisoochikunis, *n. in.* A small quantity of paint
 Sisoochum, *v. t. in. 6.* He paints it
 Sisookwunehoosoo, *v. i. 4.* He rubs his quills or feathers, he preens himself (*e. g.* a duck, &c.)
 Sisoonaō, *v. t. an.* He rubs him
 Sisoonikun, *n. in.* An embrocation, a liniment
 Sisoonikunikão, *v. i. 3.* He makes an embrocation
 Sisoonum, *v. t. in. 6.* He rubs it
 Sisoopākinão, *v. t. an.* He rubs him (as with an embrocation)
 Sisoopākinikun, *n. in.* An embrocation, a liniment

SIS

- Sisoopākinikunikão, *v. i. 3.* He makes an embrocation
 Sisoopākinum, *v. t. in. 6.* He rubs it (as with an embrocation)
 Sisoopākuhikun, *n. in.* A lotion, a liniment
 Sisoopākuhikunikão, *v. i. 3.* He makes a lotion or liniment
 Sisoopākúhum, *v. t. in. 6.* He bathes it, he wets it with water
 Sisoopākúwão, *v. t. an.* He bathes him, he wets him with water
 Sisooskewakinão, *v. t. an.* He rubs his eyes with clay
 Sisooskewukinum, *v. t. in. 6.* He puts clay upon it, he muds it (as a house)
 Sisoostākuhikun, *n. in.* Sealing-wax, bees-wax
 Sisoostākuhikunatik, *n. in.* A seal (for making an impression on wax, &c.)
 Sisootão, *n. in.* The shore; the edge of a plain
 Sisootowuhum, *v. t. in. 6.* He goes along the shore (in a canoe, &c.)
 Sisoounā, *adj.* Parallel
 Sisoounānum, *v. t. in. 6.* He puts it parallel
 Sisoowão, *v. t. an.* He paints him
 Sisoowin, *n. in.* An embrocation, a liniment
 Sisoowinikão, *v. i. 3.* He makes an embrocation
 Siswapinão, *v. t. an.* He rubs his eyes (*i. e.* the eyes of another person)
 Siswapinisoo, *v. refl. 4.* He rubs his eyes
 Siswāpākuhum, *v. t. in. 6.* He waters it (*i. e.* sprinkles water upon it)
 Siswāpāyetow, *v. t. in. 2.* See *Siswāpuyetow*
 Siswāpukew, *v. imp.* It buds, it shoots out (as a leaf)
 Siswāpuyehão, *v. t. an.* He severs them, he spreads it or them about
 Siswāpuyetow, *v. t. in. 2.* He scatters it

SIS

Siswāskowāo, *v. t. an.* He scatter them (as by treading on them)
 Siswāskum, *v. t. in. 6.* He scatters it or them (as by treading on them)
 Siswātissulūm, *v. t. in. 6.* He scatters it
 Siswātissuwāo, *v. t. an.* He scatters them
 Siswāwāpināo, *v. t. an.* He scatters them (with the hand)
 Siswāwāpinikatāo, *v. pass.* It is scattered
 Siswāwāpinum, *v. t. in. 6.* He scatters it (with the hand)
 Siswāwāpūhum, *v. t. in. 6.* He scatters it
 Siswāwāpūwāo, *v. t. an.* He scatters them
 Siswuhum, *v. t. in. 6.* He spreads it about
 Sita, *n. an.* Brushwood, *pl. situk.* Some Indians asperate this word on the ultimate
 Sitekewap, *n. in.* A brushwood tent
 Slate, *n. an. (pron. slāt).* A slate. This English word is in common use at some of the Mission stations. It is considered as an *anim.* noun, making for its *pl. slātuk.* *Ne slātīm,* my slate
 Soap, *n. an. (pron. sōp).* Soap. This English word is in common use in some localities. It is considered as an *anim.* noun
 Soapikakāo, *v. i. 3.* She makes soap of it
 Soapikāo, *v. i. 3.* She is making soap
 Soapis, *n. an.* A small piece of soap
 Sōchichiwwun, *v. imp.* It flows strongly
 Sōka, *adv.* See *Sōke*
 Sōkagumew, *v. imp.* It is strong (speaking of a liquid)
 Sōkapākisew, *v. imp. 1.* He is strong (as thread, sewing cotton, &c. *anim.*)
 Sōkapākun, *v. imp.* It is strong (speaking of twine, cord, &c.)
 Sōkapākusin, *v. imp.* It is rather strong (speaking of twine, &c.)
 Sōkapiskwun, *v. imp.* It is strong (speaking of metal)

SOK

Sōkaskoonum, *v. i. 6.* He bends it strongly (as a bow)
 Sōkaskoosew, *v. imp. 1.* He is strong (speaking of wood, *anim.*)
 Sōkaskwun, *v. imp.* It is strong (speaking of wood)
 Sōka'isew, *v. i. 1.* He is mighty, he is powerful
 Sōkatisewin, *n. in.* Might, power, strength, force
 Sōkatun, *v. imp.* It is powerful
 Sōkayāo, *v. t. an.* He places him firmly
 Sōkayowisew, *v. i. 1.* He is mighty, he is powerful
 Sōkayowisewin, *n. in.* Might, power
 Sōkākin, *n. in.* Strong cloth, hurden, sack-cloth
 Sōkākun, *v. imp.* It is strong (speaking of cloth, &c.)
 Sōkāyētakoosew, *v. i. 1.* He is strong
 Sōkāyētakwun, *v. imp.* It is strong
 Sōkāyētum, *v. i. 6.* He is steadfast, he is resolute
 Sōkāyētumoowin, *n. in.* Steadfastness
 Sōkāyimoo, *v. i. 4.* He is brave, he is bold, he is resolute
 Sōkāyimooowe, *adv. pref.* Boldly, bravely
 Sōkāyimoowin, *n. in.* Boldness, bravery, confidence
 Sōke, *adv.* Strongly, firmly, hard, ably, mightily
 Sōkegapowew, *v. i. 1.* He stands fast or firmly
 Sōketakoosew, *v. i. 1.* He sounds loud
 Sōketakwun, *v. imp.* It sounds loud
 Sōket'āao, *v. i. 3.* He is brave, he is bold, he is courageous, he is valiant, he is strong-hearted
 Sōket'āawe, *adv. pref.* Bravely, boldly
 Sōket'āawin, *n. in.* Bravery, boldness, courage

SOK

- Söketow, *v. t. in.* 2. He makes it firm, he establishes it
 Sökisew, *v. i. 1.* He is strong, he is resolute, he is determined
 Sökow'utow, *v. imp.* It rains heavily, it snows fast
 Sökun, *v. imp.* It is strong
 Sökustow, *v. t. in.* 2. He places it firmly
 Sökutin, *v. imp.* It is frozen strongly
 Sökwichiwunow, *v. imp.* The stream is strong
 Sooiyan, *n. an.* See *Sooneyow*, of which it is a local variation
 Sookipasoo, *v. refl.* 4. For this word and its derivatives see *Sukipasoo*, &c.
 Sookistimão, *v. t. an.* He puts water on him, he soaks him
 Sookistitow, *v. t. in.* He adds water (or other liquid) to it, he soaks it
 Sookumisew, *v. imp.* 1. He is thick, he is grumous, he is inspissate. *A sookumisil pikew*, tar
 Sookumow, *v. imp.* It is thick, it is grumous, it is inspissate
 Soomin, *n. an.* A grape, a raisin, a fig
 Soominapoo, *n. in.* Wine
 Soominapookakão, *v. i. 3.* He makes wine of it
 Soominapookão, *v. i. 3.* He makes wine
 Soominapoowetow, *v. t. in.* 2. He makes it into wine
 Soominâtik, *n. an.* A vine, a fig-tree
 Soominâtikookistikan, *n. in.* A vineyard
 Soominis, *n. an.* A Levant currant, a plum, a raisin
 Soominisapoo, *n. in.* Wine
 Soominisapookakão, *v. i. 3.* He makes wine of it
 Soominisapookão, *v. i. 3.* He makes wine
 Soominisapoowetow, *v. t. in.* 2. He makes wine of it

SOO

- Soominisâtik, *n. an.* A vine
 Soominisâtikoonêtawikichikun, *n. in.* A vineyard
 Sooinis-ayûkoonow, *n. an.* Currant-cake
 Sooneyan, *n. an.* See *Sooneyow*
 Sooneyas, *n. an.* A shilling. It is usually applied to a *shilling*, but it would be equally applicable to *any small silver coin*
 Sooneyow, *n. an.* Money, silver, cash, gold
 Sooneyowekatão, *v. t. an.* He silvers it, he gilds it (*anim. object*)
 Sooneyowekatão, *v. pass.* It is silvered, it is gilded
 Sooneyowekatum, *v. t. in.* 6. He silvers it, he gilds it
 Sooneyoweowistooyan, *n. an.* A silver-smith
 Sooneyowikumik, *n. in.* A treasury, a bank (for deposits)
 Sooneyowûkâseskow, *v. imp.* Silver foxes are numerous
 Sooneyowûkâsew, *n. an.* A silver fox
 Sooneyow-uskik, *n. an.* A new copper kettle
 Sooneyowwuchis, *n. in.* A purse
 Sooneyowwut, *n. in.* A money-box or bag, a cash-box, a purse
 Soopâchikão, *v. i. 3.* He sucks
 Soopâmão, *v. t. an.* He sucks him
 Soopâtum, *v. t. in.* 6. He sucks it
 Soosanuskow, *v. imp.* It is smooth ice
 Soosaskwun, *v. imp.* It is smooth (speaking of wood)
 Sooskoohikun, *n. in.* See *Sooskwuhikun*
 Sooskoonão, *v. t. a. i.* He lets him slip
 Sooskoonum, *v. t. i. 6.* He lets it slip
 Sooskoopuyehikoo, *v. pass.* It slips from him
 Sooskoopuyew, *v. imp.* It slips
 Sooskoosew, *v. i. 1.* He is smooth

SOO

- Sooskootow, *v. t. in. 2.* He smooths it
 Sooskwacheayumchão, *v. t. an.* He flatters him
 Sooskwacheayumew, *v. i. 1.* He flatters words, smooth words
 Sooskwagumew, *v. imp.* It is smooth (speaking of a liquid); it is lukewarm, it is warm (speaking of a liquid)
 Sooskwapākun, *v. imp.* It is smooth (speaking of string, cord, &c.)
 Sooskwapiskoosew, *v. imp. 1.* He is smooth (speaking of metal, *anim.*)
 Sooskwapiskwun, *v. imp.* It is smooth (speaking of metal)
 Sooskwaskoosew, *v. imp. 1.* He is smooth (speaking of wood, *anim.*)
 Sooskwaskwun, *v. imp.* It is smooth (speaking of wood)
 Sooskwākun, *v. imp.* It is smooth (as fustian, cloth, velvet, &c.)
 Sooskwow, *v. imp.* It is smooth
 Sooskwuchewão, *v. i. 3.* He slides down a bank
 Sooskwuchewāpinão, *v. t. an.* He slides him down (the bank, &c.)
 Sooskwuchewāpinum, *v. t. in. 6.* He slides it down (the bank, &c.)
 Sooskwuchewāwin, *n. in.* A slide (either a place for sliding, or the act of sliding)
 Sooskwuhikão, *v. i. 3.* She irons
 Sooskwuhikun, *n. in.* A sad-iron, a smoothing-iron
 Sooskwuhum, *v. t. in. 6.* She irons it
 Sooskwun, *v. imp.* It is smooth
 Sooskwunatũão, *v. i. 3.* He skates, he slides (on flat ice)
 Sooskwunatuhikun, *n. in.* A skate
 Sooskwunêk, *n. in.* A smooth frog
 Soosoomistutimoosis, *n. an.* An ass's colt

SUG

- Soosoopāchikão, *v. i. 3.* He sucks, he is sucking
 Soosoopãmão, *v. t. an.* He sucks him (*e. g.* a lozenge)
 Soosoopātum, *v. t. in. 6.* He sucks it
 Soosoowimistutin, *n. an.* An ass, a donkey
 Soosoowimistutimoosis, *n. an.* A young ass
 Soosoowuschimoos, *n. an.* An ass's colt
 Soosoowustim, *n. an.* An ass, a long-eared dog
 Soosoowustimoosis, *n. an.* A young ass
 Soowiniskāyew, *v. i. 1.* He stretches out his
 Soowuniskāyew, *v. i. 1.* He stretches out his arm, or arms, or hands
 Soowuniskāyetootowão, *v. t. an.* He stretches out his arm or hand towards him
 Sosasew, *n. an.* A salmon
 Sowākão, *v. i. 3.* He closes his wings
 Sowāsew, *v. i. 1.* He is triangular, he has three sides. See *Issowāsew*, &c.
 Sowāyimao, *v. t. an.* For this word and its derivatives, see *Suwāyimão*, &c.
 Sowiskowão, *v. t. an.* He makes a mark or impression in him
 Sowiskum, *v. t. in. 6.* He makes a mark or impression in it
 Spëllewew, *v. i. 1.* He spells, he learns to spell. This is a naturalized word at some of the Mission stations
 Sugas, *n. an. (pron. shoogas.)* A small quantity of sugar
 Sugow, *n. an. (pron. shoogow.)* Sugar. This is the English word euphonized, and to mark its derivation I have adhered as much as possible to the original orthography
 Sugowapoo, *n. in.* The juice of the maple-tree, treacle
 Sugowekakão, *v. i. 3.* She makes sugar of it
 Sugowekatão, *v. t. an.* He candies it, he crusts it with sugar (*anim. object*)
 Sugowekatão, *v. pass.* It is candied, it is covered with sugar

SUG

- Sugowekatum, *v. t. an.* He candies it, he crusts or covers it with sugar
 Sugowekão, *v. i. 3.* She is making sugar
 Sugowemúkúk, *n. in.* A sugar-keg or a keg of sugar
 Sugowikowão, *v. t. an.* She makes sugar for him
 Sugowmechim, *n. in.* Confectionary
 Sugowmechimikãsew, *n. an. or v. i. 1.* A confectioner
 Sukaskoohão, *v. t. an.* He clasps him, he buttons him, he hooks him, he stalls him
 Sukaskoohoon, *n. in.* A clasp, a buckle, a brooch
 Sukaskoohoonisa, *n. in. pl.* Hooks and eyes, small clasps
 Sukaskoohum, *v. t. in. 6.* He fastens it, he buttons it
 Sukaskootow, *v. t. in. 2.* He fastens it (as with a clasp), he hooks it
 Sukaskoowão, *v. t. an.* He fastens him, he clasps him, he buttons him, he stalls him
 Sukaskwun, *v. imp.* It is thickety
 Suke, *adv.* Thick, thickly, closely, tightly
 Suketukow, *v. imp.* It is an entangled wood (from the quantity of fallen trees), it is thickety
 Sukichin, *v. i. 7.* He catches (as in a willow, bush, &c.)
 Sukikwãnão, } *v. t. an.* He pulls him by the
 Sukikwãpitão, } head
 Sukimão, } *n. an.* A mosquito
 Sukimãs, }
 Sukimãskow, *v. imp.* Mosquitoes abound
 Sukimãwuyan, *n. in.* Mosquito gauze
 Sukimãwuyan, *n. in.* A small piece of mosquito gauze
 Sukiniskãnão, *v. t. an.* He takes hold of him by the hand
 Sukiniskãtuhitoowuk, *v. recip. 4. pl.* They walk arm in arm

SUK

- Sukipasoo, *v. refl. 4.* He buttons himself, he hooks himself
 Sukipasoon, *n. in.* A button, a clasp
 Sukipasoonis, *n. in.* A small button
 Sukipatão, *v. t. an.* He buttons him, he hooks him
 Sukipatum, *v. t. in. 6.* He buttons it, he hooks it
 Sukipitikoo, *v. pass.* It gives him a desire for possession, *i. e.* he would like to have it, he has a fancy for it. The word is only used when the object is in sight
 Sukipuyew, *v. imp.* It catches (as a rope against a stone, &c. when hauling)
 Sukisin, *v. i. 7.* See *Sukichin*
 Sukitin, *v. imp.* It catches (in something)
 Sukkoo, *adv.* Often
 Sukow, *v. imp.* It is a thicket, it is a forest
 Sukuhikun, *n. in.* A nail, a screw
 Sukuhikunis, *n. in.* A small nail or screw
 Sukuhum, *v. t. in. 6.* He nails it
 Sukumoo, *v. i.* He adheres
 Sukumoohão, *v. t. an.* He makes him adhere
 Sukumoon, *v. imp.* It adheres
 Sukumooskowão, *v. t. an.* He sticks him on (accidentally)
 Sukumooskum, *v. t. in. 6.* He sticks it on (accidentally)
 Sukumootow, *v. t. in. 2.* He makes it adhere
 Sukupwakun, *n. in.* A roasting-hook
 Sukupwan, *n. in.* A roast (*i. e.* food roasted)
 Sukupwanãape, *n. in.* A roasting-line
 Sukupwatão, *v. t. an.* He roasts it for him
 Sukupwão, *v. i. 3.* He is roasting (something)
 Sukuskinão, *v. t. an.* He closes him tightly, he shuts him
 Sukuskinum, *v. t. in. 6.* He closes it tightly, he shuts it
 Sukuskow, *v. imp.* It is close (*i. e.* in contact) it is tight

SUK

Sukutão, *v. i. 3.* He strikes a light
 Sukutikwunewew, *v. i. 1.* He is branchy, he
 is thick with branches (*i. e.* the tree)
 Sukuwão, *v. t. an.* He nails him
 Sumuchêw, *v. i. 5.* He rears
 Sumutiskwâyew, *v. i. 1.* He holds up his head
 Sumutow, *v. t. in. 2.* For this word and its
 derivatives see *Chimutow*, &c.
 Sumutukoochin, *v. i. 1.* He hangs upright
 Sumutupew, *v. i. 1.* He sits upright
 Susapikoonão, *v. i. 3.* See *Sapikoonão*
 Suschikooch, *adv.* Suddenly
 Susêkimão, *v. t. an.* He advises him, he urges
 him
 Susêkimewão, *v. i. 3.* He advises
 Susêkimewāwin, *n. in.* Advice
 Susepâyêchikāwin, *n. in.* Longsuffering
 Susepâyêtum, *v. i. 6.* He is patient, he is
 longsuffering
 Susepâyêtumoowin, *n. in.* Patience, long-
 suffering
 Susepitowão, *v. t. an.* He is disobedient to him
 Susepitum, *v. i. 6.* He is disobedient, he is
 obstinate, he is self-willed, he is perverse,
 he is stubborn
 Susepitumoowin, *n. in.* Disobedience, ob-
 stinacy
 Susetoonum, *v. t. in. 6.* He supports it, he
 upholds it
 Susekyowāsew, *v. i. 1.* He has a fiery disposi-
 tion
 Suskipuyew, *v. imp.* It takes fire, it fires, it
 ignites
 Suskismão, *v. t. an.* He lights him, he ignites
 him, he sets fire to him
 Suskitão, *v. pass.* It is set on fire, it is ignited
 Suskititow, *v. t. in. 1.* He lights it, he ignites
 it, he sets fire to it
 Suskuchimechew, *v. i. 1.* He is tired of eating
 it

SUW

Suskuchimoowão, *v. t. an.* He is tired of
 eating it (*anim.*)
 Suskuchow, *v. imp.* It thaws, it is soft (wea-
 ther, *i. e.* from the thawing snow)
 Suskuhoo, *v. i. 4.* He walks with a stick
 Suskuhoon, *n. in.* A rod, a staff; a walking-
 stick
 Suskuhoowakão, *v. i. 3.* He uses it as a walk-
 ing-stick
 Suskûlum, *v. t. in. 6.* He kindles it, he lights
 it, he sets it on fire, he ignites it
 Suskumoo, *v. i. 4.* He puts it into his mouth;
 he communicates, he receives the Lord's
 Supper
 Suskumoohão, *v. t. an.* He puts it into his
 mouth (*i. e.* into another person's)
 Suskumoon, } *n. in.* A morsel, a piece of
 Suskumoowin, } food put into the mouth; the
 Lord's supper, the communion
 Suskun, *v. imp.* It thaws (*i. e.* the weather)
 Suskuteyão, *v. t. an.* He puts it into his
 mouth (*i. e.* into another person's)
 Suskûwão, *v. t. an.* He kindles him, he
 lights him, he sets fire to him, he ignites
 him
 Susôokemoo, *v. i. 4.* He speaks boldly
 Susôokemootootowão, *v. t. an.* He speaks
 boldly of him
 Susukew, *n. an.* A pelican; a Pelican Indian
 Susukewew, *v. i. 1.* He is a pelican; he is a
 Pelican Indian
 Susuwăskitão, *v. i. 3.* He has a singing in
 his ears
 Suswăpuyew, *v. imp.* It disperses
 Sutoogapowew, *v. i. 1.* He stands upright
 Suwăhoonakun, *n. an.* A bell. It is some-
 times used as *inan.*
 Suwăpichikão, *v. i. 3.* He is ringing (a bell)
 Suwăpitão, *v. t. an.* He rings him (*i. e.* the
 bell)

SUW

- Suwāpitum, *v. t. in. 6.* He rings it (*i. e.* the bell, when used as *inan.*)
 Suwātitakun, *n. an.* A bell. It is sometimes used as *inan.*
 Suwāyēchikāo, *v. i. 1.* He is merciful, he is gracious, he favors, he blesses
 Suwāyēchikāwin, *n. in.* Mercy, grace, a blessing, a favor
 Suwāyētakoosew, *v. i. 1.* He is blessed, he is favored
 Suwāyētakoosewin, *n. in.* A blessing, blessedness
 Suwāyētakwun, *v. imp.* It is blessed, it is favored
 Suwāyētum, *v. t. in. 6.* He blesses it
 Suwāyimāo, *v. t. an.* He blesses him, he favors him, he has mercy on him
 Suwāyimikoosew, } *v. i. 1.* He is favored
 Suwāyimikoowisew, }
 Swasik, *adj.* Eight. The more common word is *eeanāo*
 Swastāo, *v. imp.* The snow thaws
 Swechesuk, *n. an. pl.* Lozenges. This is a corruption of "sweeties"
 Synagogueewikumik, *n. in.* A synagogue

T.

- Tachikwatāo, *v. t. an.* He cries to him through fear; he screams at him
 Tachikwāo, *v. i. 3.* He screams, he shrieks, he cries through fear
 Tachikwāwin, *n. in.* A scream, a shriek
 Tāchípoo, *v. i. 4.* He is fat, he is lusty, he is stout
 Tāchípoohakun, *n. an.* A fatling
 Tāchípooḥāo, *v. t. an.* He fattens him
 Tākāchikun, *n. in.* See *Tākūchikun*
 Tākāpiskisew, *v. imp. 1.* He is cold (speaking of metal, *anim.*)

TAK

- Tākāpiskow, *v. imp.* It is cold (speaking of metal)
 Tākāpowutow, *v. t. in. 2.* He cools it (by adding liquid)
 Tākasin, *v. imp.* It is cool (to the touch)
 Tākaskisew, *v. imp.* He is cold (speaking of wood, *anim.*)
 Tākaskwun, *v. imp.* It is cold (speaking of wood)
 Tākayow, *v. imp.* It is cold (speaking of the weather)
 Tāketin, *v. imp.* It is aground
 Tākeyuwāpuyew, *v. imp.* It is cooling (as a liquid, or the wind)
 Tākigumapoo, *n. in.* Cold water or liquid
 Tākigumapookāo, *v. i. 3.* He cools the water
 Tākigumew, *v. imp.* It is cold (speaking of a liquid)
 Tākināo, *v. t. an.* He touches him
 Tākinum, *v. t. in. 6.* He touches it
 Tākīpātow, *v. t. in. 2.* He cools it (with ice or snow)
 Tākiye, *n. in.* Cold water
 Tākīpiskwunāo, *v. i. 3.* His back is cold
 Tākīpiskwunāwuchew, *v. i. 1.* His back is cold
 Tākīppekāo, *v. i. 3.* He cools the water
 Tākisew, *v. i. 1.* He is cold, he feels cold
 Tākooch, *prep.* On, over, on the top
 Tākoochigapowestowāo, *v. t. an.* He stands upon him
 Tākoochigapowestum, *v. t. in. 6.* He stands upon it
 Tākoochigapowew, *v. i. 1.* He stands on the top, he stands upon (something)
 Tākoochisin, *v. i. 7.* He lies on the top
 Tākooogapowistowāo, *v. t. an.* He stands over him
 Takoomāo, *v. t. an.* He is related to him
 Tākoonāo, *v. t. an.* He bears him, he carries him

TAK

Tákoonum, *v. t. in. 6.* He bears it, he carries it
 Tákooipitão, *v. t. an.* See *Tákoopitão*
 Tákooskatão, *v. t. an.* He treads on him
 Tákooskatum, *v. t. in. 6.* He treads on it
 Tákooskowão, *v. t. an.* He treads on him (accidentally)
 Tákooskum, *v. t. in. 6.* He treads on it (accidentally)
 Tákoootamutin, *adv.* On or at the top of the bank or hill
 Tákoootamutin, *n. in.* The top of the bank.
Utah tákoootamutinoók, put it on the top of the bank
 Tákoootamutin, *v. imp.* It is the top of the bank or hill
 Tákoootamuchewão, *v. i. 3.* He reaches the top of the hill, he goes to the top of the hill
 Tákoootanuk, *adv.* On the top of the island
 Tákoootustão, *v. imp.* It lies or is placed on the top
 Tákoootustow, *v. t. in. 2.* He puts it on the top
 Tákoootustowão, *v. t. an.* He lays it on him
 Tákoootutuchewão, *v. i. 3.* He reaches the top of the hill
 Tákow, *v. imp.* It is cold (to the touch)
 Tákúchikão, *v. i. 3.* He stabs
 Tákúchikun, *n. in.* A dagger, a spear, a hand-dag
 Tákumão, *v. t. an.* He pierces him, he spears him, he stabs him
 Tákutum, *v. t. in. 6.* He pierces it, he stabs it
 Tákupeu, *v. i. 1.* He is cold (*e. g.* a goose, after having been roasted)
 Tákustão, *v. imp.* It is cold or lies cold (*e. g.* a piece of meat after having been boiled)
 Tákwâyétum, *v. t. in. 6.* He cares for it
 Tákwâyimão, *v. t. an.* He cares for him
 Tan, *inter.* How?

TAP

Tana, *pron. inter. anim.* Which? *pl. tanunike*, which persons? Some Indians use this word for *where is he?* (the person referred to being supposed to be near)
 Tan'áke w'áche, *inter.* Why? for what purpose? for what reason?
 Tan'ewa, *inter.* Where is he?
 Tan'ewã, *inter.* Where is it?
 Tanew'áche, *inter.* Why? For what reason? for what purpose?
 Taneyekóok, *inter.* When?
 Tanike, } *indec. part.* A corruption of "thank
 Tanke, } you"
 Tanima, *pron. inter. inan.* Which, *pl. tanunihe*
 Tanispe, *inter.* When?
 Tanisse, } *inter.* How? *Tan'se á'twāyun?*
 Tan'se, } what do you say?
 Tantã, } *inter.* Which way? where? *Tantã*
 Tan'tã, } *doche?* whence? from where? This word is in some localities used for *where is he?* (the person referred to being supposed to be distant)
 Tapah, *conj.* Because not (used with the *indic. verb*)
 Tapákoomão, *v. t. an.* He adopts him
 Tapákoomewão, *v. i. 3.* He adopts
 Tapákoomewāwin, *n. in.* Adoption
 Tapaskootin, *v. imp.* It has a handle, it has a helve or stale
 Tapaskootitow, *v. t. in. 2.* He puts a handle,
 Tapaskwuhum, *v. t. in. 6.* } a helve, or a stale to it
 Tapâyão, *v. t. an.* He replaces him
 Tapéhão, *v. t. an.* He renews him
 Tapeitwão, *v. i. 3.* He says it over again
 Tapétow, *v. t. in. 2.* He renews it
 Tapewétum, *v. t. in. 6.* He tells it over again
 Tapikoohum, *v. t. in. 6.* He strings it or them, he files it

TAP

- Tapikoonāape, *n. in.* Edging-line for nets
 Tapikoonāapes, *n. in.* A small piece of edging-line
 Tapikoonāo, *v. t. an.* He backs him (speaking of a net, *i. e.* he fastens it to the backing-line)
 Tapikoonikakāo, *v. i. 3.* He is backing (a net) with it
 Tapikoonikāo, *v. i. 3.* He is backing (a net)
 Tapikoonikun, *n. in.* The edging of a net
 Tapikoonikunāape, *n. in.* The edging-line, *i. e.* the line for tying a net to the backing
 Tapikoonikunāapes, *n. in.* A small piece of edging-line
 Tapikoowāo, *v. t. an.* He strings him or them, he files them
 Tapikwamoo, *v. i. 4.* He sleeps in the same place
 Tapipuyew, *v. imp.* It fits in, it fits into its place (as a tenon into a mortice)
 Tapiskoopuyew, *v. imp.* It goes round, it encircles
 Tapiskooskum, *v. t. in. 6.* He puts it round him, he encircles himself with it (*e. g.* a hoop)
 Tapisimāo, *v. t. an.* He strings him or them, he threads them, he fits him in
 Tapisimināo, } *v. i. 3.* She threads beads
 Tapisiminikāo, }
 Tapisitāpisoos, *n. in.* A stirrup
 Tapiskakun, *n. in.* A handkerchief, a yoke, a horse's collar
 Tapiskakunāses, *n. an.* A small bird with a ring of white feathers round its neck
 Tapiskakuneminuk, *n. an. pl.* A necklace; necklace beads
 Tapiskakunis, *n. in.* A small handkerchief
 Tapiskimināo, *v. i. 3.* She threads beads
 Tapiskoch, } *vdv. & adj.* As, alike, as well
 Tapiskooch, } as, equally, the same, like, both

TAP

- Tapiskoochehāo, *v. t. an.* He equalizes them, he makes them alike
 Tapiskoochetow, *v. t. in. 2.* He equalizes it or them, he makes them alike
 Tapiskoochipuyew, *v. imp.* It becomes all alike
 Tapiskoon, *adj.* Both. In some localities this form is not used, but only *tapiskooch*
 Tapiskoonāape, *n. in.* See *Tapikoonāape*
 Tapiskoonikunāape, *n. in.* See *Tapikoonikunāape*
 Tapiskootāyēchikun, *n. in.* A comparison
 Tapiskootāyētum, *v. t. in. 6.* He compares it, he likens it
 Tapiskootāyimāo, *v. t. an.* He compares him or them, he likens them
 Tapiskootustow, *v. t. in. 2.* He puts or places it all alike
 Tapiskowāo, *v. t. an.* He has him round his neck. *Tapiskowāo tapiskakunem'na*, she wears a necklace
 Tapiskum, *v. t. in. 6.* He has it or wears it round his neck
 Tapiskumowāo, *v. t. an.* He takes his place, he succeeds him
 Tapisuhum, *v. t. in. 6.* He strings it, he threads it
 Tapisuwāo, *v. t. an.* He strings him, he threads him
 Tapitāpisoos, *v. i. 4.* She wears an ear-ring or ear-dropper
 Tapitāpisoos, *n. an.* An ear-ring, an ear-dropper
 Tapitichāpisoos, *n. in.* A finger-ring
 Tapititow, *v. t. in. 2.* He threads it, he strings it, he fits it in
 Tapitoonāpichikun, *n. in.* The bit of a bridle
 Tapitoonāpichikunāape, *n. in.* A bridle
 Tapitow', *adv.* Equally
 Tapitowināo, *v. t. an.* He equals him

TAP

Tapoowan, *n. an.* A toy, consisting of a piece of leather with holes cut in it, into which a bone is jerked, something in the manner of "a cup and ball"
 Tapoowão, *v. i. 3.* He repeats, he says it by heart
 Tapukoowão, *v. t. an.* He sets a snare for him
 Tapukwan, *n. in.* A snare
 Tapukwatão, *v. t. an.* He snares him
 Tapukwão, *v. i. 3.* He sets a snare
 Tapunusk, *n. in.* The pointed top of a tree
 Tapussinúhum, *v. t. in. 6.* He copies it (by writing)
 Tapustow, *v. t. in. 2.* He fits it in; he puts it back, he replaces it
 Tapwá, *adv.* Truly, indeed, certainly, verily.
Tapwá pikwane, very true
 Tapwágune, *adv.* Seriously, without joking
 Tapwámukun, *v. imp.* It is true
 Tapwão, *v. i. 3.* He speaks truth
 Tapw'átowão, *v. t. an.* He believes him, he consents to him, he yields to him, he obeys him
 Tapw'átum, *v. t. in. 6.* He believes it, he obeys it. As *v. i.* he consents
 Tapw'átumowin, *n. in.* Belief, a creed, faith
 Tapwáwin, *n. in.* Truth
 Tapwáwinewew, *v. i. 1.* He is faithful, he is true
 Tapwáwukáyêtum, *v. t. in. 6.* He is sure of it
 Tapwáwukáyimão, *v. t. an.* He confides in him
 Tapwáyáychikão, *v. i. 3.* He believes
 Tapwáyáyêtum, *v. t. in. 6.* He believes it
 Tapwáyáyêtumowin, *n. in.* Belief, faith
 Tapwáyáyimão, *v. t. an.* He believes him
 Tasipichikun, } *n. in.* See *Tásipichikun*, which
 Tasipitakun, } is the more usual pronunciation

TAS

Tasipwa, *adv.* No wonder
 Taskayecheminuk, *n. an. pl.* Split pease
 Taskikuhikuna, *n. in. pl.* Split wood (in pieces)
 Taskikuhum, *v. t. in. 6.* He splits it
 Taskikuwão, *v. t. an.* He splits him
 Taskipitão, *v. t. an.* He tears him in two
 Taskipitum, *v. t. in. 6.* He tears it in two
 Taskipoochikão, *v. i. 3.* He is sawing (with a pit-saw)
 Taskipoochikāwikumik, *n. in.* A saw-pit
 Taskipoochikāwin, *n. in.* A frame for sawing logs upon, raised upon posts
 Taskipoochikun, *n. in.* A pit-saw
 Taskipootow, *v. t. in. 6.* He saws it (with a pit-saw)
 Taskipooyão, *v. t. an.* He saws him (with a pit-saw)
 Taskipuyew, *v. imp.* It splits, it rends
 Taskisew, *v. i. 1.* He is split (as a tree)
 Taskisikoopuyew, *v. imp.* It cracks (as ice), it is cracked ice
 Taskisikwow, *v. imp.* It is cracked ice
 Taskisoo, *v. pass.* He is split
 Taskitão, *v. pass.* It is split
 Taskow, *v. imp.* It is split
 Taskúhum, *v. t. in. 6.* He cleaves it, he splits it
 Taskúwão, *v. t. an.* He cleaves him, he splits him
 Taskwum, *adv.* Out on the ice
 Tastapoowão, *v. i. 3.* He repeats it, he says it over and over
 Tastikacheskew, *v. i. 1.* } He is reluctant
 Tastikachêw, *v. i. 5.* }
 Tastikatum, *v. t. in. 6.* He is reluctant to do it
 Tasuhikão, *v. i. 3.* He is sharpening (cutting instruments)

TAS

Tasuhikun, *n. in.* A sharpening instrument, *e. g.* a steel, a scythe-stone, a whetstone
 Tasuhum, *v. t. in.* 6. He sharpens it
 Tātākooskatao, *v. t. an.* He tramples him, he treads him down
 Tātākooskatum, *v. t. in.* 6. He tramples it, he treads it down
 Tātāpākuhikāo, *v. i.* 3. He is keeping (it) from being entangled or caught (*e. g.* a rope, when hauling a boat up a rapid)
 Tātāpākuhum, *v. t. in.* 6. He keeps it free, he keeps it from being entangled (*e. g.* a rope, when hauling a boat up a rapid)
 Tatapipuyew, } *v. imp.* It fits together
 Tatapuwāpuyew, }
 Tatapoowāo, *v. i.* 3. He says it over and over
 Tatatoopuyew, *v. imp.* It tears to pieces
 Tātātukōop, *adj.* Seven each, by sevens
 Tātewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are so many. This is a word used by some Indians for the more common expression *tusewuk*
 Tātoo, *adv.* As many as. *Tan tātoo*, how many? *Tātoo kesikow*, daily. *Tātoo pesim*, monthly
 Tātookāwuk, *v. i.* 3. *pl.* There are so many of them within
 Tātoonisk, *n. indec.* So many fathoms. *Nesitunow tātoonisk*, twenty fathoms
 Tātooniskāsew, *v. i.* 1. He is so many fathoms
 Tātooniskāyow, *v. imp.* It is so many fathoms
 Tatoopitāo, *v. t. an.* He rips him, he tears him
 Tatoopitum, *v. t. in.* 6. He rips it, he tears it
 Tatoopuyew, *v. imp.* It rends, it tears
 Tātooskanāmukisewuk, } *v. i.* 1. *pl.* They are so
 Tātooskanāsewuk, } many tribes. *Kākeyow tātooskanāmukisichik ayiseyinewuk*, all nations. These words do not take a singular form

TAC

Tatooskowāo, *v. t. an.* He bursts him
 Tatooskum, *v. t. in.* 6. He bursts it
 Tātoostikwanāo, *v. i.* 3. He has so many heads
 Tātootipiskwāo, *v. i.* 3. He sleeps out so many nights
 Tātocoutaiāsew, *v. i.* 1. He is of so much value, he is worth so many skins, he costs so much
 Tātocoutaiāyow, *v. imp.* It is of so much value, it is worth so many skins
 Tatuchiskwāyew, *v. i.* 1. He hangs down his head
 Tātukootow, *v. t. in.* 2. He levels it, he makes it even or flat
 Tātukoowāo, *v. t. an.* He levels them, he makes them even
 Tātusākow, *v. imp.* There is a fissure
 Tātow, *adv.* As many times as, as often as, every time. *Tan tātow*? how many times? how often? *Tātow kesikake*, daily
 Tātwtaiāsew, *v. i.* 1. He is worth so many skins, he is worth so much, he is of such a price
 Tātwtaiāyow, *v. imp.* It is worth so many skins, it is worth so much, it is of such a price
 Tawekwayoowāwāo, *v. t. an.* He hits him on the neck
 Tawich, *adv.* Far from land, out from land, out to sea
 Tawutew, *v. i.* 1. He opens his mouth, he gapes
 Tayākwach, *adv.* Unexpectedly
 Tāhegapowew, *v. i.* 1. He stands on the top (of something)
 Tāhegapowewin, *n. in.* A place for standing upon
 Tāhepuyehoo, *v. i.* 4. He mounts
 Tāhepuyew, *v. imp.* It mounts
 Tāhiman, *n. an.* A card (for playing)

TAC

Tāhimow, *v. i. 2.* He plays at cards
 Tākusehāo, *v. t. an.* He completes him
 Tākusetow, *v. t. in 2.* He completes it
 Tākusisew, *v. i. 1.* He is complete
 Tākusow, *v. imp.* It is complete
 Tākutustow, *v. t. in 2.* He completes the line
 (as in writing)
 Tāo, *v. i. 3.* He is. *Numma tāo*, he is away,
 he is absent. *Unta tāo*, he is there. *Tā-
 wuk nah kinoosāwuk?* are there any fish?
 Tāpaskeskowāo, *v. t. an.* He meets him at an
 angle
 Tāpāyēchikāt, *subj. pres. 3. p. sing. of tipāyē-
 chikāo*, but used as a *noun*. The Lord
 Tāpāyētūn, *v. i. 6.* He is content, he is
 contented, he is satisfied. As *v. t.*, he con-
 sidered it enough
 Tāpāyētūmehāo, *v. t. an.* He satisfies him
 Tāpāyētūmowin, *n. in.* Contentment
 Tāpāyēpowew, *v. i. 1.* He has room to stand
 Tāpēispetāyētakoosew, *v. i. 1.* He is becom-
 ing, he is fit
 Tāpēispetāyētakwun, *v. imp.* It is fit, it is be-
 coming, it is apt
 Tāpēissenakwun, *v. imp.* It is fit (in appear-
 ance), it is meet
 Tāpēōtinumowāo, *v. t. an.* He supplies him
 with enough
 Tāpēspuyew, *v. imp.* It is sufficient
 Tāpēuspetāyētakwun, *v. imp.* See *Tāpēispe-
 tāyētakwun*
 Tāpēyekōok, *adv.* Sufficient
 Tāpēyuwāhāo, *v. t. an.* He contents him, he
 satisfies him
 Tāpēyuwāsew, *v. i. 1.* He is content, he is
 satisfied
 Tāpēyuwāsewin, *n. in.* Contentment
 Tāpikwamoo, *v. i. 4.* He sleeps enough
 Tāpimahum, *v. i. 6.* He has had tripping
 enough

TAP

Tāpimakoosew, *v. i. 1.* He scents the place,
 he is filled with the scent of it
 Tāpimakwun, *v. imp.* It scents the place, it is
 filled with the scent of it
 Tāpimechisoo, *v. i. 4.* He eats enough
 Tāpinak, *adv.* At any rate
 Tāpināo, *v. t. an.* He reaches him, he extends
 his hand to him
 Tāpināo, *v. t. an.* This word and its *inan.*
 form, tāpinum, are in some localities used
 for the more common expressions, *tāpisko-
 wāo*, *tāpiskum*, which see
 Tāpinum, *v. t. in 6.* He reaches it, he ex-
 tends his hand to it
 Tāpinuyūmāo, *v. t. an.* He carries the whole
 of it at a time (*anim.*); he is tired of carry-
 ing him
 Tāpinuyūtūn, *v. t. in 6.* He carries all of it
 at a time; he is tired of carrying it
 Tāpipuyehikoo, *v. pass.* It is enough for him
 Tāpipuyew, }
 Tāpipuyin, } *v. imp.* It is enough, it suffices
 Tāpiskak, *v. subj.*, but used as *n. in.* Last night
 Tāpiskakun, *n. in.* See *Tapiskakun*
 Tāpiskatoowuk, *v. i. 4. pl.* They have room
 Tāpiskowāo, *v. t. an.* He fits him, or, in bet-
 ter English, *it fits him*, but in Cree the ex-
 pression is transposed: thus, *ne tāpiskowō-
 wuk mitasuk*, I fit the trowsers, *i. e.* the
 trowsers fit me
 Tāpiskum, *v. t. in 6.* He fits it, or, accord-
 ing to the correct English expression, *it
 fits him*. *Ne tāpiskān muskisinā*, I fit the
 moccasins, *i. e.*, they fit me
 Tāpitakoosew, *v. i. 1.* He is heard distinctly,
 he is heard all about (*i. e.* throughout the
 whole building, &c.), he is audible from a
 distance
 Tāpitakwun, *v. imp.* It is heard distinctly, it
 is audible from a distance

TAP

- Tāpítowāo, *v. t. an.* He hears him (from a distance)
 Tāpítum, *v. t. in.* 6. He hears it (from a distance)
 Tāpuhoonāo, *v. t. an.* He gives a little to all of them
 Tāpūhum, *v. t. in.* 6. He reaches it (as by throwing or shooting)
 Tāpukāyētakoosew, *v. i. 1.* He is worthy
 Tāpukāyētakwun, *v. imp.* It is worthy
 Tāpukāyimoo, *v. i. 4.* He thinks himself competent for it; it is enough for him
 Tāpukētum, *v. t. in.* 6. He numbers them all; he counts enough of them
 Tāpukichikāo, *v. i. 3.* He counts enough
 Tāpukimāo, *v. t. an.* He numbers them all; he counts enough of them
 Tāpukōop, *adj.* Seven
 Tāpukōopewuk, *v. i. 1. pl.* They are seven, there are seven of them (*anim.*)
 Tāpukōopinwa, *v. imp. pl.* They are seven, there are seven of them
 Tāpukōopoo, *adj.* The seventh
 Tāpukōopoomitunow, *adj.* Seventy
 Tāpukōopoosap, *adj.* Seventeen
 Tāpukōopwow, *adj.* Seven times
 Tāpūwāo, *v. t. an.* He reaches him (as by throwing or shooting)
 Tāpupestowāo, *v. t. an.* He sits in his seat, (*i. e.* the seat of another person, when vacated)
 Tāpupew, *v. i. 1.* He has room to sit
 Tāpupewuk, *v. i. 1. pl.* They are contained in it, it contains them (*anim.*)
 Tāpustāwa, *v. imp.* They are contained in it, it contains them (*anim.*)
 Tāpwatāo, *v. t. an.* He calls aloud to him, he cries out to him; he publishes them (*i. e.* their banns)
 Tāpwāo, *v. i. 3.* He calls, he cries out, he shouts

TAW

- Tāpwāwin, *n. in.* A call, a cry, an outcry
 Tāsipichikun, *n. in.* A stage (*i. e.* a frame of horizontal poles for placing fish, &c., out of the reach of animals)
 Tāsipichikunikāo, *v. i. 3.* He makes a stage
 Tāsipitakun, *n. in.* A stage. See *Tāsipichikun*
 Tāsipitakunikāo, *v. i. 3.* He makes a stage
 Tātāpiskak, *adv.* On the top of the rock
 Tātāyāo, *v. t. an.* He puts him on the top
 Tātāo, *n. an.* A green frog
 Tātāpuhumowāo, *v. t. an.* He walks in his footsteps
 Tātānāo, *v. t. an.* He carries him (as on a hand-barrow or bier)
 Tātānikun, *n. in.* A bier
 Tātānikunikāo, *v. i. 3.* He makes a bier
 Tātānūm, *v. t. in.* 6. He carries it (as on a hand-barrow)
 Tātāp, *conj.* All round
 Tātāpiskowāo, *v. t. an.* He goes round him (by walking)
 Tātāpiskum, *v. t. in.* 6. He walks round it
 Tātāpuhum, *v. t. in.* 6. He goes round it (in a canoe, &c.)
 Tātowachiwun, *n. in.* The middle of the stream
 Tātowich, *prep.* Amongst, amidst, in the midst
 Tātowitwatoowuk, *v. t. an. pl.* They divide it amongst themselves
 Tātukoosē, *n. in.* A kidney
 Tātūpenutoopuyew-eyinew, *n. an.* A horse-soldier, a horseman
 Tātūpew, *v. i. 1.* He rides, he sits on it
 Tātūpewin, *n. in.* A seat, a chair, a form, a stool
 Tātūstow, *v. t. in.* 2. He puts it on the top, he puts it on (something)
 Tāwapitāo, *v. i. 3.* His tooth aches, he has the tooth-ache
 Tāwāhikun, *n. in.* A drum

TAW

Tāwikatāo, *v. i. 2.* His leg aches
 Tāwipitoonāo, *v. i. 3.* His arm aches
 Tāwisew, *v. i. 1.* He aches
 Tāwisewin, *n. in.* An aching, a pain
 Tāwisitāo, *v. i. 3.* His foot aches
 Tāwistikwanāo, *v. i. 3.* His head aches, he has the head-ache
 Tāwistikwanāwin, *n. in.* The head-ache
 Tāwitikāo, *v. i. 3.* His hand aches
 Tāwitow'ukāo, *v. i. 3.* His ear aches
 Tāwitow'ukāwin, *n. in.* The ear-ache
 Tāyapitāo, *v. i. 3.* He feels pain in his teeth (as after eating berries)
 Tāyistikwanāo, *v. i. 3.* See *Tāwistikwanāo*
 Tāyitow'ukāo, *v. i. 3.* See *Tāwitow'ukāo*
 Tea, *n. in. (pron. te.)* Tea. This word is in common use in many parts of the country, but is mostly applied to the dry leaves, though not exclusively so. The *infusion* is often called *musikikewapoo*. *Nutowāyētum teanew*, he wants some tea
 Teaspoonis, *n. an.* A teaspoon
 Teawuskikoos, *n. an.* A tea-kettle
 Testament, *n. in.* The Testament. This word, already naturalized at some of the Mission stations, is preferable to *Kichemusimūhikun*, as being more definite. *Ooske Testament*, the *New Testament*. *Kuyas Testament*, the *Old Testament*
 Tētipāpitāo, *v. t. an.* He ties him round, he winds something round him
 Tētipāpitum, *v. t. in. 6.* He ties it round, he winds something round it
 Tētipaskoohum, *v. t. in. 6.* He rolls it along (as a log)
 Tētipaskoowāo, *v. t. an.* He rolls him along
 Tētipākinum, *v. t. in. 6.* He rolls it (as cloth, calico, &c.)
 Tētipāyākētow, *v. t. in. 2.* He rolls it up (as a piece of calico, print, &c.)

TIK

Tētipāyākitin, *v. imp.* It is rolled up (as calico, &c.)
 Tētipināo, *v. t. an.* He rolls him along, he rolls him up, he winds him
 Tētipinikun, *n. in.* A wheel
 Tētipinum, *v. t. in. 6.* He rolls it along, he rolls it up, he winds it
 Tētipipuyehāo, *v. t. an.* He bowls him, he rolls him, he whirls him
 Tētipipuyetow, *v. t. in. 2.* He bowls it, he rolls it, he whirls it
 Tētipipuyew, *v. imp.* It rolls, it turns on its axis, it whirls
 Tētipisew, *v. imp. 1.* He is rolled or wound round. *A tētipisit sātuk*, reel cotton
 Tētipisin, *v. imp.* It is rolled or wound round
 Tētipitapanask, *n. an.* A cart
 Tētipitapanaskoos, *n. an.* A wheelbarrow
 Tētipipuyetakun, *n. in.* A cart
 N.B.—For any words commencing with *Th* see under *Y*, this latter sound being much the more common. See also the *Introduction*.
 Tikapiskisikun, *n. in.* Lead
 Tikapowāo, *v. imp.* It dissolves
 Tikapowutow, *v. t. in. 2.* He dissolves it
 Tikikwatāo, *v. t. an.* She hems it (*anim.*)
 Tikikwatum, *v. t. in. 6.* She hems it
 Tikinakun, *n. in.* An Indian cradle
 Tikinakwun, *n. in.* An Indian cradle
 Tikinakunikakāo, *v. i. 3.* He makes a cradle of it
 Tikinakunikāo, *v. i. 3.* He is making a cradle
 Tikinakunis, *n. in.* A small cradle
 Tikipuyew, *v. imp.* It melts
 Tikisikun, *n. in.* Lead
 Tikiskowāo, *v. t. an.* He melts him, he thaws him (as by sitting on it, *v. g.* snow, *anim.*)

TIK

- Tikiskum, *v. t. in. 6.* He melts it, he thaws it (as by sitting on it)
 Tikisoo, *v. pass. 4.* He is melted, he is thawed (*e. g.* snow)
 Tikisum, *v. t. in. 6.* He melts it, he thaws it
 Tikiswão, *v. t. an.* He melts him, he thaws him
 Tikitão, *v. pass.* It is melted, it is thawed
 Tikow, *v. imp.* It thaws (as a piece of meat)
 Tikuk, *adv.* In order
 Tikusikão, *v. i. 3.* She bakes
 Tikusoo, *v. pass.* It is cooked
 Tikusum, *v. t. in. 6.* She bakes it, she cooks it
 Tikusumowão, *v. t. an.* She bakes it for him, she cooks it for him
 Tikuswão, *v. t. an.* She bakes him, she cooks him
 Tikutão, *v. pass.* It is baked, it is cooked
 Timayakoonukow, *v. imp.* The snow is deep
 Timekoonew, *v. imp. 1.* The snow is deep
 Timekoonukow, *v. imp.* The snow is deep
 Timesin, *v. imp.* It is rather deep (speaking of water)
 Timñw, *v. imp.* It is deep (speaking of water)
 Tinastun, *n. in.* A traverse, a reach (*i. e.* the distance between two points in a river)
 Tinastunewun, *v. imp.* It is a reach
 Tipachimão, *v. t. an.* He tells news about him, he narrates about him
 Tipachimoo, *v. i. 4.* He tells news
 Tipachimooãsew, *v. i. 1. or n. an.* A relater, a news-teller
 Tipachimoowin, *n. in.* News, tidings, testimony
 Tipan, *adv.* Alone, apart
 Tipapaskoochikun, *n. in.* Scales, a balance, a steelyard; a pound weight
 Tipapaskoolão, *v. t. an.* He weighs him
 Tipapaskootow, *v. t. in. 2.* He weighs it
 Tipaskoonão, *v. t. an.* He judges him

TIP

- Tipaskoonikão, *v. i. 3.* He judges
 Tipaskoonikãweupewin, *n. in.* A judgment-seat
 Tipaskoonikãweyineew, *n. an.* A judge
 Tipaskoonikãwin, *n. in.* Judgment
 Tipaskoonikãwikimow, *n. an.* A judge
 Tipaskoonikãwikunik, *n. in.* A court, a judgment-hall
 Tipaskoonikun, *n. in.* A measure of length
 Tipaskoonum, *v. t. in. 6.* He judges it
 Tipatootum, *v. t. in. 6.* He tells news about it, he narrates about it, he testifies it
 Tipâyêchikão, *v. i. 3.* He governs, he reigns, he rules
 Tipâyêchikãsew, *v. i. 1. or n. an.* A ruler, a governor
 Tipâyêchikãwin, *n. in.* Government, authority, dominion, rule, reign
 Tipâyêtakoosew, *v. i. 1.* He owns, he possesses
 Tipâyêtakwun, *v. imp.* It pertains
 Tipâyêtum, *v. t. in. 6.* He owns it, he possesses it; he governs it, he directs it
 Tipâyêtumowin, *n. in.* An inheritance
 Tipâyêtumowão, *v. t. an.* He gives it into his possession, he commits it to him
 Tipâyimão, *v. t. an.* He owns him, he possesses him; he directs him, he governs him, he reigns over him
 Tipâyiniisoo, *v. refl. 4.* He governs himself, he is a free man (*i. e.* his contract has expired)
 Tipâyimisoowin, *n. in.* Freedom, liberty
 Tipcyuwã, *pron. indec.* Self, one's own *Neyu lipeyuwã*, my own, I myself, *Tipeyuwã* owl
 ayan, his very own
 Tipeyuwãwisew, *v. i. 1.* He possesses, he is the owner (of it)
 Tipeyuwãwisewin, *n. in.* Treasure, possession, inheritance
 Tipikwatão, *v. t. an.* See *Tikikwatão*

TIP

- Tipiniskatūm, *v. t. in. 6.* He measures it by fathoms
 Tipinuhookūn, *n. in.* A covering for a water-hole
 Tipinuwahikūn, *n. in.* A barricade, a covering for a water-hole
 Tipinuwow, *v. in.* It is sheltered, it is lee
Uta ā tip' wāk, lee
 Tipinuwuhūn, *v. t. in. 6.* He makes it lee, *i. e.* he puts up a shelter from the wind, he shelters it
 Tipipipoonwāo, *v. i. 3.* He is of age
 Tipipuyetow, *v. t. in. 2.* He accomplishes it, he fulfils it
 Tipipuyew, *v. imp.* It becomes accomplished, or it is accomplished, it is fulfilled; it is enough
 Tipisikūn, *n. in.* A pattern, a model, an exemplar
 Tipisikunatik, *n. in.* A measuring-stick (used in making canoes)
 Tipiskakā, *v. imp. subj.* To-night (when future)
 Tipiskasin, *v. imp.* It is rather dark, it is almost night
 Tipiskemechisoo, *v. i. 4.* He sups, he takes his supper
 Tipiskemechisoowin, *n. in.* Supper
 Tipiskemechisoowinikāo, *v. i. 3.* He makes a supper
 Tipiskemechisoowinikowāo, *v. t. an.* He makes a supper for him
 Tipiskinākwāo, *v. i. 3.* He sups
 Tipiskinākwāwin, *n. in.* A supper
 Tipiskinākwāwinikāo, *v. i. 3.* He makes a supper
 Tipiskinākwāwinikowāo, *v. t. an.* He makes a supper for him
 Tipiskisew, *v. i. 1.* He is dark (*e. g.* the sun when beclouded or eclipsed)
 Tipiskisewin, *n. in.* Darkness

TIP

- Tipiskooch, *adj.* Opposite, over
 Tipiskook, *n. indec.* Last night
 Tipiskow, *v. imp.* It is night, it is dark.
Anooch kah tipiskāk, to-night (when present).
Kā tipiskāk, to-night (when future)
 Tipiskoowepesim, *n. an.* The moon
 Tipiskum, *v. i. 6.* He has a birth-day, he passes a birth-day
 Tipiskumoowekesikow, *n. in.* A birth-day
 Tipitāto, *adv.* Just so many
 Tipitootakoowin, *n. in.* Service
 Tipitootum, *v. t. in. 6.* He does it as commanded, he fulfils it. As *v. i.* he does his duty
 Tipitootumakoowin, *n. in.* Duty
 Tipitusewuk, *v. i. 1.* There are the right number of them
 Tippapan, *n. in.* A measuring-line, a measure of land, a furlong
 Tippapatāo, *v. t. an.* He measures him with a line
 Tippapatum, *v. t. in. 6.* He measures it with a line, he sounds it
 Tippaskoonāo, *v. t. an.* He measures him with a stick
 Tippaskoonum, *v. t. in. 6.* He measures it with a stick or rod
 Tippichichātāo, *v. t. an.* He measures him with the hand, he spans him
 Tippichichātum, *v. t. in. 6.* He measures it with the hand, he spans it
 Tippināo, *v. t. an.* He measures him with the hand
 Tippiniskatāo, *v. t. an.* He measures him with the extended arms
 Tippiniskatūm, *v. t. in. 6.* He measures it with the extended arms
 Tippinum, *v. t. in. 6.* He measures it with the hand
 Tippúaskan, *n. in.* A chain for measuring land

TIP

- Tippúaskão, *v. i. 3.* He is measuring land
 Tippúbekisinwan, *n. in.* A thermometer
 Tippúheóotinwan, *n. in.* A vane. This word has been used for a *mariner's compass*, but it is not suitable, as it literally means "a *wind measurer*," and consequently would answer best to an *anemometer*
 Tippúhikão, *v. i. 3.* He pays
 Tippúhikāwesoonewow, *n. an.* Custom, tribute
 Tippúhikāwin, *n. in.* Measurement
 Tippúhipesinwan, *n. an.* A sun-dial, a dial; an hour
 Tippúhikun, *n. in.* A measure; a bushel; an hour. It is a word of indeterminate quantity
 Tippúhum, *v. t. in. 6.* He measures it; he pays it. *Tippúhum oo mussinúhikāwin*, he pays his debt
 Tippúhumakão, *v. i. 3.* He pays
 Tippúhumakāwesoonewow, *n. an.* Custom, tribute
 Tippúhumakāstumakão, *v. i. 3.* He redeems
 Tippúhumakāstumakāwin, *n. in.* Redemption
 Tippúhumakāstumowão, *v. t. an.* He redeems him
 Tippúhumakoosew, *v. i. 1.* He takes his payment, he demands his due
 Tippúhumakoosewin, *n. in.* Payment, recompense, reward
 Tippúhumakoosiskew, *v. i. 1.* He repeatedly demands his due, he is exacting
 Tippúhumākoowin, *n. in.* Hire, payment, reward, wages
 Tippúhumatoowesoonewow, *n. an.* Tribute-money
 Tippúhumatoowin, *n. in.* Recompense
 Tippúhumowão, *v. t. an.* He measures it for him, he measures it to him; he pays him for it; he recompenses him, he rewards him
 Tippúwão, *v. t. an.* He measures him, he pays him

TOO

- Tipukétum, *v. t. in. 6.* He counts them
 Tipukimão, *v. t. an.* He counts them (*anim.*)
 Tipuskinão, *v. imp.* It is brimful
 Tipuskinápútow, *v. t. in. 2.* He fills it up, he makes it brimful (with a liquid)
 Tipuskinútow, *v. t. in. 2.* He makes it brimful, he fills it up
 Titipapikāsinião, *v. t. an.* He winds him into a ball
 Titipaweyukuhikun, *n. in.* Quill-work, the quilling on moccasins
 Titipaweyukuhikunuskisina, *n. in. pl.* Quilled moccasins
 Titipinischichiwin, *n. in.* The string twisted round the pipe-stem
 Titipupitão, *v. t. an.* He binds him, he ties him
 Titipupitum, *v. t. in. 6.* He binds it, he ties it
 Titipuwāhum, *v. t. in. 6.* She curls it (*e. g.* the hair)
 Titipuwāhumāhoon, *n. in.* A curl, a ringlet
 Titipuwāhumowão, *v. t. an.* She curls her hair (*i. e.* another person's)
 Tókapew, *v. i. 1.* See *Tóokapew*
 Toocheão, *v. i. 3.* He does, he acts
 Toochoowan, *n. an.* A ball
 Toochoowanikakão, *v. i. 3.* He makes a ball of it
 Toochoowanikão, *v. i. 3.* He makes a ball
 Toochoowão, *v. i. 3.* He plays at ball
 Tóokapew, *v. i. 1.* He opens his eyes
 Tóokepuyew, *v. imp.* It opens (as a slit)
 Tóokinum, *v. t. in. 6.* He opens it
 Tookiskowão, *v. t. an.* He nudges him
 Tookustow, *v. t. in. 2.* He opens it, he sets it open (*e. g.* a steel trap)
 Toomapiñão, *v. t. an.* He anoints his eyes (*i. e.* the eyes of another person)
 Toomapiñisoo, *v. refl. 4.* He anoints his eyes

TOO

Toomapiskinão, *v. t. an.* He greases him (speaking of metal, *anim.*)
 Toomaspiskium, *v. t. in. 6.* He greases it (speaking of metal)
 Toomaskoonão, *v. t. an.* He greases him (speaking of wood, *anim.*)
 Toomaskoovum, *v. t. in. 6.* He greases it (speaking of wood)
 Toomehã, *v. t. an.* He bastes him
 Toometum, *v. t. in. 2.* He bastes it
 Toominão, *v. t. an.* He anoints him, he greases him
 Toominikakão, *v. i. 3.* He greases (it) with it
 Toominikakãew, *v. i. 1.* He greases (it) a little with it
 Toominikun, *n. in.* Ointment, salve
 Toominisoo, *v. refl. 4.* He anoints himself
 Toominum, *v. t. in. 6.* He anoints it, he greases it
 Toomisew, *v. i. 1.* He is greasy, he is oily
 Toomisitã, *v. t. an.* He anoints his feet (*i. e.* another person's)
 Toomisitãisoo, *v. refl. 4.* He anoints his feet
 Toomitichã, *v. t. an.* He anoints or greases his hands (*i. e.* another person's)
 Toomitichãisoo, *v. refl.* He anoints or greases his hands
 Toomow, *v. imp.* It is oily, it is greasy
 Toostoomowoo, *v. i. 1.* She is singing and nursing
 Tootoosapoo, *n. in.* Milk
 Tootoosapoonakun, *n. in.* A milk or cream-jug, a jug
 Tootoosapoos, *n. in.* A small quantity of milk
 Tootoosapoosichikun, *n. in.* A churn
 Tootoosapoowepime, *n. in.* Butter
 Tootoosapoowepimekakão, *v. i. 3.* She makes butter of it
 Tootoosapoowepimekã, *v. i. 3.* She is churning, she is making butter

TOW

Tootoosim, *n. an.* A female breast
 Tootoosinapoo, *n. in.* Milk
 Tootoosinapooikunik, *n. in.* A dairy
 Tootowão, *v. t. an.* He does it to him
 Tootum, *v. t. in. 6.* He does it
 Tootumoowin, *n. in.* An act, a deed, an affair
 Tootumowão, *v. t. an.* He does it for him
 Toowa, } *n. indec.* A kind, a sort, such. *Toowa*
 Toowe, } is mostly used as *anim.*, and *toowe* as
inan., but this distinction is frequently not observed
 Toowekan, *n. an.* A kind. *Awukoo toowekan*, such an one
 Toowekanewew, *v. i. 1.* He is of that kind
 Towachekwayoowãwão, *v. t. an.* He hits him on the neck
 Towachiwun, *n. in.* The middle of the stream
 Towapitão, *v. i. 3.* He has a space between his teeth
 Towaskikun, *n. in.* The middle of the breast
 Towaskookwayoowãwão, *v. t. an.* He hits him on the neck (with a stick)
 Towayik, *n. in.* The middle, the midst
 Towapeliikun, *n. in.* A top (*i. e.* a child's toy)
 Towepuyelikoo, *v. i. 4.* He has time; he has room
 Towestow, *v. i. 2.* He makes room
 Tewestowão, *v. t. an.* He makes room for him, he gives place to him
 Towikuhikão, *v. i. 3.* He clears a path, he makes a path
 Towikuhum, *v. t. in. 6.* He clears a path, he makes a path (by cutting down branches, removing underwood, &c.)
 Towipiskwanãwão, *v. t. an.* He hits him on the back (as with a dart or by shooting)
 Towipussãwão, *v. t. an.* He hits him in the breast (*e. g.* a fowl)
 Towistikwanãwão, *v. t. an.* He hits him on the head (as with a dart or in shooting)

TOW

- Towow, *v. imp.* There is room, there is a passage, there is time
 Towuhum, *v. t. in. 6.* He hits it (in shooting or darting)
 Towukootoo, *v. i. 4.* He has a space between his teeth, he has lost some teeth
 Towupestowão, *v. t. an.* He makes room for him (to sit)
 Towuskāgumoon, *v. imp.* It runs across the swamp (speaking of a road or path)
 Towustuhum, *v. t. in. 6.* He hits it (in shooting or darting)
 Towustuwão, *v. t. an.* He hits him (in shooting or darting)
 Towutaiy'awão, *v. t. an.* He hits him on the stomach (by shooting or darting)
 Towutinow, *v. imp.* It is a valley
 Tow'utuhikun, *n. in.* A road cut through the woods
 Towuwão, *v. t. an.* He hits him (in shooting or darting)
 Tuchikatão, *v. i. 3.* He is a cripple
 Tukastão, *v. imp.* For this and similar words see *Chikastão*, &c.
 Túke, *adv.* Continually, incessantly, constantly, all along, the whole time, always, perpetually; the whole space
 Túkechin, *v. i. 7.* He has a pricking sensation
 Túkinā, *adv.* See *Túke*
 Túkisew, *v. i. 1.* See *Tákisew*
 Túkiskachikão, *v. i. 3.* He kicks (e.g. a horse)
 Túkiskatão, *v. t. an.* He kicks him
 Túkiskatum, *v. t. in. 6.* He kicks it
 Túkiskuhum, *v. t. in. 6.* He kicks it
 Túkiskuwão, *v. t. an.* He kicks him
 Túkooch, *prep.* See *Tákooch*
 Túkoogapowew, *v. i. 1.* He is short in stature

TUK

- Túkoogatão, *v. i. 3.* He has short legs
 Túkoolum, *v. t. in. 6.* See *Túkwhum*
 Túkoohumão, *v. i. 3.* He takes short steps
 Túkóohumásew, *v. i. 1.* He takes rather short steps
 Tukoohustooyakunatik, *n. in.* A tightening-stick (for driving canoe timbers into their places)
 Tukoohustooyew, *v. i. 1.* He tightens the canoe timbers
 Tukookooman, *n. in.* Scissors
 Tukookwayoowão, *v. i. 3.* He has a short neck
 Túkoomão, *v. t. an.* He holds him in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukoomeyão, *v. t. an.* He gives him a further quantity
 Túkoomoochikun, *n. in.* A vice (an iron press)
 Túkoonão, *v. t. an.* See *Túkwnão*
 Tukoonumowão, *v. t. an.* He adds it to him, he gives him a further quantity
 Tukoopichew, *v. i. 5.* He arrives (tenting, *i. e.* he comes with his tent, &c.)
 Túkoopichiwutwanapisk, *n. in.* An iron hoop
 Túkoopisoo, *v. pass. 4.* He is tied
 Túkoopisoonapisk, *n. in.* A fether
 Túkoopisoowin, *n. in.* A band, a bond
 Túkoopisoowinapisk, *n. in.* A fether
 Túkoopitão, *v. t. an.* He binds him, he ties him, he fetters him
 Túkopitão, *v. pass.* It is tied
 Túkoopititoowin, *n. in.* A fether
 Túkoopitoonão, *v. i. 3.* He has short arms
 Túkoopitum, *v. t. in. 6.* He cords it, he binds it, he ties it
 Tukoopuyew, *v. imp.* It arrives, it reaches or goes together
 Túkoosew, *v. i. 1.* He is short

TUK

Tukoosin, *v. i. 7.* He arrives (by land)
 Tukoosinewin, *n. in.* An arrival, an advent
 Túkoosisew, *v. i. 1.* He is short
 Túkooskachikun, *n. in.* A foot-stool
 Túkooskatñio, *v. t. an.* He treads on him
 Túkooskatum, *v. t. in. 6.* He treads on it
 Túkooskāwin, *n. in.* A step, a pace. It is rarely, if ever, used except with a numerical adjective
 Túkootāmāo, *v. t. an.* He holds him in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Túkootātum, *v. t. in. 6.* He holds it in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukootowāo, *v. t. an.* He adds it to him
 Takootow, *v. t. in. 2.* He adds it
 Túkootum, *v. t. in. 6.* He holds it in his mouth (*i. e.* by the teeth)
 Tukooyāo, *v. t. an.* He adds him
 Tókúchikun, *n. in.* See *Tákúschikun*
 Tukukāyimoo, *v. i. 4.* He is easy in mind, he is free from anxiety
 Tukukāyimoohāo, *v. t. an.* He comforts him
 Tukumāo, *v. t. an.* See *Tákumāo*
 Túkwachimoo, *v. i. 4.* He tells a short story
 Tukwahikēwikumik, *n. in.* A barn
 Tukwahiminana, *n. in. pl.* A species of red berries
 Tukwakin, *v. imp.* The autumn, the fall.
Tukwakike or *tukwakikā*, next autumn
 Tukwakóok, *n. indec.* Last autumn
 Túkwapakun, *v. imp.* It is short (speaking of a line, a cord, &c.)
 Tukwapiskichihāwusew, *v. i. 1.* He has his hand or hands frozen by touching metal
 Túkwapiskoosew, *v. imp. 1.* He is short (speaking of metal, anim.)
 Tukwapiskwun, *v. imp.* It is short (speaking of metal)
 Tukwasew, *v. i. 1.* He arrives (by sailing)

TUM

Túkwaskoosew, *v. imp. 1.* He is short (speaking of wood, anim.)
 Túkwaskwun, *v. imp.* It is short (speaking of wood)
 Túkwayoowāo, *v. i. ?.* He has a short tail
 Túkwow, *v. imp.* It is short
 Túkwuhikāo, *v. i. 3.* He steers
 Túkwuhikun, *n. in.* A helm, a rudder
 Tukwuhikun, *n. in.* A mortar
 Túkwuhikun-atik, *n. in.* A tiller
 Túkwuhum, *v. t. in. 6.* He steers it
 Túkwuhumootuk, *n. in.* The stern (of a boat, &c.)
 Túkwuhumoopwoi, *n. an.* A sweep (*i. e.* an oar for steering)
 Túkwuhumwakun, *n. in.* A rudder
 Túkwuhumwakunatik, *n. in.* A tiller
 Túkwuhumowāo, *v. t. an.* He steers it for him
 Túkwukāo, *v. i. 3.* He bites
 Túkwukāskew, *v. i. 1.* He is often biting
 Túkwumāo, *v. t. an.* He bites him, he holds him with the teeth
 Túkwumoochikun, *n. in.* A vice (the iron press)
 Tukwun, *v. imp.* There is some, there is, it is
 Túkwunāo, *v. t. an.* He takes hold of him, he grasps him, he holds him; he carries him, he takes him with him
 Túkwunikun, *n. in.* A handle
 Túkwunowoosoo, *v. i. 4.* She is nursing
 Túkwunum, *v. t. in. 6.* He takes hold of it, he grasps it, he holds it; he takes it with him, he carries it
 Túkwutum, *v. t. in. 6.* He bites it, he holds it with the teeth
 Tukwuwāo, *v. t. an.* He pounds him, he brays him
 Tummuchēw, *v. i. 5.* He packs up
 Tummukināo, *v. t. an.* He packs them

TUM

Tummukinum, *v. t. in* 6. He packs it
 Tumukoonão, *v. t. an.* He squeezes him out
 Tumukoonum, *v. t. in* 6. He squeezes it out
 (e. g. pus from a boil)
 Tumukooskowão, *v. t. an.* He squeezes him
 out (as by sitting upon him)
 Tumukooskum, *v. t. in* 6. He squeezes it out
 (as by sitting upon it)
 Tumuskapinão, *v. t. an.* He anoints his eyes
 (i. e. another person's)
 Tumuskapiniso, *v. refl.* 4. He anoints or
 greases his eyes
 Tumuskoo, *v. i.* 4. He anoints himself, he
 greases his hair
 Tumuskoonão, *v. t. an.* He anoints him, he
 greases him, he greases his hair
 Tumuskoonum, *v. t. in* 6. He anoints it, he
 greases it
 Tumuskoositânão, *v. t. an.* He anoints or
 greases his feet (i. e. another person's)
 Tumuskoositâniso, *v. refl.* 4. He anoints or
 greases his feet
 Tumuskoositichânão, *v. t. an.* He anoints
 or greases his hand (i. e. another per-
 son's)
 Tumuskoositichâniso, *v. refl.* 4. He anoints
 or greases his hand
 Tumuskoowin, }
 Tumuskwan, } *n. in.* Ointment
 Tupusêhã, *v. t. an.* He escapes him, he
 avoids him, he dodges him, he shuns him,
 he flees from him
 Tupusestowão, *v. t. an.* He flees from him
 Tupusestun, *v. t. in* 6. He flees from it
 Tupusetow, *v. t. in* 2. He avoids it, he shuns
 it, he flees from it
 Tupusêw, *v. i.* 5. He dodges, he escapes
 Tupusewin, *n. in.* An escape, a flight
 Tupútâyétakoosew, *v. i.* 1. He is low, he is
 humble, he is mean

TUS

Tupútâyétakwun, *v. imp.* It is low, it is
 mean
 Tupútâyimisoo, *v. i.* 1. He is humble, he
 thinks lowly of himself
 Tupútâyimisooostowão, *v. t. an.* He submits to
 him
 Tupútâyimisooowin, *n. in.* Humility, lowli-
 ness, subjection
 Tupútâyimoo, *v. i.* 4. He condescends, he is
 lowly, he is humble, he is submissive
 Tupútâyimooohão, *v. t. an.* He humbles him,
 he abases him, he brings him down
 Tupútâyimooostowão, } *v. t. an.* He conde-
 Tupútâyimootootowão } scends to him, he is
 submissive to him
 Tupútâyimooowin, *n. in.* Humility, lowliness,
 subjection
 Tupútiskwâyew, *v. i.* 1. He hangs down his
 head
 Tupútukoochin, *v. i.* 7. He flies low, he hangs
 low
 Tusêkowão, *v. t. an.* He works at him
 Tusêkum, *v. t. in* 6. He works at it, he is
 employed about it
 Tusewuk, *v. i.* 1. *pl.* They are so many
 Tusinikun, *n. in.* A trigger
 Tusipatowapew, *v. i.* 1. He lifts up himself to
 look
 Tusikum'eyow, *v. i.* 2. He flies straight across
 Tusikum'ipuyew, *v. i.* 1. He goes straight
 across the water
 Tusikum'iskoo, *v. i.* 4. He goes straight across
 the ice
 Tusikum'uhum, *v. t. in* 6. He goes straight
 across the water
 Tusooapowew, *v. i.* 1. He lifts up himself
 Tusoopuyew, } *v. imp.* It becomes straight, it
 Tusoopuyin, } spreads
 Tusooosoo, *v. refl.* 4. He catches himself in a
 trap, he has it fall upon him

TUS

It is low, it is
 He is humble, he
 He submits to
 Humility, lowli-
 condescends, he is
 is submissive
 He humbles him,
 him down
t. an. He conde-
 scends to him, he is
 Humility, lowliness,
 He hangs down his
 He flies low, he hangs
 works at him
 He works at it, he is
 They are so many
 ger
 He lifts up himself to
 He flies straight across
 He goes straight
 goes straight across
 He goes straight
 He lifts up himself
 becomes straight, it
 catches himself in a
 him

Tusootão, *v. pass.* It is caught in a trap
 Tusootãskunão, *v. i. 3.* He has straight
 horns
 Tusootow, *v. t. in. 2.* He catches it in (*e. g.*
 his foot in a trap)
 Tusooyão, *v. t. an.* He catches him in a trap,
 he traps him, he entraps him, he makes it
 fall on him
 Tusse, *adv.* See *Túke*
 Tussekão, *v. i. 3.* He dwells, he resides, he
 abides
 Tussinã, *adv.* See *Túke*, of which it is a varia-
 tion
 Tussipatawapew, *v. i. 1.* He lifts up his
 eyes
 Tustowapitãhikun, *n. in.* A forked stick
 Tustowapitâyow, *v. imp.* It is forked (as a
 stick)
 Tustowaskoostow, *v. t. in. 2.* He puts it be-
 tween wood
 Tustowich, *prep.* Between
 Tustowuhikão, *v. i. 3.* He erects the tent-
 poles
 Tustowuhikun, *n. in.* A forked pole, the part
 of the tent-poles seen above the tenting
 Tustowuhikunupusooka, *n. in. pl.* The two
 first tent-poles, or the three forming the
 triangle (used in beginning to put up a
 tent), forked tent-poles
 Tustukiskwâyew, *v. i. 1.* He lifts up his head
 Tustusapew, *v. i. 1.* He lifts up his eyes, he
 looks up
 Tuswaskoo, *v. refl.* He puts himself at full
 length
 Tuswaskoopuyehoo, *v. refl.* He throws him-
 self at full length
 Tuswãgatũhum, *v. t. in. 6.* He beats it out,
 he opens it out by hammering
 Tuswãgatũwã, *v. t. an.* He beats him out,
 he opens him out by hammering

UCH

Tuswãkichitow, *v. t. in. 2.* He spreads it.
Tuswãkichitow wapowuyana, she spreads the
 blankets, she makes the bed
 Tuswãkipuyew, *v. imp.* It spreads
 Tuswãkustow, *v. t. in. 2.* He spreads it
 Tuswustow, *v. t. in. 2.* He lays it down
 straight
 Tutãtahuv, *v. imp.* It is tossed about with
 the waves
 Tutukwow-nske, *n. in.* A plain
 Tútow, *adv.* See *Tátow*
 Twahikun, *n. in.* A water-hole in the ice (for
 examining nets)
 Twahipan, *n. in.* A water-hole in the ice (for
 obtaining water)
 Twahipanikão, *v. i. 3.* He makes a water-
 Twahipão,) hole in the ice (for obtain-
 ing water)
 Twakooçãsin, *v. i. 7.* He falls through the ice
 Twasin, *v. i. 7.* He breaks through the ice,
 or through the crust of the snow, &c.
 Twãhoo, *v. i. 4.* He alights (as a bird)
 Twãhootootowã, *v. t. an.* He alights upon
 him
 Tweyach, *adv.* Immediately, at once, di-
 rectly, forthwith

U

Uchapache, *n. in.* A bowstring
 Uchapask, *n. an.* An elm
 Uchapaskoope,)
 Uchapaskwekoope,) *n. in.* Elm-bark
 Uchape, *n. an.* A bow (the instrument for
 shooting)
 Uchapekakão, *v. i. 3.* He makes a bow of it
 Uchapekã, *v. i. 3.* He makes a bow (the in-
 strument for shooting)
 Uchãn, *n. an.* A cannibal

UCH

'Uchāsew, *v. i.* 1. She is with young (as a cow or mare)

Uchetisin, v. i. 7. He lies with his head downwards (as on a slope)

Uchetitin, v. imp. It lies upside down

Uchetow, *adv.* Downwards

Uchetuskoosew, v i. 1. He stands on his head

Uchetustão, *v. pass.* It is placed upside down,
it is upside down

Uchewapākināo, } *v. t. an.* He shortens him
Uchewapākūwāo }

Uchewapākinum, } *v. t. in.* He shortens it
Uchewapākūhum, } (as a rope, by pulling it
in)

Uchewākúpichikun, *n. in.* A reefing-line

Uchewinão, *v. t. an.* He diminishes them, he lessens them

Uchewinum, *v. t. in.* 6. He diminishes it, he lessens it

Ucheyow, *adv.* A little while, for a short time, for a season, awhile

Uchiche, *adv.* Headlong

Uchichgapowew, v. i. 1. He stands on his head

Uchichenéchewāpināo, } *v. t. an.* He casts him
Uchichewāpināo, } down headlong

Uchikasewipuk, *n. in.* See *Uchukasepuk*

Uchikwas, *n. in.* A small deer-skin, a piece of deer-skin

Uchimoosis, *n. an.* A puppy, a small dog; a willow bud

Uchitaskwāpew, } *v. i. l.* He sits with his
Uchitawunupew, } head leaning down

Uchitinão, *v. t. an.* He holds him the wrong way upwards, he holds him with his head downwards

Uchitinum, v. t. in. 6. He holds it the wrong way upwards, he holds it with the head downwards

Uchûk, *n. an.* A star

UKE

Uchukās, *n. an.* A mink

Uchukasemina, n. in. pl. The berries of the herb used as tobacco

Uchukasepuk, *n. in.* or as generally used in the *pl.* uchukasepukwa, the herb used as tobacco, or for mixing with tobacco

Uchúkoos, n. an. A small star, a star. This diminutive form is in some localities used for a star of any magnitude

'Uchunis, *n. an.* A ring for the finger

Ukáche, *n. in.* A hook, a pot-hook

Ukamik, *prep.* Across the water, at the other side of the water

Ukamikichekume, *n. in.* England, *i. e.* the place at the other side of the sea

Ukamusinne, *n. an.* The upper stone for
pounding berries, meat, &c.

Ukamuske, *n. in.* England, *i. e.* The land
across the water

Ukawach, *adv.* Hardly, scarcely

Ukawastāwāo, *v. t. an.* See *Akowastūwāo*

Ukawatão, *v. t. an.* He desires him, he covets him

Ukawatum, *v. t. in.* 6. He desires it, he covets it

Ukawatumowāo, *v. t. an.* He desires it from him

Ukenāskowāo, *v. t. an.* He passes through
the whole of them

Ukenāskum, v. t. in. 6. He passes through
the whole of them

Ukétasoo, v. i. 4. He counts, he numbers

Ukétasoowin, *n. in.* A number, a numbering
Ukétum, *v. t. in.* 6. He counts them, he num-

Ukétumowão, *v. t. an.* He counts them for

him; he charges him with it, he places it to his account

Ukétumoowin, *n. in.* A counting, a numbering

UKI

- Ukik, *n. in.* Mucus, phlegm
 Ukimão, *v. t. an.* He counts them. *Nummuweya kulta kè ukimowuk*, they are innumerable
 Ukoochew, *v. i. 1.* He is frozen to it
 Ukoochikun, *n. in.* A shelf
 Ukóochimão, *v. t. an.* He hangs him in the water; he fills him with liquid (*e. g.* a sponge)
 Ukóochin, *v. i. 7.* He lies in the water, he floats
 Ukoochin, *v. i. 7.* He hangs
 Ukoochiphaskisikunão, *v. i. 3.* He sets a "gun-trap"
 Ukóochitum, *v. t. in. 6.* He hangs it under the water
 Ukoohoon, } *n. in.* A cloak, a robe
 Ukoohoowin, }
 Ukoohoonikão, } *v. i. 3.* She makes a cloak
 Ukoohoowinikão, } or robe
 Ukookwachikun, *n. in.* Gartering, tape, webbing
 Ukookwachikunis, *n. in.* Narrow gartering, tape, &c.; a small piece of gartering, tape, &c.
 Ukookwasoo, *v. pass. 4.* He is sewed on
 Ukookwatão, *v. t. an.* She sews him on
 Ukookwatão, *v. pass.* It is sewed on
 Ukookwatum, *v. t. in. 6.* She sews it on
 Ukoomoo, *v. imp.* See *Ukwumoo*
 Ukoonum, *v. t. in. 6.* He holds it on
 Ukoonwãwin, *n. in.* A parable
 Ukóop, *n. in.* A blanket; a coat. In some localities this word is invariably used in the former sense, and in others as constantly in the latter
 Ukooipikooosoo, *v. i. 4.* He is dusty
 Ukooipikooostão, *v. imp.* It is dusty
 Ukooipikwastão, } *v. imp.* It is dusty, it is
 Ukooipikwustão, } dirty, (*e. g.* a gun-barrel through frequent firing)

UKU

- Ukóopis, *n. in.* A small blanket; a small coat, a frock
 Ukoopisoowin, *n. in.* A plaster, a poultice
 Ukoopitão, *v. t. an.* He ties him on
 Ukoopitum, *v. t. in. 6.* He ties it on
 Ukoopitumoowin, } *n. in.* A poultice
 Ukoopitwawin, }
 Ukoosẽw, *v. i. 5.* He climbs, he hangs, he perches
 Ukoosewin, *n. in.* A high standing place, a pulpit, a reading-desk
 Ukoosipâyow, *v. imp.* It is dewy
 Ukooskiwukuhum, *v. t. in. 6.* He seals it (as a letter)
 Ukooskiwusikun, *n. in.* Sealing-wax, sticking plaster, a seal (the fastening of a letter, &c.)
 Ukooskiwusum, *v. t. in. 6.* He seals it (as a letter, &c.)
 Ukoostikwanãhoo, *v. i. 4.* He covers his head
 Ukoostikwanãwão, *v. t. an.* He covers his head (*i. e.* another person's)
 Ukoostũhum, *v. t. in. 6.* She sews it on
 Ukoostũwão, *v. t. an.* She sews him on
 Ukootasoon, *n. in.* A flag
 Ukootasoonikão, *v. i. 3.* He makes a flag
 Ukootasoonis, *n. in.* A small flag
 Ukootin, *v. imp.* It hangs, it is frozen to it
 Ukóotin, *v. imp.* It lies in the water, it floats
 Ukootipan, *n. in.* A hook, a kettle-hook, a pot-hook
 Ukóotitow, *v. t. in. 2.* He dips it in the water.
 See *Akóotitow*
 Ukootuskikwan, *n. in.* A kettle-hook, a pot-hook
 Ukuhumakão, *v. i. 3.* He serves out rations
 Ukuhumakoowin, *n. in.* A ration
 Ukuhumowão, *v. t. an.* He serves out rations to him

UKU

Ukumoo, *v. i. 4.* He sits, (as a duck on the water)
 Ukunuk, *adv.* For a little while
 Ukusk, *n. an.* An arrow
 Ukuskookakão, *v. i. 3.* He makes an arrow of it
 Ukuskookão, *v. i. 3.* He makes an arrow or arrows
 Ukuskoos, *n. in.* A small arrow
 Ukuwapikwāwan, *n. in.* A veil
 Ukuwastāhikun, *n. in.* A booth
 Ukuwastāhikunikakão, *v. i. 3.* He makes a booth of it
 Ukuwastāhikunikão, *v. i. 3.* He is making a booth
 Ukuwastāsimoo, *v. i. 4.* See *Akowastāsimoo*
 Ukwahoonātuk, *n. in.* See *Akwahoonetuk*
 Ukwāhum, *v. t. in. 6.* He takes it out of the water
 Ukwakootin, *v. imp.* See *Akwakootin*
 Ukwanao, *v. t. an.* He lifts him out of the water, he takes him off the fire, he puts him ashore
 Ukwannun, *v. t. in. 6.* He lifts it out of the water, he takes it off the fire, he puts it ashore
 Ukwapātão, *v. imp.* It smokes, there is a smoke
 Ukwapiskichichāwuchew, *v. i. 1.* He has his hands frozen by touching metal
 Ukwapusoo, *v. pass.* He is smoked, (as a deer-skin); he has smoke in his eyes
 Ukwasiapatão, *v. t. an.* He draws him ashore
 Ukwasiapatun, *v. t. in. 6.* He draws it ashore
 Ukwaskoopen, *n. an.* A scoop (for removing ice from a water-hole)
 Ukwaskoopenikakão, *v. i. 3.* He makes a scoop of it
 Ukwaskoopenikão, *v. i. 3.* He makes a scoop
 Ukwawan, *n. in.* A "stage" and its contents (*i. e.* dried meat or fish) complete. The

UKW

word is not applied to a "stage" for frozen fish
 Ukwawanikão, *v. i. 3.* He makes a dry-meat stage, he puts up a frame for drying meat or fish
 Ukwawanupusooi, *n. in.* A horizontal pole across a tent for drying fish, &c. upon
 Ukwawão, *v. i. 3.* He puts meat or fish to dry on a stage, he makes up a dry meat-stage
 Ukwawão, *v. t. an.* He takes him out of the water
 Ukwayasew, *v. i. 1.* He blows or drifts on shore, he lands sailing. See *Akwayasew*
 Ukwayuhookoo, *v. i. 4.* See *Akwayahookoo*
 Ukwāpisew, *v. i. 1.* He is bulky
 Ukwāpun, *v. imp.* It is bulky
 Ukwuchetooyakun, *n. in.* A net-float, a net-stick
 Ukwuchetooyakunikakão, *v. i. 3.* He makes net-floats or net-sticks of it
 Ukwuchetooyakunikão, *v. i. 3.* He is making net-floats or net-sticks
 Ukwuchipuyew, }
 Ukwuchipuyin, } *v. imp.* It fastens, it sticks
 Ukwuchistooyakun, *n. in.* See *Ukwuchetooyakun*
 Ukwuhikão, *v. i. 3.* He raises the tenting (*so* as to prevent the tent from smoking)
 Ukwukão, *v. imp.* It adheres
 Ukwumoo, *v. imp.* It adheres, it cleaves, it sticks
 Ukwumoo, *v. t. an.* He makes him adhere, he attaches him
 Ukwumootow, *v. t. in. 2.* He makes it adhere, he attaches it
 Ukwunakwānã, *v. t. an.* He covers his face (*i. e.* another person's)
 Ukwunakwão, *v. i. 3.* He covers his face, he has his face covered

UKW

- Ukwunakwâtão. He walks with his face covered
 Ukwunakwâwão, *v. t. an.* He covers his face (*i. e.* another person's)
 Ukwunapwâhikun, *n. in.* The lid of a kettle, a cover, a covering, a wrapper
 Ukwunetûtukwunamão, *v. t. an.* He (the bird) covers him with his wings
 Ukwunewin, *n. in.* A cloak, a covering
 Ukwunewinikakão, *v. i. 3.* She makes a cloak of it
 Ukwunewinikão, *v. i. 3.* She makes a cloak of it
 Ukwunipuyew, *v. imp.* It covers
 Ukwuniskowão, *v. t. an.* He covers him (as by lying upon him, though not exclusively so)
 Ukwunûchewahikun, *n. in.* A lid, a cover
 Ukwunûchewahum, *v. t. in.* 6. He puts on the lid
 Ukwunûhikun, *n. in.* A covering, a wrapper, a lid, an oil-cloth
 Ukwunûhikunis, *n. in.* A small covering, a small wrapper, a small lid
 Ukwunûhoosoo, *v. refl.* 4. He covers himself
 Ukwunûhoowin, *n. in.* A cloak, a covering
 Ukwunûhoowinikakão, *v. i. 3.* She makes a covering or cloak of it
 Ukwunûhoowinikão, *v. i. 3.* She makes a covering or cloak
 Ukwunûhum, *v. t. in.* 6. He covers it
 Ukwunûwão, *v. t. an.* He covers him
 Ukwusinâsão, *n. an.* The fishing eagle
 Ukwuskuchew, *v. i. 1.* He is frozen to it
 Ukwuskutin, *v. imp.* It is frozen to it
 Umakan, *n. an.* A pulley, a block
 Umisk, *n. an.* A beaver
 Umiskoosinne, *n. in.* Buck shot
 Umiskoosip, *n. an.* The beaver duck
 Umiskooskow, *v. imp.* Beaver are numerous

UNI

- Umiskootoi, *n. in.* See *Umiskwutooi*
 Umiskwapoowão, *n. an.* A species of black duck
 Umiskwutooi, *n. in.* A beaver-stretcher (*i. e.* a frame for extending the skin of a beaver); a large hoop round the inside of a slab tent
 Umiskwutooikão, *v. i. 3.* He makes a beaver-stretcher
 Umiskwuyan, *n. in.* A beaver-skin
 Una, *dem. pron. an.* That. It often answers for the pers. pron. *he*
 Unâchikêw, *v. i. 5.* He hops
 Unaskakão, *v. i. 3.* He makes a floor of it, he uses it for making a floor
 Unaskan, *n. in.* A floor (of a tent)
 Unaskão, *v. i. 3.* He lays a floor
 Unawis, *adv.* See *Anowis*
 Une, *dem. pron. inan.* That. The more usual form is *unima*
 Unêk, *n. an.* A frog
 Unêkepesim, *n. in.* The frog month. May. See *Month*
 Unêkis, *n. an.* A small frog. In some localities this is the common expression, and is not considered as a *diminutive*
 Unêkisiskow, } *v. imp.* Frogs are numerous
 Unêkiskow, }
 Unetooî-atik, *n. in.* A harpoon-pole
 Unetooî-âape, *n. in.* A harpoon-line
 Unetookun, *n. in.* A harpoon
 Unihe, *dem. pron. in. pl.* Those
 Unike, *dem. pron. an. pl.* Those
 Unikwuchas, *n. an.* A squirrel
 Unima, *dem. pron. in.* That. The word is frequently used for the pers. pron. *it*
 Unimâyew, constructive or "accessory" form of *unima*
 Unipichikão, *v. i. 3.* He is harrowing
 Unipichikun, *n. in.* A harrow
 Unipitum, *v. t. in.* 6. He harrows it

UNI

- Uniskā, *adv.* See *Aniskā*
 Uniskootapāo, *v. i. 3.* See *Aniskootapāo*
 Unnehoo, *v. refl. 4.* He brings bad luck upon himself (by the improper performance of heathen rites)
 Unnuhikāo, *v. i. 3.* He is hoeing
 Unnúhum, *v. t. in. 6.* He covers it with snow, earth, &c., he hoes it
 Unnukwi, *n. in.* A sleeve
 Unnúwāo, *v. t. an.* He covers him with snow, earth, &c.
 Unóoch, *adv.* Now. It is often used for *to-day*, but the more full expression is *unóoch kah kēsikak*, or *unóoch kāsikak*
 Unóochekā, } *adv.* A little while since, lately,
 Unóochekān, } recently
 Unóochekan, }
 Unóochis, *adv.* A little while ago
 Unoomin, *n. an.* Oatmeal
 Unoominapoo, *n. in.* Porridge
 Unoominapookāo, *v. i. 3.* She makes porridge
 Unoominuk, *n. an. pl.* Oats, rice
 Unoowai, *v. in.* The cheek. *Noonowai*, my cheek
 Unoowaiichākun, *n. in.* The cheek-bone
 Unta, } *adv.* That way, there
 Untā, }
 *Upāo, *v. i. 3.* He grunts (as a man at hard work)
 Upātus, *interj.* Would that! I wish
 Upelhāo, *v. t. an.* He seats him, he makes him sit
 Upēkanāape, *n. in.* A plaited cord or line
 Upēkatāo, *v. t. an.* He plaits him, he twists him
 Upēkatum, *v. t. in. 6.* He plaits it, he twists it
 Upēkāo, *v. i. 3.* He is plaiting, he is twisting
 Upēkun, *n. in.* A bar of a canoe, a thaft of a boat
 Upesussinúhikāo, *v. i. 3.* He writes small

UPI

- Upēt, *n. an.* See *Apēt*
 Upew, *v. i. 1.* He sits, he stays, he remains, he lies, he continues, he is, he is there
 Upewin, *n. in.* A seat
 Upikwatāouskisin, *n. in.* A moccasin made with a seam up the front
 Upisagumisin, *v. imp.* It is little (speaking of a liquid)
 Upisapākisew, *v. imp.* It is small (speaking of thread, cotton, &c., *anim.*)
 Upisapākun, *v. imp.* It is small (speaking of twine, string, &c.)
 Upisapew, *v. i. 1.* He has small eyes
 Upisapiskasew, } *v. imp. 1.* It is small (speak-
 Upisapiskoosew, } ing of metal, *anim.*)
 Upisapiskow, } *v. imp.* It is small (speaking
 Upisapiskwun, } of metal)
 Upisasetow, *v. t. in. 2.* He lessens it
 Upisasin, *v. imp.* It is small, it is little
 Upisaskoopitoonāo, *v. i. 3.* He has small arms
 Upisaskoosew, *v. imp. 1.* He is small (speaking of wood, *anim.*)
 Upisaskoosisew, *v. imp. 1.* He is small (as a tree, *anim.*)
 Upisaskooyowāsew, *v. i. 1.* He has a small body
 Upisaskwun, *v. imp.* It is small (speaking of wood)
 Upisākun, } *v. imp.* It is little, it is small
 Upisākusin, } (speaking of cloth, linen, &c.)
 Upischaskooyowāo, *v. i. 3.* He has a small body
 Upischāmekwan, } *n. an.* A small spoon, a
 Upischāmekwanis, } tea-spoon
 Upischechichāo, *v. i. 3.* He has small hands
 Upischeeyinew, *n. an.* A dwarf, a small man
 Upischegatāo, *v. i. 3.* He has small legs
 Upischekakakesis, *n. an.* A magpie

UPI

ays, he remains,
he is there

moccasin made

little (speaking of

small (speaking

small (speaking of

small eyes

It is small (speak-

et al, anim.)

is small (speaking

lessens it

l, it is little

He has small

is small (speaking

He is small (as a

He has a small

small (speaking of

little, it is small

f cloth, linen, &c.)

He has a small

A small spoon, a

son

has small hands

dwarf, a small

as small legs

magpie

Upischekusão, *v. i. 3.* He has small hoofs

Upischekwakoonão, *v. i. 3.* He has a small chin

Upischekwayoowão, *v. i. 3.* He has a small neck

Upischemesapewinão, *v. i. 3.* He has small eyebrows, eyelashes, or eyelids

Upischeoote, *n. in.* A small canoe

Upischeowasis *n. an.* A small child

Upischeseapanukoos, *n. in.* Cedar-Lake House

Upischesitão, *v. i. 3.* He has small feet

Upischeskútikwão, *v. i. 3.* He has a small forehead

Upischetapiskunão, *v. i. 3.* He has a small jaw

Upischetoonão, *v. i. 3.* He has a small mouth

Upischetootoosinão, *v. i. 3.* She has small breasts, she has a small udder

Upischetow'ukão, *v. i. 3.* He has small ears

Upischewaskuhikun, *n. in.* A small house, a cottage

Upischikwão, *v. i. 3.* He has a small face

Upischispikākunão, *v. i. 3.* He has small ribs

Upischúchikāsew, *v. i. 1.* He is abstemious

Upisenakoosew, *v. i. 1.* He looks small

Upisenakwun, *v. imp.* It looks small

Upises, *n. in.* A piece, a little, a bit

Upisesisew, *v. i. 1.* He is small, he is little.

Mowuch upisesisew, the least

Upisetukasew, *v. imp. 1.* It is rather small

(speaking of wood)

Upisetukisew, *v. imp. 1.* It is small (speaking

of wood, anim.)

Upisetukow, *v. imp.* It is small (speaking of

wood, inan.)

Upisiskum, *v. i. 6.* } He leaves a small track

Upisiskusew, *v. i. 1.* }

Upisistikwāsin, } *v. imp.* It is a small river

Upisistikwāsew, }

UPI

Upisk, *n. an.* A large eagle

Upiskakakesis, *n. an.* A magpie

Upiskapew, *v. i. 1.* He has small eyes, it has small meshes

Upiskoonāsew, *v. i. 1.* He warms his back

Upisoo, *v. refl. 4.* He warms himself

Upistapitão, *v. i. 3.* He has small teeth

Upistayoowão, *v. i. 3.* He has a small tail

Upistānekwan, *n. an.* A small spoon

Upistāyétakoosew, *v. i. 1.* He is little in estimation

Upistāyétakwun, *v. imp.* It is considered small, it is little thought of

Upistāyimão, *v. t. an.* He thinks little of him

Upistāyimoo, *v. i. 4.* He is humble, he thinks little of himself

Upistāyimoowin, *n. in.* Humility

Upistikwan, *n. in.* A small head

Upistikwanão, *v. i. 3.* He has a small head

Upistikwāyow, *v. imp.* It is a small river

Upistowasis, *n. an.* A baby, an infant, a little child

Upistowasisewew, *v. i. 1.* He or she is a little child or infant

Upistúchikão, } *v. i. 3.* He eats a little

Upistúchikāsew, }

Upistuchimoos, *n. an.* A little dog, a puppy

Upistupékun, } *n. in.* The shortest canoe-

Upistupékunis, } bar

Upistusakão, *v. i. 3.* He wears a small coat

Upistuschião, } *v. i. 3.* He has small mittens

Upistustisão, }

Upistussinúhikão, *v. i. 3.* He writes small

Upistutāyow, } *v. imp.* The passage or space

Upistutāyasin, } is small or narrow. The

latter of these words is properly a dimin. of

the former, but they are often used indifferently

Upistutootinão, *v. i. 3.* He has a small cap

UPI

- Upisum, *v. i. 6.* He warms it (by means of fire)
 Upiswão, *v. t. an.* He warms him (by means of fire)
 Upookão, *v. i. 3.* He makes a paddle or oar
 Upoos, *n. an.* A small paddle
 Upúkwachēs, *n. an.* A bat
 Upúkwacheskow, *v. imp.* Bats are numerous
 Upúkwan, *n. in.* A roof
 Upúkwanatik, *n. in.* A rafter, a roofing-stick
 Upukwas, *n. in.* A small tenting, a piece of tenting
 Upukwasoon, *n. in.* A tenting
 Upukwasoonis, *n. in.* A small tenting, a piece of tenting
 Upúkwater, *v. t. in. 6.* He roofs it
 Upukwaskwi, *n. in.* Bark for tenting
 Upukwi, *n. in.* Tenting
 Upusooi, *n. in.* A tent-pole
 Upwan, *n. in.* Roasted meat, a roast (on a stick)
 Upwanask, *n. in.* A roasting-stick
 Upwāyētum, *v. i. 6.* He sweats with desire, or through exertion from desire. As *v. t.*, he sweats with desire for it
 Upwāyīmāo, *v. t. an.* He sweats with desire for him, or through exertion from desire after him
 Upwāeskakoo, *v. pass.* It makes him perspire
 Upwāsew, *v. i. 1.* He perspires, he sweats
 Upwāsewin, *n. in.* Perspiration, sweat
 Upwāsikun, *n. in.* A diaphoretic powder or medicine, "a sweating medicine"
 Upwāweyikoo, *v. pass. 4.* He is made to perspire by it, it sweats him
 Upwāyow, *v. imp.* It is hot weather, it is sweating weather

USA

- Upwoi, *n. an.* A paddle, an oar
 Usache, } *adv.* Backwards.
 Usah, }
 Usakão, *n. an.* A crab, a lobster
 Usakowasin, *v. imp.* See *Sakowasin*
 Usam, *n. an.* A snow-shoe
 Usamatik, *n. in.* A snow-shoe frame
 Usamikakão, *v. i. 3.* He makes snow-shoes of it
 Usamikasoo, *v. i. 4.* He makes snow-shoes for himself
 Usamikão, *v. i. 3.* He is making snow-shoes
 Usamikowão, *v. t. an.* He makes snow-shoes for him
 Usamis, *n. an.* A small snow-shoe
 Usasisin, *v. imp.* It breaks (as a wave)
 Usāgapowew, *v. i. 1.* He stands back
 Usānāo, *v. t. an.* He puts him back, he returns him (as an *anim.* article purchased)
 Usānum, *v. t. in. 6.* He returns it (as an article purchased); he forgives it, he pardons it
 Usānumakão, *v. i. 3.* He absolves, he forgives
 Usānumakāwin, } *n. in.* Forgiveness, absolute
 Usānumakoowin, } tion
 Usānumatoowin, *n. in.* Mutual forgiveness
 Usānumowão, *v. t. an.* He absolves him, he forgives him
 Usāoochipitão, *v. t. an.* He pulls him backwards
 Usāoochipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it backwards
 Usāpeminão, *v. t. an.* He untwists him
 Usāpeminum, *v. t. an. 6.* He untwists it
 Usāpemuhum, *v. t. in. 6.* He unscrews it
 Usāpemuwão, *v. t. an.* He unscrews him
 Usāpooyakun, *n. an.* An oar
 Usāpooyão, *v. i. 3.* He paddles backwards, he rows

USA

Usâpûkisin, *v. i. 7.* He falls backwards
 Usâpûkitin, *v. imp.* It falls backwards
 Usâpuyew, *v. i. 1. & v. imp.* He or it goes
 backwards, he or it moves backwards
 Us'âtão, *v. i. 3.* He walks backwards
 Usâtissuhum, *v. t. in. 6.* He sends it back-
 wards
 Usâtissuwão, *v. t. an.* He sends him backwards
 Usâtetipinão, *v. t. an.* He rolls him back
 Usâtetipinum, *v. t. in. 6.* He rolls it back
 Usâtumão, *v. i. 3.* He retraces his steps,
 Usâtumâpuyew, *v. i. 1.* he walks backwards
 Usâyow, *v. imp.* It is a ridge
 Usâyowukow, *v. imp.* It is the ridge of a hill
 Usâyutewuk, *v. i. 1. pl.* They herd
 Usewâyêtum, *v. i. 6.* He doubts. As *v. t.*, he
 doubts about it
 Usewûk, *v. imp. subj.* This word is not used
 in the *indic.*, and in the *subj.* only with a
 negative, thus, *âkah â usewûk*, no doubt,
 without doubting
 Usikapew, *v. i. 1.* He looks hard, he looks
 earnestly, he stares
 Usikapunão, *v. t. an.* He looks hard at him,
 he stares at him
 Usikaputum, *v. t. in. 6.* He looks hard at it,
 he stares at it
 Usikâyimão, *v. t. an.* He gives heed to him
 Usikwâ, *adv.* Earnestly
 Usinakun, *n. in.* A spear
 Usinnape, *n. in.* A net-stone (*i. e.* one for
 tying the lower edge of the net to keep it
 sunk in the water)
 Usinnâape, *n. in.* A line for fastening stones
 to a net
 Usinne, *n. an.* A stone. When applied to a
 large stone this word is used as an *anim.*
 noun, but when to a small one as an *inan.*
 Pl. *usinnea*, small stones, shot
 Usinnekok, *n. in.* Lead

USI

Ussinnepwat, *n. an.* A Stone Indian
 Ussinnepwatewew, *v. i. 1.* He is a Stone In-
 dian
 Ussinnepwatuskisina, *n. in. pl.* Flat shoes,
i. e. moccasins made with a seam along each
 side of the foot
 Usinnes, *n. in.* A small stone
 Usinneskow, *v. imp.* Stones abound, it is
 stony, it is rocky. This is the Indian name
 of the Mission Station *Stanley*
 Ussinnewâkoonuk, *n. an. pl.* Lichen
 Ussinnewa-kuhikun, *n. in.* A stone house.
 This is an Indian name for Churchill
 Ussinnewanaskan, *n. in.* A pavement
 Ussinnewew, *v. imp. 1.* He is a stone (*anim.*)
 Ussinnewikunik, *n. in.* A fort, a fortress, a
 stronghold. This is an Indian name for
 Churchill
 Ussinnewuchea, *n. in. pl.* The Rocky Moun-
 tains
 Ussinnewun, *v. imp.* It is a stone, it is stony
 Ussinnewuskumik, *n. in.* Stony ground
 Ussinnewuskumikow, *v. imp.* It is stony
 ground
 Ussinnewut, *n. in.* A bag of shot, a shot bag
 (*i. e.* one for containing shot in large quan-
 tities)
 Usiske, *n. in.* Clay, mud
 Usiskekan, *n. in.* A fireplace
 Usiskekanapisk, *n. in.* A brick
 Usiskekão, *v. i. 3.* He makes clay
 Usiskeospawkun, *n. an.* A clay pipe
 Usiskeootowukow, *v. imp.* It is sand mixed
 with clay
 Usiskew, *n. in.* Clay
 Usiskewehão, *v. t. an.* He sprinkles or covers
 him with dust
 Usiskewetow, *v. t. in. 2.* He sprinkles or co-
 vers it with dust
 Usiskewew, *v. i. 1.* He is earthly

USI

Usiskeweyakunikão, } *v. i. 1. or n. an.* A
 Usiskeweyakunikāsew, } potter
 Usiskewun, *v. imp.* It is clayey, it is earthen
 Usiskewusinne, *n. in.* A brick
 Usiskiskitan, } *n. in.* The calf of the leg
 Usiskitan, }
 Uskah! *interj.* Be quiet! (used in speaking
 to dogs)
 Uskaskwuyan, *n. in.* Parchment
 Uskaskwuyape, *n. in.* Ox-hide line
 Uskatik, *n. in.* Green wood (for fuel). It is
 sometimes used for a *green tree*, in which
 case it is an *anim. noun*
 Uskatikooatik, *n. an.* A green tree (*i. e.*
 living)
 Uskatikooowun, *v. imp.* It is green wood (*i. e.*
 fresh)
 Uskākin, *n. in.* A fresh or green hide
 Uske, *n. in.* The earth, the world, the ground,
 the land, a country; moss; a year
 Uskematão, *v. t. an.* He nets him (*i. e.* the
 snow-shoe, *anim.*)
 Uskemão, *v. i. 3.* She is netting (with snow-
 shoe line)
 Uskemāwin, *n. in.* The "foot netting" of
 snow-shoes
 Uskemina, *n. in. pl.* Black berries, swamp
 berries, moss berries
 Uskemunāape, *n. in.* Large netting-line (for
 the foot-netting of snow-shoes)
 Uskepoo, *v. i. 4.* He eats raw food or meat
 Uskepoohão, *v. t. an.* He makes him eat raw
 food
 Uskepukwa, *n. in. pl.* Lettuce
 Uskepawatikwa, *n. in. pl.* Potato-tops or
 "shaws"
 Uskepawawe, *n. in.* A potato. *Pl. Uskep-
 wawa*
 Usketukoosew, *v. i. 1.* He is green
 Usketukukoop, *n. in.* A green blanket

USO

Usketukuskoosewukow, *v. imp.* It is green
 grass
 Usketukwow, *v. imp.* It is green
 Usketukwutesow'eyan, *n. in.* Green dye
 Uskewe, *adj. pref.* Earthen
 Uskewesewetakun, *n. in.* Pepper
 Uskewew, *v. i. 1.* He is earthy, he is earthen
 Uskeweyas, *n. in.* Green meat
 Uskewin, *n. in.* A year. *Pāyuk uskewin uspin,*
 a year ago
 Uskewinewun, *v. imp.* It is a year
 Uskewukun, *v. imp.* It smells like moss
 Uskewun, *v. imp.* It is a world; it is a
 year
 Uskik, *n. an.* A kettle
 Uskikookão, *v. i. 3.* He makes a kettle
 Uskikoos, *n. an.* A small kettle
 Uskikwāyape, *n. in.* A kettle handle
 Uskisew, *v. i. 1.* He is raw, he is uncooked
 Uskitin, *v. imp.* It is raw, it is uncooked
 Uskóoch, *prep. or adv.* After, next
 Uskoochikun, *n. in.* A cupboard
 Uskóochipuyew, *v. imp.* It follows
 Uskooiskowão, *v. t. an.* He is next to him
 (either by position or birth)
 Uskow, *v. imp.* It is raw, it is uncooked
 Uskowão, *v. t. an.* He follows him
 Uskowuhum, *v. t. in. 6.* He catches the
 drippings
 Uskumowão, *v. t. an.* He lies wait for him, he
 waylays him
 Uskutawin, *n. in.* A lurking-place
 Uskutow, } *v. i. 2.* He lies in wait, he is in
 Uskutwow, } ambush
 Usoohikão, *v. i. 3.* He watches (for wild
 fowl, &c.)
 Usoohikun, *n. in.* "A goose stand," *i. e. a*
 place where a hunter hides himself from
 view in order to shoot at geese, ducks, &c.
 Usoohikunikão, *v. i. 3.* He makes a "stand"

USO

Usoowin, *n. in.* A weapon, armour, defence
 Usowapew, *v. i. 1.* See *Usuwapew*
 Uspahikun, *n. in.* A false gunwhale
 Uspaskoosowan, *n. in.* Any weed or leaf used
 for mixing with tobacco
 Uspäyimoo, *v. i. 4.* He hopes, he trusts
 Uspäyimootootowäo, *v. t. an.* He trusts in
 him
 Uspäyimootootum, *v. t. in. 6.* He trusts in it
 Uspäyimoowin, *n. in.* Hope, trust
 Uspē, *prep.* With
 Uspē uspin. Chance time
 Uspelhäo, *v. t. an.* He treats or uses him
 badly
 Uspewēyāo, *v. t. an.* He adjures him
 Uspichikwähikun, *n. in.* The piece of leather
 running round the "upper" of a moccasin
 Uspichikwunāwin, *n. in.* An apron
 Uspichikwunāwinikakāo, *v. i. 3.* She makes
 an apron of it
 Uspichikwunāwinikāo, *v. i. 3.* She is making
 an apron
 Uspichikwunāwinis, *n. in.* A small apron
 Uspikicheitwāo, *v. i. 3.* He swears
 Uspikinakun, *n. in.* A gun-coat
 Uspikinakunikakāo, *v. i. 3.* She makes a gun-
 coat of it
 Uspikinakunikāo, *v. i. 3.* She is making a
 gun-coat
 Uspimoo, *v. i. 4.* He swears, he asseverates
 Uspimoowin, *n. in.* An oath
 Uspin, *adv.* Ago, since, some time since. It
 is often followed by *eyekōōk*, but not neces-
 sarily so
 Uspinikasoo, *v. i. 4.* He has a surname, he
 is named after some one. *Ookimow uspinika-
 soo*, he is named after the governor or
 master
 Uspinikasoowin, *n. in.* A surname, a name
 given after some one

USP

Uspinikatāo, *v. t. an.* He names him after
 some one. *Ne ga uspinikatow owasis ke
 wēyoowin*, I will name the child after you.
Owāna kah uspinikatikoweyun? whom are
 you named after?
 Uspisan, *n. in.* A baby's napkin
 Uspisimoo, *v. i. 4.* He uses it for a pillow or
 bed
 Uspisimoon, *n. in.* A pillow, a bed
 Uspisimoonikāo, *v. i. 3.* She makes a pillow
 or bed
 Uspisimoonikowāo, *v. t. an.* She makes a
 pillow or bed for him
 Uspisimoonis, *n. in.* A small pillow
 Uspisitāsimoon, *n. in.* A foot-stool
 Uspisitāpew, *v. i. 1.* He rests his foot on
 something
 Uspisitāpewin, *n. in.* A foot-stool
 Uspiskwāsimoo, *v. i. 4.* He uses it as a pillow
 Uspiskwāsimoon, *n. in.* A pillow, a bolster;
 the after-birth
 Uspiskwāsimoonikakāo, *v. i. 3.* She makes a
 pillow of it
 Uspiskwāsimoonikāo, *v. i. 3.* She makes a
 pillow
 Uspiskwāsimoonikowāo, *v. t. an.* She makes
 a pillow for him
 Uspiskwāsimoonis, *n. in.* A small pillow
 Uspiskwāsimoowin, *n. in.* See *Uspiskwāsimoon*
 Uspitapan, *n. in.* A sled-wrapper
 Uspitapanāape, *n. in.* A lashing-line for a sled
 Uspitapanikakāo, *v. i. 3.* She makes a sled-
 wrapper of it
 Uspitapanikāo, *v. i. 3.* She makes a sled-
 wrapper
 Uspitapanikowāo, *v. t. an.* She makes a sled
 wrapper for him
 Uspititakun, *n. in.* A canoe lath
 Uspuakāmoo, *v. i. 4.* He uses a simile or
 comparison

USP

Uspuakūmoon, } *n. in.* A parable, a com-
 Uspuakūmoowin, } parison, a proverb
 Uspuchikun, *n. in.* Sauce, seasoning, condiment
 Uspukoon, *n. in.* A shawl
 Uspukoonis, *n. in.* A small shawl
 Uspukooskakun, *n. in.* A shawl
 Uspukooskakunis, *n. in.* A small shawl
 Uspukoowin, *n. in.* A shawl
 Uspukoowiuis, *n. in.* A small shawl
 Uspupisoon, } *n. in.* Any article put round
 Uspupisoowin, } the child in a waspisoos,
 such as a napkin, a wrapper, a piece of
 flannel or even moss
 Uspupiwin, *n. in.* A cushion, a saddle
 Uspuputāyimoo, *v. i. 4.* He is self-confident,
 he is of an independent spirit
 Uspusehāo, *v. t. an.* He vanquishes him
 Uspusputāyimoo, *v. i. 4.* See *Uspuputāyimoo*
 Uspustakun, *n. in.* An apron
 Uspustakunikakāo, *v. i. 3.* She makes an
 apron of it
 Uspustakunikāo, *v. i. 3.* She makes an apron
 Uspustakunikowāo, *v. t. an.* She makes an
 apron for her
 Uspustakunis, *n. in.* A small apron
 Usputaihikun, *n. in.* A chopping-block (for
 chopping billets upon)
 Ussakāo, *v. i. 3.* See *Ussukāo*
 Ussan, *n. an.* A nettle
 Ussaniskuchow, *v. imp.* It is blunt (as a
 pointed instrument)
 Ussasoowāo, *v. t. an.* See *Assasoowāo*
 Ussātin, *v. imp.* It is getting blunt
 Usse, *adv.* In a heap
 Ussewuchikun, *n. in.* A jar, a vessel, a can,
 a bottle, a bag. This is a word of indefinite
 signification
 Ussewuchikunis, *n. in.* A small vessel, a vial
 Ussewusoo, *v. i. 4.* He is in it (as in a bag, a
 box, a jar, &c.)

USS

Ussewutñio, *v. imp.* It is in it (as in a bag, a
 box, a jar, &c.)
 Ussewutow, *v. t. in. 2.* He puts it into it (as
 in a bag, a box, a bottle, &c.), he bags it, he
 embottles it, he encases it, he imboxes it
 Ussewuyāo, *v. t. an.* He puts him into it (as
 into a bag, a box, a bottle, &c.)
 Usseyow, *v. imp.* It is blunt
 Ussiche, *adv.* Also, as well as, together with,
 too
 Ussichegupowew, *v. i. 1.* He stands against it
 Ussichepuyehāo, *v. t. an.* He swallows him
 with something (*i. e.* in conjunction)
 Ussichepuyetow, *v. t. in. 2.* He swallows it
 together with something
 Ussichepuyew, *v. imp.* It mixes
 Ussichetumowāo, *v. t. an.* He charges it to
 his account
 Ussichimāo, *v. t. an.* He charges him with it,
 he accuses him of it
 Ussichipitāo, *v. t. an.* He pulls him or them
 together with something
 Ussichipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it together
 with something (*i. e.* in conjunction)
 Ussikun, *n. an.* A sock, (native make)
 Ussikunākin, *n. in.* Duffel
 Ussikunikakāo, *v. i. 3.* She makes socks of it
 Ussikunikāo, *v. i. 3.* She makes socks
 Ussikunikowāo, *v. t. an.* She makes socks for
 him
 Ussināo, *v. t. an.* He holds them in his hand
 Ussinum, *v. t. in. 6.* He holds them in his
 hand
 Ussipāchisin, *v. i. 7.* He is reflected (as an
 image in the water)
 Ussipāchitin, *v. imp.* It is reflected (as an
 image in the water)
 Ussise, *n. in.* Grass growing under water, sea-
 weed
 Ussisewākin, *n. in.* Canvas

USS

Ussisewew, *v. i. 1.* He is grassy (*e. g.* a net with a quantity of ussise entangled in the meshes)
 Ussisinwuk, *v. i. 7. pl.* They lie in a heap
 Ussisooi, *n. in.* An ice-chisel
 Ussisooiatik, *n. in.* An ice-chisel stale
 Ussitinão, *v. t. an.* He mingles them, he mixes him with something
 Ussitium, *v. t. in. 6.* He mingles it, he mixes it with something
 Ussitukêtão, *v. pass.* It is comprised
 Ussitukêtum, *v. t. in. 6.* He counts it into the number
 Ussitukêtumowão, *v. t. an.* He charges him with it, he places it to his account
 Ussitukimão, *v. t. an.* He counts him into the number
 Ussitukootow, *v. t. in. 2.* He hangs it against something
 Ussitukooyão, *v. t. an.* He hangs him against something
 Ussitustão, *v. imp. or pass.* It lies or is placed with something
 Ussoomão, *v. t. an.* He threatens him
 Ussoomewão, *v. i. 3.* He threatens
 Ussoomewâwin, *n. in.* A threatening
 Ussootumakão, *v. i. 3.* He promises
 Ussootumakâwin, *n. in.* A promise
 Ussootumowão, *v. t. an.* He promises him
 Ussûkão, *v. i. 3.* He gives food, he supplies provisions, he administers food
 Ussunão, *v. t. an.* He feeds him, he gives him something to eat, he serves him with food. This word is also used in speaking of an article of food given to a person although it is not in a state for being eaten; thus: *ke ga ussumittin numão*, I will give you a sturgeon (*lit.* I will feed you with a sturgeon). *Ne ke ussumik niskuk*, he gave me some geese (*lit.* he fed me with geese)

UST

Ussumâsew, *v. irreg.* He feeds him a little, *Net ussumâsew*, I feed him a little
 Ussumikoowisew, *v. i. 1.* He is supplied with food (by some one), he is provided for, or sustained (by some one)
 Ussumipuyetow, *v. t. in. 2.* He shakes it together
 Ussumoonwa, *v. imp. pl.* They cluster
 Ussumooowuk, *v. i. 4. pl.* They cluster (*anim.*)
 Ussustão, *v. imp.* It lies in a heap
 Ussustow, *v. t. in. 2.* He lays it in a heap, he piles it
 Ustakunnusk, *v. in.* A reed
 Ustakunuskooskow, *v. imp.* Reeds abound
 Ustasew, *v. i. 1.* He is in dread, he is in danger
 Ustasewin, *n. in.* A dangerous place
 Ustaskunuskoose, *n. in.* A reed
 Ustaskunuskooskow, *v. imp.* Reeds abound
 Ustasoowikumik, *n. in.* A store, a warehouse
 Ustasoowikumikookatum, *v. t. in. 6.* He makes a store of it, he turns it into a store
 Ustasoowikumikookão, *v. i. 3.* He builds a store or warehouse
 Ustawatum, *v. t. in. 6.* He fletches it, he feathers it, he puts quills upon it (*i. e.* the arrow)
 Ustawão, *v. i. 3.* He is fletching (arrows), he is putting on quills (*i. e.* to the arrow)
 Ustão, *v. imp. or pass.* It lies, it stays, it is placed, it is set
 Ustinwan, *n. in.* Sinew in shreds (prepared for sewing)
 Ustis, *n. an.* A mitten
 Ustisâwuk, *n. in.* Sinewy flesh (*e. g.* that from the back of the animal)
 Ustise, *n. in.* A sinew
 Ustises, *n. in.* A small sinew, a piece of sinew
 Ustisewew, *v. imp. 1.* It is a mitten
 Ustisikakão, *v. i. 3.* She makes mittens of it

UTA

l. They bet, they
toowuk, they gamble
uts it by for himself

oks out, he watches
A tower
xpectation, circum-
ce for watching
le looks out for him,
ches him

He looks out for it,
es it
e guards against it,

guards against him,
st him

e lies in wait
ys wait for him, he

ā uta or pikoo uta,
hence. Pctoo uta,

a, a beaver skin, pl.
s word is commonly
m, and when so em-
pl. form. Pāyuk
"beaver" (i. e. in
half a "skin" or
utai? how many
.) Nāoo utai, four

He sells it dearly to

worth a "skin" or
āsew, he is costly.

worth a "skin" or

f furs)

Utaiwutikāo, v. i. 3. He is making up packs
(of furs)

Utamakun, n. an. A trader

Utamāo, v. t. an. He accuses him, he lays it
to his charge

Utamāo, v. t. an. He barter with him, he
trades with him

Utamāyētakoosew, v. i. 1. He is blameable,
he is culpable

Utamāyetoowin, n. in. This is a word used
by some translators for *blame*, but it is
not well chosen, as it implies *mutual cen-*
sure

Utamāyimāo, v. t. an. He accuses him, he
blames him, he censures him, he charges
him with it

Utamewāo, v. i. 3. He trades

Utamik, prep. Below, inside, internally, un-
der

Utamīmāo, v. t. an. He accuses him, he blames
him, he charges him with it

Utaminewāo, v. i. 3. He accuses, he blames,
he chides, he complains

Utaminewāskew, v. i. 1. He constantly ac-
cuses, he is an accuser

Utaminewāwin, n. in. Blame, accusation,
complaint, rebuke

Utaminikoowin, n. in. An accusation

Utamitoowikunik, n. in. A market-place

Utamootuk, adv. Aboard

Utampāk, adv. Under the water

Utamuskunik, n. in. A pit, a cellar

Utan, n. an. The under pounding-stone

Utatoowikunik, n. in. A market-place

Utatoowin, n. in. A market

Utawakāo, v. i. 3. He buys something with
it, he sells

Utawakun, n. in. Merchandise, goods for
sale

Utawakunuk, n. an. pl. Fur animals

UTI

Utawakuniskow, v. imp. Fur animals are nu-
merous

Utawāo, v. i. 3. He barter, he exchanges, he
trades, he buys, he deals

Utawāstumowāo, v. t. an. He buys it for
him

Utawāwemussinūhikun, n. in. A trading-
book, an account-book

Utawāweyineu, n. an. A trader, a merchant

Utawāwikunik, n. in. A trading-shop, a
store

Utawāwikunikōokatum, v. t. in. 6. He makes
a trading-shop of it

Utawāwikunikōokāo, v. i. 3. He builds a
trading-shop or store

Utawāwin, n. in. Trade, merchandise, ex-
change

Utawe, n. in. An addle egg, a rotten egg

Utā, adv. Whither

Utāpuyetow,

Utāyakunipuyetow, } v. t. in. 2. He shakes
bottle) it (as a liquid in a

Utāwutikāo, v. i. 3. See *Utaiwutikāo*

Utē, partic., equiv. to *becoming* or *commenc-*
ing. Utē wāyootisew, he becomes rich. Utē
kiskāyimāo, he becomes acquainted with
him. Utē aywastin, it calms

Ute, adv. Away

Utesaweyāsew, v. i. 1. or n. an. This word is
used by some persons for a *locust*, but it
would suit better for the *cochineal*, as it
really signifies an anim. object that dyes

Utekisāyineu, v. i. 1. He is getting old

Utesowēyan, n. in. Dye

Utesum, v. t. in. 6. He dyes it

Uteswāo, v. t. an. He dyes him

Utik, n. an. A deer

Utikooāskun, n. in. See *Utikwāskun*

Utikoomāk, n. an. White fish

Utikoomākoopime, n. in. White-fish oil

UTI

- Utikoosis, *n. an.* A fawn
 Utikooskow, *v. imp.* Deer are numerous
 Utikwai, *n. in.* A deer skin
 Utikwayan, *n. in.* A dressed deer skin
 Utikwāskuu, *n. in.* A deer's horn
 Utikweyas, *n. in.* Venison, deer's meat
 Utikwustise, *n. in.* A deer's sinew
 Utim, *n. an.* A dog
 Utimapesim, *n. in.* The north
 Utinasew, *v. i. 1.* He starts off ahead (sailing)
 Utimāo, *v. t. an.* He catches him, he comes up to him
 Utimeyow, *v. i. 2.* He flies away
 Utimigapowestowāo, *v. t. an.* He stands in front of him
 Utimigapowew, *v. i. 1.* He stands with his back towards one
 Utimikesikow, *v. imp.* It is declining day, it is sun-set. *Mākwach ā poone utimikesikak,* just as the day was setting
 Utimināwāo, *v. t. an.* He catches him, he comes up to him, he overtakes him
 Utimipátow, *v. i. 2.* He starts off ahead (running)
 Utimōotāo, *v. i. 3.* He starts off ahead (walking), he walks in front, he is a good way off
 Utimupestowāo, *v. t. an.* He sits in front of him (with his back towards him)
 Utinuskwānāo, *v. t. an.* He takes him up by the way
 Utipis, *n. in.* The small netting or net-work in snow-shoes; the small netting-line
 Utisekunepūkākin, *n. in.* Tanned leather
 Utisoo, *v. i. 1.* He is ripe
 Utitāo, *v. imp.* It is ripe
 Utitapew, *v. i. 1.* He squints
 Utiohikun, *n. in.* See *Itoohikun*
 Utous, *n. in.* An arrow

UTU

- Utoosewāo, *v. i. 3.* He gives employment, he finds work (for some one)
 Utoosikakāo, *v. i. 3.* He makes an arrow or arrows of it
 Utoosikāo, *v. i. 3.* He is making arrows
 Utoosis, *n. in.* A small arrow
 Utooskakoowin, *n. in.* Service
 Utooskatum, *v. t. in. 6.* He works at it
 Utooskāmoo, *v. i. 1.* He gives orders
 Utooskāo, *v. i. 3.* He works, he labors.
 Some Indians use this word for *he hunts*
 Utooskāstakāo, *v. i. 3.* He serves
 Utooskāstowāo, *v. t. an.* He works for him
 Utooskāstumowāo, *v. t. an.* He works instead of him
 Utooskāweyinew, *n. an.* A workman, a craftsman
 Utooskāwin, *n. in.* Work, labor, employment, business, occupation
 Utooskāyakun, *n. an.* A servant. *Kiche utooskāyakun,* an angel
 Utooskāyakunewew, *v. i. 1.* He is a servant
 Utooskāyakuniskwāo, *n. an.* A woman-servant, a maid-servant
 Utooskāyakuniskwāwew, *v. i. 1.* She is a woman-servant
 Utooskowāo, *v. t. an.* He serves him, he waits upon him
 Utooskum, *adv.* Gradually
 Utóospin, *n. an.* The smooth-barked willow
 Utootāo, *v. t. an.* He employs him, he engages him, he hires him
 Utte, *partic.* See *Uti*
 Utumiskakāwin, *n. in.* A salutation, a drinking the health
 Utumiskatoowin, *n. in.* A greeting
 Utumiskowāo, *v. t. an.* He salutes him, he greets him, he drinks his health, he shakes

UYA

hands with him, he takes leave of him, he bids him farewell
 Uyāsikāo, *v. i. 3.* He catches beaver
 Uyoowakaskootin, *v. imp.* It projects (speaking of wood)

W.

Wachis, *n. in.* A small cave, a small den
 Wachisis, *n. an.* A young beaver
 Wazow, *v. imp.* It is bent, it is crooked
 Wah, *partic.* expressive of wish, desire, or intention. It is used with the *subj.* mood, *e. g.* *kākwān wah tootumun?* what are you going to do? *Tanta wah itōtāyūn?* where do you want to go?
 Wāh, *interrog.* Ha? what?
 Wai-tcoat, *n. in.* A waistcoat, a vest. *Ne waiscoatim*, my waistcoat. This word is quite naturalized in some localities
 Waistcoachis, } *n. in.* A small waistcoat
 Waistcoatis, }
 Wakapiskisew, *v. imp. 1.* He is crooked or bent (speaking of metal, *anim.*)
 Wakapiskwow, *v. imp.* It is crooked or bent (speaking of metal)
 Wakaskepuyew, *v. imp.* It bends (speaking of wood)
 Wakaskisew, *v. imp. 1.* He is crooked (speaking of wood, *anim.*)
 Wakaskow, } *v. imp.* It is crooked (speaking of wood)
 Wakaskwun, }
 Wakayoos, *n. an.* A black bear
 Wakayoosiskow, *v. imp.* Black bears are numerous
 Wakayoowāo, *v. i. 3.* He has a bended or curved tail
 Wakechekūhikun, *n. in.* An adze, a hoe
 Wakehāo, *v. t. an.* He crooks or bends him
 Wakepuyew, *v. imp.* It bends, it curves

WAK

Waketow, *v. t. in. 2.* He crooks it, he bends it
 Wakikikow, *v. i. 2.* He is bent with age
 Wakinakun, *n. an.* A juniper
 Wakinakunātik, *n. an.* A juniper stick or log
 Wakinakunis, *n. an.* A small juniper
 Wakinakuniskow, *v. imp.* Junipers are numerous
 Wakināo, *v. t. an.* He bends him
 Wakinikan, *n. in.* A dome-shaped tent
 Wakinowuk, *n. an. pl.* Canoe bands or timbers
 Wakinum, *v. t. in. 6.* He bends it
 Wakiiskwunāo, *v. i. 3.* He has a bended back, he is a crook-back
 Wakiiskwunāpitāo, *v. t. an.* He bends his back (*i. e.* the back of an animal, &c.)
 Wakiiskwunāyew, *v. i. 1.* He bends his back, he makes his back round, he sets his back up (as a cat)
 Wakiipuyew, } *v. imp.* It curves, it bends, it
 Wakiipuyin, } warps
 Wakisew, *v. i. 1.* He is bended, he is crooked
 Wakiskisew, *v. i. 1.* He is flexible
 Wakiskow, *v. imp.* It is flexible
 Wakitāskunāo, *v. i. 3.* He has crooked horns
 Wākoomakun, *n. an.* A relative, a relation, a kinsman, an acquaintance
 Wākoomāo, *v. t. an.* He is related or allied to him
 Wākoomewāwin, *n. in.* Relationship
 Wākootuhāo, *v. t. an.* He causes them to be related, he reconciles them, he makes him to be related to him (*i. e.* to another person)
 Wākootuhisoo, *v. i. 4.* He forms a relationship
 Wākootuhisoowin, *n. in.* Reconciliation
 Wākooowachehewāo, *v. i. 3.* He reconciles
 Wākooowachehewāwin, *n. in.* Reconciliation
 Wākooowachetumowāo, *v. t. an.* He reconciles it to him

WAK

- Wakowāwusamuk, *n. an.* Snow-shoes with curved toes
 Wākuk, *n. an.* Spawn. The *sing.* is *wāk*, but it is rarely used
 Waminakwun, *v. imp.* It is a view, there is a view
 Wanapiskutuhum, *v. t. in.* 6. He excavates it, he hollows it out (as a rock.)
 Wanapiskutwāo, *v. t. an.* He excavates it, he hollows it out (*anim.*)
 Wanichichan, *n. in.* The palm of the hand
 Waniskā, *adv.* At liberty
 Wanūchow, *v. imp.* It is a valley, it is a hollow
 Wanunukamāhum, *v. t. in.* 6. He coasts it, he goes round the lake, &c.
 Wanutinow, *v. imp.* It is a valley
 Wapāchāpis, *n. an.* A white-headed duck
 Wapaguinew, *v. imp.* It is milky (speaking of a liquid)
 Wapakāses, *n. an.* A small white fox
 Wapakāseskow, *v. imp.* White foxes are numerous
 Wapakāsew, *n. an.* A white fox
 Wapanuskwāo, *v. i.* 3. He has white hair
 Wapapiskow, *v. imp.* It is a white rock
 Wapapiskwusinne, *n. in.* A crystal
 Wapaskwun, *v. imp.* It is white (speaking of wood)
 Wapaspināo, *v. i.* 3. He has the white disease, he has the leprosy, he is leprosy
 Wapaspināwin, *n. in.* Leprosy
 Wapātum, *v. t. in.* 6. See *Wapātum*
 Wapayakooses, *n. an.* A white snow-bird
 Wapayominisuk, *n. an. pl.* Barley, rice
 Wapayooowāo, *v. i.* 3. He has a white tail
 Wapākin, *n. in.* White cloth
 Wapākuhum, *v. t. in.* 6. He whitens it, he paints it white
 Wapākun, *v. imp.* It is white (as cloth)

WAP

- Wapākuwāo, *v. t. an.* He whitens him, he paints him
 Wapēhāo, *v. t. an.* He makes him see
 Wapenāo, *n. an.* A white partridge
 Wapeoomemew, *n. an.* A dove
 Wapesooneyow, *n. an.* Silver
 Wapew, *v. i.* 1. He sees. *Numma wapew*, he is blind
 Wapewin, *n. in.* Sight, eye-sight, vision, *Numma wapewin*, blindness
 Wapichāchak, } *n. an.* A crane (the bird)
 Wapichichak, }
 Wapikāsew, *n. an.* See *Wapakāsew*
 Wapikisāyineu, *n. an.* A hoary old man
 Wapikookoonāo, *v. i.* 3. He has white feathers
 Wapikunoo, *n. an.* A white owl
 Wapikwuk, *n. in.* Tin
 Wapikwune, } *n. in.* A blossom, a flower.
 Wapikwunew, } *Pl.* wapikwunewa, or wapikwuneya
 Wapikwuneskow, *v. imp.* There are many flowers
 Wapikwunewun, *v. imp.* It blossoms, it blooms
 Wapiminuk, *n. an. pl.* White beads
 Wapimūkāses, *n. an.* A small white fox, a white fox (size not intimated)
 Wapimūkāseskow, *v. imp.* White foxes are numerous
 Wapimūkāsew, *n. an.* A white fox
 Wapināwisew, *v. i.* 1. He is pale, he is pallid, he is wan
 Wapinētawikew, *v. i.* 1. He is born with sight
 Wapipāhikun, *n. in.* White paint
 Wapisekwow, *v. imp.* It is white, it is transparent (as a block of ice). *A wapisekwak muskike*, camphor
 Wapisew, *n. an.* A swan
 Wapisew, *v. i.* 1. He is white
 Wapisitāo, *v. i.* 3. He has white feet

WAP

Wapiskaskwun, *v. imp.* It is white (speaking of wood)
 Wapiskayowinão, *v. i. 3.* He wears white or shining clothes
 Wapiskāketow, *v. t. in. 2.* He bleaches it
 Wapiskākin, *n. in.* White calico, a napkin
 Wapiskākun, *v. imp.* It is white (as calico)
 Wapiskeapākisew, *v. imp. 1.* He is white (speaking of thread, &c. *anim.*)
 Wapiskeapākun, *v. imp.* It is white (speaking of cord, &c.)
 Wapiskeayowinão, *v. i. 3.* He wears white or shining clothes
 Wapiskegatão, *v. i. 3.* He has white legs
 Wapiskehão, *v. t. an.* He whitens him
 Wapiskehoo, *v. i. 4.* He wears white or shining clothes
 Wapiskemistutim, *n. an.* A white horse
 Wapiskep'āhikatão, *v. pass.* It is painted white
 Wapiskep'āhikun, *n. in.* White paint
 Wapiskep'āhum, *v. t. in. 6.* He paints it white
 Wapiskep'āwão, *v. t. an.* He paints him white
 Wapiskepukewuyanākin, *n. in.* White calico
 Wapiskepusão, *v. i. 3.* He has a white breast
 Wapiskētow, *v. t. in. 2.* He whitens it, he bleaches it, he makes it white
 Wapiskeukoóp, *n. in.* A white blanket
 Wapiskisew, *v. i. 1.* He is white. This word is in some localities only applied to metals, crockery, &c., but in others it is used as a general term
 Wapiskisitão, *v. i. 3.* He has white feet
 Wapiskow, *v. imp.* It is white
 Wapiskusakai, *n. in.* A white coat, a white garment
 Wapiskusinne, *n. an. or n. in.* A white stone
 Wapistan, *n. an.* A marten
 Wapistaniskow, *v. imp.* Martens are numerous
 Wapistikwan, *n. in.* A white head (*i. e.* having the hair white or light coloured)

WAP

Wapistikwanão, *v. i. 3.* He has a white head, he has white hair, he is hoary, he has light colored hair
 Wapistikwanew, *v. i. 1.* He is white headed
 Wapitão, *v. pass.* It is faded
 Wapitāwov, *v. imp.* It is faded
 Wapitukuhikun, *n. in.* Chalk
 Wapoos, *n. an.* A hare, a rabbit
 Wapoososkow, *v. imp.* Rabbits are numerous
 Wapooswuyan, *n. in.* A rabbit-skin
 Wapooswuyanukóop, *n. in.* A rabbit-skin blanket
 Wapoowuyan, *n. in.* A white blanket, any blanket (white or colored)
 Wapoowuyanís, *n. in.* A small white blanket, a small blanket of any description
 Wapoowuyanukóop, *n. in.* A duffel or blanket capot
 Wapow, *v. imp.* It is white
 Wapowukow, *v. imp.* It is white sand
 Wapuakāsew, *n. an.* A flat white fish, but having a retractile mouth like a sucker
 Wapúka, *subj. v.* but used as *n. in.* Tomorrow
 Wapúke, *morro*
 Wapumāk, *n. an.* A porpoise, a whale
 Wapumākocpine, *n. in.* Porpoise oil, whale oil
 Wapumākoostoois, *n. in.* Little Whale River
 Wapnmākwuyan, *n. in.* Porpoise-skin
 Wapumão, *v. t. an.* He sees him, he looks at him, he beholds him
 Wapumisoo, *v. refl. 4.* He looks at himself in a glass
 Wapumisoowin, *n. in.* A looking-glass, a mirror
 Wapumiscowinis, *n. in.* A small looking-glass
 Wapumoo, *v. refl. 4.* He sees himself (as in a mirror)
 Wapumnoon, *n. in.* A looking-glass
 Wapumconapisk, *n. in.* A looking-glass ;

WAP

window-glass. The latter sense of the word is not very common
 Wapumoonapiskooos, } *n. in.* A small looking-
 Wapumoonis, } glass
 Wapumowcoosowin, *n. in.* Accouchement
 Wapumowcooso, *v. i. 1.* She is in child-bed
 Wapun, *v. imp.* It is dawn. *Kū wapúk*, to-morrow
 Wapunóok, } *n. indec.* In the east, at the
 Wapunooták, } east. *Wapunátook isse*, towards the east. *Wapunooták óoche*, from the east, easterly
 Wapunoominuk, *n. an. pl.* Rice
 Wapunooyowão, *v. imp.* It blows from the east. (A local word)
 Wapun-uchúkoos, *n. an.* The morning star
 Wapunuhun, *v. imp.* It is an east wind
 Wapunuhunooyowão, *v. imp.* It blows from the east. (An unusual word)
 Wapusiske, *n. in.* White clay
 Wapusk, *n. an.* A white bear
 Wapuskik, *n. an.* A kettle, *n. in.* the kettle
 Wapuskoskow, *v. in.* White bears are numerous
 Wapustim, *n. an.* A white dog, a white horse
 Wapusukão, *v. i. 3.* He has white skin
 Wapútão, *v. t. an.* He sees his track
 Wapúteyão, *v. t. an.* He shows him
 Wapúteyewão, *v. i. 3.* He shows, he exhibits
 Wapúteyewāweyinew, *n. an.* A seer; an exhibitor
 Wapúteyewāwin, *n. in.* A show, a sign, a vision, a spectacle
 Wapúteyikoowin, *n. in.* A show, a revelation
 Waputoonisk, *n. in.* White clay
 Wapútum, *v. t. in. 6.* He sees it
 Wapútumooowin, *n. in.* Sight. *Numma wapútumooowin*, blindness
 Wasabasin, *v. imp.* It is a small bay, it is a bight
 Wasahikumow, *v. imp.* It is a bay

WAS

Wasapiskitão, *v. pass.* See *Wasāapiskitão*
 Wasāapiskisew, *v. imp. 1.* He is bright (as metal), he is clear (as glass, *anim*)
 Wasāapiskisoo, *v. pass.* He is brightened, he is made to shine
 Wasāapiskitão, *v. pass.* It is brightened, it is made to shine
 Wasāapiskow, *v. imp.* It is bright, it is clear (as metal or glass)
 Wasāgunew, } *v. imp.* It is clear (speaking of
 Wasāgunin, } a liquid)
 Wasānitakun, *n. in.* A window
 Wasānitakunapisk, *n. in.* Window-glass, glass (of any kind)
 Wasānumakun, *n. in.* A window
 Wasānumakunapisk, *n. in.* Window-glass, glass (of any kind)
 Wasānumawin, *n. in.* A window
 Wasānumawinapisk, *n. in.* Window-glass, glass (of any kind)
 Wasānumawinākin, *n. in.* Cheese-cloth (used instead of window-glass in the summer)
 Wasāskowão, } *v. t. an.* He lights him, he
 Wasāskumowão, } gives him light, he illuminates him
 Wasāskum, *v. t. in. 6.* He gives light to it
 Wasāskwun, *v. imp.* It is cloudless, it is a bright sky
 Wasātow, *v. t. in. 6.* He brightens it
 Wasāyasew, *v. imp.* It is rather light
 Wasāyasewin, } *n. in.* Light
 Wasāyawin, }
 Wasayow, *v. imp.* It is bright, it is clear, it is shining, it is light
 Wasikoostow, *v. i. 2.* He polishes it
 Wasisoo, *v. i. 4.* He is bright, he shines
 Wasitão, *v. imp.* It is bright, it shines
 Waskagapowewuk, *v. i. 1. pl.* They stand round
 Waskagapowistowāwuk, *v. t. an. pl.* They

WAS

asāpiskitāo
 He is bright (as
 anim)
 s brightened, he
 brightened, it is
 bright, it is clear
 clear (speaking of
 ow
 Window-glass,
 ndow
 Window-glass,
 ndow
 Window-glass,
 Cheese-cloth (used
 the summer)
 He lights him, he
 him light, he illu-
 gives light to it
 cloudless, it is a
 ghtens it
 ther light
 t
 t, it is clear, it is
 lishes it
 t, he shines
 t, it shines
 pl. They stand
 t. an. pl. They

stand round him, they surround him (stand-
 ing)
 Waskah, *prep.* Around, about, round
 Waskanum, *v. t. in.* 6. He surrounds it
 Waskapátowāo, *v. t. an.* He runs round him
 Waskapestakāwuk, *v. i. 3. pl.* They sit in a
 circle
 Waskapestatoowuk, *v. refl. pl.* 4. They sit in
 a circle, they sit round each other
 Waskapestowāwuk, *v. t. an. pl.* They sit
 round him
 Waskapestumwuk, *v. t. in.* 6. *pl.* They sit
 round it
 Waskapewuk, *v. i. 1. pl.* They sit in a circle
 Waskapuyestowāo, *v. t. an.* He moves round
 him
 Waskasākwāsoowāwin, } *n. in.* Circumcision
 Waskasākwāsoowin, }
 Waskasākwāswāo, *v. t. an.* He circumcises
 him
 Waskaskowāo, *v. t. an.* He encloses him, he
 compasses him, he walks round him
 Waskaskun, *v. t. in.* 6. He encloses it, he
 compasses it, he walks round it
 Waskastoowāo, *v. t. an.* He surrounds him
 with it
 Waskatitow, *v. t. in.* 2. He places it round
 Waskaupestowāwuk, *v. t. an. pl.* They sit
 round him
 Waskaupestumwuk, *v. t. in.* 6. They sit
 round it
 Waskāyāo, *v. t. an.* He places them round
 Waskowēw, *v. i. 5.* See *Wuskowēw*
 Waskuhikāwin, *n. in.* A building
 Waskuhikun, *n. in.* A house, an abode
 Waskuhikuneskow, *v. imp.* Houses are nume-
 rous. This word has been used for a *village*
 or *town*
 Waskuhikunikakāo, *v. i. 3.* He makes a
 house of it, he builds with it

WAS

Waskuhikunikāo *v. i. 3.* He makes a house,
 he is building
 Waskuhikunikāsew, *v. i. 1. or n. an.* A
 builder
 Waskuhikunikun, *n. in.* A building
 Waskuhikunis, *n. in.* A little house, a closet.
 This is the Indian name for Rupert's
 House
 Waskumapiskehāo, *v. t. an.* He brightens it,
 he polishes it (speaking of metal *anim.*)
 Waskumapisketow, *v. t. in.* 2. He brightens
 it, he polishes it (speaking of metal)
 Waskumāyétakoosew, *v. i. 1.* He improves, he
 Waskumeayow, *v. i. 2.* } recovers, he
 gets better (from sickness)
 Waskumekesik, *n. in.* A clear sky
 Waskumisew, *v. i. 1.* He improves, he re-
 covers
 Waskumow, *v. imp.* It is clear sky
 Waskustow, *v. t. in.* 2. He places them around
 Wasoo, *v. i. 4.* He shines
 Wasow, *v. imp.* It is a bay, it is a bight, it is
 an inlet
 Wastāo, *v. imp.* It shines
 Waspichāpisoon, *n. in.* A waspisoon, "a
 moss-bag"
 Waspichiminan, *n. in.* The bead-work at
 the bottom of a fire bag
 Waspisoo, *v. pass.* 4. He is laced up, he is
 clothed up tightly
 Waspisoon, *n. in.* A waspisoon, a piece of
 print or other material in which an infant
 is laced up. From the fact that soft moss
 is commonly placed round the child, by
 those who can afford nothing better, the
 waspisoon is frequently called "*the moss-
 bag*" by the English-speaking inhabitants
 of the country; but, as a feather pillow and
 napkins are used by all who do not wish to
 descend to the level of Indian practices, it

WAS

is desirable to dispense with the name, and to adopt the native term, as is done by many persons.

Waspisoonikakão, *v. i. 3.* She makes a waspisoon of it

Waspisoonikão, *v. i. 3.* She is making a waspisoon

Waspisoonikowão, *v. t. an.* She makes a waspisoon for him

Waspisooowuyan, *n. in.* A waspisoon

Waspisooowuyanikakão, *v. i. 3.* She makes a waspisoon of it

Waspisooowuyanikão, *v. i. 3.* She is making a waspisoon

Waspisooowuyanikowão, *v. t. an.* She makes a waspisoon for him

Waspitapan, *n. in.* A sled-wrapper. It is more usually pronounced *oospitapan*

Waspitayupan, *n. in.* Twine for mending nets

Waspitayupão, *v. i. 3.* She is net-mending

Waspitão, *v. imp.* It is laced up

Waspitão, *v. t. an.* He laces him, he cords him. *Waspitão ayupea*, she mends a net

Waspitum, *v. t. in. 6.* He laces it, he cords it

Wastāapiskisoo, *v. imp. 4.* He is red hot (speaking of metal, *anim*)

Wastāapiskisum, *v. t. in. 6.* He makes it red hot

Wastāapiskitão, *v. imp.* It is red hot

Wastānikutão, *v. t. an.* He throws light upon him, he gives light to him

Wastānikutum, *v. t. in. 6.* He throws light upon it, he lights it (*i. e.* gives light to it)

Wastānipemakun, *n. in.* A candle, a lamp

Wastānipemakunapisk, *n. in.* A candlestick, a lamp (*i. e.* the metal article)

Wastānipemakunatik, *n. in.* A candlestick

Wastānipemakunikakão, *v. i. 3.* She makes candles of it

WAS

Wastānipemakunikão, *v. i. 3.* She is making candles

Wastānumakun, *n. in.* A candle, a lamp

Wastānumakunapisk, *n. in.* A candlestick, a metal lamp

Wastānumakunatik, *n. in.* A candlestick

Wastānumakunikakão, *v. i. 3.* She makes candles of it

Wastānumakunikão, *v. i. 3.* She is making candles

Wastānumakunikowão, *v. t. an.* She makes candles for him

Wastānumakunis, *n. in.* A small candle, a small lamp

Wastānumowão, *v. t. an.* He lights him, he gives him light, he illuminates him

Wastão, *v. imp.* It is light. The word is sometimes used as a *noun*

Wastāpuyew, *v. imp.* It lightens

Wastāwuskoon, *n. in.* The aurora

Wastāwin, *n. in.* Light

Wastichichānoostowão, *v. t. an.* He makes a sign to him with the hand, he beckons him

Wastiniskão, *v. i. 3.* He waves his hand

Wastinumowão, *v. t. an.* He beckons him, he makes a sign to him with the hand

Wastuhum, *v. t. in. 6.* He waves it

Wastuhumowão, *v. t. an.* He makes a sign to him with the hand

Wastuwão, *v. t. an.* He waves him

Wasukamāskowão, *v. t. an.* He walks or goes round him

Wasuskootānikun, *n. in.* A candle, a lantern, a lamp

Wasuskootānikunapisk, *n. in.* A candlestick, a metal lamp

Wasuskootānikunatik, *n. in.* A candlestick

Wasuskootānikunapiskoos, *n. in.* A small candlestick or metal lamp

WAS

Wasuskootānikunatikooos, *n. in.* A small candlestick
 Wasuskootānikunikakāo, *v. i. 3.* She makes candles of it
 Wasuskootānikunikāo, *v. i. 3.* She is making candles
 Wasuskootānikunis *n. in.* A small candle
 Wasuskootānumakun, *n. in.* A lantern
 Wasuskootānumakunis, *n. in.* A small lantern
 Wate, *n. in.* A natural cave, a den, a lair
 Watekan, *n. in.* An artificial cave, a cellar, a pit
 Watekanis, *n. in.* A small cellar or pit
 Watekatāo, *v. pass.* It is made into a cave
 Watékāo, *v. i. 3.* He makes or digs a cave, he makes a den
 Waúkai, *n. an.* A fish-scale, *pl. waúkaikyuk*
 Waw, *n. in.* This is a local contraction of *wawe*
 Wawach, *adv.* Even
 Wawakāseskow, *v. imp.* Red deer are numerous
 Wawakāsew, *n. an.* A red deer
 Wawakisikwāyow, *v. imp.* It is winding (as a river), it meanders
 Wawakumoo, *v. imp.* It is crooked or winding (as a path)
 Wawanāyētum, *v. i. 6.* He stands in doubt, he is at a loss. As *v. t.*, he is at a loss about it
 Wawanāyētumehāo, *v. t. an.* See *Wunāyētumehāo*
 Wawanāyētumoowin, *n. in.* Perplexity
 Wawanehāo, *v. t. an.* He needs him, he wants him
 Wawanisew, *v. i. 1.* He is in want, he is poor, he is needy
 Wawanisewin, *n. in.* Need, want
 Wawanúkutāwin, *n. in.* A famine

WAW

Wawapasew, *v. i. 1.* He moves with the wind
 Wawapastun, *v. imp.* It moves with the wind
 Wawapumāo, *v. t. an.* He looks at him carefully, he examines him (by inspection)
 Wawapūtum, *v. t. in. 6.* He looks at it carefully, he examines it (by inspection)
 Wawaskāsew, *n. an.* A red deer. Many Indians say *wawakāsew*
 Wawaskāsewesepe, *n. in.* Red deer's river
 Wawastuhikāo, *v. i. 3.* He beckons
 Wawastuhumowāo, *v. t. an.* He waves it to him
 Wawatāo, *v. imp.* The aurora
 Wawāsepāyētum, *v. i. 6.* He is sensible, he has reason
 Wawāstāhikun, *n. in.* A fan
 Wawāyināo, *v. t. an.* He seizes him, he gripes him, he grasps him
 Wawe, *n. in.* An egg, *pl. wawa*
 Wawe-ooskun, *n. in.* An egg-shell
 Wawepesim, *n. in.* The egg-moon. June. See *Month.*
 Wawepipuyew, *v. i. 1. or v. imp.* He or it swings, he shakes
 Wawepisew, *v. i. 1.* He trembles
 Wawepisewin, *n. in.* A trembling
 Wawepitap skoonāo, *v. i. 3.* } His teeth
 Wawepitapiskoonāpuyew, *v. i. 1.* } chatter
 Wawes, *adv.* Much more. *Wawes weya*, much more he, how much better he
 Wawētum, *v. t. in. 6.* He affirms it, he confesses it, he names it. The word is also used as a *v. i.*
 Wawētumakāo, *v. i. 3.* He confesses, he declares
 Wawētumakāwin, *n. in.* A confession
 Wawētumoowin, *n. in.* An affirmation, a confession
 Wawētumowāo, *v. t. an.* He confesses to him,

WAW

- He confesses it to him, he declares it to him
Wáwéyāo, *v. t. an.* He calls him by his name, he names him
Waweyāsew, *v. i. 1.* See *Woweyāsew*
Waweyutisew, *v. i. 1.* It serves him right, it's his own fault
Wawis, *n. in.* A small egg
Wawiyāyakinum, *v. t. in. 6.* See *Woweyāyakinum*
Wawuch, *conj.* Likewise
Wawuskepuyehoo, *v. imp.* It moves zigzag
Wayakoonāhum, *v. t. in. 6.* He buries it under the snow (as provisions)
Wayakoonāwāo, *v. i. an.* He buries him under the snow
Wayāsita, *adv.* Somewhere
Wayāsitā, *adv.* Anywhere
Wayāsk, *n. in.* Any thing
Wayehāo, *v. t. an.* He hollows him
Wayetow, *v. t. in. 2.* He hollows it
Wayipāyan, *n. in.* A hollow place, a well
Wayipāyow, *v. imp.* It is a pool
Wayisew, *v. i. 1.* He is hollow, he is concave
Wayow, *v. imp.* It is hollow, it is concave
Wayow, *adv.* Far off, distant, a great way off; far, a great way
Wayowāskumik, *n. in.* A country far off, a far country
Wayowes, *adj.* Rather distant, rather far off, a little way off; a little way, rather far
Wayumun, *n. in.* See *Wumumun*
W'āche, *adv. pref.* Easily
W'āche, *particle*, answering generally to *for*, but not used alone. *Awukoo w'āche*, wherefore, for which reason. *Tar'āke w'āche*, wherefore? for what reason? why?
 It is usually followed by the *subj.* mood.
W'āchehāo, *v. t. an.* He does him easily

WAP

- W'āchenutāo**, *v. t. an.* He kills him easily
W'āchetootum, *v. t. in. 6.* } He does it easily
W'āchetow, *v. t. in. 2.* }
Wākoosisék, *v. su'j.*, but used as a *noun*, A son
Wāminakwun, *v. imp.* There is a prospect or view
Wāmistikoosemoowin, *n. in.* The English language
Wāmistikoosēskwāo, *n. an.* An Englishwoman
Wāmistikoosēskwāwew, *v. i. 1.* She is an Englishwoman
Wāmistikoosew, *n. an.* An Englishman
Wāmistikoosewatik, *n. an.* The oak
Wāmistikoosewekeswāwin, *n. in.* The English language
Wāmistikoosewew, *v. i. 1.* He is an Englishman
Wāmistikoosewinikasoo, *v. i. 4.* He has an English name
Wāmistikoosew-menisa, *n. in. pl.* English currants (*i. e.* currants from the Levant)
Wāmistikoosewupwoi, *n. an.* An oar
Wāmistikoosewuske, *n. in.* England
Wāoochikwānāo, *v. t. an.* He holds him round the neck
Wāootawék, *v. subj.*, but used as a *noun*. A father
Wāpapowutow, *v. t. in. 2.* He washes it away or off
Wāpapowuyāo, *v. t. an.* He washes him away or off
Wāpasew, *v. i. 1.* He blows away
Wāpastun, *v. imp.* It blows away
Wāpāmēw, *v. i. 5.* He is ready
Wāpāyēchikāo, *v. i. 3.* He absolves, he forgives
Wāpāyēchikāwin, *n. in.* Absolution, forgiveness

WAP

Wāpāyētum, *v. t. in.* 6. He forsakes it, he ceases to think of it
Wāpāyētumakāo, *v. i. 3.* He forgives
Wāpāyētumakāwin, *n. in.* Forgiveness
Wāpāyētumatoowin, *n. in.* Mutual forgiveness
Wāpāyētumowāo, *v. t. an.* He forgives him
Wāpāyimāo, *v. t. an.* He forsakes him
Wāpinasoo, *v. i. 4.* He presents an offering (usually by suspending the article to a pole or the branch of a tree)
Wāpinasoon, *n. in.* An offering (usually Wāpinasowin,) suspended on a pole or a branch)
Wāpināo, *v. t. an.* He throws him away, he casts him off, he forsakes him, he abandons him. *Wāpināo wewa*, he puts away his wife, he divorces her
Wāpinikasoo, *v. pass.* He is cast away
Wāpinikatāo, *v. pass.* It is cast away
Wāpinikāo, *v. i. 3.* He is flinging, he is throwing
Wāpiniskwanāpe, *n. in.* A sling
Wāpiniskwāwāo, *v. i. 3.* He puts away his wife
Wāpinum, *v. t. in.* 6. He throws it away, he puts it away, he casts it off, he forsakes it, he abandons it
Wāpinumowāo, *v. t. an.* He throws it at him
Wāpipuyew, *v. imp.* It fails, it comes to an end, it passes by or away, it vanishes
Wāpisimāo, *v. t. an.* He throws him down (as in wrestling)
Wāpuakoonakun, *n. in.* A snow-shovel, a spade
Wāpuakoonatāo, *v. t. an.* He throws the snow from him
Wāpuakoonatum, *v. t. in.* 6. He throws the snow from it

WAS

Wāpuakoonāo, *v. i. 3.* He throws away the snow (as from the front of a house, &c.)
Wāpuchusinnan, *n. in.* A sling
Wāpuchusinnatāo, *v. t. an.* He slings at him
Wāpuchusinnāo, *v. i. 3.* He is slinging
Wāpuhikāo, *v. i. 3.* He is sweeping
Wāpuhikun, *n. in.* A besom, a broom
Wāpuhikunikakāo, *v. i. 3.* He makes a besom of it
Wāpuhikunikāo, *v. i. 3.* He is making a besom
Wāpuhikunis, *n. in.* A small besom or broom
Wāpuhuchiskwan, *n. in.* A sling
Wāpuhuchiskwatāo, *v. t. an.* He slings at him
Wāpuhuchiskwāo, *v. i. 3.* He slings
Wāpūhum, *v. t. in.* 6. He sweeps it away, he sweeps it (as the house)
Wāpuhuskoosewakun, *n. in.* A hay-fork
Wāpuhuskoosewakunis, *n. in.* A small hay-fork
Wāpussinuhumowāo, *v. t. an.* He absolves him
Wāpūwāo, *v. t. an.* He sweeps him away
Wāsa, *conj.* For. A local word
Wāsah, *adv.* Too much, overmuch. *Oosam wāsah* or *wāsah mistuhe*, too much. *Wāsah ayewak*, extremely
Wāsēchegāt, *subj. v.*, but used as a *noun*. The author, the maker
Wāskuch, *adv.* Long ago, formerly, a long while ago
Wāskuchenakoosew, *v. i. 1.* He looks old, he is antiquated
Wāskuchenakwun, *v. imp.* It looks old, it is antiquated
Wāskuchis, *adv.* A little time ago, rather a long time ago
Wāskuchisew, *v. i. 1.* He is of old, he is antiquated

WAS

Wāskuchitinum, *v. imp.* The track is old
Wāskwatām, *n. in.* The back of the tent
(i. e. the part opposite to the door)
Wāstasitakoosew, *v. i. 1.* He is noisy, he makes a noise
Wāstasitakoosewin, *n. in.* Clamor, a noise
Wāstasitakwun, *v. imp.* It is noisy
Wāstatāyētum, *v. t. in. 6.* He thinks it troublesome
Wāstimēk, *n. an.* A daughter-in-law
Wātanisēk, *v. subj.*, but used as a *noun.* A daughter
Wātapikatāo, *v. t. an.* He ties him slightly
(so as easily to be undone)
Wātapikatum, *v. t. in. 6.* He ties it slightly
(so as easily to be undone), he ties it in a slip-knot
Wātaawek, *v. subj.*, but used as a *noun.* A father
Wātis, *n. an.* A young beaver. *Pāyuk wātis*, half a "beaver," or half a "skin" (in valuation)
Wātisew, *v. i. 1.* It is easy for him; he is easy or unexacting (in making bargains), he does not haggle
Wātukisew, *v. i. 1.* He is cheap
Wātukitāo, *v. imp.* It is cheap
Wātun, *v. imp.* It is easy; it is cheap
Wātutaiāhumowāo, *v. t. an.* He sells it cheap to him
Wātutaiāsew, *v. i. 1.* He is cheap
Wātutaiāyow, *v. imp.* It is cheap
Wāwākapichikun, *n. in.* A binder, a binding
Wāwākapitāo, *v. t. an.* He binds him round
Wāwākapitum, *v. t. in. 6.* He binds it round
Wāwākināo, *v. t. an.* He wraps him up, he winds him round
Wāwākinikun, *n. in.* A wrapper
Wāwākinum, *v. t. in. 6.* He wraps it up, he winds it round

WAY

Wāwāo, *n. an.* A wild goose of the species called "wavy"
Wāwāpasew, *v. i. 1.* He blows about
Wāwāpastichikun, *n. in.* Any thing set up to be blown about
Wāwāpastun, *v. imp.* It blows about
Wāwāpayoowāo, *v. i. 3.* He wags his tail
Wāwāpikāo, *v. i. 3.* She swings the hammock
Wāwāpipuyetow, *v. t. in. 2.* He wags it, he rocks it
Wāwāpipuyew, *v. imp.* It rocks, it swings, it oscillates
Wāwāpiskachikāo, *v. i. 3.* He plays at football
Wāwāpiskachikun, *n. in.* A foot-ball
Wāwāpisoo, *v. i. 4.* He swings in a hammock
Wāwāpisoon, *n. in.* A hammock
Wāwāpitāo, *v. t. an.* He swings him
Wāwāpitum, *v. t. in. 6.* He swings it
Wāwāpuyew, *v. imp.* It rocks, it swings
Wāwāwiskow, *v. imp.* "Wavies" (a species of wild geese) are numerous
Wāwepisew, *v. i. 1.* He hurries
Wāwepisewin, *n. in.* Haste, hurry
Wāwukekwānāo, *v. t. an.* He holds him round the neck
Wāyoocheayow, *v. i. 2.* He abounds in it, he is affluent
Wāyoochetisew, *v. i. 1.* He has abundance
Wāyoochetow, *v. i. 2.* He has abundance.
As v. t., he has abundance of it
Wāyoochipuyew, *v. imp.* It abounds, it is plentiful
Wāyootisew, *v. t. an.* He enriches him
Wāyootisew, *v. i. 1.* He abounds in it, he is affluent, he is rich
Wāyootisewin, *n. in.* Abundance, affluence, treasure, wealth, riches

WAY

Wāyootun, *v. imp.* It abounds, it is abundant.
 We, *particle*, expressive of desire. Would.
 Wē,) It is used both with the indic. and subj.
 moods. The word is considered by some
 persons to be *always aspirated*, but I think
 that the Indians do not, by any means, *con-*
stantly so use it. *We* is often used to ex-
 press *what is about to happen*, irrespective of
 any wish, *e. g. we nipew*, he is going to die.
 The aspirated form is expressive of intenser
 desire, *e. g. we mechisoo*, he wants to eat,
 but *wē mechisoo*, he is very hungry.
 Weapastāo, *v. imp.* It smells burnt.
 Weapūk, *v. subj.*, used as a *noun*. The next day
 Weapukun, *v. imp.* It is of use, it is of con-
 sequence. *Tanse wāpūk ā itōtāyun?* What
 is the use of you going there? The word is
 mostly used with a negative, thus, *numma*
weapukun, it is of no use.
 Weaskoonum, *v. t. in. 6.* He points it (as a
 gun).
 Weāsapēw, *v. i. 5.* He is snow-blind.
 Wechākatik, *n. an.* The bad smelling willow.
 Wechākisew, *v. i. 1.* He smells badly, he
 stinks.
 Wechākisewin, *n. in.* A bad smell, a corrup-
 tion, a putridity.
 Wechākisin, *v. i. 7.* He is putrid.
 Wechākitin, *v. imp.* It is putrid.
 Wechākun, *v. imp.* It smells badly, it stinks,
 it is foul.
 Wechākuskoose, *n. in.* An onion.
 Wechātahāo, *v. t. an.* He unites them (so as
 to make them companions).
 Wechātowin, *n. in.* Fellowship.
 Wechātowuk, *v. i. 4. pl.* They go together
 (*i. e.* in company).
 Wechāwakun, *n. an.* A companion (properly,
in walking, but it is used as a general term),
 a partner, a husband, a partaker.

WEC

Wechāwakunehāo, *v. t. an.* He makes them
 to be companions, he makes companions of
 them.
 Wechāwakunetow, *v. t. in. 2.* He makes part-
 ners of them, he puts them in pairs.
 Wechāwakunitowus, *v. i. 4. pl.* They are
 partners.
 Wechāwakunitum, *v. t. in. 6.* He has fellow-
 ship with it.
 Wechāwāo, *v. t. an.* He goes with him, he
 accompanies him (by land), he abides with
 him, he continues with him.
 Wechāwewāwin, *n. in.* Fellowship, commu-
 nion, unity.
 Wechāwitoowin, *n. in.* Fellowship, unity.
 Weche, a particle used in composition, signi-
 fying *with, together with*.
 Wecheakun, *n. an.* A husband, a wife, *lit.* a
 helper. The more usual word is *wechā-*
wakun.
 Wecheapētakesikunimechisoomāo, *v. t. an.* He
 dines with him.
 Wecheayiseyinew, *n. an.* A fellow-man, a
 neighbour, a cousin.
 Wecheayumimāo, *v. t. an.* He talks with him.
 Wecheeyinew, *n. an.* A fellow-man, a
 neighbour.
 Wechegapowistowāo, *v. t. an.* He stands with
 him.
 Wechchāo, *v. t. an.* He helps him, he assists
 him.
 Wechehewāo, *v. i. 3.* He assists, he helps;
 he accompanies.
 Wechehewāwin, *n. in.* Help, assistance.
 Wechelikooowisew, *v. i. 1.* He is helped (by
 people).
 Wecheispetisemāo, *v. t. an.* He equals him in
 age, he is of like age with him.
 Wecheissenakoosēmāo, *v. t. an.* He resembles
 him.



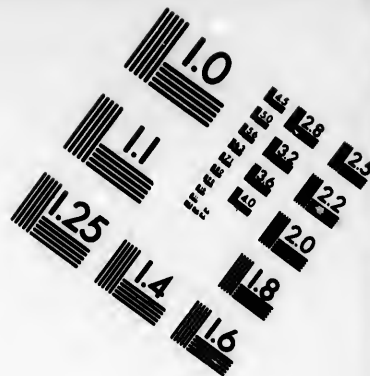
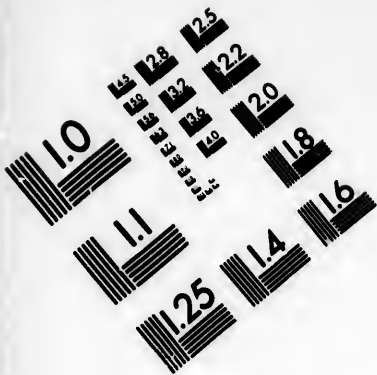
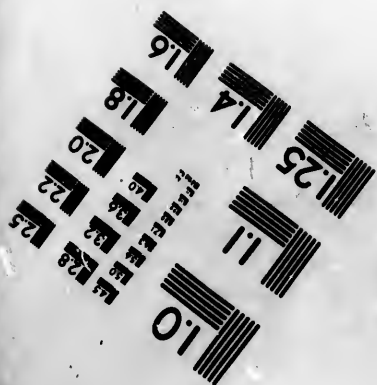
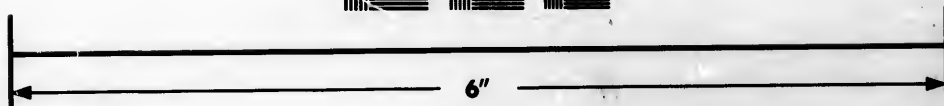
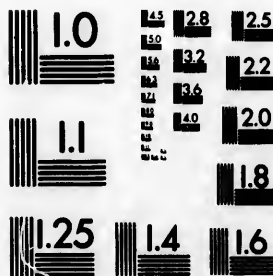


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

15
12.8
13
12.5
16
22
20
1.8

10
0.1
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99

WEC

Wecheissenakoosetum, *v. t. in. 6.* He resembles it
 Wecheissenikasoomão, *v. t. an.* He has the same name with him
 Wecheitâyêtumoomão, *v. t. an.* He agrees with him in opinion
 Wehekeskwâpãmão, *v. t. an.* He becomes drunk with him
 Wehekukwatkisemão, *v. t. an.* He suffers with him
 Wehekawamoowão, *v. t. an.* He sleeps with him
 Wechemâtowãmão, *v. t. an.* He plays with him
 Wecheniechisoomão, *v. t. an.* He eats with him, he partakes of it with him
 Wechenieywatumoomão, *v. t. an.* He rejoices with him
 Wecheminêkwãmão, *v. t. an.* He drinks with him
 Wechemoosa, *n. an.* A concubine
 Wechemowuchichikãmão, *v. t. an.* He gathers or collects with him
 Wechemukoosãmão, *v. t. an.* He feasts with him
 Wechemumátakoosẽmão, *v. t. an.* He rejoices with him
 Wechenememão, *v. t. an.* He dances with her
 Wechenikumoomão, *v. t. an.* He sings with him
 Wechenipemão, } *v. t. an.* He dies with him
 Wechenipoomão, }
 Wechenûupemão, *v. t. an.* He sits with him
 Wecheootinikãmão, } *v. t. an.* He partakes
 Wecheootinumoomão, } of it with him
 Wechepekiskwãmão, *v. t. an.* He speaks or talks with him
 Wechepetwãmão, *v. t. an.* He smokes with him

WEC

Wechepichemão, *v. t. an.* He travels about with him
 Wechepimasemimão, *v. t. an.* He sails with him
 Wechepimatisemão, *v. t. an.* He lives with him
 Wechepimóotãmão, *v. t. an.* He walks with him
 Wechepipoonisemão, *v. t. an.* He winters with him
 Wechepisikwatisemão, *v. t. an.* He commits adultery or fornication with her
 Wechepupamatisimão, *v. t. an.* He travels about with him
 Wechepupainóotãmão, *v. t. an.* He walks about with him
 Wechesinoomão, *v. t. an.* He dances with her
 Wechet'ããmão, *v. t. an.* He is of one mind with him, he is like-minded with him
 Wechetuskewãmakun, *n. an.* A fellow-countryman
 Wechetuskewãmão, *v. t. an.* He is of the same country with him
 Wecheusuwapemão, *v. t. an.* He watches with him
 Wecheutooskãmakun, *n. an.* A fellow-labourer, a fellow-servant
 Wecheutooskãmão, *v. t. an.* He works with him
 Wecheutooskâyakun, *n. an.* A fellow-servant
 Wechewêkóotoomão, *v. t. an.* He feasts with him
 Wêhigatão, *v. pass.* It is confessed, it is named, it has a name
 Wechiminãsew, *n. an.* A curlew (small species), a plover
 Wechiminãsiskow, *v. imp.* Plover are numerous
 Wechimoosimow, *n. an.* A female cousin
 Wechisaniskwão, *n. an.* A sister

WEK

Wékach, *adv.* Ever. *Nunna wékach*, never.

Mena wékach, ever again, any more

Wekagumew, *v. imp.* It is sweet (speaking of a liquid)

Wékata, } *adv.* After a long time
Wékatow, }

Weke, *n. in.* An abode, a dwelling, a tent, a lodge, a house

Weke. A particle used in composition, and equivalent to *with*

Wêke, *adv.* Commonly, usually

Wekemakoohão, *v. t. an.* He perfumes him, he scents him

Wekemakoofoo, *v. refl. 4.* He perfumes himself

Wekemakoofoon, } *n. in.* Scent, perfume;
Wekemakoohoowin, } a spice

Wekemakoosew, *v. i. 1.* He has a nice scent, he smells nicely or sweetly

Wekemakootow, *v. t. in. 2.* He perfumes it

Wekemakun, *n. an.* A companion (in the same dwelling), a spouse, a wife, a husband

Wekemakunimão, *n. an.* He abides with him, he dwells with him

Wekemakwun, *v. imp.* It is sweet smelling, it has a nice scent, it is sweet-scented

Wekemasawão, *v. i. 3.* He burns incense

Wekemasawāwin, *n. in.* A burning of incense

Wekemasikun, *n. in.* Incense

Wekemão, *v. t. an.* He lives with him, he dwells with him, he continues with him

Wekepetwão, *v. i. 3.* He smokes inveterately

Wekétow, *v. i. 4.* He marries. *Wê wekétow*, he wants to marry

Wekétowin, *n. in.* A marriage, a wedding

Wekétuhão, *v. t. an.* He gets him or her married, he gives her or him in marriage

Weketuskewāmão, *v. t. an.* He lives with him, he lives in the same country with him

WEK

Weketussekāmão, *v. t. an.* He dwells with him, he abides with him

Wekew, *v. i. 1.* He dwells, he sojourns, he tents, he lodges; he has a tent

Wekewam, *n. in.* This is the Saulteaux word for a tent, and is corrupted into the English "wigwam"

Wekimão, *v. t. an.* He marries her, she marries him

Wékipão, *n. an.* A tippler, a drinker

Wékipwão, *v. t. an.* He likes him (speaking of an *anim.* article of food) he likes the taste of him

Wekistum, *v. t. in. 6.* He likes it (speaking of food), he likes the taste of it

Wékóokão, *v. i. 3.* He makes a feast

Wékóomão, *v. t. an.* He invites him to a feast

Wekoope, *n. in.* The bark of the willow

Wekoopesakun, *n. in.* The rainbow

Wekoopewut, *n. in.* A basket

Wekoopewutikakão, *v. i. 3.* He makes a basket of it

Wekoopewutikão, *v. i. 3.* He is making a basket

Wekoopewutis, *n. in.* A small basket

Wékóotoo, *v. i. 4.* He feasts

Wékóotoohão, *v. t. an.* He feasts him

Wékóotoowin, *n. in.* A feast. It is applied almost exclusively by some Indians to a marriage feast

Wekuchisew, } *v. i. 1* He is nice (to the taste),
Wekusew, } he is sweet

Wekun, *v. imp.* It is nice (to the taste), it is sweet

Wékwas, *n. in.* A small bladder

Wekwayupe, *n. an.* A drag net

Wekwākōop, *n. in.* A cloth coat

Wekwākwatão, *v. t. an.* She sews him up

Wekwākwatum, *v. t. in. 6.* She sews it up (as a bundle)

WEK

- Wekwāpan, *n. an.* Trowsers
 Wekwāpanikakão, *v. i. 3.* She makes trowsers of it
 Wekwāpanikão, *v. i. 3.* She is making trowsers
 Wèkwi, *n. in.* A bladder
 Wekwuchehão, *v. t. an.* He tries to pull him out, he tries to free him; he disentangles him, he rescues him. The main idea of the word is the *attempt*, as used by most persons
 Wekwuchehoo, *v. i. 1.* He escapes
 Wekwuchetow, *v. t. in. 2.* He tries to pull it out, he tries to free it; he disentangles it, he extracts it. The prominent idea is that of *attempting*
 Wekwuchipitão, *v. t. an.* He pulls him out
 Wekwuchipitum, *v. t. in. 6.* He pulls it out
 Wekwutuhikun, *n. in.* A gun-worm, a key
 Wekwutuhikunew, *v. i. 1.* He has a gun-worm, he has a key
 Wekwutuhikunis, *n. in.* A small key
 Wekwutuhum, *v. t. in. 6.* He draws it out
 Wekwutuwão, *v. t. an.* He draws him out
 Wemaskoowão, *v. t. an.* He avoids him, he goes by him (so as to pass before him)
 Wenāitew, *v. i. 1.* He does filthy actions
 Wenāyétakoosew, *v. i. 1.* He is detestable
 Wenāyétakwun, *v. imp.* It is detestable
 Wenāyétum, *v. t. in. 6.* He detests it, he loathes it, he abominates it
 Wenāyimão, *v. t. an.* He detests him, he loathes him, he abominates him
 Wenē, *n. in.* Marrow
 Wenehão, *v. t. an.* He defiles him, he pollutes him
 Weneisséchikāwin, *n. in.* Filthiness of conduct
 Wenetow, *v. t. in. 2.* He defiles it, he pollutes it

WES

- Wenikooy'āwão, *v. i. 3.* He has foul breath
 Wenipāk, *n. in.* The sea
 Wenipākoo-eyinew, *n. an.* A coast Indian
 Wenipākoo-eyinewew, *v. i. 1.* He is a coast Indian
 Wenipākoo-pināses, *n. an.* A plover
 Wenisew, *v. i. 1.* He is dirty, he is filthy, he is nasty, he stinks
 Wenisewin, *n. in.* Filth, nastiness
 Wenispukoosew, *v. i. 1.* He is tainted
 Wenispukwun, *v. imp.* It is tainted
 Wenow, } *v. imp.* It is dirty, it is nasty, it is
 Wenun, } filthy, it is unclean, it stinks
 Wenusk, *n. an.* A small badger
 Wenuskooskow, *v. imp.* Small badgers are numerous
 Wepaskoosew, *v. i. 1.* It is a hollow tree
 Wepāmão, *v. t. an.* He lies with him
 Wepāmewāwiskwão, *n. an.* A concubine
 Wepātoowuk, *v. recip. pl. 1.* They lie together
 Wepetwanisip, *n. an.* A smoking duck
 Wepichew, *n. an.* The sea-horse, the walrus
 Wepikuhikun, *n. in.* A grooving pick, a chisel.
 Some persons place the aspirate on the first syllable of this word, thus, *wépikuhikun*
 Wepis, *n. in.* A pointed arrow
 Wepisew, *v. i. 1.* He has a pointed arrow
 Wepisikakão, *v. i. 3.* He makes a pointed arrow of it
 Wepisikão, *v. i. 3.* He is making pointed arrows
 Wepisis, *n. in.* A small pointed arrow
 Weposkituk, *n. in.* A burnt tree, burnt wood
 Weposkow, *n. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)
 Weposkusituk, } *n. in.* A burnt tree, burnt
 Weposkuskituk, } wood
 Wepuch, *adv.* Soon, presently, early, as soon as
 Wesak, *n. an.* A buck deer at the time of

WES

rutting. The word is sometimes applied to other animals also
 Wesakoo, *v. i. 4.* See *Wesakoospukoosew*
 Wesakoopesim, *n. in.* The rutting month, September. See *Month*
 Wesakoospukoosew, *v. i. 1.* He has a rutting taste (*e. g.* a deer killed at the season of rutting)
 Wesakoospukwun, } *v. imp.* It has a rutting
 Wesakoowun, } taste (*i. e.* the strong
 flavour peculiar to the flesh of an animal
 killed during the season of rutting)
 Wesamão, *v. t. an.* He tells him or invites him to accompany him
 Wesapooskikhāsin, *v. imp.* It is a small patch of burnt woods
 Wesapooskitāo, *v. imp.* It is burnt woods (*i. e.* standing trees)
 Wesapooskituk, *n. in.* A burnt tree, burnt wood
 Weschasinow, *n. an.* A cousin
 Wesē, *n. in.* Leaf-fat, skirting
 Wesinow, *n. an.* Castor, castoreum
 Wesisoomikoosew, *v. i. 1.* He is scarlet
 Wesisoomikwow, *v. imp.* It is scarlet
 Wesisooyuwāsew, *v. i. 1.* He is hasty, he is in a passion
 Wēskat, *adv.* Ever. See *Wēkach*, which is the more common word
 Weskisetuk, *n. in.* Rotten wood
 Weskisetukow, *v. imp.* It is rotten (as wood)
 Weskoosoo, *v. i. 4.* He is brown (with being smoked), he is smoke-dyed; he smells singed
 Weskoostāapumāk, *n. an.* The black porpoise, the black whale
 Weskoostāo, *v. imp.* It is brown (with being smoked), it is smoke-dyed; it smells singed
 Weskoostāsew, *v. i. 1.* He is brown (with being smoked)

WES

Weskoostāwow, *v. imp.* It is brown (with being smoked)
 Weskoosum, *v. t. in. 6.* He sings it
 Weskooswāo, *v. t. an.* He sings him
 Weskuchan, *n. an.* A blacksmith
 Weskuchanikumik, *n. in.* A blacksmith's shop, a forge, a smithy
 Weskuchanis, *n. in.* An apprentice blacksmith
 Weskumustāo, *v. imp.* There is a smell of burnt moss
 Weskwa, *n. an.* Her fellow-wife (*i. e.* speaking of the wives of a bigamist)
 Weskwānāo, *v. t. an.* He wraps him
 Weskwānikun, *n. in.* A wrapper
 Weskwānum, *v. t. in. 6.* He wraps it
 Weskwāpitāo, *v. t. an.* He wraps him
 Weskwāpitum, *v. t. in. 6.* He wraps it
 Weskwāstikwanāpitāo, *v. t. an.* He wraps it round his head (*i. e.* another person's)
 Weskwāyachinikun, *n. in.* A wrapper
 Wesope, *n. in.* Gall
 Westa, *pron.* He also, and he
 Westāākin, *n. in.* Smoked leather, a leather tenting
 Westāākinoos, *n. in.* A small piece of smoked leather or piece of leather tenting
 Westāpukwi, *n. in.* Smoked leather, a leather tenting
 Weste, *n. in.* A beaver house
 Westikan, *n. in.* A stack (of hay)
 Westikanikāo, *v. i. 3.* He makes a stack
 Westikanis, *n. in.* A small stack
 Westinew, *v. i. 1.* He sits with his fore legs bended under the body
 Westiskow, *v. imp.* Beaver houses are numerous
 Westowimow, *n. an.* A brother-in-law. *Nes-tow*, my brother-in-law

WES

- Westuwow, *pron. pl.* They also, and they
 Wesukagumew, *v. imp.* It is bitter (speaking of a liquid)
 Wesukapew, *v. i. 1.* His eyes smart
 Wesukapusoo, *v. i. 4.* His eyes smart from smoke
 Wesukasin, *v. imp.* It is rather bitter
 Wesukächâkookasoo, *v. i. 4 or n. an.* A pretender
 Wesukâyêtum, *v. i. 6.* He suffers, he is in pain, he aches
 Wesukâyêtumehão, *v. t. an.* He torments him
 Wesukâyêtumoostumowão, *v. t. an.* He suffers for him
 Wesukâyêtumoowin, *n. in.* Suffering, pain, agony
 Wesukemin, *n. in.* A cranberry
 Wesukeminukoose, *n. in.* A cranberry-bush
 Wesukinão, *v. t. an.* He hurts him, he pains him
 Wesukipukoosa, *n. in. pl.* The herb used as native tea
 Wesukisew, *v. i. 1.* He is bitter, he is sore
 Wesukisewin, *n. in.* Bitterness; a sore
 Wesukiskakoo, *v. pass.* It hurts him
 Wesukisoo, } *v. refl. 4.* He hurts himself
 Wesukûhoosoo, }
 Wesukuhoowão, *v. imp.* It is hurtful, it is injurious
 Wesukuhoowâwin, *n. in.* Bitterness
 Wesukukâwin, *n. in.* A sting
 Wesukun, *v. imp.* It is bitter; it is sore
 Wesukûpinão, *v. i. 3.* He suffers, he is tormented, he is in pain
 Wesukûpinâwin, *n. in.* Pain, suffering, torment
 Wesukutwâmoo, *v. i. 4.* He weeps bitterly
 Wesukûwão, *v. t. an.* He hurts him

WEY

- Wesusoooyoowão, *v. imp.* It is a hurricane
 Wesuswâyimoo, *v. i. 4.* He is avaricious, he is greedy of gain, &c.
 Wesuswâyimoowin, *n. in.* Avarice
 Wetikoo, *n. an.* A cannibal, the devil
 Wetookâmão, *v. t. an.* He lodges with him, he abides with him
 Wêtum, *v. t. in. 6.* He tells it, he declares it, he confesses it, he names it, he acknowledges it, he professes it. The word is often used as *v. i.* he speaks, he confesses
 Wêtumakão, *v. i. 3.* He confesses, he declares, he preaches
 Wêtumakâwin, *n. in.* An acknowledgment, a confession, a declaration
 Wêtumoowin, *n. in.* An affirmation, a declaration
 Wêtumowão, *v. t. an.* He declares it to him, he tells him, he informs him, he acknowledges it to him, he acquaints him
 Wetuoomão, *v. t. an.* He accompanies him, (in a separate canoe, &c.)
 Wetupemakun, *n. an.* A neighbour
 Wetupemão, *v. t. an.* He sits with him
 Wetuskemakun, *n. in.* One's own countryman, a neighbour
 Wetuskemão, *v. t. an.* He lives in the same country with him
 Wewachisinwuk, *v. i. 7. pl.* They lie closely together
 Wewatustâwa, *v. imp. pl.* They lie closely together
 Wewew, *v. i. 1.* He has a wife, he is married
 Wewimow, *n. an.* A wife
 Wewusew, *v. i. 1.* He carries (on the back)
 Wewusewin, *n. in.* A burden
 Wewutekatão, *v. t. an.* He loads him
 Wewutekatow, *v. t. in. 2.* He loads it
 Weya, *pron. pers.* He, she. *Weya tipeyuwâ,* himself. The word is sometimes used as a

WEY

- pron. dem*, answering to *that*, e. g. *weya kah ke meyeyun*, that which you gave me, but even in such cases it may still be a *pron. pers.*, *lit.* "him which you gave me"
- Weya, conj.* For. This is a *local* word, and it would be well altogether dispensed with, and *wāsa*, which is exclusively employed in some districts, used in its stead
- Weyáchikão, v. i. 3.* He has clothes on, he is clothed
- Weyáchikun, n. in.* Clothing, apparel. It is mostly used in the *pl.*
- Weyáchikunew, v. i. 1.* He has clothes
- Weyakun, n. in.* See *Ooyakun*
- Weyákwão, v. i. 3.* See *Weyukwão*
- Weyapáchikun, n. in.* The "sight" of a gun
- Weyapasoo, v. i. 4.* He smells singed
- Weyapastão, v. imp.* It smells singed
- Weyapumão, v. t. an.* He aims at him, he looks at him through a tube, spy-glass, &c.
- Weyapútum, v. t. in. 6.* He aims at it, he looks at it through a tube, &c.
- Weyas, n. in.* Flesh, meat
- Weyasew, adv. pref.* Carnal, fleshly
- Weyasew, } v. i. 1.* He is carnal, he is
Weyasewew, } fleshly
- Weyasewutawáwikumik, n. in.* Shambles, a butcher's shop
- Weyasewin, n. in.* Flesh (figurative usage)
- Weyasewun, v. imp.* It is carnal, it is fleshly
- Weyasimew, v. i. 1.* He has some meat or flesh
- Weyasis, n. in.* A small quantity of meat or flesh
- Weyátahão, v. t. an.* He clothes him, he dresses him
- Weyátum, v. t. in. 6.* He puts it on (as a garment), he wears it
- Wéyão, v. t. an.* He calls him by his name, he names him
- Weyásitáyêtum, v. i. 6.* He is discontented, he is dissatisfied, he murmurs

WEY

- Weyâyêtum, v. t. in. 6.* He decides, he determines, he intends
- Weyêkipât, v. subj.*, but used as a *noun*. A drinker, a bibber
- Weyekwuk, n. an. pl.* The tonsils, the kernels
- Weyikoohum, v. t. in. 6.* He shapes it (with an axe)
- Weyikoonão, n. an.* A wood-cock
- Weyikootão, v. t. an.* He shapes it (with a knife, *anim.*)
- Weyikootum, v. t. in. 6.* He shapes it (with a knife)
- Weyikoowão, v. t. an.* He shapes it (with an axe, *anim.*)
- Weyinehã, v. t. an.* He dresses him (as an animal just slaughtered, i. e. he removes the skin and takes out the entrails, &c.)
- Weyinoo, v. i. 4.* He is fat, he is lusty
- Weyipapiskow, v. imp.* It is a black rock
- Weyipayoowão, v. i. 3.* He has a black tail
- Weyipehã, v. t. an.* He dirties him, he soils him, he pollutes him
- Weyipetow, v. t. in. 2.* He dirties it, he soils it, he fouls it, he pollutes it
- Weyipinão, v. t. an.* He dirties him
- Weyipinum, v. t. in. 6.* He dirties it
- Weyipisew, v. i. 1.* He is dirty, he is filthy, he is unclean, he is black. In some localities this word is rarely used in the last of the above senses
- Weyipisewin, n. in.* Filth, pollution
- Weyipiskowão, v. t. an.* He dirties him, he soils him (with the foot)
- Weyipiskum, v. t. in. 6.* He dirties it, he soils it (with the foot)
- Weyipuwástikwanão, v. i. 3.* He has dirty hair, he has black hair
- Weyipow, v. imp.* It is dirty, it is filthy, it is foul, it is unclean, it is black

WEY

- Weytip, *n. in.* The brain
Weyoweskowão, *v. t. an.* He is in -him, he inhabits him, he dwells in him
Weyoowin, *n. in.* A name
Weyoowun, *v. imp.* It has a name
Weyukehão, *v. t. an.* He destroys him, he spoils him, he wastes him
Weyuketow, *v. t. in. 2* He destroys it, he spoils it, he wastes it
Weyuketumowão, *v. t. an.* He spoils it for him
Weyukootão, *v. t. an.* See *Weyikootão*
Weyúkwatão, *v. t. an.* He swears at him, he uses bad language to him
Weyúkwão, *v. i. 3.* He swears (profanely), he uses bad language
Weyúkwãsk, *n. an.* A swearer
Weyúnão, *v. t. an.* See *Oonúnão*
Weyúpitão, *v. t. an.* He ties him up, he ties him
Weyúpitum, *v. t. in. 6.* He ties it up, he ties it
Weyuwow, *pron pers. pl.* They, them
Whatcheãmão, *v. t. an.* He salutes him, he congratulates him, he bids him farewell, he greets him, he "what cheers" him. See *Cheer*
Whatcheãmewãwin, *n. in.* A greeting, a salutation
Whatcheer. This word is the common seaman's salutation, "What cheer," now thoroughly naturalized into Cree. A plural form, *whatcheãk*, is sometimes used, but more generally the *sing.* is employed. See *Cheer*
Winepãk, *n. in.* For this word and its compounds see *Wenipãk*, &c.
Woweankun, *n. in.* The stomach
Woweapiskisew, *v. imp. 1.* He is round (speaking of metal or stone, *anim.*)

WOW

- Woweapiskwun, *v. imp.* It is round (speaking of metal or stone)
Woweaskoosew, *v. imp. 1.* He is round (speaking of wood, *anim.*)
Woweaskwun, *v. imp.* It is round (speaking of wood)
Wowehão, *v. t. an.* He makes him round (*i. e.* globular)
Wowetow, *v. t. in. 2* He makes it round (*i. e.* globular)
Woweyachiwun, *n. in.* See *Woweyãachiwun*
Woweyasikão, *v. i. 3.* See *Woweyãasikão*
Woweyatakun, *n. in.* A keg, a barrel, a tub
Woweyatakunatik, *n. in.* A wooden hoop; a stave of a cask
Woweyatakunikakão, *v. i. 3.* He makes kegs of it
Woweyatakunikão, *v. i. 3.* He makes kegs
Woweyatakunis, *n. in.* A small keg
Woweyatakun-pewapisk, *n. in.* An iron hoop
Woweyãachiwun, *n. in.* A whirlpool. The word is also used as *v. imp.*
Woweyãachiwunoos, *n. in.* A small whirlpool
Woweyãanikun, *n. in.* The ruff, the inside fat of pigs, &c.
Woweyãapiskwun, *v. imp.* See *Woweapiskwun*
Woweyãasikão, *v. imp. 1.* He shines circular, he is full. The word is only used with *pesim*, referring to the full moon
Woweyãasin, *v. imp.* It is roundish
Woweyãaskwun, *v. imp.* See *Woweaskwun*
Woweyãateyoo, *v. i. 4.* He is round (speaking of the full moon)
Woweyãhão, *v. t. an.* He makes him round
Woweyãkesik, *n. in.* The round sky
Woweyãpuyew, *v. imp.* It goes round
Woweyãsew, *v. i.* He is round, he is globular, he is circular. *Woweyãsew pesim*, the moon is full

WOW

Woweyästão, *v. pass.* It is placed in a circle
 Woweyäsuwähoonakun, *n. in.* A round bell
 (i.e. a bell made of a globular form, and
 intended for use on dogs or horses)
 Woweyäsuwähoonakunis, *n. in.* A small
 round bell (globular)
 Woweyätow, *v. t. in. 2.* He rounds it, he
 makes it round
 Woweyäyakinão, *v. t. an.* He bends him into
 a circle, he makes him circular
 Woweyäyakinum, *v. t. in. 6.* He bends it into
 a circle, he makes it circular
 Woweyäyapiskinum, *v. t. in. 6.* He bends it
 into a circle (speaking of metal)
 Woweyäyow, *v. imp.* It is round, it is circular,
 it is globular
 Woweyow, *v. imp.* It is round, it is circular,
 it is spherical
 Woweyusehão, *v. t. an.* He disappoints him,
 he frustrates him; he gives him what he
 deserves
 Woweyusehewäwin, *n. in.* Disappointment
 Woweyutisew, *v. i. 1.* It serves him right
 Wowikun, *n. in.* The spine; the keel of a
 boat
 Wowisew, *v. i. 1.* He is round, he is circular,
 he is spherical
 Wowootai, *n. in.* The root of the bulrush
 Wowootawuskwatik, *n. an.* The bulrush
 Wuákai, *n. an.* See *Waukai*
 Wuchāk, *n. an.* A fisher (the quadruped)
 Wuchākumäyētum, *v. t. in. 6.* He thinks
 lightly of it, he makes no trouble of it
 Wuchākumisew, *v. i. 1.* He is active, he is
 quick
 Wuchākumisewin, *n. in.* Activity, quickness
 Wuchāpāyētum, *v. i. 6.* He is cheerful
 Wuchāpisew, *v. i. 5.* He is active, he is brisk,
 he is diligent
 Wuchāpisewin, *n. in.* Activity, diligence

WUK

Wuche, *n. in.* A hill, a mountain
 Wucheskow, *v. imp.* It is mountainous
 Wuchewâyão, *v. t. an.* He heaps them up
 (*anim.*)
 Wucheweuske, *n. in.* A hilly country
 Wuchewew, } *v. imp.* It is hilly, it is mountainous
 Wuchewun, }
 Wuchewustow, *v. t. in. 2.* He heaps it up
 Wuchistun, } *n. in.* A nest
 Wuchistoon, }
 Wuchusk, *n. an.* A muck-rat
 Wuchuskooskow, *v. imp.* Musk-rats abound
 Wuchusk-weste, *n. in.* A rat-house
 Wuchusk-wutupe, *n. in.* Rat root
 Wukasewão, *v. i. 3.* He hates
 Wukasewäwin, *n. in.* Hatred
 Wukatão, *v. t. an.* He hates him, he abhors
 him. This word and its derivatives are
 only of local usage
 Wukatikoosew, *v. i. 1.* He is hateful
 Wukatikwun, *v. imp.* It is hateful
 Wukatitoowin, *n. in.* Mutual hatred
 Wakatum, *v. t. in. 6.* He hates it
 Wukāpākun, *v. imp.* It is weak (speaking of
 a line, a rope, &c.)
 Wukāapiskoosew, *v. imp. 1.* He is weak
 (speaking of metal, *anim.*)
 Wukāapiskwun, *v. imp.* It is weak (speaking
 of metal)
 Wukāaskoosew, *v. imp. 1.* He is weak (speaking
 of wood, *anim.*)
 Wukāaskwun, *v. imp.* It is weak (speaking
 of wood)
 Wukākun, *v. imp.* It is weak (speaking of
 cloth, print, &c.)
 Wukāwisew, *v. i. 1.* He is weak
 Wukāwun, *v. imp.* It is weak
 Wukich, *adv.* See *Wuskich*
 Wukituskumik, *adv.* Throughout the world,
 all the world over

WUN

- Wunáhão, *v. t. an.* He disquiets him, he disturbs him, he troubles him
Wunahumão, *v. i. 3.* He loses the path, he takes the wrong road, he goes astray from the path
Wunakwunutão, *v. imp.* It looms
Wunátão, *v. imp.* It looms
Wunatisew, *v. i. 1.* He is unsteady in conduct, he is inconsistent
Wunâyêtum, *v. i. 6.* He doubts, he is perplexed, he is bewildered, he is ignorant. As *v. t.*, he doubts about it
Wunâyêtumehão, *v. t. an.* He perplexes him, he bewilders him, he makes him doubt, he confounds him
Wunâyêtumimão, *n. t. an.* He embarrasses him, he confounds him (by speech)
Wunâyêtumoowin, *n. in.* Doubt, ignorance
Wunéhão, *v. t. an.* He loses him
Wunchikão, *v. i. 3.* He is trapping or trap-making
Wunehikun, *n. in.* A trap
Wunehikunikão, *v. i. 3.* He is trap-making
Wunéhoo, *v. i. 4.* He is lost
Wunéhoowin, *n. in.* Loss
Wuneissêchikāwin, *n. in.* A fault, a misdeed
Wunekiskiseskew, *v. i. 1.* He is forgetful
Wunekiskisetootowão, *v. t. an.* He forgets him
Wunekiskisetootum, *v. t. in. 6.* He forgets it
Wukekiskisew, *v. i. 1.* He forgets; he falls into a fit, he faints
Wunekiskisewin, *n. in.* Forgetfulness
Wunemitimão, *v. i. 3.* He follows the wrong path; he transgresses
Wunemoochet'āwina, *n. in. pl.* The secrets of the heart
Wunemootisew, *v. i. 1.* He is secret
Wunemootisewin, *n. in.* A secret

WUN

- Wunemootun, *v. imp.* It is secret
Wuneseu, *v. i. 1.* He errs, he wanders
Wunesimão, *v. t. an.* He leads him astray, he goes astray from him
Wunesin, *v. i. 7.* He goes astray, he loses himself, he strays
Wunesinoowin, *n. in.* A going astray
Wunetasoo, *v. i. 4.* He suffers loss
Wunetasoowin, *n. in.* Loss, damage
Wunêteu, *v. i. 1.* He does amiss, he errs, he offends, he sins, he transgresses
Wunêtewin, *n. in.* An error, a sin, a vice
Wunetipiskasin, *v. imp.* It is rather dark
Wunetipiskipuyew, *v. imp.* It becomes dark
Wunetipiskisew, *v. i. 1.* He is dark
Wunetipiskisewin, *n. in.* Darkness
Wunetipiskow, *v. imp.* It is dark
Wunetootakão, *v. i. 3.* He does wrong
Wunetootakāwin, *n. in.* Mischief
Wunetootowão, *v. t. an.* He does wrong to him, he abuses him, he harms him, he sins against him
Wunetootum, *v. i. 6.* He does wrong, he errs, he sins, he transgresses
Wunetootun, *v. t. in. 6.* He does it wrong, he does it amiss
Wunetootumoowin, *n. in.* An error, a fault, a sin, a mischief
Wunêtow, *v. t. in. 2.* He loses it
Wunimão, *v. t. an.* He perplexes him
Wuninão, *v. i. 3.* He goes out of his mind, he is crazy
Wuninão, *v. t. an.* He mistakes him, he takes the wrong person
Wuniskanão, *v. t. an.* He raises him
Wuniskanum, *v. t. in. 6.* He raises it
Wuniskanumowão, *v. t. in. 6.* He raises it for him. *Muneto wuniskanumowão pesimwa*, God makes the sun to rise for him
Wuniskawin, *n. in.* The resurrection

WUN

- Wuniskow, *v. i. 2.* He rises (from a lying posture)
 Wuniskum, *v. t. in. 6.* He makes a great many tracks
 Wunnukwi, *n. in.* A sleeve
 Wunnukwōw, *v. i. 2.* He has a sleeve
 Wunnumun, *n. in.* Ochre
 Wunnumuniche, *n. in.* A mountain or hill where ochre or any other pigment is found. This is the Indian name of the *Paint Hills* on the East Main coast
 Wunuhikun, *n. in.* See *Wunehikun*
 Wunuhumowāo, *v. t. an.* He sets a trap for him
 Wunukūskookewap, *n. in.* A bark tent (*i. e.* elm or pine)
 Wunukusk, *n. in.* The palate
 Wunuskooch, *adv.* At the end, at the top (of a tree, pole, &c.)
 Wunuskoochichan, *n. in.* The tip of the finger
 Wunuskoochichāo, *v. i. 3.* It is the tip of his finger (*lit.* his finger comes to a point or to an end)
 Wunuskoosew, *v. i. 1.* He has an end or tip
 Wunuskowew, *v. imp.* It has an end
 Wunuskwaskoosew, *v. imp. 1.* He has an end (speaking of wood, *anim.*)
 Wunuskwaskwun, *v. imp.* It has an end (speaking of wood)
 Wunuskwatuk, *n. in.* The end of the canoe (either bow or stern)
 Wunuskwatukwask, *n. in.* The piece of willow bended round the end of a canoe
 Wunuskwow, *v. imp.* It has an end. *Uta ā wunuskwāk*, the tip
 Wunwākowāo, *v. t. an.* He does not understand him; he puzzles him
 Wupasin, } *v. i. 4.* See *Oopasin*, &c.
 Wupaskwāyow, }

WUS

- Wupistikwāyow, *n. an.* A Canadian
 Wupistikwāyowew, *v. i. 1.* He is a Canadian
 Wupow, *v. imp.* See *Oopow*
 Wusistawāyētum, *v. i. 6.* He is displeased. As *v. t.*, he is displeased with it
 Wusistawāyētumehāo, *v. t. an.* He displeases him, he offends him
 Wusistawāyētumoowin, *n. in.* Displeasure
 Wusistawāyimāo, *v. t. an.* He is offended at him
 Wusistawisew, *v. i. 1.* He is fretful, he is peevish
 Wusistawisewin, *n. in.* Fretfulness, peevishness
 Wuskatukow, *v. imp.* See *Ooskatukow*
 Wuskāpukwi, *n. in.* Birch-rind tenting, a roll of birch rind (used for making a tent)
 Wuskāpukwiekewap, *n. in.* A birch-rind tent, a bark tent
 Wuskepuyehoo, *v. i. 4.* He makes a sudden turn, he moves zigzag, he turns at an angle
 Wusketuskumik, *n. in.* The surface of the earth
 Wuskich, *adv.* Outwardly, outside, on the top, out, without
 Wuskichisin, *v. i. 7.* He lies on the outside, he lies on the top
 Wuskichitustāo, *v. imp. or pass.* It lies or is placed on the outside, it lies on the top
 Wuskitāyāo, *v. t. an.* He places it on the top, or on the outside
 Wuskitustāo, *v. imp. or pass.* See *Wuskichitustāo*
 Wuskitustow, *v. t. in. 2.* He places it on the top or on the outside
 Wuskoo, *n. in.* A cloud
 Wuskoowun, *v. imp.* It lowers, it is clouded

WUS

- Wuskowaginum, *v. t. in. 6.* He moves the water
 Wuskowagumipuyew, *v. imp.* The water moves
 Wuskowaguhum, *v. t. in. 6.* He moves the water (*e. g.* with a stick)
 Wuskowēw, *v. i. 5.* He moves
 Wuskwāpukwi, *n. in.* See *Wuskāpukwi*
 Wuskwātool, *n. an.* A pine cone, a fir cone.
Pl. wuskwātooyuk
 Wuskwi, *n. an.* The birch (tree)
 Wuskwi, *n. inan.* Birch-bark
 Wuskwiatik, *n. an.* The birch (tree)
 Wuskwiatikooskow, *v. imp.* Birch trees are numerous
 Wuskwiapoo, *n. in.* Birch-water (for making molasses), birch-tree molasses
 Wuskwicheman, *n. in.* A canoe
 Wuskwiinakun, *n. in.* A birch-rind roggin
 Wuskwiinakunew, *v. i. 1.* He has a roggin
 Wuskwiinakunikakāo, *v. i. 3.* She makes a roggin of it
 Wuskwiinakunis, *n. in.* A small roggin
 Wuskwiioose, *n. in.* A canoe.
 Wuskwiwut, *n. in.* A deep roggin (for holding pounded meat, berries, &c.)
 Wuskwiwutew, *v. i. 1.* He has a deep roggin
 Wuskwiwutikakāo, *v. i. 3.* She makes a deep roggin of it
 Wuskwiwutikāo, *v. i. 3.* She is making a deep roggin
 Wuskwiyakun, *n. in.* A birch-rind roggin
 Wuskwiyakunikakāo, *v. i. 3.* She makes a roggin of it
 Wuskwiyakunikāo, *v. i. 3.* She is making roggins
 Wuskwiyakunis, *n. in.* A small roggin
 Wuspaw'āhāo, *v. t. an.* He wakens him (by making a noise)

WUT

- Wustustootin, *v. imp.* It congeals, it curdles
 Wusukai, *n. in.* The skin. See *Musukai*.
 Wususkwātool, *n. an.* A pine cone, a fir cone, a pine apple
 Wususwā, *adv.* Dispersedly
 Wususwāpāyetow, *v. imp.* See *Wususwāpuyetow*
 Wususwāpināo, *v. t. an.* He scatters them
 Wususwāpinikāo, *v. i. 3.* He is scattering, he is sowing
 Wususwāpinikāsew, *v. i. 1. or n. an.* A sower
 Wusu-wāpinum, *v. t. in. 6.* He scatters it, he sows it
 Wususwāpuyetow, *v. t. in. 2.* He sprinkles it (speaking of a liquid)
 Wususwāpuyew, *v. imp.* It spreads
 Wususwātissuwāo, *v. t. an.* He disperses them, he scatters them
 Wuswāpākuhikāo, *v. i. 3.* He is splashing
 Wuswāpākuhum, *v. t. in. 6.* He splashes it
 Wuswāpākuwāo, *v. t. an.* He splashes him
 Wutikwun, *n. in.* A bough, a branch, a knot in the wood
 Wutikwunew, *v. i. 1.* He is knotty (*i. e.* the tree)
 Wutōokow. See *Ootōokow*
 Wuttoo, *n. in.* Coagulated blood
 Wutukumisew, *v. i. 1.* He is hasty, he is crabbed, he is ill-tempered
 Wutupe, *n. in.* A root
 Wutupewew, *v. imp. 1.* He (the tree, &c.) has a root
 Wutupewun, *v. imp.* It is a root
 Wutupewut, *n. in.* A basket
 Wutupewutikakāo, *v. i. 3.* She makes a basket of it
 Wutupewutikāo, *v. i. 3.* She makes a basket
 Wutupewutis, *n. in.* A small basket
 Wutūtukoon, *n. in.* A wing. See *Ootūkukoon*

WUW

Wuwanatuechão, *v. t. an.* He makes him
ashamed, he abashes him
Wuwanatuehew, *v. i. 1.* He is ashamed
Wuwanisew, *v. i. 1.* He is destitute
Wuwaakowẽw, *v. i. 5.* See *Wuskowẽw*
Wuwānyētum, *v. t. in. 6.* He chooses it
Wuwānyētumasoo, *v. i. 4.* He chooses it for
himself
Wuwānyētumoowin, *n. in.* A choice
Wuwānyimāo, *v. t. an.* He chooses him
Wuwānyimewāwin, *n. in.* Election
Wuwānisin, *v. i. 7.* He lies comfortably
Wuwānupew, *v. i. 1.* He sits down comfort-
ably
Wuwāpapakāpuyehão, *v. t. an.* He swings
him
Wuwāpapakāpuyew, *v. imp.* It swings, it
oscillates
Wuwāsehão, *v. t. an.* He adorns him, he
decks him, he dresses him; he prepares
him, he gets him ready
Wuwāsehoo, *v. refl. 4.* He adorns himself,
he dresses himself; he prepares himself
Wuwāsehoon, } *n. in.* An adornment, an
Wuwāsehoowin, } ornament
Wuwāsehoowakão, *v. i. 3.* He decks himself
with it
Wuwāsepāyitew, *v. i. 1.* He delays, he lingers,
he acts leisurely
Wuwāsetow, *v. t. in. 2.* He adorns it, he decks
it, he garnishes it; he prepares it, he gets it
ready
Wuwāsetumowão, *v. t. an.* He prepares it for
him
Wuwātāyētum, *v. t. in. 6.* He thinks little of
it, he thinks it easy to be done
Wuwātuaskwão, *v. i. 3.* He gets it ready for
shooting (as a bow and arrow or a gun)
Wuwātunayupão, *v. i. 3.* He gets the net
ready for setting

WUY

Wuwāupew, *v. i. 1.* See *Wuwānupeu*
Wuwāyapumão, *v. t. an.* He chooses him
Wuwāyaputun, *v. t. in. 6.* He chooses it
Wuwāyuskewukinão, *v. t. an.* He smoothes it
(speaking of the pitch on a canoe)
Wuweitāyétakoosew, *v. i. 1.* He is funny, he
is amusing
Wuweitāyétakwun, *v. imp.* It is funny, it is
amusing
Wuweitāyētum, *v. t. in. 6.* He is amused at
it, he has funny thoughts of it
Wuweitāyimão, *v. t. an.* He is amused at him,
he has funny thoughts of him
Wuweitwão, *v. i. 3.* He speaks queerly
Wuweyowētum, *v. i. 6.* He hears
Wuweyūkwaō, *v. i. 3.* He swears (profanely)
Wuweyusimão, *v. t. an.* He jokes at him
Wuweyusnikasoo, *v. i. 4.* He has a funny
name
Wuweyusitāyétakoosew, *v. i. 1.* He is funny
Wuweyusitāyétakwun, *v. imp.* It is funny
Wuweyutwão, *v. i. 3.* He jokes
Wuweyutwāwin, *n. in.* Jesting
Wuwunāyētum, *v. i. 6.* See *Wunāyētum*
Wuyakwāyow, *v. imp.* It is a border (of land),
it is bounded, it is the edge
Wuyātão, *v. imp.* It blazes, it flames
Wuyāsehão, *v. t. an.* He cheats him, he de-
ceives him, he seduces him
Wuyāsehewão, *v. i. 3.* He cheats, he de-
ceives
Wuyāsehewāskew, *v. i. 1.* He often deceives,
he is a cheat
Wuyāsehewāwe, *adv. pref.* Craftily, deceit-
fully
Wuyāsehewāwin, *n. in.* Deceit, craft
Wuyāsehisoowin, *n. in.* Self-delusion, self-
deception
Wuyāsetootowão, *v. t. an.* He cheats him, he
injures him, he wrongs him

WUY

- Wuyāsīmāo, *v. t. an.* He cheats him, he beguiles him, he seduces him (by speech)
Wuyāsīmewāo, *v. i. 3.* He deceives (by speech)
Wuyasitāo, *v. t. an.* He blames him
Wuyāsītāyētum, *v. i. 6.* He murmurs, he is dissatisfied
Wuyesum, *v. t. in. 6.* He cuts it out (as a garment)
Wuyeswāo, *v. t. an.* He cuts him out (as an anim. garment)
Wuyukā-k *n. an.* The bark of pine, poplar, &c. *pl. wuyukāskwuk*, pieces of bark for roofing
Wuyukoochimāo, *v. t. an.* He sets him (as a buoy in the water)
Wuyupisches, *adv.* Awhile, a little while, for a little time. A local word
Wuyuwapātāo, *v. imp.* The smoke goes out (as from a chimney)
Wuyuweasekowew, } *v. imp.* It runs out, it
Wuyuweasekowun, } leaks
Wuyuwapātow, *v. i. 2.* He runs out (as from a house)
Wuyuwapitāo, *v. t. an.* He pulls him out, he draws him out, he rescues him
Wuyuwapitum, *v. t. in. 6.* He pulls it out, he draws it out
Wuyuwapuyehoo, *v. i. 4.* He springs out
Wuyuwapuyin, *v. imp.* It springs out
Wuyuwesipw'ātāo, *v. i. 3.* He departs out
Wuyuwestowāo, *v. t. an.* He goes out to him
Wuyuwetiniik, *prep. or adv.* Outside, out, without, in the open air, out of doors
Wuyuwetisināo, *v. t. an.* He turns him out, he puts him out
Wuyuwetisinum, *v. t. in. 6.* He turns it out, he puts it out
Wuyuwetissūwāo, *v. t. an.* He drives him out, he expels him, he sends him out

YAK

- Wuyuwetissūhum, *v. t. in. 6.* He drives it out, he sends it out
Wuyuwetuhāo, *v. t. an.* He carries him out, he takes him out
Wuyuwetukisāpuyew, *v. imp.* The bowel prolapses
Wuyuwetutow, *v. t. in. 2.* He takes it out, he carries it out
Wuyuwēw, *v. i. 5.* He goes out. This is the common expression employed in speaking of having the bowels evacuated, and frequently also of voiding urine, though the word itself has not the slightest reference necessarily to such subjects
Wuyuwewāpināo, *v. t. an.* He throws him out, he casts him out
Wuyuwewāpinum, *v. t. in. 6.* He throws it out, he casts it out
Wuyuwewāpūhum, *v. t. in. 6.* He knocks it out
Wuyuwewāpūwāo, *v. t. an.* He knocks him out
Wuyuweyow, *v. i. 2.* He flies out

Y.

- Yakapiskoosew, *v. imp. 1.* He is light (speaking of metal, anim.)
Yakapiskwun, *v. imp.* It is light (speaking of metal)
Yakaskoosew, *v. imp. 1.* He is light (speaking of wood, anim.)
Yakaskwun, *v. imp.* It is light (speaking of wood)
Yakastimoon, *n. in.* A sail
Yakastimoonatik, *n. in.* A mast
Yakastimoonatikookakāo, *v. i. 3.* He makes a mast of it
Yakastimoonatikookāo, *v. i. 3.* He is making a mast

YAK

6. He drives it
 e carries him out,
 p. The bowel pro-
 He takes it out, he
 es out. This is the
 ployed in speaking
 evacuated, and fre-
 urine, though the
 slightest reference
 cts
 t. He throws him
 n. 6. He throws it
 n. 6. He knocks it
 n. He knocks him
 flies out
 He is light (speak-
 is light (speaking of
 He is light (speak-
 s light (speaking of
 il
 A mast
 v. i. 3. He makes a
 i. 3. He is making

Yakastimoonākin, *n. in.* Sail-cloth
 Yāke, *adv. pref.* Increasingly
 Yākeayow, *v. i. 2.* He increases
 Yakehāo, *v. t. an.* He lightens him
 Yākehewāwin, *n. in.* Increase
 Yakehoo, *v. refl. 4.* He lightens himself
 Yākekichikāwin, *n. in.* Increase
 Yākekitow, *v. t. in. 2.* He increases its growth,
 he makes it grow
 Yakepuyew, *v. i. 1.* He advances, he moves
 lightly
 Yākepuyew, *v. imp.* It enlarges, it increases,
 it accumulates
 Yaketow, *v. t. in. 2.* He lightens it
 Yaketow, *v. t. in. 2.* He enlarges it, he in-
 creases it, he adds to it, he prolongs it
 Yāketumowāo, *v. t. an.* He increases it for him
 Yākināo, *v. t. an.* He pushes him
 Yākinum, *v. t. in. 6.* He pushes it
 Yākiskuhum, *v. t. in. 6.* He pushes it
 Yākiskuwāo, *v. t. an.* He pushes him
 Yakitew, } *v. i. 1.* He is light (in weight)
 Yakitisew, }
 Yākiyipikwan, *n. in.* A ramrod
 Yākuhum, *v. t. in. 6.* He pushes it
 Yakun, }
 Yakusew, } *v. imp.* It is light (in weight)
 Yakusin, }
 Yākuwāo, *v. t. an.* He pushes him
 Yakwa! *interj.* Take care! mind yourself!
 Yakwamāyētakoosew, *v. i. 1.* He is sacred
 Yakwamāyētakwun, *v. imp.* It is sacred
 Yakwamāyētum, *v. t. in. 6.* He reverences it,
 he regards it as sacred
 Yakwamāyētumoowin, *n. in.* Reverence, sa-
 credness
 Yakwamāyimāo, *v. t. an.* He reverences him,
 he regards him as sacred
 Yakwamestowāo, *v. t. an.* He is on his guard
 against him, he is aware of him

YAY

Yakwamestum, *v. t. in. 6.* He is on his guard
 against it, he is aware of it
 Yakwamew, } *v. i. 1.* He guards, he takes
 Yakwamisew, } care, he bewares, he minds,
 he is careful, he is cautious
 Yakwamisewin, *n. in.* Carefulness
 Yammaisuyew, *v. imp.* It requires a great
 deal
 Yan, *n. in.* The calf of the leg
 Yanikootine, } *adv.* Sometimes, occasionally
 Yanikootineka, }
 Yasapākināo, *v. t. an.* He lowers him down
 (by means of a rope, &c.)
 Yasapākinum, *v. t. in. 6.* He lowers it down
 (by means of a rope, &c.)
 Yasenāo, *v. t. an.* He takes him down (with
 the hand) he hands him down
 Yasenum, *v. t. in. 6.* He takes it down (with
 the hand), he hands it down
 Yasepuyehoo, *v. i. 4.* He flies down
 Yasepuyew, *v. imp.* It descends, it goes down
 Yasetissināo, *v. t. an.* He thrusts him down,
 he puts him down (with the hand)
 Yasetissinum, *v. t. in. 6.* He thrusts it down,
 he puts it down (with the hand)
 Yasetissuhumowāo, *v. t. an.* He sends it down
 to him
 Yasetootowāo, *v. t. an.* He descends to him
 Yasēw, *v. i. 5.* He descends
 Yasuskāo, *v. i. 3.* He descends to the ground
 Yātoogumik, *adv.* In another house or tent
 Yawapumāo, *v. t. an.* He sees him from a
 distance, he disregards him, he is far from
 him
 Yawapūtum, *v. t. in. 6.* He sees it from a
 distance, he disregards it, he is far from it
 Yayakipitāo, *v. t. an.* See *Yayikipitāo*
 Yayanum, *v. i. 6.* He swims (as a human
 being)
 Yayikipitāo, *v. t. an.* He rends him

YAY

- Yayikipitum, *v. t. in. 6.* He rends it
 Yayikipuyew, *v. imp.* It rends
 Yayikoochichāpitāo, *v. t. an.* He takes it out of his hand
 Yayim, *adv.* To windward, facing the wind
 Yayimiskow, *v. i. 2.* } He goes against the
 Yayimiskum, *v. i. 6.* } wind (walking)
 Yayimuhum, *v. i. 6.* He paddles or rows against the wind
 Yayimun, *v. imp.* It is a head wind
 Yayiskipitāo, *v. t. an.* He draws him out, he pulls him out
 Yayiskipitum, *v. t. in. 6.* He draws it out, he pulls it out
 Yayiskūhum, *v. t. in. 6.* He draws it out
 Yayiskūwāo, *v. t. an.* He draws him out
 Yayiskwānāo, *v. t. an.* He strokes him
 Yayitā, } *adv.* Rather; without fail, by all
 Yayitān, } means
 Yayooehāo, *v. t. an.* He spoils him, he destroys him
 Yayooehoo, *v. refl. 1.* He destroys himself
 Yayooetow, *v. t. in. 2.* He spoils it, he destroys it
 Yayooetumowāo, *v. t. an.* He spoils it for him
 Yayooehāo, *v. t. an.* See *Yayooehāo*
 Yayooehoo, *v. i. 4.* He perishes
 Yayooisew, *v. i. 1.* He is putrid, he is corrupt
 Yayooisewin, *n. in.* Putridity, corruption
 Yayooowun, *v. imp.* It is putrid, it is corrupt
 Yayow, *adv.* Rather
 Yākow, *n. in.* Sand
 Yākowagumew, *v. imp.* It is sandy (as water with sand suspended in it)
 Yākowemuskootāo, *n. in.* A sandy plain
 Yākowiskow, *v. imp.* There is much sand, it is sandy
 Yākowun, *v. imp.* It is sandy

YEW

- Yākutowukow, *v. imp.* It is a bar (of a river), a sand-bank
 Yāma, *adv.* A great deal
 Y'āyāo, *v. i. 3.* He breathes
 Y'āyāsoo, *v. i. 4.* He pants
 Y'āyātootakāwin, *n. in.* Inspiration
 Y'āyātootowāo, *v. t. an.* He breathes on him
 Y'āyāwin, *n. in.* The breath, the air
 Yekichikow, *n. an.* A bungler, a clumsy person
 Yekichikowew, *v. i. 1.* He bungles, he is a bungler, he is clumsy
 Yekistikwāyow, *v. imp.* It forks (as a river)
 Yekitowisew, *v. i. 1.* It branches, it divides (*anim.*)
 Yekitowitāskunāo, *v. i. 3.* He has branching horns, he has diverging horns
 Yekitowow, *v. imp.* It branches, it forks, it diverges, it divides
 Yekūhum, *v. t. in. 6.* He loosens it, he looses it
 Yekūwāo, *v. t. an.* He loosens him, he looses him
 Yew, *v. irreg.* He says. In some localities this word is not known, but in others it is in constant use
 Yewasin, *v. imp.* It is shallow, it is shoal
 Yēwepuyew, *v. imp.* It decreases (as a swelling), it lessens, it subsides
 Yewow, *v. imp.* It is shoal
 Yew'uhikāo, *v. i. 3.* She is pounding meat or fish
 Yew'uhikun, *n. an.* Pounded meat or fish. It is generally used in the *pl.* *Yew'uhikunuk*
 Yew'uhikunew, *v. i. 1.* He has some pounded meat or fish
 Yew'uhikunewun, *v. imp.* It is covered or dirtied with pounded meat or pounded fish
 Yew'uhum, } *v. t. in. 6.* He pounds it (as
 Yew'utuhum, } meat)

YEW

Yew'utuwão, } *v. t. an.* He pounds him (as
Yew'uwão, } fish)
Yeyékichichan, *n. in.* A finger
Yeyékisitan, *n. in.* A toe
Yeyekoopewepesim, *n. in.* The rimy month,
December. See *Month*
Yeyékustis, *n. an.* A glove
Yeyékustisikão, *v. i. 3.* She is making gloves
Yeyekwapiskutin, *v. imp.* It is rimy (speak-
ing of metal)
Yeyekwuchew, *v. i. 1.* He is rimy
Yeyekwuskumikuchew, *v. i. 1.* He is rimy
Yeyekwuskumikutin, *v. imp.* It is rimy
Yeyekwutin, *v. imp.* It is rimy
Yeyekwutinoowepesim, *n. in.* The rimy
month, December. See *Month*
Yeyippew, *v. i. 1.* He is active, he is diligent,
he is industrious, he perseveres
Yeyippewin, *n. in.* Activity, diligence, in-
dustry
Yikwagoonähum, *v. t. in. 6.* He buries it
under the snow, he covers it with snow (*e. g.*
provisions)
Yikwagoonão, *v. imp.* It is buried under the
snow
Yikwagoonāwão, *v. t. an.* He covers him over
with snow, he buries him under the snow
Yikwúhum, *v. t. in. 6.* He covers it with
snow, earth, &c.
Yikwúhuskan, *n. in.* A grave
Yikwuskwun, *v. imp.* It is cloudy, it is dull,
it is overcast
Yikwúwão, *v. t. an.* He covers him with snow,
earth, &c.
Yipwakahão, *v. t. an.* He makes him wise or
prudent
Yipwákawatisew, *v. i. 1.* He is wise, he is
prudent, he is discreet
Yipwákawatisewin, } *n. in.* Wisdom, pru-
Yipwákawin, } dence, discretion

YOO

Yipwákow, *v. i. 2.* He is wise, he is prudent,
he is discreet
Yiskikwamoo, *v. i. 4.* He sleeps soundly
Yiskin-kesikow, { *n. in.* All day long
Yiskune-kesikow, {
Yiskin-tipiskow, } *n. in.* All night long
Yiskune-tipiskow, }
Yiskipāahun, *v. imp.* It is flooded by the
force of the wind
Yiskipāo, *v. imp.* It is flooded, it is overflowed,
the water floods
Yiskipāpuyew, *v. imp.* The tide rises
Yiskipootāo, *v. imp.* It is flooded, it is over-
flowed
Yiskipootāwin, *n. in.* A flood
Yiskipuyew, *v. imp.* It rises (as the tide), the
tide rises
Yohoo! *exclam.* What now!
Yooschāskewukow, *v. imp.* It is soft clay
Yooskatisew, *v. i. 1.* He is gentle, he is good-
natured, he is meek, he is good-tempered
Yooskatisewin, *n. in.* Gentleness, meekness
Yooskechāskewukow, *v. imp.* See *Yooschās-
kewukow*
Yooskechātuk, *n. in.* Soft wood, rotten wood
Yooskehão, *v. t. an.* He softens him
Yoosket'āão, *v. i. 3.* He is tender-hearted, he
is lowly
Yoosketāastowão, *v. t. an.* He is tender-
hearted towards him
Yoosket'āawin, *n. in.* Lowliness, tender-
heartedness
Yoosketow, *v. t. in. 2.* He softens it
Yoosketukow, *v. imp.* It is rotten or soft
Yooskisew, *v. i. 1.* He is soft, he is tender
Yooskootawāastun, *v. imp.* It flickers (as a
candle)
Yooskow, *v. imp.* It is soft, it is tender
Yoospatisew, *v. i. 1.* He is patient
Yoospatisewin, *n. in.* Moderation, patience

YOO

Yoospisehão, *v. t. an.* He tames him
 Yoospisew, *v. i. 1.* He is tame, he is gentle,
 he is tender, (in disposition)
 Yoospisewekisāwatisewin, *n. in.* Tender mercy
 Yootāhum, *v. t. in. 6.* He opens it (as a tent
 door, with a stick, &c.)
 Yootānum, *v. t. in. 6.* He opens it (as a tent
 door, with the hand)
 Yootin, *n. in.* The wind

YUK

Yoowāo, *v. imp.* It blows
 Yowawātāo, *v. imp.* A shot is heard afar off
 Yowinakoosew, *v. i. 1.* He is far off
 Yowinakwun, *v. imp.* It is far off
 Yowinakwātikun, *v. imp.* It is deep (as a pit)
 Yowus-kesikow, } *n. in.* The same day
 Yowusi-kesikow, {
 Yukumah, *conj.* Not so, it is not the case.
 Yukumah neya, it is not I (who did it).

is heard afar off
is far off
far off
is deep (as a pit)
The same day
t is not the case.
(who did it).

